



КРАЇНСЬКО—

КИТАЙСЬКИЙ СЛОВНИК

乌克兰语
汉语词典

商务印书馆

УКРАЇНСЬКО- КИТАЙСЬКИЙ СЛОВНИК

СКЛАДЕНИЙ
ІНСТИТУТОМ ЛЕКСИКОГРАФІЇ
ХЕЙЛУНЦЗЯНСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

близько 21, 000 слів

Tyulemissov Madi

مهدي ابوالصل

tmadi1@gmail.com

Видавництво «Шан'у іньшугуань»

Пекин 1999 рік

乌克兰语汉语词典

黑龙江大学辞书研究所编

约 21,000 词条

商 务 印 书 馆

1999年·北京

主 编
郑 述 谱

编 辑

王迺仁 吕存亮 邢慈娥
何兆源 张娟云 郭育英
高 森 潘国民 穆武祥

WŪKÈLÁNYŮ HÀNYŮ CÍDIǎN

乌克兰语汉语词典

黑龙江大学词书研究所编

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

新华书店总店北京发行所发行

中国科学院印刷厂印刷

ISBN 7-100-01070-5 / H·371

1990年11月第1版 开本 787×1092 1/32

1999年3月北京第2次印刷 字数 962千

印数: 2 500

印张 18 3/8 插页 2

定价: 35.00元

目 次

前言	I
凡例	II
参考书目	III
略语表	IV
乌克兰语字母表	VI
正文	1—518
附录:	
地名	519
乌克兰语语法简要说明	525

前 言

《乌克兰语汉语词典》是一部中型的双语词典，共收入2万多词条，可供翻译工作者、语言研究工作者及其他有关人员使用。

乌克兰语属斯拉夫语系，东斯拉夫语支。世界上使用乌克兰语的大约有4,400万人。同时，乌克兰语也是联合国的工作语言之一。学习并掌握乌克兰语不论对了解乌克兰人民的历史、文化和生活，或是对从事斯拉夫语言的比较研究，甚至对扩大国际交往，都是有益的。

本词典参照乌克兰语的详解词典，乌克兰语俄语词典，乌克兰语英语词典等几种不同版本的词典编写而成。条目词的词形及其形态变化都是以有关的正字法词典为依据的。书后附有关于乌克兰语语法的简要说明，以期为读者提供一把解决某些疑难问题的钥匙。

本词典在编写过程中，得到加拿大麦克玛斯特大学教授波蒂契尼 (P. Potichnyj) 多方面的支持和帮助，编者对此深表谢意。

上海外语学院的王长春教授为本书的校对做了大量的工作在此一并，致谢。

编写《乌克兰语汉语词典》是一项前人没有做过的工作。由于编者水平所限，难免有错误和不当之处。欢迎广大读者批评指正。

编 者

1986.9.30

凡 例

1. 本词典按乌克兰语字母顺序编排。

2. 有对应体的动词以未完成体为主条,完成体立副条。主条包括副条,副条引见主条。带-ся动词单独立条。如 розмножити [完]见 розмножувати。розмножитися [完]见 розмножуватися。розмножувати, -ую, -уєш [未] розмножити, -жу, -жиш; 命令式 -бж [完] ① 复制; 复写 ② <生物> 繁殖。розмножуватися, -ується [完] розмножитися, -житься [完] ① (得到)增加,增多 ②(得到)繁殖。

3. 完成体与未完成体变位相同时,词形变化不再重复,如 рáнити, -ню, -ниш; 命令式 рaнь [未] порáнити [完]。

4. 语法标注用[]表示,修辞标注与专业标注用< >表示,支配关系与词义注释用()表示,如 пáросток, тка[阳] ① <植> 苗,芽,嫩枝 ② <转> 萌芽 ③ <旧,讽> 苗裔,后裔 лізти...④ <转,口语> (до кого, з чим 及无补语)干涉,干预,过问; 以...麻烦...,讨厌地要...⑤(毛发等)脱落。

5. 词的义项用①, ②, ③...表示,成语的义项用 1), 2), 3)...表示。如 знáти рúну на кого у 1)扬手想打 2)开始同...斗争。

6. 前置词要求两种或三种格,用 I(...格)II(...格)III(...格)表示,下面再分义项,如 на I(四格)①...②...II(六格)①...②...

7. 条目词在词组中出现时,用~(代词符)表示,其词形与条目形式完全相同时,只用~;不同时,其变化部分在~之后标出,如 дóбрий[形]②好的;良好的;优质的 ~а нагóда 良机 ~ результат 好结果。

8. 所收词只用于成语时,在词形变化后用:号,如 пантелі́н, -а[阳]: збивáти (збі́ти) з пантелі́ну <口语>把(某人)搞胡涂,使不知所措。一般词的成语用◇表示,放在全词的后面。

参 考 书 目

- 1) КОРОТКИЙ ТЛУМАЧНИЙ СЛОВНИК УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ, Київ, «Радянська школа», 1978
- 2) УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКИЙ СЛОВНИК, Виданництво «Наукова думка», Київ, 1971
- 3) УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ СЛОВНИК, University of Toronto press
- 4) ОРФОЕПІЧНИЙ СЛОВНИК, Київ, «Радянська школа», 1984

略 语 表

1. 语法标注

[阳]——阳性名词

[阴]——阴性名词

[中]——中性名词

[单]——只用单数(在义项中)

[复]——复数名词(在词形变化后); 只用复数(在义项中)

三、六格——三格和六格

复二——复数二格

[集]——集合名词

[形]——形容词

[数]——数词(包括数量数词、顺序数词、集合数词)

[代]——代词

[未]——未完成体动词

[完]——完成体动词

[未、完]——双体动词

[副]——副词

[前]——前置词

[连]——连接词

[语气]——语气词

[感]——感叹词

2. 修辞标注

<转>——转义

<旧>——旧时用语

<谑>——玩笑语

<讽>——讽刺语

<蔑>——蔑视语

<昵>——亲昵语

3. 专业标注

<哲> 哲学

<宗> 宗教

<政> 政治

<法> 法律, 法学

<军> 军事

<经> 经济

<财> 财政

<语> 语言, 语法

<艺> 艺术

<摄> 摄影

<乐> 音乐

<剧> 戏剧

<史> 历史

<数> 数学

<理> 物理学

<化> 化学

<天> 天文学

<矿> 矿物学, 矿业

<植> 植物学
<动> 动物学
<医> 医学
<农> 农业
<冶> 冶金
<电> 电工
<印> 印刷业
<建> 建筑

<空> 航空
<海> 航海
<解> 解剖学
<纺> 纺织
<机> 机械
<技> 技术
<专> 专业词

乌克兰语字母表

(Український алфавіт)

印刷体	斜体	手写体	字母名称	印刷体	斜体	手写体	字母名称
大写小写	大写小写	大写小写		大写小写	大写小写	大写小写	
Аа	<i>Аа</i>	<i>Аа</i>	а	Нн	<i>Нн</i>	<i>Нн</i>	ен
Бб	<i>Бб</i>	<i>Бб</i>	бе	Оо	<i>Оо</i>	<i>Оо</i>	о
Вв	<i>Вв</i>	<i>Вв</i>	ге	Пп	<i>Пп</i>	<i>Пп</i>	пе
Гг	<i>Гг</i>	<i>Гг</i>	ге	Рр	<i>Рр</i>	<i>Рр</i>	ер
Дд	<i>Дд</i>	<i>Дд</i>	де	Сс	<i>Сс</i>	<i>Сс</i>	ес
Ее	<i>Ее</i>	<i>Ее</i>	е	Тт	<i>Тт</i>	<i>Тт</i>	те
Єє	<i>Єє</i>	<i>Єє</i>	е	Уу	<i>Уу</i>	<i>Уу</i>	у
Жж	<i>Жж</i>	<i>Жж</i>	же	Фф	<i>Фф</i>	<i>Фф</i>	еф
Зз	<i>Зз</i>	<i>Зз</i>	зе	Хх	<i>Хх</i>	<i>Хх</i>	ха
Ии	<i>Ии</i>	<i>Ии</i>	и	Цц	<i>Цц</i>	<i>Цц</i>	це
Іі	<i>Іі</i>	<i>Іі</i>	і	Чч	<i>Чч</i>	<i>Чч</i>	че
Її	<i>Її</i>	<i>Її</i>	ї	Шш	<i>Шш</i>	<i>Шш</i>	ша
Йй	<i>Йй</i>	<i>Йй</i>	йот	Щщ	<i>Щщ</i>	<i>Щщ</i>	ща
Кк	<i>Кк</i>	<i>Кк</i>	ка	Юю	<i>Юю</i>	<i>Юю</i>	ю
Лл	<i>Лл</i>	<i>Лл</i>	ел	Яя	<i>Яя</i>	<i>Яя</i>	м'який
Мм	<i>Мм</i>	<i>Мм</i>	ем	Ь.	<i>ь</i>	<i>ь</i>	знак

• 乌克兰字母表在字母 г 后曾有过字母 г, 后经改革不再使用, 但在某些出版中仍会见到。

А

а¹ [连] ① (表示对立、对比之意) 而, 可是, 但是 Я прийду, а вона ні. 我来, 可是她不来。 Не хочеться вставати, а треба. 本来不想起床, 可是还得起来。 Я тут, а вони там. 我在这里, 而他们在那里。 Він біг, а я за ним. 他跑, 我跟着。 ② (表示补充、接续及转向另一意思之意) 而, 那末 А це хто? 这是谁呢? А ви дістали квитки? 那么您弄到票没有呢? ◇ а саме 也就是, 诸如 а проте 然而, 但是

а² [感] (表示惊讶等) 啊, 哈, 哎呀

абажур, -а [阳] 灯罩, 灯伞

абетка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 字母表

абзац, -у [阳] (文章的) 段, 段落

абіде [副] 不管那儿, 随便什么地方, 任何地方

абіколи [副] 任何时候, 不管什么时候

абікуди [副] 不管到哪里, 不论去何处

абіхто, абікого (абі до кого), абікому, абіким (абі з ким), абі на кому (абі на кім) [代] 任何人, 不管是谁, 随便什么人

абіщо, абічого (абі до чого), абічому,

абічим (абі з чим), абі на чому

(абі на чім) [代] 随便什么, 不管什么

абікак [副] 随便怎么样, 不管什么方法

абіякий, абіякого, з абіятим (абі з яким), на абіятюму, (на абіятім,

абі на якому, абі на янім); абіянна,

абіякої, з абіякою (абі з якою), на абіякій (абі на якій); абіявне, абія-

ного [代] 随便什么样的, 任何的

абб [连] 或, 或者, 或是

абонемент, -а [阳] 预约券; 长期票, 多

次(戏)票

абонент, -а [阳] 预约人, 订户, (长期) 用户

абревіатура, -и [阴] ① 简写, 缩写 ② 缩语, 略语

абрикос, -а [阳] 及 абрикоса, -и [阴] 杏; 杏树

абсолютний [形] 绝对的, 无条件的; 纯粹的, 完全的 ~ чемпіон 绝对冠军

абстрактний [形] 抽象的

абстракція -ї 五格 -єю [阴] 抽象, 抽象法; 抽象概念

абсурд, -у [阳] 谬论, 荒谬, 荒诞无稽

абсурдний [形] 荒谬的, 荒诞无稽的

авангард, -у [阳] ① <军> 前卫, 前卫队 ② <转> 先锋队

аванс, -у [阳] 预付, 预支; 预支款, 垫款 одержувати ~ 得到预支款; 预支工资

авансом [副] 作为预付; 作为预支

авантюра, -и [阴] 冒险(行动), 盲动 воєнна ~ 军事冒险

авантюризм, -у [阳] 冒险主义, 盲动主义

авантюричний [形] 冒险的, 盲动的; 好冒险的

аварійний [形] ① 紧急的 ~ сигнал 紧急信号 ~ стан 紧急状态 ② 应急用的

аварія, -ї, 五格 -єю [阴] 遇险, 失事; 事故 взяті ~ї 遭遇事故; 遇险

авжеж [语气] <口语> 当然, 自然

авіабаза, -и [阴] 航空基地, 空军基地

авіадесант, -у [阳] 空降兵

авіаконструктор, -а [阳] 飞机设计师, 航空设计师

авіаносець, -ця, 五格 -цем [阳] 航空母舰

авіапшта, -и [阴] 航空邮政; 航空邮件

послати лист ~ому 寄航空信
 авіаційний [形] 航空的, 飞行的, 飞机的 ~ завод 飞机工厂 ~а промисловість 航空工业
 авіація, -ї, 五格 -єю [阴] 航空, 航空事业; 航空队; [集] 飞机
 аврал, -у [阳] <海> 全体 甲板上集合; <转> 全体动员的紧急工作 оголосити ~ 紧急动员全体工作
 авральний [形] аврал 的形容词
 австралець -ійця, 五格 -ійцем; 复 -ійці, іїця [阳] 澳大利亚人
 австралійський [形] 澳大利亚的; 澳大利亚人的
 австрієць, -ійця, 五格 -ійцем; 复 -ійці, іїця [阳] 奥地利人
 австрійський [形] 奥地利的; 奥地利人的
 автобаза, -и [阴] 汽车场
 автобіографія, -ї 五格 -єю [阴] 自传
 автобус, -а [阳] 公共汽车 їхати ~ом 乘公共汽车
 автограф, -а [阳] 亲笔, 手迹, 墨迹
 автозавід, -у [阳] 汽车厂
 автомат, -а [阳] ① 自动机械, 自动装置 ② 自动售货机 ③ 机器人 ④ <军> 自动步枪, 冲锋枪
 автоматизація, -ї, 五格 -єю [阴] 自动化
 автоматичний [形] 自动的
 автомашина, -и [阴] 汽车
 автомобіль, -я 五格 -ем [阳] 汽车
 автомобільний [形] 汽车的
 автономія, -ї, 五格 -єю [阴] 自治
 автономний, [形] 自治的 ~а республіка 自治共和国
 автопортрет, -а [阳] 自画像
 автор, -а; 复 -а, -ів [阳] 作者
 авторитет [阳] ① (二格 -у) 权威, 声望, 威信 користуватися ~ом 享有威望 ② (二格 -а) 权威(人士)
 авторитетний [形] 权威的, 有威望的, 有声望的
 авторство, -а [中] 作品由(某人)创作
 авторський [形] 作者的 ~ говора́р 稿 副 ~о пра́во 著作权, 版权
 авторучка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -чок

[阴] 自来水笔
 автотранспорт, -у [阳] 汽车运输
 ага [感] ① (表示突然想起) 啊! 噢! ② (表示幸灾乐祸) 哼! ③ (表示反对, 嘲讽) 得啦!
 агінт, -а [阳] ① 代理人 ② 奸细, 间谍
 агінтство, -а [中] ① 代理处, 代理机构 ② 通讯社
 агентура, -и [阴, 集] 奸细, 间谍
 агітатор, -а [阳] 宣传者, 鼓动者
 агітація, -ї, 五格 -єю [阴] 宣传, 鼓动 передвiборна ~ 竞选; 选举宣传
 агітпункт, -у [阳] 宣传站, 鼓动站
 агітувати, -ють, -ютьш [未] загітувати [完] ① [只用未完成体] 宣传, 鼓动 ② 说服, 劝说
 агонія, -ї, 五格 -єю [阴] 濒死状态 передсмертна ~ 垂死挣扎
 аграрний [形] 土地的, 农田的; 农业的
 агрегат, -у [阳] ① 集合体, 组合体; 机组 ② (机器的) 部件
 агресивний [形] 侵略的
 агресія, -ї, 五格 -єю [阴] 侵略
 агресор, -а [阳] 侵略者
 агроном, -а [阳] 农学家, 农艺师
 агрономічний, [形] 农学的, 农艺的, 农业的
 агрономія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 农艺学, 农业学; 种植法 ② 农艺, 农业
 агротехніка, -и, 三、六格 -чи [阴] 农业技术, 农艺
 агрус, -у [阳] 醋栗
 адаптація, -ї, 五格 -єю [阴] ① <生物> 适应 ② <教育> 改写(使变得容易)
 адвокат, -а [阳] 律师, 辩护人
 адже [语气] 须知, 当然, 要知道 Адже по всім відомо. 这谁都知道. Адже по він! 这一定是他! Адже по неправда? 这难道不是真的?
 адміністративний [形] 行政的, 管理的
 адміністратор, -а [阳] 行政负责人; 管理人
 адміністрація, -ї, 五格 -єю [阴] 行政; 行政当局; 管理当局
 адмірал, -а [阳] 海军将军; 海军上将
 адреса, -и [阴] 地址, 住址 на ~у 往... 地址, 接... 地址

адреса́т, -а [阳] 收信人, 收件人
адресува́ти, -бу, -буви [未, 完] 寄给, 寄往
адреса́нт, -а [阳] 副官
аеродро́м, -у [阳] 飞机场
аероклуб, -у [阳] 航空俱乐部, 飞行俱乐部
аеропла́н, -а [阳] 飞机
аеропор́т, -у, 六格 -у; 复 -а, -а [阳] 航空港
ак [语气] 简直, 整整, 丝毫 ~ до ранку 一直到清早 ~ три ро́ки 整整三年 ~ ні́як 丝毫不, 一点也不
азбу́к, -у [阳] 激昂, 奋激, 狂热, входи́ти в ~ 变得激昂
азбу́кний [形] 激昂的, 奋激的, 狂热的
азбу́ка, -и, 三、六格 -и́ [阴] 字母表
ази́атський [形] 亚洲的
азбу́к, -у [阳] <化> 氮
азбу́кний [形] 氮的
а́йстра, -и [阴] <植> 翠菊
акаде́мія, -а [阳] 院士
акаде́мічний [形] 科学院的
акаде́мія, і, 五格 -єю [阴] 科学院 ◇ Акаде́мія нау́к 科学院
акча́к, -і, 五格 -єю [阴] <植> 合金欢
акваре́ль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] ① 水彩画颜料 ② 水彩画
аква́ріум, -а [阳] ① 养鱼缸 ② 水族馆
акліматиза́ція, -ї, 五格 -єю [阴] 驯化; 适应, 习惯
акліматизува́ти, -бу, -буви [未] 驯化, 使适应, 使习惯于
аккомпане́мент, -у [阳] <乐> 伴奏曲; 伴奏
аккомпаніа́тор, -а [阳] 伴奏者
аккомпанува́ти, -бу, -буви [未] 伴奏
аквард, -у [阳] <乐> 和音, 谐音, 和弦
авла́бний ~ 尾声
акордео́н, -а [阳] 手风琴
акроба́т, -а [阳] 技巧运动员, 技巧演员
акроба́тичний [形] ① 技巧运动的 ② 灵巧的, 巧妙的
акт [阳] ① (二格 -а) <剧> 幕 ② (二格 -а) <法> 法令, 命令, 决定 ③ (二格 -у) 证明文件, 证本; 文据
акти́в¹, -у [阳, 集] 积极分子
акти́в², -у [阳] <财> 资产, 资产方面
активізува́ти, -бу, -буви [未] 使积极起

来, 使活跃起来
акти́вний [形] 积极的
акти́вність, -ності, 五格 -ністю [阴] 积极性
акти́вно [副] 积极地
акто́р, -а [阳] 演员, 艺人
акторка, -и, 三、六格 -и; 复二 -рок [阴] 女演员, 女艺人
актуа́льний [形] 迫切的, 急迫的 ~ е пита́ння 迫切的问题
аку́ла, -и [阴] 鲨鱼
аккумуляо́р, -а [阳] 蓄电池
аккура́тний [形] 认真的, 仔细的; 准确的; 整齐的; 准时的
аккура́тність, -ності, 五格 -ністю [阴] accurátний 的抽象名词
аккура́тно [副] 认真地, 仔细地; 准确地; 整齐地; 准时地
аку́стина, -и, 三、六格 -и́ [阴] <理> 声学, 音响学
акусти́чний [形] 声学的; 音响作用的
акце́нт, -у [阳] ① <语> 重音, 重音符号 ② 口音, 腔调
акціо́нер, -а [阳] 股东, 股票持有者
акціо́нний [形] 股票的, 股份的; 股东的 ~ е товари́ство 股份公司
акція¹, -ї, 五格 -єю [阴] 股份; 股票
акція², -ї, 五格 -єю [阴] 举动, 行为, 行动
а́лгебра, -и [阴] 代数学, 代数
але́ [连] 但是, 可是, 不过, 然而
алеба́стр, -у [阳] <矿> 雪花石膏
алегоро́бний [形] 寓意的, 譬喻的, 讽喻的
алегоро́бля, -ї, 五格 -єю [阴] 寓意, 譬喻, 讽喻
але́я, -ї, 五格 -єю [阴] 林荫路
алкоголі́зм, -у [阳] 酒癖, 嗜酒过度; 酒精中毒
алкого́лик, -а [阳] 嗜酒成癖者
алкого́ль, -ю, 五格 -ем [阳] ① 酒精 ② <化> 醇, 乙醇
алкого́льний [形] 酒精的; 乙醇的
але́б [感] 喂! 哈罗!
алма́з, -а [阳] ① 金刚石 ② 金刚石玻璃刀, 钻石割刀
алфа́віт, -у 及 алфа́віт [阳] 字母表

алфавітний 及 алфавітний [形] 字母表的, 按字母顺序的

алюміній, -ю, 五格 -ем [阳] 铝

альбом, -у [阳] 纪念册, 画册, 影集

альманах, -у [阳] 文艺作品选, 文选

альпінізм, -у [阳] <运动>登山运动

альпініст, -а [阳] <运动>登山运动员

аматор, -а [阳] 爱好者

аматорський [形] 爱好者的

амбулаторія, -ї, 五格 -єю [阴] 诊疗所, 医务所, 门诊部

амбулаторний [形] 诊疗所的, 医务所的
~ хворий 门诊病人

американець, -ниця, 五格 -ницем; 复 -ниці, -ниць [阳] 美国人; 美洲人

американка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 美国女人

американський [形] 美洲的; 美国的; 美国人的

амністія, -ї, 五格 -єю [阴] 大赦; 特赦

аморальний [形] 不道德的, 非道德的; 否认道德的

амортизація, -ї, 五格 -єю [阴] ① <技>缓冲, 减震 ② <财, 经>折旧, 折旧提成; 分期还本

ампér, -а [阳] <电>安培 (电流强度单位)

амплітуда, -и [阴] <理>幅, 振幅

ампутація, -ї, 五格 -єю [阴] <医>截断, 切除

ампутувати, -ють, -увати [未] <医>截断, 切除

амфітеатр, -у [阳] 圆形剧场

аналіз, -у [阳] 分析, 分解; 化验 ~ крові 验血

аналізувати, -ють, -увати [未] 分析, 分解; 化验

аналогічний [形] 类似的, 相似的, 相同的

аналогія, -ї, 五格 -єю [阴] 类似, 相似: <哲>类比, 类推 (法) ва ~ єю 根据类推 проводить ~ ю 指出相似之处

ананіс, -а [阳] <植>菠萝

анархізм, -у [阳] 无政府主义

анархіст, -а [阳] 无政府主义者

анархічний [形] 无政府状态的; 无政府主义 (者) 的

анархія, -ї, 五格 -єю [阴] 无政府状态, 混乱

анатомія, -ї, 五格 -єю [阴] 解剖学, 解剖术

ангел, -а [阳] ①天使, 安琪儿 ② <转>可爱的人, 最亲爱的人

ангіна, -и [阴] <医>咽峡炎, 喉头炎; 绞痛

ангілець, -їця, 五格 -їцею; 复 -їці, -їцією [阳] 英国人

англійка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -їнок [阴] 英国女人

англіський [形] 英国的; 英国人的; 英语的 ~ а мова 英语

анекдот, -у [阳] 笑话, 趣闻, 奇闻

анекдотичний [形] 笑话的, 趣闻的, 奇闻的

ані [语气] 不, 不是

анітрохи [副] 一点也不, 丝毫不

анкета, -и [阴] 调查表, 履历表 заповнювати ~ у 填表

аномалія, -ї, 五格 -єю [阴] 反常, 异常; 畸形

анонім, -а [阳] 匿名作者, 隐名作者

анонімний [形] 匿名作者的, 隐名作者的

анотація, -ї, 五格 -єю [阴] (书刊的) 简介, 简评, 书评

ансамбль, -я, 五格 -єм [阳] ①整体, 总体 ②文工团, 歌舞团

антагонізм, -у [阳] 对抗; 对立; 敌对

антагоністичний [形] антагонізм 的 形容词

антена, -и [阴] 天线

антивоєнний [形] 反战的

антиімперіалістичний [形] 反帝的

антилопа, -и [阴] 羚羊

антинародний [形] 反人民的

антинауковий [形] 反科学的, 伪科学的

антипатія, -ї, 五格 -єю [阴] 反感, 厌恶, 嫌恶

антирелігійний [形] 反宗教的

антисанітарний [形] 不卫生的, 有碍健康的

антифашист, -а [阳] 反法西斯主义者

антифашистський [形] 反法西斯的

античний [形] 古代的; 古希腊的, 古罗马的

артилерія, -ї, 五格 -єю [阴] <军> ① [集] 炮 ② 炮兵, 炮队 ③ 炮兵学, 炮术

артист, -а [阳] 演员, 艺人 оперний ~ 歌

антра́нт, -у [阳] 幕间休息; (报告、讲演时) 中间休息
 антра́цит, -у [阳] 无烟煤
 ану́ [感] (表示催促、劝告、询问等意) 喂; 好吧; 嗯
 анулюва́ти, -юю, -ювши [未] 宣告无效, 废除, 撤销
 апа́ра́т [阳] ①(二格-а) 器械, 设备, 装置 ②(二格-у) 机构, 机关 ◇ держа́вний апа́ра́т 国家机器
 апа́ти́чний [形] 淡漠的, 冷淡的, 漠不关心的
 апа́тія, -ї, 五格-єю [阴] 冷淡, 淡漠, 漠不关心
 апа́люва́ти, -юю, -ювши [未] ①<法> 上诉 ② 呼吁, 申诉
 апа́ліа́ція, -ї, 五格-єю [阴] 上诉, 上诉状; 呼吁; 呼吁书
 апа́льсі́н, -а [阳] 橙子; 橙树
 апа́нди́ці́т, -у [阳] <医> 阑尾炎
 апа́ті́т, -у [阳] 食欲, 胃口 їсти в ~ом 津津有味地吃
 апа́ті́тний [形] 引起食欲的, 开胃的
 апа́лдісмі́ти, -ює [复] 鼓掌, 拍掌 бурхлі́ві ~ 暴风雨般的掌声
 апа́лдува́ти, -юю, -ювши [未] 鼓掌, 拍掌
 апа́ло́б, -у [阳] 过于自信, 过于自负、刚愎自用
 апа́ло́гі́н, -я, 五格-ем [阳] ①<天> 远地点 ②<转> 顶点, 颠峰 ~ сла́ви 荣誉的顶峰
 апа́літа́чний [形] 不问政治的, 不参与政治的
 апа́ло́гі́т, -а [阳] 辩护者
 апа́стро́ф, -а 及 апа́стро́ф [阳] 省字符号(即')
 апа́те́на, -и, 三、六格-ці [阴] 药店, 药房
 апа́те́нар, -я, 五格-ем; 复-ї, -ів, -ям [阳] 药剂师, 司药; 药房主
 апа́те́чна, -и, 三、六格-ці; 复二-чок [阴] (家用) 药箱, 急救药包
 ара́б, -а; 复-и, -ів [阳] 阿拉伯人
 ара́бськи́й [形] 阿拉伯的; 阿拉伯人的; 阿拉伯语的
 ара́бі́тр, -а [阳] 仲裁人, 公断人
 ара́бі́тра́ж, -у, 五格-ем [阳] 仲裁, 公断
 арге́нті́но́ць, -ця, 五格-цем; 复-ці, -ців [阳] 阿根廷人

арге́нті́нськи́й [形] 阿根廷的; 阿根廷人的
 арге́ме́нт, -у [阳] 论据, 理由
 арге́ме́нта́ція, -ї, 五格-єю [阴] (全部) 论据, 理由
 арге́ме́нтува́ти, -юю, -ювши [未] 论证, 提出理由
 аре́на, -и [阴] ①(圆形的) 竞技场, 竞技场 ②<转> (活动) 场所 ~ дія́льності 活动场所, 活动舞台
 аре́шт, -у [阳] 逮捕, 拘捕, 拘留, 监禁 перебува́ти під ~ом 被关押, 在押
 аре́шта́нт, -а [阳] <旧> 被捕者, 被拘留者
 аре́штува́ти, -юю, -ювши 及 аре́штува́ти, -юю, -ювши [未] 逮捕, 拘留, 拘捕, 监禁
 аре́штува́ти [未] 见 аре́штува́ти
 ар'є́рга́рд, -у [阳] <军> (陆军部队或舰队) 后卫
 ари́стокра́т, -а [阳] 贵族, 显贵
 ари́стокра́ти́чний [形] 贵族式的, 贵族作风的
 ари́стокра́тія, -ї, 五格-єю [阴] 贵族阶级; 贵族政体; 贵族社会
 арифме́тика, -и 三、六格-ці [阴] <数> 算术
 арифме́ти́чний [形] 算术的 ~а за́дача
 а́рія, -ї, 五格-єю [阴] <乐> 抒情调, 咏叹调
 а́рна, -и, 三、六格-ці; 复二 а́рок [阴] <建> 拱; 拱顶, 拱门
 ари́ти́чний [形] 北极地带的
 а́риуш, -а, 五格-ем [阳] 一张(纸)
 а́рмі́йськи́й [形] 军队的; 集团军的; 陆军的
 а́рмія, -ї, 五格-єю [阴] ①<军> 军队; 陆军, 集团军 ②<转> 大众, 大军
 аро́ма́т, -у [阳] ①香味, 香气 ②<转> 风俗
 аро́ма́тний [形] аро́ма́т 的形容词
 а́рсена́л, -у [阳] ①<军> 军火库, 军械库; 兵工厂 ②<转> 武库
 а́рте́рія, -ї, 五格-єю [阴] 动脉
 арти́ле́рі́ст, -а [阳] <军> 炮兵, 炮手; 炮兵专家
 арти́ле́рі́ський [形] 炮兵的; 炮队的; 炮的
 арти́ле́рія, -ї, 五格-єю [阴] <军> ①[集] 炮 ②炮兵, 炮队 ③炮兵学, 炮术
 а́рти́ст, -а [阳] 演员, 艺人 оперни́й ~ 歌剧演员 ~ бале́ту 芭蕾舞演员
 а́ртисти́чний [形] 演员的, 艺人的, 艺术

家的
 артистка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
 [阴] 女演员, 女艺人
 артиль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] (劳动) 组合
 арфа, -и [阴] <乐> 竖琴
 архаїчний [形] 古代的, 古老的, 古旧的
 археолог, -а [阳] 考古学家
 археологія, -ї, 五格 -ю [阴] 考古学
 архів, -у [阳] ① 档案馆, 档案库 ② 档案
 архіпел'яг, -у [阳] 群岛, 列岛
 архітектор, -а [阳] 建筑师, 建筑学家
 архітектурa, -и [阴] ① 建筑学 ② 建筑式
 архітектурний [形] 建筑学的
 асамбля, -ї, 五格 -ю [阴] 大会
 ◇ Генеральна Асамбля (Організації Об'єднаних Націй) 联合国大会
 асигнування, -я; 复二 -ань [中] <财> 拨款; 拨付的款项
 асигнувати, -ю, -юш [未] 拨款, 拨出
 асимілювати, -ю, -юш [未] 使同化, 使变成相同的
 асиміляція, -ї, 五格 -ю [阴] 同化
 асистент, -а [阳] ① 助手, 助理 ② 助教
 аскет, -а [阳] 苦修教徒; <转> 禁欲者
 аспірант, -а [阳] 研究生
 аспірантура, -и [阴] 研究生班, 研究生室
 астроном, -а [阳] 天文学家
 астрономічний [形] 天文学的
 астрономія, -ї, 五格 -ю [阴] 天文学
 асфальт, -у [阳] ① 沥青, 柏油 ② 沥青路
 асфальтувати, -ю, -юш [未] 铺沥青
 атака, -и, 三、六格 -ці [阴] 冲锋, 攻击, 进攻 іті в ~у 冲锋, 进攻
 атакувати, -ю, -юш [未] 冲锋, 攻击, 进攻
 атеїзм, -у [阳] 无神论

атеїст, -а [阳] 无神论者
 ательє [不变, 中] ① 艺术工作室, 画室
 ② 时装工艺社 ~ мод 时装工艺社
 атестат, -а [阳] 毕业证书, 文凭 ~ про середню освіту 中学毕业证书
 атлас, -у [阳] 地图集
 атлет, -а [阳] 竞技家, 大力士
 атлетина, -и, 三、六格 -ці [阴] 竞技, 运动
 легка ~ 田径运动 важна ~ 重竞技运动
 атлетичний [形] 竞技的, 运动的
 атмосфера, -и [阴] ① <气象> 大气, 空气
 ② <转> 气氛, 环境
 атмосферний [形] 大气的, 空气的; 大气压的
 атом, -а [阳] <理, 化> 原子
 атомний [形] 原子的 ~а бомба 原子弹
 ~а вага 原子量 ~а електростанція 原子能发电站 ~а зброя 原子武器 ~е ядро 原子核
 аудиторія, -ї, 五格 -ю 及 аудиторія [阴]
 ① 大教室, 讲堂 ② [集] 听众
 афганець, -ця, 五格 -цем; 复 -ці, -ців [阳] 阿富汗人
 афганський [形] 阿富汗的; 阿富汗人的
 афера, -и [阴] 昧心的交易, 欺诈行为, 舞弊
 аферист, -а [阳] 投机倒把者, 舞弊者
 афіша, -ї, 五格 -ю [阴] 海报, 演出广告
 афішувати, -ю, -юш [未] 显示, 夸耀, 吹嘘
 афоризм, -у [阳] 格言, 箴言
 африканець, -ця, 五格 -цем; 复 -ці, -ців [阳] 非洲人
 африканський [形] 非洲的, 非洲人的
 айкже [语气] <口语> 当然, 那还用说, 可不是

Б

〈蔑〉婆娘, 娘儿们 ②老婆婆 ◇ сніговá баба (用雪堆成的) 雪人
 бабѣни, -а, -е [形] баба 的形容词 ◇ бабине літо 晴和的初秋
 баба, -и, 三、六格 -ці; 复 -баі, -баіх [阴] 蜻蜓
 бабуня, -і, 五格 -єю 及 бабуся, -і, 五格 -єю [阴] 祖母, 奶奶; 外祖母
 бабвити, -аю, -аши; 命令式 баб [未] 娱乐, 逗笑, 使开心
 бабвнтися, -аюся, -ашися; 命令式 бабся [未] 寻开心, 消遣
 бавовна, -и [阴] 棉花, 皮棉
 бавовники, -у [阳] <植> 草棉
 бавовництво, -а [中] 植棉业, 种棉业
 бавовняний [形] 棉花的, 皮棉的
 багаж, -у, 五格 -ах [阳] 行李
 багажний [形] 行李的
 багатий ① [形] 富裕的, 富有的, 丰富的, 富足的 ② багатий, -ого [阳] 富人, 富翁
 багатіти, -аю, -аши [未] розбагатіти [完] 变得富有, 发财致富
 багáто [副] ①充足地, 大量的 ②很多的 багатоліковий [形] 很多世纪的
 багатозначний [形] ①意义大的, 很有意义的 ② <数> 多位数的 ~е число 多位数字, 大数字
 багатоблірний [形] 五彩缤纷的, 多彩多姿的
 багатолітній -я, -е [形] багатолітний багатолітний [形] 人数多的
 багатомовний [形] ①多种语言的 ②话多的, 爱说话的
 багатонаціональний [形] 多民族的
 багатопверховий [形] 多层的
 багаторазбей [形] 多次的
 багаторічний [形] ①多年的 ②多年生的
 багатоскладовий [形] <语> 多音节的
 багатослівний [形] 话多的, 啰嗦的; 说话冗长的
 багатосторонній, -я, -е [形] 多方面的
 багатотиражка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок [阴] <口语> 厂内报纸, 校内报纸
 багатотиражний [形] 印数多的, 大量发行的
 багатотомний [形] 多卷的, 多集的
 багатство, -а [中] 财富, 财产 природні

~а 自然资源
 багач, -а, 五格 -ах [阳] 富人, 富翁
 багач, -а [阳] 刺刀
 багністий [形] 泥泞的, (多) 沼泽的
 багно, -а; 复 -гна, -гон [中] 泥泞地, 沼泽地
 багрянець, -нцю, 五格 -нцем [阳] 深红, 绯红
 багряний [形] 深红的, 绯红的
 баділля, -а [中] 茎, 秆, 秸
 бадьбгий [形] 热闹的, 欢乐的
 бадьбрість, -рості, 五格 -рїстю [阴] 热闹, 欢乐
 бадьбрїти, -рїю, -рїши, -рїмо, -рїте [未] 鼓励
 бадьбрїтися, -рїюся, -рїшися, -рїмося, -рїтеся [未] 鼓起勇气
 бажаний 及 бажаний [形] 希望的, 企望的, 盼望的
 бажання, -я; 复二 -ань [中] 希望, 愿望, 企望
 бажати, -аю, -аши [未] побажати [完] 希望, 愿望, 企望
 база¹, -и [阴] 基地, 根据地 оновіняна ~ 原料基地
 база², -и [阴] ① 仓库, 贮藏室 ② (旅行者的) 营地
 базар, -у [阳] 市, 集市 вживовий ~ 书市
 базарний [形] 集市的, 市场的
 базис, -у [阳] 基础, 根基
 база, -и, 三、六格 -ці [阴] <口语> 多嘴的人, 饶舌的人
 базікання, -я; 复二, -ань [中] 废话, 闲话
 базікати, -аю, -аши [未] 饶舌, 说废话
 базувати, -аю, -аши [未] ① 以... 为根据, 建于... 之上 ② 以... 作为根据地
 базуватися, -аюся, -ашися [未] ① 依据, 根据 ② 以... 为根据地
 байдарка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] <运动> (竞技用的) 小艇
 байдикки: байдикки біти <口语> 游手好闲, 吊儿郎当
 бай; инувати, -аю, -аши [未] <口语> 游手好闲, 吊儿郎当
 байдуже 及 байдуже [副] 无所谓, 不在乎, 不介意 Мені байдуже. 我无所谓。

байдужий [形] 无所谓, 不在乎的, 不介意的
 байдужість, -жості, 五格 -жостю [阴] 无所谓, 不介意
 байка¹, -и, 三、六格 -ці; 复 -їви, -їви [阴] <纺织> 厚绒布
 байка², -и, 三、六格 -ці; 复 -їви, -їви [阴] <文艺> 短篇童话, 小寓言
 байкар, -я, 五格 -ем, 呼格 -ярю; 复 -ї, -їю, -їм [阳] 童话作者, 寓言家
 байран, -у [阳] 凹地, 谷地
 бан, -а [阳] 水箱, 槽
 банальний [形] 食品杂货的 ~а крамниці 食品店, 副食店
 баналія, -ї, 五格 -єю [阴, 集] 食品杂货
 банен, -а; 复 -и, -їю [阳] <海> (航路) 浮标
 банжман, -а [阳] <植> 茄, 茄子
 банжманний [形] 茄的, 茄子的 ~а ікра 茄子酱
 бактеріолог, -а [阳] 细菌学家
 бактеріологія, -ї, 五格 -єю [阴] 细菌学
 бактерія, -ї, 五格 -єю [阴] <生物> 细菌
 бал¹, -у [阳] 舞会 бал-маскарád 化妆舞会
 бал², -а [阳] ① <气象> 级 вітер в ~ів 六级风 ② (评定成绩的) 分数
 балада, -и [阴] ① <文艺> 叙事诗 ② <乐> 叙事歌
 балаканія, -и [阴] 废话, 饶舌
 балакати, -аю, -аю [未] 谈话, 交谈
 балакучий [形] 话多的, 爱说话的
 балабайна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -їок [阴] 三弦琴
 баламут, -а [阳] 好捣乱的人, 爱胡闹的人
 баламутити, -бу, -бути; 命令式 -уть [未] збаламутити [完] 捣乱, 搅浑
 баланс, -у [阳] ① 平衡, 均势 ② <经> 平衡; 收支平衡; 收支差额, 余额 підвості ~ 结算余额, 结帐
 балансувати, -бу, -бути [未] 保持平衡, 使...平衡
 баласт, -у [阳] ① (使船身稳定的) 压载, 压舱物 ② (铁路的) 铺道碴
 балачка, -и, 三、六格 -ці; 复 -чок, -чок [阴] <口语> 谈话, 闲聊 розводити ~ї 闲谈
 балеріна, -и [阴] 芭蕾舞女演员
 балет, -у [阳] 芭蕾舞

балетмейстер, -а [阳] 芭蕾舞大师
 балетний [形] 芭蕾舞的
 бална¹, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] 山沟, 小山谷
 бална², -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] 长方木; 梁
 балбн, -а [阳] ① 阳台, 凉台 ② (剧场的) 楼座, 包厢
 балби, -а [阳] 瓶, 罐, 汽筒 газовий ~ 煤气罐
 балотувати, -бу, -бути [未] 投票选举; 投票表决
 балувати, -ую, -уєш [未] 娇惯, 娇纵, 溺爱
 балюстрада, -и [阴] (凉台、楼梯等的) 柱形栏杆
 бальзам, -у [阳] 树脂, 树香胶, 香油, 香液
 бальний [形] 舞会的 ~ї танці 舞会上跳的舞, 交际舞
 бамбук, -а [阳] <植> 竹
 банальний [形] 庸俗的, 平淡无味的, 陈腐的
 банальність, -ності, 五格 -ністю [阴] 庸俗, 平淡无味, 陈腐
 банан, -а [阳] <植> 香蕉, 芭蕉
 банда, -и [阴] 匪帮, 匪团
 бандероль, -ї, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] 印刷品邮件 пошлати ~лю 寄印刷品
 бандит, -а [阳] 匪徒, 土匪
 бандитизм, -у [阳] 匪徒行径, 土匪活动
 бандитський [形] 匪徒的, 土匪的
 бандура, -и [阴] <乐> 班杜拉 (乌克兰的一种拨弦乐器)
 бандурист, -а [阳] 班杜拉琴手
 банк, -у [阳] 银行 ◊ Державний Банк 国家银行
 банка¹, -и, 三、六格 -ці; 复 банки 及 банок, банок 及 банок [阴] ① 罐, 罐头 ② <医> 吸杯, 拔火罐
 банка², -и, 三、六格 -ці; 复 банки 及 банок, банок 及 банок [阴] (海的) 沙滩; 浅水处
 банкет, -у 及 банкет, -у [阳] 宴会
 банківський [形] 银行的
 банкір, -а [阳] 银行家
 банкнота, -и; 复二 -оти [阴] 纸币, 钞票

банкрот, -а 及 банкрот, -а [阳] 破产人, 破产者

банкротство, -а 及 банкротство, -а [中] 破产

бант, -а [阳] (缘带的)花结

ба́ня¹, -і, 五格 -єю [阴] 澡堂

ба́ня², -і, 五格 -єю [阴] 屋顶

бараба́н, -а [阳] 鼓

бараба́нн и, -ню, -миш; 命令式 -а́нь [未] 打鼓, 敲鼓

бараба́нний [形] 鼓的 ◇ бараба́нна перби́лка <解> 耳鼓膜

бараба́нщик, -а [阳] 鼓手

бара́н, -а [阳] 临时房舍, 营棚, 棚子

бара́н, -а́ [阳] 牡绵羊

бара́нна, -и [阴] 羊肉

барба́рис, -у [阳, 集] <植> 伏牛花; 伏牛花果

ба́рва, -и [阴] 颜色

ба́рві́стий [形] 五光十色的, 色彩缤纷的

ба́рвінок, -нку [阳] <植> 长春花, 日日草

барелье́ф, -а [阳] <艺> 半浮雕, 浅浮雕

бар'є́р, -а [阳] 栅栏; 障碍物 бра́ти ~ 越过障碍物

ба́ржа, -і, 五格 -єю [阴] 驳船, 平底船

барна́да, -и [阴] 街垒, 防栅

барі́ло, -а [中] 木桶

барі́льце, -я, 五格 -ем; 复二 -лець [中] 小木桶

барі́тися, -рю́ся, -ри́шся [未] 磨蹭, 延迟, 拖延 Не барі́ться! 别耽搁!

барито́н, -а [阳] 男中音; 男中音歌手

барі́ш, -і, 五格 -ім [阳] 利益, 好处

ба́рна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] (河运) 帆船, 平底货船

барлі́г, -лю́у 及 ло́га [阳] ① 巢, 窝 ② 脏地方, 脏水坑

баро́кко [不变, 中] 巴洛克式(17世纪欧洲的一种建筑风格)

бароме́тр, -а [阳] 气压计, 气压表; 晴雨表

бароме́тричний [形] бароме́тр 的形容词

барс, -а [阳] <动> 雪豹

бас, -а; -а́, -а́ [阳] 男低音, 男低音歌手

басей́н, -у [阳] ① 蓄水池, 贮水池 ~ для пла́вання 游泳池 ② <地理> 流域

баскетбо́л, -у [阳] 篮球

баскетболи́ст, -а [阳] 篮球运动员

баскетболи́стка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 女篮运动员

бата́льйо́н, -у [阳] <军> 营, 大队

бата́льйо́нний [形] 营的, 大队的

батарейна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] батаре́я 2 解的指小

батаре́я, -і, 五格 -єю [阴] ① <军> 炮兵连 вені́тна ~ 高射炮连 ② <电> 电池组

③ <技> (器具等的)一套, 一组

бати́ст, -у [阳] 麻纱; 上等细麻布

бати́г, -то́га [阳] 鞭子

батон, -а [阳] 长形面包

батра́к, -а́, 呼格 -а́че [阳] 雇农

ба́тькі, -ів [复] 父母

ба́тьківськи́й [形] 父亲的, 父辈的

ба́тьківщина, -и [阴] 父亲的遗产

ба́тьківщи́на, -и [阴] 祖国

ба́тько, -а; -а́, -а́ [阳] 父亲, 爸爸

бахро́м, -а́ [阴] 穗子; 流苏, 毛边

баці́ла, -и [阴] 杆菌, 杆状菌

бач [感] <口语> ① 瞧, (你)看看 Ти бач!

你瞧! ② [用作插入语]瞧, 听着

ба́чити, -чу, -чиш; 命令式 бач [未]

побачи́ти [完] 看见 ~ у́ві сні 梦见

ба́читися, -чуся, -чи́шся; 命令式 бачся

[未] 见面, 会面

ба́шта, -и [阴] 塔, 塔楼

башта́н, -а́н 及 -а́ну [阳] 瓜园, 瓜地

башта́нний, -а [阳] 瓜农, 种瓜者

бая́н, -а [阳] 键钮式手风琴, 扣式手风琴

бая́ніст, -а [阳] 键钮式手风琴手, 扣式

手风琴演奏者

ба́гти, -аю, -а́ш [未] зі́бга́ти [完] 揉搓, 揉皱

бджі́льництво, -а [中] 养蜂(业)

бджі́льницьки́й [形] 养蜂(业)的

бджо́ла, -а; бджо́ли, бджо́ли [阴] 蜜蜂

бджо́лінний [形] 蜜蜂的 ~ ме́д 蜂蜜

бджо́ляр, -а́, 五格 -а́м, 呼格 -а́ре; 复 -а́,

-а́р, -а́м [阳] 养蜂人

беге́мбт, -а [阳] 河马

без [前] (二格) 没有, 无, 不带 без

ви́нятку! 毫无例外 без п'я́ти го́дин (годі́на) 差五分钟六点

безапала́ційний [形] 不容反驳的, 断然的

безба́рвний [形] ① 无色的 ② <转> 平淡

无奇的
безбілетний [形] 无票的 ~ *пасажір* 无票乘客
безболісний [形] 无痛的
безборонний [形] 无阻挡的
безвинний [形] 无辜的, 无罪的
безвихідний [形] 无出路的; 绝望的
безвихідь, -*ходи*, 五格 -*хідю* [阴] 绝望, 无望 ◇ *зайти в безвихідь* 陷入绝望
безвідмовно [副] 不停顿地, 无阻碍地
безвідповідальний [形] 不负责任的, 无责任心的
безвідповідальність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] 不负责任, 无责任心
безвілля, -*я* 及 **безволя** [中] 意志缺乏, 优柔寡断
безвольний 及 **безвольний** [形] 意志薄弱的, 优柔寡断的
безвість, -*я*, 五格 -*тю* [阴] 杳无音信
безвладдя, -*я* [中] 无政府状态, 无人掌握政权
безводний [形] 无水的, 缺水的; 干旱的
безглуздий [形] 没有头脑的, 愚笨的
безглуздя, -*я* [中] 没有头脑, 愚笨
безголовий [形] ① 无头的 ② 没有头脑的, 愚钝的
безголосний [形] 噪音不好的
безгосподарний, [形] 不善经营的; 不经济的
безгосподарність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] **безгосподарний** 的抽象名词
бездарний [形] 无才能的, 无能的, 平庸的
бездарність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] 无能, 平庸
бездітний [形] 没有儿女的, 无子女的
бездітність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] **бездітний** 的抽象名词
бездіяльний [形] 无所事事的, 不尽职的
бездіяльність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] **бездіяльний** 的抽象名词
бездоганний [形] 完美的, 完美无缺的
бездоглядний [形] 无人照看的, 无人照顾的
бездоказовий [形] 无根据的, 不成立的 ~*е обвинувачення* 无根据的指控
бездомний [形] 无家可归的, 无住处的

бездонний [形] 无底的, 深不可测的
бездоріжжя, -*я* [中] 无道路; 交通闭塞
бездушний [形] ① 死气沉沉的, 无生气的 ② 冷酷的, 无情的
бездушність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] **бездушний** 的抽象名词
безжалісний [形] 无怜悯心的, 残忍的, 残酷的
безжурний [形] 无忧无虑的; 无牵挂的
безжурність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] **безжурний** 的抽象名词
беззаконний [形] 违法的, 犯法的, 不法的
беззаперечний [形] 无可辩驳的, 不可指责的
беззастербаний [形] 无条件的, 绝对的
беззастербано [副] 无条件地, 绝对地
беззахисний 及 **беззахисний** [形] 无防御的, 无力自卫的
беззбройний [形] 没有武器的, 手无寸铁的, 赤手空拳的
беззвучний [形] 无声的
безземельний [形] 没有土地的
безземелля, -*я* [中] 没有土地, 无耕地
беззмінний [形] 不换班的, 无人接替的; 常任的
беззмістовний [形] 无内容的, 空洞的
беззмістовність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] 无内容, 空洞无物
беззубий [形] 无牙齿的
безідейний [形] 无思想性的, 无原则性的
безідейність, -*ності* 五格 -*ністю* [阴] **безідейний** 的抽象名词
безіменний [形] 无名的, 不知名的
безініціативний [形] 不主动的, 无主动性的
безініціативність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] 不主动, 无主动性
безкарний [形] 不受制裁的, 不受处罚的; 逍遥法外的
безкарність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] **безкарний** 的抽象名词
безкласовий [形] 无阶级的 ~*е суспільство* 无阶级社会
безколірний [形] 无色的
безконтрольний [形] 无监督的, 不受监

督的
безкорисливий [形] 无私的
безкрайній -я, -я [形] ①无边无际的, 一望无际的 ②〈转〉无限的
безкривний [形] 无血的; 没有血色的; 不流血的
безладдя, -я [中] 混乱, 无秩序
безладний [形] 混乱的, 无秩序的
безліч, -і, 五格 -чю [阴] 很多, 大量; 无数
безлюддя, -я [中] ①没有人, 缺乏人材 ②〈转〉荒无人烟
безлюдний [形] 没有人的; 人烟稀少的
безмежний [形] 无边的, 无限的
безмірний [形] 无限的, 无尽不休的
безмовний [形] 无言的
безнадійний [形] 无望的, 绝望的
безнадійність, -ності, 五格 -ністю [阴] 无望, 绝望
безногий [形] ①无脚的, 无腿的 ②一条腿的
безодня, -і, 五格 -ю; 复二 -день [阴] 无底洞; 深渊
безособовий [形] 〈语〉无人称的
безпартійний [形] ①无党派的, 党外的, 非党的 ②[用作名词] **безпартійний**, -ого [阳] 非党人士
безпека, -и, 三、六格 -ці [阴] 安全 ◇ Рада Безпеки 安全理事会
безперобійний [形] 不间断的, 持续不断的 ~в постачання 源源不断的供应
безперобійний [形] 持续不断的, 不停顿的 ~ рух 不停顿的运动
безперервно [副] 持续不断地
безперестанний [形] 不停顿的, 不间断的
безперестанну 及 **безперестану** [副] 不间断地, 不停顿地; 不知疲倦地
безперобічний [形] 无可怀疑的, 毋庸置疑的 ~ факт 无可怀疑的事实
безперобочно [副] 无可怀疑地, 毋庸置疑地
безперешкобдний [形] 无障碍的, 无阻碍的
безпобічний [形] 安全的, 保险的, 可靠的
безпобітвний [形] 无根据的, 无基础的 ~в звинувачення 无根据的指责

безплановий [形] 无计划的
безплатний [形] 免费的
безплатно [副] 免费地
безплідний [形] 不结果实的; 无结果的
безповітрянний [形] 无空气的, 真空的 ~ простір 真空
безповоротний [形] 无可挽回的, 不可逆转的 ~в рішення 不可改变的决定
безпомилковий [形] 无错误的
безпомічний [形] 孤立无援的, 束手无策的
безпомічність, -ності, 五格 -ністю [阴] 无助的
безпомічний 的抽象名词
безпоробдний [形] = **безпомічний**
безпосередній, -я, -я [形] ①直接的 ②出于自然的, 不靠人工的
безпосередність, -ності, 五格 -ністю [阴] 直接性的抽象名词
безпобавний [形] 无公民权的
безпобравний [形] 无比的, 无可比拟的 ~ героїзм 无与伦比的英雄主义
безпрікладний [形] ①无原则的
безпрікладний [形] ①无家可归的 ②[用作名词] **безпрікладний**, -ого [阳] 流浪儿, 孤儿
безпрічинний [形] 无原因的, 无缘故的, 毫无理由的
безпрічинно [副] 无缘无故地, 毫无理由地
безпробравний [形] 不吃亏的; 只赢不输的 ~а лотерея 彩彩不空的彩票
безпробвітний [形] ①黑暗的, 漆黑的 ~а темрява 一片漆黑 ②〈转〉暗无天日的, 不见光明的, 毫无希望的 ~і владді 毫无指望的穷困
безрезультатний [形] 无结果的, 无效果的
безрезультатно [副] 无结果地, 无效果地
безробітний [形] ①失业的 **буди** ~ши 失业 ②[用作名词] **безробітний**, -ого [阳] 失业者
безробіття, -я [中] 失业(现象)
безрозсудний [形] 轻率的, 冒失的, 不加考虑的
безрозсудно [副] 轻率地, 冒失地
безрукий [形] ①没有手的; 缺一只手的

②〈转〉笨拙的,笨手笨脚的
безсердечний [形] 无怜悯心的,残忍的
 ~а людина 残忍的人
безсиллий [形] 无力的,衰弱的; 无能为力
 Слова тут безсилі. 言词在这里是无济于事的。
безсилля, -я [中] 无力,衰弱; 无能为力
безсистемний [形] 无体系的, 无系统的
безславний [形] 不名誉的, 可耻的
безслідний [形] 无痕迹的, 无影无踪的
безслідно [副] 无痕迹地, 无影无踪地
безсловесний [形] ①不会说话的 ②不好说话的, 沉默寡言的
безсмертний [形] 永垂不朽的, 留芳百世的
 ~ підвиг 不朽的功勋
безсмертя, -я [中] 永垂不朽, 留芳百世
безсовісний [形] 没有良心的, 无耻的, 昧良心的
безсонний [形] 不睡的; 睡不着的
безсоромний [形] 不知羞耻的, 无耻的
безсторонній, -я, -я [形] 公道的, 公正的, 不偏不倚的
безстрашний [形] 无畏的, 大胆的
безстроковий [形] 无(限)期的, 永远的
безсумнівний [形] 无可怀疑的, 明显的
безсумнівно [副] 无可怀疑地, 明显地
безтактний [形] 不知分寸的, 不懂人情的, 不妥当的
безтактність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 безтактний 的抽象名词
безталанний [形] 不幸的, 不顺利的
безтурботний [形] ①粗心的, 疏忽的, 粗枝大叶的 ②无忧无虑的
безтурботність, -ності, 五格 -ністю
 [阴] безтурботний 的抽象名词
безупинний [形] (声音) 不停息的, (言语) 不断的
безумний [形] 疯狂的, 狂烈的
безумство, -а [中] 疯狂, 狂烈
безумовний [形] ①无条件的, 绝对的
 ~а капітуляція 无条件投降 ②无疑的, 一定的
 ~ успіх 无可怀疑的成就
безумовно [副] ①无条件地, 绝对地 ②无疑地, 一定地
безупинний [形] 不断的, 不停的
безуспішний [形] 无成就的, 一无所获的

безформний [形] 无定形的, 形体不明的
безхарактерний [形] 意志薄弱的; 优柔寡断的
безхмарний [形] 无云的, 晴朗的
безхребетний [形] 〈动〉无脊椎的
безцеремонний [形] 无礼貌的, 不客气的, 放肆的
безцільний [形] 无目标的, 无目的的
безцінний [形] 无价的, 极宝贵的, 极珍贵的
безцінь: продати (或 купити) за безцінь
 卖(买)得非常便宜
безчесний [形] 不名誉的, 可耻的
безчестити, -иш, -єш; 命令式 -єть
 [未] збезчестити [完] 败坏名誉, 使丢脸
безчестя, -я [中] 坏名声, 可耻
безшумний [形] 声音不大的, 静悄悄的
белетристика, -и, 三、六格 -ці [阴] 〈文艺〉小说文学, 散文
бельгієць, -ійця, 五格 -ійцем; -ійці, -ійців
 [阳] 比利时人
бельгійський [形] 比利时的; 比利时人的
бельетаж, -а, 五格 -ем [阳] ①二层楼, 二楼 ②(剧场)二楼
белькотати, -очу, -беш; 命令式 -очі
 [未] белькотіти, -очу, -отіш; 命令式 -оті [完] ①嘟嘟囔囔地说, 很不清楚地说 ②〈转〉发不清楚的低微响声; (水流)作淙淙声
белькотіння, -я [中] ①不清楚的话; 嘟嘟囔囔; 啾啾私语 ②不清楚的低微响声, (水流的)淙淙声
белькотіти [完] 见 белькотати
бензін, -у [阳] 汽油
бензоколіна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
 [阴] 汽油站
бенкет, -у 及 банкет, -у [阳] 大宴会
бенкетувати, -ую, -уєш [未] 宴饮; 大吃大喝
бентежити, -жу, -жиш [未] збентежити [完] ①惊动, 使激动, 使不安 ②使为难, 难为
берег, -а, 六格 -сі; -и, -ів [阳] 岸, 岸边
 іти до ~а 上岸, 登岸 відтіти на ~ 去岸边

береговий [形] 岸的, 岸边的 ~а охорона
海岸警卫

берегти -*єш*, -*єши*, -*єжеб*, -*єжете*;
过去时 -*рiв*, -*рiвiв*; 命令式 -*єж* [未]
берегти [完] 爱护, 爱惜, 珍惜 ~ *ліс*
保护森林

берегтися -*єжся*, -*єжи́ся*, -*єже́мся*,
-*єжете́ся*; 过去时 -*рiвiв*, -*рiвiвiв*; 命
令式 -*єжiть* [未] 保重; 谨慎, 小心; 提
防 Бережіться! 小心!

бережливий [形] ① 爱护的, 珍惜的 ②
节俭的, 节约的

береза, -*и*; 复二 -*рiв* [阴] 桦, 白桦

березень, -*еня*, 五格 -*еням* [阳] 三月

березнявий [形] 三月的

берест, -*а* [阳] 榆树

беріт, -*а* [阳] 贝雷帽, 扁圆形无檐软帽

беріт, -*а* [阳] <动> 木雕, 雕

беручий [形] ① 抓得紧的; 抓紧不放的
② 粘的, 粘着的

бесіда, -*и* [阴] 交谈, 谈话

бесіда, -*и* [阳] 山崖, 陡岸, 陡崖

бетон, -*у* [阳] 混凝土

бетонний [形] 混凝土的

бешкет, -*у* [阳] 胡作非为, 瞎胡闹, 恶作
剧

бешкетник, -*а* [阳] 好瞎胡闹的人, 好搞
恶作剧的人

бешкетувати, -*ю*, -*єши* [未] 胡作非为,
瞎胡闹, 搞恶作剧

би, б (用于元音之后) [语气] (表示假设建
议, 愿望等) Я писав би, коли б був
вільний. 我要是有空, 我就写了。Хто б
не міг бути? 这能是谁呢? ◇ хто б не
无论什么人, 无论谁 що б не 无论什么
як би не 无论如何 кби б не 无论何时
де б не 无论在哪里

бич¹, -*а*, 呼格 биче [阳] 公牛, 牡牛

бич², -*а* [阳] 桥墩

білля, -*и* [阴] 草茎, 一根草

біляца, -*я*; 复二 -*лиця* [中] ① (椅子) 扶
手 ② (床等的) 靠背 ③ (复数) 栏杆

бинт, -*а* [阳] 绷带

бинтувати, -*ю*, -*єши* [未] забинтувати
[完] 缠绷带, 绑绷带

бістрый [形] 快的, 迅速的

бистриня, -*а* [阳] 迅速, 急速; 速度, 速率

бистриня, -*а*, 五格 -*иню* [阴] 急流, 湍流

бітва, -*и* [阴] 会战, 战役

бiти, б'ю, б'єш, б'єм, б'єтє [未] ① 打,
打伤, 打坏, 打碎 ② (钟) 打点 ③ 涌出,
喷出 ◇ бiти вiдбiти 解除警报; 发出中
止战斗信号 бiти тревогу 报警

бiтий [形] 被打的; 打坏的, 打碎的 ◇
бiтий шлях 踏出来的路; <转> 陈规, 旧
框框

бiтися, б'юся, б'єшся, б'ємся, б'єтєся
[未] ① 互相打, 撕打, 打架 ② 敲打, 敲
击 ③ (心) 跳, 跳动 ④ (被) 打破, 打碎

бич, -*а*, 五格 -*ем* [阳] ① 鞭子 ② 各种装
置中敲打的部份

бичи, -*чи* [阳] 小公牛, 小牛犊

бiб, бiбу; 复 бiбi, бiбiє [阳] <植> 豆, 豆
粒; 豆类

бібліографія, -*я*, 五格 -*ю* [阴] 图书学,
书誌学; 图书目录; 书报介绍

бібліотека, -*и*, 三、六格 -*чи* [阴] 图书馆

бібліотекар, -*я*, 五格 -*ем*; 复 -*и*, -*ям*
[阳] 图书馆员

бібліотечний [形] 图书馆的

біблія, -*я*, 五格 -*ю* [阴] 圣经

біг, -*у* [阳] 跑; 赛跑 на ~у 跑着, 在跑
动中

бігати, -*аю*, -*аєш* [未, 不定向] (定向
бігти) 跑, 奔跑

бігом [副] 跑着, 疾跑地

бігти, біжеш, біжеш, біжеш, біжеш;
命令式 біжи [未] ① [定向] (不定向
бігати) 跑, 奔跑 ② 迅速地移动; 流逝
③ 洋溢, 涌出

бігун, -*а* [阳] 快跑能手; 赛跑的人

бiдi, -*и*; бiди, бiд [阴] 不幸, 灾祸 ◇
не бiдi 不要紧, 没有什么不得了
потрапити в бiдi 遭遇不幸, 倒霉 я
на бiдi 不幸得很, 真是不幸

бідатися, -*аюся*, -*аєшся* [未] ① 呻吟,
哀叹, 哭诉, ② 受穷, 受苦

бідний [形] ① 穷的, 贫困的, 穷困的
② [用作名词] бідний, -*ого* [阳] 穷人,
贫困者

бідність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] 贫
困, 穷困

бідніти, -*аю*, -*аєш* [未] збідніти [完] 变
穷, 穷起来

бідняк, -а, 呼格 -яче [阳] 贫民, 穷人;
贫农

бідня, -а [阳] 铁桶儿, 铁盒

бідувати, -бу, -буш [未] 受穷, 贫困

біженець, -ця, 五格 -цям [阳] 逃难者, 难民

біт, ббю, 五格 ббем, 六格 ббю; 复 ббю, ббю [阳] 战斗, 交战 в ббю 在战斗中
зв'язати в ббю 用战斗取得, 争得

бітня, -и, 三、六格 -ці; 复 бітняи 及 бітняи,
бітняк 及 бітняк [阴] 打架, 撕打

бітняця, -а, 五格 -ю [阴] 炮门; 碉堡枪眼

біт, ббю, 六格 ббці; 复 ббю, ббю [阳]
肋; 侧; 腰旁 ◇ біт у біт 非常靠近; 肩并
肩地

білет, -а [阳] 票, 券

білізна, -а [阴] 白, 白色

білий [形] 白的, 白色的 ◇ білий ведмідь
白熊 на білому світі 在世界上 серед
білого дня 在光天化日之下 біла воронка
白鸦 (指标新立异的人) білі вірші 无韵
诗, 自由诗

біліти, -лю, -лиш [未] побіліти [完]
使变白, 使成白色

біліти, -лю, -лиш [未] ①变白, 成为白色
②发白, 呈白色

білка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] 松鼠,
灰鼠

білогвардієць, -йця, 五格 -йцем [阳]
白军

білок, -тка; 复 -ток, -ток [阳] ①蛋白,
蛋白 ②<化>蛋白质

білорус, -а; 复 -и, -и [阳] 白俄罗斯人
білоруска, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок
[阴] 白俄罗斯女人

білоруський [形] 白俄罗斯的; 白俄罗斯
人的 ~а мова 白俄罗斯语

білоручка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок
[阴] 不爱做粗活的人, 不爱干体力劳动
的人

білосніжний [形] 雪白的

біля [前] (二格) ①靠近, 在... 旁边 ~
мене 在我旁边 ②大约, 差不多 ~ обті
тонн 大约一百吨

білий [形] (毛发等) 淡黄色的

біль, ббю, 五格 бблем [阳] 疼, 痛; 痛苦

~ голові 头痛 душевний ~ 心灵上的
痛苦 завдавати ~ю 造成痛苦

більш, -а; більша, більш [中] <医> 眼翳,
白翳; 角膜白斑 ◇ як більш на бці <口
语> 如眼中钉

більш [副] 见 більше

більшати, -аю, -аши [未] ①增加, 增多,
增长; 长大 ②增强, 变得更强大

більше 及 більш [副] 更多 ~ не 不再
якомого ~ 尽可能多地 не ~, ніж 不多
于 ~ за все 大多数 ◇ тим більше 尤
其, 况且

більший [形] 更大的, 较大的; 较年长的
~а частина 大部分 ~ брат 哥哥 трішки
~ 稍多一点的 для ~ої ваги (或
важності) 为了显得更有分量, 为了显
得更了不起

більшість, -шості, 五格 -шістю [阴]
大多数

більш-менш [副] 多少, 或多或少

більшовік, -а [阳] 布尔什维克

більшовіцький [形] 布尔什维克的

більярд [阳] ①(-у) 台球, 弹子 ②(-а) 球
台, 弹子台

бінокль, -я, 五格 -ем [阳] (双筒) 望远镜

біографія, -а, 五格 -ю [阴] 传, 传记

біолог, -а [阳] 生物学家

біологія, -а, 五格 -ю [阴] 生物学

біохімія, -а, 五格 -ю [阴] 生物化学

бір, ббру; 复 борі, боріє [阳] (针叶树
的) 森林

біржа, -а, 五格 -ю [阴] 交易所 ~ праці
职业介绍所

бірманець, -ця, 五格 -цям; 复 -ці,
-ціє [阳] 缅甸人

бірманський [形] 缅甸的; 缅甸人的

біс [感] 再来一次 (观众用语) грати
(співати) на ~ 应观众要求再演 (唱)
一次

бісквіт, -а [阳] 饼干

біснутися, -буся, -бушся [未] 发狂,
发疯

бічний [形] 侧的, 旁的

благбльний [形] 企求的, 请求的; 号召的
благбння, -я [中] 企求, 请求; 号召

благбти, -бу, -буш [未] 企求, 请求, 哀
求; 号召

благодійний [形] 慈善的, 宽厚的
 благодійник, -а [阳] 慈善家, 善人
 благодійність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 慈善, 宽厚

благозвучний [形] 悦耳的, 好听的
 благородний [形] 高尚的, 崇高的, 优雅的
 的 < благородний метал 贵金属
 благородство, -а [中] 高尚, 崇高, 优雅
 благословляти [完] 见 благословляти
 благословляти, Яю, -аєш [未] благосло-
 вляти, -влю, -виш, -вимб, -вистб [完]
 祝福, 祝愿

благотворний [形] 有益的, 良好的
 блаженство, -а [中] 极乐, 快乐; 幸福
 блазень, -зня, 五格 -знем [阳] 小丑, 丑
 角

блязнювати, -юю, -юєш [未] 作丑角的
 动作, 演丑角

блакитний [形] 天蓝色的, 淡蓝的
 блакить, -і, 五格 -ттю [阴] 天蓝色, 淡
 蓝色

бляни, -а [阳] 表, 表格 заповнювати ~
 填表

бляжній, -я, -є [形] 近的, 邻近的, 毗邻
 的

бляжніи, -а; 复 -а, -ів [阳] 双生子, 李
 生子

бляжній 及 бляжній [形] ① 近的 на
 ~ій відстані 在近距离内 ② 相近的, 相
 像的, 相似的 ③ 亲近的

бляжність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 ① 近; 相近, 相似 ② 亲近

бляжно ① [副] 在附近, 邻近 ② [前]
 (二格) 靠近, 接近; 将近, 大约 ~ двохооб
 大约二百

блямати, -аю, -аєш [未] блямнути, -ну,
 -неш [完] 闪烁, 闪耀

блямнути [完] 见 блямати

бляси, -у [阳] 闪光, 放光, 光亮

бляскати, -аю, -аєш [未] бляснути,
 -ну, -неш [完] 闪光, 放光, 闪耀

бляскучний [形] 闪光的, 放光的, 光亮
 的

бляснути [完] 见 бляскати
 блясати, -шб, -шиш, -шимб, -шистб
 [未] 闪光, 放光

блядній [形] 苍白的, 淡白的

блядість, -достб, 五格 -дістю [阴] 苍白
 淡白

бляднути, -ну, -неш; 过去时, бляд 及
 бляднуо, блядла 及 бляднула [未]
 збляднути [完] 变得苍白

блядній, -а, 五格 -єм [阳] <军> 掩蔽部,
 避弹所

блян¹, -у, 六格 -чі [阳] 集团, 联盟, 联
 合

блян², -а, 六格 -чі [阳] <技> 滑车, 滑车
 блянда, -и [阴] 围困

блянбт, -а [阳] 拍纸簿, 便条本

бляндін, -а [阳] 淡黄发男子

бляндінна, -и, 三、六格 -чі; 复二 -ноч
 [阴] 淡黄发女子

бляхб, -а, 三、六格 -сб; 复 бляги, бляг
 [阴] 跳蚤

блящія, -а, 五格 -єю [阴] 臭虫

блядіти, -джу, -диш [未] заблядіти
 [完] 迷路, 徘徊

бляза, -и [阴] 短衫

блянати, -аю, -аєш [未] заблянати [完]
 徘徊, 流浪, 游荡

блявати, -юю, -юєш [未] 呕吐

блядце, -я; 复二格 -дєць [中] 小碟

бляха, -и, 三、六格 -сі [阴] (金属的) 号
 牌, 小牌

бляхар, -а, 五格 -єм; 复 -а, -ів, -ам [阳]
 洋铁匠

бляшбкий [形] 铁的

бо ① [连] 因为 ② [语气] (表示加重语气)
 究竟, 倒是; 就, 又 Ідб-бо сюді! 你倒是
 过来呀!

боббб, -ббб [阳] <动> 海狸

боббвий [形] 豆的; 豆粒的

боббвий [形] 海狸的

бобванати, -аю, -аєш [未] 现出, 显露出

бобвати, -аю, -аєш [未] бобвнати, -ну,
 -неш [完] ① 鸣(钟), 敲(钟) ② <口语>
 脱口说出

бобвнати [完] 见 бобвати

бобвати, -аю, -аєш [未] бобвнати, -ну,
 -неш, -немб, -нетб [完] 搅动, 晃动, 摇
 动

бобвнати [完] 见 бобвати

бог, -а, 呼格 ббже; 复 -а, -ів [阳] 上帝
 богатбр, -а, 五格 -єм, 呼格 -брю; 复 -а,

-ів, -ам [阳] 英雄, 勇士; 大力士
богатырський [形] 勇士的; 大力士的
богіння, -і, 五格 -еню [阴] 女神
бодай [语气] ① 愿, 但愿 *Бодай же ти здоров був!* 祝你健康! *Бодай не казати* 还是不说为好。② 哪怕, 即使 *Бодай на хвилину*. 哪怕是一会儿呢。
бездатний [形] 有作战能力的, 能作战的
бездатність, -ності, 五格 -ністю [阴] 有作战能力
боєприпаси, -ів [复] <军> 弹药
боєць, бійця, 五格 бійцем [阳] ① 战士, 士兵 ② <转> 斗士, 战士 *бійці ідеологічного фронту* 思想战线上的战士
божевілья, -я [中] 疯狂, 发疯
божевільний [形] 疯狂的, 发疯的
божеволіти, -ію, -іеш [未] **збожеволіти** [完] 变疯狂, 发疯
бойкот, -у [阳] 抵制, 排斥
бойкотувати, -ую, -уєш [未] 抵制, 排斥
бойовий [形] 战斗的, 作战的; 交战的; 军用的 < по порядку 战斗队形 ~ а підготовка 战斗教练
бокал, -а [阳] 大酒杯, 高脚杯
боковий, -у [形] 侧的, 旁的
бокком [副] 在侧面, 从旁边
бокс, -у [阳] <运动> 拳击
боксер, -а [阳] 拳击手, 拳击运动员
боксит, -у [阳] <矿> 铁矾土, 铝土矿
боксувати, -ую, -уєш [未] 打拳, 斗拳
болгарин, -а; 复 -арин, -ар [阳] 保加利亚人
болгарка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 保加利亚女人
болгарський [形] 保加利亚的; 保加利亚人的
болільник, -а [阳] <口语> (替运动员) 着急的捧场者, (为某事) 操心的人
болісний [形] 疼痛的; 痛苦的, 难受的
боліти, міти [未] 疼, 痛 *У мене болить голова*. 我的头疼。 *У нього болить горло*. 他喉咙疼。 *Що у вас болить?* 您哪儿疼?
болотистий [形] 多泥沼的, 多沼泽的
болотний [形] 泥沼的, 沼泽的 ~ газ沼气

болото, -а; 复 -ота, -ит [中] 泥沼, 泥潭, 沼泽
болт, -а [阳] <技> 螺栓
болісний [形] 疼痛的, 难受的
ббляче¹ [副, 用作谓语] 疼痛 *Вам буде ббляче*. 您会感到疼痛。
ббляче² [副] 有害地; 严重地 *вдарились ~* 跌得很厉害
бомба, -и [阴] 炸弹 *оскблочна ~* 杀伤(炸)弹 *свидати ~и* 扔炸弹
бомбати, -блю, -біш, -бомб, -биті [未] 轰炸
бомбосховище, -а [中] 防空洞, 避弹室, 避弹壕
ббндар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ям [阳] 木桶匠, 箍桶匠
борг, -у; 复 -и, -ів [阳] 义务, 天职, 职责 *взати у ~* 借得 *дати у ~* 外借 *бути у ~у* 欠债
борець, -ця, 五格 -цем [阳] 战士, 奋斗者 ~ *рці ва мир* 和平战士
боржник, -а [阳] 债务人, 欠债的人
борня, -і, 五格 -ю [阴] <诗> 战斗, 斗争
бородя, -а, 四格 -роду; 复 -роди, -рід, -родам [阴] 胡子, 胡须
бордавка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 疣, 赘疣
бородатий [形] 有大胡子的
борозна, -а, 四格 -озну, 五格 -ою; 复 -озни, -озен [阴] 犁沟, 垅沟; 沟痕
борозняти, -ню, -ниш, -нимб, -ниті [未] 耕出犁沟, 挖出垅沟, 留下沟痕
борона, -а, 四格 -ону, 五格 -ою; 复 -рони, -рин, -ронам [阴] <农> 耙
бороніти, -ню, -ниш [未] 保卫, 保护
боронітися, -онюся, -нишся [未] 自卫, 保卫自己
борбитися, -орюся, -решся [未] ① 斗争, 奋斗 ② <运动> 摔跤, 角力
боротьба, -а [阴] ① 斗争, 奋斗 ② <运动> 摔跤, 角力
бброшно, -а [中] 面, 面粉
борошніний [形] 面的, 面粉的
ббрсатися, -аюся, -авися [未] 忙合, 奔走
борсук, -а, 呼格 -уче [阳] <动> 獾
борт [阳] ① (-у; 复 -и, -ів) 船舷, 船侧

на ~у 在船上 ва ~ом 在水中 (在船外)
в ~у пароплава 从船舷上 ② (-а; 复
-а, -а) 衣襟

борщ, -щ, 五格 -ом [阳] 菜汤

босий [形] 光脚的, 赤足的 на ~у ногу
光着脚

босоніж [副] 光脚, 赤足地

босоніжні, -жні [复] 凉鞋

босоніжний [形] 光脚的, 赤足的

ботаніка, -и, 三、六格 -и [阴] 植物学

ботанічний [形] 植物的 ~ сад 植物园

ботаніон, -ни [阳] (高腰)皮鞋

ббцман, -а [阳] 水手长

ббчка, -и, 三、六格 -и; 复 ббчкі 及 ббчки,
ббчки 及 ббчок [阴] 木桶

ббчнок, -ни [阳] ббчка 的指小

ббгүз, -а [阳] 胆小的人, 胆小鬼

ббгүзливий [形] 胆小的, 害怕的, 胆怯
的

ббзній [形] 胆怯的, 胆小的, 害怕的

ббзність, -ності, 五格 -ністю [阴] 胆
怯, 害怕

ббязно [副] 胆怯地, 害怕地 Мені ббязно.
[用于无人称句] 我害怕。

ббятися, ббюся, ббюся, ббюся, ббюся,
ббюся; 命令式 ббйся [未] 害怕, 怕,
恐怕

ббвий [形] 威武的, 雄纠纠的; 好漂亮
的

ббво [感] (喝彩声) 好!

ббк¹, -у [阳] 废品; 毛病, 缺陷

ббк², -у [阳] 缺少, 缺乏, 不足, 没有 ва
~ом часу 由于时间不够

ббконтёр, -а [阳] (侵入禁猎区的) 偷
猎者

ббконтёр, -а [阳] 生产废品者

ббнувати¹, -ю, -еш [未] 认为废品;
剔除

ббнувати², -ю, -еш [未] 缺少, 缺乏,
不足 Мені ббнує. 我觉得不够. Чого
вам ббнує? 您缺少什么?

ббрама, -и [阴] 大门

ббрелет, -а [阳] 手镯

ббрат, -а; 复 -а, -а [阳] 弟兄, 兄弟

ббратітися, -аюся, -аєшся [未] 结为弟
兄; 结盟

ббратерство, -а [中] 兄弟情谊; 兄弟般

团结

ббратерський [形] 兄弟的; 兄弟般的

ббрати, ббру, ббруш, ббремб, ббремб [未]
взяти, візьму, візьмеш; 过去时 взяв,
взяла; 命令式 візьми [完] 及 узяти
[完] ① 拿, 取 ~ книжку 拿一本书 ②
夺取, 占领, 攻克, 拿下 ③ 携带, 随身
带 ~ в соббю чомодан 随身携带皮箱
◇ ббрати верх 占上风, 获胜 ббрати
за жибб 令人感伤 ббрати напроміт
租借 ббрати початок 起源, 发端 ббрати
зобов'язання 承担义务 ббрати приклад
в кого 以...为榜样 ббрати слово 发言
ббрати участь 参加, 参与

ббратися, ббруся, ббруся, ббрембся,
ббрембся [未] взятися, візьмуся,
візьмешся [完] ① 抓住, 握住 ~ за
руку 抓住...的手 ~ за поруччя 抓住扶
手 ② 抓起, 操起(工具等) ~ за копату
操起铁锹来 ③ 着手, 开始做, 搞起 ~ ва
уробк 开始做功课 ~ до роботи 着手工
作 ◇ ббратися за розум 变得理智 на
сон ббреється 困, 想睡觉

ббрезит, -у [阳] 防水布, 帆布, 油布

ббрезитовий [形] ббрезит 的形容词

ббренькати, -аю, -аєш [未] ббренькати,
-ну, -неш [完] ① 使叮咛响 ② <口语>
乱弹, 乱奏

ббренькати [完] 见 ббренькати

ббрести, -еду, -едеш, -едемб, -едете; 过去
时 ббрів, ббрел [未] (难以迈步地) 行
走; 徐行, 慢走

ббрехати, -ешу, -ешеш; 命令式 -еш [未]
збрехати [完] ① 说谎, 撒谎; 告密 ②
(狗)汪汪叫

ббрехливий [形] 说谎的, 假的

ббрехня, -и, 五格 -єю; 复 -ни, -ень [阴]
谎言, 谎话

ббрехун, -а, 呼格 -у [阳] 说谎者

ббригада, -и [阴] 旅; 队; 班, 组

ббригадёр, -а, [阳] 旅长; 队长; 班(组)长

ббригідний [形] 讨厌的, 令人憎恶的, 糟糕
的

ббрізна, -и, 三、六格 -и; 复 -ни, -он
[阴, 常用复数] (喷溅的)水点, 飞沫; 碎
星儿

ббрізнати, -аю, -аєш [未] ббрізнати, -ну,

-неш [完] 喷出, 喷洒; 溅
 брiзнyти [完] 见 брiзнати
 брiнiати, -iю, -иши [未] брiнiути, -иш, -иши, -ишю, -ишиш [完] 踹, 蹴
 брiнiути [完] 见 брiзнати
 брiля, -и [阴] 眼镜
 брiль, -я, 五格 -ям [阳] 草帽
 брiтiвнiт, -а [阳] 钻石, 金刚石
 брiтiза, -и [阴] 绵羊奶干酪
 брiтiти, -нати [未] 发出响声; 嗡嗡叫; 发出潺潺声
 брiтiва, -и; 复二 брiтiво 及 брiтiво [阴] 刮脸刀, 剃刀 бeзпiвчaнa ~ 安全刮脸刀 елeктpичнa ~ 电动刮脸刀
 брiтiти, -iю, -иши [未] побрiтiти [完] 剃, 刮
 брiтiтий [形] 刮过的, 剃净的
 брiтiтися, -июся, -ишися [未] (给自己) 刮, 剃
 брiд, -брiду [阳] (可涉水而过的) 浅滩
 брiвa, -и; 复 брiвoч, брiвo, брiвoм [阴] 眉毛, 眼眉
 брiдiти¹, -оджy, -бдиш [未] 徘徊, 游荡, 踱步
 брiдiти², -оджy, -бдиш [未] 发酵
 брoнeбiйний [形] <军> 穿甲的
 брoнeмaшiнa, -и [阴] 装甲车
 брoнзa, -и [阴] 青铜
 брoнзoвий [形] 青铜的
 брoнх, -а; 复 -и, -iю [阳, 常用复数] <解> 支气管
 брoнхiт, -y [阳] <医> 支气管炎
 брoнювaти¹, -iю, -иши [未] 装上甲
 брoнювaти², -iю, -иши [未] 保留(席位, 房间等), 不准动用
 брoня¹, -i, 五格 -iю [阴] 甲, 装甲, 钢甲
 брoня², -i, 五格 -iю [阴] 保留(某种权利或物等)
 брoсть, -i, 五格 -ю; 复二 -ей [阴] ① 芽; 蓓蕾 ② 枝
 брoшкa, -и, 三、六格 -иш; 复二 -шoк [阴] 胸饰, 胸针
 брoшyрa, -и [阴] 小册子
 брyд, -y [阳] 污物, 脏东西; 污垢
 брyднiти, -иш, -иши, -ишю, -ишиш [未] забрyднiти [完] 弄脏, 搞脏
 брyднiтися, -ишюся, -ишися, -ишишюся,

-ишюся [未] забрyднiтися [完] (把自己) 弄脏, (被) 搞脏
 брyн, -y [阳] 石板路
 брyнiвa, -и, 三、六格 -иш; 复二 -вoк [阴] — брyк
 брyкoваний [形] 铺过的
 брyкyвaти, -iю, -иши [未] 铺设, 铺修
 брyнiвa, -и, 三、六格 -иш; 复 -ишю, -ишиш [阴] 芽, 蓓蕾
 брyс, -а; 复 -и, -иш [阳] ① <建> 方木, 方梁; 构架梁 ② 磨刀石 ③ 条块 ~ мiлa 一条肥皂 ◇ паралeльнi брyсi <运动> 双杠
 брyсoк, -oк [阳] 磨刀石
 брyхт, -y [阳] 废金属; 切屑, 废料
 брyнeт, -а [阳] 黑发男子
 брyнeткa, -и, 三、六格 -иш; 复二 -тoк [阴] 黑发女子
 брyжчiти, -иш, -иши, -ишю, -ишиш [未] 发叮咛声, 发铿锵声 ◇ брyжчiти збрeю 耀武扬威; 以战争相威胁
 брyзк, -y [阳] 叮咛声, 铿锵声
 брyзкiт, -iю, -иши [未] — брyжчiти
 брyзкiт, -кoтy [阳] — брyвa
 бyблин, -а [阳] 小圆面包
 бyбнa, -и [阴] (扑克牌的) 方块
 бyбнoвий [形] бyбнa 的形容词
 бyбнiвiти, -иш [未] 膨胀; 肿胀
 бyбoн, -oнa [阳] 铃鼓, 板鼓
 бyбoнiти, -иш, -иши, -ишю, -ишиш [未] 轻声低语, 嘟囔
 бyвaс 及 бyвa [用作插入语] 顺便, 赶巧
 Бив, бyвaс, не знaєте? 顺便问一下, 您不知道吗? Якшo ви, бyвaс, йoгo побачите... 顺便说说, 您要是能见到他...
 бyвaлий [形] ① 见过世面的, 老于世故的 ② 过去的, 曾经有过的
 бyвaло [用作插入语] 有时, 往往, 常常 (指过去的行为) Бив, бyвaло, чaстo тyдi ходив 他常常到那里去。
 бyвaти, -iю, -иши [未] ① 往往在, 常常在 Брaнци вoнa зaвждi бyвaс вoмa 早上她总是在家里。 Вiн бyвaс в iнoтитyтi в 3-ї до 4-ї гoдiни. 三点到四点他常在学校。 ② 常常发生 З ким цьoгo не бyвaло. 这事谁没发生过(这是常有的事)。 ③ 常常去, 常常到 Я тeпeр iдe не

буваю. 我现在哪儿也不去。◇ Бувай (те) здоров (1) 1) 祝你(您)健康! 2) 代替告别的用语

бугай, -я, 五格 -эм, 呼语 -аю [阳] 公牛

будинний [形] 平日的

будень, -дня, 五格 -дня [阳] 平日

будильник, -а [阳] 闹钟

будинок, -ну [阳] 房子; (某种活动)场所 ~ від починку 休养所 дитячий ~ 儿童保育院

будити, -джу, -диш [未] розбудити [完] 叫醒, 叫起; <转> 唤醒, 唤起

будівельний [形] 建筑的 ~и матеріал 建筑材料 ~іс 脚手架

будівельник, -а [阳] 建筑工人; 建造者

будівля, -і, 五格 -єю; 复二 -оель [阴] 楼房, 建筑

будівник, -а, 呼格 будівнику [阳] 建筑工, 建造者

будівництво, -а [中] ① 建设, 建筑, 建造 ~ школи 学校建设 ② 建筑工地

будна, -и, 三、六格 -ці; 复 будні 及 будні, будні 及 будні [阴] 亭, 岗亭, 小屋 собача ~ 犬舍 телефонна ~ 电话亭

будні [复] 平日, 工作日, 非假日

будова, -и [阴] ① 楼房, 建筑物 ② 工地

будувати, -ую, -уєш [未] збудувати [完] ① 建, 修建 ② <转> 创建, 创造 ~ нове суспільство 创造新社会

будяк, -а, 呼格 -яче [阳] <植> 薊

будь-де [副] 不管哪里, 任何地方

будь-коли [副] 不管何时, 任何时候

будь-куди [副] 不论往何处, 不管到哪里

будь-хто [代] 不管是谁, 任何人

будь-що [代] 不论是什么, 任何东西

будь-як [副] 不管怎样, 无论如何

будь-який [代] 不管什么样的, 任何的

бузина, -и [阴] <植> 接骨木

бузба, -ю [阳] <植> 丁香; 丁香花

буй, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів [阳] 浮标

буйвіл, -вола [阳] 水牛

буйний [形] ① 猛烈的, 激烈的 ~ вітер 烈风 ② 繁盛的, 茂盛的 ~а рослинність 茂盛的植物 ③ <转> 强烈的, 难以控制的 ~а радість 抑制不住的欣喜

бук, -а [阳] <植> 山毛榉

буква, -и [阴] 字母

буквально [副] 接着字义地, 字面上的; 逐字地

буквар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ам [阳] 识字读本

букет, -а [阳] 花束

букиніст, -а [阳] 旧书商, 旧书贩

букиністичний [形]: букиністична книгарня 旧书店

буксир, -а [阳] ① 拖船, 牵引船 ② 拖船索, 曳船索

булавка, -и; 复 -ави, -ів, [阴] <史> 圆锤, 锤; 锤形杖

булка, -и 三、六格 -ці; 复 булки 及 булки, булок 及 булок [阴] 小白面包

бульба, -и [阴] ① 泡, 气泡, 水泡 ② <植> 块茎

бульбашка, -и, 三、六格 -ці; 复 бульбашки 及 бульбашки, бульбашок 及 бульбашок [阴] 小泡, 小水泡, 小气泡

бульвар, -у [阳] 林荫道, 林荫道式街心花园

бульварний [形] ① 林荫道的, 街心花园的 ② 小市民气的, 低级趣味的 ~ роман 庸俗的小说 ~а преса 低级趣味的刊物

бульдэг, -а [阳] 叭喇狗

бульдозер, -а [阳] 推土机

бульйон, -у [阳] (用肉、鸡等煮的)清汤

бульна, -и, 三、六格 -ці; -лові, -лові [阴] 泡, 气泡

булькати, -аю, -аєш [未] 发汩汩声, 发咕嘟声

булькотати, -очу, -очеш; 命令式 -очі [未] булькотіти, -очу, -отити, -отити; 命令式 -оті [完] -булькати

булькотіти [完] булькотіти

бундичитися, -чуся, -чишся; 命令式 -ючися [未] 自高自大, 妄自尊大

бундичний [形] 自高自大的, 妄自尊大的

бунт, у; -а, -ів [阳] 造反, 暴动

бунтар, -я, 五格 -ем, 呼格 -арю; 复 -і, -ів, -ам [阳] 造反者, 暴动者

бунтівник, -а, 呼格 -івнику [阳] —

бунтар

бунтувати, -ую, -уєш [未] 造反, 暴动

бур, -а; 复 -и, -ів [阳] <技> 钻机, 钎子, 钻头

бура́в, -а [阳] 钻, 螺旋钻
 бура́н, -у [阳] 暴风雪
 буреві́й, -ю, 五格 -ем [阳] 风, 暴风
 буреві́сник, -а [阳] 海燕
 буржуа́ [不变, 阳] 资产者
 буржуа́зія, -і, 五格 -єю [阴] 资产阶级
 буржуа́зійний [形] 资产者的, 资产阶级的
 бурі́ти, -рю, -риш, -риш, -риш [未]
 <技> 钻孔, 钻探, 打眼 ~ свердловіну 打
 钻井
 бу́рка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴]
 靴斗篷
 буркоті́ти, -очу́, -беш; 命令式 -очі́
 [未] буркоті́ти, -очу́, -оті́ти, -оті́ти
 -оті́ти; 命令式 -оті́ [完] 嘟囔, 喃喃
 地说
 буркоті́ти [完] 见 буркоті́ти
 бу́рний [形] 暴风雨的, 狂风暴雨的
 бурові́й [形] 钻的, 钻成的 ~ а́ ви́шка
 钻塔, 采油塔 ~ а́ свердловіна 钻井
 бурлі́вий [形] 猛烈的, 暴怒的, 急速的
 ~ поті́в 急流 ~ е в́роста́ння промис-
 ловості 工业的飞速增长
 бурча́ти, -чу́, -чиш, -чим, -чтє [未]
 嘟囔低声说; 埋怨地说
 бу́ря, -і, 五格 -єю [阴] 暴风雨
 бура́н, -а 及 -у; 复 -а, -а [阳] 甜菜
 бур'я́н, -у́ [阳] 野草, 杂草
 бу́рйний [形] 暴风雨的
 бу́тафрля́, -і, 五格 -єю [阴] <剧> 道具;
 <转> 作样子的摆设
 буте́рбрэд, -а [阳] 夹心面包片, 三明治
 бу́ти, бу́ду, бу́деш; 过去时 був, була; 现
 在时 е; 命令式 будь [未] ① 有(现有,
 曾有, 将有); 存在; 发生 У мене в. 我
 有. У нього бу́в. 他曾有. Що бу́де,
 коли́ він про все до́віда́ється? 要是他
 全都知道了, 会怎么样? ② 在(现在, 曾
 在, 将在), 处在; 到(曾到, 将到); 是(现
 在, 曾是, 将是)(用于此意现在时动词可
 以省略) не ~ вдо́ма 不在家 ◇ бу́ти в
 пошані́ 受到尊敬 бу́ти на чо́лі 领导,
 带领 бу́д ласна́ 或 бу́дте ласна́ві 劳
 驾, 请... Хай бу́де, що бу́де 听凭命运
 安排吧! 听天由命吧! хоч би там що
 бу́ло 无论如何 Цьому́ не бу́ти 不会有
 这种事. Ще є час 还有时间, 还来得

及. Як бу́ти? 怎么办? 如何是好?
 бу́тси, -ю [复] <运动> 足球鞋
 буття́, -я [中] 存在
 бу́фер, -а; 复 -а, -а [阳] <技> 缓冲器,
 缓冲装置; <化> 缓冲剂
 бу́ферний [形] бу́фер 的形容词
 буфэ́т [阳] ① (-а) 餐具橱, 碗柜 ② (-у)
 茶点部, 餐室, 小吃部
 буфэ́тний, -а [阳] 餐室服务员
 бухгалте́р, -а; -а́тер, -а́терів [阳]
 会计, 簿记员 головні́й ~ 总会计师
 бухгалте́рля́, -і, 五格 -єю [阴] 簿记, 会
 计学
 бухгалте́рський [形] 簿记的, 会计的
 буха́ти, -аю, -аеш [未] буха́нути,
 -ну, -неш [完] 咳嗽
 буха́нути [完] 见 буха́ти
 бу́хта, -и [阴] 海湾, 湾
 бу́цати, -аю, -аеш [未] бу́цнути, -ну,
 -неш [完] 碰撞, 撞击
 бу́цнути [完] 见 бу́цати
 бу́ча [阴]: збі́ти бу́чу 喧嚷起来
 бу́чний [形] ① 豪华的, 堂皇的 ② 喧闹
 的, 吵闹的
 бушла́т, -а [阳] (水兵的) 呢上衣
 бушувáти, -аю, -аеш [未] (风) 狂吹, 怒
 号; (水) 汹涌; (火) 猛烈地烧, 肆虐燃烧
 бу́яти, -ає [未] ① 茂盛地生长 ② <转> 逞
 凶, 肆虐 Весна́ бу́яє в са́дах. 花园里春
 意盎然.
 бю́джет, -у [阳] 预算
 бю́джетний [形] 预算的 ~ рік 预算年度
 бюлетє́нь, -я, 五格 -ем [阳] ① 公报, 公
 告 ② 通报 ~ Академі́ї нау́к 科学院通
 报 ③ 选举票 ви́борчий ~ 选票
 бюрб [不变, 中] ① 主席团, 执行局, 委员
 会 ② 局, 处, 所 ~ зна́хідок 失物招领处
 ~ обслу́говува́ння 服务处 ~ пого́ди 气
 象台 до́відко́ве ~ 问事处
 бюрократ, -а [阳] 官僚主义者
 бюрократі́зм, -у [阳] 官僚主义
 бюрократі́чний [形] 官僚主义者的, 官
 僚主义的
 бюрократі́я, -і, 五格 -єю [阴] 官僚政
 治
 бюст, -а [阳] 半身雕像
 бюстга́льтер, -а [阳] 乳罩

В

В (一般用于元音之后或元音之间: *була в шкóлі*) 及 **У** (一般用于辅音之后或辅音之间: *був у шкóлі*) [前] **І** (四格) ① (表示时间或期间)在,于,在…以内;每,每逢 *у вихідні дні* 在休息日;每逢休息日 *в цю пору* 在这时 *виконати в три місяці* 三个月内完成 *в середу* 在星期三 ② (表示方向)向…(里面),到…(里面),往…(里面),入…中 *піті в ліс* 往森林中去 *ввійті в кімнату* 进入室内 *поїхати в Америку* 去美国 *їхати в Лондон* 去伦敦 *поїхати в Київ* 去基辅 *піті в шкóлу* 上学去 ③像,相象,相似;完全一样,一点不差 *весь у батька* 完全象父亲 ④ (表示数的对比倍数关系) *в п'ять раз(ів) більше* 多(大)四倍 *в п'ять раз(ів) менше* 少(小)五分之四 *вищий у три рази* 高二倍 ⑤和…差不多;象…似的 *вавбільшии в що* 大小和…差不多 ⑥向,朝,往 *лиць в лиць в юм* 面对面,当面;直接 *націлитися в кого* 瞄准(某人) ⑦ (变成某种状态)成,成为,为 *вдаватися в тугу* 陷入悲痛 **А** *в сміх (плач)*. 我突然笑(哭)起来 ⑧ (指行为的方法)以,用 *грати в карти* 玩牌,打牌 ⑨在…那里,从…那里,在…处 *Я купів коня в брата*. 我从兄弟那里买了一匹马. **ІІ** (六格) ① (表示地点)在,在里面,在内,在…中间 *в Україні* 在乌克兰 *в гóрах* 在山中 *в степу* 在草原 *в Англії* 在英国 *в інституті* 在学院里 *бути в базарі* 在市场上 *бути в Криму* 在克里木 ② (说明距离) *в трьох кілометрах від міста* 在离城三公里的地方 ③ (表示时间)在,于 *в січні* 在一月 *в минулому місяці* 上月 *в цьому році* 在今年 *в*

1978 році 在1978年 ④ (在某种状态中) *бути в доброму настрої* 情绪很好 **◇** *в мене* 至于我的意见,依我看 *у порівнянні з чим* 同…相比较 *день в день* 日复一日地

ва́бити, -блю, -биш; 命令式 *ваб* [未] **прива́бити** [完] ①吸引,使向往;讨人喜欢 **В ньому ва́бить до себе щірість**. 他的真诚讨人喜欢. ②〈转〉迷住,诱惑 ③〈猎〉诱引鸟兽

вага́, -а, 三、六格 -а; 复 *ваги, ваг* [阴] ①重,重量 *великої ~ї* 重量大的(作定语用);〈运动〉重量级运动员 *втрратити ~ї* 或 *вдати на ~аї* 减轻重量 *легкої ~ї* 〈运动〉轻量级运动员 *пштова ~* 〈理〉比重 ②货载,行李;重物 ③〈转〉声望,势力;分量 *для більшої ~ї* 为了更神气,为了显得更了不起 ④〈理〉重,重力 *центр ~ї* 重心 ⑤秤;(起重用的)杠杆 **◇ без вага́** 毫不犹豫地

вага́ння, -я; 复二 -а́нь [中] 踌躇,犹豫 **без ~** 不踌躇地,不犹豫地

вага́тися, -аюся, -аючися [未] 踌躇

ва́ги, *ваг* [复]天平

вагі́на [形]有孕的

вагі́нність, -ності, 五格 -ністю [阴]怀孕 **вагові́тий** [形] ①分量重的;沉重的 ②〈转〉有分量的,有价值的,重要的

ваго́н, -а [阳] (在轨道上行驶的)车,车辆,车厢 *м'який ~* 软卧车 *спальний ~* 卧车 *бага́жний ~* 行李车 *товарний ~* (一节)货车 *пошто́вий ~* 邮车 *причи́сний ~* 拖车,附挂车

ваго́нетка, -и, 三、六格 -и; 复二 -ток [阴] (窄轨铁路上的)斗车,料车,小推车,小平车;架空斗车,吊斗车

ваго́новда́, -а [阳]电车司机

вагн—ресторан, вагн-ресторану [阳]
餐车

вада, -и [阴] ① 缺点 缺陷, 毛病 ~и
зору 视觉的缺陷 ② 损失, 损害

вадити, -джу, -диш; 命令式 *вадь* [未] ①
伤害, 损害 ~ вдорб'ю 有害健康 ②
[无人称] <旧>令人恶心

важнѣти, -жу, -жиш; 命令式 *важ* [未]
зважнѣти [完] ① 重, 重量为... ②
<转>有意义 багато ~ 有重大意义 ③
称, 过秤, 过磅 ④ 打算; 打坏主意

важнѣтися, -жуся, -жишся; 命令式 *важся*
[未] зважнѣтися [完] ① 称自己的体
重 ② <转><口语>敢, 有勇气(做某事)
③ <转><口语>企图, 蓄意; 企图谋害

важѣль, -жель [阳] 杠杆

важнѣий [形] ① 重的, 沉重的; 笨重的 ~а
промисловѣсть 重工业 ~а рѣч 重物
ходѣти ~ою <口语>怀孕 ② 沉闷的, 不
新鲜的 ~а повѣтря 沉闷的空气 ③ 难以
共处的 ~ характер 难处的性格 ④ 困难的,
吃力的; 令人难为的; <口语>繁难的
~а задѣча 繁难任务; 难题 ~а робѣта
费力的工作 ~а справа 困难的事情

важно [副] ① 很难, 觉得很痛快, 感
觉难过 Менѣ важно відповѣсти вам. 我
很难回答您。② 困难, 很不简单 якщо
це вам (或 для вас) не важно, ... 如果
这于您不太麻烦的话, ...; 劳您驾...

важливѣий [形] ① 重要的, 意味深长的,
有重要意义的 ② 正当的, 有根据的

важливо [用作谓语] 重要 Це не важливо.
这不重要。

важѣн, -жнѣ; 复 -жнѣ, -жнѣв [阳] (一个)
小砣码

ваза, -и [阴] 花瓶; 高脚盘

вазелѣн, -у [阳] 凡士林(油)

вазон, -а [阳] 花盆

вакансѣя, -ї, 五格 -сѣю [阴] 缺(额), 空额,
空位子

вакантнѣий [形] 空着的, 空闲的, 空悬的

ваксѣа, -и [阴] 黑鞋油

вакцѣна, -и [阴] <医>牛痘苗; 疫苗

вал¹, -у; 复 -вѣ, -вѣв [阳] ① 土堤; 土墙
② 波涛 ③ 棍子, 圆滚, 滚筒

вал², -а; 复 -вѣ, -вѣв [阳] 轴 передавальнѣий
~ 传动轴

валѣт, -а [阳] <牌戏> (扑克牌的) J

валѣкн, -а [阳] ① 小轴, 销, 小辊 ② (沙
发等的) 长圆扶手, 长圆靠枕

валѣти, -лю, -лиш [未] повалѣти [完] 及
звалѣти [完] ① 扔下, 扔掉 ② 推倒,
翻倒; 打倒, 推翻; 摧毁 ③ 推滚, 归咎
④ 堆积, 堆起

валѣтися, -люся, -лишся [未] повалѣтися
[完] 及 звалѣтися [完] ① 倒下, 翻倒
② 落下, 降落 ③ 跌倒, 跌落

валѣвий [形] <经> 总的, 总共的 ~а
продукцѣя 总产量

валѣн, -а [阳] 圆石

валѣта, -и [阴] 通货, 货币

валѣннѣкн, -нѣкн [复] (单 валѣннѣк, -нѣкн
[阳]) 毡靴

валѣтися, -люся, -лишся [未] ① 辗转
反侧; 打滚 ② 躺倒, 仰卧; 没事闲躺着
③ (某物) 乱放着, 弃置着, 乱扔(没人管)

валѣс, -у [阳] 华尔兹舞, 华尔兹舞曲

вам [代] 见 ви

ваки [代] 见 ви

ванѣль, -ї, 五格 -лю [阴] <植> 香子兰; 香
草

ванна, -и; 复二 ванн [阴] ① 澡盆, 浴盆
② 洗澡, 沐浴 ~ кѣмбѣта 浴室 обнѣчна
~ 日光浴 приймѣти ~у 入浴, 洗澡

вантѣж, -у, 五格 -ѣж [阳] ① 重物; 重
载; 装载(量); 货物 ② 担子, 负担, 负荷

вантѣжити, -жу, -жиш; 命令式 *вантѣж* [未]
навантѣжити [完] ① 装, 装载, 装上,
装入 ② 装满

вантѣжнѣий [形] 载货的, 运货的; 赶大车
的, 拉大车的 ~ авѣтомѣбѣль 运货汽车,
卡车 ~ о суднѣ 货船 ~ вѣзѣннѣй 赶大车的

вантѣжнѣикн, -а [阳] 装卸工人

вапнѣ, -а [中] 石灰; <口语> 石灰浆 гѣшѣно

~ 熟石灰

вапнѣк, -у [阳] 石灰石

вар, -у [阳] ① <口语> 闷热 ② 松鱼油,
树脂蜡

варвар -а; 复 -и, -ів [阳] ① 野蛮人, 野
人; 原始人 ② 粗鲁无礼的人

варварство, -а [中] ① 野蛮性, 野蛮(状
态), 野蛮行为 ② 残暴; 暴行

варварськѣий [形] 野蛮的

варѣннѣий [形] 煮沸的, 烧滚的

варёники, -я [阳] 甜馅饺子
 варёння, -я [中] 果酱; 蜜饯
 варіти, -рю, -рати [未] зваріти [完] ① 煮, 熬, 煮热 ② 做; 炼制 ~ варёння 做果酱 ~ сталь 炼钢 ◇ варіти вбду в кого <口语> 挖苦, 侮辱(某人)
 варітися, -рися [未] зварітися [完] 熬, 煮, 煨
 варіант, -а [阳] ① 不同作法; 异说; 变体 ② 异文; 不同版本
 варіація, -ї, 五格 -єю [阴] ① 变体; 不同作法; 异说 ② <乐> 变奏(曲) ③ <数> 变分 ④ <生物> 变异
 варт, -а, -є [用作谓语] 值, 值得 ~ би 不妨
 варт, -и [阴] 卫兵, 警卫队, 哨兵; 守卫 брати (взати) під ~у 逮捕, 扣压, 监禁 почесна ~ 仪仗队 привордонна ~ 国境警卫队, 边防军 стоїти на ~і 在岗上; 捍卫, 保卫, 维护
 вартий [形] 值得的, 配得上的, 不愧为...的 не ~ дрки в бублика 或 шлага не ~ 分文不值
 вартість, -тості, 五格 -тістю [阴] ① <经> 价值, 价格 ② (货币的) 票面价格, 名目价格; 面額 облігація ~тістю в двадцять карбованців 面额 20 卢布的证券
 вартю [不变, 用作谓语] 值, 值得 ~ б 不妨 Це вартю прочитати. 这值得一读. Це нічого не вартю. 这是无用的.
 вартовий [形] ① 看守的 ② <军> 警卫的; 哨兵的 ③ 值班的, 当值的 ~ пост 岗哨, 步哨
 вартувати, -лю, -луєш [未] ① 看守; 保护 ② 值班, 当值
 вас 见 ви
 ват, -а; 复二 -ів [阳] <电> 瓦(特)
 вата, -и [阴] 絮棉, 絮, 棉花
 ватага, -и, 三、六格 -ів [阴] ① 一群, 大群, 帮, 一伙 ② (渔业、盐业等的) 劳动组合
 ватажби, -жби [阳] ① 首领, 领袖; 头目, 头子 ② 先导马
 ватерлінія, -ї, 五格 -єю [阴] <海> (船的) 吃水线
 ватерпас, -а [阳] ① 水平面, 水位 ② 水准器, 水准仪, 水平尺

ватин, -у [阳] (作里子用的) 长毛绒布, 衬絨
 ватний [形] 絮棉的, 絮的, 棉花的
 ватний [形] = ватний ~а кодра 被(子)
 вафля, -ї, 五格 -єю; 复二 -фелю [阴] 华夫饼干
 вахта, -и [阴] ① <海> 值班, 当值, 轮班 ② <转> 岗位 несті ~у 或 стоїти на ~і 值班 на ~і 当班
 ваш, вшого, вшому, вшим, вшому (вшій); ваша, вшої, вшій, вшою, вшій; вше, вшою, вші; ваші, вших [代] 您的; 你们的 Це ваша книга. 这是您的书. Па книга ваша. 这本书是您的. Як на вашу думку? 您的意见如何? 您认为如何?
 вбачати, -лю, -луєш [未] вбачити, -чу, -чиш [完] ① 看见, 看到; 看出 ② 认为, 认定, 视为 ③ <稀> 找到
 вбачити [完] 见 вбачати
 вбивати¹, -лю, -луєш [未] вбїти, вб'ю, вб'єш, вб'єм, вб'єтє [完] 打入, 打进, 钉入, 钉上, 砸入 ◇ вбивати собі в голову 记牢, 印入脑中; 硬要, 硬想
 вбивати², -лю, -луєш [未] вбїти, вб'ю, вб'єш, вб'єм, вб'єтє [完] ① 杀死; 谋杀; 暗杀 ② 踏实, 压窝实
 вбивство, -а [中] 谋杀, 凶杀; 暗杀
 вбивця, -ї, 五格 -єю [阴] 杀人者, 凶手; 暗杀者
 вбивчий [形] 有害的, 致命的; 杀人的; 非常厉害的
 вбиральня, -ї, 五格 -єю; 复二 -лень [阴] ① 更衣室, 化妆室 ② 盥洗室; 厕所
 вбирати¹, -лю, -луєш [未] вбрати, вберу, вбереш, вберем, вберетє [完] ① 给...穿衣; 给...穿上盛装; 给...乔装打扮 ② 修饰, 装饰, 点缀
 вбирати², -лю, -луєш [未] ввбрати 及 вбрати, вберу, вбереш, вберем, вберетє [完] ① 吸收, 吸取, 吸入, 吮吸 ② 吞没
 вбїти¹ [完] 见 вбивати¹
 вбїти² [完] 见 вбивати²
 вбігати, -лю, -луєш [未] вбігти, -їжу, -їжеш, -їжимо, -їжите; 命令式 -їжі [完] ① 跑入, 跑进 ② <口语> (路过) 走进, 走到(某处); 走到(某处)待一会, 跑

到(某处)坐坐,跑到(某处)看看
вбігти [完] 见 **вбігати**
вбік [副] 往一边,向侧面,向旁边
вбрання, -я 及 **вбраній, -я**; 复二 **вбрань**
 [中] ①衣服,服装,衣着;盛装 ②陈设,
 摆设,装饰
вбрати [完] 见 **вбирати**¹
вбріди [副]: **переходити вбріди** 徒涉
вважати, -аю, -аєш [未] ①以为,认为
 ②(кого, що, ким, чим, яким 或 за
 кого, за що, за якого) 把…当作是…,
 把…视为…;误认为… ③重视,注意到;
 考虑(到)
введення, -я [中] 引入,导入,领入,引
 进,传入
ввезті [完] 见 **ввозити**
вверх [副] 向上,往上
ввести [完] 见 **вводити**
ввечері [副] (在)晚上,晚间 **сьогодні ~**
 在今晚 **вчора ~** 昨晚 **завтра ~** 明天晚
 上 **пізно ~** (在)夜晚
ввижатися, -аюся, -аєшся [未] 觉得好
 象;幻觉;(被)想象到 **Йому ввижається,**
що… [无人称] 他觉得好象…
ввібрати [完] 见 **вбирати**²
ввігнати [完] 见 **вганяти**
ввізати, ввезу [阳] 进口,输入,引入
ввічливий [形] 有礼貌的,客气的;谦恭
 的;殷勤的
ввічливість, -вості, 五格 -вістю [阴]
 礼貌,客气;谦恭;殷勤
ввічливо [副] 有礼貌地,客气地;谦恭
 地;殷勤地
ввдати, -джу, -диш; 命令式 **вводи** [未]
ввести, -еду, -едеш, -едем, -едете; 过
 去时 **вів, ввела** [完] ①引入,导入,领
 入,带进;牵入;列入 ~ в кімнату 领入
 室内 ②引入(某种)状态 ~ в дію 使实
 施,使生效;使开始工作;使运转 ③致
 使,导使;使陷入;使遭受 ~ в оману 使
 受欺骗 ~ в біду 使人遭到不幸 ~ в
 славу(或 не славу)〈口语〉使蒙受耻辱,
 羞辱,侮辱;破坏名誉,造谣中伤 ④介
 绍,使了解 ~ в курс чого 使了解某事
ввзяти, -вжу, -взеш; 命令式 **ввезь** [未]
ввезті, -взу, -вези, -взем, -везте; 过
 去时 **ввів, ввезла** [完] 输入,运入,运进

вгадати [完] 见 **вгадувати**
вгадувати, -ую, -уєш [未] **вгадати,**
-аю, -аєш [完] 猜到,猜中,猜透,猜出,
 识破,预料到 ~ **наперед** 事先猜到
вгамбувати, -ую, -уєш [未] **вгамувати,**
-аю, -аєш [完] ①使平静,使安静下来;
 使驯服,制服 ②使停止,阻止住;忍住,
 抑制住,止住(眼泪、血等)
вгамбуватися, -уюся, -уєшся [未]
вгамуватися, -аюся, -аєшся [完] ①安
 静下来,平静下来;忍住不做…;平息,止
 住;抑制住;驯服 ②停止,停息,忍下去
вгамувати [完] 见 **вгамбувати**
вгамуватися [完] 见 **вгамбуватися**
вганяти, -аю, -аєш [未] **ввігнати,**
вжену, вженеш, вженем, вженете; 命
 令式 **вгни** [完] ①赶入,驱进,追入 ②
 打入,钉入,砸进;砍入,穿入;刺入,扎入
вгинати, -аю, -аєш [未] **угнути, -ну,**
-неш [完] ①使凹进,使凹入,使内弯;
 使中陷 ②坠弯,压弯
вглядіти, -джу, -диш; 命令式 **вгледь** [完]
 ①看见,看到;看出,瞧出;远远看见 ②
 保护好;保存好;防备,防止 ③照看到;
 看管到;注意到;照管好,照料到
вглиб [副] 往深处
вгодбувати, -ую, -уєш [未] **вгодувати,**
-аю, -аєш [完] ①育肥,养肥,喂肥 ②
 〈口语〉喂大,养大,抚养出来
вгодувати [完] 见 **вгодбувати**
вголос [副] 出声地,大声;高声地,响
 亮地
вгорі [副] 在上面,在上边;在高处;在头
 顶上;在上头
вгору [副] 向上,往上;向高处;向上游
вгрузати, -аю, -аєш [未] **вгрузнути,**
-ну, -неш [完] ①陷入,陷住,粘住;进
 入,进去,沉入,没入 ②陷下;下沉,塌下
вгрузнути [完] 见 **вгрузати**
вдаватися, -аюся, -аєшся, -аємся,
вдається [未] **вдатися, -аємся,**
вдається, -аємся, -аємся, -аєтесь [完]
 ①成功,进行顺利,顺利完成;结果很好
Йому вдалося перекласти це. 他把这顺
 利地翻译出来了。②长得象,生得象(某
 人) **У кого він вдався?** 他长得象谁?

③ (у що) <口语> 从事, 搞起...来 ④ (до кого) 找向..., 去找... ⑤ (до чого) 凭借, 诉诸, 使用 ~ до першоджерел 查找原始资料 ~ до хитрощів 凭借诡诈

вдавати [完] 见 **вдівлювати**

вдівлювати, -люю, -люєш [未] **вдівати**, -влю, -влюєш [完] ① 压进, 压入, 接入, 塞进, 挤进 ② 压凹, 压出注来

вдалий [形] ① 成功的, 顺利的 ② 适当的, 恰当的 ③ 灵活的, 敏捷的

вдалині [副] 在远处, 在远方

вдалині [副] 向远处, 向远方

вдало [副] 成功地; 恰当地

вдарити [完] 见 **вдарятися**

вдаритися [完] 见 **вдарятися**

вдарятти, -яю, -яєш [未] **вдарити**, -рю, -риши; 命令式 **удар** [完] ① 打, 击, 敲, 撞 ② 鞭打, 抽打 ③ (钟等) 打点, 鸣, 响 ④ [只用完成体] 马上很快地做起来; 着手; 去 ◇ **вдарятти в голову** (酒力) 冲到头上, (酒劲) 上头 **вдарити в занеблунки** 马上跳起舞来 **Вдарило в пліт**. [无人称] <口语> 出了一阵汗。

вдарятися, -яюся, -яєшся [未] **вдаритися**, -рюся, -ришися [完] ① [只用完成体] 碰到; 碰疼, 碰伤; 轰一声坠落 ② [只用完成体] 动身, 前往 ③ (до кого) <口语> 找向 ④ (у що) <口语> 热心做起来...; 沉溺于...

вдбати [完] 见 **вдвбятися**

вдбачи, -і, 五格 -єю [阴] 性情, 性格, 个性; 本性, 天性

вдвічі [副] 加倍, (增)到两倍, 成为二倍; (减少)一半 ~ більше 多一倍, 大一倍 ~ менше 少一半, 小一半 **збільшити** ~ 变成两倍; 增加一倍 **зменшити** ~ 减少一半, 减少二分之一

вдвох [副] 两人, 俩人, 二人一起 **Вони пішли вдвох**. 他们二人一起去了。

вдень [副] 白天, 白昼, 白天的时候; 下午, 午后 ~ і вночі 日日夜夜地

вдбритися [完] 见 **вдвбритися**

вдвбритися [完] 见 **вдвбритися**

вдвблятися, -яюся, -яєшся [未] **вдвбятися**, -влюся, -влюєшся [完] 细看, 详视, 谛视, 详察

вдвбритися, -яюся, -яєшся [未] **вдбритися**,

-рюся, -рюєшся, -рюєшся, -реться [完]

冲入, 突入, 闯入, 侵入, 攻入, 强入

вдихати, -ю, -єш [未] **вдихнути**, -ну, -неш, -неш, -неш [完] ① 吸入, 吸(气) ② 鼓舞, 激励; 激起, 唤起 ~ в кого **мужістю** 鼓起某人的勇气

вдівальці, -івці, 五格 -івцям [阳] 嫖夫

вдова, -и; 复 **вдови**, **вдів** [阴] 寡妇

вдовж ① [副] 直着, 纵(着) ② [前] (二格) 沿(着), 顺着

вдовблений [形] 满足的, 满意的, 心满意足的

вдома [副] (在)家里 **Вона вдома?** 她在家吗? **Його немає вдома**. 他不在家。

вдосвіта [副] 黎明, 破晓, 拂晓

вдосталь [副, 有时用作谓语] 充足, 充分, 十足, 够 **Усього було вдосталь**. 一切都很充裕。

вдруге [副] 第二次地, 再度地, 再次

вдувати, -ю, -єш [未] **вдувати**, -ну, -неш; 命令式 **вдує** [完] 及 **вдуїти**, **вдує**, **вдуєш** 及 **вдує**, **вдуєш** [完] 吹入; 注入(气体); 打(气)

вдуматися [完] 见 **вдумуватися**

вдумливий [形] 好深思的, 善于深思的; 深思熟虑的; 有思索力的; 沉思的, 深思的

вдумуватися, -уюся, -уєшся [未] **вдуматися**, -аюся, -аєшся [完] 深思, 熟思, 细想; 深思熟虑

вдувати [完] 见 **вдувати**

вдуїти [完] 见 **вдувати**

вдягати, -яю, -яєш [未] **вдягті** 及 **вдягнути**, -ну, -неш [完] ① 给...穿上(衣服) ② 把...给...穿(戴)上

вдягтися, -аюся, -аєшся [未] **вдягтіся** 及 **вдягнути**, -нуса, -нешся [完] 穿上衣服

вдягнути [完] 见 **вдягати**

вдягнутися [完] 见 **вдягтіся**

вдягті [完] 见 **вдягати**

вдягтіся [完] 见 **вдягтіся**

вдячний [形] ① 感谢的, 感激的, 表示谢忱的; 知恩的 ② 有收获的, 有成效的, 不白费力的; 容易收效的

вдячність, -ності, 五格 -ністю [阴] 感谢, 谢意, 谢忱, 感激; 知恩

ведмедіця 及 **ведмедичка**, -і, 五格 -єю

[阴] 牝熊 ◇ Велика Ведмедиця <天>
大熊座 Мала Ведмедиця <天> 小熊座
ведмежі, -ати, 五格 -ам; 复 -ата [中]
幼熊, 小熊
ведмежий [形] 熊的
ведмиць, -медя, 五格 -медем [阳] 熊
вєжа, -і, 五格 -єю [阴] 塔, 塔楼
вєзти, -єш, -вєш, -вємб, -вєтє; 过去时
єв, вємб [未] ① [定向] (不定向
возіти) 运输, 运送; 运走, 运去, 带走, 带
去 ② (完成体 повєзти) [无人称] <口
语> 走运, 有运气 Йому вєзб. 他走运.
Мені не вєзб. 我不走运.
вєксель, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів [阳]
<植> 期票, 本票, 票据
вєлетєньський [形] 巨大的, 非常大的
вєлетєнь, -тєля, 五格 -тєлем [阳] 巨人
вєлєкий [形] ① 大的, 容量大的; 相当多
的, 丰富的; 有力的 ~ план 大计划 від
малого до ~ого <口语> 从小到大 (指人)
На цей товар вєлєкий попит. 这个商品
销路很广. ② 伟大的; 重要的 ③ 宽广
的; 内容丰富的, 冗长的 ◇ надавати
вєлєкого знєчення 非常重视 вєлєкою
мірою 大量地 вєлєкий палець 大拇指;
大脚趾 вєлєна рогата худба [集] 牛
вєлєна літера 大写字母
вєлєкодєшний [形] 宽宏大量的, 宽大
的; 浑厚的, 豁达的; 慷慨的
вєлєкодєшність, -ності, 五格 -ністю
[阴] 宽宏大量, 宽大; 浑厚, 豁达, 慷慨;
忠恕
вєлєч, -і, 五格 -чєю [阴] 伟大, 宏伟; 卓
绝; 庄严; 威严; 严肃
вєлєчєзний [形] 巨大的, 极大的 ~а
блєшіть 极大多数
вєлєчний, -і; 复 -єни, -єні [阴] ① 大小,
尺寸, 长短 ② <数> 量; 值
вєлєчний [形] 雄伟的, 壮丽的; 庄严的,
威严的; 崇高的
вєлєчність, -ності, 五格 -ністю [阴] 雄
伟, 壮丽, 庄严, 威严, 崇高
вєлєспєд, -а [阳] 自行车, 脚踏车
їадити на ~і 骑自行车
вєлєспєдєст, -а [阳] 骑自行车者
вєлєшманєвний [形] 敬爱的, 极敬重
的, 最尊敬的, 最敬重的

вєна, -и [阴] <解> 静脉
вєнєзний [形] <解> 静脉的
вєнєлювати, -люю, -люєш [未] провєн-
тєлювати [完] 使通风, 使通气, 换新
鲜空气
вєнєлятор, -а [阳] 通风装置; 风扇, 吹
风机; 气眼
вєнєляція, -ї, 五格 -єю [阴] ① 通风, 通
气 ② 通风装置, 通风系统
вєрєнда, -и [阴] 游廊; 走廊; 阳台
вєрєба, -і, 呼格 -о; 复 вєрєби, вєрєб [阴]
柳, 柳树 плакуча ~ 垂柳
вєрєблєд, -а [阳] 骆驼
вєрєбєвєна, -и [阴] 新兵征召; 新成员的
吸收
вєрєбувати, -бую, -буєш [未] завєрєбувати
[完] 征募 (新兵); 吸收 (新成员)
вєрєдєлєвий [形] ① 任性的, 反复无常的;
无定见的; 变幻莫测的 ② 好挑剔的, 难
以侍候的
вєрєдувати, -бую, -буєш [未] ① 任性, 耍
脾气 ② 好挑剔, 难以侍候
вєрєс, -у [阳] <植> 带石南
вєрєсєнь, -єня, 五格 -єнем [阳] 九月
вєрєсєнєвий [形] 九月的
вєрєщєти, -щє, -щєш, -щємб, -щєтє
[未] <口语> ① (不息地) 唧唧而鸣, (不
停地) 吱吱叫 ② 尖声喊叫; 一阵一阵地
尖声叫喊
вєрєзти, -єш, -вєш, -вємб, -вєтє; 过去时
вєрє, вєрєлє [未] <呢> 说废话, 胡扯, 胡
说八道 ~ вєсєнєтєницю 胡说八道; 说
废话
вєрєнути [完] 见 вєрєтєти
вєрєнутєся [完] 见 вєрєтєтєся
вєрєслє, -ї, 五格 -єю [阴] 说法
вєрєстєт, -а [阳] 机床 друкєрський ~
印刷机 (一般指电动的) тєлєцький ~ 织
机 товарний ~ 车床, 旋床
вєрєстєтєбудування, -я [中] 机床制造
(业)
вєрєствє, -ї; 复 вєрєстєю [阴] ① (复二
вєрєстє) 层, 地层 ② (复二 вєрєстє) 阶层
ширєкі вєрєстєви насєлєння 广大的居民
阶层 ③ (复二 вєрєстє) <旧> 里程标
вєрєстєка, -и, 三、六格 -єї; 复二 -ток [阴]
<印> (拼成的) 版; 版样, 样

вертати, *-ти, -вши* [未] **вернути**, *-ти, -вши* [完] ①归还, 返还, 偿还, 交还 ②〈转〉恢复 ~ *спокій* 恢复安静 ③〈口语〉回来, 归来, 返回

вертатися, *-люся, -вшись* [未] **вернутися**, *-тися, -вшись* [完] ①回来, 归来, 返回 ②(до чого)〈转〉回复; 再发生, (疾病等)复发; 重新提起, 重新回到 **вертикальний** [形] 垂直的, 竖的, 直立的, 纵直的

вертіти, *-рчу, -ртиш, -ртишб, -ртишб* [未] ①使旋转, 转动, 转 ~ *головю* 转动头 ②钻, 钻孔 ◇ **вертіти хвостом** 耍滑头, 捣鬼

вертітися, *-рчуся, -ртишся, -ртишся, -ртишся* [未] ①旋转, 转, 转圈 ②〈口语〉坐不安定, 坐立不安 ◇ **вертітися на думці** (或 *в голові*) 出现在...的脑海里 **вертітися на язичі** 挂在嘴上, 经常被提起

верткий [形] ①太好动的; 轻浮的 ②灵敏的, 灵巧的

вертоліт, *-льота* [阳] 〈空〉直升飞机

верф, *-і, 五格 -ію; 复 -і, -ей* [阴] ①造船厂; 修船厂 ②海军船坞; 军舰修造所

верх, *-у 及 -а; 复 -а, -ів* [阳] ①上面, 上边, 上头, 上端; 顶, 巅, 顶部, 尖, 梢 до (самого) ~у [用作副词] 到上头, 满满地, 充分地 в ~ом [用作副词] 绰绰有余, 过剩 ②(衣服、布匹等的)面(子) ③圆(屋)顶 ④〈口语〉烟囱 ⑤〈转〉优势, 上风, 胜利 **взяти ~** (над *ким, над чим*) 占上风, 占优势, 胜过; 克服

верхи [副] 骑着(马等) **їхати ~** 骑马

верхівна, *-и, 三、六格 -и; 复二 -вок* [阴] ①顶, 巅, 峰; 尖, 梢; 上端, 顶上; 顶点 ②〈转〉上层分子; 上级; 上层人物 ~ *супільства* 贵族阶级, 上层阶级; (某一社会阶级的)最上层 **правляча ~** 统治集团

верхів'я, *-я; 复二 -ів* [中] (河的)上游

верхівній, *-я, -е* [形] ①上面的; (河的)上流的 ②穿在外面的 ~ *буди* 外衣

верховіна, *-и* [阴] ①顶, 巅, 峰, 脊, 岭 ②山地, 山脉, 高地, 高原

верховіття, *-я; 复二 -ття* [中, 集] (树的)顶枝, 树顶

верховний [形] 最高的 ~а *влада* 最高政权 ◇ **Верховна Рада СРСР** 苏联最高苏维埃 **Верховний Суд** 最高法院

верховба, *-а* [阳] 〈口语〉(在某一圈子里、在某些人中)领头的人, 头目, 头领, 头子, 掌握实权的人

верховдити, *-джу, -диш; 命令式 -ди* [未] 〈口语〉作领头人, 作头目; 掌管, 主持

вершіна, *-и* [阴] ①顶, 顶部, 顶端, 山顶, 顶端 ②河的源头; 水源; 上游 ③〈数〉顶(点)

вершіти, *-ши, -шиш, -шишб, -шишб* [未] ①作, 进行, 办理 ②完成, 实现, 实行 ◇ **вершіти чю долю** 决定某人的命运

вершкі, *-ю* [复] 鲜奶油; 凝乳, 乳脂; 乳皮; 〈转〉最好的部分, 精华 **вбіра́ти ~** 取出凝乳来; 〈转〉取其精华

вершківий [形] 奶油(制)的, 乳皮的 **вершник**, *-а* [阳] ①骑马者, 骑手 ②〈史〉(古罗马的)骑士(阶级)

веселій [形] 快乐的, 愉快的, 兴高采烈的 ~ *настрій* 高涨的情绪, 兴高采烈的心情

веселіти, *-лю, -лиш, -лишб, -лишб* [未] **звеселіти** [完] 使快活, 使开心, 使喜悦 **веселітися**, *-люся, -лишся, -лишся, -лишся* [未] **звеселітися** [完] 娱乐, 行乐, 开心; 欢喜, 欢跃

веселка, *-и, 三、六格 -и; 复二 -ок* [阴] 虹, 彩虹

весело [副] ①快活地, 愉快地, 快乐地, 开心地 ~ *проводити час* 快活地度过时光 **Як весело!** 多么愉快! ②[无人称句中用作谓语] (感到)快活, 愉快 **Мені весело.** 我很快活。

веселощі, *-ів* [复] 乐趣, 快活, 欢乐; 狂欢; 娱乐, 游戏

весілля, *-я; 复 -ілля 及 -ілля, -ів 及 -ілів* [中] 结婚典礼, 婚礼, 结婚

весільний [形] 结婚的, 婚礼的 ~ *бадько* (代替父亲的)男主人翁 ~а *ма́ти* (代替母亲的)女主人翁

весло, *-а; 复 -сла, -сел* [中] 桨; 橹 **весловий** [形] 桨的, 橹的; 用桨划的 ~ *човен* 用桨划的小船 ~ *спорт* 划船运动

веслування, *-я* [中] 〈运动〉划船

веслувати, *-лю, -лиш* [未] 划船

весляр, -а, 五格 -ам, 呼格 -яре; 复 -и, -ю, -ам [阳] 划船者, 划手

весня, -а, 四格 обону 及 веси; 呼格 -о; 复 -они, -сон [阴] 春天, 春季; 青春(期)
весною [副] (在)春天, 春天的时候, 春季(里)

весняний 及 весняний [形] 春天的, 春季的 ~ річки води 春水, 春汛

веснянка¹, -и, 三、六格 -чи; 复二 -нок [阴] (乡村中合唱的)春季歌曲

веснянка², -и, 三、六格 -чи; 复二 -нок [阴, 常用复数] 雀斑, 斑点

веснянуватий [形] 生有雀斑的

вести, веду, ведеш, ведемо, ведете; 过去时 вів, вели [未] ①引, 引导, 领, 带领, 伴送 ~ під руку хворого 挽着病人的臂走 ②领导, 指导, 主持, 管理 ~ вборні 主持开会 ③开动; 驾驶 ④引走, 带走, 领去 ⑤引起, 招致 ~ за собою 引起, 招致 ⑥(до чого)把...导向(某种目的等) ⑦进行 ~ боротьбу в чим 同...进行斗争 ~ війну в чим 同...作战 ~ лінію 执行...路线 ~ розмову 谈话 ~ переговори 进行谈判 ◇ вести своє походження від чого 发源, 发端

вестибиль, -я, 五格 -ам [阳] 前室, 前厅, 外室, 入口处的前室(多指公共建筑物的)

весь, усюб, усюбу, всім, усюбу(всім); вся, усібі, усібі, усібу, усібі; все, усюб; всі, усі, всім, усімі [代] ①全部; 整个; 全, 整, 总; 全身; 全体; 一切, 所有; 各 на всю довжину 极为详细地; 全身平地 по всьому місту 在整个城市 ②[用作名词] все, усюб [中] 一切, 一切东西, 一切事情, 全部; 什么都... ③[用作名词] всі, усі [复] 全体, 人人, 大家, 一切的人, 所有的人 Він усіх бачив. 他看见了所有的人. ◇ все одні всі 全一样, 反正(一样), 横竖一样 геть часто все 什么都..., 任何都..., 无一例外 от і по всьому 不过如此, 只...而已 на весь глос 大声, 让大家都听见地 незважаючи на все це 尽管如此 На все добре! 再见! всі до одного 全体毫无例外, 没有一个不...

ветеран, -а [阳] ①老兵, 老战士 ②老

手, 富有经验的人

ветеринар, -а [阳] 兽医

ветеринарія, і, 五格 -ю [阴] 兽医学

ветеринарний [形] 兽医学的; 兽医的

вето [不变, 中] <法>否决; 否决权; 禁止 надлясти ~ на що 否决...; 禁止...

вечір, і, 五格 -ю; 复二 -ри [阴] 晚饭, 晚餐

вечірати, -ю, -еш [未] 吃晚饭

вечір, -чора, 五格 -чором; 复 -чора, -чорів [阳] ①傍晚, 黄昏, 晚上 одного ~чора 有一次晚上 ~ чорамі 在晚上, 每天晚上 ②(联欢性的)晚会 ~ самодіяльності 业余文艺晚会 літературний ~ 文艺晚会

вечірка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -рок [阴] ①小晚会, 娱乐晚会 ②小会餐, 小宴会 ③<口语>晚报

вечірній, -я, -я [形] 晚上的, 晚间的 ~я вораї 日落(时分), 余辉, 夕照 ~я зміна 夜班; (总称)夜班工人 ~і курси 业余讲习班 ~я школа 夜校

вечірити, -ю [无人称, 未] 入暮, 傍晚, 天晚

вбштанитися, -аюся, -авшися [未] <谑>走来走去, 闲游, 闲逛

вжаліти, -лю, -лиш [完] ①(蜂等)蜇, 刺, 叮; (蛇)咬 ②(荨麻)刺伤, 刺痛

вжахнутися, -нуся, -нувся, -неться [完] 害怕, 吃惊, 惊恐

вже ①[副] 已经 Вони вже не діти. 她已经不是小孩了. Вони вже доробі. 他们已经成年了. ②[语气] 真的 Опів вже ні! 这可真没有. Чи вже ж... 难道(说)?莫非?真的吗?

вживаний [形] ①通用的, 常用的, 一般使用的 шкоро ~ 使用很广的, 普遍的 ②用过的, 旧的

вживання, -я [中] ①用; 使用; 应用; 运用; 利用 ②食用, 服用 для внутрішнього ~ 供内服用的(指药) надмірно ~ чого 滥用...

вживати, -лю, -лиш [未] вжити, -моу, -мош, -мою, -мою, -мою; 过去时 вжив, вживав, вживав [完] ①用; 使用; 运用; 应用, 采用 ~ всіх заходів 采取一切措施 ②食用, 饮用, 服用; 吃, 喝

вжити [完] 见 **вживати**

вжиток, -*тку* [阳] 用; 使用; 用处, 好处, 益处 *речі домашнього ~тку* 家用器具 *речі ширшого ~тку* 日用必需品

взагалі [副] ①一般(地说), 总之; 总而言之, 大体上 ②总是, 老是, 向来 *Він взагалі такий*. 他老是这样. ③根本 *Він взагалі не прийде*. 他根本不会来. ◇ *взагалі кажучи* 一般说来, 总而言之; 说真的; 本来

взаємини, -*ми* [复] (相互)关系, 彼此关系

взаємний [形] 互相的, 相互间的, 彼此的; 双方的

взаємність, -*ності*, 五格 -*ністю* [阴] 相互关系, 相互作用; 相互性, 相关性

взаємодія, -*ї*, 五格 -*єю* [阴] ①相互作用, 相互影响 ②协同动作, 合作, 互相策应

взаємодопомога, -*и*, 三、六格 -*ої* [阴] 互助, 共济 *договір про ~у* 互助条约

взаємозв'язки, -*зку* [阳] 相互联络, 相互联系

звод, -*у*; 复 -*и*, -*ю* [阳] <军>排

здовж ①[副] 直着, 纵(着) ②[前] (二格)沿(着), 顺着 ◇ *здовж і впоперек*

1) 纵横, 遍; 到处, 广泛地 2) 详尽, 仔细

зразку [副] (在)冬天, (在)冬季

зразць, -*рця*, 五格 -*рцем* [阳] ①样子, 标本 ② 榜样, 模范, 范例, 典型 *брати когось за ~* 仿效..., 以...为榜样

зразковий [形] ①样本的 ②模范的, 示范的, 标准的; 极好的

зувати, -*ю*, -*еш* [未] **зути**, -*ю*, -*еш* [完] 给...穿鞋, 穿上(鞋)

зуватися, -*юся*, -*ешся* [未] **зутися**, -*юся*, -*ешся* [完] 穿鞋

зути [完] 见 **зувати**

зутий [完] 见 **зуватися**

зуттєвий [形] 鞋的, 靴的 ~ *магазин* 鞋店, 鞋铺 ~*а промисловість* 制鞋工业

зуття, -*я* [中, 集] 鞋, 靴

взяти [完] 见 **брати**

взятися [完] 见 **братися**

ви, *вас*, *вам*, *вам*, *вам*, *у вас* [代] 您; 你们 *через вас* 由于您的缘故; 由于你们的缘故 *Я не розумію вас*. 我不理解您。

Він дав вам книгу. 他给您这本书. *Це написано вами*. 这是您写的. *Що в вами?* 您怎么啦?

вбачати, -*ю*, -*еш* [未] **вбачити**, -*чу*, -*чиш*; 命令式 -*ач* [完] 原谅, 宽恕, 饶恕 **Вбач(те)**, (мені). 请原谅! 对不起! **Вбачайте за що** 请您宽恕...

Вбачте на цьому слові [用作插入语] 不客气地说

вбачатися, -*юся*, -*ешся* [未] **вбачитися**, -*чуся*, -*чишся*; 命令式 -*ачся* [完] 请原谅, 道歉

вбачення, -*я*; 复二 -*ень* [中] 原谅 请某人原谅, 向...道歉

вбачити [完] 见 **вбачати**

вбачитися [完] 见 **вбачатися**

вбивати, -*ю*, -*еш* [未] **вбити**, -*б'ю*, -*б'еш* [完] ① 打开, 击出; 打掉, 打下来 ~ *двері* 敲开门 ② 逐出, 驱走 ~ *протівника* 赶走敌人 ~ *з голови* 驱开(某一念头) ③ 敲出(声音) ~ *такт* 敲击拍节 ④ <转, 口语> 敲诈, 勒索 ◇ **вбивати (вбити) з рівноваги** 使心绪不宁

вбиватися, -*юся*, -*ешся* [未] **вбитися**, -*б'юся*, -*б'ешся* [完] ① (勉强) 走出来, 挤出来; 打出来, 攻出, 突出; (勉强) 脱离, 摆脱 ② (头发、水、火、植物幼芽等) 露出来 ◇ **вбитися з сил** 筋疲力尽 **вбитися в люди** (经过奋斗、努力而) 达到相当的地位

вбирати, -*ю*, -*еш* [未] **вбрати**, -*беру*, -*береш* [完] ① 选择, 挑选 ~ *книжку* 挑选书 ② (为某事) 找出, 找到, 抽出(时间) ~ *час* 找出时间 ③ 选举, 推选 ④ 挖出, 刨出(土豆等); 拔出(麻等)

вбиратися, -*юся*, -*ешся* [未] **вбратися**, -*беруся*, -*берешся* [完] ① (费力地) 走出, 离开, 摆脱 ② 迁出, 搬走, 搬家(到别处) ③ 准备好行装, 整装 ④ (费力地) 上, 爬上去 ⑤ <口语> 找到机会(到某处去), 遇到...的机会

вбити [完] 见 **вбивати**

вбитися [完] 见 **вбиватися**

вбігати, -*ю*, -*еш* [未] **вбігти**, -*бігу*, -*бігеш* [完] ① 跑进, 冲进 ② 赶上, 追上 ③ 赶上, 追上 ④ 赶上, 追上 ⑤ 赶上, 追上 ⑥ 赶上, 追上 ⑦ 赶上, 追上 ⑧ 赶上, 追上 ⑨ 赶上, 追上 ⑩ 赶上, 追上 ⑪ 赶上, 追上 ⑫ 赶上, 追上 ⑬ 赶上, 追上 ⑭ 赶上, 追上 ⑮ 赶上, 追上 ⑯ 赶上, 追上 ⑰ 赶上, 追上 ⑱ 赶上, 追上 ⑲ 赶上, 追上 ⑳ 赶上, 追上 ㉑ 赶上, 追上 ㉒ 赶上, 追上 ㉓ 赶上, 追上 ㉔ 赶上, 追上 ㉕ 赶上, 追上 ㉖ 赶上, 追上 ㉗ 赶上, 追上 ㉘ 赶上, 追上 ㉙ 赶上, 追上 ㉚ 赶上, 追上 ㉛ 赶上, 追上 ㉜ 赶上, 追上 ㉝ 赶上, 追上 ㉞ 赶上, 追上 ㉟ 赶上, 追上 ㊱ 赶上, 追上 ㊲ 赶上, 追上 ㊳ 赶上, 追上 ㊴ 赶上, 追上 ㊵ 赶上, 追上 ㊶ 赶上, 追上 ㊷ 赶上, 追上 ㊸ 赶上, 追上 ㊹ 赶上, 追上 ㊺ 赶上, 追上 ㊻ 赶上, 追上 ㊼ 赶上, 追上 ㊽ 赶上, 追上 ㊾ 赶上, 追上 ㊿ 赶上, 追上

вбігати [完] 见 **вбивати**

вбігтися [完] 见 **вбиватися**

вбігати, -*ю*, -*еш* [未] **вбігти**, -*бігу*, -*бігеш* [完] ① 跑进, 冲进 ② 赶上, 追上 ③ 赶上, 追上 ④ 赶上, 追上 ⑤ 赶上, 追上 ⑥ 赶上, 追上 ⑦ 赶上, 追上 ⑧ 赶上, 追上 ⑨ 赶上, 追上 ⑩ 赶上, 追上 ⑪ 赶上, 追上 ⑫ 赶上, 追上 ⑬ 赶上, 追上 ⑭ 赶上, 追上 ⑮ 赶上, 追上 ⑯ 赶上, 追上 ⑰ 赶上, 追上 ⑱ 赶上, 追上 ⑲ 赶上, 追上 ⑳ 赶上, 追上 ㉑ 赶上, 追上 ㉒ 赶上, 追上 ㉓ 赶上, 追上 ㉔ 赶上, 追上 ㉕ 赶上, 追上 ㉖ 赶上, 追上 ㉗ 赶上, 追上 ㉘ 赶上, 追上 ㉙ 赶上, 追上 ㉚ 赶上, 追上 ㉛ 赶上, 追上 ㉜ 赶上, 追上 ㉝ 赶上, 追上 ㉞ 赶上, 追上 ㉟ 赶上, 追上 ㊱ 赶上, 追上 ㊲ 赶上, 追上 ㊳ 赶上, 追上 ㊴ 赶上, 追上 ㊵ 赶上, 追上 ㊶ 赶上, 追上 ㊷ 赶上, 追上 ㊸ 赶上, 追上 ㊹ 赶上, 追上 ㊺ 赶上, 追上 ㊻ 赶上, 追上 ㊼ 赶上, 追上 ㊽ 赶上, 追上 ㊾ 赶上, 追上 ㊿ 赶上, 追上

вбігтися [完] 见 **вбиватися**

вбігати, -*ю*, -*еш* [未] **вбігти**, -*бігу*, -*бігеш* [完] ① 跑进, 冲进 ② 赶上, 追上 ③ 赶上, 追上 ④ 赶上, 追上 ⑤ 赶上, 追上 ⑥ 赶上, 追上 ⑦ 赶上, 追上 ⑧ 赶上, 追上 ⑨ 赶上, 追上 ⑩ 赶上, 追上 ⑪ 赶上, 追上 ⑫ 赶上, 追上 ⑬ 赶上, 追上 ⑭ 赶上, 追上 ⑮ 赶上, 追上 ⑯ 赶上, 追上 ⑰ 赶上, 追上 ⑱ 赶上, 追上 ⑲ 赶上, 追上 ⑳ 赶上, 追上 ㉑ 赶上, 追上 ㉒ 赶上, 追上 ㉓ 赶上, 追上 ㉔ 赶上, 追上 ㉕ 赶上, 追上 ㉖ 赶上, 追上 ㉗ 赶上, 追上 ㉘ 赶上, 追上 ㉙ 赶上, 追上 ㉚ 赶上, 追上 ㉛ 赶上, 追上 ㉜ 赶上, 追上 ㉝ 赶上, 追上 ㉞ 赶上, 追上 ㉟ 赶上, 追上 ㊱ 赶上, 追上 ㊲ 赶上, 追上 ㊳ 赶上, 追上 ㊴ 赶上, 追上 ㊵ 赶上, 追上 ㊶ 赶上, 追上 ㊷ 赶上, 追上 ㊸ 赶上, 追上 ㊹ 赶上, 追上 ㊺ 赶上, 追上 ㊻ 赶上, 追上 ㊼ 赶上, 追上 ㊽ 赶上, 追上 ㊾ 赶上, 追上 ㊿ 赶上, 追上

вбігтися [完] 见 **вбиватися**

вбігати, -*ю*, -*еш* [未] **вбігти**, -*бігу*, -*бігеш* [完] ① 跑进, 冲进 ② 赶上, 追上 ③ 赶上, 追上 ④ 赶上, 追上 ⑤ 赶上, 追上 ⑥ 赶上, 追上 ⑦ 赶上, 追上 ⑧ 赶上, 追上 ⑨ 赶上, 追上 ⑩ 赶上, 追上 ⑪ 赶上, 追上 ⑫ 赶上, 追上 ⑬ 赶上, 追上 ⑭ 赶上, 追上 ⑮ 赶上, 追上 ⑯ 赶上, 追上 ⑰ 赶上, 追上 ⑱ 赶上, 追上 ⑲ 赶上, 追上 ⑳ 赶上, 追上 ㉑ 赶上, 追上 ㉒ 赶上, 追上 ㉓ 赶上, 追上 ㉔ 赶上, 追上 ㉕ 赶上, 追上 ㉖ 赶上, 追上 ㉗ 赶上, 追上 ㉘ 赶上, 追上 ㉙ 赶上, 追上 ㉚ 赶上, 追上 ㉛ 赶上, 追上 ㉜ 赶上, 追上 ㉝ 赶上, 追上 ㉞ 赶上, 追上 ㉟ 赶上, 追上 ㊱ 赶上, 追上 ㊲ 赶上, 追上 ㊳ 赶上, 追上 ㊴ 赶上, 追上 ㊵ 赶上, 追上 ㊶ 赶上, 追上 ㊷ 赶上, 追上 ㊸ 赶上, 追上 ㊹ 赶上, 追上 ㊺ 赶上, 追上 ㊻ 赶上, 追上 ㊼ 赶上, 追上 ㊽ 赶上, 追上 ㊾ 赶上, 追上 ㊿ 赶上, 追上

вбігтися [完] 见 **вбиватися**

вбігати, -*ю*, -*еш* [未] **вбігти**, -*бігу*, -*бігеш* [完] ① 跑进, 冲进 ② 赶上, 追上 ③ 赶上, 追上 ④ 赶上, 追上 ⑤ 赶上, 追上 ⑥ 赶上, 追上 ⑦ 赶上, 追上 ⑧ 赶上, 追上 ⑨ 赶上, 追上 ⑩ 赶上, 追上 ⑪ 赶上, 追上 ⑫ 赶上, 追上 ⑬ 赶上, 追上 ⑭ 赶上, 追上 ⑮ 赶上, 追上 ⑯ 赶上, 追上 ⑰ 赶上, 追上 ⑱ 赶上, 追上 ⑲ 赶上, 追上 ⑳ 赶上, 追上 ㉑ 赶上, 追上 ㉒ 赶上, 追上 ㉓ 赶上, 追上 ㉔ 赶上, 追上 ㉕ 赶上, 追上 ㉖ 赶上, 追上 ㉗ 赶上, 追上 ㉘ 赶上, 追上 ㉙ 赶上, 追上 ㉚ 赶上, 追上 ㉛ 赶上, 追上 ㉜ 赶上, 追上 ㉝ 赶上, 追上 ㉞ 赶上, 追上 ㉟ 赶上, 追上 ㊱ 赶上, 追上 ㊲ 赶上, 追上 ㊳ 赶上, 追上 ㊴ 赶上, 追上 ㊵ 赶上, 追上 ㊶ 赶上, 追上 ㊷ 赶上, 追上 ㊸ 赶上, 追上 ㊹ 赶上, 追上 ㊺ 赶上, 追上 ㊻ 赶上, 追上 ㊼ 赶上, 追上 ㊽ 赶上, 追上 ㊾ 赶上, 追上 ㊿ 赶上, 追上

-іму, -імиш; 命令式 -іми [完] ① 跑出, 向外跑, 奔出 ② 跑上 ~ на 4-й поверх 跑上四楼 ③ 洋溢 Молоко вибігало з горшка. 牛奶从锅里溢出来。

вібігти [完] 见 вибігати

вібій, -бою, 五格 -боєм [阳] <矿> 采煤工作面, 开挖面, 掌子面

вібійник, -а [阳] ① <纺织> (印花布的) 印花工人 ② <矿> 采矿工, 采煤工

вібір, -бору [阳] 选择, 挑选, 选拔, 选定

вібиски, -у [阳] ① 光辉; 闪光, 闪耀, 光彩 ② 反光, 反射

вібліскувати, -ую, -уєш [未] 闪烁, 闪烁, 闪光; 发光; 照耀; (眼睛) 炯炯发光 ~ проби сонця 在阳光下闪烁 ~ очима 眼睛炯炯发光

вібізна, -и [阴] (道路上的) 坑洼, 坎坷, 辙窝

віборець, -ця, 五格 -рцем [阳] 选举人, 选举者, 选民

вібори, -ів [复] 选举 загальні ~ 普遍选举

віборчий [形] 选举的 ~а дільниця 选区 ~а кампанія 选举运动, 竞选运动 ~е право 选举权

вібраний [形] ① 选出的, 精选的, 选定的 ~і твори Леніна 列文选 ② 卓越的, 优秀的, 特等的 ~е коло людей 优秀人物集团

вібрати [完] 见 вибрати

вібратися [完] 见 вибратися

вібрин, -у [阳] ① 胡闹, 恶作剧 ② 花招; 诡计; 越轨的举动

вібрінувати, -ую, -уєш [未] ① 欢跃, 跳跳蹦蹦, 蹦跳 ② 淘气, 闹着玩, 嬉戏

вібувати, -аю, -аєш [未] **вібуть, -ують, -удеш;** 命令式 **удь** [完] ① 离开, 离去; 脱离, 退出 ② 离职, 离队 не ~ в іншій команді 不在职, 在册 ◇ **вібувати (вібуть) з гри** 离队; 退场 **вібувати (вібуть) зі строю** <军> (因伤病等) 离队; 失去战斗力

вібуть [完] 见 вибувати

вібух, -у [阳] ① 爆炸 ② 爆发, 迸发, 突发, 大起 ~ гніву 发怒 ~ сміху 笑声大起

вібухати, -аю, -аєш [未] **вібухнути, -ну, -неш** [完] ① 爆炸; 炸毁 ② 爆发,

突然发生, 突然出现 **Вібухнула війна.** 爆发了战争. ③ 勃发, 突起 (指情感等) ④ 突出, 冲出, 冒出, 冲破

вібухнути [完] 见 вибухати

вібуховий [形] 爆炸的 ~а хвиля 爆炸的气浪 ~і речовини 爆炸物, 炸药

вібвантаження, -я [中] 卸货; 下船, 上岸

вібвантажити [完] 见 вібвантажувати

вібвантажувати, -ую, -уєш [未] **вібвантажити, -жу, -жиш;** 命令式 **-аж** [完] 从...卸下货物; 卸货, 卸载

вібвезти [完] 见 вібвезти

вібвернути, -аю, -аєш [未] **вібвернути, -ну, -неш** [完] ① 喷出; 排出; 逐出 ② 说出

вібвернути [完] 见 вібвертати

вібверження, -я; 复二 -ень [中] ① 喷出, 喷溢; 喷发 ~ вулкана 火山爆发, 火山喷发 ② <生理> 射出 ~ сім'я 射精

вібвернути [完] 见 вібвертати

вібвернутися [完] 见 вібвертатися

вібвертати, -аю, -аєш [未] **вібвернути, -ну, -неш** [完] ① 推翻; 弄翻 ② 使翻过来, 翻转; 翻出 ③ 连根拔出

вібвертатися, -аюся, -аєшся [未] **вібвернутися, -нуся, -нешся** [完] ① 翻转过来; 翻出 ② <转> 躲开, 避开, 挣脱, 摆脱 ~ ві скрутного становища 摆脱困境 ③ [只用完成体] <口语> 手脚伸开懒洋洋地躺着 ④ [只用完成体] <口语> 直着身子跌倒

вібвести [完] 见 вібводити

вібвестися [完] 见 вібводитися

вібвих, -у [阳] <医> 脱臼, 关节脱位

вібвихнути, -ну, -неш [完] 使脱臼, 使脱位

вібвідати [完] 见 вібвідувати

вібвідувати, -ую, -уєш [未] **вібвідати, -аю, -аєш** [完] 探出, 查问出来, 查明 ~ тайну 探出秘密

вібвіз, -возу [阳] ① 运出, 搬出 ② <经> 出口, 输出; 输出额

вібвірити [完] 见 вібвірати

вібвірати, -аю, -аєш [未] **вібвірити, -рю, -риш;** 命令式 **-іри** [完] ① 证实; 检查, 检验, 核对, 核实 ② 调整, 校准

вібвіснити [完] 见 вібвішувати

вівіска, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок [阴]
招牌; 广告牌

вівітри́ти [完] 见 **вівітриювати**

вівітри́тися [完] 见 **вівітриюватися**

вівітриювання, -я [中] 通风; 空气流通
вівітриювати, -юю, -юєш [未] **вівітри́ти**,
-рю, -риш [完] ① 通风; 让风吹走; 使
气味消散 ② 使风化, 使风解

вівітриюватися, -ююся, -юєшся [未]
вівітри́тися, -рюся, -ришся [完] ①
<地质> 风化, 风解 ② 气味消散; <转, 口
语> 消失, 失去

вівішувати, -юю, -юєш [未] **віві́сити**,
-ішу, -ієши; 命令式 -сь [完] ① 挂出
来, 悬挂, 悬出, 揭示 ② 挂出来晒, 晾

вівді́ти, -джу, -диш; 命令式 -дь [未]
вів́ести, -еду, -єдеш; 过去时 -вів, -вели
[完] ① 引出, 带出, 领出 ~ дітя́ з
кля́су 把孩子们领出教室 ② 建筑, 建造

~ сті́ни 建起墙壁 ③ 描绘, 画, 描写 ~
бу́кви 写出字母 ④ 除去, 消除, 消灭
~ пля́ми 除去污点 ⑤ 培育出来, 栽培
出来 ⑥ 孵出, 孵 ⑦ 作出结论 ⑧ [只用
未完成体] 认定... 源出... ~ свій рід від
кого 认定自己的家族是... ◇ **ВІВДІ́ТИ**

(**вів́ести**) з терпіння ко́го 使某人忍无
可忍 **ВІВДІ́ТИ** (**вів́ести**) з ла́ду 使不
能工作, 使失去工作能力; <军> 击毁; 使
失去战斗力 **ВІВДІ́ТИ** (**вів́ести**) ко́го
із себе 使失掉自制力; 使暴怒

ВІВДІ́ТИСЯ, -джуся, -дишся; 命令式
-дься [未] **ВІВ́ЕСТИСЯ**, -едуся, -єдешся;
过去时 -вівся, -велися [完] ① 再没有,
不再见 ② 消除, 消失 ③ 出生 (指鸟、昆
虫等)

віводо́н, -ди [阳] (禽兽小仔的) 一窝,
一小群
ВІВ́Е́ТИ, -бу, -буєш; 命令式 -вь [未]
ВІВ́Е́СТИ, -ву, -веш; 过去时 -вів, -вели
[完] ① 运出, 输出 ② 带出 (来), 携出来
ВІВО́РИТ, -роти [阳] (衣服、织物等的)
反面

ВІВ́Ч́АТИ, -аю, -аєш [未] **ВІВ́Ч́ИТИ**, -чу,
-чиш [完] ① 读熟, 学会 ~ уро́к 读熟
功课 ~ роль 背会台词 ② 教成, 教会,
教出, 使学会 ~ че́ську мову 教会捷克
语

ВІВ́Ч́ЕННЯ, -я [中] 学习; 研究; 调查研究
ВІВ́Ч́ИТИ [完] 见 **ВІВ́Ч́АТИ**

ВІВ́Ч́И́ТИСЯ, -чуся, -чишся [完] 学会, 学
成

ВІ́ГАДА́НИЙ [形] 空想出来的, 臆想出来
的, 虚构的 ~ ім'я 假名

ВІ́ГАДА́ТИ¹ [完] 见 **ВІ́ГАДУВА́ТИ¹**

ВІ́ГАДА́ТИ² [完] 见 **ВІ́ГАДУВА́ТИ²**

ВІ́ГА́ДКА, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴]
① 发明 ② 臆造, 捏造, 杜撰, 虚构; 谎话,
谣言 ③ 发明能力; (创作性的) 虚构 ④
[复] <口语> 稀奇古怪的东西、想法、举
动等 ⑤ [复] <口语> 不可靠的传说, 不
可相信的话

ВІ́ГДУВА́ТИ¹, -юю, -юєш [未] **ВІ́ГАДА́ТИ¹**,
-аю, -аєш [完] ① 臆造, 捏造, 杜撰, 虚
构 ② 想出; 发明 ③ [只用未完成体] 好
挑剔, 好吹毛求疵, 挑三拣四

ВІ́ГДУВА́ТИ², -юю, -юєш [未] **ВІ́ГАДА́ТИ²**,
-аю, -аєш [完] (利用巧妙方法、机会
等) 获得 (某种利益), 得到 (若干) 便宜,
赢得; 占便宜; 节省出来

ВІ́ГНА́ТИ, -аю, -аєш [未] **ВІ́ГНА́ТИ**,
об'є́жену, об'є́женеш; 命令式 об'є́жени [完]
① 逐出, 赶出 ② 开除, 解雇 ③ 蒸馏, 馏,
酿造

ВІ́ГВИ́НТИТИ [完] 见 **ВІ́ГВИ́НЧУВА́ТИ**

ВІ́ГВИ́НЧУВА́ТИ, -юю, -юєш [未] **ВІ́ГВИ́Н**
ТИТИ, -нчу, -нчиш [完] (把螺钉等) 旋
出, 旋下, 拧出

ВІ́ГНИ, -у [阳] 拐弯的凸面, 弯曲处; 弯曲
ВІ́ГНИ́АТИ, -аю, -аєш [未] **ВІ́ГНИ́ТИ**, -ну,
-неш [完] 使 (向外) 弯曲, 折曲, 使成弯
形 ~ спі́ну 把背弯起来

ВІ́ГДИ́НИЙ [形] 有利的; 有益的, 有好处的
ВІ́ГДИ́НО [副] ① 有利地, 有益地 ② [用作
谓语] 有利; 有好处

ВІ́ГІ́Н, -гону [阳] <衣> 放牧; 牧场

ВІ́ГЛЯ́Д, -у [阳] 外表, 外貌, 外形, 外观,
样子, 形式; 神态 **ВІ́ВНІ́ШНІ́Й** ~ 外表
ма́ти ~ 有... 外貌 У нього поганий
вiгляд. 他神色不好. Йому на вiгляд
рiвiв 20. 看样子他有二十岁. набрiяти
поважного вiгляду 摆出庄严姿态 ◇
пiд вiглядом 1) 托词, 借口 2) 装 (某人
的) 样子, 冒充 (某人)

ВІ́ГЛЯ́ДЬА́ТИ¹, -аю, -аєш [未] **ВІ́ГЛЯ́НУТИ**,

ви́ти, ви́ти; 命令式 **ви́нь** 【完】向外看; (向外)一望; <转>露面, 露出

ви́глядати², -аю, -аєш 【未】现出(某种)外表, 象是, 外表象..., 看来象; (外观)看来是... ~ **молодім** 看起来年青 **Він ви́глядає орлом**. 他显得英姿勃勃.

ви́глянути 【完】见 **ви́глядати¹**

ви́гнанець, -ця, 五格 -цем 【阳】被流放者; 流亡者

ви́гнання, -я 【中】流放, 放逐, 流亡

ви́гнати 【完】见 **ви́ганати**

ви́гнути 【完】见 **ви́гнати**

ви́гнутий 【形】凸出的; 弯曲的; 弓形的

ви́говорювати, -юю, -юєш 【未】①责备, 指责, 申斥, 斥责 ②(以协议)取得, 约定(某种权利等); (经对方同意)保留 ③说出, 表示

ви́года, -и; 复二 -ід 【阴】利益, 益处, 好处

ви́года, -и; 复二 -ід 【阴】①方便, 方便情形; 合适, 相宜; 舒适, 安适 ②【复】(煤气、卫生等)设备 **кімната з усіма ~ами** 设备齐全的房间

ви́годувати, -ую, -уєш 【未】**ви́годувати, -ую, -уєш** 【完】①喂大, 抚养出来; 饲养 ②【只用完成体】把...喂完

ви́годувати 【完】见 **ви́годувати**

ви́голосити 【完】见 **ви́голосувати**

ви́голосити, -ошу, -осиш 【完】①说出, 说话, 发言 ~ **промову** 发言, 演讲 ②<旧>高声宣布, 宣告

ви́горіти 【完】见 **ви́горіти**

ви́горіти, -ає 【未】**ви́горіти, -рить** 【完】①烧尽, 烧光, 烧完 ②褪色, 落色 ③<技>烧减, 烧损, 熔炼时发生损耗

ви́гострити 【完】见 **ви́гострювати**

ви́гострювати, -юю, -юєш 【未】**ви́гострити, -рю, -риш** 【完】磨快, 磨好

ви́готовити 【完】见 **ви́готовляти**

ви́готовляти, -аю, -аєш 【未】**ви́готовити, -аю, -аєш**; 命令式 **-ов** 【完】①制造, 制出; 编成, 组成 ②准备好

ви́гравати¹, -раю, -раєш, -раємь, -раєть 【未】**ви́грати, -аю, -аєш** 【完】①弹, 奏 ②显示矫捷的骑姿; 驰骋献技

ви́грати 【完】见 **ви́гравати¹**

ви́граш, -у, 五格 -ем 【阳】①赢的钱; 奖, 奖品; 彩金 ②利益, 好处, 便宜

ви́грашний 【形】有彩的, 有奖的

ви́грівати, -аю, -аєш 【未】**ви́гріти, -аю, -аєш** 【完】①加热, 使变热 ②使变暖, 使暖和

ви́гріватися, -аюся, -аєшся 【未】**ви́грітися, -аюся, -аєшся** 【完】变热, 热起来; 变温暖, 暖和起来

ви́гріти 【完】见 **ви́грівати**

ви́грітися 【完】见 **ви́гріватися**

ви́гук, -у 【阳】①呼喊, 感叹 ②<语>感叹词

ви́гукнути 【完】见 **ви́гукувати**

ви́гукувати, -ую, -уєш 【未】**ви́гукнути, -чу, -чеш** 【完】呼喊, 喊出, 大声叫出

ви́д¹, -у 【阳】①脸, 面孔, 面容 **змінітися на ~у** (由于震惊等面容)失色, 变色 ②风景, 风光, 景色 ~ **міста** 城市风光 ③(复 -и, -ів)企图, 打算; 预测, 预想; 意向; 希望, 指望, 展望 ~и на майбутнє 对未来的展望 ◊ **бути на ви́ду** 被注意到, 受人注意 **для ви́ду** <口语>只作样子

ви́д², -у 【阳】①种, 类 ②<生物>种 ③<语>(动词的)体

ви́давати¹, -даю, -даєш, -даємь, -даєть 【未】**ви́дати, -ам, -аси, -асть, -амо, -асте, -ають** 【完】①给, 发给; 付给 ~ **заробітку платі** 付工资 ②说出, 供出; 出卖; 泄露, 泄露; 暴露 ③<口语>发出, 放出(声音等) ④使出嫁 ~ **заміж** 嫁给... ⑤把...冒充为... ~ **себе за кого** 冒充...

ви́давати², -даю, -даєш, -даємь, -даєть 【未】**ви́дати, ам, -аси, -асть, -амо, -асте, -ають** 【完】①出版; 发行 ~ **книжку** 出版书籍 ②颁布, 公布 ~ **війну** 宣战

ви́даватися, -даюся, -даєшся, -даємься, -даєтьця 【未】**ви́датися, -амся, -асяся, -асться, -аються** 【完】①显出...的样子; 好像; 状似 ②出

赢; 赢得

ви́гравати², -раю, -раєш, -раємь, -раєть 【未】①弹, 奏 ②显示矫捷的骑姿; 驰骋献技

ви́грати 【完】见 **ви́гравати¹**

ви́граш, -у, 五格 -ем 【阳】①赢的钱; 奖, 奖品; 彩金 ②利益, 好处, 便宜

ви́грашний 【形】有彩的, 有奖的

ви́грівати, -аю, -аєш 【未】**ви́гріти, -аю, -аєш** 【完】①加热, 使变热 ②使变暖, 使暖和

ви́гріватися, -аюся, -аєшся 【未】**ви́грітися, -аюся, -аєшся** 【完】变热, 热起来; 变温暖, 暖和起来

ви́гріти 【完】见 **ви́грівати**

ви́грітися 【完】见 **ви́гріватися**

ви́гук, -у 【阳】①呼喊, 感叹 ②<语>感叹词

ви́гукнути 【完】见 **ви́гукувати**

ви́гукувати, -ую, -уєш 【未】**ви́гукнути, -чу, -чеш** 【完】呼喊, 喊出, 大声叫出

ви́д¹, -у 【阳】①脸, 面孔, 面容 **змінітися на ~у** (由于震惊等面容)失色, 变色 ②风景, 风光, 景色 ~ **міста** 城市风光 ③(复 -и, -ів)企图, 打算; 预测, 预想; 意向; 希望, 指望, 展望 ~и на майбутнє 对未来的展望 ◊ **бути на ви́ду** 被注意到, 受人注意 **для ви́ду** <口语>只作样子

ви́д², -у 【阳】①种, 类 ②<生物>种 ③<语>(动词的)体

ви́давати¹, -даю, -даєш, -даємь, -даєть 【未】**ви́дати, -ам, -аси, -асть, -амо, -асте, -ають** 【完】①给, 发给; 付给 ~ **заробітку платі** 付工资 ②说出, 供出; 出卖; 泄露, 泄露; 暴露 ③<口语>发出, 放出(声音等) ④使出嫁 ~ **заміж** 嫁给... ⑤把...冒充为... ~ **себе за кого** 冒充...

ви́давати², -даю, -даєш, -даємь, -даєть 【未】**ви́дати, ам, -аси, -асть, -амо, -асте, -ають** 【完】①出版; 发行 ~ **книжку** 出版书籍 ②颁布, 公布 ~ **війну** 宣战

ви́даватися, -даюся, -даєшся, -даємься, -даєтьця 【未】**ви́датися, -амся, -асяся, -асться, -аються** 【完】①显出...的样子; 好像; 状似 ②出

现,遇到,发生 ③出众,杰出,突出
видавць, -ця, 五格 -вцям [阳] 出版者
видавчити [完] 见 **видавлювати**
видавлювати, -юю, -юви [未] **видавти, -влю, -виш** [完] ①挤出, 榨出, 压出; <转>逼出; 勉强地表示出(某种神情) ~ **усмішку** 勉强地微笑一下 ②[只用完成体] <口语>掐死, 挤死(许多)
видавництво, -а [中] 出版社, 出版局, 出版部
видавничий [形] ①出版者的 ②出版社的
видання, -я; 复二 -ань [中] ①出版; 发行 ②出版物, 发行物 ③出版量 ④版; 版本; 版次
видати¹ [完] 见 **видавати¹**
видати² [完] 见 **видавати²**
видатися [完] 见 **видаватися**
видатковий [形] ①支出的 ②开支的
видатний [形] ①卓越的, 著名的, 出色的, 优秀的, 出众的 ②巨大的 ~ **а перемога** 巨大的胜利
видаток, -тку [阳] ①<会计>支出 ②[复]开支; 经费
видача, -а, 五格 -вою [阴] ①支付; 支付的款项; 交出的东西, 发给的产品 ②(对逃犯等的)引渡
виділка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] 餐叉, 叉子
видірти [完] 见 **видирати**
видіртися [完] 见 **видиратися**
видимий 及 видіимий [形] 明显的, 显然的, 显而易见的 ◇ **видима річ** 显然, 显而易见, 可见
видимість 及 видіимість, -ності, 五格 -ністю [阴] ①可见性; 明显度 ②外表, 外貌
видирати, -аю, -авш [未] **видирти, -ру, -реш** [完] ①拔掉, 撕下; 拔出 ②毁灭, 拆毁, 弄坏 ③夺出, 逼出; 夺去, 抢去
видиратися, -аюся, -авшся [未] **видертися, -руся, -решся** [完] ①费力地钻出来, 费力地挤出来 ②(费力地)爬上去; 攀登; 爬高
видихати, -аю, -авш [未] **видихнути, -ну, -неш** [完] ①呼出, 呼(气), 出(气) ②[只用未完成体]发出, 放出, 散发

відихатися [完] 见 **видихатися**
видихатися, -аюся, -авшся [未] **відихатися, -аюся, -авшся** [完] ①走味, 失掉香味 ②<转>耗尽, 枯竭, 消失
відихнути, [完] 见 видихати
віділити [完] 见 **виділяти**
віділятися [完] 见 **виділятися**
віділяти, -аю, -авш [未] **віділяти, -аю, -авш** [完] ①分出, 划出; 选出, 挑出, 拣出 ②区分出来; 使有区别; 标出 ~ **курсивом друк** 用斜体字以示区别 ③分配, 按比例分配 ④<生理>分泌 ⑤<化>离析
віділятися, -аюся, -авшся [未] **віділятися, -аюся, -авшся** [完] ①突出, 出众; 出色 ② 区别; 辨别; 识别
відіий [形] ①看得见的; 明显的, 显著的 ②著名的; 突出的
видітися, -іється [未] 现出, 显出, 看得见, 露出来
видно ① [用作谓语]看得见, 可以看出, 看得出来 **З вікна видно дорогу.** 从窗里看得见路. **в цього ~** 由此可见... **як ~** <口语>可见, 足见, 似乎 ② [用作谓语]够亮 ③ [用作插入语]大概, 看来, 大约, 想必
видобувати, -аю, -авш [未] **видобути, -уду, -удеш**; 命令式 **-уди** [完] ①<专>开采, 采掘 ②抽出, 拔出
видобути [完] 见 **видобувати**
видобуток, -тку [阳] ①开采; 抽出, 拔出 ②采到的东西; 开采量
видобувати [完] 见 **видобувати**
видобувати, -аю, -авш [未] **видобувати, -аю, -авш** [完] 挖空
видовище, ~ [中] ①光景, 景象; 景色; 奇景, 壮观 ②演出; (演出的)戏剧; 演剧
видозмінити [完] 见 **видозмінювати**
видозмінювати, -аюю, -авшш [未] **видозмінити, -іню, -івши** [完] 使变形, 使变态; 使变相; (部分)改变, (部分)变更
відра, -и [阴] ①<动>獾, 水獾 ②水獾皮
відряпати [完] 见 **відряпувати**
відряпатися [完] 见 **відряпуватися**
відряпувати, -аю, -авш [未] **відряпати, -аю, -авш** [完] ①抓出, 抓掉 ②勾划

掉; 刘出
вдиряпуватися, -уюся, -уєшся [未] **вдіряпуватися**, -аюся, -аєшся [完] 爬上, (费力地) 上去, 攀登
вдіджання, -я [中] 痊愈, 复原, 恢复健康
вдіджати [完] 见 **вдіджувати**
вдіджування, -я [中] = **вдіджання**
вдіджувати, -ю, -уєш [未] **вдіджати**, -аю, -аєш [完] 痊愈, 复原, 恢复健康
вдідумати [完] 见 **вдідумувати**
вдідумувати, -ю, -уєш [未] **вдідумати**, -аю, -аєш [完] = **вдідумувати**¹
вдідурити [完] 见 **вдідурювати**
вдідурювати, -юю, -юєш [未] **вдідурити**, -рю, -риш [完] 诈取, 骗取
вдживати, -юю, -юєш [未] **вджити**, -ию, -иєш [完] ① (受伤、患病等之后) 能继续生存, 活下来, 得生 **Він не вдживе**. 他活不了啦. ② 迫使搬出, 迫使离去, 赶走, 撵走 ◇ **вджити з розуму** (老年) 昏聩, 悖晦
вджити [完] 见 **вдживати**
вдзволення, -я [中] ① 解放 ② 搭救, 拯救
вдзволитель, -я, 五格 -ем [阳] 解放者, 解救者, 救星
вдзволити [完] 见 **вдзволіти**
вдзволитися [完] 见 **вдзволітися**
вдзволіти, -юю, -юєш, [未] **вдзволити**, -юю, -юєш; 命令式 -оль [完] ① 解放 ② 救出, 搭救, 拯救 ~ **кого із біди** 从灾难中救出某人
вдзволітися, -юся, -юєшся [完] **вдзволітися**, -юся, -юєшся; 命令式 -олься [完] ① 获得解放; 获释, 获得自由 ② 摆脱困难
вдзвольний [形] 解放的 ~ **рух** 解放运动 ~ **а місія** 解放的使命
вдзирати, -юю, -юєш [未] **вдзирнути**, -ну, -неш [完] 向外看, 向外望
вдзирнути [完] 见 **вдзирати**
вдзіскувач, -а, 五格 -ем [阳] 剥削者
вдзнавати, -аю, -аєш, -аюсь, -аєшся [未] **вдзнати**, -аю, -аєш [完] ① 承认 ② 认识到, 认清; 承认 (错误等) **Трба вдзнати, що...** 必须承认... ③ **ким, чим, яким, за кого, за що** 认为, 把... 当

作是... 以为; 得出结论 ~ **за краще** 认为... 比较好
вдзнання, -я; 复二 -ань [中] ① 承认 ② 认识到, 认清; 承认 **вдбути** ~ 得到承认
вдзнати [完] 见 **вдзнавати**
вдзначати, -юю, -юєш [未] **вдзначити**, -чу, -чиш; 命令式 -ач 及 -ачи [完] ① 确定; 决定 ~ **наперед** 预先决定 ~ **день зборів** 确定会议的日期 ② 标记, 标志 ③ 指定, 限定; 规定 ④ 特别注意; 区分出来
вдзначений [形] 一定的; 预定的, 指定的, 约定的 у ~ **час** 在预定的时间
вдзначення, -я; 复二 -ень [中] ① 指明; 指出; 表示 ② 区分, 区别
вдзначити [完] 见 **вдзначати**
вдзначний [形] ① 卓越的, 著名的, 优秀的, 出色的 ~ **а пам'ятка** 名胜古迹 ② 可决定的; 可规定的; 可测定的
вдзубрити [完] 见 **вдзубрювати**
вдзубрювати, -юю, -юєш [未] **вдзубрити**, -рю, -риш [完] <口语> 死记硬背地学习
вдїжджати, -юю, -юєш [未] **вдїхати**, -іду, -ідеш; 命令式 -ідь [完] ① (乘行) 动身, 出发; 离开; (暂时) 走开, 离开 ② (乘车、马等) 走上, 登上
вдїзд, -у [阳] 启程; 离开; 出发 **вїзз на ~** 出境签证
вдїхати [完] 见 **вдїжджати**
вдїмати, -аю, -аєш [未] **вдїняти**, -їму, -їмеш [完] 拿出, 取出; 抽出; 提出, 掏出, 拔出
вдїняти [完] 见 **вдїмати**
вдїйти [完] 见 **вдїходити**
вдїказати [完] 见 **вдїказувати**
вдїказувати, -юю, -юєш [未] **вдїказати**, -ажу, -ажеш; 命令式 -ажи [完] ① 说出, 表示 ② 显露出, 显出 ③ 供出; 出卖; 泄露 (秘密等)
вдїканий [形] <口语> 十分相似的, (与某人) 一模一样的, 酷似的
вдїкати [完] 见 **вдїкчувати**
вдїкчувати, -юю, -юєш [未] **вдїкчати**, -аю, -аєш [完] ① 碾平, 滚平 ② <口语> 揉成 ③ 抽出, 汲出 ④ [只用完成体] <口语> 使 (在泥地等上) 打滚, 使滚脏
вдїкнати, -аю, -аєш [未] **вдїкнути**, -ну,

-неш; 命令式 -ни [完] ① 扔出, 投出, 抛出; 扔掉, 抛弃; 喷出, 排出, 射出 ~ ікру (鱼) 甩子, 产卵 ② 出 (芽、穗等) ~ кłos 出穗 ③ 小产, 流产 ◇ **ВІКНУТИ** з голови 再不想, 置之脑后

ВІКНУТИ [完] 见 **ВІКІДАТИ**

ВІКЛАД, -у [阳] ① 叙述 короткий ~ 简述, 摘要 ② 复述, 转述

ВІКЛАДНИЙ, -я [中] ① 铺砌, 砌上 ② 叙述; 复述 ③ 教 (学), 讲 (课), 授 (课) мова ~я 教学语言; 课堂用语

ВІКЛАДАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКЛАСТИ**, -аду, -аєш [完] ① 摆开, 展示 ② 铺上, 砌上 ~ дерном 铺草皮 ③ 叙述, 陈述, 阐明, 说明 ④ [只用未完成体] 教, 讲授 ⑤ [只用完成体] <口语> 打死, 弄死

ВІКЛАДЧ, -а, 五格 -єм [阳] 教员

ВІКЛАСТИ [完] 见 **ВІКЛАДАТИ**

ВІКЛИК, -у [阳] ① 唤出; 召集, 召唤; 传唤; 号召 ② 呼声, 叫喊 ③ 挑战 в ~ом 带着挑衅的样子, 挑战地

ВІКЛИКАТИ [完] 见 **ВІКЛИКАТИ**

ВІКЛИКАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКЛИКАТИ**, -ичу, -ичеш; 命令式 -ич [完] ① 叫出来, 唤出; 找来; 召唤; 传唤 ~ по телефону 打电话找来 ~ лікаря 请医生来 ② 挑战; 要求决斗; 邀请比赛 ③ (що у кого) 引起; 使发生; 招致; 诱致; 挑起; 致使 ~ до себе підбору 招致嫌疑 ~ у кого вдивування 使...惊讶 ~ тривогу у кого 引起恐慌 Це не викликає сумніву. 这是毫无疑问的。

ВІКЛЮЧАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКЛЮЧИТИ**, -чу, -чиш [完] ① 开除, 除去, 删除, 取消 ② <技, 电> 遮断, 掐断, 关闭 ~ мотор 关闭马达

ВІКЛЮЧИТИ [完] 见 **ВІКЛЮЧАТИ**

ВІКЛЮЧНИЙ [形] 专有的, 独占的; 唯一的 ~е право 专有权; 特权

ВІКЛУВАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКЛУВАТИ**, аю, -аєш [完] ① 锻造 ② 锻炼出, 锻炼成

ВІКОЛОТИ [完] 见 **ВІКОЛЮВАТИ**

ВІКОЛЮВАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКОЛОТИ**, -олю, -олиш [完] ① 刺透, 刺穿; 扎破; 刺出 ② (用针) 刺着拿下来

ВІКОНАВЕЦЬ, -вця, 五格 -вцем [阳] ① 表

演人, 演奏者, 演唱者 ~ ролі <剧> 扮演 (某) 角色的演员 судовий ~ <法> 法院执行员 ② 生产者, 制造者 ~ робіт <建> 工地主任, 工程主任

ВІКОНАВЧИЙ [形] 执行的 ~ комітет 执行委员会, 执委会 ~ лист <法> (司法机关发的) 执行票

ВІКОНАННЯ, -я [中] ① 执行, 履行, 实行; 完成 вручий для ~я 容易执行的, 容易作到的 приступати до ~ своїх обов'язків 开始担任职务 ② <剧> 演出; 演奏; 表演; 演唱

ВІКОНАТИ [完] 见 **ВІКОНУВАТИ**

ВІКОНКОМ, -у [阳] 执行委员会

ВІКОНУВАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКОНАТИ**, аю, -аєш [完] ① 执行, 履行, 实行; 完成 ~ обіцянку 履行诺言 ~ свій обов'язок 履行职务 ~ вирок 执行判决 ② <剧> 演出, 表演, 演奏 ~ роль 扮演...角色

ВІКОПАТИ [完] 见 **ВІКОПУВАТИ**

ВІКОПНИЙ [形] ① 从地下掘出的; 矿物性的, 矿产的 ② 化石的

ВІКОПУВАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКОПАТИ**, аю, -аєш [完] ① 掘 (成), 挖掘; 掘出, 挖出, 刨出 ② <转> 找到, 找出 (稀有的东西)

ВІКОРЕНИТИ [完] 见 **ВІКОРИНЮВАТИ**

ВІКОРИСТАТИ [完] 见 **ВІКОРИСТОВУВАТИ**

ВІКОРИСТОВУВАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКОРИСТАТИ**, аю, -аєш [完] 利用; 使用, 运用 ~ вільний час на читання 利用自由时间阅读

ВІКОРИНЮВАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКОРЕНИТИ**, аю, -аєш [完] 根除, 除尽, 铲除

ВІКОРЧУВАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКОРЧУВАТИ**, аю, -аєш [完] 连根拔出; 掘出

ВІКОСЯТИ [完] 见 **ВІКОПУВАТИ**

ВІКОТНИТИ [完] 见 **ВІКОЧУВАТИ**

ВІКОХАТИ [完] 见 **ВІКОХУВАТИ**

ВІКОХУВАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКОХАТИ**, аю, -аєш [完] 养大, 养育 (大); 培养出来, 栽培出来, 抚养好

ВІКОЧУВАТИ, аю, -аєш [未] **ВІКОТНИТИ**, аю, -аєш [完] ① 使滚出, 滚着推出, (把车等) 推出 ② 推滚上去, 滚着推上

去, (把车等)推上去

викобувати, -ую, -уєш [未] віносити, -ошу, -осиш [完] 刈除, 割尽

викрадіти, -аю, -аєш [未] вікрасти, -аду, -адеш [完] 偷, 窃取

вікрасти [完] 见 викрадіти

викривальний [形] ①揭发的, 揭穿的
~а література 暴露文学 ②<口语>揭露性的

викривати, -аю, -аєш [未] вікрити, -аю, -аєш [完] ①揭穿, 揭破, 揭穿, 揭发 ~ ворога 揭露敌人 ②暴露, 露出; 发现(缺点等)

вікривити [完] 见 викривляти

вікривитися [完] 见 викривлятися

вікривлення, -я; 复二 -ень [中] ①弯曲; 弯曲处 ~ хребта 脊背的弯曲部分 ②<转>弄歪; 歪曲; 曲解

викривляти, -аю, -аєш [未] вікривити, -аю, -аєш [完] ①使弯曲, 弄弯; 扭歪(脸), 撇歪(唇); 使(脸)变相 ②<转>曲解, 歪曲, 使失真 ~ факти 歪曲事实

викривлятися, -аюся, -аєшся [未] вікривитися, -аюся, -аєшся [完] ①变弯曲; 扭歪脸, 撇歪嘴唇; (脸)变相 ②受到歪曲, 受到曲解 ③[只用未完成体]作鬼脸

вікрити [完] 见 викривати

вікрійка, -и, 三、六格 -и; 复二 -іок 及 вікрійка [阴] (裁缝用纸剪的)的样子, 裁衣的式样; 剪出的式样

вікроїти [完] 见 викривувати

викривувати, -аю, -аєш [未] вікроїти, -аю, -аєш; 命令式 рій [完] ①裁出, 裁成 ②<转, 口语>划出; 节省出, 抽出

вікрут, -у [阳] 躲避, 躲闪; <转>遁词, 支吾, 搪塞; 狡计, 诡计

вікрутити [完] 见 викривувати

вікрутитися [完] 见 викривуватися

викривувати, -ую, -уєш [未] вікрутити, -учу, -утиш [完] ①旋出, 拧出, 扭出, 拧干 ②拧干, 挤干, 榨干 ③扭脱关节, 使脱骱, 使脱位

викривуватися, -уюся, -уєшся [未] вікрутитися, -учуся, -утишся [完]

①<口语>(旋转着)脱落, 松脱, 脱出 ②[只用完成体]<口语>脱骱 ③<转>(巧妙

地)摆脱, 解脱, 脱出

вікувати [完] 见 विकувувати

вікуп, -у [阳] 赎金

вікупати, -аю, -аєш [完] 给(某人)洗澡, 洗浴

випуватися, -аюся, -аєшся [完] 洗澡

вікупити [完] 见 विकувувати

випувувати, -ую, -уєш [未] вікупити, -лю, -лиш [完] 买回; 赎, 赎回, 赎出

вікурити [完] 见 विकурувати

випурювати, -аю, -аєш [未] віпурити, -рю, -риш [完] ①吸烟; 吸完, 吸掉 ②馏, 蒸馏, 干馏, 酿造 ③熏出 ④<转>遁走, 驱逐; 摆脱, 去掉

віла, вил, 五格 -ами [复] 干草叉

вилізати, -аю, -аєш; 命令式 -ає [未]

вилізти, -аю, -аєш; 命令式 -ає [完] ①爬出 ②(毛发等)脱落 ③向上爬, 爬上, 攀登

вилітати [完] 见 вилітати

вилитати, -аю, -аєш [未] вилити, -лю, -лиш [完] ①(把液体)倒出, 倒掉 ②<转>流露出, 倾吐; 发泄 ~ гнів 泄怒, 出气 ~ душу 坦诚相见, 流露真情 ③铸出, 铸成, 铸造

вилитатися, -аюся, -аєшся [未] вилитися, -аюся, -аєшся [完] ①流出, 溢出 ②<转>形成, 成为; (以某种形式)表现出来; 体现出来

вилитий [形] 十分相似的, (与某人)一模一样的, 酷似的 ~ батько 酷似父亲的, 长得和父亲一模一样

виліцюватий [形] 大颧骨的

виліця, -і, 五格 -єю [阴] 颧骨

вилізати, -аю, -аєш [未] = вилізати

вилізти [完] 见 вилізати

виліковний [形] 可医好的

виліковувати, -ую, -уєш [未] вилікувати, -ую, -уєш [完] 医好, 治好, 治愈

виліковуватися, -уюся, -уєшся [未] вилікуватися, -уюся, -уєшся [完] 痊愈, 复原, 治好, 见好

вилікувати [完] 见 виліковувати

вилікуватися [完] 见 виліковуватися

виліт, -лоту [阳] 飞出, 起飞; (飞机)离陆

вилітати, -аю, -аєш [未] вилітати, -ечу,

- етиси [完] 飞出,起飞;飞去 У нього це відлетіло в голову. <转> 他已把此事忘在脑后了。
- вілка, -и, 三、六格 -и; 复二 -лок [阴] <技> 插头
- вілов, -у [阳] (鱼类的) 捕获量
- віловити [完] 见 відловлювати
- відловлювати, -юю, -юєш [未] віловити -лю, -єши [完] ① 捞出, 捞起; 捕获 (鱼类) ② (把鱼) 捕尽, 捉完
- вілуга, -и, 三、六格 -зі [阴] ① (西服上衣的) 翻领 ② 翻袖口, 翻袖头
- вілучати, -лю, -люєш [未] вілучити, -чи, -чеш [完] ① 除去, 取消, 停止使用; 没收 ② 使分开, 使分离, 分出
- вілучити [完] 见 вілучати
- вімагати, -лю, -люєш [未] ① 要求, 要… 负责; 向… 问罪 ~ сплати боргу 要求还清债款 ② 勒索, 敲诈; 强求
- віказати [完] 见 вимазувати
- вимазатися [完] 见 вимазуватися
- вимазувати, -юю, -юєш [未] вімазати, -ажу, -ажеш; 命令式 -аж [完] ① 涂上, 抹上, 擦上, 搽; 刷白 ② 耗费 (颜料、涂料) ③ 涂污, 弄脏, 沾污
- вимазуватися, -уюся, -уєшся [未] вімазатися, -ажуся, -ажешся; 命令式 -ажся [完] ① 弄脏自己, 染污 (自己的身体、手足、衣服等) ② (颜料、涂料) 耗尽, 用尽
- вімалюватися [完] 见 вималюватися
- вималюватися, -уюся, -уєшся [未] вімалюватися, -ююся, -юєшся [完] ① 显出, 显露, 现出 (多半指在远处) ② <口语> 绘画用完, 画完
- віманити [完] 见 виманювати
- виманювати, -юю, -юєш [未] віманити, -лю, -люєш [完] ① 诱出; (用诱惑等方法) 叫出来 ② (用狡猾方法) 取得; 诱取; 骗取
- вимерзати, -ає [未] вімерзнути, -не [完] ① (植物) 冻死 ② (河水等从河面到河底完全) 结冰, 完全结冰, 冻透
- вімерзнути [完] 见 вимерзати
- вімерти [完] 见 вимирати
- вімести [完] 见 вимітати
- вимивати, -лю, -люєш [未] вімити, -юю,
- юєш [完] ① 洗好 ② 冲掉, 冲刷
- вимикати, -лю, -люєш [未] вімикнути, -ну, -неш [完] <电> 遮断, 掐断, 关闭 ~ мотор 关闭马达
- вимикач, -а, 五格 -ає [阳] <电> 断路器, 遮断器; 开关, 电门
- вимирати, -рає [未] вімерти, -мер [完] 死绝, 死尽, 全死掉; 绝种; (因灾、疫等) 空无人烟, 十室九空
- вімити [完] 见 вимивати
- вімір, -у [阳] ① 测定, 测量; 测度, 计量 ② 尺度, 长度 ③ <数> 维 (数), 度 (数), 元
- вимірний [形] 可量的, 可测的
- вимірвальний [形] 测量用的
- вимірювати, -рюю -рюєш [未] 及 змиряти, -ряю, -ряєш [未] віміряти, -рюю, -ряєш [完] 测定, 测, 量, 测度, 计量, 测量出 (全部长度、面积、容量等) ~ кому температуру 给某人量温度
- віміряти [完] 见 вимірювати
- виміряти [完] 见 вимірювати
- вимітати, -лю, -люєш [未] вімести, -ету, -етеш; 过去时 -мію, -меля [完] 扫出, 扫净, 扫除; 打扫
- вімикнути [完] 见 вимикати
- вимова, -и [阴] 发音, 口音 вільна ~ 流利的发音 легкий для ~и 容易发音的
- вімовити [完] 见 вимовляти
- вимовляти, -ляю, -ляєш [未] вімовити, -влю, -веш; 命令式 -ов [完] ① 发音 ② 说出来, 说, 讲 ③ <口语> (以协议) 取得, 约定 (某种权利等) ④ [只用未完成体] <口语> 申斥, 谴责, 斥责
- вимба, -и, 三、六格 -зі [阴] 要求 відповісти ~ам 符合要求 настійна ~ 坚决的要求 поставити ~у 提出要求
- вимгливий [形] ① 严格要求的 ② 苛求的, 求全责备的, 严厉的
- вимгливість, -вості, 五格 -вистю [阴] 要求严格, 求全责备, 苛求
- вимбіна, -и [阴] 雨水冲成的沟 (穴)
- вилокати -лю, -люєш [未] вімокнути, -ну, -неш [完] 及 вімокти -кну, -кнеш [完] 湿透, 浸透, 泡透; 浸泡
- вімокнути [完] 见 вилокати
- вімокти [完] 见 вимокати
- віморезний [形] 疲惫不堪的, 虚弱已极的

ВІМОСТИТИ [完] 见 **вимошувати**
ВІМОЧИТИ [完] 见 **вимочувати**
ВІМОЧУВАТИ, -ую, -уєш [未] **ВІМОЧИТИ**, -чу, -чиш [完] ①淋湿 ②浸, 泡, 渍, 使浸透, 使湿透, 完全弄湿
ВІМОЩУВАТИ, -ую, -уєш [未] **ВІМОСТИТИ**, -ощу, -ощиш [完] 铺, 筑(路等)
ВІМПЕЛ, -а [阳] <海> 短索; 三角旗
ВІМУШЕНИЙ [形] ①被迫的, 迫不得已的 ~а **посадка** 迫降, 强迫着陆 ②勉强的, 不自然的 ~а **посмішка** 勉强的笑容
ВІМ'Я, -м'я 及 -мені [中] (畜类的) 奶子, 乳房
ВІНА, -а [阴] 罪过; 咎, 过失, 过错 **в ~і когo** 由于某人的过错 **звільювати ~у на когo** 把过失推在某人身上
ВІНАГОРБА, -и [阴] 报答, 报应; 报酬, 酬劳; 奖赏 **за ~у** 为了酬报
ВІНАГОРБДУВАТИ, -ую, -уєш [未] **ВІНА** городити, -джу, -диш [完] 奖赏, 奖励, 褒奖; 报酬, 酬劳
ВІНАГОРОДИТИ [完] 见 **винагороджувати**
ВІНАЙТИ [完] 见 **винаходити**
ВІНАХІД, -ходу [阳] 发明; 发明物
ВІНАХІДЛИВИЙ [形] 有发明能力的; 机敏的, 有办法的, 机智的
ВІНАХІДЛИВІСТЬ, -ості, 五格 -вістю [阴] 发明能力, 发明才能; 机敏, 有办法, 机智
ВІНАХІДНИК, -а [阳] 发明者
ВІНАХОДИТИ, -джу, -диш; 命令式 -бдь [未] **ВІНАЙТИ**, -йду, -йдеш [完] 发明
ВІНЕСТИ [完] 见 **вінсити**
ВІНИКАТИ, -аю, -аєш [未] **ВІНИКНУТИ**, -ну, -неш; 过去时 -ик, -икла 及 -икнує, -икнула [完] ①发生, 产生 **Віникають питання** 发生了问题。 ②出现, 呈现 **У нього виникла думка** 他有了一个想法。 ~на **горизонті** 出现在地平线上
ВІНИКНЕННЯ, -я [中] ①发生, 产生 ②出现, 呈现
ВІНИКНУТИ [完] 见 **випикати**
ВІНИЩИТИ [完] 见 **випищувати**
ВІНИЩУВАЛЬНИЙ [形] 歼灭的; 驱逐的 ~а **авіація** 驱逐机队
ВІНИЩУВАТИ, -ую, -уєш [未] **ВІНИЩИТИ**, -щу, -щеш; 命令式 -щи [完] 消灭, 歼

灭; 扑灭; 毁灭; 灭绝, 根绝
ВІНИЩУВАЧ, -а, 五格 -ем [阳] (空) 歼击机; 战斗机
ВІННИЙ¹ [形, 常用短尾] ①有罪的, 有罪过的, 有过错的 **Я віннен** 我有过错。 **Він не віннен** 他没有过错。 ②欠(债) **Він мені віннен п'ять карбованців** 他欠我五卢布。
ВІННИЙ² [形] 酒的; 象酒的, 有酒香的 ◇ **Вінний камінь** 1) <化> 酒石 2) 齿石
ВІНО, -а; 复 **вина, вин** [中] 葡萄酒; 酒
ВІНОГРАД, -у [阳] 葡萄
ВІНОГРАДАР, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ям [阳] 种植葡萄的人
ВІНОГРАДАРСТВО, -а [中] 葡萄栽培; 葡萄栽培学
ВІНОГРАДНИЙ [形] 葡萄的 ~а **лозів** 葡萄藤
ВІНОГРАДНИК, -а [阳] 葡萄园
ВІНОРБСТВО, -а [中] 葡萄酒酿造(业)
ВІНОСИТИ, -бшу, -бшиш; 命令式 -бсь [未] **ВІНЕСТИ**, -су, -сеш; 过去时 -ніс, -несла [完] ①拿出, 搬出, 拍出; 送出 ②拿走, 拿去, 带走, 带去; 抱走, 抱去 ③提高, 使高涨; 拖上 ④<口语> 忍受, 忍耐, 经受 ◇ **Вінести вирок** 判刑 **Вінести резолюцію** 批示; 作出决议 **Вінести на розгляд** 使受审查, 使受审核
ВІНОСНА, -и, 三、六格 -чи; 复二 -сок [阴] (书中的) 脚注, (页) 底注, 旁注
ВІНУВАТОЦЬ, -ця, 五格 -цем [阳] ①肇事者; 发端者 ②<方> 债务人, 负债者, 债户
ВІНЯТКОВИЙ [形] ①例外的; 异常的, 罕见的, 特殊的 ②神奇的
ВІНЯТКОВО [副] ①非常, 格外 ②除外, 不包括
ВІНЯТОМ, -тму [阳] 例外; 稀罕实象 **без ~тку** 毫无例外 **за ~тком** 除...以外, ...不在其内 **як ~** 作为例外, 例外地
ВІБОРАТИ [完] 见 **виборувати**
ВІБОРУВАТИ, -ую, -уєш [未] **ВІБОРАТИ**, -рю, -реш [完] <农> ①犁, 耕, 耕松, 耕种 ②(从土里) 耕出来, 耕得
ВІПАД, -у [阳] ①<运动> (剑术中的) 箭步; 冲刺 ②攻击; 抨击, 攻诘
ВІПАДАТИ, -аю, -аєш [未] **ВІПАСТИ**, -су,

-ося [完] ①落下, 坠下, 脱落; 掉出来; 跌落 ~ в руц 从手中滑落 Волбоса випадає. 头发脱落. ②降落, 下, 降(指雨、雪等) ③降临, 临头; 发生; (某人)遇到, 碰到 Віпала нагода. 碰到了机会. ◇ віпасті на дбю (某种命运、使命等)落到(某人)身上

випадковий [形] ①偶然的, 意外的 ~а зустріч 偶然的相遇, 萍水相逢 ②不常有的, 个别的 ~о явище 个别现象

випадковість, -ості, 五格 -ість [阴]

①偶然性 ②意外的事情

випадково [副]偶然, 偶尔

віпадок, -ду [阳] ①机会 ②情况, 状况 ③(发生的)事情, 事件; 意外的情形, 事故 завдяки щасливому ~ду 由于幸运的机会, 由于侥幸的场合 ◇ на віпадок чого 假如..., 如果发生..., 万一... в крайньому віпадку 在最坏(或最不利的)情况下, 万不得已时 на (或 про) всякий віпадок 以备万一, 以防万一

випалити [完]见 випалювати

випалювати, -лю, -люш [未] випалити, -лю, -люш [完] ①烧尽, 烧完; 烧透; 烧焦, 毁灭 ②烧成, 烧制 ③烧硬, 焙干(砖头等)

віпар, -у; 复 -и, -ів [阳] ①蒸发 ②[常用复数](冒出来的)气, 蒸汽

випаровування, -я [中]蒸发(作用)

випаровувати, -ую, -уєш [未] випарувати, -ую, -уєш [完] ①使蒸发 ②蒸发

випаровуватися, -уюся, -уєшся [未] випаруватися, -уюся, -уєшся [完] 蒸发

випарувати [完]见 випаровувати

випаруватися [完]见 випаровуватися

віпас, -у [阳]牧场, 牧放地

віпасті [完]见 випадати

віпенти [完]见 випікати

випереджати, -ю, -єш [未] випередити, -джу, -диш [完] ①追过, 超过, 赶过去; <转>胜过 ②(比别人)先做

випередити [完]见 випереджати

випивати, -ю, -єш [未] випити, -ну, -неш [完] ①喝下; 喝干; 喝完 ~ до дна 干杯 ~ склянку чаю 喝一杯茶 ~

чаю <转>历尽不幸的遭遇 ②[只用未完成体]<口语>爱喝酒, 好喝酒

випілювати, -лю, -люш [未] випіляти, -лю, -люш [完]锯, 锯开, 锯成

випіляти [完]见 випілювати

випісати [完]见 випісувати

випіска, -и, 三、六格 -и; 复二 -сок [阴] ①摘录, 择录, 选录 ②使出(医院)

випісувати, -ую, -уєш [未] випісати, -ишу, -иши; 命令式 -иши [完] ①摘录, 摘写, 择录, 抄下 ②定购 ③使出(医院等) ~ в лікарні 让病人出院

випитати [完]见 випітувати

випити [完]见 випивати

випітувати, -ую, -уєш [未] випитати, -ую, -уєш [完]<口语>探出; 追问出, 追究出

випікати, -ю, -єш [未] випекти, -чу, -чеш; 过去时, -пек, -пекла; 命令式 -ечи [完] ①烧坏; 烧尽, 烧掉 ②烤制; 烤好, 烤熟 ③烙出, 烙上, 烙印 ◇

випікати бчі <转, 口语>很厉害地刺激; 令人害羞地责难

виплавити [完]见 виплавліти

виплавка, -и, 三、六格 -и; 复二 -сок [阴] ①熔炼 ②熔炼出的金属

виплавліти, -лю, -люш [未] виплавити, -лю, -люш; 命令式 -ви [完] 熔出, 熔炼; 精炼 ~ сталь 炼钢

вплата, -и [阴] 支付

вплатити [完]见 виплачувати

вплачувати, -ую, -уєш [未] виплатити, -ачу, -атиш [完] ①支付; 偿付 ②付清; 清偿 ~ в розстрочку 分期付款

вплекати, -ю, -єш [完]爱抚地养大, 爱护地培养出来

впливати, -ю, -єш [未] впливти, -ю, -єш; 过去时 -ив, -ивла [完] 及

вплисти, -ишу, -иши; 过去时 -ив, -ила [完] ①浮出, 涌出; 漂上来 ~ на поверхню 浮出水面; <转>显露出来, 暴露 ②[只用未完成体]<转>结论为...

вдлси ~в, що... 由此可见; 如此, 则...

вплигнути [完]见 вплигнувати

вплигувати, -ую, -уєш [未] вплигнути, -ну, -неш [完]跳出, 跃出

вплисти [完]见 впливати

виплутати [完] 见 виплутувати
 виплутатися [完] 见 виплутуватися
 виплутувати, -ую, -уєш [未] виплутати, -аю, -авиш [完] 使脱出, 使解脱
 виплутуватися, -уюся, -уєшся [未] виплутатися, -аюся, -авишся [完] 摆脱出来, 脱出, 脱身 ~ в біду 摆脱窘境
 виповзати, -аю, -авиш [未] виповзти, -зу, -зеш [完] 爬出
 виповзти [完] 见 виповзати
 виполіскувати, -ую, -уєш [未] виполіскати, -ою, -оєш; 命令式 -оци [完] 洗漱, 涮
 виполіскати [完] 见 виполіскувати
 виправдання, -я; 复二 -ань [中] ① 证明为正当; 表白的理由, 原谅 ② <法> 宣判无罪
 виправдати [完] 见 виправдовувати
 виправдатися [完] 见 виправдовуватися
 виправдовувати, -ую, -уєш [未] 及 виправдувати, -ую, -уєш [未] виправдати, -аю, -авиш [完] ① 证明…是正当的, 证明…是有理由的; 不…辩护; 不(辜)负 ~ довіря кого 不辜负某人的信任 ② <旧> 原谅, 饶恕 ③ <法> 认为无罪
 виправдовуватися, -уюся, -уєшся [未] 及 виправдуватися, -уюся, -уєшся [未] виправдатися, -аюся, -авишся [完] 证实自己无罪; 证实自己有理
 виправдувати [未] 见 виправдовувати
 виправдуватися [未] 见 виправдовуватися
 виправити [完] 见 виправляти
 виправитися [完] 见 виправлятися
 виправка, -и, 三、六格 -ці [阴] 姿态, 举止 військова ~ 军人的姿态
 виправлення, -я; 复二 -ень [中] 改正, 纠正; 修改; 矫正, 校正; 勘误
 виправляти, -аю, -авиш [未] виправити, -ємо, -єши; 命令式 -ав [完] ① 使直, 弄正, 弄直 ② 改正, 纠正; 矫正, 校正; 改善, 改进 ~ помилки 纠正错误 ~ становище 改善情况 ③ <口语> (由某机关) 领取, 领到, 得到 ④ <口语> 制成, 鞣制(皮革等)
 виправлятися, -аюся, -авишся [完] вип-

равитися, -аюся, -авишся; 命令式 -ався [完] ① 纠正自己 ② 改正过来, 改善, 变得更好
 виправний [形] 感化作用的, 感化的
 випрасувати, -ую, -уєш [未] випрасувати, -ую, -уєш [完] 熨(平), 烙(平)
 випрасувати [完] 见 випрасувати
 випрати, -перу, -переш [完] (把衣服等) 洗好, 洗干净
 випробувати, -ую, -уєш [未] 及 випробувати, -ую, -уєш [未] випробувати, -ую, -уєш [完] 试验, 试用
 випробування, -я; 复二 -ань [中] 试验; 考验 бітримати ~ 经得住考验
 випробувати [完] 见 випробувати
 випробувати [未] 见 випробувати
 випромінювання, -я [中] 射出, 放出; <理> 辐射
 випромінювати, -юю, -юєш [未] 射出(光线等), 放出; 现出; <理> 辐射
 випростити [完] 见 випростувати
 випростати [完] 见 випростувати
 випростатися [完] 见 випростуватися
 випростувати, -ую, -уєш [未] випростати, -аю, -авиш [完] ① 把…弄直, 使挺直 ② 伸直, 伸开(腰、肩等) ③ <口语> (从下) 抽出, 掏出
 випростуватися, -уюся, -уєшся [未] випростатися, -аюся, -авишся [完] ① 变直, 伸直, 挺直; 挺身, (伸) 直腰 ~ на повний зріст 挺直身体 ② 伸开, 展开 ③ (从下) 伸出, 探出
 випрощувати, -ую, -уєш [未] випростити, -ошу, -осиш [完] 求出, 请求到手, 央求到, 恳求到
 випрочати [完] 见 випрочувати
 випрочатися [完] 见 випрочуватися
 випрочувати, -ую, -уєш [未] випрочати, -аю, -авиш [完] ① 使脱出; 使摆脱 ② <口语> 抽出, 拔出
 випрочуватися, -уюся, -уєшся [未] випрочатися, -аюся, -авишся [完] 摆脱出来, 脱出, 脱身; 腾出, 腾空
 випрягати, -аю, -авиш [未] випрягти, -яжу, -яжеш; 过去时 -ріг, -рягла; 命令式 -яжи [完] (把马) 卸下, 卸套, 卸马
 випрямити [完] 见 випрямляти

випрямитися [完] 见 **випрямлятися**
випрямляти, *-лю, -лаш* [未] **випрямити**,
-лю, -лаш [完] 把…弄直, 使挺直; 伸
 直; 放直

випрямлятися, *-люся, -лашся* [未]
випрямитися, *-млюся, -мишся* [完] 挺
 直背脊; 直起来, 挺起来

випуск, *-у* [阳] ①产量, 产品总额 ②版;
 版本; 版次 ③发行; 发行物; 一次发行
 量; (报刊)期号 ④毕业生(们)

випускати, *-лю, -лаш* [未] **випуснути**,
-ушу, -устиш [完] ①放出, 放走, 放
 掉, 放开; 释放 ~ нагоду 放过机会 ②
 生产出, 出产 ③出版, 发行 ④删去, 删
 除 ~ речення 删掉一句话 ⑤射出, 发
 射出 ~ стрілу 射出一箭 ⑥发出(声音、
 气味等) ◇ не випускати з очей кого
 чого 目不转睛地看; 盯着看 випустити
 з уваги (眼睛)漏过; 没注意到; 忽视

випускний [形] ①<技>放出的, 排泄
 的 ~ клапан 排气阀 ②毕业的 ~ і
 екзамені 毕业考试 ◇ випускні яєшня
 荷包蛋(只煎一面, 蛋黄突出在上面)

випустити [完] 见 **випускати**

вир, *-у* [阳] 漩涡

виражати, *-лю, -лаш* [未] **вобразити**,
-ажу, -аши [完] 表示, 表明, 表达; 使
 表现出来 ~ незадоволення 表示不满
 ~ словами 用言辞表达

виражатися, *-люся, -лашся* [未] **вобра-
 зитися**, *-ажуся, -ашишся* [完] 表现出
 来; (事物、现象等)出现, 显露

вобраз, *-у* [阳] ①表情; 神情, 神气, 神态,
 神色 ~ обличчя 面部表情 ②说法; 言
 辞, 用语, 话语, 语句 книжний ~ 书面
 用语

вобразити [完] 见 **виражати**

вобразитися [完] 见 **виражатися**

вобразна, *-и, -и, -и* 三、六格 *-ці*; 复 **образи** 及
образки, **образки** 及 **образок** [阴] <医>
 溃疡 **вкривати** ~ами 使长满溃疡
 хворий на ~у шлунка 胃溃疡病人

вобразний [形] ①富于表情的; 富有意
 义的 ②清楚的, 明晰的; (听得)清楚的, 分
 明的; 段落分明的(指话) ~ почерк 清
 楚的笔迹

вобразник, *-а* [阳] 表达者

вобразно [副] ①富于表情地; 富有意
 义地 ②清楚地, 明晰地; 段落分明地

вирахувати, *-лю, -лаш* [未] **вирраху-
 вати**, *-ую, -уєш* [完] ①算出, 计算出
 来 ②扣除, 扣下

виррахувати [完] 见 **вирахувати**

вирвати [完] 见 **виривати**¹

вирватися [完] 见 **вириватися**

виривати¹, *-лю, -лаш* [未] **вирвати**, *-єш*,
-єш [完] ①拔出, 拔掉; 撕掉, 扯下; 夺
 取 ~ з корінням 连根拔; 根除 ②<口
 语>撕下, 揪下

виривати², *-лю, -лаш* [未] **вирити**, *-лю*,
-лаш [完] ①掘(出), 挖掘 ②发掘出,
 发现

вириватися, *-люся, -лашся* [未] **вирва-
 тися**, *-вуся, -вешся* [完] ①挣脱, 摆
 脱, 脱身; 逃出; 脱离开 ②脱口说出 ③
 <口语>跑出, 奔出

виринати, *-лю, -лаш* [未] **вириннути**, *-ну*,
-неш; 命令式 *-ни* [完] ①潜出, 浮出,
 洒出 ②<转>出现; 突然发生

вириннути [完] 见 **виринати**

вирити [完] 见 **виривати**²

виріб, *-робу* [阳] ①制品, 产品, 物
 品, 商品 кустарні ~роби 手工制品
 промислові ~роби 工业产品 ②制作,
 生产 власного ~робу 自己生产的

вирівнювати, *-лю, -лаш* [未] **вирівняти**,
-лю, -лаш [完] ①弄平, 使平坦 ②弄
 直, 使变直

вирівнюватися, *-люся, -лашся* [未]
вирівнятися, *-люся, -лашся* [完] ①
 变平坦 ②变直

вирівняти [完] 见 **вирівнювати**

вирівнятися [完] 见 **вирівнюватися**

вирізі, *-у* [阳] 切下; 割掉; 割出; 剪下;
 剪出

вирізати [完] 见 **вирізувати**

вирізка, *-и, -и, -и* 三、六格 *-ці*; 复 *-рки, -рок*
 [阴] 剪下物; (报纸、杂志等的)剪辑,
 剪报

вирізувати, *-ую, -уєш* [未] **вирізати**,
-ажу, -ажеш; 命令式 *-аж* [完] ①切下,
 切掉; 割掉; 割出; 剪下; 剪出 ②刻出, 雕
 刻 ③杀死, 宰杀(许多)

вирій, *-ю, -ю* 五格 *-єм* [阳] <诗>温暖的地区

вирішальний [形] 有决定性的 ~ голос
表决权

вирішити [完] 见 вирішувати
вирішувати, -ю, -єш [未] вирішити,
-шу, -шиш [完] ① 决定, 拿定主意 ②
解决(问题等) Це не вирішує справи.
这不解决问题。

виробити [完] 见 виробляти
виробитися [完] 见 вироблятися
виробити, -тис [阳] ① 生产 ② 产量 ③
<口语>工钱

виробляти, -лю, -єш [未] виробити,
-блю, -бши [完] ① 做出, 制出, 造出; 生
产出; 制订出; 生产 ~ трактора 生产拖
拉机 ② <转> 练出, 练成, 锻炼好 ~ голос
练好嗓子 ③ 干出, 完成(一定数量) ~
дві норми 干完双份定额 ④ <矿> 掘出;
掘尽, 采空

вироблятися, -люся, -єшся [未] віро-
битися, -блюся, -бшися [完] ① 养成,
练成 ② <矿> 采空, 掘尽; (指人) 疲惫
不堪

виробництво, -а [中] ① 生产, 制造; 出
产 засоби ~а 生产资料 вітчизняного
~а 国产的 ② <口语> 工厂

виробничий [形] 生产的 ~ стаж 工龄
~і відносини 生产关系 ~е навчання
生产训练 ~а практика студентів 大学
生的生产实习 ~е завдання 生产任务

виродження, -я [中] 退化, 变为劣种
вироджуватися, -ється [未] віроди-
тися, -диться [完] 退化, 变为劣种;
堕落

виродитися [完] 见 вироджуватися
виродок, -ока [阳] ① 畸形的人, 天生有
缺陷的人 ② 退化者; 堕落者; 败类

вирок, -у [阳] <法> 宣判, 判决; 课刑
винести ~ 宣告(某人)有罪, 判(某人)
刑 смертний ~ 死刑

виростати, -лю, -єш [未] вірости, -ту,
-теш; 过去时 -рів, -росла [完] ① 长,
长大; 成长 ② (植物) 长成, 长出 ③ 长大
得与...不再相称 ④ 出现, 呈现, 显出

виростити [完] 见 виростати
вирощувати, -ю, -єш [未] віростити,
-ощу, -остиш [完] ① 使长大, 培植; 养

育, 抚养大 ~ високій урожайі 培植出
好收成 ② <转> 培养 ~ кадри 培养干部
~ молоді зміну 培养年轻接班人

вирубати [完] 见 вирубувати
вирубувати, -ю, -єш [未] виріубати,
-лю, -єш [完] ① 砍掉, 砍倒, 伐倒 ②
砍杀许多, 把全部砍杀

вирувати, -є [未] ① 沸腾, 汹涌; 激动
② <转> 蓬勃, 旺盛

виручати, -лю, -єш [未] виріучити, -чу,
-чиш [完] ① 救出, 搭救, 援救, 救济 ②
卖得(若干钱), 卖出, 收回(本钱)

виручити [完] 见 виручати
виручити, -и, 三、六格 -чи; 复二 -чок [阴]
① 援救, 搭救 ② (卖货的) 收入款, 进款

вирушати, -лю, -єш [未] вирішити,
-шу, -шиш; 命令式 -уш [完] 前往,
往...去; 开行; 出发; 动身, 起程 ~ в
подорож 动身去旅行

вирушити [完] 见 вирушати
виряджати, -лю, -єш [未] вірядити,
-джу, -диш [完] ① 给...穿上盛装 ②
装备, 配备; 为(旅行等)作准备 ③ 为...
送行 ④ <口语> 逼走, 撵走

вирядити [完] 见 виряджати
висаджувати, -ю, -єш [未] висадити,
-джу, -диш [完] ① 使下车(船等); 使
登岸, 使登陆 ~ з вова 使...下车
~ війська на берег 使部队登陆 ② 移
植, 移栽, 移种 ③ <口语> 使坐在(某高
处) ◇ висадити в повітря 爆炸

висадити [完] 见 висаджувати
висадка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -док [阴]
① 登岸, 上岸; 登陆 ② 移植, 移栽, 移种

висвітлити [完] 见 висвітлювати
висвітлитися [完] 见 висвітлюватися
висвітлювати, -лю, -єш [未] висвіт-
лити, -лю, -лиш [完] ① 照明, 照亮; 使
有灯光 ② 阐明, 使明白, 解释; 弄清楚

висвітлюватися, -люся, -єшся [未]
висвітлитися, -люся, -лишся [完] 成
为明亮的, 明亮起来, 照亮; 发光, 发亮

виселення, -я [中] 移居; 撤离(某地区);
逐出

виселити [完] 见 виселяти
виселитися [完] 见 виселятися
виселяти, -лю, -єш [未] виселити, -лю

-лиш [完]使迁移,使搬家,使迁出
вселятися, -яюся, -яшюся [未] **вселитися**, -люся, -лишся [完]迁出,搬家,移居
всіджувати, -ю, -уєш [未] **всідіти**, -іду, -іши [完] ①坐,坐着做(某事;若干时间) ~ всю ніч за книжкою 整夜坐着看书 ②解,解出
всіпати [完]见 **всіпати**
всіпати, -лю, -лиш [未] **всіпати**, -лю, -лиш; 命令式 **всіп** [完] ①撒出;(把散体物)倾出,倒出 ②(疹子等)发出,出现 ③<口语>成群地出现,纷纷出来
всіпатися [完]见 **всіпатися**
всіпатися, -ється [未] **всіпатися**, -ється [完] ①洒出来(散体物),撒出来;(过熟谷物、花叶等)散落,凋谢 ②<口语>出现(指胡须);成群地出现(指人) Йому вже борода всіпалася. 他已长胡须了(他快到成年了).
всіплатися, -яюся, -яшся [未] **всіпатися**, -люся, -лишся [完]睡足,睡够
всіпний [形]<医>带斑疹的 ~ тиф <医>斑疹伤寒
всіхати, -лю, -лиш [未] **всіхнути**, -ну, -неш [完]及 **всіхти**, -хну, -хнеш [完] ①干涸,变干,干枯;(植物)枯萎,凋谢 ②<转>枯竭,消瘦;憔悴
всішки, -ок [复]筛(或滤)过的东西;筛(或滤)下来的杂质;麸,糠
всікати, -лю, -лиш [未] **всікати**, -чу, -чеш; 命令式 **всік** [完] ①(在石上)刻出,雕刻出来 ②砍杀许多,把全部砍杀 ③[只完成体]<口语>鞭挞,抽打
всікати [完]见 **всікати**
всікати, -юшу, -юшиш [未] 及 **всікати**, -юшу, -юшиш; 命令式 **всікати** [完]悬挂;挂,吊 ◇ **всікати на волосіні** 千钧一发
всікочувати, -ю, -уєш [未] **всікочити**, -чу, -чиш; 命令式 **всікоч** [完] ①跳出,跃出 ②跳上,跃上 ③<口语>突起,长出,

生出(指疖子等)

всікалити [完]见 **всікалювати**
всікалювати, -лю, -люєш [未] **всікалити**, -лю, -лиш; 命令式 **всіка** [完]露(牙),毗(牙),张口露(齿) ~ вуби 张口露齿
всікочити [完]见 **всікочувати**
всікочна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок [阴]<口语>暴发户
всілати [完]见 **всілати**
всілати, -лю, -лиш [未] **всілати**, -лю, -лиш [完] ①溜走,悄悄走出,偷偷走掉,溜掉 ②<口语>摆脱,脱出,脱身
всілизнути [完]见 **всілизати**
всілів, -люєш [阳]话语,词句;措词 не вибрати ~ ловів 措词随便
всіловити [完]见 **всіловлювати**
всіловитися [完] **всіловлюватися**
всіловлювати, -лю, -люєш [未] **всіловити**, -лю, -лиш; 命令式 **всілов** [完]说出,表示,表明 ~ своєю думкою про що 对...表示自己的见解 ~ припущення 说出推测
всіловлюватися, -люся, -люсья [未] **всіловитися**, -люся, -люсья; 命令式 **всіловся** [完]说出(自己的意思),表示意见,发言;表现出来(指性格等) ~ за 表示赞同 ~ проти 表示反对
всілувати [完]见 **всілувати**
всілувати, -лю, -люєш [未] 及 **всілувати**, -лю, -люєш [未] **всілувати**, -лю, -люєш [完] ①听取,细听到完;听完 ②<医>听诊
всімікуватися, -юся, -юєшя [未] 拔出,伸出,曳出
всіміювати, -лю, -люєш [未] **всіміяти**, -лю, -лиш [完]嘲笑,嘲弄;奚落
всіміяти [完]见 **всіміювати**
всіміжений [形]筋疲力尽的,衰竭的;耗尽的;贫瘠的
всінаження, -я [中] ①疲惫不堪;虚弱; <医>衰竭 сечовб ~ <医>多尿症;糖尿病 ②<农>贫瘠 ~ ґрунту 土壤贫瘠
всінажити [完]见 **всінажувати**
всінажливий [形]繁重的,太费气力的

виснажувати, -ую, -уєш [未] **віснажити**, -жеш, -жеш [完] 使疲惫不堪, 使极端虚弱; 使...贫瘠

висновок, -ок [阳] 结论, 推论 **зробити** ~ 作结论 **приходиться до** ~ву 得出结论

висбувати [未] 见 **висувати**

висбий [形] ① 高的; 高空的 ② (声调) 高的, 尖的 ~ **голос** 高嗓门 ③ <转> 高度的 ~а **культура** 高度的文化 ④ 高昂的, 高价的, 昂贵的 ~і **ціни** 昂贵的价格 ⑤ 崇高的, 高尚的 ~о **звання** 崇高的称号

високо 及 **виско** [副] 高高地; 向上

високовольтний [形] <电> 高压的

високбсний рік 闰年

високошановний [形] 敬爱的, 最敬重的

високоякісний [形] 高质量的, 上等的

висота, -а; 复 -оти, -от [阴] ① 高, 高度; 海拔 ~ **зв'язка** <理> 声音, 音高

② 高地, 高处; 高原; 山; 顶点, 高峰 ③ (调整乐器所依据的) 高音标准 ④ <天> 平纬, 高度 ⑤ <数> 顶垂线 ◇ **бути на висоті** 起来对付 (紧急局面); 应付裕如

висотний [形] ① 高地的, 高山的; 高度的 ② 高空的 ③ 很高的, 多层的 (指建筑物)

висохнути [完] 见 **висихати**

висохти [完] 见 **висихати**

височина, -а; 复 -ини, -ин [阴] ① 高, 高度 ② 高地, 高处; 山, 高峰, 顶点

височінь, -і, 五格 -иню [阴] <诗> - **висота**

височити, -чить 及 -че [未] ① 高耸, 高出, 耸立, 矗立 ② <转> 占优越地位, 占优势

виспатися [完] 见 **висипатися**

виспівувати, -ую, -уєш [未] 唱, 歌唱, 演唱; (鸟等) 啼, 啾

вистава, -а [阴] <剧> 演出, 演剧, 上演 **дівна** ~ 午后的演出, 日戏

виставити [完] 见 **виставляти**

виставка, -а, 三、六格 -а; 复二 -ок [阴] ① 展览; 展览会 ~ **квітів** 花展 ② (商品等的) 陈列橱, 橱窗

виставляти, -ляю, -ляєш [未] **виставити**, -ав, -авш; 命令式 -ав [完] ① 放在

外面, 放出, 摆出 ② 提出, 推举出 ~ **чию кандидатуру** 提出某人为候选人 ③ 陈列, 展览; 列出 ④ <口语> 演出, 上演 ◇ **виставляти (виставити) на посміх когось** 拿某人作为笑柄, 嘲笑某人

вистачити, -лю, -леш [未] **вистачити**, -чу, -чиш; 命令式 -ач [完] [无人称]

足够 **Цього вистачить**. 这就够了. ③ **мене вистачить**. 我够了! 我厌烦了!

вистачити [完] 见 **вистачати**

вистрибнути [完] 见 **вистрибувати**

вистрибувати, -ую, -уєш [未] **вистрибнути**, -ну, -неш [完] ① 跳出, 跃出

② 跳上, 跃上 ③ [只用未完成体] <口语> 跳; 跃; 跳舞

вистромити [完] 见 **вистромлювати**

вистромлювати, -люю, -люєш [未] **вистромити**, -млю, -миш [完] 伸出, 探出

виструнчитися [完] 见 **виструнчуватися**

виструнчуватися, -уюся, -уєшся [未]

виструнчитися, -чуся, -чишся [完] 立正站着, 笔直地站着

виступ, -у [阳] ① 凸出部, 突出部 ② 出发, 出动 ③ 发表意见, 发言, 演说; 正式

的表示, 声明 ④ 上台, 表演

виступати, -лю, -леш [未] **виступити**, -плю, -пиш [完] ① 走出; 行进 ② 溢出; 超越 (范围); 突出 ③ 发出, 现出

Піт виступив йому на чоло. 他额上出汗了. **Їй на лиці виступив рум'янець**. 她面上现出红晕. ④ 出来发言, 演说; 发表意见; 上台; (上台) 表演, 扮演 ~ **на зборах** 在会上发言 ~ **в ролі** 扮演...角色

виступити [完] 见 **виступати**

висувати, -лю, -леш [未] **висунути**, -ну, -неш; 命令式 -унь [完] ① 拉出, 抽出, 推出; 伸出 ~ **шухляду** 拉出抽屉 ② <转> 提出 ③ 推荐; 提升, 提拔

◇ **висувати (висунути) на першодній план** 提到突出的地位

висуватися, -влюся, -вешся [未] **висунутися**, -нуся, -нешся; 命令式 -унься [完] ① 探出身子, 伸出, 突出 ② <转>

高升, 显达; 出名, 出人头地 ◇ **висувá-**
тися (сбисунутися) на перэдний план
出现在显著的地位; 出人头地
висувний [形] 可抽出的, 可拉出的, 可
推出的
висунути [完] 见 **висувáти**
висунутися [完] 见 **висувáтися**
висушити [完] 见 **висушувати**
висушувати, -ую, -уєш [未] **висушити**,
-шу, -шиш [完] ① 把…弄干; 晒干; 晾
干; 使干燥 ② 使衰弱, 使消瘦, 使憔悴
висхідний [形] 上升的, 向上的 ~ на-
голос <语> 升调
висякнутися, -аюся, -аєшся [完] <口语>
擤出鼻涕
вiтáвр, -ору [阳] 创作, 作品; 结果,
成果
вiтáкти [完] 见 **вiтiвáти**
вiтэрти [完] 见 **вiтiрáти**
вiтэртися [完] 见 **вiтiрáтися**
вiтэсати [完] 见 **вiтiсувати**
вiтi¹, вiтiю, вiтiєш [未] **звiтiти** [完] 啤;
悲号; 长号, 哀号; 发悲惨声, 发痛哭声
вiтi², вiтiю, вiтiєш, вiтiб, вiтiтi; 过去时
вiтi, вiтiл [未] **звiтiти** [完] 编织, 编;
捻, 搓, 拧; 卷
вiтiрáти, -áю, -áєш [未] **вiтэрти**,
-тру, -треш [完] 擦干, 擦干, 擦掉,
拭去; 擦拭 ~ пил 擦掉灰尘 ~ сiрникá
划火柴
вiтiрáтися, -áюся, -áєшся [未] **вiтэ-**
ртися, -труся, -трешся [完] 擦干
(净)自己, 擦手, 擦脸
вiтiтися, вiтiюся, вiтiєся, вiтiбся, вiтiтiся
[未] ① (指植物) 缠绕, 爬蔓, 蔓延, 攀缘
向上 ② (指蛇等) 蜿蜒移动, 蠕动 ③ (指
头发) 卷曲, 卷缩 ④ (指河流, 道路等) 弯
曲前进, 迂回, 蜿蜒 ⑤ (因风) 飘扬, 招展
⑥ <口语> 纠缠不休, 死缠着不放
вiтiвáти, -áю, -áєш [未] <口语> ① 想
出来 (做某事), (想起而) 开始, 着手 ②
淘气, 顽皮, 调皮, 恶作剧; 搞出 (古怪
动作)
вiтiвна, -и, 三、六格 -и; 复二 -вон
[阴] ① (难以实现或没有必要的) 企图,
想法; 臆想, 古怪的念头 ② 越规行动;
淘气, 顽皮, 恶作剧

вiтiнáти, -áш [未] **вiтэкти**, -эчи; 过去
时 **тиш**, **текла** [完] ① 流出; 发源
② 逃开, 避开, 躲开
вiтiснiти [完] 见 **вiтiснáти**
вiтiснiяти, -áю, -áєш [未] **вiтiснiти**,
-ню, -ниш [完] ① 挤出, 驱逐, 撵走
② <理> 取代, 置换
вiтiсувати, -ую, -уєш [未] **вiтэсати**,
-ешу, -ешеш; 命令式 **-єши** [完] 削
出, 削成; 削光, 削平; 砍出, 砍平
вiтiкати, -тчу, -тчеш; 命令式 **-тчи**
[完] ① 织出, 织成 (若干数量) ② 织上
花样, 织出花纹
вiтiвнiти, -вчу, -вчеш; 命令式 **-вчи**
[完] 打毁; 踏毁; 踏坏
вiтiнчоний [形] 极精细的, 非常精致的,
精巧的, 讲究的
вiтiогнiти¹ [完] 见 **вiтiблiувати¹**
вiтiогнiти² [完] 见 **вiтiблiувати²**
вiтiблiувати¹, -áюю, -áюєш [未] **вiтiогнi-**
ти¹, -пiю, -пiєш [完] 生好, 烧好 (火炉
等)
вiтiблiувати², -áюю, -áюєш [未] **вiтiогнi-**
ти², -пiю, -пiєш [完] ① 炼出, 熔出, 使
熔解出来 ② <冶> 熔出, 冶出; 熔炼
вiтiрати, -и; 复 **-ати**, **-ат** [阴] ① 花
费, 费用, 花销, 开销; 经费 ② 花, 用, 消
费, 消耗
вiтiратити [完] 见 **вiтiрáчати**
вiтiрáчати, -áю, -áєш [未] **вiтiратити**,
ачу, -атиш; 命令式 **-ать** [完] 花, 用,
花费, 消费, 消耗, 耗费 ~ мáрно 白费,
浪费
вiтiрiвáлий [形] 持久的, 耐久的
вiтiрiманий [形] ① 始终一贯的, 贯彻
到底的, 始终如一的 ② 能自持的, 有自
制力的; 镇静的, 沉着的
вiтiрiмати [完] 见 **вiтiрiмувати**
вiтiрiмувати, -ую, -уєш [未] **вiтiрiма-**
ти, -áю, -áєш [完] 经受 (得) 住; 支
持 (得) 住, 坚持 (得) 住, 忍耐 (得) 住,
忍受 (得) 住 ~ пpобу 经受试验 ~
iспит 考中, 考试及格 Йогó нéрви не
вiтiрiмали. 他的神经受不了。
вiтiрусити [完] 见 **вiтiрiшувати**
вiтiрiшувати, -ую, -уєш [未] **вiтiру-**
сити, -ушу, -уєши [完] 抖出来, 抖下

来,抖掉;抖干净

ВІТІА, -я [中] ① 嗥叫,长号(指狗、狼等) ② 哀号,哭号;呼啸,呼号 ~ вітру 风的呼啸

ВІТЯГ, -у [阳] 摘录,选录,节录

ВІТЯГАТИ, -лю, -веш [未] **ВІТЯГТИ, -ишу, -ишеш** [完] ① 拉长,延长,展长;展开,铺开 ② 拉出,拖出;拔出,抽出 ③ 拔出,拔掉;去掉;揪出 ④ 使脱出;使摆脱;腾出 ~ кого із біди 使某人摆脱困境 ⑤ <口语>勒索,敲诈,榨取 ⑥ 费力地拉上去 ◇ **ВІТЯГТИ (ВСІ) ЖІЛИ З КОГО** 使某人筋疲力尽 **ВІТЯГТИ НОГИ** 死去

ВІТЯГАТИСЯ, -люся, -вешся [未] **ВІТЯГТИСЯ, -ишуся, -инешся** [完] ① 拉长,扯长,变松弛,伸长;延伸,绵延;扩展 ② [只用完成体] <口语>死了

ВІТЯГТИ [完] 见 **ВІТЯГАТИ**

ВІТЯГТИСЯ [完] 见 **ВІТЯГАТИСЯ**

ВІХВАЛЯТИ, -лю, -веш [未] 赞扬,大加夸奖,盛赞

ВІХВАЛЯТИСЯ, -люся, -вешся [未] **КІМ, ЧІМ** 自夸,自炫,自夸自赞;以...自夸,炫耀

ВІХВАТНА, -и, 三、六格 -чи; 复二 -ток [阴] 越规行为,恶作剧,胡闹;开玩笑

ВІХІД, -зоду [阳] ① 出去,走出;暂离;(车、船等)开行,开出 ② 出口;出路 ③ <剧>(演员的)出场,登场 ④ (书等)出版,发行 ⑤ <经>由原料取出(某物)的数量,产量 ◇ **ДАТИ ВІХІД ПОЧУТТЯМ** 使能发泄...感情

ВІХІДНИЙ [形] ① 出去的,走出的 ② 出发的,发端的;起初的 ~а точка 起点,出发点 ~а повізця <军>出发阵地 ③ <公文>发文的,发出的 ④ [用作名词] **ВІХІДНИЙ, -бо** [阳] 歌班的工人或职员 ⑤ [用作名词] **ВІХІДНИЙ, -бо** [阳] <牌戏>(根据规则)轮空的牌手,棋手 ⑥ [用作名词] **ВІХІДНИЙ, -бо** [阳] <公文>发(出的)公文 ◇ **ВІХІДНИЙ ДОНЬ** 休息日

ВІХЛОП, -у [阳] <技>(内燃机汽缸的)排气,排出;废气,乏气,残气

ВІХЛОПНУТИ [完] 见 **ВІХЛОПУВАТИ**

ВІХЛОПУВАТИ, -ую, -увеш [未] **ВІХЛОПНУТИ, -ну, -неш** [完] (把液体)擦出,拨

出,泼出,洒出

ВІХОВАНЕЦЬ, -ця, 五格 -цем 及 **ВІХОВАНЕЦЬ** [阳] 学生;被教养者;(在某校)受过教育的人

ВІХОВАНІЙ [形] 受过教育的,有教育的;有修养的;很有礼貌的 **недобре** (或 **погано**) ~ 没有教养的,没有礼貌的

ВІХОВАНІСТЬ, -ності, 五格 -ністю [阴] 有教养,有修养;有礼貌

ВІХОВАНКА, -и, 三、六格 -чи; 复二 -нок 及 **ВІХОВАНКА** [阴] **ВІХОВАНКА** 的女性 **ВІХОВАННЯ, -я** [中] ① 教养,教育,培养 ② 修养

ВІХОВАТЕЛЬ, -я, 五格 -ем [阳] 教导员,教育者,教养者

ВІХОВАТЕЛЬКА, -и, 三、六格 -чи; 复二 -льк [阴] 教导员,教育者,教养者

ВІХОВАТИ [完] 见 **ВІХОВУВАТИ**

ВІХОВУВАТИ, -ую, -увеш [未] **ВІХОВАТИ, -аю, -авеш** [完] 教养,养育;教育;培养

ВІХОДИТИ, -джу, диш; 命令式 -дь [未]

ВІЙТИ, -йду, -йдеш [完] ① 走出,出来出去;走开,走掉 ~ на вулицю 来到街上 ② 登,上,爬上 ~ на гірку 登上一座小山 ③ 出版,发行;发出 ④ [只用未完成体] 朝,面向,对着 **Вікна** 用完 ⑤ 成功,有结果 **Нічого не вийде**. 这不会有什么结果. ⑦ 造就成,作成 **З нього вийде гарний учитель**. 他会成为一个好教师. ⑧ 脱出,摆脱;失去(某种状态);不再 ~ в моді 不(再)时髦 ~ в ужитку 不能再用 ◇ **ВІЙТИ ЗАМІЖ** 出嫁 **ВІЙТИ В ЛЮДИ** 达到相当的地位 **ВІХОДИТЬ, (ЩО)...** 那末就...,如此则...

ВІХОПИТИ [完] 见 **ВІХОПУВАТИ**

ВІХОПУВАТИ, -лю, -лушеш [未] **ВІХОПИТИ, -пю, -пишеш** [完] ① 夺去,夺掉,抢走 ② (迅速)抽出,拨出,掏出

ВІХОР¹, -хору 及 **-хру** [阳] 旋风;龙卷风;旋涡

ВІХОР², -хра [阳] 一络竖立的头发

ВІЦВІСТИ [完] 见 **ВІЦВІТАТИ**

ВІЦВІТАТИ, -аю, -авеш [未] **ВІЦВІСТИ, -іту, -ітеш** [完] 褪色

ВІЧАВИТИ [完] 见 **ВІЧАВЛЮВАТИ**

внчавлювати, -люю, -люєш [未] **внчавити, -авлю, -авиш [完]** ① 榨出; 挤出; 压出; 把…排挤出去 ② [只用未完成体] <专> 重压, 压榨 ~ *олію* 榨油 ③ <口语> 压死, 捻死, 轧死

внчєрпати [完] 见 **внчєрпувати**
внчєрпатися [完] 见 **внчєрпуватися**
внчєрпний [形] 详尽无遗的, 彻底的, 全面的

внчєрпувати, -ую, -уєш [未] **внчєрпати, -аю, -авиш [完]** ① 舀出, 舀干 ② 耗尽, 用完, 处理完, 解决

внчєрпуватися, -уюся, -уєшся [未]
внчєрпатися, -аюся, -авишся [完] ① [只用未完成体] 以…为限, 限于… ② 消耗尽, 穷竭, 用尽

внчєсати [完] 见 **внчєсувати**
внчєннати [完] 见 **внчєнювати**

внчєнювати, -люю, -люєш [未] **внчєннати, -аю, -ниш [完]** 鞣(革), 硝(皮)

внчєстити [完] 见 **внчєщати**
внчєщати, -аю, -авиш [未] **внчєстити, -ищу, -истиш; 命令式 -исти [完]** ① 弄干净, 拭净, 刷净; 清除 ② 阉割, 去势, 去势, 骗

внчєкувати, -ую, -уєш [未] 等待, 等待时机; 守候

внчєсувати, -ую, -уєш [未] **внчєсати, -єшу, -єшиш; 命令式 -єши [完]** ① 梳出, 梳净, 篦出 ② 梳平, 梳匀, 梳好

вншєваний 及 вншєвний [形] 绣花的

вншєвання, -и, 三、六格 -и; 复二 -нок 及 вншєвання [阴] 绣花的衬衫

вншивати, -аю, -авиш [未] **вншити, -аю, -авиш [完]** 刺绣, 绣上, 绣出; 把…绣上花

вншивка, -и, 三、六格 -и; 复二 -вок [阴] 绣花, 绣成的花(纹), 绣品

вншикувати, -ую, -уєш [未] **вншикувати, -ую, -уєш [完]** 使排列, 使整队, 使排成队

вншикуватися, -уюся, -уєшся [未]
вншикуватися, -уюся, -уєшся [完]

排队, 列队, 站队, 整队, 排列

вншикувати [完] 见 **вншикувати**
вншикуватися [完] 见 **вншикуватися**

вншнати [完] 见 **вншивати**
вншка, -и, 三、六格 -и; 复二 -вок [阴] 塔, 塔状建筑; 高楼; 高台; 了望台; (钻)井架 *бурова* ~ 钻塔 *нафтова* ~ 石油(钻)井架

вншкїрати [完] 见 **вншкїрати**
вншкїрати, -аю, -авиш [未] **вншкїрати, -рю, -риш; 命令式 -їр [完]** <口语> 龇(牙), 张口露(齿) ~ *зуби* 龇牙; 闪着嘴笑

вншнєвий [形] 櫻桃的 ~ *сад* 櫻桃园

вншна, -и, 五格 -єю; 复 *вншнї* 及 *вншнї*, *вншнє* 及 *вншнє* [阴] 櫻桃; 櫻桃树

внштєвахати [完] 见 **внштєхувати**
внштєхувати, -ую, -уєш [未] **внштєвахати, -аю, -авиш [完]** 推出, 挤出, 推走

вншуканий [形] 优美的, 高雅的, 精巧的, 讲究的

вншукати [完] 见 **вншукувати**
вншукувати, -ую, -уєш [未] **вншукати, -аю, -авиш [完]** ① 找到, 寻得, 找出

② [只用完成体] 寻找遍, 查遍; 查明

внщати, -ищу, -истиш, -ищю, -ищєш [未] 尖声叫喊; 发出尖锐刺耳的叫声; 小尖嗓儿地叫喊

внщєвєзаний [形] 上述的, 前面提到的

внщєзєданий [形] 上述的, 前面提到的

внщєвєдений [形] 上面所引的, 上面引用的

внщїй [形] ① 最高的; 高级的, 高等的; 上级的 ~ *є командування* 高级指挥机构; 高级首长 ~ *єрган* 最高机关; 上级机关 ~ *є освіта* 高等教育 ② 较高(的), 更高的 ◇ **внщїй ступїнь** <语> 比较级

внщїрати [完] 见 **внщїрати**
внщїрати, -аю, -авиш [未] **внщїрати, -рю, -риш; 命令式 -їр [完]** — **внщїкїрати** 及 **вншкїрати**

внєв, -у [阳] ① 表现 ② 表示, 表明

внєвїти [完] 见 **внєвїяти**

внєвїтися [完] 见 **внєвїятися**

внєвїлення, -є [中] — **внєв**

внєвїяти, -аю, -авиш [未] **внєвїти, -єлю, -єшиш [完]** ① 表现出, 显示出,

表示出,露出,显出,示出 ② 表明,表达
③ 发现,找出,发觉;暴露,揭破,揭露,
揭发

виявля́тися, -яюся, -явися [未] **вия-**
вля́тися, -яюся, -явися [完] ① 显
出,露出,显现,暴露出来 ② 表现出来
③ (发现)原来(是),结果(是); [用作
插入语] **виявля́ється** 原来,竟然是;
结果 **виявлю́ся, що...** (发现)原来...
④ [只用未完成体]可以看出,必然得出
(某种判断等)

в'я́снити [完] 见 **в'ясна́ти**
в'ясни́тися [完] 见 **в'ясна́тися**

в'ясна́ти, -яю, -яши [未] **в'ясни́ти,**
-ню, -ниш [完] ① 阐明,查明;弄清
楚 ② <口语> 擦好,擦亮

в'ясна́тися, -яюся, -явися [未] **в'яс-**
ни́тися, -нюся, -нишся [完] ① 查明,
弄清楚;水落石出 ② 晴,放晴

в'ібра́ти, -ї, 五格 -єю [阴] 振动, 颤动
в'ібрува́ти, -ув [未] 振动, 颤动

в'іссяни́й [形] 燕麦的 ~а **крупá** 燕麦
片;燕麦粥

в'іссянка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
[阴] ① <口语> 燕麦米;燕麦粥 ② 燕
麦糵 ③ <动> 捣

в'іста́р, -я, 五格 -єм; 复 -ї, -ів, -ям 及
в'іста́р, -я, 五格 -єм; 复 -ї, -ів, -ям
[阳] 祭坛;(基督教教堂内的)圣坛

в'істо́рок, -рка [阳] 星期二

в'івца́, -ї, 五格 -єю; 复 в'івці, овце́,
овця́м [阴] 母绵羊;绵羊

в'івча́р, -я, 五格 -єм; 呼格 -ярю; 复 -ї,
-ів, -ям [阳] 牧羊人,牧人

в'івча́рка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок
[阴] 牧羊犬

в'івча́рство, -а [中] 养(绵)羊业;养羊学
від [前] (二格) ① 自,从,由,从...起
(表示从某处开始或从某时、某数算起)
від ра́нку до в'ічора 从早到晚 **від**
Кі́єва 从基辅 **від одного до десяти́** 从
一到十 **лист від с'їна** 儿子寄来的信
② 由于,因为,因 **від нетерп'їння** 由
于不耐烦 **від нудьги́** 由于忧郁 **від**
ра́дості 因为高兴 **тремтіти від стра́ху**
害怕得发抖 ③ 止;除 **васі́б від чо́го**
治...的药 **вахчи́ати від чо́го** 防御...

④ 从,由...而来(的) **вимага́ти від ко́го**
要求某人 **чу́ти від ко́го** 从某人处听
到... ⑤ (与比较级连用)比,比较,较
之 **Вона́ до́рша від сестри́.** 她比姐妹
更善良. ◇ **час від часу** 有时,不时
від імені 代表...

в'ідбива́ти, -ю, -єши [未] **в'ідбі́ти,**
-діб'ю́, -діб'єши, -діб'ємь, -діб'ете́ [完]

① 使折断,碰断,撞掉;打断,打掉 ②
打退,击退;反驳,驳回;击回,挡回 ~
м'яч 回球 ③ 反射(光、声等),反照,反
映 **Дзеркало в'ідбива́є всі предмети.** 镜
子能映出所有的东西. ④ 印上,印上痕
迹 ◇ **в'ідбива́ти (в'ідбі́ти) о́хоту до**
чо́го 打消...愿望 **в'ідбива́ти (в'ідбі́ти)**
такт 拍出拍子,打拍子

в'ідбива́тися, -яюся, -явися [未] **в'ідбі́-**
тися, -діб'ю́ся, -діб'єшся, -діб'ємься,
-діб'ете́ся [完] ① 折断,断下来 ②

挡回,抵抗回去,抵御回去;击退 **М'яч**
в'ідбива́ється від му́ру. 球从墙上弹回
来. ~ **від в'ірога** 击退敌人 ③ 影响
到 **Це в'ідбі́ється на його́ в'ідо́р'ї.** 这
将影响他的健康. ④ 反映出来 ⑤ 留
下痕迹,印上 ◇ **в'ідбі́тися від ру́к**
<口语> 不再听话

в'ідбивни́й [形] ① 拍松了的,拍软了的
~а (котле́та) (拍松了的肉做的)煎肉
排,一块排骨 ② <印> 压印用的 ③
<物> 反射的

в'ідб'іра́ти, -ю, -єши [未] **в'ідб'і́рати,**
-дберу́, -дбереш, -дберемь, -дберете́
[完] ① 夺去,强夺,抢去 ② 逸出,挑
选,拣出 ◇ **в'ідб'іра́ло м'я́ву ко́му** (某
人)舌头不能动了,(某人)说不出话来

в'ідбі́ти [完] 见 **в'ідбива́ти**

в'і́рба́тися [完] 见 **в'ідбива́тися**

в'ідб'іа́ти, -тка [阳] ① 反映 ② 印
迹,痕迹;指纹 ~ **пальця́** 指纹 ③ <转>
印痕,痕迹;特征 ④ 相似之处,雷同之
处 ⑤ <印> 印次,版

в'ідбі́гати, -ю, -єши [未] **в'ідбі́гти, -жму́,**
-жми́ш, -жми́мь, -жми́те́; 命令式 **-жми́**
[完] ① 跑开,逃跑 ② 落在后面,离
群,掉队;迷失

в'ідбі́гти [完] 见 **в'ідбі́гати**
в'ідбі́й, -б'ю, 五格 -б'єм [阳] ① <军>

撤退; 停止号, 终止号; 解除警报 **бати** ~ (匆匆)撤退; 放弃(事业等); 打退堂鼓 ~ повітряної тривоги 解除空袭警报 ② <军> (枪等的)后坐力 ③ <矿> 掘取, 崩矿, 击落

відбийний [形] <矿> 采掘用的; 落煤的; 采下的 ~ молотів 落煤锤, 风锤, 机锤

відбір, **-бру** [阳] 选择; 挑选, 精选

відблиск, **-у** [阳] 反光, 反照, 回光

відбувати, **-ю**, **-еш** [未] **відбути**, **-ду**, **-деш**; 过去时 **-в**, **-ув**; 命令式 **-ди** [完] ① 服(满), 受; 执行, 履行; 为...服役, 为...尽责 ~ за кого 替...负责 ~ військову повинність 在军队服役 ~ кару 服刑, 遭受惩罚 ②

[只用完成体] <口语> 举行, 办(指婚礼、喜事) ③ <口语> 接待, 招待 ④ <口语> 经受, 遭受, 忍受

відбуватися, **-юся**, **-ешся** [未] **відбутися**, **-дуся**, **-дешся** [完] ① 发生; 进行; 举行 ② [只用完成体] **чим** <口语> 敷衍过去, 敷衍了事; 推托开 ~ жартами 说句笑话敷衍过去 ③ **від чого** <口语> 摆脱, 逃脱, 得以避免 **дешево** ~ 便宜地摆脱; 便宜了(某人)

відбудова, **-и** [阴] 恢复, 回复; 重建, 再建

відбудований [形] 恢复的; 重建的

відбудувати, **-ую**, **-уєш** [未] **відбудувати**, **-ую**, **-уєш** [完] ① 恢复, 回复, 使复原; 修复; 重建 ② 恢复...的地位(或财产、权利、名誉等)

відбудувчий [形] 恢复的; 重建的 ~ період 恢复时期

відбудувати [完] 见 **відбудувати**

відбути [完] 见 **відбувати**

відбутися [完] 见 **відбуватися**

відвага, **-и**, 三、六格 **-зі** [阴] 勇敢(行为), 大胆(行为); 勇气, 胆量

відважний [形] 勇敢的, 胆大的, 果敢的

відвалити [完] 见 **відвалювати**

відвалювати, **-ю**, **-юєш** [未] **відвалити**, **-лю**, **-люєш** [完] (把沉重的东西)推开; 抛开, 铲开, 除掉

відвантажити [完] 见 **відвантажувати**

відвантажувати, **-ую**, **-уєш** [未] **відвантажити**, **-жу**, **-жиєш**; 命令式 **-аж**

[完] ① (迅速地)派遣; 派出; (迅速地)发送(信件、电报等) ② 用船运; 运送

відвар, **-у** [阳] ① 肉汤 ② 煎好的药, 熬出的东西 **рісовий** ~ 稀粥

відвезті [完] 见 **відвезти**

відвернути [完] 见 **відвертати**

відвернутися [完] 见 **відвертатися**

відвертати, **-лю**, **-еш** [未] **відвернути**, **-рну**, **-рнеш** [完] ① 扭开, 扭向一旁 ~ **віс** (或 **віса**) **від ... чого** <转, 口语> 对...嗤之以鼻, 不理睬, 瞧不起 ② 拧松, 拧下来 ③ 掀开, 撩开, 舒展开(指折起、卷起的东西) ④ 推开; 抛开; 铲开; 除掉 ⑤ 防止, 阻止... (不)作..., 使不致有 ~ **небезпеку** 防止危险 ~ **війну** 防止战争 ⑥ 引诱... 撇开, 引诱... 丢下, 引开, 使转向..., 岔开

відвертатися, **-люся**, **-ешся** [未] **відвернутися**, **-рнуся**, **-рнешся** [完] ① 转过脸去, 把脸扭开 ② 拧松, 拧下来 ③ 掀起来, 撩起来, 舒展开

відвертий [形] ① 坦白的, 坦率的, 率直的; 开诚布公的 ~ **а розмова** 坦率的谈话 ② 公然的, 露骨的, 公开的, 毫不掩饰的 ~ **ворог** 公开的敌人

відвертість, **-тості**, 五格 **-тістю** [阴] ① 坦白, 坦率性格, 坦率态度; 直爽, 直爽性格 ② <口语> 自己说出的隐讳事情

відверто [副] ① 坦白地, 直率地; 真诚地 ② 公开地, 毫不掩饰地

відвести [完] 见 **відводити**

відвідання, **-я** [中] <口语> ① 访问, 拜访 ② 来访人数; 观众人数; 出席人数, 上课人数; 出席情况

відвідати [完] 见 **відвідувати**

відвідини, **-ин** [复] 访问, 拜访

відвідування, **-я** [中] = **відвідання**

відвідувати, **-ую**, **-уєш** [未] **відвідати**, **-лю**, **-еш** [完] 访问, 拜访, 看望, 探问

відвідувач, **-а**, 五格 **-ем** [阳] 访问者; 客人

відвідувачка, **-и**, 三、六格 **-ці**; 复二 **-чок** [阴] 访问者; 客人

відвідити, **-джу**, **-диш**; 命令式 **-ди** [未] **відвести**, **-еду**, **-едеш**, **-едем**, **-едете**; 过去时 **-ві**, **-вели** [完] ① 领去, 带

走,引走,牵走;领开,带开,引开;撤回
~ вбік 引开 ~ війська 撤回军队 ②
撤销(指候选资格) ◇ відвести бчі 引
开注意力,打马虎眼 відвести душу
<口语> 倾诉衷肠

відвезти, -бжу, -беш; 命令式 -бъ
[未] відвезти, -вж, -веш, -вемб, -вемб;
过去时 вів, -везлі [完] (以车马等随
身)运走,运去,载走,带去,带走 ~
назад 运回

відволікати, -лю, -леш [未] відволікати,
-очу, -очеш, -очемб, -очемб; 过去时
-лік, -локлі; 命令式 -очі [完] ① 拖
开,拉开,曳开;拖走,拉走,曳走 ② 分
散(注意等) ~ кого від чого 把某人
从某事引开,使某人不注意某事 ③ 拖
延,推迟,延缓

відволікати [完] 见 відволікати
відв'язати [完] 见 відв'язувати
відв'язатися [完] 见 відв'язуватися
відв'язувати, -ую, -уєш [未] відв'язу-
ти, -яжш, -яжеш; 命令式 -яжб [完]

解开,松开,放松,放开
відв'язуватися, -уюся, -уєшся [未] від-
в'язатися, -яжшся, -яжешся; 命令式
-яжбся [完] 脱开,解开,松开,松掉

відгадати [完] 见 відгадувати
відгадувати, -ую, -уєш [未] відгадати,
-лю, -леш [完] 猜对,猜中,猜出,
猜破

відгалуження, -я [中] ① 侧枝,枝桠
② 支线;支流;支脉 ③ <转> 分支,
支脉

відганяти, -лю, -леш [未] відганяти,
-женш, -женеш, -женемб, -женемб;
命令式 відженб [完] ① 赶走,驱逐
开,撵走,轰开;赶出;丢开,撇开(某种念
头或情绪) ② <专> 蒸馏,干馏;分馏;
提炼

відігнути, -лю, -леш [未] відігнути,
-ну, -неш, -немб, -немб [完] 弄直,
弄平,舒展开(指折起、卷起的东西)

відгодівля, -і, 五格 -ю [阴] <农> 育
肥,养肥,喂肥

відгодувати, -ую, -уєш [未] відгоду-
вати, -лю, -леш [完] 育肥,养肥,喂
肥

відгодувати [完] 见 відгодувати
відгомін, -мону [阳] 回声;反响,反应
відгнати, -ню, -ниш; 命令式 -бнь [未]
чим 发...气味,有...气味;带有...的意
味,带有...风味

відгорнати [完] 见 відгорнати
відгорбжувати, -ую, -уєш [完] відго-
родити, -оджш, -одеш [完] 隔开,隔
断,使隔离开

відгородити [完] 见 відгорбжувати
відгорнати, -лю, -леш [未] відгорнути,
-орнш, -орнеш [完] ① 扒开,扒到一
边去;扒出来 ② 掀开,撩开,舒展开(指
折起、卷起的东西) ③ 推开

відгризати, -лю, -леш [未] відгризти,
-ш, -шеш, -шемб, -шемб [完] 咬去,咬
掉,啃去

відгризти [完] 见 відгризати
відгук, -у [阳] ① 回声;反响,反应 ②
作答,回答,回应 ③ 评论,意见,评价,
批评

відгукнутися [完] 见 відгукуватися
відгукуватися, -уюся, -уєшся [未] від-
гукнутися, -ншся, -нешся, -нембся,
-нетбся [完] ① 回应,回答 ② 响应,
反应 ③ 评论

відавати, -даю, -даєш, -даємб, -даємб
[未] віддати, -ам, -аєш, -аєш, -амб,
-астб, -адуть; 过去时 -ав, -али [完]

① (归)还 ② 给,送给;交给 ~ в
заставу 典当,典质,抵押 ③ 献给,贡
献,献出 ~ життя за кого, за що 为...
献出生命 ④ 让出,让给,让与 ⑤ 安
置;送入,送交;派任 ~ до шкoли 送...
上学 ⑥ 把...嫁给 ~ вaміж за кого
把...嫁给... ⑦ [只用未完成体] <口
语> 发...气味,有...气味 ◇ віддати

поклін 鞠躬 віддавати чoлoм коmu
<口语> 欢迎;致敬;<旧> 叩头,叩陈,
叩求 віддати налібно коmu 对某人
作应有的评价,公平对待某人 віддати
останню шану (对死者)哀悼,悼念;参
加(某人的)葬礼 віддавати (віддати)
перевaгу 偏重..., 比起来趋向...方面;
予以特别优待 віддати честь <军> 致
敬礼 віддати під суд 送交法院惩罚

віддаватися, -даюся, -даєшся, -даємбся,

-дається [未] віддітися, -дися, -аюся, -астся, -амся, -астся, -абується; 过去时 -дися, -амся [完] ① 献身于…, 致力于…, 专心于…, 埋头于… ② 发出(声音等) ③ за кого 出嫁, 嫁给 ④ [无人称] <文语> 得到报酬; 得到报偿; 得到报复

віддана [副] 好久以来, 从来, 古来, 历来
віддалений [形] 远的, 遥远的, 相隔很远的

віддалення, -я [中] ① 移远; 疏远 ② 远处; (离某处的) 距离 бути на ~і 离, 距离

віддалін [副] ① 从远处, 自远方 ② (离) 远点儿 ③ 在远处, 在远方

віддали, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴]
① 距离 на ~і п'ять метрів від чого 距…五米远 ② 远处 на далекій ~і 在远处

відданий, [形] 忠诚的, 忠实的, 献身于…的

відданість, -ності, 五格 -ністю [阴]
忠实, 忠忱, 忠心

віддати [完] 见 віддавати

віддатися [完] 见 віддаватися

віддбрати [完] віддірати

віддірати, -лю, -аши [未] віддбрати, -ру, -реш, -ремь, -ретє [完] ① 撕掉, 扯掉, 撕下, 扯下, 揪下 ② [只用未完成体] <口语> 迅速而灵巧地作, 很利落作(某种动作)

віддхатися, -аюся, -ашися [完] 喘气, 喘一口气, 歇一口气

відділ, -у [阳] ① 部分 ② (行政、企业等机构的) 部, 司, 局, 处, 科; 部门 ③ (房子内分隔开的) 单间; (箱、篮、皮包等内部分开的) 格, 层 ④ (晚会、音乐会等的) 独立节目 ⑤ (书刊的) 部, 篇, 章, 栏

відділення, -я, 复二 -ень [中] 分离, 分开

відділяти [完] 见 відділяти

відділяти, -лю, -аши [未] відділяти, -лю, -аши [完] 使分开, 使分离, 分出 ~ перегородкою 把…用隔板隔开

віддічити [完] 见 віддічувати

віддічувати, -ую, -уєш [未] віддічити,

-чу, -чиш; 命令式 -чи [完] ① 报酬; 报答; 酬答 ② 报复

від'ємний [形] ① <数> 负(数)的 ② <理> 阴(电)的, 负(电)的

від'ємник, -а [阳] <数> 减数

відживати, -аю, -аєш [未] ① 活过时, 衰颓, 衰亡 ~ свій вік …的时代过去了 ② 成为陈旧的, 成为过去的, 过时 Ідбі відживають. 思想过时了. ③ <转> (情感、思想等) 重新发生; 精神恢复; 活跃起来, 生气勃勃起来

відзив, -у [阳] ① 意见, 评语, 批评 ~ про книжку 对于书的评论 ② <军> 答应信号, 回(答)口令

відзнака, -и, 三、六格 -ці [阴] ① 特征; 标志, 记号 ② 奖章; 勋章 ◇ на відзнаку чого (为) 纪念; (为) 庆祝; (为) 表彰 диплом з відзнакою 优等生毕业文凭

відзначати, -аю, -аєш [未] відзначити, -чу, -чиш; 命令式 -чи 及 відзначити, -ачу, -ачиш; 命令式 -ачи [完] ① 做标记, 做标志, 做记号; 标出 ② <转> 表扬, 嘉奖, 奖赏; 奖励 ~ переможців 嘉奖胜利者 ③ <转> 庆祝, 纪念 ~ день народження 纪念生日 ④ <转> 注意到; 指出, 提出; 看出 ~ трудове піднесення народу 看出人民的劳动热情

відзначитися, -аюся, -аєшся [未] відзначитися, -чуся, -чишся; 命令式 -чися 及 відзначитися, -ачуся, -ачишся; 命令式 -ачися [完] ① 出众; 出色, 突出, 杰出 ② [只用未完成体] 有…特点, 特点是… ③ 与…不同, 不同于…, 与…有区别

відзначити 及 відзначити [完] 见 відзначати

відзначитися 及 відзначитися [完] 见 відзначатися

відібрати [完] 见 відібрати

відігнати [完] 见 відігнати

відігнати [完] 见 відігнати

відігравати, -раю, -раєш, -равь, -раєть [未] відіграти, -аю, -аєш [完] ① 赢回, 捞回 ② [只用完成体] 玩完, 赌完 ◇ відігравати роль 起(某种)作用

відіграти [完] 见 відігравати
 відійти [完] 见 відходити
 відімкнути [完] 见 відмикаєти
 відіхнути [完] 见 відшихати
 відірвати [完] 见 відривати
 відіслали [完] 见 відослати
 відіжджати, -лю, -вши [未] від'їхати, -їду, -їдеш; 命令式 -їдь [完] ① (乘车、骑马等) 走开, 离开, 走出 (若干距离) ② 启程, 动身, 出发, 赴
 від'їзд, -у [阳] 出发, 动身 ◇ бути у від'їзді 外出
 від'їхати [完] 见 від'їжджати
 віднараєснатися, -юся, -авшись [完] <口语> 摆脱
 відкидати, -лю, -вши [未] відкинути, -ну, -неш; 命令式 -кинь [完] ① 扔开, 抛开, 掷开 ② 向后仰 ~ голову 仰头 ③ 击退 ④ 掀开, 撩开 (衣襟、被子等的一部分) ⑤ 不接受, 拒绝 ~ пропозицію 拒绝建议 ⑥ [只用未完成体] 否认
 відкинутися, -юся, -авшись [未] відкинутися, -нуся, -нешся; 命令式 -кинься [完] ① (把身子) 向后仰, 向后靠, 向后倾 ② (被) 撩开, 揭开, 打开
 відкидний [形] 可折叠的, 能折上的; 可放下的
 відкинути [完] 见 відкидати
 відкинутися [完] 见 відкинутися
 відкладати, -лю, -вши [未] відкласти, -аду, -адеши, -адемо, -адемо [完] ① 放在一旁, 搁在一旁; 单放起来, 分出来 ~ зошити 把本子放在一旁 ② 储蓄, 积攒 ~ гроші 储蓄钱 ③ (鱼、虫等) 下子, 产卵 ~ ікру (鱼) 产卵 ④ 延期, 缓期 ~ справу на завтра 把事情放到明天办 ⑤ <地质> (使) 沉积
 відкласти [完] 见 відкладати
 відклик, -у [阳] ① 召回 (指大使等) ② 作答, 回答, 回应 ③ 评论, 意见, 评价, 批评
 відкликання, -я [中] 召回
 відкликати [完] 见 відкликати
 відкликати, -лю, -вши [未] відкликати, -кликну, -кликнеш; 命令式 -кликни [完] ① 唤走, 叫去 ② 召回, 撤回 ~ посла 召回

大使
 відкобли ① [副] 从那时起 Відкобли світ, такого не чувано. 远古以来, 这类事情从未听说过。② [连] 从...以来
 відкопати [完] 见 відкопувати
 відкопувати, -ую, -уєш [未] відкопати, -лю, -вши [完] 掘出, 挖出, 掘起
 відкотіти [完] 见 відкочувати
 відкочувати, -ую, -уєш [未] відкотіти, -очу, -отиши [完] ① 把...滚开 ② 把...翻下; 向下折转 ~ рукава 把袖口翻下
 відкривати, -лю, -вши [未] відкрити, -лю, -вши [完] ① 开, 打开; 开放 ~ шлях 打开道路, 扫清道路 ~ кран 打开龙头 ~ бұхту 开放港口 ~ таємницю кому 让某人知道秘密 трохи ~ 稍微打开一点 ② 敞开, 揭开, 掀开, 撩开 ~ книжку 打开书 ~ банку 揭开罐 ③ 露出, 显出; 揭露 ④ 发现, 发明 ~ нові планети 发现新的行星 ⑤ 开始, 开端; 开办, 开设, 创立; 开辟 ~ школу 开办学校 ~ засідання 宣布开会, 开始会议 ◇ відкрити свої наміри 说明自己的意向 відкрити свої карти 摊牌; 不再隐瞒 (自己的) 意图
 відкриватися, -юся, -авшись [未] відкритися, -юся, -авшись [完] ① 开, 打开; (被) 揭开, 撩开 ② 露出来, 显出来 ③ 坦白地承认
 відкривати [完] 见 відкривати
 відкритий [形] ① 开着的, 打开的 ② 坦白的, 真诚的, 诚恳的 ③ 明显的, 毫不掩饰的, 公开的, 露骨的 ◇ вийти у відкритте море 出海 під відкритим небом 在户外, 在露天
 відкритися [完] 见 відкриватися
 відкриття, -я [中] ① 开 ② 露出, 显出 ③ 发现, 发明 ④ 开始, 开幕式 ⑤ 启示
 відкусити [完] 见 відкушувати
 відкушувати, -ую, -уєш [未] відкусити, -уєши, -уєши [完] 咬掉, 咬下, 咬断
 відламати [完] 见 відламувати
 відламувати, -ую, -уєш [未] відламати, -лю, -вши [完] 折断, 碰断, 撞掉

відлетіти [完] 见 відлітати
 відлігати, -и, 三、六格 -зі [阴] 解冻天气, 冰雪融化的天气
 відлігати, -льоту [阳] 飞去, 起飞
 відлітати, -лю, -лиш [未] відлетіти, -чу, -теш; -тиш, -тимі, -тимі [完] 飞去, 飞走; <空> (飞机等) 起飞, 离地
 відлюдний [形] ① 不爱交际的, 孤僻的 ② <宗> 隐居的, 遁世的 ③ 没有人的, 无人烟的; 远离人烟的, 僻静的 ~острів 无人的岛
 відмежуватися, -уюся, -увись [未] відмежуватися, -уюся, -увись [完] 割断与...的关系
 відмертвіти [完] 见 відмирати
 відмивати, -лю, -лиш [未] відмити, -лю, -лиш [完] 洗(干)净, 洗去(污垢)
 відмикнути, -лю, -лиш [未] відмикнути, -ну, -неш; -нем, -немі [完] ① 拉开(窗、门等)的栓(或闩), 打开锁着的... ② 卸下, 摘下
 відмирати, -и [未] відмерти, -дімі [完] ① 枯死, 萎死 ② <转> 消灭, 衰亡; 不再存在
 відміти [完] 见 відмічати
 відміна, -и [阴] ① 变态, 变形, 变相; 变种 ② 区别, 差别, 不同 подібність і ~ між предметами 物品间的相似与区别 на ~у від кого, від чого 与...不同 ③ 变动, 改变, 变化, 转变 ④ 废除, 废止, 取消 ⑤ <语> 变格(法)
 відмінити [完] відмінити
 відмінний [形] ① від кого, від чого 与...不同的, 与...不一样的 ② 非常好的, 极好的 ~ої якості 质量极好的 ③ 各种的
 відмінник, -а [阳] 优等生
 відмінно [副] ① 极好, 非常好 ② 不同地, 各式各样地 ③ [不变, 用作名词] “优”(学校评定成绩的最高分数)
 відмінювати, -ю, -юш [未] відмінити, -лю, -лиш [完] <语> 变格; 变位
 відмінювати, -ю, -юш [未] провідмінити, -лю, -лиш [完] <语> (名词) 变格; (动词) 变位
 відмінити, -лю, -лиш [未] відмінити,

-лю, -лиш [完] ① 使变形, 使变态; 改变, 变更 ② 废除; 取消
 відмічати [完] 见 відмічати
 відмінний [形] 区别的, 用于辨别的, 识别的; 特别的, 特殊的
 відмічати, -лю, -лиш [未] відмітити, -чу, -теш; 命令式 -ти [完] ① 作标志, 作记号; 标出 ② 注意, 注意到
 відмовити, -и [阴] ① 拒绝 одержати ~у 被拒绝, 遭到拒绝 ② 拒不招供, 坚决否认, 抵赖 ③ 回答
 відмовити [完] 见 відмовляти
 відмовитися [完] 见 відмовлятися
 відмовляти, -лю, -лиш [未] відмовити, -лю, -лиш; 命令式 -ви [完] ① 拒绝 ② 回答 ③ 劝住, 劝止 ④ <转> (机器等) 发生故障, 停车
 відмовлятися, -люся, -лишся [未] відмовитися, -люся, -лишся; 命令式 -вися [完] ① 拒绝, 不接受, 谢绝; 放弃 ② (人体某部分) 不好使 ③ 硬不承认, 拒不招供, 抵赖 ④ (借口...) 推托, 推辞, 托词推卸
 віднести [完] 见 відносити
 віднестися [完] 见 відноситися
 відніти [副] 从今以后, 今后
 віднімати, -лю, -лиш [未] відняти, -ну, -неш; 过去时 -ли, -ли [完] ① 剥夺, 夺去, 抢去; 使失去 ~ м'яч 抢去球 ② 减去
 відновити [完] 见 відновлювати
 відновлювати, -ю, -юш [未] відновити, -лю, -лиш [完] ① 恢复, 使复旧如初, 使复原; 重建 ~ родючість землі 恢复土地肥力 ② 恢复, 重新开始 ~ переговори 恢复谈判 ③ <化> 使还原
 відносити, -иш [复] 关系, 联系; 交往 виробничі ~ 生产关系 любовні ~ 男女关系
 відносити, -шу, -шеш; 命令式 -ви [未] віднести, -су, -си, -се, -себі, -себі [完] ① 拿走, 拿去, 带走, 带去, 送去 ~ що на місце 把...送到原处 ② 归入; 认为是, 认为属于...; 归于, 归咎 ③ 吹开, 吹走; 冲开, 冲走
 відноситися, -ється [未] віднести́ся,

-ється [完] ① 对待, 对...持...态度, 对...持...看法 *добре (погано) ~ до кого* 对待...很好(不好) ② [只用未完成体] 与...有关系 ③ [只用未完成体] <数> 比(表示相互比较的关系)

відносний [形] 相对的

відносність, -ності, 五格 -ністю [阴] 相对性 *теорія ~ності* <理> 相对论

відносно ① [前] (二格)对着, 对...而论 (指一物对另一物的空间关系) ② [副] 相对地; 比较地

відношення, -я; 复二 -ень [中] ① (相互)关系 *мати ~ до кого* 与...有关 *це не має ~ до кого* 这与...无关 *у всіх ~х* 在各方面, 在一切方面 ② <数> 比, 比率; 比例 ③ <文> 公函

відняти [完] 见 **віднімати**

відображати, -лю, -вши [未] **відобразити, -ажу, -ажеш, -ажим, -ажите** [完] 反射, 反映; 表现

відображення, -я; 复二 -ень [中] 反射, 反映; 表现

відобразити [完] 见 **відображати**

відбав, -и [阴] 号召, 呼吁; 告...书

відокремити [完] 见 **відокремлювати**

відокремлювати, -лю, -ючи [未] **відокремити, -млю, -миш;** 命令式 **-ьм** [完] ① 使分离, 使分开, 分出; 使疏远, 使互不往来; 使离群索居, 使孤独 ② 使成为抽象的概念, 使...抽象化 ③ <语> 使独立

відома [阳, 二格]: *без ~ кого* 事前某人不知道 *довідати до ~ кого* 使...知悉, 通知某人, 告知某人

відомий [形] ① 著名的, 出名的, 有名的 ~а людина 名人 ② 已知道的, 所知道的 ③ [用作名词] **відоме, -ого** [中] <数> 已知数 ◇ **відомо річ** <口语> 当然(的事), 自然(的事)

відомість, -ості, 五格 -істю [阴] 报单, 表报; 一览表, 调查表, 统计表. 计算表, 报告表; 目录; 名单 *вимогова ~* 请领单 ~ на зарплату 工资单; 发放的工资额

відомо ① [用作谓语] 他知道 *Йому ~, що ...* 他知道... ② [插入语] 自然, 当然 *як ~* 大家已经知道

відомості, -остей [复] ① 报, 通报, 汇报, 公报(某些期刊的名称) ② 名望, 声望

відомство, -а [中] (政府的某一)部门, 主管部门, 部; (某部门的)各机关

відпадати, -лю, -вши [未] **відпасти, -аду, -адеши, -адемі, -адемі** [完] ① 掉下, 落下 ② 脱离关系 ③ 成为过去, 不成立, 失去意义; (已)无 *У нього відпала охота до цього.* 他做此事的愿望已成为过去.

відпасти [完] 见 **відпадати**

відписати [完] 见 **відписувати**

відписувати, -ую, -уєш [未] **відписати, -ишу, -ишеш;** 命令式 **-иши** [完] ① 回信; 写信通知 ② (立遗嘱把财产等) 遗赠给...

відпихати, -лю, -вши [未] **відпихнути, -ну, -неш, -немі, -немі** [完] <口语> 推开, 挤开; 踹开, 踢开

відплата, -и [阴] ① 报酬; 报答 ② 报复; 报应; 惩罚 *час ~и* 算帐的日子, 报复的日子

відплатити [完] 见 **відплатувати**

відплатувати, -ую, -уєш [未] **відплатити, -ачу, -атиш** [完] ① 报酬, 酬给, 酬谢 ② 报答; 报复 ◇ **відплатити кому тією ж монетою** 一报还一报; 即以其人之道, 还治其人之身

відплив, -у [阳] ① 退潮, 落潮; 低潮时刻 ② 因流动而减少

відпливати, -лю, -вши [未] **відплисти, -ишу, -ишеш, -ишем, -ишеті;** 过去时 **-ів, -или** [完] ① 忍着离开, 游开(若干距离) ② (船舶)启航, 开航, 离岸

відплисти [完] 见 **відпливати**

відповзати, -лю, -вши [未] **відповзти, -зу, -зеш, -зем, -зеті;** 过去时 **-вз, -взлі** [完] 爬开, 爬走

відповзти [完] 见 **відповзати**

відповідальний [形] ① 负责的; (有)责任的, *~ редактор* 责任编辑 ② 极重要的, 极严重的, 责任重大的 ~ момент 严重关头

відповідальність, -ності, 五格 -ністю [阴] 责任 *притягті до ~ності* 追究(某人的)责任, 查办(某人)

відповідати, до, -лаш [未] **відповідь**
及 **відповідь**, -и, -юв, -ість, -иб,
-ість, -дять; 过去时 **в**, -ли [完]
① 回答, 答复; 回信; 致答词 ② 报以,
回报 ~ жартами на жарти 以玩笑回
答玩笑 ③ [只用未完成体] 负责, 担
负责任; 保障 ~ за виконання учнів 负责
教育学生 ④ [只用未完成体] 适应, 适
合, 符合, 相符 ~ вимогам 符合要求
◇ **відповідати** урби 回答功课

відповідний [形] ① 相当的, 相应的; 一
致的, 相符合的 ~им чином 相应地 ②
适当的; 合适的; 适宜的; 相对的

відповідність, -ності, 五格 -ністю [阴]
相适应, 相适合, 相符合; 一致, 协调一致
у ~ості з чим 按照; 适合于, 符合于

відповідно ① [副] 适当地, 照应有的办
法; 相当地 ② [前] до чого, чому 按
照, 依照, 遵照; 根据

відповідь, -і, 五格 -ддю; 复二 -деш
[阴] ① 回答 у ~ на що 作为对...的
回答, 以响应... ② 驳斥 дати рішучу
~ 给予断然驳斥 ③ <数> 答案

відповідь [完] 见 **відповідати**

відпочивати, -лю, -лаш [未] **відпочити,**
-ли, -лиш; 命令式 -лиш [完] 休息;
歇息; 休养

відпочинок, -ку [阳] 休息; 休息的时
间; 休养 ◇ **будинок відпочинку** 休养
所 **день відпочинку** 休息日

відпочити [完] 见 **відпочивати**

відправити [完] 见 **відправляти**

відправляти, -лю, -лаш [未] **відправити,**
-лю, -лиш; 命令式 -ди [完] ① 寄
去, 送去; 发出, 派出 ~ поштою 邮寄
② <宗> 作(某种仪式) ~ Службу Божу
作弥撒

відправник, -а [阳] 寄(信)人, 发(货)
人 ~ товару 发货人

відпроситися [完] 见 **відпрошуватися**

відпрошуватися, -уюся, уешся [未]
відпроситися, -ошся, -ошишся [完]
请假(请准), 得到准许(离开工作等)

відпустити, -лю, -лаш [未] **відпустити,**
-уш, -утиш [完] ① 放开, 放走, 放
出; 释放; 解雇 ~ на волю 释放 ② 放
松, 松开些 ③ 供应; 出售 ④ 蓄起, 留

(胡须等) ~ бороду 留胡须 ⑤ 宽恕

відпустити, -и [阳] 休假者

відпустити [完] 见 **відпускати**

відпустка, -и, 三, 六格 -ці; 复二 -ток
[阴] 休假, 放假, 假期 у ~ці 在休假

відраджувати, -ую, -уеш [未] **відрадити,**
-деш, -диш; 命令式 -ди [完] 劝阻,
劝止, 劝住

відрадити [完] 见 **відраджувати**

відрадий [形] 愉快的, 可喜的, 快乐的

відраза, -и [阴] 极厌恶, 极难堪 **почувати**
~у до кого, до чого 厌恶...

відразливий [形] 讨厌的, 可恶的; 令人
极厌恶的, 使人极难堪的

відразу [副] 立刻, 马上, 一下子

відрахувати, -ую, -уеш [未] **відра-**
хувати, -ю, -еш [完] ① 数出 ②
扣除

відрахування, -я; 复二 -вня [中] ①
扣除; 扣除額 **добровільце** ~ 认捐額
② 拨款

відрахувати [完] 见 **відрахувати**

відрекоментувати, -ю, -еш [完] 推
荐, 介绍

відрекоментуватися, -юся, ешся [完]
说出自己姓名, 通名(在介绍认识时)

відрентіся [完] 见 **відрентіся**

відремонтувати [完] 见 **ремонтувати**

відрив, -у [阳] ① 脱离, 分离, 离开 **без**
~у від виробництва 脱产 ② 扯掉, 撕下, 夺去

відривати, -лю, -лаш [未] **відрвати,**
-реш, -решш 及 **-решш, -решш** 及
-решш, -решш 及 **-решш** [完] ①
扯掉, 撕掉, 扯下, 撕下; 夺去 ② 使离
开, 打扰, 打断 ~ від праці 打断...的
工作

відріз, -у [阳] 零头布, 一块衣料, 一件
衣料 ~ на костюм 一块西服料子

відрізати [完] 见 **відрізувати**

відрізати [完] 见 **відрізати**

відрізатися [完] 见 **відрізатися**

відрізати, -лю, -лаш [未] **відрізати,**
-ти, -тиш, -тиш, -тиш [完] 识别,
辨别, 区别(开), 区分 ~ одне від одного
把一个与另一个区别开 ~ людей 识别
人

відрізня́тися, -яюся, -яшся [未] від-
різня́тися, -яюся, -яшся, -нимбся,
-нитбся [完] ① [只用未完成体]与…
有区别,与…不同,不一样 ② 分离,分
开 ③ 杰出,显出特色

відрізок, -ока [阳] ① 一段 ~ часу
一段时间 ~ шляху 一段路 ② <数>
截距,截段,线段

відрізува́ти, -ую, -уєш [未] відріза́ти,
-ажу, -ажеш; 命令式 -аж [完] ① 切
去;截断;剪去;把…切成碎片 ② [只用
完成体] <转,口语>简单粗暴地回答

відри́натися, -яюся, -яшся [未] від-
ре́нтися, -ечбся, -ечбшся, -ечембся,
-ечетбся; 过去时 -рікся, -реклся;
命令式 -ечбся [完] ① 弃绝;放弃;否
认;宣布与…脱离关系 ② 硬不承认

відруб, -а; 复 -дра, -дер [中] 桶,水桶,
提桶 повне ~ 满桶,一桶 Дощ льється,
як в відрі. 大雨倾盆而下;大雨如注.

відруб́ження, -я [中] ① 复活,复生;复
兴,恢复,复原 ② [大写] <史>文艺复
兴时代

відрубжува́ти, -ую, -уєш [未] відроді́ти,
-оджу, -одши [完] ① 使复活;使复
兴,恢复;重整,重建;使更新 ② 使恢复
精力,使恢复活动;使活跃起来,使振奋

відроді́ти [完] 见 відрубжува́ти

відрубі́ти [完] 见 відруббува́ти

відруббува́ти, -ую, -уєш [未] відрубі́ти,
-аю, -аєш [完] ① 砍断;砍下,切下,
剪下 ② [只用完成体] <口语>简单粗
暴地回答 ③ 清清楚楚地说出

відря́жати, -аю, -аєш [未] відря́дити,
-аджу, -адши [完] ① 派遣,派出 ②
派…出差

відря́дження, -я; 复二 -ень [中] ① 派
遣(出差) ② 出差 у ~і 出差了

відря́дити [完] 见 відря́жати

**відсахну́тися, -нуся, -нешся, -нембся,
-нетбся [完]** <口语> ① 急忙闪开,急
忙躲开;往后一跳,跳开 ② від кого
<转,口语>断绝往来;急忙脱离,疏远起
来 Вони відсахнулись від мене. 他们
跟我断绝往来了。

відсвяткува́ти, -ую, -уєш [完] 庆祝节
日;过节

відсила́ти, -аю, -аєш [未] відісла́ти,
-илю, -илюєш; 命令式 -илю [完]

① (交人、派人)送去,带去;寄去,邮寄
② 退还;送回,归还 ③ 让…离开;打发

відсі́пати [完] 见 відсіпа́ти

відсіпа́ти, -аю, -аєш [未] відсіпа́ти,
-плю, -плюєш [完] ① (把散体物)倒给
(若干),倒出,分出(一部分) ~ ко́вням
вівса 给马倒些燕麦 ② 倒出,斟出(若
干)

відсі́в, -у [阳] ① 筛;过滤 ② 筛(或
滤)过的东西;筛(或滤)下来的杂质

відсі́ч, -і, 五格 -чю [阴] ① 回击,反
击,击退;抵抗 да́ти ~ 回击,击退;制
止 ② 驳斥

відскі́кувати, -ую, -уєш [未] відскі́чити,
-чу, -чиш; 命令式 -чи [完] ① 跳开,
蹦开 ② 撞回,弹回 ③ 落下,掉下,脱
落 ④ 碰回来;失去效力,失效 ~ від
сло́ва 说话不算数,不履行诺言

відскі́чити [完] 见 відскікува́ти

відсб́увати, -ую, уєш [未] = відсува́ти
відсб́от, -тка [阳] ① 百分比;百分率
② 利息

відстава́ння, -я [中] 落后,迟延

**відстава́ти, -таю, -таєш, -тавю,
-тавте [未]** відста́ти, -аю, -аєш;
命令式 -аю [完] ① 落在…后面,掉队
не ~ від ко́го 跟上某人 ② 落后,落
伍,赶不上 ③ 脱落,掉下 ④ 走慢(指
钟、表) ⑤ <口语>不再纠缠,不再搅扰,
不再讨厌

**відста́вка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ок
[阴]** 辞职;退职;退休;退伍 пі́ти у ~у
辞职;退职;退休 одержати ~у 被免职
у ~ці 退役,退伍

відста́нь, -і, 五格 -ню; 复二 -ней [阴]
= відда́ль

відста́ти [完] 见 відстава́ти

вірсте́бу́ти [完] 见 відсте́бати

відсте́битися [完] 见 відсте́битися

відсте́бати, -аю, -аєш [未] відсте́бу́ти,
-тебу́, -тебнеш [完] 解开,摘开;解
下,摘下

відсте́битися, -аюся, -аєшся [未] від-
сте́бу́тися, -тебу́ся, -тебнешся [完]
解开;脱开

відстоювати, -юю, -юєш [未] **відстояти, -блю, -бши;** 命令式 **тій** [完] 捍卫, 保卫, 坚守, 保持, 维持, 支持, 拥护 ~ своїм **правам** 保卫自己的权利 ~ своєю думкою 坚持自己的意见 ~ справу миру 捍卫和平事业

відстоюватися, -тбюється [未] **відстоятися, -тбіється** [完] 澄清(指液体)

відстояти [完] 见 **відстоювати**

відстоятися [完] 见 **відстоюватися**

відступ, -у [阳] ① 退却, 后退; 暂时后退; 放弃斗争; 退避, 退缩 ② 离开本体的话; 枝节话 ③ 超出范围的办法, 不合规则的办法

відступати, -блю, -бши [未] **відступити, -уплю, -упши** [完] ① 向后退, 倒退; 退让 ~ від дверей 退到门旁 ② <军> 退却, 撤退 ③ <转> 背离, 偏离; 放弃; 不遵照, 不合于 ~ від правила 违背规则, 违章 ④ 离开 ~ від теми 离开主题 ⑤ 留出空处, 留出空格

відступатися, -блюся, -бшися [未] **відступитися, -уплюся, -упшися** [完] ① 后退, 倒退; <转, 口语> 改变主意(不干), 变卦, 食言 ② 放弃, 不再要求; 退让

відсувати, -блю, -бши [未] **відсунути, -ну, -неш;** 命令式 **буди** [完] ① 推开, 移开, 挪开, 搬开 ② 推迟, 延缓; 拖延 ③ 免职, 撤职, 解职, 解雇; 摆脱, 丢开 ④ 拉开(门闩等), 开(锁), 打开(锁着的東西)

відсуватися, -блюся, -бшися [未] **відсунутися, -нуся, -нешся;** 命令式 **будися** [完] ① 离开些, 挪开些, 躲开, 避开; 退后 ② 开(锁着或闩着的门等); 从屋里打开自己的房门

відсунути [完] 见 **відсувати**

відсунутися [完] 见 **відсуватися**

відсутній [形] ① 不在(场)的; 缺席的, 未到的 **бути** ~ім 不出席, 缺席, 不到, 不在场 ② [用作名词] **відсутній, -ого** [阳] 缺席者, 未到者; 不在场者

відсутність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 缺席, 不到, 不在场 під час його ~ності 在他缺席的时候 ② 缺乏, 没有 **через ~ часу** 因缺乏时间; 因没有

时间 **через ~ грошей** 因缺乏钱; 因没有钱

відтавати, -тає [未] **відтанути, -ну, -неш;** 命令式 **буди** [完] ① 解冻, 化开; 因解冻掉下(指冻住的东西) ② 使解冻, 使化开

відтан [副] 后来; 以后

відтанути [完] 见 **відтавати**

відтворити [完] 见 **відтворювати**

відтворювати, -юю, -юєш [未] **відтворити, -орю, -бриш** [完] ① 再生产; (使)再发生, (使)再现, 复作 ② 回忆, 回想, (在想象中)恢复; 挽叙, 转述(别人的话等); 描写(过去的情形等) ~ в пам'яті 回忆

відтепер [副] 从今以后, 今后, 从现在起

відтинати, -блю, -бши [未] **відтяти, -дтичу, -дтинеш, -дтинем, -дтинетє;** 过去时 **-яв, -яла** [完] ① 砍去, 砍掉; 砍下, 切下, 剪下 ② 砍断; 隔断, 隔绝

відтіля [副] 从那里, 从那方面

відтіль [副] — **відтіля**

відтінок, -нчу [阳] ① 色度, 色调; (颜色)深浅程度; (颜色的)细微差别 в сірим ~нком 有灰色的笔触 ② <转> (意义、语气、态度等的)细微差别, 微小差别; (话中所含的)语气, 口吻

відтоді 及 **відтоді** [副] 从那时候起

відтягати, -блю, -бши [未] **відтягти, -ягчу, -ягнеш;** 过去时 **-яв, -яла** [完] ① 拖开, 拉开, 拽开; 强拉开 ② <军> 撤去, 撤退 ③ <转> 吸引开, 诱开; 使分心, 转移 ④ <技> 锻长, 打长 ⑤ 拖延, 延缓; 推迟 щоб відтягти час 为了拖延时间; 为了赢得时间

відтягти [完] 见 **відтягати**

відтяти [完] 见 **відтинати**

відучити [完] 见 **відучувати**

відучитися [完] 见 **відучуватися**

відучувати, -ую, -уєш [未] **відучити, -учу, -учиш** [完] ① 使戒除, 使抛弃; 使不敢再... ② [只用完成体] <口语> 教完

відучуватися, -уюся, -уєшся [未] **відучитися, -учуся, -учишся** [完] ① 戒除(嗜好等); 忘掉(习惯、技能等) ② <口语> 学完

відхи́л, -у [阳] — відхи́лення
відхи́лення, -я; 复二 **-ень** [中] ① 偏向, 偏转, 偏高, 偏斜; 偏差 ~ **вбік** 偏向, 背离 ② 离题, 脱离 ~ **від теми** 离开本题

відхиля́ти [完] 见 **відхиля́ти**
відхиля́тися [完] 见 **відхиля́тися**

відхиля́ти, -лю, -лиш [未] **відхиля́ти, -лю́, -лиши** [完] ① 使偏转, 使有偏差, 使偏向, 使偏倾 ② 引诱...离开, 吸引开, 转移 ③ 不接受, 拒绝, 谢绝 ④ 驳倒, 推翻 ⑤ 打开; 稍微打开一点

відхиля́тися, -люся, -лишися [未] **відхиля́тися, -лю́ся, -лишися** [完] ① 偏向, 偏转, 偏倾, 偏高; 有偏差 ~ **вбік** 偏往一边 ~ **від курсу** 偏离航线 ② 离开, 脱离, 离题 ~ **від теми** 离开本题 ③ (注意力、念头等) 转移, 注意(他事) ④ 分心 ⑤ 离远些; 同...疏远起来 ⑥ (门、窗等) 打开; 稍微开一点

відхі́д, -хóду; 复 **-хóди, -хóдів** [阳] ① 出发, 动身, 走开; (车、船等) 开行 ② <军> 撤回, 撤退 ③ 脱离

відходи́, -ів [复] <技> 废物, 废料

відходи́ти, -джу, -диш; 命令式 **-дь**
[未] відійти́, -йду́, -йдеши; 过去时 **-ив, -илив** [完] ① 离开, 走开 ~ **від столá** 离开桌子 ② 出发, (车、船等) 开行 **Півд відходив на схід.** 火车向东开行。③ <军> 撤退到, 退却到 ④ 离开, 放弃, 脱离 ~ **від активної боротьби́** 放弃积极的斗争 ~ **від теми** 离开本题 ~ **від релігії** 脱离宗教 ⑤ <口语> (痛止、怒息、焦急以后) 觉得轻松 ⑥ 贴得不严 **Двері відходять.** 门关不严实。⑦ (加工时) 耗损; 出碎屑, 出渣滓

відцві́ст [完] 见 **відцві́тати**
відцві́тати, -ве [未] **відцві́ст, -тну́, -тнеш, -тне́, -тне́**; 过去时 **-в, -ла** [完] (花) 谢, (花) 开完; 凋谢, 枯萎

відцентро́вий [形] 离心的, 远心的
відцу́ратися, -юся, -ви́ся [完] ① 抛弃, 放弃 ② 与...脱离关系, 与...断绝关系, 绝交 ③ 拒绝接受, 谢绝, 否定

відчай́ 及 **відчай, -ю, 五格 -ем** [阳]

绝望, 悲观失望; 无办法的苦境 **впадáти у ~** 陷于绝望; 陷入无出路的困境

відчайду́шний [形] ① 令人绝望的; 危急的 ~ **крик** 绝望的喊叫 ② (因绝望而) 不顾一切的, 拼命的, 不顾死活的; 冒险的; 无所畏惧的, 非常勇敢的 ~ **крок** 冒险的举动

відча́люти [完] 见 **відча́лювати**
відча́лювати, -люю, -люви [未] **відча́люти, -лю́, -лиш**; 命令式 **-ль** [完] ① 启航, 离开码头, 离岸, 开船 ② <海> 解开 (指船离岸时解开系船索)

відчепі́ти [完] 见 **відчепі́ювати**
відчепі́тися [完] 见 **відчепі́юватися**

відчині́ти [完] 见 **відчиня́ти**
відчиня́ти, -лю, -лиш [未] **відчиня́ти, -лю́, -лиши** [完] 开, 打开(门、窗等); 开放

відчиплюва́ти, -люю, -люви [未] **відчепі́ти, -еплю́, -епиш** [完] 摘开, 摘下, 使脱钩

відчиплюва́тися, -лююся, -люви́ся [未] **відчепі́тися, -еплю́ся, -епи́ся** [完] ① 成为摘下的, 摘开; 脱钩 ② <转, 口语> 不再缠磨, 不再搅扰 **Відчепі́сь від не́ї.** 别管她; 让她去好了。

відчува́ти, -лю, -лиш [未] **відчу́ти, -чу́, -чеш** [完] ① 感觉出来, 觉得, 感到 ~ **на до́тис** 触到, 摸出来 ~ **наперéд** 预感到, 感觉到 (可能发生某事) **на ~ під со́бою землі́** 得意忘形 ② 深入...的情感, 了解...所含的情感

відчува́тися, -веться [未] ① 被感觉到 ② [无人称] 感觉到, 可以看到 **відчува́ється, що ...** 感觉到...

відчу́ти [完] 见 **відчува́ти**
відчу́тний [形] ① 觉得出来的, 觉得得到的 ② 显著的; 可观的

відчу́ття, -я; 复二 **-ів** [中] ① 感觉; 觉 ② 知觉; 感受, 体验; 心情; ...感
відшко́дувати, -ую, -уви [未] **відшко́дувати, -ду́, -деш** [完] 补偿, 抵补; 赔偿 ~ **вигра́ти** 赔偿, 补偿 ~ **вза́тки** 弥补损失

відшко́дува́ння, -я [中] ① 补偿, 赔偿 ② 赔偿费, 赔款 ~ **вза́ткив** <法> 赔偿损失

відшко́дува́ти [完] 见 **відшко́дувати**

відштовхнути [完] 见 відштовхувати
відштовхнутися [完] 见 відштовхуватися
відштовхувати, -ую, -уєш [未] відшто-
вхнути, -ну, -неш, -немо, -нете [完]

① 推开, 撑开; 隔开 ② <转> 使疏远,
使起反感, 使厌恶

відштовхуватися, -уюся, -уєшся [未]
відштовхнутися, -нуся, -нешся, -не-
мося, -нетеся [完] 推开, 撑着离开

відшукати [完] 见 відшукувати
відшукувати, -ую, -уєш [未] відшукати,
-бу, -беш [完] 找到, 寻得; 探得

відьма, -и; 复 відьми, відьом 及 відьом
[阴] <骂> (迷信中的) 巫婆, 妖妇, 女
妖

віжки, -жок [复] 缆绳

віз, вбза; 复 вбзи, вбзи [阳] 运货马
车; 板车; 一满车 (的装货量)

віза, -и [阴] 签证, 签署 надати ~у 给
予签证 одержати ~у 得到签证

візерунок, -нка [阳] 花纹, 花样
візеруначий [形] ① 有花纹的; 花样的
② <纺> 有图案的; 带花纹的

візит, -у [阳] 拜访, 拜会, 访问; (医师)
出诊

візник, -а [阳] ① 赶马车人 ② (出租
载客的) 马车 їхати ~ом 坐 (雇的) 马
车走

візувати, -ую, -уєш [未] завізувати
[完] 签证, 签署 (为证) ~ паспорт 签
证护照, 在护照上加以签证

війна, -а; 复 війни, воєн 及 війн [阴]
战, 战争, 打仗 Велика Вітчизняна ~
伟大卫国战争 громадянська ~ 内战
партизанська ~ 游击战 холодна ~
冷战 перебувати в стані ~ї з чим
同...处于交战状态

військ, військ [复] 军队, 军, 部队
сухопутні ~ 陆军 наймані ~ 雇佣军
регулярні ~ 正规军 інженерні ~ 工
程兵 (部队)

військом, -а [阳] 军事委员; (军队中
的) 政委

військомат, -у [阳] 兵役委员会

військо, -а; 复 військ, військ [中] 军
队

військовий 及 військовий [形] ① 军事

的, 军用的; 军人的; 军队的, 部队的 ~
побід 军用列车 ~а служба 兵役, 军事
勤务 ~а форма 军装 ~а частина 部
队 ② [用作名词] військовий, -ового
及 військовий, -ового [阳] 军人

військовозобов'язаний, -ого [阳] 有服
兵役义务的人, 兵役义务者

військово-морський [形] 海军的 ~ флот
海军; 海军舰队

військовополонений, -ого [阳] 战俘,
俘虏

військовослужбовець, -еця, 五格 -ецем
[阳] 军事勤务人员, 军人

вік, -у, 六格 -ці; 复 -а, -а [阳]
① 世纪; 百年 двадцятий ~ 二十世纪
Середні Вікі 中世纪, 中古时代 ② 时
代, 时期 Золотий Вік 黄金时代 Західних
Вік 铁器时代 ~ соціалізму 社会主义
时期 ③ 年龄, 年岁, 岁数 довший ~
成年, 壮年 ④ 一生, 终生, 一辈子 ~у
собі вкоротити 自杀 вбавити ~у кому
杀死某人 на моєму ~у 在我一生中
доживати ~у 度残年, 度晚年 на наш
~ виставить 这将满足我们终生的需
要 ◇ на віки вічні 永远, 永久

вікно, -а; 复 -на, -он [中] ① 窗户
відчинити ~ 打开窗户 зачинити ~
关上窗户 Вікно виходить на сад. 窗
户朝花园. ② <方> (箱子、桶等的) 盖, 顶
віковий [形] ① 年龄的 ~ певн 年龄资
格, 年资 ② 古老的; 古代的, 一世纪的;
若干世纪的; 长期的, 永远的, 永久的

вікниний [形] 窗户的 ~а рама 窗框

вікниця, -а, 五格 -єю [阴] 护窗板,
铠窗, 百叶窗

віл, вола, 呼格 воле [阳] 牛, 阉牛 ◇
працювати, як віл 不辞劳苦地工作,
辛勤工作

вілла, -и [阴] (郊外讲究的) 别墅

вільний [形] ① 自由的, 不受拘束的; 无
阻碍的 ~ від податку 免税的, 无税的
~а тургівля 自由贸易, 自由买卖 ~
від кари 免受惩罚的, 免于惩处的 ②
畅快的, 流畅的, 流利的; 没有困难的

③ 有点肥大的, 穿着不紧箍身的 ~а
сукня 不箍身子的衣服 ④ 空闲的, 未
被占用的 ~е місце 空位子 ⑤ 富余

вільний [形] ① 自由的, 不受拘束的; 无
阻碍的 ~ від податку 免税的, 无税的
~а тургівля 自由贸易, 自由买卖 ~
від кари 免受惩罚的, 免于惩处的 ②
畅快的, 流畅的, 流利的; 没有困难的

③ 有点肥大的, 穿着不紧箍身的 ~а
сукня 不箍身子的衣服 ④ 空闲的, 未
被占用的 ~е місце 空位子 ⑤ 富余

вільний [形] ① 自由的, 不受拘束的; 无
阻碍的 ~ від податку 免税的, 无税的
~а тургівля 自由贸易, 自由买卖 ~
від кари 免受惩罚的, 免于惩处的 ②
畅快的, 流畅的, 流利的; 没有困难的

③ 有点肥大的, 穿着不紧箍身的 ~а
сукня 不箍身子的衣服 ④ 空闲的, 未
被占用的 ~е місце 空位子 ⑤ 富余

вільний [形] ① 自由的, 不受拘束的; 无
阻碍的 ~ від податку 免税的, 无税的
~а тургівля 自由贸易, 自由买卖 ~
від кари 免受惩罚的, 免于惩处的 ②
畅快的, 流畅的, 流利的; 没有困难的

③ 有点肥大的, 穿着不紧箍身的 ~а
сукня 不箍身子的衣服 ④ 空闲的, 未
被占用的 ~е місце 空位子 ⑤ 富余

的, 多余的 ③ 有权的, 能自由(作某事)的 ④ [用作名词] вільний, -ого [阳] 自由民 ⑤ [用作名词] вільна, -ої [阴] <史> (发给农奴的) 自由证, 解放证 ◇ вільний слухач 旁听生 вільна слухачка 女旁听生 на вільному повітрі 在新鲜空气中(指在公园里, 在郊外等)

вільно ① [副] 自由地, 不受拘束地 ② [副] 流畅地, 流利地 ③ [副] 宽绰地 ④ [用作谓语] 怪…自己…; 活该, 何苦, 谁让…自己… ⑤ [感] <罕> (口令) 稍息!

вільна, -и, 三、六格 -ої [阴] 赤杨
він, його, йому, його, ним, йому [阳]
他; 它 Я його не бачив. 我没有看见他. Я дав йому книгу. 我给了他一本书. Це зроблено ним. 这是他做的.

вінегрет, -у [阳] ① (以鱼、肉、蔬菜等作的) 拌凉菜 ② <转> 杂凑的东西, 大杂烩

вінець, -иця, 五格 -ицею [阳] ① 花圈; 花环; 花冠 червоний ~ 荆冠 лавровий ~ 月桂冠 ② <转> 圆满结果, 胜利成就, 功德圆满 Кінець—ділу вінець. <谚语> 终结是事情的圆满结局. ③ 王冠, 冕 ④ (教堂结婚仪式中的) 婚礼冠; <转> 婚礼, 结婚 ітá до вінца (去) 结婚 ◇ забвити віниця 使失去童贞

віник, -а [阳] 笤帚, 扫帚
вінок, -иця [阳] (用鲜花或树枝编成的) 花冠, 花环, 花圈

вінчатí, -иця, -ицею [未] ① 举行加冕礼, 加冕; 加冠; 赏戴(冠) ② 使胜利完成; 用以完成 Кінець ділу вінчає. 终结为事情的圆满结局.

вінчатíсь, -иця, -ицею [未] повинчатí [完] (为某人在教堂中) 举行结婚仪式, 使结婚

вінчатíся, -ицяся, -ицеюся [未] ① 被加冕; 受加冠 ② 胜利完成, 圆满结束
вінчатісясь, -ицяся, -ицеюся [未] повинчатіся [完] (在教堂里) 结婚

віолончель, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] <乐> 大提琴

віра, -и [阴] ① 信心, 信念, (相)信 ~ в порембгу 对胜利的信心 приймати на

~у (不需证明) 信以为真 ② 信仰; 信教; 宗教 ③ 信任, 信赖 (не) ймати ~и кому (不) 信任某人

вірити, -рю, -рши; 命令式 вір [未] повірити [完] 信, 信仰, 相信, 有信心; 信任, 信赖 ~ в Бога 信仰上帝 Він вірить у мене. 他信任我. ~ словам相信(某人的)话 ~ власним очам 相信自己的眼睛 ~ на слово 完全相信(某人)的话; (对某人)一言为定 Чого не бачу, тому не вірю. 眼见为真. ~ своїм поголосі 相信某种传说

вірний [形] ① 对的, 正确的; 确实的, 真实的; 准确的 ~ переклад 正确的翻译 ~ годинник 走得准确的表 ② 忠实的, 忠诚的, 信守不渝的 ~ друг 忠实的朋友 ~а чоловікові 忠于丈夫的 ③ 可靠的, 牢靠的 ~а зброя 可靠的武器 ④ 无疑的, 必然的, 必不可免的 ~а смерть 必然的死亡

вірність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 正确, 准确 ② 忠实, 忠诚, 忠忱, 忠心 присягати на ~ 宣誓忠诚 ③ 可靠, 牢靠

вірно [副] ① 正确地, 准确地 ② 忠实地, 忠诚地 ③ 可靠地, 牢靠地

віргодійний [形] 确实的, 可靠的, 可信的
вірлобний [形] 背信弃义的, 违背信义的; 奸诈的; 不忠实的

вірлобство, -а [中] ① 背信弃义, 违背信义; 背信行为 ② 奸诈 ③ 不忠实

віртуоз, -а [阳] 造诣深的艺人, 技艺高超的艺人(常指音乐家)

віртуозний [形] 技艺高超的, 造诣深的; 极精美的; 极精巧的

вірування, -я; 复二 -ань [中] 信仰; 信教; 宗教, 宗教观念

вірус, -у; 复 -и, -и [阳] <菌> 病毒
вірусний [形] 病毒的

вірш, -а, 五格 -ем; 复 -і, -и [阳] ① 诗句, 一行诗, 一句诗 ② 诗, 诗作; 韵文 білий ~ 无韵诗

віршований [形] (作)诗的; 韵文的
віршувати, -ю, -еш [未] 作诗, 写诗
вісім, восьмі 及 вісьмьох, восьмі 及 вісьмом, 五格 вісьма 及 вісьмомá, 六格 восьмі 及 вісьмьох [数] 八

вісімдесят, -та 及 -тьох, -ті 及 -тьом, 五格 -тма 及 -тьома, 六格 -ті 及 -тьох [数] 八十

вісімдесятий [数] 第八十 ~і роки 八十年代

вісімна, -и, 三、六格 -ці; 复 -ми, -мок [阴] ① 八个 ② (扑克牌的)八

вісімнадцятий [数] 第十八

вісімнадцять, ~адцяти 及 ~адцятьох, адцяти 及 -адцятьом, 五格 -адцятьма 及 -адцятьома, 六格 -адцяти 及 -адцятьох [数] 十八

вісімсот, восьмисот, восьмистам, 五格 вісьмастами 及 вісьмомастами, 六格 восьмистах [数] 八百

віск, воску [阳] 蜡; 蜂蜡 бджоляний ~ 蜂蜡 (俗称黄蜡) рослинний ~ 植物蜡 вемний ~ 地蜡 м'який як ~ 象蜡那样软的

віскза, -и [阴] ① 粘胶 ② 粘胶丝

вісник, -а [阳] ① 送信者, 报信者, 报知者 ② 公报, 通报 (某些定期出版物的名称)

віспа, -и [阴] 天花, 痘 вітряна ~ 水痘 щепити ~у 给...种牛痘

вістка, -и, 三、六格 -ці; 复 -тки, -ток [阴] = вість

вістря, -я; 复二 тер [中] ① 尖, 尖端, 尖部; 刀锋, 刃 ② <转> (批评、讽刺等的) 锋芒, 中心点 Він ві мобою на вістрі ножі. 我们互相争执, 相持不下。

вість, -і; 复 вісті, вістей, вістям 及 вістям [阴] 消息, 新闻; 通知; 报道 останні ~і 最后消息 без ~і пропасти 失踪, 杳无音信

вісь, осі, 五格 вісю; 复 осі, осей [阴] 轴, 轴杆; 轴线, 中心线 корбва ~ 1) 曲轴, 曲柄轴 2) 杠杆轴 рухома ~ 虚轴

вітальний [形] 欢迎词的; 祝词的, 贺词的; 祝贺的 ~а телеграма 祝贺电报, 贺电

вітальня, -і, 五格 -сю; 复二 -лень [阴] 客厅

вітамін, -у; 复 -и, -ів [阳] 维生素, 维他命

вітання, -я; 复二 -ань [中] ① 祝贺;

(祝) 贺词; 问候, 致意, 敬礼 ② 请吃饭, 宴请, 敬客

вітати, -аю, -аеш [未] привітати [完]

① 欢迎; 致敬; 祝贺; 问候 ② 请吃饭, 宴请; 请客, 敬客; 接待, 招待 ③ 称赞, 赞许 ~ нові починання хліборобів 称赞农民新的创举

вітатися, -аюся, -аєшся [未] привітатися [完] 见面打招呼, 问好

вітер, -тру; 复 -трі, -тріа, -траім [阳] 风 зустрічний ~ 逆风, 迎风 попутний ~ 顺风 ◇ нідати слова на вітер 说无用的话, 随便乱说; 毫不加考虑地说 У нього вітер у голові. 他轻佻; 他浮躁。

вітерець, -рцо, 五格 -рцем [阳] 微风, 微风

вітка, -и, 三、六格 -ці; 复 -тки, -ток [阴] ① 树枝 ② 支路, 支线 залізнична ~ 铁路支线

вітрило, -а; 复 -ла, -ла [中] ① 帆 розгорнути ~а 张开船帆 згорнути ~а 落帆 ② <诗> 风

вітрина, -и [阴] (陈列商品的) 橱窗; 玻璃柜; 玻璃罩

вітряк, -і [阳] 风磨, 风车; 风磨机

вітряний [形] ① 风力的, 风的 ~ день 刮风的天 ② <转> 轻佻的 (指人)

вітрянка, -и, 三、六格 -ці [阴] <医> 风疹, 水痘

вітчизна, -и [阴] 祖国

вітчизняний 及 вітчизняний [形] 祖国的, 本国的 Велика Вітчизняна війна 伟大卫国战争

вітчим, -а [阳] 继父

віха, -и, 三、六格 -сі [阴] ① 路标, 标杆; 界石, 地界标杆 ② <转> 重要关头 ~и історії 历史的重要关头

віхола, -и [阴] <口语> 暴风雪

віхоть, -тя, 五格 зтем [阳] ① (一) 束, 一小捆; 一把 (指干草等) ② (擦洗用的) 纤维团 ③ (粉刷用的) 刷子

віце-адмірал, -а [阳] 海军中将军

віце-президент, -а [阳] 副总统

вічко, -а; 复 -чка, -чок [中] ① (纸牌或骨牌上的) 点; (游戏、竞赛中胜负的) 分, 点 ② <农> (接枝用的) 幼枝, 幼芽

③ <衣> 蜂房的出入口 ④ 筛孔, 网孔, 网眼 ⑤ (门上的) 探视孔, 窥测孔 ⑥ <解> 口, 出口

вiч-на-вiч [副] 两人单独(地), 面对面
вiчний [形] ① 永远的, 永久的, 无穷的 ~ рух 无穷的运动 ② 不灭的, 不朽的 Вічна слава героям. 英雄们永垂不朽. ③ 经常不断的, 常常的 ~і турботи 经常不断的麻烦

вiчність, -ності, 五格 -ністю [阴] 永远, 永久, 永恒; 永久性; 无限期 Я не бачив його цілу вiчність. 我已很久很久没有见到他了.

вiшалка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] ① 挂衣架, 挂钩 ② (衣服上的) 挂衣环

вiшати, -аю, -аеш [未] повісити, -ишу, -иши; 命令式 -іть [完] ① 挂, 悬, 悬挂, 吊起 ② 吊死, 绞杀 ◇ **вiшати голову** 垂头丧气 **вiшати собак на когo** (百般地) 非难某人

вiя, -ї, 五格 -ю; 复 вiї, -її [阴] 睫(毛)

вiялка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] <衣> 簸谷机, 簸扬机, (簸谷的) 风车

вiяло, -а [中] 扇子, 折扇

вiяти, вiю, вiєш [未] повіяти [完] ① (风) 吹; 吹到, 顺风而来; (令人) 感觉到(嗅到、闻到等) ② 飘扬 ③ <衣> 扬, 簸扬, 扇净

в'їдiтися, -їюся, -їєшя [未] в'їстися, в'їмся, в'їюся, в'їється, в'їмбся, в'їстєся, в'їдiтєся; 命令式 в'їжся [完] ① 浸入, 浸蚀; 渗入, 渗透, 吃进去 ② <转> <口语> (愤怒地) 责怪, 怪罪; 责骂, 斥骂 ◇ **в'їлюся в печінки кому** <口语> 成为某人的累赘, 靠某人赡养, 靠某人养活

в'їдлиий [形] ① 吹毛求疵的; 使人厌烦的; 刻薄的, 挖苦的; 使苦恼的 ② 刺激性的, 刺鼻的, 辛辣的, 腐蚀的

в'їждати, -аю, -аєш [未] в'їхати, в'їду, в'їдеш; 命令式 в'їдь [完] ① (乘车、骑马等) 进入, 驶进, 驶入 ② (车辆等) 转入, 进入

в'їзд, -у [阳] ① 乘行而入, 进入; 入; 入境 ② (车、马等的) 入口, 进入(某处)的

地方

в'їстися [完] 见 в'їдiтися

в'їхати [完] 见 в'їждати

вкiзати [完] 见 вкiзувати

вкiзiвна, -и, 三、六格 -ці; 复 -онi, -онiк [阴] ① 指出; 表示 ② 指示, 指令, 命令 давати ~ї 下达命令, 下达指示

вкiзiвний [形] 指示的 ~ займiвник <语> 指示代词 ~ палець 食指

вкiзувати, -ую, -уєш [未] вкiзати, -ажу, -ажеш; 命令式 -ажі [完] ① 指出, 指明, 指点; 给指示; 指给...看 ② 指定, 规定 ③ 下命令, 吩咐, 支使

вкiдати, -аю, -аєш [未] вкiнути, -ну, -неш; 命令式 вкiнь [完] 投入, 掷入, 抛入, 扔进去

вкiнути [完] 见 вкiдати

вклад, -у [阳] ① 投入, 投资; 存入 ② <经> 存款

вкладати, -аю, -аєш [未] вкласти, -аду, -адеш, адемо, адемо [完] ① 放进, 放入, 装入, 插入, 纳入; <转> 贯注 ~ лист у конверт 把信装入信封内 ~ дiшу в що 把精神贯注于...上 ② 投入, 投资; 存入 ~ гроші в будiвництво шкoли 对学校建设投资 ③ [只用完成体] <口语> 打死 ④ [只用完成体] <口语> 吃掉, 吃光 ◇ **вкладати в уста чiї** 借某人的口说出(自己的意思、语言等)

вкладення, -я; 复二 -ень [中] ① 装入物, 放入的东西 лист із ~ям 内附物品的信件 ② <经> 投资

вкладник, -а [阳] 存款人, 存户

вкласти [完] 见 вкладати

вкiбити [完] 见 вкiлювати

вкiлювати, -аю, -аєш [未] вкiбити, -їю, -їєш [完] 粘入, 贴进

вклонiтися [完] 见 вклонiтися

вклонiтися, -нюся, -нешся [完] ① 鞠躬; 点头(以示招呼、感谢、同意等) ② 致意, 致敬, 问候; 弯身, 俯身, 弯腰

включiти, -аю, -аєш [未] включiти, -чу, -чиш [完] ① 使加入, 使参加; 列入, 计入; 附入; 使归附; 包括, 包含, 括入

② 接,接通(指电流) ③ 开动
включітисся, -люся, -вешся [未] **включітисся, -чюся, -чешся** [完] 加入, 参加; 列入; 接通
включіти [完] 见 **включіти**
включітисся [完] 见 **включітисся**
включно [副] 包括…在内, 含…
вкореніти [完] 见 **вкоренювати**
вкоренітисся [完] 见 **вкоренюватися**
вкоренювати, -юю, -ювиш [未] **вкореніти, -ню, -ниш, -нимб, -нитб** [完] ① 使生根 ② <转> 使(思想、习惯等)深入, 养成; 使根深蒂固
вкоренюватися, -ююся, -ювишся [未] **вкоренітисся, -нюся, -нишся, -нимбся, -нитбся** [完] ① 生根, 发根 ② <转> (思想、习惯等)深入(人心、生活等); 根深蒂固, 扎下深根
вкоротіти [完] 见 **вкоротувати**
вкоротувати, -ую, -уєш [未] **вкоротіти, -очі, -бтиш** [完] 使短些; 改短, 缩短, 截短, 缩减
вкотіти [完] 见 **вкотувати**
вкотітисся [完] 见 **вкотуватися**
вкотувати, -ую, -уєш [未] **вкотіти, -очі, -бтиш** [完] ① 使滚入; 推进去, 推到…里 ② 滚入; (车辆等)转入, 进入
вкотуватися, -уюся, -уєшся [未] **вкотітисся, -очіся, -бтишся** [完] 滚入; (车辆等)转入, 进入
вкрадітисся, -люся, -вешся [未] **вкрадітисся, -дуюся, -двешся** [完] ① 潜入, 溜进, 偷入; 钻进 ② <转> 以狡猾手段达到, 骗到 ~ в довір'я кого (用狡猾手段)逐渐骗取某人的信任
вкрадливий [形] 曲意奉迎的; 笼络的; 媚惑的
вкрай [副] 极, 极端, 极其; 完全, 十分, 充分, 全然 ~ погано 极坏, 极坏啦, 要不得
вкрасти, -бду, -бдеш; 命令式 **вкрадь** [完] 偷走, 窃去, 攫去, 抢走, 偷去
вкрастисся [完] 见 **вкрадітисся**
вкривати, -лю, -веш [未] **вкривіти, -лю, -веш** [完] ① 盖, 铺; 覆盖; 遮盖 ② 掩盖, 掩护; 隐蔽 ③ 遮蔽, 挡住, 遮盖;

蒙上薄薄一层, 盖上薄薄一层 ④ 撒满
 ⑤ 复, 盖, 做房顶 ◇ **вкривіти апаратами, славою** 对…报以掌声, 使…得到荣誉
вкривітисся, -люся, -вешся [未] **вкривітисся, -люся, -вешся** [完] ① 盖好(自己的身体), (给自己)盖上 ② 躲避, 隐藏 ③ (面上)满是, 布满, 蒙上; 遮上薄薄一层
вкривіти [完] 见 **вкривати**
вкривітисся [完] 见 **вкриватися**
вкрутіти [完] 见 **вкручувати**
вкручувати, -ую, -уєш [未] **вкрутіти, -учі, -фтиш** [完] ① 旋入, 捻入, 拧入, 扭入, 转入 ② 捻短, 捻小点(灯芯等) ◇ **вкрутіти в'язи** <口语> 弄死
вкупі [副] 共同, 一同, 一块儿, 一起, 一齐, 会同
вкусіти, -учі, -фтиш [完] ① 咬(一下), 咬伤 ② 咬下, 咬掉, 啃掉
влада, -и [阴] ① 权, 权力 державна ~ 国家权力 ② 政府 ③ 政权 Радянська ~ 苏维埃政权 ④ 控制, 支配 **влада людями над силами природи** 人对自然力的控制 ⑤ <转> 威力, 实力; 势力 ~ грошей 金钱的力量
владний [形] ① 好用权势的; 专横的 ② 有威信的, 有权威的 ③ 命令式的
влізти, -лжу, -втиш; 命令式 **влізь** [未] **влізти, -ву, -веш**; 命令式 **влізь** [完] ① 爬入 ② 潜入; 钻入, 钻管到, 钻管取得 ③ 穿上(衣服、鞋等)
влісно ① [插入语] 其实, 说实在的 ② [语气] (事物的)本身; 在原意上; 就是, 正是
власний [形] 自己的, 个人的, 本人的 ~ ім'я <语> 专有名词 ~ ною особою 亲自; 身体上, 外貌上
власник, -а [阳] 所有者, 主人; 私有者; 物主, 占有者 ~ землі 土地所有者, 地主
власницький [形] ① 私有(者)的, 私人占有的方式的 ② 占有者的; 业主的, 物主的
власність, -ності, 五格 -ністю [阴] 所有物, 财产
власноручний [形] 亲笔的 ~ підпис

亲笔签名

- власноручно** [副] 亲笔地
- власний** [形] ① 本性上的, (所)固有的, (所)特有的, 所习惯的, 素有的 ② <敬> 真的, 常义的, 正常的, 常态的
- власність**, **-ності**, 五格 **-ністю** [阴] 性质, 性能, 属性; 特性, 本性
- власнотворити**, **-ую**, **-уєш** [未] **власнотворити**, **-ую**, **-уєш** [完] ① 组织, 举行, 举办; 创办, 建立 ② 安排, 安顿, 安置 ③ 定出, 制定, 确定 ④ 搞出, 弄好, 办妥 ⑤ 派, 委任 ⑥ 存放; 放置 ◇ **власнотворити свої справи** 安排自己的事 (尤指立遗嘱) **Це мені не власнотворе**. 这不中我的意; 这对我不适合。
- власнотворити** [完] 见 **власнотворити**
- влетіти** [完] 见 **влітати**
- влізати**, **-аю**, **-аєш** [未] **влізати**
- влітати** [完] 见 **влізати**
- влітати**, **-аю**, **-аєш** [未] **влітати**, **-аю**, **-аєш** [完] ① 飞入 ② [只用完成体] <转> 陷入, 陷入困境; 吃亏
- влітку** [副] 在夏天, 在夏季
- влучати**, **-аю**, **-аєш** [未] **влучити**, **-чу**, **-чиш**; 命令式 **влуч** [完] 打, 打中, 击中, 命中, 射中; 打着 ~ **в ціль** 打中目标
- влучити** [完] 见 **влучати**
- влучний** [形] ① 瞄得准的 ② 准确的, 精确的 ③ 恰当的, 贴切的, 中肯的 ④ 聪明的, 灵巧的
- влучність**, **-ності**, 五格 **-ністю** [阴] ① 准确, 精确 ② 灵活, 灵巧; 恰当, 贴切
- влягтися**, **-ається** [未] **влягтисся**, **-ається** [完] ① 躺下 ② 停息, 安息, 平息, 平静
- влягтисся** [完] 见 **влягтися**
- вмерти** [完] 见 **вмирати**
- вмирати**, **-аю**, **-аєш** [未] **вмирати**, **-аю**, **-аєш** [完] <电> 接, 接通 (指电流)
- вмирати**, **-а**, 五格 **-ам** [阳] <电> 电门, 开关
- вмирати**, **-аю**, **-аєш** [未] **вмирати**, **вмиру**, **вмиреш**, **вмиремо**, **вмирете** [完] 死亡,

死去, 逝世

- вмить** [副] 一眨眼间, 转眼间, 刹那间, 立刻, 马上
- вмілий** [形] ① 有技巧的, 灵巧的; 熟练的 ② 制作精巧的
- вміння**, **-я** [中] ① 技能; 技巧; 技艺 ② 熟练; 巧妙
- вміст**, **-у** [阳] ① 内容; 容纳的东西 ② (书刊的) 目录, 百次
- вмістити** [完] 见 **вміщати**
- вміститися** [完] 见 **вміщатися**
- вміти**, **-аю**, **-аєш** [未] ① 会, 能, 善于, 有(某种)本领 **Вона вміє читати**. 她能读. ② 知道; 熟悉; 了解 (多指神话、童话、歌曲等)
- вміщати**, **-аю**, **-аєш** [未] **вмістити**, **-аю**, **-аєш** [完] ① 容(得)下, 装(得)下; 内有, 容纳; 包含有 ② 放入; (房间等) 坐得下...人 ③ 登载, 刊登
- вміщатися**, **-аюся**, **-аєшся** [未] **вміститися**, **-аюся**, **-аєшся** [完] ① (指东西) (被) 装进, 放入; 容得下 ② (指人) (自己) 安顿好, 住在, 住下
- вмочати**, **-аю**, **-аєш** [未] **вмочити**, **-чу**, **-чиш** [完] ① (将某物) 蘸上液体, 浸在液体中, 用液体泡 ② 使潮润, 弄湿, 浸湿
- вмочити** [完] 见 **вмочати**
- внаслідок** [前] (二格) 因, 因为, 由于
- внесок**, **-оку** [阳] ① 费, 纳费 **вступний** ~ 入会费, 入学费 **членський** ~ 会费 ② <转> 贡献; 捐献, 捐助
- внести** [完] 见 **вносити**
- вниз** [副] 向下, 往下 ~ **по сходах** 往楼下
- внизу** ① [副] 在下面, 在底下, 在下边, 在下部; 贴着地面 ② [前] (二格) 在...下边
- вничий** [副] 无胜负, 无输赢, 平局, 和局 **закінчитися** ~ 以和局结束
- вносити**, **-аю**, **-аєш**; 命令式 **внось** [未] **внести**, **-ош**, **-оши**, **-ося**, **-ося**; 过去时 **внос**, **вносла** [完] ① 拿进; 搬进, 带入, 送入, 移入 ② 交付, 缴纳; 存入 ③ 把...记入; 登录; (书面) 提出 ④ 列入; 加入, 插入; 嵌入; 刊入 ~ **поправки** 加以修正 ◇ **внести ясність**

弄明确… **внести пропозицію** 提出建议, 动议, 提议

вночі [副] (在)夜里, 夜间

внук, **-а**, 呼格 **-уче** [阳] 孙子, 孙儿; 外孙

внутрішній, **-я**, **-я** [形] ① 内的, 内部的, 里面的 ② 内在的, 内心的 ③ 国内的

внучка, **-и**, 三、六格 **-ці**; 复二 **-чок**
[阴] 孙女; 外孙女

вовк, **-а**, 呼格 **-оче**; 复 **-ів**, **-ів** [阳] 狼

вовна, **-и** [阴] ① (兽)毛 ② 毛线

вовняний 及 **вовняний** [形] (兽)毛的; 毛制的; 产毛的

вовчий [形] 狼的; 狼皮的 **~а лапа** <植> 金莲花 **~е ліно** <植> 密枝瑞香 **~ лишай** <医> 狼疮 **~а п'яща** <医> 腭裂 **~ сон** <植> 白头翁 **~чі ягоди** 有毒浆果

вовчиця, **-і**, 五格 **-єю** [阴] 母狼

вогний [形] 湿的, 潮湿的, 湿润的, 多雨的

вогність, **-юсті**, 五格 **-ністю** [阴] 湿气, 湿度, 潮湿

вогнєвий [形] 火的; 火一般的

вогнєгасник, **а** [阳] 灭火器, 消火器

вогнєний [形] 火的; 火一般的

вогнетривкий [形] 耐火的; 烧不坏的, 不怕烧的 **~а цегла** 耐火砖

вогнице, **-а** [中] ① 篝火, 火堆, 营火 **ровкладати** ~ 点上篝火, 生起篝火 ② 炉灶, 火炉 ③ <转> 发源地, 策源地, 发生地; 基地; 中心 ◇ **домашнє вогнице** 家, 家庭, 家园

вогнь, **-ня** [阳] ① 火, 火焰 ② <军> 火力, 炮火, 射击 **відкривати** ~ <军> 开火, 开始射击 ③ 火光; 灯火, 灯光 ◇ **боїтися як вогнь** 畏之如火; 害怕… 象害怕洪水猛兽一样 **з вогню та в плум'я** 跳出油锅又入火坑; 逃脱小难又遭大难 **пройти вогнь і воду** 饱经世故; 历尽甘苦

вода, **-и**, 四格 **-у**, 五格 **-ю**; 复 **води**, **вод** [阴] ① 水 **прісна** ~ 淡水 **морська** ~ 海水 **протічна** ~ 流水, 活水 **стояча** ~ 静水, 死水 ② 江湖河海; 水域 ③ 矿水, 矿泉 **вийти сухим з води** 摆脱得

一干二净 **в огонь і в воду** 赴汤蹈火

Не розлий воду. 彼此极相好. **за холдну воду не братися** 游手好闲

наламутити воду 使…与…不和睦

мов воді в рот набрати 沉默, 不说话 **ков камінь у воду** 失踪 **хоч з мбсту та в воду** 指特别困难的状况 **товкти воду в ступі** 白内捣水, 徒劳无益 (**схбжі**) **як дві краплі воді** 象两滴水一样相似; 完全象… **багато воді утекло** (з того часу) (从那时以来)过去了好多时间

водевіль, **-ю**, 五格 **-ем** [阳] (带歌唱的)轻松喜剧

водень, **-дно**, 五格 **-нем** [阳] <化> 氢 (H)

водити, **-джу**, **-диш** [未] ① 引, 引导, 领, 带领; 伴送 ② 率领, 领导 ③ 开动; 驾驶 ◇ **водити за ніс** (长时间地)欺骗, 愚弄 **водити компанію з ким** 与…作朋友, 与…要好 **водити очима** 使眼睛左右移动

водитися, **-джуся**, **-дишся** [未] ① 有, 常有 **Тут водиться риба**. 这里有鱼. ② **з ким** <口语> 结交, 相交, 交往, 往来, 交朋友 ③ 有(某种)习惯 **Так у нас водиться**. 我们这里有这样的习惯. ◇ **як водиться** [插入语] 依照惯例, 照例

водій, **-я**, 五格 **-єм**, 呼格 **-ю** [阳] (汽车等的)司机, 驾驶员

водний [形] 水的; 水上的; 水路的; 水位的; 水利的; 含水的 **~ спорт** 水上运动 **~ шлях** 水路 **~ робчин** <化> 水溶液 **~е коло** <运动> 水球

водограй, **-ю**, 五格 **-єм** [阳] ① 泉, 喷泉 ② 水落管, 排水槽

вододіл, **-у** [阳] <地理> 分水界; 分水岭

водойма, **-и** [阴] 水体; 水库, (贮)水池, 水塘

водоймище, **-а** [中] — **водойма**

водокічка, **-и**, 三、六格 **-ці**; 复二 **-чок**
[阴] 给水塔, 扬水塔, 抽水站

водоліз, **-а** [阴] 潜水员

водолікарня, **-і**, 五格 **-єю**; 复二 **-рень**
[阴] 水疗医院

водолікування, **-я** [中] 水疗法, 用水

治疗

- водопід, -у [阳] — водоспад
 водопровід, -вду [阳] 自来水(设备),
 自来水管, 上水管道
 водопровідник, -а [阳] 自来水工人, 装
 水管工人
 водорість, -рості, 五格 -рістю; 复
 -рості, -ростей [阴] 藻, 水草; [复]
 <植> 藻类
 водоспад, -у [阳] 瀑布
 водостічний 及 водостічний [形] 排水
 的
 водосховище, -а [中] 水库
 водяний [形] 水的, 水生的; 水面上的;
 水力的 ~ млин 水磨 ~ в опалення 热
 水供暖 ◇ водяний горіх <植> 乌菱
 воряні лілля <植> 睡莲
 водний [形] 战争的, 战时的; 作战的;
 武的, 武装的; 军事的, 军用的; 军人的
 ~ а промисловість 军事工业 ~ корабль
 军舰 ~ і дії (或 операції) 军事行动
 ~ комунізм 军事共产主义
 вожа́тий, -ого [阳] (少先队的) 辅导员
 ~ піонерського загону 少先队辅导员
 возз'єднання, -я; 复二 -ань 及 возз'є-
 днання, -я; 复二 -ань [中] 再结合;
 重新合并; 恢复统一, 复归一体
 возз'єднатися [完] 见 возз'єднуватися
 возз'єднуватися, -ується [未] возз'є-
 днатися, -ається [完] 再结合; 重新
 合并; 恢复统一, 复归一体
 возяти, возу́, ввзши [未] ① [不定
 向] (定向 везти) 搬运, 运送, 运输 ②
 拖着
 возятися, возу́ся, ввзшися [未] ① 乱
 动, 乱忙, 乱闹; 玩耍 ② з ким, чим 搞
 (麻烦事); 忙碌, 忙活, 张罗 ③ 慢慢
 腾腾地做, 磨蹭
 вбін, -а [阳] 战士, 军人
 бойовничий [形] ① 战斗的, 有战斗精
 神的; 积极的 ② 英勇的, 威武的 ③ 尚
 武的; 好战的, 黠武的
 вока́льний [形] 歌唱的; 声乐的
 вокза́л, -у [阳] 客车站; (客) 车站
 волейба́л, -у [阳] <运动> 排球
 волейбо́ліст, -а [阳] 排球队员
 волюбні́й [形] 爱好自由的

- волюбні́сть, -ності, 五格 -ністю [阴]
 爱好自由
 волі́ти, -ю, -еш [未] ① 认为…比较
 好; 比较喜欢; 比较起来更愿意; 宁愿, 宁
 肯 ② 愿意, 想要, 想, 欲
 вбля, -а; 复 вбля, вол [中] ① (鸟、昆
 虫等的) 喙, 喙子 ② (某些动物颈下
 的) 垂皮, 垂肉
 воло́га, -и, 三、六格 -сі [阴] 液, 液体;
 水分; 湿润, 潮湿
 вологі́й [形] 含有水分的, 潮湿的, 湿
 润的
 вологі́сть, -ості, 五格 -істю [阴] 潮
 湿; 湿度; 水分量; 液量
 волода́р, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ям
 及 волода́р, -я, 五格 -єм; 呼格 -арю;
 复 -і, -ів, -ям [阳] ① 统治者, 主宰
 者 ② 占有者, 所有者 ~ кубка 锦标
 夺得者
 володі́ння, -я; 复二 -інь [中] ① 有, 持
 有, 拥有, 占有 ② (某人) 所有的土地,
 (房) 地产 ③ 领地
 володі́ти, -ю, -еш [未] оволоді́ти [完]
 ① 有, 持有, 拥有 ~ землю 拥有土地
 ② 具有(品质、才能等) ③ 统治; 控制,
 支配 ~ силами природи 控制自然力
 ④ 掌握, 会运用, 会, 能(用); 精通,
 通晓, 长于 ~ марксистським методом
 掌握马克思主义方法 ~ руками 会运
 用双手 ~ іноземною мовою 精通外国
 语 ⑤ <转> 控制, 抑制; 充满; 笼罩(指思
 想、感情等) ◇ володі́ти соббю 有自
 制力, 能镇定
 волокні́стий [形] 纤维的; 丝状的, 线状
 的
 волокно́, -а; 复 -бна, -бон [中] 纤
 维; 丝; 皮棉
 волокні́, -очу́, -очеш, очеш, -очетé;
 过去时 -ляк, -лякля; 命令式 -очи́ [未]
 拉, 拖, 曳
 волокні́ся, -очу́ся, -очешся, -очешся,
 -очетéся; 过去时 -лякся, -лякляся;
 命令式 -очи́ся [未] ① (在地上) 拖
 着, 曳着 ② (长衣服) 拖上灰尘, 蹭上
 污泥
 вблос, -а [阳] (头) 发, 毛发; 毛 ◇
 водяний вблос <动> 铁线虫, 金线虫;

线虫类

волосатий [形] ① 毛的; 多毛的; 有茸毛的 ② 毛发过多的, 头发又密又长的

волосина, -и [阴] 一根细发, 一根细毛

◇ висіти (或 триматися) на волосіні 系于一发, 千钧一发

волосін, -ока [阳] ① 一根细发, 一根细毛 ② (动、植物的)毛, 茸毛 ③ (仪器中的)细丝; 细金属丝, 灯丝; (表中的)游丝; 细弹簧

волбсса, -я [中, 集] (头)发, 毛发, 毛
◇ Волбсса стає дідом. (吓得)头发竖起来。

волбський [形]: волбський горіх 核桃, 胡桃

волохатий [形] ① 毛的; 多毛的; 有茸毛的 ② 毛发过多的 ③ 毛发蓬松的, 毛厚的

волоцба, -и, 三、六格 -ві [阳] ① 流浪者, 闲逛者, 游荡者; 好迁移的人 ② 流氓; 浪荡者; 无赖汉

волоцбати, -очу, -бчиш [未] ① (在地上)拖, 拉, 曳 ② <农> 耙, 耙地 ③ <技> 拉伸, 拔延, 抽丝, 拔丝, 拉制(线材等)

волочітисся, -очуся, -бчишся [未] ① (在地上)拖着, 曳着 ② <口语> 闲游, 闲逛, 闲蹒跚

волшина, -и, 三、六格 -ці; 复 -шки, -шок [阴] <植> 矢车菊

вбля, -ї, 五格 -єю [阴] ① 志向, 意志; 毅力, 决心, 决意 сила ~і 意志力 ② 愿望, 要求; 志愿, 心意 в своїй (或 власній) ~і 出于自愿 ③ <哲> 意志 свобода ~і 意志自由 ④ 自由; 任意 відпускати на ~ю 释放 ◇ Вбля ваша. 随您的便; 听便。

вольовий [形] ① 意志坚强的, 刚毅的 ② 意志的

вольт, -а; 复二 -ів [阳] <理> 伏特(电压单位)

вона, її, їй, ї, нею, нії [代] 她; 它 Я її не бачив. 我没有看见她。 Я дав їй підбугу. 我给了她一本书。 Це зроблено нею. 这是她做的。

вони, їх, їм, ї, ними, них [代] 他们; 她们; 它们

вонб, його, йому, його, ним, ньому [代] 它

воркотіти, -очу, -бчиш; 命令式 -очі [未] 及 воркотіти, -очу, -отіш, -отімб, -отитб; 命令式 -оті [未]

① (鸽子)作咕咕声 ② (相爱者)絮絮细语地相谈, 低声谈情话 ③ (猫)打呼声 ④ 发隐约的隆隆声

вбруг, -а; 呼格 -оже; 复 -ів, -ів [阳] ① 敌, 敌人, 仇人, 仇敌 ② 敌军, 敌方, 敌人

ворогувати, -брю, -бчиш [未] 为仇, 为敌, 敌对, 敌视, 仇视 Віп ворогує на мбне. 他敌视我。

воробий [形] ① 敌人的, 敌方的; 仇敌的 ② 不友好的, 敌意的, 仇恨的, 敌对的

ворожати, -оже, -бчиш [未] 占卜, 算卦, 算命; 行巫术 Цей знак не ворожить нічого доброго. 这是不祥之兆。

воробість, -жості, 五格 -жостю [阴] 敌性, 敌意; 不友好, 仇恨; 仇视

воробина, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок [阴] 算命先生

ворожібча, -ї, 五格 -єю [阴] 仇恨, 敌视, 仇视, 敌对; 不和睦

вброн, -а [阳] 大乌鸦, 渡鸦

ворбна, -и [阴] 鸦, 乌鸦 ◇ біла ворбна 不寻常的人或事物, 罕见的人或事物

ворбта, ріт, -рбтам 及 -рбтам, 五格 -рбтми, -рбтмі 及 -рбтами, 六格 -рбтах 及 -рбтах [复] ① 大门, 外门, 院门; 城门; 门 ② <运动> 球门 ③ <解> …门

воротар, -я, 五格 -єм, 呼格 -ярю; 复 -ів, -ів, -ям [阳] ① 看门人 ② <解> 幽门 ③ <运动> 守门员

воретті, -я [中] 归还, 交还; 返回

ворс, -у [阳] 绒头, 细毛, 茸毛

вбрса, -и [阴] =ворс

ворсістий [形] 有细毛的, 有绒毛的, 有茸毛的; (织物)起毛的

ворушатисся, -ушисся, -бчишся [未] поворушатисся [完] ① 微动, 颤动, 动弹 ② (某种现象)活动起来, 发生, 产生 (某种心情、想法等)

восоні [副] (在)秋天, 秋季

восковий [形] 蜡的; 蜂蜡的; 蜡制的; 蜡黄的

воскресати, -лю, -веш [未] **воскреснути, -ну, -неш** [完] ① 复活, 再生 ② <转> 强壮起来, 恢复健康; 活跃起来; 复兴

воскресіти [完] 见 **воскресати**
воскреснути [完] 见 **воскресати**

воскресати, -лю, -веш [未] **воскресіти, -еші, -ешіш, -есімь, -еситі** [完]

① 使再生, 使复活, 使起死回生 ② 使恢复健康; 使活跃起来 ③ 恢复, 使复兴, 使重现

востанне [副] 最后一次

восьмигодинний [形] 八小时的; 八点钟的

восьмий [数] 第八

восьмип'ятний [形] 八角的

вбтум, -у [阳] (资本主义国家的) 表决, 投票 ~ **довір'я** 信任表决

вбша, -і, 五格 -ю; 复 -і, -ей, 五格 -шамь 及 **-шамь** [阴] 虱; <婉> 小虫

вовабіти, -лю, -веш [未] 作战, 打仗

вовака, -и, 三、六格 -и, 呼格 -лю; 复 -люк, -люк [阳] ① 战士, 军人 ② <讽> 好打架的人; 武夫, 打手

вовачина, -и [阴] <藐> ① 军阀 ② 跋扈武主义

впадати, -лю, -веш [未] ① 塌陷, 凹下去, 下陷(指两腿、眼睛) ~ **в око** (或 **вчі**) 惹人注意, 引人注意; 刺目, 刺眼

② 陷入, 落到 ◇ **впадати у гріх** 作孽; 破戒, 违背教规

впасти, -аді, -адеш, -адемь, -адемі [完] ① 落, 下落, 坠落, 降落; 跌倒; 倒塌 ② (光、影等) 投, 射, 照 ③ 落在…身上, 由…担任(指灾难、操心等)

④ 阵亡, 战死; 牺牲; 死亡 ⑤ 陷落; 垮台, 颠覆, 倾覆(指要塞、政权等) ⑥ 降落, 下, 降(指雨、雪、雾气等) ◇ **як у вбду** 失踪; 不翼而飞 **Рукни ввали у кого** (或 **кому**), 某人双手无力; 觉得毫无办法; 觉得再无希望。

впевнений [形] ① 坚定的, 稳定的, 毫不动摇的, 有准头的 ② 深信不疑的, 有信心的, 确信的, 有把握的

впевненість, -ності, 五格 -ністю [阴]

① 信任 ② 信心, 确信, 深信不疑; 有把握; 深信可靠

впевнено [副] 深信不疑地, 有信心地, 确信地, 有把握地

вперед ① [副] 往前, 向前, 前进 **Ідти прямо вперед.** (您) 一直向前走。 ② [副] 以前, 从前, 原先, 早先; 先, 首先

③ [副] 今后, 将来, 以后 ④ [前] (二格) 在前面, 在前面, 之前 ◇ **вперед і назад** 来回地, 徘徊

впереміж [副] 轮流(着), 替换着

впереміжну [副] — **впереміж**

впереміш [副] 混杂在一起, 杂乱地, 混杂地, 错综地

впереміжку [副] — **впереміш**

впертий [形] ① 固执的, 执拗的; 个性强的 ② [用作名词] **впертий, -ого** [阳] 固执人; 执拗人, 顽固人 ③ 坚决的; 坚持的; 倔强的, 顽强的; 接连不断的 ~ **погляд** 凝视; 凝视的目光

впертися [完] 见 **впиратися**

впертість, -тості, 五格 -тістю [阴]

① 固执(性), 顽固(性), 执拗脾气 ② 倔强性, 顽强性, 坚忍不拔的精神

вперше [副] 第一次, 初次, 首次

впиватися, -люся, -вешся [未] **впітися, увіт'юся** 及 **уп'юся, увіт'ешся** 及 **уп'ешся, увіт'юсь** 及 **уп'юсь** 及 **уп'ешсь**, **увіт'юся** 及 **уп'юся**; 过去时 **-люся, -люсь** [完] ① (用牙、爪等) 咬入, 啣入, 啣紧; 掐住, 抓住, 攫住 ② 深入, 钻入; 盯住; 全神贯注

впиратися, -люся, -вешся [未] **впертися, впріся, впрешся, впрюся, впрется** [完] ① 支住, 抵住, 顶住, 靠住 ② 走着遇到(障碍), 被…顶住(走不动, 不能前进) ③ 固执, 执拗, 坚持(自己的意见) ④ 不肯让步 ⑤ 闯入, 勉强进入 ◇ **впиратися ногами у що** 顶住(不让得逞)

вписати [完] 见 **вписувати**

вписувати, -ую, -уєш [未] **вписати, -иши, -ишеш**; 命令式 **-иши** [完] ① 写入, 列入, 录入, 登入, 记入; 添写 ② 记下, 写下; (做) 笔记 ③ <数> 内切, 内接

впітисся [完] 见 **впиватися**

впихати, -лю, -веш [未] **увпихнути, -ну, -неш, -немь, -неті** [完] ① 戳

力地塞入, 推入, 推进; 勉强装入, 压入
 ② 刺入, 插入 ③ 硬塞入; 强迫接受
впізнавати, *-наю, -наєш, -наємб, -наєть*
 [未] **впізнати**, *-ю, -єши* [完] ① 认
 出, 认得出来, 看出, 听出, 认明 ② 认
 识, 认清, 知道, 得知
впізнати [完] 见 **впізнавати**
вплив, *-у* [阳] ① 影响, 感化, 作用 *мати*
 ~ 有影响 ② 势力, 权势 *сфера* ~у
 势力范围
впливати, *-ю, -єши* [未] **вплинути**,
-ну, -неш; 命令式 вплинь [完] (有)
 影响; 起作用 *Непогода впливає на*
нерви. 恶劣天气对神经有影响。
впливний [形] 有势力的; 有威信的, 有
 权威的
вплінути [完] 见 **впливати**
вплітати, *-ю, -єши* [未] **вплести**, *-єть,*
-єтеши, -єтемб, -єтетб; 过去时 вплі,
вплелб [完] 织入, 编入
вплітати [完] 见 **вплітати**
вплітатися [完] 见 **вплітуватися**
вплітувати, *-ю, -єши* [未] **вплітати**,
-ю, -єши [完] ① 编入, 缠入; 使纠
 缠, 使混乱 ② <转> 使卷入, 使陷入; 连
 累, 牵连 ③ 弄乱, 使纠结在一起
вплітуватися, *-юся, -єшися* [未] **вплі**
татися, *-аюся, -аєшися* [完] ① 被
 编入; 牵涉, 被牵入 ② <转> 卷入; 加
 入, 参与, 干预 ③ 紊乱, 纠结
вповзати, *-ю, -єши* [未] **вповзти**, *-є,*
-єши, -земб, -зетб; 过去时 вповз,
вповзб [完] ① 爬入 ② 缓行, 缓慢
 地移动
вповзти [完] 见 **вповзати**
вподоба, *-и* [阴]: *до вподоби кому* 喜
 欢, 中意, 脾气相投 *не до вподоби кому*
 不喜欢, 不中意, 不合脾胃
впоперек ① [副] 横着, 横向 ② [前]
 (二格) 横着, 横过, 横向 ◇ *вздовж і*
впоперек 纵横, 遍; 到处, 广泛地
впоратися, *-аюся, -аєшися* [完] ① 把
 活做完, 把事办完; 张罗完; 对付过去, 办
 得了, 应付(过去) ② 克服, 制服, 战胜
вприскувати, *-ю, -єши* [未] **вприснути**,
-ну, -неш [完] 注入, 喷入, (往里) 喷

射; <医> 注射
вприснути [完] 见 **вприскувати**
впорядкувати, *-ю, -єши* [未] **впо**
рядкувати, *-ю, -єши* [完] ① 整理
 就绪, 整顿好, 调整好, 安排好 ② 编辑,
 编制; 创作, 写作
впорядкувати [完] 见 **впорядкувати**
впотіти, *-ю, -єши* [完] ① 出汗 ② (玻
 璃等) 蒙上一层水汽
вправа, *-и* [阴] ① 操练, 体操 *гімнастичні*
 ~и 体操 ② 习题, 练习, 作业 *збірник*
вправ о української мови 乌克兰语练
 习集
вправити [完] 见 **вправляти**
вправляти, *-ю, -єши* [未] **вправити**,
-ю, -єши; 命令式 справ [完] ①
 使回原位, 使回复; <医> 使复位, 正骨
 ~ *ввівих* 使脱臼复位 ② 插入, 塞入,
 放入; 嵌入, 镶入
вправлятися, *-аюся, -аєшися* [未] 练习
 ~ *в співах* 练习歌唱
вправний [形] 灵巧的, 敏捷的, 手巧
 的 ~ *і руки* 灵巧的手, 巧手 ② 有技
 巧的, 熟练的 ~ *конструктор* 熟练的
 设计家 ③ 瞄得准的; 打得准的, 射得准
 的(指射击、射手等)
вправність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴]
 ① 机灵敏捷, 灵巧 ② 技巧, 技能, 熟练
 手法 ③ 准确, 精确
вправно [副] ① 灵巧地, 敏捷地 ② 熟
 练地, 手巧地 ③ 准确地, 精确地
впритул [副] ① 紧密地, 密实地 ② 紧
 挨着, 紧贴着, 紧紧地
впровадження, *-я*; 复二 *-ень* [中] 灌
 输, 培植; 运用; 实行 ~ *сучасні техніки*
 现代技术的运用
впроваджувати, *-ю, -єши* [未] **впро**
вадити, *-джу, -диши; 命令式 вдь* [完]
 使生根, 巩固; 使深入; 使贯彻; 灌输,
 培植; 运用; 实行
впровадити [完] 见 **впроваджувати**
впрягати, *-ю, -єши* [未] **впрягти**,
-яжу, -яжеш, -яжемб, -яжетб; 过去
时 впрі, впріамб; 命令式 вжб [完]
 ① 套上(马、牛等), (使)驾 ② <转> 使
 担任(繁重工作)
впрягти [完] 见 **впрягати**

впускати¹, -лю, -вши [未] **впустити¹**, -уць, -ючиш [完] ① 放进, 使进入, 引进来 ② 刺入, 扎入

впускати², -лю, -вши [未] **впустити²**, -уць, -ючиш [完] ① 失手丢掉, 失手放走; 没有拿牢而放掉; 准许出去 ② 使掉下, 掉落, 丢下去 ◇ **не впускати з очей кого, чого** 1) 看住, 注意到, 不忽略(过去); 不忘掉 2) 目不转睛地, 不错眼珠地(看着)

впустити¹ [完] 见 **впускати¹**

впустити² [完] 见 **впускати²**

впхати, -лю, -вши [未] **впхнути**, -ну, -неш, -немь, -неть [完] = **впихати**

впхнути [完] 见 **впхати**

вп'ястися, **вп'ясуся**, **вп'ясилися**, **вп'янемся**, **вп'янется**, **вп'ясиш** [完] ① (用牙齿、爪等)咬入, 啣入, 啣紧; 掐入, 抓住, 攫 ~ **вубами** 用牙齿咬进 ~ **павурами** 用爪掐入 ② 深入, 钻入; 盯住; 全神贯注 ③ 支住, 抵住, 顶住, 靠住

вразити, -лю, -вши [未] **вразити**, -ажу, -азити, -азимь, -азить; 命令式 **вразь** 及 **вразити**, -ажу, -азити; 命令式 **вразь** [完] ① 使感到惊讶, 使惊倒, 使大吃一惊 **п'якро** ~ 使伤心, 使痛心, 使不快 **тяжко** ~ 使震动, 使震惊, 吓慌 ② 用力打, 打击; 击败 ③ 临到...头上, 落在...身上, 遭受到, 碰上(指不幸等) ◇ **вразити** (或 **вразити**) **кого у саме серце** 使某人极为伤心

вразення, -я; 复二 -ень [中] ① 印象; 感想 ② 效果; 影响

враз [副] ① 忽然, 突然间, 骤然 ② 一下子, 马上

вразити 及 **вразити** [完] 见 **вразити**
вразливий 及 **вразливий** [形] ① 感受性强的, 易受感动的; 敏感的 ② 有感觉的; 过多于敏感的; 多情善感的; 软弱的 ③ 使难受的, 使人受屈的; 能得罪人的; 侮辱(性)的

вранці [副] (在)早晨, 一清早, 清晨 **сьогодні** ~ 今天早晨 **завтра** ~ 明天早晨 **учора** ~ 昨天早晨

врахувати, -ую, -уєш [未] **врахувати**, -блю, -беш [完] 注意到, 考虑到; 估计到

врахувати [完] 见 **враховувати**
врегулювати, -лю, -люєш [完] ① 调整, 调节; 调度, 控制; 校准 ② 解决(问题等)

врешті [副] 最后, 末了, 终于
врів'ятися, -яся, -ясилися [未] **уврів'ятися**, -яся, -ясилися [完] ① (绳、线、弦等)断; 断绝 **Терпіль** **уврів'явся кому** (或 **у кою**). 某人忍无可忍了。② 猝然停止; 中断

врівноважений [形] 稳健的, 不偏颇的, 沉着的

врівноважити [完] 见 **врівноважувати**
врівноважувати, -ую, -уєш [未] **врівноважити**, -жу, -жиш; 命令式 **-аж** [完] 使平衡; 使均等

врізати [完] 见 **врізувати**

врізатися [完] 见 **врізуватися**

врізувати, -ую, -уєш [未] **врізати**, -ажу, -ажеш; 命令式 **вріж** [完] ① 截去一部分, 截短, 剪短, 裁短 ② [只用完成体] 割伤, 割破 ③ 切下, 剪下; 割下, 切开 ④ [只用完成体] 一打, 一击, 一撞

врізуватися, -уюся, -уєсилися [未] **врізатися**, -ажуся, -ажешся; 命令式 **вріжся** [完] ① 钻入; 插入 ② 冲入, 突入, 闯入 ~ **в натовп** 冲入人群 ③ 深印, 铭刻; 牢记 ~ **в пам'ять** 深深印入脑海, 牢记不忘; 刻骨铭心

вродя, -и [阴] 美, 美丽, 美妙, 美观, 优美的 **г'ярний на ~у** 美丽的, 非常好看的, 漂亮的

вродити, -джу, -диш [完] ① 生, 养 ② 出产, 生产, 长出; 结出(果实); 产生(收益等) **Пшениця вродила цього року**. 今年小麦丰收。

вродливий [形] 美的, 美丽的, 好看的, 漂亮的, 清秀的, 端庄的; 优美的; 美妙的, 好听的

врожай, -ю, 五格 -єм [阳] ① 收成, 收获; 收获量; 成熟的庄稼 ② 丰收 ③ 丰富, 大量, 大批

врожайний [形] ① 丰收的, 收获量大的 ~ **рік** 丰年 ~ **і сорти** 产量高的品种 ② 有关收获(量)的

врожайність, -ності, 五格 -ністю [阴]

收获量; (农作物的)产量, 生产水平
врбздрі [副] 涣散, 分散, 散漫; 不调和, 不一致
врбздрі [副] ① 分散地; 疏疏落落地; 散漫地 ② <商> 零售, 零卖 *продавати ~ 零卖* ③ 在各处; 从各处
врбзспі [副] 纷纷, 四散地, 分散地, 向四下里 *кїнутися ~ 向四下里奔去*
врбзтіч [副] = *врбзспі*
вростати, -лю, -лаш [未] *врості, -тї, -тїш, -теб, -тетї*; 过去时 *вріо, вросла* [完] 长入, 生入; 生根, 扎根; <转> 巩固地位
врості [完] 见 *вростати*
вручати, -лю, -лаш [未] *вручати, -чи, -чиш* [完] 交给, 交付, 递交, 送达; 托付 ~ *документи* 交给文件
вручати [完] 见 *вручати*
врятовувати, -ую, -уєш [未] *врятувати, -ую, -уєш* [完] 挽救, 拯救, 解救; 使... 避免, 使免除
врятувати [完] 见 *рятувати* 及 *врятувати*
врятуватися [完] 见 *рятуватися*
всаджувати, -ую, -уєш [未] *всадити, -джу, -диш* [完] 刺入, 插入; 砍入; 射入
всадити [完] 见 *всаджувати*
всадовити, -олю, -беши [完] 使坐下, 使就座; 让坐下, 帮(某人)坐下, 扶着... 坐下
все¹ [代] 见 *весь*
все² [副] ① <口语> 总是, 老是, 经常, 永远是 ② 迄今, 至今(还), 直到现在(还); 还, 依然, 仍然 ③ 完全是, 都是 ~ *через вас* 都是因为您 ④ (与形容词比较级或副词连用) 越来越, 愈益 ~ *краще й краще* 越来越好 ◇ *все ж* 及 *все ж такї* [连] 仍然, 还是, 但是 *а все ж такї* [连] 然而; (虽然)..., 但是
всєбічний [形] ① 各方面的, 全面的 ② 详细的, 详尽的 ③ 用一切方法的, 竭尽一切可能的
вселіти [完] 见 *вселіти*
вселітися [完] 见 *вселітися*
вселіти, -лю, -лаш [未] *вселіти, -лю,*

-лиш [完] ① 使搬进, 使迁入, 使移居于... ② <转> 使(发)生, 使感到, 使有 ~ *надію* 使...有希望 ~ *страх в юго* 使...害怕
вселітися, -люся, -лашся [未] *вселітися, -люся, -лишся* [完] 迁入, 搬进, 移居到; 安居
всємогїтїй, -я, -є [形] 全能的, 万能的
всєзарбїдїй [形] 全民的, 全体人民的 ~ *перепис* 人口普查 ~ *є свято* 全民的节日
всєозбрєбєнїй, -я [中]: *у всєозбрєбєнїй* 具有全部..., 具有充分..., 全副武装地; 有充分准备地
всєрєдїні ① [副] 在内部, 在里面; 从里面, 自内 ② [前] (二格)内, 以内, 里, 内部
всєрєдїну ① [副] 往里面, 往内部 ② [前] (二格)往...里, 往...内
всєсвїт, -у [阳] ① 宇宙 ② 全世界, 天下 *Географїчний атлас Всєсвїту* 世界地图集 ③ 全世界人民 *Всєсвїт прагне мїру*. 全世界人民渴望和平.
всєсвїтїй, -я, -є [形] (全)世界的 *Всєсвїтна Рада Мїру* 世界和平理事会 ~ *я слава* 全世界的荣誉 ~ *я лїтература* 世界文学
всєсоюзнїй [形] 全联盟的, 全苏(联)的
всєсторбїнїй, -я, -є [形] ① 各方面的, 全面的 ② 用尽一切方法的, 竭尽一切可能的
всє-такї 及 **всє ж такї** [副, 连] ① 仍然, 还是; 可是, 但(是), 然而, 不过 ② [用作语气词] 究竟, 到底, 毕竟
всїдїти, -джу, -диш; 命令式 *осїдь* [完] (不顾颠簸、震动)坐得住; (克制自己而勉强)坐住; 保住职位 *Він не всїдїть*. 他没有坐住; 他坐不住.
всїлїти 及 **всїлїти** [完] 见 *всїлїти*
всїлїти, -лю, -лаш [未] *всїлїти, -лю, -лиш, -лиш, -литї*; 命令式 *всїли* 及 *всїлїти*, -лю, -лиш; 命令式 *осїль* [完] 穿入; 使穿过; 伸入(孔里) ~ *пїтку в гїлку* 勿针
всїпати [完] 见 *всїпати*
всїпати, -лю, -лаш [未] *всїпати, -лю,*

-лив; 命令式 *всти* [完] ① 倾入, 倒入, 装入 ② 痛打; 痛骂; 收拾

всхнати, -лю, -вши [未] **всхнути**, -ну, -неш [完] ① (变)干, 干涸, 干枯 ② 干缩, 干瘪

всі [代] 见 *весь*

всілякий [形] 各种的, 各样的, 各种各样的 ~і *васоби* 各种各样的方法, 各种各样的手段

всіляко [副] 用各种方法, 千方百计; 竭力, 极力; 百般

вскочувати, -ую, -уеш [未] **вскочити**, -чу; -чиш; 命令式 *вскоч* [完] ① 跳入; 跳上 ② 急切地进入

вскочити [完] 见 *вскочувати*

вслухатися [完] 见 *вслухатися*

вслухатися, -аюся, -авшись [未] **вслухатися**, -аюся, -авшись [完] ① 细听, 倾听, 谛听 ② 听取; 注意

всмоктати [完] 见 *всмоктувати*

всмоктувати, -ую, -уеш [未] **всмоктати**, -ну, -неш; 命令式 *вжб* [完] 吮吸, 吸入; 吸收, 吸取

всхнути [完] 见 *всхнати*

вставати, -таю, -тавши, -таєм, -таєт [未] **встати**, -вну, -внеш; 命令式 *встань* [完] ① 立起来, 站起来, 起立; 起来, 起床; 升起, 上升 *Сонце встало*. 太阳已升起. ② 奋起, 积极行动起来 ~ *протию кого* 起来反对... ◇ **встати на ноги** 1) 起立 2) 立足, 自立

вставити [完] 见 *вставляти*

зставка, -и, 三、六格 *-ці*; 复二 *-вож* [阴] ① 嵌入物; 插入物; 增补的文句 ② (男衬衫的)硬衬胸

вставляти, -лю, -вши [未] **вставити**, -влю, -виш; 命令式 *встав* [完] 放入, 放进; 安装入, 嵌入; 插入; 增补 ~ *в раму* 把...镶进框里 ~ *слово* 插一句话

вставний [形] 嵌上的, 镶嵌的; 安装上的; 插入的; 增补的 ~і *вуби* 义齿 ~б *речення* <语> 插入句 ~б *слово* <语> 插入语

встановити [完] 见 *встановлювати*

встановитися [完] 见 *встановлюватися*

встановлювати, -юю, -юши [未] **вста-**

новити, -овлю, -буши [完] ① 摆放, 摆上, 放置, 安置; 安装 ② 建立, 树立 ~ *дипломатичні відносини* 建立外交关系 ③ 查明, 弄清 ④ 制定, 确立, 确定; 创造 ~ *ціну* 定价 ~ *право* (或 *закон*) 制定法律 ~ *рекорд* 创造记录

встановлюватися, -ююся, -ювшись [未] **встановитися**, -овлюся, -бувшись [完] ① 建立, 确立, 树立 ② 形成, 稳定, 固定下来

встати [完] 见 *вставати*

встигати, -лю, -вши [未] **встигнути**, -ну, -неш [完] 来得及, 赶得上 *Він не встиг відповісти*. 他没有来得及回答。

встигнути [完] 见 *встигати*

встояти, -лю, -вши; 命令式 *встій* [完] ① 站得住; 站稳, 立定 ② 支持得住, 坚持得住; 坚持(自己的见解、立场等)

встромити [完] 见 *встромляти*

встромляти, -лю, -вши [未] **встромити**, -млю, -миш [完] ① 扎入, 刺入, 插入, 塞入, 放入; 使浸入 ② 把...藏入...里, 扎入...里藏起来 ◇ **встромляти ніс** 爱管闲事, 探听; 干涉别人 **встромити бач** (或 *погляд*) 把视线集中到..., 垂下眼睛, 往下看

встругнути, -ну, -неш, -нем, -нет [完] ① 刨 ② <转> 弄出, 搞出; 说出(指不当的事情或话) ~ *штубу* 搞出事情来

встрявати, -ваю, -ваши [未] **встряти**, -вну, -внеш; 命令式 *встрянь* [完] 卷入; 加入, 参与, 干预, 干涉 ~ *не в свої справи* 干涉别人的事

встряти [完] 见 *встрявати*

вступ, -у [阳] ① 入, 进入; 加入, 参加 ② 引言, 序, 绪言, 导言; 开场白; 序曲, 前奏

вступати, -лю, -вши [未] **вступити**, -млю, -миш [完] ① *у що* 入, 走入, 进入; 进去 ~ *у човен* 进入船内 ~ *у хату* 进入农舍 ② *у що*, *на що*, *до чою* 迈入, 迈过 ~ *на поріг нового життя* 迈过新生活的门坎 ③ *до чою*, *у що*, *на що* 加入, 参加, 在...之列 ~ *до комсомолу* 加入共青团 ~ *до партії* 加入党 ~ *в університет* 入大学 ~ *у розмову* 参加谈话, 交谈起来 ④ *у що*

开始,着手;进入 ~ в бій 进入战斗,开始交战 ◇ *вступати в чоботи* <口语> 穿上靴子 *вступати у черевани* <口语> 穿上鞋 *вступити в свої права* 1) 行使自己的权利 2) <转> 充分表现自己的力量

вступити [完] 见 *вступати*

вступний [形] 进入的,起首的,开端的; 导引的,绪论的 ~ іспит 入学考试 ~ б слово 开会词,开幕词

вступник, -а [阳] 进入者,加入者,参加者

всувати, -лю, -веш [未] *всунути, -ну, -неш*; 命令式 *всуни* [完] ① 塞入; 插入; 推入,放入 ② 伸入(孔里)

всуміш [副] 混杂在一起,杂乱地,混杂地,错综地

всунути [完] 见 *всувати*

всупереч ① [副] 违反着,背逆 ② [前] (三格)与...相反,违反,逆着;不顾,不管 ~ фактам 与事实相反,不顾事实

всюди [副] 到处,处处,各处

всюдижд, -хода [阳] 越野汽车

всЯкий [形] ① 各个;任何 ② 各种;一切(的);各种各样的 у ~ому разі 无论如何 ③ [用作名词] *всЯкий, -ого* [阳] 各种人,各式各样的人,不论什么人

втІкати [完] 见 *втІкати*

втІрти [完] 见 *втирати*

втІчка, -а, 五格 -ю [阴] 脱逃,逃跑,逃走,逃出

втикати, -лю, -веш [未] *втикнути, втикну, втикнуеш, втикнуєш, втикнуєть* [完] ① 刺入,扎入,戳入,插入 ② 把...藏入...里,把...扎入...里藏起来

втирати, -лю, -веш [未] *втірти, втиру, втириш, втирем, втиреш, втиреш* [完] ① 擦去,擦干,擦干净 ~ слізьми 把眼泪擦去 ② 涂擦使渗入,涂擦,搽;揉入 ◇ *втірти кому нбса* 比...显出更大的本事,比...强得多,使...望尘莫及

втискати, -лю, -веш [未] *втиснути, -ну, -неш* [完] 塞入,勉强装入,使挤入,使压入

втиснатися, -люся, втиснешся [未] *втиснутися, -нуся, -нешся* [完] 勉强装

入,挤入,挤进

втІснути [完] 见 *втиснатися*

втІснутися [完] 见 *втиснатися*

втІхати, -лю, -веш [未] *втІхнути, -ну, -неш*; 过去时 *втІх, втІхла* [完] 停息,平息,止住;安静下去,平静,静默 *Буря втІхла*. 暴风雨住了。

втІхнути [完] 见 *втІхати*

втихомірнати [完] 见 *втихомірювати*

втихомірювати, -юю, -юєш [未] *втихомірити, -рю, -риш*; 命令式 *-іри* [完] 使安静,使平静;使听话,使驯顺,制服;使消释;使和解;使心平气和

втІкати, -лю, -веш [未] *втІкати, -чу, -чеш, -чеш, -чеш, -чеш*; 过去时 *втІк, втІкеш*; 命令式 *-чи* [完] ① 跑去,跑开;跑掉;急急赶去 ② 逃跑,逃亡,逃走,潜逃

втІкач, -а, 五格 -а, 呼格 -ачу [阳] 逃跑者,脱逃者;亡命客,逃亡者,流亡者 *втІлення, -я* [中] 具体化,体现,具体表现;化身

втІлити [完] 见 *втІлювати*

втІлювати, -юю, -юєш [未] *втІлити, -лю, -лиш*; 命令式 *втІли* [完] 使具体化,使表现,使实现 ~ мрію в життя 把理想实现 ~ в собі 体现出

втІха, -а, 三、六格 -а [阴] ① 高兴,喜悦;快乐,愉快,快感,享受 ② 喜事,使人快乐的东西,引起乐趣的东西,安慰;慰藉 ③ 娱乐,开心;玩乐,解闷 ◇ *на втІху кому* 使...高兴,使...快乐

втІшати, -лю, -веш [未] *втІшити, -шу, -шиш*; 命令式 *втІши* [完] ① 安慰 ② 使高兴,使喜悦 *Це мені ніскільки не втІшав*. 这一点也不使我高兴. *Мені це дуже втІшило*. 这使我非常高兴。

втІшатися, -люся, втІшишся [未] *втІшитися, -шуся, -шишся*; 命令式 *-шися* [完] ① 得到安慰,感到安慰 ② (感到)高兴,喜悦

втІшити [完] 见 *втІшати*

втІшитися [完] 见 *втІшатися*

втІшний [形] ① 高兴的,喜悦的;(非常)愉快的,快乐的;令人高兴的,可喜的 ② 给以安慰的,令人快慰的,令人放心的

втикнути [完] 见 *втикати*

втома, -и [阴] 疲乏, 疲惫, 疲倦; 疲劳
 ◇ без втоми 1) 不知疲倦地 2) 不停地, 不住地, 不断地

втоміти [完] 见 **втомлювати**

втомітися [完] 见 **втомлюватися**

втомлений [形] 疲倦的, 疲乏的, 劳累的, 疲劳的, 疲惫的, 倦怠不堪的

втомлений [形] 令人疲劳的; 令人厌倦的; 令人不耐烦的

втомлювати, -люю, -люєш [未] **втоміти**, -лю, -люєш [完] 使疲劳, 使疲乏, 使疲倦; 使厌倦, 使厌烦

втомлюватися, -лююся, -люєшся [未] **втомітися**, -лююся, -люєшся [完] 疲劳, 疲乏, 疲倦; 厌倦

втопіти, -плю, -пиєш [完] ① 淹没, 淹没, 使下沉; 使沉没; 使陷入; 把…插入 ~ ніж у кого 把刀子刺进… ② 杀害; 危害; 陷害, 诋毁 ③ 浸入, 沉入; 陷入; 沉溺于 ◇ **втопіти бчі** (或 **погляд**, **зір**) **в кою**, **в що** 把视线集中到…, 用眼睛死盯着… **втопіти бчі** (或 **погляд**, **зір**) **в землю** 低下头, 垂下眼睛

втопітися, -плюся, -пиєшся [完] ① 投水自杀 ② 淹死, 溺死

втоп'ятіти [完] 见 **втоп'ювати**

втоп'ювати, -юю, -юєш [未] **втоп'ятіти**, -чу, -чуєш; 命令式 **чуй** [完] ① 踩实, 踏实 ② 踩成, 踏出, 踩出 ③ 踏入, 踩入

втоп'ятітися, -чуся, -чуєшся [未] **втоп'ятітися**, -чуся, -чуєшся [完] ① 投入, 投入; 侵占, 侵犯

вторгнення, -я; 复二 -ень [中] 侵入; 侵占; 侵略

вторгнутися [完] 见 **вторг'ятітися**

вторбований [形] 踏出的, 踩出的, 轧出的, 踏成的, 平坦的(指道路) ◇ **Іті вторбованим шляхом** (或 **шляхом**) 遵照惯例, 照常规

втрата, -и [阴] ① 丧失, 失去, 失掉; 损失; 损耗 **тяжка** ~ (亲人等的) 丧失; 居丧 ② [复](战时军队的) 伤亡

втр'ятити [完] 见 **втрачати**

втрачати, -аю, -аєш [未] **втр'ятити**, -ачу, -ачиєш; 命令式 **втрачь** [完]

① 失掉, 失去, 丧失 ~ **свідомість** 失掉知觉 ② 吃亏, 受损失 ◇ **втр'ятити голову** 六神无主, 张皇失措 **втр'ятити розум** 丧失理智; 沉不住气

втр'яте [副] 第三次

втр'ямати [完] 见 **втр'ямувати**

втр'яматися [完] 见 **втр'ямуватися**

втр'ямувати, -юю, -юєш [未] **втр'ямати**, -аю, -аєш [完] ① (能) 拿住, 拿得住, (能) 握住, 握得住, (能) 扶住, 扶得住 ~ **в руках** 用手拿住 ② 留住(不走, 不让出去) ③ 阻止; 抑制; 扣(留)住

втр'ямуватися, -ююся, -юєшся [未] **втр'яматися**, -аюся, -аєшся [完] ① 站得住, 站稳, 支持住; (在原有地位) 仍然站住, 留住 **Він втр'ямуюється в праці рук**. 他靠劳动自立. ② 忍住; 节制; 戒除 ~ **від плачу** 忍住眼泪, 忍住没哭

втр'ячі [副] = **втр'яє**

втр'яє [副] 三倍; 增加两倍, 增加到三倍; (减少) 三分之二 **збільшувати** ~ 增加两倍, 增加到三倍 ~ **менше** 少三分之二 **скласти** ~ 把…摺成三折

втр'яч'ятітися [完] 见 **втр'яч'ятітися**

втр'яч'ятітися, -яч'юся, -яч'юєшся [未] **втр'яч'ятітися**, -яч'юся, -яч'юєшся [完] 命令式 **яч'юся** [完] 干涉, 干预; 加入, 参与

втр'яч'ю [副] 三人, 三人一同, 三人一起

втр'яч'ити [被] 见 **втр'яч'ювати**

втр'яч'ювати, -юю, -юєш [未] **втр'яч'ити**, -лю, -люєш; 命令式 **ступ** [完]; **втр'яч'ити бчі** (或 **погляд**) **у що** 注视, 凝视

втяг'іти [完] 见 **втягувати**

втяг'ітися [完] 见 **втягуватися**

втягувати, -юю, -юєш [未] **втяг'іти**, -ну, -неш; 过去时 **втяг**, **втягав** [完] ① 拉进, 拉入, 拖入 ② 费力地拉上去, 很重地搬上去 ③ <转> 引入, 使加入; 使卷入; 牵连, 连累; 使养成(恶习) ④ 吸入, 吸收 ~ **повітря** 吸气 ~ **рідину** 吸收液体

втягуватися, -ююся, -юєшся [未] **втяг'ітися**, -нуся, -нешся; 过去时 **втягся**, **втягався** [完] 习惯于, 习于, 惯于

вуг'ілля, -я, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] 面纱

вуг'ілля, -я [中] 煤, 炭 **земляне** ~ 土状

褐煤 буре ~ 褐煤 деревне ~ 木炭
 кам'яне ~ 煤, 石炭
 вугільний [形] 煤炭的; 储煤的; 供煤的;
 采煤的 ~ басейн 煤田; 产煤区 ~ а
 промисловість 煤炭工业
 вуглеводень, -дно, 五格 -днем; 复 -дні,
 -дне [阳] 烃, 碳氢化合物
 вуглекислий [形] <化> 碳酸的 ~ газ
 碳酸气, 二氧化碳气
 вуглекислота, -а [阴] 碳酸; 二氧化碳气
 вуглекоп, -а [阳] 采煤工人, 矿工
 вуглець, -ю, 五格 -єм [阳] <化> 碳 (C)
 вугор, -ра [阳] ① 鳗, 鳗鲡 ② 粉刺;
 面疮
 вудля, -а [复] 嚼环, 马衔, 马勒
 вудити, -джу, -диш; 命令式 вудь [未]
 钓(鱼)
 вудна, -и, 三、六格 -ці; 复 вудки 及
 вудки, вудок 及 вудок [阴] 钓鱼竿
 вудлице, -а [中] 钓竿梢
 вузь, -а, 五格 -єм [阳] 游蛇
 вуз, -у [阳] 高等学校
 вузбчка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок
 [阴] 笼头
 вузлуватий [形] 有结的, 多结的; 有节
 (疤), 多节(疤)的
 вузол, -аля [阳] ① 结子, 绳结, 结扣 ②
 包袱, 包裹 ③ 枢纽(站) залізничний
 ~ 铁路枢纽(站)
 вузький [形] ① 窄的, 狭窄的 ~а стежка
 狭窄小道 ② 窄的, 瘦小的 ~і штани
 瘦裤子 ③ <转> 狭隘的, 狭小的, 范围
 小的; (见解)肤浅的 ~а тема 范围小
 的题目 ~а спеціальність 狭隘的专业
 ◇ вузьке місце 发生阻碍的地方; 薄
 弱环节
 вузькоколіїний [形] 窄轨的 ~а залі-
 зниця 窄轨铁路
 вулик, -а [阳] ① 蜂箱, 蜂房 ② 蜂群
 вулиця, -а, 五格 -ю [阴] ① 街, 街道
 ② 户外, 室外, 街上 на ~і 街上, 外面
 ◇ На нашій вулиці тепер пріазник.
 我们街上有喜庆事; 我们有好事。
 вуличний [形] 街道的 ~ рух 街道
 交通
 вулкан, -а [阳] 火山
 вулканічний [形] 火山的

вульгарний [形] ① 粗野的, 粗俗的; 粗
 陋的 ~ вислів 粗话 ② 庸俗的; 低
 下的
 вундеркінд, -а [阳] 有特殊才能的儿童,
 神童
 вус, -а; 复 вуса 及 вуси, вусів, 五格
 -сами [阳] ① (上唇上面的)髭, 小胡
 子 ② (动物的)须, 触须 ◇ китівий
 вус 鲸须 мотати на вус (把某事)记
 在心里
 вусатий [形] 有小胡子的, 有口髭的; 小
 胡子又长又多的; 有须的
 вухо, -а; 复 уши 及 вуха, ушей 及 уш,
 五格 ушіма 及 вухами [中] ① 耳,
 耳朵; 听觉 ② 耳子, 系孔, 吊环(各种器
 物便于拿和系的部分) ③ (帽子的)护
 耳, 耳罩 шапка в ушами 有护耳的帽子
 ◇ ведмеже вухо 毛蕊花 пропускати
 повз вуха 当耳边风, 置若罔闻 шати
 вухо до музики 对音乐听觉灵敏 на-
 сторожати вуха 十分注意地听, 凝神地
 听; 竖起耳朵听(指动物) крієм вуха
 почути 听说, 道听途说 відбрати (或
 відбрати) поза вуха 打某人耳光
 вушко, -а; 复 -шка, -шок [中] ① вухо
 2解的指小 ② 针孔, 针眼, 针鼻儿 ~
 голки 针眼, 针鼻儿 ③ 提靴环 ~ чобота
 靴子的提靴环
 вушний [形] 耳的, 耳朵的; 耳科的
 вхід, входу [阳] ① 入, 进入, 走入 Вхід
 заборонено. 禁止入内。 ② 入口, 进口,
 门口 ③ 入场; 入会; 入学; 入港; 入场权
 плата за ~ 入会费, 入学费
 вхідний [形] ① 进入的, 入场的; 入口
 的, 门口的 ② <公文> 来到的, 收到的,
 到达的 ③ [用作名词] вхідний, -ого
 [阳] <公文> 来文 ◇ вхідний кут <数>
 凹角
 вхідити, -джу, -диш; 命令式 входи [未]
 ввійти, -йду, -йдеш; 过去时 -йшов,
 -йшла [完] ① 入, 走入, 走进; 进入;
 进去; 深入 ② 加入; (包)含有 ③ <转>
 开始掌握, 了解, 研究 ◇ вхідити в
 чие довір'я 博得...的信任, 取信于...
 вхідити в моду 成为时髦, 流行起来
 вхідити у звичок 成为通用的 вхідити
 в чие становище 设身处地; 了解某

人的境遇;同情某人的困难 **входити в подробиці** 1) 涉及细目 2) 详细叙述 **входити в звичай** 成为习惯

вхопити, -лю, -лиш [完] ① 抓住, 握住 ② 咬; 舔; 咽, 吞; 用匙吃; 大口地喝; 揪着吃, 啃(草等); 喝一杯, 干一杯 ③ 了解, 觉察到; 听到, 看到, 闻到, 嗅到 ④ (指感情) 充溢 ◇ **вхопити кого** [无人称], **чорт вхопить кого** 死亡

вхопитися, -люся, -лишся [完] 抓住, 握住; 抓紧

вцілити [完] 见 **вціляти**

вціляти, -лю, -лиш [未] **вціляти, -лю, -лиш**; 命令式 **вцілю** [完] 打击; 击中, 打中, 射中, 命中; 打着

вчідити, -лю, -лиш [完] 煤气中毒, 被煤气熏死

вчасний [形] 适时的, 及时的, 应时的; 按时的

вчасно [副] 按时; 及时, 适时, 正是时候, 正当其时, 应时

вчашати, -лю, -лиш [未] 常到, 常去, 时常出入于(或 **світи**) ~ 常常做起(某事); 常常发生; 开始常常到(某处去)

вчбний [形] ① 学者的; 学术(性)的 ~ **а рада** 学术委员会 ~ **ступінь** 学位 ② [用作名词] **вчбний, -ого** [阳] 学者; 科学家

вчбність, -ності, 五格 -ністю [阴] 渊博的学问, 丰富的学识, 学者的知识

вчбний, -я; 复二 **счень** [中] ① 学, 学习 ② <军> 操练, 训练 ③ 教, 教导, 学说, 主义, 理论; <宗> 教义, 教理

вчбнитися, -люся, -лишся [完] ① 抓住 ② 追随不舍; 纠缠, 不让...安生, 打搅, 麻烦 ③ 挑眼, 找碴儿, 吹毛求疵 ~ **до слова** 抓话把 ④ 硬跟着, 死气白赖地(要跟...)

вчбтваро [副] 四倍, 乘四; 增加三倍, 到四倍; 减少四分之三

вчбнити [完] 见 **чиніти** 及 **вчинати**

вчбнок, -ниш [阳] 行为, 举动, 行动

вчбляти, -лю, -лиш [未] **вчбняти, -лю, -лиш** [完] ① 做, 进行, 做出; 搞出, 干出; 实行, 完成 ~ **вблю** 服从...的意志

② [只用完成体] 致使, 引起, 使遭受; (如何)办理, (如何)行事; 履行, 实现(愿望等) ③ 起诉; 造成(指后果) ④ (用水)和, 混和, 掺和; 使发酵 ~ **квас** 使克瓦斯发酵

вчитітиса [完] 见 **вчитуватиса**

вчитель, -ля, 五格 -ем; 复 -і, -ів [阳]

① 教员, 教师, 老师, 先生 **домашній** ~ 私人教师, 家庭教师 ② 导师

вчительна, -а, 三、六格 -ці; 复 -льов, -льок [阴] 女教员, 女教师, 女老师, 女先生 **домашня** ~ 女家庭教师

вчити, очу, очии, очимб, очиті [未]

① 教, 教学, 教授; 教练, 训练 ② 教导(说) ③ 教员, 教师, 学习; 学; 读(课文等), 背诵 ~ **на пам'ять** 记住; 背下

вчитиса, очуся, очишся, очимбся, очитіся [未] 学, 学习; 求学, 读书; 受训练

вчитуватиса, -уюся, -уєшся [未] **вчитатиса, -аюся, -аєшся** [完] 仔细阅读, 潜心阅读

вчорі [副] 昨天, 昨日 ~ **вчорі** 昨晚

вчорашній, -я, -е [形] 昨天的, 昨日的

вшанбувати, -лю, -лиш [未] **вшанувати,**

-лю, -лиш [完] ① 表示尊敬, 致敬; 给...以荣誉 ② 庆祝, 庆贺(某人) ~ **кого у зв'язку з річницею** 庆贺某人结婚纪念日 ③ [只用完成体] 请吃饭, 宴请; 请客(请吃东西) ◇ **вшанбувати чю пам'ять** 纪念某人

вшанувати [完] 见 **вшанбувати**

вшивати, -лю, -лиш [未] **вшити, -лю, -лиш** [完] ① 缝入, 绶入 ② 缝窄些, 缝瘦些; 缝短些

вшити [完] 见 **вшивати**

вштовхнути [完] 见 **вштовхувати**

вштовхувати, -лю, -лиш [未] **вштовхнути, -ни, -неш, -немб, -неті** [完] 推入, 推进

вщент [副] 通通, 完全, 全部, 彻底 **робити (或 **розгромити** 等) **вброма**** ~ 完全击溃敌人

вщерті [副] 满满地, 充分地; 完全, 十分 **перопвнений** ~ 塞满的, 挤得满满的, 挤得水泄不通的

вщипнути, -ни, -неш, -немб, -неті [完]

① 挤一下, 拧一下, 捏一下 ② (从大块) 掰下(一点, 一小块)
вщухати, *-ає* [未] **вщухнути**, *-не*; 过去时 *вщух* 及 *вщухнує*, 及 *вщухла* 及 *вщухнула* [完] ① 停息, 平息, 止住; 平静, 安静下来 *Вітер вщух*. 风住了。
Віль вщухав. 疼痛减轻。② 停止, 不再, 中止, 终止; 不再响, 不作声
вщухнути [完] 见 **вщухати**
в'ючний [形] 驮载的 *~а тварина* 驮载的牲口, 驮畜
в'яз, *-а*; 复 *-а, -ає* [阳] 榆树
в'язати, *в'язу, в'язеш*; 命令式 *в'яжи* [未] **зв'язати** [完] ① 捆, 缚, 绑, 束 ② 捆起来, 绑起来 ③ 编结, 针织
в'язатися, *в'язуся, в'язешся*; 命令式 *в'яжіся* [未] **зв'язатися** [完] ① 相符合, 相合, 相符, 一致 ② 开始结实, 结子(指果实) ◇ *Справа не в'язеться*. <口语> 事情不顺利。

в'язень, *-еня*, 五格 *-енем* [阳] 被监禁的人, 坐牢的人, 囚犯, 犯人, 囚徒
в'язка, *-и*, 三、六格 *-ці*; 复 *в'язки* 及 *в'язки*, *в'язок* 及 *в'язок* [阴] ① 捆, 缚, 绑, 束 ② 一束, 一捆, 一串, 一把 *~ олівця* 一束铅笔
в'язкий [形] ① 粘性的, 粘滞性的, 胶粘的 ② 收敛(性)的; 收缩的; 粘合的
в'язниця, *-а*, 五格 *-єю* [阴] 监狱, 牢狱
в'язнути, *-ну, -неш* [未] ① 陷入(粘东西内), 陷住, 粘住 ② 塞住, 卡住(指食物) ③ 追随不舍; 纠缠不止
в'ялий [形] ① 枯萎的, 蔫了的; 凋谢了的 ② 萎靡不振的, 精神不振的, 无志气的; 迟钝的; 不景气的, 萧条的, 萎缩的
в'янути, *-ну, -неш*; 命令式 *в'янь* [未] **зав'янути** [完] 发蔫, 枯萎, 凋萎; <转> 衰老, 衰颓; 衰微 ◇ *Вблос в'яно*. 及 *Вуха (或 уші) в'януть*. <口语> (因为荒谬或相陋等)不堪入耳。

Г

га¹ [语气] <口语> 啊? 什么?
га² [缩] 公顷
гав, *-и* [阴] ① 乌鸦 ② <转, 蔑> 呆子, 呆头呆脑的人 ◇ *гави (гав) лобити* 马马虎虎, 粗心大意 *Не лобів гав!* 别马虎! *піймати гаву* 马虎过去, 错过机会
гавань, *-і* 五格 *-нями*; 复二 *-ней* [阴] 港, 港湾
гавкати, *-аю, -аеш* [未] **гавкнути**, *-ну, -неш* [完] ① <口语> (狗)叫 ② <转, 蔑> 骂人
гавкнути [完] 见 **гавкати**
гад, *-а* [阳] ① <动> 两栖类动物, 爬虫 ② <转, 骂> 坏蛋, 恶棍
гаданий [形] ① 假定的, 设想的 ② 想象的, 虚构的
гадати¹, *-аю, -аеш* [未] ① 想, <稀> 认

为 ② 怀疑, 猜测 ③ 打算
гадати², *-аю, -аеш* [未] <旧> 占卜
гадка, *-и*, 三、六格 *-ці*; 复 *-дод, -додк* [阴] 想法; 设想; 意见; 前提 *Він ані гадки не має*. <口语> 他连想都没想。
Шкода й гадки. <口语> 不值得想。
гадюка, *-и*, 三、六格 *-ці* [阴] 蛙, 蝥蛇
газ, *-у* [阳] <理> 气, 气体, 瓦斯
газета, *-и* [阴] 报纸 *стінна ~* 墙报
газетний [形] 报纸的 *~ кіоск* 报亭 *~а замітка* (报纸) 短评
газований [形] 充气的, 充注碳酸气的 *~а вода* 汽水
газовий [形] *газ* 的形容词 *~а колонка* 喷泉; (浴室) 温水速热器 *~а плита* 煤气炉
газон, *-у* [阳] 草地, 草场, 草坪

газопровід, -овду [阳]煤气管, 瓦斯管
гай, іаю, 五格 іаю, 六格 іаї 及 іаю;
复 іаї, іаїє [阳]树林, 森林
гайворон, -а [阳]白嘴鸦; (有时指) 乌鸦
гайда [感] <口语> 走吧! 去吧! Гайда
звідси! <口语> 从这里走开!
гайна, -и, 三、六格 -ці; 复 -ійої, -ійок
[阴]螺帽, 螺母
гайнувати, -ю, -єш [未] <口语> 花费;
浪费, 挥霍 ~ час 浪费时间 ~ гроші
挥霍钱财
гаи, -а; 复 -а, -ів [阳] ① 钩; 小钩 ②
(捕鱼) 钩竿 ③ <口语> 弯路 ④ <海> 钩
⑤ <口语> 有余(部分), 零头 оброк
кілометрів в ~ом 四十多公里 ◇ діти
гаку (或 зробити гаи) 走弯路 Тут
йому й гаи. <呢> 他完蛋了.
галантерейний [形] галантерея 的形容
词 ~ магазин 小百货商店
галантерея, -ї, 五格 -єю [阴] 服饰用品,
小百货
галантний [形] 彬彬有礼的, 殷勤的
галантність, -ності, 五格 -ністю [阴]
галантний 的抽象名词
галас, -у [阳] 响声, 喧响; 嘈杂的人声,
喧哗, 叫器 наробіти ~у 喧哗, 喧闹
знати ~ 喧嚷起来
галасливий [形] галас 的形容词
галасувати, -сю, -єш [未] <口语> 喧
哗; 吵嚷; 大喊大叫
галерея, -ї, 五格 -єю [阴] ① 游廊, 走
廊 ② <矿、军> 坑道 ③ 剧院楼座 ④ (美
术) 陈列馆 картинна ~ 绘画陈列馆
⑤ <转> 一列, 一系列 ~ людських типів
一系列人物形象
галька, -и, 三、六格 -ці; 复 іаюї 及
іаюї, іаюк 及 іаюк [阴] 穴鸟, 寒鸦
галоп, -у [阳] ① (马) 奔驰, 大跑 мчати
~ом 奔驰 ② 加洛普舞
галстук, -а [阳] 领带; 领结; 领巾
піонерський ~ 少先队红领巾
галузь, -ї, 五格 -зю; 复二 -зей [阴]
① 部门, 方面, 领域 ~ промисловості
工业部门 важлива ~ роботи 重要工作
部门 успіх в ~і будівництва 建设部
门的成就 ② (亲属关系的) 分支
галушка, -и, 三、六格 -ці; 复 -шків,

-шків [阴] 面疙瘩
галюцинація, -ї, 五格 -єю [阴] 幻觉, 错觉
галявина, -и [阴] 林间空地
галька, -и, 三、六格 -ці [阴] 石砾石, 卵石
гальмб, -а; 复 іаюма, іаюм [中] ① 制
动器, (车) 闸 ② <转> 障碍
гальмувати, -ю, -єш [未] загалму-
вати [完] ① 刹(车), 刹(闸) ② 减速,
放慢 ③ 阻止, 妨碍
гам, -у [阳] <口语> 喧哗, 吵嚷
гама, -и [阴] <乐> 音阶; <转> 按顺序排列
的事物
гаман, -а [阳] 吊床, 绳床
гаманець, -нця, 五格 -нцем [阳] ① 钱
包 ② 烟口袋
гамір, -мору [阳] 响声; <口语> 嘈杂的
人声
гамірливий [形] гамір 的形容词
гамувати, -ю, -єш [未] вгамувати
[完] ① 拦住, 阻止 ② 控制, 抑止(感情)
гаудбл, -у [阳] <运动> 手球
ганебний [形] 可耻, 无耻的 ~ вчинок
可耻的行为 ~а смерть 死得可耻 ◇
прикувати до ганебного стовпа 把...
钉在耻辱柱上, 使...名誉扫地
ганити, -ню, -ниш; 命令式 гань [未]
① 指责, 责难; <口语> 诽谤 ② 辱骂, 责骂
ганок, -нцу [阳] (建筑物前的) 台阶; (带
顶的) 门廊
гантель, -ї, 五格 -лю; 复二 -лей [阴]
<运动> 哑铃
ганчірка, -и, 三、六格 -ці; 复 ~рці,
~рків [阴] ① 破布, 铺衬; 抹布, 擦布 ②
<转, 蔑> 草包
ганчір'я, -я [中, 集] ① 破布, 铺衬 ② <口
语, 蔑> (妇女) 穿得太多的衣服
ганяти, -ю, -єш [未] ① 追逐, 赶 ② 奔
跑; 追逐; 跑着寻找
ганьба, -а [阴] 耻辱; 出丑; 侮辱
ганьбати, -блю, -биш, -бимб, -битів [未]
① 羞辱, 侮辱 ~ себе 出丑 ② 指责, 谴责
гаплік, -а [阳] 小钩
гаран, -а, 五格 -ам [阳] 汽车库
гарбад ① [副] 好, 很好 Все гарбад, 一切
都好. ② [语气] <口语> 好的, 很好, 行
гарантійний [形] гарантія 的形容词
~ лист 保证书

гарантія, -ї, 五格 -єю [阴] 担保, 保证; 保障
 гарантований [形] 有保障的, 有把握的
 гарантувати, -ю, -еш [未] 担保, 保证; 保障
 гарба, -а; 复 ірби, ірб [阴] (牛拉) 大车
 гарбуз, -а [阳] 南瓜 ◇ давати (дати) 或 підносити (піднести) гарбуза <口语> 拒绝求婚, покуштувати (或 взяти, дістати, з'їсти) гарбуза <口语> 求婚被拒绝
 гардероб, -а [阳] ① 衣柜 ② 存衣室
 гардеробник, -а [阳] 存衣室的管理人
 гардеробниця, -ї, 五格 -єю [阴] 存衣室女管理人
 гардина, -и [阴] 窗帘
 гарнівий [形] р, я 不分的 (指人或发音)
 гарнівити, -яю, -иши; 命令式 -іть [未] 发音 р, я 不分
 гарнівість, -ості, 五格 -івстю [阴] гарнівий 的抽象名词
 гармата, -и [阴] 大炮
 гарматний [形] 大炮的 ~а стрілянина 炮击 ◇ гарматне м'ясо 炮灰
 гармонійний [形] 和声的; 和谐的, 调和的
 гармоніювати, -юю, -юєш [未] 跟...相和谐, 协调, 相符; (颜色) 协调
 гармонія¹, -ї, 五格 -єю [阴] 和声; 和谐; 协调
 гармонія², -ї, 五格 -єю [阴] 手风琴
 губна ~ 口琴
 гарний [形] 好的; 好看的, 漂亮的; 优美的, 优雅的; 晴朗的 (指天气) ~ настроїй 好情绪 ~е плаття 做工讲究的衣服, 漂亮的衣服 ~ на вроду 长得漂亮
 гарнізон, -у [阳] 卫戍部队, 警备队
 гарнир, -у [阳] <烹饪> 配菜 (用青菜、土豆做的)
 гарнітур, -а [阳] 一副, 一套, 一组 ~ меблів 一套家具 спальний ~ 一套卧室家具
 гарно [副] ① 好; 漂亮; 优雅, 可爱 ~ пахнути 好闻 ② [无人称] 好; 漂亮; 可爱
 гарт, -у [阳] ① 淬火, 回火 ② <转> 锻炼 (指身体)

гартувати, -ю, -еш [未] ① 淬火, 回火 ② <转> 锻炼 (身体) ~ волю 锻炼意志
 гартуватися, -юся, -ешися [未] ① (钢) 淬火, 回火 ② (身体) 锻炼
 гарчати, -чу, -чиш, -чимь, -чуть [未] ① 唠叨, 埋怨 ② (狗) 叫, 作唔嗷声
 гаряче 及 гарячі [副] ① 热, 炎热; <转> 热烈 ~ братися за справу 热烈地干起事来 ② [无人称] (天气) 炎热
 гарячий [形] ① 热的, 炎热的, ~а вода 热水 ~е сонце 炎热的太阳 ~а оброба 热加工 ② <转> 热烈的, 热情的; 脾气暴的; 烈性的 (指马) ~а людина 热情的人 ~ характер 暴躁的性格 ~а голова 性急的人 ~ віль 烈性马 ③ <转> 忙碌的, 紧张的 ~ час (或 ~а поря) 忙碌的时候 ~ біж 紧张的战斗 ◇ під гарячу руку (погріптити) 适逢其怒 піймати на гарячому <口语> 当场抓住 по гарячих слідах 跟踪追赶 вспійати гарячих 鞭打
 гарячитися, -чюся, -чиши, -чимься, -чуться [未] 急躁, 性急
 гарячка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -чок [阴] ① <医> 热病; 寒热病; <口语> 发烧 біла ~ 震战性流产 родильна ~ 产后热病 ② <转> 狂热, 兴奋, 焦急 ◇ пороби гарячку <口语> 急得不得了
 гарячковий [形] ① <医> 热病的, 大冷大热的; 发烧的 ② <转> 狂热的, 激昂的; 急躁不安的
 гас, -у [阳] 煤油
 гасати, -аю, -аєш [未] <口语> ① 奔驰, 跑来跑去, 奔忙 ② 追逐
 гасати, -аши, -аєши [未] погасити [完] ① 熄灭; 关闭 (电灯); <转> 制止, 平息 ~ світло 灭火 ~ свічку 吹灭蜡烛 ~ сварку 制止吵架 ② 注销, 作废 ~ марку 盖销邮票
 гасло, -а; 复二 -сла [中] ① 口号 ② 信号
 гаснути, -ну, -неш; 过去时 вог 及 гаснує, гасла 及 гаснула [未] ① (火) 熄灭 ② <转> (声音) 消失, 平静
 гасовий [形] 煤油的
 гастролёр, -а [阳] ① 巡回演员 ② <转, 口语> 流浪的人
 гастролювати, -юю, -юєш [未] 巡回演出

гастроль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴]
巡回演出 на ~ах 在巡回演出

гастроном [阳] ① (二格 -а) 美食家 ②
(二格 -у) 食品店

гастрономічний [形] гастрономія 的形
容词

гастрономія, -і, 五格 -ю [阴] ① 讲究
饮食, 美食 ② [复] 精美食品

гатати, гачу, гатиш [未] ① (用柴捆、
圆木) 铺垫 (沼泽地) ② 修筑 (堤、坝)
③ <口语> (大量) 堆积 ④ <口语> 打, 揍
⑤ <口语> 射击 ◇ хоч грэблю гаті <口
语> 非常多, 多极了 гатати гопані <口
语> 跳戈帕克舞

гауптвахта, -и [阴] <军> 禁闭室

гачуватий [形] 带钩的

гачби, -чи [阳] 小钩; (门上的) 挂钩 ◇
піймати на гачби 使上钩, 使上当

гати, ію, ієш [未] гати час 浪费
时间

гатися, іюся, ієшся [未] 拖拉, 磨
蹭; <口语> 闲着

гвалт, -у [阳] <口语> ① 叫喊, 叫嚷 ②
[用作感叹词] 救命 на ~ кричати 喊
救命 бігти на ~ 发警报

гвалтівний, -і [阳] 暴徒

гвардець, -івця, 五格 -івцем [阳] 近卫
军人

гвардійський [形] 近卫军的 ~а дивізія
近卫军

гвардія, -і, 五格 -ю [阴] 近卫军 (旧俄
军队编制, 苏联作为荣誉称号) старі ~
老近卫军

гвинт, -і [阳] 螺丝, 螺丝杆, 螺旋

гвинтівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок
[阴] 步枪

гвинтовий [形] гвинт 的形容词 ~і
сходи 螺旋形楼梯

гвізди, -дні [阳] 钉子 прибивати
~двими 用钉子钉上

гвоздика¹, -и, 三、六格 -ці [阴, 常用复]
<植> 石竹, 瞿麦

гвоздика², -и, 三、六格 -ці [阴] 调料丁香
(用热带植物丁香树的花蕾晒制的调
味香料)

гегемон, -а [阳] 领导者

гегемонія, -і, 五格 -ю [阴] 领导权,

霸权

гедзь, -я, 五格 -ем [阳] 牛虻

гей [感] ① (呼唤人) 喂 ② (吆喝牛) 驾

гейзер, -а [阳] <地质> 间歇 (热喷) 泉

гектар, -а [阳] 公顷

геліт, -іоту [阳] ① (鹅) 叫 ② <口语>
嘈杂声

гелготати, -очу, -бчеш; 命令式 -очі
[未] (鹅) 叫

гелготіти, -очу, -отіш, -отімб, -отитб;
命令式 -очі [未] — гелготати

гелій, -ю, 五格 -ем [阳] <化> 氦 (He)

гемоглобін, -у [阳] <生理> 血红素

ген¹ [副]: ген там 那里 аж ген за
північ 到深夜

ген², -а; 复 -и, -ів [阳] <生物> 基因

генеалогічний [形] генеалогія 的形容词
~е древо 世谱表

генеалогія, -і, 五格 -ю [阴] 家谱, 宗谱;
谱系

генерал, -а [阳] 将军 ~ армії 大将

генерал-лейтенант, -а [阳] 中将军

генерал-майор, -а [阳] 少将

генерал-полковник, -а [阳] 上将

генеральний [形] 总的, 主要的, 全体的
~а лінія партії 党的总路线 ~ штаб
总参谋部 ~а репетиція 彩排

генератор, -а [阳] 发电机; 发生器

генетика, -и, 三、六格 -ці [阴] <生物> 遗
传学

геніальний [形] 天才的 ~ твір 天才的
著作

геній, -я, 五格 -ем [阳] ① 天才 ② 有
才能的人, 天才

географ, -а [阳] 地理学家

географічний [形] 地理的; 地理学的

географія, -і, 五格 -ю [阴] 地理; 地
理学

геодезія, -і, 五格 -ю [阴] 大地测量学

геолог, -а [阳] 地质学家

геологічний [形] 地质的, 地质学的

геологія, -і, 五格 -ю [阴] 地质学

геологорозвідувальний [形] 地质调查的

геометричний [形] 几何的; 几何图形的

геометрія, -і, 五格 -ю [阴] 几何学

герб, -а [阳] 徽章, 徽号, 纹章 державний
~ 国徽

герберія, -ю, 五格 -ем [阳] 植物标本集
 гербовий [形]: гербовий збір 印花税
 гербовий папір 印花纸 гербова марка
 印花票
 геркулес, -а [阳] 大力士(来自赫耳库勒
 斯——希腊神话中的大力士)
 германський [形] 德意志的, 德国的, 日
 耳曼的 ~і мова 日耳曼诸语言
 герметичний [形] 密封的, 密闭的 ~а
 кабіна 密封舱
 героїзм, -у [阳] 英勇, 英雄气概
 героїня, -і, 五格 -єю [阴] 女英雄
 героїчний [形] 英雄的, 英勇的
 гербій, -я, 五格 -єм [阳] ①英雄 Гербій
 Радянського Союзу 苏联英雄 Гербій
 Соціалістичної Праці 社会主义劳动英
 雄 ②<文学>(作品的)主人公
 гербійство, -а [中] 英雄气概, 英雄行为
 гербійський [形] 英雄的; 英勇的
 гестапо [中, 不变] <史>(纳粹德国的)秘
 密警察
 геть¹ ①[副] 远, 远离, 离开; 很 *забирати*
 (~ 拿走) ②[语气] 完全, 全都; 所有的
 (~)
 геть² [感] <口语> 走开, 滚开 Геть звідси!
 从这里滚开! Рўки геть! 请勿动手!
 Геть жарті! 别开玩笑! Геть з очей!
 走开!
 гетьман, -а [阳] <史>盖特曼, (哥萨克的)
 领袖, 首领
 гидний [形] 可恶的, 讨厌的
 гидний [形] 厌恶的, 憎恶的, 嫌弃的
 гидувати, -ю, -єш [未] чим <口语>
 厌恶, 嫌弃
 гікавка, -и, 三、六格 -ці [阴] <口语>
 打嗝
 гикати, -ю, -єш [未] 打嗝
 гінути, -ну, -неш; 命令式 *гинь* [未]
 загінати [完] ①(人)死于疾病或贫穷;
 (庄稼)死于干旱或霜冻 ②(希望、幻想
 等)破灭
 гірляга, -и, 三、六格 -зі [阴] (牧羊人
 的)手杖
 гірло, а, [中] 河口; 河汉
 гірля, -і, 五格 -єю; 复二 *ир* [阴] 法码,
 秤砣
 гічка, -и, 三、六格 -ці [阴] (块根植物

的)茎叶
 гібрид, -а [阳] <生物>杂种, 混合种
 гігант, -а [阳] 巨人; 巨物
 гігантський [形] 巨大的, 宏伟的
 гігієна, -и [阴] 卫生; 卫生学
 гігієнічний [形] 卫生的, 卫生学的; 合乎
 卫生的
 гігроскопічний [形] 吸湿的 ~а вата 脱
 脂棉
 гід, -а [阳] 向导
 гідний [形] ①值得..., 配得上... ~ уваги
 值得注意的 ~ подиву 值得惊奇的, 令
 人惊奇的 ②适当的, 合适的
 гідність, -ності, 五格 -ністю [阴] 尊
 严, 体面 *почуття власної ~ності* 自尊
 гідравлічний [形] 水力的, 液压的; 水力
 学的
 гідроелектростанція, -ї, 五格 -єю [阴]
 水电站
 гідроліт, -а [阳] 水上飞机
 гідротурбіна, -и [阴] 水力透平机
 гієна, -и [阴] 鬣狗
 гілка, -и, 三、六格 -ці; 复 -лю, -люк
 [阴] 树枝
 гілля, -я [中, 集] 树枝
 гіллястий [形] 树枝的
 гільза, -и [阴] 子弹壳; 炮弹筒
 гімн, -у [阳] ①国歌, 颂歌 *державний*
 ~ 国歌 ②<口语>唱歌
 гімназія, -ї, 五格 -єю [阴] <史>(十月革
 命前的)文科中学
 гімнаст, -а [阳] 体操运动员
 гімнастика, -и, 三、六格 -ці [阴] 体操
 художня ~ 艺术体操
 гімнастка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
 [阴] 女体操运动员
 гімнастичний [形] 体操的 ~ зал 体育馆
 гірбола, -и [阴] ①<文学>夸张, 夸大;
 <转>夸大其词 ②<数>双曲线
 гіпертонія, -ї, 五格 -єю [阴] <医>高血压
 гіпноз, -у [阳] 催眠状态, 催眠术, 催眠
 гіпнозувати, -ю, -єш [未] *загипно-*
зувати [完] 催眠, 施催眠术
 гіпотеза, -и [阴] 假设, 假定
 гіпотенуза, -и [阴] <数>斜边, 弦
 гіпс, -у [阳] ①<矿>石膏 ②石膏像 ③
 石膏绷带

гіпсовий [形]石膏的, 石膏制的
 гіркий [形]苦的; 痛苦的 ~а для 苦命
 ◇ гіркий п'яниця 酒鬼
 гірко [副] ① гіркий 的副词 ② [无人称句中用作谓语] 感到苦味; 感到痛苦, 苦恼 Мові гірко на душі. 我心中痛苦.
 гіркота, -а 及 гіркота, -и [阴] 苦味; <转> 苦恼, 痛苦
 гірлянда, -и [阴] (用花和叶编成的) 花条, 花辫
 гірник, -а [阳] 矿工; 矿业工程师
 гірничий [形] 矿业的, 采矿的 ~ інститут 矿业学院 ~а справа 矿业
 гірський [形] ① 山的, 多山的 ~а країна 山地 ② 矿物的 ~а порода 岩石 ◇ гірський кришталі 水晶
 гірчіти, -чу, -чиш, -чимб, -читі [未] 发苦, 有苦味
 гірчіця, -і, 五格 -єю [阴] 芥; 芥末
 гірчічник, -а [阳] <医> 芥木膏
 гіршати, -ав [未] 变坏, 恶化
 гірше [副] ① погано 的较级 ~, ніж 比...坏 ще ~ (更坏, 还要坏) ② [无人称句中用作谓语] (境况) 更坏, 更糟 Йому вив цього не гірше. 他的境况不会因此而更糟.
 гірший [形] поганий 的最高级 у ~ому випадку 在最坏的情况下
 гість, істля, 五格 істем; 复 істі, істей; істям 及 істям, 六格 істях 及 істях [阳] 客人 невзаний ~ 不速之客 ітá у гості 去串门 б́ути в гостях у когб 到...家串门
 гітара, -и [阴] 吉他
 гітарист, -а [阳] 吉他演奏者, 弹吉他的
 глава, -а; 复 глави, глав [阳, 阴] 首领, 领袖 ~ уряду 政府首脑
 гладенький [形] гладкий 的指小
 гладити, -джу, -диш; 命令式 гладь [未] поглядити [完] ① 熨, 熨平 ② 抚摩 ~ кого по голові 抚摩...的头 ◇ гладити кого прбти шербсті 逆...的意思行事
 гладкий [形] ① 平坦的; 光滑的 ② 素面的, 无花的 (指布)
 гладкий [形] 肥胖的
 гладко [副] гладкий 的副词
 гладшати, -аю, -авш [未] поглядшати

[完] <口语> 发胖, 发福
 гланд, -и; 复 гланди, гланд [阴] <解> 扁桃腺
 глевкий [形] 未烤好的
 глен, -а; 复 глени 及 глені, гленю 及 гленю [阳] 瓦罐
 глечник, -а [阳] 瓦罐
 глибина, -а; 复 -ини, -ин [阴] 深 (度) п'ять метрів у ~у 深五米
 глибкий [形] 深的; <转> 深厚的, 深奥的 ~а ідея 深刻的思想
 глибоко [副] ① глібкий 的副词 ② [无人称句中用作谓语] (很) 深
 глибокодумний [形] 有洞察力的, 见解深刻的
 глибочнь, -і, 五格 -нно [阴] —глибина
 глібшати, -ав [未] 变深; <转> 加深, 加剧
 глібше [副] 更深
 глина, -и [阴] 粘土 біла ~ 白陶土
 глінистий [形] 含粘土的, 粘土质的
 гліняний [形] 粘土的, 粘土制的
 глист, -а [阳] 肠虫
 гліця, -і, 五格 -єю [阴] <植> 针叶
 глід, гліду [阳] <植> 山楂
 глісер, -а [阳] 水上快艇
 глібус, -а [阳] 地球仪
 глотка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -ток [阴] <解> 咽, 咽喉
 глуд, -у [阳] 理智, 理性; <口语> 机智 здоровий ~ 健全的头腦 прийті до ~у 清醒 в'їхати в ~у 发疯
 глудливий [形] 嘲笑的, 嘲弄的
 глудувати, -бу, -беш [未] з когb, чогb 嘲笑; (恶意地) 嘲弄, 挖苦
 глум, -у [阳] 嘲笑, 嘲弄, 挖苦 брати на ~ 嘲笑 віддати на ~ 让...受众人嘲笑
 глумитися, -млюся, -мишся, -мишся, -митесь з когb, чогb [未] 嘲笑, 挖苦
 глухий [形] ① 耳聋的 ② [用作名词] глухий, -бо [阳]; глуха, -бі [阴] 聋子 ③ 不响亮的, 暗哑的 ~ приголосний <语> 清辅音 ④ 偏僻的, 荒凉的; 很晚的 ~ закуток 偏僻的角落 ~ ніч 深夜 ~ вут 死胡同; 绝路 ⑤ 没有孔的, 没有门窗的 ~а сина 没有门窗的墙
 глухнуть, -ну, -неш; 过去时 глух 及

вглуху, вглула 及 *вглухла* [未]
 ① 变聋 ② 沉寂, (声音) 消失 ③ (发动机) 停下
глухо [副] 悄悄地, 低声地
глухоні́ий [形] ① 聋哑的 ② [用作名词] *глухоні́ий, -бо* [阳] *глухоні́ма, -бі* [阴] 聋哑人
глухота́, -а [阴] 聋
глушина́, -а [阴] 森林的密处; 荒凉的地方, 偏僻的地方
глуші́ти, -иш, -иши [未] ① 打昏, 震昏 ② 压低(声音), 消音 ③ 妨碍生长, 摧残, 压制 ④ <转> 镇压 ◇ *глуші́ти мотор* 停下发动机
глюкба́, -и [阴] <化> 葡萄糖
гляда́ч, -а, 五格 -а́м, 呼格 -а́чу [阳]
 ① 旁观者 ② 观众
гляда́ти, -джу́, -ди́ш, -ди́мо, -ди́те [未]
 ① 看 ~ на море 看海 ② 保护, 爱护 ~ бдяг 爱护衣服 ③ 照着, 看护 ~ дитя́ву 看孩子 ◇ *гляда́ч (мені)!* 小心! 留神!
глянець, -нцю, 五格 -нцем [阳] 光滑, 光泽
гляну́ти, -ну, -неш; 命令式 глянь [完]
 看
гляне́вий [形] 有光泽的, 光亮的 ~ папі́р 光面纸
гна́ти, жену́, жені́ш, жене́мо, жене́те;
 命令式 *жені́* [未] ① 追赶, 追逐; 驱逐 ~ *вайця* 撵兔子 ~ *корів на пасови́ще* 把牛撵到牧场去 ~ *в до́му* 把...从家里撵出去 ② <口语> 奔跑, 奔驰 ③ <专> 流放(木材) ④ 蒸馏, 酿造
гна́тися, жене́ся, жене́ши, жене́мо, жене́те;
жене́теся; 命令式 *жене́ся* [未] *за ким* 追赶, 追逐
гна́да, -и [阴] 帆子
гни́лий [形] ① 腐烂的; 坏的 ~ *б дре́во* 朽木 ② 潮湿的, 多雨的 ~ *б осінь* 阴雨的秋天
гни́ль, -а, 五格 -лю́ [阴] ① 腐败物 ② 发霉
гни́ти, -и́б, -и́ви, -и́мо, -и́те; 过去时 *-и́в, -и́в* [未] 腐烂, 腐败
гни́ття́, -я [中] 腐烂, 腐败
гни́в, -у [阳] 愤怒

гни́ватися, -юся, -авися [未] *на кого*
 生气, 发怒
гни́вати, -аю́, -а́ш, -а́мо, -а́те [未]
 使生气, 激怒
гни́вий [形] 愤怒的, 生气的
гни́дий [形] 枣红的(指马)
гни́ді́тися, -ді́ся, -ді́ши, -ді́мося, -ді́теся [未] 筑巢, 作窝; <转> (许多人) 坐在, 聚居
гни́здб, -а; 复 *гне́зда, гне́зд* [中] ① (鸟) 巢; (昆虫) 窝 *в'іти ~* 筑巢 ② 一窝(鸟或动物); 一片(浆果、蘑菇等) *в'іти ~а* 狼窝 ③ <转> 家庭, 家园, 住处 ④ <技> 座, 巢, 承窝
гни́й, гно́ю, 五格 гно́єм [阳] ① 脓 ② 粪便, 肥料
гни́йний [形] 脓的, 化脓的
гни́йник, -а [阳] 脓疮
гни́г¹ ① (二格 *-у*) 压迫, 压抑 ② (二格 *-а*) 压榨机, 压床
гни́г², гно́та [阳] 灯芯, 烛芯
гни́гати, -а́ш, -а́ши [未] ① 压榨 ② <转> 压迫, 压抑, 使苦恼 ③ <烹饪> 烤得发红, 有火色
гни́бочий [形] 令人感到沉重的, 令人苦恼的, 难堪的
гно́бате́ль, -я, 五格 -а́м [阳] 压迫者, 压制者
гно́їти, гно́ю, гно́иш, гно́ймо, гно́йте [未]
 使腐烂, 使(变)坏
гно́їтися, гно́юся, гно́юш, гно́юся, гно́юся;
гно́їтеся [未] (伤口) 化脓
гну́ти, гну́, гнеш, гне́мо, гне́те [未]
 ① 弄弯, 使成弯形; <转> 使屈服, 迫使 ~ *дре́во до́дбу* 把树弯到地面 ② 把(话题)往...引, 有...用意 *Куди він гно́ї* 他有什么用意? ◇ *гну́ти горба́* 拼命干活, 干重活 *гну́ти кі́рпу* 翘尾巴 *гну́ти спі́ну* 1) *перед ким* 卑躬屈膝 2) *над чим* 努力干...活 *гну́ти ко́ліна (或 ша́ю)* *перед ким* 向...卑躬屈膝
гну́тися, гну́ся, гнешся, гне́мося, гне́теся [未] ① 弯曲; (人) 弯腰 ② 屈服, 服从
гну́чий [形] 易弯的, 柔软的
гові́р, -ору [阳] ① 说话声, 语声 ② 见 *гові́рка*
гові́рка, -и, 三、六格 -ці; 复 *-ркі, -ркі*

[阴] <语> 方言

говірки́ти [形] 好说的, 饶舌的

говори́ти, -ори́, -бри́ш [未] ① 说话, 会说... 活 ~ чеською мовою 会说捷克话 ② 说出, 告诉 ~ правду 说实话 ③ 谈话, 交谈; 议论 ④ <转> 说明, 证明 Це говори́ти само́ за себе. 这一点说明它是

对的.
говори́тися, -бри́ться [未] (被) 说, 说出
◇ як (то) говори́ться 如常言所说的, 所谓的

говору́н, -а, 呼格 -гун [阳] <口语> 好说的人

годи́на¹, -и [阴] ① 小时(60分钟); (几) 点钟 Котра́ годи́на? 几点钟了? о трети́й ~і 在二点多钟 ② 时间, 时候; 课时 по якійсь ~і 过一段时间 Вже пізня годи́на. 时间已很晚. ◇ з годи́ни на годи́ну 随时都会(发生) з кожною годи́ною 越来越... лиха́ годи́на 艰难时期 на чорну годи́ну 以备不时之需 годи́на², -и [阴] 好天气

годи́нник, -а [阳] 钟, 表 обнячний ~ 日晷 пісковий ~ 沙钟

годи́нникář, -я, 五格 -яри, 呼格 -яро;
复 -я, -яв, -ям [阳] 钟表匠

годи́нниковий [形] 钟(表)的 за ~ою стрілкою 顺时针方向 проти ~ої стрілки 逆时针方向

годи́ти, -джу́, -ди́ш [未] догоди́ти [完] ① 使满意, 讨好, 迎合 ② 雇佣

годи́тися¹, -джу́ся, -ди́шся [未] ① 答应, 同意; 容忍 ② 受雇годи́тися², -джу́ся, -ди́шся [未] згоди́тися [完] ① 适合, 适于 Це нікуди не годи́ться. 这哪儿也不适用. ② [无人称] 应该, 应当 ◇ для годи́ться <口语> 为了合乎风俗, 出于礼貌; 为了做样子

гаді́ [副, 用作谓语] <口语> ① 够了, 算了; 当然; 完了, 完蛋了 ② 不行 ◇ одін, дру́гий — та й гаді́ <口语> 没有几个, 很少几个

гаді́вля, -і, 五格 -єю [阴] 喂(乳儿); 喂(牲畜); 伙食

гадіванець, -ця, 五格 -нцем [阳] ① 被养育的人; 义子; (乳母)奶大的孩子 ② <口语> 饲养大的动物

гадіванка, -и, 三、六格 -ці; 复二 ноні

[阴] гадіванець 的女性
гадува́льни, -а [阳] ① 养育者; 养家的人 ② <专> 饲养员

гадува́льниця, -і, 五格 -єю [阴] ① 乳母, 奶妈; 义母 ② 女饲养员

гадува́ти, -ю, -єш [未] ① 喂; (给孩子)喂奶 ② <转> 养活

габі́ти, го́ю, го́иш [未] загі́ти [完] 医治, 治好

габі́тися, го́їться [未] загі́тися [完] (伤口)愈合, 长好

гайда́лка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] 秋千

гайда́ти, -аю, -аєш [未] гайдну́ти, -ну́, -неш [完] 摇晃, 摇摆; 徐徐摆动

гайда́тися, -аєся [未] гайдну́тися, -нешся [完] 摇晃, 摇摆

гайдну́ти [完] 见 гайдати

гайдну́тися [完] 见 гайдатися

гол, -а; 复 -а, -ів [阳] <运动> (足球)球门; 得分 забі́ти ~ 得分

голений [形] 剃光的, 刮光的

голий [形] ① 赤身的, 裸体的 ② [用作名词] голий, -ого [阳] <口语> 赤身露体的人 ③ 光秃的, 无遮蔽的 ~а шабля 出鞘的马刀 ◇ го́ла правда 真相 го́лі факти 赤裸裸的事实 го́лими рука́ми 空手

голі́ти, -лю́, -ли́ш [未] поголі́ти [完] 剃, 刮 ◇ голі́ти лобі́ ко́жу <史> 派... 当兵

голі́тися, -лю́ся, -ли́шся [未] поголі́тися [完] (给自己)刮脸

го́лка, -и, 三、六格 -ці; 复 -лок, -лок [阴] ① 针 ву́шко ~и 针鼻儿 ② 刺

◇ сиді́ти як на го́лках 如坐针毡

голландець, -ця, 五格 -цем; 复 -ці, -дців [阳] 荷兰人

голландський [形] 荷兰的 ~а мо́ва 荷兰语

гоббля, -і, 五格 -єю; 复二 -белі [阴] 车轘, 车杠

голова́, -а, 四格 -лову, 五格 -ловію; 复 -лови, -лів, 六格 -лова́х 及 -ловів

[阴] ① 头, 头部 в голо́вах 在床头 ② 头, 只(牲畜计算单位) сто голів

рогатої худоби 一百头牛(或羊) ③〈转〉智慧, 头脑 світла ~ 清醒的头脑 ④(队伍)前部, 先头 ◇ голова́ йде обертом 头发昏, 眩晕 з голова́ не виходити 忘不掉 вінкнути з голова́ 忘掉 видати себе з головою 暴露真相, 露马脚 втрачати голову 张皇失措 давати голову згінюти 起誓, 保证 братися (халатися) за головою 着急考虑... голову ламати над чим 绞尽脑汁 шати голову на плечах 脑袋好使 бути на голову вище кого 高出... 一头 на свою голову 自找苦吃 головою відповідати 用脑袋担保 з головою поринати 连头浸入

голова́, -а, 四格 -лову, 五格 -ловю; 复二 -лови, -лів, 六格 -ловах 及 -ловях [阳, 阴] ①(国家)首脑; (机关、组织的)领导人; (会议)主持人 ~ сільради 村苏维埃主席 ②长者, 长辈 ~ сім'ї 一家之主

голова́тий [形]〈口语〉①脑袋大的 ②聪明的, 有头脑的

голова́шка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -шок [阴]烧着或烧焦的柴禾头

голова́, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] ①(植物的)根头; 茎头, 球茎 ~ часнику 蒜头 ~ капуста 洋白菜的头 ②(钉)帽; (手杖)镶头

головна́й [形] ①头部的, 脑袋的 ~ мозок 脑髓 ~ біль 头痛 ~ убір 头饰, 帽子 ②先头的, 前部 ~ а колона 先头部队 ③主要的, 最重要的 ~ б завдання 主要任务 ~ б рішення 〈语〉主句 ④最大的, 中心的 ~ а вулиця 中央大街 ⑤主管的, 负主要责任的 ~ хірург 主任外科医生 ~ інженер 总工程师 ◇ головна́м ча́ном 主要地

головноко́мандуючий, -ого [阳]总司令 Верховний Головнокомандуючий 最高统帅

головоло́мка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -мок [阴]益智游戏, 难谜; 难题

головорі́з, -а [阳] ①亡命徒 ②匪徒

головува́ти, -ю, -єши [未] 当主席; 主持会议

голо́д, -у [阳] ①饿, 饥饿 відчува́ти ~

觉得饿 випра́ти в ~у 饿死 ②饥荒; 〈转〉缺乏

голо́дний [形] ①饥饿的, 挨饿的 на ~ шлунок 饿着肚子 ②由饥饿引起的 ~а смерть 饿死 ③歉收的, 粮荒的 ~ край 歉收的地区 ~ рік 荒年 ④[用作名词]挨饿的, -ого [阳]; голо́дна, -ої [阴] 挨饿的人

голо́дівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] ①饥饿, 挨饿 ②绝食

голо́дува́ти, -ю, -єши [未] 挨饿

го́лос, -у; 复 -а, -ів [阳] ①声音, 嗓音 приємний ~ 悦耳的声音 ②(乐)音调; 声部 пісня на два ~и 二重唱 ③〈转〉(良心等的)感召 ~ совісті 良心的感召 ④表决权, 票 віддати свої ~и за кого 投票赞成 ◇ в одні́й го́лос 同声, 一致 на весь (повний) го́лос 大声地; 宏亮地

го́лосистий [形]声音宏亮的, 嗓门大的

го́лосіти, -ошу, -бши [未] ①数落着哭, 边诉边哭 ②〈口语〉大声哭叫

го́лосливий [形]空口无凭的 ~в твердження 毫无根据的意见

го́лосний [形] ①大声的; 响亮的; 嘈杂的, 喧哗的 ②〈语〉元音的 ③[用作名词] го́лосний, -бо [阳]元音; го́лосна, -бі [阴]元音字母

го́лосно [副]大声地, 响亮地

го́лосовий [形]声音的; 发音的 ~і зв'язки 〈解〉声带

го́лосування, -я [中]表决, 投票 відкрито ~ 公开投票, 公开表决 таємно ~ 不记名投票 поставити на ~ 提付表决

го́лосувати, -ю, -єши [未] проголо́сувати [完] ~ за кого 投票赞成... ~ проти 投票反对

го́луб, -а; 复 -а, -ів [阳] ①鸽子 ~ міру 和平鸽 ②(呼格 голубе)〈口语〉亲爱的; 老兄

го́лубий [形]浅蓝的, 天蓝的 ~і очі 浅蓝色眼睛

го́лубити, -блю, -биши; 命令式 -б [未] ①抚爱, 亲热 ②〈转〉珍爱, 爱护

го́лубка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -бок [阴] ①母鸽 ②(呼格 голубо)〈口语〉亲爱的(对女性的爱称)

голуби́н, -а <阳> 鸽子窝
 голу́бці, -ці [复] <烹饪> (填馅的) 洋白菜卷
 голу́б'ятник, -а [阳] 养鸽的人, 爱鸽的人
 голча́стий [形] ①多刺的 ②多针的
 го́льф, -у [阳] <运动> 高尔夫球
 го́ліда, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] <解> 外胫, 小腿
 го́лос, -мочу [阳] <口语> 嘈杂的人声; 响声; <转> 怨声 ~ моря 海涛声
 го́лосли́вий [形] ①爱说的 ②有响声的, 嘈杂的
 го́моніти, -но́, -ни́ш, -ни́мб, -ни́тб [未] <口语> ①发出(模糊的)响声 ②咕唧, 低语; 聊天
 го́нітва, -и [阴] 追逐, 追捕; 追求 у ~і за щастям 追求幸福
 го́нка, -и, 三、六格 -ці; 复 -ни́ш, -но́к [阴] = го́нітва ~ озброєнь 军备竞赛
 го́нки, -но́к [复] <运动> 竞赛, 竞走
 авто́мобільні ~ 汽车竞赛 па́русні ~ 帆船竞赛
 го́но́р, -у [阳] <口语> 高傲, 自高自大 в ~ом 自高自大
 го́нора́р, -у [阳] 报酬; 稿费; 诊费
 го́ночний [形] 竞赛用的 ~ авто́мобі́ль 赛车
 го́нча́н, -а [阳] <猎> 猎狗
 го́нча́р, -я, 五格 -а́м, 呼格 -а́рю; 复 -і, -а́, -а́м [阳] 陶器匠
 го́нча́рний [形] 陶制的
 го́нщик, -а [阳] (驾车、船的) 竞赛者
 го́п [感] 跳呀!
 го́ла́н, -а [阳] (乌克兰民间) 戈帕克舞
 го́ра, -а; 复 го́ри, ір [阴] ①山; [复] 山区 в ~а́х 下山 на ~у 上山 ②一大堆 ~ па́пе́ру 一大堆纸 ◇ бра́ти го́ру над ким, чим 占上风, 战胜 го́рю сто́яти 极力保护, 庇护 не за го́рами 不远 обі́щати зо́лоті го́ри 答应很多好处 го́ра з плечі́й впа́ла (завали́лася). 如释重负
 го́рб, -а [阳] ①驼背; 鸡胸 ②山冈 ◇ свої́м го́рбом 靠自己劳动
 го́рба́ць, -я, 五格 -а́м [阳] 驼子, 驼背人
 го́рба́стий [形] 多丘陵的, 起伏不平的
 го́рба́тий [形] ①驼背的 ②弯钩的 ~

ніс 鹰钩鼻子 ③ [用作名词] го́рба́тий -ого [阳]; го́рба́та, -о́ї [阴] 驼子
 го́рбати, -блю, -би́ш; 命令式 го́рб [未]
 зго́рбити [完] 拱起 ~ спі́ну 拱背
 го́рбитися, -блю́ся, -би́шся [未] зго́рби́тися [完] 拱背, 驼背
 го́рдий [形] ①自豪的, 以...为荣的 ②傲慢的, 自高自大的
 го́рді́тися, -джу́ся, -ди́шся, -ди́мься, -ди́те́ся [未] ①以...自豪, 以...为荣 ②<口语> 骄傲, 傲慢, 自负
 го́рді́сть, -до́сті, 五格 -ді́стю [阴] 自豪感; 骄傲, 傲慢
 го́рдові́тий [形] 自豪的; 傲慢的
 го́рдо́ці, -а́ [复] 自豪感; 傲慢
 го́рдува́ти, -бу́, -бу́ш [未] ①-го́рді́тися ~ си́ном 为儿子自豪 ② ким чим 蔑视, 轻视
 го́ре, -я [中] 痛苦, 悲伤; 不幸, 灾难 у ~і 在痛苦中 за́дава́ти ко́му ~а 使...痛苦 ◇ Го́ре мені з то́ббою. 我跟你可倒霉了. Мо́ю і го́ря ма́ло. 他满不在乎。
 го́рези́сний [形] <讽> 臭名昭著的
 го́рець, -ця́, 五格 -ця́м; 复 -ці́, -ці́в [阳] 山民
 го́ризо́нт, -у [阳] 地平, 地平线 лі́нія ~у 地平线
 го́ризо́нта́льний [形] 地平的, 水平的, 横的
 го́ра́стий [形] 多山的
 го́ра́ще, -а [中] 顶楼, 阁楼
 го́рлий [形] 烧焦的, 烧糊的
 го́рля́ць 及 го́рля́ць [副] 仰卧, 仰面朝天 лежа́ти ~ 仰卧
 го́рля́н¹, -и, 三、六格 -ці; 复 го́рля́ки 及 го́рля́к, -ок 及 -ок [阴] 烧酒
 го́рля́н², -и, 三、六格 -ці; 复 го́рля́ки 及 го́рля́к, -ок 及 -ок [阴] 灯头, 火口; 灯, 炉 га́зова ~ 煤气喷灯
 го́ріння, -я [中] 燃烧
 го́ртіти, -рю́, -ра́ш, -ри́мб, -ри́тб [未] ①燃烧, 着火 Со́лома го́рять. 麦秸着了。②发光, 点着 Ла́мпочка го́рять. 灯着了。③<转> 发红 Облі́ччя го́рять. 脸红 ④<转> 闪烁光芒 Очі го́рять. 眼睛放光。⑤<转> чим 燃起(某种愿望)

~ бажанням вчитися 产生强烈的学习愿望
 ◇ горіти в руках у когось (什么事) 某人干得麻俐
 горіть земля під ногами у кого 某人站不住, 必须离开
 горіх, -а [阳] ① <植> 胡桃 ② 胡桃木
 ③ 坚果, 核桃 волооський ~ 核桃 лісовий ~ 榛子 земляний ~ 花生
 горіховий [形] ① 胡桃的 ② 胡桃木的
 горішний [形] 上面的, 上部的
 гбраниця, -і, 五格 -єю [阴] ① <动> 斑鸠
 ② 一种舞蹈
 гбрло, -а [中] 咽喉, 喉咙 дихальне ~ <解> 气管
 ◇ брати за гбрло 逼迫 стати поперек гбрла 妨碍, 阻碍
 горловина, -и [阴] <技> 口, 孔
 гбори, -а [阳] <乐> 铜号, 喇叭
 гбрно, -а; 复二 -рен [中] <技> 熔炉; 铁匠炉
 горностай, -я, 五格 -ем [阳] <动> 白鼬, 银鼠
 горобець, -бця, 五格 -бцям; 呼格 -ббче [阳] 麻雀
 горобіна, -и [阴] <植> ① 花楸 ② 花楸果
 горб, -у [阳] 菜园
 горбдина, -и [阴] 蔬菜
 городити, -ожду, -бдиш [未] (用围墙) 围住, 隔开
 ◇ городити небиліці (或 дурніці) <口语> 胡说八道
 горбдин, -а [阳] ① 种菜园的人 ② 卖菜的人
 горбдництво, -а [中] <农> 蔬菜栽培
 горбх, -у [阳] ① <植> 豌豆 ② [集] 豌豆(粒)
 горбховий [形] ① 豌豆的, 豌豆制的 ② 豌豆色的
 горошина, -и [阴] (一粒) 豌豆
 горшок, -шку [阳] ① горбх 的指小
 ② <植> 小豌豆, 青豌豆 ③ зелений ~ 青豌豆 ④ (印花布的) 小圆点
 гбртаний [形] 喉的, 喉头的
 гбртань, -і, 五格 -нню; 复二 -ней [阴]
 <解> 喉, 喉头
 гбртати, -бу, -бвиш [未] <口语> 翻(书页)
 гбрщин, -а [阳] горщок 的指小
 горщок, -шка [阳] 瓦盆, 瓦罐
 гбровати, -лю, -бвиш [未] за ним 痛苦, 悲伤

горбчий [形] 可燃的, 燃性的
 гбспіталь, -ю, 五格 -ем [阳] 医院, 病院
 гбсподар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ю, -ям [阳] ① 主人, 东家, 老板, 负责人 добрий ~ 好管家 ② 户主
 гбсподарка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] ① 女主人, 女东家, 女老板, 女负责人 ② 女主人, 主妇 домашня ~ 家庭主妇
 гбсподарство, -а [中] ① 经济; 事业 соціалістичне ~ 社会主义经济 сільське ~ 农业 лісове ~ 林业 ② 农庄, 农场; 农户; 家产, 家具 колективне ~ 集体农庄
 ◇ домашнє господарство 家务
 гбсподарський [形] ① 经济的, 业务的 ② 日常应用的, 家务用途的 ③ 善于经营的, 会精打细算的
 гбсподарчий [形] = гбсподарський
 гбсподарювати, -лю, -бвиш [未] ① 经营, 管理, 办理 ② 料理家务 ③ 主宰, 支配
 гбсподія, -і, 五格 -єю [阴] 见 гбсподарка
 гбстіноць, -ця, 五格 -цям [阳] <口语> 小礼品, 小礼物
 гбстінний [形] 好客的, 待客殷勤的
 гбстінність, -ності, 五格 -ністю [阴] 好客 виявляти ~ 表现出好客
 гбстрый [形] ① 尖的, 锋利的 ~ ніж 尖刀 ② 敏锐的, 灵敏的 ~ вір 敏锐的目光 ③ 强烈的; 辣的(指气味) ④ 俏皮的, 尖锐的 ~є слівце 俏皮话
 ◇ гбстрый кут 锐角 гбстрый на слово (或 язик) 灵牙利齿的
 гбстрити, -рю, -риш [未] 使尖锐; 磨快
 гбстрота, -ці [阴] 尖; 锋利; 尖锐(性), 强烈 ~ вражень 印象强烈
 гбстовати, -лю, -бвиш [未] у кого 串门, 作客
 гбстя, -і, 五格 -єю [阴] 女客人
 гбтель, -ю, 五格 -ем [阳] 旅馆 вупиватися в ~ і 住旅馆
 гбтійчий [形] <建> 哥特式的
 гбтівка, -и, 三、六格 -ці [阴] 现钱, 现款 за ~ у 用现钱 платіти ~ ою 用现金支付
 гбтовальня, -і, 五格 -єю [阴] 一盒制图仪器

готовий [形] ①准备好的, 预备好的 ②做成的, 现成的 ~ одяг 现成的衣服
◇ завжди готові 时刻准备着 (少先队用语)

готовність, -ності, 五格 -ністю [阴]

①愿意, 同意(干某事) в ~істю 乐意地 ②准备(程度); 准备妥善

готувати, -ю, -єш [未] приготувати [完]

①预备, 准备 ②制造 ③做(饭)

готуватися, -юся, -єшся [未] приготуватися [完]

до чого 准备(干), 预备(干)

гра, -и; 复 гри, гор [阴] ①游戏

②竞赛; (大型)运动会 ③表演 ④演奏

◇ гра слів 双关语

граб, -а [阳] <植>千金榆

грабіж, -беж, 五格 -бежм [阳] 抢劫, 掠夺

грабіжник, -а [阳] 强盗, 掠夺者

грабіжницький [形] 强盗的, 掠夺的

грабі, -бія 及 -бія [复] 耙子

грабувати, -ю, -єш [未] пограбувати [完]

抢劫, 掠夺

гравёр, -а [阳] 雕版师, 版画家

гравець, -ця, 五格 -цям [阳] 游戏者, 比赛者; 赌徒

гравій, -ю, 五格 -ям [阳] 砂砾, 砾石

гравірувати, -ю, -єш [未] 雕版, 做版画

гравюра, -и [阴] 版画, 印版画; 木刻, 铜版

град, -у [阳] 冰雹; <转>许多, 无数

градус, -а [阳] 度数, 度 десять ~ів нижче нуля 零下十度

градусник, -а [阳] <口语>温度计 поставити кому ~ 给...放体温计

грайливий [形] 爱玩的, 顽皮的

грак, -а, 呼格 -аче [阳] 白嘴鸦

грам, -а [阳] 克, 公分

граматика, -и, 三、六格 -и [阴] 语法

граматичний [形] 语法的

грамзапис, -у [阳] 录音 у ~у 在录音里

грамота¹, -и [阴] 识字 вчати́ся ~и 学文化

грамота², -и [阴] 公文, 证书 почесна ~ 荣誉证书

грамотний [形] ①识字的, 能读会写的, 有文化的 ②文理通顺的, 没有语法错误的 ③<转>内行的, 熟练的

грамотність, -ності, 五格 -ністю [阴]

①识字 ②(工作)能力, 内行

грампластинка, -и, 三、六格 -и; 复二

-нок [阴] (留声机)唱片

гранат¹, -а [阳] <植>石榴

гранат², -у [阳] <矿>石榴石

граната, -и [阴] <军, 运动>手榴弹

грандіозний [形] 宏大的, 规模很大的

гранічний [形] 最大限度的, 最大的, 最多的 ~а точність 最大的精确性 ~а швидкість 最快速度

граніт, -у [阳] 花岗岩, 花岗岩

гранітний [形] 花岗岩的, 花岗石制的

гранка, -и, 三、六格 -и; 复二 -нок [阴] <印>活字盘; 排样

грань, -і, 五格 -ням; 复 -ней [阴]

①界, 界限; 边缘 ②<数>面, 晶面 ◇ на грані чого 在...边缘上 на грані смерті 在死亡边缘上

ґрати¹, ґрат [复] 栅栏, 格子 ◇ посадити за ґрати 使入狱, 使坐牢

ґрати², -ю, -єш [未] ①玩耍, 游戏; 比赛, 竞技 ~ в шахи 玩国际象棋 ②表演; 演奏 ~ роль кого 演...角色 ~ на ролях 弹钢琴 ③(色彩)闪耀, (红晕)出现, 冒泡, 起沫 ④发酵 ◇ ґрати першу скрипку 起领导作用 ґрати на нервах кому 刺激...的神经 ґрати на руно кому 为...谋方便

ґратися, -юся, -єшся [未] ①玩耍, 撒欢 ②[无人称] <口语> (有情绪)玩, 玩得起来

граф, -а [阳] 伯爵

граф, -а; 复 графі, граф [阴] 纵行, 栏

графін, -а [阳] 凉水瓶

графіня, -і, 五格 -єю [阴] 伯爵夫人

графіти, -ють, -ють, -ють, -ють [未] 打格, 画行

ґрафік¹, -а [阳] ①曲线图, 线图; 图表 ②工作计划

ґрафік², -а [阳] 线条画家

ґрафіка, -и, 三、六格 -и [阴] 线条画 (包括素描、版画)

графіт, -у [阳] ① <矿>石墨 ②笔铅, 铅

笔芯

графічний [形] ① 图解的, 图示的 ② 线条画的

графство, -а [中] 伯爵爵位

граціозний [形] 优雅的, 优美的

грація, -ї, 五格 -єю [阴] 优雅, 优美

гребіць, -бця, 五格 -бцем [阳] 桨手, 划手

гребінець, -ця, 五格 -цям [阳] ① 梳子 ② (鸟)冠

гребінка, -и, 三、六格 -ці; 复 -нок, -нок [阴] <技>梳状物, 梳刷器

гребінь, -бень, 五格 -бнем [阳] ① 梳子 ② 冠毛, (鸟)冠 ③ 山脊

гребля, -ї, 五格 -єю; 复二 -беля [阴] 水坝 ◇ хоч греблю гати кого, чого <口语>多极了, 数不胜数

гребній [形] 划船的 ~ спорт 划船运动

гребті, -бу, -беш, -бемб, беті; 过去时 гріб, грєблї [未] ① 划桨, 划(船) ② (用耙子)搂

гребувати, -ую, -уєш [未] ① 厌恶, 讨厌 ② (主要与 не 连用)轻视, 忽视 не ~ нічим 无所不为 не ~ ніякими засобами 不择手段

грек, -а; 复 -и, -ів [阳] 希腊人

грецький [形] 希腊的 ~а мова 希腊语

гребаний [形] 荞麦的

гребка, -и, 三、六格 -ці; 复 -чки, -чки [阴] ① 荞麦 ② 荞麦米

гриб, -ї [阳] 蘑菇 збирати ~ї 采蘑菇

гриба, -и [阴] 蕈, 蕈

грізти, -єш, -єши, -ємб, -єтє [未]

① 啃, 嚼 ② <转>不断地责备, 数落; <口语>折磨, 令人苦恼

грізтися, -єшся, -єшися, -ємбся, -єтєся [未] ① (动物)咬架 ② <转, 口语>吵架

гризун, -ї [阳] 啃齿动物

грим, -у [阳] 化妆, 扮装

гримаса, -и [阴] 鬼脸 робити ~ 做鬼脸

гримати, -аю, -аєш [未] гримнути, -ну, -неш [完] ① 当当地敲, 轰隆隆地响 ② на кого 责骂, 痛斥; 大声喊叫

гриміти, -млю, -миш, -миб, -митє [未] ① 轰隆隆作响, (碗等)丁当响 ② <口语>吼叫, 咆哮 ③ <转>(名声)传扬 Слава про нього гриміть до всьому світу. 他的

名声传遍世界。

гримнути [完] 见 гримати
гримувати, -ую, -уєш [未] затримувати [完] 给...化妆

гримуватися, -уюся, -уєшся [未] за-
гримуватися [完] (自己)化妆

гримучий [形] 轰隆隆响的 ◇ гримуча змія <动>响尾蛇 гримуча ртуть <化>雷汞
гримучий газ <化>爆表气, 爆鸣气

грип, -у [阳] <医>流行性感胃
грізний [形] 严厉的, 可畏的, 吓人的 ~
погляд 严厉的目光

грійка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴]
热水袋; 保温器 електрична ~ 电热器, 电炉

грім, грєму; 复 громб, громє [阳] 雷
~ оплесів 掌声如雷 ◇ як грім з
(ясного) неба 如晴天霹雳

грінка, -и, 三、六格 -ці; 复 -нок, -нок [阴] <烹饪>烤面包片

грїти, -їю, -їєш [未] ① 晒, 烤; 使热, 烧热 Сонце грїє. 太阳晒得暖洋洋。 ② <转>使感到温暖

грїтися, -юся, -їєшся [未] 取暖 ~ на
сонці 晒太阳

грїх, -ї [阳] ① <宗>罪, 罪孽; <转>罪过, 罪恶 ② [用作谓语] <口语>不该, 不好

грїшити, -шє, -шиш, -шиб, шитє [未]
<宗>犯罪, 破戒; <转>违背 ~ протї
правди 违背真理

грїшний [形] <宗, 口语>有罪的, 罪恶的;
有过错的

гробіця, -ї, 五格 -єю [阴] 墓, 陵
грозб, -ї; 复 грєби, -гров [阴] ① 雷雨
② <转>骚乱, 可怖的事件

грозвий [形] 雷雨的, 暴风雨的 ~ї
хмара 带雷雨的乌云

громада, -и [阴] 协会, 团体, 社, 会; <史>
村社 ◇ Палата громад (英国)下议院

громадський [形] 社会的, 公共的 ~
діяч 社会活动家 ~ обов'язок 社会义务 ~а думка 社会舆论 ~а робота 社会工作 ~ї організації 社会团体

громадськість, -кості, 五格 -костю [阴]
(社会中的某)界, 社会人士 ~ наукова
科学界

громадянин 及 громадянїн -а; 复 -яни,

-ян [阳]公民,国民
 громадянка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
 [阴]女公民,女国民
 громадянство, -а [中]国籍 здобути
 право ~а 取得国籍; <转>得到公认
 громадянський [形]市民的,公民的,民
 用的 ~а війна 内战 ~ шлюб 不按宗
 教仪式的结婚
 громити, -млю, -миш [未] ①捣毁,摧毁
 ②击破,粉碎 ③<转>抨击;攻讦
 громіздкий [形]笨重的,又重又大的
 громовідвід, -вбду [阳]避雷针
 гробо, -а [中] ①一串,一嘟噜(葡萄等)
 ②<稀>一束(花)
 гросмейстер, -а [阳] <棋>国际象棋特级
 大师
 грот, -а [阳]山洞
 гробі, -ей, 五格 грішми 及 грошіма
 [复]钱 дрібні ~ 零钱 розрахунок
 готівками грішми 现金支付 ◇ ні за
 які гробі 无论怎样
 грошовий [形]钱的,货币的 ~ обіг
 <经>货币流通 ~ знак 纸币 ~ а
 допомога 资助,补助
 груба, -и [阴]火炉
 грубий [形] ①粗糙的,粗笨的 ~а вівна
 粗毛 ②粗野的,粗鲁的,不文明的 ~о
 слово 粗鲁的话 ③粗略的,不精细的
 ~а робота 粗糙的工作 ④粗犷的,低沉
 的(指声音) ⑤严重的,显而易见的 ~а
 помилка 明显的错误
 грубість, -бості, 五格 -бістю [阴] ①
 粗糙,粗笨 ②粗野,粗鲁 ③厚度,体积
 грубоці, -ів [复]粗鲁的话,粗鲁的行为
 наговоріти ~ 说许多粗鲁的话
 грудень, -дня, 五格 -днем [阳]十二月
 груди, -ей, -ям, -дямі, -ях [复] (单
 грудь, -ді, 五格 -ддю [阴]) ①胸,胸
 膈 Печів під грудьми. 心口疼 ②(女人
 的)乳房 годувати ~ддю 奶(孩子)
 грудна, -и, 三、六格 -ці; 复 -дні, -дні
 [阴]一块(硬东西)
 грудневий [形]十二月的
 грудний [形] ①胸部的,乳房的 ~а
 клітка 胸廓 ~ голос 低沉洪亮的声音
 ②吃奶的 ~а дитина 吃奶孩子
 грузин, -а; 复 -и, -ів [阳]格鲁吉亚人

грузинка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
 [阴]格鲁吉亚女人
 грузинський [形]格鲁吉亚的,格鲁吉亚
 人的 ~а мова 格鲁吉亚语
 грузнути, -ну, -неш [未] загрузнути
 [完]陷进,陷住
 грузовіи, -ів [阳] <口语>载重汽车,卡车
 грязний [形]泥泞的;沼泽的
 грунт, -у; 复 -ів, -ів [阳] ①土地,土
 壤;河底 піщаний ~ 沙地;沙底 ②
 <转>基础 ③<地质>底板,底层 ④<绘画>
 底子,底色; <技>底油,底漆 ⑤<旧>庄
 园,农户
 ґрунтовий [形] ґрунт 的形容词 ~а
 дорога 土路 ~і води 地下水,土壤水
 ґрунтовий [形]充分的,彻底的,详细的
 ґрунтуватися, -уєся [未] на чому 以…
 为根据,基于
 група, -и [阴] ①一群,一批;一簇 ~
 дерев 一片树 ②(团体、组织的)组,系
 партійна ~ 党小组 ◇ група крові
 <生理>血型
 ґрупувати, -ую, -уєш [未] згрупувати
 [完]把…集合成群;分组,分系
 ґрупуватися, -уєся [未] згрупуватися
 [完]聚集,集合;类聚 ~ навколо кого
 聚集在…的周围
 група, -и, 五格 -єю [阴] ①梨树 ②梨
 гриби, -у [阳] ①(用力)敲;轰隆声 ②[用
 作谓语]砰地一声(关上,撞上)
 грибкати, -аю, -аєш [未] грибнути, -ну,
 -неш [完] ①(用力)敲,砰砰敲 ②[只
 用未完成体]敲门 ③发出轰隆声
 грибіт, кому [阳]砰砰敲,轰隆声
 грядна, -и; 三、六格 -ці; 复 -дні, -дні
 [阴]畦;花坛
 грязна, -и; 三、六格 -ці [阴] <口语>—
 грязь ①解
 грязь, -аві 及 -аві, 五格 -зю, 六格 -і;
 复 -і, -ей [阴] ①泥泞 ②污秽,脏东
 西 ③[复]<医>(泥疗用的)泥
 губа, -а; 复 губи, губ 及 губи [阴]嘴
 губи копієти ~у 撅嘴 ◇ зляча губа
 唇裂;兔唇 соромітні губи <解>阴唇
 з піною на губах 气冲冲地(说、争论)
 губернатор, -а [阳] <旧>省长;总督
 губернія, -ї, 五格 -єю [阴] <史>省

губіти, *-блю, -биш* [未] загубіти [完]
 ① 丢失; 脱(毛), 掉(头发) ② 摧毁, 使毁灭

губітися, *-битися*, [未] загубітися [完] ① 失踪, 不见 ② (声音、气味) 消失 ② <转> 惊慌失措 ◇ губітися в догадках 猜不着

губка, *-и*, 三、六格 *-ці*; 复二 *-бок* [阴] (洗澡用的) 海绵

губий [形] ① 嘴唇的 *~а помада* 口红 ② <语> 唇的

гудзи, *-а* [阳] 纽扣

гудити, *-джу, -диш*; 命令式 *гудь* [未] 谴责, 贬低, 诽谤

гудіти, *-дуть, -деш, -деш, -деш*; 过去时 *-ів, -ла* [未] ① (昆虫等) 嗡嗡响 ② (汽笛) 响; (汽车喇叭) 响

гудок, *-оки* [阳] 汽笛, 喇叭

гукати, *-аю, -аєш* [未] гукнути, *-ну, -неш, -неш, -неш* [完] ① 叫, 喊; 呼唤 ② 发出呼喚声

гукнути [完] 见 гукати

гуля, *-і*, 五格 *-єю* [阴] ① 泡, 肿块; 水泡 ② <专> 疝气

гуляти, *-Аю, -Аєш* [未] ① 散步, 逛 ② <口语> 玩耍, 消遣, 作乐 *~ в схованки* 捉迷藏 ③ 闲着, 闲散

гульвіса, *-и* [阳] <口语> 狂欢者; 放荡的人

гуляй, *-я*, 五格 *-єм*; 呼格 *-Аю* [阳] <口语> = гульвіса

гума, *-и* [阴] 橡皮, 橡胶

гуманізм, *-у* [阳] 人道主义

гуманіст, *-а* [阳] 人道主义者

гуманітарний [形] 人文的 *~і науки* 人文学

гуманний [形] 人道的, 仁爱的

гуманність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴] 人道, 仁爱

гумка, *-и*, 三、六格 *-ці*; 复二 *-мок* [阴] (一小块) 橡皮 жувальна *~* 口香糖

гумор, *-у* [阳] ① 幽默 ② 心情 не в *~і* 心情不好

гумористичний [形] 幽默的; 滑稽的

гупати, *-аю, -аєш* [未] 砰砰地敲; 砰地一声跌倒; 踩(脚) *~ ногами* 跺脚

гуркіт, *-оту* [阳] 轰隆隆 *~ грону* 雷

声隆隆

гуркотати, *-очу, -бчеш*; 命令式 *-очі* [未] 轰隆隆作响, 发出隆隆声 Грім гуркоче. 雷声轰鸣。

гуркотіти, *-очу, -отіш, -отімб, -отитіє*; 命令式 *-оті* [未] = гуркотати

гурт, *-у* 及 *-а* [阳] ① 人群 ② 畜群

гуртожиток, *-тку* [阳] 公共宿舍

гуртби, *-тків* [阳] ① 人群 ② 小组, 小团体

гуртом [副] ① 共同地, 一起 ② 成群地, 大家一齐

гуртувати, *-ую, -уєш* [未] згуртувати [完] 联合; 集合; 团结

гусак, *-а*; 复 *-ів, -ів* [阳] 公鹅; 鹅

гусениця, *-і*, 五格 *-єю* [阴] ① <动> 毛虫, 鳞齿目的幼虫 ② <技> 履带

гусеничний [形] 履带的 *~ трактор* 履带拖拉机

гусеня, *-яти*, 五格 *-ям*; 复 *-ята* [中] 鹅崽儿

гуси, *-ів, -ім*, 五格 *-івми*, 六格 *-ів* [复] 鹅

гусінь, *-сені*, 五格 *-сінню* [阴] = гусениця ① 解

гусна, *-и*, 三、六格 *-ці*; 复二 *сок* [阴] 母鹅; (泛指) 鹅

густи, *гуду, гудеш, гудеш, гудеш*; 过去时 *густ, гулі* [未] = гудіти

густий [形] ① 密的, 稠密的; 浓的, 稠的 *~ ліс* 密林 *~ туман* 浓雾 ② (排得) 密的, (写得) 密的 ③ 低沉的, 深厚的(指声音)

густішати, *-ав* [未] 变密, 变浓

густо [副] 密密地, 浓浓地

густота, *-і* [阴] 稠密; 浓厚; 密度; 浓度

гуцуля, *-а*; 复 *-и, -ів* [阳] 古楚尔人

гуцуляк, *-и*, 三、六格 *-ці*; 复二 *-лок* [阴] 古楚尔女人

гучний [形] ① 响亮的, 洪亮的, 高声的 ② 喧响的, 嘈杂的

гучномовець, *-вця*, 五格 *-вцем* [阳] 扬声器

гуща, *-і*, 五格 *-єю* [阴] ① 渣滓, 沉淀物 ② = гушавина

гушавина, *-и* [阴] 密林, 丛林, 草棵

Д

дава́льний [形]: дава́льний відмінок

<语> 第三格

дава́ти, даю́, дає́ш, даю́б, дає́ть [未]

да́ти, дам, да́си, да́сть, дамб, да́сть,

да́дуть; 过去时 **дав, дали** [完] ①

给, 给予; 付给; 交付; 供给, 提供; 赋予,

授予; 予以, 加以; 使有, 使得到; 使能 ~

кни́гу 给书 ~ до кни́жки **примітки**

给书增补注释 ~ **дорóгу кому** 让…过去,

让路 ~ **змо́гу кому** 使…有可能

~ **пора́ду** (予以) 劝告 ~ **пра́вді до**

чого 给…一种理由, 使…有所借口; <转>

引起, 助长 ~ **приту́лок кому** 给…以

避难的地方, 给…以栖身的地方, 收容

② 产生, 生出 ~ **плоді** 产生结果 ③

让, 允许 **Да́йте мені поду́мати.** 让我想

一想. ④ **дава́й, дава́йте, дава́ймо**

(表示祈使意义) <口语> 让我们一起来…

吧. **Дава́й(те) підемо.** 我们一起走吧!

Дава́й(те)! 来吧! 开始吧! ◇ **дава́ти**

(да́ти) **врожа́й** 收获 **дава́ти (да́ти)**

зна́ти кому 让某人知道, 通知某人

дава́ти (да́ти) себе́ зна́ти 使被感觉到

дава́ти (да́ти) ра́ду 作(得)到, 对

付得了, 应付得了

дава́тися, даю́ся, дає́ся, дови́ся,

дає́ться [未] **да́тися, да́ся, даю́ся,**

да́ться, даю́ся, да́сься, да́дуться;

过去时 **да́ся, дали́ся** [完] ① <口语>

让, 许, 受, 屈服 不 ~ **випе́редити** 没让

人家赶上 ② 容易(被)领会, 容易(被)

学好 **Це йому́ ле́гко да́ється.** 这对他来

说很容易.

дава́ти, -я́ль, -ви́ш [未] ① 压; 挤; (衣

服, 鞋等) 太窄, 太小; 夹(痛) ② <转>

压; 制压迫;

дава́тися, -я́лю́ся, -ви́шся [未] **подава́-**

тися [完] 闷塞, 喘不过气 ~ **від ка́шлю**

咳嗽得喘不过气来

давні́м-давні́ [副] <口语> 很久以前

давні́на, -и [阴] 古代

давні́й, -я, -в [形] ① 久远的, 很久以

前的 ② 以前的, 原来的 ③ 旧时的, 昔日

的 ◇ **з да́вніх-даве́н** 长期以来, 从来

давні́сть, -ності, 五格 **-ністю** [阴] ① 年

代久远 ② 古迹, 古物

давні́ [副] ① 很久, 好久 ② 早就, 早已

дале́кий [形] ① 远的, 遥远的, 远距离

的; 长途的 **по́їзд** ~ого **слідува́ння** 长

途列车 ② 久远的 ③ 疏远的 ④ <转>

不完全相符的; 略微的 ~а **поді́бність**

略微相似 ⑤ 异已的, 与…格格不入的

~ **від нау́ки** 不科学的

дале́ко [副] ① 远, 遥远 ② (与…比)…

得多 ~ **краще́** 好得多 ③ [用作谓语]

远, 遥远; 还早 ④ [无人称句中用作谓

语] **кому-чому до кого-чого** (某人、某

物) 远远比不上(某人、某物), (某人、某

物) 比…差得远 **Йому́ дале́ко до ко́го.**

他远不如(某人); 他远远比不上(某人).

Мені дале́ко до ньо́го. 我远远比不上他.

далекобі́йний [形] 远射程的

далекога́дний [形] ① 有远见的, 目光

远大的 ② 能看得很远的; 能远眺的 ◇

далекога́дна тру́ба 望远镜

далекога́дність, -ності, 五格 **-ністю**

[阴] 远见, 目光远大

далекозо́рний [形] 远视眼的

далекозо́рність, -рості, 五格 **-рістю,**

[阴] 远视

далеци́нь, -і, 五格 **-нию** [阴] 遥远地方,

远处

да́лі [副] ① 较远, <口语> 远一些 ②

往后, 以后 ③ 继续, 继续下去, 再 ◇

дблї бїде 继续 і таи дблї 等等
дблїши [形] 继续的, 往后的, 更进一步的
дбана, -и [阴] ① 太太, 女士 ② <口语>
女舞伴 ③ <牌戏> 皇后
дбана, -и [阴] 堤, 坝, 堰
дбана, -и, 三、六格 -и; 复二 -мок [阴]
(跳棋的) 王
дбний [形] 这个, 本, 此, 该 за ~их умов
在这种条件下
дбний, -и [阴] ① <史> 贡赋; 贡品 ②
尊敬, 敬意
дбні, -их [复] ① 资料, 材料; 数据 ②
素质; 才能
дар, -у; 复 -а, -а [阳] ① 礼物, 赠品
② 才能, 才干, 天赋
даремний [形] ① 徒劳的, 枉然的 ② 无
根据的, 无理由的; 不必要的 ~і докори
无理责难
даремно [副] ① 徒劳地, 枉然地; <口语> 白
白地 ② 无根据地, 无理由地; 不必要地
дарма [副] ① = даремно ② [用作谓
语] <口语> 还是, 仍然, 一样 Та дарма!
反正一样! ③ [用作谓语] 没关系
дарма що [连] 可是, 不过, 然而
дармоїд, -а [阳] <蔑> 寄生虫, 不劳而食者
даровий [形] 免费的
даровізна, -и [阴] <口语> 白得的东西
даром [副] ① 免费地; <口语> 极便宜
地 ② 无益地, 枉然 ◇ Це тобі даром
не прїйде. 不会让你白白过去的; 恶有
恶报.
дарувати, -ю, -еш [未, 完] ① 赠送;
<旧> 赐与, 赏赐 ② 原谅, 宽恕
дарунок, -на [阳] 礼物, 赠品
дбрий [形] <法> 关于赠与的, 赠与与财
产的 ~ лист 赠与证书
дбта, -и [阴] 日期, 日子; 年月日
дбти [完] 见 давти
дбтися [完] 见 давтися
дбський [形] 丹麦的 ~а мова 丹麦语
датувати, -ю, -еш [未] ① 注明日期
② 确定(某一事实发生的)日期
датчанин, -а; 复 -ани, -ан [阳] 丹麦人
датчанка, -и, 三、六格 -и; 复二 -нок
[阴] 丹麦女人
дах, -у; 复 -а, -а [阳] 房顶, 屋顶
дбча¹, -і, 五格 -єю [阴] ① 给, 付给;

供给, 提供 ② 一份; 一份饲料
дбча², -і, 五格 -єю [阴] 别墅 на ~і
在郊外避暑
дбча³, -і, 五格 -єю [阴] 林场 лісова ~
林场
дбчний [形] 别墅的; 郊外的 ~ побл
近郊列车
дбчний, -а [阳] 住别墅的人, 居住别墅
者; 避暑者
дбчний, -і, 五格 -єю [阴] дбчний 的女性
дбайливий [形] ① 精细的, 仔细的, 精
心的 ② 谨慎的, 慎重的, 小心的
дбати, -ю, -еш [未] подбати [完] ① 关
怀, 关心 ~ тільки про свої інтереси 只
关心自己的利益 ② 照看, 照料
два, двоа, двоа, 五格 двоа [阳, 中];
дві, двоа [阴] [数] 二 два рази 两次
двадцятій [数] 第二十
двадцять, -тв́ 及 -тв́х, -тв́ 及 -тв́м.
五格 -тв́а 及 -тв́а, 六格 -тв́ 及
-тв́х [数] 二十 ~ одін 二十一 ~
пбрший 第二十一
двадцятій [数] 第十二
двадцять, -тв́ 及 -тв́х, -тв́ 及 -тв́м.
五格 -тв́а 及 -тв́а, 六格 -тв́ 及
-тв́х [数] 十二
двбрі, -бї, -ям, 五格 -рмі 及 -рма,
六格 -ря [复] 门; 门口 стоати на
~ях 站在门口
двбгун, -а [阳] 发动机
двбїка, -и, 三、六格 -и; 复二 -нок [阴]
① (数目字) 二 ② (学校评定成绩) 二分
двбїний, -а [阳] ① 相似的人, 相似的物
② 孪生子之一 ③ <结晶> 双晶
двбїній, -і, 五格 -єю [阴] 孪生子
двбїнята, -ят [复] 孪生子
двбр¹, двора, 及 двору; 复 двора, двора
[阳] ① 院子, 庭院 ② 庄子, 庄园 ◇
монбїтній двбр 造币厂
двбр², двора 及 двору; 复 двора, двора
[阳] 宫廷; 朝廷
двбрїний, -а [阳] ① 看守院子的人, 打扫
院子的人 ② (汽车前窗的) 刮水器, 雨刷
двбрїцьвий [形] 宫廷的 ~ переворбт
宫廷政变
двбїстї, двоохбт, двоохтам, 五格 дво-

мастами, двоєстах [数] 二百
двічі [副] 两次, 两回; 二倍 **Двічі по два**——**чотири**. 二(乘)二得四。
двобій, -бюю, 五格 -бюем [阳] 决斗; 对打
двобортний [形] 双排扣子的
двовладдя, -я [中] 两重政权; 两头政治
двогубий [形]: **двогубий верблюд** 双峰驼
дводенний [形] 两天的
двоє, двоє, двом, 五格 двома [数] ① 两个, 二 ② 两对, 两双
двозначний¹ [形] 意义含糊的, 模棱两可的, 双关的
двозначний² [形] 两位数字的 **~в числі** 两位的数
двоїти, -юю, -юиш, -юйм, -юїть; 命令式 двої [未] 重耕一遍, 耕两遍
двоїтися, -юся, -юися, -юїмся, -юїться; 命令式 двоїся [未] ① 分叉, 分歧; 分成两个半(两断, 二等分) ② 眼离, 被看成两个, 现出双影
двокрапка, -и, 三、六格 -ці; 复 -тки, -ток [阴] 冒号
двокрáтний [形] 两回的, 两次的, 加倍的 **~чемпіон** 两次冠军
дволи́кий [形] ① 两面的 ② 两面派的; 口是心非的
дволи́чний [形] 两面派的, 虚伪的, 阳奉阴违的
двомовний [形] ① 用两种语言的 ② 用两种语言写(或印)的
двомовність, -ності, 五格 -ністю [阴] 使用两种语言
двоповерховий [形] 两(层)楼的
двору́шник, -а [阳] 要两面派手腕的人, 两面派
двору́шництво, -а [中] 两面手腕
дворя́нин, -а; 复 -ани, -ан [阳] 贵族
дворя́нка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 女贵族
дворя́нство, -а [中] 贵族, 贵族阶层, 贵族身份
дворя́нський [形] 贵族的
двосторо́бний, -я, -е [形] ① 两面的, 不分里外面的(指布料) ② 双边的; 双方的 **~ договір** 双边条约

двохобітний [数] 第二百
двохсотліття, -я; 复二 -іть [中] ① 二百年 ② 二百周年(纪念)
двочлén, -а [阳] <数> 二项式
двоубрідний [形] 叔伯的, 表的 **~ брат** 堂兄弟, 表兄弟
де [副] ① 在哪里; 往哪里; 从哪里 ② (不管)在什么地方, 不定在何处; 总有个地方 ③ 说不定在什么地方, 在某处 **◇ де б не було** 不论在什么地方, 无论何处
дебати, -ю [复] 讨论; 辩论 **~ сторін** <法> 两造辩论
дебéлий [形] ① 结实的, 健壮的; <旧> 肥胖的, 粗大的; <转, 谑> 肥胖而绵软的 ② 茁壮的; 结实的, 坚固的
дебет, -у [阳] <会计> 借方
дебют, -у [阳] ① 初次登台 ② <棋> 开局
девальва́ція, -ї, 五格 -юю [阴] 货币贬值
девіз, -у [阴] 标语, 口号; 座右铭, 箴言
дев'яностий [数] 第九十
дев'яносто, 二、三、五、六格 -а [数] 九十
дев'ятий [数] 第九
дев'ятка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 九, 九个
дев'ятна́дцятий [数] 第十九
дев'ятна́дцять, -а́дцяти 及 -а́дцятьо́в, -а́дцяти 及 -а́дцятьо́вм, 五格 -а́дцятьма́ 及 -а́дцятьо́вм, 六格 -а́дцяти 及 -а́дцятьо́в [数] 十九
дев'я́тсот, -тисо́т, -тисо́там, 五格 -тма́стами 及 -тма́стома́стами, 六格 -тма́ст [数] 九百
дев'ять, -та́ 及 -тьо́в, -та́ 及 -тьо́вм, 五格 -тма́ 及 -тьо́ма́, 六格 -та́ 及 -тьо́в [数] 九
дегра́дація, -ї, 五格 -юю [阴] 逐步恶化, 退化; 下降; 衰落, 衰减
дегра́дувати, -юю, -юши [未] 恶化, 退化; 下降; 衰落, 衰减
дегустáтор, -а [阳] 尝味者; (职业) 试味员, 品尝员
дегустáція, -ї, 五格 -юю [阴] 尝味, 品味, 试味

дедалі [副] ① 更远,再往前 ③ 越来越,愈益 ~ краще 越来越好 ~ менший 越来越少

дб-де [副] ① 在某处,在某些地方,有些地方 ② <方> 勉强地,差一点不...; 勉强勉强,一点点

дезінформація, -ї, 五格 -єю [阴] (有意) 虚假报导; 以虚假报导蒙蔽
дезінформувати, -лю, -єте [未] 谎报; 以谎报蒙蔽

дезорганізація, -ї, 五格 -єю [阴] 破坏(秩序); 捣乱; 混乱现象, 紊乱

дезорієнтація, -ї, 五格 -єю [阴] 迷失方向; 迷惑

дезорієнтувати, -лю, -єте [未] ① 使迷失方向 ② 使迷惑

декабріст, -а [阳] 十二月党人

декада, -и [阴] ① 十天, 旬 ② (某种社会活动的) 旬

декан, -а [阳] (大学的) 系主任

деканат, -у [阳] ① (大学的) 系领导 ② 系主任办公室

декілька, декількох 及 декількох, декільком 及 декільком, 五格 декількома 及 декількома; 复 декількох 及 декількох [数] 几, 几个; 一些 ◇ декілька часу 某个时候

декламация, -ї, 五格 -єю [阴] ① 朗诵艺术; 朗诵 ② <转> 矫揉造作的腔调; 夸张的话

декламувати, -лю, -єте [未] ① 朗诵 ② <转> 朗诵似地说, 有腔有调地说

декларация, -ї, 五格 -єю [阴] ① 宣言, (郑重) 声明 ② 报单(报税单, 包裹单等)

декоративний [形] 装饰用的, 观赏的

декорація, -ї, 五格 -єю [阴] 布景

змiна ~ іт <转> 环境(局势)的变更

декрет, -у [阳] 政府命令, 法令, 指令

делегат, -а [阳] 代表

делегатка, -и, 三、六格 -и; 复二 -ток [阴] 女代表

делегация, -ї, 五格 -єю [阴] 代表团

делегувати, -лю, -єте [未] 派遣代表, 派遣... 为代表

делікатес, -у [阳] 特别美味的食品, 特别讲究的食品

делікатний [形] ① 客气的; 有礼貌的;

委婉的 ② 慎重的; 有分寸的
делікатність, -ності, 五格 -ністю [阴]
делікатний 的抽象名词

дельта, -и [阴] <地理> 三角洲

дельта, -и [阴] 希腊字母表第四个字 (Δ) ◇ дельта-промені δ-射线

дельфін, -а [阳] 海豚

демагог, -а [阳] 煽动者, 蛊惑者

демагогія, -ї, 五格 -єю [阴] 煽动, 蛊惑
宣传

демаркаційний [形]: демаркаційна лінія
划定的界线, 分界线

демлітаризація, -ї, 五格 -єю [阴] 非军事化

демісезонний [形]: демісезонне пальто
夹大衣

демобілізація, -ї, 五格 -єю [阴] 复员

демобілізований [形] ① 复员的 ② [用作名词] демобілізований, -ою [阳]
复员军人

демобілізувати, -лю, -єте [未] 使复员

демократ, -а [阳] ① 民主主义者; 民主

人士 ② 民主党党员

демократичний [形] ① 民主的, 民主制的 ② 民主性的, 大众化的

демократія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 民主制; 民主政治 ② 民主国家 ③ 民主

демонстрант, -а [阳] 游行示威者

демонстративний [形] ① 示威的, 表示抗议的; 故意引起注意的 ② 演示的, 示范的

демонстрація, -ї, 五格 -єю [阴] ① 示威游行 організувати ~ ю 举行示威 ② 演出; 展出; 放映 ③ 显示, 表现

демонструвати, -лю, -єте [未] ① 游行示威, 举行示威 ② 演出; 放映 ~ фільм 放映电影 ③ 显示, 表现

деморалізація, -ї, 五格 -єю [阴] ① 道德败坏 ② 士气低落 ③ 陷入混乱

деморалізувати, -лю, -єте [未] ① 使道德败坏 ② 使士气低落 ③ 使陷入混乱

де-небудь [副] ① (不管) 在什么地方, 不定在何处; 总有个地方 ② 不论往何处, 不管到哪里, 不论到什么地方

де-не-де [副] 在某处, 在某些地方, 有些地方; 处处, 到处

дѣнний [形] ① 白天的, 白昼的 ~а зміна 日班 ② 一天的, 一日的 ◇ порядок дѣнний 议事日程

день, дня, 五格 днем; 复二 днів 及 день [阳] ① 白天 Добрый день! 日安! ② 日, 天, 一昼夜 робочий ~ 工作日 ③ 日期, ...号; 节, 纪念日 ~ народження 生日, 诞辰 ④ [复] 时期, 时代 ◇ на днях 1) 日内, 最近几天内 2) 不久以前, 前几天 день від дня 每天, 天天 день кризь день <口语> 每天, 天天 день у день 每天, 天天 бути на останніх днях <口语> 即将分晓, 即将临盆 другого дня 第二天, 次日 одного дня 有一天

депо [不变, 中] 机车库; 车房; 机车车辆修配场 пожежно ~ 消防车库

депресія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 忧郁, 意志消沉 ② 萧条, 不景气

депутат, -а [阳] 代表, 议员 депутатський [形] депутат 的形容词

деревина, -и [阴] ① 木质 ② 木材

деревний [形] ① 树的, 树木的 ② 木的, 木质的

дерево, -а; 复 -ева, -ев [中] ① 树, 树木 ② 木料, 木材 будівельно ~ 建筑用木材

деревообробний [形] 木材加工的 ~а промисловість 木材(加工)工业

дерев'яний [形] 木制的

дерево, -ру [阳] <植> 株木

державна, -и [阴] ① 国家, 强国, 大国 ② <史> 金球(象征王权)

державний [形] ① 国家的; 国立的; 国有的 ~а скарбниця 国库 ② 掌握最高政权的, 有统治权的 ③ 强大的; 雄伟的

держати, держу, держиш 及 держиш, держимо 及 держимо, держите 及 держите [未] ① 使保持某种状态; 使处于...之中 ~ в чистоті 使保持清洁 ② <口语> 租, 承租, 租赁 ③ 保存(好), 保藏(好) ④ <转> 遵守, 严守; 保持 ◇ держати курс 保持航向 держати себе в руках 控制自己的感情, 保持镇静

держатися, держусь, держишся 及 де-

ржбишся, держимося 及 держимося, держитесь 及 держитесь [未] ① 抓住; 扶着, 靠着, 贴着 ~ за поручні 扶着栏杆 ② 保持, 保住; 继续下去 ③ <转> 抱(定), 持; 依照, 遵循 ◇ держатися купи 聚在一起 не держатися купи 分散; 散开(指物) ледве на ногах держатися 几乎站不住

Держбанк, -у [阳] 苏联国家银行 Держплан, -у [阳] 苏联国家计划委员会

держання, -я; 复二 -ань [中] 敢作敢为 держати, -ати, -аши [未] 敢作敢为

дёрти, -ру, -реш, -ремь, -реть [未] здёрти [完] ① 撕, 扯破, 撕碎 ② 剥, 剥去, 剥光 ③ <转, 口语> 要大价; 索高价 ④ 抓伤; 划破; 刮痛; 嗓子发痒 ◇ дёрти нос 骄傲起来

дёртися, -русь, -решся, -ремься, -реться [未] здёртися [完] ① 被撕裂, 被撕破 ② (完成体也用 відертися) (费力地)上, 爬上去; 攀登; 爬高 ③ (勉强)挤过去, 钻过去, 走过(难以通行的地方)

④ 互相抓挠(指动物)

десант, -у [阳] ① 登陆; 空降 ② 登陆队; 陆战队; 空降部队

десантник, -а [阳] 登陆人员; 空降人员

десерт, -у [阳] (西餐最后一道)甜食, 甜点心, 水果

десертний [形] десерт 的形容词 ~а ложка 吃甜食用的匙子

деспот, -а [阳] 专制君主, 暴君; <转> 独断专行的人, 横行霸道的人

деспотизм, -у [阳] 专制; 专横霸道

деспотичний [形] 专制的; <转> 独断专行的, 横行霸道的

десятий [数] 第十

десятикратний [形] 十倍的; 十次的

десятиріччя, -я; 复二 -чч [中] ① 十年 ② 十周年(纪念)

десятька, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] ① 十 ② <口语> 十卢布的货币

десятибвий [形] 十进位的 ~і дробя 十进小数

десяток, -тка [阳] ① 十, 十个 ② 十岁 ③ [复] 几十, 数十, 许多

дєсять, -ті 及 тьох, 三格 -ті 及

-тъмъ, 五格 -тъмъ 及 -тъмъ, 六格 -тъя 及 -тъѡх [数] 十

деталь, -а, 五格 -лю; 复二 -лей [阴]
① 详情, 细节; 详细内容 ② (机器) 零件, 配件

детальный [形] 详细的, 周详的, 详详细细的

детально [副] детальный 的副词

детектив [阳] ① (二格 -а) 侦探, 密探 ② (二格 -у) 侦探小说; 侦探电影

дефект, -у [阳] 缺点; 缺陷; 残缺; 毛病
дефективный [形] 有缺点的, 有残疾的, 不健全的

дефис, -а [阳] 移行符号; 连字符号

дефицит, -у [阳] ① 亏空; 赤字 ② 缺乏, 不足

дефицитный [形] ① 亏本的; 有赤字的 ② 缺乏的, 供不应求的

декто, дэкого, дэкому, 五格 дэким (в дэким, дэ в ким), 六格 на дэкому (на дэким, дэ на кому, дэ на ким) [代] 某些人, 某人, 有人

дешевый [形] 便宜的, 廉价的

дешево [副] 廉价, 便宜

дешевшати, -ае [未] подешевшати [完]
落价, 跌价

дэцо, дэчого, дэчому, 五格 дэчим (в дэчим, дэ в чим), 六格 на дэчому (на дэчим, дэ на чому, дэ на чим) [代]

① 某些东西; 某事; 有些东西; 有些事情 ② 一点儿, 有些, 少许

дэяний, дэякого, дэякому, 五格 дэяким, 六格 на дэякому (на дэяким, дэ на якому, дэ на яким); дэяна, дэякоя, дэятой, дэятой, 五格 дэякою, 六格 на дэякой (дэ на якой); дэяке, дэякого; дэяки, дэякиж [代] ① 某, 某一, 某一个 в ~их випадках 在某些场合 до ~ої міри 在某种程度上 ② [用作名词] дэяки, дэякиж [复] 某些人, 有些人

джаз, -у [阳] ① 爵士音乐 ② 爵士乐队

джем, -у [阳] 果酱

джемпер, -а [阳] (套领) 棉毛衫, 羊毛衫

джерело, -а; 复 -ела, -ел [中] ① 泉, 源泉 ② <转> 泉, 泉源; 根源 ③ <转> 史料, 文献

джміль, -меля, 五格 -мелём [阳] 熊蜂
джунгл, -ів [复] 热带丛林

дзвеніти, -ню, -неш, -нимо, -ните [未]
① 丁当作响, 铮铮作响 ② 弄得丁当作响, 弄得咣啷作响 ③ <转> 听起来是..., 流露出, 显出

дзвін [阳] ① (二格 -вона) 钟 ② (二格 -вону) 钟声; 铃声, 丁当声; 全部钟鸣; 长久的铃声

дзвіниця, -а, 五格 -єю [阴] 钟楼

дзвінкий [形] ① 响亮的, 嘹亮的; 丁当作响的, 铮铮作响的 ② <民诗> 声音响亮的

дзвінок, -а [阴] ① 铃, 铃铛; 小钟 ② 铃声 телефоний ~ 电话铃声

дзвоніти, -ню, -ниш [未] подзвоніти [完] ① 打钟, 按铃; <口语> 按门铃; <旧> (教堂钟楼) 鸣钟 ~ в усі двірки <转, 口语> 到处宣扬 ② (铃、钟) 响, 鸣 ③ <转, 口语> 播弄是非, 传播流言

дзеркало, -а; 复 -ала, -а [中] ① 镜, 镜子 ② <转> 镜子般的水面 ③ <转> 反映

дзеркальний [形] ① 镜(子)的; 带镜子的 ② <转> 镜子般的, 光滑的, 皎洁的

дзіга, -и, 三、六格 -зі [阴] ① 陀螺 ② <转, 口语> 坐立不定的人, 好动的人

дзичітання, -я [中] 嗡嗡声; 嘎嘎声

дзичітати, -чить [未] 嗡嗡作响, 嗡嗡; 嘎嘎响

дзюркіт, -оту [阳] 潺潺声, 淙淙声; 娓娓谈话声

дзюрчати, -чить [未] ① 潺潺作声, 发出淙淙声 ② <转> 娓娓交谈, 低语 ③ 潺潺, 淌流

дзьоб, -а [阳] 鸟嘴, 喙

дїби, дїб [复] ① 高跷 ② <史> 足枷

◇ ставати на дїби 马把身子竖起来; <转> 反抗

дїбом [副] (毛发) 竖立 ◇ Волбсся встало дїбом. (吓得) 毛发悚然.

диван, -а, 呼格 -аче [阳] 古怪人; <口语> 怪人; 执拗任性的人

диван, -а [阳] 沙发

дивацтво, -а [中] 古怪(行为); 古怪念头, 奇想

диверсанти, -а [阳] (由敌方钻入或反革命的) 破坏者

диверсійний [形] 伴动的;暗中破坏的
диверсія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 伴动, 伴攻;牵制;诱击 ② 暗中破坏
дивитися, -ялюся, -яшися [未] **подивітися** [完] ① 看, 望, 瞧, 观看; <转> 展望 ~ в майбутнє 展望未来 ② <转> 注意 ③ <转> 看待, 对待; 视为, 看作 ④ 照看, 照管; 关心 ⑤ (在镜子里等)照自己, 看自己 ~ (на себе) у дзеркало 照镜子 ⑥ на що, у що <转> 朝, 向, 对 Віна дивляється на схід. 窗户朝东. ⑦ 检查; 诊察 ◇ **Дивісь** (及 **Дивіться**)! 1) (表示警告或威胁)当心, 留神 Дивісь, не забудь! 注意, 别忘啦! 2) (表示惊讶)你(您)瞧
дивізія, -ї, 五格 -єю [阴] <军> ① 师 ② (舰艇部队的)总队
дивний [形] ① 奇怪的, 令人惊奇的 Нічого дивного. 没什么奇怪的. ② 异常的; 特殊的; 惊人的, 极好的 ③ 奇异的, 不可思议的, 神奇的
дивно [副] ① дивний 1, 2 解的副词 ② [无人称句中用作谓语] 觉得奇怪, 奇怪的是…
діво, -а; 复 **ди́ва**, **ди́в**, 三格 **ди́вам** [中] ① 怪事; <口语> 奇怪的东西; 奇怪的现象; <讽> 稀罕事 ② 神奇的事; 奇迹 ③ 惊奇, 惊异, 奇怪 ◇ не діво 不足为奇 на діво 特别好, 好极了
дивовижний [形] ① 奇怪的, 古怪的; 异乎寻常的 ② 惊人的; 奇妙的; 极好的 ③ 非常大的, 庞大的
дивувати, -ю, -еш [未] **здивувати** [完] ① 使惊奇, 使惊讶; 使大吃一惊 ② 使为难, 使窘困, 使不知所措 ③ 觉得奇怪, (感到)惊奇
дивуватися, -юся, -ешся [未] **здивуватися** [完] ① 觉得奇怪, (感到)惊奇; 感到非常惊讶, 震惊 ② 莫名其妙; 困惑不解
дізель, -я, 五格 -ем [阳] 柴油机
дизентерія, -ї, 五格 -єю [阴] 痢疾
дівний [形] ① 野的, 野生的 ~а ко́ва <动> 豹子 ~ мигдаль <植> 矮扁桃 ② 野蛮的, 粗野的; 暴怒的, 残暴的 ③ 不爱交际的, 孤僻的
дікість, -ності, 五格 -ністю [阴] дівкий

1, 2 解的抽象名词
диктант, -у [阳] 听写
диктатор, -а [阳] 独裁者, 专制者
диктаторський [形] 独裁的, 专制的; 专横的
диктатура, -и [阴] 专政 ~ пролетаріату 无产阶级专政
диктор, -а [阳] 广播员
диктувати, -ю, -еш [未] **продиктувати** [完] ① 口授, 使听写 ② 命令, 支配
ди́ун, -а, 呼格 -уне [阳] 野人; <转> 野蛮人
дікція, -ї, 五格 -єю [阴] 发音清楚的程度
дилетант, -а [阳] (涉猎浅薄的)业余爱好者; (艺术或科学方面)专门知识肤浅的人
дилетантський [形] дилетант 的形容词
дим, -у; 复 -а, -ів [阳] 烟 ◇ **дим корбислом** 喧嚣, 嘈杂 п'яний як дим (喝得)酩酊大醉, 烂醉如泥
димар, -а, 五格 **а́м**; 复 -і, -ів, -ам [阳] ① 烟囱, 烟筒 ② <衣> 喷烟器, 喷烟壶, 熏蜂器
димати, -млю, -миш, -ми́б, -ми́б [未] 及 **диміти**, -млю, -миш, -ми́б, -ми́б [未] ① 生烟, 冒烟; 冒蒸气 ② 散发烟气; 弥漫
димітися, -ми́бся [未] 及 **димітися**, -ми́бся [未] ① 冒烟, 向外散烟; 冒热气 ③ <转> (烟、雾等)腾起
дімний [形] 冒烟的; 烟雾弥漫的
димовий [形] ① 烟的 ~а завіса 烟幕 ② 防烟的
димокід, -а́бду [阳] 烟道
динаміка, -и, 三、六格 -и́ [阴] ① 动力学 ② 进程 ③ 动作, 活动; 动态 ④ <乐> 力度
динаміт, -у [阳] 黄色炸药, 硝化甘油炸药
динамічний [形] ① 动力学的; 动力的 ② 动作特别多的; 作工多的
династія, -ї, 五格 -єю [阴] 皇朝, 王朝; 朝代
діня, -ї, 五格 -єю [阴] 香瓜, 甜瓜
диплом, -а [阳] ① (高等学校)毕业证书 ② 奖状

дипломат, -а [阳] ① 外交家; 外交官
 ② <转> 有外交手腕者, 外交家
дипломатичний [形] ① 外交的 ~і відносини 外交关系 ② <转> 有外交手腕的; 圆滑的; 巧妙的
дипломатія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 外交 ② 外交手腕; 机巧
дипломний [形]: дипломний пробит 毕业设计
директіва, -и [阴] 指示, 指令
директивний [形] 指示的, 指令的 ~ лист 指示信
директор, -а; 复 -ів, -ів [阳] 长, 首长; 厂长; 校长; 经理
дирекція, -ї, 五格 -єю [阴] 经理处; 管理处; 校委会
дирігент, -а [阳] <乐> 指挥
дирігентський [形] <乐> 指挥的 ~а паличка 指挥棒
дирігувати, -ю, -єш [未] (对乐队、合唱及舞蹈等) 指挥, 指导
дисертація, -ї, 五格 -єю [阴] 学位论文
диск, -а [阳] ① 圆盘; 盘状物 ② <运动> 铁饼 ③ <天> 圆面
дискредитувати, -ю, -єш [未] 使丧失信誉; 使丢脸
дискримінація, -ї, 五格 -єю [阴] 歧视, 不平等待遇
дискримінувати, -ю, -єш [未, 完] 歧视
дискусія, -ї, 五格 -єю [阴] 讨论; 辩论, 争论
дискутувати, -ю, -єш [未] 讨论, 辩论, 争论
дисонанс, -у [阳] ① <乐> 不谐和(音) ② <转> 不协调, 不一致
диспансер, -у [阳] 防治所
диспетчер, -а [阳] 调度员
диспут, -у [阳] ① (公开的) 学术辩论; 辩论会 ② (公开的) 论文答辩
дистанційний [形] ① 定时的; 远距的 ~е управління 遥控; 远距离操纵 ② 段的, 区段的
дистанція, -ї, 五格 -єю [阴] ① 距离 ② (交通线的) 一段, 区段 ◇ зімті з дистанції (在赛跑中) 从跑道下来, 退出竞赛

дистильювати, -ю, -єш [未] 蒸馏
дистильція, -ї, 五格 -єю [阴] 蒸馏
дистильований [形] 蒸馏的
дисципліна, -и [阴] ① 纪律 суворі ~ 严格的纪律 ② 课程, 学科 обов'язкова ~ 必修课
дисциплінований [形] 守纪律的, 有纪律的
дитбудінок, -ишу [阳] 保育院
дитіна, -и [阴] ① 婴儿, 小孩 ② 子, 女 ③ <转> 幼稚的人 як ~ 孩子气地, 幼稚地 ④ <转> 产物, 产儿
дитинство, -а [中] 儿童时代, 童年, 幼年
дитсадок, -дків [阳] 幼儿园
дитя, -яти, 五格 -ям [中] — дитіна
дитячий [形] ① 儿童的; 儿童用的 ② <转> 幼稚的 ◇ дитячий будінок 保育院 дитячий садок 幼儿园 дитячі ясла 托儿所
диференціал, -а [阳] ① <数> 微分 ② <技> (汽车等的) 差速器, 差动装置
диференціальний [形] ① <数> 微分的 ~е числення 微分学 ② 有差别的, 差级的
диференціація, -ї, 五格 -єю [阴] ① 分析, 分别, 分化 ② <数> 微分法
диференціювати, -ю, -єш [未] ① 分别, 区分, 划分 ② <数> 求出微分数
дихальний [形] 呼吸的 ~е горло 气管
дихання, -ня [中] ① 吸呼 ② 呼出的气息
дихати, діхати 及 діхати, діхати 及 діхеш; 命令式 діхай 及 диш [未] ① 呼吸 важко ~ 呼吸困难 ② 表现, 流露 Промови діхали неввічливо до фашизму. 言谈里表现出对法西斯的憎恨。
дичина, -и [阴] ① (可食用的) 野禽, 野兽; 野味 ② <口语> 偏僻的地方
дичина, -и, 三、六格 -ці; 复 -чин, -чин [阴] (预备接枝的) 野生树苗, 砧木; 野生小(果)树
диявол, -а [阳] ① <神话> 魔王, 恶魔, 魔鬼 ② <骂> 魔鬼, 恶棍
диявольський [形] 恶魔的; 魔鬼似的, 凶暴的, 恶毒的

діагно́з, -у [阳] <医> 诊断 **поставити**
~ 诊断

діагона́ль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей
[阴] ① <数> 对角线 ② 贡斜纹, 斜纹
织物

діагона́льний [形] <数> 对角线的

діагра́ма, -я [阴] 图表, 图解; 线图

діалект, -у [阳] 方言, 土语

діалекти́ка, -и, 三、六格 -чі [阴] ① 辨
证法 ② 辩证的发展过程或运动过程

діалекти́чний [形] 辩证法的 ~ **матері-
алізм** 辩证唯物主义, 辩证唯物论

діалог, -у, 六格 -сі [阳] 对话; 对白

діамант, -а, [阳] ① 金刚石, 钻石 ②
<印> 4¹/₂ 点铅字, 4¹/₂ 磅铅字

діа́метр, -а [阳] 直径

діапазо́н, -у [阳] ① <乐> 声幅, 音域
② <转> 范围, 领域

діапозити́в, -а [阳] 幻灯片

діафі́льм, -у [阳] 幻灯(影)片

дібро́ва, -и [阴] ① 柞木材, 榭树林 ②
阔叶树林; 小树林(多指阔叶树)

діва́ти, -аю, -аеш [未] діти², діву, дінеш;
命令式 **діви** [完] ① 放在, 搁到, 塞到;
Де ти дів кни́гу? 你把书放到哪儿去了?
② 安置, 安排 ③ 花费, 使用 ◇ **ніде
пра́вди діти** 不必隐瞒, 应当承认

діва́тися, -аюся, -аєшся [未] дітися,
дінуся, дінешся [完] ① (被)放在,
搁到; 丢到; 跑到 Де ділася кни́жка? 书
哪儿去了? ② (被)安置, (被)安排, 栖
身 ◇ **ніде дітися** 无处躲藏, 无法摆脱

діво́чний [形] 少女的, 处女的 ~ **е** **пра́вше**
出嫁前的姓

дівчи́на, -и [阴] ① 姑娘, 少女 ② 处女

дівчи́нка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -нок
[阴] 女孩, 小姑娘

ді́д, -а; 复 -і, -ів [阳] ① 祖父; 外祖
父; 老大爷 ② 老人 ◇ **Дід Мороз** 圣
诞老人

діду́сь, -уса 及 -уса, 五格 -усем 及
-усем, 呼格 -усю [阳] <口语> ді́д 的
表爱

дієві́дні́на, -и [阴] <语> (动词)变位;
变位法, 变化法

дієві́дніюва́ти, -юю, -юєш [未] <语>
使(动词)变位

дієві́сть, -вості, 五格 -вістю [阴] 效
能, 效力

дієприкме́тник, -а [阳] <语> 形动词

дієприкме́тниківий [形] <语> 形动词的
~ **взворіт** 形动词短语

дієприслі́вник, -а [阳] <语> 副动词

дієслі́вний [形] <语> 动词的

дієсло́во, -а; 复 -лов, -лів [中] <语>
动词 **відмінюва́ння** ~а 动词变位

ді́єта, -и [阴] 规定的饮食; 饮食制 **бути
на ~і** 进规定的饮食

дієти́чний [形] 规定饮食的

діжда́ти [完] 见 **дожда́ти**

діжда́тися [完] 见 **дожда́тися**

ді́жка, -и, 三、六格 -чі; 复 -жок, -жок
[阴] (直筒式的)木桶

дізнава́тися, -наюся, -наєшся, -наємося,
-наєтеся [未] дізна́тися, -знаюся, -знаєшся
[完] ① 得知, 听到; 打听到 ② 调查
出, 查明

ді́жати, -аю, -аєш [未] ді́жати -і́жну,
-і́жеш; 过去时 -і́жало, -і́жали [完]
<口语> 使难以忍受, 使极不耐烦

ді́жний [形]: ді́жна корба 乳牛; <转>
财源, 摇钱树

ді́жати [完] 见 ді́жати

ді́юва́ний [形] ① 有积极作用的, 发生作
用的, 有效能的 ~а **сі́ла** 效力 ② 行
动的, 活动的; 能使用的 ~а **осо́ба** 剧中
人物, 登场人物, 角色; 当事人

ді́йсний [形] ① 实在的, 实际的; 正确
的; 真实的, 真正的 ~ **горизо́нт** 真地平
~а **пра́вда** 实在的真理; 实实在在的真
事 ~ **дру́г** 真正的朋友 ② 有效的; 正
式的 ~ **член** **Академі́ї нау́к** 科学院院
士 ~ **ді́йсний** **спосі́б** <语> 陈述式

ді́йсність, -ності, 五格 -ністю [阴] 现
实; 实际性; 实际情况, 事实 в ~ності
实际上

ді́сно [副] ① 确实, 真正, 实在 ② [用
作语气词] 是的, 真的, 的确

ді́яти [完] 见 **дохода́ти**

ді́лити, -я [中] ① 分, 分成, 划分; 分
给, 分配 ② <数> 除法

ді́ляти, -лю, -лиш [未] **поді́ляти** [完]
① 分, 分成, 划分; 分给, 分配 ~ **на́впі́л**
分成两半 ② 分担, 分享 ~ **в** **ні́мо**

радість 与...分享快乐 ③ <数> 除
ділятися, -люся, -лилися [未] **поділятися**
 [完] ① 分, 分开 ② <数> 能除尽 ③ 交
 流; 交换 ~ **враженнями** 交流感想
діло, -а; 复 діла, діл [中] ① 事, 事情;
 工作; 事业; 公务, 事务 ② 专业; 职业;
 技能 ③ 事, 事情, 事件 ④ 生意, 营业
 ◇ **до діла** 1) 能干地, 干练地 2) 适当
 地, 恰当地, 适宜地; 适时地 3) 有道
 理地, (道理)清楚地 **на ділі** 实际上
піврним ділом 头一件事, 首先
діловий [形] ① 事务上的, 业务上的; 公
 务上的 ~ **а мова** 业务用语 ② 认真作
 事的, 实事求是的, 能干的 ~ **а людина**
 精明能干的人 ③ <技> 有用的, 适用的
 ~ **а гнати** 制皮用的羊羔
ділянка, -и, 三、六格 -и; 复二 -**нок** [阴]
 ① 地段, 一段地, 一块地 ② 耕种地段;
 建筑地号; 采林区 ③ <转> 方面, 部分
дільний, -а [阳] <数> 除数, 约数
дільнийця, -а, 五格 -ю [阴] 段, 区段(指
 行政单位)
дім, діму; 复 дома, домов [阳] ① 房
 子, 房屋, 住房 ② 住宅, 住所; 家 **вийти**
з дому 从家里出来 ③ 家务
діра, -и; 复 діри, дір [阴] ① 窟窿,
 洞, 孔 ② (衣服等的)破口, 窟窿
дірка, -и, 三、六格 -и; 复 -**рок**
 [阴] -діра
дірявий [形] 有窟窿的, 多孔的; 穿破了
 的, 破烂的
діставати, -таю, -тави, -тавлю, -тавлю
 [未] **дістати, -ну, -неш;** 命令式
-ни [完] ① 拿出, 取出 ~ **книжку** в
портфеля 从皮包里取出来 ② 够到, 碰
 到, 接触到 ~ **рукою до стелі** 手够到
 天花板 ③ 弄到, 搞到, 得到, 获得 ~
квиток у театр 搞到一张戏票 ④ 收
 到, 接到; 受到, 遭受到; <转> 吸取, 汲
 取, 获得, 得到 ~ **в спадщину** 继承 ~
поставання 得到供应 ~ **наказ** 接到
 命令
діставатися, -таюся, -тавися, -тав-
люся, -тавлюся [未] **дістатися, -нуся,**
-нешся; 命令式 **-нися** [完] ① (分
 割、分给时)归于..., 归...(得到); 落到...
 手里 ② 勉强地到达 ~ **додому** 好客

易才到家 ③ [无人称句中用作谓语]受到
 到(处分等) **Йому дісталось.** 他受到
 惩罚。
дітвор, -а 及 **дітвор, -и** [阴, 集] <口
 语> 儿童(们), 孩子(们)
діти, -бі, -ям, 五格 -тьми, 六格 -тям
 [复] ① 儿童(们), 孩子(们) ② 儿女,
 子女
діти² [完] 见 **дівати**
дітися [完] 见 **діватися**
діючий [形] ① 行动的, 活动的 ② 起作
 用的, 发生影响的, 有效力的 ~ **вулкан**
 活火山 ~ **а армія** 作战部队
дія, -і, 五格 -ю [阴] ① 活动, 行动; 行
 为 ② (机器、机械等的)运动, 起作用;
 效力, 效用 **машіна в ~і** 机器在工作
Договір зберігає свою дію. 条约仍
 然有效。③ 影响, 作用 ④ <剧> 幕
п'єса на три ~і 三幕剧 ⑤ <数> 运算
чотіри арифметичні ~і 算术四则 ◇
обставина способу дії <语> 行为方法
 状语
діяльний [形] 积极的; 很活动的; 精力充
 沛的
діяльність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 活动; 工作; 动作; 作用 **поле ~ності** <文
 语> 活动场所, 活动范围
діяти, дію, діеш [未] ① 起作用, 影响
 ② 行动, 动作; 行事 **Кожному вільно**
діяти так чи інакше. 每个人都有决定
 如何行动的自由。③ (机器等)运转, 好
 使
діятися, діється [未] 发生; <口语> 出
 (事)
діяч, -а, 五格 -єм [阳] 活动家
для [前] (二格) ① 为了 **для вивчення**
 为了学习 **для того, щоб...** 为了, 为的
 是, 以便 ② 由于, 因为 ③ (表示活动
 的范围)关于, 在...方面 **комісія для**
складання 决议起草委员会
дно, дна; 复 дна, ден [中] ① (海、河
 等的)底 ② (器皿、船舶等的)底部 ◇
пускатися на дно <口语> 毫无希望,
 毫无办法
до¹ [前] (二格) ① 向, 朝, 往; 到...里
іти до лісу 到森林里去 ② (表示程度
 或限度)到, 至 **до колін** 齐膝, 没膝 ③

(表示时间)到, 至; 到…为止 в ранку до вечора 从早到晚 ④ (表示时间)在…以前 до революції 革命前 ⑤ (表示数量界限)将近, 大约 до ста чоловік 约一百人 ⑥ 对于, 对; 为了 готуватися до іспитів 准备考试 ⑦ (表示动作或状态达到的程度) мокрий до рибці 全身湿透 ◇ до того (ж) 而且, 此外 до² <乐>长音阶第一音(1)

добб, -і; 复 дббв, діб [阴] ① 时刻, 时候; 季节 літньої ~і (在)夏天, 夏季 ② 昼夜 кожної ~і 每昼夜 ③ 时代, 时期

добавити [完] 见 добавляти
добавляти, -аю, -аеш [未] добавити, -аю, -аеш; 命令式 -ав [完] ① 添, 增加 ② 补充

добивати, -аю, -аеш [未] добити, -б'ю, -б'еш, -б'єб, -б'єтє [完] ① (把已受伤的)打死, 杀死 ② (彻底)打碎; (通通)打光 ◇ добити віну 了此一生

добиватися, -аюся, -аєшся [未] добитися, -б'юся, -б'єшся, -б'ємся, -б'єтєся [完] ① (经努力)获得, 达到 ~ успіху 获得成就 ② [只用未完成体] 硬往里闯, 硬要进去 ③ <口语> 勉强到达 пішки ~ до міста 步行来到城里

добирати, -аю, -аеш [未] добрати, -беру, -береш, -берем, -беретє [完] ① 挑出, 选出, 选择 ② 了解, 明白, 懂得; 理解; 领悟; 认清 ◇ добирати (добрати) смаку 发生兴趣 не добирати (добрати) слів 说不出…来, 表达不出…来

добиратися, -аюся, -аєшся [未] добратися, -беруся, -берешся, -беремся, -беретєся [完] 勉强走到, 勉强达到

добіти [完] 见 добивати
добітися [完] 见 добиватися
добір, -бору 及 дбір, -бору [阳] 选择; 挑选, 选拔 природний ~ 自然选择 добірний [形] ① 精选的, 上等的, 优秀的 ~е коло людей 优秀人物集团 ② 非常讲究的; 极精致的; 极文雅的 ③ 大的

доблесний [形] 勇敢的, 英勇的
доблесть, -і, 五格 -ю; 复二 -ей [阴] 英

勇; 忘我精神

добовий [形] ① 一昼夜的 ② 按一昼夜计算的, 按二十四小时计算的

добрати [完] 见 добирати
добратися [完] 见 добиратися
добре ① [副] 好地, 好好地 ② [用作谓语] 好, 很好 ③ [语气] (表示同意)好, 好吧, 可以, 行

добрийвечір [不变] 晚安
добриво, -а [中] 肥料
добродень [不变] 日安
добрий [形] ① 善心的, 善良的 винятково ~а людина 特别善良的人 ② 好的; 可爱的; 良好的; 优质的 ~а нагода 良机 ~ результат 好结果 ~ хлопець 可爱的孩子 ③ 真的; 真正的, 真实的 ④ <口语> 大的; 数量很大的; 很厉害的 ◇

Добрий вечір! 晚安! Добрий день! 日安! добрий розум 健全的理性 наставити на добру путь 指引迷津; 开导

добро, -а [中] ① 善, 善良; 善事, 善行; 好处; 福利, 幸福 для загального ~а 为了共同的利益 ② [集] <口语> 财产, 财物, 东西 всенародне ~ 全民财产, 公物 ③ 富足, 富裕, 优裕 жити в ~і 过富裕生活 ◇ добром просіти 客气地请, 规规矩矩地请 зичити добра кому 对…怀好意, 对…有好意 на добро ідти 于…有好处, 有利于… послухатися добром 自愿听从

добробут, -у [阳] 福利; 繁荣, 昌盛
добровільний [形] 自愿的, 志愿的
добровільно [副] 自愿地, 志愿地
доброволець, -ця, 五格 -лем [阳] 志愿兵, 志愿军; 自愿从事某种事业的人
добродій, -я, 五格 -єм [阳] <旧, 讽> ① 先生, 老爷 ② <稀> 行善的人; 恩人 ◇ Шановний добродію! <旧> 先生! 阁下

добродійка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -юк [阴] ① 女士; 太太, 夫人 ② 行善的女人; 女恩人

доброзичливий 及 доброзичливий [形] ① 善意的, 关怀的; 有好感的 ② 同情的 ③ 赞成的, 赞同的; 赞许的

добросердечний [形] 好心肠的, 善心的; 有同情心的

добросусідський [形] 睦邻的, 善邻的
~і відносини 睦邻关系

доброта́, -а [阴] 善心, 善良, 仁慈

доброякісний [形] ① 质量好的, 优质的
② <医> 良性的

добува́ти, -аю, -аєш [未] **добути, -у́ду, -у́деш**; 过去时 **-у́в, -у́ла**; 命令式 **-у́дь**
[完] ① 获得, 弄到, 得到; <转> 取得; 汲取 ~ вогонь 敲石取火 ~ корінь <数> 求根 ② <矿> 开采, 采掘 ③ 服务到, 供职到(某时期)

добу́ток, -тку [阳] ① 捕获物; (费劲地)找到的东西; 俘获物; 猎获物 ② 开采到的东西 ③ <数> 积, 乘积

дوبба́ти, -аю, -аєш [未] ① 凿 ② 啄
добба́тися, -аюся, -аєшся [未] <口语>
翻寻, 翻找

довга́стий [形] 长方形的; 长圆形的, 椭圆形

довгий [形] ① 长的 ~е рече́ння 长句子 ② 长时间的, 长期的; 持久的, 长久的; 冗长的 ~ час 长期, 长久 не в ~ім часі 在短期内

довго́ [副] ① 长地 ② 长期地; 持久地; 冗长地; 好久, 长久地 ③ <口语> 许多, 很多

довгові́чний [形] ① 长寿的; 长久的 ② 持久的; 耐久的, 耐用的

довгожда́ний [形] 长久期待的, 盼望已久的

довголі́тній, -я, -а [形] ① 多年的, 长久的 ② <植> 多年生的

довголі́ття, -я [中] 长寿, 长生, 长命

довгостроко́вий [形] 长期的

довгота́, -а; 复 -оти, -от [阴] ① 时间的长度 ② 冗长; 赘述 ③ <地理> 经度

довбе́днення, -я; 复二 -ень [中] <数> 证(明)法

довезті́ [完] 见 **довозити**

дове́рху [副] 到上头; 满满地, 充分地

дове́ршений [形] ① 完善的, 完美的; 极好的 ② 完全的, 全然的, 根本的

дове́ршувати, -ую, -уєш [未] **дове́ршити, -и́ть, -и́ли, -и́ли, -и́ли, -и́ли** [完] 完成, 结束, 作完

дове́сті́ [完] 见 **доводити**

дове́сті́ся [完] 见 **доводитися**

довжи́на, -и; 复 -ини, -ин [阴] 长度; 长, 长短

довіда́тися [完] 见 **довідуватися**

дові́дка, -и 三、六格 -ці; 复 -оти, -от [阴] ① 消息, 情报, 情况 ② 证明书, 证件

дові́дковий [形] 备查的, 参考的; 备咨询的 ~е бюро 问事处 ~а література 参考书

дові́дник 及 **добі́дник, -а** [阳] 手册, 指南 **телефо́нний ~** 电话簿

дові́дуватися, -уюся, -уєшся [未] **дові́датися, -аюся, -аєшся** [完] ① 打听, 探听, 查明, 问明 ② 体验, 感受, 经受

дові́ку [副] ① 永远; <口语> 一直到死 ② (与否定词连用)永远(不), 无论何时(也不)

дові́льний [形] ① 自由的, 随意的, 不受拘束的 ② 专断的, 专横的; 武断的 ~ висно́вок 武断的结论 ③ 非有意的, 不由自主的; 自然发生的, 自发的

дові́ра, -и [阴] = дові́ря

дові́рений [形] ① 受委托的, 信托的 ② [用作名词] **дові́рений, -ого** [阳] 代理人, 受托人, 代办

дові́рити [完] 见 **довіряти**

дові́ритися [完] 见 **довірятися**

дові́рливий [形] ① 表示信任的; 相互信任的 ② 轻信的, 随便相信的

дові́ря, -я [中] 信任, 信赖 **виявля́ти ~ кому** 给...以信任

дові́ряти, -аю, -аєш [未] **дові́рити, -рю, -риш**; 命令式 **-ри** [完] ① [只用未完成体] 信任, 相信 ② 委托, 信托, 托付 ~ сі́на на ви́ховання 把儿子委托去受教育 ③ (因信任而)告知, 告诉 ~ та́ємниці сво́бму дру́гові 把秘密告诉自己的朋友

дові́рятися, -аюся, -аєшся [未] **дові́ритися -рюся, -ришся**; 命令式 **-рися** [完] 信任, 信赖

дові́чний [形] ① 永远的, 永久的, 永恒的 ② 一生的, 终身的

доводи́ти, -джу, -диш; 命令式 **-дь** [未] **дове́сті́, -е́ду, -е́деш, -е́дем, -е́дуть**; 过去时 **-о́в, -е́ли** [完] ① 领到, 带到

~ кого до рогу 把...领到一个角落 ② <转> 迫使, 致使 ③ 证明, 证实; 说服使改变意见 ~ що на практиці 在实践中证明... ④ <转> 使做到, 使达到(某程度); 扩展到, 发展到 ◇ довести до ладу 整顿, 整理 довести до відома 告知, 通知

доводитися¹, -джуся, -дишся [未] довести́ся, -еде́ться; 过去时 -велься [完] [无人称句中用作谓语] 遇到机会, 得到可能, 得以 Йому́ доводиться все робіти самому. 他事事都得自己做.

доводитися², -джуся, -дишся [未] (表示亲属关系)...是...的(什么人), 是...亲属 Він доводиться йому́ дядьком. 他是他的伯伯(叔叔).

довобний [形] 战前的

довезити, -вжу, -вези; 命令式 -везь [未] довести́, -вж, -вези, -везь, -везе́; 过去时 -вів, -везли́ [完] ① 运到, 载到, (用车等)送到 ② 进口, 输入, 运进 довшати, -аю, -ави [未] 加长, 放长, 延长, 伸长

довше [副] 较久, 久些

догадатися [完] 见 догадуватися

догадка 及 догадка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] 推测, 猜想; 假定

догладливий [形] 机灵的, 灵敏的, 机警的 догадуватися, -уюся, -уєшся [未] догадатися, -аюся, -авишся [完] 领悟; 猜想, 猜测

догана, -и [阴] ① 指摘, 责备, 谴责 ② <口语> 劝诫, 训诫; 训斥, 申斥 висловити ~у 指摘, 责备, 谴责 ◇ лицар (或 рйцар) без страху й догани <文语> 见义勇为的人

доганяти, -аю, -авиш [未] догнати́, дожену́, доженеш, доженешь, доженеть; 命令式 дожені́ [完] 赶上, 追上; <转> 赶得上, 比得过, 看齐

догладливий [形] 谄媚的, 讨好的, 阿谀奉承的

догляд, -у [阳] ① 照看, 照管, 照顾 дбайливий ~ за хворим 对病人无微不至的照顾 ② 监视, 监督, 监察

доглядати, -аю, -авиш [未] доглянути, -ну, -неш; 命令式 -аю [完] кого,

що, чого 及 за ним, за чим ① 照着, 照料, 照顾; 监视, 监督, 监察 ② [只用完成体] <口语> 照看到, 看管到; 注意到

доглядач, -а, 五格 -ем 及 доглядач, -а, 五格 -ем [阳] ① 监视者, 监督者; 监工 ② 检查员, 查验员 ③ <旧> 巡视员, 检查员; 看管人, 主任, 长

доглянути [完] 见 доглядати

догма, -и [阴] 教条, 信条

догматичний [形] ① 教条的; 教条式的 ② 武断的, 不容异议的

догнати [完] 见 доганяти

договір, -вбру 及 договір, вору [阳] 契约, 合同; 条约 ~ про ненапад 互不侵犯条约 ~ про взаємну допомогу 互助条约 торговий ~ 通商条约

договоріти [完] 见 договорювати

договорітися [完] 见 договорюватися

договорювати, -ую, -уєш [未] договори́ти, -орю, -бриш [完] ① 说完, 讲完 ② <口语> 雇, 雇用 ◇ не договорювати чого 没说出来, 不肯透露

договорюватися, -уюся, -уєшся [未] договори́тися, -орюся -бришся [完]

① до чого 及 <旧> чого 谈到(过分的程度), 甚至说 ② 协商, 商议, 商定, 约定; 同...达成协议 ③ <口语> 承做, 承办

догоджати, -аю, -авиш [未] догодити, -оджу, -бдиш [完] ① 使满足, 满足...

愿望; 迎合, 讨好; 投...所好 Вам не догодити. 没法使您满意. ② [只用未完成体] 讨好, 奉承, 巴结

догодити [完] 见 догоджати

догоріти [未] 见 догоряти

догорі [副] 向上, 往上; 朝上 ~ дном 底儿朝上; <转> 乱七八糟

догоріти [完] 见 догоряти

догоряти, -аю, -авиш [未] 及 догоріти, -аю, -авиш [未] догоріти, -рю, -риш, -римь, -рить [完] 燃尽, 烧尽; 熄灭

додавання, -я [中] <数> 加法

додавати, -аю, -авиш, -дають, -дають [未] додати́, -ам, -аві. -авть, -аві. -авте, -авте; 过去时 -ав, -аві [完]

① 加上, 添上; <口语> 加一些, 添一些

② 加快; 加强 ~ ході 加快脚步 ③ 补充说(写) ④ 附上, 归并 ⑤ *що до чого* <数> 加 до чотирьох ~ один 把一和四加在一起

дода́ти [完] 见 додава́ти

дода́тковий [形] ① 补充的, 附加的 ② <经> 剩余的 ~а ва́ртість 剩余价值 ③ <语> 补语的 ~а підра́дне рече́ння 补语从句

дода́тен, -тка [阳] ① 补充的东西, 添上的东西; 附属品, 附件; 附庸 ② 补充 на (或 в) ~ до чого 对...的补充; 另外; 外加; 况且, 并且 ③ 附录; 附件; 附页; 附刊 ~ до газети 报纸的附刊 ④ <语> 补语 **пря́мий** ~ 直接补语 **непря́мий** ~ 间接补语

доде́жати [完] 见 доде́жувати

доде́жатися [完] 见 доде́жуватися

доде́жувати, -ую, -уєш [未] **доде́жати, -жу, -жиш**; 命令式 **-е́рж** [完] ① 存到, 保持(某状态, 到某时间); 应用到(某时间) ② *чого* 及 <稀> *що* 遵守, 严守; 执行, 履行 ~ дисципліни 遵守纪律 ~ спо́кою 保持平静 ~ (сво́го) слова 履行诺言 ③ [只用未完成体] 遵循, 遵照

доде́жуватися, -уюся, -уєшся [未] **доде́жатися, -жуся, -жиєшся**; 命令式 **-е́ржся** [完] ① 保持到; 支持到, 坚守到(某状态、某时间) ② [只用未完成体] *чого* 遵循, 遵照; 奉行

додиві́тися [完] 见 додивля́тися

додивля́тися, -люся, -люшся [未] **додиві́тися, -чиюся, -чиєшся** [完] ① 细瞧, 细看 ② 看完, 看到...为止 ③ [只用完成体] <口语> 注意到

додбу́ [副] 向地上, 往地面上

додбу́ти [副] 回家, 回家去 *дорба* ~ 归途 по *доробі* ~ 归途中, 回家途中

доду́матися [完] 见 доду́муватися

доду́муватися, -уюся, -уєшся [未] **доду́матися, -аюся, -аєшся** [完] 想到, 想出; 考虑到

дожи́вати, -аю, -аєш [未] **дожи́ти, -ишу, -иєш, -иємо, -иєте**; 过去时 **-иш, -иш** [完] ① 活到(某时期) ~ до ста́рості 活到很大年纪, 活到高龄 ② 住到(某

时)

дожи́дати, -аю, -аєш [未] **дожи́дати, дожи́ду, дожи́деш** 及 **дожи́деши, дожи́демо** 及 **дожи́демо, дожи́дете** 及 **дожи́дете** [完] 等, 等候, 等待; 等(候)到

дожи́датися, -аюся, -аєшся [未] **дожи́датися, дожи́дуся, дожи́дешися** 及 **дожи́дешися, дожи́демося** 及 **дожи́демося, дожи́детеся** 及 **дожи́детеся** [完] 等, 等候, 等待; 等(候)到

дожи́вати [完] 见 дожива́ти

доза, -и [阴] (药的)剂量, 用量

дозва́ля, -волю [阳] ① 许可, 允许 в *ва́шого* ~волю (客气用语)如果您允许的话... ② 许可证

дозва́ляля, -я [中] 闲暇时候, 余暇 на ~і 在闲暇的时候

дозво́лений [形] ① 许可的, 准许的; 可以的, 可以允许的, 没有什么不可以的 ② 规定的, 预先的, 约定的; 指定的 в ~ час 约定时间

дозво́ляти [完] 见 дозво́ляти

дозво́ляти, -аю, -аєш [未] **дозво́ляти, -аю, -аєш**; 命令式 **-аь** [完] 允许, 许可, 准许; 容许, 让, 使有可能 Як **дозво́лите** вас *розуміти*? 请问, 您的话是什么意思?

дозор 及 **дозір, -у** [阳] <军> ① 巡逻 ② 巡逻队, 侦察队 *стояти* в ~і 执行巡逻任务

дозорець, -рця 五格 **-рцем** [阳] ① 巡逻兵; 警戒哨 ② <旧> 监视者; 监工 ③ 观察员; 观测员; 观测兵

дозрі́вати, -аю, -аєш [未] **дозрі́ти, -аю, -аєш** [完] ① 长熟, 成熟 ② <转> (计划、条件、发展等)成熟

дозрі́лий [形] 长熟的, 成熟的; <转> (各方面)成熟的 *дітя́* ~ого віку 已成年

дозрі́ти [完] 见 дозрі́вати

доісторичний [形] 有史以前的, 史前的 ~а епо́ха 史前时期

доїда́ти, -аю, -аєш [未] **доїсти, -ім, -ієш, -ієть, -іємо, -ієте, -ідають**; 命令式 **-їж** [完] 吃完, 吃尽

доїжджа́ти, -аю, -аєш [未] **доїхати, -іду, -ідеши**; 命令式 **-їдь** [完] 乘行到

(駛)到,到达,抵
 доїсти [完] 见 доїдати
 доїти, доїб, доїби; 命令式 дої [未]
 подоїти [完] 挤奶
 доїхати [完] 见 доїжджати
 дои, -у [阳] 船坞
 доказ, -у [阳] ① 证据,证明 на ~ чого
 以...为证据 ② 论证,论证方法;证明,
 证明方法 ~ від протилежного <数>
 反证 ③ 罪证 прамі ~и 直接的罪证
 побічні ~и 间接的罪证
 докер, -а [阳] 码头工人;船坞工人
 доки ① [副] (用于问句)到什么时候为
 止? ② [连] 一直到...的时候
 докидати, -аю, -аєш [未] докинути,
 -ну, -неш; 命令式 -ань [完] ① 扔
 到,投到,掷到 ② <口语>全部扔完,全
 部投完,全部掷完 ③ <口语>插(话);
 略微提一提,顺便提一提
 докинути [完] 见 докидати
 докір, -іору 及 докір, -іору [阳] 责
 备,指责,责难,非难; <口语>责备的
 话,埋怨的话,数说 ~и собі (或
 сумління) 良心的谴责 робіти ~ кому
 责备,指责,责难,非难
 докірливий [形] 责备的,责难的
 докладати, -аю, -аєш [未] докласти,
 -аду, -адеш, -адемо, -адемо [完] ①
 增加,加强 ~ (воїх) зусиль (或 сил)
 加倍努力,竭尽全力 ② 报告,报导;呈
 报,汇报
 докладний [形] ① 详细的,详尽的 ~
 аналіз 详细的分析 ② <方> 真实的,
 确实的;准确的;确切的
 докласти [完] 见 докладати
 докбаний [形] докбаний вид <语>
 (动词的)完成体
 докбати, -аю, -аєш [完] <口语> ① 弄
 倒,打倒;致...于死命;断送;完全弄坏
 Це його докбало. 这事把他给毁了。
 ② 使疲惫不堪 ③ 完成,结束
 докопатися, [完] 见 докопуватися
 докопуватися, -уюся, -уєшся [未] до-
 копати, -аюся, -аєшся [完] ① 掘
 出,掘出 ② <转,口语> 探查出;查明
 докорінний [形] 根本的,基本的;最主
 要的

докорати, -аю, -аєш [未] 斥责,责备,
 指责; <口语> 埋怨,数说,数落
 доктор, -а; 复 -і, -іє [阳] ① <口语>
 医生,大夫 ② 博士
 доктрина, -и [阴] <文语> 学说,主义,
 理论
 документ, -а [阳] ① 文件,公文;证明
 文件;单据,契据 ② 证件;身份证 ③
 文献 історичні ~и 历史文献
 документальний [形] ① документ 的形
 容词 ② 根据文件的,有凭有据的 ③
 具有文件般的 ~ фільм 纪录片;新
 闻片
 докучати, -аю, -аєш [未] ① <口语> 使
 厌烦,惹...讨厌 ② <转> 使不得安宁;
 使念念不忘(指思想、感情等)
 доучливий [形] 厌烦的,令人不耐烦的;
 纠缠的,缠绕的
 долар, -а [阳] 元,美元
 долати, -аю, -аєш [未] подолати [完]
 <文语> ① 战胜;克服 ② 控制,制服
 долетіти [完] 见 долітати
 доливати, -аю, -аєш [未] долити, -лю,
 -леш, -лешо, -лешо; 过去时 -ів,
 -или [完] ① 倒满,灌满;倒到(某种
 程度) ~ чайник 灌满茶壶 ② <口语>
 添上点(指液体)
 долина, -и [阴] 谷,山谷;盆地 на ~і
 在下面,在底下,下边 в ~у 往下,向
 下;向下游,顺流而下
 доліти [完] 见 доливати
 долітати, -аю, -аєш [未] долетіти, -ею,
 -етим, -етим, -етим [完] ① 飞
 到 ② (声音等)传来
 долби, -і, 五格 -ію; 复二 -інь [阴]
 手掌 ◇ плескати (或 біти) в долби
 1) 拍手,鼓掌 2) 双手相击地打拍子
 сплеснути в долби <口语> 两手举起
 轻轻一拍(表示惊讶、诧异、惋惜、困惑)
 долоті, -і; 复 -іота, -іот [中] 凿子;
 钻头;钎子
 доля¹, -і, 五格 -ію [阴] 运气,命运;前
 途 лиха ~ 厄运 Не судила доля. 没有
 这样的命;作不到,没有办法。
 доля², -і, 五格 -ію [阴] 部分;一份;
 份额
 дома [副] (在)家里 сидіти ~ 在家里

呆着 у себе ~ 在家里

домагáтися, -аюся, -аєшся [未] домогáтися, -аюся, -аєшся; 过去时 -мігся, -моглася; 命令式 -отися [完] (努力) 获得, 达到; 强求; 力求(得到); 企图, 贪图 ~ популярності 博得声望

домáшній, -я, -є [形] ① 家庭的; 家常的 ~я адреса 住址 ② 家里饲养的(指动物等); 家制的 ③ [用作名词] домашні, -іх [复] 家里的人

доме́нний [形]: домeнна піч 高炉, 炼铁炉

домісе́я, -єлу [阳] 猜想, 揣摩, 推测

домі́вка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 住所, 住处, 家

домі́оні, -у [阳] (不列颠帝国的) 自治领

домі́н¹ [不变, 中] 多米诺(化装跳舞所穿的带风帽和袖子的斗篷)

домі́н² [不变, 中] 多米诺骨牌戏; 多米诺骨牌

домі́нува́ти, -ге [未] 占主要地位, 占优势

домі́шати [完] 见 домішувати

домі́шка, -и, 三、六格 -ці; 复 -шки, -шок [阴] 杂质, 混入物, 掺合物; 成分

домі́шувати, -ую, -уєш [未] домі́шати, -аю, -аєш [完] ① 混合, 拌合, 掺合 ② 混合完, 掺合完

домкря́т, -а [阳] 千斤顶, 起重器

домна́, -и; 复二 -мен [阴] 高炉, 炼铁炉

домово́ддення, -я [中] 家务管理; 家政

домові́на, -и [阴] 棺材, 棺木, 柩

домови́тися [完] 见 домовлятися

домовля́тися, -аюся, -аєшся [未] домови́тися, -аюся, -аєшся; 命令式 -бeся [完] 商量好, 约定, 达成协议

домогоспода́рка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] ① 女房主, 女房东; (农家的) 女当家人 ② (主持家务的) 家庭妇女

домогáтися [完] 见 домагáтися

донеда́вна [副] 至不久以前

донeсення́, -я; 复二 -ень [中] 报告; 呈报; 情报

донeста́ [完] 见 донeсти

донeста́ся [完] 见 донeстися

донiзу́ [副] 向下, 往下

донор, -а [阳] 供血者, 输血者

донoс, -у [阳] 告密

донoсити, -буш, -бушиш; 命令式 -бe [未] донeстi, -сi, -сеши, -себe, -себe; 过去时 -ніс, -неси [完] ① (用手) 拿到, 送到; 传到 ② 报告; 呈报 ③ 告密, 告发

донoситися, -бeтися [未] донeстiся, -сeся; 过去时 -нісся, -несися [完] (声音等) 传到, 传来

донoщи́н, -а [阳] 告密者

допeнтá [完] 见 допeнати

допeнáти, -аю, -аєш [未] допeнати, -н'ю, -н'єш, -н'єб, -н'єбe; 过去时 -пeв, -пeли [完] 喝完, 喝干, 饮尽

допис, -у [阳] ① 通讯报导, 通讯(稿) ② (报纸的) 文章 ③ 报纸简讯

дописáти [完] 见 дописувати

дописува́ти, -ую, -уєш [未] дописáти, -иши -виши; 命令式 -иши [完] ① 写完; 补写 ② [只用未完成体] (向报刊、杂志) 投送通讯稿

допит, -у [阳] ① <法> 审讯, 审问 ② 反问, 反诘, 盘诘 ③ (对许多人的) 询问

допита́ти [完] 见 допита́увати

допита́тися [完] 见 допита́уватися

допeнати [完] 见 допeнати

допита́льний [形] ① 求知的, 勤学好问的, 好钻研的 ② 好奇的, 富有好奇心的; <不赞> 寻根究底的 ③ 有洞察力的, 敏锐的, 审视的 ~ погляд 审视的目光

допита́льність, -вості, 五格 -вiстю [阴] 求知精神, 求知心; 好奇心

допита́увати, -ую, -уєш [未] допита́ти, -аю. -аєш [完] ① 讯问, 审问 ② 询问(许多人)

допита́уватися, -аюся, -аєшся [未] допита́тися, -аюся, -аєшся [完] <口语> ① 打听清楚, 问明白; 查明 ② 找到, 探索到

допізна́ [副] 到很晚的时候, (直到) 很晚

допiкáти, -аю, -аєш [未] допeнтá, -єш,

-счѣти, -счѣмь, -счѣтѣ; 过去时 -лих,
-леклі; 命令式 -счѣ [完] ① 烤熟, 烤好
② <转, 口语> 使不能再忍受; 挖苦
得使难受

доплата, -и [阴] 补发的款项, 补付的数
额, 补加费

доплатити [完] 见 доплатити

доплатний [形]: доплатний лист 欠
费信

доплатувати, -ую, -уєш [未] доплатити,
-ачь, -аєш [完] 补发, 补足, 付足

допливати, -ваю, -ваєш [未] доплисти,
-юу, -юєш, -ивемь, -ивѣтѣ; 过去时
-ав, -ала [完] 浮到, 游到

доплисти [完] 见 допливати

доповідати, -ваю, -ваєш [未] доповісти
及 доповісти, -ам, -аєш, -аєть, -аємь,
-аєть, -аєть; 过去时 -ав, -ала [完]
① 报告; 呈报 ② 通知, 通报, 报告 ③
作报告

доповідач, -а, 五格 -ем 及 доповідач,
-а, 五格 -єм [阳] 报告人

доповідачка 及 доповідчиця, -и, 三、六
格 -ці; 复二 -чок [阴] 女报告人

доповідний [形]: доповідна записка
报告书; 签呈, 呈文

доповідь, -і, 五格 -ддю; 复二 -дей [阴]
① 报告 ② 报告书 ③ (关于来访者的)
通报, 传达

доповіді 及 доповісти [完] 见 допові-
дати

доповнення, -я; 复二 -ень [中] ① 补
充, 增补 ② 补充部分

доповнити [完] 见 доповнювати

доповнювати, -ую, -уєш [未] доповнити,
-ню, -ниш [完] 补充, 增补, 附加;
补足

допомагати, -аю, -аєш [未] допомогти,
-ожу, -ожеш; 过去时 -миь, -могла; 命
令式 -ожи ① 帮助, 帮忙, 援助, 救济;
救护; 协助; 促进 Ліки не допомогли їй.
药物对她未起作用。② 救出, 搭救

допоміжний 及 допоміжний [形] 补助
的, 辅助的; 援助的; 次要的 ~б дієслово
<语> 助动词

допоміг, -и, 三、六格 -сі [阴] 帮助,
帮忙; 援助, 救济; 救护; 拯救, 搭救

в (或 за) ~ою чого 借助于..., 用...
медична ~ 医疗救护

допомогті [完] 见 допомагати

допризовний 及 допризовний [形] 应征
前的, 入伍前的 ~а підготовка 应征前
的训练

допризовник, -а 及 допризовник, -а
[阳] 未达应征年龄而受军训的人

допустити, -ав, -авш [未] допустити,
-ушу, -уєш [完] ① 准许进入; 准
许接近; 准许参加 ~ю кого до конкурсу
准许...参加竞赛 ② 准许, 许可, 容许;
容忍 ③ 认为可能

допустимий [形] ① 可容许的, 可允许
的; 可能的 ② 可以接受的; 可以同意
的

допустити [完] 见 допускати

дорядчий [形]: дорядчий глос 发言权

дореволуційний [形] 革命前的

дорядний [形] 适当的, 恰当的, 适宜的;
适时的

дорядно [副] 适当地, 恰当地

дорівнювати, -ую, -уєш [未] 等于,
和...相等

дорідний [形] ① 大粒的(指谷物); 大个
儿的(指果实) ② 茂盛的(指庄稼) ③
<稀> 丰收的

доріжка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок
[阴] ① (公园中)小路, 甬路, 小道; 林
间小路 ② 长条地毯 ③ 跑道

дорікання, -я; 复二 -ань [中] 责备, 责
难, 非难

дорікати, -аю, -аєш [未] 责备, 责难,
非难

доробити [完] 见 доробляти

доробляти, -аю, -аєш [未] доробити,
-облю, -облиш [完] 作完, 完成, 结束

доробоч, -бчу [阳] ① <口语> 创造物;
创作(指文学作品) ② <方> 工资, 工钱

доробга, -и, 三、六格 -ві; 复二 -ві [阴]
① 路, 道, 道路 шосейна ~ 公路 край
~и 在路旁 ② 路线; 路途; 路程 ~

назад 归途, 回程 дати ~у машинам
给汽车让路 ③ 旅途, 旅程, 旅行 вто-
митися в ~и 旅途劳顿 ④ <转> 途径,
方法 ◇ по доробі 1) 沿路, 沿途; 途中

2) 同路, 走一条路 стояти на доробі

妨碍,阻碍,碍事 *Положити дорбагі!*
 <口语,讽> 请便吧!

дорогий [形] ①贵的,值钱的,贵重的 по ~ій ціні 按高价 ②亲爱的,敬爱的

добраго [副] ① *дорогий* 1解的副词 ~ виплатити 高价付给 ② <转> 付出很高代价

дорожні́з, -у [阳] ①(路)标 ②<转> 指南

дорогоці́нний [形] 珍贵的,宝贵的,贵重的; <转> 意义重大的,极其重要的 ~є ка́міння 宝石

дорогоці́нність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 珠宝 ② 珍贵物品,贵重品

дорожи́ти, -жу́, -жи́ш, -жимо́, -жить́ [未] 珍视,重视,珍惜 ~ ко́жною хва́лібною 珍惜每分钟

дорожні́ча, -а, 五格 -єю [阴] 物价昂贵,昂贵

дорі́жний, -я, -є [形] ① 路的,道路的 ② 路线的;路途的;路程的 ~ зна́к 线路标志 ③ 旅行的,途中的,路上的;旅行用的 ~ бага́ж 旅行服装

дорі́жчати, -ає [未] 涨价,昂贵起来

дорослі́й [形] ① 成年的 ② [用作名词] дорослі́й, -ого [阳] 成年人,大人

доруча́ти, -аю́, -аєш [未] доручи́ти, -чу́, -чи́ш [完] ① 委托,交办 ② 托付,托给

доруче́ння, -я; 复二 -ень [中] ① 委托;委托办理的事;任务 ② 委托书 в ~і (或 за ~м) 根据委托书(办事)

доручи́ти [完] 见 доруча́ти

доса́да, -и [阴] ① 烦恼,苦恼;懊丧 ② 烦恼的事情

досві́д, -у [阳] ① 经验,阅历,体验 життєвий ~ 生活经验 ② 实验,试验 ~ но́ваторів виробні́цтва 生产革新者的实验 ③ 尝试,试作

досві́чений [形] ① 有经验的;老练的,有阅历的 ② 试验的,实验的

доси́ть [副] ① 相当地;够;颇大 ~ ці́кавий 相当有趣的 ② [用作谓语] 够,足够 З ме́не доси́ть. 我够了. ~ тільки́ 只要;刚一,一

досі́ [副] ① 迄今,至今,直到现在 ② 到这里,到此(为止)

доско́наний [形] 完善的,完美的;极好的;理想的

доско́на́лість, -лості́, 五格 -лістю́ [阴] 完善,完美,尽善尽美,完美无缺;登峰造极

доско́на́ло [副] 完善地,完美地,尽善尽美地;理想地

дослі́вний [形] 逐字逐句的,一字不差的

дослі́вно [副] 逐字逐句地,一字不差地

дослі́д, -у [阳] ① 实验,试验 ② - дослідже́ння ③ 检验

дослі́дження, -я; 复二 -ень [中] ① 研究,考究,探究 ② 调查,考察 ③ 勘探,勘查,勘测 ④ 科学著作

дослі́джувати, -ую́, -уєш [未] дослі́дити, -джу́, -ди́ш 及 -ди́ш, -димо́ 及 -димо́, -дите́ 及 -димо́ [完] ① 研究,考究,深究 ② 调查,考察 ③ 勘探,勘查,勘测 ④ 试验,试用,考验

дослі́дити [完] 见 досліджува́ти

дослі́дний [形] ① 研究的;考察的 ② 试验(性)的,实验(性)的,根据试验的,根据实验的 ~а діля́нка 试验田

дослі́дник, -а [阳] ① 试验员,进行试验者 ② 研究者;调查者,考查者

дослі́дницький [形] ① 试验员的,试验者的 ② 试验运动的 ③ 研究的;考查的

доста́вити [完] 见 доставля́ти

доста́вка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -вок [阴] 供给,供应

доставля́ти, -аю́, -аєш [未] достави́ти, -аю́, -ви́ш; 命令式 -ає [完] *кого́, що́ кому́* 供应,供给

доста́тній, -я, -є [形] ① 足够的,充分的,充足的 *ва́зби ~ьо́ї підста́ви* 充足理由律 ② 可以满意的,过得去的;中等的

доста́ток, -тків; 复 -тків, -тків [阳] ① 大量,很多 в ~тву 很多 ~ проду́ктів 大量的产品 ② 丰富,富足,富裕 *жати́ в ~тву* 过富裕生活

достига́ти, -ає [未] дості́гнути, -не́ [完] 长熟,成熟

дості́глий [形] 长熟的,成熟的

дості́гнути [完] 见 достига́ти

достові́рний [形] 确实的,可靠的,可信的 в ~их дже́релі 从可靠的方面,从可靠的来源

достро́наний [形] 限期以前的,提前的,先期的 ~є вико́нання пла́ну 提前完

成计划

- дступ, -у** [阳] ① 通路; 入口 ② 许可利用, 获得…的可能
- доступний** [形] ① 可以接近的; 可以通行的 ② 易懂的, 容易了解的; 通俗的 ~ **вiклад** 通俗易懂的讲授 ③ 可以共享的, 人人可以享用的 ④ 和蔼可亲的, 容易接近的
- достачу́** [副] <口语> 足够地, 充分地, 充足地; 满足地, 尽量地 **їсти ~** 吃个够, 吃饱 **пiти ~** ~喝个够, 喝足
- доса́гати, -аю, -аєш** [未] **доса́гти, -аю́, -аєш**; 过去时 **-а́в, -а́ла** [完] ① 走到, 到达; 达到 ② 获得, 取得 ~ **успіхів** 取得成就, 获得成功
- доса́гнення, -я; 复二 -ень** [中] 成绩, 成就, 成果
- доса́гти** [完] 见 **доса́гати**
- доса́жний** 及 **доса́жний** [形] 可以达到, 可以实现的
- допа́ця, -ї, 五格 -єю** [阴] 补助金, 补贴
- дбеп, -у** [阳] ① 俏皮话; 俏皮的说法 **говора́ти ~и** 说俏皮话 **ра́ди ~у** 为了取笑 ② 机智, 敏锐, 巧妙
- дотепе́р** [副] 迄今, 直到现在
- дотепни́й** [形] ① 机智的, 敏锐的, 灵敏的 ② 俏皮的, 刻薄的, 挖苦的 ③ 有本领的; 手巧的, 熟练的 ④ (**до чо́го, на що** 或与不定式连用) 能, 能做
- дбти** [副]: **дбти пби** 直到那时
- дбти, -у** [阳] ① 触及, 触摸, 碰 **точка ~у <数>** 切点 ② 触觉 **відчува́ти (或 сприйма́ти) на ~** 触觉到, 摸出来
- дотма́тися, -аюся, -аєшся** [未] **до чо́го** 触摸, 触及, 接触
- дотла́** [副] 通通, 完全, 全部 **вгора́ти ~** 烧得干干净净, 烧光
- доторка́тися, -аюся, -аєшся** 及 **дотбри́ватися, -уюся, -уєшся** [未] **доторкні́тися, -ні́ся, -не́шся, -не́бся, -не́тє́ся** [完] **до чо́го, ео чо́го** 及 **кого, чо́го** 轻轻触一触, 触动一下, 摸一摸
- доторкні́тися** [完] 见 **доторка́тися**
- дотбри́ватися** [未] — **доторка́тися**
- дотри́мати** [完] 见 **дотри́мувати**
- дотри́матися** [完] 见 **дотри́мувати**
- дотри́мувати, -ую, -уєш** [未] **дотри́мати,**

- аю, -аєш** [完] ① 存到, 保持(某状态, 到某时间) ② <转> 履行 ~ **сло́ва** 履行诺言
- дотри́муватися, -уюся, -уєшся** [未] **дотри́матися, -аюся, -аєшся** [完] ① 支持到, 坚守到(某状态, 某时间) ② [只用来完成体] 遵照, 遵守, 奉行
- дохля́дний** [形] 容易明白的, 容易了解的, 容易接受的
- дохп, -у** [阳] 进款, 收入
- доходи́ти, -джу, -диш**; 命令式 **-дь** [未] **ді́йти, -йду́, -йдеш**; 过去时 **-йшов -йшла** [完] ① 走到, 到达, 到; 达到, 获得; (声音) 传到 **Співка доходи́ть до сорока́ гра́дусів.** 炎热达四十度。 ~ (**до**) **врiлого віку** 已成年 ~ (**до**) **ві́пця** 快告终结, 快完 ~ **до кра́ю** 走到绝境 ② 了解, 明白, 领悟 ③ 长熟, 成熟 ④ <口语> 死亡, 死去
- доце́нт, -а** [阳] 副教授
- доцільни́й** [形] 适合于目的的, 适当的, 适宜的; 合理的
- дочена́тися, -аюся, -аєшся** [完] 等(候)到
- дочита́ти** [完] 见 **дочитува́ти**
- дочита́тувати, -ую, -уєш** [未] **дочита́ти, -аю, -аєш** [完] 读完; 读到(某处, 某种程度)
- дочка́, -ї, 三、六格 -ці; 复 -чки, -чок** [阴] 女儿 **прийма́ти ва ~у** 收为义女
- дошка, -и 三、六格 -ці; 复 -шки, -шок** [阴] ① 板, 木板; 板状东西 ② (教室里的) 黑板 ③ 榜, 牌 ~ **поша́ни** 光荣榜
- дошкільни́й** [形] 学(龄)前的 **діти ~ого віку** 学龄前儿童
- дошкільни́ня, -а** [阳] 学(龄)前儿童
- дошкільни́ця, -ї, 五格 -єю** [阴] **дошкільни́ня** 的女性
- дошкільни́ти** [完] 见 **дошкільня́ти**
- дошкільня́ти, -аю, -аєш** [未] **дошкільни́ти, -лю, -лиш**; 命令式 **-ля́** [完] **кого** 及 **кому** <口语> ① 使…不得安宁, 使…厌烦, 使难以忍受 ② 侮辱, 使受委屈, 使难过
- дошкільни́й** 及 **дошкільни́й** [形] ① 使感到难受的; 使深感痛苦的; 透骨的(指寒冷、风等) ~ **в місце** <转> 弱点, 短处 ② <转> 尖锐的 ③ 尖刻的, 挖苦的, 讥讽的
- дош, -ї, 五格 -їм** [阳] 雨 **Ідє дош.** 下

雨。Дош перестав. 雨停了。◇ з дощу та під річку 甫出龙潭, 又入虎穴; 越来越倒霉

дощенту [副] 完全, 彻底, 根本 розбити вброга ~ 彻底击溃敌人

дощовий [形] ① 雨的 ~а вода 雨水 ② 多雨的 ~а погода 多雨的天气

дошовик, -и [阳] 雨衣

доярка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 女挤奶员

драбина, -и [阴] 梯子; 楼梯; 绳梯, 软梯, 便梯

драглистий [形] ① 泥泞的 ② 凝胶状的

драговина, -и; 复 -ини, -ин [阴] 泥泞地方, 多水洼地方, 泥泞沼地

дражнити, -ню, -ниш [未] ① 逗弄, 撩惹, 戏弄; 逗急, 惹恼, 激怒(狗、野兽等) ② 刺激; 激怒, 使生气

дракон, -а [阳] ① 龙 ② 飞龙(热带产一种会飞的蜥蜴)

драма, -и [阴] ① 话剧 ② 剧本 ③ <转> 悲剧; 悲惨的事情

драматичний [形] ① 话剧的; 剧本的 ② 戏剧性的; (情节)紧张的; 凄楚的

драматург, -а [阳] (话)剧作家

драматургія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 戏剧艺术; 话剧艺术 ② [集] 戏剧作品; 话剧作品

драний [形] ① 穿破的, 有窟窿的, 褴褛的 ② 有窟窿的, 多孔的

дратівливий [形] 易受刺激的, 易激动的; 易激怒的

дратувати, -ю, -уєш [未] роздратувати [完] ① 刺激, 激起, 引起 ② 逗恼, 惹恼, 弄得生气

древній, -я, -є [形] ① 古时的, 古代的 ② 古老的; 很老的 ③ [用作名词] дрєвні, -и [复] 古代人

дрезина, -и [阴] 轨道车

дрейф, -у [阳] <海> 漂流, 漂动

дрейфувати, -ю, -уєш [未] <海> 漂流, 漂动; (帆船不下碇的)停泊

дресирований [形] 驯会特别技能的

дресирувальник, -а, [阳] 驯动物者

дресирувальниця, -ї, 五格 -єю [阴] дрєсирувальниця 的女性

дресирувати, -ю, -уєш [未] ① 驯, 教

会(动物一定的特别技能) ② <讽> 机械地训练, 刻板地训练

дримати, -жу, -жеш, -жимо, -жимо [未] ① 震动; 颤动; 发抖 Земля дрімать. 大地在震动。~ від холоду 冷得哆嗦 ~ від страху 吓得发抖 ② <转> 担忧, 担心 ③ <转> 珍惜, 吝惜 ~ над важкою кошійкою 珍惜每一个铜板

дріб, дрібу [阳] ① [集] (猎枪用的) 散弹, 铅砂 ② [集] <转> 断断续续的敲击声 барабанний ~ 一阵阵的鼓声 ③ <数> 分数 простий ~ 简分数 ④ <方> 小东西, 小不点(指小孩、小动物) ⑤ <方> 家禽

дрібний [形] ① 小的, 不大的; 细小的, 细碎的; 零星的, 零碎的 ~і діти 小孩子们 ~ дощ 蒙蒙细雨 ~ крок 碎步, 小步 ~і гроші 零钱 ② 小的, 规模小的, 小型的 ~а робота (小件的)手工活计; 小修理 ③ <口语> 不值一提的, 小事的; 不难的 ④ <转> 无价值的, 微不足道的

дрібниця, -ї 五格 -єю [阴] ① 小事, 琐事 розминюватися на ~і 在琐事上耗费精力 ② (微末的)细节, 详情

дрібнобуржувазний [形] 小资产阶级的

дріб'язковий [形] ① 琐碎的, 微末的, 不足道的, 无意义的 ② <转> 气量小的, 心胸狭窄的, 计较小事的

дріб'язок, -оку [阳] ① 小东西, 小物品, 零星物品; 零钱 ② <口语> 小东西, 小玩意儿(指小孩, 小动物)

дримати, -ю [复] 酵母

дрід, дріда [阳] <动> 鸡 чорний ~ 乌鸡, 百舌

дріски, -ок [复]: розбитися на дріски <口语> 成为碎片, 粉碎

дримати, -ю, -уєш [未] ① 打盹, 打瞌睡, 微睡 ② <转> 不动, 静寂不动

дримота, -и [阴] 打盹, 打瞌睡, 微睡; 昏迷状态

дріт, дроти; 复 дроті, дротів [阳] ① 金属丝; 电线, 导线 ② 钢丝网

дробити, -блю, -буєш [未] ① 打碎, 击碎, 粉碎 ② <转> 分成小部分; 分散; 分割

дрова, дров, дрівом 及 дрівом [复] 木柴, 劈柴

дроворуб, -а [阳] ① 樵夫, 砍柴人 ② 劈木柴的人

дрож, -и, 五格 -ем [阳] 及 **дрож**, -и, 五格 -жися [阴] 打颤, 颤抖; 颤动 **вкідати в ~ ксьо** 使...发抖

друг, -а, 呼格 - друже; 复 - друзі, - друзів [阳] 朋友, 好友

другий [形] ① 别的, 另一个; 不同的, 另一种; 其他的 ② 第二, 其次的, 下一个 на ~ день 第二天, 次日 ③ [用作名词]

другий, -ого [阳] 别人, 另外一个人

другорічник, -а [阳] 留级生

другорічниця, -і, 五格 -єю [阴] 女留级生

другорядний [形] ① 次要的, 非主要的 ~ член речення <语> 句子的次要成分 ② 次等的, 第二流的 ③ <生物> 第二期的, 继发性的; 第二性的; 次生的, 再生的

дружба, -и [阴] 友谊, 友好, 友爱

дружина, -и ① [阳, 阴] 配偶(指夫或妻) ② [阴] (志愿)队, 义勇队 савітарна ~ 志愿医疗队 ③ [阴] <史> 义勇兵团

дружити, -жуть, -жущи [未] ① 交好, 相好 ② 使...与...作朋友

дружний [形] ① 亲睦的, 和睦的, 友好的, 友谊的 ~ колектив 友爱的集体 ~а сім'я 和睦的家庭 ② 齐心协力的; 一齐的

дружній, -я, -я [形] 友谊的, 友好的; 要好的, 有交情的 ~в єднання 友好团结

дружно [副] **дружній** 的副词 **жити ~** 生活和睦

дружньо [副] 友谊地, 友好地

друк, -у [阳] 印刷, 印; 付印; 出版 **готувати до ~у** 准备付印 **в'являтися ~ом** 出版, 问世

друкар, -я, 五格 -єм, 呼格 -яро; 复 -і, -ів, -ям [阳] 印刷工人 **перший ~** <史> 第一个印刷家, 印刷术的鼻祖

друкарка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -рок [阴] 女打字员

друкарський [形] 印刷的; 印刷用的; 印刷业的 ~а машинка 打字机 ~а помилка 印刷错的字, 错字, 误刊 ~а справа 印刷业

друкований [形] 印刷的; 印刷用的; 印刷体的 ~і літери 印刷体字母

друкувати, -ють, -ють [未] **надрукувати**

[完] ① 印刷, 刊印; (用打字机)打字

② 登载, 刊载, 发表 **Повість друкували в журналі**. 小说发表在杂志上。

друкуватися, -уюся, -уючися [未] **надрукуватися** [完] 登载; 发表文章, 发表作品

дрюк, -а [阳] 粗棍子, 粗棒子

дрючок, -чик [阳] -дрюк

дріпатися, -аюся, -аючися [未] ① 抓破, 抓伤 ② <转> 吵架, 对骂

дуб, -а; 复 -ів, -ів [阳] ① 柞树, 橡树, 榭树 ② 柞木, 橡木, 榭木 ③ 一种大型木船 ④ 鞣料(指鞣酸等)

дублер, -а [阳] ① 替角, 预备演员 ② 配音演员 ③ 候补宇航员

дублікат, -а [阳] 复制品; 副本, 抄件

дублювати, -юю, -юючи [未] ① 仿效, 重复 ② 复制, 制...副本 ③ 作替角, 作预备演员 ④ 配音, 译制

дубовий [形] 柞树(制)的, 榭树(制)的, 橡树(制)的

дуга, -а, 三、六格 -ів; 复 **дуги**, **дуг** [阴]

① 弧; 拱形木, 弯成拱形的东西 ② 弧, 弧形, 弧线 **електрична ~** <理> 电弧 ③ (电车上的)弓形滑接器, 集电弓 < > **зігнути в дугу** <转, 口语> 折服(某人)

дудка, -и, 三、六格 -чи; 复 **-дки**, **-дки** [阴] 笛, 管, < > **танцювати під чією дудку** 跟着...的指挥棒转, 听任...的指使

дубль, -і, 五格 -люю; 复二 **-лей** [阴] 决斗

дубет, -у [阳] ① 二重唱曲; 二重奏曲 ② 二重唱; 二重奏

дуже [副] 很, 非常, 极, 甚 **Мені це дуже подобається**. 我非常喜欢。

дужий [形] ① 强壮的, 结实的; 有劲的, 力气大的 ② 健康的, 健壮的

дужка, -и, 三、六格 -чи; 复 **-жків**, **-жків** [阴] ① 弧形的小东西 ② (单)括弧, 括号 **взяти в ~і** 括上括弧

дужчати, -аю, -аючи [未] 痊愈, 复原, 恢复健康(或元气)

дума, -и [阴] ① 思想, 思索, 思维 ② 乌克兰的一种民歌 ③ <史> (旧俄的)议会, 杜马

думати, -аю, -аючи [未] **подумати** [完] ① 想, 思考, 考虑 ② 认为, 以为, 持(某种)看法 ③ 打算, 想要 < > **багато**

думати про себе 自命不凡, 自负
думка, -и, 三、六格 -ці; 复 -мій, -мій
 [阴] ① 意思, 想法, 主意; 看法, 观点, 见解; 前提, 出发点; 意图, 打算
 ② [复] 考虑, 思考; 沉思 ◇ **думною** (或 **думками**) 想像地 **громадська думка** 舆论, 公论 **З думки не йде**. 老想着(某事), 忘不下. **мати на думці**
 1) 意思是, 指的是 2) 打算, 有意 на мою думку 按我的意见, 依我看 **спало на думку** 想起, 想出; 想要 **бути висної думки** 高度评价
дупло, -а; 复 -ла, -ла [中] ① 树窟窿, 树孔, 树穴 ② (病牙齿上的)洞, 孔
дурень, -ря, 五格 -рем [阳] ① 愚蠢的人, 糊涂人; 傻瓜, 蠢货 ② “耍傻瓜”(一种纸牌游戏) ◇ **дурень царя небесного** <蔑> 傻瓜, 糊涂虫 **дурня стріти** (或 **кляти**) 装傻
дурити, -рб, -риш [未] **обдурити** [完] 欺骗, 哄骗, 撞骗
дурість, -рості, 五格 -ростю [阴] ① 愚蠢, 愚蠢, 糊涂 ② 蠢话; 蠢事
дурний [形] ① 愚蠢的, 糊涂的, 傻的 ② [用作名词] **дурний -бог** [阳] 蠢人, 糊涂人, 傻瓜 ◇ **дурна голова** 傻瓜 **з дурного рбзуму** 由于愚蠢, 因糊涂 **дурна кля** 流弹
дурниця, -і, 五格 -ці [阴] ① 荒唐事, 蠢事; 胡言, 无稽之谈 **Дурниця!** 胡闹! **зробити ~ю** 作蠢事 ② 小事, 琐事, 无关紧要的事
дути, **дму** 及 **дую**, **дмеш** 及 **дмеш**, **дмемо** 及 **дмемо**, **дметь** 及 **дмете**; 过去时 **дув**, **дув** [未] ① 刮, 吹 **Вітер дув**. 刮风 ② [无人称] 吹来(指冷空气) **Дме в вікна**. 窗户透风. ③ **на що, у що** (用嘴)吹
дутий [形] ① 吹制的; 充了气的 ② <转> 夸大的, 言过其实的 ~і ціни 涨得高高的价格
дух [阳] ① (二格 -у) 精神 **падати ~ом** 灰心 **У здоровому тілі здоровий дух**. 有健全的身体, 才有健全的精神; 健康的精神高于健康的体魄 ② (二格 -у) 呼吸, 气息 **затаїти ~** 屏息 ③ (二

格 -у) 气味, 味 ④ (二格 -а) <神话> 神, 灵魂 ◇ **ні слуху ні духу** 杳无音信, 毫无消息 **одним духом** 一口气, 一下子 **скільки духу** 拼命地
духівництво, -а [中, 集] 僧侣, 教士; 宗教界
духовий [形]: **духовий оркестр** 管乐队 **духові інструменти** 吹奏乐器, 管乐器
духівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 烤炉, 烤箱
духовний [形] ① 精神的, 精神上的 ② 宗教的, 教会的 ~а особа 教士
духота, -и 及 **духота**, -а [阴] 气味, 味
душ, -у, 五格 -ем [阳] 淋浴; 淋浴器 **приймати ~** 洗淋浴
душá, -і, 四格 -у, 五格 -ю, 呼格 -е; 复 **душі**, **душ** [阴] ① 心, 心灵, 内心; 精神 ② 心肠, 心眼, (某种心肠和性格的)人 **добра ~** 好心肠 ③ 人, 人口 **Прийшло душ десять**. 来了十个人. ④ 头脑, 主导人物, 核心 ~ товариства 交际场中的中心人物 ⑤ 本质, 要点 ◇ **душá в душу** 友好地, 和睦地 **з дорогю** **душю** 高高兴兴地, 情愿地 **кривіти душю** 昧着良心, 口是心非 **на відчай** **душі** 不加思索地, 轻率地, 冒失地
душити, -ш, -шиш [未] ① 掐死; 勒死; 绞死; 窒杀, 扼杀 ② <转> 扼杀, 摧残, 压迫, 压制 ~ свободу 扼杀自由 ③ 使呼吸困难, 使窒息 ◇ **душити в обіймах** 紧紧拥抱
душний 及 **душний** [形] 闷热的; 闷的, 不通风的
душно [副] [无人称句中用作谓语] 闷, 闷热; 憋, 窒息 **Тут душно**. 这里闷热. **Мені душно**. 我觉得憋得慌.
дбжина, -и [阴] (一)打, 十二个
дба, -и [阴] (风积成的)沙丘
дядько, -а; 复 -а, -а [阳] ① 伯父, 叔父, 舅父, 姑父, 姨父 ② <口语> (对成年人的称呼)伯伯, 叔叔, 大叔
дякувати, -ую, -уеш [未] **подякувати** [完] 致谢, 感谢, 谢谢 **Дякую вам**. 谢谢你们. **Нема́ за що дякувати**. 不值一谢.
дятел, -тля [阳] 啄木鸟
дзьготь, -тлю, 五格 -тлем [阳] 鱼油

Е

евакуація, -ї, 五格 -єю [阴] 撤退, 疏散; (伤员的) 后送
 евакуувати, -юю, -ювши [未] 疏散, 撤退, 撤出; 后送
 евакууватися, -ююся, -ювшись [未] (得到) 疏散, 撤退; 后送
 еволюційний [形] еволюція 的形容词
 еволюціонувати, -юю, -ювши [未] 进化; 发展, 进步
 еволюція, -ї, 五格 -єю [阴] ① 进化, 进步 ② 演变
 егоїзм, -у [阳] 利己主义
 егоїст, -а [阳] 利己主义者
 егоїстичний [形] 利己主义的, 自私的
 егоїстка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -ток [阴] егоїст 的女性
 ей [感] 喂, 喂
 екватор, -а [阳] 赤道
 екваторіальний [形] 赤道的, 近赤道的
 еквівалент, -а [阳] ① 等价物, 等值物; 等量物 ② <化> 当量, 克当量
 еквівалентний [形] ① 等价的, 等值的; 等量的; 等效的 ② <化> 等价的, 化合价相等的
 еквівалентність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 等价, 等值; 等量 ② <化> 等价, 化合价相等
 екзамен, -у [阳] ① 考试 не втримати ~ 考试不及格 скласти ~ 考试及格 випускні ~ и 毕业考试 ② <转> 考验
 екзаменатор, -а [阳] 主考人
 екзаменувати, -юю, -ювши [未] 考试
 екземпляр, -а [阳] (书报等的) 一本, 一册, 一份
 екзотика, -и, 三、六格 -чи [阴] 异地事物; 异国风味, 异国情调
 екзотичний [形] ① 异地的, 外国的, 外

来的 ② 异奇的, 异样的
 екіпаж¹, -а, 五格 -ем [阳] 四轮马车, 轻便马车
 екіпаж², -у, 五格 -ем [阳] (船、舰等的) 全体乘务员, 乘务组
 екіпіровка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -вок [阴] ① 装备, 配备 ② 供应品, 装备品
 екіпірувати, -юю, -ювши [未] 供给全部必需品, 装备
 економити, -млю, -миш; 命令式 -бм [未] 节约, 节省; 节俭
 економіка, -и, 三、六格 -чи [阴] ① 经济 ② 经济学
 економіст, -а [阳] ① 经济学家 ② 经济主义者
 економічний [形] ① 经济(上)的 ② 经济学的 ③ 经济的, (能) 节省的
 економія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 节约, 节省 ② 经济学 політична ~ 政治经济学 ③ <旧> 地主庄园
 економний [形] 节约的, 节俭的, 经济的
 екран, -а [阳] ① 挡, 挡板, 护板, 隔屏 ② 屏蔽, 荧光屏 ③ 银幕; 电影
 екскаватор, -а [阳] 挖掘机, 挖土机, 电铲
 екскаваторник, -а [阳] 挖掘机手, 挖土机手, 电铲司机
 екскурсант, -а [阳] 参观团员, 游览团员
 екскурсантка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -ток [阴] екскурсант 的女性
 екскурсія, -ї, 五格 -єю [阴] ① (集体) 游览, 参观 пішохідна ~ 徒步游览 ② 游览团, 参观团
 екскурсовод, -а [阳] 游览向导员; 博物馆解说员
 експансивний [形] 感情外露的, 不能控制感情的, 沉不住气的
 експансивність, -ності, 五格 -ністю

【阴】експансивний 的抽象名词
 експансія, -ї, 五格 -єю 【阴】① 扩张 (政策) ② 扩大, 扩展
 експедиція, -ї, 五格 -єю 【阴】① 勘察; 考察; 探险 ② 勘察队; 考察队; 探险队
 геологічна ~ 地质勘察队 ③ (部队的) 远征 ④ 发行处, 发行科
 експеримент, -у 【阳】实验, 试验
 експериментальний 【形】实验的, 试验的
 експериментатор, -а 【阳】实验者, 试验者
 експериментувати, -ють, -єте 【未】(作) 实验, 试验
 експерт, -а 【阳】鉴定人; 专家
 експертиза, -и 【阴】鉴定; 检验, 检定
 експертний 【形】експерт 的形容词 ~а комісія 鉴定委员会; 专家委员会
 експлуататор, -а 【阳】剥削者
 експлуататорський 【形】剥削(者)的 ~і класи 剥削阶级
 експлуатація, -ї, 五格 -єю 【阴】① 剥削(制度) ② 经营; 开垦; 开发; 开采; 利用, 使用, 运用 вдавати в ~ю 交付使用
 експлуатований 【形】被剥削的 ~і класи 被剥削阶级
 експлуатувати, -ють, -єте 【未】① 剥削 ② 经营; 开垦; 开发; 开采; 利用, 使用, 运用
 експозиція, -ї, 五格 -єю 【阴】① <文学> 开端, 交代; <乐> 显示部 ② 陈列, 展览 ③ <摄> 曝光, 露光; 曝光时间
 експонат, -а 【阳】陈列品, 展览品
 експонувати, -ють, -єте 【未】① 展览, 陈列 ② <摄> 使曝光, 使感光
 експорт, -у 【阳】输出, 出口
 експортний 【形】输出的, 出口的
 експортувати, -ють, -єте 【未】输出, 使出口
 експрес, -а 【阳】特别快车; 快船; 特快公共汽车
 експромт, -у 【阳】即兴致词; 即兴诗; 即兴曲; 即兴之作
 експромтом 【副】临时(作出、安排等); 即兴, 即席, 当场(作诗、作曲等)
 експропріатор, -а 【阳】剥夺者
 експропріація, -ї, 五格 -єю 【阴】剥夺; 没收
 екстаз, -у 【阳】极度兴奋, 狂喜, 神魂颠倒
 екстенсивний 【形】<文语> 博而不精的;

涣散的; 粗放的
 екстерн, -а 【阳】校外学生(不在校内学习, 但参加考试的学生)
 екстравагантний 【形】怪癖的, 乖常的, 古怪的
 екстракт, -у 【阳】① 提取物, 萃取物; 浸出物; 馏出物; 浸膏 ② 【只用单数】<转> 摘要
 екстремний 【形】① 紧急的, 急迫的, 刻不容缓的 ② 特别的, 附加的, 额外的 ~ випуск (报纸的) 特刊, 号外
 екстрено 【副】紧急地, 急迫地, 刻不容缓地
 ексцентрик, -а 【阳】<剧> 滑稽角色
 ексцентричний 【形】① <剧> 滑稽的 ② 奇特的, 极古怪的, 怪癖的, 反常的
 ексцес, -у 【阳】<文语> 过度, 过分, 无节制
 еластичний 【形】① 有弹力的, 弹性的 ② <转> 从容不迫的; 轻盈的
 еластичність, -ності, 五格 -ністю 【阴】
 еластичний 的抽象名词
 елеватор, -а 【阳】(机械化) 大粮仓
 елегантний 【形】雅致的, 优美的; 文雅的
 елегантність, -ності, 五格 -ністю 【阴】
 елегантний 的抽象名词
 елегія, -ї, 五格 -єю 【阴】哀歌, 挽歌
 електризувати, -ють, -єте 【未】① <理> 使充电, 使起电, 使带电 ③ <转> 使激动, 使激昂
 електризуватися, -ються, -єтеся 【未】① <理> 带电, 成为有电的 ② 激动, 激昂
 електрник, -а 【阳】<口语> 电学家, 电气技师; 电工
 електрика, -и, 三、六格 -и 【阴】① 电; 电学 ② 电灯
 електрифікація, -ї, 五格 -єю 【阴】电气化
 електрифікувати, -ють, -єте 【未】电气化
 електричний 【形】电的, 电力的, 电动的; 发电的
 електровоз, -а 【阳】电力机车
 електрод, -а 【阳】① 电极 ② 电焊条
 електродвигун, -а 【阳】电动机
 електроенергія, -ї, 五格 -єю 【阴】电能
 електрозварник, -а 【阳】电焊工
 електрозварювання, -я 【中】电焊
 електрокардіограма, -и 【阴】心电图
 електроліз, -у 【阳】<化> 电解

електромагніт, -а [阳] 电磁铁
 електромагнітний [形] 电磁的; 电磁铁的
 електромережа, -і, 五格 -єю [阴] 电力网, 供电网
 електромонтер, -а [阳] 电(气)工(人), 电气装配工
 електромотор, -а [阳] 电动机
 електрон, -а [阳] 电子
 електроніка, -и, 三、六格 -ці [阴] 电子学
 електронний [形] 电子的 ~а лампа 电子管 ~а лічильна машина 电子计算机
 електропередача, -і, 五格 -єю [阴] 输电; 输电设备
 електропобід, -а [阳] 电气列车
 електропровідний 及 електропровідний [形] 导电的, 传电的
 електропровідність, -ності, 五格 -ністю [阴] 导电性; 导电率
 електротурбінний [形] 电动的 ~а сіла 电动势
 електростанція, -ї, 五格 -єю [阴] 发电站, 发电厂
 електротехнік, -а [阳] 电工技术员, 电工技师; 电工
 електротехніка, -и 三、六格 -ці [阴] ① 电工学 ② 电机工程, 电工技术
 електротехнічний [形] ① 电工学的 ② 电机工程的, 电工技术的
 елемент, -а [阳] ① (组成)部分, 成分 ② <化> 元素 ③ 电池, 电瓶 ④ [复] 基础, 入门; 基本原理 ~и математики 数学基础
 елементарний [形] ① 初级的, 初等的, 基础的 ② <化> 元素的 ③ <理> 基本的, 最小的 ④ 简单的, 浅显的; 简明的
 еліпс, -а [阳] ① <数> 椭圆(形) ② <语> 省略
 еліта, -и [阳] ① <农> 原种, 良种; 优良品种 ② 社会精华, 杰出人物
 емальовий [形] ① 搪瓷的; 珐琅的 ~и фарби 瓷漆 ② 珐琅质的, 牙釉质的
 емаль, -і, 五格 -лю [阴] ① 搪瓷; 珐琅 ② 搪瓷器皿; 珐琅器皿 ③ 珐琅质, 牙釉质
 емальований [形] 珐琅的, 搪瓷的; 上搪瓷釉的, 涂珐琅的 ~ посуд 搪瓷器皿
 емансипація, -ї, 五格 -єю [阴] <文语> 解放
 емблема, -и [阴] 标志, 象征, 表记

емігрант, -а [阳] 移居外国的人, 移民; 侨民
 емігрантка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] емігрант 的女性
 еміграція, -ї, 五格 -єю [阴] ① 移民; 迁居国外, 侨居国外 ② [集] 侨民
 емігрувати, -ю, -ють [未] 迁居国外, 侨居国外
 емоційний [形] ① 感情的; 带感情的, 带情绪的, 激动的, 激昂的 ② 易动感情的, 易激动的
 емоційність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 富于感情 ② 激动
 емоціональний [形] -емоційний
 емоція, -ї, 五格 -єю [阴] 情绪, 情感; 激情
 емульсія, -ї, 五格 -єю [阴] ① <化> 乳胶(液), 乳胶体, 乳浊液 ② <摄> 乳剂, 感光乳剂
 енергетик, -а [阳] 动力工程师, 动力工程学家
 енергетика, -и, 三、六格 -ці [阴] 动力; 动力学; 动力工程
 енергетичний [形] 动力的; 动力学的
 енергійний [形] ① 精力充沛的; 刚毅的, 坚决的 ② 强烈的; 坚决的; 强有力的
 енергійно [副] енергійний 的副词
 енергія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 能, 能量 ② <转> 精力; 毅力
 ентузіазм, -у [阳] 热情, 热忱
 ентузіаст, -а [阳] 热心人, 热情者; 热中者
 ентузіастка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] ентузіаст 的女性
 енциклопедичний [形] ① 百科全书的 ② 有百科知识的; 知识广博的
 енциклопедія, -ї, 五格 -єю [阴] 百科全书, 百科辞典 ◇ ходяча енциклопедія <谚> 活百科, 活字典
 епіграма, -и [阴] 碑铭, 题诗, 题词
 епіграф, -а [阳] (卷首或章节前的)引语, 格言
 епідемія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 流行病 ② <转> (风尚等的)流行
 епізод, -у [阳] ① (发生的)事情; 偶然的事情, 意外的事件 ② (文艺作品中的)一段情节, 片段; (戏剧中的)插曲
 епізодичний [形] ① 偶然的 ② 片断的, 插曲的

епілог, -у, 六格 -зі [阳] ① (文艺作品的) 结尾部分, 结语, 尾声 ② <转> 结尾, 結局 щасливий ~ 幸运的結局
 епітет, -а [阳] <文学> 形容词, 修饰语
 епічний [形] <文学> 史诗的; 叙事诗的 ~ а поема 史诗, 叙事诗
 епопея, -ї, 五格 -єю [阴] ① <文学> 长篇史诗, 历史性的长篇作品 ② <转> 一系列重大事件
 епос, -у [阳] <文学> 叙事诗; 史诗
 епоха, -и, 三、六格 -сі [阴] 时代
 епохальний [形] 划时代的
 ера, -и [阴] ① 纪元 до нашої ~ и 公元前 ... нашої ~ и 公元... (年) ② <文语> 时代 ③ <地质> 代
 ерозія, -ї, 五格 -єю [阴] ① <地质> 侵蚀 ② 侵蚀(作用)
 ерудит, -а [阳] 博学者, 饱学之士, 有学问的人
 ерудиція, -ї, 五格 -єю [阴] 博学, 博识, 学识渊博
 есенція, -ї, 五格 -єю [阴] ① 精(指酒精等) ② 香精 ③ 精华, 精髓
 ескадра, -и [阴] ① <海> 分舰队 ② <空> 航空中队, 飞行中队
 ескадрілья, -ї, 五格 -єю; 复二 -лей [阴] <空> 航空大队, 大队; 飞行中队
 ескадрон, -у [阳] <军> 骑兵连
 ескалатор, -а [阳] 升降梯, 自动梯
 ескіз, -а [阳] 草图, 画稿; 草稿
 ескімос, -а; 复 -и, -ів [阳] 爱斯基摩人
 ескімоський [形] 爱斯基摩人的
 ескорт, -у [阳] <军> 护送队
 ескортувати, -ую, -увати [未] <军> 护送
 есмінець, -ця, 五格 -цем [阳] <海> 驱逐舰
 естакада, -и [阴] 高架桥, 引桥, 天桥; 栈桥; 栈道
 естамп, -а [阳] 单张版面
 естафета, -и [阴] ① <旧> 专函, 紧急通知 ② <运动> 接力赛 передати ~ у 递棒, 递接力棒 приймати ~ у 接过火炬
 естетика, -и, 三、六格 -ці [阴] ① 美学 ② 艺术观点 ③ 美, 艺术性
 естетичний [形] ① 美学的; 美的; 审美的; 美感的 ② 雅致的, 美观的
 естебнець, -ця, 五格 -цем; 复 -ці,

-цію [阳] 爱沙尼亚人
 естбнка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 爱沙尼亚女人
 естбнський [形] 爱沙尼亚的; 爱沙尼亚人的
 естрада, -и [阴] ① 台, 舞台 ② 小型文艺节目
 естрадний [形] естрада 的形容词
 етажерна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 格子柜, 格子架, 架子
 еталон, -а [阳] ① 尺度, 标准, 水准 ② <理> 标准; 标准器, 标准具
 етпн, -у [阳] ① 兵站 ② (旧俄押解犯人的) 旅站, 羁押站 ③ 一段(里程等) ④ <转> 阶段, 时期
 етика, -и, 三、六格 -ці [阴] ① 伦理学 ② 道德
 етикет, -у [阳] 礼节
 етикетна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 货签; 标签
 етимологія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 词源学, 语源学 ② 词源, 语源
 етїчний [形] 合乎道德的, 道德的
 етїчний [形] 民族的, 种族的
 етнографїчний [形] 民族(学)的
 етнографїя, -ї, 五格 -єю [阴] 民族学
 етюд, -а [阳] ① <文学, 艺术> 习作; 试画, 试作 ② <乐> 练习曲
 ефект, -у [阳] ① 印象; 影响 впливати ~ 产生影响 ② 效果, 效力; 结果, 后果 ③ 艺术效果 світлові і звукові ~ и 灯光和音响效果
 ефектївний [形] 有效果的, 有功效的, 有效的 ~ і заходи 有效措施
 ефектївність, -ності, 五格 -ністю [阴] ефектївний 的抽象名词; 效率, 效力
 ефектївний [形] 给人深刻印象的; 引人注目的
 ефір, -у [阳] ① <化> 醚; 乙醚 ② <理> 以太, 能媒 ③ <旧> 天空, 太空 передавати в ~ 广播, 播出
 ефірний [形] ① <化> 醚的, 乙醚的 ~ ч масло 香精油 ② 非常轻的, 轻如空气的; <转> 轻飘的, 飘渺的
 ешафот, -а [阳] 断头台
 ешелон, -у [阳] ① <军> 梯队 ② 专用列车 ~ вугілля 一列车煤

E

е ①(бути)的现在时单数第三人称,并可用于其他人称)是,为,系 ②有,存在 У тебе в час? 你有空吗? У неї в брат. 她有一个兄弟. ◇ Так і є! 一点不错,正是如此.

євангеліє, -я [中] 福音,福音书

єврей, -я; 复-ї, -їє [阳] 犹太人

єврейський [形] 犹太的; 犹太人的

європеєць, -бця, 五格 -бцям; 复-бці, -бців [阳] 欧洲人

європейський [形] 欧洲的; 欧洲式的

єгер, -я, 五格 -ям; 复-ї, -їє, -ям [阳] <旧,军> 步兵,轻骑兵

єгипетський [形] 埃及的; 埃及人的

єгиптянин, -а; 复-ани, -ан [阳] 埃及人

єдиний [形] ① 唯一的,单一的,单独的 ~а дитина 独生子女,独(生)子,独生女 ~ можливість спосіб 唯一可行的方法 ② 统一的,联合的 ~ фронт прихильників миру 保卫和平统一战线

єдиноначальність, -ності, 五格 -ністю [阴] 一长制; 专责制

єдибальний [形] ① <法>调解的,调停的,调和的 ~а комісія 调解委员会 ② <语>联合的 ~ сполучник 联合连接词

єднання, -я [中] ① 团结,一致 ② 来往,交际,联系

єднати, -лю, -вши [未] з'єднати [完] ① 使联合起来 ② 使结合在一起,使发生密切关系,使休戚相关

єднатися, -люся, -вшись [未] з'єднатися [完] ① 联合起来 ② 结合起来 ③ 交往,交际

єдність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 统一; 联合; 团结 ② 结合,联系 ③ 共同性,一致性 ~ дія 行动一致

єзуїт, -а [阳] ① 耶稣会会员 ② <转> 狡狴的人,伪善者

єзуїтський [形] ① 耶稣会会员的 ② <转> 狡狴人的,伪善者的

ємний [形] 容量大的

ємність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 容量 ② <理> 电容

єнот, -а [阳] <动> 浣熊

єпископ, -а [阳] 主教

єресь, -ї, 五格 -сєю [阴] ① <宗>邪说,邪道,异端; 异教 ② <转,口语>无稽之谈,胡说八道

єретик, -а [阳] 异教徒,异端者

єретичний [形] єресь 1 解和 єретик 的形容词

єство, -а [中] 本质,实质

єфрейтор, -а [阳] <军>上等兵

єхідний [形] 阴险的,毒辣的,恶毒的

Ж

ж¹[连]-жо¹(用于词尾为元音字母的词后)

ж²[语气]-жо²(用于词尾为元音字母的

词后)
жаба, -и [阴] <动> 癞蛤蟆, 蛤蟆 *часникова*
~ 痲蛙 ◇ *набратися, як жаба мулу*
~ 口渴 喝得大醉
жага, -а, 三、六格 -а [阴] ① 渴, 口渴
渴, 想喝 ② <转> 渴望, 渴求, 热望 ~
до знань 渴求知识
жагучий [形] ① 炎热的, 酷热的 ② <转>
热情的, 炽烈的
жаданий [形] ① 所希望的, 所期望的, 合乎
心愿的 ~ *гостя* 受欢迎的客人 ② 亲爱的
жадати, -аю, -аєш [未] 想, 希望, 渴望
жадібний 及 жадібний [形] ① 贪吃的,
贪食的 ② 贪心的, 贪婪的, 贪得无厌的
③ 渴求的, 渴望的
жадібність 及 жадібність, -ності, 五格
-ністю [阴] ① 贪心, 贪婪 ② 渴望, 渴求
жадібно [副] ① 贪婪地, 贪得无厌地
② 渴望地, 渴求地
жадоба, -и [阴] 愿望, 渴望, 热望
жаїворонок, -ника [阳] 云雀; 百灵鸟
лісовий ~ 林百灵(鸟)
жаке́т, -а [阳] 短上衣, 茄克衫
жалити, -лю, -лиш [未] 刺, 螫, 叮, 咬
жалітися, -люся, -лишся [未] — жаліти
жалібний 及 жалібний [形] ① 诉苦的,
抱怨的; 悲哀的, 悲伤的 ~ *марш* 送葬
曲 ② 怜悯的, 怜惜的, 可怜的
жалібно [副] ① 诉苦地, 抱怨地 ② 怜
悯地, 怜惜地
жалісливий [形] ① 慈悲的, 富有同情
心的 ② 令人悲痛的, 令人悲伤的
жалісливо [副] ① 慈悲地, 爱怜悯地
② 令人悲痛地, 令人悲伤地
жалість, -лості, 五格 -лістю [阴] 怜悯,
同情
жаліти, -аю, -аєш [未] *пожаліти* [完]
① 惋惜, 遗憾, 懊悔 ② 怜悯, 怜恤; 同
情 ③ 饶恕, 宽恕, 宽容 не ~ *ворога*
不饶恕敌人
жалітися, -люся, -лишся [未] ① 抱怨; 诉
苦; 发牢骚; 说自己有病痛 ② 控告, 控诉
жалнувати, -аю, -аєш [未] ① 惋惜, 遗
憾, 懊悔 ② 怜悯, 怜惜, 同情 ③ 珍惜,
爱惜, 吝惜 ④ 抱怨, 发牢骚
жалю, -лю 及 жало, -ла; 复 *жала, жал,*
жалам [中] ① (蜂等的) 刺, 针; (蝎子

的) 钩子; (蛇的) 芯子 ② (针、刀、剪
等的) 尖, 刃 ③ <转> 尖锐的东西 ~
сатіри 讥讽的锋芒
жалоба, -и [阴] ① 哀悼; 举哀; 居丧
② 丧服, 孝衣; 表示哀悼的服饰
жалобний [形] ① 哀悼的, 追悼的; 志哀
的 ② 悲哀的, 哀痛的
жалюгідний [形] ① 可怜的; 令人可怜
的 ② 难看的, 蹩脚的, 粗劣的 ③ 毫无
价值的; 微不足道的; 可鄙的
жаль, *жало* 及 *жалю*, 五格 *жалем* 及
жалім; 复 -лі, -лію [阳] ① 悲伤, 悲痛;
伤心, 痛心; 惋惜, 遗憾 ~ *борю козо* 某
人感到悲伤 ~ *борю за чим* 遗憾
② 怜悯, 同情, 怜惜 ③ [无人称句中用
作谓语] 遗憾, 可惜 *Який жаль!* 太遗
憾了! ◇ *на превеликий жаль* [用作
插入语] (非常) 遗憾; (非常) 抱歉 без
жалю 不借
жандарм, -а [阳] 宪兵
жанр, -у [阳] ① (文艺作品的) 类型; 流
派; 风格 ② 风俗画, 生活写实画
жар, -у, 六格 -у [阳] ① 热, 热气; 炎
热, 炽热 ② <转> 热情, 激情 ③ <理,
治> 灼热, 烧红; 火色 *білий* ~ 白热、
白炽 ◇ *сидіти як на жару* 如坐针毡
жарбу, -у [阳] 行话; 暗语, 黑话
жарений [形] 烤的; 炸的; 煎的
жаріна, -и [阴] 一小块煤
жарити, -рю, -риш; 命令式 *жар* [未]
① 烤; 炸; 煎 ② (太阳) 晒
жарітися, -рюся, -ришся; 命令式 *жарся*
[未] ① 烤(熟), 煎(熟) ② 晒; 烤火
~ *на сонці* 晒太阳
жаркий [形] ① 热的; 炎热的, 酷热的;
热带的 ~ *півос* 热带 ② <转> 热烈
的, 炽热的; 激烈的
жарко [副] ① 热地; 炎热地 ② 热烈
地; 激烈地 ③ [用作谓语] 热, 觉得热
Мені жарко. 我很热。
жарознижувачий [形] ① 解热的, 退热的,
退烧的 ② [用作名词] *жарознижуваче,*
-ого [中] 解热剂, 退热剂, 退烧剂
жаростійкий [形] <农> 能耐热的
жаротривкий [形] <技> 耐热的, 热稳的,
高温稳定的
жарт [阳] ① (二格 -у) 笑话, 玩笑

свабати у ~ 说着玩 ② (二格 -а)
 <副> 滑稽短剧 ◇ без жартів <口语>
 不是开玩笑,真的

жартівливий [形] ① 爱开玩笑的,爱说笑话的 ② 玩笑的,取乐的,诙谐的

жартівник, -а [阳] 爱开玩笑的人,诙谐者

жартом [副] 开玩笑地

жартувати, -ю, -еш [未] ① 开玩笑;嘲弄 ② 说笑话,趣谈,打趣 ③ 以…为儿戏

жасмін, -у [阳] 茉莉花

жати, жну, жнеш, жнем, жнете [未]
 <农> 收割

жати, -и, 三、六格 -и; 复二 -ток [阴]
 收割机

жах, -у [阳] ① 非常害怕,恐怖不安,惊悚 Жах, та й годі! 真是可怕的不得了! Він свбчив, охоплений жахом. 他吓得跳起来。② [用作谓语] 可怕;不得了;极其,非常

жахатися, -аюся, -аєшся [未] ① 大吃一惊,非常害怕,吓呆 ② 哆嗦,发抖,震颤

жахливий [形] ① 可怕的,可怖的,骇人的;骇人听闻的 ② <口语> 极坏的,很糟的 ③ 胆小的,胆怯的

жахливо [副] ① 可怕地,恐怖地 ② 极坏地,恶劣地,糟糕地 ③ 胆小地,胆怯地 ④ [用作谓语] 糟透了,不得了;极可怕

жвавий [形] ① 活泼的,好动的;灵巧的,敏捷的 ~а дитина 活泼的小孩 ~ рух 灵活的动作 ② 活跃的;生气勃勃的;生动的,热闹的 ~а розмова 活跃的谈话 ~а торгівля 热闹的买卖;繁荣的贸易

жвавість -вості, 五格 -востю [阴] 生气勃勃,活跃,精神饱满;兴奋

жваво [副] ① 活泼地;敏捷地 ② 活跃地,生气勃勃地;热闹地

ждати, жду, ждеш, ждем, ждете [未]
 ① 等,等待,等候 ② 期待,期望,盼望 ◇ Час не жде. 刻不容缓,事不宜迟 Вона жде не димдється. 她很焦急地等待;她如坐针毡。

же¹ [连] ① (表示对比)可是,而,却,但是 Я лишавсь, він же іде. 我留下,而他走。② 因为,须知,不是…吗? Це ж

вона. 这不是她吗?

же² [语气] ① (表示加强语气)究竟,到底;就;还;真(是) Коли ж ви будете готові? 您到底准备好没有? ② 正是,就是,同样,同一个 той же (或 такий же) 也就是那一个地方,同一的 там же 就在那里,在同一个地方

жебран, -а, 呼格 -аче [阳] 乞丐

жебранувати, -ю, -еш [未] 乞讨

жебрацький [形] ① 极穷苦的,乞丐般的 ② 极少的,微薄的;极贫乏的

жеврити, -а [未] ① 熏烧,阴燃 ② 发微光 ③ <转> (微微地)怀有,隐藏着, (隐约地)存在 ④ 发红,呈红色,红光閃耀

жезл, -а [阳] ① 手杖;权标 ② 交通指挥棒 ③ <铁路> 路签 ④ 测杆

желатин, -у [阳] 明胶,动物胶,凝胶

желе [不变,中] ① 果子冻,肉冻,鱼冻 ② 冻膏;冻胶,凝胶

женіти, -ню, -ниш [未] оженіти [完]
 使…娶妻,使(某男子)结婚

женітися, -нюся, -нишся [未] оженітися [完]
 ① на кому 及 з ким 结婚(指男子),娶妻

женіх, -а [阳] 未婚夫;新郎

жердан, -и [阴] 竿,杆

жеребець, -бця, 五格 -бцям [阳] ① 公马,牡马 племянний ~ 良种公马 ② <转,骂> 牲口(指对女性粗暴的人)

жеребчик, -а [阳] 马驹,小马

жерл, -а; 复 жерла, жерл [中] ① 炮口,枪口 ② 火山口 ③ <技> 透气口

жерстний [形] 白铁(制)的,马口铁(制)的

жерстник, -а [阳] 洋铁匠,白铁工人

жерсть, -а, 五格 -тю [阴] 白铁,马口铁

жертва, -и [阴] ① 供物,祭品;上供,祭祀 привнести в ~у 上供,献祭 ② 捐助,捐款 ③ 牺牲者,受害者

жертвувати, -ую, -уєш [未] пожертвувати [完] ① 捐助,捐赠 ② 牺牲;放弃 ~ собою 自我牺牲

жертв, жерв, жерви, жервоб. жеретв [未] зжертв [完] ① <粗> 贪吃,狼吞虎咽地吃 ② <转> 吞没

жерці [复] 见 жрець

жест, -у [阳] ① 手势; 姿势 ② 表示, 姿态
жестикюлявати, -юю, -юеш [未] 作手
势, 以手势示意

жестикюляція, -ї, 五格 -юю [阴] 打手
势, 作手势

жетон, -а [阳] ① 徽章, 证章, 纪念章
② (牌戏用的金属制) 筹码 ③ (金属的)
号牌; 领款牌

живець, -ця, 五格 -цям [阳] ① 作钓
饵的小鱼, 饵鱼 **настрома́ти ~ця на
гачок** 把饵鱼挂在钩上作饵 ② <园艺>
切条, 插条; 接穗

живий [形] ① 活的, 活着的, 有生命的;
生存的, 存在着的 ~ і **здоровий** 安然
无恙 ② — **жвавий** ◇ **ні живий ні
мертвий** 吓呆了, 半死不活

живильний [形] ① 营养的; 滋养的; 有
营养的 ~а **артерія** 滋养动脉 ② 供给
的, 补给的 ~ **насос** <技> 给水泵 ~о
середовище <生物> 培养基; <转> 促进
(某事物) 发展的环境

живити, -лю, -виш [未] ① 给...吃, 喂
养; 供养; 以...为生 ② 供给营养, 滋养
③ 供给(原料、能等) ④ <转> 怀有, 抱
有(某种感情) ~ **надію** 抱有希望 ⑤
使生气勃勃, 使活泼

живітися, -люся, -вишся [未] ① 吃,
食; 以...为食物 ② (得到) 供应, 取用
③ 靠...活跃起来, 得以生气勃勃

живіт, -отів [阳] ① 腹(部), 肚子 У
нього бо́літь живіт. 他肚子痛。② 胃,
肠胃 ◇ **братисся за живіт** 笑破肚子

живлення, -я [中] ① 食物, 饮食; 营养,
滋养 ② 给食, 喂养; 供养 ③ <技> 供给
живність, -ності, 五格 -ністю [阴, 集]
<口语> 各种小动物; (食用的) 家禽

живопис, -у [阳] ① 彩色画术, 写生画
术 ② 彩色画, 写生画

живописець, -ця, 五格 -цем [阳] 彩
色画家, 写生画家

живопліт, -лоту [阳] 树篱

живучий [形] ① 富有生命力的, 生命力
强的 ② <转> 经久不衰的

живцем [副] 活着(地), 活活地

жіла, -и [阴] ① 脉, 血管; 腱, 筋 ②
<矿> 矿脉

жілавий [形] ① 多筋的, 青筋嶙嶙的

② 强有力的, 结实的

жилет, -а [阳] 背心, 马甲

жілка, -и, 三、六格 -ці; 复 -люк, -люк
[阴] ① 脉, 血管; 腱 ② (木、石等的)
细纹, 纹理 ③ (植物的) 叶脉; (昆虫的)
翅脉 ④ <植> 纤维, 纤维质

жир, -у, 六格 -ї; 复 -ів, -ів [阳] 油
(脂), 脂肪 **раб'ячий ~** 鱼肝油

жиріти, -ю, -иш [未] 发胖, 变胖, 胖起来
жирний [形] ① 油多的, 油腻的, 肥的;
脂肪的 ② 肥的, 肥胖的 ③ 油垢的, 油污
的 ④ 肥沃的 ⑤ 味浓的, 油腻的(指食物)

жировий [形] ① 脂肪的; 脂油的, 荤油
的 ② 沾上油的, 油污的

жітель, -я, 五格 -ем [阳] ① 居民, 住
户 **міський ~** 城市居民, 市民 **сільський
~** 乡村居民, 村民 ② 栖居的动物

жити, жию, живеш, живемо, живете;
过去时 **жию, жили** [未] 活, 活着,
生存 **Хай живе (或 живуть) ...!** ...万
岁! ② 居住, 住 ~ **на селі** 住在乡村
③ **чим** 以...为生, 靠...生活 ④ **чим**
<转> 全副精神用在..., 寄托在...上 ~
надією 全部精神寄托在希望上 ⑤ 过某
种方式的生活; (怎样) 生活 ~ **самобтно**
单独生活 ⑥ **в чим** 与...相处, 共居

дружно ~ 和睦相处

житися, живеться; 过去时 **жилося** [无
人称, 未] (如何) 生活, 过活 **Як вам
живеться?** 您生活得怎样?

житло, -а; 复 -тла, тел [中] 住所, 住
宅, 住处

житловий [形] 住所的, 住房的 ~і **умови**
住房条件 ~а **площа** 住房面积

житниця, -ї, 五格 -єю [阴] ① 谷仓, 粮
仓 ② 产粮区, 谷仓

жітний, -я, -я [形] 黑麦的 ~ **хліб** 黑
麦面包

жіто, -а; 复 жита, житів [中] 黑麦
життєвий 及 **життєвий** [形] ① 生命的;
生活的; 生存的 ~ **рівень** 生活水平 ~
шлях 生活的道路 ② 实际的, 现实的

життєздатний [形] 富有生命力的; 有生
活能力的, 有生存力的

життєпис, -у [阳] 传记; 履历

життєрадісний [形] 乐观愉快的, 朝气
蓬勃的

життя, -я [中] ① 生命; 生活; 生存
віддати ~ за батьківщину 为祖国献出
生命 за ~ 生前, 当...在世时 спосіб ~
生活方式 ② 实际, 现实 ◇ на все
життя 永远

життєвий [形] 见 **життєвий**

жінка, -и, 三、六格 -и; 复 -ни, -нок
[阴] ① 女人, 妇女 ② 妻子

жіночий [形] ① 妇女的, 女子的; 女用的
~е взуття 女鞋 Міжнародний жіночий
день 国际劳动妇女节 ② 女性的, 女人
气(质)的; 温柔的 ◇ жіночий рід <语>
阴性

жменя, -і, 五格 -ю [阴] ① 掌窝; 一把,
一捧, 一掬 ② <转> 很少, 不多几个
жмурити, -рю, -риш; 命令式 -йр [未]
眯缝(眼睛)

жмурки, -рок [复] 捉迷藏

жмут, -а; 复 -і, -ів [阳] ① 一束, 一
小捆; 一络, 一缕 ② 一团, 一块
жнець, **женця**, 五格 **женцем** [阳] 割麦
人, 割谷人, 收割人

жнив'я 及 **жнів'я**, **жнив** [复] ① 收割
② 收割期, 农忙期 ③ 收获
жнив'ярка, -и, 三、六格 -и; 复二 -рок
[阴] 收割机

жніця, -і, 五格 -ю [阴] **жнець** 的女性
жовкнути, -ну, -неш; 过去时 **жовк** 及
жовкнув, **жовкла** 及 **жовкнула** [未]
пожовкнути [完] 成为黄色的, 变黄
жовтень, -тня, 五格 -тнем [阳] 十月
Жовтень, -тня, 五格 -тнем [阳] 十月
革命(节)

жовтєць, -тєць, 五格 -тєцем [阳] <植> 毛茛

жовтий [形] 黄的, 黄色的
жовтіти, -ю, -еш [未] ① 成为黄色的,
变黄 ② 显出黄色, 发黄

жовтєвий [形] 十月的 Велика Жовтєва
соціалістична революція 伟大十月社
会主义革命

жовтогарячий [形] 橙黄色的

жовток, -тка [阳] 蛋黄, 卵黄

жовторотий [形] ① 黄嘴的(指鸟) ②
<转, 口语> 黄口的, 幼稚的, 毫无经验的

жовтуватий [形] 略带黄色的

жовтяниця, -і, 五格 -ем [阴] <医> 黄疸
(病)

жовч, -і, 五格 -чо [阳] 胆汁; 胆; 胆囊
розв'язтя ~і <医> 黄疸(病)

жовчний [形] ① 胆汁的 ② <转> 易怒
的, 易动肝火的, 暴躁的

жоден, -дна, **дне** [代] 任何人也不...; 任
何的, 无论怎样的 ~дною мірою 一点
也不, 决不, 毫不 ~дним способом 决
不, 绝对不 в ~дному разі 无论如何也
不 без ~дних результатів 毫无结果

жобний [代] = **жоден**

жобоб, -а **жоб**, -ів [阳] 槽, 斜槽, 斜
沟; 溜槽, 流水槽

жблудь, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів [阳] 榫
实, 枘实; 榫实

жонатий [形] 结了婚的(指男子), 有妻
子的; [只用复数] 结了婚的

жонглер, -а [阳] (杂技中耍盘、球、碟等
的) 手技演员

жонглювати, -ю, -еш [未] 耍手技(耍
盘子、球、碟等杂技)

жоржіна, -и [阴] 天竺牡丹, 大丽花

жорно, -а; 复 -рна, -рен [中] ① 磨盘,
盘石 ② 手磨

жорсткий [形] ① 硬的, 粗硬的; 粗糙的
~і волосся 粗硬的头发 ② <转> 严厉
的, 严肃的, 严格的

жрець, **жерця**, 五格 **жерцем**, 呼格 **жерче**;
复 **жерці** [阳] ① (多神教的) 祭司; 木
士 ② <转> (为艺术、科学等的) 献身者

жріця, -і, 五格 -ю [阴] **жрець** 的女性
жувати, **жуб**, **тубіти**, **жуваб**, **жуваб**
[未] ① 咀嚼, 嚼 ② 反刍, 倒嚼 ◇
жува́ти жу́йну 1) 反刍 2) <转, 讽> 反
复唠叨, 絮叨不休

жу́йка, -и 三、六格 -и [阴] ① (牛、羊
等) 反刍, 倒嚼 ② 反刍的草料 ③ (含
在嘴里嚼的) 嚼烟; 口香糖

жу́йний [形] 反刍的 ~а тварі́на 反刍
动物

жуки, -і, 呼格 **жу́к** [阳] 蛾, 甲虫, 金龟子

журавель, -вля, 五格 -в'єм [阳] ① <动>
仙鹤; 鹤 ② (井上的) 取水吊杆, 桔棒, 压
水杆

журавліна, -и [阴] ① <植> 酸果蔓 ②
酸果蔓果实

журавліний [形] 鹤的; 象鹤的 ~а згра́я
鹤群

журба, -а [阴] 忧愁, 忧虑; 悲伤, 忧伤
журяться, -рётся, -рился [未] **зажуряться** [完] 悲痛, 悲伤, 难过; 忧愁, 忧郁
журливий [形] 悲痛的, 悲伤的, 忧伤的; 悲感的, 凄凉的(指歌声等)
журливо [副] 悲痛地, 悲伤地, 忧伤地; 凄凉地, 悲感地
журнал, -у [阳] ① 杂志, 定期刊物 ~ мод 时装杂志 ② 记录簿, 记事簿; 日记簿 **класний** ~ 班级记录簿 **вахтовий** ~ <海> 航海日志

журналіст, -а [阳] ① 新闻撰稿人, 新闻工作者, 新闻记者 ② 收发文登记员
журналістика, -и, 三、六格 **-чи** [阴] ① 新闻业, 报章杂志业; 新闻记者业 ② 定期出版物, 定期刊物
журнальний [形] **журналі** 的形容词
журний 及 **журній** [形] 悲哀的, 忧伤的, 忧愁的
журчати, -чить [未] ① 作潺潺声, 发淙淙声(指水) ② 低语, 发低微声
жюрі [不变, 中] (展览、竞赛等的) 评判委员会

3

з, із, зі [前] I. (二格) ① 从...上; 从...中, 自...里, 由...内 **упасти з дерева** 从树上掉下来 **дізнаватися з газет** 从报上获悉 **вийняти з кишень** 从衣袋中掏出 **приїхати з Москві** 从莫斯科来 **вийти з лісу** 从树林里走出来, 走出森林 **вирвати з рук** 从手中夺出 ② (表示时间) 从...起; 从...开始 **з ранку до ночі** 从早到夜 **з дитинства** 从童年起 **з тих пір** 从那时候起 **з хвилини на хвилину** 很快地, 随时 **з початку до кінця** 从头至尾 **Почнімо з вас.** 让我们从您开始. ③ ...中, 之中, 其中 **один з моїх друзів** 我朋友中的一个, 我的一个朋友 **жоден з 100** 一百个里没有一个 **виберіть кого з вас** 从你们中间选出某人 ④ 由...出身; (某地) 出产的 **рідом з Києва** 基辅出生的人 **рідом з Кавказу** 高加索出生的人 ⑤ 用(某种材料) **будінок з каменю** 石屋 **намісто з кришталю** 水晶项练 **вроблений з дерева** (用)木头做的 **з пари утворюється вода.** 蒸汽冷却成水 ⑥ 因, 因为, 由于 **зі страху** 由于恐惧 **з невісти** 出于憎恨 **з гора** 由于悲痛 **з нетерпачки** 因

为不耐烦 **вкрячати з болу** 痛得喊叫 ⑦ 经, 由, 得到; 根据 **з дозволу** 经...允许, 经...许可 **з нагоди чого** 为了, 因为 **з наказу** | **згідно з наказом** 根据命令 **з необхідності** 按照需要 **з приводу чого** 关于; 由于; 为了 **з примусу** 被迫, 迫不得已 ⑧ (表示方面) **іспит з математики** 数学考试 ⑨ (某些名词、动词要求) **незадоволення з чого** 对...不满 **сміятися з кого, з чого** 讥笑... **глумитися з кого, з чого** 嘲笑... II. (四格) (与数词和表示数量、度量意义的名词连用) **з, із, з** 大约; 和...差不多; 象...似的 **з кілометр** 约一公里 **з тиждень** 大约一周 **днів во два, во три, во два, во три** 三天 **завишки з дерева** 象树一般高 **Пробув з місяць.** 住了大约一个月 III. (五格) ① 和, 与, 同; 带有 **з друзями** 和朋友一起 **ми з вами** 我们与你们 **брат з (或 із) сестрою** 哥哥同妹妹 **стіл з трьох ніжками** 三条腿的桌子 **Він людина з розумом.** 他是个有头脑的人. **Що з тобою?** 你发生了什么事情? 你怎么啦? ② 带着, 怀着; ...地 **з усмішкою** 微笑着 **з задоволенням** 满意地 ③ (表示动作的特征) **з вашою**

допомогою 在您的帮助下 з метою 目的是…，为了… з умовою, що… 条件是…，在…的条件下 з часом 将来
 ◇ Які́й він з себе? 他的外表怎样?

за¹ [前] I. (二格) 在…情况下; 在…时候; 到…旁 за всієї погоди 不管任何天气 за життя (在)生前 за Паризької комуні 在巴黎公社时代 за таких умов 在这样的条件下 II. (四格) ① 向…之后, 向…之外, 到…的那一边 поставити за шафу 把…放到柜后 вийти за двірі 出到门外 поїхати за місто 去市郊 поїхати за річку 到河的那一边, 过河 сісти за стіл 坐到桌旁 сісти за рояль 坐子弹钢琴 ② 已过, 超过 далеко за північ 半夜早过了 Йому за 40 (років). 他四十开外. ③ (表示距离) 在 за два кілометри від села 在离村子两公里的地方 ④ (表示时间) 在 (若干时间)内; 在 (若干时间)以前; 过 (若干时间)以后 за останні 10 років 在最近十年内 за роки радянської влади 在苏维埃政权的年代里 зробити за годину 在一小时内做完 за місяць порад пим 在这以前的一个月 За два дні робота буде закінчена. 工作将在两天内结束. За три тижні повернувся. 三周以后回来. ⑤ 代, 替 Я ровписався за нього. 我代他签字. Він працює за трьох. 他一个人干三个人的活. ⑥ 用, 花 (若干钱); 按…价 купити за 5 карбованців 用五卢布购买 ⑦ 为, 为了; 主张, 赞成, 拥护 боротися за волю 为自由而斗争 ⑧ 关于 Ми говорили за нього. 我们谈论过他. За мене дбають. 他们为我担心. ⑨ 作为, 当, 看作 поставити собі за мету 以…为目的 вважати за необхідне 认为有必要 Перейшов сюди за начальника станції. 他转到这儿来当站长. ⑩ 由于, 因为 свідка за дурницю 因小事口角 ⑪ (与比较级连用) 比 Вона добріша за сестру. 她比姐姐善良. раніш за всіх 比大家都早 III. (五格) ① 在…之后, 在…之外, 在…的那一边; 在…旁 за хатою 在农舍后面 за містом 在城郊 за бортом 在船外面, 在水中 за горами 在山那

边 за річкою 在河的那一边 сидіти за столом 坐在桌旁 стояти за верстатом 站在车床旁边操作 ② 跟(着); 随, 接 одін за одним 一个跟着一个 рік за роком 一年接一年, 年复一年 ③ (表示目的) 取, 找, 求 послати за лікарем 派…去请医生 ④ 在…时候 за обідом 在吃午饭时 ⑤ 按, 依照, 按照; 遵照; 遵循; 根据 за віроком суду 根据法院判决 за власним бажанням 按照本人志愿 за його ініціативою 在他的倡议下 за останньою модою 按照最新式样 за пропозицією 按照…提议 за спільною згодою 经大家同意 за способом утворення 按构成方法 за цим вразком 依照这样子 за чимі словами [用作插入语] 照…的说法 працювати за фактом 按专业分工 ⑥ 由于…的缘故 За словами нічого не бачить. 泪水模糊了视线, 什么也看不见. ⑦ 沿, 顺着 за течією 顺流 ⑧ 用于下列固定词组: за вашою допомогою 在您的帮助下 за керівництвом кого 在…的领导下 за командуванням кого 在…的指挥下 за кожним поміахом рукі 每挥一下手 за редакцією кого…主编 за браком чого 由于缺乏, 由于不够 за відсутністю кого, чого 由于缺席, 由于不在; 由于缺少 ⑨ (某些动词要求) плакати за ким, за чим 因某人, 因某事痛哭 скучати за ким, за чим 想念…, 惦记… журитися за ким, за чим 思念…, 怀念… ◇ за всіну ціну 不惜任何代价, 无论如何 за здоров'я 为健康 (干杯) ні за що 无论如何 (不) за рахунок кого 由…负担费用 Я за це. 我赞成这个.

за² [副] 赞成, 拥护 за і проти 赞成和反对 висловлюватися за і проти 表示赞成和反对 заарештувати, -ую, -уєш [未] заарештувати, -ую, -уєш [完] 逮捕, 拘留 заарештувати [完] 见 заарештувати забави, -и [阴] 娱乐, 消遣; 开心, 解闷 для ~и 为了开心 забавляти, -аю, -аєш [未] 供娱乐, 供消遣; 使开心, 使解闷; 哄(哭的孩子)

забавлятися, -люся, -авшся [未]娱乐, 消遣; 用以开心, 用以解闷
 забавний [形]好玩的, 有趣的; 滑稽可笑的
 забажати, -блю, -авши [完]想, 要, 希望
 забалотувати, -блю, -бувши [完]投票反对, 使落选
 забарвлення, -ня; 复二 -ень [中]染色; 颜料, 染料
 забарвлювати, -люю, -лювши [未]染(布、头发等), 染色
 забарітисся, -аріюся, -аріючися [完]①延迟, 延缓, 拖延 ②耽搁, 耽误, 迟延 ~ в відповідю 延迟回答
 забастівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴]罢工
 забастувати, -блю, -бувши [未]举行罢工
 забезпечений [形]有保障的; 可靠的; 富裕的
 забезпеченість, -ності, 五格 -ністю [阴]富裕生活, 有保障的生活
 забезпечення, -я [中]保障, 保证 соціальне ~ 社会保证
 забезпечити [完]见 забезпечувати
 забезпечувати, -ую, -увши [未] забезпечити, -чу, -чиши [完]使生活有保障; 充分供应
 забивати, -блю, -авши [未] забіти, -б'ю, -б'єш, -б'ємо, -б'єте [完]①打入; 钉入; 钉紧 ~ вікно дошвами 用板子钉死窗户 ②塞住, 堵塞 ③碰伤; 碰疼 ~ коліно 摔伤膝盖 ④挤满
 забинтовувати, -ую, -увши [未] забинтувати, -блю, -бувши [完]包缠绷带, 包扎
 забинтувати [完]见 забинтовувати
 забирати, -блю, -авши [未] забрати, -беру, -береш [完]①拿去, 取去, 带走 ②抓去 ③使发生(强烈的思想、感情) ④掌握, 达到, 取得 ◇ забирати (забрати) слово 发言
 забиратися, -блюся, -авшися [未] забратися, -беруся, -берешися [完]①爬上, 登上 ②钻入, 偷入 ③深入
 забіти, -б'ю, -б'єш, -б'ємо, -б'єте [完]见 забивати
 забітисся, -б'юся, -б'єшся, -б'ємося, -б'єтеся [完]①伤害自己 ②打架, 作

战 ③藏入, 隐藏起来
 забіг, -у [阳]预赛; 比赛; 跑
 забігти, -блю, -авши [未] забігти, -іжш, -іжши, -іжимо, -іжите; 命令式 -іжш [完]跑进, 跑到
 забігти [完]见 забігати
 забій, -бю, 五格 -бєм [阳]①屠宰 гнати на ~ 赶去屠宰 ②〈矿〉工作面, 掌子面
 забійник, -а [阳]采矿工, 采煤工
 заблудіти, -уджу, -удиши [完]①迷路 ②无意中走到
 заблудітися, -уджуся, -удишся [完] = заблудіти
 заблукати, -блю, -авши [完]〈口语〉误入, 无意中进入
 забобон, -у [阳]偏见, 成见; 迷信
 забобонний [形]迷信的
 заболіти, -літь [完]痛起来
 заборгіваність, -ності, 五格 -ністю [阴]欠债, 债务
 заборгувати, -блю, -бувши [完]欠债
 заборгуватися, -блюся, -бувшись [完] = заборгувати
 заборона, -и [阴]禁止 ~ атомної зброї 禁止核武器
 заборонений [形]被禁止的
 забороніти [完]见 забороняти
 забороняти, -блю, -авши [未] забороняти, -оню, -онши [完] (що 或与不定式连用) 禁止
 забранувати, -блю, -бувши [完]认为是废品; 剔除
 забрати [完]见 забирати
 забрызкати [完]见 забрызкувати
 забрызкувати, -ую, -увши [完] забрызкати, -аю, -авши [完]①溅上, 洒上 ②开始喷出
 забрудніти [完]见 забруднювати
 забруднювати, -люю, -лювши [未] забруднити, -ню, -ниши [完]弄脏, 染污, 完全染污
 забувати, -блю, -авши [未] забути, -уду, -удеш; 命令式 -уди [完] кого, що, про кого, про що 忘记, 遗忘 ~ своїх друзів, 忘记自己的朋友们 Я забула у вас книжку. 我把书忘在您那儿了。
 забудова, -и [阴]建筑房屋

забу́дно, -а [阳]〈口语〉健忘的人
 забу́дливий [形]健忘的
 забу́ти [完] 见 забувати
 забу́ття, -я [中] ①忘记 ②昏迷状态
 зава́да, -и [阴] 妨碍, 障碍 *бути (或 стояти) на ~ і* 成为障碍
 зава́дити [完] 见 заважати
 зава́жати, -аю, -аєш [未] зава́дити, -джу, -диш; 命令式 *-адь* [完] (*в чому* 及 *кому, чому*) 妨碍, 干扰 *Не заважай!* 别打扰! *Він мені заважав.* 他妨碍我。
 зава́ляти [完] 见 завалявати
 зава́лювати, -юю, -юєш [未] зава́ляти, -алю, -алиш [完] ①堆满 ②推倒; 摔倒; 使倒塌 ③〈转, 口语〉使失败, 垮台, 捣坏
 заванта́жений [形] ①装满的, 载满的 ②负担的, 加足负荷的, 加紧工作的 ③〈冶〉(向炉内)装入的
 заванта́жити [完] 见 завантажувати
 заванта́жувати, -ую, -уєш [未] заванта́жити, -жу, -жиш; 命令式 *-аж* [完] ①装载, 装满 ②负担, 加足工作, 加足负荷 ③〈冶〉(向炉内)装入
 завба́чати, -аю, -аєш [未] завба́чити, -чу, -чиш; 命令式 *-ач* [完] ①预言; (气象等的)预报 ~ *погоду* 预报天气 ②〈口语〉预料, 有远见
 завба́чення, -я, 复二 *-ень* [中] 预言, 预见
 завба́чити [完] 见 завбачати
 завба́чливий [形] 有远见的, 有先见之明的
 завба́льши [副] 大(若干)
 завба́вши [副] 高(若干); 身高(若干, 指人或动物)
 завба́дно ① [副, 用作谓语]〈口语〉愿意, 需要 *Як вам завбадно.* 您愿意怎样就怎样; 随您的便。② [语气] 不管, 无论, 随便 *як ~* 随便怎样, 不管怎样 *де ~* 不管在哪里, 哪里都可以 *куди ~* 随便到哪里去 *хто ~* 不管谁, 无论谁
 завва́бати, -аю, -аєш, -аєш, -даєш [未] зава́бати, -даю, -даєш, -даєш, -даєш, -даєш, -даєш; 过去时 *-дав, -дала* [完] ①(що, чого)致使, 引起, 使遭受, 成为原因 ~ *паразиту кому* 打败谁 ~ *сорому кому* 使某人受辱 ②〈口

语〉担起, 背负
 завва́ння, -я, 复二 *-нь* [中] 任务, 功课, 习题 *домашнє ~* 家庭作业
 завва́ти [完] 见 заввабати
 завва́ти, -ати [阳] 定钱, 定金 *дати ~* 给定钱, 付定钱
 завва́жний [副] 长为, 长度为 ~ *10 метрів* 十米长
 завва́жні [前] (三格) 赖有, 多亏; 蒙; 因为..., 由于...
 завва́жувати [完] 见 завважувати
 завва́жувати, -ую, -уєш [未] завва́жувати, -чу, -чиш; 命令式 *-аю кому, що* (在某方面) 应归功于(某人), 是有赖于(某人), 是多亏(某人), 受恩于(某人) *Він завважує свій пост мені.* 他的职位是我给谋求到的。
 завва́сти [完] 见 заввазти
 завва́ршальний [形] 完成的; 最后的; 决定性的 ~ *удар* 最后致命的一击
 завва́ршення, -я, 复二 *-ень* [中] 完成, 结果, 结束 *на ~ всього* 作为结尾, 最后
 завва́ршити [完] 见 завваршувати
 завва́ршитися [完] 见 завваршуватися
 завва́ршувати, -ую, -уєш [未] завва́ршити, -шу, -шиш, -шимь, -шуть 及 завва́ршити, -шу, -шиш; 命令式 *-єри* [完] 完成; 结束; 使充满; 以...作结束
 завва́ршуватися, -уюся, -уєшся [未] завва́ршитися -шуся, -шишся, -шимься, -шуться 及 завва́ршитися, -шуся, -шишся; 命令式 *-єришся* [完] 完成, 作成; 结束, 完结; 终止
 завва́сти¹ [完] 见 заввадити¹
 завва́сти² [完] 见 заввадити²
 завва́сти³ [完] 见 заввадити³
 завва́стися¹ [完] 见 заввадитися¹
 завва́стися² [完] 见 заввадитися²
 завва́жди 及 завва́жді [副] ①永远, 始终 ②一直, 总是, 老是; 随时; 平时 *як ~* 同平时一样地, 与平时无区别地, 照常
 завва́зтий [形] ①热情的, 热心的, 热烈的 ②坚持到底的, 固执的, 不屈不挠的, 坚忍不拔的, 倔强的, 顽强的 ~ *а боротьба* 不屈不挠的斗争
 завва́зтя, -я [中] ①热情, 热心; 热忱 ②坚持, 固执, 倔强性, 顽强性, 不屈不挠

的精神

завивати¹, -лю, -вши [未] завити¹, -е'ю, -е'ши, -е'ємб, -е'етб; 过去时 -ив, -ила [完] ①包;捆;缠 ~ в папір 把…包在纸里 ~ рану 包扎伤口 ②弄卷,使卷曲,使卷起来 ~ волосся 卷发 ③编,结 ~ вінок 编花环

завивати², -лю, -вши [未] завити², -лю, -вши [完] ①(狼、狗等)嗥叫 ②(风等)怒吼,怒号

завиватися, -люся, -вшись [未] завитися, -е'юся, -е'юся, -е'ємся, -е'ется; 过去时 -ився, -илася [完] ①卷(曲)起来;卷曲成团 ②卷发,烫发

завівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴]弄卷;卷发;烫发

завідна [副]天还亮时,天还没黑时,天黑以前

завиніти, -ню, -ниш, -нимб, -нитб [完] ①犯过失,有过失,有过错 ②借钱;欠债

завіти¹ [完] 见 завивати¹

завіти² [完] 见 завивати²

завідувати, -ую, -уєш [未]管理,主持,经理

завідувач, -а, 五格 -ем [阳]主任,经理,管理员

завідуючий, -ого [阳] —завідувач

завізувати [完] 见 візувати

завірений [形]被证明了的,有保证的 ~а копія 被证明无误的副本

завірити [完] 见 завірати

завірка, -и, 三、六格 -сі [阴]暴风雪

завірати, -лю, -вши [未] завірити, -ую, -уєш; 命令式 -р [完] ①使确信;有把握地说,保证说;保证 ②证实,证明

завіса, -и [阴] ①(舞台上的)幕 ②幕,遮障;掩蔽 димові ~ 烟幕 ③帘;窗帘;门帘;帘幕,帷幔 ④铰链;折叶,合叶

завісити [完] 见 завішувати

завітати, -лю, -вши [完] ①访问,拜访;探望;参观 ②来到,来临;(时间)到来 Вітати він завітав у наші сторони. 最终他到我们这边来了。Коли ж завітає той світлий день! 那个光明的日子何时到来!

завішувати, -ую, -уєш [未] завісити, -ішу, -іши; 命令式 -сь [完] ①蒙上,罩上,遮上,掩上 ②(用帘、帷幔等)遮上,遮掉,隔开

завмерти [完] 见 завмерати

завмирати, -лю, -вши [未] завмерти, -мру, -мреш, -мремб, -мретб [完]

①呆住,发愣;(屏息)不动,完全停止动作;失去知觉 ~ на місці 停止不前

②(声音)渐渐消失;(心肠)变软,软化

завбд, -у [阳]工厂,制造厂 машинобудівний ~ 机器制造厂

завбдити¹, -джу, -диш; 命令式 -бдь [未] завести¹, -еду, -едеши, -едемб, -едетб;

过去时 -вів, -вели [完] ①带到,领到 ②引到(太远的地方);引错,带错

завбдити², -джу, -диш; 命令式 -бдь [未] завести², -еду, -едеши, -едемб, -едетб;

过去时 -вів, -вели [完] ①得到,弄到 ②制定,定出;建立;创办 ~ інституцію

创办社会或教育事业机构(如学校、医院等) ③开始,着手 ~ знайомство 结识

~ тавець 跳起舞来 ~ пісню 唱起歌来 ~ сад 开始栽培果园

завбдити³, -джу, -диш; 命令式 -бдь [未] завести³, -еду, -едеши, -едемб, -едетб;

过去时 -вів, -вели [完] 开,上,开动,发动 ~ мотор 发动马达;开动摩托 ~ годинника 上钟表

◇ завбдити в палітурці装订(书)завбдити в метриці把…名字记入出生证

завбдитися¹, -джуся, -дишися; 命令式 -бдься [未] завестися¹, -едуся, -едешися, -едемся, -едется;

过去时 -вівся, -велися [完] ①出现,有,发生,发现

Заводиться на дощ. 看来要下雨。Вже заводиться на світ. 天已经破晓。 ②弄到

Худоба завбдється до стайні ввечері. 晚上牛被赶到牛棚里。 ③打起架来

завбдитися², -джуся, -дишися; 命令式 -бдься [未] завестися², -едуся, -едешися, -едемся, -едется;

过去时 -вівся, -велися [完](钟表)上弦;(摩托等)起动

завбзати, -бжу, -бзиш; 命令式 -бзь [未] завести³, -еду, -едеши, -едемб, -едетб; 过去时 -вів, -вели [完]运至(某处),送到,运到

завойбвник, -а [阳]征服者

завойбвницький [形]征服(性)的

завойбвувати, -ую, -уєш [未] завовіати, -юю, -юєш [完] ①征服 ②争得,获得,争取 ~ перше місце 获得第一名

заволодівати, -лю, -вши [未] засолодіти, -лю, -вши [完] ① 占有, 占领, 占据; 据为己有; 侵占 ② <转> 吸引; 引诱; 掌握; 独占 ~ чужою увагою 引起…的注意
заволодіти [完] 见 заволодівати
заворушення, -я; 复二 -ень [中] 骚动, 动乱, 风潮
завоювання, -я; 复二 -вань [中] ① 征服 ② 征服地; 胜利的收获; <转> 收获, 成果, 成绩, 成就
завоювати [完] 见 завойовувати
завтра [副] ① (在) 明天, (在) 明日 ② [用作名词] *завтра* [不变, 中] 明日
завтрашній, -я, -е [形] 明天的, 明日的
завуч, -а, 五格 -ем [阳] 教务主任
завчасний [形] ① 预先的 ② 过早的, 太早的, 为时尚早的
завчати, -лю, -вши [未] завчати, -чу, -чиш, -чимь, -чить [完] 记牢, 记熟, 背熟, 背会 ~ що напам'ять 记住某事, 背会…
завчати [完] 见 завчати
завшаршки [副] 宽度为 2 метри ~ 两米宽
зав'язати [完] 见 зав'язувати
зав'язатися [完] 见 зав'язуватися
зав'язка 及 зав'язка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -зок [阴] (用以系结的) 带子, 纽, 绳子
зав'язка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -зок [阴] 开始, 开端, 起始, 发端
зав'язувати, -ую, -уєш [未] зав'язати, -яжу, -яжеш; 命令式 -яжь [完] ① 结上, 扎住, 绾住, 系住 ~ галстук 打领带 ② 捆住, 缠住, 裹住, 缚住 ~ руку 把手捆住 ~ очі 蒙上眼睛 ③ <转> (使) 开始, 着手, 使发生, 作起, 发动 ~ стосунки 使发生…关系 ◇ зав'язувати світ кому 危害某人的生命
зав'язуватися, -уюся, -уєся [未] зав'язатися, -яжуся, -яжешся; 命令式 -яжься [完] ① (被) 结上, 系住, 扎住, 绾住 ② <转> 开始, 发生, (被) 作起 ③ <植> 开始结实, 结子
зав'янути [完] 见 в'янути
загадати [完] 见 загадувати
загадка 及 загадка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] 谜语, 谜; <转> 莫名其妙的事情, 闷葫芦

загадковий [形] ① (令人) 纳闷的, 需要猜度的 ② 难以猜测的, 神秘的, 不解的, 莫名其妙的
загадувати, -ую, -уєш [未] загадати, -лю, -вши [完] ① 出谜, 使猜谜 ~ загадку 出谜语, 使猜谜语 ② 想起, 打算, 拟, 有意 (作某事)
загалом [副] ① 总之, 总而言之, 总结起来, 总起来说 ② 一般地, 大体上
загальмувати, -ую, -уєш [完] 制动 (住), 闸 (住), 刹车
загальний [形] ① 全体的; 共同的 ~ і збори 全体大会 ~ а справа 共同事业 ② 总的 ~ страйк 总罢工 ③ 概括的, 扼要的 в ~ их рiсах 概括地
◇ загальне ім'я <语> 普通名词
загальноживаний [形] 通用的, 大家都使用的
загальнознаний [形] 公认的
загальновідомий [形] 人所共知的, 大家都知道的
загальноосвітній, -я, -е [形] 普通教育的 ~ і предмети 普通科目 ~ я шкiла 普通学校
загальносоюзний [形] 全联盟的, 全苏联的
заганяти, -лю, -вши [未] загнати, -жеш, -женеш, -женеш, -женеш, -женеш; 命令式 -ажень [完] ① 赶入, 赶进, 驱入; 赶到 (某处) ~ худобу до стiйли 把牛赶进牛棚里 ~ кого в кул 将…围困 ② 击入, 打入, 钉进去 ③ (把球等) 打进, 打到 (某处), 踢进 ④ (使马等) 筋疲力尽; 赶得无力再跑 ⑤ 卖掉 ◇ заганяти на слиз'як <转, 口语> 使陷入窘境
загнати снабок (或 скiлку) в палець 刺扎进手指
загар, -у [阳] (皮肤) 黝黑, 晒黑 (的颜色)
загарбання, -я [中] ① 抓住, 握住; 夹住 ② 捕获, 夺得; 攫取
загарбати [完] 见 загарбувати
загарбник, -а [阳] 侵略者, 掠夺者
загарбницький [形] 侵略 (性) 的, 掠夺性的
загарбувати, -ую, -уєш [未] загарбати, -лю, -вши [完] ① 侵占, 侵夺; 夺取; 占领 ② 捕获; 俘获; 抢夺, 掠夺; 攫, 硬拿
загартований [形] 老练的; 坚强的
загартованість, -ності, 五格 -ністю

[阴]老练性; 坚强精神
загартовувати, -ую, -уєш [未] **загартувати**, -ую, -уєш [完] ① 淬火, 使硬化 ② <转> 锻炼好, 锻炼坚强, 使老练
загартовуватися, -уюся, -уєшся [未] **загартуватися**, -уюся, -уєшся [完] ① 淬火, 硬化 ② <转> 锻炼好, 锻炼坚强, 成为老练的
загартувати [完] 见 **загартовувати**
загартуватися [完] 见 **загартовуватися**
загасити, -аши, -ашиш [完] ① 熄, 灭, 扑灭; 关(电灯) ~ світло 关掉电灯 ② <转> 抑制; 制止 ◇ **загасити спрагу** (或 жагу) 解渴
загата, -и [阴] 低坝; 坝(拦河坝、拦洪坝等)
загатити [完] 见 **загачувати**
загачувати, -ую, -уєш [未] **загатити**, -ачу, -ачиш [完] ① (以拦河坝) 拦截住, 堵住, 截住 ② (用束柴、圆木等) 铺垫, 填垫(泥泞、沼泽等地)
загвинтіти [完] 见 **загвинчувати**
загвинчувати, -ую, -уєш [未] **загвинтіти**, -нчу, -нчиш, -нчим, -нтите [完] 扭紧, 拧紧, 旋紧
загібель, -і, 五格 -лю [阴] 灭亡, 死亡, 毁灭; 破灭, 复灭 Він іде на певну **загібель**. 他冒着极大的危险.
загіблий [形] 死亡的 ~ у бою 战死的, 战斗中牺牲的
загинати, -аю, -аєш [未] **загнути**, -ну, -неш, -нем, -нете [完] ① 扭弯, 折弯, 使弯曲; 卷; 折 ~ догора 卷起 ~ вдолину 向下弯曲 ② 转弯, 拐过去 ③ 要高价, 漫天要价 ④ 说出(骂人的话、俏皮话等) ◇ **загинати кривичку** 骗取 **загинати карлічку** 处于困难地位
загинатися, -аюся, -аєшся [未] **загнутися**, -нуса, -нешся, -немся, -нетеся [完] 折起来, 折过来, 弯折起来
загіннути, -ну, -неш; 命令式 -ни [完] 死亡, 灭亡; 死掉, 完蛋; 破灭
загін¹, -іону [阳] 队; 支队; 中队 піонерський ~ 少先队中队
загін², -іону [阳] ① (耕地、牧场等的) 地段 ② (牲畜的) 圈, 栏 ③ 赶入, 赶进, 赶到(某处) ◇ **бути в загоні** 不受照顾; 被人藐视, 被轻视

загітувати [完] 见 **агітувати**
загляджувати, -ую, -уєш [未] **заглядити**, -джу, -диш; 命令式 -ди [完] ① 熨平, 烫平, 弄平 ② <转> 改正(过错), 赎(罪); 减轻(不愉快的印象等)
заглядити [完] 见 **загляджувати**
заглибити [完] 见 **заглиблювати**
заглиблений [形] ① 深刻的, 深入的, 认真的 ② 陷入深思的, 沉思的
заглиблюєня, -я; 复二 -ень [中] ① 加深, 深刻化 ② 凹处, 洼, 坑 ③ 深度; <海> 吃水; 深刻性
заглиблювати, -аю, -аєш [未] **заглибити**, -блю, -биш; 命令式 -би [完] ① 掘深些, 挖深些; 加深, 使更深; 使深刻化 ② 使更深入一些; <转> 深思, 深入地思考, 深入地钻研
заглиблюватися, -аюся, -аєшся [未] **заглибитися**, -блюся, -бишся; 命令式 -бся [完] ① (成为) 更深(的), 深起来; 加深, 深刻化 ② 深入, 更深入; 进去得更深 ③ <转> 陷入深思, 沉思起来
заглухати, -ає, -ають [未] **заглухнути**, -не, -нуть [完] 静息, 沉寂; (声音) 渐息
заглушати, -аю, -аєш [未] **заглушити**, -ушу, -ушиш [完] ① 消音, 压低(声音); 淹没 Ця важна вість **заглушила** всі інші. 这个重要新闻淹没了所有别的(东西). ② 压制, 摧残; 妨碍生长, 妨碍发展; 使无生气, 使荒凉 Бур'ян **заглушив** усі п'ялі. 整块田上杂草丛生, 一片荒芜景象. ③ 止住 ~ біль 止住疼痛
заглушити [完] 见 **заглушати**
заглядати, -аю, -аєш [未] **заглянути**, -ну, -неш [完] ① 看一眼, 看一看 ~ в книжку 不时地看看书 ~ в словник 查阅词典 ② (顺便) 到(某处) 看看 **Загляньте** коли до нас. 请您顺便来看看我们. ③ 窥视, 探视, 偷看 ◇ **заглядати за спідничками** 追逐女人
заглянути [完] 见 **заглядати**
загнивати [完] 见 **ваганати**
загнивати, -ає [未] **загніти**, -ає [完] (开始) 腐朽, 腐化(起来), 腐烂(起来)
загніти [完] 见 **вагнивати**
загнути [完] 见 **вагинати**

загну́тися [完] 见 *загинáтися*
 заговори́ти [完] 见 *заговори́вати*
 заговори́вати, -юю, -ювиш [未] заговори́ти, -орю, -бриш [完] ① 说起话来, 开始说话 *Він знов заговорив.* 他又说起话来。② (因说话过多)把…说累, 把…说因倦 ③ 念咒, 咒 ~ хворобу 念咒治病
 ◇ заговори́вати з́уби 支吾搪塞
 заго́бити [完] 见 *заго́бувати*
 заги́битися [完] 见 *заго́буватися*
 заго́лвний [形] 标题的 ~а сторі́нка (书刊的)扉页, 书名页, 卷头页; (书籍等)卷首插画 ~е сло́во 标题词
 ◇ заго́лвна бу́ква 大写字母
 заго́лвок 及 заго́ловок, -ока [阳] 标题, (书)名
 заго́рдáтися, -джуся, -дишся, -димся, -дитесь [完] 骄傲起来, 自高自大起来
 заго́рлий [形] 晒黑的
 заго́рїти [完] 见 *заго́рятї*
 заго́рїтися [完] 见 *заго́рятися*
 заго́рїти [完] 见 *заго́ртати*
 заго́рїтися [完] 见 *заго́ртатися*
 заго́рода, -и [阴] (牲畜的)圈, 栏
 заго́родження, -я; 复二 -ень [中] <军> 阻塞(物), 障碍(物), 阻绝 *мі́нне ~ <军>* 水雷障碍; 地雷障碍, 地雷阻绝 *дротя́нє ~ <军>* 铁丝网
 заго́роджува́ти, -ую, -увиш [未] заго́родїти, -оджу, -бдиш [完] ① 围起, 围住 ② 挡住, 堵住, 遮住; 切断 ~ *кому* до́рбгу 挡住…(不让)前进; 堵住…的道路
 заго́родїти [完] 见 *заго́роджува́ти*
 заго́рба, -і, 五格 -єю [阴] 篱笆, 围墙, 院墙; 栅栏, 篱栅
 заго́рбати, -бу, -бвиш [未] заго́рїти, -орнї, -брнєш [完] ① 包上, 裹上 ② 卷起 ~ *рукáв* 卷起袖子 ③ 掩上(衣襟) ④ <衣>掩埋, (用土)盖上, 复上 ~ *насі́ння* 把种子埋上 ~ *до́брава* 把肥料复盖上
 заго́ртáтися, -аюся, -авшя [未] заго́рїти́тися, -орнїся, -брнєшя [完] ① (把自己)围起来, 裹起来 ② 撩起来, 卷起来 ③ 给自己掩上衣襟; 用(大衣、毯子等)裹紧(身体)
 заго́рятї, -аю, -авш [未] заго́рїти, -рю,

-рїш, -рїмб, -рїтб [完] 晒黑, 晒得黝黑 *Як він загорів!* 他晒得多么黑!
 заго́рятися, -аюся, -авшя [未] заго́рїти́тися, -рюся, -рїшя, -рїмбся, -рїтєся [完] ① 着火, 燃烧起来, 起火; 发出火光来 ② <转>冒火, 发生(某种热烈的情感)
 заго́стрений [形] ① 尖的, 有尖端的 ② 尖锐的; 尖刺的
 заго́стрїти [完] 见 *заго́струвати*
 заго́стрїтися [完] 见 *заго́струватися*
 заго́струва́ти, -юю, -ювиш [未] заго́стрїти, -острю, -бтриш [完] ① 使尖锐, 削尖; 使锋利 ② <转>使尖锐化 ~ *суперб́ності* 使矛盾尖锐化 ③ <转>使成为非常精细的 ~ *чию ува́гу* 使某人的注意力成为非常精细的 ◇ заго́стрїти апеті́т 刺激胃口 заго́стрїти ціка́вість 激起好奇心 заго́стрїти ви́ну 加重罪行 заго́стрїти ка́ру 加重处罚
 заго́струватися, -аюся, -авшя [未] заго́стрїтися, -острюся, -бтришя [完] ① 成为尖锐的; 变尖 ② <转>尖锐化; 严重化, 加重 ③ <转>非常精细
 заго́тові́альний [形] 采办的 ~ *пункт* 采办中心站
 заго́товля, -і, 五格 -єю; 复二 -ель [阴] 采办, 采购
 заго́товїти [完] 见 *заго́товля́ти*
 заго́товля́ти, -аю, -авш [未] заго́товїти, -авю, -виш; 命令式 -во [完] 预先准备; 采办, 采购; 储备; 采伐
 заго́бува́ти, -юю, -ювиш [未] заго́бити, -бу, -бвиш; 命令式 -бі [完] (把伤口等)治好, 医好, 使愈合
 заго́буватися, -аюся, -авшя [未] заго́битися, -буся, -бвишя; 命令式 -біся [完] (伤口等)治好, 医好, 长好
 за́грава 及 за́грава, -и [阴] (失火或日落时空中的)反光, 反照, 余辉, 远处的火光
 за́грава́ти, -раю, -равиш, -равб, -равтб [未] 逗弄, 调情, 送秋波, 卖俏; 献媚, 追求
 за́гра́ти, -аю, -авш [完] ① 玩起来, 耍起来; 演奏起来, 表演起来 ② <转>(因演奏次数过多)使人生厌, 使人感到乏味
 за́гребті [完] 见 *за́гребіти*
 за́гребу́щий [形] <口语>很贪婪的, 贪得无厌的, 只想捞钱的

заґриза́ти, -аю, -аеш [未] заґриза́ти, -аю, -аеш, -ають [完] ①咬死 ②宰杀
заґриза́ти [完] 见 заґрива́ти

заґриба́ти, -аю, -аеш [未] заґрєбти́, -аю, -аеш, -ають; 过去时 -а́в, -а́веш [完] ①(把到一起)拿去, 捞走 ②迅速 (或大量)捞得(钱财等)

заґрбува́ти, -ую, -уючи [未] 威胁, 威吓; 有…的危险; 预示…的凶兆 Йому́ заґрбує небезпе́ка. 他有危险. Йому́ ніщо́ не заґрбує. 他没有危险.

заґрба́за, -и [阴] 威胁, 威吓; 危险 під ~ю чо́го 在…威胁之下 поста́вити під ~ю 使受到威胁

заґроби́вий [形] 威胁的, 危险的, 险恶的 ~е ста́новище 危险的情形

заґс, -у [阳] 民事登记处, 户籍登记处(登记出生、死亡、结婚、离婚、收养子女等)

заґуби́ти, -ублю́, -убиши [完] ①遗失, 丢失, 失去, 丧失 ②杀害; 危害; <转>断送, 浪费掉 ~ ду́шу (由于作了坏事)终身内疚, 使良心永远痛苦

заґуби́тися, -ублю́ся, -убиши́ся [完] ①失去, 失落, 遗失 ②<转>不显明, 成为不出色的, 成为不令人注意的; 消失

за́д, -у; 复 -а́, -а [阳] ①后部, 后面, 背后, 背部, 背面; 后尾 ~ кора́бля 船尾, 舰尾 ②臀部, 屁股 ~ ко́ня 马的臀部, 马屁股 ◇ на́дати за́дом 踢(马猛然弯背跃起把骑者)摔下来

задава́ти, -даю́, -даєш, -дають [未] зада́ти, -аю́, -аєш, -ають, -ають; 过去时 -а́в, -а́веш [完] 指定, 定出, 提出; 给予 ~ уро́к 指定功课 ~ пита́ння ко́му 向某人提出问题; 问 ◇ задава́ти то́н 1) (合唱前的)示音 2) <转, 口语>居领导地位; (对某事)有影响作用

здава́ти, -авлю́, -авиши [完] ①压死, 轧死, 挤死, 踏死 ②勒死, 绞死; 掐死, 咬死; 闷死

зада́рма [副] ①无代价地, 不花钱地, 免费地 ②特别贱, 极便宜, 和白得一样地

зада́ти [完] 见 задава́ти

зада́ток, -тку; 复 -тки, -тків [阳] — зава́ток

зада́ча, -а, 五格 -ею [阴] <数>习题, 算题; 题

зада́чник, -а [阳] 习题集, 算题集

заде́рґи [完] 见 задира́ти

задира́ти, -аю, -аєш [未] заде́рґи, -аю́, -аєш, -ають; 过去时 -а́в, -а́веш, -а́веш; 过去时 -а́в, -а́веш [完] 掀起, 撩起; 仰起, 抬起, 挺起, 扬起, 举起 ~ го́лову 仰起头 ~ хвоста́ 翘起尾巴 ◇ задира́ти ні́ска 骄傲起来, 自负起来

зади́хатися [完] 见 зади́хатися¹

зади́хатися¹, -аю́ся, -аєши́ся [未] зади́хатися, -аю́ся, -аєши́ся [完] (由于急跑、急走而)喘息起来, 喘不过气来, 上气不接下气

зади́хатися², -аю́ся, -аєши́ся [未] зади́хну́тися, -аю́ся, -аєши́ся, -аємо́ся, -аєте́ся [完] 窒息死, 闷死, 憋死; (被烟等)熏死

зади́хну́тися [完] 见 зади́хатися²

зади́шца, -и, 三、六格 -ці [阴] 喘息, 呼吸困难, 气短

зади́нува́ти, -аю́, -аєши [未] ①后退, 倒退 ②<转>改变主意(不干), 变卦, 食言

зади́лий, -ля, -е [形] 后的, 后面的, 后部的, 后边的 ~я но́га 后腿 ~і місця́ 后面的座位 дава́ти ~ хід 后退, 开倒车 ◇ за́днім числѐм 倒填日期; 迟些时候 па́сти за́дніх 落后于所有的人, 当尾巴

задо́брѐти [完] 见 задо́брюва́ти

задо́брюва́ти, -аю́, -аєши [未] задо́брѐти, -аю́, -аєши [完] (以礼物、甜言等)买人情, 讨好, 献殷勤; 拍马屁

задо́вго [副] 在…以前很久

задово́льний [形] 可以视为满意的, 能对付过去的, 过得去的; 中等的; (刚)及格的; 相当好的, 不错的

задово́льно [副] ①过得去地; 中等地; 相当好地, 不错地 ②[用作名词]задово́льно [不变, 中]及格, 中, 三分

задово́лений [形] ①十分满意的, 心满意足的; 表示满意的 ②(因受奉承、称赞等)感到愉快的, 得意的, 受宠若惊的, 感到荣幸的

задово́лення, -я [中] ①满意, 满足 ~ бажа́нь 满足愿望 ②愉快, 高兴; 心满意足, 如愿 в ~ям 满意地, 十分愿意地; 愉快地, 高兴地

задово́льня́ти [完] 见 задово́льня́ти

задово́льня́тися [完] 见 задово́льня́тися

задово́льня́ти, -аю́, -аєши [未] задово́льня́ти

-ню, -нби, -нмб, -нмт [完] ①使得到满足, 使满意, 满足, 使如愿以偿 ②使适合于..., 使符合于... ~ вимбги 符合要求
задовольня́тися, -яюся, -ячи́ся [未] задовольня́тися, -ню́ся, -нби́ся, -нмб́ся, -нмт́ся [完] 满足于, 感到满意, 认为满意
за́дом [副] 后退, 倒退, 向后; 背向 ~ наперёд 前后反了
задріма́ти, -ю, -вши [完] 打起盹来, 打起瞌睡来, 微睡
за́дум, -у [阳] ①策划, 策略, 计谋, 计划; 意图, 企图, 意向, 打算 ②(艺术、学术作品的)构思, 构想, 腹稿
за́думати [完] 见 заду́мувати
заду́матися [完] 见 заду́муватися
заду́мливий [形] 沉思的, 若有所思的
заду́мувати, -ю, -вши [未] заду́мати, -ю, -вши [完] ①打算, 想起, 计谋, 有意(作某事) ②(心里)选定 ~ числб 心里想好一个数
заду́муватися, -юся, -вшись [未] заду́матися, -юся, -вшись [完] 思索, 思考, 思量, 思虑, 默想, 沉思, 深思
заду́ха, -и, 三、六格 -и [阴] ①闷, 不通风; 闷热 ②令人发闷的气味
заду́шити, -уши́, -вши́ши [完] ①掐死; 勒死; 绞死; 踏死 ②镇压, 压制, 摧残, 摧毁
заду́шливий [形] 不通风的, 窒息的; 闷热的; 沉闷的
за́єць, за́йця, 五格 за́йцем; 复 за́йці, за́йціє [阳] ①兔 За двома́ за́йцями поже́нбсья, ні б́дного не спійма́вш. <谚语> 追逐双兔, 两头落空; 同时作两件事, 一事无成. За́єць до́рбгу переб́г. 与兔不期而遇; 将要倒霉. ②不买票看戏的人; 无票乘客 іхати за́йцем 无票乘车(或船等) <земля́ний за́єць 跳鼠
зажа́дати, -ю, -вши [完] ①愿意起来; 想要; 希望, 欲 ②要求; 需要
жа́ждливий [形] 贪婪的, 贪得无厌的; 自私自利的, 贪财的
закму́рити [完] 见 зазмурювати
закму́рювати, -юю, -ювши [未] зазмурити, -рю, -риши; 命令式 -ур [完] 眯缝(眼) ~ б́чи 眯缝眼睛
закму́ритися, -рю́ся, -ру́риши [完] 忧愁起来, 愁闷起来, 发起愁来

зазда́легідь [副] 预先, 事先, 提前, 提早
за́здрий [形] 妒忌的
за́здрити, -рю, -риши [未] ①羡慕 ③嫉妒, 妒忌, 忌妒
за́здрий [形] — за́здрий
за́здрий, -рости, 五格 -ри́стю [阴] 羡慕; 嫉妒心, 妒忌心
за́здриці, -іє [复] — за́здрийці
за́землення, -я [中] <电> 接地, 通地; 地线
за́земля́ти [完] 见 за́землювати
за́землювати, -юю, -ювши [未] за́земля́ти, -лю́, -лиши, -лимб, -литб [完] <电> (使)接地, 通地
зазира́ти, -ю, -вши [未] зазира́ти
-ну́, -нби́, -нмб, -нмт [完] ①窥视, 窃视, 探视 ②(顺便)探望
зазира́ти [完] 见 зазира́ти
зазі́хання, -я; 复二 -ань [中] ①侵犯; 侵占 ②(对某种权利的)要求, 主张
зазі́хати, -юю, -вши [未] зазі́хнути, -ну́, -нби́, -нмб, -нмт [完] ①蓄意侵犯, 企图侵害 ②觊觎, 眼红, 垂涎 ③(为某种利益)所诱惑; 贪图
зазі́хнути [完] 见 зазі́хати
зазнава́ти, -наю́, -навши, -наю́мб, -наю́мт [未] зазна́ти, -юю, -ювши [完] ①感到, 感受; 经受, 尝到, 体会到 ~ насоло́ди 感到快乐 ②经受; 忍受; 经历; 受到, 得到; 遭受 ~ змі́н 得到变更 ~ порáзки 遭受失败
зазнава́тися, -наю́ся, -навши́ся, -наю́мося, -наю́мося [未] зазна́тися, -юю́ся, -ювши́ся [完] 骄傲起来, 自高自大起来, 摆架子
зазна́йство, -а [中] 骄傲(情绪), 自傲, 自高自大
зазна́ти [完] 见 зазнава́ти
зазна́тися [完] 见 зазнава́тися
зазнача́ти, -юю, -ювши [未] зазнача́ти, -чу́, -чиши; 命令式 -чи́ 及 зазнача́ти, -ачу́, -ачиши; 命令式 -ачи́ [完] ①指, 指出, 指明, 指点; 给指示 ②注意到 ③提到, 说起
зазнача́ний [形] 上述的, 上面提到的
зазнача́ти [完] 见 зазнача́ти
зазу́брати [完] 见 зазу́брювати
зазу́брювати, -юю, -ювши [未] зазу́брити, -убру́, -убриши [完] 不求甚解地硬背,

死记(功课等)

заірма́ти [完] 见 ірма́ти
 заіжда́ти, -аю, -аеш [未] заіха́ти, -іду, -ідеши; 命令式 іди́ [完] ① 顺路(乘车)到(某处), 顺便到, 顺便走访... ② (乘车)去接, 去取, 来接, 来取
 заіздати, -іжджу, -ідеш; 命令式 ізди́ [完] (把马)骑乏(或赶乏)到极点
 заіка, -и, 三、六格 -чи [阳, 阴] 结巴, 口吃的人

заіна́тися, -аюся, -аєшся [未] 结结巴巴地说话, 口吃地说话

заіха́ти [完] 见 ваіжда́ти

заівий [形] 多余的, 不必要的; 过多的, 过分的 не заівий буде... 不妨...; 应该... ~ раз 又多了一次 ~ а годіна 余暇 ~ час 闲暇 ~ а мова 无用的话
 заіма́ти, -аю, -аєш [未] заіня́ти, -іму, -імеши; 过去时 няв, няв [完] ① 占, 占有, 占用 ~ місце 占地方; 占位子 ~ вівначне місце 占有显要的位子 ② 担任, 充任(职务等) ③ 触摸; 接触, 碰到, 触动; 触犯 Не заімай її! 别碰她! ④ 将(牛等)关在栏中 ⑤ 使有事做; 使感觉兴趣, 引起兴趣; 引起注意 Цей автор мені заімає. 这个作者使我感觉兴趣。
 ◇ заіма́ти перше місце 得第一名
 заіма́ти оборону 守住防御阵地
 Заімає (或 Заіняв) дух. [无人称] (因寒冷、急促的动作、激动的情绪而)喘不过气来, 上气不接下气。

заіня́тися¹, -аюся, -аєшся [未] заіня́тися¹, -імся, -імеши; 过去时 нявся, нявся [完] 从事于, 致力于, 作, 干; 经营, 参与 ~ політикою 从事政治 ~ мистецтвом 研究艺术 ~ спортом 从事体育

заіня́тися², -аюся, -аєшся [未] заіня́тися², -імся, -імеши; 过去时 нявся, нявся [完] ① 烧起来, 点起来, 亮起来 ② 开始, 发生; 破晓, 刚发亮 Ще й на світ не заінялося. 天还没亮, 非常早。 ③ 发红, 面红耳赤 ◇ Дух заімається. (因寒冷、急促的动作、激动的情绪而)喘不过气来; 上气不接下气。

заізвнний, -и [阳] <语>代词 ~ зворотний 反身代词 ~ присвійний 物主代词 ~

питальний 疑问代词 ~ означений 限定代词 ~ неозначений 不定代词 ~ заперечний 否定代词

заіма́ти [完] 见 ваіма́ти

заіня́тий [形] ① 被占的, 被占领的 ② 不空闲的, 忙的, 有事的, 有工作的; 忙碌的 ів заінятий. 我很忙。

заіня́тися¹ [完] 见 ваіма́тися¹

заіня́тися² [完] 见 ваіма́тися²

заіти́ [完] 见 ваходіти

заіті́ся [完] 见 ваходітіся²

закама́нний [形] ① 变硬的, 石化的, 化石的 ② 死板的

закама́нність, -ності, 五格 -ністю [阴] 化石

закама́нити, -аю, -аєш [完] ① 变硬, 变成象石头一样硬 ② <转>变冷酷无情

зака́шлятися, -аюся, -аєшся [完] 大咳起来, 猛咳起来

закаві́чати [完] 见 закаві́чувати

закаві́чувати, -аю, -аєш [未] закаві́чати, -аю, -аєш [完] 修饰, 装饰, 打扮, 点缀, 使美丽, 使漂亮

зака́ди, -и [阳] 责备, 指责, 责难, 非难

зака́дати [完] 见 зака́дати¹

зака́дати, -аю, -аєш [未] зака́дати, -аю, -аєш [完] ① (向某人)掷许多, 乱投, 扔满(某人一身); 纷纷提出 ~ квітами 向... 投许多鲜花 ~ кого запитаннями 向某人提出许多问题 ② 堆满, 装满; 塞满, 填满 ~ яму піском 用沙子把坑填满

зака́нути, -аю, -аєш [未] зака́нути, -ну, -неш; 命令式 ки́нь [完] ① 抛远, 掷远, 投到远处 ② (往后或往上)扔, 掷, 投, 放, 仰 ③ 抛弃, 扔下, 不再作(某事), 不再注意, 不再经营 зака́нути музичку 不再搞音乐 ④ кому що <转> 责备, 指责, 责难, 非难 ◇ зака́нути в'ручку 抛出钓钩; <转> 试探一下 зака́нути якір 投锚, 下碇 зака́нути слово (或 слівце, словечко) 略微提一提, 顺便提一提(探听态度之意)

зака́нути [完] 见 зака́дати²

заки́пати, -аю, -аєш [未] заки́пати, -пю, -пеш, -пимь, -пимь [完] 沸腾起来, 开起来; <转>紧张起来; 激动起来 Робота заки́пла. 工作忙起来; 工作紧张起来。

закли́ти [完] 见 **закли́пати**
закли́пати, -лу́, -патиш, -пати́в, -пати́в
 [完]使沸腾,煮开
закиса́ти, -ає [未] **закисну́ти**, -ну, -неш;
 过去时 -ає 及 -аєше, -аєла 及 -аєла
 [完]变酸,发酸; <转>失去活泼精神
 ◇ **Очі закисають** 眼睛发酸; 视力变得模糊。
закі́снути [完] 见 **закиса́ти**
закі́нчений [形] ①完整的,完全的;圆满的,十足的 ②完成的,结束的 ③完美的;绝顶的
закі́нчення, -я; 复二 -ень [中] ①完结,结束,终结,完毕; 毕业 до ~я сроку 到满期 ②(作品的)结尾,最后部分 **Закі́нчення буде** 待续。③<语>词尾 ◇ на **закі́нчення** 在完结时,作为结尾,最后
закі́нчити [完] 见 **закі́нчувати**
закі́нчитися [完] 见 **закі́нчуватися**
закі́нчувати, -ую, -уєш [未] **закі́нча́ти**, -чу́, -чиш, -чимб, -чите́; 命令式 -инчи́ 及 **закі́нчкати**, -чи, -чиш; 命令式 -инч [完] 完毕,完结,完成,终结; 毕业,结业
закі́нчуватися, -уюся, -уєшся [未] **закі́нчати́ся**, -чуся́, -чи́шся, -чимб́ся, -чите́ся; 命令式 -инч́ся 及 **закі́нчитися**, -чуся, -чи́шся; 命令式 -инч́ся [完] ①完毕,完结,结束 ②(时间)到,期满
закла́д, -у [阳] 机关; 公共机构 **учбовий ~** 学校(总称)
закла́д, -у [阳] ①打赌 **бітиса(побітиса) об ~** 打赌 ②抵押,典当 **відавати в ~** 抵押,典当 **викупати в ~у** 赎回
заклада́ти, -аю, -аєш [未] **закла́сти**, -аду́, -аєш, -аде́в, -аде́в [完] ①放,放置,搁(某物于某物的后面) ②放在不易找到的地方 ③放满,堆满; 塞满,塞住,堵住 ④典当,典质,抵押 ⑤打下基础,奠定基础,奠基 ⑥[无人称](胸、鼻、耳等)阻塞,不通气 **Закла́ло груди** 胸闷。
закла́дка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] 书签,书页带
закла́сти [完] 见 **заклада́ти**
закле́ти [完] 见 **заклеювати**
заклеювати, -аю, -аєш [未] **закле́ти**, -аю, -аєш [完] 糊住,糊起来,粘起来
заклика́ти, -аю, -аєш [未] **закли́кати**, -аю, -аєш [完] ①招呼; 号召 **відгукну́тися**

на ~ 响应...的号召 ② 口号 **першот-равне́и ~и** 五一节口号
закли́кати [完] 见 **закли́кати**
закли́кати, -аю, -аєш [未] **закли́кати**, -аю, -аєш; 命令式 -и́ч [完] ① 召来,召; 号召; 邀来(做某事); 征集 ② 邀请 ◇ **закли́кати до поря́дку** 号召守秩序
заклопота́ний [形] ① 出神的,全神贯注的 ② 忧虑的,担心的,焦急的 ③ 忙碌的
заклопота́но [副] ① 出神地,全神贯注地 ② 忧虑地,担心地,焦急地 ③ 忙碌地
заклопота́ність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 全神贯注,出神 ② 忧虑,担心,焦急 ③ 忙碌
заклю́чений [形] 终结的,完结的,结束的,最后的 ~е сло́во 结(束)语; 总结发言,闭幕辞 ~ **баланс** 结算平衡表
закля́тий [形] 不共戴天的,誓不两立的; 决不妥协的,极端憎恨的 ~ **ворог** 不共戴天的敌人,死敌
заква́тувати, -ую, -уєш [未] **заква́ти**, -ую́, -уєш, -ує́в, -ує́в [完] ① 加铸,上镣铐 ~ в **кайда́ни** 使带上镣铐 ② 束缚
закочиса́ти [完] 见 **закочисувати**
закочисувати, -ую, -уєш [未] **закочиса́ти**, -и́ш, 及 -исаю́, -и́шеш 及 -исаєш; 命令式 -и́ш 及 -иса́й [完] 摇着使睡去,哄(小孩)睡觉
зако́лот, -у [阳] ① 造反,叛乱,暴动,兵变; 反抗 ② 喧嚷; 紊乱,混乱; 争执,纠纷
зако́лоти, -аю́, -аєш [完] ① [无人称] 刺痛起来 ② 见 **заклюювати**
зако́лотний [形] ① 叛变的,暴动的,叛乱的 ② 不安定的,骚动的
зако́лотник, -а [阳] ① 叛乱者,叛徒,暴动者 ② 煽动者,扰乱分子; 挑拨离间者,到处制造纠纷的人
заклю́вати, -аю, -аєш [未] **заклю́ти**, -аю́, -аєш [完] ① 刺杀,刺死 ② 别住,别上 ③ 宰杀
закби́, -у [阳] ① 法,法律,法规,法则 ~ про **охоро́ну вдо́ров'я** 健康保护法,保健法 ② 规则,规矩,常规 ~ **гості́нності** 待客常规 ③ 规律,定律,律,法则 ~ **всесві́тного тяжі́ння** 万有引力定律 ④ 婚姻,结婚 **при́йняти ~** 或 **вступі́ти**

в ~ 结婚 ◇ згідно з законом, за законом 按照法律, 依法 поза законом 不受法律的保护

законний [形] ①合法的, 基于法律的; 法定的; 合乎规定的 на ~ій підставі 有合法根据 ~а форма 合法形式 ~наслідник 合法继承人 ②合理的, 应有的; 正当的; 正直的 ~а людина 正直的人 ③合法的(指婚姻); 婚生的, 嫡出的(指结婚所生的子女) ~і шлюб 合法婚姻

законність, -ності, 五格 -ністю [阴] ①合法性; 法律性; 合理性, 正当性 ②法律制度; 法制, 法纪; 守法

законно [副] ①合法地, 合理地, 正当地 ②守法地, 法定地, 按照法律地

законодавець, -ця, 五格 -цем, 呼格 -че [阳]立法者, 制定法律者

законодавство, -а [中] ①(某一国的或有关某方面的)法律, 法令, 法制 ②立法, 法律的制定

законодавчий [形]立法的

закономірний [形]合乎规律的, 适合定律的; 有规律的; 合法的; 合理的, 理所当然的

закономірність, -ності, 五格 -ністю [阴](合乎)规律性; 合法性; 合理性

закономірно [副]合乎规律地; 有规律地; 合法地; 合理地, 理所当然地

законопроект, -у [阳]法律草案, 法案

законосерувати, -ую, -уєш [完] ①(用制罐头、晒干、熏制等方法)保存(食品); 装制罐头, 制成罐头 ②(用某种方法)保存(物品); 防腐 ③暂时停歇, 使暂时停业, 使暂停工作

законспектувати, -ую, -уєш [完]摘要记载, 记下要点

закопати, [完]见 закопувати

закопувати, -ую, -уєш [未] закопати, -аю, -аєш [完] ①埋入, 埋藏, 掩埋 ②填土, 填满

закордон, -у [阳]〈口语〉外国, 国外

закордонний [形]外国的, 国外的 ◇ міністр закордонних справ 外交部长

закоренілий [形]积习很深的, 根深蒂固的; 顽固的

закотіти [完]见 забочувати

закотітися [完]见 забочуватися

закоханий [形] ①发生爱情的, 钟情的; 热恋的; 迷恋的; 醉心的 ②[用作名词] закоханий, -ого [阳]; закохана, -ої [阴]; закохані, -их [复]恋人, 恋爱者

закохатися [完]见 забочуватися

закохуватися, -уюся, -уєшся [未] закохатися, -аюся, -аєшся [完]钟情于, 爱上, 发生爱情; 〈转〉入迷, 醉心 Він закохався в ковацькому житті. 他喜爱哥萨克生活。

закопувати, -ую, -уєш [未] закопати, -очу, -отити [完] ①使滚至, 推进去, 推到…里 ②折起, 卷起, 撩起 ◇ закопати бчі 翻白眼(指昏迷时)

закопуватися, -уюся, -уєшся [未] закотатися, -очуся, -отитися [完] ①滚到, 滚进, 滚入 ②卷起来, 撩起来 ③落下, 没落, 沉下 Місяць закотівся. 月亮落了。

закреслити [完]见 закреслювати

закреслювати, -аю, -аєш [未]закреслити, -лю, -лиш; 命令式 -єсли 及 -єсь [完] 勾掉, 抹去, 删去, 勾销, 划掉

закривавленийний [形]血污的, 血迹斑斑的

закривати, -аю, -аєш [未] закрити, -аю, -аєш [完] ①盖住, 盖上; 复盖; 遮掩; 掩上, 拉上; 挡住, 遮住 ②停止, 停办, 结束, 闭幕 ~васідання 闭会 ◇ закрити бчі на що 忽视, 装作看不见

закриватися, -аюся, -аєшся [未] закритися, -аюся, -аєшся [完] ①(自身)盖上, 遮盖; 遮蔽起来; 挡住; 将自身遮住 ②停止, 停办, 闭幕

закритий [形] ①关闭的; 封闭(性的) ②非公开的, 保密的 ~е васідання 非公开的会议, 禁止旁听的会议 ~е голосування 秘密投票 ◇ при закритих дверях 禁止旁听 закритий склад 〈语〉闭音节

закриття, -я [中] ①关闭, 封闭; 停止, 结束 ②遮蔽物, 掩护(物), 掩体

закричати, -чу, -чиш, -чимо, -чуть [完]大声呼喊, 高呼; 喊叫起来, 叫嚷起来

закрійник, -а [阳]剪裁师, 裁缝工

закріпити [完]见 закріплювати

закріплювати, -люю, -люєш [未] закріпліти, -плію, -плієш, -пліємо, -плієте [完]

① 安结实, 连接结实; 系紧, 钉紧 ② 加强, 使巩固; 使稳固 ③ <摄>定影; <技>固色, 固着(染料) ④ 确认, 认证, 保障, 保留(某种权利)

закругляти [完] 见 закружлявати

закруглятися [完] 见 закружляватися

закруглювати, -люю, -люєш [未] закругляти, -глюю, -глюєш 及 -глюємо, -глюєте 及 -глюємо, -глюєте 及 -глюєте [完]

① 使成圆形, 弄(成)圆(形); 磨圆 ② <转>使(语句、文体等)流畅完整

закруглюватися, -лююся, -люєшся [未]

закруглятися, -глююся, -глюєшся 及 -глюємося, -глюєтеся 及 -глюємося, -глюєтеся [完] ① 成为圆形的, 变圆 ② 压缩内容而结束发言

закрут, -у [阳] 弯曲; 弯曲处; 曲折; 曲折处

закрутити [完] 见 закручувати

закручувати, -чую, -чуєш [未] закрутити, -чую, -чуетиш [完] ① 使旋转; 拧住, 拧紧, 扭紧; 折弯, 使弯曲 ② [只用完成体] 旋转起来, 转动起来 < закрутити голову кому 冲昏头脑; 使迷惑, 使头晕

закувати [完] 见 заковувати

закулісний [形] ① 幕后的, 后台的 ② <转>内幕的; 暗中的, 秘密的

закупити [完] 见 закупаувати

закупаувати, -ую, -уєш [未] закупити, -уплю, -упитиш [完] ① (成批地、大量地) 购买, 采买, 采购 ② 买来作储备, 购置

закусити¹ [完] 见 закусувати¹

закусити² [完] 见 закусувати²

закуска, -и, 三、六格 -и; 复二 -сок [阴] 小食, 小吃, 小菜; 冷盘; 下酒的菜

закутати [完] 见 закутувати

закутатися [完] 见 закутуватися

закуток, -тка [阳] ① 角, 角落; 拐角(处); 隐蔽处 ② 偏僻地方, 荒凉地方

закутувати, -ую, -уєш [未] закутати, -аю, -аєш [完] ① 包住, 包裹, 围住 ② 隐蔽, 隐藏, 遮住, 笼罩

закутуватися, -уюся, -уєшся [未] закутатися, -аюся, -аєшся [完] ① (把自身) 包裹住, 围住 ② 笼罩上

закусувати¹, -ую, -уєш [未] закусити, -уєш, -уєшиш [完] 咬紧, 牢牢咬住 <

закусити вуддла 咬紧衔铁; <转, 口语>不服从驾驭 закусити вустá (或 язвн, губи) 咬住嘴(舌头, 嘴唇); <转>打住话头

закусувати², -ую, -уєш [未] закусити, -уєш, -уєшиш [完] 吃一点, 吃点东西, 小吃

зал, -у [阳] 厅, 大厅, 厅堂 ~ чеківня 候车室; 候诊室; 等候室

залізити, -іжу, -ієшиш; 命令式 -ізь [未] залізти, -зю, -зєш; 命令式 -ізь [完] ① 爬上, (费力地) 登上, 攀登 ② 爬入, 爬进; 钻进(去), 潜入 ③ 堵塞, 阻塞, 填塞 Став залізати піском (或 мулом) 池塘被沙子(淤泥)堵塞。

залатати, -аю, -аєш [完] 打补丁, 缝补, 补缀, 修补

залізати, -жу, -жєшиш; 命令式 -іж [完] 依靠, 依赖, 全靠...; 以...为转移, 要看... 来决定, 有赖于...; 靠...作主 Поскіньки це від нього залежить..., 因为这是由他作主的..., Мені багато на цьому залежить. 这对我十分重要。

залежний [形] 依从的, 依赖的, 附属的, 附属的, 依附的

залежність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 依从性, 依赖性 ② 依赖地位, 从属地位; 依赖关系, 依从关系 бути в залежності 处于从属地位 в ~ності від чого [用作前置词] (要) 看...而定, 以...为转移

залежно [用作前置词]: залежно від чого 要看...而定 залежно від обставин 要看情况 залежно від того, як..., 看... 如何

залетіти [完] 见 залітати

залити, -лю, -люєш [未] залити, -лєю, -лєєш, -лєємо, -лєєте; 过去时 -лю, -лиш [完] ① 泛滥, 淹没; 充满, 充斥 ② 倒; 灌; 注 ③ (用水) 浇灭, 灌灭, 泼灭 ~ вогонь 把火浇灭 < залити горе 饮酒消愁 залити бчі 醉 залити кому сáла за шкiру 是某人的肉中刺(或眼中钉)

залитися, -люся, -люєшся [未] залитися, -лєюся, -лєєшся, -лєємося, -лєєтеся; 过去时 -люся, -лися [完] ① 开始大声哭(或笑) ~ слєзами 突然

流起泪来 ~ сміхом 大笑起来 ④(狗等) 狂吠一气 ⑤ 接不上气, 喘不过气
 ◇ залятися солов'єм (或 соловієм) 夜象莺般地, 说得娓娓动听富于热情
 заляти [完] 见 залівати
 залятися [完] 见 заліватися
 залічальник, -а [阳] ① 崇拜者, 爱慕者; 热爱者 ② 追逐女性的人
 залічання, -я; 复二 -ань [中] 向妇女献殷勤, 追逐妇女
 залічатися, -люся, -яшся [未] 竭力讨好, 讨欢心, (对妇女) 献殷勤, 向...求爱 ~ до панни (或 на панну) 向小姐求爱 ~ до вдови (或 на вдову) 追求寡妇
 залічати, -лю, -вши [未] залічати, -шиш, -вшиш 及 -шибиш, -шиши 及 -шишом, -шишом 及 -шишом; 命令式 -ши 及 -шиш [完] ① 留, 留下; 遗留, 留下 ~ по собі (或 за собою) добре ім'я 身后留下好名声 ~ в спадщині 遗赠 ② 保留 ~ за собою право 保留...的权利 ③ 放弃, 抛弃, 遗弃 ~ наміри 放弃意图 заліште всіку надію. 放弃一切希望. ④ 离开, 脱离, 退出; 离别 ◇ Залиші! Залиште! 不要这样说; 不要这样作; 算啦.
 залишити [完] 见 залічати
 залишок, -ишк [阳] ① 剩下的东西, 残余; 余额 ② 残迹; 痕迹; 遗迹; 足迹 ③ [复] 残渣; <化> 渣渣 ④ <化> 基, 团
 залізний [形] ① 铁的 ② 含铁的 ~а руда 铁矿(石) ③ <转> 铁(一般的), (似) 钢铁的, 特别结实的, 坚定的, 不动摇的 ~а вдача 钢铁般的性格
 ◇ залізна логіка 严密的逻辑, 严格的逻辑 залізний віл 铁器时代
 залізниця, -і, 五格 -єю [阴] 铁路 двоколійна ~ 双轨铁路 вузькоколійна ~ 窄轨铁路 ширококолійна ~ 宽轨铁路 по ~і 用铁路 ливова ~ 缆索铁道 їхати ~єю 乘火车前往
 залізничний [形] 铁路的, 铁道的 ~ вузол 铁路枢纽站, 铁路枢纽 ~а колія 铁路轨道
 залізничник, -а [阳] 铁路人员, 铁路员工 залізо, -а [中] ① 铁; 铁制品, 铁器; <化> 铁 (Fe) аркушеве ~ 铁板 хвилясте ~

波纹铁 ківане ~ 熟铁, 锻铁 ② <药> 合铁剂 ③ <旧> 镣铐, 锁链 закувати в ~ 给...带上镣铐
 залізобетон, -у [阳] 钢骨水泥, 钢筋混凝土
 залізобетонний [形] 钢骨水泥的, 钢筋混凝土的
 заліти [完] 见 залівати
 заліти, -у [阳] ① 列入, 计入, 归入; 算作; 抵销 ② 考查(高等学校考核学生成绩的一种形式); <口语> 考查及格 селісти (或 одержати) ~ 考查及格 поставити ~ 给以考查及格
 залітковий [形] заліток 的形容词 ~а книжка (高等学校) 记分册 ~а робота 考卷
 заліпати [完] 见 заліплювати
 заліплювати, -лю, -люш [未] заліпати, -пало, -пиш [完] ① 膩住, 抹住, (用泥等) 补上 ② 糊住, 粘住, 用浆糊粘贴; 贴满
 залітати, -лю, -вши [未] залітати, -єш, -єши, -єтим, -єтим, -єтим [完] ① 飞到高处, 飞到远处 ② (无意地、忽然) 飞入, 飞进, 飞到 ③ 顺路飞至
 залоза, -и; 复 -ози, -оз [阴] <解> лімфатичні ~и 淋巴腺 запалення лімфатичних в'язів 淋巴腺炎 ~и внутрішнього виділення 内分泌腺 підшлункова ~ 胰腺
 залп, -у [阳] 齐射, 齐放, 排射, 排枪, 排炮
 залучати, -лю, -вши [未] залучати, -чу, -чеш [完] ① 引入, 吸引; 使参加; 引诱到, 诱来 ~ кого до громадської роботи 吸引...参加社会工作 ② (把牲畜) 赶入, 赶进, 驱入; 赶回家 ◇ залучати слави 成为著名的
 залучати [完] 见 залучати
 залучати, -лю [未] <地质> 蕴藏
 залучати [完] 见 залучувати
 залучувати, -лю, -люш [未] залучати, -лю, -вши [完] 吓唬, 恐吓, 使害怕, 使胆怯, 使恐怖
 зам'язати [完] 见 зам'язувати
 замазка 及 замазка, -и, 三、六格 -чи [阴] 腻子, 油灰
 зам'язувати, -лю, -люш [未] зам'язати,

-*лжу, -лжеш*; 命令式 -*лж* [完] ① 涂上一层颜色、油等) ~ *вапном* 用石灰粉刷 ② 膩塞, 膩住, 膩上 ③ 涂污, 弄脏, 染污 ◇ *замбзувати рот кому* 强使缄默, 强使住口

заманя́ти [完] 见 **заманювати**

заманя́лий [形] 有引诱力的, 诱人的, 吸引人的

заманюва́ти, -юю, -юви [未] **заманя́ти, -яю, -яши** [完] 诱致, 引诱, 勾引

замаскюва́ний [形] ① 伪装的, 假装的 ② 掩蔽的, 隐蔽的

замаснува́ти, -ну, -неш [完] ① 给戴面具, 使化妆 ② 把…伪装起来; 掩饰, 掩盖, 掩蔽; 隐瞒

за́мах, -у [阳] ① 未遂罪 *робіти (зробіти) ~* 犯未遂罪 ~ *на чие життя* 谋害某人(的生命) ② 一挥, 一扬, 一振 *за однім ~ом* 一下子

замахну́тися [完] 见 **замахуватися**

замахува́тися, -нуся, -нешся, -немося, -немося [完] ① 挥起, 扬起 ② 决定做(某难事)

замерза́ння, -я [中] 结冰, 冻结; 冻硬, 凝结 *точка ~я* 冰点

замерза́ти, -аю, -аеш [未] **замерзну́ти, -ну, -неш** [完] ① 结冰, 冻结; 冻硬, 凝结 ② 冻死; 冻坏 ③ 觉得极冷

замерзну́ти [完] 见 **замерзати**

замес́та [完] 见 **замітати**

заме́т, -у [阳] (风吹积的)雪堆; 吹雪

заметі́ль, -і, 五格 -люю; 复二 -лей [阴] 雪暴, 暴风雪, 大风雪, 旋风雪

замива́ти, -аю, -аеш [未] **замі́ти, -аю, -аеш** [完] ① 洗掉, 洗去 ② (被水)冲去

замикáння, -я [中] <电> 闭路, 闭合, 接通 *коротке ~* 短路

замикáти, -аю, -аеш [未] **замкну́ти, -ну, -неш, -немо, -немо** [完] ① 锁住, 锁上; 关上; 紧闭 ~ *на влюч* (或 *влючем*) 用钥匙锁上 ~ *на вачув* 用门闩上 ~ *на гав* 用挂钩关上 ~ *оці на що* 假装不见…, 故意忽视… ~ *уха на що* 对…根本不听, 对…置若罔闻 ② 关起来; 囚禁, 把…锁起来 ~ *в тюрму* (或 *до в'язниці*) 关在监牢(或监狱) ③ 使

接连起来, 使连接不断, 使成环形 ~ *кільце* 进行包围 ④ <电> 闭路, 闭合, 接通 ⑤ [只用未完成体] 殿后, 断后, 走在…末尾 ~ *колонну* 为队伍殿后 ◇ **замикáти в собі** 包含, 含有, 内有 **замкну́ти що в кількох словах** 用几句话结束…

замилува́тися, -юся, -ючися [完] ① 欣赏, 观赏 ② 爱上, 钟情于; 爱好入迷, 耽溺

замі́нати, -аю, -аеш [未] **зам'я́ти, -яну, -янеш, -янемо, -янемо** [完] 阻止(某事的进行或发展); (暗中)了结; 压下(条件等); 压入; 揉皱, 压皱

замі́рення, -я; 复二 -ень [中] 调停, 和解

замі́слений [形] 沉思的, 若有所思的; 陷入深思的

замі́слити [完] 见 **замішля́ти**

замі́слитися [完] 见 **замішлюва́тися**

замі́шлюва́тися, -люся, -лючися [未] **замі́слитися, -люся, -лючися** [完] 思考, 思量, 思索, 沉思, 陷入深思, 寻思起来, 默想

замі́ти [完] 见 **замива́ти**

замі́шля́ти, -аю, -аеш [未] **замі́слити, -лю, -лючи** [完] 预谋, 企图, 意图, 图谋, 打算; 计划

за́між [副]: вїдати кого за́між за кого 使出嫁, 使嫁给某人 **вїйти за́між за кого** 出嫁, 嫁给某人

замі́жня, -ньої 及 **замі́жня, -ньої** ① [副] 已出嫁, 已嫁人, 出阁 ② [阴] 已出嫁的女人, 有夫之妇

замі́на, -и [阴] ① 代替, 替换 ② 代替人, 代替物 ◇ **в заміну** 代替, 替代

замі́няти [完] 见 **заміня́ти**

замі́нний [形] ① 替换的, 用来代替的 ② 可以代替的, 容易代替的, 可以替换的

замі́нник, -а [阳] 代替物, 代用品

замі́няти, -аю, -аеш [未] **замі́нити, -ню, -ниши** [完] ① 替代, 代替 ② 替换, 顶替 ③ 补空缺; 充任(某职)

за́мір, -у [阳] ① 意向, 意图; 打算 ② 企图, 图谋, 预谋, 故意 ③ 谋害; 蓄意侵犯; 侵占; 企图侵害

замі́ритися [完] 见 **заміра́тися**

заміря́тися, -яюся, -явися [未] заміряться, -рюся, -ришся; 命令式 *зряся* [完] ① 想要, 打算, 有意 ② 企图侵犯, 侵占; 谋害

замі́сяти [完] 见 *замішувати*

замі́стити [完] 见 *заміщати*

замі́сть, [前] (二格)代, 替, 代替, 替换, 交换; 抵, 充, 当; 不是…而是…; 是…而不是…

замі́ський [形] 城外的, 郊外的, 郊区的

замі́тати, -аю, -аєш [未] *замі́тити, -еть, -е́тьш, -е́тьш, -е́тьш*; 过去时 *-мів, -мела* [完] ① 打扫, 扫除 ② (以雪、沙等散体物) 掩盖, 掩上, 遮盖, 盖上 ◇ *замі́сті слі́д* (雪等) 掩盖脚印 (或辙印等); <转> 消灭痕迹

замі́тити [完] 见 *замі́чати*

замі́тка, -и, 三、六格 *-ці*; 复二 *-ток* [阴] ① 记号, 标记 ② 简要记录, 札记, 笔记 ③ (刊物的) 简讯, 短讯 ◇ *бра́ти (взя́ти) на замі́тку* 注意到…; 记下

замі́чати, -аю, -аєш [未] *замі́тити -чу, -чиш*; 命令式 *-ть* [完] ① 看到, 看出, 发觉 ② 注意, 注意到; 记下, 摘下 ③ 表明, 表示, 说出 (意见), 说, 道

замі́шання, -я [中] (忽然发生的) 混乱状态, 慌乱; 忸怩不安; 仓皇失措; 极端不安

замі́шувати, -ую, -уєш [未] *замі́сити, -и́ш, -и́ши* [完] 揉和; 搅和 ~ *тісто* 和面, 揉面

замі́щати, -аю, -аєш [未] *замі́стити, -и́ш, -и́ши* [完] ① 用…代替…; 代替 (某人或某物) ② 代理, 补缺; 充任 (某职)

замі́нений [形] ① 锁住的; 关闭的 ② 偏僻的, 性格孤独的 ~а в собі лю́дина 孤独的人

замі́кнутий [形] = *замкнений*

замови́ти [完] 见 *замовля́ти*

замовля́ти, -аю, -аєш [未] *замовля́ти, -ну, -неш*; 过去时 *-век* 及 *-векнуо, -векла* 及 *-векнула* [完] ① 不再作声 ② (声音) 停息, 不再响, 静息

замовля́ти [完] 见 *замовля́ти*

замовле́ння, -я; 复二 *-ень* [中] ① 定制, 定做; 订购 *вроблений на ~* 定作的, 定制的 *дава́ти ~* 定制, 定做; 订购

вді́лі ~ень 定制部; 订购部 ② 定制的东西, 订购的物品, 定货

замовля́ти, -аю, -аєш [未] *замовля́ти, -аю, -аєш*; 命令式 *-ви* [完] ① 预定, 定做, 定制; 订购 ~ *квиток* 预定票 ② 念咒, 咒 ~ *хворобу* (用魔法、魅力) 治病 ◇ *замовля́ти сла́во за ко́го* 替某人说话, 说情, 说项

замовля́ти, -а [阳] 订购人, 定制人, 定货人

замовля́ти, -і, 五格 *-єю* [阴] 女订购人, 女定制人, 女定货人

замовля́ти [完] 见 *замовля́ти*

замовля́ти, -ую, -уєш [未] *замовля́ти, -чу, -чиш*; 命令式 *-ви* [完] ① 隐瞒不说, 不提, 故意不说 ② 不作声, 保持沉默

замовля́ти [形] 富裕的, 富有的, 殷实的, 富足的, 有财产的

замовля́ти, -ності, 五格 *-ністю* [阴] ① 富裕生活, 优裕生活 ② 富裕程度, 殷实程度

замо́к, -жу [阳] ① 城堡, 城寨, 堡垒 ② (地主、贵族的) 华丽宅邸 ◇ *будова́ти замо́к на льоді* 建筑空中楼阁

замо́к, -ма́ [阳] ① 锁; 挂锁 *на замо́к* 上锁的 ② 炮机; 闭锁机, 枪机 ◇ *замо́к рушні́ці* 燧发枪 (以燧石发火之旧式枪) *трима́ти під замо́ком* 锁住; 保藏 *за сімо́м (或 трьо́м) замо́ком* 极严密地保藏

замордува́ти, -ую, -уєш [完] 折磨死, 使痛苦至死

замора́ти [完] 见 *заморжувати*

заморжува́ти, -ую, -уєш [未] *заморжува́ти, -бжу, -бжиш*; 命令式 *-ви* [完] ① 使冰冻, 使凝冻 ② 使冰凉, 冰镇 ③ <经> 冻结 ④ 使呆住

заморжува́ти [完] 见 *заморжувати*

заморо́зи, -зу [阳] (春秋早晨的) 霜冻, 微冻

заморський [形] 外洋的, 海外的, 外国的

заморжува́ти, -аю, -аєш [未] *замора́ти, -рю, -риш* [完] ① (以苛待, 饥饿等) 使致死, 使饿死, 使累死 ② 折磨得疲惫不堪 ◇ *замора́ти черв'я́ка (或 черв'я́чка)* <口语> (因觉得饿) 先吃点东西

замочіти [完] 见 замочувати
 замочувати, -ую, -уєш [未] замочіти, -очу, -очиш [完] ①把…弄湿(多半指湿得不多) ②浸, 渍, 泡, 沤
 замріятися, -іюся, -ієшся [完] 沉入幻想, 耽于幻想, 幻想起来
 заму́рзаний [形] 脏的, 弄脏的, 弄污的, 染污的, 沾污的
 заму́рзувати, -ую, -уєш [未] заму́рвати, -ую, -уєш [完] ①砌入 ②(把门、窗、孔道等)堵死, 砌死
 заму́рвати [完] 见 заму́рзувати
 заму́чити, -чу, -чиш; 命令式 -чи [完] ①使极痛苦, 折磨; 使筋疲力尽, 使疲惫不堪 ②折磨死, 使痛苦至死
 замша, -і, 五格 -юю [阴] 鹿皮
 замшевий [形] 鹿皮的
 зам'яти [完] 见 замяти
 занаві́ска, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок [阴] 窗帘; 帘幕, 帷幔
 занáдто [副] 太, 过于, 过分, 过度, 过火 Це вже занáдто! 那太过火了!
 занапа́сти [完] 见 занапа́сти
 занапа́сти, -аю, -аєш [未] занапа́сти, -аю, -аєш [完] ①危害 ②使毁灭; 摧毁, 毁坏 ③杀死, 消灭, 歼灭
 занéдбаний [形] ①荒芜的, 被弃置的, 无人照管的 ②被忽视的, 被忽略的
 занéдбати [完] 见 занéдбувати
 занéдбувати, -ую, -уєш [未] занéдбати, -аю, -аєш [完] ①忽视, 弃置不顾, 不再注意, 不理 Не занéдбуєте нічого. 用尽一切办法; 用尽手段。②忽略, 不注意, 耽误 ③使荒芜, 使荒芜
 занеджу́вати [完] 见 занеджу́вати
 занеджу́вати, -ую, -уєш [未] занеджу́вати, -аю, -аєш [完] 生病, 患病, 害病, 有病 ~ на чахотку 患肺结核
 занéпад, -у [阳] ①衰弱, 衰竭; 颓废, 颓丧 ~ духу 精神颓丧 ②道德堕落; 生活腐化, 蜕化 ③穷困; 贫乏; 衰落
 занепа́рати, -аю, -аєш [未] занепа́рати, -аю, -аєш [完] ①衰败; 衰弱; 衰落 ②(变)贫困; 贫乏 ③停滞, 停顿; 萧条 ④陈旧; 衰老 ⑤堕落, 腐化 ◇ занепа́с... духом 意志沮丧, 垂头

丧气; 绝望
 занепа́дництво, -а [中] 颓废心理, 悲观失望的情绪, 悲观情绪
 занепа́дницький [形] 衰落的, 堕落的, 低落的, 颓废的, 悲观失望的
 занепа́сти [完] 见 занепа́сти
 занепоко́бений [形] ①不安的; 着急的, 焦急的 ②操心的, 耽心的; 忧虑的
 занепоко́бність, -ності, 五格 -ністю [阴] 操心, 耽心; 忧虑
 занепоко́блення, -я [中] 惊慌; 不安, 耽心, 焦急 в ~ям 耽心地, 焦急地 відчу́вати ~ 感到焦急, 感到耽心
 зане́сті [完] 见 занéсти
 зане́хлювати, -аю, -аєш [未] зане́хати, -аю, -аєш [完] ①忽略, 不在意, 不再注意, 不顾 ②使荒芜, 使荒芜; 使堕落 ③弄得参差不齐, 弄得难看; (把衣服等)穿坏
 зане́ханий [形] ①被忽视的, 无人照管的, 无人过问的 ②很不整洁的, 穿破了的, 破旧的; 荒废的
 зані́жувати, -ую, -уєш [未] зані́жити, -ажу, -аєш; 命令式 -аєш [完] 过分地降低, 减低, 减轻
 зані́жити [完] 见 зані́жувати
 зані́міти -аю, -аєш [完] 变哑, 成为哑人; <转>说不出话来; 哑然无语
 занóво [副] 从新, 重新
 занéсти, -бшу, -бєш; 命令式 -бєш [未] занéсти, -оу, -оєш, -ею, -еєш; 过去式 -ніс, -несл [完] ①顺便送到, 顺便带到, 顺便捎来 ②拿到…里, 搬入…里 ③送到远处, 带到远处; 弄到远处; 拿走, 拿去, 带走, 带去 ④登入, 记入, 列入, 录入, 登上 ~ що у протоко́л 把…记入记录 ~ що у спі́сок 把…列入名单 ⑤ [用作无人称] (雪、沙等)盖满, 埋住 Дорóгу занéслó снігом. 雪盖住了道路 ◇ занéсти від ньóго горі́лком. 从他身上闻到酒味. занéсти від ньóго часни́ком. 从他身上闻到蒜味. ні́чим ду́ші занéсти 没有精神食粮, 没有什么东西可以振奋精神
 зану́дувати, -аю, -аєш [完] 烦闷起来, 厌烦起来, 苦闷起来
 зану́рити [完] 见 зану́рявати

занурювати, -юю, -юєш [未] занурити, -рю, -риш; 命令式 -нр [完] ① 使浸入(水或液体中); 蘸 ② 使陷入(散体物中)

заняття, -я; 复二 -ять [中] ① 职业, 工作 ② [复](学校的)作业; 学习 годяни завять (学校的)学习时间

заодно [副] ① 一致, 一同, 协同 Ми в ним заодно. 我们互相了解。② 顺便, 就便, 同时

заокеанський [形] 大洋以外的, 海洋外的

заохотити [完] 见 заохочувати

заохочення, -я; 复二 -ень [中] ① 鼓励, 奖励 ② (以资鼓励的)奖品, 奖金

заохочувальний [形] 鼓励的, 奖励的, 表扬的

заохочувати, -юю, -юєш [未] заохотити, -бчу, -бтиш; 命令式 -бть [完] ① 鼓励, 奖励, 表扬, 勉励 ② 使愿意, 使乐意, 引起爱好

забчний [形] ① 背后的; 非当面的, 不见面的; 缺席的 ~ прісуд (刑事的)缺席判决 ② 通信方式的; 函授的 ~ навчання 函授 ~ і курси 函授课程

забчний, -а [阳]函授(学)生

забно [副] ① 背后地; 不见面地; 缺席地 ② 通信方式地; 函授地

заощадження, -я; 复二 -ень [中] ① 储蓄; 节约 ~ праці 节约劳动 ② [复] 储蓄的钱, 储金

заощаджувати, -юю, -юєш [未] заощадити, -джу, -диш; 命令式 -дь [完] 储蓄; 贮钱; 节省

заощадити [完] 见 заощаджувати

западати, -ає [未] запасти, -ає [完] ① 塌陷(指眼睛、面颊等) ② у що <转> 铭印, 印入 ~ти в голову (或 до голови; на думку) ...深入印入脑海里; 头脑里老是想... Мені запало в голову. 我头脑里老是想... ~ти в біч (或 око) кому <口语> (被)...看中, (被)...喜欢 ~ти в душу (或 серце) кому <口语> 深深印在...心里; 讨...喜爱, (被)爱 ③ <口语> 落下(指星辰), 沉下 ④ 降临(指夜、暮色等) ◇ І слід запав <口语> 不见; 失踪; 不翼而飞了。

западина, -и [阴] ① 凹陷, 凹处, 坑, 洼; 窝 ② 凹地, 浅盆地; 内陆洼地; 洼处, 洼坑, 低地

запакувати, -ую, -уєш [未] запакувати, -ую, -уєш [完] ① 包装, 打包, 包上, 裹上 ② 发送到, 打发到; 送到(远方或不易出来的地方) ~ в Сибір 流放到西伯利亚

запакувати [完] 见 запакувати

запал, -у [阳] ① 火热; 火焰 ~ любови 爱情的火焰 ② 热情, 热心, 热忱; 炽烈 в ~і 在...激烈时, 在...紧张时 упасті в ~ 陷入强烈的激情

запалити [完] 见 палити

запалення, -я [中] ① 激励, 鼓励; 兴奋, 振作 ② <医> 发炎, 炎症 ~ легень (或 легів) 肺炎

запаллий [形] 凹入的, 凹陷的, 塌陷的 ~ і щоби 凹陷的面颊

запалити [完] 见 запалювати

запалітися [完] 见 запалюватися

запалювальний [形] 点火的, 发火的, 引火的, 着火的, 燃烧的 ~а бомба 燃烧弹

запалювати, -юю, -юєш [未] запалити, -аю, -аєш [完] ① 燃起, 点着 ② 使激动, 使激动, 激起 ③ 生起(炉火) ④ 抽起烟来, 开始吸烟

запалюватися, -ююся, -юєшся [未] запалітися, -аюся, -аєшся [完] ① 燃烧起来, 发火, 起火, 着火 ② 精神奋发起来, 振作起来; 得到鼓舞 ③ <医> 发炎

◇ запалітися ро науки 渴求(科学)知识 запалітися від сброму 因羞愧而脸红

запальний [形] ① — запалювальний ② <转> 激动的, 有煽动力的, 令人兴奋的 ③ 极热烈的, 极强烈的, 激烈的 ~ суперечки 激烈的争论 ④ 勤劳奋勉的; 非常卖力气的; 很热心的 ⑤ <医> 发炎的 запальничка, -и, 三、六格 -и; 复二 -чок [阴] 打火机

запаморочення, -я; 复二 -ень [中] 头晕目眩, 痴呆; 昏迷, 一时糊涂 ~ голові 头晕, 头昏 ~ від успіхів 胜利冲昏头脑

запаморочити [完] 见 запаморочувати

запаморочливий [形] ① 令人眩晕的; 极

大的(成功、速度等),难以想象的 ④使人迷糊的(指气味)

запаморочувати, -ую, -уєш [未] запаморочити, -чу, -чиш [完] 使麻醉,使迷糊,使模糊不清;使发昏 ~ голову 冲昏头脑,使头昏;使迷惑,使迷惑
запам'ятати [完] 见 пам'ятати 及 запам'ятовувати

запам'ятатися [完] 见 запам'ятовуватися
запам'ятовувати, -ую, -уєш [未] запам'ятати, -лю, -леш [完] ①记住,记牢,牢记 ② [只用完成体] <口语>忘记,忘却,想不起来

запам'ятовуватися, -уюся, -уєшся [未] запам'ятатися, -люся, -лешся [完] 记忆中有,记得;记住,记牢

запас, -у [阳] ①储备(品),储藏(物),备用品,预备(品),积蓄(量),贮存量;储存 відкладати в ~ 贮藏;储蓄 ②(知识、印象、情感等的)蕴积,造诣 ~ слів 词汇,语汇;词汇量 ③放头(折着缝在衣服里边预备放宽的部分) ④<军>预备兵(役) ◇ на запас 或 про запас 以备万一,备而不用

запасати, -лю, -леш [未] запасті, -су, -сеєш, -сеєш, -сеєш; 过去时 -ас, -ася [完] 储蓄,储藏,储存,储备

запасатися, -люся, -лешся [未] запастіся, -суся, -сеєшся, -сеєшся, -сеєшся; 过去时 -ася -асяся [完] (给自己)准备;储备,储存; <转>收集,搜罗 ◇ запасатися терпцем 准备忍耐,准备忍受

запасливий [形] 爱储存的,善于及时储存的

запасний [形] ①备用的,预备的;储备的,储存的,后备的,备换的 ~ вхід 太平门 ~і частини 备用零件,备件 ②<军>预备兵(役)的 ~ві військo 预备军队 ③ [用作名词] запасний, -ого [阳] <军>预备兵

запасті [完] 见 запасати

запасатися [完] 见 запасатися

запатентувати [完] 见 патентувати

запах, -у [阳] 气味,味

запашний [形] 香的,芳香的,芬芳的,有香味的,发出强烈气味的

запаяти [完] 见 паяти

запевнення, -я; 复二 -ень [中] ①使人确信的表示;保证,断言 ②使人确信的话,使人信服的话;保证的话

запевнити [完] 见 запевняти

запевняти, -лю, -леш [未] запевнити, -лю, -лиш ①使相信,使深信不疑,使确信,使信服;说服,劝服 ②向...保证

запеклий [形] ①固执的,执拗的(指性格) ②残酷无情的,毫无怜悯心的,不共戴天的 ~ ворог 不共戴天的敌人,死敌 ③顽固的;根深蒂固的,不可挽救的

запекті [完] 见 запікати

запектідся [完] 见 запікатідся

заперечення, -я; 复二 -ень [中] ①异议,反对意见,不同的意见,反驳(的意见) без ~ень 无异议 ②否认,否定;不承认;驳斥 ~ своєї вини 抵赖自己的过错 ~ участі 否认自己参与 ③ <语>否定语气词

заперечити [完] 见 заперечувати

заперечувати, -ую, -уєш [未] заперечити, -чу, -чиш; 命令式 -чи [完] ①表示异议,反对 ②否认;反驳,驳倒 ~ своєю вині 否认自己有罪;抵赖 ~ своєю участю 否认自己参加

запечатати [完] 见 запечатувати

запечатувати, -ую, -уєш [未] запечатати, -лю, -леш [完] ①封上,封住,密封 ~ листів 封上信 ②(把封上的、粘上的东西)盖上印章;(盖章)对...提出确证;保证 ~ кров'ю 用血保证

запивати, -лю, -леш [未] запіяти, -ну, -неш, -неш, -неш; 过去时 -ів, -или [完] ①就着喝;(用水等)送着吃 ~ ліки водою 用水送着吃药 ~ спиртю 喝酒时决定事情 ~ журбою 借酒浇愁 ②酗酒

запілення, -я [中] <植>传播花粉,授粉;传粉作用;受粉作用

запілювати [完] 见 запілювати

запілювати, -люю, -люєш [未] запілювати, -лю, -лиш, -лим, -лиш [完] <植>传播花粉;授粉

запиратися, -люся, -лешся [未] ①(自己在屋里)锁上门;杜门 ② <口语>拒不招供,矢口抵赖,坚决不认罪

запис, -у [阳] ①记事,所记的事项,笔

记;记录;录音 ②记下来,写下;登记;注册,挂号

записати [完] 见 записувати

записатися [完] 见 записуватися

записати, -и, 三、六格 -ці; 复 -оті, -обі [阴] ①字条;短筒;便函 послати ~у 送字条, 送便函 ②省略, 简述, 简要报告;备忘录 доповідня ~ 呈呈, 呈报, 报告 ③ [复] (已有记载的) 札记本, 笔记本 ④ [复] 回忆录, 见闻录, 笔记 подорожні ~и 旅行笔记 ⑤ [复] 学术的期刊, 会刊, 校刊, 论丛

записувати, -ую, -уєш [未] записати, -иші, -ишеш; 命令式 -иші [完] ①记录下来, 记下来, 写下; (作) 笔记 ②录音 ~ на стрічку 将...录音 ~ гомос на грамофонну плиту 将声音录到唱片上 ③登记, 记入, 列入; 给注册 ~ до війська (或 в солдати) 征募...入伍, 征募...当兵 ④开(药方) ~ лік 开药 ◇ записати в камені 不理, 无视

записуватися, -уюся, -уєшся [未] записатися, -ишіся, -ишішся; 命令式 -ишіся [完] 报名, 列名; 注册; 挂号; 把自己列入...; 把自己算作...; 自认为是... ~ в бібліотеку 在图书馆办理借书证 ~ на медицину 报名学医 ~ добровільцем 报名当志愿兵

запит, -у; 复 -и, -и [阳] ①质问, 质询; 征询, 咨询; 函询 ② [复] 要求, 需要 запитання, -я; 复二 -ань [中] ①问题 до ~я 留局待领(的邮件) звач ~я 问号(?) ②质询

запитати [完] 见 запитувати

запити [完] 见 запивати

запитливий [形] ①表示疑问的; 发问的, 询问的 ②审视的, 注视的

запитливо [副] ①疑问地 ②审视地, 注视地

запитувати, -ую, -уєш [未] запитати, -аю, -аєш [完] ①问, 询问, 打听 ②提问(学生) ③查问, 查询

запахати, -аю, -аєш [未] запахати, -аю, -аєш [完] 及 запахнути, -ну, -неш, -нем, -нет [完] <口语> 塞进, 装进 ~ рот 塞进嘴里

запізнання, -я; 复二 -ень [中] 迟到, 耽

误 без ~я 按时, 准时 в ~и на 10 хвилин 迟到十分钟 прийти в великим ~ям 迟到很久

запізнитися [完] 见 запізнаюватися

запізнаюватися, -аюся, -аєшся [未] запізнатися [完] 迟到, 来晚; 耽误, 迟误 Він запізнився на лекцію. 他上课迟到了. Я запізнився на побід. 我没赶上火车.

запекіти, -аю, -аєш [未] запекти, -еці, -еціш, -еціш, -еціш; 过去时 -пек, -пекі; 命令式 -еці [完] ①烤(熟), 烘(熟); 烤出脆皮 ② [只用完成体] 烤起来, 开始烤 ③ [只用完成体] 烫痛, 灼痛; 刺痛

запекітися, -аюся, -аєшся [未] запекітися, -еціся, -ецішся, -ецішся, -ецішся; 过去时 -пекся, -пекіся; 命令式 -еціся [完] ①烤熟, 烤出脆皮 ②(嘴唇)干裂 ③(血)凝结

запітнілий [形] 出了汗的, 浑身大汗的 запітніти, -аю, -аєш [完] 出汗, 排汗

заплаканий [形] 哭过的, 带泪痕的, 泪痕满面的

заплакати, -аю, -аєш; 命令式 -аю [完] 哭起来, 开始哭泣

заплатити, -ачу, -аєш [完] ①付给, 付款 ②缴清, 偿清, 付清 ~ по рахунку 照帐单付清 ③抵偿; 报答

заплатість [完] 见 заплаціти

запливати, -аю, -аєш [未] запливати, -аю, -аєш -аєм, -аєт; 过去时 -аю, -аєш [完] 及 заплисти, -аю, -аєш, -аєм, -аєт; 过去时 -аю, -аєш [完]

①游泳, 游 ②航行 ③漂浮 запліднення, -я [中] запліднювати 的动名词 штучно ~ 人工受精

запліднити [完] 见 запліднювати

запліднювати, -аю, -аєш [未] запліднити, -аю, -аєш, -аєм, -аєт [完] 使受精 штучно ~ 人工受精

запліснявілий 及 запліснявілий [形] 发霉的, 长了霉的

заплітати, -аю, -аєш [未] заплітати, -еці, -еціш, -еціш, -еціш; 过去时 -ла, -лаш [完] 编上, 编织起来 ~ хбсу 编发辫

запломбувати, -ую, -уєш [未] запломбувати, -ую, -уєш [完] ① 打上铅印,用铅封封上 ② 补(牙)

запломбувати [完] 见 запломбувати
заплутаний [形] ① 紊乱的,乱成一团的,纠缠不清的 ② <转>错综复杂的,难以理解的

заплутати [完] 见 заплутувати
заплутатися [完] 见 заплутуватися
заплутувати, -ую, -уєш [未] заплутати, -ую, -уєш [完] ① (把线、头发等)弄乱,使纠缠在一起 ② <转>使复杂,弄得难以理解,搅乱 ~ справу 把事情搞乱,把事情弄得错综复杂 ③ <转>使陷入,卷入,牵连

заплутуватися, -уюся, -уєшся [未] заплутатися, -уюся, -уєшся [完] ① (线、头发等)弄乱,纠缠在一起 ② <转>变得混乱,变得复杂,变得难以理解 ③ <口语>弄糊涂,迷惑

заплющити [完] 见 заплющувати
заплющувати, -ую, -уєш [未] заплющити, -ити, -иши; 命令式 -иш [完] 闭上,合上(眼睛) ◇ заплющувати(заплющити) бачи на що 闭眼不看,忽视;置之不理

заплюмувати [完] 见 плюмувати
запобігати, -аю, -аєш [未] запобігти, -іжш, -іжеш, -іжимо, -іжите; 命令式 -іж [完] ① 预防,预先防止 ~ горю (或 ліхові) 防止灾祸 ~ небезпечі 防止发生危险 ② [只用未完成体] перед южм 巴结,奉承,谄媚 ◇ запобігати ліски у кого 博得...的欢心

запобігливий [形] ① 殷勤的,客气的 ② 巴结的,谄媚的,阿谀奉承的

запобігти [完] 见 запобігати
запобіжний [形] 预防的,保险的,安全的 ~і входи ① 预防措施 ② <法>(对刑事案件的)强制措施

запожіння, -я [阳] 保险器,保险装置,保险锁;安全装置;保险丝,安全阀
заповзати, -аю, -аєш [未] заповзати, -аю, -аєш, -аємо, -аєте; 过去时 -вез, -овзлі [完] 爬入,爬进;钻到

заповідати, -аю, -аєш [未] заповідати, -ати, -аємо, -аєте, -ають, -ають; 过去时 -ав, -али [完]

遗嘱,遗训

заповідний [形] ① 违禁的,严禁侵犯的 ~ ліс 禁伐林 ② 珍藏的,特别宝贵的
заповідник, -а [阳] 禁伐区,禁猎区,禁渔区,自然保护区

заповідь, -і, 五格 -одю; 复二 -дей [阴] ① 诫,圣训 ② <转>金科玉律,戒律

заповіді [完] 见 заповідати
заповіт, -у [阳] ① 遗嘱; 遗言: 遗书 зробити ~ 立遗嘱 ② 遗训, 遗教 ~и Ілліча 伊里奇的遗教

заповнити [完] 见 заповнювати
заповнитися [完] 见 заповнюватися

заповнювати, -аю, -аєш [未] заповнити, -ти, -иши [完] ① (使)充满,填满,装满; 挤满,占满 ② 填写,填齐,填好 ◇ заповнювати(заповнити) прогалини 填补空白,弥补不足

заповнюватися, -юється [完] заповнитися, -иється [完] 充满,填满,装满; 挤满,占满

заподіювати, -аю, -аєш [未] заподіяти, -ти, -иши [完] 致使,引起,使遭受;成为...的原因 заподіяти собі смерть 自杀 ~ кому шкоду 损害某人

запозичати, -аю, -аєш [未] запозичити, -ити, -иши; 命令式 -иш [完] 借用,采用 ~ досвід 采用经验

запозичення, -я; 复二 -ень [中] ① 借用,采用 ② 外来语

запозичити [完] 见 запозичати

заподірний [形] 极圈内的,极圈后的

запонна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ноч [阴] (男西服衬衣上的)领扣,袖扣

запопідливий [形] 勤奋的,勤劳的,努力的,勤勤恳恳的

запоріжець, -жця, 五格 -жцем [阳] <史> 扎波罗热-谢恰的哥萨克

запорішати [完] 见 запорішувати

запорішувати, -аю, -аєш [未] запорішити, -ити, -иши [完] ① 眯住(眼睛) ② [只用完成体]开始下雪,下起雪来 ③ [只用完成体]使落上灰尘

запоріка, -и, 三、六格 -ці [阴] 保证,担保; 保证物,信物 ~ дружба 友谊的信物 ~ успіху 成功的保证

запотівати, -аю [未] запотіти, -ти [完]

蒙上一层水汽

запотіти [完] 见 запотівати

заправити [完] 见 заправити

заправитися [完] 见 заправитися

заправка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок

[阴]加燃料,加油,上油

заправляти, -лю, -вши [未] заправити,

-лю, -вши; 命令式 -лю [完] ①装入,

插入,塞入 заправляти волосся під берет

把头发塞进帽子里 ②加调料,调好 ~

салат 拌色拉 ③加燃料,加油,上油

◇ заправляти (заправити) ліжко 把

床铺好

заправлятися, -люся, -вшись [未] за-

правитися, -люся, -вшись; 命令式

-люся [完] ①(给自己的汽车等)加油,

加水,上油,上水 ②<口语>吃足,吃好

заприятелювати, -люю, -лювши [完] 交朋友,

要好,交好

запроваджувати, -ую, -уюю [未] запро-

вадити, -джу, -диш; 命令式 -адь [完]

①(开始)使用,使发生(某种)作用,使生

效 ~ в життя 实现 ~ в ужиток 使用

②建立,设立,采用 ~ нові порядки 建

立新秩序 ③<口语>打发走,赶走,送走

запровадити [完] 见 запроваджувати

запропонувати, -ую, -увши [完] ①建

议,提议 ②吩咐,命令

запросити [完] 见 запрошувати

запрошення, -я; 复二 -ень [中] ①邀

请,请求 ②请帖

запрошувальний [形]邀请的

запрошувати, -ую, -увши [未] запросити,

-ошу, -овши [完]请,邀请;请来参加

запрягати, -лю, -вши [未] запрягти,

-яжу, -яжеш, -яжемь, -яжете; 过去

时 -яг, -ягав; 命令式 -яжи [完]

①把(牲口)套在车上;把(畜力车)套好,

备好 ②<转,口语>强使干(重活),强使

担负(繁重的工作)

запрягтися, -ясуся, -яжешся -яжемься,

-яжетеся; 过去时 -ягся, -ягався;

命令式 -яжися [完] <口语>负起重任,

担负起困难的任务

запрягти [完] 见 запрягати

запрягтися [完] 见 запрягтися

запряжка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок

[阴]套上牲口的车

запускати¹, -лю, -вши [未] запустіти¹,

-ну, -нувши [完] ①使升起,放起,

发射 ~ штучний супутник 发射人造

卫星 ②开动,发动 ~ мотор 开动发动

机 ◇ запускати (запустіти) руку (或

лапу) в що 把手伸到...,捞一把,染指

запускати², -лю, -вши [未] запустіти²,

-ну, -нувши [完] ①弃置不顾,使荒

度 ②蓄起,留下(胡须等) ~ бороду

(或 вуса) 留下胡须 ◇ запускати

(запустіти) корову <衣>停止挤牛奶

запустіти¹ [完] 见 запускати¹запустіти² [完] 见 запускати²

запустіти, -лю [完]荒度,荒芜

запахати [完] 见 запахати

запхнути [完] 见 запихати

зап'ясток, -тка [阳] <解>腕,腕骨,腕

关节

зап'ястя, -я [中] = зап'ясток

заряди [前] (二格)为了 Він по зробить

заряди всі. 他将为她做这件事。

заражати, -лю, -вши [未] заразити,

-яжу, -яжеш [完] ①传染;污染 ②<转>

感染,熏染,沾染

заражатися, -ясуся, -яжешся [未] зара-

зитися, -ясуся, -яжешся [完] ①传染

上(病) заразитися грипом 得了流行性

感冒 ②<转>感染上,沾染上

зараження, -я; 复二 -ень [中] 传染,感

染;污染 ~ крові 血中毒

зараз [副] ①马上,立刻,赶快 Я зараз

прийду. 我马上就来。 ②目前,现在,

现时

зараз [副] <口语>一下子,同时

зараза, -и [阴] 接触传染;传染病;传

染病毒

заразити [完] 见 заражати

заразитися [完] 见 заражатися

заразливий [形]传染的,感染的

заразний [形] ①传染的 ②传染病的

зараховувати, -ую, -увши [未] зарахувати,

-ую, -увши [完] ①列入,编入 ~ на

перший курс 编入一年级 ~ штат 列

入编制 ②记入,算入 ~ на поточний

рахунок <会计>记入往来帐

зарахувати [完] 见 зараховувати
 зарівати [完] 见 зариватися
 зареєструвати, -ую, -уєш [完] 登记;
 注册
 зареєструватися, -уюся, -уєшся [完]
 ①登记; 注册, 挂号 ②登记结婚
 зарекомендувати, -ую, -уєш [完] за-
 рекомендувати себе (在某方面) 表现
 自己
 зарентіся [完] 见 зариватися
 заржавіти, -іє [完] 生锈, 长锈
 заривати, -аю, -аєш [未] заріти, -аю,
 -аєш [完] 埋, 掩埋
 зариватися¹, -аюся, -аєшся [未] зарітися,
 -аюся, -аєшся [完] (将自身) 埋入; 钻
 进(某处, 隐藏起来)
 зариватися², -аюся, -аєшся [未] зар-
 иватися, -аюся, -аєшся, -аємся, -аєт-
 ься [完] <口语> 做得过头; 冒进
 зарисовка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ок
 [阴] ①速写, 素描 ②略图, 草图
 зарисовувати, -ую, -уєш [未] зарисувати,
 -ую, -уєш [完] ①画下来, 画出来; 素
 描出, 速写出 ②画满
 заріти [完] 见 заривати
 зарітися [完] 见 зариватися¹
 зарівнювати, -аю, -аєш [未] зарівняти,
 -аю, -аєш [完] 填平; 垫平; 铺平
 зарівняти [完] 见 зарівнювати
 зарізати, -аю, -аєш; 命令式 -іж [完]
 ①(用刀) 杀死 ②屠宰, 宰杀
 зарікатися, -аюся, -аєшся [未] заректис-
 я, -аюся, -аєшся, -аємся, -аєт-
 ься; 过去时 -рікся, -рекався; 命令式 -ечис-
 я [完] 发誓戒绝, 决心戒绝
 заробіти [完] 见 заробляти
 заробітний [形]: заробітна плата 工资
 реальна заробітна плата 实际工资
 заробіток, -тку [阳] ①工资 ②[复]
 (在外地的临时) 工作
 заробляти, -аю, -аєш [未] заробіти,
 -облю, -облиш [完] ①赚得, 挣得, 获得
 ~ на життя 谋生 ②<转> 博得, 赢得
 ③堵塞, 充塞, 填塞 ④弄脏, 沾污
 зароджуватися, -ується, -ується [未] зародитися,
 -одитися [完] ①生出来 ②[只用完成
 体] <口语> 长得像, 生得像(某人) ③产

生, 引起 У нього зародилася думка. 他
 有了个主意。

зародитися [完] 见 зароджуватися
 зародковий [形] ①胚胎的; 胚芽的 ②开
 始的, 初期的; 萌芽的
 збродон, -дона [阳] ①<生物> 胚, 胚胎;
 胎, 胎儿; 幼芽 ②<转> 萌芽, 初始, 起源,
 发生 у ~дву 在萌芽时期 придушати
 у самому ~дву 把...消灭于萌芽状态,
 防患...于未然
 зарозумілий [形] 高傲的, 自高自大的, 傲
 慢的, 目空一切的
 зарозумілість, -лості, 五格 -лістю [阴]
 骄傲, 自高自大, 傲慢, 自命不凡
 заростати, -аю, -аєш [未] зароста, -тш,
 -теш, -темо, -тетє; 过去时 -ріс,
 -росл [完] ①(草木、毛发等) 长满, 生
 满, 丛生 ②<口语> (伤口等) 长好, 愈合
 зарості [完] 见 заростати
 збросі, -ей [复] 灌木丛, 丛林
 зарплата, -и [阴] 工资
 зарубати [完] 见 зарубувати
 зарубіжний [形] 国外的, 外国的
 зарубка 及 зарубка, -и, 三、六格 -ці; 复
 二 -бок [阴] 砍痕, 砍的记号
 зарубувати, -ую, -уєш [未] зарубіти,
 -аю, -аєш [完] ①砍死, 劈死 ②砍出
 记号, 砍出痕迹 ③<矿> 切割, 割槽, 掏槽
 заручитися, -аюся, -аєшся [未] зару-
 чітися, -учуся, -уєшся [完] ①[只
 用完成体] 事先得到支持, 事先得到同意
 ~ підтримкою когось 事先得到...的支持
 ②订婚
 заручений [形] 订婚的; 许嫁的
 заручення, -я; 复二 -ень [中] 订婚, 订
 婚礼
 заручини, -чин [复] 订婚, 订婚礼
 заручитися [完] 见 заручитися
 заряд, -у [阳] ①装药, 装料 ②装弹;
 装弹量 ③电荷 електричний ~ 电荷
 ④<转> 积存; 蕴藏
 заряджати, -аю, -аєш [未] зарядити,
 -аждш, -адиш [完] ①装弹药, 上子弹
 ②装好, 装妥(武器、照相机等) ③充电
 зарядити [完] 见 заряджати
 зарядка, -и, 三、六格 -чі [阴] ①заряд-
 жати 的动名词 ②体操

засіда¹, -и [阴] <罕> ①埋伏, 伏击 сидіти в ~і 埋伏着 влаштувати ~у 设下埋伏 ②伏兵 ③埋伏地点

засіда², -и [阴, 常用复数] 基本原理, 原理; 基本原则, 原则 участь у виборах на рівних ~ах 基于平等原则参加选举 засіджувати, -ую, -увеш [未] засадити, -аюж, -адиш [完] ①(把某地方)栽上, 种上 ②<口语>关进, 监禁(某处) ③<口语>(深深地)刺入, 砍入, 打入(某处) ④迫使作... засадити кого за книжку 迫使...读书

засадити [完] 见 засіджувати засвідчити [完] 见 засвідчувати засвідчувати, -ую, -увеш [未] засвідчити, -чу, -чиш; 命令式 -іди [完] ①证明; 证实 засвідчити підпис 证明签字无论 ②[只用未完成体]证明, 说明

засвітити [完] 见 засвічувати засвітитися [完] 见 засвічуватися засвітла [副] 天还没黑时, 天黑以前 засвічувати, -ую, -увеш [未] засвітити, -ічу, -ітиш [完] ①点燃, 点上, 燃起 ~ світло 点灯 ②[只用完成体]开始发光, 开始亮起来

засвічуватися, -уюся, -увешся [未] засвітитися, -ічуся, -ітишся [完] ①点起来, 烧起来 Засвічуються вогні. 灯火都点起来了。 ②亮起来, 明亮起来

засвєння, -я [中] ①学会; 领会, 理解; 掌握, 精通 ②<生理, 转>消化

засвєіти [完] 见 засвєювати засвєювати, -аю, -аєш [未] засвєіти -бу, -біш [完] ①学好, 学会; 理解, 领会; 掌握, 精通 ②<生理, 转>消化

засекрєіти [完] 见 засекрєчувати засекрєчувати, -ую, -увеш [未] засекрєіти, -єчу, -єтиш; 命令式 -єть [完] 使成为秘密, 对...保守秘密, 把...列为密件

заселєння, -я; 复二 -єнь [中] ①有居民的地方, 有人烟的地方 ②居民, 人口 заселєти [完] 见 заселєти

заселєти, -аю, -аєш [未] заселєти, -єлю, -єлиш [完] ①住满(某处); 住进(某处) ②使住上人, 使有居民

засіджуватися, -уюся, -увешся [未] за-

сідітися, -джуся, -дишся; 命令式 -аюся [完] <口语>(在某处)坐得过于久, 滞留过久, 住得过于久 ~ за роботою (坐着)工作得过于久

засідітися [完] 见 засіджуватися засилєти, -аю, -аєш [未] засилєти, засилєш, засилєб, засилєте; 命令式 засилє [完] ①送到远处, 寄到远处, 派到远处 ~ старостів до кого 派媒人去某人处 ②流放到远处

засилєти, -я [中] 权势, 淫威 засинєти [完] 见 засипати¹ засипати [完] 见 засипати²

засипати¹, -аю, -аєш [未] засинєти, -аю, -аєш [完] 及 заснути, -ну, -неш, -неб, -нетє [完] ①入睡, 睡着, 睡熟 ②[只用完成体]长眠, 已死

засипати², -аю, -аєш [未] засипати, -плю, -пеш; 命令式 -іти [完] ①(用散体物)填满, 填平 ②盖满, 撒满, 撒上一层(散体物) ③(大量)给与, 投以(物品等); 纷纷提出(问题、意见、指责等) ~ подарунками 送大量的礼品 ~ питаннями 连珠炮似地发出问题 ④把(散体物)撒入, 装入; 添上, 加上 засипати конєві вівсє 给马添燕麦 ~ допну <古> 往炼铁炉内装料

засихєти, -аю, -аєш [未] засохнути, -ну, -неш [完] ①干涸, 干透, 干硬 ②(植物)枯萎

засіб, -собу; 复 -соби, -собіє [阳] ①方法; 方式; 手段 всіма ~собами 用一切方法; 竭尽一切可能地; 尽量地, 尽力地 ②[常用复数]资料; 工具; 设施, 设备 ~соби до існування 生活资料 ③药剂; 医疗用品 перев'язувальні ~соби 包扎用品(绷带等)

засіяти, -аю, -аєш [未] засіяти, -аю, -аєш [完] ①种上, 种满 ②<口语>散布, 散布, 散落

засідання, -я; 复二 -ань [中] 会议 ~ Верховної Ради 最高苏维埃会议

засідатєль, -я, 五格 -єш [阳] 陪审员 народний ~ 人民陪审员

засідати¹, -аю, -аєш [未] 开会; 出席会议

засідати², -аю, -аєш [未] засісти, -сяду,

-сядеш; 命令式 *-сядь* [完] ① (在某处舒服地) 坐下来做… *засісти за роботу* (或 *до роботи*) 坐下来工作 *засісти за книги* 坐下来读书 ② 埋伏, 隐藏 ③ [只用完成体] (在某处长久) 呆下来, 住下不走, 闭门不出 *засісти вдома* 呆在家里不出门 ④ [只用完成体] 深深地陷进去, (在深处) 卡住

засідна, -и, 三、六格 -и; 复二 -док [阴] 见 *засіда*¹

засісти [完] 见 *засідати*²

засіяти [完] 见 *засівати*

заскляти, -лю́, -лиш, -ми́ю, -ми́ть [完] 装上玻璃, 安玻璃, 镶玻璃

заско́н 及 *заско́н*, -у [阳] <口语> (行为、思想等) 反常, 失常, 古怪

засла́нець, -ни́ця, 五格 -ни́цем [阳] 被流放者

*засла́ний*¹ [形] ① 被流放的, 被放逐的 ② [用作名词] *засла́ний*, -ого [阳]; *засла́на*, -ої [阴] 被流放者

*засла́ний*² [形] ① 盖着的, 铺着的 ② 掩蔽的, 遮蔽的

засла́ння, -я [中] ① 放逐, 流放 ② 流刑 ③ 流放地

засла́ти [完] ① 见 *засла́ти* ② 见 *застепа́ти*

заслі́пати [完] 见 *заслі́плювати*

заслі́плювати, -лю́, -люш [未] *заслі́пати*, -і́лю, -і́тиш [完] ① 使眼睛, 使失明 ② 使目眩, 耀眼 ③ <转> 使眩惑, 使迷惑

засло́нити [完] 见 *засло́няти*

засло́няти, -лю́, -люш [未] *засло́нити*, -о́ню, -о́ниш [完] ① 挡住, 遮住, 蒙住 ② 掩护, 护住, 掩护 ③ <转> 使暗淡; 使模糊

заслу́га, -и, 三、六格 -зі [阴] 功绩, 功勋 ~и *перед* *батьківщиною* 为祖国立下功勋 *особливі* ~и 特殊功绩 *оцініти за* ~и *кого* 按照功劳评价…

заслу́говувати, -ую́, -уєш [未] *заслу́жити*, -у́жу́, -у́жиш [完] ① 获得, 得到, 受到 (应得的荣誉或处罚等) ~ *загальне дові́р'я* 受到普遍的信任 ② 值得, 不愧, 应受到

заслу́хати, -аю́, -авш [完] 听取, 听完 (报告等)

заслу́хатися, -аю́ся, -авши́я [完] 听得神

往, 听得出神

засма́га, -и, 三、六格 -зі [阴] (皮肤) 晒黑, 黝黑

засма́глий [形] 晒黑了的

засма́гнути, -ну́, -неш; 过去时 -и 及 -и́нув, -и́ла 及 -и́нула [完] 晒黑

засма́льцюва́ти [完] 见 *засма́льцьовува́ти*

засма́льцьовува́ти, -ую́, -уєш [未] *засма́льцюва́ти*, -ю́ю, -юєш [完] 使油污

засмі́тити [完] 见 *засмі́чувати*

засмі́чувати, -ую́, -уєш [未] *засмі́тити*, -і́чу́, -і́тиш [完] ① 弄脏, 弄得满是垃圾 ② (污物等) 使…堵塞住

засмі́ятися, -і́бся, -і́єшся, -і́збся, -і́ється [完] 笑起来, 大笑起来

засмо́кати [完] 见 *засмо́ктувати*

засмо́ктувати, -ую́, -уєш [未] *засмо́кати*, -о́кчу́, -о́кнеш; 命令式 -о́кчи [完] ① 吸入, 吮入 ② 使沉陷进去 ③ <转> 使陷入, 使沉沦

засму́тити [完] 见 *засму́чувати*

засму́титися [完] 见 *засму́чуватися*

засму́чений [形] 忧愁的, 悲伤的, 忧伤的, 悲痛的, 痛心的

засму́чувати, -ую́, -уєш [未] *засму́тити*, -у́чу́, -у́тиш [完] ① 使忧伤, 使愁闷, 使不快 ② 使悲痛, 使痛心

засму́чуватися, -ую́ся, -ує́шся [未] *засму́титися*, -у́чу́ся, -у́ти́шся [完] ① 忧伤, 愁闷, 感到不痛快 ② 悲痛, 痛心

засні́жений [形] 蒙上雪的, 铺满雪的, 布满雪的

засно́вник, -а [阳] 创始人, 创立者, 奠基者, 缔造者

засно́вувати, -ую́, -уєш [未] *засно́вати*, -у́ю́, -у́єш [完] 建立, 创立, 设立, 创办, 开办

засно́вати [完] 见 *засно́вувати*

засну́ти [完] 见 *заспа́ти*¹

засно́увати, -ую́, -уєш [未] *засну́ти*, -ну́, -неш; 命令式 -ну́ [完] ① 插入; 放进, 塞到 ② 推入, 推到 ③ 拉上, 关上 (门等)

засо́лити [完] 见 *засо́лювати*

засо́лювати, -лю́ю, -люєш [未] *засо́лити*, -о́лю́, -о́лиш [完] 腌制, 盐渍

засорбми́ти, -ми́ю, -ми́ши; 命令式 -о́м

〔完〕①使感到害羞,使感到难为情
②使发窘
засорбитися, -млюся, -милися; 命令式
-бмля [完] 发窘; 感到不好意思, 害起
羞来
засбхнути [完] 见 засыхати
заспаний [形] 睡眠惺忪的, 睡意犹存的,
刚睡醒似的
заспівати, -ю, -єши [完] 开始唱, 唱起
来 ~ пісню 唱起歌来
заспівувати, -ую, -уєш [未] 领唱
заспівувач, -а, 五格 -ем [阳] 领唱人
заспокійливий [形] ①令人安心的, 令人
快慰的; 镇静的 ~а ввістка 令人快慰
的消息 ~і ліки 镇静剂; 止痛药 ②〔用
作名词〕 заспокійливе, -ого [中] 镇静
剂, 止痛药
заспокоєння, -я [中] ① заспокоювати
的动名词 ②平静, 安宁; 镇定
заспокоїти [完] 见 заспокоювати
заспокоїтися [完] 见 заспокоюватися
заспокоювати, -юю, -юєш [未] заспо-
коїти, -юю, -юєш [完] ①使放心, 安
慰; 使安静 ②消除, 解除(饥渴)
заспокоюватися, -ююся, -юєшся [未]
заспокоїтися, -ююся, -юєшся [完] ①
放心, 得到安慰; 安静下来 ②〈口语〉感
到满足, 满足于 ③(风、海洋)平静; 平
息, (疼痛)消除, 止住
застава¹, -и [阴] 典当, 抵押
застава², -и [阴] ①〈军〉哨兵; 岗哨; 哨
所 ②〈史〉城门; 关卡, 卡子
заставати, -таю, -таєш, -таєть [未] заста-
вати, -таю, -таєш, -таєть; 命令式
-авь [完] 赶上, 碰上, 遇上 не застати
вдома 赶上不在家, 在家里没碰上
заставити¹ [完] 见 заставляти¹
заставити² [完] 见 заставляти²
заставляти¹, -ляю, -ляєш [未] заставити¹,
-ляю, -ляєш; 命令式 -авь [完] ①摆满,
放满 заставити кімнату меблями 把房
间摆满家具 ②〈口语〉放错地方难于
找到
заставляти², -ляю, -ляєш [未] заставити²,
-ляю, -ляєш; 命令式 -авь [完] 典当,
抵押
застарівати, -юю, -юєш [未] застаріти,

-юю, -юєш 及 застаріти, -юю, -юєш [完]
①变老; 衰老, 年迈 ②过时, 变陈旧
③〈口语〉成为根深蒂固的, 变得陈旧, 变
得不可救药
застарілий [形] ①旧的, 过时的, 陈旧的
②难于改变的, 根深蒂固的, 陈腐的
застаріти [完] 见 застарівати
застати [完] 见 заставати
застебнути [完] 见 застібати
застебнутися [完] 见 застібатися
застелати [完] 见 застелати
застелати, -ляю, -ляєш [未] 及 застилати,
-ляю, -ляєш [未] застелати, -ляю, -ляєш
[完] 及 заслати, -стелю, -стелєш
[完] ①铺上, 盖上 ②(云雾、眼泪等)遮
蔽, 遮住 Небо заслало хмарами. 阴云
遮蔽了天空.
застерегти [完] 见 застерігати
застереження, -я; 复二 -ень [中] ①预
告, 警告 ②修正意见; 附带条件; 保留附
文, 但书
застережний [形] 警告的, 告诫的; 提出
警告的
застерігати, -юю, -юєш [未] застерігти,
-єжю, -єжєш, -єжєть, -єжєть; 过去时
-рї, -рїєш; 命令式 -єжї [完] ①预
先通知, 预告, 预先警告 ②预先说明, 作
补充声明
застїгати, -юю, -юєш [未] застїгнути,
-ну, -неш [完] ①凝结, 凝固 ②结冰
上冻
застїгнути [完] 见 застїгати
застїлати [未] 见 застелати
застїбати, -юю, -юєш [未] застебнути,
-тебну, -тебєш [完] (把衣服、纽扣
等)扣上, 扣住, 扣紧
застїбатися, -ююся, -юєшся [未] засте-
бнутися, -тебнєся, -тебнєшся [完]
①(将自身衣服、纽扣)扣上, 扣住, 结系
上 ②(纽扣等)扣上
застїбка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -бок
[阴] 扣子, 扣钩, 扣环
застїй, -тою, 五格 -тоєм [阳] ①停
止, 停顿 ②停滞, 萧条, 不景气 ~ у
промисловості 工业萧条
застїйний [形] ①停滞的, 不流动的, 静
止的 ②萧条的, 不景气; 滞销的

застосбний [形] 可以应用的, 适用的, 有用的

застосбувати, -ую, -уєш [未] **застосувати, -ую, -уєш** [完] 应用, 运用, 使用, 利用, 采用 **застосувати грубу силу** 使用暴力, 动手, 动武

застосувати [完] 见 **застосбувати**

застрахати, -аю, -аєш [完] <口语> 吓唬, 恐吓; 使胆怯, 使恐怖

застрахувати [完] 见 **страхувати**

застріляти [完] 见 **встрілювати**

застрілятися [完] 见 **встрілюватися**

застрілювати, -юю, -юєш [未] **застріляти -лю, -лиш**; 命令式 **-ль** [完] ① 用枪打死, 射死, 枪杀 ② <猎> (用枪) 猎获, 打猎获得

застрілюватися, -ююся, -юєшся [未] **застрілятися, -люся, -лишся**; 命令式 **-лься** [完] 用枪自杀

застрільник, -а [阳] 发起人, 首倡者, 倡导者

застромити [完] 见 **застромлювати**

застромлювати, -юю, -юєш [未] **застромити, -омлю, -бмиш** [完] 刺入, 扎入, 戳入, 插入

застроювати, -очу, -бчиш [完] <口语> ① 开始(用缝纫机)缝, 开始(用缝纫机)扎 ② (机枪等)嗒嗒地射起来

застругати [完] 见 **застрівувати**

застрівувати, -ую, -уєш [未] **застругати, -ужу** 及 **-ублю, -бжеш** 及 **-убаєш**; 命令式 **-ужь** 及 **-убь** [完] ① 刨光 ② 削尖(铅笔等)

застрявати, -явлю 及 **-яю, -явлю** 及 **-явію, -явлюмо** 及 **-явлю, -явлюте** 及 **-явіть** [未] **застряти, -яну, -янеш**; 命令式 **-янь** [完] ① 陷入, 陷进; 卡住; 塞住 ② <转> 滞留, 耽搁

застряти [完] 见 **застрявати**

застида, -и [阴] 受寒, 着凉; 伤风, 感冒

застиджувати, -ую, -уєш [未] **застигнути, -уджу, -удиш** [完] 使着凉, 使伤风, 使感冒 ~ **горло** 使咽喉着凉

застигнуватися, -уюся, -уєшся [未] **застигнутися, -уджуся, -удишся** [完] 受凉, 着凉, 伤风

застигнути [完] 见 **застиджувати**

застигнутися [完] 见 **застиджуватися**

заступати, -аю, -аєш [未] **заступити, -уплю, -упиш** [完] ① 挡住, 掩蔽, 遮蔽; 遮住(光线) ~ **доріжку** (或 **путь**) 挡住路 ② 替代, 接替, 代替 ③ [只用未完成体] 补空缺; 充任 ④ 接任, 接替, 接班

заступатися, -аюся, -аєшся [未] **заступитися, -уплюся, -упишся** [完] 替…说情; 庇护, 袒护; 包庇; 为…鸣不平

заступити [完] 见 **заступати**

заступитися [完] 见 **заступатися**

заступник, -а [阳] ① 代替者, 代理人 ② 副职 ~ **прокурора** 副检察长 ~ **голові** 副主席 ③ 说情人; 辩护人; 包庇者, 庇护者

заступницький [形] 包庇的, 庇护的; 说情的; 辩护的

засу, -а [阳] 门臼, 门栓

засуджувати, -ую, -уєш [未] **засудити, -уджу, -удиш** [完] ① 判罪, 定罪, 判决 ② 指摘, 斥责, 谴责 ③ 使必遭, 注定必遭

засудити [完] 见 **засуджувати**

заснути [完] 见 **засбувати**

засуха, -и, 三, 六格 -сі [阴] 旱灾, 干旱

засухостійкий [形] 耐旱的, 抗旱的, 不怕旱的

засушити [完] 见 **засушувати**

засушливий [形] 干旱的, 遭受旱灾的

засушувати, -ую, -уєш [未] **засушити, -ушу, -ушиш** [完] ① 弄干; 使干燥 ② (把花)压干

затаврувати, -ую, -уєш [完] ① 烙印; 盖上印记, 打上戳子; <专> (给牲畜)打上烙印 ② <转> 诬蔑, 污辱

затаїти [完] 见 **затаювати**

затаїтися [完] 见 **затаюватися**

затамбувати, -ую, -уєш [未] **затамувати, -ую, -уєш** [完] 抑制, 克制, 忍住 ◇ **затамбувати (затамувати) дух** (或 **підих віддих**) 屏息 **Затамувало дух** (或 **підих, віддих**). 喘不过气来; 上气不接下气. **затамбувати кров** 止住流血

затамувати [完] 见 **затамбувати**

затаювати, -юю, -юєш [未] **затаїти, -аю, -аїш, -аїмо, -аїть** [完] ① 隐藏, 隐瞒, 藏匿 ② (把某种感情、思想)隐藏在

心里 ~ *обраву* 怀恨在心 ③屏住呼吸, 屏息

затáмватися, *-юся, -ювшись* [未] **затáтися**, *-аюся, -аючися, -аїмся, -аїтєся* [完] 躲藏起来, 隐藏起来

затвэрдженєня, *-я*; 复二 *-єнь* [中] 论点, 见解, 主张

затвэрджувати, *-ую, -уєш* [未] **затвэрджати**, *-джу, -диш*; 命令式 *-эрдь* [完] ①通过, 批准, 依法确认 ~ *проект* 批准计划 ~ *порядок денний* 通过议事日程 ②批准任命 ~ *на посаді* 批准任职

затвэрдити [完] 见 **затвэрджувати**

затвердіти, *-іє* [完] ①变硬, 硬化 ②凝固 ③变结实

затвэбр, *-а* [阳] ①臼, 键, 栓, 阀, 气门, 闸门 ②(照相机的)快门 ③(枪炮的)闭锁机, 枪机, 炮门

затэ [连] ①但是, 不过 ②因此, 因而

затэкті [完] 见 **затівати**

затэмноєня, *-я*; 复二 *-єнь* [中] ①变黑, 转暗 ②遮光设备; 灯火管制 ③〈天〉食 ~ *сонця* 日食 ~ *місяця* 月食

затэмноїти [完] 见 **затэмноювати**

затэмноювати, *-юю, -юєш* [未] 及 **затэмноїти**, *-яю, -яєш* [未] **затэмноїти**, *-ню, -ниш, -нимб, -нитб* [完] ①遮住光线使变暗; 管制灯火 ②〈转〉使变得不明确, 弄混乱; 使模糊

затэмноїти [未] 见 **затэмноювати**

затэрти [完] 见 **затирати**

затикати, *-юю, -юєш* [未] **затикнути**, *-ну, -неш, -немо, -нетб* [完] ①塞住, 堵住 ②插入, 塞入, 掖入

затирати, *-юю, -юєш* [未] **затэрти**, *-тру, -трєш, -трєб, -трєтб* [完] ①擦掉, 拭去, 抹去, 涂掉 ②〈转, 口语〉阻止, 妨碍(进步)

затіснувати, *-ую, -уєш* [未] **затіснути**, *-ну, -неш*; 过去时 *-іє* 及 *-існує, -існула* [完] ①握住; 夹住, 挤住 ②〈口语〉挤着推入, 塞进

затихати, *-юю, -юєш* [未] **затіхнути**, *-ну, -неш*; 过去时 *-іє* 及 *-ітиє, -ітиєла* 及 *-ітиєла* [完] ①停止出声, 安静下来; (声音等)听不见了 ②(风暴、病痛、感情等)减弱, 平息, 停止

затіхнути [完] 见 **затихати**

затічка, *-и, -и, 三、六格 -ці*; 复二 *-чок* [阴]〈口语〉塞子; 堵塞的东西; 瓶塞

затишний 及 **затішний** [形] ①幽静的, 僻静的 ②无风的, 平静的 ③舒适的, 安适的

затишок 及 **затішок**, *-ишу* [阳] ①(暂时的)平静, 静寂 ②无风, 无风的天气 ③僻静的地方, 幽静的地方

затішєня, *-я* [中] ①平静, 无风, 风平浪静 ②间歌, 暂息

затівати, *-юю, -юєш* [未] **затівати**, *-юю, -юєш* [完]〈口语〉开始进行, 着手; 想起, 打算(作某事) ~ *гру* 开始玩 **затівати білку** 争吵起来

затікати, *-юю, -юєш* [未] **затекати**, *-єчі*; 过去时 *-тіє, -теклб* [完] 流入, 灌入

затіняти [完] 见 **затінювати**

затінок, *-ишу* [阳] 荫; 阴凉处 *у ~ неку* 在阴凉处

затінювати, *-юю, -юєш* [未] 及 **затіняти**, *-яю, -яєш* [未] **затіняти**, *-іню, -іниш* [完] ①把...遮在阴影之下, 使不受光照射 ②遮住, 挡住(光源)

затіняти [未] 见 **затінювати**

затіяти [完] 见 **затівати**

заткнути [完] 见 **зативати**

затоварити [完] 见 **затоварювати**

затоварювання, *-я* [中]〈商〉积压货物 供应过剩, 滞销

затоварювати, *-юю, -юєш* [未] **затоварити**, *-рю, -риш*; 命令式 *-эр* [完]〈商〉①积压(大批商品), 使滞销 ②使堆满大批积压的商品

затоба, *-и, -и, 三、六格 -ці* [阴] 湾, 海湾

затопаїти¹ [完] 见 **затоплювати**¹

затопаїти² [完] 见 **затоплювати**²

затоплення, *-я* [中] 淹没; 泛滥

затоплювати¹, *-юю, -юєш* [未] 及 **затопаїти**¹, *-яю, -яєш* [未] **затопаїти**¹, *-оплю, -опиш* [完] 生起(炉)火

затоплювати², *-юю, -юєш* [未] 及 **затопаїти**², *-яю, -яєш* [未] **затопаїти**², *-оплю, -опиш* [完] ①淹, 淹没; 泛滥 ②使下沉, 使沉没

затопаїти¹ [完] 见 **затоплювати**¹

затопаїти² [完] 见 **затоплювати**²

зато́пати [完] 见 **зато́пувати**
зато́пувати, -ую, -уєш [未] **зато́пати, -пати, -патиш**; 命令式 **-пати** [完]
 ① 踏平, 踩平; 踏入, 踩入; 踏脏 ② 踩灭, 踏熄 ③ 踩死, 踏死
затра́тити [完] 见 **затра́чувати**
затра́чувати, -ую, -уєш [未] **затра́тити, -тити, -титиш**; 命令式 **-тити** [完] 支出, 开销; 花费; 耗费
затри́мати [完] 见 **затри́мувати**
затри́матися [完] 见 **затри́муватися**
затри́мка 及 **затри́мка, -и, 三, 六格 -и**; 复二 **-мок** [阴] 耽搁, 延误, 延迟 без жодної ~и 毫不延迟地, 立即
затри́мувати, -ую, -уєш [未] **затри́мати, -ати, -атиш** [完] ① 阻拦, 阻留; 使耽搁; <转>阻碍 Я вас довго не затри́маю. 我不会耽搁您太久。② 放慢; 延迟; 使减速; 使停止 ~ дихання 屏住呼吸 ③ 制止, 阻止 ④ 拘捕, 逮捕, 拘留, 扣留
затри́муватися, -уюся, -уєшся [未] **затри́матися, -атися, -атися** [完] ① 滞留, 逗留, 停留, 耽搁 Довго не затри́муйтеся! 请不要耽搁太久! ② 拖延, 延缓, 延迟
зату́ляти [完] 见 **зату́ляти**
зату́ляти, -яю, -яєш [未] **зату́ляти, -улю, -улиш** [完] ① 关上, 关闭; 合上; 盖上 ② 挡住, 遮住
затумáнити [完] 见 **затумáнювати**
затумáнитися [完] 见 **затумáнюватися**
затумáнювати, -юю, -юєш [未] **затумáнити, -ню, -ниш** [完] ① (泪水等)使模糊不清; 蒙上, 遮上(薄薄)的一层(烟雾等) ② (把头脑等)弄糊涂, 使模糊不清
затумáнюватися, -ююся, -юєшся [未] **затумáнитися, -нитися, -нитися** [完] 被(烟雾等)笼罩; 变得模糊不清 У неї очі затумáнилися. 她的视力变得模糊了。
зату́плити [完] 见 **зату́плювати**
зату́плюватися [完] 见 **зату́плюватися**
зату́плювати, -яю, -яєш [未] **зату́плити, -уплю, -уплиш** [完] 使变钝, 使不锋利
зату́плюватися, -яюся, -яєшся [未] **зату́плюватися, -плюватися, -плюватися** [完] 变钝, 变得不锋利

зату́хати, -де [未] **зату́хнути, -не**; 过去时 **-ух** 及 **-ухну, -ухла** 及 **-ухнула** [完] ① (逐渐)熄灭 ② (声音等)消失
зату́хнути [完] 见 **зату́хати**
зату́шбувати, -ую, -уєш [未] **зату́шувати, -ую, -уєш** [完] (在图画上)画上阴影
зату́шувати [完] 见 **зату́шбувати**
зат́хлий [形] ① 发潮的, 发霉的; 有霉烂气味的 ② <转>没有生气的, 死气沉沉的, 因循的; 陈腐的
затяга́ти, -аю, -аєш [未] **затяга́ти, -ягну, -янеш** [完] ① 系紧, 拉紧, 束紧, 捆紧 ~ пояс 系紧腰带 ~ вузол 系紧扣 ~ петлю 拉紧绳套 ② (被)遮蔽, 遮住; 蒙上 Хмари́ затяга́ють небо. 乌云遮住了天空. Поле ватяга́є туманом. [无人称]烟雾笼罩着田野。③ [无人称](伤口等)长好, 愈合 Рану ватягло. 伤口愈合了。④ 吸进, 使陷进, 使沉陷; 吸引, 吸收, 使加入 ⑤ <口语>拖延, 耽搁, 推迟 ~ перего́вори 拖延谈判
затяга́тися, -аюся, -аєшся [未] **затяга́тися, -ягнуся, -янешся** [完] ① (腰带等)系紧, 扎紧, 结紧 ② 盖上, 遮蔽; (伤口)愈合, 长好 Нобо́ ватяглося хмарами. 天空阴云密布。③ 拖延, 拖长 Обговорення ватяглося. 讨论拖下去了。④ 深深地吸了一口烟 ~ цига́ркою 深深地吸了一口纸烟
затяга́ти [完] 见 **затяга́ти**
затяга́тися [完] 见 **затяга́тися**
затáтий [形] ① 顽强的, 不屈不挠的 ② 顽固的, 执拗的, 固执的 ③ 不共戴天的, 誓不两立的
зат́марений [形] 模糊不清的, 朦胧的 ~ погляд 朦胧的目光
зат́марення, -я [中] ① 模糊, 朦胧 ~ свідомості 意识模糊 ② 暗淡, 阴暗
зат́марити [完] 见 **зат́марювати**
зат́маритися [完] 见 **зат́марюватися**
зат́марювати, -юю, -юєш [未] **зат́марити, -рю, -риш** [完] ① 遮住, 掩住 ② 弄混乱; 使模糊 зат́марити розум 使神智不清 зат́марити свідомість 使意识模糊 ③ 使忧郁
зат́марюватися, -ююся, -юєшся [未] **зат́маритися, -рюся, -ришся** [完] ①

隐没,暗淡,消失 Не зацьмаритесь слава.

声誉没有黯然失色。②(意识、神智)糊涂,发昏 ③变得忧郁

зацьмарити, -я, -миш, -миш, -миш, -миш
[完] ①遮住,掩住 ②(转)压倒,胜过

зауваження, -я; 复二 -ень [中] ①意见,注解,说明 ②评语,评论 ③责备,批评 робити ~ кому за что 因...批评某人; 警告某人

зауважити [完] 见 зауважувати
зауважувати, -ю, -уєш [未] зауважити, -жу, -жиш; 命令式 -аж [完] ①注意到,发觉,看出,察觉,理会 ②说出,指出; 批评; 警告

заїчувати [完] 见 зачати
зафарбувати, -ю, -уєш [完] 上油漆,涂上颜料

зафіксувати, -ю, -уєш [完] ①注意到,记下,记录下来 ②定影

захарашений [形] 杂乱的,零乱的; 堆满东西的

захарашувати, -ю, -уєш [未] 摆满,堆满(许多笨重的东西); 拥挤堵塞

захвалити [完] 见 захвалювати
захвалювати, -ю, -юєш [未] захвалити, -я, -яш [完] 过分夸奖,过分赞美,过分赞扬

захват, -у [阳] 非常高兴,兴高采烈,欣喜若狂

захват [阳] ①(二格 -у)侵占,夺取; 捕获 ②(二格 -а)〈技〉把手,夹爪; 抓钩,抓斗 ③(二格 -а)〈农〉谷粒干缩,风旱不实(病)

захворіти [完] 见 захворювати
захворювання, -я; 复二 -ень [中] 疾病,病; 生病

захворювати, -ю, -юєш [未] захворіти, -ю, -юєш [完] 生病,得病

захвнений [形] 气喘吁吁的,喘不过气的 захвнатися, -аюся, -авися [完] 〈口语〉(由于剧烈运动)喘起来,感到呼吸困难

захиріти, -ю, -ієш 及 захиріти, -ю, -ієш [完] ①变得虚弱,变得衰弱 ②(转)落,衰败,荒芜

захисний [形] ①防护用的,保护用的 ~і засоби 防护设备 ②保护色的 ~б забарвлення 〈生物〉保护色 ~ колір 保

护色(草绿色)

захисник, -а 及 захисник, -і [阳] ①保卫者,捍卫者,保护者,防卫者,庇护人 ②〈法〉辩护人 колегія ~ів 辩护人协会 ③〈运动〉后卫,防守队员

захист, -у [阳] ①保护,保卫; 捍卫 під ~ом кого, чого 处在...的保护之下,借助...的庇护 ~ миру 保卫和平 ②答辩 ~ дисертації 论文答辩 ③申辩,辩护 виступати на ~ кого, чого 为...辩护 ④躲避处; 掩蔽处,掩蔽所; 歇息处 ⑤〈法〉辩护人(们),辩护方面 ⑥〈运动〉卫,后卫

захистити [完] 见 захищати
захиститися [完] 见 захишатися

захищати, -ю, -єш [未] захищати, -иш, -иши, -иши, -иши [完] ①防守,保卫; 捍卫,维护 ②防护,保护,使免受 ~ від холоду 防寒 ③通过(论文、设计等)答辩 ~ дисертацію 通过学位论文答辩 ④〈法〉申辩,辩护 ~ підсудного 为被告辩护

захишатися, -аюся, -авися [未] захи- ститися, -ишся, -ишися, -ишися, -ишися [完] ①自卫,防御,防备 ②防护,保护,免受

захід¹, -ходу [阳] ①西,西方,西面,西部 на ~ від чого 由...向西 північний ~ 西北,西北方,西北部 ②〈大写〉西欧,西方国家

захід², -ходу [阳] 办法,手段,措施 вжити всіх ~ходів 采取一切措施 крайній ~ 非常措施

захід³, -ходу 及 захід, -бду [阳] 日落 на заході 日落时

західний [形] ①西方的,西边的,西部的,由西面来的 ~ вітер 西风 ~ кордон 西部边界 ②西方的,西欧的,西方国家 Західна Європа 西欧,西方国家

західноєвропейський [形] 西欧的

захмарити [完] 见 захмарювати
захмаритися [完] 见 захмарюватися

захмарний [形] ①〈诗〉(九霄)云外的,云端上的,极高的 ②(转)脱离现实的 захмарювати, -ю, -юєш [未] захмарити, -рю, -риш [完] ①乌云遮蔽,乌云遮挡; 遮暗,阴暗起来 Захмарело. [无人

称]天空乌云密布。②〈转〉使忧愁,使忧郁

захмарюватися, -ююся, -ююся [未]
захмаритися, -рюся, -рюся [完]
①乌云遮蔽,乌云密布;发黑,黑暗 ②阴郁起来,忧郁起来

заховати [完] 见 заховувати

заховатися [完] 见 заховуватися

заховувати, -ую, -уєш [未] заховати, -ю, -юєш [完] ①藏, 藏匿, 隐藏 ②[只用完成体]掩护; 掩蔽; 隐藏 ③隐瞒, 掩饰 ④留下, 留有; 铭刻, 牢记 заховати в пам'яті 铭刻在记忆里 заховати в серці 牢记在心里 ⑤[只用完成体]〈口语〉埋葬

заховуватися, -уюся, -уєшся [未] заховатися, -юся, -юєшся [完] ①躲藏, 隐藏; ②隐瞒, 掩饰 ③[只用完成体]保全下来; 保存下来

заходити, -джу, -диш; 命令式 -бдь [未] зайти, -йду, -йдеш; 过去时 -йшов, -йшла [完] ①顺路走到, 顺路探望, 顺便访问, 看望 ②去找(人), 邀约 Зайдіть за мною. 请招呼我一下。③迂迴, 绕行; 绕到…后面, 走到…后面 зайти за ріг 绕到街拐角 зайти в тил ворогу 深入敌后 ④走到, 来到, 出现 Кудя це ми зайшли? 我们来到哪儿了? ~ надто далеко 应当走远 ⑤(太阳等)落, 隐没 ⑥发生(指谈话等), 谈到, 提起 Мова зайшла про нього. 谈起了他。

◇ заходити (зайти) в розмову 谈话起来 заходити (зайти) в суперечку 争吵起来, 拌起嘴来 заходити (зайти) в знанні 进行交际, 开始往来

заходитися¹, -джуся, -дишся; 命令式 -бдься [未] заходитися, -бдься, -бдься [完] ①着手, 动手; 开始(作某事) ②应付, 对付(某人); 张罗, 忙碌 ~ коло печі 在炉灶旁忙碌起来

заходитися², -джуся, -дишся; 命令式 -бдься [未] зайтисся, -йдуся, -йдешся; 过去时 -йшовся, -йшлася [完] чим 及 від чого 开始哭起来; 突然笑起来 ~ сміхом 突然笑起来 ~ плачем 突然哭起来

захолоннути, -ну, -неш; 过去时 -во 及

-бнув, -бла 及 -бнула; 命令式 -бнь [完] ①凝结, 凝固 ②呆立不动; 发呆, 发愣; (屏息)不动; 完全停止动作 ③变冷, 冷却 ④〈转〉变冷淡, 失去热情; 冷静下来 ⑥觉得极冷, 冻僵

захопіти [完] 见 захоплювати

захопітися [完] 见 захоплюватися

захоплений [形] ①全神贯注的, 专心致志的; 迷恋的, 神往的 ②精神振奋的, 热情奋发的; 兴高采烈的; 热情洋溢的

захоплення¹, -я; 复二 -ень [中] ①精神振奋的, 热情奋发的; 非常兴奋; 热心, 热情 ~ роботою 热心工作 ~ спортом 热心运动 працювати в ~ям 热情奋发地工作 ②非常高兴, 喜悦; 兴高采烈, 狂喜 відливати у кого ~ 使某人高兴 дивитися в ~ям 狂喜地注视

захоплення², -я; 复二 -ень [中] 攫取, 侵占, 捕获

захоплювати, -юю, -юєш [未] захопіти, -оплю, -опиш [完] ①侵占, 侵占; 攫取; 捕获, 捉住 ②随身带上, 携带 ③掌握 ~ владу 掌握权利 ~ ініціативу 掌握主动权 ④吸引; 使全神贯注 ◇ захопіти кого знева́нка 趁不备, 使措手不及 захоплює дух (或 подих) 喘不过气来, 上气不接下气

захоплюватися, -ююся, -юєшся [未] захопітися, -оплюся, -опишся [完] ①赞美, 钦佩 ②全神贯注, 专心致志; 迷恋, 酷爱 ~ живописом 酷爱绘画 ③钟情, 爱恋

захоплючий [形] 吸引人的, 引人入胜的, 令人心醉的, 有趣的

захотіти, -бчу, -бчеш [完] 想要, 想起要(作某事)

захрипий [形] 嘶哑的

захрипнути, -ну, -неш; 过去时 -ін 及 -інчув, -інла 及 -інчула [完] 变嘶哑

зацвісти [完] 见 зацвітати

зацвітати, -ве [未] зацвісти, -тє; 过去时 -во, -ла [完] ①开始开花, 开起花来 ②生霉, 长霉

зацікавити [完] 见 зацікавлювати

зацікавитися [完] 见 зацікавлюватися

зацікавлений [形] ①感兴趣的; 好奇的, 富有好奇心的 бути ~им 感兴趣 ②有

利害关系的; 有关的 ~і сторони 有关方面

зацікавленість, -ності, 五格 -ністю [阴]

①关注, 大有兴趣 ②利害关系; 利益, 好处 матеріальна ~ 物质上的利害关系; 物质利益

зацікавлення, -я [中] — зацікавленість

зацікавлювати, -лю, -люш [未] зацікавити, -влю, -веш; 命令式 -в [完]

①使有兴趣, 引起注意, 引起好奇 ②使有利害关系, 使感到有利, 使感到有好处

зацікавлюватися, -люся, -люшся [未]

зацікавитися, -влюся, -вешся; 命令式 -всья [完] 对...发生兴趣, 觉得有兴趣; 注意到

зачарований [形] 中了魔法的, 着了迷的, 受迷惑的 ◊ зачароване кіло 1) 魔力圈(迷信中, 划定一个圆圈, 施以魔法, 使敌对力量无法侵入) 2) <逻辑>循环论法, 循环设证

зачарувувати, -ую, -уєш [未] зачарувати, -влю, -веш [完] ①对...施魔法, 用魔法迷惑, 使中妖术 ②使人迷, 使神往, 使倾倒

зачарувати [完] 见 зачарувувати

зачекати, -лю, -веш [完] ①等一等, 等一会 Зачекайте! 请等一会! ②暂缓一阵, 拖延一下

зачепити [完] 见 зачіпати

зачепитися [完] 见 зачіпатися

зачерпнути [完] 见 зачерпувати

зачерпувати, -ую, -уєш [未] зачерпнути, -ну, -неш, -немб, -нетб [完] 取出, 舀出; 汲取

зачесати [完] 见 зачісувати

зачинити [完] зачиняти

зачинитися [完] зачинятися

зачиняти, -лю, -веш [未] зачинити, -иню, -инши [完] ①闭上, 关上, 关闭; 合上, 盖上 ~ брѣму 关上门 ~ скрѣплю 把箱子盖上 ②停止, 停办, 关闭, 结束 Магавін ужб зачиняли. 商店已停止营业。 ③ кого 锁在, 关在(某处) ~ ва гра́ти 把...关进牢房

зачинятися, -инюся, -инешся [未] зачинитися, -инюся, -инешся [完] ①关起来; 关闭起来, 闭上; 合上, 折上 ②封闭

起来; 停止, 停办; 结束; 闭幕

зачитати [完] 见 зачитувати

зачитатися [完] 见 зачитуватися

зачитувати, -ую, -уєш [未] зачитати, -лю, -веш [完] ①宣读 ②<口语>(把书、报纸等)读破 ③<口语>借书不还

зачитуватися, -уюся, -уєшся [未] зачитатися, -люся, -вешся [完]<口语>读得入迷, 读得上瘾

зачіпати, -лю, -веш [未] зачепити, -еплю, -епеш [完] ①触到, 碰到 Кіля зачепила кістку. 子弹碰到骨头了。 ②<转>(叙述、谈话中)提到, 提及 ③招惹, 触犯 ④触动, 触及 ⑤侮辱, 使受委屈

◊ зачіпати (зачепити) (за) боліоче місце 触到痛处 зачіпати (зачепити) чий інтерес 触犯...的利益

зачіпатися, -люся, -вешся [未] зачепитися, -еплюся, -епешся [完] ①(在某物上)钩住, 挂住 ②抓住 ③打起架来

зачіпка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -пок [阴] ①<口语, 技>钩, 吊钩, 挂钩, 爪 ②<转>借口, 托词

зачіска, -и, 三、六格 -чі; 复二 -сок [阴] 头发式样, 发式

зачісувати, -ую, -уєш [未] зачесати, -ешу, -ешеш; 命令式 -ешь [完] 梳好, 梳平; 给...梳好头发; 作(某种)发型, 作头发

зашарітися, -люся, -вешся [完] 变得鲜红, 发红, 脸红起来

зашивати, -лю, -веш [未] зашити, -лю, -веш [完] ①缝上, 缝合 ②缝小 ③全绣上, 全缀上

зашіти [完] 见 зашивати

зашифрувати, -ую, -уєш [未] зашифрувати, -влю, -веш [完] 把...译成密码

зашифрувати [完] 见 зашифрувати

зашкарбулий [形] ①粗硬的, 粗糙的 ②<转>落后的, 顽固的

зашнурувувати, -ую, -уєш [完] зашнурувати, -влю, -веш [完] 系上带子

зашнурувати [完] 见 зашнурувувати

зашпилювати [完] 见 зашпилювати

зашпилювати, -люю, -люєш [未] зашпилювати, -илю, -илюш [完] (用发针、别针等)别住, 卡住

защеміти [完] 见 **защеміати**
 защеміати, -лю, -лиш [未] защеміти,
 -лю, -лиш, -лиш, -лиш [完] 夹住,
 夹紧, 挤住; 夹痛, 夹伤
 защемінути [完] 见 **защеміати**
 защемінутися [完] 见 **защеміатися**
 защеміати, -лю, -лиш [未] защемінути,
 -лиш, -лиш [完] 锁上; 锁住, 门上
 защеміатися, -люся, -лишся [未] защемі-
 нутися, -лишся, -лишся [完] ①
 (自己在屋里)锁上门 ②(门等)上锁
 заява, -и [阴] ①声明 зробити ~у 提出
 声明 ②申请书 подати ~у 提交申
 请书
 заявити [完] 见 **заявляти**
 заявка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴]
 ①(关于某种权利的)声明, 申请 ~ на
 винахід 申请发明权 ②预定, 预约, 要
 求 зробити ~у на що 定购
 заявляти, -лю, -лиш [未] заявити,
 -лю, -лиш [完] 声明, 宣布; 提出, 申
 报 ~ протест 提出抗议
 заявлений [形] ①脏的, 污垢的, 不干
 净的 ②(转)陈腐的, 老生常谈的, 平淡
 无奇的 ~ сюжет 平淡无奇的情节
 заячий [形] 兔的, 兔皮制的, 兔肉作的
 ~в хутро 兔毛皮
 збагатіти [完] 见 **збагачувати**
 збагатітися [完] 见 **збагачуватися**
 збагачення, -я [中] **збагачувати** 及
збагачуватися 的动名词
 збагачувати, -ую, -уєш [未] збагатіти,
 -ачу, -ачиш, -ачиш, -ачиш [完]
 ①使富有, 使富裕, 使发财; (转)使丰富,
 使充实 ②使肥沃; (矿)富集; 选矿; 洗
 选; ③浓缩
 збагачуватися, -уюся, -уєшся [未] зба-
 гатітися, -ачуся, -ачишся, -ачишся,
 -ачишся [完] ①发财, 致富; (转)
 用...丰富起来, 用...充实 ②肥沃; (矿)
 富集; (被)精选 ③(被)浓缩
 збагачуваний [形] 可以理解的, 可以了解的
 збагачити, -ити, -иш, -иш, -иш, -иш [完]
 理解, 了解, 明白
 збадамути [完] 见 **бадамути**
 збанкрутувати, -лю, -луєш [完] 破产
 безбачити [完] 见 **безбачити**

збентежений [形] ①激动的, 兴奋的; 焦
 急的, 不安的 ②受窘的, 不好意思的, 难
 为情的
 збентеження, -я [中] ①激动, 兴奋; 焦
 急, 不安 ②发窘, 不好意思
 збентежити [完] 见 **бентежити** 及 **збен-
 тежувати**
 збентежувати, -ую, -уєш [未] збентежити
 -жу, -жиш [完] —**бентежити**
 зберегти [完] 见 **берігти** 及 **зберігати**
 зберегтися [完] 见 **зберігатися**
 зберігати, -лю, -лиш [未] зберегти,
 -єжш, -єжеш, -єжеш, -єжеш; 过去
 时 -рїв, -рїв; 命令式 -єжш [完]
 ①保护, 爱护 ②爱惜, 节省 ③保持; 保
 留 зберігати перше місце 保持第一位
 зберігати пам'ять про кого 铭记..., 牢
 记...
 зберігатися, -люся, -лишся [未] збе-
 регтиса, -єжшся, -єжшся, -єжшся,
 -єжшся; 过去时 -рїв, -рїв; 命令式
 -єжшся [完] ①保全下来, 保存下
 来, ②铭记, 牢记
 збивати, -лю, -лиш [未] збити, зіб'ю,
 зіб'єш 及 зіб'єш, зіб'ємо 及 зіб'ємо,
 зіб'ємо 及 зіб'ємо [完] ①打下, 撞
 下, 敲下; 推倒, 撞倒; 击落, 击退, 打退,
 打跑 ~ в нїг 撞倒, 打倒 ②(转)使糊
 涂, 使迷惘 ③怂恿; 唆使 ④钉在一起,
 钉成 ⑤积攒, 积蓄, 积累 ⑥卷起; 使飘
 扬起来 ⑦拍松, 使蓬松; 搅起泡沫 ⑧搅
 开, 搅匀; 搅稠 ⑨磨破(皮), 擦伤(皮)
 збиватися, -люся, -лишся [未] збитися,
 зіб'юся, зіб'єшся 及 зіб'єшся, зіб'ємося
 及 зіб'ємося, зіб'єтєся 及 зіб'єтєся
 [完] ①迷失; 迷路; 离题 ~ в дорозі
 迷路 ~ в рахунку 数错 ②错乱, 无头
 绪; 糊涂, 言语混乱 ③挤在一起, 聚
 在一起 ④ на що 积攒, 积蓄(钱) ⑤松
 软起来, 蓬松起来; (因搅拌)起泡沫
 ◇збиватися (збитися) з нїг (因奔忙)
 精疲力竭, 疲惫不堪
 збиральний [形] ①收获的 ~а машина
 收割机 ②(转)集合的, 收集的, 聚集的
 ~і вїльця 集电环
 збірання, -я [中] ①采集; 收摘; 收割 ~
 винограду 摘葡萄 ~ врожаю 收割庄

稼 ②征集, 募集, 征收 ~ податків 征收稅款
збіра́ти, -лю, -вши [未] **збіра́ти, зберу́,**
збереш́и, зберемо́в, зберете́в [完] ①采
 集; 收摘; 收割 ~ агроди 采集野果 ~
 врожа́й 收割庄稼 ②征收, 募集, 征收
 ③召集; 集中, 聚集; 收集, 汇集; 积攒
 збіра́ти колекці́ю 汇集收藏品 ④装配
 збіра́ти маши́ну 装配机器 ⑤打点,
 为...外出收拾行装 ~ ко́го у доро́гу
 为...上路做准备 ◇ **збіра́ти (збіра́ти)**
зб́ри (或 ра́ду) 召集会议 **збіра́ти**
(збіра́ти) скета́нку (或 верши́к) 取得
 最好的一份东西, 攫取最大利益 **збіра́ти**
(збіра́ти) обі́д 准备好吃午饭
збіра́тися, -юся, -вшись [未] **збіра́тися,**
зберу́ся, збереш́ися, зберемо́всь, зберете́сь
 [完] ①集合; 聚集; 聚会 Ми збіра́ємо́сь
 посере́ді. 我们每星期三聚会。②准备
 好(行装); 准备好(去某处) ③临近, 迫
 近(指雷雨等) Збіра́ється гро́в. 雷雨
 要来了。④(与不定式连用) 打定注意
 (做某事) ◇ **збіра́тися (збіра́тися)**
си́лами 集中精力
збіра́ч, -а, 五格 -ам, 呼格 -ачу [阴]
 ①汇集家, 收藏家 ②<专>收集装置, 收
 集器, 搜集器
збі́ти [完] 见 **збіва́ти**
збі́тися [完] 见 **збіва́тися**
збі́тот, -тоту [阳, 常用复数] 损失, 损害;
 损耗
збі́г, -у [阳] ①同时发生 ②一致, 吻合
 ③巧合, 偶合 ~ обстоя́нн 情况的巧合
збіга́ти, -лю, -вши [未] **збі́гти, -жну́,**
-жнши, -жнимо́в, -жноте́в; 命令式 **-жні́**
 [完] ①往下跑 ②往下流 ③(时间等)
 过去, 逝去, 流逝 ④(液体)冒出, 溢
 出 ⑤[只用完成体] 追着跑去, 追去
 ◇ **збіга́ти (збі́гти) на думну́** 想起, 想
 出; 想要... Бага́то во́дя збі́гло. 过去了
 很多时间。
збіга́тися, -юся, -вшись [未] **збі́гтися,**
-жну́ся, -жнши́ся, -жнимо́всь, -жноте́сь;
 命令式 **-жні́ся** [完] ①跑到一起, 跑集
 拢来 ②(水流)汇合, 合流 ③同时发生,
 巧合, 正值, 正赶上 ④一致, 相同; 相
 符, 相合 Їх по́гляди збіга́ються. 他们

的观点一致。⑤(织物等)缩水, 缩短, 抽
 ⑥<数>重合
збі́днілий [形] 穷困了的, 变穷了的, 贫乏
 的, 贫瘠的
збі́дніти [完] 见 **бі́дніти**
збі́жжя, -я [中] ①谷物, 粮食 ②什物,
 家什
збі́льшений [形]<语>指大的 ~о́ім'а 指
 大的名词、形容词等
збі́льшити [完] 见 **збі́льшувати**
збі́льшитися [完] 见 **збі́льшуватися**
збі́льшувальний [形] ①(使物)放大的
 ~о́е скло 放大镜 ②<语>指大的 ~ су́фікс
 指大后缀
збі́льшувати, -ую, -уєш [未] **збі́льшити,**
-шу, -шиш; 命令式 **збі́льш** [完] 增加,
 增多; 扩大; 放大; 提高; 加强 ~ випуск
 проду́кції 增加产品产量
збі́льшуватися, -уюся, -уєшся [未]
збі́льшитися, -шуся, -шишся [完] (得
 到)增加, 增大, 增多; 扩大, 扩充; 放大;
 提高; 加强
збі́льшувач, -а, 五格 -ем [阳] 照相放
 大机
збі́р, збі́ру [阳] ①见 **збіра́ння** ②产
 量, 产额, 收获量 **валови́й ~ зерна́** 粮
 食总产量 ③召集, 集合, 聚集 **Всі в**
збі́рі. 大家都来齐了。
збі́рка, -и, 三、六格 -ці; 复二 **-рок** [阴]
 集, 交集, 汇编 ~ **твори́в** 文集 ~ **віршів**
 诗集
збі́рний [形] ①集合的 ~ **пункт** 集合
 点 ②混合的, 联合的 ~а **кома́нда** 混
 合队 ③装配(成)的, 拼装的, 组装的 ~
буді́нок 装配成的房屋, 拼装的房屋
 ④[用作名词] **збі́рка, -ої** [阴] 混合
 队, 代表队 ⑤<语>集合的 ~о́ім'а 集
 合名词
збі́рник, -а [阳] 集, 汇编
збі́дження, -я; 复二 **-ень** [中] **збі́ждувати**
 及 **збі́ждуватися** 的动名词
збі́ждувати, -ую, -уєш [未] **збі́ждити,**
-жну́, -жнши; 命令式 **-жні́** [完] ①使
 互相接近, 使相近 ②使近似, 使相象
 ③使亲近, 使关系密切
збі́ждуватися, -уюся, -уєшся [未] **збі́ж-**
нитися, -жну́ся, -жнши́ся; 命令式 **-жні́ся**

[完] ①(互相)接近,缩短彼此之间的距离 ②接近,相近,近似,成为相象的 ③亲近起来,关系密切,友好起来

зблизити [完] 见 зближувати

зблизитися [完] 见 зближуватися

зблизьма [副]附近,在近处;不远

збіднути [完] 见 біднути

зббвтати [完] 见 зббтувати

зббтувати, -ую, -уєш [未] зббвтати, -аю, -аєш [完]搅匀,摇晃匀

збожевблїти [完] 见 збожевблїти

зббку [副]从侧面,从旁边;在侧面,在旁边 ~ від товариша 在同志旁边

зббри, -їє [复]①会,会议,集会,大会 *важливі* ~ 全体大会 *установчі* ~ 立宪会议 ②(启程前的)准备 ③(衣服上的)褶,皱褶

зббчення, -я; 复二 -ень [中] ①偏向,偏差 ②畸形现象,反常行为;异常,倒错

збрехати [完] 见 брехати

збрїйний [形]武装的,带武器的;有…装备的 ~ *напад* 武装进犯 ~ *ї сили* 武装力量

збрїя, -ї, 五格 -єю [阴]武器,兵器,军械 ◇ *До збрїї* 准备战斗

збрїя, -ї, 五格 -єю [阴] ①挽具,马具(多指拉车用的一套) ②盔甲,甲冑

збувати, -буо, -буєш [未] збути, збуду, збудеш; 过去时 збув, збула; 命令式 збуди [完] ①推销,销售;出售,出卖 ②〈口语〉摆脱(开),摆脱掉,丢开;使走掉

збуватися, -буоя, -буєш [未] збутися, збудуся, збудешся; 过去时 збувся, збулася; 命令式 збудься [完] ①实现,应验 ②摆脱,避免,去掉 збутися небезпечки 免遭危险 ③失去,失掉,丧失 збутися ніг <转> 丧失走路的能力,再不能走路

збуджений [形]兴奋的;振奋的;激昂的 збудження, -я [中] ①唤起,激起,引起;刺激 ②兴奋,紧张,激动

збуджувати, -ую, -уєш [未] збудити, -джу, -диш [完] ①引起,唤起,激起(感情、愿望等) ②鼓舞;鼓励 ③刺激;使兴奋,使激动,使紧张

збудити [完] 见 збуджувати

збудований [形]具有…体格的,体格…的 збудувати [完] 见 будувати

збунтуватися, -буоя, -буєш [完](起来)造反,暴动,反抗

збут, -у ①销售,推销,销路 *рінок* ~ у 销售市场 *знаходити* ~ 有销路,找到销路 ②私卖,贩卖

збути [完] 见 збувати

збутися [完] 见 збуватися

зважати, -жаю, -жаєш [未] зважити¹, -жу, -жиш; 命令式 *зваж* [完] 注意到,考虑到,估计到 *зважаючи на обставини* 要看情况怎样 *не зважаючи на особи* 不顾情面(地) *ні на що зважаючи* 毫无顾忌

зважити¹ [完] 见 зважати

зважити² [完] 见 зважувати

зважитися¹ [完] 见 зважуватися¹

зважитися² [完] 见 зважуватися²

зважувати, -жую, -жуєш [未] зважити² -жу, -жиш; 命令式 *зваж* [完] ①秤,过秤,过磅 ②〈转〉估量;衡量,酌量,考虑 *зваживши всі обставини* 考虑一切情况之后

зважуватися¹, -жуюся, -жуєшся [未] зважитися¹, -жуся, -жиєшся; 命令式 -жся [完] 称自己的体重

зважуватися², -жуюся, -жуєшся [未] зважитися², -жуся, -жиєшся; 命令式 -жся [完] 敢,敢于,敢作,有勇气(作某事)

звалїти [完] 见 звалювати

звалїтися [完] 见 звалюватися

звалювати, -люю, -люєш [未] звалїти, -лю, -лиш [完] ①使倒下,推倒,放倒,打倒,摔倒,绊倒 ②推诿,诿过,归咎,诿罪,嫁祸 ~ *винув на кого* 归罪于…

звалюватися, -лююся, -люєшся [未] звалїтися, -люся, -лиєшся [完] 倒下,跌倒;倒塌;坠落

званий [形] ①接到邀请的,被邀请的 ~ *гїсть* 邀请的客人 ②招待客人的(晚会;宴会等) ~ *обїд* 宴会,午宴 ◇ *так званий* 1)名为…,叫作… 2)所谓

званий, -я; 复二 *звань* [中] ①称号 ②衔;职位

зварїти¹, -рю, -риш [完] 煮熟,熬好,炖好

зварити² [完] 见 **зварювати**
зварник, -а [阳] 焊工
зварювальний [形] 焊接的, 焊接用的
зварювання, -я [中] 焊接, 熔接
зварювати, -юю, -юєш [未] **зварити²**,
 -рю, -риш [完] 焊接, 熔接
зварюватися, -юється [未] **зваритися**,
 -ряться [完] 焊接住, 焊接好
звати, взу, веш, вемь, весть [未]
позвати [完] ① 招呼, 呼唤, 叫来; 号召
 ~ на допомогу 呼救 ② 邀请 ③ [只
 用未完成体] 称为..., 叫做... Як вас
 звати? 您叫什么名字? Мене звать ...
 我叫...
зватися, вуюся, звешся, вемься, весться
 [未] 称为, 叫做
зведений [形] ① 汇编成的; 联合的; 综合
 (性)的; 混成的 ~ оркестр 混合乐队
 ② 异父的, 异母的, 同父异母的, 同母异
 父的 ~ і діти 异父(或异母)的孩子们
зведення, -я; 复二 -ень [中] ① 汇报,
 通报, 综合报告 ~ погоди 天气预报
 оператівне ~ <军> (综合) 战报 ② 汇
 编, 集(成) ~ законів 法律汇编, 法典
звелти, -лю, -лиш, -лимь, -лить [完]
 吩咐, 嘱咐; 命令
звернення, -я; 复二 -ень [中] 请求; 宣
 言; 号召, 呼吁
звернути [完] 见 **звертати**
звернутися [完] 见 **звертатися**
звертання, -я; 复二 -ань [中] ① = **звернення**
 ② <语> 呼语
звертати, -лю, -лиш [未] **звернути**, -ну,
 -неш [完] ① 转, 转弯, 拐弯 ~ в дороги
 从路上转到... ② 使转向; 把(眼光)注
 向; 引向 ~ увагу на що 将注意力移
 向..., 注意到... ③ 推诿, 推卸, 嫁祸
звертатися, -люся, -лишся [未] **зверну-**
тися, -нуся, -нешся [完] ① 找, 向...
 表示, 向...提出(愿望、请求等) ~ до
 кого за порадю 向...求援 ② 转向; (眼
 光、目光)注向; 指向, 集中于 ③ 开始从
 事于, 着手
зверхній, -я, -я [形] ① 外面的, 外部的
 ② 表面上的, 外表上的 ③ 轻视的, 藐视
 的; 高傲的 ~ погляд 藐视的目光 ~ в
 ставлення до людей 对人的轻视态度

зверхність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 ① 首位, 第一位, 最高地位; 领导地位
 ② 优越(性), 优势; 优势地位 ③ 表面, 外
 面, 上面 ④ 轻视, 藐视
зверху [副] ① 在表面上; 在上面 ② 从上
 面; 从高处; <转> 从上级, 由上而下
звеселити [完] 见 **звеселити**
звеселитися [完] 见 **звеселитися**
звеселити, -лю, -лиш [未] **звеселити**,
 -лю, -лиш, -лимь, -лить [完] 使高兴
 起来, 使快乐起来, 使开心起来
звеселитися, -люся, -лишся [未] **зве-**
селитися, -люся, -лишся, -лимься,
 -литься [完] 快乐起来, 开心起来
звести [完] 见 **вводити**
звечора [副] ① (在) 晚间, (在) 晚上 ②
 从傍晚起
звивати, -лю, -лиш [未] **звити**, ві'ю,
 ві'єш, ві'ємь, ві'ють; 过去时 **звів**,
звівь [完] ① 捻成, 搓成, 拧成; 编成
звити гніздо 筑成巢 ② 卷上, 卷起; 卷
 成筒 ③ 使弯曲, 使曲折; 使盘绕 ④ 使旋
 转上升, 卷起
звивина, -и [阴] 弯曲(处), 曲折(处)
звівистий [形] 弯弯曲曲的, 曲折的, 婉
 蜒的
звикати, -лю, -лиш [未] **звикнути**, -ну,
 -неш [完] ① 习惯, 有...习惯, 养成...习
 惯 ② 习惯于, 搞惯, 搞熟; 看惯 ~ до
 темряви 习惯于黑暗 ③ 与...处熟
звіклий [形] ① 习惯的; 习见的, 常见的
 ② 习于...的, 习惯作...的; 搞熟了的, 处
 熟了的
звикнути [完] 见 **звикати**
звинуватити [完] 见 **звинувачувати**
звинувачення, -я; 复二 -ень [中] ① 责
 备, 谴责 ② 控告, 告状, 控诉
звинувачувати, -юю, -юєш [未] **звину-**
ватити, -ачу, -ачиш [完] ① 指责, 责
 备, 责难; 归罪于, 归咎于 ② 控告, 告发,
 控诉, 指控
звисати, -лю, -лиш [未] 向下垂, 耷拉着
звісоном, [副] ① 高傲地, 傲慢地, 高高在
 上地 **ставитися до кого ~** 或 **поглядати**
на кого ~ 看不起..., 瞧不起... ② 从
 高处
звити [完] 见 **звивати**

звичаї, -ю, 五格 -ем [阳] ① 风俗, 习俗, 习惯 ② 习惯, 惯例, 常例 за ~єм 通常, 照例 своїм ~єм 通常, 照常 ③ 礼貌, 礼节 *додержувати ~ю* 遵守礼节

звичайний [形] ① 平常的, 寻常的, 通常的, 常见的 ~а річ 平常的事; [用作插入语] 自然, 当然 ~ випадок 普通事件, 寻常事件 ② 普通的, 平凡的 ③ 有礼貌的, 客气的, 彬彬有礼的 ◇ **звичайний ступінь порівняння** <语> (形容词及副词的原级)

звичка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок [阴] 习惯, 习气, 习尚 за давньою ~ою 按例

звичний [形] ① 习惯的; 通常的, 平常的 ② 习惯于…的, 习惯作…的

звід, **зводу** [阳] ① 汇编, 集(成) ~ заборів 法律汇编, 法典 ② <军, 专> (枪的) 卡笋, 卡槽; (炮的) 拨动子 *вуров на ввіді* 上枪栓

звідки [副] ① 从哪里? 从何处? 为什么? 怎么? *Звідки ви?* 您从哪儿来? *А ти звідки знаєш?* 你怎么知道的? ② 从那里, 从所说的地方, 从来的地方 *місто, ~ він приїхав* 他来的那个城市

звідки-небудь [副] 不管从哪里, 无论从什么地方

звідси [副] ① 从这里, 从此地 ② 因此, 由此

звідти [副] 从那里, 从那方面

звідусіль [副] 从各处, 从各方, 从各地

звільнення, -я; 复二 -ень [中] ① 释放, 放出 ② 解放, 解救; 光复, 收复(失地等) ③ 免除, 解除(职务)

звільнити [完] 见 **звільняти**

звільнитися [完] 见 **звільнятися**

звільняти, -лю, -ючи [未] **звільнити**, -ню, -ниш, -нимб, -ните [完] ① 释放, 放出, 给以自由 ② 免除, 解除(职务) ③ 腾出, 让出, 空出 *звільняти місце* 让出地方 ④ 解雇, 开除, 撤职

звільнятися, -люся, -ючися [未] **звільнитися**, -ніюся, -нишся, -нимбся, -нитеся [完] ① 获得解放; 获释, 从…下解放出来, 获得自由 ② 空出来, 腾出来 ③ 有空, 抽出空闲时间 *Я зараз звільнюсь.* 我马上就有空了。

звір, -а, 五格 -ом; 复 -і, -ів, -ам [阳]

① 野兽 ② <转> 极残暴的人; 衣冠禽兽 **звірінець**, -ця, 五格 -цем [阳] 园囿; 动物园

звірний [形] = **звірачий**

звірити [完] 见 **звірати**

звіролов, -а [阳] 猎捕野兽的猎人, 捕兽人

звірати, -лю, -ючи [未] **звірити**, -рю, -риш; 命令式 **звір** [完] ① 校对, 核对; 对照; 对比 ② (因信任而) 告知, 告诉

звірачий [形] ① 野兽的; 野兽般的 ② <转> 残暴的, 凶狠的, 兽性的; 极端强烈的 ~а ненависть 极度仇恨

звісити [完] 见 **звішувати**

звіситися [完] 见 **звішуватися**

звістка, -и 三、六格 -ці; 复 -тки, -ток [阴] ① 消息, 信息, 音信 ② 新闻

звіт, -у [阳] 工作报告, 报告书; 总结

звітний [形] 报告的; 报销的; 决算的; 总结的 ~а доповідь 总结报告

звітність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 会计制度; 会计; 帐目 ② 报表, 单据 ③ 报告制, 汇报制度

звітно-виборний [形] 总结及改选的 ~і збори 总结工作及改选大会

звітувати, -ю, -ючи [未] 报告, 汇报

звішувати, -ю, -ючи [未] **звісити**, -иш, -иши; 命令式 -сь [完] 使垂下, 使耷拉下来 *сидіти, звисивши ноги* 垂着腿坐着

звішуватися, -юся, -ючися [未] **звіситися**, -ишся, -ишися; 命令式 -сья [完]

① 低垂; 耷拉着 ② 把身子探过, 俯身过, 跨过…垂着; 在…上搭着

звбдити, -джу, -диш; 命令式 **зводь** [未]

звесті, -еду, -едеш, -едемб, -едете; 过去时 **звів**, **звелб** [完] ① 领下, 扶下

② 抬起, 举起, 升起 *звесті голову* 抬起头 *звесті руки* 举起手 *звесті брови* 扬眉 ③ 合并, 编成; 综合, 总结为, 归拢

④ 在 таблицю 列成表 ⑤ 使相遇, 使相会; 使相识, 与…结识, 交好 ⑥ 建筑, 建起 ⑦ <旧> 诱惑, 引诱, 勾引 ⑧ 消灭, 歼灭 ⑨ (从表面) 消除, 除去, 去掉

⑩ 缩减, 缩小到, 压缩为; 简化为 ~ до мінімуму 压缩到最低限度 ◇ **звбдити** (**звесті**) з розуму 1) 使发疯, 使失去理

智 2) 使着迷, 使神魂颠倒 не збодити очей (з кого, з чого) 目不转睛地看 збодити (звесті) рахунки 1) 结帐, 算帐 2) 报仇, 报复 збодити (звесті) ноги 两腿抽筋 збодити (звесті) до одного знаменника <数> 通分 збодити (звесті) нанівець 使变得毫无意义, 化为乌有 збодити (звесті) з світу 折磨至死, 弄死 збодити (звесті) дух 喘口气, 松了一口气; 稍微歇歇

зволікання, -я; 复二 -ань [中] 耽搁, 迟延, 拖延

зволікати, -лю, -лиш [未] 延宕, 拖延, 延缓, 延迟 ~ час 拖延时间 не ~ючи 不延迟地 з цією справою не можна зволікати. 这件事不容拖延.

зволжити [完] 见 зволжувати

зволжувати, -ую, -уваш [未] зволжити, -жу, -жиш; 命令式 -жж [完] 使润湿, 浸润, 使水分更多些

зворіт, -у [阳] ① 转弯处 ② 反面, 背面 Дивіся на зворіті. 请看背面. ③ (语言的)说法; <语>短语 фразеологічний ~ 成语

зворітний [形] ① 回头的, 返回的; 逆向的 ~а адреса 回信地址 Закон не має зворітної сили. 法律没有回溯效力. ② 反面的, 背面的, 相反的 ~а сторона 或 ~бік 反面 ◊ зворітний займенник <语>反身代词

зворухнути, -ну, -неш, -немо, -неть [完] ① 使微动, (轻微地)晃动, (慢慢地)摇动 ② 移动, 移开

зворухнутися, -нуся, -нешся, -немося, -неться [完] ① 微动, 颤动 ② 移动, 移开

зворушений [形] 深受感动的, 深表同情的

зворушення, -я; 复二 -ень [中] (深受) 感动

зворушено [副] 深受感动地, 深表同情地

зворушити [完] 见 зворушувати

зворушитися [完] 见 зворушуватися

зворушувати, -ую, -уваш [未] зворушити, -ушш, -ушиш [完] 使感动, 使同情 зворушити кого до сліз 使...感动得流泪

зворушуватися, -уся, -уєшся [未] зворушитися, -ушшся, -ушишся [完] 深受感动, 深表同情

звуження, -я; 复二 -ень [中] ① 使窄些, 缩小, 收缩 ② 狭长部位

звужувати, -ую, -уваш [未] звужити, -жу, -жиш; 命令式 зужь [完] 使狭窄, 使窄些; 缩小, 使收缩

звужуватися, -ується [未] звужитися, -жеться [完] 变成狭窄的, 缩小, 收缩

звужити [完] 见 звужувати

звужитися [完] 见 звужуватися

звук [阳] ① (二格 -а) <乐>音 ② (二格 -а) <语>语音 голосний ~ 元音 ③ (二格 -у) 声音, 响声, 音响 ~ пострілу 枪声, 炮声

звуковий [形] ① 声的, 声音的 ~а хвиля 声波 ② 有声的, 发声的 ~ фільм 有声影片 ③ 音响的 ④ <语>语音的

звукзапис, -у [阳] 录音

звукооператор, -а [阳] 录音员

звучати, -чить [未] прозвучати [完] ① 发出声响, 鸣, 响; (说话声、音乐声等)传来, 听到 Звучить гітара 传来吉他的声. ② <转>(在话语、歌声中)流露出, 显出; 含意是..., 印象是..., 听起来是...

зв'язаний [形] ① 有连带关系的, 与...有关的, 与...伴随而来的; 势必...的 Це зв'язано з великими труднощами. 这件事免不了有许多困难. ② <化>化合的, 结合的, 非游离的 ~ азот 化合氮, 非游离氮

зв'язати [完] 见 зв'язувати

зв'язатися [完] 见 зв'язуватися

зв'язка, -и, 三、六格 -ки; 复二 -зок [阴] ① 一串, 一捆, 一束 ② <解>韧带 голосові ~и 声(韧)带 ③ <逻辑, 语>系词 дієслівна ~ 系词

зв'язківець, -ця, 五格 -цем [阳] ① 邮电工作人员 ② <军>通信员, 通信兵, (舰上的)观察通信长

зв'язковий, -ого 及 зв'язковий, -ого [阳] <军>通信兵, 联络员, 通信员

зв'язок, -ок [阳] ① (相互)关系; 联系 ~ теорії та практики 理论与实践的关系 ② 联系, 交流, 交往 культурні ~ки 文化交流 ③ 联络, 通信 телеграфний ~

电报联络 ④ 人情关系, 交情 *мати ~ з ким* 与...有交情 ◇ *в зв'язку з чим* 由于, 因为, 鉴于

зв'язувати, *-ую, -уєш* [未] **зв'язати**, *-яжу, -яжеш*; 命令式 *-яж* [完] ① 捆上, 拴住; 捆起来, 绑起来 ② 捆在一起, 结在一起 ~ *вузлом* 打结, 结上 ③ <转> 约束(住), 使动作不自如 ~ *обіцянкою* 以诺言约束(住) ④ 联系起来, 结合起来 ◇ *зв'язувати (зв'язати) собі руки* 束缚自己的手脚

зв'язуватися, *-уюся, -уєшся* [未] **зв'язатися**, *-яжуся, -яжешся*; 命令式 *-яжися* [完] ① 建立联系; 建立关系, 密切联系 ② (用通信工具)联系, 联络

згадати [完] 见 *вгадувати*

згадка, *-и*, 三、六格 *-ці*; 复 *згадки* 及 *згадок*, *згадок* 及 *згадок* [阴] ① 回忆, 回想; 纪念 *на ~у* 纪念; 回忆, 想起 ② 提及, 说及; 评语 *Про це і згадки не було*. 没谈到这件事。

згадувати, *-ую, -уєш* [未] **згадати**, *-ю, -еш* [完] ① 回忆, 回想; 记起, 忆起, 想起; 记住 *Згадавши (或 згадавте) тоді моє слово*. 记住我的话好了。② 提到, 谈论到, 说及, 提及

згайнувати, *-ю, -єш* [完] 浪费掉, 挥霍掉 ~ *час* 白费时间, 虚度光阴

зганяти, *-ю, -єш* [未] **зганяти**, *зжену, зженеш, зженем, зженете*; 命令式 *зжені* [完] ① 驱逐, 赶走, 赶走 ~ *в двір* (或 *в двір*) 赶出家门, 从家里驱逐出去 ② 赶到一起, 使聚到一起 ~ *корів* 把牛赶到一起 ③ 发泄 ◇ *зганяти з світу кого* 弄死..., 消灭...

зганьбити, *-блю, -біш, -бим, -бите* [完] 使蒙受耻辱, 使名誉扫地, 受辱

згасання, *-я* [中] ① 消逝, 消失; 熄灭 ② 沉寂, 停息, 平息

згасіти, *-ю, -єш* [未] **згаснути**, *-ну, -неш*; 过去时 *вгас* 及 *вгасну, вгасла* 及 *вгаснула* [完] ① 灭, 熄; 熄灭; 消失, 消逝; 逝世 ② 沉寂, 安静, 停息, 平息

згаснути [完] 见 *згасання*

згини, *-у* [阳] 弯, 弯曲部, 弯处

згинати, *-ю, -єш* [未] **згинати**, *згину, згинеш, згинемо* 及 *згинемо*, *згинемо* 及 *згинемо*

згинети 及 **згинети** [完] ① 使弯曲 ② 使低垂

згинатися, *-юся, -єшся* [未] **згинутися**, *згинешся* 及 *згинешся*. *згинемося* 及 *згинемося*, *згинетеся* 及 *згинетеся* [完] ① 弯曲; 屈身, 弯腰, 俯下身去 ② 低垂, 下垂

згинути, *-ну, -неш*; 命令式 *згини* [完] ① 死亡; 灭亡; 消失; <转> (希望等)破灭 ② 消失不见, 无影无踪, 不知去向; (声音等)静下来

згідний [形] ① 同意的; 赞同...意见的, 同意...的 *бути ~им* 同意, 赞同 ② 与...相同的; 与...一致的, 相吻合的; 与...符合的

згідно [副] 和睦地, 友好地; 协调一致地, 同心协力地 ◇ *згідно з чим* 依照, 按照, 根据

зговір, *-вору* [阳] 妥协; 勾结, 串通 *бути в ~і* 与...勾结在一起

зговірливий [形] 容易说通的, 容易达成谅解的

зговоритися [完] 见 *зговорюватися*
зговорюватися, *-юся, -єшся* [未] **зговорітися**, *-орюся, -орешся* [完] ① 商量(好), 商妥, 约定, 约好, 达成协议 ~ *про зустріч* 约定相会 ② 达到(互相)谅解, 说通

згода, *-и* [阴] ① 同意; 赞同 *діставати ~у кого* 取得...的同意 *давати ~у* 予以同意 ② 观点相同, 意见一致 *дійти ~и* 或 *прийти до ~и* 达到意见一致 ③ 和睦, 亲睦; 齐心协力 *жити в ~і* 和睦地生活 ◇ *Згода! 好吧!* *у згоді з чим* 依照, 按照; 根据

згоден, *-на, -не* [形容词短尾, 用作谓语]: *Я з вами згоден*. 我同意您的意见。

згоджуватися, *-уюся, -уєшся* [未] **згодитися**, *-джуся, -дишся*; 命令式 *-бдися* ① 答应, 同意 ② [只用未完成体] 适合于, 符合于, 合乎, 相合; 与...相符合

згодитися [完] 见 *згоджуватися*
згодітися, *-джуся, -дишся, -димся, -дитеся* [完] 有用, 中用; 有益

згодний [形] (表示)同意的; 肯答应的; 赞同...意见的, 同意...的 *якщо ви будете*

~і 如果您同意的话
 згодом [副] ① 过一会儿 ② 将来, 后来, 以后
 згорáти [未] 见 згорáти
 згорáра [副] 骄傲地, 傲慢地, 高傲自负地, 目空一切地
 згорá [副] ① 从上面; 从高处 ② 从上级; 从上而下 *навáв* ~ 上级命令
 згорáти [完] 见 згорáти
 згорнúти [完] 见 згорáти
 згорнúтися [完] 见 згорáтися
 згорáти, -áю, -áвиш [未] згорнúти, -и́в, -и́ш [完] ① 卷上, 卷起; 卷成(筒) згорнúти пра́пор 把旗卷起来 ② 收缩, 压缩, 紧缩; 缩短, 缩减, 缩小; 缩编 згорнúти виробнáцтво 缩小生产 ③ 折成, 叠成, 折叠起来 згорáти лист 叠信 згорáти одáжу 叠衣服 ④ 扒到一块, 耙到一起, 搂到一起 ⑤ <口语>扒下来, 扒掉 ⑥ 合上(书、本子等) ◇ згорнúвши рúки 抄手, 什么事也不作
 згорáтися, -áюся, -áвишя [未] згорнúтися, -и́вся, -и́нешя [完] ① 卷起来, 打卷, 卷成筒 ② 叠成 ③ (书、本子等)合上
 згорток, -тка [阳] 一卷(东西), 一包(东西)
 згоря́ння 及 згорáння, -я [中] 燃烧
 згорáти 及 згорáти, -áю, -áвиш [未] згорáти -рю́ -ри́ш, -ри́в, -ри́в [完] ① 烧掉, 烧尽; 烧去, 烧完 ② <转>耗尽精力 ③ <转>(因某种心情)急得要死; 羞得要死 ~ від оброму 羞得面红耳赤, 羞得要死
 зготу́вати, -ю, -виш [完] ① 准备好, 准备好 ② <口语>做饭 ~ обід 做好午饭
 згра́я, -я, 五格 -ю, [阴] ① 一群(指鸟、兽、鱼等) ② <转>一大群(人) ③ 一帮, 一伙; 匪帮 *влочýнна* ~ 一伙匪徒
 згребáти [完] 见 згрібáти
 згрібáти, -áю, -áвиш [未] згребáти, -бú, -бéш, -бéв, -бéтé; 过去时 *згріб, згребáв* [完] 扒到一块, 耙集, 搂在一起
 згрубі́лий [形] 变粗糙的
 згрубі́ти, -áю, -áвиш [完] ① 变粗糙, 变粗硬 ② <转>变得粗野, 冷酷无情
 згру́пувати, -ую, -увиш [未] згрупува́ти,

-áю, -áвиш [完] 使集合成组, 使集合成群; 分组, 分系; 分类; 分门别类地安放; 使类聚
 згру́пува́тися, -уюся, -увiшя [未] згрупува́тися, -бúся, -бúвишя [完] 聚集, 集合; 集中
 згрупува́ти [完] 见 згру́пувати
 згрупува́тися [完] 见 згру́пуватися
 згубíти, -бúю, -бúвиш [完] ① 失去, 丧失 ② 毁灭, 灭亡
 згубáтися, -бúюся, -бúвишя [完] 失落, 遗失, 丢失
 згуртóваний [形] ① 联合的, 统一的 ② 团结起来的, 团结一致的
 згуртóванiсть, -ностi, 五格 -нiстю [阴] 团结
 згуртóувати, -ую, -увиш [未] згуртóувати, -бúю, -бúвиш [完] ① 使联合, 使合并; 使统一 ② 团结
 згуртóуватися, -уюся, -увiшя [未] згуртóуватися, -бúся, -бúвишя [完] ① 联合起来; 统一; 合并 ② 团结起来
 згуртóувати [完] 见 згуртóувати
 згуртувáтися [完] 见 згуртóуватися
 згустáти [完] 见 згушáти
 згустáтися [完] 见 згушáтися
 згушáти, -áю, -áвиш [未] згустáти, згушáти, згúстити 及 згúстити, згúстити 及 згúстити, згúстити 及 згúстити [完] 使变稠, 使变浓, 使浓缩; 使(色调、阴影)更浓
 згушáтися, -áюся, -áвишя [未] згустáтися, згушáтися, згúститися 及 згúститися, згúститися 及 згúститися, згúститися 及 згúститися [完] 加浓, 变稠,(得到)浓缩;(色调)变浓
 згúщений [形] 浓缩的, 凝聚的 ~в молоко́ 炼乳
 здава́ти, здаю́, зда́виш, зда́в, зда́в, зда́в, зда́в [未] зда́ти, зда́в, зда́в, зда́в, зда́в, зда́в [完] ① 移交, 交代; 交付, 交到 ~ в експлуатáцію 交付使用 ② 交出, 交存; 交还; 缴出 ③ 出租, 租出去 ④ 衰退, 衰弱, 损坏, 发生毛病 Здо́рв'я почина́в здава́ти. 身体开始衰弱。 ⑤ 放弃, 让给(敌方); 认输, 输 ◇ здава́ти (зда́ти).

собі справу з чого 了解清楚, 认识清楚, 意识到

здаватися¹, здаюся, здається, здавбся, здається [未] здатися, -амся, -ася, -астся, -амбся, -астбся; 过去时 -ався, -амся [完] ①投降, 认输; (争论中) 服输; 退却, 屈服 ②依靠, 指望, 信赖 здаватися на чий авторитет 依靠…的威信 ③有用, 需要

здаватися², здаюся, здається, здавбся, здається [未] здатися, -амся, -ася, -астся, -амбся, -астбся; 过去时 -ався, -амся [完] ①显得, 好象, 现出…样子 Здалеку все здається меншим. 远处一切都显得很小时。②[无人称]看来, 好象, 仿佛, 觉得 Здається мені, що 我觉得… ③[用作插入语] здається 似乎, 好象, 看来

здавна [副] 好久以来, 从来

здалена 及 здалеку [副] ①从远处 ②从遥远的地方 прихати здалеку 从遥远的地方来

зда́ти [完] 见 здавати

зда́тися¹ [完] 见 здаватися¹

зда́тися² [完] 见 здаватися²

зда́тний [形] ① до чого, на що 适合的, 适宜的; 适当的, 相适应的 ② 有能力的, 有本领的; 有才干的 <ні до чого не зда́тний 没有价值的, 不足取的, 毫无用处的

зда́тність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 能力, 力; 性能 ~ воді перетворюватися в (或 на) пару 水变成蒸汽的性能 ② [常用复数] 能力, 本领, 本事; 才能, 天资

зда́ча, -і, 五格 -єю [阴] ① здавати 的动名词 ② 找回的钱, 找头; 零钱 одержати ~ у 得到零用钱

здебільшого [副] 主要地, 大部分地

здерти [完] 见 вдирати

здивований [形] ①惊奇的, 惊异的 ②疑惑不解的

здивування, -я [中] 惊奇, 惊异, 奇怪 <на превелике моє здивування 使我非常惊奇, 使我十分惊讶

здивувати [完] 见 дивувати

здивуватися [完] 见 дивуватися

здирати, -лю, -вши [未] здерти, -ру,

-реш, -ремб, -реть [完] ① (用力) 剥下, 扯下, 撕下 ~ кору з дерева 剥树皮 ②把皮肤弄伤, 抓破, 擦伤, 蹭破, 搔破 ③ <转, 口语>索取高价; 勒索

здихати, -лю, -вши [未] здихнути, -ну, -неш; 过去时 вдох 及 вдихнув, вдихла 及 вдихнула [完] 死, 死亡, 倒毙

здібний [形] 有能力的, 有本领 (作某事) 的; 有才干的, 有天分的

здібність, -ності, 五格 -ністю [阴] ①能力, 本领, 本事 ② [复] 才能, 天资 ~ до мов 学语言的才能

здіймати, -лю, -вши [未] здійснити, -їму, -їмеш; 过去时 -ав, -ля, [完] ①举起, 抬起, 提起, 使上升 ②卷起, 扬起来, 使飞扬 ③拿下来, 取下来; 搬下来; 摘下来; 卸下来 ④开始, 着手; 发生 ~ повстання 举行起义

здійматися, -юся, -вшись [未] здійснитися, -їмься, -їмешся; 过去时 -ався, -лявся [完] ①升起; 上升; 飞起 ②开始, 出现, 发生

здійняти [完] 见 здійснити

здійнятися [完] 见 здійснитися

здійснюваний [形] 可实行的, 可实现的

здійснення, -я [中] 实行, 实现

здійснити [完] 见 здійснювати

здійснитися [完] 见 здійснюватися

здійснювати, -юю, -ючи [未] здійснити, -ню, -ниш, -нимб, -нить [完] 实行, 使实现

здійснюватися, -юється [完] здійснитися, -няться [未] 实行, 实现

здобич, -і, 五格 -чию [阴] ①获得; 赢得; 夺得 ②从地下开采到的东西; 开采量 ③猎物; 捕获物, 战利品

здобувати, -лю, -вши [未] здобути, -ду, -деш; 过去时 -ув, -ула; 命令式 -удь [完] ①获得, 得到; 博得, 赢得; 夺取, 攻克, 占领 ~ перемогу 获得胜利

здобути освіту 受到教育 здобути довіря 博得信任 здобути кріпость (或 фортецю) 攻克要塞 ② 开采, 采掘; 挾取, 提炼 здобувати бензін з нафти 从石油里炼出汽油 < здобути силу (法律等) 生效 здобути урок 吸取经验教训

здобути [完] 见 здобувати

здобуток, -тку [阳] ① 成就, 成绩, 成果 ② 财产, 财富
 здогад́атися [完] 见 здога́дуватися
 здога́дка 及 здога́дка, -и, 三、六格 -ці;
 复二 -док [阴] 推测, 猜测, 猜想
 здога́дуватися, -уюся, -увися [未] здо-
 гада́тися, -аюся, -авися [完] 领悟;
 猜到; 猜透
 здола́ти, -аю, -авши [完] ① 战胜, 获胜;
 克服 ② 应付得了; 胜得过; 抑制住, 忍住
 ③ (与不定式连用) 能, 能够
 здоро́вий [形] ① 健康的, 健壮的 ~ вигля́д
 健康的外表 ② 有益健康的; 卫生的 ③ 身
 强体壮的 ④ <转> 健全的 ~ ро́зум 明
 白的头脑, 清醒的头脑 ◇ Здо́ров! 或
 Здо́ров будь! (见面时招呼用语) 你好!
 Бува́й (或 будь) здо́ров! (告别用语)
 再见! 再会! в здо́ровому ро́зумі 神志
 清醒, 精神正常
 здо́ров'я, -я [中] 健康; 身体(状况) Як
 ва́жко здо́ров'я? 您身体好吗? охро́вля
 ~я 保健, 卫生 Міністе́рство охро́вни
 ~я 卫生部
 здру́житися, -жуся, -жишся [完] 交友
 友, 结交
 здува́ти, -аю, -авши [未] зда́ти, -аю, -авши
 [完] ① 吹掉, 吹落 ② 吹起, 打满气; 使
 鼓起
 зда́рити, -аю, -авши [完] ① 发呆, 发傻; 变
 傻 ② 精神有点失常
 зда́ти [完] 见 здува́ти
 зда́шніти [完] 见 зду́шувати
 зда́шувати, -аю, -авши [未] зда́шніти, -ши,
 -вши [完] 压住, 挤住, 用力按住; 夹
 住, 掐住
 зе́бра, -и [阴] 斑马
 зеконо́мити, -мляю, -миши; 命令式 -бм [完]
 节省, 节约; 节俭
 зеле́ний [形] ① 绿(色)的 ② 长满绿草的,
 绿荫复盖的; 栽有树木的 ~і наса́дження
 栽植的树木, 植林 ◇ зеле́ний конве́йер
 青饲料轮牧
 зеленіти, -аю, -авши [未] ① (植物、田野
 等) 变绿, 发绿 ② (面色) 发青 ③ (绿色
 的东西) 呈现, 显露
 зеле́нь, -і, 五格 -ляню [阴] ① [集] 绿
 草, 绿叶, 绿树丛, 绿荫 ② [集] 蔬菜, 青

菜 ③ 绿色, 绿的颜色
 земе́льний [形] 土地的 ~а діля́нка 地段
 ~а вла́сність 地产 ~а рефо́рма 土地
 改革
 земе́львласник, -а [阳] 土地所有者, 地主
 вели́кий ~ 大土地占有者, 大地主
 дрі́бний ~ 小土地占有者
 земе́львласни́цький [形] земе́львласни́к 的
 形容词
 земе́ловоло́діння, -я; 复二 -вств [中] ①
 土地所有制 ② 地产
 земе́львопоро́ядкува́ння, -я [中] 土地规划,
 土地整理
 зсмлекбп, -а [阳] 挖土工人, 土方工人
 земе́лекористува́ння, -я [中] 土地使用
 земе́лмір, -а [阳] 土地测量员, 土地丈
 量员
 земе́лерійний [形] 掘土的, 挖土的 ~а
 машы́на 挖土机
 земе́лербб, -а [阳] 庄稼人, 农夫
 земе́лерббство, -а [中] 农业, 耕作, 农作
 земе́лерббський [形] 农业的, 耕作的, 农
 作的
 земе́лтрэ́с, -у [阳] 地震
 земе́лечерпа́лка, -и, 三、六格 -ці; 复二
 -лок [阴] 链斗挖泥机; 挖泥船, 浚泥船
 земе́лясти́й [形] ① 含土的 ② 土色的(指
 脸色) ③ 土状的, 泥状的
 земе́ля, -і, 四格 -ю, 五格 -юю, 呼格 -е; 复
 -млі, -мьлі, -млям [阴] ① [大写] 地球
 ② 陆地 на ~і 在陆地上 ③ 国家, 国土
 чу́жій зе́млі 别国, 别国国土 ④ 土, 土壤
 родю́ча ~ 肥沃的土壤 ⑤ 地, 地面
 земе́лян, -а, 呼格 -аче [阳] 同乡, 老乡
 земе́льний [形] ① 土的, 土壤的 ② 土制
 的 ③ 生活在土里的; 土里长的
 земе́ний [形] ① 地球的; 地上的 ~а ку́ля
 地球 ② <转> 世上的, 人间的; 尘世的, 世
 俗的 ~і бла́га 世上的珍宝
 земе́новбдний [形] ① 两栖的 ② [用作名
 词] земе́новбді, -их [复] 两栖纲
 земе́снара́д, -а [阳] 吸泥机, 吸扬式挖泥
 船
 зе́ніт, -у [阳] ① <天> 天顶 ② <转> 顶点,
 顶峰, 登峰造极, 全盛 у ~і сла́ви 名望
 极盛时
 зе́нітка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток

[阴] <口语> 高射炮
зенітний [形] ① <天> 天顶的 ② <军> 高射的, 对空(射击)的 ~а гармата 高射炮
зенітник, -а [阳] 高射炮手, 高射炮兵
зерніна, -и [阴] (植物的一粒) 子实, 子粒
зерно, -а 及 **зерно**, -а; 复 -рна, -рен [中] ① (植物的) 子实, 子粒 ② [集] 谷物, 粮食 ③ <转> 一点点, 一小部分 ~ істини 点滴真理
зерновий [形] ① 谷粒的; 种子的; 谷物的, 粮食的 ~б господарство 谷物农场 ~і культури 谷类作物 ② [用作名词] **зернові**, -ів [复] 谷物, 谷类
зерношобище, -а [中] 谷仓, 粮库
з'єднання¹, -я; 复二 -ань [中] <军> 兵团; (舰艇部队的) 编队
з'єднання², -я; 复二 -ань 及 з'єднання, -я; 复二 -ань [中] ① 连接, 结合, 联结, 接合 ② 接头(的地方), 接口, 连接处 ③ <天> 合
з'єднати [完] 见 **єднати** 及 **єднувати**
з'єднатися [完] 见 **єднатися** 及 **єднуватися**
з'єднувальний [形] 联结的, 联合的, 接合的
з'єднувати, -ую, -уєш [未] **з'єднати**, -аю, -аєш [完] ① 使连接起来; 使结合起来; 使联合在一起 ② 使相通, 使沟通; (把电话) 接通
з'єднуватися, -уюся, -уєшся [未] **з'єднатися**, -аюся, -аєшся [完] ① 连接起来; 结合起来; 联合在一起 ② 相通, 沟通, 通电话
жєрти [完] 见 **жєрти**
жувати, -ую, -уєш, -уємо, -уєте [完] ① 嚼碎, 嚼烂 ② 嚼完, 嚼尽
з-за [前] (二格) 从...后面, 从...旁边, 从...那一边 ~ моря 从海那边 **встати** ~ столу 从桌旁站起来
ззаду ① [副] 在后面, 从后面 ② [前] (二格) 在...后面, 从...后面
ззовні [副] 从外面, 自外; 外来地
зигзаг, -а [阳] 曲折线, 之字形
зика, -а, 四格 -у, 五格 -ю, 呼格 -о; 复 **зіми**, **зим** [阴] 冬, 冬天, 冬季 в ~у

在冬天, 在冬季 **всю** ~у 整个冬天 на ~у 为过冬, 备过冬, 为冬季用
зимівля, -і, 五格 -єю [阴] 过冬; 越冬
зимівник, -а [阳] 过冬者
зимовий 及 **зимовий** [形] 冬天的, 冬季的
зимостійний [形] 能越冬的, 耐寒的
зимувати, -аю, -аєш [未] **перезимувати** [完] 过冬; 越冬
зізнати, -чу, -чиш; 命令式 **зич** [未] ① 愿意, 希望, 想 ② 祝愿, 愿
зі [前] 见 **в**
зібрати [完] 见 **брати**
зібрання, -я; 复二 -ань [中] ① (成套的) 收藏品, 汇集品; 集, 文集, 汇编 **повно** ~ творів В. І. Леніна 列宁全集 ② <旧> 聚会地点 **купецьке** ~ 商人俱乐部
зібрати [完] 见 **вбирати**
зібратися [完] 见 **вбиратися**
зівака, -и [阳, 阴] <口语> 爱看热闹的人, 游手好闲的人
зівакти, -аю, -аєш [未] ① 打呵欠 ② <口语> 不留心, 疏忽大意, 漫不经心; 错过机会 **Не зівай!** 别疏忽!
зів'ялий [形] ① 枯萎了的, 蔫了的 ② <转> 衰弱了的, 衰老了的
зів'янути, -ну, -неш; 命令式 -ань [完] ① 蔫, 萎, 干枯, 枯萎 ② <转> 衰颓, 衰老; 衰弱
зігнути [完] 见 **вганяти**
зігнути [完] 见 **вгинати**
зігнутий 及 **зігнутий** [形] ① 弯曲的 ② 驼背的
зіграти, -аю, -аєш [完] ① 演奏; 演奏乐曲 ② 打(球), 下(棋), 玩(牌) ③ 演出, 扮演 ~ роль 扮演角色
зігрівати, -аю, -аєш [未] **зігріти**, -аю, -аєш [完] 暖, 使暖和; 使热, 弄热 ~ руки 使手暖和, 暖手
зігріватися, -аюся, -аєшся [未] **зігрітися**, -аюся, -аєшся [完] 变温, 温和起来; 热起来
зігрівати [完] 见 **вигрівати**
зігрівати [完] 见 **вигріватися**
зізнаватися, -наюся, -наєшся, -наємся, -наєтєся [未] **зізнатися**, -аюся, -аєшся

[完] ①承认, 供认, 招认; 坦白 ②认错, 认罪

зізнання, -я; 复二 -*нь* [中] ①坦白 (词), 交待, 供认; 认错, 承认过失 ②〈法〉口供, 供词, 供状

зізнатися [完] 见 *зізнаватися*

зійти [完] 见 *сходити*

зійтися [完] 见 *сходитися*

зілля, -я [中] ①草, 青草; 禾本科植物; 草茵, 绿茵 ②〈旧〉(古时用某些草浸制成的)毒药水 ③〈转, 口语〉恶毒的人, 恶棍; 迷人的女人, 狐狸精

зішкнути [完] 见 *вмикати*

зіш'яти, -*ну́*, -*неш*, -*неш*, -*нет* [完] 弄皱, 揉皱, 压皱; 揉成一团

зіш'ятися, -*неться* [完] 起皱, 有皱纹, 不平整

зіниця, -і, 五格 -*єю* [阴] 瞳孔, 眼珠
◇ *берегти як зіницю* 象爱护眼珠一样 (爱护)

зіпсований [形] ①弄坏了的, 损坏了的, 破坏了的 ②变坏的, 腐烂的 ③学坏了的, 堕落的, 腐化的

зіпсувати, -*ю́*, -*уви́*, -*ув*, -*ув* [完] ①弄坏, 毁坏, 损坏; 损害 ②(使精神等)变坏 ③使堕落, 使腐化

зіпсуватися, -*юся́*, -*уви́ся*, -*увся́*, -*увся́* [完] ①坏; 损坏; 腐烂 ②(天气等)变得恶劣, 恶化 ③学坏, 变坏, 堕落

зір, *зору* [阳] ①视力, 视觉 *обман зору* 视错觉 ②视线, 目光; 眼神; 注视 ◇ *поле зору* 1) 视野, 视域 2) 〈转〉眼界, 见识 *точка зору* 观点, 看法

зірвати [完] 见 *вривати*

зірватися [完] 见 *вриватися*

зірайголова, -и; 复二 -*лю* [阳, 阴] 〈口语〉非常大胆的人; 鲁莽的人, 冒失鬼

зірка, -и, 三、六格 -*ці*; 复二 -*рки́*, -*рки́* [阴] ①(天空的)星体, 星; 恒星 ②〈转〉名人, 明星 ③星形, 星状物 *морська* ~ 海星 (棘皮动物的一种) ④星章, 星形勋章 *орден Червоної Зірки* 红星勋章 ◇ *зірки з неба халати* (或 *знiмати*) 才智过人; 作出了不起的事

зірниця, -і, 五格 -*єю* [阴] ①晨星 ②曙光; 黎明; 曙光 *світова* ~ 朝霞 ③闪电

反光, 闪光

зіскакувати, -*ю́*, -*уви́* [未] *зіскачти*, -*чу́*, -*чиш*; 命令式 -*чи* [完] ①跳下, 跃下 *зіскачти з коня* 从马上跳下 ②摔下

зіскачти [完] 见 *зіскакувати*

зіставити [完] 见 *віставляти*

зіставлення, -я; 复二 -*ень* [中] 比较, 对比, 对照; 核对

зіставляти, -*ю́*, -*ави́ш* [未] *зіставити*, -*ави́*, -*ави́ш*; 命令式 -*ав* [完] 比较, 对比, 对照; 核对

зіткати, -*тчу́*, -*тчи́ш*, -*тчем*, -*тчеть*; 命令式 -*тчи́* [完] 纺织, 织; 编结

зіткнення, -я; 复二 -*ень* [中] ①接壤, 毗连 ②接触; 交火 ③直接交往, 相互联系 ④相撞, 碰撞 ~ *поїздів* 列车相撞 ◇ *точки зіткнення* 共同点, 接触点

зітнути [完] 见 *стигати*

зітхання, -я; 复二 -*нь* [中] 呼吸(一下); 叹息; 叹一口气

зітхати, -*ю́*, -*ави́ш* [未] ①行深呼吸; 出长气, 呼气; 叹气, 叹息 ②怀念, 伤感

зі'їдати, -*ю́*, -*ави́ш* [未] *зі'їсти*, *зі'їм*, *зі'їси́*, *зі'їсть*, *зі'їм*, *зі'їть*, *зі'їть*; 命令式 *зі'їж* [完] ①吃完, 吃掉, 吃尽 ②蛀坏, 咬坏, 完全咬毁 ③磨去, 磨损 (指牙齿)

зі'їждати, -*ю́*, -*ави́ш* [未] *зі'їхати*, *зі'їду́*, *зі'їдеши́*; 命令式 *зі'їдь* [完] ①(乘车)驶下去; 滑下去 ~ *в гору́* 从山上驶下; 从山上滑下 ②〈海〉登岸, 下船 *зі'їхати на берег* 下船, 登岸

зі'їждатися, -*юся́*, -*ави́ся* [未] *зі'їхатися*, *зі'їду́ся*, *зі'їдеши́ся*; 命令式 *зі'їдся* [完] ①(乘车等在路上)相遇, 相逢, 碰到 ②会集, 会合, 聚到一起

зі'їзд, -у [阳] ①驶下; 滑下 ②会集, 会合, 聚集 ③代表大会 *партійний* ~ 党代表大会 ④下坡 ~ *до річки* 河坡

зі'їздити, *зі'їжду́*, *зі'їдиш*; 命令式 *зі'їдь* [完] ①(乘车、骑马、坐船等)去一趟 ②(乘车、骑马、坐船等)走遍 ③(把路等)轧坏, (把车等)乘坏, (把马等)骑坏

зі'їздіський [形] 代表大会的

зі'їсти [完] 见 *зі'їдати*

з'їхати [完] 见 в'їжджати
 злагода, -и; 复二 -од [阴] ① 同意, 赞同 ② 和睦 жїти в ~і 和睦地生活
 злагоджений [形] 协调的, 协同一致的, 步调整齐的 ~а робота 协调的工作
 злагоженість, -ності, 五格 -ністю [阴]
 злагожений 的抽象名词
 злагожено [副] злагоджений 的副词
 злагодити, -джу, -диш; 命令式 -одь [完]
 及 злагідити, -джу, -диш; 命令式 зладь [完] <口语> ① 制作, 自己动手做 ② 准备好, 预备好; 安排好; 做好
 злагідити [完] 见 злагодити
 злазити, -ажу, -ашиш; 命令式 злязь [未]
 злізти, -аю, -аєш; 命令式 злязь [完]
 ① 爬下来, 下来 ~ в коня 从马上下来
 ② 下车, 下船 ~ в побїзда 下火车 ③ (皮肤) 脱皮; (颜色等) 剥落
 злак, -а; 复 -и, -ів [复] ① (主要指禾本科的) 草, 牧草 ② [复] 禾本科; 禾本科植物 хлібні ~и 禾谷类作物
 злам, -у [阳] ① 拆掉, 拆毁 ② 急转, 骤变 ③ 转折处, 弯曲处 ~ брів 眉弓 на ~і двох епох 在两个时代的交合点上
 зламати [完] 见 зламувати
 зламувати, -ую, -уєш [未] зламати, -аю, -аєш [完] ① 弄坏, 拆毁; 折伤 ② [只用完成体] <转> 摧毁; 击败; 摧折, 挫折 ③ [只用完成体] 违反, 违犯, 违背; 侵犯 зламати закон 违犯法律 ④ 撬开; 凿穿; 打开; 破开; 拆开
 злagna [副] ① 轻轻地, 轻微地; 稍微地, 微微(地); 一点儿 ② 轻佻地, 轻浮地; 轻率地
 злещати, -аю, -аєш [完] ① 变得懒惰, 变懒 ② 任性, 惯坏, 不听话, 不守纪律
 зледеніння, -я [中] 结冰, 蒙上冰
 зледенїти, -аю, -аєш [完] 结冰, 蒙上冰
 злетїти [完] 见 злітати
 злетїтися [完] 见 злітатися
 зліва, -и [阴] ① (倾盆) 大雨, 暴雨 ② <转> 大量, 川流不息, 源源不断, 滔滔不绝 ~ иривїтань 频频致意
 зливати, -аю, -аєш [未] зліти¹, злілю, злілїш, злілюб, злілїш; 过去时 злив, злила [完] ① 合并; 使联合起来; 使融合; 使打成一片 ② 浇上, 洒上, 倒上

③ (把液体) 倒出, 倒到(某处); 倒到一起, 掺到一起 ~ на руки 往手上倒(水)洗脸
 зливатися, -аюся, -аєшся [未] злітисся¹, злілюся, злілїшся, злілїтїся; 过去时 злився, злилася [完] ① 合流, 汇合 ② <转> 融成一片, 打成一片; 合并, 联合起来; 连起来
 зливон, -она [阳] (金属) 块, 锭
 злігодні, -ів [复] 不幸, 灾难, 厄运
 злидар, -я, 五格 -ам, 呼格 -арю; 复 -ї, -їв, -ам [阳] 乞丐
 злидарство, -а [中] — злиденність
 злиденний [形] ① 极贫穷的, 赤贫的; 行乞的 ② 极简陋的, 破烂不堪的(指住所) ③ 令人可怜的(指外表)
 злиденність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 ① 极端的贫困, 赤贫 ② 贫乏; 简陋
 зліди, -ів [复] ① 极端的贫困, 赤贫 жїти в ~їх 过赤贫的日子 ② 乞丐们, 赤贫的人们
 злизати [完] 见 злизувати
 злизувати, -ую, -уєш [未] злизати, -ажу, -ажеш; 命令式 -ижь [完] ① 舔去, 舔掉; 舔着吃掉 ② (火、水) 吞没
 злий [形] ① 凶恶的, 凶狠的, 恶毒的 ② 坏的, 不好的, 恶劣的 ◇ зліязки 好造谣中伤的人们
 злинялий [形] ① 褪了色的 ② <动> 脱了毛的; 脱了亮的; 脱了皮的
 злиняти, -ає [完] ① 褪色 ② <动> 脱毛, 换毛; 脱皮, 蜕
 злипнїтися, -ається [未] злипнїтисся, -нїтїся [完] ① 粘在一起, 粘住 ② (眼睛) 困得睁不开 У нього бчі злипаютьсся. 他已经困得眼睛都睁不开。
 злипнїтисся [完] 见 злипнїтисся
 зліти¹ [完] 见 зливати
 зліти², злю, злиш, злиб, злитї [未]
 激怒, 惹怒, 触怒
 злітисся¹ [完] 见 зливатися
 злітисся², злюся, злишся, злибся, злитїся [未] 发怒, 生气
 злиття, -я [中] ① 合流, 汇合; 汇合处, 汇合点 ② <转> 合并, 联合
 зліва [副] 在左边; 从左边
 злізти [完] 见 злагідити

злі́пати [完] 见 злі́плювати
 злі́патися [完] 见 злі́плюватися
 злі́плювати, -люю, -люви [未] злі́пати, -плю, -пиш [完] 粘在一起, 粘住, 粘上
 злі́плюватися, -люється [未] злі́патися, -питься [完] 粘在一起, 互相粘住
 злі́пок, -пка [阳] 模塑品
 злі́сний [形] ① 凶恶的 ② 有害的, 恶意的, 恶毒的
 злі́сть, злі́сті, 五格 злі́стю [阴] ① 恶意, 敌意 ② 怨恨, 愤恨 із (或 ві, во, від) злі́сті 由于怨恨
 злі́т, злі́тлу [阳] ① 代表会, 集会 піонерськей ~ 少先队集会 ② <空> 起飞 ③ <转> 高潮 ~ творчої думки 创作思想的高潮
 злі́тати, -лію, -ліви [未] злі́тати, -єчу, -єтис, -етимб, -етиме [完] ① 向上飞, 飞起, 起飞 ② 飞离, 飞走 ③ 飞下, 飞落 ◇ злі́тати (злі́тати) в повітря 1) 炸得粉碎, 化为灰烬 2) (理想、计划等) 落空, 成为泡影
 злі́татися, -ється [未] злі́татися, -єтяться [完] ① 飞集, 飞到一处 ② <转> 从四面八方跑拢来, 从各处跑到一起
 зло, зла; 复二 зол [中] ① 恶, 恶事 ② 不幸, 灾难, 祸害 ③ 气愤, 恼恨 во (或 ві) зла́ 或 во́ зла 由于气愤 ◇ на зло кому 故意刁难..., 故意气... не пам'ятати зла 不记仇
 злоба́, -і 及 злоба́, -и [阴] ① 恶意, 敌意, 仇恨 ② 怨恨, 愤恨 ◇ злоба́ дня 轰动一时的事件; 急待解决的问题
 злобл́ивий [形] 凶恶的, 恶毒的, 充满恶意的
 злобл́ивий [形] — злобл́ивий
 злободен́ий [形] 当前大家所关心的; 迫切需要解决的; 轰动一时的 ~е питання 当前大家都关心的问题
 зловж́ивання, -я; 复二 зло́в [中] ① 滥用, 非法利用, 不正当利用 ② 舞弊(行为)
 зловж́ивати, -блю, -беш [未] зловж́ити, -ибу, -ибеш [完] 滥用, 非法利用, 不正当地利用; 不恰当、无节制地使用
 зловж́ити [完] 见 зловж́ивати
 злов́ити, -влю́, -виш [完] ① 捕住, 捉住;

捕获, 逮住; 接住, 抓住 ② <转> 察觉到, 听到, 听出, 看出, 看到 ③ 揭发, 揭穿, 揭露 ◇ злов́ити на сліві 抓住话柄
 злові́сний [形] 不祥的, 不吉利的, 凶兆的; 凶险的, 凶多吉少的
 зловме́сний [形] 恶意的, 包藏祸心的, 起意不良的 ~ вчинок 起意不良的行为
 зловме́сник, -а [阳] 预谋犯罪者, 预谋犯, 凶犯
 зловті́шатися, -люся, -бешся [未] 幸灾乐祸
 зловті́шний [形] 幸灾乐祸的
 злоді́й, -я, 五格 -ем; 复 -ів, -іви [阳] 窃贼, 小偷儿 вишеньківвий ~ 扒手
 злоді́йкувати [形] 狡猾的, 不老实的; 贼头贼脑的, 鬼鬼祟祟的
 злоді́йство, -а [中] 偷盗, 偷窃
 злоді́йський [形] 窃贼的, 贼的
 зломі́ти, -млю́, -миш [完] 折断, 折坏, 折毁; 压坏, 压断
 зломі́тися, -млю́ся, -мишся [完] ① (被) 折断, 压断, 打断 ② <转> 被摧垮, 被折服; 丧失(指精力、意志等)
 злопам'я́тний [形] 不忘旧怨的, 爱记仇的
 злосл́обити, -блю, -сиш; 命令式 -бо [未] 说人坏话, 诽谤, 中伤
 злочи́н, -у [阳] ① 罪, 罪行, 犯罪行为 вчиніти ~ 犯罪 спі́ямти на місці ~у 在犯罪现场拿获, 当场捕获 ② 暴行, 凶恶行为, 残暴行为
 злочі́нець, -ниця, 五格 -ницею [阳] ① 罪犯, 犯人 во́вний ~ 战争罪犯, 战犯 ② 凶犯, 凶手; 恶人
 злочі́нний [形] ① 犯罪的, 犯法的 ② 凶恶的, 恶毒的; 凶犯的; 罪恶的
 злочі́нність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 罪行; 犯罪 ② 犯罪现象; 犯罪率 боротьба з ~ністю 同犯罪现象作斗争
 злочі́сний [形] 不幸的, 倒霉的
 злоякі́сний [形] <医> 恶性的
 злу́щити [完] 见 злу́щувати
 злу́щитися [完] 见 злу́щуватися
 злу́щувати, -ую, -уви [未] злу́щити, -иш, -ишиш; 命令式 злу́щ [完] ① 剥皮, 去壳 ② <农> (收割后) 粗耕, 浅耕, 灭茬

зліщуватися, -ується [未] зліщитися, -щитися [完] ① 皮被剥掉, 壳被去掉 ② (小片小片地) 脱皮, 去皮

злібка, -и, 三、六格 -ці [阳, 阴] <口语> 脾气暴躁的人, 好发脾气的人; 凶恶的人

зліканий [形] ① 受惊吓的, 吃惊的, 惊慌失措的 ② 害怕的, 畏缩的, 胆怯的

злікано [副] 惊慌地, 害怕地

злякати, -лю, -беш [完] ① 吓唬, 恐吓, 恫吓, 使害怕 ② 惊走, 惊飞, 吓跑

злякатися, -люся, -бешся [完] 害怕, 胆怯, 畏惧, 感到恐怖

змагання, -я; 复二 -ань [中] ① 比赛, 竞赛; 竞争 ~ в плаванні 游泳比赛

соціалістичне ~ 社会主义竞赛 ② <口语> 吵嘴, 吵架, 争吵, 口角 ③ <法> (诉讼程序中两造间的) 辩论 ~ сторін 两造辩论

змагатися, -люся, -бешся [未] ① 比赛, 竞赛; 竞争 ② 奋斗, 争取, 争夺 ③ <口语> 争吵, 吵嘴, 吵架, 口角

змазати [完] 见 змазувати

змазувати, -ую, -уєш [未] змазати, -ажу, -ажеш; 命令式 змаж [完] 涂上, 擦上; 上油, 给油; 使润滑 ~ йбдом 涂上碘酒

змалку [副] 从小, 从幼年(时代)起

змалювати [完] 见 змальовувати

змальовувати, -ую, -уєш [未] змалювати, -лю, -беш [完] ① 描绘, 临摹, 描下 ② <转> 描写, 描述

зманіти [完] 见 зманювати

зманювати, -юю, -юєш [未] зманіти, -ню, -неш [完] (用饵等) 诱集, 引诱(到一起)

змарнілий [形] ① 两颊深陷的; (面部) 消瘦的; 憔悴的 ② 蔫了的, 枯萎的

змарніти, -лю, -беш [完] ① 消瘦, 羸瘦 ② 虚弱已极, 憔悴不堪 ③ 枯萎; 变暗淡

змастіти [完] 见 змащувати

змах, -у [阳] 挥动, 挥舞; 扬; 振, 敲

змахнути [完] 见 змахувати

змахувати, -ую, -уєш [未] змахнути, -ну, -неш, -немо, -немо [完] ① 挥动, 挥舞; 扬; 振, 敲(翼) ② 拂去, 拂落, 刷去

змащувати, -ую, -уєш [未] змастіти, -ащу, -астиш [完] ① 涂上, 擦上; 上

油; 给油; 使润滑 ② [只用完成体] (给食品) 涂油, 抹油

зменшити [完] 见 зменшувати

зменшитися [完] 见 зменшуватися

зменшувальний [形] ① 使缩小的 ~ о скло 缩小镜 ② <语> 指小的 ~ суфікс 指小后缀

зменшувати, -ую, -уєш [未] зменшити, -шу, -шишь; 命令式 змени [完] ① (使) 减少, 缩减, 缩短; 降低, 减低; 缩小, 压缩; 减轻, 减弱 ~ швидкість 减低速度 ② 降低, 贬低 ③ (把某事物) 看得过小, 说得过小; 估计得过低, 评价过低; 小看

зменшуватися, -уюся, -уєшся [未] зменшитися, -шуся, -шишся 命令式 зменися [完] ① 变少; 变小; 减少; 减低, 降低; 缩小, 缩短 ② 降低, 低落, 下降

змерзлий [形] ① 冻僵了的, 冻透了的, 冻坏了的 ② 寒冷的; 冷得打战的

змерзнути, -ну, -неш [完] 觉得冷, 冻僵, 冻透, 冷得打战

змести [完] 见 змітати

зметати, -лю, -беш [完] 粗粗地缝上, 绷上, 线上

змибати, -лю, -беш [未] зміти, -лю, -беш [完] 洗去, 洗掉; 冲洗; 洗净, 洗好; 刷洗干净 ~ голову 洗头

змикати, -лю, -беш [未] зімкнути, -ну, -неш, -немо, -немо [完] ① 合上, 闭上(眼、嘴或可开合的物品) ~ бчі 合上眼 ② 使合拢, 使紧紧接合; <军, 运动> 使密集 зімкнуті раді (或 лави) 使队列密集 ◇ не змикати (зімкнуті) очей 没睡, 没合眼; 睡不着

змикатися, -люся, -бешся [未] зімкнутися, -нуся, -нешся, -немося, -немося [完] ① 合拢, 紧紧接合在一起, 围拢; <军, 运动> (队形) 密集 ② <转> 团结起来, 联合起来 ③ (眼、唇、齿等) 合上, 闭上

зміти [完] 见 змибати

зміїний [形] 蛇的

змії, -я, 五格 -ям [阳] ① 童话中生有双翅的蛇身怪物, 飞龙 ② 风筝

зміна, -и [阴] ① 变化; 改变, 变更, 变动

кількісні ~и 量变 якісні ~и 质变

різкв ~ погоди 天气的骤变 ② 更替, 替代, 交替 ~ пір року 四季的更替 ~ дня і ночі 昼夜的交替 ③ (工作等的) 班 Завінчила роботу друга зміна. 第二班结束了工作. нічна ~ 夜班 ④ 下一代, 年青一代, 接班人 ◇ зміна біл-зми (一套) 换洗的衣服

зміняти [完] 见 змінювати

змінятися [完] 见 змінюватися

змінний [形] ① 变化的; 不定的; 可变的, 能变的 ~а величина <数> 变数 ~ струм 交流电 ② 可更换的, 可代替的 ③ (工作) 班的; 接班人的 ④ <语> 有形态变化的

змінювати, -юю, -юши [未] зміняти, -ню, -ниш [完] ① 改变, 变更, 变动 ② 更换, 替换, 代替, 接替; 变换; 撤换; 变为 зміняти гнів на ласку 变愤怒为宽恕

змінюватися, -ююся, -юючися [未] змінятися, -нюся, -нишся [完] ① 改变, 变更, 起变化, 变样子 ② 交班, 下班; 更换, 换人; 更替, 替代

зміряти [完] 见 зміряти

зміряти, -яю, -яши [未] зміряти, -яю, -яши [完] ① 测, 量, 测量, 测定 ② <转, 口语> (与 очіма, поглядом 连用) 目测, 打量

зміст, -у [阳] ① 内容 форма і ~ форма 内容与内容 ② (内容的) 目录, 目次

змістовний [形] 有内容的, 内容丰富的, 内容充实的; 富有思想的

змітати, -аю, -аши [未] змести, -еті, -етеш, -етем, -етеш; 过去时 змів, зміла [完] ① 扫, 清扫, 扫除 ② <转> 消灭, 扫荡

зміцнення, -я [中] 加固, 加强, 巩固

зміцнити [完] 见 зміцнювати

зміцнітися [完] 见 зміцнюватися

зміцнювати, -юю, -юши [未] зміцняти, -ню, -ниш, -ним, -ниті [完] ① 使更坚固, 使更结实, 加固 ② 加强, 使巩固 ③ <军> 设防, 加强防御, 设防御工事

зміцнюватися, -ююся, -юючися [未] зміцнітися, -нюся, -нишся -нимся, -нитіся [完] ① 变得更坚固, 更结实, 得到加固 ② (得到) 加强, 巩固 ③ 筑上

防御工事, 设防

змішаний [形] 混合的, 混成的, 混杂的
◇ змішане число <数> 带分数

змішати [完] 见 змішувати

змішатися [完] 见 змішуватися

змішувати, -юю, -юши [未] змішати, -аю, -аши [完] ① 混合在一起, 把...掺上, 把...拌上; 混杂在一起 ② 弄乱, 搅乱, 使紊乱 ③ 使慌乱, 使张皇失措; 使糊涂 ④ 分不清楚, 混淆, 混为一谈

змішуватися, -ююся, -юючися [未] змішатися, -аюся, -ашися [完] ① (不同的物质, 物品) 掺和在一起; 混杂在一起 ② 紊乱, 混乱; (正常秩序等) 打乱 ③ 发慌, 发窘

змія, -і, 五格 -ю; 复 змії, змії [阴] ① 蛇 ② 阴险的人, 恶人

змова, -и [阴] 阴谋, 密谋, 谋反

змовитися [完] 见 змовлятися

змовіати, -аю, -аши [未] змовити, -и, -иш [完] 不作声, 不再响, 沉默起来, 沉寂下来

змовити [完] 见 змовляти

змовлятися, -яюся, -яючися [未] змовитися, -яюся, -яшися; 命令式 -беси [完] ① 商量, 商妥, 约定, 约好, 达成协议 ② 达到(互相)谅解, 说通

змовник, -а [阳] 阴谋者, 阴谋家

змовчати [完] 见 змовчувати

змовчувати, -юю, -юши [未] змовчати, -и, -иш; 命令式 змовч [完] 沉默不语, 默不作声; 默不作答

змога, -и, 三、六格 -зі [阴] ① 可能性; 可能 мати ~у 有可能, 能够 ② 机会 давати ком'ю ~у 给...机会 ◇ по змозі 尽可能地; 在可能的范围内

змогти, -бжу, -бжеш; 过去时 зміг, змогла [完] 能, 能够; 会

змокати, -аю, -аши [未] змокити, -и, -иш [完] ① 变湿; 浸湿, 淋湿 ② 湿透

змокити [完] 见 змокати

змолодіти, -ію, -іши [完] 变年轻, 年轻起来

змолоду [副] 从年轻时起, 从少年时起; 在年轻时

змолоти, змілю, змілеш [完] 磨碎, 磨成粉, 磨成面

змолодіти, -очу, -тиши [完] <衣> 打完场, 脱粒脱干净

змонтувати, -ю, -уєш [完] ① <技> 安装, 装配 ② 剪辑(影片)

зморений [形] ① 疲倦的, 疲劳的, 累的 ② 疲惫不堪的

зморіти [完] 见 зморювати

зморітися [完] 见 зморюватися

зморшка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -щок [阴] ① 皱纹 ② 折痕, 皱褶

зморшуватий [形] ① 皱纹多的 ② 褶多的

зморщити [完] 见 зморщувати

зморщитися [完] 见 зморщуватися

зморщувати, -ую, -уєш [未] зморщити, -чу, -чиши; 命令式 зморщ [完] 皱起, 蹙起

зморщуватися, -уюся, -уєшся [未] зморщитися, -чуся, -чишися; 命令式 зморщися [完] ① (脸上某部分) 皱起, 蹙起 ② 作鬼脸 ③ (衣服等) 起皱褶

зморювати, -юю, -юєш [未] зморіти, -рїю, -рїши [完] ① 使疲劳, 使疲倦 ② 使疲惫不堪, 使筋疲力尽

зморюватися, -ююся, -юєшся [未] зморітися, -рїюся, -рїшися [完] ① 疲劳; 疲倦, 感到疲乏 ② 疲惫不堪, 筋疲力尽

змотати [完] 见 змотувати

змотувати, -ую, -уєш [未] змотати, -лю; -люєш [完] ① 缠, 缠上; 卷, 卷起 ② 卷成筒(状)

змочіти [完] 见 змочувати

змочувати, -ую, -уєш [未] змочіти, -чу, -чиши [完] 使湿润, 弄湿, 蘸湿; 淋湿, 浇湿

змушній [形] 成年的, 发育成熟的

змушніість, -ості, 五格 -істю [阴] 发育成熟(期); (智慧、才能的) 发育成熟

змушніти, -ію, -ієш [完] ① 发育成熟, 达到成年 Він дуже змушнів. 他已经长大成人。 ② <转> (精神上、能力上等) 成熟

змісити [完] 见 змішувати

змічений [形] 疲惫不堪的, 精疲力竭的 У нього змічений вигляд. 他显得疲惫不堪。

змічити [完] 见 змічувати

змічтисся [完] 见 змічуватися

змічувати, -ую, -уєш [未] змічтити, -чу, -чиши; 命令式 зміч [完] ① 折磨到极点, 使痛苦到极点 ② 使疲惫不堪

змічуватися, -уюся, -уєшся [未] змічтисся, -чуся, -чишися; 命令式 змічсся [完] ① 受折磨到极点, 痛苦到极点 ② 疲惫不堪

змішений [形] 被迫的, 迫不得已的; 勉强的 ~а посадка <空> 被迫着陆, 迫降

змішувати, -ую, -уєш [未] змісити, -ішу, -ієши; 命令式 зміш [完] 迫使, 强迫, 强制; 使不得不 змісити замовкнути 迫使沉默

знавць, -вць, 五格 -вцьм [阳] 行家, 内行

знада, -и [阴] ① 诱惑; 引诱 ② 诱惑物

знадвору [副] 从外面

знаджувати, -ую, -уєш [未] знадти, -джу, -диши; 命令式 знадь [完] ① 诱惑, 引诱, 迷惑 ② 诱使, 促使, 怂恿

знаджуватися, -уюся, -уєшся [未] знадтисся, -джуся, -дишися; 命令式 знадтисся [完] ① 受引诱, 受诱惑 ② 着魔, 入迷

знадти [完] 见 знаджувати

знадтисся [完] 见 знаджуватися

знадливий [形] ① 诱人的, 有诱惑力的; 有魅力的; ② 有吸引力的, 引人入胜的, 令人神往的

знадобітисся, -бюся, -бієшся, -бимся, -битесь [完] 需要, 用得着; 有用, 有益

знайбїти [形] ① 认识的, 熟悉的 ② [用作名词] знайбїний, -ого [阳] 熟人, 认识的人

знайбїтити, -млю, -миши; 命令式 бїм [未] познайбїтити [完] ① кого з ким 把…介绍给…, 使…与…相识 ② кого з чим 向…介绍, 使…了解(某种情况)

знайбїтитися, -млюся, -мишися; 命令式 бїмся [未] познайбїтитисся [完] з ким ① 与…结识, 与…认识, 相识 ② з чим 了解, 熟悉(某种情况)

знайти [完] 见 знаходити

знайтїся [完] 见 знаходитисся

знак, -а; 复 -и, -їє [阳] ① 符号, 记号 ~ м'якшєння <语> 软音符号 ~ рївнїння <数> 等号 ~ бєльшє <语> 感叹号

~ питання <语> 问号 твердий ~ <语>
 [硬音符号 ① 信号 подавати ~ 发出信号
 ◇ грошівий знак 纸币 на (或 в) знак чого 为了表示..., 为了证明...
 знаменний [形] ① 有重要意义的, 意义重大的 ② 意味深长的, 有特殊用意的
 знаменник, -а [阳] <数> 分母
 знаменувати, -ув [未] <文语> 标志着, 证明
 знаній, -я; 复二 знань [中] ① [单] 知道, 了解, 熟悉, 通晓; (对事物的) 认识 любов до ~ а 求知欲, 求知精神 ② [复] 知识
 знаряддя, -я; 复二 -ядь [中] ① 工具 сільськогосподарське ~ 农具 ~ виробництва 生产工具 ② <转> 手段, 方法, 工具
 знати, -ю, -виш [未] ① 知道, 了解, 熟悉, 明白 ② <口语> 会, 能, 善于, 有(某种) 本领 Він не вміє плавати. 他不会游泳. ③ [只用不定式] <口语> 1) [无人称, 用作谓语] 看得见, 可以看出, 可见, 足见 не ~ 看不出来; 不知道, 不清楚 не ~ й сліду 连痕迹也没看见 2) [用作插入语] 大概, 看来, 也许 ◇ давати (дати) себб знати 使感觉到 Хто його знає! 谁知道! 不知道!
 знатися, -юся, -виши [未] <口语> ① в ким 与...相交, 与...来往 ② на чому 懂得, 了解, 熟悉, 通晓
 знатний [形] ① 著名的, 知名的, 驰名的 ~ а ланцюга 著名的小队长 ② <口语> 非常好的, 出色的; (数量、程度) 相当大的, 可观的 ③ 显贵的, 贵族(身分)的
 знахабнілий [形] 蛮横无礼的, 厚颜无耻的
 знахабніти, -ію, -виши [完] 变得蛮横无礼, 变得厚颜无耻
 знахар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ам [阳] 巫医
 знахарка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 巫医的女性
 знахідка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] ① 找到; 捡到, 拾到 ② 捡到的东西, 拾(得)物
 знахідний [形]: знахідний відмінск <语> 第四格, 宾格, 役格

знаходити, -джу, -диш; 命令式 -бди [未] знайти, -йди, -йдеш; 过去时 -йшов, -йшла [完] 找到, 寻到; 捡到, 拾到; 找出, 找到; 发现 знайти вагущену річ 找到遗失的东西 ◇ знаходити (знайти) час 抽出空闲时间, 抽空
 знаходитися, -джуся, -дишися; 命令式 -бдися [未] знайтися, -йдися, -йдешся; 过去时 -йшовся, -йшлася [完] ① (被) 找到 (指丢失的东西) ② [只用未完成体] 位于, 在 ③ [只用完成体] 出生, 诞生 значення, -я; 复二 -ень [中] ① 意义, 意思, 涵义, 含义 протилежне ~ 相反的意思 у тбчному ~ і пробо слава 在这个词的确切含义里 ② 意义, 重要性; 作用, 影响 мати велике ~ 具有重大意义 не мати ~ а 没有关系, 无关紧要 По не має ніякого значення. 这毫无意义; 这毫无影响.
 значити, -чу, -чиш [未] ① (词、记号、手势等) 表示(某种意思), 是...意思; ② 表明, 证明, 意味 Що це все значить? 这一切是什么意思?
 значитися, -чуся, -чишися [未] 被列入, 登记, 注册 ~ в списку 列入名单
 значить [插入语] <口语> 那么, 就是说; 所以, 可见
 значний [形] ① 相当大的(指大小、尺寸、数目、力量等) ~ юю мірою 在很大程度上 ② 意义重大的, 重要的
 значно [副] ① 相当大地, 很大地, 大大地 ② (与形容词、副词比较级连用)...得多
 значок, -чок [阳] 徽章, 证章, 纪念章
 знаючий [形] 有学问的, 学识渊博的; 有专门知识的
 знебарвити [完] 见 знебарвлювати
 знебарвлювати, -лю, -виши [未] знебарвити, -лю, -виши; 命令式 -бви [完] 去色; 使退色
 знеблюти [完] 见 знеблювати
 знеблювання, -я [中] <医> 止痛, 麻醉
 знеблювати, -лю, -виши [未] знеблюти, -лю, -виши; 命令式 -бви [完] 使不疼痛, 止痛, 使麻醉
 знеблюючий [形]: знеблюючий засіб 止痛剂, 麻醉剂
 знеблаг, -и, 三、六格 -ів [阴] ① 轻视,

轻蔑,藐视② 屈辱,侮辱
зневажати, -аю, -аєш [未] **зневажити**, -аю, -аєш; 命令式 -аж [完] **кого, що** ① 藐视,轻视,鄙视,轻蔑 ② 损害尊严;侮辱,凌辱
зневажити [完] 见 **зневажати**
зневажливий [形] ① 轻视的,藐视的,鄙视的,蔑视的 ② 有损尊严的;侮辱的,凌辱的 ◇ **зневажливо ім'я** 表卑词
зневіра, -и [阴] ① 灰心,丧气,沮丧 ② 失望,扫兴
зневірний [形] 失去信心的;失望的
зневіряться [完] 见 **зневіратися**
зневіря, -я [中] — **зневіра**
зневіратися, -аюся, -аєшся [未] **зневіритися**, -рюся, -ришся; 命令式 -іряся [完] **в когось, в чому** 对…失去信心,对…失望,对…不信任
знедолений [形] ① 不幸的;倒霉的,时运不济的 ② 被排斥的
знезаражувати, -ую, -уєш [未] **знезаразити**, -аю, -аєш; 命令式 -азь [完] <医> 消毒
знезаразити [完] 见 **знезаражувати**
знекрівити [完] 见 **знекрівлювати**
знекрівлювати, -аю, -аєш [未] **знекрівити**, -аю, -аєш; 命令式 -аь [完] ① 放出(全部或许多)血;使失血 ② <转> 使不生动,使无生动的内容
знемагати, -аю, -аєш [未] **знемагті**, -аю, -аєш; 过去时 -мі, -могли [完] ① (完全) 失掉力气,疲惫不堪 ~ від утоми 累得筋疲力尽 ② 完全控制…(指某种状态) Сон **знемагав** **кого** 令人想睡,令人打盹
знемога, -и, 三、六格 -сі [阴] 疲惫不堪 筋疲力尽
знемогті [完] 见 **знемагати**
знеможений [形] 疲惫不堪的,精疲力尽的
зневраждати, -аю, -аєш; 命令式 -аждь [完] 痛恨,憎恨,憎恶,仇视
зневраждість, -і, 五格 -тію [阴] 憎恨,痛恨,仇恨(心)
зневпачьма [副] 意外地,突然地,出其不意地
знеособити [完] 见 **знеособлювати**

знеособлювати, -аю, -аєш [未] **знеособити**, -аю, -аєш; 命令式 -аь [完] ① 使失去个性,使失去特点 ② 使无专人负责
знеохобити [完] 见 **знеохобувати**
знеохобувати, -аю, -аєш [未] **знеохобити**, -аю, -аєш; 命令式 -аь [完] 使泄气,使失去信心,使沮丧
знепритомніти, -аю, -аєш [完] 失去知觉,晕倒
знесілений [形] ① 变得软弱无力的,变得衰弱的 ② 疲惫不堪的,疲乏已极的
знесілювати [完] 见 **знесілюватися**
знесілюватися [完] 见 **знесілюватися**
знесілювати, -аю, -аєш [未] **знесілити**, -аю, -аєш; 命令式 -аь [完] ① 使变弱,使衰弱,削弱 ② 使疲惫不堪,使疲乏已极
знесілюватися, -аюся, -аєшся [未] **знесілитися**, -аюся, -аєшся; 命令式 -аься [完] ① 变得软弱无力,(完全) 失掉力气 ② 疲惫不堪,精疲力尽
знеславити [完] 见 **знеславліювати**
знеславліювати, -аю, -аєш [未] **знеславити**, -аю, -аєш; 命令式 -аь [完] 给…散布谣言,说…的坏话;败坏…名誉,使蒙受耻辱;使丢丑,使丢脸
знесіти [完] 见 **знесіти**
знехтувати, -аю, -аєш [未] **кого, що** 及 **чим, чим** 忽视,忽略,不在意
знецінення, -я [中] 跌价,贬值
знецінити [完] 见 **знецінювати**
знецінитися [完] 见 **знецінюватися**
знецінювати, -аю, -аєш [未] **знецінити**, -аю, -аєш; 命令式 -аь [完] 减低…价值,减低…价格,使跌价;使贬值
знецінюватися, -аюся, -аєшся [未] **знецінитися**, -аюся, -аєшся [完] 跌价;贬值,变得不值钱
знешкобжувати, -аю, -аєш [未] **знешкобдити**, -аю, -аєш; 命令式 -аждь [完] 使不能为害,使变得无害
знешкобдити [完] 见 **знешкобжувати**
зніжжений [形] 降低的,减低的,减少的
зніження, -я; 复二 -ень [中] ① 降下,降落;降低 ② 减少,减低,降低;压低,减弱 ~ цір 降低价格 ~ собівартості

продукції 降低生产成本
зни́жувати, -ую, -увши [未] **зни́зити**, -ажу, -ажеш; 命令式 **знизь** [完] ① 使下降, 使(高度)降低 ② 降低, 减低, 减少; 压低, 减弱(声音等) ~ тиск 降低压力 ~ го́лос 压低说话的声音
зни́жуватися, -уюся, -увшися [未] **зни́зитися**, -ажуся, -ажешся; 命令式 **знизься** [完] ① 降落, 下降些, 下落 ② 下降, 降低一些, 减少; (声音等) 减弱, 压低
зни́зати [完] 见 **зни́жувати**
зни́зити [完] 见 **зни́жувати**
зни́зитися [完] 见 **зни́жуватися**
зни́зу [副] ① 从下面; 在下面 ② 从群众中(来的), 从下面(来的), 自下而上(的)
зни́зувати, -ую, -увши [未] **зни́зати**, -ажу, -ажеш; 命令式 **знизь** [完]: **зни́зувати** (зни́зати) плечі́ма 耸肩(表示不解、无奈等)
зни́кати, -аю, -аєш [未] **зни́кнути**, -ну, -неш; 过去时 **зник** 及 **зникну**, **зникла** 及 **зникнула** [完] 消失, 消逝; 失去, 不见, 不知去向
зни́кнення, -я; 复二 -ень [中] 失落, 失掉, 遗失; 下落不明, 失踪
зни́кнути [完] 见 **зни́кати**
зни́щення, -я [中] 消灭, 歼灭; 毁灭
зни́щити [完] 见 **зни́щувати**
зни́щувальний [形] 破坏性的, 毁灭性的, 歼灭性的 ~а авіа́ція 歼击机; 战斗机
зни́щувати, -ую, -увши [未] **зни́щити**, -чу, -чиш; 命令式 **знищи** [完] 消灭, 歼灭; 毁灭
зни́вчати, -чу, -чиш; 命令式 **єч** [完] ① 弄坏, 毁坏, 损坏; 破坏, 摧毁 ② 消灭, 歼灭 ③ 使成残废; 使受重伤
зни́жений [形] 娇嫩的; 娇生惯养的, 受不了苦的
зни́женість, -ності, 五格 -ністю [阴] 娇嫩; 娇气; 娇生惯养
зни́мати, -аю, -аєш [未] **зни́яти**, **зня́му**, **зня́меш**; 过去时 **зняв**, **зняв** [完] ① 拿下, 取下; 摘下; 拆下, 卸下; 搬下; 弄下, 起下 ② 脱下; 摘下 ③ 解除, 免除, 撤离, 撤消, 撤除 ~ себе відпові́дальність 卸去责任 ④ 收割, 收墒, 采集 ~ а́бгува

摘苹果 ⑤ 拍摄下 ~ фі́льм 拍摄影片
 ⑥ 租下, 租进 ◇ **зни́мати** (зня́ти) **облі́гу** 解围
зня́тися, -аюся, -аєшся [未] **зня́тися**, **зня́муся**, **зня́мешся**; 过去时 **знявся**, **зняв** [完] ① 脱离开, 脱落; 拿下来; 摘下来; 卸下来 ② 离开, 离去 ③ 照像; 拍摄; (担任某一角色) 拍(摄影)片 ~у фі́льмі 拍片, 在影片中扮演角色 ③ 开始, 出现, 发生 **Знявся буря**. 起风暴了. ◇ **зня́татися** (зня́тися) з **облі́гу** 撤销登记
зня́чів'я [副] <口语> 出于无聊
зня́кові́лий [形] ① 窘迫的, 不好意思的, 难为情的; 腼腆的 ② 惶恐不安的
зня́кові́ти, -аю, -аєш 及 **зня́кові́ти**, -аю, -аєш [完] ① 发窘, 感到难为情; 腼腆起来 ② 害起怕来, 畏缩, 羞怯
зно́біти, -ба́ть [未, 无人称] (感到) 发冷 (指病态) **Менé зно́ба́ть**. 我觉得冷.
зно́в [副] 又, 再, 又一次, 再一次, 重新
зно́ву [副] = **зно́в**
зно́сити, -бшу, -бшиш; 命令式 **знось** [未] **знести́**, -су, -сеши, -се́мь, -се́ть; 过去时 **зніо**, **знеслі** [完] ① 拿到下面去 ② 送到...去 ③ 把...搬到一块, 堆集 ④ 拆除, 拆毁, 毁掉 ~ буди́нок 把房子拆除 ⑤ <特> 忍受住 ⑥ (水) 冲倒, 冲坏, 冲跑; (风) 刮掉, 吹走 ⑦ [只用完成体] 产(卵), 生(蛋)
зно́сити [完] 见 **зно́шувати**
зно́ситися [完] 见 **зно́шуватися**
зно́шений [形] 穿破了的; 穿旧了的
зно́шувати, -ую, -увши [未] **зно́сити**, -ошу, -ошиш [完] 穿破, 穿坏, 穿到不能再穿
зно́шуватися, -ується [未] **зно́ситися**, -бшеться [完] 穿破, 穿坏; 用坏
зно́щальний [形] 挖苦的; 嘲弄的; 侮辱的
зно́щання, -я; 复二 -ань [中] 挖苦; 嘲弄; 侮辱
зно́щатися, -аюся, -аєшся [未] **зно́щати**, **зно́щати́** [完] 见 **зни́мати**
зня́ти [完] 见 **зни́мати**
зня́тися [完] 见 **зня́татися**

зобов'язаний [形] 有义务的, 有责任的; 应该...的, 必须...的

зобов'язання, -я; 复二 **-ань** 及 **зобов'язання, -я;** 复二 **-ань** [中] (所负担的) 义务, (所承担的) 责任 **в'я́зати на себе ~ я зробіти що** 保证做某事

зобов'язати [完] 见 **зобов'язувати**

зобов'язатися [完] 见 **зобов'язуватися**

зобов'язувати, -ую, -уєш [未] **зобов'язати, -ажу, -ажеш;** 命令式 **-ажь** [完] 责成, 使担负责任; 要求做...

зобов'язуватися, -уюся, -уєшся [未] **зобов'язуватися, -ажусь, -ажешся;** 命令式 **-ажіся** [完] 担负责任, 负担义务, 承担; 答应一定做, 保证

зображати, -лю, -аєш [未] **зобразити, -ажу, -ажеш, -ажіть** [完] ① (用艺术形象) 描绘出, 画出, 塑造出; 描述, 描写 ② (在舞台上) 扮演, 表演

зображення, -я; 复二 **-ень** [中] ① 描绘, 描写 ② (画出, 摄出, 雕出的) 像; (画出的) 图画, 图形

зобразити [完] 见 **зображати**

зовні [副] ① 从外面 ② 外表上, 表面上

зовнішній, -я, -е [形] ① 外面的, 外部的, 外在的; 表面的 ~ **вігляд** 外貌, 外观, 外表 ~ **і двіри** 通向外边的门 ~ **кут** <数> 外角 ② 对外的, 国外的; 外来的 ~ **я політика** 对外政策 ③ <医> 外用的, 外敷的

зовнішньополітичний [形] 对外政策的; 国际政治的; 外交的

зовсім [副] 完全, 十分, 充分, 全然, 彻底地, 根本 ~ **не** 根本不; 一点也不

зодіак, -у [阳] <天> 黄道带

зозуля, -а, 五格 -ю [阴] 杜鹃, 布谷鸟

зо́йк, -у [阳] ① (突然的) 叫喊声 ② 号叫(声), 号啕, 哀号, 号哭 ③ 呻吟声, 哼哼声

зо́йкнути, -ну, -неш [完] ① 突然喊叫一声, 大叫(一声) ② 号叫, 号啕, 哀号, 号哭 ③ 呻吟起来, 哼哼起来

зокре́ма 及 **зокрема́** [副] ① 单独地, 个别地 ② 特别地; 尤其

зола, -а [阴] 灰, 灰烬

золотий [形] ① 金的, 黄金的; 含金的; 金制的, 金质的; 镀金的; 以黄金计算的

~**а валюта** 金本位(制); 金币 ② 金色的, 金黄色的; 黄金般的 ③ <转> 极可贵的, 卓越的, 极好的 ~**в серце** 金子般的心, 极善良的心肠 ④ <转> 繁荣的, 昌盛的; 幸福的 ~**а поря́** 大好时光, 黄金时代 ◇ **золота́ бсінь** 金黄色的秋天(天高气爽)

золотистий [形] 金色的, 金黄色的 ~**в волосья** 金黄色的头发

золотіти, -очу, -бтши [未] **позолотіти** [完] ① 镀金 ② 把...辉映成金黄色

зблота, -а [中] ① 金子, 黄金; <化> 金 (Au) ② 金币 ③ <转> 宝贵的东西 ◇ **Не все те зблота, що блищить.** 闪光的东西并不全是金子(金玉其外, 未必不败絮其中)。

золотонісний [形] 含金的

золотощукач, -а, 五格 -ем [阳] 探金矿的人, 采金者

золотуха, -и, 三、六格 -і [阴] <医> 瘰癧质, 腺病质

зомлівати, -лю, -аєш [未] **зомліти, -лю, -ієш** [完] ① 晕倒, 昏厥, 失去知觉 ② 发呆, 发愣 ③ (四肢) 发麻, 麻木

зомліти [完] 见 **зомлівати**

зона, -и [阴] 地带, 地区; 区域; 范围 ~ **ма́ру** 和平区

зоня́льний [形] **зона́** 的形容词; 分地带的, 按地带的, 地带性的, 地区性的

зона, -а [阳] ① <医> 探针, 探针; 探条 ② 试探器, 探测器

зондувати, -лю, -уєш [未] ① <医> 用探针(或探测器)探查 ② 用探测器探测 ③ <转> 试探, 刺探, 探听

зо́блог, -а [阳] 动物学家

зоологічний [形] 动物学的

зооло́гія, -і 五格 -єю [阴] 动物学

зоопарк, -у [阳] 动物园

зоотехнік, -а [阳] 畜牧学家, 畜牧工作者

збпалу [副] 一时气愤, 一时发怒; 一时激动, 凭一时的热劲

зопривати, -лю, -аєш [未] **зопрїти, -лю, -ієш** [完] (由于潮湿或热) 发霉, 霉烂, 腐烂

зопрїти [完] 见 **зопривати**

зоровий [形] 视觉的, 视力的 ~**а пам'ять**

视觉记忆

зоря, -і, 呼格 -е; 复 зорі, вір [阴]

① 星, 恒星 ② 霞, 霞光; 黎明; 曙光 на ~і 拂晓时 вставати на ~і 黎明即起 ③ <军>(早晚的)点名号, 点名鼓 грати ~ю 吹点名号 ◇ від зорі до зорі 从早到晚, 整天

збірний [形] ① 星的, 恒星的 ~е скупчення <天> 星团 ② 满天星斗的 ~а ніч 满天星斗的夜晚

зосереджений [形] ① 集中的, 密集的 ~а увага 集中的注意力 ② 思想集中的, 聚精会神的

зосередженість, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 集结 ② 集中; 聚精会神

зосереджено [副] 思想集中地, 聚精会神地

зосереджувати, -ую, -увати [未] зосередити, -джу, -диш; 命令式 -бь [完] ① 集中, 集聚, 集结 ② 使(思想、意志、注意力等)集中, 凝聚

зосереджуватися, -уюся, -увися [未] зосередитися, -джуся, -дишся; 命令式 -бься [完] ① (部队、火力等)集中 ② 集中思想于, 聚精会神于, 专心于

зосередити [完] 见 зосереджувати

зосередитися [完] 见 зосереджуватися зотлівати, -аю, -аєш [未] зотліти, -аю, -аєш [完] ① 完全腐烂, 烂尽 ② 烧成灰烬

зотліти [完] 见 зотлівати

зшит, -а [阳] 本子, 练习本, 笔记本 ~ для малювання 图画本

з-під [前] (二格) ① 从...下面, 从...底下, ② 从...附近 ~ Полтаві 从波尔塔瓦附近(来)

зрада, -и [阴] ① кого, чого 叛变, 背叛, 叛逆; 背叛行为, 变节行为 державна ~ 叛国行为 ② 违背, 背弃; 变节, 失节

зраджувати, -ую, -увати [未] зрадити, -джу, -диш; 命令式 зрадь [完] ① 背叛, 背叛, 出卖 ② 违背, 背弃; 变节, 失节 ③ (某种能力)不中用, 不听使唤(某种感情、心情)不再出现, 不再起作用 Пам'ять зраджує мені. 我的记忆力不行了。

зрадити [完] 见 зраджувати

зрадіти, -аю, -аєш [完] 高兴, 喜悦

зрадли́вий [形] ① 不忠诚的; 背信弃义的 ② 叛变的, 背叛的; 变节的 ③ 无定性的, 易变化的, 变化无常的, 反复无常的 зрадли́вість, -вості, 五格 -вистю [阴] ① 不忠诚; 背信弃义 ② 反复无常, 变化无常

зрадли́ни, -а [阳] ① 叛徒, 背叛者 ② <口语> 负义者, 背信者, 不忠实于爱情和友谊的人

зрадли́ниці, -і, 五格 -єю [阴] зрадли́ниці 的女性

зрадли́цький [形] ① 叛徒的; 背叛的; 背信的, 负义的 ② <转> 阴险的, 奸诈的; 不可靠的

зразко́вий [形] ① 作样品的, 样本的; 货样的 ② 模范的, 标准的; 极好的 ~ порядо́к 极良好的秩序 ~а поведі́нка 模范行为

зразо́к, -а́к [阳] ① 样子, 样品, 样本; 货样 взяти (或 дати) для ~взя́ (或 на ~) 作为样品; 作为货样 ② <转> 榜样, 模范, 范例 ~ му́жності 勇敢的榜样 ③ <技> 式, 样式, 型式; 模型 ◇ за зразко́м 照样, 依样, 照例 на зразко́ кого, чо́го 象...一样, 与...相同

зра́нку [副] ① (在)早晨, 一清早 з́автра ~ 明天早晨 ② (从)早晨, 清早起

зре́ктися [完] 见 зрива́тися

зрешто́ю [副] ① 最后, 末了, 终于, 毕竟 ② [用作插入语] 不过, 还是, 最好还是 (表示话语的突然变化或犹豫不决)

зрив, -у [阳] 挫折; 失败, 不成功

зрива́ти, -аю, -аєш [未] зрива́ти, ві́ру, ві́реш 及 ві́реш, ві́ремо 及 ві́ремо́, ві́рете 及 ві́рете́ [完] ① 撕掉, 扯掉; 揭下, 拽下 ② 摘下, 采下, 揪下; 摘光, 采光, 揪光 ③ <转> 破坏, 使中断, 打破, ~ перегово́ра 破坏谈判 ④ 使爆炸; 炸毁 ◇ зрива́ти (зрива́ти) зло (或 се́рце 等) на ко́му 发泄, 撒气 зрива́ти го́лос 失音

зрива́тися, -аюся, -аєшся [未] зрива́тися, ві́реюся 及 ві́реюся, ві́ремося 及 ві́ремося́, ві́реться 及 ві́реться́ [完] ① 落下, 掉下, 脱落; 滑落, 跌落 ② 迅速地离开, 突然走开 ~ з місця 突然离开 ③ 突然说出, 脱口而出

~ в явля **脱口而出** ④ **爆炸; 炸毁**
 ⑤ **挣脱; <转> 失去自制, 失去控制**
 ⑥ **<转> 失败, 垮台, 不成功** Репетиція зривається (зірвалася). **彩排不成功.**
 ⑦ **开始, 出现, 发生** Зриваються блискавки (аплодисменти). **响起了掌声.**

зрівноважити [完] 见 зрівноважувати
зрівноважитися [完] зрівноважуватися
зрівноважувати, -ую, -уєш [未] зрівноважити, -жу, -жиш; 命令式 **-аж, [完]** ① **使平衡; 使均等** ② **<转> 使均衡, 使相抵消**

зрівноважуватися, -уюся, -уєшся [未] зрівноважитися, -жуся, -жишся; 命令式 **-ажся** [完] **平衡, 保持平衡; 均等**

зрівнювати, -ую, -юєш [未] зрівняти, -яю, -яєш [完] ① **使相等, 使平等, 使均等** ~ в правах **使权利平等** ② **弄平坦; 弄平整** ③ **比较, 使相比, 使对照; 相提并论**

зрівняти [完] 见 зрівнювати
зрідка [副] **有时, 间或**

зріднитися [完] 见 зріднюватися
зріднюватися, -ую, -юєшся [未] зріднитися [完] **亲密起来, 亲近起来**

зріз, -у [阳] ① **切, 削, 剪, 砍, 锯** ② **切口, 切削处** ③ **切片**

зрізати [完] 见 зрізувати
зрізатися, -іжуся, -іжешся; 命令式 **зріжся** [完] <口语> **考试不及格**

зрізувати, -ую, -уєш [未] зрізати, -іжу, -іжеш; 命令式 **зріж** [完] ① **切去, 削去, 剪掉, 砍掉, 锯掉; 切短, 截短** ② [只用完成体] <口语> **使(考试)不及格**

зрідатися, -іюся, -ієшся [未] зрідатися, -ічуся, -ічешся, -ічешся, -ічешся; 过去时 **зрідався, зрідався**; 命令式 **-ічися** [完] ① **(кого, чого 或与不定式连用) 拒绝, 不同意, 不愿做** ② **放弃, 不接受** ~ престолу **让位** ③ **否认, 不承认**

зрілий [形] ① **成熟的(指果实)** ② **发育成熟的, 成年的** ③ **<转> (思想上, 工作上等) 成熟的**

зрілість, -лості, 五格 -лістю [阴] **зрілий 的抽象名词**

зріст, зросту [阳] ① **身高; 身材, 身量**

високий на ~ 及 високого зросту **高身量, 高个子** ② **增长, 增高**

зріти, -ію, -ієш [未] ① **逐渐长熟(指果实)** ② **<转> 逐渐发展成熟, 逐渐成熟**

зробити [完] 见 робити
зробитися, -біюся, -бієшся [完] ① **发生, 有(某事)** Що зробилося з ним? **他怎么了? 他发生了什么事?** ② **成为, 变为** ~ звичайним (及 звичкою) **成为习惯**

зрозумілий [形] ① **明白易懂的; 可以理解的** ② **清楚的, 有条理的** ③ **清晰的, 明白的** ◇ **зрозуміла річ** [插入语] **当然(的事)**

зрозумілість, -лості, 五格 -лістю [阴] ① **明白易懂** ② **清晰, 清楚, 明白**

зрозуміло ① **зрозумілий 的副词** ② [用作谓语] **明白, 清楚** ③ [插入语] **当然, 自然, 显然是**

зрозуміти [完] 见 розуміти
зрозумітися [完] 见 розумітися

зронити, -ню, -ниш [完] <口语> ① **(无意间) 掉落** ② **说, 说出, 漫不经心地说** не ~ ні (或 ані) слова **没说一句话** ◇ **не зронити сльозу** **不掉泪**

зросіти [完] 见 зрощувати
зростання, -я [中] ① **增加; 增大; 增长; 增强; 发展** ~ добробуту **增加物质福利** ② **长, 生长** ③ **长合, 连生; 愈合, 接合, 对合**

зростати, -аю, -аєш [未] зрости, -тій, -теш, -теш; 过去时 **зріс, зросів** [完] ① **增长, 增多, 增加; 壮大; 发展; <转> 增强, 加强, 壮大, 加固** ② **(植物) 长, 生长**

зростатися, -ається [未] зростіся, -тешся; 过去时 **зрісся, зросівся** [完] **长在一起, 长合, 连生; 愈合, 接合, 对合**

зрости [完] 见 зростати
зростіся [完] 见 зростатися

зростіти¹ [完] 见 зрощувати¹
зростіти² [完] 见 зрощувати²

зрощення, -я [中] **灌溉, 浇**

зрощувальний [形] **灌溉的**

зрощувати, -ую, -уєш [未] зростіти, -ощу, -ощи [完] **灌溉**

зрощення, -я 复二 **-ень** [中] **连接, 接合**

зрощувати¹, -ую, -уєш [未] зростіти¹,

-оцш, -остши, -остимб, -оститб [完]
 养大, 养育大; 培养出来, 栽培出来
 зрбшувати², -ую, -уши [未] зростати²,
 -оцш, -остши, -остимб, -оститб [完]
 ① 使长合, 使接合(指骨头) ③ <技> 连接, 接合
 зруб, -у [阳] ① 砍断, 砍掉; 砍倒, 伐倒
 на ~ 采伐 ② <建> 木架, 构架; 木墙
 ③(伐光树木的) 树林残址, 采伐迹地
 зрубати, -аю, -аши [完] ① 砍断, 砍掉;
 砍倒, 伐倒; 砍尽, 伐尽; 砍死, 杀死 ② 劈
 下, 砸下, 敲掉
 зруйнувати [完] 见 руйнувати
 зруйнуватися [完] 见 руйнуватися
 зручний [形] ① 方便的, 合适的, 顺手的;
 便利的, 适宜的 ~ момент 适时 ~
 випадок 合适的时机, 方便的机会 ② 灵
 活的, 敏捷的, 灵巧的
 зручність, -ності, -ість, 五格 -ністю [阴]
 ① 方便, 合适, 适宜 ② 灵活, 敏捷, 灵巧;
 熟练手法, 技能
 зручно [副] ① [用作谓语] 方便; 合适, 相
 宜; 舒服, 舒适 Вам тут зручно? 您在这
 里方便吗? ② 灵活地, 敏捷地, 灵巧地;
 熟练地
 зрушити [完] 见 зрушувати
 зрушитися [完] 见 зрушуватися
 зрушувати, -ую, -уши [未] зрушити,
 -шу, -шиш; 命令式 зрши [完] ① 平
 移, 移动, 移开; 推动 ② [只用完成体]
 动身, 起身; 起劲, 开动
 зрушуватися, -уюся, -ушися [未] зру-
 шитися, -шуся; -шишися; 命令式
 зршися [完] ① 移动, 离开原来的地方
 Не зрушуся в місяц. 我不离开原来
 的地方。② 开动, 起劲, 移动
 зрчий [形] 有视力的, 能看的
 зсбджувати, -ую, -уши [未] зсадити,
 -джу, -диш [完] ① 帮助下来, 扶下来,
 抱下来 ② 使下车, 使下船 ③ 帮助登上,
 扶上去; 搀着坐下
 зсадити [完] 见 всбджувати
 зсередини [副] 从里面, 自内
 зсипати [完] 见 всипати
 зсипати, -аю, -аши [未] зсипати, -плю,
 -плеш; 命令式 зсип [完] (把散体物)
 倒入, 装上; 倒成堆 ~ верно в мішки

把谷物倒入袋子里
 зсідатися, -ається [未] зсістися, зса-
 деться [完] ① (布匹、皮子等) 缩水, 缩
 短, 抽 ② (牛奶、血等) 浓缩, 凝结, 凝固
 здатність крові зсідатися 血的凝固性
 зсістися [完] 见 зсідатися
 зсбшувати, -ую, -уши [未] зсбшнути,
 -ну, -неш; 命令式 зсбшнь [完] ① 平
 移, 移动, 移开 ② 移近, 移到一起
 зстрибнути [完] 见 встрибувати
 зстрибувати, -ую, -уши [未] зстрибну-
 ти, -ни, -неш, -немб, -нетб [完] 跳
 下, 跃下
 зсув, -у [阳] ① 移动, 移置 ② <专> 位移,
 位差; <数> 切变; 移位 ③ <地质> 平移断
 层; 地滑, 土滑; 滑坡; 地崩, 山崩
 зсшнути [完] 见 всшувати
 зуб, -а; 复 -и, -ів, -ам [阳] ① 牙, 齿
 У нього болять зуб. 他牙痛。② (工具、
 机器上的) 齿 ③ (古代城墙上的) 雉堞
 ◇ держати (或 тримати) язик за
 зубами (该说话时) 闭口不言, 一句话
 不说
 зубатий [形] <口语> ① 多齿的, 有齿
 的 ② <转> 说话尖刻的
 зубець, -ця, 五格 -цям [阳] ① (器
 械、工具、机器等的) 齿, 轮齿 ② (古代城
 墙上的) 雉堞
 зубило, -а [中] 截铁器, 鋸; (凿石头用
 的) 凿
 зубний [形] ① зуб 的形容词 ~ біль 牙
 痛 ~ порошок 牙粉 ~ а щітка 牙刷
 ② <语> 齿音的 ~ приголосний 齿辅音
 зубр, -а [阳] ① <动> 欧洲野牛, 欧洲封
 牛 ② <转> 极端保守分子, 顽固反动分
 子, 死硬派
 зубрати, -рб, -риш [未] <口语> 死记硬
 背, 读死书
 зубрий, -я [阳] 死记硬背的人, 读死书
 的人
 зубчатий [形] <技> 带齿的, 有齿的; 用齿
 轮传动的 ~ е колесо 齿轮 ~ а шестер-
 ня 齿轮
 зумити, -аю, -аши [完] 能够, 会, 能做到
 не ~ 不能, 不会, 做不到
 зумовити [完] 见 зумовлювати
 зумовитися [完] 见 зумовлюватися

зумблений [形] 以…为条件的, 有条件的; 由…所决定的, 有限制的

зумблювати, -ав [未] зумбвити, -бовити [完] ①规定, 限定, 决定; 制约 ②引起, 引出, 成为…原因, 使发生

зумблюватися, -юється [未] зумбвистися, -бовистися [完] 附有条件, 以…为条件, 受…限制

зупиніти [完] 见 зупинятися

зупинятися [完] 见 зупинятися

зупинка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ①停止, 停住; 中止, 停顿 ②停车站; 一站(两个停车点之间的距离)

зупиняти, -лю, -веш [未] зупинити, -иніти, -иниш [完] ①使停止, 使停住 ②使中断, 使中止

зупинятися, -люся, -вешся [未] зупинитися, -иніюся, -инишся [完] ①停, 停住, 站住; 停止 ②中断, 中止 ③(到某处后)住下, 歇宿, 住在

зусілля, -я; 复二 -іль [中] 用力, 努力, 尽力 докладати ~іль 作出努力 без ~іль 不使劲, 不努力

зустріти [完] 见 зустрічатися

зустріч, -і, 五格 -чю; 复二 -чей [阴] ①相遇, 相会; 会见, 会晤 ②迎接, 接待, 欢迎 ③〈运动〉比赛, 交锋 ◇ зустріч Нового року (除夕夜)迎接新年晚会

зустрічатися, -лю, -веш [未] зустріти, -ти, -неш; 命令式 -ні [完] ①遇见, 碰见; 遇到, 遭遇 ②迎接, 欢迎 ~ гостей 迎接客人 ~ Новий рік 迎接新年

зухвалій [形] ①无礼的, 粗鲁的 ②胆大的, 敢作敢为的, 果敢的

зухвалість, -ості, 五格 -істю [阴] ①无礼, 粗鲁 ②无礼的话, 粗鲁的行为 ③大胆, 果敢

ціліти [完] 见 ціліяти

цілітися [完] 见 ціліятися

ціліти, -лю, -веш [未] ціліти, -лю, -лиш [完] 〈文语〉(医)治好, 使痊愈

цілітися, -люся, -вешся [未] цілітися, -люся, -лишся [完] 〈文语〉医治好, 痊愈

зчепіти [完] 见 зчеплювати

зчепітися [完] 见 зчеплюватися

зчеплення, -я; 复二 -ень [中] ①联结,

(连)挂, (齿轮的)咬合 ②联接器; 离合器 ③〈理〉内聚力; 附着力, 粘着力 ~ молекул 分子内聚力

зчиніти [完] 见 зчинятися

зчинятися [完] 见 зчинятися

зчиняти, -лю, -веш [未] зчинити, -ни, -ниш [完] ①开始 ~ галас 喧嚷起来 ②作出, 搞出, 干出 зчиняти свавіль 干出丑事

зчинятися, -люся, -вешся [未] зчинитися, -ниюся, -нишся [完] ①开始, …起来 зчинявся галас. 喧嚷起来。②[只用完成体]发生

зчістити [完] 见 зчіщати

зчіщати, -лю, -веш [未] зчістити, -щати, -щатиш; 命令式 зчисти [完] 清除, 除去; 刮去, 剥去; 刷去

зчеплювати, -лю, -веш [未] зчепити, -лю, -лиш [完] (使)联结(起来); (连)挂在一起

зчеплюватися, -люся, -вешся [未] зчепитися, -люся, -лишся [完] ①联结起来; (连)挂住; (互相)连在一起, 互相(连)挂住 ②〈转, 口语〉打起架来; 争吵起来

зшивати, -лю, -веш [未] зшити, -лю, -лиш; 命令式 зши [完] ①缝, 缝纫, 缝制 ②缝合, 缝(缀)在一起

зшити [完] 见 зшивати

зштовхнути [完] 见 зштовхувати

зштовхнутися [完] 见 зштовхуватися

зштовхувати, -лю, -веш [未] зштовхнути, -ну, -неш, -нем, -нет [完] ①推开; 推下 ②使相撞, 使碰撞

зштовхуватися, -люся, -вешся [未] зштовхнутися, -нуся, -нешся, -немся, -нется [完] 相撞, 互相撞, 互相碰上

зяб, -у, 五格 -ом [阳] 及 зяб, -і, 五格 -б'ю [阴] 〈衣〉秋耕地, 秋翻地; 秋耕

зяблівий [形] 秋耕的; 秋翻地的 ~а бранка 秋翻, 秋耕

зяблик, -а [阳] 〈动〉苍头燕雀

зябловий [形] — зяблівий

зябра, -бер [阴] 鳃, 鱼鳃

з'являтися [完] 见 в'являтися

з'являтися, -влюся, -вешся [未] з'яві-

гтися, -ембся, -вишся [完] ① 来到, 到, 出现 ② 发生, 产生, 出现, 形成 У мене в'явилася думка. 我产生了一个念头.
в'ясувати, -ую, -уєш [未] в'ясувати, -бу, -буєш [完] ① 查明; 弄清楚 ② 解

释清楚, 阐明
в'ясуватися, -уюся, -уєшся [未] в'ясуватися, -буся, -буєшся ① 查明; 弄清楚, 水落石出 ② 解释明白
зять, -я; 复 -і, -іє [阳] ① 女婿 ② 姐夫, 妹夫

I

і (在元音之后常作 й) [连] ① 和, 与, 及; 于是, 然后 старі й малі 老和少 І він поїхав. 于是他走了. ② 虽然, 倒是 І радий би це зробити, та не можу. 我倒很乐意干这件事, 但不能干. ③ 也, 也是, 亦 і в цьому випадку 也在这情况下 І не там. 也不是那里. ◇ І... , І... 又..., 又... І так ділі 或 І так і інше 及其它, 等等 і от 于是 ігнорувати, -ую, -уєш [未] 忽略, 忽视; 不理, 不睬
іграшка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -шок [阴] ① 玩具 ② 游戏, 娱乐 ◇ Це не іграшки. 这不是开玩笑.
іграшковий [形] ① 玩具的 ② 游戏的, 娱乐的
ідеал, -у [阳] ① 理想 ② 理想的东西, 理想的人; 模范, 标准
ідеалізм, -у [阳] ① <哲> 唯心主义 ② 理想主义
ідеалізувати, -ую, -уєш [未, 完] 把... 理想化; 描写成理想的
ідеаліст, -а [阳] ① <哲> 唯心主义者 ② 理想家
ідеалістичний [形] ① <哲> 唯心主义的 ② 理想主义的
ідеальний [形] ① 理想的 ② 最理想的, 完美的
ідейний [形] 思想的, 思想上的; 有思想的, 有思想性的, 有原则的
ідентичний [形] 相同的, 同样的, 无异的

ідеолог, -а [阳] 思想家
ідеологічний [形] 意识形态的; 思想上的
ідеологія, -ї, 五格 -єю [阴] 思想体系, 意识形态
ідея, -ї, 五格 -єю [阴] ① 思想, 观念; 主义 ② 主意, 念头 ③ 主题思想 ~ роману 小说的主题思想
іділія, -ї, 五格 -єю [阴] <文艺> 田园诗
ідіома, -и [阴] <语> 成语
ідіоматичний [形] 成语的; 成语学的
ідіот, -а [阳] 白痴, 傻子
ідіот, -а [阳] ① 偶像 ② 崇拜的对象, 宠物
ієрархія, -ї, 五格 -єю [阴] 官位等级, 职位等级; 等级制度; <宗> 教阶, 圣秩; 教阶制度, 圣秩制度
ієрогліф, -а [阳] 象形文字
із [前] - в
ізолювати, -ую, -уєш [未, 完] 隔离; 隔开; 使孤立; <电> 使绝缘; <化> 使离析
ізолятор, -а [阳] <电> ① 绝缘子 ② 绝缘器 ③ 绝缘体
ізоляція, -ї, 五格 -єю [阴] <电> ① 绝缘 ② 介质, 绝缘物 ③ 隔离
ізом, -у [阳] 葡萄酒
ікло, -а; 复二 ікла [中] (人的) 犬牙, 单尖牙; (某些动物的) 獠牙; 长牙
ікрá, -і [阴] ① 鱼子, 鱼卵 ② 鱼子酱
ілюзія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 错觉 ② <转> 幻想, 空想, 妄想
ілюзійний [形] ① 错觉的 ② <转> 幻想的, 空想的

люмінатор, -а [阳] <海>舷窗, 水密窗
люмінація, -ї, 五格 -єю [阴] (庆祝性的)彩灯, 饰光 **святкова** ~ 节日的彩灯
люмінувати, -ю, -юєш [未,完] 把...装上彩灯, 布置彩灯
люстраційний [形] 有例证的, 有图例说明的
люстрація, -ї, 五格 -єю [阴] ①作插图; 加上插图 ②插图, 插画, ③实例, 例证
люструвати, -ю, -юєш [未,完] ①(为某作品)作图画, 作插图; 加上插图, 加上插画 ②<转>举例说明
іменні, -них [复] 命名日
іменник, -а [阳] 过命名日的人
імениниця, -ї, 五格 -єю [阴] 过命名日的女人
іменин, -а [阳] <语>名词
імітація, -ї 五格 -єю [阴] ①模仿; 仿造 ②仿制品, 仿造品
іма́, -а [阴] 雾, 烟雾; 烟尘
імігрант, -а [阳] 外侨, (由外国移入的)移民
іміграція, -ї, 五格 -єю [阴] ①(由外国)移住; (外侨的)入境 ②[集] 外侨, (由外国移入的)移民
імігрувати, -ю, -юєш [未,完] (外国人)移住(本国), (由外国)迁入, 迁居入境
імовірний [形] 可能的, 大概的, 或然的
імовірність, -ності, 五格 -ністю [阴] 可能性; 概然性; 概率 ◇ **тебія імовірності** 概率论
імовірно [插入语] 大概, 大约
імператор, -а [阳] ①皇帝 ②<史>(古罗马的)统帅
імпералізм, -у [阳] 帝国主义
імпераліст, -а [阳] 帝国主义者
імпералістичний [形] 帝国主义的 ~а **війна** 帝国主义战争
імперія, -ї, 五格 -єю [阴] ①帝国 ②<史>帝制时期
імпорт, -у [阳] 输入, 进口; 输入额
імпортований [形] 输入的, 进口的
імпортувати, -ю, -юєш [未,完] 输入, 进口
імпровізація, -ї, 五格 -єю [阴] ①即兴创作 ②即兴作品

імпровізований [形] 临时作成的, 即兴作成的
імпровізувати, -ю, -юєш [未] 即兴作, 即席作
імпульс, -у [阳] ①动机 ②冲动 ③<理, 电>脉冲; 冲量
імунітет, -у [阳] ①<医>免疫性, 免疫 ②<法>豁免, 豁免权
ім'я, **імені** 或 **ім'я**, 五格 **іменем** 或 **ім'ям**; 复 **імена**, **імен** [中] 名, 名字; 名义 ◇ **від імені кого** 代表..., 用...名义
інакше ① [副] 截然不同; 按另一种方式 ② [连] 否则, 要不然 ◇ **тан чи інакше** 不管怎样, 无论如何 **інакше кажучи** [用作插入语] 换句话说, 换言之
інакший [形] 别的, 另外的, 另一个的; 不同的, 另样的, 另一种的
інвалід, -а [阳] 残疾人 ~ **праці** 残废工人 ~ **війни** 残废军人
інвалідний [形] 残疾人的
інвалідність, -ності, 五格 -ністю [阴] 残废, 丧失劳动能力
інвентар, -я, 五格 -єм [阳] ①(机关, 企业等的全部)财物, 器材; 用具 **спортивний** ~ 体育器材 ②财物清册, 财物目录
інвентаризація, -ї, 五格 -єю [阴] 编目, 造清册; 清点, 盘存
інвентаризувати, -ю, -юєш [未,完] (将财产, 工具用品等)编目, 造清册; 清点, 盘存
індекс, -у ① 目录; 索引 ② 指数
індивід, а [阳] 个体, 个人
індивідуалізм, -у [阳] 个人主义
індивідуаліст, -а [阳] 个人主义者
індивідуалістичний [形] 个人主义的
індивідуальний [形] ①个人的; 个体的 ②个别的, 特殊的
індивідуальність, -ності, 五格 -ністю [阴] ①个性 ②特性 ③个体
інді, -а [阳] 雄吐绶鸡, 公火鸡
індічка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок [阴] 雌吐绶鸡, 母火鸡
індієць¹, -ійця, 五格 -ійцем; 复 -ійці, -ійців [阳] 印度人
індієць², -ійця, 五格 -ійцем; 复 -ійці, -ійців [阳] 印第安人

індійський¹, [形]印度的; 印度人的
 індійський², [形]印第安人的
 індонезієць, -ієць, 五格 -ієм; 复
 -ієці, ієціо [阳]印度尼西亚人
 індонезійський [形]印度尼西亚的; 印度
 尼西亚人的
 індукція, -ї, 五格 -єю [阴] ① <逻辑>
 归纳, 归纳法 ② <理>感应, 感应现象
 ③ <生理>诱导; 感应作用
 індус, -а; 复 -и, -ів [阳] ①印度人 ②印
 度教教徒
 індісна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок
 [阴] індус 的女性
 індустріалізація, -ї, 五格 -єю [阴]工业
 化
 індустріальний [形]工业的
 індустрія, -ї, 五格 -єю [阴]工业
 інертний [形] ① <理>惰性的, 不活泼的
 ② <转>消极怠惰的, 因循苟且的
 інертність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 消极无为, 因循苟且; 怠惰态度
 інерція, -ї, 五格 -єю [阴] ① <理>惯性;
 惯量 ② <转>消极; 怠惰 < за інерцією
 1) 由于习惯作用 2) <转>机械地
 ін'єкція, -ї, 五格 -єю [阴] <医> ①注射
 ②注射剂
 інженер, -а [阳]工程师
 інженерний [形]工程的, 技术的
 іній, інею, 五格 інеєм [阳]霜
 ініціали, -ів [复]姓名的首字母(一般由
 名字和父名的第一个字母组成)
 ініціатива, -и [阴] ①发起, 首创, 首倡
 ②主动性; 主动权; 主动精神
 ініціативний [形] ①发起的, 倡议的 ②
 主动的, 有主动精神的 ~а людина 有
 主动精神的人
 ініціатор, -а [阳]发起人, 首倡者, 倡议者
 інвізіція, -ї, 五格 -єю [阴] ① <史>
 (中世纪天主教的)宗教裁判所, 宗教法
 庭 ② <转>折磨, 拷问
 інколи [副]有时, 有时候, 偶尔
 інкубатор, -а [阳]孵化器, 孵卵器
 іноді [副]有时, 有时候, 偶尔
 іноземець, -ця, 五格 -цем [阴]外国
 人
 іноземка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -мок
 [阴]外国女人

іноземний [形] ①外国的 ~а мова 外
 国语 ②对外的
 інспектор, -а [阳]检查员; 视察员; 监察
 员; 检阅员
 інспектувати, -ють, -ють [未]检查; 视
 察, 检阅
 інспекція, -ї, 五格 -єю [阴] ①检查; 视
 察; 检阅 ②检查机关
 інспірувати, -ють, -ють [未] <文语>策划,
 煽动; 示意; 教唆
 інстанція, -ї, 五格 -єю [阴] (组织、机关
 等的)级; (法院的)审级
 інстинкт, -у [阳]本能; 直觉
 інстинктивний [形]本能的, 下意识的
 інститут, -у [阳] ① (高等)专科学校, 学
 院; 研究所, 设计院; 协会, 学会 ② (旧俄
 时)贵族女子中学 ③制度; 法规, 成规
 інструктаж, -у, 五格 -єм [阳] ①给指
 示, 指导 ②指示, 命令
 інструктор, -а [阳]指导员, 教导员; 教官
 інструктувати, -ють, -ють [未]给指示,
 指导
 інструкція, -ї, 五格 -єю [阴] ①指令,
 指示; 训令 ②规程; 指南, 须知
 інструмент [阳] ① (二格 -а) [集] (手
 工)工具 ② (二格 -у) [集]工具, 用具;
 器具, 仪器; (-套)器具 ③ (二格 -а)
 乐器
 інструментальний [形] ①工具的; 工具
 制造的 ②乐器的; 用乐器演奏的
 інструментальник, -а [阳]工具制造者
 інсценівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок
 [阴] -інсценізація
 інсценізація, -ї, 五格 -єю [阴] ①改编;
 搬上舞台, 搬上银幕 ② (由小说等)改编
 的剧本; 改编的戏剧演出
 інсценувати, -ють, -ють [未]把...改编成
 (剧本或电影脚本)
 інтелект, -у [阳]智力; 理智
 інтелектуальний [形]理性的, 理智的; 精
 神的
 інтелігент, -а [阳]知识分子
 інтелігентний [形] ①知识分子的; 知
 识分子所特有的, 知识分子式的 ②有文化
 的, 有知识的
 інтелігенція, -ї, 五格 -єю [阴]知识界,
 知识分子(们)

інтендант, -а [阳] <军>军需员,军需官
інтенсивний [形] ① 强烈的,紧张的;强化的 ② 鲜艳的,浓艳的(指颜色) ③ 精细的,集约的
інтенсивність, -ності. 五格 -ністю [阴] 强度;强烈性,紧张性
інтервал, -у [阳] ① (空间或时间的)间隔;间隙,间距;间断时间 ② <乐>音程
інтервент, -а [阳] (武装)干涉者
інтервенція, -ї, 五格 -єю [阴] (武装)干涉
інтерв'ю, [不变,中] (对记者发表的)谈话,答记者问;(记者的)采访,访问记
взяти ~ (记者)采访 **дати** ~ 对记者发表谈话
інтерес, -у [阳] ① 兴趣,趣味 ② 利益;利害关系 ③ 意义,重要性
інтернат, -у [阳] ① 寄宿学校 ② 学生宿舍
Інтернаціонал¹, -у [阳] 国际歌
Інтернаціонал², -у [阳] 国际(国际性组织)
інтернаціоналізм, -у [阳] 国际主义
інтернаціоналіст, -а [阳] 国际主义者
інтернаціональний [形] ① 国际的 ② 国际主义的
інтерпретація, -ї, 五格 -єю [阴] <文语> ① 解释,诠释;阐明 ② (根据本人理解的)表演;演奏
інтерпретувати, -ую, -увати [未] <文语> 解释,诠释;阐明
інтимний [形] ① 亲密的,亲切的;密切的 ② 不好公开的,隐秘的,隐私的,内心的
інтонація, -ї, 五格 -єю [阴] ① 语气,口气,声调 ② <语>语调 ③ <乐>音调,音准
інтрига, -и, 三、六格 -ві [阴] ① 阴谋,倾轧 ② <文学>错综复杂的情节
інтригувати, -ую, -увати [未] ① 耍阴谋,倾轧 ② 引起好奇心
інтуїтивний [形] 直觉的,直观的
інтуїція, -ї, 五格 -єю [阴] 直觉,直观;直觉力,洞察力
інтуїст, -а [阳] 外国旅游者,外国游客
інфаркт, -у [阳] <医>梗塞,梗死
інфекційний [形] 传染的,感染的 ~а хвороба 传染病
інфекція, -ї, 五格 -єю [阴] 传染,感染
інфілітв, -а [阳] <语>(动词的)不定式

інфляція, -ї, 五格 -єю [阴] <经>通货膨胀
інформаційний [形] 报导的,情报的 ~е повідомлення 新闻公报
інформація, -ї, 五格 -єю [阴] 报导,通报;情报,消息
інформувати, -ую, -увати [未] 通知,通报,报导;供给情报
інцидент, -у [阳] 事件,事故
інший [形] ① 别的,另外的,其他的;不同的 Це інша річ. 这是另一回事;那就情形不同啦 ② 有的 ③ [用作名词] інший, -ого [阳] 有的人;别人,另外一个人 ④ [用作名词] інше, -ого [中] 另一回事,另一件事 Говорить одне, а думає інше. 他说的是一回事,可想的是另一回事。◇ **іншими словами** 换句话讲,换言之 **іншим разом** 另一次,又一次 і такé інше (і т. ін.) 诸如此类,等等
іншомовний [形] ① 外来语的 ② (说)另一种语言的
іподром, -у [阳] 跑马场
іранець, -ниці, 五格 -цем; 复 -ниці, -ниць [阳] 伊朗人
іранський [形] 伊朗的;伊朗人的
іржа, -ї, 五格 -єю [阴] 锈,铁锈
іржавий [形] 生锈的,锈的
іржавіти, -іє [未] 生锈,长锈
іржати, -жусь, -жеш, -жемь, -жете [未] **заіржати** [完] ① (马)嘶,(马)叫 ② <转,蔑>粗鲁地哈哈大笑
іригація, -ї, 五格 -єю [阴] ① 灌溉 ② <医>冲洗(法)
ірис, -а [阳] <植>鸢尾花
ірландець, -дця, 五格 -дцем; 复 -дці, -дців [阳] 爱尔兰人
ірландка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] 爱尔兰女人
ірландський [形] 爱尔兰的;爱尔兰人的
іронізувати, -ую, -увати [未] 讽刺,讥讽
іронічний [形] 讽刺的
іронія, -ї, 五格 -єю [阴] 讽刺,讥讽
іскра, -и; 复二 іскор [阴] ① 火花;火星 ② <转>闪耀,闪现;流露
іскристий [形] ① 发火花的;闪闪发光

- 的, 闪烁的 ② 冒起闪烁泡沫的(指饮料)
 ③ <转>神采焕发的
- Ісландець, -ця, 五格 -цям; 复 -ці, -ціє [阳] 冰岛人
- Ісландка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] 冰岛女人
- Ісландський [形] 冰岛的; 冰岛人的
- Існування, -я [中] ① 生存, 存在 ② 生活, 生活方式
- Існувати, -ю, -єш [未] ① 生存, 存在, 有 ② з чого 靠…生活, 以…维持生活
- Існуючий [形] 存在的, 现有的, 现存的
- Іспанець, -ця, 五格 -цям; 复 -ці, -ціє [阳] 西班牙人
- Іспанка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 西班牙女人
- Іспанський [形] 西班牙的; 西班牙人的 ~а мова 西班牙语
- Іспит, -у [阳] ① 考试 вiтримати ~ 考试及格 ② 考验
- Істерика, -и, 三、六格 -ці [阴] 歇斯底里发作, 癡病发作
- Істеричний [形] ① 歇斯底里的 癡病的 ② 患癡病的
- Істина, -и [阴] ① 真情, 真相, 真实情况; 真实性 ② 论点, 见解, 道理 ③ <哲>真理
- Істинний [形] ① 真实的; 正确的; 真理的 ② 真的, 真正的 ③ (科学用语) 真的, 精确的
- Історик, -а [阳] 历史学家
- Історичний [形] ① 历史的, 历史上的 ② 有历史意义的, 历史性的 ③ 历史主义的
 ◇ Історичний матеріалізм 历史唯物主义
- Історія, -ї, 五格 -ю [阴] ① 历史, 史; 历史学 ② (事物的) 进程, 发展 ③ <口语>故事 ④ <口语>事件, 事故
- Істота, -и [阴] 有生命的东西, 生物, 活物; 人
- Істотний [形] ① 本质(上)的, 实质(性)的 ~і зміни 本质上的改变 ② 极重要的 ~е значення 重大意义

- Істото [副] ① 本质(上)地, 实质(性)地 ② 极重要地
- Італієць, -йця, 五格 -йцям; 复 -йці, -йціє [阳] 意大利人
- Італійка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] 意大利女人
- Італійський [形] 意大利的; 意大利人的 ~а мова 意大利语
- Іти, їду, їдеш, їдемо, їдете; 过去时 їшов, їшла [未] 及 їти (用于词尾为元音字母的词后), їду, їдеш, їдемо, їдете; 过去时 їшов, їшла [未] ① 走, 步行 ② 行驶; 开往 ③ 来到, 来临, 临近 Іде зима. 冬天到了. ④ 去, 往; 开行 Наш побід їде через годину. 我们这趟列车一小时后开. ⑤ <转>走向, 前进; 去作(某事) Ми їдемо до перемог комунізму. 我们向共产主义胜利前进!
- ⑥ (机械等) 运转, 走 ⑦ (雨、雪等) 降, 下 Іде дощ. 下雨. Іде сніг. 下雪. ⑧ (烟、气等) 冒出, 散发出; (水等) 流出 з крана їде вода. 水从水龙头流出. ⑨ 参加, 加入; 去当 ~ в армію 参军 ⑩ за ним, за чим 跟随; 模仿 ~ за більшістю 跟随大多数 ⑪ 进行, 举行 Справа їде гарзд. 事情进展得很顺利. ⑫ (戏剧、电影等) 上映, 上演 Що сьогодні їде? 今天上演什么? ◇ Іди з-перед очей! 走开吧!
- Їтися, їдеться [未] 及 їтися (用于词尾为元音字母的词后), їдеться [未] ① [无人称句中用作谓语] <口语> 成功, 走运; 得手 Її не їдеться. 她很不走运. ② 趋于, 快到, 接近 Їшлося вже до вечора. 天已接近黄昏. ◇ Їдеться (їдеться) про кого, про що 所谈的是…; 所谈的是…; 问题是… На добрє їдеться. 事情进行得很顺利.
- Їшан, -а [阳] ① 驴 ② <口语> 骂, 笨蛋, 蠢驴
- їшас, -у [阳] <医> 坐骨神经痛
- їщє [副] —щє

ї

їдв, -в [阴] ①食物,食品 ②吃,食
їдальня, -ї, 五格 -ю; 复二 -лень [阴]

①餐室,饭厅 ②食堂

їдкий [形] ①<化>苛性的,腐蚀性的
②(气味等)刺鼻的,辛辣的 ~ дим 呛
人的烟 ③<转>苛刻的,讥刺的,挖苦的
~а іронія 辛辣的讽刺

їжа, -ї, 五格 -ю [阴] 食物,食品;滋
养品

їжак, -а, 呼格 -аче [阳] 刺猬 морський
~ 海胆

їжитися, їжуся, їжишся [未] наїжитися
[完] ①(毛发等)直立起来,竖起来 ②
扎毛,竖起毛来(指动物) ③<转,口语>
生气,大发脾气,怒发冲冠

їзда, -а [阴] ①骑(马);乘(车);乘行 ②
旅行 ③(乘行的)路程,旅程 дві години
~я (乘行)两小时的路程

їздити, їжджу, їдиш; 命令式 їдь [未]
①[不定向](定向 їхати) на чому, чим

乘,骑;乘行 ~ трамваем 乘电车去 ②
会驾驶,会骑 Він їздить на велосипеді.
他会骑自行车。

її [代] ① вона 的 二、四格 ② 她的; 它
的

їсти, їм, їси, їсть, їмо, їсте, їдять;
命令式 їж [未] з'їсти [完] 吃,食;喝
(汤) Мені хочеться їсти. 我想吃东西。

◇ їсть, аж за вухами лящить <口
语> 吃得很香,吃得津津有味 дурно
хліб їсти <蔑>吃闲饭,白吃饱

їстівний [形] 可食用的,供食用的

їх [代] ① вони 的 二、四格 ② 他们的,
她们的,它们的

їхати, їду, їдеш; 命令式 їдь [未] ①[定
向](不定向 їдяти) на чому, чим 乘,
坐,骑 ~ побігом 乘火车去 ②<口语>
行驶 Побіг їде. 火车在行驶。 ③(乘行)
到...去 їду на село. 我乘车到乡村去。

й

й [连] -і

ймовірний [形] -імовірний

йог, -а [阳] 瑜伽; 瑜伽论者

його [代] ① він, вона 的 二、四格 ② 他
的,它的

йод, -у [阳] ①<化>碘 ②<口语>碘酒,碘酊

йорж, -а, 五格 -єм [阳] ①<动>梅花鲈

②(刷玻璃灯罩的)刷子 ③棘螺性; 锯齿
杆; 倒刺钉

йота, -и [阴] 微小,一点儿 ◇ справа
не зрушилася ані на йоту. 事情毫无
进展。

йтї [未] 见 ітї

йтїся [未] 见 ітїся

К

набалб, -б [阴] 奴役; 束縛
 набан, -а, 呼格 -аю [阳] 野猪; 公猪
 набель, -я, 五格 -ем [阳] 电缆
 набельний [形] 电缆的
 кабіна, -и [阴] 舱, 室 ~ водія 司机室,
 司机舱 ~ для голосування (选区) 无
 记名投票室 ~ космічного корабля 宇
 宙飞船座舱
 кабінет, -у [阳] ① 办公室 ② 书房;
 (家中)的工作室 ③ 诊室; (医院的)科
 хірургічний ~ 外科 ④ 内阁
 набіли, -а, 六格 -чи 及 -чи [阳] 鞋后跟
 на високому ~ці 高跟 на низькому
 ~ці 平跟
 наблічка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -чок
 [阴] 环状物(环、圈、戒指等)
 кава, -и [阴] 咖啡(饮料)
 навалер¹, -а [阳] ① (社交场合陪伴妇女
 的)男伴; 男舞伴 ② 倾慕者; 情人
 навалер², -а [阳] 勋章获得者
 кавалеріст, -а [阳] 骑兵
 кавалерійський [形] 骑兵的
 кавалерія, -ї, 五格 -ю [阴] 骑兵
 каверза, -и [阴] 诡计, 骗术; 恶作剧, 捣鬼
 каверзний [形] 好施诡计的, 好捣鬼的 ②
 复杂的, 难解决的 ~о запитання 棘手
 的问题
 кавказський [形] 高加索的
 кавун, -а [阳] 西瓜
 кавунівий [形] 西瓜的
 кав'ярня, -ї, 五格 -ю; 复二 -рень [阴]
 <旧> 咖啡馆
 кадр, -у [阳] <电影> ① 一个镜头, 一个
 画面 ② 某一片断
 кадри, -ів [复] ① 干部 кваліфіковані
 ~ 专业干部, 业务熟练的干部 відділ
 ~ів 干部科, 干部处 ② 正规军干部

кадровий [形] ① 干部的 ② 正规(军)的
 каміан, -а [阳] 蝙蝠
 казан, -а [阳] 铁锅; 铁罐子; 大锅
 казанок, -нок [阳] 锅; <军> 饭盒
 казарма, -и [阴] 营房, 兵营
 казати, кажу, кажеш; 命令式 кажи
 [未] <口语> ① 说; 谈论 ② 吩咐, 命令,
 让... ◇ Кажі пропало. <口语> 没希望
 了; 完蛋了. кажуть [插入语] 据说, 听说
 взагалі (或 загалом) кажучи [插入
 语] 总之, 一般说来, 说真的 як кажуть
 [插入语] 常言说, 俗话说 Що й казати!
 那还用说! 当然啦! не кажучи (вже)
 про кого, що 更不用说..., 更不必说...
 відверто кажучи 直截了当地说, 照直
 说, 坦率地讲 власне кажучи 其实, 说
 实在的 інакше кажучи 换句话说
 казах, -а; 复 -и, -ів [阳] 哈萨克人
 казахський [形] 哈萨克的; 哈萨克人的
 ~а мова 哈萨克语
 казівний [形] ① 官家的, 公家的, 国家的
 ② 官僚的, 官腔的, 官场的
 казна, -и, 三、六格 -чи; 复 -ені, -єні
 [阴] ① 童话, 故事; 神话 народні ~і
 民间故事 ② <口语> 瞎话, 谎话 ббьш
 ~і 无稽之谈
 казковий [形] ① 童话的, 故事的 ② 童话
 般的, 神奇的 ~а країна 神奇的地方
 казна, -и [阴] 金库, 国库; 官款, 官产
 казна-де [副] <口语> 不知在哪里
 казна-звідки [副] <口语> 不知从哪里
 казна-коли [副] <口语> 不知什么时候
 казна-куди [副] <口语> 不知向何处
 казна-хто, казна-кого, казна-кому, каз-
 на-чим, казна на кому (казна на їм)
 [代] <口语> 不知是谁
 казна-що, казна-чого, казна-чому, каз-

на-чим, *квізна на чому* (*квізна на чім*)
 [代] <口语>不知是什么
квізна-який [代] <口语>不知是什么样的
кайдбни, -ю [复] ①镣铐; 手铐 *закувати*
кого у ~ 给…戴上镣铐 ②<转>枷锁,
 桎梏; 束缚
кайма, -а; 复 *кайми, кайм* [阴] 边, 缘;
 布边; 缘饰
какао [不变, 中] ①<植>可可 ②可可豆,
 可可粉, 可可茶
кактус, -а [阳] 仙人掌
каламбур, -у [阳] (幽默的) 双关语, 双关
 的俏皮话
каламутити, -бчу, -бтиш; 命令式 *-бти*
 [未] *скаламутити* [完] 使浑浊, 把…搅浑
каламутний [形] 浑浊的; 模糊的
каланча, -а, 五格 *-ю* [阴] (消防队等
 的) 瞭望台
калатати, -аю, -аеш [未] ① (用力) 敲,
 打, 捶 ② 打钟, 按铃, 摇铃 ③ (心脏、脉
 搏等) 跳动 ◇ *вік калатати* <口语>一
 生坎坷
калататися, -аюся [未] (心脏) 跳动
каліч, -а, 五格 *-ам* [阳] 挂锁形白面包
калейдоскоп, -а [阳] 万花筒
календар, -я, 五格 *-ам*; 复 *-а, -ів, -ям*
 [阳] ① 历法 ② 日历, 历书(本) ③ 日
 程, 进程表
календарний [形] 历法的; 日历的; 按日
 历规定的
каліна, -и [阴] <植> 荚蒾, 绣球花, 绣球果
калібр, -у [阳] ① 口径 ② <技> 规, 量规,
 卡尺
каліграфічний [形] 书法的 ~ *почерк*
 合乎书法的笔体
каліграфія, -ї, 五格 *-ю* [阴] 书法
калій, -ю, 五格 *-ам* [阳] <化> 钾(K)
каліка, -и, -а, 三、六格 *-ці* [阴, 阳] 残疾人,
 有残疾者
калічити, -чу, -чиш; 命令式 *-чи* [未]
покалічити [完] 使残废; <转> 摧残, 残害
калорійний [形] 含大量卡路里的, 含热量
 大的 ~ *їжа* 含大量卡路里的食品
калорійність, -ності, 五格 *-ністю* [阴]
 含卡量, 热量; 发热量
калорія, -ї, 五格 *-ю* [阴] 卡路里(热量
 单位, 简称卡)

калбша, -ї, 五格 *-ю*; 复 *-бши, -бш*
 [阴] 橡胶鞋套 ◇ *посадити в калбшу*
кого <口语>使为难, 使受窘
калбжа, -ї, 五格 *-ю* [阴] 水坑, 水洼;
 (溢出或漏在地上的) 一汪水 ◇ *сісти в*
калбжу 碰一鼻子灰
калька, -и, -а, 三、六格 *-ці*; 复二 *-льок*
 [阴] 描图纸
кальнувати, -ную, -нуєш [未] (用透明
 纸) 描摹, 透写
калькулятор, -а [阴] 计算员; 计算器
калькуляція, -ї, 五格 *-ю* [阴] 计算(价
 格成本等)
кальцій, -ю, 五格 *-єм* [阳] <化> 钙(Ca)
ка́мбус, -а [阳] (船上的) 厨房
каменоло́зня, -ї, 五格 *-ю*; 复二 *-мень*
 [阴] 采石场
каменотіс, -а [阳] 石匠, 凿石工
каменяр, -а, 五格 *-єм*, 呼格 *-яре*; 复 *-ї,*
-ів, -ів, 三格 *-ам* [阳] ① 砌石工 ② 砌砖工
ка́мера, -и [阴] ① 囚室 ② (照像机的)
 暗匣, 暗箱 ③ (仪器、设备等的) 室, 小
 室; (枪、炮的) 膛 ④ 房, 室 ~ *схову* 衣
 帽间; 寄存处
ка́мерний [形] 室内的 ~ *концерт* 室内
 音乐会
камертбн, -а [阳] <乐> 音叉
ка́мін, -а [阳] 壁炉
ка́міння, -я [中, 集] 石头
ка́мінь, -меня (与数词连用为 *-меня*),
 五格 *-менем* [阳] ① 石头; 岩石 *дікий*
 ~ 鹅卵石 *місачний* ~ 月长石 ②
 <口语> 磨盘; 磨 ◇ *ка́мінь спотикання*
 <文语> 障碍物 (як) *ка́мінь з серця*
 (或 *плечей, пліч*) <口语> 心上一块石
 头落了地, 心里轻松了 *наріжний ка́мінь*
 奠基石 *Під лежачий ка́мінь і вода не*
біжить. 有石头平放着, 水流不过去(喻:
 凡事要靠自己努力, 才能有所成就).
кампанія, -ї, 五格 *-ю* [阴] ① 战争, 战
 役 ② (社会、政治等的) 运动
камфорá, -а [阴] 樟脑
кам'яний [形] 石头的; 石制的; 砖石的
 ~ *б вугілля* 石炭, 煤 ~ *вік* 石器时代
кам'яністий [形] 多石的
кам'яніти, -аю, -аєш [未] *скам'яніти*
 [完] ① 变成石头似的; 硬化 ② <转> 冷

酷;变得无生气
 кам'яновугільний 及 кам'яновугільний
 [形]煤的 ~ басейн 煤田 ~а промис-
 ловість 煤炭工业
 канава, -и [阴]沟, 渠, 壕 стічна ~ 小
 沟, 路旁小沟 дренажна ~ 排水沟
 канадець, -дця, 五格 -дцем; 复 -дці,
 -дців [阳]加拿大人
 канадка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док
 [阴]加拿大女人
 канадський [形]加拿大的; 加拿大人的
 канал, -у [阳] ① (人工的)水道, 运河
 ② <转>途径, 方法
 каналізація, -ї, 五格 -єю [阴]下水道,
 排水设备
 канапа, -и [阴]长沙发
 канарейка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -йок
 [阴]金丝雀
 канарка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок
 [阴] <口语> = канарейка
 канат, -а [阳]粗绳, 大索, 缆
 канатний [形]粗绳索的, 缆的 ~а дорога
 索道
 канва, -и [阴] ① (绣花的)底布, 帆布
 ② <转>要点, 大纲, 轮廓; 底子, 基础
 кандидат, -а [阳] ①候选人 ~ у депутати
 代表候选人 ②副博士 ~ наук 科学副
 博士
 кандидатський [形]候选人的; 副博士的
 ~а дисертація 副博士论文
 кандидатура, -и [阴]候选; 候选人的资
 格 висувати чия ~ у 提出某人作为候
 选人
 канібал, -а [阳] ①吃人的生畜 ② <转>
 残忍的野蛮人
 канікули, -ул [复]假期, 休假; (议会的)
 休会
 канонада, -и [阴]炮轰, 排炮
 кантата, -и [阴] <乐>大合唱, 康塔塔
 канцелярист, -а [阳] <旧>办公室职员,
 办事员
 канцелярія, -ї, 五格 -єю [阴]办公室,
 办公处, 办公厅
 канцелярський [形]办公室的; 办公用的;
 <转>公式式的 ~е приладдя 文具
 канцлер, -а [阳]大臣; (德、奥等国的)首相
 капати, -аю, -ають [未] капнути -ну,

-неш [完] ①滴上, 滴在...上 ② [只用
 未完成体] капав 及 капле 滴落, 滴
 капела, -и [阴]合唱团; 唱诗班; 圣咏团
 капеліх, -а, 六格 -сі [阳]帽子
 капелішон, -иша [阳]女帽
 капельмейстер, -а [阳]乐队队长; 乐队
 指挥
 капіляр, -а [阳]细管; 毛细管
 капітал, -у [阳] ①资本; <转>资本家 ②
 本钱, <转>财产
 капіталізм, -у [阳]资本主义
 капіталіст, -а [阳]资本家
 капіталістичний [形]资本主义的; 资本
 家的
 капіталовнідакція, -ї; 复二 -ень [中]
 投资; 投资额
 капітальний [形] ①主要的, 基本的 ~а
 стіна 主墙 ~е будівництво 基本建设
 ②价值大的; 值钱的
 капітан, -а [阳] ①大尉 ②船长, 舰长
 ③(球队的)队长
 капітулювати, -ють, -ювши [未]投降
 каптуляція, -ї, 五格 -єю [阴]投降
 капкан, -а [阳]捕兽器, 捕禽器; <转>圈
 套, 陷阱
 капловухий 及 каплоухий [形] <口语>
 ①两耳下垂的, 耷拉耳朵的 ②迟钝的,
 有些蠢的, 傻乎乎的
 капля, -ї, 五格 -єю; 复二 -пель [阴]
 ①滴, 一滴; [复]滴剂 ② <转, 口语>微
 量, 一点点
 капот, -а [阳] (机器上的)盖, 罩
 капрыз, -у [阳]调皮, 任性
 капрызний [形]调皮的, 任性的, 好耍脾
 气的
 капризувати, -ють, -ювши [未] <口语>调
 皮, 耍脾气
 капрон, -у [阳]卡普纶
 капроновий [形]卡普纶(制)的
 капсула, -и [阴]空心胶丸; 胶丸药
 капсуль, -я, 五格 -ям [阳]引火帽; 雷管
 каптур, -а 及 каптур, -а [阳]风帽, 兜帽
 капуста, -и [阳]甘蓝; 白菜 квашена ~
 渍的白菜 цвітіння ~ 菜花 в'ячезь ~
 <植>景天
 капустана, -и [阴] <口语> ①一棵白菜
 ②白菜叶

капустяний 及 капустяний [形] 甘蓝的; 白菜的
 капюшон, -а [阴] — каптур
 кара, -и [阴] 惩罚; 报复
 карабин, -а [阳] 卡宾枪
 караван, -у [阳] ① (驮运货物的) 商队 ② <海> 护航队
 каракул, -ю, 五格 -ем [阳] 卷毛羊羔皮
 карбальний [形] 惩罚的; 报复的
 карамель, -і, 五格 -лю [阴] 夹心糖; 焦糖
 карантин, -у [阳] ① 检疫, 隔离 ② 检疫所; 检疫站
 карась, -я, 五格 -ем [阳] 鲫鱼
 карати, -аю, -аєш [未] покарати [完] 惩罚, 惩办; 镇压
 карбаванець, -ня, 五格 -нцем [阳] 卢布
 карбаваний [形] ① 镂刻的, 刻上花纹的 ② <转> 清晰的, 清楚的 ~ крок 清楚的脚步声 ~ стиль 流畅的风格
 карбувати, -юю, -єшш [未] ① 刻上, 砍上 ② 标出, 作记号; <转> 记住, 铭记 ③ (在金属制品上) 模压, 冲压; 铸造货币 ④ <转> 使清晰, 使变得清楚
 карбюратор, -а [阳] <技> 汽化器
 кардинальний [形] <文语> 最重要的, 最基本的
 кардіограма, -и [阴] <医> 心动图, 心动描记曲线
 кардіограф, -а [阳] <医> 心动描记器
 кардіолог, -а [阳] 心脏病学家
 карбта, -и [阴] 四轮轿式马车 ~ швидкої допомоги 救护车
 каретка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] <技> 滑架, 托架
 кар'єр¹, -у [阳] 露天采矿场 піщаний ~ 沙坑; 采沙场
 кар'єр², -у [阳] 快跑, 疾驰
 кар'єра, -и [阴] ① 职业, 专业 ② 前途, 功名; 官运 робіти ~у 官运亨通, 高升
 кар'єризм, -у [阳] 名利主义, 升官思想
 кар'єрист, -а [阳] 追名逐利者, 想发迹的人, 钻营者
 карий [形] 深棕色的
 карикатура, -и [阴] 漫画, 讽刺画
 карикатурист, -а [阳] 漫画家
 карикатурний [形] 漫画的
 каркас, -а [阳] 骨架, 构架

каркати, -аю, -аєш [未] каркнути, -ну, -неш [完] ① (乌鸦) 呱呱叫 ② <转> 说丧气话, 报凶
 карколомний [形] 令人眩晕的
 карли, -а [阳] 矮人, 侏儒
 карликовий [形] 矮小的
 карнавал, -у [阳] 联欢节; 狂欢节
 карніз, -а [阳] 檐, 飞檐
 карний [形] 刑事的; 刑法的 ~ розшук 刑事侦察处
 каробкий [形] 深棕色眼睛的
 карпатський [形] 喀尔巴阡山的
 карта, -и [阴] ① 地图, 图 морська ~ (航) 海图 ② [常用复数] 纸牌 ◊ ставити на карту 下注 (若干), 以...押一宝 розкивати свої карти 摊牌
 картати, -аю, -аєш [未] ① <口语> 指责, 责难 ② 严厉批评, 抨击
 картатий [形] 方格 (花样) 的, 方格图案的
 картина, -и [阴] ① 画, (油画、水彩画等) 绘画 ② (戏剧中的) (一) 场 ③ 情景, 景象 ④ 电影片
 картинка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 小画片; 插画, 插图
 картинний [形] ① 绘画的 ② 美丽如画的
 картка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -тки, -тки [阴] 纸牌; 卡片
 картковий 及 картковий [形] 纸牌的; 卡片的
 картографія, -ї, 五格 -єю [阴] 地图学, 制图学
 картон, -у [阳] 纸板
 картонний [形] 纸板的
 картопляна, -и [阴] <口语> 一个马铃薯
 картопля, -ї, 五格 -єю [阴] 马铃薯
 картопляний 及 картопляний [形] 马铃薯的
 картобна, -и, 三、六格 -ці [阴] 卡片索引 складати ~у 编制卡片索引
 картуз, -а [阳] (有遮檐的) 便帽
 карусель, -ї, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] 旋转木马
 карцер, -у [阳] 单人禁闭室; 单人囚房
 каса, -и [阴] ① 出纳处, 收款处; 售票处; 钱柜, 现金柜 ② 现金出纳机 ③ 银行, 信贷机构 ощадна ~ 储蓄银行, 储蓄所 ~ взаємодопомоги 互助储蓄会

насаці́йний [形] 上诉的 ~ суд 最高上诉法院 ~ а скарга 上诉状
 наса́ція, -ї, 五格 -єю [阴] 上诉
 наса́та, -и [阴] (照像软片的)暗盒
 касі́р, -а [阳] 出纳员, 现金管理员; (影剧院的)售票员
 на́ска, -и, 三、六格 -ці; 复二 -оок [阴] 头盔
 каска́д, -у [阳] ① 小瀑布 ② 波状花饰
 на́совий [形] 出纳的; 现金的 ~ а кні́га 现金帐
 на́ста, -и [阴] (印度的)种姓, 等级
 настру́ля, -ї, 五格 -єю [阴] <口语>锅
 кат, -а; 复 -а́, -а [阳] ① 刽子手 ② <转>摧残者, 迫害者
 ката́лізм, -у [阳] (自然界或人类的)激变, 大变动
 ката́комби, -бмб [复] 地下墓穴, 坟墓
 ката́ліз, -у [阳] 催化作用
 ката́лізатор, -а [阳] 催化剂
 ката́лог, -а; 复 -а́ [阳] (图书或商品等的)目录, 目录册
 катар, -у [阳] <医>卡他, 粘膜炎
 катастро́фа, -и [阴] 惨祸, 灾难; 惨剧
 катастрофі́чний [形] 惨祸的; 大灾难的
 ката́ти, -аю, -аши [未] ① 驾驶 ~ ного у чо́вні 驾船送... ② <口语>狠揍, 痛打
 ката́тися, -аюся, -ашися [未] 驾驶; 乘, 坐(车、船等) ~ ве́рки 骑马 ~ на велоси́педі 骑自行车 ~ на ковза́нах 滑冰 ~ на чо́вні 划船
 катафа́лк, -а [阳] ① 灵台; 棺罩 ② 灵车
 категорі́чний [形] 绝对的; 坚决的 ~ е судження <哲> 绝对的判断, 直言判断
 категорі́я, -ї, 五格 -єю [阴] ① 范畴 ② 种类, 等级
 кате́р, -а; 复 кате́ра, кате́рів [阳] 快艇 торпе́дний ~ 鱼雷艇
 кате́т, -а [阳] (直角三角形的)直角边
 катод, -а [阳] <理>阴极
 католі́к, а [阳] 天主教徒
 като́лицький [形] 天主教的
 каторга, -и, 三、六格 -а́ [阴] 苦役刑; 苦役; <转>苦役般的生活
 каторжи́к, -а [阳] 苦役犯人, 服苦役者
 катува́ти, -аю, -аши [未] катува́ти [完] ① 拷问, 刑讯 ② 使痛苦, 折磨

каучу́н, -у [阳] 橡胶
 кафе́ [不变, 中] 咖啡馆
 кафе́дра, -и [阴] ① 讲台, 讲坛 ② 教授席位 ③ (高等学校的)教研室, 教研组
 кафе́те́рій, -ю, 五格 -єю [阳] 自助食堂, 自助餐馆
 ка́хель, -а́ля, 五格 -а́лем; 复 -а́лі, -а́лю [阳] 瓷砖, 花砖
 ка́хельний [形] 瓷砖的
 кача́лка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] ① 鞞面杖 ② 摇椅; 摇篮
 кача́н, -а́ [阳] ① (白菜、甘蓝等的)叶球; 白菜心 ② 玉米棒子, 玉米穗轴 <转> зме́рзти на кача́н <口语> 冻透, 冻僵
 кача́ти, -аю, -аши [未] качну́ти, -ну́, -неш [完, 一次] ① 摇, 一晃 ② 搓(衣服等); 擀(面团等) ③ <口语> (在...表面或里面)滚动, 翻滚
 кача́тися, -аюся, -ашися [未] ① 摇动, 摆动 ② 翻来覆去, 翻身 ③ 滚动
 качо́ня, -а́ти, 五格 -а́м; 复 -а́та [中] 鸭雏
 качі́ний [形] 鸭子的
 ка́чка, -и, 三、六格 -ці; 复 -чо́к, -чо́к [阴] 鸭子
 ка́ша, -ї, 五格 -єю [阴] ① 饭; 粥, 稀饭 ② <转, 口语> 泥泞 ③ <转, 口语> 一团糟 < березова ка́ша <口语> 用树条抽打(一种刑罚) зава́ртіти ка́шу <口语> 惹出麻烦
 ка́шель, -а́лю, 五格 -а́лем [阳] 咳嗽
 кашке́т, -а [阳] 制帽; 便帽
 кашлю́к, -у [阳] 百日咳
 кашля́ти, -аю, -аши [未] кашля́юти, -ну́, -неш [完] 咳嗽
 кашта́н, -а [阳] 栗; 栗子
 кашта́новий [形] 栗(子)的; 栗色的 ~ е во́лосся 栗色头发
 ка́ятися, ка́юся, ка́юся [未] пока́ятися [完] ① 后悔 Він сам тепе́р ка́ється. 他自己现在也后悔了。② 悔过, 认错
 кая́ття, -я [中] 后悔; 悔过
 квадра́т, -а [阳] 方, 正方形
 квадра́тний [形] 方的; 正方形的 ~ корі́нь <数> 平方根
 ква́кати, -аю, -аши [未] ква́кнути, -ну́, -неш [完] (蛙)鸣, (蛙叫)作呱呱声
 ква́ліфіка́ція, -ї, 五格 -єю [阴] ① 技

能等级, 熟练程度 *підвищення* ~і 提高技能 ②(职业上的)资格; 技艺 *кваліфікований* [形] 有高度技能的, 熟练的; 有资格的

кваліфікувати, -*ють*, -*ють* [未] 评定, 审定(技能, 资格)

кваліфити, -*ляю*, -*тиш*; 命令式 *кваліфити* [未] 催促, 使迅速做...

кваліфитися, -*плюся*, -*пишся*; 命令式 *кваліфитися* [未] ①急急地要(做某事), 急忙地要(去做某事), 忙着(做某事) ② *на кого, на що* <口语> 眼红, 眼馋

кваліфічний [形] 性急的, 着急的; 急忙的, 赶快的; 匆匆忙忙的

квартал, -*у* [阳] ①季, 季度 ②街区; (市内以行业划分的)市区

квартальний [形] 季度的; 街区的

квартет, -*у* [阳] <乐> 四重奏(唱)

квартира, -*и* [阴] 住宅, 住所

квартирний [形] 住房的 ~а плата 房租

кварц, -*у* [阳] 石英

квас, -*у*; 复 -*и*, -*и* [阳] 克瓦斯(一种饮料)

квасити, *квасити*, *квасити* [未] *заквасити* [完] 使发酵, 使发酸 ◇ *квасити губи* <口语> 嘤嘤啜泣; 闷闷不乐

квасля, -*и*, 五格 -*ю* [阴] 菜豆

кватірна, -*и*, 三、六格 -*и*; 复二 -*рок* [阴] <口语> 通风小窗, 小气窗 *відчиняти* ~у 打开通风小窗

квач, -*и*, 五格 -*ем* [阳] ①(涂油等用的)刷子; <口语> 拙劣的画家 ② <口语> 懦夫, 软弱无能的人 ③(儿童游戏的一种)沾人戏; 老鹰捉小鸡 ◇ *п'яний мов квач* <口语> 烂醉如泥

квашений [形] 渍酸的; 浸过的

квати [不变, 复, 用作谓语] <口语> 帐目两清, 清帐 *Ми з вами квати*. 咱们俩谁也不欠谁了。

квітання, -*и*, 五格 -*ю* [阴] 收据; 领物证

квітковий [形] 票(证)的

квітток, -*тні* [阳] ①票; 证 ②<旧> 收据

квітень, -*тня*, 五格 -*нем* [阳] 四月

квітневий [形] 四月的

квітня, -*и*, 三、六格 -*и*; 复 -*тні*, -*тні* [阴] 花

квітнарка, -*и*, 三、六格 -*и*; 复二 -*рок* [阴] 卖花姑娘

квітний, -*и* [阳] 花坛, 花圃, 花畦

квітничар, -*я*, 五格 -*ем*, 呼格 -*рю*; 复 -*и*, -*и*, -*ям* [阳] 花匠

квітнути, -*чу*, -*неш* [未] *розквітнути* [完] ①开花; 盛开 ②<转> 繁荣, 兴旺, 昌盛

квітучий [形] ①开花的, ②<转> 繁荣的, 昌盛的

квітчастий [形] ①开满花的 ②五彩缤纷的, 绚丽的

квітчати, -*ю*, -*еш* [未] *уквітчати* [完] 用花(草)装饰

квонтати, -*чю*, -*чеш*; 命令式 -*чю* [未] (母鸡等)咕咕叫, 咯咯叫

кволий [形] ①虚弱的, 不健康的, 孱弱的 ②(声音等)不大的, 微小的; <口语> 微薄的

квоість, -*юсті*, 五格 -*істю* [阴] ①虚弱 ②微小

кворум, -*у* [阳] (开会的)法定人数

квота, -*и* [阴] <经> 限额, 定额

квочка, -*и*, 三、六格 -*и*; 复 -*чкі*, -*чкі* [阴] 孵蛋的母鸡 ◇ *пірсяти квочку* 让母鸡孵蛋

квілі, -*и* [复] 九柱戏, 撞柱戏

квілі, -*и* [复] 胶底帆布运动鞋

квдр, -*а* [阳] 雪松

квкс, -*у* [阳] 蛋糕

квіліх 及 *квіліх*, -*а* [阳] 杯; 高脚杯

квілія, -*и*, 五格 -*ю* [阴] ①僧侣的单人房间, 修道小室 ②一人独居的房间

квілінер, -*а* [阳] 侍者

квнгур [不变, 阳, 阴] <动> 袋鼠

квіліа, -*и*, 三、六格 -*и*; 复二 -*лок* [阴] 鸭舌帽, 便帽

квнувати, -*ють*, -*ють* [未] *в кого, з чого* 及 *над ним, над чим* 讥笑, 嘲笑; 开玩笑, 取笑

квіпський [形] <口语> 很坏的, 恶劣的 ◇ *квіпська справа!* 坏了! 糟了!

квіріна, -*и*, 三、六格 -*и* [阴, 集] 陶器

квірічний [形] 陶器的

квірбід, -*а* [阳] 房屋管理员

квірний [形] 领导的 ~ *працівник* 领导人员

керівник, -а [阳]领导者,领导人 науковий ~ 学术领导人
керівництво, -а [中] ①领导 під ~ом 在…领导下 ②[集]领导人
керманіч, -а, 五格 -ем [阳]能手,操舵员
кормб, -а; 复 *корма, корм* [中]舵;(汽车的)方向盘;(自行车的)把 *стобти за ~ом* 掌舵 ◇ *кормб влади* <转>政权, 权柄
керування, -я [中] ①管理,治理;统治 ②<技>操纵,驾驶 ③<语>支配关系
керувати, -ю, -еш [未] ①管理,治理;统治 ②<技>操纵,驾驶 ③<语>支配
кефаль, -і, 五格 -ляю [阴]<动>鲷
кефір, -у [阳]酸牛乳
кивати, -аю, -аеш [未] кивну́ти *-ну́, -неш, -нешь, -неші* [完]点头,颌首 ◇ *пальцем не кивну́ти* <口语>没出一点力气;一动不动地旁观
кивну́ти [完] кивати
кивок, -ок [阳]点点头
кидати, -аю, -аеш [未] кину́ти, -ну́, -неш; 命令式 *кинь* [完] ①扔,投,抛,掷 ②离开;放弃,遗弃 ③停止,不再(做某事) ◇ *кинути ліхом об землю* <转, 口语>摆脱心里的痛苦 *кидати бком* 不时地张望 *кинути бком* 看一眼,一瞥 *рукбю кинути* 很近,就在旁边
кидатися, -аюся, -аешся [未] кину́тися, -ну́ся, -нешся; 命令式 *кинься* [完] ①(急向某处)奔去,跑过去,扑去,冲去 ~ до дверей 朝门奔去 ~в обійми 投入…的怀抱 ②[只用未完成体]相互抛掷,互相对抛
кидби, -би [阳] ①一掷,一抛 ②一扑,一跳,一冲 ③<体>冲刺
килим, -а; 复 -а, -аю [阳] ①地毯 ②小地毯;炉边地毯
кинджал, -а [阳]匕首,短剑
кинути [完]见 *кидати*
кинутий [形]被遗弃的,被抛弃的
кинутися [完]见 *кидатися*
кипаріс, -а [阳]<植>柏,柏树
кипіти, -ляю, -паш [未] ①沸,开,沸腾 ②<转>沸腾,激动 *Він кипить гнівом.* 他怒气冲冲. *Вулиця кипить.* 街上人

如潮涌. ③(工作等)热烈地进行,极为紧张 *У ній робота кипить.* 她紧张地工作着;她干劲冲天.
кипучий [形] ①沸腾的;翻腾的 ②<转>非常紧张的,激烈的,炽热的 ~а діяльність 非常紧张的活动 ~а натра 炽热的心肠
кип'ятити, -ячу, -ятиш [未] ①煮沸,烧开 ②在开水中煮
кип'ятитися, -ячуся, -ятишся [未] ①煮沸;在开水中煮 ②<转>激动;焦急不安;发怒
кип'яток, -ток [阳] ①开水 ②易激动的人
киргіз, -а; 复 -и, -ів [阳]吉尔吉斯人
киргізький [形]吉尔吉斯的;吉尔吉斯人的 ~а мова 吉尔吉斯语
кирка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴]丁字锤,十字锤
кирпатий [形]翘鼻子的,翻鼻孔的 ~вію 向上翘的鼻子
кисень, -еню, 五格 -енем [阳] <化>氧, 氧气 (O)
кисет, -а [阳]荷包,小口袋
кисіль, -селю, 五格 -селом [阳]果子羹
кислий [形] ①酸的,味酸的 ②发酵变酸的 ③不快的,不满的 ~вгляд 不快的表情
кислота, -а; 复 -оти, -от [阴] <化>酸; 酸类
кисляк [阳] <口语> ①(二格 -у) 酸牛奶 ②(二格 -а) 牢骚满腹的人
кисневий [形]氧(气)的 ~а подушка 氧气袋 ~е голодування 缺氧
киснути, -ну, -неш; *кисо* 及 *киснує, кисла* 及 *киснула* [未] ①发酸,变酸 ②<转>精神不振,闷闷不乐
кисть, -і, 五格 -тю [阴]手(从手腕到指尖)
кит, -у [阳]鲸
китаєць, -аця, 五格 -ацем; 复 -аці, -аційо [阳]中国人
китайський [形]中国的;中国人的 ~а мова 汉语
китиця, -а, 五格 -єю [阴] ①纓络,流苏 ②<植>总状花序;果穗
китобійний [形]捕鲸的 ~е судно 捕鲸

船

китовий [形] 鲸的 ~ вус 鲸须 ~ жир 鲸油

киталеб, -а [形] 捕鲸者

кишеня, -і, 五格 -єю [阴] ① 衣兜, 口袋 ② (皮箱、皮包、汽车里的) 夹袋 ◇ *прибрати до кишені* <口语> (把钱款等) 搜为己有, 盗去, 偷去

кишеньковий [形] 衣袋的, 衣兜的; <转> 袖珍的; 很小的 ~ годинник 怀表 ~ зліхтар 袖珍手电筒

кишити, -шуть [未] (某处) 滴都是, 充满; 拥挤

кишка, -и, 三、六格 -ці; 复 -шок, шок [阴] ① <解> 肠 ② <口语> 水龙带

кишини, -а; 复 -шин, -ин [阳] 基辅市民, 基辅人

кишинка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 基辅女市民, 基辅女人

кібернетика, -и, 三、六格 -ці [阴] 控制论

ківш, ковш, 五格 ковшем [阳] ① 勺子, 长柄勺 ② <技> 罐, 桶, 斗 ◇ *спізнати, почім ківш ліха* <口语> 偿偿痛苦的滋味

кіготь, -тя, 五格 -тем [阳] ① (鸟兽的) 爪 ② [复] <转> 毒手, 奸计 ◇ *показати кігті* 张牙舞爪 (露出毒手, 威胁)

кіло [不变, 中] <口语> = кілограм

кіловат, -а; 复二 -ів [阳] <电> 千瓦

кілограм, -а; 复二 -ів [阳] 公斤, 千克

кілки, -лки [阳] (一头修尖的) 粗棍, 樵棒

кілометр, -а [阳] 公里, 千米

кіль, -я, 五格 -ем [阳] <海> 龙骨

кілька, -бок, -бок, 五格 -ком, 六格 -бок [数] 几, 几个; 一些 ~ раз (ів) 几次三番, 数次 в ~ бок словах 用不了几句话

кількісний [形] 量的, 数量上的 ~ числівник <语> 基数词

кількість, -кості, 五格 -костю [阴] 量, 数量; 数目

кілець, -я; 复 -лиця, -лиць [中] ① 环, 圈 ② 指环, 戒指 ③ <植> 轮

кілецевий [形] ① 环的, 圈的 ② 环形的, 环状的

кімната, -и [阴] 房间, 屋
кімнатний [形] 房间的, 屋的 ~а рослина 室内植物

кінематограф, -а [阳] 电影院; 电影机
кінематографія, -ї, 五格 -єю [阴] 电影摄影术; 电影摄影学

кінескоп, -а [阳] 显象管

кінетичний [形] <理> 动力的

кінць, -ця, 五格 -цям [阳] ① 终结, 末尾, 尽头; 端 ~ носа 鼻尖 ~ травня 五月底 ~ розмови 谈话的末尾 ② <口语> 途程, 路程 в одній ~ 一趟路程; 单程 в обидва ~вці 一个来回, 来回的路程, 往返 ~ кінць кілцем 最后, 归根到底 *зводіти кінці з кінцями* 收支勉强相抵 *ховати кінці в воду* 消灭痕迹 (指可耻或犯法的事)

кінний [形] ① 马的 ~ завод 种马饲养场; 养马场 ② 骑马的; 骑兵的 ~а міліція 骑警

кіннота, -и [阴] 骑兵, 骑兵队

кіннотник, -а [阳] ① 骑兵 ② 好骑马的人

кіно [不变, 中] ① 电影院 ② 电影摄影术 ③ <口语> (电) 影片 *ходити в ~* 去看电影

кіноактор, -а [阳] 电影演员

кіноактріса, -и [阴] 女电影演员

кіножурнал, -у [阳] 新闻短片

кінокартина, -и [阴] (电) 影片

кінокомедія, -ї, 五格 -єю [阴] 喜剧影片

кінокомедіант, -а [阳] 电影放映师

кінооператор, -а [阳] 电影摄影师

кінопересувна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 电影巡回放映队, 电影流动放映队

кіноплівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 电影胶片

кінорежисёр, -а [阳] 电影导演

кіносеанс, -у [阳] <电影> 一场, 场次

кіностудія, -ї, 五格 -єю [阴] 电影制片厂

кіносценарій, -ю, 五格 -ем [阴] 电影剧本

кінотеатр, -у [阳] 电影院

кінофестиваль, -ю, 五格 -ем [阳] 电影节

кінюфільм, -у [阳] (电)影片
 кінохроніка, -и, 三、六格 -ці [阴] 新闻片, 纪录片
 кіньський [形] 马的 ~а сіла <理> 马力
 кінецьний [形] ① 最终的, 最后的, 最末的 ~а вулиця (市内交通) 最后一站 ~а станція (铁路的) 终点站 ② 终极的, 最终的 ~а метя 终极目的
 кінецька, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] ① 结尾, 尾声 ② <解> 肢, 端
 кінецькі, -лю, -люш [未] кінецькі, -чу, -чаш, -чимь -чить [完] ① 做完, 结束; 停止, 终止; 清帐 ② 毕业 ③ 以... 结束, 结果是, 最终成为 Він недобрим кінецькіть. 他结果会糟糕; <口语> 他没有好结果。
 кінецькіся, -люся, -люшя [未] кінецькіся, -чуся, -чашя, -чимься, -читься [完] ① 告终, 完毕; 结束; 终止, 停止 ② <旧> 死去, 去世
 кінецьки, -а [阳] 尖, 尖端
 кінецькі [完] 见 кінецькі
 кінецькіся [完] 见 кінецькіся
 кінь, коня, 五格 конём, 呼格 коню; 复 коні, коней, 五格 кіньми 及 конями, 六格 конья [阳] ① 马 ② <棋> 马 ③ <运动> 木马
 кіоск, -а [阳] ① 售货亭 книжковий ~ 书亭 газетний ~ 报亭 ② (展览会中的) 馆, 室
 кіптява, -и [阴] <口语> 煤烟, 油烟, 烟子
 кір, кору [阳] <医> 麻疹
 кірка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] ① 树皮 ② (某些水果的) 果皮 ③ 面包皮 ④ (某些东西上结的) 硬壳, 硬层
 кісний, -і [阳] (扎辫子的) 发带
 кістка, -и, 三、六格 -ці; 复 -ткы, -ткы [阴] ① 骨, 骨头 ② [复] 骸, 遗骸 ◇ слоньва кістка 象牙 до кісток змёрзнути (或 змёрзнати) 全身冻透 (全身湿透)
 кістяний [形] ① 皮包骨的, 瘦骨嶙峋的 ② 多骨的; 多刺的
 кісточка, -и, 三、六格 -ці; 复 -чки, -чок [阴] ① <口语> 算盘珠; 小件骨制品 ② <解> 踝(骨) ③ 核, 果核
 кістяк, -і [阳] ① <解> 骨路, 骨架 ② <转>

骨干, 基本干部
 кістяний [形] 骨制的; 从骨头中提取的
 кіт, котя, 呼格 котю [阳] 公猫 ◇ купити котя в мішку (未见实物而) 瞎买东西
 кішна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -шок [阴] 母猪
 клавиатура, -и [阴] 键盘
 клавиш, -а, 五格 -ам [阳] 及 клавиша, -і, -ю 五格 [阴] (钢琴、打字机等) 的键
 клад, -у [阳] ① 宝藏, 埋藏的宝物; 埋藏物 ② <转, 口语> 珍宝, 宝物
 кладовище 及 кладовище, -а [中] 墓地; 公墓
 кланятися, -яюся, -яшся, [未] ① 鞠躬, (见面) 点头, 脱帽 ② <转> 向... 致敬, 致敬, 问候 Кланяйся від мене всім удома. 代我向全家问候。 ③ <口语> 哀求, 央告
 клапан, -а [阳] ① <技> 阀, 活门, 汽门 ② <解> 瓣; 片 ③ (衣袋的) 盖, 兜盖
 клопоть, -птя, 五格 -птем [阳] ① (一) 块 ② <转, 口语> 一块面包, 一块食物 ③ (布料等) 一块, 一匹
 кларнет, -а [阳] <乐> 单簧管
 клас, -у [阳] ① 阶级 робітничий ~ 工人阶级 ② (中小学的) 年级, 级; 班 ③ (中小学的) 教室 ④ 类, 种类; 等级, 等 кабіта першого ~у 一等的
 класик, -а [阳] ① 经典作家; 古典作家; 大艺术家, 大学者, 大科学家 ② 古典主义者
 класифікація, -і, 五格 -ю [阴] ① 分类; 分类法 ~ рослин 植物的分类 ② <技> 分级
 класифікувати, -ю, -юш [未] 分类; 分级
 класичний [形] ① 经典的; 古典的; 正统的 ② <口语> 非常好的, 非常精彩的 ③ 古典主义的
 класний [形] ① (中小学) 班的; 教室的 ~ керівник 班主任 ② (在某项运动项目中) 有高水平的, 技巧高超的
 класовий [形] ① 阶级的, 阶级间的 ~а боротьба 阶级斗争 ~а свідомість 阶级觉悟 ② (某一) 社会阶级的, 阶级性的, 阶级上的

кля́сти, -а́дз, -а́дэш, -а́дець, -а́дэць
[未] покля́сти [完] ①平放, 安放; 放入, 安置; 送入, 存入 ~ спа́ти 安置睡觉 ②放在...上面; 加上; 印上, 涂上 ③掺入, 拌入, 搅入 ④ <建>砌造 ~ хату 造房子

кля́ццат, -аю, -аеш [完] кля́ццуты, -ну, -неш [完] 使咔嚓咔嚓地响; (金属等相撞)发出叮响声; <口语>牙齿相击作响
кля́ццуты [完] 见 кля́ццат

кля́іты, -ёю, -ёш [未] 粘, 胶合 ◇ кля́іты дурня <口语>装傻; 不做正经事
кле́й, -ю, 五格 -ем [阳] 胶水, 胶; 浆糊
◇ без кле́ю в голо́ві <呢> 没有头脑, 愚蠢

кле́йкі́й [形] 粘的, 粘性的
кле́ймб, -а; 复 кля́йма, кля́йм [中] ①烙印, 印记; 标记; 商标 ② <转>(受辱的)烙印; 恶名 ③烙印器, 打印器; 印章, 戮子

кле́йбі́нка, -ы, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 漆布, 胶布, 油布

кле́бі́т, -коту [阳] ①沸腾; 沸腾声 ②(某些鸟如鹰等的)鸣叫声

кле́коті́ты, -о́чу, -о́ціш, -о́тима, -о́тима́; 命令式 -о́ты [未] ①(水等)沸腾 ②(某些鸟如鹰等)鸣叫

кле́н, -а [阳] 槭树
кле́новы́й [形] 槭树的

кле́па́ты, -а́паю́ 及 -а́паю́, -а́паеш 及 -а́паеш; 命令式 -а́пай 及 -а́пай [未] ①(把刀等)磨快 ②锻造, 打(铁) ③ <技>铆接, 铆住

кле́пка, -ы, 三、六格 -ці; 复 кле́пки 及 кле́пки, кле́пки 及 кле́пки [阴] ①(作木桶的)桶板 ②铆钉锤 ◇ У ньо́го нема́э (或 йо́му бра́куе) кле́пки (в голо́ві). (指糊涂人)缺一窍。

кле́рыка́льны́й [形] 教权主义者的
кле́шні́, -а, 五格 -ёю 及 кле́шні́, -а, 五格 -ёю; 复 -ёшні́, -ёшні́ [阴] ①(动物的)爪, 脚爪 ② [复]钳子, 镊子

кля́каты, -а́чу, -а́чеш; 命令式 кля́ч [未] кля́кнуты, -ну, -неш [完] ①招呼, 呼唤 ②(只用未完成体)称为..., 名字叫... ③喊叫

кля́кнуты [完] 见 кля́каты

кля́н, -а; 复 -а́, -а́ [阳] ①楔, 尖楔; 楔状物 ②(衣服的)三角衬 ③(二格 -у) (某一种作物的)全部农田, 全部用地

кля́но́н, -на́ [阳] 刀身, 剑身, 刃

кля́ч, -у, 五格 -ем [阳] 呼唤, 召唤; 号召
кля́чы́й [形]: кля́чы́й відміно́к <语>

呼格 кля́чна́ фо́рма <语>呼格形式
кля́шонбо́гны́й [形] ①趾内翻的; 脚趾内向的, 歪脚的 ② <转>笨拙的

кля́е́нт, -а [阳] ①顾客, 主顾 ②(律师的)委任人, 当事人

кля́е́нтэ́ра, -ы [阴, 集] 顾客们, 主顾们

кля́зма, -ы [阴] <医> ①灌肠 ②灌肠器 ③灌肠剂; 灌肠法

кля́ма́т, -у [阳] ①气候 ②情况, 局面
кля́ма́ты́чы́й [形] 气候的

кля́ні́ка, -ы, 三、六格 -ці [阴] ①(教学科研的)医院, 门诊所 ②临床学

кля́ні́чы́й [形] ①教学医院的; 门诊的 ②临床学的

кля́паты, -аю, -аеш [未] кля́пнуты -ну, -неш [完] ①眨眼 ②使眼色 ③(火光等)闪烁

кля́пнуты [完] 见 кля́паты
кля́ты́на, -ы [阴] <生物>细胞

кля́ты́ны́й [形] 细胞的

кля́тка, -ы, 三、六格 -ці; 复 -тка́, -тка́ [阴] ①笼子; 兽槛 ②方格; (织物上的)方格图案 у ~у 方格的, 带方格的

кля́ты́ты, -но́, -ныш [未] ①使倾斜, 使歪 ② <转>使倾向于; 令人想要... Мое́ сон вля́тыты. 我想睡觉。

кля́ты́тыся, -но́ся, -нышыся [未] ①倾斜; 弯向..., 下垂 ②趋向, 趋于; 快到 Дзе́нь вля́тытыся до́ вёчора. 天色快到傍晚。Перемо́га вля́тытыся на наш бі́к. 胜利转向我方。

кля́пі́т, -поту [阳] ①繁忙的事, 张罗的事, 操心的事 ②累赘, 负担, 包袱 ◇ Кля́пі́т мені́ з ва́мі! <口语>我跟您是活受罪! А мені́ (які́й) кля́пі́т! <口语>和我有什么相干? Не бу́ло кля́поту. <口语>真是, 出了这种操心事. ускла́чыты в кля́пі́т <口语>遇到麻烦; 遭到不幸

кля́пі́тлі́вы́й [形] ①繁忙的, 张罗的, 奔忙的 ②麻烦的, 费事的

кля́пі́ты́й [形] <口语>麻烦的, 费事的

кля́потати, -очу́, -бчеш; 命令式 -очі
[未] покля́потати [完] ① <口语>使
关心, 使关照; 使操心, 使忧虑 ② *за
кого, за що, про кого, про що* 为…张
罗, 替…奔走, 为…求情

кля́потатися, -очу́ся, -бчешся [未] по-
кля́потатися [完] ① 忙碌地办(某事),
张罗, (为某事)操劳 ~ господарством
忙于操持家务 ② *ким, за ким* 为…操
心, 替…忧虑 ③ 替…奔走, 为…张罗,
替…求情

кля́буни, -а [阳](马戏团的)丑角, 小丑

кля́уб, -у; 复 -и, -ю [阳]俱乐部

кля́уби, -би́ [阳] ① 线团; 线团形物
Клубок підступів до горла. 如一团东
西涌上喉咙(悲痛时的感觉)。② <转>
一团纠缠不清的东西; 症结, 纽结 ③ 一团
烟; 一团水汽

кля́убитися, -чїться [未](烟、汽等)袅
袅, 缭绕

кля́мба, -и [阴]花坛

кля́нок, -нка [阳]背囊, 背包; 提袋, 口袋;
包袱皮

кля́вати, -лю́, -лю́ви, -лю́вб, -лю́вб [未]

кля́нути -ну́, -неш; 命令式 кля́нь
[完] ① (鸟等)啄食 ② (鱼)上钩 ◊
кля́вати носом <口语>打盹

кля́нути [完]见 кля́вати

кля́ч, -а, 五格 -ам [阳] ① 钥匙 ② <转>
(教科书、习题等的)解答, 详解(本) ③
<乐>谱号

кля́чця, -і, 五格 -єю [阴]<解>锁骨

кля́чка, -и, 三、六格 -чі; 复 -чок, -чок
[阴] ①(上端弯曲的)手杖 ② 钩子, 挂
钩; 风纪钩 ③ <运动>冰球杆

кля́кма, -и, 三、六格 -чі; 复 -мки, -мок
[阴] ① <口语>门臼, 门钉臼, 门鼻子 ②
锁舌, 锁簧

кля́сті́ 及 кля́сти, -яну́, -янеш, -яне́б,
-янетé; 过去时 -ав, -ла́ [未] 诅咒,
咒骂; 憎恨

кля́стї́ся 及 кля́стїся -яну́ся, -янешся,
-яне́бся, -янетéся; 过去时 -ався,
-ла́ся [未] 发誓, 宣誓

кля́тва, -и [阴]宣誓, 誓言, 誓词 пору́шити
~у 违背誓言

кля́тий [形]<口语> ① 极可恶的, 万恶的,

该死的 ② <转>固执的, 执拗的

кля́уза, -и [阴]<口语>造谣中伤的勾当,
挑拨是非

кля́узни́к, -а [阳]好造谣中伤的人, 好挑
拨是非的人

кля́тли́вий [形]机敏的, 灵敏的, 伶俐的
кля́га, -и, 三、六格 -зі [阴] ① 书, 书籍
② 簿, 本子 телефо́нна ~ 电话簿 ~
скарг 意见簿 ③ 册

кля́гаря, -і, 五格 -єю; 复二 -рень
[阴]书店

кля́жна, -и, 三、六格 -чі; 复 -жні, -жні
[阴] ① кля́га 1、2 解的指小 ② 证, 册,
簿 записна́ ~ 记事簿, 笔记本 че́гова
~ 支票簿 повла́сти гріші на ~у 把
钱存起来

кля́жко́вий 及 кля́жко́вий [形]书的 ~а
шка́фа 书柜

кля́жний [形] ① 书的, 书籍的 ② 本子的,
簿子的 ③ 书本上的, 不切实际的; 抽
象的 ④ <转>非口语的, 书面(文体)的

кля́пка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -пок
[阴] ① 图钉, 按钉 ② (电铃等)按钮 ③
按扣

кля́тїня, -і, 五格 -єю [阴]公(爵)夫人;
女公爵

кля́зі́вство, -а [中] ① <史>公国; 公爵领
地 ② [集]<口语>公爵们

кля́зі́вський [形] ① 公的 ② 公爵的

кля́зь, -я, 五格 -ем; 复 -і, -іо [阳] ①
大公 ② 公爵

кля́ці́я, -і, 五格 -єю [阴]联合, 同盟

кля́льт, -у [阳]<化>钴 (Co)

кля́бла, -и [阴] ① 牝马, 母马 ② <运动>
木马 ③ 架子, 台架

кля́бра, -и [阴]<动>眼镜蛇

кля́бура, -а; 复 -гури, -гур [阴] ① 手枪皮
套 ② (骑兵)马鞍旁的皮囊

кля́вдо, -а; 复二 -ав [中] ① 铁砧 ②
<解>(耳中的)砧骨

кля́вль, -я, 五格 -єм; 呼格 -лю́ [阳]
铁匠, 锻工

кля́вльський [形]锻造的, 打铁的 ~ міх
风箱

кля́вса́, -а; 复 -аси, -асо [阴]灌肠, 香
肠; 腊肠

кля́вара, -и [阴]被子

ковзані, -ів [复]冰刀, 冰鞋 кататися на
~ах 滑冰, 溜冰

ковзанка, -и, 三、六格 -и; 复二 -нок
[阴] ①溜冰场 ②辗压机; 轧路机; 滚
子; 轧辊

ковзана́р, -а; 五格 -ам, 呼格 -аре; 复
-а, -ів, -ам [阳]速滑运动员

ковзати, -аю, -аши [未] ковзну́ти, -ну,
-неш, -немо́, -неті [完] ①滑行, 溜;
滑脚 ②<转>滑动; 滑过; 溜过 ③滑得拿
不住, 滑脱

ковзатися, -аюся, -ашися [未] ①溜冰,
滑冰 ②(在冰上)打滑溜

ковзаний [形] ①滑的, 光滑的; 滑头的(指
人) ②不牢靠的, 不稳妥的 ③<转>模棱
两可的

ковзну́ти [完] 见 ковзати

ковпа́, -а [阴]<植>羽茅

ковпий [形]可锻的, 可压延的; 韧性的, 有
展性的

ковпа́к, -а [阳] ①尖顶帽子; 椭圆形帽
子 ②<技>(尖顶或椭圆顶的)罩, 盖, 帽
③<植>鹿花茵

ковта́ти, -аю, -аши [未] ковту́ти, -ну,
-неш, -немо́, -неті [完]咽下, 吞下,
(水等)喝下

ковту́ти [完] 见 ковта́ти

ковто́к, -тків [阳]一口 ~ вода 一口水
ковбрга, -и [阴] ①<史>(古罗马的)大队
②<转>(团结在一起的)一群人, 一队,
队伍

код, -у [阳]电码(本); 密码(本)

кодекс, -у [阳] ①法典 кримінальний
~ 刑法典 цивільний ~ 民法典 ②(道
德、品行等的)规约, 规范 моральний ~
道德上的规约 ③古代手写本, 古抄本

коєфіцієнт, -а [阳]<数>系数; <技>系数,
因数, 率, 比

ко́жний [代] ①每, 各; 每一个, 任何一个
②[用作名词] кожний, -ого [阳] кожна,
-ої [阴]每个人 ◇ кожної хвилини 每
分钟, 每时每刻 у кожному разі 无论
如何

кожу́х, -а, 六格 -сі; 复 -ухи 及 -ухів,
-ухів 及 -ухів [阳] ①<方>羊皮袄 ②
<方>没挂面的皮袄 ③<技>(机器或配件
的)外壳, 外罩, 套, 箱

коза́, -а; 复 кози, кіз [阴] ①山羊 ②
母山羊 ◇ бачити всі кози в золоті
<口语>戴着粉红色眼镜观察一切, 认为
一切都是美好的

коза́н, -а, 呼格 -аче; 复 -а, -ів [阳]
①哥萨克 ②<转>好小伙; <口语>好汉
славіний ~ <民诗>好汉 ③哥萨克舞

коза́цтво, -а [中, 集]哥萨克

козе́л, -зла, 呼格 -зле [阳] ①公山羊
②<冶>死铁, 残铁

козеня́, -Ати, 五格 -Ам; 复 -Ата [中]
小山羊, 山羊羔

коза́ний [形]山羊的

кози́р, -я, 五格 -ем; 复 -а, -ів, -ям
[阳] ①(牌戏中的)王牌, 主 ②<转>(竞
技、斗争中的)绝着, 法宝

коза́рний [形] ①王牌的 ②绝着的

кози́рну́ти¹ [完] 见 кози́рати¹

кози́рну́ти² [完] 见 кози́рати²

кози́рнік, -рнік [阳] ①硬帽檐 ②<技>档
板, 风挡, 罩子

кози́рати¹, -аю, -аши [未] кози́рну́ти¹,
-ну, -неш, -немо́, -неті [完] <口语>
①出王牌 ②<转>显示, 夸耀

кози́рати², -аю, -аши [未] кози́рну́ти²,
-ну, -неш, -немо́, -неті [完] <口语>行
举手(军)礼

козу́ля, -а, 五格 -юю [阴] <动>狍

ко́ти, кою, ко́ши [未] ко́ти [完] ①
做, 做出; 实行; 进行 ②顽皮, 淘气; 胡闹
◇ ко́ти шквбу <口语>捣乱, 祸害

ко́тися, ко́тяться [未] ①形成, 出现 ②
发生, 有(某事) У них ко́тяться сварна.
他们发生了争吵。

ко́йна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -йон [阴]
①(船上的)吊床 ②(医院、兵营等的)床
位, 铺位

ко́кетка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
[阴]卖弄风情的女人

ко́кетливий [形] ①卖俏的, 卖弄风情的
②<俗>好看的; 式样漂亮的

ко́кетство, -а [中]卖弄风情; 娇态, 媚态
кокетува́ти, -аю, -аши [未] ①卖弄风
情, 献媚 ②<转>卖弄, 作态

ко́блюш, -у, 五格 -ем [阳] <医>百日咳

ко́бон, -а [阳]茧

ко́кбс, -а [阳] ①<植>椰子树 ②椰子(指

果实)

кокосовий [形] 椰子(树)的 ~а пальма
椰子树

кокс, -у [阳] <技> 焦炭

консувати, -ую, -уєш [未] <技> 炼焦,
使...成焦炭

консуватися, -ється [未] 可炼成焦炭
контейль, -ю, 五格 -ем [阳] 鸡尾酒; 鸡
尾酒会

ко́льба, -и [阴] ① <化> 烧瓶 ② <电> 灯
泡, 泡

колгосп, -у [阳] 集体农庄

колгоспний [形] 集体农庄的

колгоспник, -а [阳] 集体农庄庄员

коле́га, -и, 三、六格 -ів [阳] <文语> 同
业, 同行, 同事, 同仁, 同僚

колегія, -ї, 五格 -єю [阴] 委员会; 协
议会; 公会 судді́вська ~ <运动> 裁判委
员会

ко́ледж, -у, 五格 -ем [阳] (英、美的) 专
科大学; (大学中的) 学院

колектив, -у [阳] 全体人员; 团体, 集体

колективізм, -у [阳] 集体主义

колективіст, -а [阳] 集体主义者

колективний [形] 集体的; 集体制的

колекціонер, -а [阳] 收集家, 收藏家

колекціонувати, -ую, -уєш [未] 搜集, 收
藏, 收集

ко́лекція, -ї, 五格 -єю [阴] (全部) 收藏
品

ко́лесо, -а; 复 -леса, -лів, 五格 -леса́ми
及 -леса́ми [中] ① 轮, 车轮 ② <转> 轮
转, 转动, 转变 ◇ дві́тися на задні
ко́леса 行动谨慎

ко́лі ① [副] 何时, 什么时候; 当...的时候

② [副] 不定何时, 某时, 随便什么时候

③ [连] (在) ...的时候, 这时 ④ <口语>

[连] 如果, 既然 ~ б не 可别, 千万别
~ ж 那么, 也只好, 既然如此 ◇ ко́лі
це [用作语气词] 猛然, 突然 нема́ ко́лі
没有功夫, 没有时间, 无暇 як ко́лі 要
看什么时候

ко́лі-бу́дь 及 ко́лі-небу́дь [副] 不定何
时, 不论什么时候, 总有一天

ко́ливання, -я; 复二 -ань [中] ① 晃动,
动摇, 摆动, 振动; 波动, 涨落 ~ темпе-
ратури 温度忽上忽下 ② <理> 振荡 ③

<转> 动摇, 犹豫

ко́ливати, -лю, -луєш [未] ① 使摆动, 晃
动, 振动 ② <转> 使犹豫不决, 使发生怀
疑 ③ <口语> 一瘸一瘸地走路

ко́ливатися, -люся, -луєш [未] ① 摆
动, 晃动, 振动, 振荡 Кораб́ль ко́лива-
ється на хви́лях. 船只在海上颠簸. ②

<转> 犹豫不决, 拿不定主意, 动摇起来
③ <转> (物价、温度等) 波动, 变动, 涨落

ко́лі-не-ко́лі [副] 有时; 偶尔

ко́липати, -шу́及 -шлю́, -ішеш 及
-ішеш; 命令式 -и́шй 及 -и́шй [未] ①

摇动, 摇晃; 晃动 (婴儿) 入睡 ~ дитя́чу
晃动婴儿入睡 ② 使轻轻摆动, 飘动

ко́липати, -и, 三、六格 -и́; 复二 -сок
[阴] ① 摇篮 ② <转> 发源地

ко́лисковий [形] 摇篮的 ~а пі́сня 摇篮
曲, 催眠曲

ко́лісь [副] ① (从前) 有个时候, 有一次,
有一天; 很久以前 ② (将来) 不定什么时
候, 某一天, 某一次, 总有一天

ко́лихати, -шу́及 -шлю́, -ішеш 及
-ішеш; 命令式 -и́шй 及 -и́шй [未]

ко́лихну́ти -ну́, -неш, -нем, -неть
[完] ① 徐徐吹动, 拂动 ② [只用未完成

体] 摇拍着 (婴儿) 入睡

ко́лихатися, -шеться 及 -шеться [未] ①
轻轻摆动, 飘动 ② [只用完成体] (思想、

感情等) 产生, 发生, 闪现,

ко́лихну́ти [完] 见 ко́лихати

ко́лихну́тися [完] 见 ко́лихатися

ко́лишний, -я, -е [形] ① 从前的, 过去的
② 前任的 ~ президент 前任总统

ко́лі́в [不变, 阳, 阴] <动> 蜂鸟

ко́ліно, -а; 复五 ко́лінами 及 ко́лінами
[中] ① <解> 膝, 膝盖; 膝部 ста́ти на

~а 下跪, 跪下 по ~а 深到膝, 没膝 ②

弯曲的地方 (如河湾) ~ рі́вк 河湾 ③

<技> 弯管, 肘管 ④ (宗族的) 一支; 一代,
一辈 лю́дина знáтного ~а 名门望族

◇ ста́вити на ко́ліна ко́го 使...屈服,
使投降

ко́лінастий [形] <技> 曲柄的; <生物> 节
状的 ~ вал 曲轴

ко́лі́р, -лю́ру [阳] 颜色, 色调, 色 ~
облі́чка 脸色

кбля, -ї, 五格 -єю [阴] ① 车辙, 辙迹
 ② <铁路>轨道 ③ <转>常轨 **війти в ~і**
 越出常轨

кболо¹, -а; 复 -кбля, кбі [中] ① 圆形物,
 环形物, 圆圈; 环, **начерквнути ~** 画圆
 ② <口语>(汽车的)车轮 ③ 环舞, 轮
 舞 **стати ~** 排成跳环舞的队形 ④ <数>
 圆周 ◇ **порбчнє кбло** 恶性循环; 绝境

кболо² [前] (二格) ① (与非生物名词连
 用)在旁边, 在...附近, **ходіти кболо чоґо**
 在...附近徘徊 ② (只与生物名词连用,
 还用于成语中)在...跟前, 在...旁边, 接
 近, 邻近 ③ (表示时间)大约, 大概 ④
 近似, 大约 ◇ **працювати кбло чоґо**
 <口语>致力于; 从事, 埋头于

кбобда¹, -и [阴]短粗木头, 木块

кбобда², -и [阴]一副纸牌

кбобдка, -и, 三、六格 -ці; 复 -дкб, -дкбк
 [阴] ① 一小块短粗木头 ② (工具、仪器
 上的)木把, 木背; 闸瓦, 制动块 ~ **ножб**
 刀把 ③ 鞋楦

кбобдязь, -я, 五格 -ем [阳] ① 井, 水井 ②
 <技>坑, 井 ◇ **Артезі́йський кбобдязь**
 <技>自流井

кбобвлум, -у [阳] (学校中的)抽问; 口试

кбобна, -и [阴] ① 纵队, 纵列 ② <建>柱,
 圆柱; 柱状物

кбобнда, -и [阴] <建>柱廊

кбобніалізм, -а [阳] 殖民主义

кбобніальний [形] 殖民地的

кбобнізатор, -а [阳] ① 殖民者, 殖民主
 义者 ② 开拓者, 拓荒者

кбобніст, -а [阳] 移民, 开拓者, 垦殖者

кбобніт, -ї, 五格 -єю [阴] 殖民地

кбобнка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴]
 ① (报刊等的)排, 列, 栏 ② (浴室中柱形
 的)温水速热器

кбобнний [形] 柱的; 柱状的 ~ **вал** 圆柱
 大厅

кбобрїт, -у [阳] ① 色调, 色彩 ② <转>调
 子, 风味 **місцевий ~** 地方色彩

кбобрїтний [形] 色彩艳丽的, 色调明快
 的; 生机盎然的

кбобос, -а [阳] <植>穗; 穗状花序

кбобосїтїся, -бсїтїся [未] 结穗, 抽穗,
 秀穗

кбобосбн, -скб [阳] кбобос 的指小表爱

кбобтї¹, -лб, -леш [未] **кбобтїтї, -нї,**
-неш [完] ① 刺, 扎; 刺痛, 刺伤; <转>刺
 激, 挖苦 **Менї (或 Менб) кбобє в ббку**
 (或 ббці). 我腰部觉得刺痛。② (牛、羊
 等用角)抵, 触 ③ [只用未完成体]刺死;
 屠宰 ◇ **кбобтї бчї кому** 当面羞辱, 当
 面责难 **Правда бчї кбобє**. 忠言逆耳。

кбобтї², -лб, -леш [未] 劈开, 破开; 夹碎,
 打碎 ~ **дровб** 劈拌子

кбобтїся, -лбся, -лешся [未] ① 破开,
 裂开 ② (牛、羊等用角)触人

кбобчїй [形] ① 带刺的; 多刺的 ~ **дрїт**
 带刺铁丝, 铁蒺藜 ② 能刺人的, 刺痛人
 的 ~ **вїтер** 刺骨的寒风 ③ <转>讥刺
 的, 挖苦的 ~ **пбгляд** 讥讽的目光

кбобчка, -и, 三、六格 -ці; 复 -чкб, -чкбк
 [阴] ① (植物的)刺, 棘; (扎到肉里的)
 刺 ② [常用复数] <医>绞痛

кбобїска, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок
 [阴] ① (带弹簧的)四轮马车 ② (推
 儿童的)小推车 **дїтїча ~** 童车 ~
мотоцикла 三轮摩托车, 带边斗摩托

кбобнїтї [完] 见 кбобтї¹

кбобьорбвий [形] ① 有色的, 着色的, 彩色
 的 ~ **фїльм** 彩色影片 ~ **ї металї** 有
 色金属 ② 有色的(指人种)

кббма, -и [阴] <语>逗号 **крбпва в ~оу**
 分号

кббнда, -и [阴] ① 口令, 号令 **по ~і**
 按口令 ② 指挥 ③ (舰艇、坦克等的)全
 体人员 ④ <运动>队 **футббльна ~** 足
 球队

кббндабр, -а [阳] 指挥员, ...长

кббндабнїй [形] ① 指挥的 ② 指挥员的
 ~ **склад** 指挥人员 ③ <转>决定性的, 左
 右全局的

кббндауваннїя, -я [中] ① 指挥; <口语>
 发号施令 ② [集] 指挥人员; 指挥部, 司
 令部

кббндаувати, -ую, -уеш [未] ① 发号
 令, 发口令 ② 指挥; 当指挥员 ③ <口语>
 发号施令

кббнбр, -б, 五格 -бм; 复 -ї, -їє, -їм
 [阳] 蚊

кббнха, -и, 三、六格 -сі [阴] ① 昆虫
 ② <口语>蚂蚁

кббншннї, -а 及 **кббншннїн, -ї** [阳] 蚂

蚊窩
кошарня́, -ї, 五格 **-ю** [阴, 集] 昆虫; 小昆虫, 小甲虫
комбайн, -а [阳] 联合收割机, 康拜因
комбайнер, -а [阳] 联合收割机司机, 康拜因手
комбінат, -у [阳] ① 联合工厂, 联合企业, 联合公司 ~ побутового обслуговування 联合服务企业 ② (工厂、企业附属的) 综合技术学校 навчальний ~ 综合技术学校
комбінація, -ї, 五格 **-ю** [阴] ① 配合: 组合, 联合; <化> 化合; 复合 ② <转> 计谋; 巧计; 阴谋 ③ <运动> (出奇制胜的) 成套动作; 路数 ④ (妇女的) 衬裙 ⑤ (儿童的) 连衫裤
комбінезон, -а [阳] 工作服 (工人、技术人员穿着的连衫裤)
комбінувати, -ю, -єш [未] **комбінувати** [完] ① 配合; 组合, 联合 ② <口语> 施计谋; 耍手腕; <运动> 做成套动作
комедійний [形] 喜剧的
комедія, -ї, 五格 **-ю** [阴] ① 喜剧; 喜剧剧本 музична ~ 音乐喜剧 ② <转> 恶作剧, 可笑的事 ③ 故作姿态, (虚伪的) “表演” ◇ розігрувати комедію 故作姿态, “演戏”
комендант, -а [阳] ① 警备司令, 卫戍司令, 要塞司令 ② (机关房产) 管理员, 管理主任; (公共宿舍的) 舍监
комендатура, -и [阴] ① 警备司令部, 卫戍司令部; 要塞司令部 ② (房屋) 管理处
коментар, -а, 五格 **-єм**; 复 **-ї, -ів, -ям** [阳] ① [常用复数] 注释, 注解 ② [复] 评述, 评论
коментатор, -а [阳] 注释者; 评论员, 评述者
коментувати, -ю, -єш [未] 注解, 注释; 评述, 评论
комерсант, -а [阳] 商人, 商务人员, 商业家
комерційний [形] ① 商业的; 营业的 ② 商务的, 商用的
комерція, -ї, 五格 **-ю** [阴] 商业, 贸易
комета, -и [阴] 彗星
комін, -а [阳] ① 烟道 ② (屋顶上的) 烟囱
коміш, -ї, 五格 **-єм** [阳] 芦丛

комізм, -ї [阳] 滑稽可笑; 幽默, 嘲讽
коміні, -а [阳] ① 喜剧演员 ② <转, 口语> 爱逗笑的人, 令人好笑的人
комір, -а; 复 **-ів, -ів** [阳] (衣) 领, 领子
комірєць, -рця, 五格 **-рцям** [阳] 小领子; (衬衣的) 活领子
комірня, -и, 三、六格 **-ці**; 复二 **-рок** [阴] ① 小屋, 斗室 ② <专> 筛孔, 网孔
комірник, -а [阳] 仓库管理人
комісар, -а [阳] (负责某方面领导工作的) 委员
комісаріат, -у [阳] 委员部; 委员会; 委员办事处
комісійний [形] ① 委员会的; 组的 ② 委任的, 代理的; 代售的, 经营的 ~а крамляща 寄卖商店, 委托商店
комісія, -ї, 五格 **-ю** [阴] ① (临时或常设的) 委员会, 组 ② 委任, 代售, 经营
комітет, -у [阳] (选举产生的机构以及行使某些国家职能的机关) 委员会
Центральний ~ 中央委员会
комічний [形] ① 喜剧演员的 ② 滑稽可笑的
комбл, -а [阳] 五斗柜
комбра, -и [阴] ① 粮仓, 谷仓 ② 仓库, 货栈
компактний [形] 紧密的, 密集的; (布匹、纸张等) 密实的, 致密的
компанія, -ї, 五格 **-ю** [阴] ① 伙人; 伙伴, 同伴(们) водити ~ю з ким 同... 结伴 ② <经> 公司
компартія, -ї, 五格 **-ю** [阴] 共产党
компас, -а [阳] 罗盘, 指南针
компенсація, -ї, 五格 **-ю** [阴] ① 补偿, 赔偿; 抵偿 ② 补偿费, 赔偿费 ③ <医> 代偿(作用)
компенсувати, -ю, -єш [未, 完] 补偿, 赔偿; 代偿
компетентний [形] ① 内行的; 有专门知识的; 权威性的 ② 主管的; 有管辖权的; 有资格的
компетенція, -ї, 五格 **-ю** [阴] 专长, 擅长; 所学范围; 主管范围, 权限, 职权(范围) Це не в моїй компетенції. 这不是我的专长; 这不归我管。
комплекс, -у [阳] ① 综合, 合成; 综合体, 总体 ② <化> 复合体, 综合物

комплексний [形] ①综合的; 综合体的
 ②〈化〉复合体的
 комплект, -у [阳]全套, 整套, 全部; (人员等的)定额; 基数 ~ журналу за рік 一年的全套杂志
 комплектний [形]全套的; 全额的; 基数的
 комплектувати, -ую, -увати [未]配全成套, 补足(定额、编制等)
 комплекція, -ї, 五格 -єю [阴]体型, 体质
 комплімент, -а [阳]恭维话, 奉承话; 赞美的话; сказати ~ 说奉承话 набиватися на ~и 沾名钓誉
 композитор, -а [阳]作曲家
 композиція, -ї, 五格 -єю [阴] ①(文艺作品的)结构; 构图; 成分 ②作曲法; 乐曲
 компонент, -а [阳]成分, 组成部分; 组分; 组元
 компоувати, -ую, -увати [未] скласти [完] ①组成, 合成, 构成 ②〈转, 口语〉臆造, 杜撰, 虚构
 компостувати, -ую, -увати [未] ①〈农〉沤堆肥 ②〈铁路〉轧票 ~ квиток 轧票
 компот, -у [阳]糖渍果品, 糖水水果
 компрес, -а [阳]〈医〉压布, 敷布
 компрометація, -ї, 五格 -єю [阴]败坏...名声, 损坏名誉
 компрометувати, -ую, -увати [未] компрометувати [完] 毁坏...声誉, 使...声名狼藉
 компроміс, -у [阳]妥协, 折衷 ітати на ~ 采取妥协办法, 谋求妥协
 комсомол, -у [阳]共青团
 комсомолець, -льця, 五格 -льцем [阳]共青团员
 комсомобла, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴]女共青团员
 комсомольський [形]共青团的 ~ квиток 共青团员证 ~а організація 共青团组织
 комсобр, -а [阴]共青团小组长, 共青团支部书记
 кому́ [代] хто 的第三格
 комуна, -и [阳]公社 ◇ Паризька комуна

〈史〉巴黎公社

комунальний [形]市政的; 公共的, 公用的
 ~ве господарство 城市公用事业 ~і послуги 市政公用设备
 комунар, -а [阳]公社社员
 комунізм, -у [阳]共产主义
 комунікативний [形]沟通思想的, 交流思想的; 交际的
 комунікація, -ї, 五格 -єю [阴] ①交通线 ②(思想上的)沟通, 交流
 комуніст, -а [阳]共产党员
 комуністичний [形]共产主义的 ~а партія 共产党
 комутатор, -а [阳] ①〈电〉换向器, 转换开关 ②交换机; (电话)交换台; 总机
 комфорт, -у [阳]舒适
 комфортабельний [形]舒适的
 конюнік [不变, 中]公报
 конвалія, -ї, 五格 -єю [阴]〈植〉铃兰
 конвеєр, -а [阳]传送带; 传送装置; 连续方式
 конверт, -а [阳]信封; 封套
 конвоір, -а [阳] ①护送人; 押解人 ②护航舰; 护航机
 конвоій, -ю, 五格 -єм [阳] ①护送队, 护卫队; 押送队 ②护航舰队; 护航机群
 конвоійний [形] ①护送的; 押解的 ②护航的
 конвоювати, -юю, -ювати [未] 护送, 护卫; 押解
 конвульсивний [形]抽搐的, 惊厥的
 конвульсія, -ї, 五格 -єю [阴]抽搐, 惊厥
 конгрес, -у [阳] (多为国际性的)代表大会, 会议 вєсвітній ~ прихильників мїру 世界保卫和平代表大会
 конденсатор, -а [阳] ①〈电〉电容器 ②〈机〉冷凝器 ③〈理〉聚光器
 конденсація, -ї, 五格 -єю [阴] ①凝结, 冷凝(作用) ~ водяної пари 水蒸汽的冷凝 ②凝聚; 集聚; 浓缩
 конденсувати, -ую, -увати [未]〈专〉 ①(使气体)冷凝, 液化 ②凝聚; 集聚; 浓缩
 кондитер, -а [阳]糖果点心师
 кондитерська, -ої [阴]糖果点心店
 кондитерський [形]糖果点心的; 做糖果点心的 ~і вироби 糖果点心生产

кондуктор, -а [阳] ①〈铁路〉列车员 ② (电车、公共汽车等的车上)售票员
 конечний [形] ①有止境的,有限的 ~а величина <数>有限数,有限量 ②必须的,必须遵守的 ~а потреба 必须的要求 ③最终的,最末的,终极的
 конник, -а [阳] ①小马 ②玩具马 ◇ викінати коники 要把戏,搞名堂 морський коник <动>海马
 конічний [形]圆锥的;锥状的
 конкретний [形]具体的
 конкретність, -ності, 五格 -ністю [阴] 具体性
 конкурент, -а [阳]竞争者
 конкуренція, -ї, 五格 -єю [阴]竞争
 конкурс, -у [阳]比赛,竞赛;(竞赛式)征求,征聘
 конкурувати, -ю, -ючи [未]竞争
 коніплі, -нопель, -ноплям [复]<植>大麻
 кокопльний [形]大麻的
 консервативний [形]保守的,守旧的
 консерватизм, -у [阳]保守(性),保守主义,守旧思想
 консерватор, -а [阳] ①保守分子,守旧分子 ②保守党党员,保守党人
 консерваторія, -ї, 五格 -єю [阴]高等音乐院校
 консерви, -ів [复]罐头,罐头食品
 консервний [形]罐头的;制罐头的 ~ ніж 开罐头刀 ~а банка 罐头(盒)
 консервований [形] ①罐头的 ②经过防腐处理的,不腐烂的
 консервувати, -ю, -ючи [未] законсервувати [完] ①(用制罐头方法)保存(食品);制成罐头 ②<转>(用某种办法)保存(物品);防腐
 консіліум, -у [阳]<医>会诊
 консолідувати, -ю, -ючи [未]<文语> ①巩固,加强;团结 ②<财>(将短期债务)改为长期;整理(公债)
 конспект, -у [阳]提要,提纲,摘要
 конспективний [形]提纲挈领的,简明的,简明的
 конспектувати, -ю, -ючи [未] законспектувати [完]摘要记载,记出要点
 конспіративний [形]秘密的,隐藏的,地下的

конспірація, -ї, 五格 -єю [阴]秘密;秘密工作,秘密活动
 констатувати, -ю, -ючи [未](对某事实予以)确定,确认,认定 ~ факт 指出事实
 конституційний [形]宪法的;立宪的
 конституція, -ї, 五格 -єю [阴]宪法
 конструктивний [形] ①结构上的,构造上的 ②建设性的
 конструктор, -а [阳]设计者,设计师
 конструкція, -ї, 五格 -єю [阴] ①结构,构造 ②[常用复数]结构(物),构件 ③<语>结构
 конструювати, -юю, -ючи [未] ①设计,构思 ②<文语>组织,组成
 консул, -а [阳]<外交>领事
 консульство, -а [中]<外交>领事馆
 консульський [形]<外交>领事的
 консультант, -а [阳]提供咨询者,顾问
 консультація, -ї, 五格 -єю [阴] ①(专家)会商,协商 ②(专家质疑提出的)意见,建议 одержати ~ю 征得意见 ③(教师对学生的)质疑,辅导 ④咨询所,质疑处 дитяча ~ 儿科咨询所
 консультувати, -ю, -ючи [未] проконсультувати [完]提供意见,解答疑问;质疑,辅导
 консультуватися, -юся, -ючися [未] проконсультуватися [完](向专家)咨询,质疑;征求意见
 контакт, -у [阳]接触,联络,联系 встановити ~ 建立联系
 контејнер, -а [阳]集装箱
 контекст, -у [阳]上下文;文意的前后关系
 контингент, -у [阳]<文语,专> ①定额,限额 ②(某一类人员的)全体
 континент, -у [阳]大陆
 континентальний [形]大陆的
 контора, -и [阴]事务所,办事处,办公室;帐房
 конторський [形]事务所的,办事处的;帐房的 ~а книга 帐簿
 контрабанда, -и [阴] ①走私,偷运 ②[集]走私货物,禁运品 займатися ~ою 从事走私活动
 контрабандіст, -а [阳]走私者,贩私货者

контрабас, -а [阳]〈乐〉低音提琴
 контр-адмірал, -а [阳]海军少将
 контракт, -у [阳]契约, 合同 увласти ~
 订合同
 контраст, -у [阳] ①对比, 对照; 相反的现象 ②(绘画中的色彩、明暗的)对比 ③〈摄〉反差
 контрастний [形]对比的, 对照的
 контрастувати, -ю, -єш [未]与…形成对比, 相反
 контратака, -и, 三、六格 -ці [阴]反冲击, 反攻
 контрбу́ція, -ї, 五格 -єю [阴]〈军〉〈战〉败国的赔款; (占领军向居民索取的)出军费; 〈口语〉勒索, 索取贿赂 накладати ~ю 处以赔款
 контрна́ступ, -у [阳]〈军〉反攻
 контро́ль, -а [阳]检验员, 检查员; (铁路及影剧院等的)验票员; 查票员
 контролюва́ти, -ю, -єш [未] проконтролюва́ти [完] ①检查; 监督 ②操纵, 控制
 контро́ль, -ю, 五格 -ем [阳] ①检查; 监督 ②操纵, 控制 ③检查机关
 контро́льний [形] ①检查的; 监督的 ②操纵的, 控制的 ③(学校中考查学生成绩的)测验的
 контрреволюці́йний [形]反革命的; 反革命势力的
 контрреволюціо́нєр, -а [阳]反革命分子
 контрреволю́ція, -ї, 五格 -єю [阴]反革命; 反革命势力
 контррозві́дка 及 контррозві́дка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴]反间谍机关, 反间谍组织
 контррозві́дник, -а [阳]反间谍工作人员
 конту́жений [形]震伤了, 受挫伤的
 конту́жити, -жу, -єши; 命令式 -жь [未]震伤, 使受挫伤
 конту́зія, -ї, 五格 -єю [阴]震伤, 挫伤
 контур, -у [阳] ①轮廓; 轮廓线 ②〈电〉电路
 контурний [形]轮廓的, 外形的 ~а карта 轮廓地图
 ко́нус, -а [阳] ①〈数〉锥(面), (圆)锥体 ②圆锥形物体
 конфедера́ція, -ї, 五格 -єю [阴]同盟,

联盟; 联合会
 конферен́сьє [不变, 阳]报幕员
 конферен́ція, -ї, 五格 -єю [阴] (国家、政党、社会团体等举行的)会议, 代表大会
 конфіденціа́льний [形] ①秘密的, 机密的 ②秘密告知的; 表示特别信任的
 конфіденціа́льно [副]秘密, 机密
 конфіска́ція, -ї, 五格 -єю [阴]没收, 充公
 конфіскува́ти, -ю, -єш [未]没收, 充公
 конфлі́т, -у [阳]冲突, 纠纷
 конфлі́тний [形]冲突的 ~а комісія 冲突调解委员会 ~а справа 冲突事件
 конфронта́ція, -ї, 五格 -єю [阴]对峙, 对抗, 对立; 冲突
 конфу́з, -у [阳]难为情, 害羞, 不好意思
 концентра́т, -у [阳] ①(干缩的)浓缩食品 ②〈矿〉精矿 ③〈化〉浓缩的
 концентра́ція, -ї, 五格 -єю [阴] ①集中 ②〈化〉浓度; 浓缩
 концентрува́ти, -ю, -єш [未] ①集中 ②〈化〉浓缩 ③〈矿〉精选, 富集
 концеп́ція, -ї, 五格 -єю [阴] ①概念 ②(文章、作品等的)基本思想, 主题思想
 концер́т, -у [阳] ①音乐会, 演奏会 ②〈乐〉协奏曲
 концер́тний [形] ①音乐会的 ~ зал 音乐厅 ②协奏曲的
 концесія, -ї, 五格 -єю [阴] ①(国家对本国私人或外国人出租工厂、企业等的)租让合同; 租让, 租赁 ②租让的企业; 租界
 конта́бір, -бору; 复 -борі, -борів [阳] 集中营
 ко́нче [副] ①一定, 必定 ②(和形容词、副词连用)很, 极, 非常 ~ потрібний 非常必需的 ◇ ко́нче потрібно (或 (треба) 完全必要, 很需要
 кон'ю́нтура, -и [阴] ①局势, 局面 політична ~ 政局 ②〈经〉行情
 ко́нох, -а; 复 -а, -ів [阳]饲马员
 коношні́на, -и [阴]〈植〉三叶草
 коношні́я, -ї, 五格 -єю; 复二 -шень [阴] 马厩

коньян, *-у* [阳] 白兰地酒
 кооператив, *-у* [阳] ① 合作社 ② <口语>
 合作社的门市部
 кооперативний [形] 合作社的
 кооперація, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] ① 合作,
 协作 ② 合作社, 合作组织
 кооперувати, *-ють, -увати* [未] ① 使合作
 化 ② 使参加合作社
 кооперуватися, *-ються, -уватися* [未] 合
 作化; 进行合作
 координати, *-ів* [复] <数> 坐标
 координація, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] 协调, 协
 同一致
 координувати, *-ють, -увати* [未] 使协调,
 使协同一致
 копалини, *-ли* [复] 矿物
 копальня, *-ї*, 五格 *-єю*; 复二 *-лень* [阴]
 矿, 矿场
 копати, *-ють, -увати* [未] копнути, *-нуть,*
-неш [完] ① 挖, 掘 ② 掘出, 刨出; 掘
 到, 挖到
 копатий [形] 蹄的; 有蹄的
 копіто, *-а*; 复 *-ита, -ит* [中] 蹄(子)
 ◇ з копіта 立即, 马上 ◇ на своє
 копіто 按自己的方式, 按自己的办
 法
 копіця, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] ① (禾草等堆
 成的)圆锥型垛 ② <方>一大堆 ~ сіна
 一堆干草
 копілка, *-и, -и*, 三、六格 *-и*; 复 *-илки, -ілок*
 [阴] ① 戈比(一卢布的百分之一) ②
 [集] <口语> 钱
 копілочний [形] ① 一戈比的 ② <口语>
 不值钱的; 花费很少的
 копіткий [形] ① (需要) 细心和耐心的
 ② 做事细心而缓慢的(人)
 копіювальний [形] 复制用的 ~ папір
 复写纸; 描图纸
 копіювати, *-ють, -увати* [未] скопіювати
 [完] ① 描摹; 复写, 复制 ② 模仿, 仿效;
 抄袭
 копія, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] ① 副本, 抄本;
 复制本; 临摹本; 拷贝 звiмати ~ю 复
 制; 作复制本 ② (模样和某人) 十分相象
 的人
 копнути [完] 见 копати
 копати, *-ють, -увати, -пнути, -пнуть*

[未] ① 熏制 ② 熏黑, 熏上黑烟子
 ◇ коптати нібо <蔑> 醉生梦死; 闲居
 无所事事
 коптати, *-тати* [未] 冒黑烟
 копчений [形] ① 熏制而成的 ② 熏黑
 的
 кора, *-ї*, 四格 *-у*, 五格 *-єю* [阴] ① 树
 皮 ② <解> 皮质, 皮层 ~ головного мозку
 <解> 大脑皮质, 大脑皮层 ③ 外皮, 外壳
 землі ~ <地质> 地壳
 корабель, *-бля, -бля*, 五格 *-блям* [阳] 海船
 сідати на ~ 上船, 登船
 кораблебудування, *-я* [中] 造船, 造船
 业; 造船学
 корал, *-а*; 复 *-и, -ів* [阳] ① <动> 珊瑚
 虫 ② 珊瑚石; 珊瑚制品
 кораловий [形] ① 珊瑚的; 珊瑚做的 ②
 <转> 珊瑚色的, 鲜红色的
 кордон, *-у* [阳] ① 边界; 国界 за ~ом
 在国外, 在外国 за ~ 到国外, 出国 з
 за ~у 从外国, 从国外 ② <军> 警戒线;
 哨兵线
 корієць, *-їця, -їця*, 五格 *-їцям*; 复 *-їці,*
-їці [阳] 朝鲜人
 корейський [形] 朝鲜的; 朝鲜人的 ~а
 мова 朝鲜语
 коректний [形] ① 有礼貌的, 得体的 ②
 正确的, 无可指摘的
 коректор, *-а*, [阳] ① 校对者, 校对员 ②
 <技> 校正器, 修正器
 коректувати, *-ють, -увати* [未] ① 修正, 校
 正, 纠正 ③ <印> 校对, 校对校样
 коректура, *-и* [阴] <印> ① 校对 ② 校
 样
 коренеплоди, *-ів* [复] <植> 块根植物; 块
 根; 内质直根, 根菜
 коренітися, *-ніться* [未] ① 发源于, 根
 源于 ② 有 ③ (植物) 生根于
 кореспондент, *-а* [阳] ① (与某人) 通信
 者 ② 通讯员; 新闻记者
 кореспондентія, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] ① 通
 信, 书信往来 ② 信件; 邮电 ③ 通讯, 通
 讯报导
 корж, *-ї*, 五格 *-єм* [阳] 烤饼, 烙饼
 кбжжик, *-а* [阳] ① 小烤饼 ② 蜜饼儿(一
 种甜点心)
 корзина, *-и* [阴] 篮, 筐

коридор, -а [阳] ① 走廊 ② (地面、水面或空中两侧受限制的) 走廊, 狭长的通路

корисливий [形] 自私自利的, 贪财的

корисний [形] ① 有益的; 有益健康的 ② 有用的, 有效的 бути ~им 会有用, 成为有益的

корисно [副] ① 有益, 有用, 有效 ② [无人称句中用作谓语] 有益, 有用

користатися, -юся, -вися [未] — користуватися

користування 及 користування, -я [中] 使用, 运用, 应用 тимчасово ~ 临时使用; 租用

користуватися, -юся, -вися 及 користуватися, -уюся, -ується [未] чим, з чого ① 使用, 运用, 应用 ② 享有, 受到, 拥有

користь 及 користь, -і, 五格 -тю [阴] 益处, 利益; 用处; 效益, 效用 ◇ на користь 1) кому, чому 对...有利, 对...有益 2) когось, чого 有利于..., 对...有利

корити, -рю, -риш, -римо, -рите [未] <口语> 责备, 责怪

корітися, -рюся, -рися, -римося, -ряться [未] 顺从, 屈服 перестати ~ 不再顺从; 不再隶属于...

корито, -а [中] 俄式洗衣槽; 洗衣盆

корифей, -я, 五格 -ем [阳] ① <史> (古希腊悲剧中) 合唱队领班 ② (芭蕾舞中群舞的) 领舞 ③ <转> (科学、艺术界的) 泰斗, 巨擘

корця, -і, 五格 -єю [阴] 肉桂, 桂皮

коричневий [形] 棕色的, 褐色的

корівник, -а [阳] 牛栏, 牛棚

корінець, -ця, 五格 -цем [阳] ① (植物的) 小根 ② 书脊 ③ (单据等的) 存根, 票据

корінний [形] ① (指居民) 本地的, 原本的 ~ киянин 基辅本地人 ② 根本的, 基本的 ③ [用作名词] корінний, -бо [阳] 骡马

коріння, -я [中, 集] ① (植物的) 根 ② 菜根, 块根 ◇ пускати коріння 生根; 扎根 виривати з корінням 连根拔; 根除

корінь, -рня, 五格 -рнем [阳] ① (植物的) 根(部); (头发, 死齿等的) 根 ② <转> 根源 ③ <数> 根 ◇ корінь зла 万恶之源 дивитися в корінь 寻根问底, 深入事物的本质

норм, -и; 复 -и, -ів [阳] ① 饲料 ② 饲养, 喂

норма, -и [阴] 船尾 за ~юю 在船后面 на ~і 在船尾

нормовий¹ [形] 饲料的 ~а база 饲料基地

нормовий² [形] 船尾的 ~в весло 船尾橹

корбити, -блю, -биш; 命令式 -бб [未] покорбити [完] ① 使弯曲, 使扭歪 ② <转> 使讨厌, 使厌恶

корбитися, -битися, -битися [未] покорбитися [完] 变弯曲, 变扭歪

корбна, -и, 三、六格 -ці; 复 -обки 及 -обки, -обки 及 -обок [阴] 盒子 сірниківова ~ 火柴盒 ~ передач <技> 变速器, 变速箱

корва, -и; 复 -роби, -рив [阴] 母牛

корвай, -ю, 五格 -ем [阳] 大圆面包

корвачий [形] ① 母牛的 ② 牛乳制的 корвзя, -ї, 五格 -єю [阴] <技> 腐蚀; <地质> 溶蚀

корок, -ра [阳] ① (木栓植物的) 木栓层, 木栓皮, 软木 ② 软木塞

королєва, -и [阴] ① 女王 ② 王后

королєвич, -а, 五格 -ем [阳] 王子

королєвство, -а [中] 王国

королєвський [形] 王的, 国王的

король, -я, 五格 -єм, 呼格 -блю [阳] 王, 国王

корбисло, -а [中] ① 扁担 ② 秤杆

корбна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阳] ① 王冠 ② <转> 王权, 王位 ③ <天> 日冕

корбна, -и, 三、六格 -ці, 复二 -нок [阴] ① 牙冠, 齿冠 ② 金属牙套 поставити ~у 镶金属牙套 ③ <技> 钻头

корп, -а; 复 -и, -ів [阳] 鲤鱼

корптий [形] ① 短的 ② 短的, 短促的, 简短的, 简略的, 简明的 ③ <转> 密切的, 亲密的

короткозорий [形] ① 近视的 ② <转> 无远见的, 目光短浅的

короткозбірність, -рості, 五格 -рістю
[阴] ①近视 ②无远见, 目光短浅
коротконогий [形]短腿的
короткостробний [形]短期的, 限期短促的
короткохвильовий [形]〈无线〉短波的
короткочасний [形]短时间的
коротше [副]短地; 简短地 ~ кажучи 简短地说, 简言之
корпорація, -ї, 五格 -єю [阴] ①(由同一职业或由同一阶层组织的) 社团, 团体, 行会 ②(欧美等的) 公司, 企业
корпус [阳] ①(-а; 复 -и, -ів) (人或动物的) 躯体 ②(-у; 复 -ів, -ів) (某些机件、仪器的) 外壳, 座架 ③(-у; 复 -ів, -ів) (船) 体, (车) 身 ④(-у; 复 -ів, -ів) 〈印〉10 点铅字, 10 磅铅字 ⑤(-у; 复 -ів, -ів) (一大片楼房, 厂房中的) 一所楼房, 一所厂房 ⑥(-у; 复 -ів, -ів) 〈军〉军
корт, -у [阳] 网球场
корупція, -ї, 五格 -єю [阴] 贪污, 营私舞弊
кортити, -чу, -чиш; 命令式 *корч* [未] *скортити* [完] ①痉挛, 抽搐 ②硬充, 硬装成(某种样子)
кортитися, -чуся, -чишся; 命令式 *чсья* [未] *скортитися* [完] 痉挛, 抽搐
корчувати, -ю, -виш [未] *вікорчувати* [完] 连根掘出; 连根拔掉
коса́, -ів, 四格 -у, 五格 -ю; 复 *коси*, *кіс* [阴] 发辫
коса́, -ів, 四格 *косу* 及 *кош*, 五格 *-ю*; 复 *коси*, *кіс* [阴] 长柄大镰刀
коса́, -ів, 四格 -у, 五格 *-ю*; 复 *коси*, *кіс* [阴] 窄长的地段
косар, -я, 五格 *-ем*, 呼格 *-арю*; 复 *-и*, *-ів*, *-ам* [阳] (用大镰刀) 割草者
косарна, -и, 三、六格 *-и*; 复二 *-рок* [阴] 〈衣〉割草机
косий [形] ①斜的 ②斜眼的, 斜视的 ~ погляд 斜视
коси́нець, -ця, 五格 *-нцем* [阳] ①角规, 角尺 ②〈专〉三角板
косинка, -и, 三、六格 *-и*; 复二 *-нок* [阴] 三角头巾
косинус, -а [阳] 〈数〉余弦

косіти, *кош*, *кошиш* [未] *скосіти* [完] ①割, 刈 ②〈转〉使大批死亡
косметика, -и, 三、六格 *-и* [阴] ①化妆, 美容 ②[集] 化妆品
косметичний [形] 化妆的, 美容的 ~ кабінет 化妆室
космічний [形] 宇宙的 ~ корабель 宇宙飞船
космонавт, -а [阳] 宇航员
космос, -у [阳] 宇宙
косю [副] 斜地 *дивітися* ~ 斜视
косови́ця, -ї, 五格 *-єю* [阴] 刈割期, 打草期
косогір, -гору [阳] 斜坡; 山坡
косопутний [形] 〈数〉斜角的 ~ трикутник 斜角三角形
кособий [形] 斜眼的
коструба́тий [形] ①毛茸茸的, 头发蓬乱的 ②弯曲的; 不平的 ③(文体上) 臃肿的
костур, -а [阳] ①(上端弯曲的) 手杖 ②(患者使用的) 拐杖
костюм, -а [阳] ①服装, 衣服 *купальний* ~ 游泳衣 ②一套衣服
котёл, -тлів [阳] ①锅; 锅炉 ②〈转〉公共伙食
котина, -а [阳] ①小公猫 ②〈动〉海狗; 海狗皮 *морський* ~ 海狗 ③〈植〉柔荑花序
котиковий [形] 海狗的; 海狗皮的
котіти, *коч*, *котиш* [未] *покотіти* [完] ①使滚动; 使滑行 ②载着游玩
котітися, *кочуся*, *котишся* [未] *покотітися* [完] ①滚动, 滑行 ②流, 流动
котлета, -и [阴] 肉饼, 肉丸子
котлован, -а [阳] 〈建〉地槽, 基坑
коток, -тків [阳] ①〈技〉碾压机; 轧路机; 轧光机 ②卷, 轴; 线轴 ~ ниток 一轴线
котрий [代] ①第几, 哪一个 *Котра́ година?* 现在是几点钟? ③这个, 那个 *котрий-небудь*, *котра-небудь*, *котре-небудь* [代] 随便哪一个
котрийсь, *котрсь*, *котрсь* [代] 某, 某一种; 不知道哪一个, 某一个
коту́шка, -и, 三、六格 *-и*; 复二 *-шок* [阴] 卷轴; 线轴; 纱管; 〈电〉线圈

котичий [形] ①猫的; 猫似的 ②用猫皮制成的
 кифе [不变, 中] ①〈植〉咖啡树 ②[集] 咖啡豆 ③咖啡(指饮料)
 кофінник, -а [阳] 咖啡壶
 кифта, -и [阴] 女短上衣
 коханий [形] 敬爱的, 喜爱的, 爱好的
 кохання, -я [中] ①爱情 ②爱好
 кохати, -ю, -еш [未] ①爱, 喜爱; 爱戴 ②爱好, 喜欢 ③爱护地照料
 кохатися, -ася, -аши [未] ① в ким 与…相恋 ② в чому 喜好, 爱好
 кочегар, -а [阳] 司炉
 кочигарна, -и, 三、六格 -и; 复二 -рок [阴] 锅炉房
 кочерга, -и, 三、六格 -и; 复 -ерги, -ерги [阴] 火钩
 кочівник, -а [阳] ①游牧人 ②[复]游牧民族
 кочовий [形] ①游牧的; 不定居的 ②游牧用的
 коувати, -ю, -еш [未] ①游牧; 过不定居生活 ②(野兽)移群; (虫、鸟等成群地) 移栖
 кошара, -и [阴] (牲畜的) 栏, 圈
 кошаря, -ати, 五格 -ям; 复 -ати [中] 小猫
 кошник, -а [阳] 篮, 篓, 筐
 кошлати, -аю, -аши [未] 及 кошлатити, -аю, -аши; 命令式 -ати [未] 〈口语〉(把头发) 弄蓬松, 弄散乱
 кошлатити [完] 见 кошлати
 кошмар, -у [阳] ①恶梦 ②〈转〉非常可怕的事情; 惨象
 коштити, -ю [复] ①经费, 金 відпускати великі ~ 拨大批经费 ②支出, 开支, 费用
 коштовний [形] ①有价的, 标价的 ②贵的; 贵重的
 кошторис, -у [阳] 预算
 кошувати, -ую, -уєш [未] ①价值, 价钱是 ②花费, 得付…钱
 краватка, -и, 三、六格 -и; 复二 -ток [阴] 领带; 领结
 кравець, -ця, 五格 -цем, 呼格 -вче [阳] 裁缝
 кравецький [形] ①裁缝业的 ②裁缝的;

裁缝用的 ◇ кравецький м'яз 〈解〉缝匠肌
 кравчиха, -и, 三、六格 -и [阴] 女裁缝
 крадений [形] 偷来的, 窃得的
 крадія, -и, 三、六格 -и; 复二 -жон [阴] 盗窃, 偷盗
 крадькома [副] 〈方〉悄悄地, 偷偷地
 красава, -у [阳] 风景, 风光
 краснівець, -ця, 五格 -цем [阳] 地方志专家, 方志学家
 краснівство, -а [中] 地方志, 方志学
 краснівчий [中] 地方志的, 方志学的 ~ музей 地方志博物馆
 країна, -и [阴] 地方, 地域, 地区
 край, -ю, 五格 -ем, 六格 -ю 及 -і; 复 -і, -ів [阳] ①边, 边缘; 极限; (离市中心) 最远的地方 літиса через ~ 流到外边, 溢出 ②国土, 地区, 地方 рідний ~ 故乡, 故土 ③(苏联的行政单位) 边区
 край [前] 在…旁, 在…附近 ~ дороги 在路旁
 крайній, -я, -е [形] ①边上的, 边际的 ②极端的, 极限的 ~ строк 至迟的期限 ~а температура 极限温度 ◇ в крайньому разі 万不得已时, 万一
 крам, -у [阳] ①货物; 商品; 制品 ②〈口语〉布匹, 织物
 крамар, -я, 五格 -ям, 呼格 -арю; 复 -і, -ів, -ям 及 крамар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ям [阳] 〈旧〉商人; 小铺老板
 крамниця, -і, 五格 -єю [阴] 小铺; 店铺
 кран¹, -а [阳] (水管等的) 龙头, 开关
 кран², -а [阳] 起重机, 吊车, 天车
 крапати, -пає 及 -пає [未] ①滴, 滴落 ②滴上, 滴在…上
 крапка, -и, 三、六格 -и; 复 -ток, -ток [阴] ①点, 圆点 ②句号; 〈乐〉符点; 〈数, 理〉点 ~ в комою 分号 ◇ ставити крапку 1) 打上句号 2) 〈转〉结束, 做完
 крапля, -і, 五格 -єю, 复二 -пель [阴] ①滴, 一滴 ②[复]〈药〉滴剂
 краса, -и [阴] 美, 美丽 Яка краса! 多美呀!
 красень, -еня 及 -еня [阳] 美男子
 красивий [形] 美丽的, 优美的, 美妙的

красномовний [形] 很有口才的, 善于辞令的
 красномовність, -ності, 五格 -ністю [阴] 雄辩的口才, 善于辞令
 красномовство, -а [中] ①口才, 词令 ②讲演术
 красти, -ду, -деш; 命令式 крадь [未] крадість [完] 偷窃, 盗窃
 крастися, -дуся, -дешся; 命令式 -дсья [未] 偷偷地走, 悄悄地走
 красуватися, -уюся, -увися [未] ①显出美丽, 露出华美 ②(作物)开花, 扬花
 красива, -а, 五格 -вою [阴] ①优美, 美丽 ②美人, 美女
 кратер, -а [形] 火山口, 喷火口
 крах, -у [阳] ①倒闭, 破产 ②<转>垮台, 破产
 кращати, -аю, -ави [未] покращати [完] ①变得更美, 变得更漂亮 ②变得更好看(指人的外表)
 кращий [形] ①比较好的, 更好的 ②最好的, 优秀的
 країти, -аю, -ави [未] ①切割, 剪 ②<转>(在精神上)折磨, 使苦恼
 кредит, -у [阳] 信贷, 贷款 купувати в ~ 赊购
 кредитний [形] 信贷的, 贷款的
 кредитор, -а [阳] 债权人; 贷款人; 贷方
 кредиторомовний [形] <财>取得贷款资格的, 有偿还能力的
 кредитувати, -ую, -увати [未] 贷款给, 贷给
 крейда, -и [阴] ①白粉 ②粉笔
 крейдяний [形] 白粉的; 含白粉的
 крейсер, -а [阳] 巡洋舰
 крейсувати, -аю, -ави [未] ①航行 ②<军>巡航
 крем, -у [阳] ①乳脂, (鲜)奶油 ②含奶油的食品 ③上等鞋油; 雪花膏
 крематорій, -ю, 五格 -ем [阳] 火葬场
 кремация, -ї, 五格 -єю [阴] 火葬
 кремезний 及 кремезний [形] ①坚实的, 牢固的, 结实的 ②强壮的, 健壮的 ③短粗的(指树) ④坚强的(指性格)
 креміль, -меню 及 -меня (计量用), 五格 -менем [阳] 磁石, 打火石
 кремлівський [形] 克里姆林宫的

Кремль, -я, 五格 -ем [阳] 克里姆林宫
 кремний, -ю, 五格 -ем [阳] <化>硅(Si)
 кремовий [形] ①乳脂的, (鲜)奶油的 ②含奶油食品的 ③上等鞋油的; 雪花膏的 ④奶油色的
 крен, -у [阳] (船舶)倾斜
 кренитися, -нїться [未] (轮船)倾斜, 倾侧
 крендешні, -у [阳] 中国结, 广东结
 креслення, -я; 复二 -ень [中] ①画线 ②绘制 ③图, 图纸
 креслити, -лю, -лиш; 命令式 кресли 及 кресль [未] накреслити [完] ①画 ②绘制
 кресляр, -а, 五格 -ем, 呼格 -аре; 复 -а, -ів, -ам [阳] 绘图员, 制图员
 креслярський [形] 制图的, 绘图的 ~а дошка 绘图板
 кретин, -а [阳] ①呆小病者, 克汀病者 ②<转>蠢货
 кривавий [形] ①血的, 含血的 ②流血的, 浴血的 ◇ кривава помста 报杀亲之仇
 кривда, -и [阴] ①不公正, 不公道 ②欺负, 委屈 мати ~у від кого 受...欺负, 遭受凌辱 робити (或 чинити, вадувати) ~у кому 欺负... ③谎言
 кривдити, -джу, -диш; 命令式 кривдь [未] скривдити [完] ①欺负 ②使受委屈; 得罪...
 кривий [形] ①弯曲的; 歪斜的(指建筑物等) дивитися (或 глядіти) ~ім оком <转, 口语>斜眼看, 瞧不起 ②<转, 口语>不公正的, 虚假的 ③(人或动物以及家具)跛腿的, 一条腿短的 ◇ Кривий кінь візвезе <口语>车到山前必有路, 总会有办法
 кривити, -влю, -виш [未] покривити [完] ①使扭歪, 使弯曲 ②<口语>滑稽地摹仿 ◇ кривити душію 昧良心
 кривітися, -влюся, -вишся [未] ①歪斜起来; 弯曲起来; (面部)变相, 变成畸形 ②<口语>撇嘴, 作鬼脸(表示不满、轻蔑等)
 кривобікий [形] 歪肋的, 歪斜的
 кривонігий [形] 弯腿的
 крига, -и, 三、六格 -аї [阴] 冰 вічна ~

永久冰屋 *брáтися (вáйтися) ~ою* 结冰上冰
 кригола́д, -а [阳] ① 破冰船 ② 破冰工人
 крижа́ний [形] ① 冰的; 冰封的 ② 冰冷的 ③ <转> 冷冰冰的, 非常冷淡的
 крижа́на, -и [阴] 冰块
 кри́ж, -ів [复] <解> 抵背
 кри́за, -и [阴] ① <经> 危机; <医> 极期, 危象; 恐慌 ② 风潮 *урядова ~* 内阁危机 ③ <口语> 经济困难
 кри́к, -у [阳] 叫喊; 喊声, 呼声
 кри́кливо́й [形] ① 喜欢叫喊的, 常叫喊的 ② 尖锐的, 刺耳的 ③ <转> 大喊大叫的, 大吹大擂的; 招摇过市的
 кри́кнути 完] 见 *вкри́чати*
 кри́латий [形] ① 有翼的, 有翅膀的 ② <转> 能飞的; 自由奔放的
 кри́ло, -а; 复 *кри́ла, кри́л*, 五格 *кри́лами* 及 *кри́лами* [中] ① (鸟的) 翅膀; <空> 机翼 ② (风车、涡轮等的) 翼片, 叶片 ③ (房屋或楼房中间相连的) 侧屋, 侧楼 ④ (某些组织内部的) 派系
 кри́міналі́ст, -а [阳] ① 罪行调查学家 ② 刑事律师
 кри́міна́льний [形] 刑事的, 犯罪的 ~ *злочин* 刑事犯罪
 кри́ви́ця, -і, 五格 -*єю* [阴] ① 井, 水井 ② 泉, 泉水 ③ <转> 源泉, 根源
 кри́си, -ів [复] ① (礼帽的) 帽檐 ② 边, 缘
 кри́слатий [形] ① 宽帽檐的 ② 枝叶繁茂的
 кри́ста́л, -а [阳] 结晶, 晶体
 кри́ста́лі́чний [形] 结晶的, 晶状的
 кри́ста́льний [形] ① 结晶的 ② <转> 晶莹的, 透明的, 纯洁的
 кри́те́рій, -ю, 五格 -*ем* [阳] 标准, 准则, 准绳
 кри́ти, -лю, -лиш [未] *вкри́ти* [完] 及 *покри́ти* [完] ① 盖上, 蒙上 ② 包含, 暗含 ③ 隐藏, 藏匿 ◇ *Кри́й ббже!* <口语> 1) 千万别..., 千万不要... 2) 根本没有的事情
 кри́тик, -а [阳] 批评者; 评论家, 批评家
 кри́тика, -и, 三、六格 -*чи* [阴] 批评, 评论, 评介

кри́тикува́ти, -лю, -лиш [未] 批评, 评论, 批判
 кри́тися, -люся, -лишся [未] ① 隐藏起来, 藏匿起来 ② 暗含, 内含
 кри́ти́чний¹ [形] 处于危机的, 在紧要关头的; 处于转变状态的 ~ *момент* 紧要关头
 кри́ти́чний² [形] ① 批评的; 评论的 ② 持批判态度的, 有批判能力的
 кри́хі́тний [形] 很小的; 很少的
 кри́хкий [形] 脆的, 易碎的
 кри́хта, -и; 复 *кри́хти* 及 *кри́хтá, кри́хт* (*кри́хот, кри́хот*) 及 *кри́хот* (*кри́хт*) [阴] 碎屑, 碎片; 残渣
 кри́ча́ти, -чу, -чиш, -чимь, -чуть [未] *кри́кнути, -ну, -неш* [完] ① 叫喊, 呼喊; 吵嚷, 吵闹 ② *на кого* 吆喝, 怒气冲冲地说 ◇ *кри́чати (як) на живіт* <呢> 拼命喊叫
 кри́шáти, -шу, -шиш [未] *покри́шáти* [完] ① 弄碎, 弄得粉碎 ② 撒许多碎屑
кри́шáтися, -шиться [未] *покри́шáтися* [完] 被弄碎, 成为碎屑
 кри́шка, -и, 三、六格 -*чи*; 复 -*шки, -шків* [阴] 房顶, 屋顶, 顶
 кри́ста́лловий [形] ① 精制玻璃的, 水晶玻璃的 ② <转> 清彻的, 晶莹的
 кри́ста́ль, -ю, 五格 -*ем* [阴] ① 精制玻璃, 水晶玻璃 ② [集] 精制玻璃器皿, 水晶玻璃器皿
 кри́зь [前] (四格) 经过, 透过, 经过
 кри́й, *крóю*, 五格 *крóем* [阳] ① 剪裁 ② (衣服等的) 式样, 样子
 кри́ль, *кря́ль*, 五格 *кря́лем* [阳] ① 家兔 ② 家兔皮
 кри́м [前] (二格) 除... 以外, 除了... ~ *того* 除此以外, 此外; 还有
 кри́п, *кря́пу* [阳] <植> 薜萝
 кри́пан, -а, 呼格 -*аче* [阳] 农奴
 кри́па́цтво, -а [中] 农奴制
 кри́па́цький [形] ① 农奴制的 ② 农奴的
 кри́па́чна, -и, 三、六格 -*чи*; 复二 -*чок* [阴] 女农奴
 кри́па́ччина, -и [阴] 农奴制
 кри́пáти, -пáлю, -пáлиш, -пáлю, -пáтите [未] 加强, 加固, 增加
 кри́па́тися, -пáлюся, -пáлишся, -пáлюся,

-**тисося** [未] 坚持; 守住
кріпкий 及 **кріпкий** [形] ① 坚固的, 坚实的 ② 强壮的, 健壮的 ③ <转> 坚强的, 坚定的 ④ 猛烈的, 厉害的 ⑤ 浓的; 烈性的
кріплення, -я [中] ① 加固, 巩固 ② <矿> (坑道) 支柱, 支架 ③ <运动> 加固装置
кріпосний [形] 农奴制的; 农奴的
кріпосницький [形] 农奴制的; 农奴的
крісло, -а; 复二 -сел [中] ① 圈椅, 安乐椅 ② [复] (剧院的) 池座
кріт, **краті** [阳] <动> 鼯鼠
кров, -а, 五格 -ою; 复 -і [阳] ① 血, 血液, 鲜血 **сходити ~ю** 流血, 出血 ② <转> 血统
крівний [形] ① (同) 血统的 ~а **помста** 报杀亲之仇 ② 纯种的 ③ <转> 切身的, 非常密切的
кровожерливий [形] 血腥的, 凶残的
кровообігний [形] <解> 血液循环的 ~а **система** 血液循环系统
кровообіг, -у [阳] 血液循环
кровопівець, -ця, 五格 -цем [阳] 吸血鬼, 残酷无情的剥削者
кровопролітний [形] 流血很多的
кров'яний [形] 血的; 血制的; 血色的 ~ **тиск** 血压
крігти, **крію**, **крітиш**; 命令式 **крій** [未] **скрігти** [完] 剪裁, 裁成
крок, -у [阳] ① 步, 脚步, 步伐 ② [复] 脚步声 ③ <转> 步骤, 措施 ◇ **крок за кроком** 逐渐地, 稳步前进地 **Кроком руші** <军> 起步走!
крівка, -и; 复 **крівки** 及 **крівки**, **крівки** 及 **крівки** [阴] <建> 人字梁
крокоділ, -а [阳] 鳄鱼
крокоділячий [形] 鳄鱼的 ◇ **крокоділячі сльози** 伪善的眼泪, 假慈悲
крокувати, -ю, -еш [未] ① 走, 一步步地走; 行进; <转> 前进 ② 跨过, 迈过
кробин, -а [阳] <动> 家兔
кроль, -ю, 五格 -ем [阳] <运动> 爬泳, 自由泳 **плавати ~ом** 游爬泳
кробна, -и [阴] 树冠
кропива, -а [阴] <植> 荨麻
кропіти, -плю, -шиш [未] 微微撒些水珠, 微微淋湿
кропітний [形] ① 需要细心和耐心的

~а **робота** 需要细心而耐心的工作 ② 办事细心而缓慢的
крос, -у [阳] <运动> 越野赛跑
кросброд, -а [阳] 纵横字谜
кромхальти, -лю, -лиш; 命令式 -**дь** [未] 茶硬
кромхаль, -ю, 五格 -ем [阳] 淀粉
круг, -а; 复 -а, -а [阳] ① <数> 圆; 圆形; 圆周 ② 圆的地方, 圆场 ③ 圆形物, 环形物, 环 ④ <转> 范围 ⑤ [复] 界
круглий [形] ① 圆的, 圆形的 ② <口语> 完全的, 全部的 ~ **відмінник** 全优学生, 优秀生 ~ **сирота** 父母双亡的孤儿
круговий [形] ① 圆的; 圆周的 ② 圆形的, 环形的 ◇ **кругові порів'язки** 连环保
кругозір, -ору [阳] ① 视界, 视野 ② 眼界, 见识 **в вузькій ~оборі** 见识狭小 **в широкій ~оборі** 见多识广
кругом ① [副] 绕圈子, 绕着; 成圆形地 ② [副] <转, 口语> 充分地, 完全地, 处处 ③ [前] 在周围, 四面八方 ◇ **кругом сирота** <口语> 父母双亡的孤儿
кругобіг, -у [阳] 循环, 流通, 周转
кругосвітній, -я, -я [形] 环绕地球的, 环球的 ~я **мандрівка** 环球旅行, 周游世界
кружляти, -лю, -ляш [未] ① 盘旋, 翱翔 ② (酒在杯中) 打旋 ③ <口语> 喝 (酒等)
кружлий [形] ① 绕弯的, 绕远的 ② <转> 间接的, 兜圈子的
кружби, -жби [阳] ① 小圆; 小环形物; 小圈子 **сіоти ~жби** 坐成一圈 ② 小组, 组
крук, -а; 复 -а, -а [阳] <动> 渡鸟, 大乌鸦
крупа, -а; 复 **крупи**, **крупи** [阴] 米, 粒; 仁; 糝
крупи́на, -и, 三、六格 -и; 复二 -нок [阴] 小粒, 小碎屑
крутий [形] ① 陡峭的, 陡急的 ② 急转的, 急剧的 ~ **поворот** 急转弯, 急剧的转变 ③ 严厉的, 严峻的 (指人) ④ 煮硬的; 熬稠的 ~а **яйце** 煮老的鸡蛋
крутіти, -чу, -тиш [未] ① 拧, 扭; 捻, 搓 ~ **вуха** 拧耳朵 ② (风、雪等) 卷

起,掀起 ③〈转〉任意支使,随意驱使 ④
 <口语〉欺骗,捣鬼 ◇ *крутіти кому*
глобу 蒙哄..., 迷惑...

крутітися, -*чуся*, -*тисися* [未] ①旋
 转,转动 ②(道路等)弯弯曲曲,蜿蜒
крутії, -*ї*, 五格 -*їм*, 呼格 -*їю* [阳] 骗
 子
крутіїство, -*а* [中] 欺骗,诈骗; 诈骗行
 为
круто [副] ①陡峭地, 陡急地 ②急转
 地, 急剧地 ③[无人称句中用作谓语]
 <口语〉(处境)艰难, 不顺利
круча, -*ї*, 五格 -*єю* [阴] 峭壁, 陡崖, 陡
 坡
крушіти, -*шү*, -*шиш* [未] 毁坏, 破坏;
 击溃
крючок, -*чок* [阳] 小钩, 挂钩, 风纪钩
кряж, -*ї*, 五格 -*їм* [阳] 岭, 山脊, 山梁
крякати, -*якаю* 及 -*ячу*, -*якаши* 及
-ячеш; 命令式 *крякай* 及 *кряч* [未]
крякнути, -*чи*, -*неш* [完] ①鸭叫, 呷
 呷声; (乌鸦、青蛙等叫时发出的)呱呱声
 ②[只用未完成体]报丧, 报凶, 说不吉利
 的话
крякнути [完] 见 *крякати*
куб, -*а*; 复 -*ї*, -*їв* [阳] ①立方体 ②
 <数>立方
кубатура, -*и* [阴] 容积, 体积
кубик, -*а* [阳] ①<口语〉小立方体 ②
 [复]积木
кубичний [形] 立方的
кубок, -*бка* [阳] ①大高脚杯 ②<运动>
 锦标, 杯 *змагання на ~* 锦标赛
кубометр, -*а* [阳] 立方米
кубрик, -*а* [阳] <海> 下甲板舱, 底舱
кувати¹, *куб*, *кувеш*, *кувеш*, *кувеш* [未]
 ①锻造, 打(铁) ②<转>创造, 缔造 ③
 钉掌 ◇ *кувати ліхо проби* (或 *на*)
кого <口语〉密谋暗算... *Куй залізо*,
пби гаряче. 趁热打铁.
кувати², *кув* [未] (布谷鸟)咕咕叫
куді [副] ①往哪里, 向哪里, 到哪儿, 往
 何处, 向何处 ②<口语〉不论到什么地方,
 不管到哪里 ③<口语〉(与比较级连用)
 ·得多 ~ *краще* 好得多 ④<口语〉
 (表示疑问、否定等)干什么, 何必 ◇

Куді ж пак! <口语〉(表示拒绝)还有这
 样的事情! *Що куді вам* (或 *тобі!*) 您
 干吗, 您何苦. *куді б не* 无论到哪里,
 无论到什么地方 *куді завгодно* 随便
 到什么地方
куди-небудь [副] 不论往何处, 不管到哪
 里
кудісь [副] 不知往哪里, 往某处
кудудіпати, -*пчу* 及 -*паю*, -*пчеш* 及
-паши; 命令式 -*пчи* 及 *пчай* [未] (母
 鸡发出)咕咕声
куділати, -*аю*, -*аши* [未] <口语〉使蓬松,
 弄乱
куділатий [形] ①毛茸茸的, 多毛的 ②头
 发乱蓬蓬的
кузня, -*ї*, 五格 -*єю*; 复二 -*зень* [阴] 打
 铁作坊, 铁匠炉
кузов, -*а* [阳] ①车身, 车体 ②船的骨架
куйбидити, -*джу*, -*диш*; 命令式 -*бидь*
 [未] *скуйбидити* [完] (把头发)弄蓬
 松; 弄散乱
кукурікати, -*аю*, -*аши* [未] (公鸡)喔喔啼
кукурідза, -*и* [阴] 玉米, 苞米
кулан, -*ї* [阳] ①拳头 ②<机> 凸轮, 偏
 凸轮
кулемёт, -*а* [阳] 机关枪
кулемётник, -*а* [阳] 机枪手
кулін, -*ї* [阳] <动> 鹈
кулінар, -*а* [阳] 烹饪家
кулінарія, -*ї*, 五格 -*єю* [阴] ①烹饪法,
 烹调术 ②[集]菜肴
кулінарний [形] 烹饪的
кулабри, -*їв* [复] ①(常指国会两侧的)
 侧厅, 走廊 ②<转>议会外, 会外
куля¹, -*ї*, 五格 -*єю* [阴] 球; 球体 *вонна*
 ~ 地球 *повітряна* ~ 气球
куля², -*ї*, 五格 -*єю* [阴] ①弹头, 子弹
 ②<旧>炸弹; 炮弹
кульастий [形] 球形的, 球状的
кульбаба, -*и* [阴] <植> 蒲公英
кульгавий [形] 跛腿的, 瘸腿的
кульгати, -*аю*, -*аши* [未] ①瘸, 跛行 ~
на ліву ногу 左腿瘸 ②一瘸一瘸地走
 ③<转>有欠缺, 不完备
кульмінаційний [形] ①<天> 中天的 ②
 <转>顶点的, 极点的
кульмінація, -*ї*, 五格 -*єю* [阴] ①<天>

中天 ②〈转〉极点, 顶点
культ, -у [阳] ①祭祀; 宗教礼仪 ②〈转〉崇拜
культиватор, -а [阳]〈农〉中耕机
культивувати, -ють, -єте [未] ①栽培, 耕作 ②〈转〉培养; 推行
культурмассовий [形] 群众文化的 ~а робота 群众文化工作
культурхід, -ходи [阳] ①集体参观(多指观剧、参观博物馆等文化活动) ②(大规模的) 文教运动 ③(短期的) 扫盲运动
культура, -и [阴] ①文化 ②文化程度; 文化素养, 文明 ③[常用复数]〈农〉作物
технічні ~и 技术作物 ④技艺, 技能; 修养
культурний [形] ①文化的, 文化上的 ②有文化的, 文化水平高的; 有修养的, 文明的 ~а людина 有修养的人, 文明人 ③高度技艺的; 技能高超的
культурність, -ності, 五格 -ністю [阴] 文化水平; 文化素养, 文明
кумач, -а, 五格 -ем [阳] 红布, 大红外布
кумедний [形]〈口语〉令人发笑的, 逗乐的
куняць, -і 五格 -єю [阴]〈动〉貂
куняти, -ють, -єте [未]〈口语〉打盹, 打瞌睡
күпа, -и [阴] ①(一)堆 ②〈口语〉一大堆, 许多 **складати на ~у** 堆成一大堆 ③〈口语〉一大群(指人) ◇ **сказати так, що й күпи не дёржиться**〈口语〉胡说八道 **дёржаться күпи** 聚成堆儿; 团结一致
купальний [形] 游泳的
купальник, -а [阳] ①游泳的人 ②游泳衣
купання, -я; 复二 -нь [中] 游泳, 洗浴
морські ~я 海水浴
купати, -ють, -єте [未] **вкупати** [完] 给…洗澡, 给…洗浴
купатися, -ються, -ешся [未] **вкупатися** [完] 洗澡, 游泳
купé [不变, 中]〈铁路〉(客车中的)包间, 包房
купéць, -ця, 五格 -цём [阴] ①商人, 买卖人 ②〈旧〉买主

купити [完] 见 **купувати**
купівельний [形]〈经〉购买的 ~а спроможність 购买力
купівля, -і, 五格 -єю; 复二 -ель [阴] 购买
купляти [未] 见 **купувати**
күпол, -а [阳] 圆(屋)顶 ~ парашюта 伞衣
күпон, -а [阳] 息票, 利息券
купорбс, -у [阳]〈化〉硫酸盐 мідний ~ 硫酸铜, 蓝矾
купувати, -ють, -єте [未] 及〈口语〉
купляти, -ють, -єте [未] **купити, -ють, -ють** [完] ①买, 购买 ②〈口语〉收买; 博取…欢心
куранти, -ів [复] 钟楼上的自鸣钟
кур'єр, -а [阳] ①(机关的)送信员, 通信员 ②(递送急件的)信差, 信使
күри, -ї [复] = **күрка**
куріти¹, -ють, -ють [未] ①吸烟 ②提炼, 蒸馏
куріти², -ють, -ють, -ють, -ють [未] ①扬起尘土, 使尘土飞扬 ②(暴风雨)纷纷扬扬 ③冒烟, 漏烟
курітися, -ються [未] 冒烟; 冒汽
курінь, -еня, 五格 -енём [阳] 窝棚
куріпка, -и, 三、六格 -ці; 复 -тки 及 **-тки, -ток** [阴]〈动〉沙鸡, 山鸡
курйбэ, -у [阳] ①奇怪的东西, 怪事, 稀奇的事情 ②有趣的事, 滑稽可笑的事; 大笑话
курйбэний [形] 奇异的, 稀奇的, 有趣的, 可笑的
күрна, -и, 三、六格 -ці; 复 -ря, -ря [阴] ①母鸡; 鸡(统称) ②鸡肉
курний [形] ①尘土飞扬的 ~ шлях 烟尘滚滚的路 ②冒烟的, 烟气腾腾的
курнік, -а [阳] 鸡笼, 鸡窝
күрби, -ря [阳] (枪上的)扳机, 机头 **звести ~** 扳起扳机 **спустити ~** 放下扳机
курборт, -у [阳] 疗养区, 疗养地
курбортний [形] 疗养(区)的 ~ сезон 疗养季节
курбортник, -а [阳] 在疗养地疗养的人, 疗养者

курс, -у [阳] ① (船舶、飞机等的)航线, 航向 ② <转>方针 ③ (有价证券的)行市, 行情, 兑换率 ④ (全部)课程, 学程 ⑤ (高等以及中等专业学校的)年级 ⑥ 疗程 ◇ бути в курсі справ 知道, 熟悉

курсант, -а [阳] ① (训练班、讲习班等的)学员 ② (军事院校的)学员

курсів, -ів [复]讲习班, 专修班, 讲习所

курсів, -у [阳] <印>斜体字; 着重点

курсівний [形]斜体的; 着重点的

курсівний [形] ①航向的, 航线的 ②行情的, 行市的 ③年级的, 学年的 ~а робота 学年论文

курсувати, -ють, -еш [未]作定期航行, 来往行驶

куртка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴]

男上衣, 夹克衫

курча, -ати, 五格 -ам; 复 -ята [阴]

鸡雏, 小鸡

курива, -и [阴]灰尘, 尘土 вдіймати ~у 扬起灰尘

курятина, -и [阴]鸡肉

курятчий [形] ①鸡的 ②鸡肉的

кусати, -аю, -аши [未] ①咬; 啄; 叮, 螫

② [无补语]好咬人, 好叮人

кусатися, -аюся, -ашися [未] ①好咬人, 好叮人 ②互相咬架

кустар, -я, 五格 -ам, 呼格 -арю; 复 -і, -ів, -ам [阳]手工业者; 家庭手工业者

кустарний [形] ①家庭手工业的; 手工业的 ~і вироби 手工业品 ② <转>手工业式的, 简陋的, 原始的

кут, -а [阳] ① <数>角; 角度 під прями́м ~ом 成直角 ②角落; 拐角 ③栖身之处, 简陋的住处, 角落; 遥远的地方 ◇

загнати ко́гу у глухий кут 难为..., 使...为难 під цим, кутім зору 从这一角度看, 从这一观点看

кутати, -аю, -аши [未] зану́тати [完]

①包住, 裹住 ② <转>(雾、夜色等)笼

罩

кутатися, -аюся, -ашися [未] зану́татися [完] ①把自己裹上 ② <转>被(雾、夜色等)笼罩

ку́тий, -я, -е [形] ①角落的, 拐角的 ③白齿的

кутовий [形] ①角的, 角度的; 有角的 ③ <专>直角尺的; 角铁的

ку́ти, -ти [阳] ①角落, 拐角处 ②一小块栖身之处 ③ (机关、学校等专供开展政治、文化活动的地方)角, 室 черво́ний ~ 红角

кухар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ам [阳]厨师

ку́хня, -і, 五格 -ю; 复二 -онь [阴] ①厨房, 伙房 ②行军灶, 炊事车 ③伙食, 饭菜

куховарити, -рю, -риш; 命令式 -ар [未] <口语>做饭

куховарка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴]女厨师

ку́холь, -ля, 五格 -лем [阳] ①带把的杯子; 一杯 ~ пі́ва 一杯啤酒 ②带把的高水罐

ку́хонний [形]厨房的; 厨房用的

ку́ций [形] ①短的(指衣服) ②短尾巴的

ку́чер¹, -а; 复 -а, -ів [阳]马车夫

ку́чер², -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ам [阳]一络头发

кучеря́вий [形] ①卷发的 ②(某些植物)爬蔓的, 蔓生的

кучу́гра, -и [阴]山丘, 岗, 丘阜; (沙、雪等的)堆

кушні́р, -а [阳]熟制毛皮匠

куштува́ти, -ють, -еш [未] скуштува́ти [完]尝味道, 品滋味

куш, -а, 五格 -ам [阳] ①灌木 ② <转>(某些企业的)联营组织, 联营社

куве́т, -у [阳] (路两侧的)排水沟, 排水渠

Л

лабіринт, -у [阳] ①迷津, 迷官 ②〈转〉
错综复杂的情形

лаборант, -а [阳] 实验员

лаборантка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
[阴] 女实验员

лабораторія, -ї, 五格 -єю [阴] 实验室;
化验所

лабораторний [形] 实验室的; 化验所的

лава¹, -и [阴] ①长凳, 板凳 ②〈铁路〉行
李架 ◇ лава підсудних (法庭的) 被告

лава², -и [阴] 列, 行, 队; 〈军〉队列, 队伍
служити в ~ах Радянської Армії 在
苏军中服役

лава³, -и [阴] 〈地质〉熔岩

лава⁴, -и [阴] 〈矿〉采煤工作面

лавина, -и [阴] ①雪崩 ②〈转〉狂潮, 巨流
лавірувати, -ую, -уєш [未] ①(帆船)

曲折航行 ②〈转〉转弯抹角地走; 随机应
变, 见机行事

лавка, -и, 三、六格 -ці; 复 -окі, -ок
[阴] 长凳, 条凳; 车厢中的固定坐凳

лавр, -а [阳] ①〈植〉月桂树 ②〈转〉桂
冠; 荣誉, 成功 ◇ покинути лаври 享

受荣誉, 饮誉 спочивати на лаврах 安
于小成, 不求进取

лавровий [形] 月桂(树)的 ~ лист 月桂
叶 ◇ лавровий вінки 桂冠, 桂叶圈

лагідний [形] 温柔的, 温顺的

лагідно [副] 温柔地, 温和地

лагодити, -джу, -диш; 命令式 -одь [未]
полагодити [完] ①修理, 修正 ~

вузля 修鞋 ②给…收拾行装; 收拾好,
准备好(饭菜); 装备齐全

лагуна, -и [阴] 〈地理〉泻湖

лад, ладу 及 ладоу; 复 -и, -ів [阳] ①方
法, 方式; 形式, 样子 на свій ~ 用自己

的办法 на старій ~ 用老办法 Всі на
одній лад, 大家都用一种办法。②秩序,
条理 приводити справи до ~у 把事情
整顿好 ③和睦, 融洽 бути не в ладах з
ким 同…不和 ④制度; 体制 соціалістич-
ний ~ 社会主义制度 ⑤道理, 理 ⑥
〈乐〉调式, 调子 ◇ вивести з ладу 使
失去作战能力; 使不能工作, 使不能使用
до ладу 好好地; 恰当地, 适当地 вийти
з ладу 1) 失去工作能力 2) 失去战斗
力 3) (工厂、机器等) 停工, 停业 йти
на лад 〈口语〉进行顺利 Не буде з
цього ладу, 不会有成效; 不会成功. не
до ладу 不适当, 不应当, 不相当 стати
до ладу 入伍; 开工

ладити, -джу, -диш; 命令式 ладь [未]
①和睦相处 ②〈口语〉修好; 弄好, 搞好

ладити, -лю, -луєш [未] ①和睦
相处 ②修好, 整好, 弄好 ③给…收拾行
装; 收拾好, 准备好(饭菜)

лозарет, -у [阳] 〈军〉小医院; 野战医院

лазити, лазю, лазиш; 命令式 лазь [未]
① [不定向] (定向 лізти) 爬; 攀; 钻

~ на деревах 在树上爬 ②〈口语〉步履
艰难地行走, 缓缓而行 ◇ за словом у
кишню не лазити 总是有词来应付,
对答如流

лазня, -ї, 五格 -єю; 复二 -єнь [阴] 澡
堂; 公共澡堂

лаїна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ок [阴]
①骂人的话, 责骂的语言 ②骂街

лаїливий [形] ①骂人的, 责骂的 ②骂
人的; 爱吵架的

лаїнер, -а [阳] 定期轮船; 航班

лан, -у [阳] 漆, 清漆 покривати ~ом 上
漆, 涂上漆 ~ для нігтів 指甲漆

лакбій, -я, 五格 -єм [阳] ①仆人 ②

〈转〉奴仆,走狗
 ланівський [形] ①仆人的 ②奴仆的,走狗的
 ланковий [形] 漆的; 油漆的; 上过漆的, 漆好的
 лаконічний [形] 简洁的, 紧凑的
 лаконічно [副] 简洁地
 лакувати, -лю, -луєш [未] ①涂上漆; 刷漆 ②〈转〉粉饰
 ламаний [形] 破的, 碎的 ~а хліва <数> 折线
 ламати, -лю, -луєш [未] зламати [完] ①折, 断; 打破 ~ кукуруду 掰玉米 ②〈转〉打破, 破除, 破坏 ~ традиції 打破传统 ~ справу (或 діло) 使事业遭到破坏 ~ законі 违法, 犯法 ◇ ламати списі <讽> 发生争执, 争吵起来 ламати собі голову над чим 绞尽脑汁
 ламатися, -ється [未] зламатися [完] 及 зломатися [完] ①折断; 打破; 破碎; 毁坏 ②〈转〉装模作样, 扭捏作态
 ламний [形] 易折断的; 易碎的
 лампа, -и [阴] ①灯 електрична ~ 电灯 ②〈无线电〉真空管, 电子管
 ламповий [形] ①灯的 ②真空管的
 лампочка, -и; 三、六格 -ці; 复二 -чок [阴] ①小灯 вічка ~ 夜间点的小灯 ②灯泡
 лан, -у [阳] ①野外, 田野 ②田地, 大田 ландшафт, -у [阳] 景观, 自然景色
 ланка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ①(链的)一环, 环节 ②组, 小队
 ланковий [形] ①环节的 ②组的; 小队的 ③[用作名词] ланковий, -ого [阳] ланковб, -бі [阴] ①小组长; 小队长
 лантух, -а; 复 -і, -ів [阳] ①口袋; <军> 背囊
 ланцюг, -а [阳] ①链, 锁链 ②〈转〉一连串, 一系列 ~ подія 一连串的事件 ③山脉 ~ гір 山脉
 ланцюговий [形] ①链的, 链式的 ②用链拴着的 ◇ ланцюгова реанція <理> 链式反应 ланцюгова передача <技> 链式传动
 ланцюжок, -жок [阳] 细小的链子, 小链
 лань, -і, 五格 -ню; 复二 -ней [阴] <动> 鼈鹿
 лапа, -и [阴] ①爪, 掌 ②〈呢>(人的)手, 脚 ◇ попадатися у лапи до кого

落入…的魔掌; 被…制服
 ланка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ①小爪, 小(脚)掌 ②爪, 钩
 ланка, -нок [复] <语> 引号
 ларьби, -рби [阳] 售货亭
 ласий [形] ①可口的, 美味的 ② до чого 或 на що 嗜好…的, 贪恋…的
 ласна, -и, 三、六格 -ці; 复二 ласк [阴] ①抚爱 мати у кого ~у 得到…的抚爱 ②好意, 厚意, 关注 ◇ Будь ласка! 1) 请 2) 费心, 劳驾 здобути ласку 博得垂青 янціб (或 колб) ва́ша (或 тво́я) ласна 请, 如果可以
 ласкавий [形] ①温柔的, 温存的 ②温和的, 温暖的 ◇ Будьте ласкаві! <口语> 1) 请 2) 请费心, 劳驾
 ласково [副] 温柔地, 温和地 ◇ ласково про́симо <口语> 欢迎; 请光临 ві́бач ласкаві, -ів [复] 请多包涵
 ласівна, -и, 三、六格 -ці; 复 -ови, -ови [阴] <动> 燕子
 ластовиння, -я [中, 集] 雀斑
 ласувати, -ую, -уєш [未] 及 ласувати, -лю, -луєш [未] 吃美味的东西; 津津有味地吃
 ласун, -а, 呼格 -бис [阳] <口语> 美食者, 爱吃美食的人
 ласунка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] <口语> 爱吃美食的女人
 латаний [形] 有补丁的, 打补丁的
 латати, -лю, -луєш [未] залатати [完] 打补丁, 补上补丁
 латвія, -я [中] <植> 睡莲
 латвійський [形] 拉脱维亚的; 拉脱维亚人的
 лати, лат [复] <史> 铠甲, 甲冑
 латинський [形] 拉丁的 ~ алфавіт 拉丁字母 ~а мо́ва 拉丁语
 латський [形] 拉脱维亚的; 拉脱维亚人的 ~а мо́ва 拉脱维亚语
 латш, -а, 五格 -ім; 复 -і, -ів [阳] 拉脱维亚人
 латшана, -и, 三、六格 -ці; 复二 -шок [阴] 拉脱维亚女人
 латка, -и, 三、六格 -ці; 复 -тки, -ток [阴] 补丁

ла́тунь, -і, 五格 -нюю [阴] 黄铜
лауре́ат, -а [阳] 奖金获得者 ~ Днінської
премії 列宁奖金获得者
лафёт, -а [阳] <军> 炮架
лахи́ття, -я [中] ① 破衣烂衫, 褴褛衣服
② 破布, 碎条
ла́цкан, -а [阳] 翻领, 折领
лаштува́ти, -бу, -вши [未] 准备, 预备, 安排
лашту́нки, -ів [复] <剧> 侧面的布景, 侧
幕 за ~ами <剧> 在幕后, 在后台; <转>
幕后进行的, 暗地里
ла́щитися, -щуся, -щилися; 命令式 лащя
[未] ① <口语> 表示亲热, 表示亲昵
Соба́ка ла́щитися до па́на. 狗向主人表
示亲昵。② 奉承, 阿谀
ла́яти, ла́ю, ла́вши [未] 责骂, 咒骂 ◇
ла́яти на всі за́ставки <口语> 大骂特骂
ла́яться, ла́юся, ла́вшия [未] 骂街, 骂人
лебе́дний [形] 天鹅的; 天鹅般的 ~а
цвіє 最后杰作, 绝笔
лебі́дна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阳]
<机> 卷扬机, 起重机, 绞盘
лебі́д, -бе́д, 五格 -бе́дем [阳] <动> 天鹅
лев, ле́ва [阳] <动> 狮子 ◇ морський
лев <动> 海狮 мура́шиний лев <动> 蚁狮
лева́да, -и [阳] 牧场, 草地
леве́нь, -яті, 五格 -ям; 复 -ята [中]
幼狮, 小狮子
леві́ний [形] 狮子的
леві́ця, -і, 五格 -єю [阴] 母狮
легалізува́ти, -бу, -вши [未] 使合法, 使
取得合法地位, 使经过法律手续
лега́льний [形] 合法的, 法律承认的; 公开
的
лега́льність, -ності, 五格 -ністю [阴]
合法(性); 公开
леге́нда, -и [阴] ① 传说; 轶闻 ② 奇异的
故事, 奇谈
леге́ндарний [形] ① 传说的, 轶闻的 ② 奇
异的, 非凡的 ③ 不足信的, 荒诞无稽的
леге́нвий [形] 肺的
леге́ня, -а, 五格 -єю; 复二 -геньо] 及
-генью [阴] <解> 肺 запале́ння ~ів 肺
炎 хворий на ~і 肺病
леге́нький [形] легкі́й 的指小
леге́нько [副] легко́ 的指小
легіо́н, -у [阳] (某些国家的) 特种军团

легкі́й [形] ① 轻的; 薄的; 轻便的; 轻微
的; 清淡的; 轻盈的; 轻松的 ~ чай 淡
茶 спортсме́н ~бі вага́ 轻量级运动员
② 容易的; 轻易的 ~а вада́ча 容易的任
务 ③ 温和的, 和气的 ④ 轻佻的, 轻浮的
~ів поведе́ння 轻佻的行动 ◇ легкі́
му́зика 轻音乐 легкі́й ха́ра́нтер 温和
的性格 легкі́ атле́тика 田径运动 легкі́
промислѝ́вѝсть 轻工业
леگی́сть, -ності, 五格 -ністю [阴] ①
轻; 轻松; 单薄; 轻微; 轻盈; 清淡 ② 容
易; 轻易 ③ 轻佻, 轻率
леگی́ [副] ① 轻轻地; 轻微地; 轻易地 ②
[无人称句中用作谓语] 容易, 不难 ③
[无人称句中用作谓语] (病、疼等) 好些, 轻些
легова́нний [形] ① 轻佻的, 轻浮的 ②
轻率的, 未假思索的
легова́нність, -ності, 五格 -ністю
[阴] 轻浮; 轻率
легова́ний [形] 载人的, 轻便的 ~ автомо
бі́ль 轻便汽车, 小汽车
легові́рний [形] 轻信的; 易受骗的
легові́р'я, -я [中] 轻信; 易受骗
легко́травний [形] 容易消化的, 好消化的
ле́гшати, -аю, -аши [未] ① 减轻; 缓和; 减
弱 ② 变得容易理解, 容易接受 ③ [无人
称] <口语> (自我感觉或病痛) 好些, 轻些
леда́р, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ям [阳]
懒汉
леда́рюва́ти, -бу, -вши [未] 懒惰, 偷懒
леда́чий [形] ① 懒惰的 ② <口语> 无用
的; 拙劣的 ③ 轻佻的, 轻浮的
леда́в ① [副] 好(不)容易, 很勉强地, 几乎
不… ② [连] 刚(刚)… , 就…; 刚… ,
就…
леде́нїти, -нїть [未] 使结冰; 使凝结; 使
冰凉
лежа́чий [形] 躺卧的; 平放的, 横放的 ~
хворий 卧床的病人
леже́бна, -и, 三、六格 -ці [阳, 阴] <口
语, 不赞> 懒汉, 懒鬼
лезо́, -а [中] 刃, 锋
лейкоца́т, -а; 复 -и, -ів [阳] <生理> 白
血球, 白细胞
лейтена́нт, -а [阳] <军> 尉官; 中尉 мо́ло
дший ~ 少尉 ста́рший ~ 上尉

лейтмотів, -у [阳] ① <乐>主导主题; 主导动机 ② <转>主旨, 主导思想
 лексика, -и, 三、六格 -чи [阴] <语>词汇
 лексикограф, -а [阳] 辞书编纂家
 лексикографічний [形] ① 辞书编写的 ② 辞书的
 лексикографія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 词典学 ② 辞书编写
 лексиколог, -а [阳] 词汇学家
 лексикологія, -ї, 五格 -єю [阳] 词汇学
 лексичний [形] 词汇的
 лектор, -а [阳] ① 讲演人 ② 讲师
 лекторій, -ю, 五格 -єм [阳] ① 主办公开讲演的机关 ② 讲座
 лекційний [形] 讲课的; 讲演的 ~ зал (大学的) 课堂; 讲演厅
 лекція, -ї, 五格 -єю [阴] (大学的) 讲课; 演讲 читати ~ю 讲课; 演讲 ~ в історії 历史课; 历史讲演 відвідувати ~ї 听课; 听演讲
 лелібка, -и, 三、六格 -чи [阴] <动> 鹤
 лемонт, -у [阳] ① 喊声, 呼声 ② 狂吠声
 лемонтувати, -ую, -уєш [未] ① 喊叫 ② 汪汪(指狗)
 леміш, -меша, 五格 -мешем [阳] <农> 犁铧
 лєнінець, -нця, 五格 -нцем [阳] 列宁主义者
 лєнінізм, -у [阳] 列宁主义
 лєнінський [形] 列宁的
 лєопард, -а [阳] <动> 豹
 лєстити, лєщу, лєстиш, лєстимь, лєстить [未] 阿谀, 奉承
 лєстоші, -ів [复] 谄媚, 阿谀
 летаргія, -ї, 五格 -єю [阴] 嗜眠症, 昏睡
 летіти, лєчу, лєтиш, лєтимь, лєтить, [未] лєлетіти [完] ① 飞, 飞翔, 飞行 ② <转> 急行, 急驶
 лєтучий [形] 飞行的, 能飞的
 лєщата, -ат [复] ① <技> 虎钳, 夹具 ② <转> 压制, 箝制 затиснути в ~ 箝制...; 使...受夹击
 ливарний [形] 铸造的, 翻砂的 ~ завод 铸造厂
 ливарник, -а [阳] 铸工, 翻砂工
 лійка, -ї, 五格 -єю; 复 лійки, ліжж [阴] <运动> 滑雪板 ходіти на ~ах 滑雪

водяні ~ї 冲浪板
 лійний [形] 滑雪的 ~ спорт 滑雪运动
 ~ костьом 滑雪服
 лійник, -а [阳] 滑雪运动员; 滑雪者
 лійня, -ї, 五格 -єю [阴] <运动> 滑雪板痕迹
 лизати, лижж, лижжеш; 命令式 лижж [未] лизнуть, -ну, -неш, -немь, -неть [完] 舐, 舔
 лімо, -а [中] (小树的) 内皮, 韧皮
 лімон, -а [阳] ① <植> 柠檬树 ② 柠檬
 лимонад, -у [阳] 柠檬水, 汽水
 лимонний [形] 柠檬的 ~а кислота 柠檬酸 ~е дерево 柠檬树
 лин, -ї [阳] 冬穴鱼
 линяти, -ав [未] ① 褪色, 掉色 ② <动> 脱毛, 换毛; 蜕皮, 脱壳
 ліпа, -и [阴] <植> 椴树
 липень, -ня, 五格 -нем [阳] 七月
 липкий [形] 粘的; 有粘性的 ~ пластир 粘的膏药
 липневий [形] 七月的
 липнути, -ну, -неш; 过去时 лип 及 липнує, липла 及 липнула [未] прилипнути [完] ① 粘, 粘上 ② <转, 口语> 粘在(某人身上), 纠缠不休
 липовий [形] 椴树的 ~ цвіт 椴树花
 лис, -а [阳] ① 狐(狸) ② 雄狐 ③ 狐皮
 лисий [形] ① 秃头的, 谢顶的 ② 没有草木的
 лисина, -и [阴] ① 秃顶, 谢顶 ② (动物身上的) 白斑点; (鸟兽等) 额上的大白斑 ③ (山岭、草地等的) 童秃, 不毛之地
 лисіця, -ї, 五格 -єю [阴] ① 狐(狸) ② 雌狐
 лисіти, -ію, -ієш [未] полисіти [完] 变秃, 变秃顶
 лиск, -у [阳] 光泽, 亮光
 лиску́чи [形] ① 发光的, 闪亮的 ② <转> 辉煌的, 卓越的, 杰出的
 лисніти, -ію, -ієш [未] 发出光, 发亮
 лиснітися, -іюся, -ієшся [未] 闪光, 发亮
 лист¹, -у [阳] <植> 叶子
 лист², -ї [阳] ① (纸张等的) 张, 页; (铁等的) 薄片 ~ фабрія 一张胶合板 ② 信; 证件, 证明书 рекомендований ~ 挂号信 супровідний ~ 送件公文, 送

件函

листовна, -и, 三、六格 -и; 复二 -овк

[阴] ①传单 ②明信片

листовий [形]纸张似的,薄片的;板状的;
页状的 ~а сталь 钢板

листо́в, -тків [阳] ①(植物的)小叶 ②
(纸张等的)一小张,一小页;(铁等的)小
薄片

листоноша, -и, 五格 -ю [阳,阴]邮递员

листопад, -а [阳]十一月

листування, -я [中] ①通信,信函往来
②往来的书信;往来的公文

листува́тися, -буся, -булися [未]与…
通信,与…书信往来

листя, -я [中,集]叶子

листяний [形] ①阔叶的;阔叶树的 ②叶
子的

лисячий [形]狐(狸)的

литво, -и [中,集]铸件,铸造品

лити, ллю, ллечи, ллемб, ллеть; 过去时
лив, лили [未] ①注,灌,倒 ②流出,涌
出 ~ слези 流泪 ③<技>铸造;灌制

литий [形]铸造的,浇铸的 ~а сталь 铸
钢,铸锭

літисся, ллється [未]流出,溢出 Вода
ллється. 水在流。

литовець, -ця, 五格 -цем; 复 -ці,
-ціє [阳]立陶宛人

литовка, -и, 三、六格 -и; 复二 -овк
[阴]立陶宛女人

литовський [形]立陶宛的;立陶宛人的
~а мова 立陶宛语

лихвар, -я, 五格 -ем, 呼格 -арю; 复 -и,
-ів, -ям [阳]高利贷者

лихварство, -а [中]放高利贷,高利盘剥

лихварський [形]高利贷的

лихий [形]凶恶的,不祥的,险恶的 ◇
лиха доля 苦命 лиха пригода <口语>
荒年

ліхо, -а [中] ①不幸,灾难 ②贫困,贫穷
③恶,凶恶 ◇ до ліха <口语>不可胜
数,多得数不过来

лиховісний [形]不祥的,不吉利的,凶险
的

лиходій, -я, 五格 -ем [阳]恶人,恶棍

лихоліття, -я; 复二 -ттья [中]艰难时期;
荒乱时期

лихоманка, -и, 三、六格 -и; 复二 -нок

[阴] <医,口语>寒热病

лицар, -я, 五格 -ем; 复 -и, -ів, -ям
[阳]骑士;义士,豪杰

лицарський [形]骑士的;义士般的,侠义
的

лице, -я; 复 лиця, лиць [中] ①脸,面孔
ложати ~ом до землі 俯卧 ②正面,前
面 ◇ бути до лица 1) 相称,合适 2)
相宜,适于

лицер, -а [阳]伪君子,伪善者

лицерити, -рю, -риш; 命令式 -р [未]
伪善,假仁,假义

лицерний [形]伪善的,假仁假义的

лицерство, -а [中]伪善,假仁假义

личина, -и [阴] <动>幼虫

лічити, -чить [未] ①相宜,相配,合适
②相当,恰当;应该 Тобі не лічити так
говоріти. 你不该这样说。

лишати, -лю, -лиш [未] лишати, -ш,
-шиш, -шимб, -шитб; 命令式 -ш

<完> ①抛弃,放弃,丢下 ~ надію 不
抱希望 ②离开(永远或暂时)

лишатися, -люся, -лишся [未] лишатися,
-шуся, -шишся, -шимся, -шится;
命令式 -шися [完]留下,留在(某处)

лишб ①[语气]只(是),仅仅,只有 Лишб
не говорі. 只是别说出。②[连]刚刚,
刚刚,刚一

лишати [完]见 лишати

лишатися [完]见 лишатися

лишок, -ишу [阳]剩余,过剩 ◇ з
лишком <口语>挂零,多;有余

ліберал, -а [阳] ①自由主义者 ②自由
党人

ліберальний [形] ①自由主义者的 ②自
由党人的

лібретто [不变,中] ①(歌剧等的)歌词;
脚本 ②(戏剧的)说明书;(剧本的)摘要

лівий [形] ①左的,左面的,左侧的 ~
борт <海>左舷 ②<政>左派的;左倾的

③[用作名词] ліві, -их [复]左派

ліворуч [副]在左边,在左方;向左,向左
方 ~ від мене 在我的左边;向我的
左侧

ліва, -и, 五格 -ю [阳,阴]左撇子

ліга, -и, 三、六格 -и [阴]联盟,同盟

лігво, -а [中] 洞穴, 巢穴
 лід, льоду, 六格 льоду, 复 льоді, льодів
 [阳] 冰 сухій ~ 干冰 Лід пішов (或
 рушив). 冰排开始移动了。
 лідер, -а [阳] ①(政党、社会政治团体等)
 的领袖, 首领 ②<运动>(比赛中)占先
 的人, 领先的人
 лідирувати, -ую, -уєш [未] <运动>领先,
 占先, 居首位
 ліжко, -а; 复二 -жок [中] 床
 лізти, -у, -еш; 命令式 лізь [未] ①见
 лавити ②<转>碰, 撞 Люди ткнулися,
 лізли один на одного. 人们拥挤在一起,
 相互碰撞。③<转, 口语>(до кого, з чим
 及无补语)干涉, 干预, 过问; 以…麻烦,
 讨厌地要 ④(毛发等)脱落 ◇ лізти з
 шкiри 拚命地努力 лізти на бiч 设法
 叫…看到自己, 要显示自己
 лінійка, -и, 三、六格 -ці; 复 лінійки 及
 ліній, лінійок 及 лінійок [阴] ①漏斗 ②
 喷壶
 лікар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ам [阳]
 医生
 лікарня, -і, 五格 -єю; 复二 -рень [阴]
 医院
 лікарняний [形] 医院的 ~ лист (医院
 发的)疾病诊断书; 病假证
 лікарський [形] 药品的; 药用的, 制药的
 ~і трави 药草
 ліквідація, -і, 五格 -єю [阴] ①(机关、
 企业等的)清理; 停办, 撤销 ②消灭, 消
 除
 ліквідувати, -ую, -уєш [未] ①清理; 停
 办, 撤销 ②消灭, 消除
 ліки, -ів [复] 药, 药品 давати ~ 付药
 приймати ~ 服药
 лікоть, -тя, 五格 -тем [阳] 肘, 胳膊
 肘; 下臂 обпирається (或 спи́рається)
 ~ктем (或 ~ктами) 用胳膊肘支撑
 лікувальний [形] 医疗的; 医药的 ~
 заклад 医疗机构 ~а фізкультура 医
 疗体育
 лікування, -я [中] 治疗, 医治
 лікувати, -ую, -уєш [未] 医治, 医疗
 лікуватися, -уюся, -уєшся [未] 就医, 治
 病
 лілея, -і, 五格 -єю [阴] <诗, 旧> — лілія

лілія, -ї, 五格 -єю [阴] <诗>百合花 ◇
 водяні лілія <植>睡莲
 ліміт, -у [阳] <经>限额, 定额
 лімфа, -и [阴] <生理>淋巴
 лімфатичний [形] <生理>淋巴的
 лінза, -и [阴] ①<理>透镜 ②<解>晶状
 体
 лінійний [形] 线性的
 лінійка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок [阴]
 ①(纸上的)一行, 直线 вiдшукати ~у ~у 横
 格笔记本 ②直尺, 尺 ③排成一列的队
 形, 一列 піонерська ~ 少先队员排成
 一列的队形
 лінійувати, -ую, -уєш [未] 划(平行)线
 лінія, -ї, 五格 -єю [阴] ①线, 线条
 провести ~ю 划线 ②方向线; 水平线
 ~ прицілу 瞄准线 ③列, 排, 线 ставити
 кораблі в ~ю 将船排成一列 ④路线,
 航线; <电>线路 залізнична ~ 铁路线
 ⑤(亲属关系的)系 ⑥<转>方针, 路线
 генеральна ~ партії 党的总路线 ◇
 вести свої лінії 固执地照自己的意思
 去作; 自行其是
 лінійор, -у [阳] <军>主力舰
 лінолеум, -у [阳] 油漆布; 地板革
 лінощі, -ів [复] 懒惰
 лінуватися, -уюся, -уєшся [未] 懒惰, 偷
 懒
 лінувати, -ую, -уєш [未] 对…用私刑,
 用私刑杀害
 ліпяти, -лю, -лиш [未] ①塑, 塑造 ~
 статую 塑像 ②<转, 口语>(雨, 雪等)哗
 哗下, 纷纷飘落
 ліпка, -и [阴] 塑造; 塑造品
 ліпчий [形] ①塑造的, 塑成的 ~і
 прикраси 塑造装饰 ②有雕塑装饰的
 ліра, -и [阴] 里拉琴(古希腊的一种弦乐
 器)
 лірика, -а [阳] 抒情诗人
 лірика, -и, 三、六格 -ці [阴] ①抒情诗
 ②<转>情怀, 情愫
 ліричний [形] ①抒情诗的 ②抒情的 ◇
 ліричний відступ <文艺>抒情插叙
 ліричність, -ності, 五格 -ністю [阴] 抒
 情
 ліс, -у, 六格 -і; 复 -а, -ів [阳] ①树
 林, 森林 смерековий ~ 冷杉林 хвойний

~ 针叶林 *хворий* ~ 阔叶林 ② [单]
木材, 木料
лісівник, -а [阳] 林学家
лісівництво, -а [中] ① 森林学 ② 育林,
造林
лісний [形] ① 树林的, 森林的 ② 木材的,
木料的 ~а промисловість 林木工业,
木材工业 ~ інститут 林学院
лісник, -а [阳] 护林员
лісівництво, -а [中] ① 林地 ② 林业
лісничий, -ого [阳] 林务员, 林务区管理
员
лісовий [形] ~лісний ~а стежка 林间
小路
лісозахисний [形] 防风林的
лісонасадження, -я; 复二 -ень [中] ①
造林 ② 营造林
лісопильня, -і, 五格 -єю; 复二 -лень
[阴] <口语> 锯木厂, 制材厂
лісоруб, -а [阳] 伐木工, 采木工
лісосіка, -и, 三、六格 -ці [阴] 伐木区
лісосплав, -у [阳] 木材流送, 木材浮运
лісоstep, -у [阳] <地理> 森林草原
літ, *льоту* [复] 飞, 飞行
літá, *літ* [复] ① 年龄, 年岁 *датáчі* ~
童年 *мужні* ~ 成年 на старості літ
(在)晚年 в ~ах 上了年纪 ② <口语>
岁月 довгі ~ 漫长的岁月
літак, -а [阳] 飞机
літати, -аю, -аєш [未] 飞, 飞行; 会飞
літера, -и [阴] ① 字母 *малá* ~ 小写字
母 *велика* ~ 大写字母 ② <印> 铅字
літератор, -а [阳] 文学家
література, -и [阴] ① 文学, 文艺 ② 书
籍; 文獻 *художня* ~ 文艺作品 *технічна*
~ 技术文献
літературний [形] ① 文学的, 文艺的 ~
вечір 文艺晚会 ~а мова 文学语言; 标
准语 ② 合乎语言规范的
літературознавець, -ця, 五格 -цем
[阳] 文艺学家, 文学研究家
літературознавство, -а [中] 文艺学
*літній*¹, -я, -є [形] 中年的, 上了年纪的
*літній*², -я, -є [形] 夏天的, 夏季的
літо, -а [中] 夏天, 夏季 ◇ *бабине літо*
晴和的初秋
літопис, -у [阳] ① 编年史 ② <转> 史册,

青史 ③ <转> *чого* 大事记, 年表 ~
життя і творчості Лесі Українки 1. 乌
克兰英卡生平和创作年表
літописець, -ця, 五格 -цем [阳] 编年史
编纂者
літописний [形] 编年史的; 年鉴的
літочислення, -я; 复二 -ень [中] 纪年,
纪元
літр, -а [阳] 升
ліфт, -а [阳] 电梯, 升降机
ліфтер, -а [阳] 电梯司机
ліхтар, -я, 五格 -єм; 复 -і, -ів, -ям
[阳] 提灯, 灯笼 *вуличний* ~ 路灯
ліхтарик, -а [阳] ① 小提灯, 小灯笼
② 手电筒
ліцензія, -і, 五格 -єю [阴] ① <经> (进
出口的) 许可证 ② (予以优待的) 执照
лічба, -а [阴] 计算; 数, 点数
лічений [形] ① 计算过的, 数过的 ② <转>
为数不多的, 有限的
лічильний [形] 计算的 ~а машина 计算
器
лічильник, -а [阳] ① 计算员, 统计员 ②
计算器, 计量器, 表 *електричний* ~ 电
表 ~ *Гейгера* 盖革计数器
лічити, -чи, -чиш [未] *полічити* [完]
① 数, 数数 ② (*кого, що* 及无补语) 算,
计算 ~ *гроші* 点钱, 数钱
ліщина, -и [阴] <植> 榛
ляльний [形] ① 亚麻的; 亚麻制的 ② <口
语> 亚麻色的
лоб, -а; 复 -і, -ів [阳] 额, 前额
лобовий [形] ① <解> 额的, 额角的 ② <军>
迎头的, 正面的; <技> 正面的 ~а атака
正面攻击, 迎头痛击
лободá, -а [阴] <植> 滨藜
лов, -у [阳] 捕, 捉; 捕鱼量
ловець, -ця, 五格 -цем, 呼格 -че
[阳] ① 猎人 ② 渔人
ловити, -елó, -овиш [未] ① 捕, 捉 ~
рибу 捕鱼 ② (设法) 抓住, 获得 ③ <转>
留神听, 设法听到, 设法看到, 设法掌握
◇ *ловити кожне слово* 留神听(某人
的)话 *ловити на слові* 抓住(某人的)
话, 要求兑现 *ловити рибу в наламут-
ній воді* 浑水搭鱼
ловкий [形] ① (外表) 漂亮的, 美观的 ②

巧妙的,狡猾的
 логарифм, -а [阳] <数> 对数 табліця ~ів 对数表
 логарифмічний [形] <数> 对数的 ~а лінійка 计算尺
 логіка, -и, 三、六格 -и [阴] ① 逻辑学 ② 逻辑性, 条理性
 логічний [形] ① 逻辑(上)的 ② 合乎逻辑的, 合理的
 лобка, -і, 五格 -єю [阴] <剧> 包厢, 厢座
 лобок, -а [中] ① <诗> 床 ② 河床
 лобка, -и, 三、六格 -и; ложный 及 ложны, ложок 及 ложок [阴] 匙, 勺
 лоза́, -и, 四格 лозу 及 лозу; 复 лози, лоз [阴] ① 藤, 蔓; 细条 виноградна ~ 葡萄 ② <植> (某些柳属的) 灌木丛, 柳丛
 ◇ біла лоза́ <植> 柳树 довга лоза́ 跳背游戏
 лозина, -и [阴] ① (树木等的) 柔条, 枝条 ② (去叶的) 细树枝, 树条
 лозунг, -а [阳] 口号; 标语
 локалізувати, -ю, -еш [未] 限制在一定范围内, 制止蔓延; 隔离, 封锁(火灾、流行病等)
 локалізуватися, -ється [未] 局限于一处, 被限制在一定范围; 被隔离, 被封锁
 локальний [形] 局限于一地的; 局部的
 локбут, -у [阳] <政> 同盟歇业(资本家大批解雇工人和关闭企业)
 локомотів, -а [阳] 机车, 火车头
 локон, -а [阳] 一绺头发
 локшина, -и [阴] 面条
 лом¹, -у [阳, 集] 废金属; 破碎物 залізний ~ 废铁, 碎铁
 лом², -а; 复 -и, -ів [阳] 铁棍; 撬棍
 ломіна, -и, 三、六格 -и [阴] 粗棍子, 粗棒子
 ломбард, -у [阳] 当铺
 ломати, -млю, -миш [未] ① 折, 摘; 打断, 打碎 ② 弄坏, 毁坏 ~ двері 破门而入 ③ [无人称] 酸痛 У нього ломить кістки. 他的骨头酸痛。
 ломовий [形] 拉货的, 拉载的 ~ кінч 拉车的马
 лобно, -а [中] <文语> 怀抱 ◇ на лобні прирідні 在大自然的怀抱里; 在露天地

里
 лопата, -и [阴] 铲, 锹
 лопати, -аю -аши [未] лопнути, -ну, немш [完] ① 胀破, 裂开; 断开 лопнути від сміху 笑破肚皮 ② <转> 垮台, 倒台, 破产
 лопатися, -ася, -асися [未] — лопати
 лопатна, -и, 三、六格 -и; 复 -ати, 及 -атні, -аток 及 -аток [阴] ① 小铲, 小锹 ② <解> 肩胛骨
 лопнути [完] 见 лопати
 лопух, -а [阳] <植> 牛蒡
 лорд, -а [阳] (英国的) 勋爵
 лоск, -у [阳] ① 光泽, 亮光 ② <转> 仪仗堂堂; 举止文雅
 лоскит, -коту [阳] 胳肢, 呵痒 боїтися ~коту 怕胳肢
 лоскотати, -оту, -беш; 命令式 -очі [未] 胳肢, 呵痒使笑
 лосось, -я, 五格 -ем [阳] <动> 鲑
 лось, -я, 五格 -ем [阳] <动> 驼鹿
 лот, -а [阳] <海> 深深锤, 测铅
 лотерія, -ї, 五格 -єю [阴] 抽彩
 лотó [不变, 中] 彩票抽奖
 лоток, -тка [阳] ① <技> 斜槽; 排水槽 ② (街头小贩的) 托盘, 木箱
 лотос, -а [阳] <植> 莲花, 荷花
 лотман, -а [阳] <海> 引水员, 领港员
 лошá, -ати, 五格 -ам; 复 -ата [中] 马 驹, 小马
 лояльний [形] ① 忠诚的, 忠实的 ② 奉公守法的
 лояльність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 忠诚, 忠实 ② 奉公守法
 луб, -у [阳] (树的) 内皮, 韧皮
 луг¹, -у; 复 -и, -ів [阳] 草地; 牧场
 луг², -у; 复 -и, -ів [阳] ① 强碱液 ② <化> (强) 碱
 луговий [形] 草地的; 牧场的
 луджений [形] 镀锡的; 挂锡的
 лудити, -джу, -диш [未] 镀锡, 挂锡
 лужок, -жок [阳] 小块草地
 лузати, -аю, -аши [未] (带着响声) 噎碎, 弄碎 ~ насіння 噎葵花籽
 лук, -а [阳] 弓
 лука, -и, 三、六格 -и; 复 луки, лук [阴] 草地, 草甸子

лукавий [形] ①狡猾的;不老实的,滑头的 ②调皮的(指微笑,眼神等)

лукавити, -ваю, -виш; 命令式 -де [未]
狡猾;耍滑头,做假

луна, -и [阴]回声,反响 Пішла луна. 响起回声.

луна́ти, -де [未] ①(声音等)回响,回荡 ②(名声、事件等)传播,传颂 Слава його лунає по всьому світу. 他名扬四海.

лу́нка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴]
小圆穴;小槽

лу́нкий [形] ①响亮的;丁当响的 ②有反
响的,回声很响的

лу́па, -и [阴]放大镜

лу́па, -и [阴]头皮屑

лу́пати, -плю, -пиш [未] ①剥去(皮、壳
等) ②<转, 呢>要价太贵 ③<口语>痛
打

лу́пати́ся, лу́питься [未]被剥去(皮、壳)
等

лу́цюва́ти, -юю, -ювиш [未]<口语>打,
揍

лу́ска, -и, 三、六格 -ці [阴]鳞,鳞片
рід'яча ~ 鱼鳞

лу́скати, -аю, -авш [未] лу́снути, -ну,
-неш [完] ①发出破裂声,作咔嚓声 ②
裂开,爆开 ③[只用完成体]<呢>用力打
一下,啪地打一下 ④[只用完成体]噍
碎,咬碎(葵花籽等) ◇ Лу́снає голо́в'я.
头很疼. лу́скати зі сміху 哈哈大笑

лу́шпайна, -и, 三、六格 -ці; 复 -айки,
及 -айки, -айки 及 -айки [阴]外皮;
硬壳;荚 картопляні ~и 土豆皮

лу́шпана, -и [阴]皮;壳;层;荚

лу́щити, -щю, -щеш; 命令式 лу́щ [未]
①剥皮;去壳 ②噍碎,咬碎 ③<衣>翻
地,天茬 ④<技>(把木材)制成薄片

лю́бий [形] ①爱戴的,敬爱的;喜爱的;亲
爱的 ②[用作名词] любий, -ого [阳];

люба, -ої [阴]心上人,爱人

лю́бимий [形] — любий ①解

лю́бітель, -я, 五格 -ем [阳] ①爱…的
人,喜欢…的人 ~ музичн 音乐爱好者
②业余作…的人

лю́бітельський [形]业余的
лю́бити, -блю, -виш [未] ①爱;爱戴 ~

батьківщину 热爱祖国 ②爱好,喜欢
~ спорт 爱好运动 ~ музику 喜欢音
乐 ~ читати 喜欢读书 Квіти люблять,
щоб їх часто поливали водою. 花儿喜
欢常浇水.

лю́бов, -і, 五格 -ою [阴] ①爱;爱情;
爱戴 материнська ~ 母爱 ~ до
батьківщини 热爱祖国 ②爱好,喜好
~ до літератури 爱好文学 не до ~і
<口语>不喜欢,不可心

лю́бовний [形] ①爱的;爱情的;热爱的
②爱好的,喜欢的

лю́б'язний [形]殷勤的,周到的;客气
的;盛情的;亲切的

лю́б'язність, -ності, 五格 -ністю [阴]
①殷勤,周到;客气;亲切 ②恭维话;
盛情;效劳 говоріти ~ності 说恭维话
зробити ~ 对…帮忙,为…效力

лю́д, -у [阳, 集]<口语>人们

лю́ди, -ів, -ям, 五格 -дям, 六格 -дях
[复]人们,人士 ~ науки 科学界人士
З нього будуть люди. 他将来会有出息,
他前程远大. ◇ люди доброї волі 善
良人士 вийти в люди 在社会上达到相
当地位,出人头地

лю́дина, -и [阴]人,个人 обм'яжена (或
освічена) ~ 目光短浅的人

людо́д, -а [阳] ①吃人的生番,吃人肉
的人 ②残暴成性的人

людо́дство, -а [中] ①吃人习性 ②<转>
血腥行为,残暴行为

лю́дство, -а [中]人类

лю́дський 及 лю́дський [形] ①人的,人
类的 ②属于人的,人所固有的 ③人道
的,有人心的,有人性的 ~б ставлення
人道的态度,对…施以人道 ◇ про
лю́дське б'ю 掩人耳目,装点门面

лю́дяний [形]人道的,仁慈的

лю́дяність, -ності, 五格 -ністю [阴]人
道;人性

лю́к, -а [阳] ①<海>舱口 ②<技>孔,口

лю́лька, -и, 三、六格 -ці; 复 -люльці,
-люльок [阴] ①管,筒 ②烟斗

лю́льки, -у [阳]<植>羽扇豆

лю́тий¹ [形] ①凶猛的;凶善的,残暴的
~і бчі 凶残的目光 ②很凶的,很厉害
的,难以忍受的 ~а невбля 苦不堪言的

奴役 ~ биль 忍受不住的疼痛 ③ (寒冷、风等) 剧烈的, 猛烈的 ~а зима 隆冬 ~ мороз 严寒

любий², -ого [阳] 二月

любість, -тості, 五格 -тістю [阴] ① 凶猛; 残暴 ② 剧烈, 猛烈

лютувати, -ють, -увати [未] ① 凶恶, 残暴 ② (自然现象、疫病等) 猖獗, 肆虐
лють, -і, 五格 -ттю [阴] 疯狂, 狂暴, 猖獗

люцерна, -и [阴] <植> 苜蓿

лягати, -аю, -аєш [未] лягти, лягну, ляжеш; 过去时 лег, легла; 命令式 ляж [完] ① 躺下, 卧(稍事休息) ~ спати 躺下睡觉 ② 躺下睡觉, 睡下

③ (船舶等) 采取(某航向或停泊方法) Літак ліг на курс. 飞机飞上航线。◇ лягти в лікарню 住院

ляк, -у [阳] 惊吓, 惊惧, 吃惊 в ~у 吓得 в ~ом 惊惧地

ляканний [形] 吃惊地, 惊慌失措地 Лякана ворона й куца боїться. <谚语> 惊弓之鸟, 草木皆兵。

лякати, -аю, -аєш [未] злякати [完] 恻吓, 恐吓

лякатися, -аюся, -аєшся [未] злякатися [完] 害怕, 吃惊, 畏惧

лялечка, -и, 三、六格 -ці; 复 -чки, -чок [阴] ① 小洋娃娃; 小木偶 ② <动> 蛹 обертається (обернутися) в ~у (昆虫) 变成蛹

лялька, -и, 三、六格 -ці; 复 -лялі, -лялі [阴] ① 洋娃娃; 木偶 ② 口<语> 漂亮的小孩子

ляльковий [形] 洋娃娃的; 木偶的 ~ театр 木偶戏

лямна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -мок [阴] 曳索, 纤绳

ляпас, -а [阳] (打) 嘴巴, 耳光

ляскати, -аю, -аєш [未] ляскнути, -ну, -неш [完] ① 拍, 拍打; (枪声等) 砰砰响, 劈啪响 ~ в долбні 劈啪鼓掌 ~ багатом 抽打皮鞭劈啪作响 ② [只用完成体] <呢> 消失; 落空, 破灭 Все ляскнуло. 全完了, 全落空了。

лящ, -а, 五格 -єм [阳] <动> 鲇鱼

лящати, -аю, -аєш [未] лящати, лящати, лящати, лящати [未] ① 迸裂作响, (声音) 噼啪响 Дощ аж лящать. 大雨哗哗下起来。② (鸟儿) 吱吱叫 Соловій лящать. 夜莺啼啼。

③ <口语> 喋喋不休地说, 炒爆豆似地讲话 ◇ У вухах лящать. [无人称] <转, 口语> 听...听得疲倦, 听...听得厌烦。

льодовий [形] 冰上的, 冰间的

льодовий, -а [阳] <地质> 冰川, 冰河

льодовинний [形] 冰川的, 冰河的 ~ період 冰河时期, 冰期

льодоріз, -а [阳] ① 破冰设备 ② 轻型破冰船

льодоруб, -а [阳] ① 破冰工人 ② <运动> (登山用的) 凿冰斧

льодостав, -у [阳] (河面) 结冰, 封河

льодохід, -ходу [阳] (河面解冻时的) 流冰, 浮冰 Почався льодохід. 河上开始跑冰排了。

льодяний [形] ① 冰的; 冰封的 ② <转> 冰冷的; 冻僵的

льодяник, -а [阳] 冰糖; 透明水果糖

льон, -у [阳] <植> 亚麻 брати (或 вибирати) ~ 拔亚麻

льотчик, -а [阳] 飞行员

льотчик-космонавт, льотчика-космонавта [阳] 宇航员

льох, -у, 六格 -ці; 复 -ці, -ці [阳] ① 地窖, 冰窖 ② (储藏物品的) 山洞, 岩洞

M

ма́буць 及 **мабуць** [插入语] 大约, 大概, 想必 Ви, ма́буць, його́ вустрі́чали. 您大概遇见他了。Вона́, ма́буць, запі́зниться. 她恐怕要迟到。

мавзоле́й, -ю, 五格 -ем; 复 -бі, -біє [阳] 陵墓

ма́впа, -и [阴] ① <动> 猿猴 ② <转, 口语> 爱摹仿别人的人, 作鬼脸者

маг, -а [阳] <史> 术士, 魔法师

мага́зін, -а; 复 -и, -ів [阳] ① 商店 універса́льний ~ 百货商店 ② 仓库 ③ <二格-у> 箱, 盒, 匣; <军> 弹仓, 弹盘

магі́стр, -а; 复 -и, -ів [阳] ① <史> 宗教骑士团团团长 ② 硕士

магі́страль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] 干线; (水道的) 干渠; 大街 **га́зова** ~ 煤气主管道 **во́дна** ~ 输水总管

магі́чний [形] ① 魔法的 ② <转> 有魔力的, 神奇的

ма́гія, -ї, 五格 -єю [阴] 魔法 ◇ **чорна ма́гія** 魔法

магна́т, -а [阳] 富豪, 巨头, 巨富 **магна́тський** [形] 富豪的, 巨头的

магнеті́зм, -у [阳] 磁性, 磁力 **земні́й** ~ 地磁

магні́т, -у [阳] ① 磁石, 磁铁, 磁体 ② <转> 有吸引力的东西

магні́тний [形] 磁石的, 磁铁的 ~а **стрілка** 磁针

магнітофо́н, -а [阳] 磁带录音机

магнітофо́нний [形] 磁带录音机的 ~ **запис** 磁带录音 ~а **стрічка** 录音带, 磁带

магно́лія, -ї, 五格 -єю [阴] <植> 木兰

мажор, -у [阳] ① <乐> 大调 ② 乐观心情, 快活情绪

ма́зати, -жу, -жеш; 命令式 **маж** [未]

① **що** 涂(上), 擦上; 刷(上) ~ **хліб ма́слом** 把面包抹上奶油 ~ **стіну́** 刷墙 ② **кого, що** <口语> 沾污, 弄脏 ③ 乱画, 涂鸦

ма́затися, -жуся, -жешся; 命令式 **мажся** [未] ① 会弄脏, 弄脏自己 ② (给自己) 涂, 抹(软膏, 油等)

мазу́т, -у [阳] 重油, 黑油

мазь, -і, 五格 -єю; 复二 -ей [阴] ① (药) 膏, 软膏, 油膏 ② 润滑油

ма́йбутній, -я, -є [形] ① 将来的, 未来的 ② [用作名词] **ма́йбутнє**, -чого [中] 将来, 未来, 前途

ма́йбуття́, -я [中] <诗> 未来, 前程

ма́йдан, -у [阳] ① 广场 ② (供使用的) 面积 ③ 集市

ма́йданчик, -а [阳] 场; 台, 平台

ма́йже [副] 差不多, 几乎, 将近

ма́йка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -бок [阴] (短袖或无袖) 运动衫, 背心

ма́йн, -а [中] 财产, 产业; 私人所有物 **рухо́ме** ~ <法> 动产

ма́йну́ти, -ну, -неш, -нем, -неті [完] ① 一闪, 一亮, 闪光, 闪烁 ② <转> 掠过, (在头脑中) 闪过(念头等) ③ 冲过去, 闯过去

ма́йор, -а [阳] 少校

ма́йоріти, -ра́ти [未] ① (在远处) 现出, 显出 **Вда́лі ма́йоріть го́ра**. 远处出现了山影。② 招展, 飘扬(指旗帜)

Ма́йора́ть пра́пора. 旗帜飘扬。

ма́йстер, -тра; 复 -тра́, -тра́є [阳] ① 工长, 班长 ② 工匠, 匠人 ③ 能手, 内行, 行家 ~ **висо́ких наді́в мо́лока́** 挤奶高产能手 ◇ **ма́йстер на всі́ ру́ки** 门门在行的人 **ма́йстер спо́рту** <运动>

运动健将

майстерний [形] ①精巧的, 技巧的 ②能工巧匠的, 能手的
майстерність, мистоті, 五格 **-ністю** [阴] ①技艺, 手艺 ②技能, 技巧
майстерня, -і, 五格 **-ню**; 复二 **-рень** [阴] ①作坊, 小工厂 ②(美术家的)工作室, 画室
майструвати, -ю, -єш [未] 造, 做
ман, -у [阳] <植> 罌粟 ◇ **як за гріш ману** <口语> 多得不得了, 数不胜数, 不计其数 **сісти маном** <呢> 弄一鼻子灰
макарони, -ю [复] 通心粉
макет, -а [阳] 模型; 样本
манівка, -и, 三、六格 **-чі**; 复 **манівки** 及 **манівки**, **манівки** 及 **манівок** [阴] ①罌粟头 **як ~** 红得象罌粟花(指年轻人的脸色) ②<口语> 教堂圆顶 ③<口语> (山、树等的) 尖, 峰, 顶
манлер, -а [阳] 经纪人
максимальний [形] 最大限度的; 最高的; 极端的
максимум, -у [阳] ①最大限度, 最高限度 ②[用作副词] 至多, 最多
манулатура, -и [阴] ①(供造纸用的) 废纸 ②<转> 拙劣的作品, 毫无价值的作品
макуха, -и, 三、六格 **-сі** [阴] ①(榨油所剩的) 油渣, 油饼 ②<转, 呢> 无能的人, 马虎又笨拙的人
малахіт, -у [阳] <矿> 孔雀石
мальований [形] ①小的, 不大的; 个子小的 ②微不足道的, 微末的, 渺小的
малий, -і, -і [形] ①小的, 不大的; 低的, 矮的 ②为数不多的, 数量不大的 ③短暂的, 时间不长的 ~ **день** 短暂的一天 ④年岁小的 в ~ **их літ** 从幼小时起 ⑤微末的, 无关重要的 в **великої хмарі малий дощ**, 雷声大雨点小. **Малі різниці**, 区别不大. ◇ **без малюго** 将近, 差不多
маліна, -и [阴] <植> 悬钩子
маліновий [形] 悬钩子的
мало [副] 少, 不多, 不够 ◇ **мало не** 几乎, 差点 **мало не** **ввесь** 大多数都, 几乎都 **мало хто** 很少的人, 不多的人 **мало що** 很少, 不多 **Мало що!** <口语> 没有关系! 没什么了不起! **мало коли** 很少的时间, 几乎没有时间

маловідомий [形] 不大出名的, 很少有人知道的
малограмотний [形] 语文程度不高的; 文理不大通的
малодушний [形] 无毅力的; 胆怯的, 畏缩的; 灰心丧气的
малоймовірний [形] 不大可靠的, 不大可能的
малокаліберний [形] 小口径的
малолітній, -я, -я [形] ①年龄小的, 幼年的 ②[用作名词] **малолітній, -ього** [阳]; **малолітня, -вої** [阴] 小孩
малолітражний [形] 容量小的, 小排量的 ~ **автомобіль** 小排量汽车
малолюдний [形] 人口不多的, 人少的, 人烟稀少的
мало-помалу [副] 慢慢地, 渐渐地
малосольний [形] 腌得不很咸的
малуватий [形] 小一点儿的, 少一点儿的
малувано [副] <口语> 少一点儿, 差一点儿
малювати, -ю, -єш [未] **намалювати** [完] ①(用铅笔、炭、墨等) 画 ~ **олівцем** 用铅笔画素描 ②上色; 涂漆 ③<转> 描绘
малюк, -і [阳] — **малі**
малюнок, -нка [阳] ①素描 ②(书籍中的) 插图
малі, -яти, 五格 **-ям**; 复 **-ята** [中] <口语> ①小孩子 ②小动物, 仔
малляр, -а, 五格 **-ом**; 复 **-и, -ів, -ам** 及 **малляр, -я**, 五格 **-ям**, 呼格 **-яре**; 复 **-і, -ів, -ім** [阳] ①油漆匠; 粉刷匠; 彩画匠 ②<旧> 色彩画家; 写生画家
малярія, -і, 五格 **-ю** [阴] <医> 疟疾
малятко, -а; 复二 **-ток** [阴] — **малі**
мальва, -и <植> 锦葵
мальований [形] 画出来的, 画好的; 画满的 ◇ **мальована країя** 画中的美女
мальовничий ① [形] 美丽如画的, 很美的 ②生动的, 绘声绘影的, 神态活现的
мальок, -ляка [阳] <幼> 幼鱼, 小鱼
мама, -и; 复 **мами, мам** [阴] 妈妈
мамонт, -а [阳] <古生> 猛犸, 毛象
мандаarin, -а [阳] <植> 桔, 柑
манда́т, -а [阳] 委任状, 委任书; 当选证书
манда́тний [形] 委任状的, 委任的 ~ **а комісія** (各种会议的) 资格审查委员会
мандаліна, -и [阴] <乐> 曼陀铃

мандрівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок
[阴] ①旅行, 游历, 漫游 ②流浪, 飘泊, 行踪不定

мандрівний 及 мадрівний [形] ①游历的, 旅行的 ②飘泊的, 流浪的

мандрівник, -а [阳] ①旅行者, 旅行家 ②飘泊者, 流浪者

мандрувати, -ю, -еш [未] ①旅行, 游历 ②飘泊, 流浪 ③朝…去, 到…去

маневр, -у; 复 -и, -ів [阳] ①〈军〉机动, 运动 ②〈转〉手腕, 手段, 策略 ③[复]〈军〉演习 ④[复]〈铁路〉调车

маневрувати, -ю, -еш [未] ①〈军〉机动; 演习; 〈铁路〉调车 ②〈转〉随机应变; 相机行事, 耍手腕

маніж, -у, 五格 -ем [阳] ①练马场; 马术练习场 ②(供儿童游玩的)安全围栏

манекен, -а [阳] (成衣店用)人体模型; (橱窗中的)木制模特儿

манера, -и [阴] ①方法, 手法, 作法 ②[复]行为举止, 态度 ③风格 *гольківська ~ письменя* 高尔基的写作风格

манжета, -и; 复 -ети, -ет [阴] (带扣子的)袖口, 套袖

маніти, -ню, -ниш [未] ①(用眼色或手势)打招呼 ②〈转〉招引, 引诱

манішка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -шок [阴] 衬衣胸部, 胸衣

манівці, -ощі [复] ①绕弯的路, 迂迴的路 ②〈转, 口语〉不直截了当, 绕圈子 ◇ *говорити манівцями* 绕着弯说

манікюр, -у [阳] 修指甲(术)

манікюрниця, -і, 五格 -єю [阴] 女修指甲师

маніриш [形] 矫揉造作的, 装模作样的

маніфест, -у [阳] 宣言 *Маніфест Комуністичної партії* 〈共产党宣言〉

маніфестація, -ї, 五格 -єю [阴] 示威游行

манія, -ї, 五格 -єю [阴] 颠狂, 狂妄; 狂热 ~ *величності* 夸大狂, 自大狂

маніяк, -а [阳] 颠狂者, 狂妄者

манний [形] 碎小麦米的; 碎小麦米做的 ~ *а каша* 碎小麦米饭 ~ *а крупя* 麦穗

манометр, -а [阳] 测压器, 压力表

мантія, -ї, 五格 -єю [阴] ①长袍, 罩衫 ②〈动〉(软体动物的)外套膜

мануфактура, -и [阴] 布(匹), 织物

мануфактурний [形] 布匹的, 织物的 ~ *і вироб* 纺织品

мар'я, -а [阴] ①幻影, 幽灵, 魔影 ②〈神话, 口语〉鬼 ③[常用复数]幻想, 梦想; 宿愿

марафонський [形]: *марафонський біг* 马拉松赛跑

марганець, -цю, 五格 -нцем [阳] 〈化〉锰 (Mn)

маргарин, -у [阳] 人造奶油

маргарітна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 〈植〉雏菊

марєво, -а [中] ①海市蜃楼 ②〈转〉幻象, 幻影 ③雾气, 热蒸气

мариніванки [形] 醋渍的

маринувати, -ю, -еш [未] ①醋渍 ②〈转, 口语〉故意拖延

марити, -рю, -риш; 命令式 *мар* [未] ①想往; 幻想, 梦想 ②说梦话, 发呓语

маритися, -рюся, -ришся; 命令式 *марся* [未] 幻想, 想像; 梦见

маріонетка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 傀儡

марка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] ①邮票; 印花, 税票 ②商标 ③(商品等的)品级, 等级 ◇ *під маркою чою* 以…为借口 *тримати марку* 保持威信, 维护信誉

марксизм, -у [阳] 马克思主义

марксист, -а [阳] 马克思主义者

марксистський [形] 马克思主义的

мармелад, -у [阳] 果冻

мармур, -у [阳] ①大理石; 白云石 ②大理石制品

мармуровий [形] 大理石的; 象大理石的

марний [形] ①无益的, 无效的 ~ *а праця* 无益的工作 ~ *і спроба* 无益的尝试 ②〈口语〉微末的; 泛泛的 ③碌碌无为的, 庸庸碌碌的 ◇ *марно славо* 空话, 废话

марити, -ю, -еш [未] *змарити* [完] 消瘦; 憔悴

марнотрат, -а [阳] 爱挥霍的人, 好摆阔的人; 浪费者

марнотратний [形] 挥霍浪费者, 好摆阔的

марнотратство, -а [中] 挥霍, 浪费

марнувати, -ю, -еш [未] *змарнувати*

[完]耗掉,失去;挥霍,浪费 ~ життя
蹉跎岁月,虚度光阴
мародёр, -а [阳]抢劫者,掠夺者
мародёрство, -а [中]抢劫,掠夺
мартен [阳] ①(二格-а) <专>平炉,马丁炉 ②(二格-у) 平炉钢
мартівський [形]平炉的
марш, -у, 五格-ем [阳] ①队列步法, 行进 ②行军 ③进行曲
маршал, -а [阳]元帅 МАРШАЛ Радянського Союзу 苏联元帅
марширувати, -ють, -ють [未] <军>操练步法
маршрут, -у [阳]路线;航线;行程;行军路线
маса, -и [阴] ①物质 ②<理>质量 ③<口语>巨物,很重大的东西,一大堆 ④[复]<转>群众 ◇ основна маса чого 基本部分,主要部分;大多数
масаж, -у, 五格-ем [阳]<医>按摩;按摩疗法
масажувати, -ють, -ють [未]按摩,推拿
масив, -у [阳] ①高岭,高原 ②地块,一大片;一大块 лісові ~и 一大片森林,森林地带
масивний [形]厚实的;沉重的,又重又大的
маска, -и, 三、六格-и; 复二-ок [阴] ①假面具;防护面罩 ②戴假面具的人 ③装出的样子,做出的样子 ④(从死者脸上拓下的)石膏面模 ◇ скидати маску 不再装假;露出真面目 зривати маску с кого 揭穿...的假面具;使...露出真面目
маскарád, -у [阳]假面跳舞会,化妆舞会
маскарáдний [形]假面舞会的,化妆舞会的
маскувальний [形] ①戴假面具的 ②<军>伪装的,隐蔽的
маскувати, -ють, -ють [未] замаскувати [完] ①给...戴假面具,使化妆 ②<军>把...伪装起来,隐蔽起来;掩盖,掩饰 ~ танки великими гілками 用青树枝把坦克伪装起来
маслина, -и [阴]<植> ①齐墩果 ②齐墩果树
масло, -а; 复-сла, -сел <中> ①油(指各种油类) ②油画颜料;油画 ◇ не по

маслі 非常顺利
масляний [形] ①涂油的,沾油的 ②<转, 口语>谄媚的
маслянка, -и, 三、六格-и; 复二-нок [阴] ①奶油缸 ②<技>注油器 ③<衣>酪乳
масний [形] ①油多的,油腻的 ②油垢的,油污的,油渍的 ~а пляма 油点 ③<转, 口语>谄媚的 ④<转>淫荡的,淫欲的 ~і очі 淫荡的眼神
масовий [形] ①群众的,大众的,群众性的 ~і стрибки в парашюті 群众性跳伞活动 ②大批的,大量的,大规模的 ~е виробництво 大批生产 ③供大众用的,为大众的 ~і засоби 大众传播媒介
масти́на, -и, 三、六格-и [阴] ①油灰,油膏;鱼胶脂 ②地板漆,地板腊
масти́ло, -а [中]润滑油
мастити, мащу, мастиш [未] ①(往食物上)抹油 ②(给机器等)上油,润滑 ③刷墙,粉刷 ④弄脏,染污 ◇ мастити словами 说甜言蜜语
масть, -і, 五格-тю; 复二-тэй [阴] ①(马、牛等的)毛色 ②(纸牌的)花色
масшта́б, -у [阳] ①比例尺, 缩尺 ②规模,范围 у світовому ~і 全世界规模地
мат, -а [阳] ①<棋>将死 оголошити ~ 将死 ②<转>绝境
математи́к, -а [阳]数学家
математи́ка, -и, 三、六格-и [阴]数学
математи́чний [形] ①数学的 ②用数学方法的;精确的
матері́н, -і [阳] ①大陆 ②洲
материківий [形] ①大陆的 ②洲的
материнство, -а [中]母性,母亲的天性
материнський [形] ①母亲的 ②母性的
матері́ал, -у [阳] ①材料 ②资料 ③衣料,料子
матеріалі́зм, -у [阳]唯物主义,唯物论
матеріалі́ст, -а [阳]唯物主义者,唯物论者
матеріалі́стичний [形]唯物主义的,唯物论的
матеріальний [形] ①材料的 ②物质上的,钱财的 ③物质的(与“精神的”相对) ~ світ <哲>物质世界
матеріа́ліз, -і, 五格-ію [阴] ①<哲>物

质; 物体, 实体 ② <医> 脓

матеріа, -ї, 五格 -єю [阴] <口语> 织物, 料子

мати¹, -тері, 四格 -тір, 五格 -тір'ю; 复 -тері, терів [阴] 母亲

мати², маю, маєш [未] ① кого, що 有, 具有, 含有, 拥有 ~ зв'язок 有联系 ~ вбитки 受损失 ~ значення 有意义 ~ змогу 有可能 Дитина має п'ять літ. 小孩已经有五岁了。 Кімната має 15 м². 房间有十五平方米。 ② за кого, за що, ким, чим, яким 以...作为, 把...作为 ③ (与不定式连用) 将, 应该, 可能 Я маю закінчити цю роботу. 我要结束这件工作。 Завтра мають відбутися сходи. 明天开会, 会议将于明天举行。 ◇ мати на увазі 注意到, 应注意 От тобі маєш! <口语> (表示出乎意料) 你看, 真没想到! 你看, 怎么成了这样! Майте собі! <口语> 请注意!

матка, -и, 三、六格 -ці; 复 матки 及 маткі, маток 及 маток [阴] ① <口语, 方> 母亲; 娘 ② <农> 母本; 牝, 雌, 母畜 ③ <解> 子宫

матовий [形] ① 无光泽的, 暗淡的 ② 不透明的, 不透光的

матрац, -а, 五格 -ом [阳] 褥子, 床垫

матрос, -а [阳] 水手; 水兵; 船员

матч, -у, 五格 -ем [阳] <运动> 比赛

махати, -ю, -єш [未] махнути, -ну, -неш, -немо, -нете [完] ① чим 挥动, 抖动, ~ крилами 抖翅膀 ~ хвостом 摇尾 ~ рукою 招手, 挥手 ② <口语> 去, 走 ◇ махнути рукою 置之不理; 不再抱希望

махнути [完] 见 махати

махровий [形] ① <植> 重瓣的, 双瓣的 ② 有毛边的 (指破衣、破布) ③ <转> 双料的, 极端的 ~ реакціонер 双料的反革命分子

мацати, -аю, -аєш [未] 摸, 触; 抓, 握

мачуха, -и, 三、六格 -сі [阴] 继母

машина, -и, [阴] ① 机器 ② <口语> 汽车; 摩托车

машинбальний [形] 机械的; 无心的, 不自觉的

машиніст, -а [阳] 司机; <铁路> 火车司机

машина, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ① 小型机器 ② 打字机 друкувати на ~ці (用打字机) 打字 ③ 理发推子 ④ 缝纫机

машинний [形] 机器的, 机械的 ~е відділення 机器间, 机器舱

машинобудівний [形] 机器制造的

машинобудівня, -я [中] 机器制造(业)

машиніпис, -у [阳] ① 打字 ② 打字稿

машиніписний [形] 用打字机打的

машинар, -а [阴] -маєш

маши, -а [阳] ① 灯塔; 标灯 ② <转> 指路明灯, 希望的象征

маяти, -ю, -єш [未] ① 飘扬, 招展; 摆动, 摆动 ② (风) 吹拂, 拂动

маятини, -а [阳] ① 摆, 摆锤 ② <转> 摇摆不定的人, 动摇的人

маячати, -чу, -чиш, -чимо, -чите; 命令式 -чі, 及 маячити, -чу, -чиш; 命令式 -чи [未] (高东西) 在远处出现, 看见

мебля, -ів [复] 家具

меблювати, -юю, -юєш [未] 摆上家具, 陈设家具

мебльований [形] 带家具的

мед, -у, 复 -а, -ів [阳] ① 蜂蜜; 蜜糖 ② 蜂蜜甜酒, 蜜酒

медаліст, -а [阳] 奖章获得者

медалль, -а, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] 奖章; 纪念章

медальйон, -а [阳] ① (嵌有肖像等图形的) 颈饰 ② 圆框, 椭圆框; 镶有(椭圆)圆形框的画

медик, -а [阳] 医生

медикамент, -у; 复 -и, -ів [阳] 药品

медицина, -и [阴] 医学

медичний [形] 医学的; 医疗的 ~а допомога 医疗, 医疗救护 ~е обслуговування 医疗服务; 医疗设施

медовий [形] ① 蜜的, 蜜制的 ② 甜蜜的 (指嗓子、声音) ◇ медовий місяць 蜜月

медобгляд, -у [阳] 身体检查, 体检

медпункт, -у [阳] 医疗室, 医疗所, 医疗站

медуза, -и [阴] <动> 水母

межа, -а, 五格 -єю; 复 межі, меж [阴] ① 界, 界线; 境界; 疆界; <转> 限度, 止境,

范围 в ~ах міста 在市区 在 ~ами країни 在国外 вийти за ~і пристойності 超出礼仪的限度, 超出礼节的范围
 Всьому є межа. 凡事都有一个限度。② 田界; 田间窄道 ③ <转> 交合点, 限界 на ~і двох епох 在两个时代的交合点, 在两个时代之交

межувати. -ють, -ють [未] ① 划地界; 测定地界; 设置土地界标 ② 同... 交界, 接壤 Канада межує в Сполученими Штатами. 加拿大与美国接壤。

мекати, -аю, -ають [未] (牛、羊) 咩咩叫 (起来)

мексиканець, -ця, 五格 -цем; 复 -нци, -нці [阳] 墨西哥人

мексиканка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 墨西哥女人

мексиканський [形] 墨西哥的; 墨西哥人的

меланхолійний [形] 忧郁的, 闷闷不乐的

меланхолік, -а [阳] ① <医> 忧郁症患者 ② 忧郁的人

меланхолія, -ї, 五格 -єю [阴] ① <医> 忧郁症 ② 忧郁, 郁闷

меліоративний [形] 土壤改良的

меліорація, -ї, 五格 -єю [阴] 改良土壤; 土壤改良学

мелодійний [形] ① 旋律的; 音调的 ② 悦耳的, 动听的

мелодія, -ї, 五格 -єю [阴] ① <乐> 旋律 ② 音调

мембрана, -и [阴] <技> 膜, 膜片

меморандум, -у [阳] 备忘录; (契约等条文的) 节略

меморіальний [形] ① 记忆的 ② 纪念的, 追悼的 ~а дошка 纪念碑

мемуари, -ів [复] 回忆录

мензурка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 量杯, 量筒

менш [副] ① — менше ② (与形容词、副词连用) 比较不, 比较没有

меншати, -аю, -ають [未] 减少; 缩小; 降低; 减弱

менше [副] 比较少, 少些; 比较小, 小些

менший [形] 比较小的, 小些的; 最小的 ~ брат 最小的弟弟

меншість, -юсті, 五格 -істю [阴]

少数

меншовик, -ї [阳] <史> 孟什维克

меншовицький [形] <史> 孟什维克的

меню [不变, 中] 菜谱; [集] 各种菜肴

мережа, -ї, 五格 -єю [阴] 网; 网状物

мереживо, -а [中] ① 花边 ② <转> 花纹, 花样

мерехтіти, -тять [未] 闪烁, 若隐若现

мерзлий ① 冻的, 冻结的 ② 冻坏的

мерзлота, -и, 及 мерзлоті, -ї [阴] ① (土壤的) 冻结 ② 冻土 вічна ~ 永冻土

мерзнути, -ну, -неш [未] ① 冻, 冻僵 ② 结冰 Ставок почав мерзнути. 池塘开始结冰了。

меридіан, -а [阳] <天> 子午线, 经线

меркнути, -кне [未] померкнути [完] ① (渐渐) 暗淡起来; (逐渐) 失去光泽 ② <转> (才华、能力等) 有逊色, 黯然失色

мертвий [形] ① 死的 ② 死气沉沉的; 死板的; 呆滞的 ~а тиша 静寂无声, 死寂 ◇ мертва петля <空> 翻筋斗

мертва, -ї [阳] 死人

мерщій [副] 快点, 再快点

месник, -а [阳] 复仇者

метаст, мету, метиш, метемб, метет; 过去时 мію, меті [未] ① 打扫, 扫除 ② (风) 吹起, 刮起 ③ [无人称] меті (风雪等) 打旋, 旋转卷起

меті, -ї [阴] 目的, 目标; 宗旨 Стріляти в ~ю 击中目标 ◇ з метію чого 及 маючи на меті що 为了, 为的是, 目的是 мати на меті (与不定式连用) 要做..., 想做..., 打算做...

метал, -у [阳] 金属

металевий [形] ① 金属的; 金属制的 ② 尖锐响声的 (指声音)

металіст, -а [阳] 金属工人, 五金工人

металообробний [形] 金属加工的

металург, -а [阳] 冶金工作者, 冶金家

металургійний [形] 冶金的

металургія, -ї, 五格 -єю [阴] 冶金学; 冶金工业

метати, метію, 及 мету, метеш 及 метеш; 命令式 метай 及 меті [未] метнути, -ну, -неш, -неш, -неті [完] 扔, 抛, 掷, 投 ~ диск 掷铁饼 ◇ метнути бком (或 очима, поглядом) 看一眼,

一瞥 **метати банк** (打纸牌时庄家) 分牌

метафізика, -и, 三、六格 -и [阴] 形而上学

метафора, -и [阴] <文艺> 隐喻, 暗喻

метафоричний [形] 隐喻的, 暗喻的

метелик, -а [阳] ① <动> 蝴蝶 ② 小报; 传单

метеблиця, -и, 五格 -ю [阴] ① 暴风雪 ② (俄罗斯、乌克兰等的) 梅捷利察舞, 梅捷利察舞曲

метебр, -а [阳] <天> 流星

метеорит, -а [阳] <天> 陨石

метеоролог, -а [阳] 气象学家

метеорологічний [形] 气象学的; 气象的

метеорологія, -ї, 五格 -ю [阴] 气象学

метіс, -а [阳] ① <生物> 杂种 ② 混血儿

метіська, -и, 三、六格 -и; 复二 -сон [阴] 女混血儿

метнути [完] 见 **метати**

метод, -у [阳] 方法, 办法

методика, -и, 三、六格 -и [阴] ① 教学法 ② 工作方法, 研究方法

методист, -а [阳] 教学法专家; 讲授教学法的教师

методичний [形] ① 教学法的 ② 工作方法的, 研究方法的 ③ 系统的, 按部就班的

методологічний [形] 方法论的

методологія, -ї, 五格 -ю [阴] 方法论

метонімія, -ї, 五格 -ю [阴] <文艺> 换喻

метр, -а [阳] 米(长度单位) ◇ **складаний метр** 折尺(一米长)

метривна, -и, 三、六格 -и [阴] 出生证明

метрівчкий [形] 一米的, 一米长的 ~а система 米制

метрб [不变, 中] 地下铁路

метрополітен, -у [阳] = **метрб**

метрополія, -ї, 五格 -ю [阴] <史, 政> (殖民地的宗主) 国

метушійся, -шійся, -шійся, -шійся, -шійся [未] 跑来跑去, 瞎忙, 无谓的奔波

метушливий [形] ① 好瞎忙的, 总是无谓奔忙的 ② 需要跑来跑去的; 繁忙的, 手忙脚乱的

метушний, -ї, 五格 -ю [阴] <口语> 无谓

的奔忙, 瞎忙, 忙乱

механізатор, -а [阳] ① 机械化专家 ② 机务人员

механізація, -ї, 五格 -ю [阴] 机械化

механізм, -у [阳] ① 机械, 机器 **годинниковий** ~ 钟表的机械 ② <转> 机构, 结构

механізований [形] 机械化的

механізувати, -ю, -еш [未] ① 使机械化 ② <转> 使成为机械式的, 使成为呆板的

механік, -а [阳] ① 机械专家; 机械工程师; 机械技术人员 ② 机械工人

механіка, -ї, 三、六格 -и [阴] ① <理> 力学 ② <转, 口语> (复杂的) 机构; 圈套; 内幕

механічний [形] ① 力学的 ② 机械的, 机器的 ~а обробка 机械加工 ③ <转> 机械式的

меч, -а, 五格 -ем [阳] 剑; 利剑 ◇ **Дамблів меч** 一发千钧的危险, 随时可能发生的危险

мешканець, -ниці, 五格 -ницею [阳] (房屋的) 租赁者, 住户

мешкати, -аю, -аеш [未] 居住(某处)

мигдаль, -ю, 五格 -ем [阳] ① [集] 扁桃仁, 巴旦杏仁 ② 扁桃树

миготіти, -отіть, [未] ① 隐约显出, 模糊地出现 ② 闪烁, 闪现; 偶然出现

мілий [形] ① 可爱的, 亲爱的 ② **мілий**, -ого [阳]; **міля**, -ої [阴] 心上人, 情人

мілити, -лю, -лиш; 命令式 **миль** [未]

намілити [完] 打上肥皂, 用肥皂擦 ◇ **мілити голову кому** <转, 呢> 斥责, 严责

мілитися, -люся, -лишся [未] **намілитися** [完] ① (往自己身上) 擦肥皂 ② (肥皂) 起泡沫

мілиця, -ї, 五格 -ю; 复 -иці, -иць [阴] 拐杖, 柱杖

мілість, -лості, 五格 -лістю [阴] ① 仁慈; 恩典, 恩惠 **вробити кому** ~ 对... 开恩 ② 宽恕, 宽容 в ~ості 宽容地

міло, -а [中] 肥皂 **туалетне** ~ 香皂

милозвучний [形] 悦耳的, 动听的

милосердний [形] 仁慈的, 慈悲的

милосердя, -я [中] 仁慈, 慈悲心

милостивий 及 **милостивий** [形] 仁慈的; 厚道的; 宽宏大量的
милостиня, -і, 五格 -єю [阴] 施舍的物品, 施舍的钱
милувати, -ую, -увеш [未] 宽恕, 饶恕; 赦免
милувати, -ую, -увеш [未] <诗> 抚爱, 爱抚
міля, -і, 五格 -єю [阴] ①英里, 哩 ②海里, 裡
мільний [形] 肥皂的; 含肥皂的 ~а бульбашка 肥皂泡; <转> 泡影 ~а піна 肥皂泡沫
мільниця, -і, 五格 -єю [阴] 肥皂盒
мімо ① [副] 靠近, 近旁; 从旁边, 从侧面 ② [前] (二格) 从旁边, 从近旁 ◇ **мімо волі** (或 **бажання**) 违背意愿, 一反初衷
нимовільний [形] ① 无意中的; 不知不觉的 ② 被迫的, 迫不得已的 ~е вапівоння 迫不得已迟到
нимоволі [副] ① 无意地、不知不觉地 ② <口语> 不得不, 不得已地
нимохідь [副] ① 顺路, 路过 ② <转, 口语> 顺便
ніприти, -рю, -риш [未] 咕哝, 低声说 ~ собі під носом 低声自语
ніпати, -ю, -веш [未] **ніпати**, -ну, -ніш, -неш, -нешь [完] ① 从旁边走过, 经过 ② (时间、某种现象等) 过去 **Багато літ минуло**. 许多年过去了。③ 免去, 避免, 摆脱 **Не мине тобі кара**. 你免不了要受惩罚。
минуле, -ого [中] 昔时; 往事
минулий [形] 过去的, 以前的, 从前的 ~ого літа 去年夏天 ~ого року 去年里, 过去的一年里 ◇ **минулий час** <语> 过去时
минути [完] 见 **минати**
мир, -у, 六格 -у 及 -і [阳] ① 和平; 和睦 у ~і 同...和平共处; 同...和睦相处 **боротьба за ~** 保卫和平的斗争 ② 和约 **укладати ~** 缔结和约
мирати, -рю, -риш [未] 使和解, 使言归于好
мирітися, -рюся, -ришся [未] ① 讲和, 和好(如初), 和解 ② 容忍, 不计较

мирний [形] ① 和平的 ~ договір 和约 ~а політика 和平政策 ~е населення 和平的居民 ~ час 和平时期 ② 和气的, 和睦的
миролюбний [形] 爱好和平的
міс, -у [阳] <地理> 岬, 角
міска, -и, 三、六格 -ці; 复 -ок, -обк [阴] 钵, 汤盆
міслення, -я [中] ① 思维 ② 思想
міслівець, -вця, 五格 -вцем [阳] 猎犬
міслити, -лю, -лиш [未] ① 思维; 思索, 思量 ② **що** 想象; 有某种想法 ③ **про кого, про що** 考虑, 打算
міслячий [形] ① 能思维的, 有思想的; 有独到见地的 ② 沉思的, 深思的
містецтво, -а [中] ① 艺术 твір ~а 艺术作品 ② 技能, 技巧; 方法
мітець, -тця, 五格 -тцем [阳] ① 艺术家, 艺术工作者 ② 美术家, 画家 ③ 能手, 行家
міти, мію, мієш [未] 洗, 洗濯 ~ руку 洗手 ◇ **Рука руку мие** 互相勾结, 狼狈为奸
мітися, міюся, мієшся [未] ① 洗手, 洗脸 ② 洗澡
мітниця, -і, 五格 -єю [阴] 海关
міто, -а [中] 税; 关税 без ~а 免税
міттєвий [形] 瞬息的, 刹那间的
міттю [副] 转瞬, 眨眼之间
миттєвий [形] — миттєвий
мить, -і, 五格 -ттю [阴] 瞬间, 瞬时
міша, -і, 五格 -єю; 复 -і, -ів, -ім [阴] <动> 鼠 польова ~ 田鼠
мишоловка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 捕鼠器
миш'як, -у [阳] ① <化> 砷 (As) ② <药> 砷制剂
міграція, -ї, 五格 -єю [阴] 迁移; <生物> 洄游, 迁徙
мигрувати, -ую, -увеш [未] 迁移, 移居; <生物> 迁徙, 洄游
мідний [形] 铜的; 铜制的
мідь, -і, 五格 -ддю [阴] 铜 жовта ~ 黄铜
між [前] (五格) 在...之间, 在...之中 ◇ **між нами** 在我们之间; <转> 这话只能在我们之间说, 不能转告别人 **між**

іншим 1) [副]顺便 2) [插入语]顺便
说

міжміський [形] 各城市之间的 ~ теле-
фон 长途电话

міжнародний [形] 国际的 ◇ міжнародний
жіночий день 国际妇女节

міжпланетний [形] 行星间的, 行星际的
~ простір 星际空间

мізинець, -ця, 五格 -цем [阳] ①小
手指; 小脚趾 ②最小的儿子

мой, мого, мою, 五格 моїм, 六格 мою
(моїм); моя, моєї, моїй, 五格 мою,
六格 моїм; моє, мого [中] мої, моїх
[代] ①我的 ②[用作名词] моє, мого
[中]我的东西

мікроб, -а [阳]微生物

мікроб, -а [阳] <理>微米

мікрорайон, -у [阳] <生物>小区

мікроскоп, -а [阳]显微镜

мікроскопічний [形] ①显微镜的 ②微
小的, 微细的

мікрофон, -а [阳]送话器, 传声器, 麦克
风

мікстура, -и [阴] <药>药水

мілніа, -а; 复 -ни, -и [阴] 浅滩, 浅
水处 на ~і 搁浅; <转>处于困境

міліметр, -а [阳] ①毫米 ② <口语>千分
尺

мілітаризація, -ї, 五格 -єю [阴] 军事
化; 军国主义化

мілітаризм, -у [阳] 军国主义; 军阀制度

мілітарист, -а [阳] 军国主义者; 军阀

мілітаристичний [形] 军国主义的; 军阀
制度的

мілітаристський [形] 军国主义者的; 军
阀的

міліти, -ю [未] 渐浅, 变浅

міліціонер, -а [阳] 民警, 人民警察

міліція, -ї, 五格 -єю [阴] ①民警; 民警
部队 ②民警机关, 民警局

мілкий [形] ①浅的, 吃水浅的 ~а бранка
浅耕 ②规模小的; 微末的, 微不足道的
③浅陋的, 浅薄的

міля, мілі, 五格 мілю [阴] <动> 谷蛾

мільйон, -а [阳] 百万

мільйонер, -а [阳] 百万富翁

мільярд, -а [阳] 十亿

мільярд, -а [阳] 亿万富翁

мімба, -и [阴] <植> 含羞草

міна¹, -и [阴] <军> ①地雷; 水雷 ②迫击
炮弹

міна², -и [阴] <口语> 面色, 神色 поважна
~ 严肃的面容

мінер, -а [阳] <军> 地雷工兵; 水雷手

мінерал, -у [阳] 矿物

мінеральний [形] 矿物的

мінітися, -юся, -нився [未] змінітися
[完] ①改变, 起变化 ~ на обличчі (由
于受惊等面容) 失色, 变色 ② (灯光; 星
光) 渐渐暗淡, 失去光亮

мініатюрний [形] ①小型彩画的; 小型
精密画的 ② <转>小巧的, 微小的

мінімальний [形] 最小的, 最低的, 起码的

мінімум, -у [阳] ①最低限度的, 最少数
量 доводити до ~у 使达到最低限度
② [用作副词] 最低, 最少

міністерство, -а [中] 部 ~ закордонних
справ 外交部 ~ внутрішніх справ 内
务部

міністерський [形] 部的

міністр, -а [阳] 部长, 大臣, 相 ~ внутрі-
шніх справ 内务部长 ~ закордонних
справ 外交部长

мінливий [形] ①不固定的, 反复无常的
~а погода 变幻不定的天气 ② (颜色)
闪变的; (声音) 婉转的

мінливість, -вості, 五格 -вістю [阴] 不
固定, 易变化, 反复无常

міновий [形] 交换的; 交易的 ~а торгівля
以货易货, 易货贸易 ~а вартість <经>
交换价值

міномет, -а [阳] 迫击炮; 火箭炮

мінометник, -а [阳] 迫击炮手, 迫击炮兵

міноносець, -ця, 五格 -цем [阳] 雷击
舰; 水雷 (飞) 机 ескадрений ~ 驱逐舰

мінор, -у [阳] ① <乐> 小调, 短音阶 ②
<转, 口语> 忧郁情绪

мінувати, -ю, -еш [未] <军> 埋地雷, 敷
设水雷

мінус, -а [阳] ① <数> 减号; 负号; 负数 ②
[不变] 减, 减去 ③ 零下 Стоградні мінус
10 градусів. 今天气温零下 10 度 ④
<口语> 缺点, 弱点

міняти, -ю, -еш [未] ① що на що 换,

交换; 兑换 ②更换, 替换 ③改变, 变更 ~ погляди 改变观点 ◇ міняти шійло на швейлику 以好换次, 得不偿失
 мінятися, -яюся, -ялися [未] ①交换, 互换 ~ жартами 彼此开几句玩笑 ②改变, 起变化
 міра, -и [阴] ①度量; 尺度 ②程度, 限度 знати ~у 知道轻重, 有分寸, 不过度 в значній ~і 或 значною ~ою 在很大程度上 ③办法, 措施, 手段 крайня ~ 万不得已的办法, 极端手段 ◇ без міри 1) 非常多 2) 无限 в міру 适中, 恰到好处 в міру того як 当...时候, 随着 до певної міри 在一定程度上 по крайній мірі 至少, 最少
 міраж, -у, 五格 -ем [阳] ①幻景, 海市蜃楼 ②〈转〉泡影
 міра, -и, 三、六格 -и; 复二 -рок [阴] ①尺寸, 尺码 знати ~у з козо 量...的尺寸 ②〈转〉尺度, 标准 міряти на своїй ~у 以自己的标准衡量
 міркування, -я; 复二 -нь [中] 思索, 考虑; 沉思 дяти за власним ~ям 自行其事, 擅自处理
 міркувати, -ю, -юш [未] 思索, 思考; 沉思 Я міркую, що яшуся вдома. 我反复地想, 把什么东西忘在家里了。
 міршник, -а [阳] 磨坊主; 磨粉工人
 міряти, -яю, -яеш [未] ①量, 测量 ~ температуру 量体温 ②〈口语〉试穿 (衣鞋等) ◇ міряти дозною козо 抽打 міряти всіх однією міркою 用一个标准衡量一切人, 不分情况一律对待
 міряться, -юся, -ялися [未] ①与...比较, 较量 ~ сілою 和...较量力气 ②量自己的身材
 місити, мішу, мішиш [未] 揉和 (面团、粘土等)
 місія, -ї, 五格 -єю [阴] ①使命, 天职 ②由政府派往国外负有某种使命的) 代表团 військова ~ 军事代表团, 军事使团 ③公使馆; 使馆
 міст, мостів 及 мосту, 五格 мостів 及 мостом, 六格 мостів 及 мості; 复 мостів, мостів [阳] ①桥, 桥梁 ②〈转〉起桥梁作用 ~ дружби 友谊的桥梁

містика, -и, 三、六格 -и [阴] 神秘论, 神秘主义
 містити, міщу, містиш [未] 含有, 内有 Овочі містять вітаміни. 蔬菜含有维生素。
 міститися, міщуся, містишся [未] ①存在, 有; 容得下 У землі містяться багаті скарби. 地下有丰富的宝藏。 ②〈转〉弄懂, 弄明白 Це не міститься в моїй голові. 这件事我 (脑袋里) 弄不明白。
 містифікація, -ї, 五格 -єю [阴] 故弄玄虚; 骗局
 містифікувати, -ю, -юш [未] 故弄玄虚, 愚弄; 设骗局
 містичний [形] ①神秘的, 莫测的, 不可解的 ②神秘主义的
 місткий [形] 容量大的; 宽阔的, 宽敞的
 місткість, -кості, 五格 -костю [阴] 大容量, 容量大; 宽敞
 місто, -а; 复 містів, міст [阳] 城市
 місце, -я; 复 місця, місць [中] ①地方, 处所; 地点 робоче ~ 工作的地方 ~ народження 出生地 ~ проживання 住址, 住所 ②座位, 位子; (旅馆等的) 单间 верхнє ~ 上铺 нижнє ~ 下铺 ③ [常用复数] 地区, 地方 ④ [复] 地方机关 (与“中央机关”相对) ⑤职位, 职务, 工作 ~ тренера 教练员的工作 ⑥ (文艺作品等的) 片断, 章节 ◇ на місці 就地, 在当地 на вашому місці 如果您是您的话, 处在您的地位
 місцевий [形] ①地方的, 地区的 ②本地的, 当地的 ③部分的, 局部的 ◇ місцевий відмінюк 〈语〉前置格
 місцевість, -вості, 五格 -вістю [阴] 地方, 地区; 地势
 місцевком, -у [阳] (机关、厂矿等的) 工会委员会
 місяць, -я, 五格 -ем; 复 -ї, -ів [阳] ①月份 ②月亮 молодий ~ 新月
 місячний [形] 一个月的
 місячник, -а [阳] 一个月的时间; (某种活动的) 月 ~ безпеки руху 交通安全月
 міський [形] 城市的 ~а рада 市苏维埃
 мітинг, -у [阳] 集会, 大会 масовий ~ 群众大会

мітингувати, -гую, -гуючи [未] <口语> 开大会

мітити, мічу, мітиши; 命令式 міть [未] 打上记号

мітка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 记号

мітля, -і; 复 мітли, мітел [阴] 帚; 扫帚

міф, -а [阳] ①神话 ②无稽之谈 ~ про буржуазну демократію 所谓资产阶级民主的无稽之谈

міфічний [形] ①神话的 ②虚构的, 乌有的, 无稽的

міфологія, -ї, 五格 -гю [阴] 神话(集); 神话学

міх, -а; 复 -і, -ів [阳] ① <技> 风箱 ② (装散体物或液体的) 皮袋, 皮囊 ③ — мішок

міхур, -і [阳] <解> 泡, 囊; 膀胱

міцний [形] ①结实的; 牢固的; 持久的 ~ а тканина 结实的料子, 牢固的织物 ~ мир 持久的和平 ②强壮的, 健壮的 ③浓的, 强烈的, 烈性的 ~ чай 浓茶 ④坚定的, 可靠的, 不渝的 ~ грунт <转> 可靠的立足点 ◇ міцний сон 酣睡

міцність, -ності, 五格 -ністю [阴] ①结实, 牢固; 持久, 耐用 ②健壮; 端庄, 持重 ③浓郁 ④可靠, 坚定不移

міцніти, -ію, -ієш [未] 及 міцнішати, -аю, -аєш [未] ①变得稳固, 巩固起来; 结实起来, 更结实 ②坚强起来, 壮大起来; (风、寒冷等) 剧烈起来, 更凛冽

міцнішати [未] 见 міцніти

міцно [副] ①巩固地, 牢固地; 结实地; 持久地 ②健壮地; 庄重地 ③剧烈地; 浓烈地 ④可靠地, 坚定地

міць, міці, 五格 міццю [阴] ①强大力量, 威力 ②坚固, 巩固; 结实; 牢靠

мічений [形] 有记号的 ◇ мічені атоми 示踪原子

мічман, -а [阳] 海军准尉

мішати, -ію, -ієш [未] ①搅拌, 掺和; 把...掺在一起 ~ каву в молоко 把牛奶和咖啡掺在一起 ② <口语> 弄混, 混同, 分不清

мішень, -і, 五格 -ню; 复二 -ней [阴] ① <军> 靶 ② <转> 目标, 对象 бути ~ню

дбосів 成为讽刺的对象

мішби, -шків [阳] 袋, 口袋; 麻袋 речовий ~ <军> 背囊, 背包 ◇ купувати котів в мішкі 盲目地买东西

міщанин, -а; 复 -ани, -ан [阳] ① <史> 小市民(阶层) ② <转> 市俗, 庸人

міщанство, -а [中] ① <史> 市民阶层; [集] 小市民 ② <转> 庸俗习气, 市俗习气

міщанський [形] ① <史> 小市民(阶层) 的 ②市俗习气的, 庸俗习气的

мла, мли [阴] ①早雾, 烟雾; 烟尘 ②昏暗, 黑暗

мли, -і [阳] ①磨坊 ②磨; 小磨

мливець, -ця, 五格 -цям [阳] 薄饼; (俄式) 油煎薄饼, 春饼

млинок, -ків [阳] ①小磨, 手磨 ②磨面机; 磨米机 ③ <农> 清粮机, 簸谷风车 ④玩具风车

мліти, -ію, -ієш [未] зомліти [完] ① (肢体) 麻木 ② (因某种强烈感情) 发呆, 发楞 ~ від страху 吓呆 ③苦恼, 苦闷; 受折磨, 疲惫 ~ від спеки 受酷暑的煎熬 ④昏倒, 使失去知觉

млюсний [形] 精神不振的; 软弱无力的

млявий [形] ①萎靡不振的, 昏昏沉沉的, 软弱无力的 ②毫无生气的, 漠然的, 木然的

множення, -я [中] ①增加, 增多 ② <数> 乘法 таблиця ~ 乘法表

множина, -и [阴] ① <数> 集, 组 ② <语> 复数

множити, -жу, -жиш [未] ① <数> 乘 ② 增加, 增多

множитися, -житься [未] ①增多, 增加 ② <数> 被乘

мобілізація, -ї, 五格 -гю [阴] ①动员 ② <转> 动用, 运用

мобілізований [形] ①被动员的, 已经动员的 ② [用作名词] мобілізований, -ого [阳] 被动员入伍的人

мобілізувати, -гую, -гуючи [未] 动员

мов¹ [连] 像, 好像, 似乎 бляв, мов сніг 像雪一样洁白的, 洁白如雪的

мов² [语气] 难道, 莫非

мова, -и [阴] ①说话的能力, 用语言表达思想的能力 ②语言; 言语; 语体 рідна ~ 本国语言, 国语 говорити

українською ~ою 说乌克兰话 проста ~ 俗语 рововна ~ 口语 пряма ~ <语>直接引语 ③(说的, 讲的)话; (说的)事情(问题、内容) відсліва ~ 阿谈的话, 奉承话 марна ~ 空话, 废话 весті ~ у до чого 讲的是, 话的意思是 ровпочати ~ у про що 讲起..., 谈起... Про це не може бути й мови. 这事根本谈不到, 这事无从谈起。◇частіни мови <语>词类 мовва йде про що 所谈的是..., 所讲的是..., 问题是...

мовби [连]好象, 似乎, 象

мовити, -аю, -виш; 命令式 мов [未] ①说, 说话 ②说出; 谈论; 发言 не мовлячи слова 一言未发, 一声没吱

мовитися, -виться [未](被)说, 表示, 说的是

мовлення, -ня [中] ①说话的能力 ②无线电广播 ◇брани мовлення 言语器官

мовний [形]语言的; 言语的 ~і навички 言语熟巧 ~ апарат людини 人的言语器官

мовознавець, -ця, 五格 -вцем [阳] 语言学家

мовознавство, -и [中] 语言学

мовчазний [形] ①不爱说话的, 沉默寡言的 ②不用言语表达的, 默然的

мовчанна 及 **мовчанка**, -и, 三、六格 -чі [阴] 沉默, 不作声

мовчати, -чу, -чиш, -чимо, -чить [未] 不说话, 不作声, 沉默

мовчачи [副]默默地, 不作声地

мовчун, -а, 呼语 -чуне [阳] <口语> 沉默寡言的人, 不爱说话的人

могила, -и [阴] 墓穴; 坟, 墓 ~ Невідомого солдата 无名战士墓

могильний [形] 坟墓的 ◇могильна тиша 坟墓般的沉寂, 万籁俱寂

могти, **можу**, **можеш**; 过去时 **могли** [未] змогти [完]能; 会; 可以 Він може туди піти? 他能到那里去吗? ◇не можуть 不能, 不可能 а може 也许, 或许

могутній, -я, -а [形] 强大的, 强盛的, 有实力的; 强壮的, 力气大的 ~ього скляду 强壮的身体

могутність, -ності, 五格 -ністю [阴] 威力, 实力, 强盛

мода, -и [阴] ①时兴, 时髦 бути в ~і 流行, 时髦 ②[复]时装, 时装样式

моделювати, -юю, -ювиш [未] 制作模型; 设计样式

модель, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] ①(产品的)样子, 样品; <技>模子 ②模型 ③型, 式样

модельний [形] ①模型的 ②做得式样很好的(指衣着) ~о взуття 式样很好的鞋

модернізація, -ї, 五格 -єю [阴] 现代化

модернізувати, -юю, -ювиш [未, 完] 使现代化

модний [形] ①时髦的, 流行的 ~о захоплення 风尚, 时尚 ②时装的 ~ журнал 时装杂志

модряна, -и [阴] <植>落叶松

можє [插入语]也许, 可能, 或许

можливий [形] 可能的, 能有的; 允许的 ~і наслідки 可能的后果, 可能的结局 зробити все ~е [用作名词] 尽力而为

можливість, -вості, 五格 -вістю [阴] ①可能性 ②可能; 机会; [复](好)条件 по ~і 尽可能, 在可能的范围内

можливо ①[插入语]可能, 也许, 或许 якщо ~ 如果可能, 如果允许 ②[副]尽可能地, 尽量地 ③[用作谓语]能(够), (有)可能

можна [副, 用作无人称谓语]可以, 能够, 行 Це можна зробити. 这件事可以做. все, що ~ 凡是可能的 Можна уійти? 可以进来吗? Якщо можна так сказати. 如果可以这样说的话.

мозаїка, -и, 三、六格 -чі [阴] ①<建>马赛克, 镶嵌细工 ②镶嵌艺术, 拚花艺术

мозковий [形] ①大脑的; 骨髓的 ~а оболонка <解>脑脊膜 ②有头脑的; 脑力的

мозок, -еку [阳] ①脑, 脑(脊)髓 ②髓 спинний ~ 脊髓

мозолястий [形] 有茧子的, 长满老茧的

мозляти, -лю, -лиш; 命令式 -ль [未] 磨出茧子; 使长出鸡眼 ◇мозляти бчі кожу <口语>老是在...面前, 令人生厌

мозля, -і, 五格 -єю; 复 -лі, -ль [阴]

茧子; 鸡眼
 мбкнути, -ну, -неш [未] ①浸湿, 弄湿, 淋湿 ②泡坏, 浸坏
 мбкний [形]湿的; 潮湿的
 мол, -у 及 -у [阳]防波堤; 小堤
 молдаванин, -а; 复 -ани, -ан [阳]摩尔达维亚人
 молдаваника, -и, 三、六格 -и; 复二 -нок [阴]摩尔达维亚女人
 молдавський [形]摩尔达维亚的; 摩尔达维亚人的 ~а мова 摩尔达维亚语
 молекула, -и [阴]〈化, 理〉分子
 молекулярний [形]分子的
 молитва, -и; 复 -тві, -тві [阴]〈宗〉祈祷文
 молити, -лю, -лиш [未]央求, 恳求, 哀求
 молитися, -моя, -мися [未]祷告, 祈祷
 молодць, -дця, 五格 -дцям, 呼格 -дче [阳] ①好小伙子 ②〈口语〉好样的, 有本事, 真行。
 молодцький [形]好样的; 好样的, 有本事的
 молодий [形] ①青年的, 年轻的 за ~іх літ 年轻时 ②幼小的; 新的 ~а картопля 新马铃薯 ~ місяць 新月 ③〔用作名词〕
 молодій, -бо [阳]未婚夫; 新郎 молоді, -бі [阴]未婚妻; 新娘 молоді, -іх [复] 未婚夫和未婚妻; 新婚夫妇
 молодіжний [形]青年的
 молодість, -дості, 五格 -дістю [阴]青年时代, 青春
 молодіти, -лю, -лиш [未]变年轻, 年轻起来
 молодший [形] ①较年轻的, 年岁较小的 ②年岁最小的 ③(职务、地位等)较低级的, 初级的 ~ науковий співробітник 助理研究员
 молодь, -і, 五格 -ддю [阴, 集]青年
 молоко, -а [中] ①乳, 奶, 乳汁 ②(用农产品作的供饮用的)汁
 молот, -а [阳] ①大锤 ②链球
 молотарна, -и, 三、六格 -и; 复二 -рок [阴]〈农〉脱谷机, 脱粒机
 молоти, мелю, мелеш [未] ①磨(成粉) ②〈转, 口语〉说废话, 胡扯
 молотити, -очу, -бтиш [未] змолотити [完]〈农〉打谷, 脱粒

молотби, -ти [阳]锤子
 молотьба, -и [阴] ①打谷, 脱粒 ②打谷时期, 打场期
 молочарня, -і, 五格 -ю; 复二 -реш [阴]牛奶食品店; 乳品厂
 молочний [形] ①奶的, 乳的 ~а корова 乳牛 ~а ферма 牛奶场, 奶酪场 ~і відвітки 脱脂乳 ②〈植〉乳状的; 乳汁的
 ◇ молочні зуби 乳牙
 мольборт, -а [阳]画架
 момент, -у [阳] ①瞬间, 一会儿 ②时候, 时刻 ③时机; (时)局; 关头 слухний ~ 良好时机 ◇ момент сили 力矩 момент безвади (或 інерції) 转动惯量, 惯性力矩
 моментальний [形]瞬间的; 急速的; 立刻的
 моментально [副]立刻, 马上, 瞬间
 монарх, -а [阳]君子, 帝王
 монархіст, -а [阳]保皇党, 帝制派
 монархічний [形]帝制的, 君主国的
 монархія, -і, 五格 -ю [阴]君主制, 帝制; 君主国
 монастир, -я, 五格 -ям; 复 -і, -ів, -ям [阳]寺院, 修道院
 монгол, -а, 复 -и, -ів [阳]蒙古人
 монголка, -и, 三、六格 -и; 复二 -лок [阴]蒙古女人
 монгольський [形]蒙古的; 蒙古人的 ~а мова 蒙古语
 монета, -и, 三、六格 -и; 复二 -ток [阴] ①硬币, 钱币 ②〈俗〉钱
 монетний [形]硬币的; 货币的 ~ двір 制币厂
 монографія, -і, 五格 -ю [阴]专题学术著作
 монолітний [形] ①用整块石头制成的 ②坚如磐石的, 团结一致的
 монолог, -у, 六格 -ві [阳]〈剧〉独白
 монополізувати, -ую, -увш [未] ①使专营化 ②使垄断化, 垄断, 独占
 монополіст, -а [阳] ①专卖者, 专利者 ②垄断者; 垄断资本家
 монополістичний [形]垄断的, 独占的
 монополія, -і, 五格 -ю [阴] ①专营; 专利(权); 专卖(权); 独占权 ②垄断(权); 垄断组织; 垄断制

монотонний [形]单调的,千篇一律的 ~в читання 单调的朗读
 монтаж, -у, 五格 -ам [阳] ① <技> 安装, 装配 ② <转> 剪辑; 剪贴; 集锦
 монтажний [形] ① 安装的, 装配的 ② 剪辑的; 剪贴的
 монтажники, -а [阳] ① <电影> 剪辑师 ② 安装工人
 монтер, -а [阳] ① — монтажник ② 电工
 монтувати, -ю, -еш [未] смонтувати [完] ① <技> 安装, 装配 ② 剪辑; 剪贴
 монумент, -а [阳] 大纪念碑, 纪念塔; 大型纪念石像
 монументальний [形] ① 宏伟的, 巍峨的 ② 宏篇巨著的
 мораль, -і, 五格 -лю [阴] ① 道德 комуністична ~ 共产主义道德 людська високій ~і 道德高尚的人 ② <转> 寓意; (从某种事情中得到的) 教益 ~ байки 寓言中的寓意
 моральний [形] ① 道德的; 合乎道德的; 遵守道德的 ② 精神上的
 морг, -у [阳] 陈尸所, 停尸室
 моргати, -аю, -аєш [未] моргнути, -ну, -неш, -немо, -немо [完] ① 眨眼 ② 向...使眼色
 морда, -и [阴] (兽的) 嘴脸; <口语> (人的) 颜面
 мордувати, -ю, -еш [未] замордувати [完] 折磨; 虐待; 使痛苦, 使苦恼
 море, -я; 复 -я, -я [中] ① 海 у відкритому ~ 在大海上; 在公海上 за ~ем 在海外, 在国外 ② <转> 一大片, 汪洋大海 ~ хвтів 一片花海
 мореплавець, -ця, 五格 -цем [阳] 航海者, 航海家
 морепластво, -а [中] 航海; 航海术
 морити, -ти, -тиш [未] ① 毒杀, (用毒剂等) 扑灭 ② 折磨, 使受痛苦 ~ голодом 使挨饿, 使受饥饿的折磨
 морква, -и [阴] 胡萝卜
 мороз, -у [阳] ① 寒冷, 寒气, 严寒 ② [复] 寒冷季节, 严冬 ◇ Мороз йде (或 проходить, пробігає 等) поза шкуру (或 шкуру, шкірою, сльною, плечі, плечима). <口语> 觉得发冷; <转> 吓得

发抖, 不寒而栗。
 морозиво, -а [中] 冰淇淋
 морозити, -бжу, -бжиш; 命令式 -бзь [未] ① 冻, 使上冻; 使冻死 ② [无人称] 天气寒冷, 上冻 ③ [无人称] (感觉) 发冷 Мороз морозить. 我感到浑身发冷。
 морозний [形] 寒冷的, 严寒的
 морозостійкий [形] 耐寒的, 抗寒的
 мрок, -у [阳] 黑暗, 昏暗
 морчити, -чу, -чиш; 命令式 -чи [未] <口语> ① 使迷惑; 蒙哄, 愚弄 ② 拖拉, 拖延 ◇ морчити голову 1) 蒙哄; 愚弄 2) 使...迷惑不解
 морс, -у [阳] 果汁水
 морський [形] 大海的, 海洋的; 航海的; 海军的 ~ флот 海军; 商船队 ◇ морська хвороба 晕船
 морфологічний [形] ① 形态学的 ② <语> 词法的
 морфологія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 形态学 ② <语> 词法
 морщити, -шу, -щити; 命令式 морщи [未] зморщити [完] ① 皱起 ② <转> 使(水)起波纹, 使起涟漪 ◇ морщити постолі <口语> 说话不连贯, 说话没有条理
 морщитися, -щуся, -щитися [未] зморщитися [完] ① 皱眉, 蹙额, (脸上某一部分) 皱起 ② (衣服、皮肤等) 起皱纹, 起皱褶
 моряк, -а, 呼格 -аче [阳] ① 海员 ② 航海者
 москвіч, -а, 五格 -ам [阳] 莫斯科人
 мостити, -шу, -стиш [未] ① 铺(路); <口语> 铺设, 铺装(地板等) ② <口语> 敲打, 捶打 ◇ мостити гніздо 筑巢; <转> 安家, 布置住处
 мотати, -аю, -аєш [未] ① 卷, 绕, 缠 ② 摇, 摆 ~ головою 摇头
 мотив, -у [阳] ① <乐> 曲调; 旋律; <文艺> 情节; 主题 ② 动机; 理由
 мотивація, -ї, 五格 -єю [阴] ① 动机 ② 理由
 мотивувати, -ю, -еш [未, 完] 说明理由, 提出论证 ~ своєю пропозицією 对自己的提议说明理由
 мотлох, -у [阳] ① <口语> 乱堆的废物, 无用的东西; 破烂衣物 ② 废物(指人), 无

用的人
мотби, -ткі [阳](线的)卷,束
мотбр, -а [阳]发动机,摩托,马达,引擎
моторизований [形]摩托化的
моторист, -а [阳]摩托工人,马达司机
мотбрний¹ [形]发动机的,摩托的 ~
чбван 摩托艇
мотбрний² [形]〈心理,生理〉运动的
мотбрний³ [形]①迅速的,敏捷的,麻利的
②活泼的;灵巧的
метбрлер, -а [阳]坐式(双轮)摩托车
мбророшний [形]很可怕的,惊心动魄的
мотоцикл, -а [阳]摩托车
мотоцикліст, -а [阳]摩托车手,摩托车驾
驶员
мотузка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -зон
[阴]绳子,索,绳索
мох, -у, 六格 -у; 复 -а, -а [阳]苔,藓,
青苔
мочати, -чу, -чиш [未]①浸湿,浇湿,
淋湿②泡,沤,渍
мбшка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -шок [阴]
小蚊子
мрещ, мерцл, 五格 мерцлм [阳]死人
мрйлівий 及 мрйливий [形]好幻想的;
沉入幻想的
мрйїний [形] — мрйлівий
мрйїники, -а [阳]幻想家,空想家
мрїя, -ї, 五格 -ю [阴]①幻想,梦想②
宿愿
мрїяти, -ю, -еш [未]幻想,梦想;想往
мрїяка, -и, 三、六格 -ці [阴]①雾②蒙
蒙细雨
мрїчати, -чить [未]下毛毛雨,下蒙蒙细
雨
мстлвий [形]好记仇的,好报复的
мстлти, мцу, мстиш, мстїмб, мстїтб
[未]报仇,报复
мстлтися, мцуся, мстїшся, мстїмбся,
мстїтбся [未]替…报仇,为…报仇
мугїкати, -каю 及 -бчу, -каеш 及
-бчеш; 命令式 -каї 及 -бч [未]
〈口语〉①猫打呼声②〈转〉(用鼻子)呼
呼
мурбць, -л, 五格 -лм [阳]智者,贤者,
绝顶聪明的人
мудрий [形]①英明的,贤明的,睿智的

~ї порбди 高明的建议②〈口语〉不易
了解的,复杂的
мудрїсть, -ростї, 五格 -рїстю [阴]英
明,贤明;智慧,智谋,才略
мудрувати, -бу, -беш [未]①〈口语〉卖
弄聪明,耍小聪明②〈口语,不赞〉自作
聪明,故弄玄虚
мужїній, -я, -в [形]①英勇的,果敢的,
刚毅的②〈口语〉成熟的,已长大成人的
мужїність, -ності, 五格 -ністю [阴]英
勇,果敢,刚毅
мужїгїти, -ю, -еш [未] змужїгїти [完]
长大成人;长成年富力强;强壮起来
мужньо [副]英勇地,果敢地,刚毅地
мїза, -и [阴]①[大写]缪斯(希腊神话
中司诗歌、绘画的女神),诗神②〈转〉诗
才,诗情
музїя, -ю, 五格 -ем [阳]博物馆,陈列馆
музїкн, -и, 三、六格 -ці [阴]①音乐
②曲,曲调③音调 ~ вїрша 诗的音调
музїкнльний [形]①音乐的;乐曲的②
有音乐才能的③悦耳的,动听的
музїкнльність, -ності, 五格 -ністю
[阴]①有音乐天赋②悦耳,动听
музїкнт, -а [阳]音乐家,乐师
музїчний [形]①音乐的 ~а шкбла 音
乐学校②有音乐天赋的 ~ слух 辨音
的能力,对音乐有敏锐的听力
мїка, -и, 三、六格 -ці [阴]①痛苦,苦
难;艰辛,辛苦 ~и творчостї 创作的艰
辛②[用作谓语]受罪 Мїка менї в
ням! 〈口语〉他简直让我活受罪!③持
打,刑讯
мїкати, -аю, -аеш [未]①牛叫②哼哼
哈哈地说话
мул, -а [阳]骡
мулат, -а [阳]混血后裔
мулатка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
[阴] мулат 的女性
мїляр, -а [阳]砌石工;砌砖工
мїляти, -яв [未](鞋)挤脚
мультиплїкаційний [形]动画的 ~ фїльм
动画片
мїмія, -ї, 五格 -єю [阴]僵尸,木乃伊
мур, -а [阳]制服;(官员的)礼服
мур, -у [阳]墙
мурашїний [形]蚂蚁的

мура́шка, -и, 三、六格 -и; 复二 -шок
[阴] ① 蚂蚁 ② 小昆虫, 小甲虫 ◇
Мура́шки по спя́нкі (或 по тілу) бігають
(或 лізять 等). 背上(身上)起鸡皮疙
瘩; 不寒而栗

мура́шини, -а [阳] ① 蚁垤, 蚂蚁窝 ②
〈转〉蠕动的一群人

муркотáти, -очу́ -бчеш; 命令式 -очі
[未] ①(猫等)打呼声 ②(用鼻子)哼哼

мурмотіти, -очу́, -отіш, -омимб, -отитб;
命令式 -оті [未] 嘟囔, 喃喃; 说话含糊
不清

мурувáти, -бу, -буш [未] змурувáти
[完] 建筑, 建造

му́сити, му́шу, му́сши [未] 应该, 必须; 不
得不, 只好, 只有 Ти му́сши закінчіти
цю роботу. 你应该结束这件工作. ◇
му́сить бу́ти [插入语] <口语>大概, 大
约, 想必

муті́ти, мучу́, мутіш [未] заму́тіти
[完] ① 搅浑, 弄浑 ② 〈转〉使发昏 ③ 蛊
惑人心, 使人心不稳

мутні́й 及 мутні́й [形] ① 浑的, 浑浊的;
不透明的 ② 〈转〉不清晰的, 模糊的; 发
昏的 ◇ в мутні́й воді ловіти ри́бу 浑
水摸鱼, 从中渔利

мутні́ти, -ю [未] помутні́ти [完] 发浑,
变浑浊; 变模糊

му́фта, -и [阴] ① 暖手筒, 皮手笼 ② 〈技〉
联接器; 离合器; 管接头; 套筒, 套管;
〈电〉接线匣

му́ха, -и, 三、六格 -и [阴] 蝇, 苍蝇 ◇
робіти з му́хи слонá 把苍蝇说成大象,
夸大其词

мухомо́р, -а <植>毒蝇蕈

му́ченик, -а [阳] ① 蒙难者; 殉难者 ②
苦命人 ③ 〈宗〉殉教的圣徒

му́чениця, -і, 五格 -єю [阳] му́ченик
的女性

му́ченицький [形] му́ченик 的形容词

муча́тель, -я, 五格 -ем [阳] 折磨者, 磨
难者

му́чити, му́чу, -чиш; 命令式 му́ч [未]
кою ① 折磨; 虐待 ② 使痛苦, 使难受,
使苦恼

му́читися, му́чуся, -чишся; 命令式 му́чуся

[未] 感到痛苦, 苦恼, 难受

му́штра, -и [阴] 训练(士兵), 操练

му́штрува́ти, -бу, -буш [未] 训练(士兵),
操练, 演练

мча́ти, мчу́, мчиш, мчимб, мчитб [未]
помча́ти [完] ① 拉着飞驰, 载着飞驰;
使飞驰, 使急驶 ② 飞奔, 急驶 ③ 〈转〉迅
速过去, 流逝 Неостра́ймо мчать ро́кi-
сьо́ля не може́ти́ ли́тати́.

мча́тися, мчу́ся, мчи́шся, мчимо́ся, мчи́-
тєся [未] помча́тися [完] ① 飞驰,
疾驰 ② <口语>飞跑, 快走

м'яз, -а; 复 -и, -ів [阳] <解>肌, 肌肉,
筋肉

м'язи́стий [形] 肌肉的

м'я́кий [形] ① 软的, 柔软的; 软性的, 柔
性的 ~ ваго́н 软席车 ~ крі́сло 软椅
② 〈转〉柔和的, 温和的 ~ го́лос 温柔的
声音 ~ ха́ра́ктер 温和的性格 ③ 软的
(指水), 淡的, 薄的(指酒等) ~á вода́
软水

м'я́ко [副] 软软地, 柔软地; 温柔地, 温和地

м'я́куша, -и, 三、六格 -и [阴] 面包瓤

м'я́кшати, -аю, -аеш [未] пом'я́кшати
[完] 变软, 变得柔软

м'я́са́стий [形] 肉多的, 肉厚的

м'я́сний [形] ① 肉的, 肉类的 ~á їжа
肉食品 ② [用作名词] м'я́сна, -бі [阴]
肉铺 ③ [用作名词] м'я́сна, -бо [中]
<口语>肉食, 肉菜

м'я́сний, -і; 复 -і, -ів [阳] 肉商, 卖肉
的人

м'ясо́, -а [中] ① 肉, 肉类 ② <口语>牛肉
③ <口语>果瓢, 果肉

м'ясо́ру́бна, -и, 三、六格 -и; 复二 -бок
[阴] 绞肉机

м'я́га, -и [阴] <植>薄荷

м'я́ти, мну́, мнеш, мнемб, мнетб; 命令
式 мни [未] зім'я́ти [完] ① 揉, 搓;
揉软; 揉碎 ~ гла́ну 把粘土揉软 ~
пшоно́ 把黍米磨碎 ② 揉皱, 弄出皱褶;
揉破, 压坏 ③ <专>揉制, 压制

м'я́тися, мне́тєся [未] зім'я́тися [完]
起皱, 起褶

м'яч, -а, 五格 -єм; 复 -і, -ів [阳] 球
гра́ти в ~а́ 玩球

Н

на¹ [前] I (四格) ① 往…上, 向…上
 покля́ти на сті́лі 放在桌上 ② (表示
 一段时间) 在…时, 当…时; 在…之前,
 到…时 на Нова́й рік 新年时 на drúгий
 день (到) 第二天 на кі́нець ро́ку 在年
 终之前 на хви́лінку 一会儿, 片刻 300
 карбо́ванців на міся́ць 每月 300 卢布
 ③ (表示目的和用途) на ві́му 过冬
 用, 为了过冬 кі́мната на дво́х 供两个
 人住的房间 на зна́к дру́жби 为了友谊
 йо́му на ві́ху 为使他高兴 ④ (表示
 运动动词等的方向) 朝, 到…去, 向…
 шля́х на Ки́їв 通往基辅的路 і́ті на
 півні́ч 朝北走 по́їхати на село́ 到乡
 下去 ⑤ (表示状态的变化) 成为, 变成
 Во́да перетво́рюється на па́ру. 水变成
 蒸汽. ⑥ 依据, 根据, 按照 на ви́мо́гу
 按要求 на йо́го бажа́ння 根据他的愿
 望 на мій по́гляд 依我之见 ⑦ (表示
 接近、接触) спе́ртися на сті́лі 倚着
 桌子 спі́ткнутися на порі́г 碰到门
 槛上 ⑧ (表示乘、除以及限定的范围)
 помно́жити на два 乘以 2 поді́ляти на
 три 除以 3 на свої ро́ки він дуже
 ровні́шений. 以他的年龄而论, 他很成
 熟. II (六格) ① 在…上, 在… на
 столі́ 在桌上 на півдні́ 在南方 на
 Укра́їні 在乌克兰 на со́нці 在阳面, 朝
 阳 на ву́лиці 在街上; 在户外 на робо́ті
 在班上, 在工作中 на кон́церті 在音乐
 会上 ② (表示某物为动作的工具, 装备
 的一部分或表示方法) гра́ти на ро́дні
 е́лектропи́ани на трьох ні́жках 三条腿
 的桌子 ③ (表示时间) 在…时, 在…期
 间 на кані́кулах 在假期时 на то́му
 тижні́ 在一周间 ◇ на мо́їх оча́х 当
 我的面, 在我眼前 на ма́ль 遗憾的是,

很遗憾 на щастя 幸好, 万幸 на цей
 раз 这一次 ба́чити на власні́ бчі́ 亲眼看到

на² [语气] <口语> 给你, 拿去吧

на³ [感] ① 好吧, 好啦; 嘿, 喂 ② 喝,
 嘿; 真的?

набага́то [副] 大大地; (比较)…得多
 набала́натися, -аюся, -авшися [完] <口
 语> 说够, 谈够

набере́жна 及 набе́рєжна, -ої [阴] 堤
 岸; 沿岸街

набива́ти, -аю, -авш [未] наби́ти, -б'ю́,
 -б'єш, -б'ємб, -б'єте́ [完] ① 装满,
 塞满 ~ матра́ц 装褥子 ~ рушні́цю
 装枪弹 ② 钉上, 箍上 ~ обру́ч на
 ко́лесо 给轮子箍上箍儿 ③ (在布匹上)
 印上花 ④ [只用完成体] <口语> 用力
 打, 揍 ⑤ [只用完成体] чо́го <口语>
 打破, 打碎; 打猎打到 (相当数量) ~
 дичи́ни 打到不少野味 ◇ наби́ти кишкы́ю
 <口语> 揍大批钱 наби́ти ру́ну на чо́му
 <口语> (在某方面) 练熟, 练得得心应手
 наби́ти ці́ну 涨价, 抬价

набива́тися, -аюся, -авшися [未] наби́-
 тися, -б'ю́ся, -б'єшся, -б'ємся, -б'єте́ся
 [完] ① 塞满, 装满; 挤满, 聚集 (好多) ②
 硬要, 强要 ~ на знайо́мство 硬要结识

набира́ти, -аю, -авш [未] набра́ти,
 -беру́, -береш; -беремо́, -берете́ [完]
 ① 收集, 采集; 拔下 (麻等) ② 弄到, 得
 到, 买到 (若干或许多) ③ 招募, 募集
 ④ <印> 排字, 排版 ◇ набра́ти но́мер
 телефо́ну 拨电话号码 набра́ти висоту́
 <空> 爬高, 上升 набра́ти шви́дкості́
 (加)速度 набра́ти сили́ (法令等)
 开始生效 набра́ти форми́ чо́го 获
 得…形状, 采取…形式

набрáтися, *-люся, -вешся* [未] набрáтися, *-беруся, -берішся, -беремося, -беретесь* [完] ① 聚集, 积聚 ② чого 得到, 弄到; 饱受许多, 饱经 ③ <口语> 学会, 学到 ◇ набрáтися дýху (сміливості) 鼓足劲儿(勇气) набрáтися рбáзуму 增长智慧, 变聪明 набрáтися сбрóму 蒙受耻辱, 受辱

набáти [完] 见 набивáти

набáтися [完] 见 набивáтися

набáг, *-у* [阳] 侵袭, 袭击

набáгати, *-лю, -веш* [未] набáгати, *-біжу, -їжеш* [完] ① 跑着撞到, 撞上 ② 冲到, 冲上 ③ 忽然出现, 流出(眼泪等) набáгла цівáва тóма. 偶然遇到一个有趣的题目。④ [只用完成体] (伤痕、疔子等) 长出, 突起

набáгти [完] 见 набáгати

набáк [副] 歪着, 歪, 偏

набáр, *-ббру* [阳] ① 招收, 招募, 募集 ② 一套, 一副, 一组 ③ <印> 活字版, 排好的版 ◇ набáр слів 连篇空话, 文字堆砌

набáрний [形] набáр的形容词

набáжнáти, *-лю, -веш* [未] набáжнáти, *-їжу, -їжеш*; 命令式 *-їзь* [完] ① 挪近, 使靠近 ② 使接近

набáжнáтися, *-люся, -вешся* [未] набáжнáтися, *-їжуся, -їжешся*; 命令式 *-їзься* [完] 靠近, 接近; (时间、时机等) 临近, 行将到来 ~ до кінця 接近结束, 快完了 Набáжнáється осінь. 秋天快来了。

набáжнений [形] <数> 近似的 набáжнення, *-я*, 复二 *-ень* [中] 接近, 临近 набáжнити [完] 见 набáжнáти

набáжнитися [完] 见 набáжнáтися

наболáлий [形] 变得更疼痛的, 疼痛已久的 ◇ наболáло питáння 迫切的问题, 急待解决的问题

набрáти [完] 见 набирáти

набрáтися [完] 见 набирáтися

набрéхáтися, *-вешся, -вешешся* [完] ① (狗) 吠叫多时, 吠叫够 ② <口语> 说许多谎话

набрéдáти, *-лю, -веш* [未] набрéдáнути, *-ну, -неш*; 过去时 *-ід* 及 *-іднув*, *-їдла* 及 *-їднула* [完] 令人厌烦, 使讨

厌 Вона мені набрéдáла. 她使我厌烦了. Мені набрéдáло нагадувати йому. 一想起他就使我厌烦。

набрéдливий [形] 讨厌的, 令人厌烦的 ~ співбесідник 令人厌烦的交谈人

набрéднути [完] 见 набрéдáти

набрéжнáти, *-лю* [未] набрéжнáнути, *-не*; 过去时 *-як* 及 *-якнув*, *-якла* 及 *-якнула* [完] ① 发胀, 胀大 ② 膨胀, 肿

набрéжнáнути [完] 见 набрéжнáти

набувáти, *-лю, -веш* [未] набу́ти, *-буду, -будеш*; 过去时 *-ув*, *-ула*; 命令式 *-уди* [完] ① 取得, 获得; 挣得 ② (常与形容词连用) 变得 ◇ набувáти ва́гів 增加体重 набувáти веселого вiгляду 变成快活的, 有快活的神态 набувáти освіту (或 освіти) 受到教育 набувáти сла́ви 获得荣誉 набувáти фб́рми чо́го 获得…形态, 采取…形式

набу́ти [完] 见 набувáти

нава́жнитися [完] 见 нава́жуватися

нава́жуватися, *-уюся, -увешся* [未] нава́жнитися, *-жуся, -жишся*; 命令式 *-їзься* [完] 敢, 敢于

нава́ла, *-и* [阴] ① 入侵 ② 一大帮(军队); 一大群

нава́лити [完] 见 нава́лювати

нава́литися [完] 见 нава́люватися

нава́лювати, *-юю, -неш* [未] нава́лити, *-лю, -лиш* [完] ① 堆积, 堆成堆; 堆在…上 ② 装满, 倾泻 ③ [只用完成体, 无人称] <口语> 聚集, 积聚

нава́люватися, *-ююся, -нешся* [未] нава́литися, *-люся, -лишся* [完] 堆积, 堆起, 堆在…上

нава́льний [形] ① 快的, 迅速的, 迅速的 ② 紧迫的, 迫切的

наванта́ження, *-я*, 复二 *-ень* [中] ① 装载 ② 货载, 重载; <转> 工作负担 громадське ~ 社会工作负担

наванта́жити [完] 见 наванта́жувати

наванта́жувати, *-ую, -уеш* [未] наванта́жити, *-жу, -жиш*; 命令式 *-аж* [完] ① 装满, 装上 ② <转> 使担负(大量工作), 加重(工作)负担

нава́їпередни [副] 互相追逐着, 竞相, 争先, 抢着 бігти ~ 赛跑

надривовітму [副] ① 惊人地; 异常地
 ② 非常好地, 非常优美地
наверх [副] 往上边; 往上; 往外
навесні [副] 在春天
навесті [完] 见 **навідати**
наздогін 及 **наздогін** [副] 追着, 跟随着 **кричати кому** ~ 追着喊...
навіверті [副] ① 相反(地) ② 里子朝外, 翻面地, 反
навіки, **-у** [阳] ① 习惯 ② 技能, 技巧, 熟巧
нависати, **-ію**, **-іеш** [未] **нависнути**, **-ну**, **-неш**; 过去时 **-іс** 及 **-існує**, **-ісла** 及 **-існула** [完] ① 悬挂着, 吊着; 悬在...之上; (悬崖) 高耸, 屹立 ② <转> (危险等) 威胁, 临头 **Навісла небезпека** 危险临头。
нависнути [完] 见 **нависати**
навичка, **-и** 三、六格 **-и**; 复二 **-чок** [阴] ① 习惯, 惯例 ② 技能, 熟巧
навівати, **-ію**, **-іеш** [未] **навіяти**¹, **-ію**, **-іеш** [完] 吹来; <转> 引起 ◇ **навівати сон** 使昏昏欲睡, 催人入睡
навігація, **-і**, 五格 **-ію** [阴] ① 航行; 航海; 航空 ② 航海术; 航行学 ③ 导航
навідатися [完] 见 **навідуватися**
навідний [形] 提示性的, 启发性的 ~ **б питання** 提示性的问题, 启发性的问题
навідріз [副] 断然, 毅然, 直截了当地
навідуватися, **-іюся**, **-увися** [未] **навідатися**, **-іюся**, **-авися** [完] 来看望, 探望, 访问
навіжений [形] ① 精神错乱的, 精神失常的 ② 狂妄的, 任性的, 性情乖张的
навін 及 **навіки** [副] 永久, 永远
навін-віки 及 **навіки-віки** [副] 永久, 永远
навіс, **-у** [阳] 棚, 遮棚
навіть [语气] 甚至
навіщо [副] 为什么目的, 为什么, 干什么
навіювати, **-ію**, **-іеш** [未] **навіяти**², **-ію**, **-іеш** [完] 擦净, 擦净(若干)
навіяти¹ [完] 见 **навівати**
навіяти² [完] 见 **навіювати**
навіблишний, **-я**, **-е** [形] 周围的, 四周的 ~ **світ** 周围世界, 环境 ~ **я** **обстановка** 环境
навіблишках [副] 在膝上 **стояти** ~ 跪着
навіближні [副] 往膝上 **ставати** ~ 跪下

навібло ① [副] 周围, 四周 ② [前] (二格) 在...周围, 围绕着
навкругі [副] 周围, 四周
навання [副] 碰运气, 侥幸地 **іти** ~ 碰运气地(随便挑一个方向)走
навімісно [副] — **навімісно**
навімісний [形] 故意的, 有意的, 存心的
навімісно [副] 故意, 有意, 存心
навідати, **-джу**, **-диш**; 命令式 **-дь** [未] **навесті**, **-едь**, **-едеш**; **-едем**, **-едете**; 过去时 **-ів**, **-вели** [完] ① 指引, 引向, 领到 ~ **кого на слід** 给...指引线索 ② (武器、仪器等) 对准, 瞄准, 指向 ③ 引用, 引证, 举(例) ~ **приклад** 举例 ~ **як приклад кого, що** 举...为例 ④ (动物) 生, 产
навідна, **-и**, 三、六格 **-и**; 复二 **-док** [阴] 瞄准 **прямою** ~ **ою** 直接瞄准
наводніти [完] 见 **наводнювати** 及 **наводняти**
наводнювати, **-ію**, **-іеш** [未] **наводіти**, **-ію**, **-іеш**, **-ним**, **-ніть** [完] 灌满, 淹没
наводняти, **-ію**, **-іеш** [未] **наводіти**, **-ію**, **-іеш**, **-ним**, **-ніть** [完] ① 灌满, 淹没 ② <转> 使充斥, 使充满
наволока, **-и**, 三、六格 **-и** [阴] 及 **наволочка**, **-и**, 三、六格 **-и**; 复二 **-чок** [阴] 枕头罩, 枕头套
навпакі ① [副] 相反(地) ② [插入语] 相反 **якраз** ~ 恰恰相反
напербійми [副] ① 截断...的路, 横断着 **іти** (或 **бігти**) ~ 横截着...的路走(跑) ② 互相抢着, 彼此打断话头
навіпіл [副] 两半, 平分; 各半
напоминачки [副] 用手摸着 **пробиратися** ~ 摸索着走
навпростець [副] ① 径直, 一直 ② <转> 率直地, 直截了当地
напроти [副, 前] — **напроти**
навряд [副] 未必, 不一定
навіскіс 及 **навіскіс** [副] 斜向, 斜着
навістіж [副] 大开, 完全散开
навіткач [副] <口语> 逃, 逃跑 **пустітися** ~ 逃跑
навішніи, **-а** [阳] ① 耳罩, 耳套, 帽耳 ② <无线> 耳机, 听筒
навіхрест [副] 交叉地, 成十字形地

навчальний [形] ① 教学的 ~ **збірник** 学校 ~ **рік** 学年 ~ **і посібники** 教学参考书 ~ **в приладдя** 教具 ② 教练的 **навчання**, **-я** [中] ① 学习 **товариш по ~ю** 同学 ② 教学, 教导; 教练, 训练

навчати, **-ю**, **-веш** [未] **навчати**, **-чи**, **-чиш**, **-чимь**, **-чить** [完] ① 教; 教会, 教好 ② 教导, 指教

навчатися, **-юся**, **-вешся** [未] **навчатися**, **-чуся**, **-чися**, **-чимься**, **-чться** [完] 学; 学会, 学好 ~ **писати** 学(会)写字 ~ **математиці** 学(会)数学

навчати [完] 见 **навчати**

навчатися [完] 见 **навчатися**

навшпільках [副] 踮起脚来, 踮着脚 **ходити** ~ 踮起脚来走路

навшпільки [副] 踮起脚, 踮着脚 **ставати** ~ 踮着脚站起来

нав'ючити [完] 见 **нав'ючувати**

нав'ючувати, **-ю**, **-веш** [未] **нав'ючити**, **-чу**, **-чиш**; 命令式 **-юч** [完] 使驮上, 把...驮上

нав'язати [完] 见 **нав'язувати**

нав'язатися [完] 见 **нав'язуватися**

нав'язливий [形] ① 缠磨人的, 纠缠不休的 ② (思想、念头等)萦绕不去的, 不易忘怀的, 摆脱不掉的

нав'язувати, **-ю**, **-веш** [未] **нав'язати**, **-ляж**, **-ляжеш**; 命令式 **-ляж** [完] ① (把线、绳等)系上, 结上, 扎上, 缠上 ② <转> 硬塞给, 强使接受, 硬加于

нав'язуватися, **-юся**, **-вешся** [未] **нав'язатися**, **-ляжся**, **-ляжешся**; 命令式 **-ляжся** [完] 硬要, 强要, 死乞白赖地强求到

нагадати [完] 见 **нагадувати**

нагадувати, **-ю**, **-веш** [未] **нагадати**, **-ю**, **-веш** [完] ① 提醒, 使记起, 使想起 ② 像, 相似

нагайна, **-и**, 三、六格 **-и**; 复二 **-иок** [阴] 马鞭子, 短皮鞭

нагальний [形] ① 紧急的, 迫切的, 刻不容缓的 ~ **а справа** 紧急的事情 ~ **а потреба** 迫切的需要 ② <口语> 突然的, 猝然的(指死亡)

наган, **-а** [阴] 纳甘式转轮手枪

наганяти, **-ю**, **-веш** [未] **наганяти**,

нажену, **наженеш**, **наженемо**, **наженеть**; 命令式 **нажени** [完] ① 追上, 赶上 ② 赶出来, 弥补, 补上 ③ <口语> 催赶; 赶走; 赶过去 ④ <转> 引起, 激起, 使有(某种感觉状态) ~ **сон** 使昏昏入睡 ~ **жах** 激起恐怖 ⑤ 蒸馏(相当数量) ⑥ 抬高(价格) ⑦ [无人称] 肿起, 鼓起; 胀大

нагинати, **-ю**, **-веш** [未] **нагинати**, **-ни**, **-ниш**, **-нимь**, **-нить** [完] 使低下, 俯下; 使下垂

нагинатися, **-юся**, **-вешся** [未] **нагинатися**, **-нися**, **-нишся** [完] 低垂, 下垂; (身子)弯下, 俯下; 弯腰, 俯身

нагірний [形] 山地的, 高地的; 高原的 **нагір'я** -**я**; 复二 **-ів** [中] 山地, 高地; 高原 **нагілля** [形] ① 突然的 ~ **а смерть** 猝然死亡 ② <口语> 急速的 ◇ **нагла потреба** 迫切的需要

наглухо [副] 严密地, 紧紧地; 坚固地, 结实地

нагляд, **-у** [阳] 监督, 监视; 照管, 照看

наглядати, **-ю**, **-веш** [未] **наглянути**, **-ну**, **-неш**; 命令式 **-янь** [完] 及 **наглядіти**, **-джу**, **-диш**; 命令式 **-ядь** [完] ① 完 (**наглянути**) **за ним-чим** 及 **кого-що** 观看, 注视; 照看, 看管; 监视 ② **кого-що** 及 **чого** <口语> 观察出, 仔细看出; 寻视出; 物色 ③ [只用完成体]

<口语> 看见, 看出

наглядач, **-а**, 五格 **-ем** 及 **наглядач**, **-а**, 五格 **-ем** [阳] 监视人; 监工

наглядіти [完] 见 **наглядати**

наглянути [完] 见 **наглядати**

наганяти [完] 见 **наганяти**

нагинати [完] 见 **нагинати**

наговоріти [完] 见 **наговорювати**

наговорітися [完] 见 **наговорюватися**

наговорювати, **-ю**, **-веш** [未] **наговоріти**, **-орб**, **-бриш** [完] ① **чого** 说许多 ② <口语> 诽谤, 诋毁, 诬陷

наговорюватися, **-юся**, **-вешся** [未] **наговорітися**, **-орбся**, **-бришся** [完] 说够, 说得尽兴(满足)

нагода, **-и**; 复二 **-од** [阴] 机会, 时机 **магти** ~ **у** 得到机会, 有机会 **при ~і** 有机会时, 遇到机会时 **в ~и чого** 值...

之际 Незабаром трапілася нагода. 很快就得到了机会。

нагодувати, -бу, -буєш [完] 喂, 喂养; 喂饱

наголіб 及 наголо [副] ① (剃)光, 净 ② <口语> 完全

наголос, -у [阳] ① <语> 重音 ② <转> 着重; 重点 робити ~ на чому 特别强调

наголосіти [完] 见 наголосувати

наголосувати, -ую, -уєш [完] наголосіти, -осіш, -осієш [完] ① що <语> 重读, 用重音读 ② що, на чому, на що <转> 强调, 着重地说

нагорі [副] 在上面; 在楼上, 在上层

нагоріти [完] 见 нагорати

нагородити, -и; 复二 -од [阴] 奖赏, 奖励; 奖品

нагороджувати, -ую, -уєш [未] нагородити, -оджу, -одитиш [完] 奖, 奖赏, 奖励, 奖给 ~ орденом 奖给勋章, 授予勋章

нагородити [完] 见 нагороджувати

нагору [副] 往上边, 往上, 向上; 往楼上,

нагострити [完] 见 нагострювати

нагострювати, -юю, -юєш [未] нагострити, -острю, -остриєш [完] 磨好, 磨快, 磨锋利 ~ бритву 磨好刮脸刀 ~ косу 磨快镰刀 ~ шліфу 磨快军刀

награбований [形] 抢劫的, 掠夺的

награбувати, -бу, -буєш [完] 抢劫许多, 大量抢劫

награвати, -раю, -раєш [未] награти, -аю, -аєш [完] 把集, 接集, 把到一起

награти [完] 见 награвати

нагрівальний [形] 加热的, 加热用的

нагрівати, -аю, -аєш [未] нагріти, -аю, -аєш [完] ① 加热, 烘热, 沸热, 晒热; 使变暖, 使暖热 ② <转> 骗取, 使吃亏上当 ◇ нагрівати руки 赚大钱, 肥私囊 нагрів чуба (或 чуприну) <口语> 1) 使筋疲力尽 2) 累得精疲力竭

нагріватися, -юся, -аєшся [未] нагрітися, -ітися [完] 变热; 变温暖

нагріти [完] 见 нагрівати

нагрітися [完] 见 нагріватися

нагромадження, -я; 复二 -ень [中] ① 堆积, 堆垒 ② 一大堆 ③ 积累 первісне ~ капіталу <经> 资本的原始积累

нагромаджувати, -ую, -уєш [未] нагромадити, -джу, -диєш; 命令式 -ади [完] ① 堆积, 堆垒 ② 把集, 接集, 把到一起 ③ 积累, 积聚

нагромаджуватися, -ується [未] нагромадитися, -диться [完] ① 堆积起来; 堆积成一大堆 ② 积累起来, 积聚起来

нагромадити [完] 见 нагромаджувати

нагромадитися [完] 见 нагромаджуватися

нагрудний [形] 胸上的; 戴在胸上的

нагрудник, -а [阳] ① 围嘴, 围涎 ② <军> 胸铠, 胸甲 ③ 马胸前的十字带

над [前] I. (五格) ① (表示地点) 在... 上面, 在... 上空, 在... 之上 пролітати ~ містом 在城市上空飞过 Київ лежить над Дніпром 基辅市位于第聂伯河畔。② (表示客体关系) працювати ~ проєктом 设计草案 увіяти команду ~ дивізією 担任师长职务 II. (四格) ① (表示方向) 向, 上 ② (表示时间) 快到, 将近 ~ вечір 快到晚上, 傍晚 ~ північ 快到半夜 ③ (表示度量和程度) 超过, 大于, ... 以上 ~ мене (тебе, нього 等) 胜过我(你, 他) ~ міру 超过自己的力量, 力所不及 ~ усю 超过自己, 过于 ~ усю 高于一切, 大于一切

надавати, -даю, -даєш, -даєм, -даєть [未] надати, -дам, -даєш, -даєть, -даєм, -даєть, -дадуть; 过去时 -ав, -али [完] ① 给予, 授予, 赋予, 使具有 ~ власть 授予权力 ~ сміливості 给以勇气 ~ нових властивостей 使具有新的性质 ~ законної сили документам 使文件具有效力 ② 予以, 加以 ~ гласності чому 予以公布 ~ рівноваги чому 使平衡 ◇ надавати значення (或 вагу) чому 赋予... 以重要意义

надавати слово кому 让... 发言

наділі [副] 今后, 以后, 将来

надіти [完] 见 надавати

надбавка, -и, 三、六格 -и; 复二 -ок [阴] 增加的东西, 增加的部分, 增加额 ~ до зарплати 增加的工资

надбудова, -и [阴] 上层建筑
 надвечір 及 надвечір [副] 快到晚上, 傍晚
 надвір [副] 向外, 往外, 朝外
 надвільний [形] ① 水上的, 水面的 ② 水面上航行的
 надвірні [副] 在户外, 在外面
 надзвичайний [形] 非常的, 异常的; 特殊的; 非凡的, 出众的, 出色的 ~ ізводи 非常措施
 надзвичайно [副] 非常, 异常; 非凡地, 出色地 ~ дивно 非常奇怪
 надзвучний [形] 超声速的
 надземний [形] ① 地面的, 地上的 ② <转> 非世上的, 天上的
 надивітись [完] 见 надивля́тись
 надивля́тись, -люся, -вешся [未] надиві́тись, -члюся, -вешся [完] ① 观看, 欣赏 ② [只用完成体] 看够, 饱看; 欣赏够, 欣赏许多
 надиха́ти, -лю, -веш [未] надихну́ти, -ну, -неш, -нешь, -нешь [完] 鼓舞, 激励, 鼓励
 надиха́тися, -люся, -вешся [未] надихну́тися, -нуся, -нешся, -нешься, -нешься [完] 鼓舞起来, 振奋起来
 надихну́ти [完] 见 надиха́ти
 надихну́тися [完] 见 надиха́тися
 наді́ти [前] —над
 наді́вати, -лю, -веш [未] наді́ти, -ну, -неш; 命令式 —ні [完] 穿上, 戴上, 套上
 наді́й, -дю, 五格 —дем [阳] 所挤的奶量; 产乳量
 надійний [形] ① 可靠的, 可信赖的 ~ товариш 可信赖的同志 ② 确实可靠的, 有效的 ~ засіб 有效的药剂
 наді́ти [完] 见 наді́ждати
 наді́ляти [完] 见 наді́ляти
 наді́ляти, -лю, -веш [未] наді́ляти, -лю, -лиш [完] ① 分给, 分与, 分拨 ② 赋予, 使享有
 наді́рвати [完] 见 наді́рвати
 наді́рватися [完] 见 наді́рватися
 наді́слати [完] 见 наді́слати
 наді́ти [完] 见 наді́вати
 наді́я, -ї, 五格 —ю [阴] 希望, 期望
 ма́ти ~ю 有希望 плева́ти ~ю 抱着

希望 втра́тити ~ю 失去希望 пода́вати ~ю 给以希望 поклада́ти ~ю 寄托希望, 指望
 наді́тися, -люся, -вешся [未] 希望, 期望; 指望
 надлі́шок, -шку [阳] 剩余, 多余; 过剩; 余额
 надломі́ти [完] 见 надломлюва́ти
 надломлюва́ти, -лю, -веш [未] надломи́ти, -омлю, -бмиш [完] 折坏, 折损, 折裂
 надлю́дина, -и [阴] 超人
 надлюдський [形] 超人的
 надмі́р, -у [阳] ① 剩余, 多余; 过剩; 余额 ② 丰富, 充裕
 надмі́рний [形] ① 过分的, 过多的; 极度的 ② 过剩的
 надмі́ру [副] 过分地, 过多地; 极度地
 надмор'я, -я [中] 海边, 滨海地区
 на́до [前] —над (用在某些以辅音组开头的词前)
 на́до́го [副] 时间要很久地, 长期地
 надокуча́ти, -лю, -веш [未] надокучи́ти, -чу, -чиш; 命令式 —чи [完] 使厌烦, 使腻烦, 使生厌 Мені надокучило нага́дувати йому́. 一想起他, 我就讨厌。
 надокучи́ти [完] 见 надокуча́ти
 надокучли́вий [形] 令人厌烦的, 令人腻烦的, 讨厌的, 烦人的 ~а лю́дина 讨厌的人
 надокучливо [副] 令人厌烦地, 讨厌地
 надолу́жити [完] 见 надолу́жувати
 надолу́жувати, -ую, -уєш [未] надолу́жити, -жу, -жиш; 命令式 —жи [完] 弥补, 补偿, 补救, 补足 ~ прога́нє 弥补失去的时间
 на́дпис, -у [阳] ① 题词 ② 志铭, 铭文
 на́дписати [完] 见 на́дписувати
 на́дписувати, -ую, -уєш [未] на́дписати, -ши, -шиєш; 命令式 —ши [完] (在外面或上面)写上; 题词 ~ конве́рт 在信封上写上姓名地址
 надприбу́ток, -тку [阳] 超额利润
 надприро́дний [形] 超自然的; 神奇的, 不可思议的
 на́дра, на́др [复] 内部, 深处; 地球内部,

地下; 地下资源 ~ землі 地球内部

надрив, -у [阳] ① 撕开, 撕裂; 撕开处, 破口 ② <转> 不自然的紧张, 过度紧张

надривати, -лю, -веш [未] надрівати, -ірю, -ірюеш [完] ① 稍微撕开, 扯破一点 ② <转> 因过劳致伤, 扭伤 ~ душу (或 серця) кому 使...伤心

надриватися, -люся, -вешся [未] надріватися, -ірюся, -ірюешся [完] ① 微微撕破, 破裂一点 ② 叫喊, 叫嚷 ③ <转> 因过劳致伤, 累伤身体; 挫伤

надріз, -у [阳] ① 切开, 割开, 剪开 ② 切开处, 切口

надрізати [完] 见 надрізувати

надрізувати, -ую, -уєш [未] надрізати, -іжю, -іжеш; 命令式 -іж [完] 切开一点, 割开一点, 剪开一点, 切破

надрукувати, -ую, -уєш [完] 印上, 印好; (用打字机) 打出, 打好

надсила́ти, -лю, -веш [未] надісла́ти, -шлю, -шлеш; 命令式 -шлю [完] ① 送; 寄发; 打发; 派遣 ② 送来; 寄来; 派遣来

надсіпати [完] 见 надсіпати

надсіпати, -лю, -веш [未] надсіпати, -плю, -плеш; 命令式 -ип [完] 把(散体物)倒出(若干)

надстроковий 及 надстроковий [形] <军> 超役的

надстроковик, -а [阳] <军> 超役军人

на́до [副] ① 太, 过于, 过分 ② 尤其是, 特别是

надувати, -лю, -веш [未] наду́ти, -дму́及 -дую, -дмеш 及 -дуюш, -дмеш, -дмешть 过去时 -ув, -увь [完] 使充满空气, 吹上气, 打上气; 吹胀, 鼓起 Вітер наду́в вітрила. 风鼓满了船帆。◇ надувати губи 撅嘴(生闷气)

надуватися, -люся, -вешся [未] наду́тися, -дмю́ся 及 -дуюся, -дмешся 及 -дуюшся; 过去时 -увся, -увься [完] ① 充满气; 吹满; 鼓胀起来; (帆)鼓满风 ② [只用未完成体] 傲慢起来, 自大起来, 端起架子 ③ [只用完成体] 撅嘴, 生闷气, 绷着脸

надувний [形] 充以空气的, 可吹胀的 ~а подушка 气垫

надуманий [形] 想象出来的; 不自然的, 牵强的

надумати [完] 见 надумувати

надуматися [完] 见 надумуватися

надумувати, -ую, -уєш [未] надумати, -аю, -аєш [完] ① 拿定主意, 想定, 决意 ② 想出 ③ 想起

надумуватися, -уюся, -уєшся [未] надумуватися, -аюся, -аєшся [完] 拿定主意, 想定, 决意

наду́ти [完] 见 надувати

надушати, -ушу, -ушиш [完] 洒香水

надушатися, -ушуся, -ушишся [完] (自) 洒香水

надходити, -джу, -деш; 命令式 -бдь [未] надійти, -йду́, -йдеш; 过去时 -ишов, -ишлив [完] ① 走近; 接近; 快到, 来临 Надходить весна. 春天快到了。② 来到, 到达

надягати, -лю, -веш [未] надягну́ти, -ляну́, -лянеш [完] 穿上, 戴上

надягну́ти [完] 见 надягати

нажда́н, -у [阳] 金刚砂

нажива, -и [阴] 营利, 获利; 赚钱, 挣钱; 发财

наживати, -лю, -веш [未] нажи́ти, -юю́, -юєш, -юємь, -юєть; 过去时 -ів, -ивь [完] 营利, 赚(钱); 积攒, 积蓄 ◇ наживати вогорів 树敌

наживатися, -люся, -вешся [未] нажи́тися, -юю́ся, -юєшся, -юємься, -юється; 过去时 -івся, -ивься [完] 发财, 致富

наживка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 饵, 诱饵

нажи́ти [完] 见 наживати

нажи́тися [完] 见 наживатися

назавжди 及 назавжди́ [副] 永远, 永久 ◇ раз і назавжди 一下子彻底解决; 一劳永逸地; 彻底地, 永远地

назавтра [副] 第二天, 次日

наза́д [副] ① 向后, 往后 огляда́тися ~ 向后看, 回头看 ② 往回, 回(向原处)

назва, -и; 复二 назв [阴] 名称; 标题 ма́ти (或 носіти) ~у 名为, 叫作 дава́ти ~у 起名, 命名

назв́аний [形] 非嫡亲的 ~ снн 养子,
义子 ~а дочьв 养女, 义女 ~ ба́тько
养父 ~а ма́ти 养母

назв́ати [完] 见 назива́ти

назв́атися [完] 见 назива́тися

наздога́д [副] 胡乱地, 随便地; 碰运气地
наздоганя́ти, -лю, -леш [未] наздогна́ти,
-ожоню́, -ожонеш, -ожонемо́, -ожонеть;
命令式 -ожони́ [完] 追上, 赶上

наздогна́ти [完] 见 наддоганя́ти

назе́мний [形] 地上的, 地面上的; 陆地
上的

назива́ти, -лю, -леш [未] назва́ти, -ю́,
-еши, -вемо́, -веть [完] 起名叫, 命名
为; 定名为; 称作, 称为 ~ себе́ 说自己的
姓名

назива́тися, -люся, -лешся [未] назва́-
тися, -юся, -ешися, -вемося, -веться
[完] ① [只用完成体] 说出自己的姓名,
说自己是 ② [只用未完成体] 名为,
称为, 叫作

називни́й [形] <语> 主格的, 称谓的 ~
відмінок 主格

назоби́ [副] 向外, 往外; 在外面

назрива́ти, -лю [未] назрі́ти, -ле [完]
成熟; <转> 酝酿成熟; (危机等) 迫近, 即
将来临

назрі́ти [完] 见 назрива́ти

назустрі́ч [副] 迎面, 迎头; 迎接 ітá ~
кому 去迎接...

на́вний [形] 天真的

на́дб́тися, -люся, -лешся [未] на́їстися,
-їмся. -їюся, -їться, -їмося, -їться,
-їдаться; 命令式 -їжся [完] 吃饱,
吃够 Я наївся. 我吃饱了。

наїжда́ти, -лю, -леш [未] наїха́ти,
-їду, -їдеш; 命令式 їди́ [完] ① 来到
(若干客人等) ② [只用未完成体] <口
语> 有时驶往, 有时去去 ③ (乘着车、
马等) 撞上, 碰上; 遇上

на́їстися [完] 见 на́дб́тися

наїха́ти [完] 见 наїжда́ти

на́йб́льший [形] 最大的 ~а шв́дність
最大的速度 ~в часта́ 最大的幸福 щд
~им секретом 在最严格的保密下

на́йва́жчий [形] 最沉重的; 最困难的

на́йви́щий [形] 最高的 ~а кара́ 极刑

~ ступінь <语> 最高级

на́йгірший [形] 最坏的, 最差的

на́йкращий [形] 最好的, 最优的

на́йма́нець, -ниця, 五格 -нице́м [阳] ①

雇佣兵 ② <转> 仆从, 爪牙

на́йманий [形] 雇佣的; <口语> 被雇的

~а пра́ця 雇佣劳动

на́йма́ти, -лю, -леш [未] на́йня́ти, -їлю́,

-їлеш; 过去时 -лю́, -ля́ [完] ① 雇,

雇用 ② 租, 租用 ~ дачу́ 租别墅 ③

出租

на́йма́тися, -люся, -лешся [完] на́й-
ня́тися, -їлю́ся, -їлешся; 过去时 -лю́ся,

-ля́ся [完] 受雇 ~ на робо́ту 受雇

去工作

на́йма́ч, -а, 五格 -а́м [阳] ① 雇用户,

雇主 ③ 承租人; 租户; 房客 ~ кварта́ри

住宅的租户, 房客

на́йма́чка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок

[阴] на́йма́ч 的女性

на́ймє́ння, -я; 复二 -єнь [中] 名称

на́ймє́нший [形] 最小的; 最少的 ві ~ого

сумніву́ 没有丝毫怀疑 по лінії ~ого

обору́ 照阻力最小的路线(去作); 无原

则地妥协

на́йни́жчий [形] 最低的

на́йня́ти [完] 见 на́йма́ти

на́йня́тися [完] 见 на́йма́тися

на́йти¹ [完] = зна́йти

на́йти² [完] 见 нахо́дити²

на́каз, -у [阳] 命令 ві́дно в ~ом 按照

命令 в ~у чийого 按...的命令, 奉...

的命令

нака́зати [完] 见 нака́зувати

нака́зний [形] 命令的; 遵守命令的 ◇

нака́зний слобі́в <语> 命令式

нака́зувати, -лю, -леш [未] нака́зати,

-ажу́, -ажеш; 命令式 -ажі́ [完] 命

令; 指示, 吩咐

на́капати, -лю, -леш [完] ① 滴入; 滴

注 ② 滴满 ③ 滴在...上, 滴脏

на́кача́ти [完] 见 нака́чувати

на́качува́ти, -лю, -леш [未] нака́ча́ти,

-лю́, -леш [完] ① (用抽机) 抽上, 泵

上, 压上(若干) ② 泵满; 打满气

на́када́ти [完] 见 нака́да́ти¹

на́када́ти², -лю, -леш [未] нака́да́ти

-аю, -аеш [完] ① 抛, 扔, 投, 掷 (若干) ② 画轮廓, 打草图; 概要地叙述
накида́ти², -аю, -аеш [未] **наки́нути**, -ну, -неш; 命令式 **ки́нь** [完] ① 抛上, 扔上; 披上, 搭上 ② 增加, 添加 (价格、费用等) ③ 硬塞给, 硬加于, 强使接受 ◇ **накида́ти о́ком** <口语> 不时看看 **наки́дати о́ком** 看一眼, 一瞥; <转> 看出, 发觉
накида́тися, -аюся, -аешся [未] **наки́нутися**, -нуся, -нешся; 命令式 **ки́нься** [完] ① 猛扑, 向…扑去; <转> 攻击 ② <转> 急忙动手做, 努力做起来
наки́дка, -и, 三、六格 **-ці**; 复二 **-дох** [阴] ① 披肩, 斗篷 ② 枕头罩单, 枕头罩巾
наки́нути [完] 见 **накида́ти**²
наки́нутися [完] 见 **накида́тися**
на́кип, -у [阳] ① 浮沫 ② 沉垢; 水垢, 水锈
накла́дати, -аю, -аеш [未] **накла́сти**, -а́дү, -а́деш, -а́демі, -а́деті [完] ① 放在上面; 加上, 铺上; 涂上 ② 盖上 ③ 放上, 装上, 堆上 (若干); 放满, 装满, 堆满 ④ 加以, 处以; 把…加到…身上 ~ **ста́тте́нню** (或 **ка́ру**) **на ко́го** 处罚, 给…处分 ~ **штра́ф** 处以罚金 ⑤ [只用完成体] 痛打, 揍 ⑥ **накла́сти голо́вю** (由于被罚等而) 付出性命, 丢掉脑袋 **накла́сти на се́бе ру́ки** 自杀 **накла́дати пов'язку** 用绷带包扎 **накла́дати шви** <医> 缝合 **накла́дати резолю́цію** 加上批语, 批示
накладні́й [形] 镶上的, 贴上的, 镀上的; 包复的; 外加的 ~ **а́ пла́та** 代收货款 ~ **і́ витрати** 附加开支, 杂项开支, 杂费
накла́сти [完] 见 **накла́дати**
накле́ти [完] 见 **накле́ювати**
на́клеп, -у [阳] 诽谤, 诬蔑, 诋毁 **зводити ~ на ко́го** 诽谤, 诬蔑, 诋毁
накле́пник, -а [阳] 诽谤者, 诬蔑者, 诋毁者
накле́пницький [形] 诽谤性的, 诬蔑的, 诋毁的
накле́ювати, -аю, -аеш [未] **накле́ти**, -аю, -аеш [完] ① 贴上, 粘上 ~ **ма́рку**

贴上邮票 ② 粘成, 贴成 (若干)
нако́люти [完] 见 **нако́лювати**
нако́лютися [完] 见 **нако́люватися**
нако́лювати, -аю, -аеш [未] **нако́люти**, -а́лю, -а́леш [完] ① 劈开, 劈成 (许多) 小块 ~ **дров** 劈许多木柴 ② 刺上, 扎上 (许多); 刺出; 刺破, 刺伤 ③ (用别针) 别住
нако́люватися, -аюся, -аешся [未] **нако́лютися**, -а́люся, -а́лешся [完] (碰在尖东西上) 刺伤
нако́сничин, -а [阳] 尖头儿, 尖; 端, 顶
нако́пачити [完] 见 **нако́пичувати**
нако́пичитися [完] 见 **нако́пичуватися**
нако́пичувати, -аю, -аеш [未] **нако́пичити**, -чу, -чиш; 命令式 **чи́** [完] 堆积; 积累
нако́пичувати, -ується [未] **нако́пичитися**, -читься [完] 堆积; 积累
накрапа́ти, -ає [未] 稀稀落落地开始落雨 两点 дощ **накрапа́є** 开始落雨点了。
накрес́лити [完] 见 **накрес́лювати**
накрес́лювати, -аю, -аеш [未] **накрес́лити**, -аю, -аеш; 命令式 **крес́ли** 及 **-сь** [完] ① 画上线; 画出; 作图, 制图 ② <转> 画出轮廓, 拟定 ~ **план** 拟定计划
накрива́ти, -аю, -аеш [未] **накрі́ти**, -аю, -аеш [完] ① 盖上, 蒙上, 罩上 ② <军> (火力) 覆盖 ③ <口语> 捉住, 捉获 ◇ **накрива́ти сті́л** (或 **на сті́л**) 摆桌准备开饭 **накрива́ти мбрим ряди́м ко́го** 1) 急急地斥责 2) 使惊呆; 使仓皇失措
накрива́тися, -аюся, -аешся [未] **накрі́тися**, -аюся, -аешся [完] (自己) 连头蒙上, 掩上
накрі́ти [完] 见 **накрива́ти**
накрі́тися [完] 见 **накрива́тися**
накрі́тій, -а; 复二 **-иттів** 及 **-ить** [中] ① 掩蔽, 遮蔽; 隐蔽物, 隐蔽处 ② 屋顶, 房顶; 遮檐
нала́годжувати, -аю, -аеш [未] **нала́годити**, -джу, -диш; 命令式 **-оди** [完] ① 调整好, 整理好, 组织好, 安排好 ~ **стосу́нки** 调整好关系 ② 修复好, 修理好 (许多) ③ 准备好 (食物)

налагоджуватися, *-ується* [未] налагодитися, *-диться* [完] 调整好, 整理好, 安排好, 就绪

налагодити [完] 见 налагоджувати

налагодитися [完] 见 налагоджуватися

наламати [完] 见 наламувати

наламувати, *-ую, -уєш* [未] наламати, *-аю, -аєш* [完] ① 折断, 折下(许多)

наламати хрестá <口语> 累断腰 наламати дров <转> 作蠢事; 犯错误 ② <口语> 练熟, 练好, 练得有经验 наламати рúку 对...有经验, 得心应手

належати, *-жу, -жиш*; 命令式 *-єж* [未]

① (*кому, чому* 及口语 *до кого, до чого*) 属于 повернути кому (或 куди) ~жить 归还原主(原处) ② до кого, до чого 归属, 属于; 是...的一员 ~ до складу коле́гії 是委员会成员, 参加委员会 Цей рукопис належить до XII століття. 这份手稿是属于12世纪的. Це не належить до моїх обов'язків. 这不属于我的职责范围. ③ 应付(给); 应缴纳 ~жит за штáтом 按编制应交付 ④ [无人称] 应该, 必须 Вам належить зробити це. 您必须做这件事. як ~жить 好好地

належний [形] ① 属于...的; 归属...的 ~ по праву 理应属于...的 ② 应支付的, 应缴纳的 ③ 应当的; 应有的; 适当的; 规定的 ~ до сплати 应当缴清的 ~им чином 适当地, 妥善地 в ~ій мірі 在应有程度上 в ~юю увагою 以应有的注意 віддати ~у честь 给予应得的荣誉 ◇ віддавати належно 对...以应有的评价

налетіти [完] 见 налітати

наливати, *-аю, -аєш* [未] налити, *-лю, -лієш*; *-лемо, -летє*; 过去时 *-ав, -ав* [完] ① 倒, 灌; 注(满), 斟(满) ② 洒, 泼 ③ <口语> (果实等) 灌浆, 灌浆, 成熟

наливатися, *-ається* [未] налітися, *-ліється* [完] ① 流入, 灌入, 注入 ② 充满汁液; 灌浆, 灌浆, 成熟

наливний¹ [形] 灌浆的, 多汁的, 成熟的 ~бáбуку 多汁的苹果

наливний² [形] 装运液体的 ~бó судно

油槽船

налінути, *-но* [完] ① <诗> 飞来 ② <转> (思想等) 涌现

наліти [完] 见 наливати

налітися [完] 见 наливатися

наліво [副] 在左边, 在左面; 往左: 向左转

наліпати [完] 见 наліплювати
наліплювати, *-ую, -уєш* [未] наліпати, *-ілю, -ієш* [完] 粘上, 贴上

наліг¹, *-льоту* [阳] ① 袭击, 飞袭, 急袭 повітряний ~ 空袭 ② 飞行时间; 飞行里程 ◇ з нальоту 飞着, 飞跑着; 急遽地; 仓促间; 猛然, 猝然

наліг², *-льоту* [阳] (表面的) 薄层

налітати, *-аю, -аєш* [未] налетіти, *-ечу, -етієш, -етімб, -етімє* [完] ① 飞来(好多) ② (飞着、跑着) 碰上, 撞上 ③ 飞扑, 猛扑; 猛攻, 袭击 ④ <口语> 叱责, 厉声责骂

налічати [完] 见 налічувати

налічувати, *-ую, -уєш* [未] налічити, *-чу, -чиєш* [完] ① 数出, 算出 ② [只用未完成体] 计有

налягати, *-аю, -аєш* [未] налягті, *-ажу, -ажєш*; 过去时 *-ав, -ав*; 命令式 *-аж* [完] ① 用力压, 挤, 靠(在某物上) ② (雾、阴影等) 笼罩 ③ 使劲干起, 努力干起 ~ на всіа 使劲划起浆来 ◇ налягати на ногу 瘸, 跛行

налягті [完] 见 налягати

наляканий [形] 受惊吓的; 惊恐的

налякано [副] 受惊地; 惊恐地

налякати, *-аю, -аєш* [完] 恐吓, 使惊恐 налякати́ся, *-аюся, -аєшся* [完] 惊恐, 惊吓, 恐惧

нам [代] 见 ми

намагáтися, *-я*, 复二 *-аь* [中] 意图, 企图; 努力, 尽力

намагáтися, *-аюся, -аєшся* [未] 努力, 尽力; 力图, 力求

намáзати [完] 见 намазувати

намáзатися [完] 见 намазуватися

намáзувати, *-ую, -уєш* [未] намáзати, *-ажу, -ажєш*; 命令式 *-аж* [完] ① 涂上, 抹上, 擦上 ~ хліб ма́слом 把面包抹上黄油 ② [只用完成体] 涂污, 弄脏

③ [只用完成体] 画得不好, 写得不好, 乱抹, 划拉 ◇ *п'яти са́лом нама́зувати* <口语> 脚底抹油, 急急溜掉

нама́зуватися, *-уюся, -уєшся* [未] *нама́затися*, *-ажуся, -ажешся*; 命令式 *-ажся* [完] 往自己身上涂抹

нама́лювати [完] 见 *ма́лювати*

нама́стити [完] 见 *нама́щувати*

нама́ститися [完] 见 *нама́щуватися*

нама́цати [完] 见 *нама́цувати*

нама́цувати, *-ую, -уєш* [未] *нама́цати*, *-аю, -аєш* [完] 摸索

нама́щувати, *-ую, -уєш* [未] *нама́стити*, *-ащю, -ащеш* [完] ① 涂油, 抹油 ② (给机器等) 上油, 润滑

нама́щуватися, *-уюся, -уєшся* [未] *нама́ститися*, *-ащюся, -ащешся* [完] ① 往自己身上涂抹 ② 抹上油

намерза́ти, *-ає* [未] *намерзнути* 及 *намерзти*, *-є* [完] ① (在某物表面) 结(冰) ② [只用完成体] <口语> (手、足等) 冻得厉害

намерзнути [完] 见 *намерза́ти*

намерзти [完] 见 *намерза́ти*

наме́т¹, *-у* [阳] ① 帐篷, 帆布篷 ② 雪堆

наме́т², *-у* [阳] (马的) 大胸

нама́ляти [完] 见 *нама́лювати*

нама́лювати, *-аю, -аєш* [未] *нама́ляти*, *-аю, -аєш*; 命令式 *-аля* [完] 擦上肥皂, 擦满肥皂

намі́стяна, *-и* [阴] (珠串、项链的) 一粒珠子

намі́сто, *-а* [中] 珠串, 项链, 项圈

намі́р, *-у* [阳] 意向, 意图, 打算 *без ~у* 并不是有意地, 非故意地 *в ~ом* 有意, 故意 *ма́ти ~* 有意, 打算

намі́ритися [完] 见 *намі́рятися*

намі́рятися, *-яюся, -яєшся* [未] *намі́ритися*, *-яюся, -яєшся*; 命令式 *-яря* [完] ① 打算, 有意 ② 瞄准, 对准

намі́тити [完] 见 *намі́чати*

намі́тнитися [完] 见 *намі́чатися*

намі́чати, *-аю, -аєш* [未] *намі́тити*, *-ачу, -ачеш*; 命令式 *-ати* [完] ① 作上记号, 标记 ② <转> 拟定; 作计划; 画出轮廓, 拟定草图

намі́чатися, *-аюся* [未] *намі́тнитися*, *-ачитися* [完] ① 作上记号 ② 拟出, 拟定; 粗具轮廓, 具雏型

намо́ва, *-и* [阴] ① 教唆, 怂恿, 唆使 ② 劝说同意, 说服

намо́вляти [完] 见 *намо́вляти*

намо́вляти, *-аю, -аєш* [未] *намо́вляти*, *-аю, -аєш*; 命令式 *-ов* [完] ① 教唆, 怂恿, 唆使 ② 劝说同意, 说服

намо́кати, *-аю, -аєш* [未] *намо́кнути* 及 *намо́кати*, *-аю, -аєш* [完] 浸湿, 湿透

намо́кнути [完] 见 *намо́кати*

намо́кати [完] 见 *намо́кати*

намо́лотіти [完] 见 *намо́лочувати*

намо́лочувати, *-ую, -уєш* [未] *намо́лотіти*, *-очю, -очеш* [完] 打谷, 脱粒, 打出(若干)

намо́рдини, *-а* [阳] (动物的) 口套, 口络 *надіти ~ на соба́ку* 给狗戴口络

намота́ти [完] 见 *намоту́вати*

намота́тися [完] 见 *намоту́ватися*

намоту́вати, *-ую, -уєш* [未] *намота́ти*, *-аю, -аєш* [完] 缠出, 绕出, 缠成, 绕成(若干)

намоту́ватися, *-уєтсья* [未] *намота́тися*, *-ається* [完] 缠上, 绕上

намоча́ти [完] 见 *намочу́вати*

намочі́тися [完] 见 *намочу́ватися*

намочу́вати, *-ую, -уєш* [未] *намоча́ти*, *-очю, -очеш* [完] 弄湿, 淋湿, 浸湿, 浸渍, 弄泡

намочу́ватися, *-уєтсья* [未] *намочі́тися*, *-ається* [完] 弄湿, 浸湿; 浸渍, 浸泡

наму́лити¹ [完] 见 *наму́лювати¹*

наму́лити² [完] 见 *наму́лювати²*

наму́лювати¹, *-аю* [未] *наму́лити¹*, *-ить* [完] 冲积

наму́лювати², *-аю, -аєш* [未] *наму́ляти*, *-аю, -аєш* 及 *наму́лити²*, *-аю, -аєш*; 命令式 *-уль* [完] 磨伤, 擦伤; 搓疼, 揉疼 ~ *но́ги* 磨破脚 ◇ *наму́ляти* (或 *наму́лити*) *бчі* <口语> 老在…面前使人厌烦

наму́ляти [完] 见 *наму́лювати*

нане́сти [完] 见 *наво́сити*

нані́з [副] 向下, 往下

нанізати [完] 见 **нанізувати**
нанізу [副] 在下面, 在下边
нанізувати, *-ую, -уєш* [未] **нанізувати**,
-ую, -уюєш; 命令式 *-ую* [完] 穿
 (珍珠等); 把…穿成串; 把…串连起来
нанівець [副] <口语> (化为)无, (成为)
 泡影, 一场空 **зводити що ~** 使成为泡
 影, 使落空
нанести, *-вшу, -вши*; 命令式 *-вь* [未]
нанести, *-єш, -єши, -єшь, -єть* 过
 去时 *-мо, -несли* [完] ① 带来, 拿来;
 吹来, 冲来(若干) ~ **грязи** 带来许多
 尘土, 弄脏 ② 标出; 画上 ~ **на карту**
 在地图上标出 ◇ **нанести яєць** 下
 (许多)蛋
наносити, *-оши, -ючи* [完] <口语> 拿
 来; 搬来, 送来(许多) ~ **двіжув воді** 拿
 来一桶水
наносний [形] ① 冲积的, 淤积的 ②
 <转> 非固有的, 外来的
наодніці [副] ① 两人单独地, 面对面
поговорити ~ 两人单独谈一谈 ② 单
 独地, 独自
набляти [副] 盲目地, 胡乱地
набний [形] ① 戴在眼上保护眼镜的
 ② 明显的, 显而易见的; 显著的 ③ 直
 观的; 展示实物的, 以实物作证的 ~**е**
приббди 直观教具 ~ **уроки** 实物教学
 ~ **приклад** 实例 ~ **свідок** 目睹者
наочно [副] ① 明显地, 显而易见地 ②
 直观地, 以实物作证地
напад, *-у* [阳] ① 攻击, 袭击; 抨击, 非
 难 ② <运动> (足球、篮球等的) 锋, 前
 锋 **центр ~у** 中锋 ③ (疾病) 发作 ~
пропаєнці 寒热发作 **істеричний ~**
 歇斯底里发作
нападати, *-аю, -аєш* [未] **напасти**, *-аду,*
-адеши, -адемо, -адець [完] ① 攻击,
 袭击; 抨击, 非难 ② 猛扑, 向…扑去; 忽
 然碰上, 撞上 ③ (感情等) 支配, 控制
нападаючий [形] ① **впад** 的形容词
 ~ **а сторону** 攻击的一方; 侵略的一方
 ② [用作名词] **нападаючий, -ого** [阳]
 <运动> (足球、篮球等的) 锋, 前锋
нападки, *-док* [复] 攻击, 抨击, 责难
напам'ять, *-у* [阳] 概固汽油
напам'ять [副] 记熟, 背熟

напасти [完] 见 **нападати**
напасть 及 **напасть, -і**, 五格 **-тю** [阴]
 灾难, 不幸, 倒霉
напевно [副] ① 确实, 无疑地 ② [用作
 插入语] 或许, 大概, 想必 **Він, напевно,**
вже там. 他现在大概已在那里。③ [用
 作谓语] 一定
наперед [副] ① 向前, 前进 ② 预先, 事
 先 ③ [用作前置词] (二格) 在…前面
 ◇ **збдом наперед** 背朝前
напередодні [副] ① 在前一天, 前夕 ②
 [用作前置词] (二格) 在…的前一天,
 在…的前夕
наперекір [副] ① 违反着, 相反地 **робити**
 ~ 违反着做。倒行逆施 ② [用作前置
 词] (三格) 违反, 与…相反
напероріз [副] 截断…的去路, 横断着,
 横着 **іти ~ кому** 挡着…的去路走
наперсток, -тка [阳] 顶针, 针箍
напиватися, *-аюся, -аєшся* [未] **на-**
пйтися, *-п'юся, -п'єшися, -п'ємся,*
-п'ється; 命令式 *-юся, -ийся* [完]
 ① 喝够, 畅饮 ② 喝醉
напйлок, -лка [阳] 钹
напийати, *-аю, -аєш* [未] **напйгати**, *-ну,*
-неш, -немо, -нець [完] ① 拉紧, 绷
 紧 ~ **намот** 搭帐篷 ② 匆匆穿上; 使
 劲穿上, 披上, 套上, 盖上
напийатися, *-ається* [未] **напйгтися**,
-нється [完] 拉紧, 绷紧
напис, *-у* [阳] ① 题词 ② 铭文; 碑文
написати [完] 见 **писати**
напйтися [完] 见 **напиватися**
напихати, *-аю, -аєш* [未] **напхати**, *-аю,*
-аєши [完] <口语> ① 乱塞, 随便塞入
 ② 塞满; 塞饱, 灌饱, 让…吃, 喝得过量
напйавтомат, -а [阳] 半自动机, 半自
 动机床
напйавтоматичний [形] 半自动的
напйвдкритий [形] 半开着的
напйголодний [形] 半饥半饱的; 没有吃
 饱的
напйгблосно [副] 低声, 小声
напйживий [形] 半死不活的; 半死的
напйзабутий [形] 忘了一半的, 差不多
 忘掉的
напйзабуття, -я [中] 半失去知觉的状

态,昏昏沉沉的状态
напівзруйнований [形] 半破坏的,半损坏的,半倒塌的
напівколонія, -ї, 五格 -ю [阴] 半殖民地
напівкруглий [形] 半圆的
напівлежати, -жусь, -жеш, -жимо, -жуть [未] 半倚半卧
напівмертвий [形] ① 半死不活的; 垂危的 ② 无生气的,呆板的
напівмеханізований [形] 半机械化的
напіводягнений [形] 没有全穿好衣服的,没有穿上全部衣服的
напівписьменний [形] 识字不多的,没有多少文化的
напівпровідник, -а [阳] 半导体
напівпровідниковий [形] 半导体的
напівпрозорий [形] 半透明的
напівсонний [形] 半睡不醒的,没有完全睡醒的
напівтемрява, -и [阴] 半明不暗,昏暗,阴暗
напівфабрикат, -у [阳] 半制品,半成品
напівшерстяний [形] 半毛的,半毛织物的
напівшовковий [形] 半丝的,半丝织物的
напій, -поя, 五格 -поям [阳] 饮料
спиртні ~ пії 酒类,酒精饮料
напір, -пору [阳] 压力;压力头; <转>压迫,逼攻
наплив, -у [阳] ① 汇流,汇合; <转>云集,汇集,涌到 ② <植>(树的)瘿,瘤,节疤
наплутати [完] 见 **нашпугувати**
нашпугувати, -ую, -уєш [未] **наплутати**, -аю, -аєш, [完] ① 缠乱 ② 使纠缠,使混乱,弄乱;弄糊涂
напнути [完] 见 **напинати**
напну́гтися [完] 见 **напинатися**
наповал [副] 一击致命,一枪致命 **вбити ~** 一枪击毙
наповнити [完] 见 **наповняти**
наповнитися [完] 见 **наповнятися**
наповнювати [未] 见 **наповняти**
наповнюватися [未] 见 **наповнятися**
наповняти, -аю, -аєш [未] 及 **наповнювати**, -аю, -аєш [未] **наповнити**,

-аю, -аєш [完] 装满,灌满;挤满,占满;使充满
наповнятися, -яється [未] 及 **наповнюватися**, -юється [未] **наповнитися**, -иється [完] 装满,灌满;占满,挤满;充满;满是
напоготові [副] 准备好,准备着
напоіти [完] 见 **напувати**
напоказ [副] ① 为了给人看 **виставляти ~** 摆出来给人看 ② 为了做样子
наполегливий [形] 坚持的,坚决的,坚定的 ~а **вимога** 坚决的要求
наполегливість, -вості, 五格 -востю [阴] 坚持性,坚决性,坚定性
наполовину [副] ① 一半 ~ **дешевше** 便宜一半 ② 两半,各半,平分 ◊ **наполовину диким** 半野蛮人;半开化人
наполягати, -аю, -аєш [未] **наполягати**, -аю, -аєш; 过去时 -ла, -лали; 命令式 -ляж [完] ① 坚持,坚决主张,坚决要求,坚持做到 ② 使劲干,努力干
наполягати [完] 见 **наполягати**
напоумити [完] 见 **напоумляти**
напоумляти, -аю, -аєш [未] **напоумити**, -аю, -аєш; 命令式 -ум [完] 开导,劝导;指点,给出主意
напохваті [副] 在手下,在附近
направити [完] 见 **направляти**
направитися [完] 见 **направлятися**
направляти, -аю, -аєш [未] **направити**, -аю, -аєш; 命令式 -ав [完] ① 使往...去;指引,指向,引向;把...对着;把(注意力等)转向,专注于,用于 **направити на праведну путь** <口语,谚> 指引正路 ② 磨好,磨快 ③ <口语> 调好(乐器的弦) ④ <口语> 唆使反对
направлятися, -аюся, -аєшся [未] **направитися**, -аюся, -аєшся; 命令式 -ався [完] 走向,朝向;转向,专注于
направо [副] 在右边,在右面;往右;往右转
напривольно [副] 任其自然,任其随便 **покинути (或 залишити 等) кого, що ~** 让...听天由命,任凭自然
наприкінці [副] 末了,末尾,最后
наприклад [插入语] 例如,比方(说),譬

如说

напробесні [副] 在早春时, 初春时

напронат [副] 租赁(指动产) брати ~ 租

напробом [副] 硬闯, 硬冲; 不顾一切地; 拼命地 іти ~ 不顾一切地硬往前走, 硬闯

напросити [完] 见 напрошувати

напроситися [完] 见 напрошуватися

напроти ① [副] 在对面, 对过 стояти ~ 站在对面; <转> 对立 ② [前] (二格) 在...对面, 对着... ~ кого іхати (或 йти) 迎着...驶来(走来) ~ себе 互相对着, 相对

напрбчуд [副] 奇异地, 惊人地, 令人吃惊地; 异常地

напрошувати, -ую, -уєш [未] напросити, -ошу, -бсиш [完] 邀请, 请到(许多)

напрошуватися, -уюся, -уєшся [未] напроситися, -ошуся, -бсишся [完]

① 强求, 硬要, 死气白赖地要求 ~ в гості 硬要(人家)请去做客 ② 想要引起; 示意要, 想要 ~ на компліменти 要(人家)说恭维话

напруга, -и, 三, 六格 -зі [阴] ① 紧张; 使劲; 尽力, 努力 ② <理> 张力, 应力 ③ <电> 电压

напружений [形] ① 拉紧的, 张紧的; 紧张的 ~а праця 紧张的工作 ~а увага 集中的注意力 ~а атмосфера 紧张的气氛 ② 强作的, 不自然的, 勉强的 ~і манври 强作的姿态

напруженість, -ності, 五格 -ністю [阴]

紧张; 紧张度; 紧张状态; <电, 技> 强度 напруження, -я [中] ① 紧张; 使劲; 尽力, 努力 ② <理> 张力, 应力

напружити [完] 见 напружувати

напружитися [完] 见 напружуватися

напружувати, -ую, -уєш [未] напружити, -жу, -жиш; 命令式 -ж [完] ① 使紧张; 拉紧; 张紧 ~ м'язи 使肌肉紧张 ② 使劲, 尽力使用(耳、目等), 用力 ~ усі сили 竭尽全力, 全力以赴

напружуватися, -уюся, -уєшся [未] напружитися, -жуся, -жишся; 命令式 -жся [完] ① 紧张起来; 张紧; 拉紧 ② 使大劲, 尽全力, 努力起来

напряи, -у [阳] ① 方向; 指向; 方位; 方面 ~ обертання <数> 旋转指向 ② 趋向; 思潮; 流派 ~ думок 思潮 літературний ~ 文学流派

напрямом, -му [阳] = напряи

напувати, -ю, -єш [未] напоїти, -ю, -єш; 命令式 -їй [完] 给...水喝; 喂...水喝; 使(牛、马等)饮水

напускати, -ю, -єш [未] напустити, -ишу, -єстиш [完] ① 大量放入; 放进许多; 使充满 напустити диму в кімнату 放进满房间的烟 ② <口语> 装出, 故意作出(某种姿态) ~ на себе пиху 故意作出神气十足的样子

напускатися, -юся, -єшся [未] напуститися, -ишуся, -єстишся [完] ① на кого 对...骂起来, 责备起来, 攻击起来 ② <口语> (雨、风暴等)突然而起, 袭来

напустити [完] 见 напускати

напуститися [完] 见 напускатися

напухати, -є [未] напухнути, -не; 过去时 -бу 及 -буно, -була 及 -була [完] 肿胀起来, 肿起

напухнути [完] 见 напухати

напахати [完] 见 напихати

нарада, -и [阴] 商议会, 协商会; 会议 родінна (或 сімейна) ~ 家庭会议

наражати, -ю, -єш [未] наразити, -ажу, -азиш, -азимб, -азитб [完] 使经受, 使受到 ~ кого на небезпeku 使...遭受到危险

наражатися, -юся, -єшся [未] наразитися, -ажуся, -азишся, -азимбся, -азитбся [完] 遭到, 碰到 ~ на небезпeku 遭到危险

наражати [完] 见 наражати

наразитися [完] 见 наражатися

нарахувати, -ую, -уєш [未] нярахувати, -ую, -уєш [完] ① 数出, 算出 ② <会计> 加算; 扣除, 扣出

нарахувати [完] 见 нарахувати

наrvatи [完] 见 наривати¹

наректі [完] 见 нарізати

наречений [形] ① 非嫡亲的 ② [用作名词] наречений, -ого [阳] 未婚夫; наречена, -ої [阴] 未婚妻

нарешті ① [副]最后,终于 ② [插入语]
(此外)还有,还可
нари, нар [复] ① 木板床 ② <口语>
(抬死者的)抬板
наряв, -у [阳] 脓疮; 脓肿
наривати¹, -ав [未] наривати, -ав [完]
化脓, 生脓 У мене палець наривав. 我
的一个手扎化脓了.
наривати², -аю, -авш [未] нари́ти, -аю,
-авш [完] 采, 摘(许多花等)
нарис, -у [阳] ① 速写画, 素描 ② <文
学> 特写, 随笔
нарисний [形]: нарисна геометрія 画
法几何; 画法几何学
нарівні 及 нари́вні [副] ① 一般平, 一
般高, 相平 ставити ~ кого з ким 把…
和…等量齐观, 把…和…看成一样 ②
平等地, 同样
наріжний [形] ① 角的; 角形的 ② 在
角上的; 拐角上的 ③ <转> 主要的, 基
本的 ◇ нари́жний ка́мінь 奠基石; 主
要基础, 关键
нарізати, -аю, -авш [未] нарізати, -авш,
-авш; 命令式 -іж [完] 切成(许多);
切开, 切下, 剪成, 剪下(许多)
нарізати [完] 见 нарізати
нарікання, -я; 复二 -ань [中] ① 抱
怨, 叫屈 ② 责备, 责难
нарікати, -аю, -авш [阳] нарікати, -ачу,
-ачеш, -ачемо, -ачете; 过去时 -рик,
-рекла; 命令式 -ачі [完] ① [只用
未完成体] 抱怨, 发牢骚, 诉苦; 责备
Нарікай на себе 只好怨自己; 只好责备
自己. ② <旧> 命名, 定名, 起名叫
наріччя, -я; 复二 -іч [中] <语> 副词
наркбз, -у [阳] 麻醉; 麻醉状态; 麻醉法
під ~ом 在麻醉下
наркоман, -а [阳] 嗜麻醉剂者, 嗜毒者
наркоманія, -ї, 五格 -єю [阴] 嗜麻醉
剂癖, 嗜毒
наркоманка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
[阴] наркоман 的女性
нарко́ти, -у [阳] ① 麻醉剂 ② —
наркоман
наробити, -облю, -бши [完] 作出, 弄
出, 搞出 ~ галасу 吵吵嚷嚷, 喧哗
нард, -у [阳] ① 人民 радянський ~

苏联人民 ② 民族
народження, -я; 复二 -ень [中] 分娩;
出生, 诞生 день ~я 生日, 诞生日 місце
~я 出生地, 故乡
народжуваність, -ності, 五格 -ністю
[阴] 出生率
народжувати, -ую, -уєш [未] народити,
-оджу, -бдиш [完] ① 生(孩子), 分娩
② <转> 产生, 生出 ③ 生产, 生长
наробжуватися, -уюся, -уєшся [未]
народитися, -оджуся, -бдишся [完]
① 出生, 诞生 ② 产生, 发生, 生出 ③
生产, 生长
народити [完] 见 родити 及 народжувати
народитися [完] 见 родитися 及 наро
джуватися
народний [形] ① 人民的; 民间的; 民众
的, 大众的 ~а демократія 人民民主制
~ суд 人民法院 ~ фронт 人民阵线
~ артист 人民演员 ~а пісня 民歌
② 国民的; 国家的 ~е господарство 国
民经济
народність, -ності, 五格 -ністю [阴]
民族性, 民族色彩; 人民性
народногосподарський [形] 国民经济的
народонаселення, -я [中] 人口, 居民
наробзхват [副] <口语> 争着, 抢着, 争先
恐后地 розкуповуватися ~ 销售得
很快
наростати, -ав [未] нарості, -те; 过
去时 -ріо, -росла [完] ① 生长 ② 增
长, 增大, 增加
нарості [完] 见 наростати
нарти, нарт [复] (狗拉或鹿拉的)窄长
雪橇
нарічний, -а [阳] 手铐
наріс, -а [阳] <植> 水仙 жовтий ~
黄水仙
наряв, -у [阳] ① (作某项工作的)命令,
工作单 ② (领物品或领款的)凭单; 单
据 ③ (执行勤务或特种任务的)工作
组; 队伍; <罕> 班务, 勤务; 勤务班
наряджати¹, -аю, -авш [未] нарядити¹,
-яджу, -ядиш [完] 打扮, 装饰
наряджати², -аю, -авш [未] нарядити²,
-яджу, -ядиш [完] ① 派遣, 指派
② 命令, 吩咐

нарядити [完] 见 наряджати¹
 нарядити² [完] 见 наряджати²
 нарядний [形] 打扮得漂亮的, 服装漂亮的
 нас [代] 见 ми
 насадження, -я; 复二 -ень [中, 常用复数] 栽植的树木, 栽植的植物; 植林
 насаджувати¹, -ую, -уєш [未] насадити¹, -аджу, -дши [完] ① 栽植, 种植 ② <转> 传播, 灌输(思想等)
 насаджувати², -ую, -уєш [未] насадити², -аджу, -дши [完] 安上; 安装, 嵌入
 насадити¹ [完] 见 насаджувати¹
 насадити² [完] 见 насаджувати²
 насамперед [副] 首先, 最早
 насвістувати, -ую, -уєш [未] 用口哨吹(曲)
 населений [形] 居住的; 有人居住的 ~ пункт 居民点
 населення, -я [中] ① 居住 ② 居民, 人口
 населити [完] 见 насаляти
 насаляти, -ляю, -ляєш [未] насаляти, -еляю, -еляєш [完] ① 居住; 使有居民, (使)住满 ② 居住于; 栖居于
 насаджений [形]: насаджене місце <口语> 舒适的地方
 насілу [副] 很勉强地, 好不容易 Я насілу дійшов сюди. 我好不容易走到这儿。
 насильницький [形] 用暴力的, 强制的, 强迫的
 насильно [副] 强制(地), 强迫(地), 强行
 насильство, -а [中] ① 使用暴力 ② 暴力, 暴行
 насип, -у [阳] ① 填土; 土堤; 路堤 ② 散装
 насипати, -лю, -леш [未] насипати, -плю, -плеш; 命令式 -ип [完] ① 装上(指散体物), 倒入, 倒上 ② [无人称] 落, 下 Насипало багато снігу. 下了大雪。
 наситити [完] 见 насичувати
 насичувати, -ую, -уєш [未] наситити, -ичу, -ичиш; 命令式 -ити [完] ① 喂饱; 使吃饱 ② <转> 使浸透, 使饱和, 使充满
 насідати, -лю, -леш [未] насісти, -саду,

-сидеш; 命令式 -сидь [完] ① 坐下, 坐上(若干) ② <口语> 挤, 压 ③ <转> 坚决要求, 强求
 насінна, -и [阴] ① 籽, 子实; 种子 ② 葵花籽
 насінневий [形] ① 种子的 ~ фонд 种子储备; 种子基地 ② 作种用的, 留种用的
 насінний [形] — насінневий
 насіння, -я [中] ① [集] <农> 种子 залишити на ~ 留作种子 ② 籽, 子实 ③ 葵花籽
 насісти [完] 见 насідати
 насканувати, -ую, -уєш [未] наскочити, -чу, -чиш; 命令式 -бч [完] на кого-що ① (跑或跳着)碰上, 撞上 ② (突然)袭击 Вовк наскочив на стадо овець. 狼袭击了羊群。③ 突然碰上(不愉快的事) ~ на лайку 挨了一顿骂 ◇ Наскочила коса на камінь 强中更有强中手
 наскільки [副] ① 到什么程度, 到何种程度 ② 据, 就 ~ мені відомо 据我所知
 наскочити [完] 见 насканувати
 наскрізь [副] ① 透(过), 穿过 ② <转> 完全, 从头到尾 ◇ бачити кого наскрізь 看透某人
 наслати [完] 见 настяляти
 наслідник, -а [阳] 继承人
 наслідниця, -ї, 五格 -єю [阴] 女继承人
 наслідок, -дку [阳] 结果, 后果 ~ дки хвороби 病的后果
 наслідвання, -я [中] 继承
 наслідувати, -ую, -уєш [未] ① що 继承 ② кому 继承某人的遗产 ③ [未] кого, що 模仿, 仿效; <文语> 遵循, 奉行
 наслідитися [完] 见 наслідуватися
 наслідуватися, -люся, -люєш [未] наслідитися, -люся, -люєш; 命令式 -люся [完] 敢, 胆敢, 敢于 Не наслідуються сказати. 不敢说, 不敢陈述
 наслідитися, -люся, -люєш [未] з кого, з чого 及 над ким, над чим 讥笑, 嘲笑
 насміятися, -иш, -иши. -ишмо, -ишть [完] 逗笑, 使人发笑

насмівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -шок
[阴] 嘲笑, 讥笑

насмівкуватий [形] ① 嘲笑的, 讥笑的
② 好嘲笑人的

насмівник, -а [阳] 好嘲笑人的人

насміватися, -іюся, -ієшся, -іємся, -іє-
тєся [完] 笑够, 尽情地笑

наснага, -и, 三、六格 -сі [阴] ① 力气,
体力 ② 激励, 鼓舞; 振奋, 兴奋 давати
~у 使...受到鼓舞, 使...振奋

насолба, -и [阴] 快乐, 喜悦

насос, -а [阳] 唧筒; 抽水机; 泵

наспів, -у [阳] 曲调, 歌调

наспівувати, -ую, -уєш [未] 低声唱,
小声唱, 哼唱着唱

наспід [副] 往下, 向下

наспіх [副] 急忙, 赶忙; 仓促

насподі ① [副] 在下面, 在底下 ② [前]
(二格) 在...下边

насправді [副] 事实上, 实际上

наст, -у [阳] 雪面上的冰凌, 冰雪壳

наставати, -тає [未] настати, -ає
[完] (时间) 来临, 降临, 到来; (某种
状态) 开始 Настала зима. 冬天到了。
Настала ніч. 夜降临了。

наставити¹ [完] 见 наставляти¹

наставити² [完] 见 наставляти²

наставляти¹, -ляю, -ляєш [未] наставити¹,
-ляю, -ляєш; 命令式 -ав [完] ① 放
置, 摆上(若干) ② 放在...下面; 拿...放
在下面 ◇ наставляти вуха (或 уші)
凝神地听; (动物) 竖起耳朵听

наставляти², -ляю, -ляєш [未] наставити²,
-ляю, -ляєш; 命令式 -ав [完] 教导,
训导 ~ кого на добру путь 教导...走
一条正确的道路, 指引正道

наставник, -а [阳] 教师; 教导者 ◇
класний наставник <旧> (十月革命
前的) 级主任

настанова, -и [阴] ① 方针, 宗旨 ②
指令, 指示

настати [完] 见 наставати

настелати [完] 见 настелати

настелати [未] = настелати

настигати, -лю, -лєш [未] настїгнути,
-ну, -неш [完] ① 追上, 赶上 ② 来
到, 到来 ③ (果实等) 成熟

настигнути [完] 见 настїгати

настїлати, -ляю, -лєш [未] 及 настелати,
-ляю, -лєш [未] настїлати, -стєлю,
-стєлю; 命令式 -стєлі [完] 及
настелати, -елю, -єлиш [完] ① 铺
上, 垫上(若干) ② 铺砌 ~ підлогу 铺
地板

настїрливий [形] ① 纠缠不已的, 惹人
厌烦的 ② 摆脱不掉的, 萦绕不去的(指
思想等) ~а ідея 萦绕不去的念头 ③
顽强的, 固执的

настїй, -тєю, 五格 -тєям [阳] 浸液, 浸
剂, 冲剂

настїйний [形] ① 坚持的, 坚决的 ②
迫切的, 紧急的 ~а потреба 迫切的需
要 ◇ на мою настїйну вимогу 由于
我的坚持

настїльки [副] 到这种程度, 到这种地步

настїльний [形] ① 桌上的, 案头的 ~а
лампа 台灯 ~ теніс 乒乓球 ② <转>
经常需用的, 必备的(指书籍) ~а книга
手册, 便览, 指南

настїний [形] 挂在墙上的 ~ годинник
挂钟

насторожений [形] 警觉的, 戒备的 ~
погляд 戒备的目光

насторожати [完] 见 насторожувати

насторожитися [完] 见 насторожуватися

насторожі [副]: бути насторожі 要警
惕, 要防备

насторожувати, -ую, -уєш [未] насто-
рожити, -жє, -жєш, -жєм, -жєтє
[完] 戒备, 警惕 ◇ насторожати вуха
凝神地听, 戒备起来

насторожуватися, -уюся, -уєшся [未]
насторожитися, -жєся, -жєшся, -жє-
мєся, -жєтєся [完] 警觉起来, 戒备
起来

настїювати, -лю, -лєш [未] настїяти,
-лю, -лєш; 命令式 -тїй [完] 浸, 泡液
настїюватися, -юється [未] настїтися,
-тїтєся [完] (茶等) 泡液; 浸好

настїяти [完] 见 настїювати

настїтися [完] 见 настїюватися

настрїй, -рою, 五格 -роєм [阳] ① 情
绪, 心情 відсувати кому ~ 破坏...的
情绪 У нього поганий настрїй. 他心情

不好。② 有…兴致, 有…心情 У мене нема настрою. 他没有兴致。

настро́бити [完] 见 настро́ювати

настро́міти [完] 见 настро́млювати

настро́млювати, -лю, -люши [未] наст-
ро́міти, -омлю, -омиши [完] 插, 扎, 穿
(在尖东西上)

настро́ювати, -юю, -юєш [未] настро́бити,
-блю, -бєш [完] ① <乐> 紧好(弦), 调
准音律; <无线> 调谐 ② кого 使有…
情绪, 引起(某种情绪)

настро́ювач, -а, 五格 -ем [阳] 调音
技师

на́ступ, -у [阳] <军> 进攻; 攻势; 进军

наступáльний [形] <军> 进攻的

наступáти, -лю, -люши [未] наступáти,
-тлю, -тєши [完] ① на кого, що 踏
上, 踩上 ② <军> 进攻, 进击 Армія
наступáє. 军队向敌人发起进攻。③ (云
等) 临近, 到来 Наступáє хмáра. 乌
云渐渐临近。④ (某种时间) 来临, 降
临; (某种状态) 开始 Весна́ наступáла
повільно. 春天姗姗来迟。

наступáти [完] 见 наступáти

наступáний [形] 其次的, 下一个的, 随后
的; 行将到来的 ~им разом 或 ~ого
разу 下一次 ~ рік 下一年, 明年 ~і
покоління 后代

наступáник, -а [阳] ① 后继者, 继承者,
继任者 ② <史> 王位继承人, 皇储, 王储

насува́ти, -лю, -люши [未] насу́нути,
-ну, -неш; 命令式 -нь [完] ① що,
на кого, що <口语> 使遮上, 盖上(指帽
子等) ~ ша́пку на брови 把帽子拉得
遮上眉毛 ② <转> (运动中) 猛攻, 急袭
Танки насува́ють на вóрога. 坦克向
敌人发起猛攻。③ <转> 来临, 降临
Насува́ла ніч. 夜幕降临。④ <转, 口
语> (大量) 聚集 Насу́нули хмáри. 乌
密云布。

насу́нути [完] 见 насува́ти

насу́пити [完] 见 насу́плювати

насу́питися [完] 见 насу́плюватися

насу́плений [形] ① 皱起眉头的; 愁眉
苦脸的 ② 阴暗的, 阴晦的

насу́плювати, -лю, -люєш [未] насу́пити,
-плю, -пиши; 命令式 -нь [完] <口语>

皱(眉) ~ брови 皱眉 ◇ насу́плюло,
[无人称] 天空布满乌云。

насу́плюватися, -люся, -люєшся [未]
насу́питися, -плюся, -пиєшся; 命令式
-нься [完] ① 皱起眉头; 愁眉苦脸
② 布满乌云, 被乌云遮起

на́сухо [副] 干 втерти ~ 擦干

насу́щний [形] 迫切的, 必不可少的 ~а
потреба 迫切的要求 ~ хліб 起码的
生活资料

на́терпітися, -плюся, -пиєшся 及 на́те-
рпітися, -ерплюся, -єрпиєшся [完] <口
语> 饱经(忧患), 受很多(苦)

на́терти [完] 见 на́тирати

на́тикатися, -люся, -люєшся [未] на́ти-
ну́тися, -нуся, -нешся, -немся, -неться
[完] ① 碰上, 撞上 ② <转> 偶然遇
到, 偶然发现

на́тирати, -лю, -люєш [未] на́терти, -тєр-
тєш, -тєрлю, -тєрєш [完] ① 擦
上, 搽上 ② 擦亮, 擦光 ③ 磨破, 擦伤
(皮肤)

на́тисн, -у [阳] ① 压, 按 ② <军> 突
击; 猛攻 ③ 压力

на́тисна́ти, -лю, -люєш [未] на́тисну́ти,
-ну, -неш [完] ① 压一下, 按一下 ~
кнопку 按铃 ② на кого, на що 强
攻, 猛攻; 突击 ~ на вóрога 猛攻敌人
③ на кого, на що 施加压力, 逼迫;
催促

на́тисну́ти [完] 见 на́тисна́ти

на́ткну́тися [完] 见 на́тєкати́ся

на́товп, -у [阳] 一群人, 人群

на́томі́тися [完] 见 на́томлюва́тися

на́томлюва́тися, -люся, -люєшся [未]
на́томі́тися, -омлюся, -омиєшся [完]
<口语> 疲乏, 劳累

на́точа́ти [完] 见 на́точува́ти

на́точува́ти, -юю, -юєш [未] на́точа́ти,
-очу, -очиши [完] 磨好, 磨快(指刀等)

на́тра́пити [完] 见 на́тра́пляти

на́тра́пляти, -лю, -люєш [未] на́тра́пити,
-плю, -пиши; 命令式 -нь [完] на кого,
на що 撞上, 碰上; (偶然) 遇到, 碰到
Він не на́тра́пив на ньóго. 他没碰上
他。◇ на́тра́пила косá на ка́мінь 强
中更有强中手。

натрій, -ю, 五格 -ем [阳] <化> 钠(Na)
натужитися [完] 见 натужуватися

натужуватися, -уюся, -уєшся [未] на-
тужитися, -жуся, -жешся; 命令式
-тужся [完] 鼓劲, 使劲, 努力

натūra, -и [阴] ① 本性, 天性; 性格, 气
质 вóвча ~ 乖张的性格 показувати
~у 露出本性 ② [单] <经> 实物 платити
~ой 用实物支付 ③ <电影> 户外拍
摄, 外景 ◇ малювати з натūри 写生
у натūрі 实际上, 事实上

натуральний [形] ① 天然的, 真的 ~
шовк 真丝 ~ мед 天然蜜 ② 自然
的, 毫不做作的 ~ сміх 自然的笑
容 ③ 以实物偿付的 ◇ натуральне
господарство 自然经济 натуральної
величині 与原物相等的(指大小、尺寸
等), 原大的

натūрщик, -а [阳] <艺> 模特儿
натūрщиця, -ї, 五格 -єю [阴] <艺> 女模
特儿

натхненний [形] 充满灵感的; 有鼓舞力
的, 热情奔放的 ~а праця 豪迈的劳动
~а промова 热情洋溢的讲演

натхнення, -я [中] 灵感

натщєсерце [副] <口语> 空着肚子

натюрморт, -у [阳] <艺> 静物写生; 静
物画

натягати, -ю, -єш [未] 及 натягувати,
-ую, -уєш [未] натягти 及 натягнути,
-ягну, -янеш; 过去时 -яг, -ягав [完]

① 拉紧, 扯紧, 拧紧 ~ струну 上紧弦
~ віжки 扯紧缰绳 ② <口语> 勉强套
上, 使劲穿上; 拉着盖上 ~ ковдру на
глобову 拉过被子盖上头 ~ чоботи 使
劲穿上靴子 ③ <转> 强使, 生硬地让...
做

натягнути [完] 见 натягати

натягнутий [形] ① 拉紧的; 拧紧的 ②
<转> 勉强的; 生硬的; (关系) 不大好的,
不和睦的 ~і стосунки 不和睦的关系

натягти [完] 见 натягати

натягувати [未] 见 натягати

натяжка 及 натяжка, -и, 三、六格 -ці,
复二 -жок [阴] 牵强, 附会

натяк, -у [阳] 暗示, 暗语; 含意 врозуміти
~ 理解暗示

натякати, -ю, -єш [未] натякнути,
ну, -неш, -неш, -неть [完] 暗示, 暗
指 На що ви натякаєте 您话里暗指的
是什么?

натякнути [完] 见 натякати

науна, -и, 三、六格 -и [阴] ① 科学
природничі ~и 自然科学 суспільні
~и 社会科学 Академія наук 科学院
② <口语> 学习 віддати в ~у 送去学
习 піти в ~у 去学习 ③ 教训 Це вам
науна! 这对你是一个教训

науковець, -ця, 五格 -цем [阳] 科学
工作者, 科学家

науковий [形] ① 科学的; 学术的 ~
ступінь 学位 ~е товариство 学会 ②
合乎科学的, 科学上的

науково-дослідний [形] 科学研究的 ~
інститут (科学) 研究所

науково-популярний [形] 科学普及的

нафта, -и [阴] 石油

нафталін, -у [阳] 萘; 樟脑丸

нафтовий 及 нафтовий [形] 石油的 ~а
вішва 石油井架

нафтоналивний [形]: нафтоналивне судно
油船

нафтоперегінний [形] 提炼石油的 ~
завод 炼油厂

нафтопровід, -овду [阳] 输油管

нахаба, -и [阳, 阴] 蛮横无礼的人, 厚颜
无耻的人, 无赖

нахабний [形] 厚颜无耻的, 无赖的

нахабність, -ності, 五格 -ністю [阴]
厚颜无耻, 无赖

нахабство, -а [中] 厚颜无耻, 无赖

нахвалятися, -яюся, -яєшся [未] ①
<口语> 吓唬, 威胁 ② 自夸, 夸耀

нахил, -у [阳] ① 斜面; 坡 ② 倾向于;
性喜, 嗜好 ~ до музики 性喜音乐 ~
до малювання 喜好绘画

нахилити [完] 见 нахилити

нахилитися [完] 见 нахилитися

нахилити, -лю, -лиш [未] нахилити,
-лю, -лиш [完] 使倾斜; 使低垂, 使
弯下去

нахилитися, -люся, -лишся [未] нахили-
тися, -люся, -лишся [完] 倾斜; 低垂;
俯身; 低头 Він нахилився в старості.

他上了年纪以后腰便弯了。
нахідна, -и, 三、六格 -и; 复二 -док
 [阴] —внахідна
нахлібник, -а [阳] 食客, 帮闲食客
нахлібниця, -і, 五格 -ю [阴] 女食客
нахмарити, -рить [完, 无人称] 乌云密布
нахмаритися, -ряться [完, 无人称] —нахмарити
нахмурювати [完] 见 хмурити
нахмурюватися [完] 见 хмуритися
нахобдити¹, -джу, -диш; 命令式 -бдь [未] —знахобдити
нахобдити², -дить [未] **найти²**, **найти²**
 [完] ① **на кого, на що** <转> 发生, 发作 **Страх найшов на нього**. 他突然产生了一种恐怖感。 **Що на вас найшло?** 您怎么啦? ② **на що** 遮住, 盖上 **находять хмари**. 乌云遮住天空。 ③ 聚集, 聚到一起 **Найшло багато нарбду**. 聚集了很多人。
націлюти [完] 见 націлювати
націлютися [完] 见 націлюватися
націлювати, -юю, -юши [未] **націлюти**, -лю, -лиш; 命令式 -ль [完] ① 瞄准, 对准 ~ **гармату** 把火炮瞄准(目标) ② **кого на що** <转> 打发, 派…到…去
націлюватися, -ююся, -ююся [未] **націлютися** -люся, -лишся; 命令式 -люся [完] 瞄准, 对准
націоналізація, -ї, 五格 -ю [阴] ① 收归国有, 国有化 ② 国营化 ③ 民族化
націоналізм, -у [阳] 民族主义
націоналізувати, -лю, -люш [未, 完] ① 收归国有, 国有化 ② 国营化
національний [形] 民族的 ~ **є питання** 民族问题
національність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 民族 ② 民族性
нація, -ї, <格> -ю, [阴] ① 民族 ② 国家
начало, -а [中] ① 开始, 开端; 起点 ② [复] 原理, 原则 ③ [复] 方式, 方法 ④ [复] 起源; 基础
начальник, -а [阳] 首长; <军> 长官; …长; 主任 ~ **станції** 站长
начальство, -а [中, 集] 首长(们); 长官

(们), 上司, 上级
наче [连] —**немоб**
начеш [连] —**немоб**
начешто [连] —**немоб**
начерн, -у [阳] ① 速写画, 素描 ② 特写(文学体裁) ③ <旧> 概要, 概述 ~ **геометрії** 几何学概要
начинити [完] 见 **начиняти**
начинка, -и, 三、六格 -и; 复二 -нок [阴] 馅
начиння, -я [中] ① 用具, 装备 **рибальське** ~ 钓鱼用具 ② 器皿
начиняти, -лю, -люш [未] **начинити**, -чию, -чиши [完] 填满, 装满; 以…作馅
начисто [副] ① 干净, 整齐 **переписати** ~ 誊写干净 ② <转, 口语> 完全, 断然
начистоту [副] <口语> 开诚布公地; 直率地
начитаний [形] 知识渊博的, 博学多识的
начитаність, -ності, 五格 -ністю [阴] 博学多识, 博览群书
начорно [副] 大致地, 潦草地 **написати** ~ 打草稿
наш, **нашого**, **нашому**, **нашим**, **нашому** (**нашим**); **наша**, **нашої**, **нашій**; **наше**, **нашого**; **наш**, **наших** [代] 我们的 **Це наша кімната**. 这是我们的房间。 **Ця кімната наша**. 这间房间是我们的。
нашатірений [形] <化> 氯化铵的 ~ **спирт** 氨水
нашесть, -я [中] 入侵, 犯境
нашивати, -лю, -люш [未] **нашити**, -лю, -люш [未] ① 缝在…上, 缝在外面, 缝上 ② 缝(若干)
нашивка 及 **нашивка**, -и, 三、六格 -и; 复二 -ок [阴] 条带, 镶条; <军> 袖章; 领章; 臂章
нашийник, -а [阳] 颈圈, 脖套
нашити [完] 见 **нашивати**
наширний [形] 皮肤(上)的 ~ **а хвороба** 皮肤病
наштовхнути [完] 见 **наштовхувати**
наштовхнутися [完] 见 **наштовхуватися**
наштовхувати, -лю, -люш [未] **нашто-**
вхнути, -ну, -неш, -немб, -нетб [完]

кого на що 使产生(某种思想、念头等), 引起, 勾起 ~ на думку 使产生想法

наштотхуватися, -уюся, -уєшся [未] наштотхнутися, -нуся, -нешся, -немося, -нется [完] 碰上, 撞; 碰到, 遇到

нащадок, -дка [阳] ① 后裔, 子孙, 晚辈 ② [复] 后代

нащо [副] —навіщо

нашлий [形] 现有的, 现存的, 已具备的 ~ капітал 现有资本

не [语气] 不; 不是; 没有; 不要, 别 Він не знає. 他不知道. Хіба ви не знаєте? 难道你不知道吗? Він нічого не сказав. 他什么也没说. Він не поет. 他不是诗人. не без труднощів 不无困难 Хто його не знає! 谁还不了解他! Не можу не зробити. 我不能不做. ◇ не що, як ... 不是别的, 而是...; 无非是 не сьогодні, так завтра 不是今天就是明天, 不久的将来 хто б то не був 无论什么人, 不管是谁 що б то не стало 不惜任何代价, 无论如何 як би там не було 不管怎样, 无论如何

неабиякий [形] ① 超群的, 杰出的 ② 不一般的, 非同小可的, 相当重要的 Це неабияка справа. 这可不是儿戏的事情. ③ 不小的; 不少的

небагато [副] 不多的, 稍微的, 有限的 ~ більше, ніж (或 як) що 比...略多一些 ~ хто 为数不多的人, 少数人, 一些人 ~ що 少许的事情, 不多的事情

Небагато хто знає про це. 知道这件事情的人不多.

небагатослівний [形] ① 简短的 ② 话语不多的, 不爱说话的

небажаний 及 небажаний [形] 不合心意的, 不情愿的; 认为不适宜的, 不受欢迎的

небажання, -я [中] 不愿意, 不想, 无意

небалакучий [形] 不爱说话的, 寡言的

небачений [形] 从来没有见过的; 前所未有的

небезпека, -и, 三、六格 -чі [阴] 危险

сигнал ~и 呼救信号, 遇险信号

небезпечний [形] 危险的, 不安全的

небезпечно [副] 危险地, 不安全地

небеса, -а [复] 天, 天空 ◇ підносити до небес 捧上天

небесний [形] 天的, 天空的; 天上的 ~і тіла 天体

неблизька, -і, 五格 -єю [阴] 谈话, 语言; 前所未有的事

небіж, -божа, 五格 -божем 及 небіж, -ббжа, 五格 -ббжем; 复 -божі, -божіе [阳] 侄儿; 外甥

небіжна, -и, 三、六格 -чі; 复二 -жок [阴] 已故的女人, 女亡者

небіжчин, -а [阳] 死人, 死者; 已故的人, 亡者

небіжниця, -і, 五格 -єю [阴] —небіжка

небо, -а [中] 天, 天空 на ~і 在天上, 在天空里 ◇ бути на сьомому небі <口语> 登九重天(喻至福, 极乐); 如登天堂 з неба впасти <口语> 从天而降, 突然来临

попастися пальцем у небо 一点也没猜对, 大错特错 прбти (或 прбсто) неба 或 під відкритим небом <口语> 在露天, 在户外

небога, -и, 三、六格 -ві [阴] 侄女; 外甥女

небовзід, -вбду [阳] 天空, 天, 苍穹

небувалий [形] ① 从来没有的, 破天荒的, 无先例的 ② 没有生活经验的, 经验不足的

неблагінний [形] 求不动的; 确定不移的

неввічливий [形] 粗野的; 无礼的; 粗鲁的

неввічливість, -вості, 五格 -вістю [阴] 粗野; 无礼; 粗鲁

невгамовний [形] ① 吵吵闹闹的 ② 不停歇的, 无休止的 ③ 无法抑制的, 不可遏止的 ~і прїстрасті 遏止不住的激情

неудблий [形] 不成功的, 失败的 ~ перевлад 不成功的翻译

неудбаха, -и, 三、六格 -ві [阳, 阴] 倒霉的人, 失败者

неудба, -і, 五格 -єю [阴] 失败, 挫折; 不走运, 不得手 завпати ~і 遭受挫折

неудовблений [形] 不满意的, 表示不满的

неудовблення, -я [中] 不满(意), 不满

情绪
невдячний [形] ① 不知感谢的; 忘恩负义的 ② 徒劳的, 吃力不讨好的
невдячність, -ності, 五格 -ністю [阴] 忘恩负义
невеликий [形] ① 不大的, 不高大的 ② 不重大的, 不要紧的
невже [语气] 难道(说)? 莫非? 真的吗? **Невже це правда?** 难道这是真的吗?
невибгливий [形] ① 不苛求的, 不挑剔的, 不讲究的 ② 简单的; 朴素的, 简朴的
невидимий 及 **невидіимий** [形] 看不见的, 看不出来的
невизначений [形] ① 不确定的, 不明确的 ② 规定以外的, 非规定的 **в ~ час** 在规定以外的时间 ③ <数> 不定的, 未定的
невиліковний [形] 无法医治的, 不可救药的
невимовний [形] 无法形容的, 难以表达的, 说不出的
невимушений [形] 从容的, 自在的, 大方的, 不受拘束的
невинний [形] ① 天真的, 纯朴的 ② 无害的, 不伤人的; 无恶意的 ~ **жарт** 无恶意的玩笑 ◇ **прикидатися невинним ягням** 或 **удавати з себе невинно ягня** 假装天真, 假装纯朴
невипрашений [形] ① 无表情的, 呆板的 ~ **в обличчя** 无表情的脸 ② 不清楚的, 模糊的
невисокій [形] 不高的; 不大好的 ~ **якість** 不好的质量
невітриманий [形] 放纵的, 不能自制的
невітриманість, -ності, 五格 -ністю [阴] 放纵, 缺乏自我控制
невихований [形] 没受教育的, 缺乏教养的
невихованість, -ності, 五格 -ністю [阴] 没受教育, 缺乏教养
невичерпний [形] 无穷的, 取之不尽的 **невід, -вода** [阳] 大鱼网
невідляний [形] 分不开的, 不可分割的
невід'ємний [形] 不可剥夺的; 不可分离的 ~ **а частина** 不可分离的部分
невідкладний [形] 刻不容缓的, 紧急的,

迫切的 ~ **а медична** 或 ~ **а допомога** 紧急救护, 急救
невідомий [形] ① 不知道的, 无人知道的; 不认识的 ② [用作名词] **невідомий, -ого** [阳] 陌生人, 不认识的人 ③ [用作名词] **невідоме, -ого** [中] <数> 未知数
невідомо [副, 用作谓语] 不知道
невідступний [形] 纠缠不已的, 缠绕的 ~ **а думка** 纠缠不去的念头
невідчепний [形] ① 坚持的; 固执的 ② 持续的, 持久的
невільник, -а [阳] 奴隶
невільниця, -і, 五格 -єю [阴] 女奴
невірний [形] ① 不正确的, 不真实的, 虚伪的 ~ **друг** 不真诚的朋友 ~ **а думка** 不正确的思想 ② <口语> 坏的, 恶劣的 ③ <口语> 不可靠的, 不忠实的 ④ [用作名词] **невірний, -ого** [阳] <旧> 异教徒 ◇ **Хомі невірний** <口语> 不信别人的话的人, 不轻信别人的话的人
невістка, -и, 三、六格 -ці; 复 -тисі, -ток [阴] 儿媳; 嫂子, 弟媳妇; 妯娌
невлад [副] ① 不适当地, 不恰当(地); 不合时宜地; 牛头不对马嘴地 ② 不协调(指声音) ③ [用作谓语] <口语> 不合适
невловимий [形] 捉摸不到的, 不可捉摸的; <转> 极微小的
невирущий [形] 不朽的; 永不凋谢的, 永不衰败的
невля, -і, 五格 -єю [阴] ① 不得已, 被迫 ② 奴役, 奴隶地位
невіпний [形] 孜孜不倦的; 不断的; 不停歇的
невізнаний [形] (变得) 令人不敢认的, 认不出的
неврогічний [形] 神经痛的
неврогія, -ї, 五格 -єю [阴] <医> 神经痛
неврівносажений [形] 不平衡的; 不均势的; <转> 喜怒无常的, 心情不稳定的
неврівноваженість, -ності, 五格 -ністю [阴] 不平衡; 不均势; <转> 喜怒无常, 心情不稳定
неврожай, -ю, 五格 -ям [阳] 歉收
неврожайний [形] 歉收的

невропатолог, -а [阳] 神经病理学家, 神经病医师

невиспущий [形] ① 极留神的, 警觉的; 不知疲倦的 ② 难以满足的 (指感情), 无法排遣的

невтішний [形] ① 不能令人满意的; 令人不愉快的 ② 无法安慰的, 不能慰藉的

невтомний [形] 不知疲倦的, 孜孜不倦的

невтручання, -я [中] 不干涉

негайний [形] 刻不容缓的, 毫不延迟的, 紧迫的

негарний [形] ① 难看的, 丑恶的 ② 极坏的, 恶劣的

негарно [副] 极坏地; 极可恶地, 令人极嫌恶地

негатів, -а [阳] <摄> 底片

негативний [形] 底片的

негідний [形] ① 不能用的, 无用的 ② 卑鄙的, 下流的 ~ вчинюк 下流的行为

негідник, -а [阳] 坏蛋, 恶棍

негласний [形] 不公开的, 秘密的, 暗中的

неглибокий [形] ① 不很深的 ② <转> 不深远的, 肤浅的, 微不足道

негода, -и; 复二 -бд [阴] 恶劣天气

негр, -а; 复 -и, -ів [阳] 黑人

неграмотний [形] 不识字的

негрятинка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 女黑人

негрятинський [形] 黑人的

недавній, -я, -в [形] 不久以前的 до ~ього часу 不久以前的时刻

недалбкий [形] ① 不远的, 不久的 у ~ому минулому 在不远的过去 ② <转> 智力不高的, 不大聪明的

недаремне 及 недаремно [副] = недарма

недарма [副] ① 不无原因, 不无根据, 不无用意 Він говорив так недарма. 他这样说不是没有用意的。② 不无好处, 不无用处 ③ 不是有意地, 不是故意地, 不是存心地

недбалий [形] ① 随便的, 不大客气的; 疏忽的, 怠慢的 ② 粗枝大叶的 ~е поводження в клім 不客气地对待... ~тов 漫不经心的语调

недвозначний [形] 不含糊的; 明确的

недійсний [形] 无效的, 无束缚力的, 无

效力的

неділя, -і, 五格 -єю; 复二 -ль [阴] 星期天, 星期日

недобачати, -лю, -вши [未] 看不清楚, 视力不佳

недобір, -бору [阳] 不足额, 缺额, 短少

недобрий [形] 不好的, 恶的, 坏的 ~а (в) вістка 不好的消息 ~а слава 坏名声

недоброзичливий 及 недобробічливий [形] 敌意的, 敌视的

недоброзичливість 及 недобробічливість, -ості, 五格 -вістю [阴] 敌意, 敌视

недовгий [形] 不长久的, 短时间的

недовіра, -и [阴] 不信任, 怀疑

недовірливий [形] 不信任的, 怀疑的

недовіря, -я [中] 不信任, 怀疑

недогарок, -рка [阳] 蜡烛头

недогляд, -у [阳] 注意到, 忽略, 疏忽大意; 疏漏 через ~ 由于疏忽大意; 由于疏漏

недогризок, -зка [阳] 吃剩下的东西, 未用完的东西 ~ яблука 吃剩下的苹果

~ олівця 用剩下的铅笔头

недоїдати, -лю. -вши [未] недоїсти, -ім, -іші, -ість, -ім', -ість, -ідати; 命令式 -їж [完] 没有饱吃, 没有吃够

недобідни, -днів [复] 剩食物, 剩饭

недоїсти [完] 见 недоїдати

недоконаний [形]: недоконаний вид <语> 未完成体

недокрів'я, -я [中] 贫血

недокурюк, -рка [阳] 烟头

недолідний [形] 笨拙的, 粗制的; 不连贯的, 没有条理的; 不合理的, 不合适的

недолік, -у [阳] ① 短数, 缺额 ② 缺点, 毛病, 疏漏

недолічитися [完] 见 недолічуватися

недолічуватися, -уюся, -уєшся [未] недолічитися, -ічуся, -ічишся [完] 短缺, 不足 Недолічилися десяткі. 短缺十个。

нерозлюблювати, -люю, -лювиш [未] 不大喜欢

неділя, -і, 五格 -єю [阴] 苦命, 不幸

недолюбка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -юв [阴] 半吞半吐的话

недооцінити [完] 见 недооцінювати
недооцінка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
 [阴] 估计不足, 过低的估计; 轻视
недооцінювати, -юю, -юви [未] недооцінити, -їню, -їниш [完] 估计不足, 估计过低; 轻视
недопустимий [形] 不可容许的, 不能容忍的
недоречний [形] 不妥的, 不得当的, 不是场合的, 不合时宜的 ~в питанні 不适当的问题
недорікуватий [形] 发音不清楚的, 口齿不清的
недорогий [形] 不贵的, 价钱便宜的, 价廉的
недорого [副] 价钱便宜, 价廉
недосвідчений [形] 没有经验的, 不老练的, 无阅历的
недосвідченість, -ності. 五格 -ністю [阳] 没有经验, 没有阅历
недоспати, -лю, -лиш [未] недоспати, -лю, -лиш, -лимо, -лимо [完] 没有睡足, 没有睡够
недосконалий [形] 不完善的, 不完备的
недосконалість, -лості, 五格 -ністю [阴] 不完善, 不完备
недоспати [完] 见 недоспати
недостатній, -я, -є [形] 不足的, 缺少的; 不充分的
недостача, -і, 五格 -єю [阴] 缺少, 不足, 不够; <口语> 短缺, 不足数, 缺额
недостойний [形] 不配…的, 不值得…的
недоступний [形] ① 不能达到的; 难于接近的, 攀不上的 ② 很难懂的, 不能了解的
недосяжний [形] 不可及的, 达不到的; 望尘莫及的
недоторканий [形] ① 贞洁的 ② <转> 无端抱屈的
недоторканий [形] 不可侵犯的, 不可辱的 ~а особа 不可触犯的人物
недуб, -а [阳] 浅学的人, 一知半解的人, 半瓶醋
недоцільний [形] 不适当的; 不明智的
недочувати, -лю -лиш [未] 听不清, 对…听力不佳
недруг, -а, 呼格 -ужє [阳] 敌人, 仇敌,

仇人

недружелюбний 及 **неруїжний**, -я, -є [形] 不友善的, 不和睦的
недуга, -и, 三、六格 -зі [阴] 疾病, (身体) 不适, 微恙
недужий [形] ① 有病的, 不健康的 ② [用作名词] недужий, -ого [阳]; недужа, -ої [阴] 病人
недурний [形] 明白事理的, 明智的, 聪明的, 理解力强的
неживий [形] ① 不是活的, 死的 ② 无生气的, 委靡的 ③ 无生物的, 非有机体的
нежить, -ю, 五格 -єм [阳] 伤风, 鼻炎
нежонатий [形] ① 未娶妻的, 未成家的 ② [用作名词] нежонатий, -ого [阳] 未婚男子
незабаром [副] 很快, 不久
незабудка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] 勿忘草
незабутий, -я, -є [形] 永远不忘的, 念念不忘的, 不可磨灭的
незавідний [形] 不令人羡慕的, 不佳的, 不好的
незадовго [副] 在…(以)前不久
незадовільний [形] 不令人满意的, 不合要求的
незадоволення [形] ① 不满意的, 表示不满的 ② 不能满足的 ~в бажання 不能满足的愿望
незадоволення, -я [中] 不满(意), 不满情绪
незайманий [形] ① 贞洁的, 处女的 ② 没有动过的, 原封未动的 ③ [用作名词] незайманий, -ого [阳] 童男; незаймана, -ої [阴] 处女
незаконний [形] 不合法的, 不法的, 非法的, 犯规的, 违法的
незалежний [形] ① 独立的, 自主的, 不依赖于人的 в ~их обставин 或 через ~і обставини 由于不以意志为转移的原因 ② [用作名词] незалежний, -ого [阳] 独立的工人政党的党员
незалежність, -ності, 五格 -ністю [阴] 独立, 独立性, 独立地位; 自主, 自主性
незалежно [副] ① 独立地, 自主地 ② від кого 不管, 不论, 不问, 不依…为

转移

незаміжня, -ної 及 незаміжня, -ньої [形,用作谓语]没出嫁,未嫁人
 незаможний [形]不富有的,贫穷的,不能自力的;无产的
 незапам'ятний [形]: з незапам'ятних часів 远古以来
 незалебчий [形]不容置辩的,不可争辩的,无可争议的
 незаслужений [形]无功受禄的;不应得的,不应受的;不公道的,冤枉的
 незацікавлений [形]①不关心的,不感兴趣的②无私的,公平的
 незбагненний [形]不可思议的;不可理解的
 незважючи [前] на кого, на що 不顾,不管;虽然,虽说
 незвичайний [形]①非常的,异常的,不同寻常的;与众不同的,超群的;出色的,不平凡的②<口语>出格的,不知礼貌的
 незвичний [形]非常的,异常的,不同寻常的
 незв'язний [形]不连贯的;无条理的;语无伦次的
 незгода, -и; 复二 -од [阴]不和睦,不和谐,不一致
 незграбний [形]不灵巧的,笨手笨脚的,笨拙的;粗糙的,笨重的 ~а робота 粗活
 нездійснений [形]不能实现的,作不到的
 нездоланний [形]不可战胜的;不可克服的,无法遏止的
 нездоровий [形]不健康的,有病的
 нездужати, -аю, -аши [未]有病,害病,患病
 незламний [形]不可动摇的,不可摧毁的,坚定的,坚强的 ~а рішучість 坚强的决心 ~а слово 坚定的话语
 незлічбний [形]无数的,不计其数的
 незмінний [形]①不变的,不可变的②不变心的,忠实的,始终不渝的③<语>不变化的 ~і частини мови 不变化的词类
 незнайомець, -мця, 五格 -мцем [阳]生人,陌生人
 незнайомий [形]①不认识的,陌生

的,生疏的;不知道的②[用作名词] незнайомий, -ого [阳]; незнайома, -ої [阴]生人,不认识的人
 незнайо́мка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -мок [阴] (女)生人, (女)陌生人
 незна́ний [形]不知道的,人所不知的
 незна́чий [形]不大的,微不足道的;无关重要的,无足轻重的
 незі́мий [形]看不见的,看不出来的 ~і для ока бактерії 肉眼看不见的细菌
 незрівня́ний [形]①无比的,不可比拟的,无与伦比的②完全不同的
 незрі́лий [形]生的,未熟的; <转> 未成熟的
 незрозумі́лий [形]不明白的,令人不解的,不可理解的 ~а річ 不理解的事
 незру́чний [形]不方便的,不舒适的,不便利的;受拘束的,受限制的
 незру́чно [副]不方便,不舒服
 незря́чий [形]失明的,盲的
 незчу́тися, -уюся, -уєшся [完]没发觉,没觉察的(出),没醒悟过来
 неї́стівний [形]不可食的,不能吃的
 нейло́н, -у [阳]尼龙
 неймові́рний [形]难于置信的,不可思议的
 нейтраліза́ція, -ї, 五格 -єю [阴]①中立化②<化>中和作用
 нейтралізува́ти, -ую, -уєш [未,完]①使成为中立的,使中立化②<转>制止,使无效③<化>使中和
 нейтраліте́т, -у [阳]中立,中立地位
 нейтра́льний [形]①中立的,守中立的②<理,化>中性的,中和的
 нейтро́н, -а [阳] <理>中子
 некапіталіста́чний [形]非资本主义的,非资本主义制度的,非资本家的
 неква́ліфікований [形]不熟练的;无专门知识的;不需要专门知识的,普通的
 неква́півий [形]从容的,审慎的,不慌不忙的,慢慢的
 некомпете́нтний [形]不够资格的,不合格的;不内行的;不是主管的
 некоре́ктний [形]不得体的,不礼貌的,粗鲁的
 некра́сивий [形]难看的,不美观的;难听的,不好听的

некролог, -а, 六格 -сі [阳] 行状, 悼文
некультурний [形] ① 不文明的, 不开化的;
粗野的 ② 野生的, 未经种植的
незаконний [形] 不合法的; 秘密的, 地
下的

незаконний 及 незаконний [形] ① 不容易
的, 相当难的 ② 不轻的

незаконний [形] ① 孤僻的 ② 荒无人
迹的, 荒凉的

незаконний [形] 非人的; 超人力的; 不
人道的

незаконний [形] 不人道的, 非人道的

нема́ 及 нема́с [用作谓语] 没有, 无 Тут
нема́ стільців. 这里没有椅子。 Нікого
нема́ вдо́ма. 家里一个人也没有。 У мене
нема́ олівця́. 我没有铅笔。 Його́ тут
нема́. 他没在这里。 Нема́ за́ що купіти.
没什么可买的。 Нема́ з ким поговори́ти.
没什么人可谈话。 ◇ Нема́ за́ що. 没关
系; 不用谢。

немалый [形] 不小的; 不少的

немало́ [副] 不少

нема́лькість, -лості, 五格 -лістю [阴] 无
好感, 不赏识

немилосердний [形] 冷酷无情的, 残忍的

неминуче́ [副] 必然地, 不可避免地

неминучий [形] 不可避免的, 必然的

неміслимий [形] 难以想象的, 不可思议
的, 毫无可能的

немічний [形] 虚弱的, 无力的, 有病的;
软弱的

немов ① [连] 好象, 似乎, 仿佛 ② [语
气] 好象, 仿佛 Він немов поста́рів.
他好象老了。

немовби [连, 语气] — немов

немовля́, -яти, 五格 -лям; 复 -ята [中]
婴儿, 吃奶的小孩

неможли́вий [形] 不可能的, 难以置信的

нена́видіти, -джу, -диш; 命令式 -идь

[未] 憎恨, 痛恨, 仇恨

нена́висний [形] 可恨的, 令人痛恨的

нена́вість, -і, 五格 -тю [阴] 憎恨, 痛
恨, 仇恨(心)

ненадійний [形] 不可靠的, 靠不住的; 不
能信任的, 不能信赖的

ненадво́го [副] 短时期地, 短期地

ненажерба, -и [阳, 阴] <口语> 贪吃的人,

嘴馋的人; 吃得多的人

ненажерливий [形] ① 贪吃的, 嘴馋的,
老吃不够的 ② <转> 贪得无厌的, 贪
婪的

ненале́д, -у [阳] (互) 不侵犯 пакт про
~ 互不侵犯条约

ненаро́ком [副] ① 偶然 ② 无意中,
无心

ненаситний 及 ненаситний [形] 不能满
足的; 贪得无厌的

неначе́ 及 неначе́то [连, 语气] — немов

ненормальний [形] 不正常的, 失常的,
反常的, 非常态的

не́ня, -і, 五格 -єю [阴] 母亲, 妈妈

не́вня, -и, 三、六格 -ці; 复二 не́внок
[阴] не́вня 的表爱

необачний [形] 不谨慎的, 轻率的, 考虑
不周的

необдуманий [形] 未经深思熟虑的, 考虑
欠周的, 轻率的

необере́жний [形] 不小心的, 不谨慎的,
不经心的

необізнаний [形] 不熟悉的, 不内行的,
不懂行的 ~ з чим 对...无知的

необме́жений [形] ① 无限的, 不受约束
的 ② 专制的, 独裁的

необхі́дний [形] 必要的, 必需的

необхі́дність, -ності, 五格 -ністю [阴]
必要(性), 必需(性)

необхі́дно [副] 必须, 无人称句中用作谓语 必
须, 有必要

неодмінний [形] 一定的, 必然的; 必须的

неодмінно́ [副] 一定, 必定; 必须

неодноразовий [形] 不止一次的, 屡次的

неодру́жений [形] 未婚的

неозбро́єний [形] 手无寸铁的: 非武装的
◇ неозбро́єним б'юм 用肉眼

неознача́чий [形] <语> 不定的 ~а форма
дієсл'ва 动词不定式

неоргані́чний [形] 无机的

неося́жний [形] 无边无际的, 辽阔的, 一
望无际的

неотеса́ний [形] ① 表面不平的, 毛糙
的, 粗糙的 ② <口语> 粗野的, 不文明的

неофі́ційний [形] 非正式的, 非官方的

неохай́ний [形] ① 不整洁的, 不干净的
② 不经心的, 马虎的, 粗心的

неохоче [副] 不乐意, 不愿, 勉强
 неохочий [形] 不乐意做...的, 不愿意做...的
 непарний [形] 不成对的; 无偶的; 单的
 непевний [形] ① 可疑的, 令人怀疑的 ② 靠不住的, 不可信的
 непереможний [形] 不可抗拒的, 无法克服的, 不可遏止的 ~е бажання 不可遏止的愿望
 неперевршений [形] 无敌的, 无比的
 непередбачений [形] 未预见到的; 意料之外的
 непереконливий [形] 没有说服力的, 不令人信服的
 непереможний [形] 战无不胜的, 所向无敌的, 常胜的
 неперехідний [形]: неперехідне дієслово <语> 不及物动词
 неписьмений [形] ① 不识字的 ② [用作名词] неписьменний, -ого [阳]; неписьменна, -ої [阴] 识字的人, 文盲
 неписьменність, -ності, 五格 -ністю [阴] 不识字, 文盲
 невідкупний [形] 收买不了的; 廉洁的
 невідомий [形] 真正的, 名符其实的; 真诚的, 真挚的
 неплатник, -а [阳] 欠款人, 拖欠者
 неповага, -а, 三、六格 -аї [阴] 不尊敬, 不尊重, 无礼态度
 неповний [形] 不满的, 未装满的; 不完全的, 不完备的, 不充分的 ~ робочий тиждень 不满的工作周
 неповнолітній, -я, -а [形] ① 未成年的 ② [用作名词] неповнолітній, -ього [阳]; неповнолітня, -ьої [阴] 未成年的
 неповноліття, -я [中] 未成年
 неповноцінний [形] 贬值的, 价值不足的; <转> 不够格的
 неповноцінність, -ності, 五格 -ністю [阴] 贬值, 价值不足; <转> 不够格
 відчуття власної ~ості 自卑感
 неповороткий [形] 动作迟钝的, 不敏捷的, 不伶俐的
 неповторний [形] 无比的, 独特的
 непоганий [形] 不坏的, 不错的
 непогано [副] 不坏, 不错

непогода, -и [阴] 恶劣天气
 непогрішійний [形] 无谬误的, 永不会犯错误的; 绝对正确的
 неподалік ① [副] 不远 ② [前] (二格) 离...不远
 невідірваний [形] 不能分开的, 分不开的; 不可分割的
 неподобний [形] 不适当的, 不体面的, 不正派的
 неподобство, -а [中] 丢脸的事, 丑事, 不光彩的事
 непоказний [形] 难看的, 丑陋的
 непокірливий [形] 不驯服的, 不顺从的; 倔强的, 执拗的
 непокійти, -блю, -біти [未] ① 使不安, 使不得安宁, 打搅 ② 使担心, 使悬念 ③ 烦扰, 惊动, 使麻烦
 непокійтися, -блюся, -бітися [未] ① 担心, 不放心 ② 费心, 费神
 непокіра, -и [阴] 倔强, 执拗; 不服从, 不顺从
 неполадки, -док [复] 毛病, 缺点; 障碍, 故障
 непомірний [形] 过分的, 过度的; 毫无节制的
 непомітний [形] 不易看出的, 不易觉察的; 不显著的, 不分明
 непомітний [形] 不可纠正的, 无法挽救的; 不可救药的 ~а помилка 无法补救的错误
 непорозуміння, -я; 复二 -нь [中] 误会, 误解
 непорушний [形] ① 不动的, 静止的; 不可动摇的, 坚忍不拔的 ② 坚固的, 牢不可破的 ~ закон 不可违反的法则 ~ запас 不可动用的储存品; 紧急备用品 ~ капітал 不可动用的资本 ~е слово 不可违背的誓言
 непорядний [形] 不名誉的, 不光彩的, 耻辱的
 непорядок, -ок [阳] 混乱, 紊乱, 无秩序
 непосіда, -и [阳, 阴] <口语> 坐立不安的人; 坐不住的人
 непосідливий [形] 坐不住的, 坐立不安的, 非常好动的
 непосідбучий 及 непосідбучий [形] 坐不住的, 坐立不安的, 非常好动的
 непосильний [形] 力所不及的, 力不胜任

的;异常困难的
непослідовий [形] 不一贯的;不合逻辑的;不贯彻始终的
непостійний [形] 不经常的;不固定的;变幻无常的,反复无常的;无恒心的
непотрібний [形] 不必要的,用不着的,没用的
непохитний [形] 坚强的,坚忍不拔的,百折不回的
непочатий [形] 原封不动的,没有动用的,未触动过的 ◇ **непочатий край чою** 多极,无穷无尽 **Роботи—непочатий край.** 工作多极啦!
неправда, -и [阴] 谎话,假话;非真理;不是真情,不实在的情况 **Це неправда!** 这不是真话!这不是真情!
неправдоподібний [形] 不象真实的,(似)不足信的
неправильний [形] ① 不对的,不正确的;错误的 ② 不正规的,非正常的 ◇ **неправильний дріб** <数> 假分数 **неправильне дієслово** <语> 不规则动词
непрацездатний [形] 残废的;失去战斗力的;无工作能力的,不能胜任工作的
непривітний [形] 不亲热的,不温存的;冷淡的
непридатний [形] 不适用的,不合适的
неприємний [形] ① 令人厌恶的,讨厌的 ② 不愉快的,伤脑筋的
неприємність, -ності, 五格 -ністю [阴] 不愉快的事,伤脑筋的事;不愉快,烦恼
неприємно [副] 不痛快地,不愉快地
неприйнятний [形] 不能接受的;不可采取的
непримиренний [形] 毫不妥协的;不可调和的,不能和解的
неприпустимий [形] 不可容许的,不能容忍的
неприродний [形] 不自然的,勉强的
непритойний [形] 淫秽的,猥亵的;下流无耻的
непритульний [形] 不能接近的;无法攀登的;攻不下的
непритомний [形] ① 无感觉的;无知觉的,不省人事的 ② 无感情的,无动于衷的;麻木不仁的
непритомність, -ності, 五格 -ністю [阴]

① 无感觉;无知觉,不省人事 ② 无感情,无动于衷;麻木不仁
непритомніти, -ю, -еш [未] **знепритомніти, -ю, -еш** [完] 失去知觉,不省人事;晕倒,昏厥
неприятний [形] 不友好的,不和睦的;没有好感的;怀着敌意的
непробудний [形]: **непробудний сон** 沉睡,酣睡 **спати непробудним сном** 沉睡,酣睡
непроглядний [形] 漆黑的,伸手不见五指的
непрозорий [形] 不透光的,不透明的
непролазний [形] <口语> 走不过去的,难以通行的,难以爬出的
непропорційний [形] 不匀称的,不相称的
непропорціональний [形] — **непропорційний**
непробаний [形] 未受邀请的;未被要求的
непрохідний [形] 不能通行的,不可逾越的;难以通过的(指森林等)
непрямий [形] 间接的,非直接的 ~ **відмінок** <语> 间接格 ~ **а мова** <语> 间接引语
нерв, -а [阳] 神经
нервовий [形] ① 神经的,神经系的 ② 神经质的,易激动的
нервувати, -ю, -еш [未] ① 神经不安,焦急,急躁 ② 使神经不得安静,使烦躁
нержавіючий [形] 不生锈的 ~ **а сталь** 不锈钢
нерівний¹ [形] 不同的,不相等的,不一样的
нерівний² [形] ① 高低不平的,凹凸不平的,不平坦的 ~ **а місцевість** 不平的地方 ② 弯的,弯弯曲曲的 ③ 不平衡的,不均衡的;不等的 ~ **пульс** 不规则脉,不正脉
нерішучий [形] 没有决心的;不坚决的,不果断的;踌躇的,犹豫不决的
нерішучість, -ності, 五格 -ністю [阴] 不坚决,踌躇的心情,犹豫不决的性情
нерозбірливий [形] ① 潦草的,不清楚的 ② 不苛求的,不挑剔的,无选择的;无原则的
нерозлучний [形] 分离不开的,形影不离的
нерозривний [形] 拉不断的;断绝不了

的;非常巩固的,牢不可破的
нерозсудливий [形] 不明道理的;不审慎的,轻率的
нерозумний [形] 缺乏理智的;不合理的;不恰当的
нерозчинний [形] 不溶解的
нерухомий [形] ① 不动的,静止的;〈转〉不好动的 ② 呆板的 ~ *погляд* 呆板的目光 ~ *в обличчя* 没有表情的脸 ~ *в майно* 不动产
несамовільний [形] 不能遏止的,失掉自制力的;狂暴的,狂乱的
несвідомий [形] ① 无意识的,不知不觉的;不由的 ② 不觉悟的,不自觉的
несерйозний [形] 不认真的,轻浮的,轻率的
несказаний [形] 难于表达的,不能用言语形容的,说不出的
нескінченний [形] 无穷尽的,无止境的;绵延不断的,接连不断的
нескладний [形] ① 不连贯的;没有条理 ② 不一致的,不调和的 ③ 各部分不相称的,不合格局的
нескладний [形] 不复杂的,简单的
нескромний [形] ① 不谦虚的,不虚心 ② 不客气的;不知分寸的 ③ 不体面的,不得体的
неслухняний [形] 不听话的;不听从的,不服从的,不顺从的
несмачний [形] 无味的,没有香味的;难吃的
несміливий 及 **несміливий** [形] 不勇敢的,没勇气的;胆小的,胆怯的
несмілий [形] — **несміливий**
несподіваний [形] 意外的,出乎意外的;突然的,忽然的
несподіванка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ① 突然性,意外性 ② 意外性,想象不到的情况 *приємна* ~ 令人愉快的意外情况
неспокій, -вкою 及 -кою, 五格 -кою 及 -кою [阳] 不安,惊慌;焦急
неспокійний [形] 不安的,惊慌的;不安静的,不安宁的 ~ *сон* 不安宁的睡眠 ~ *а людина* 惊慌失措的人
несправедливий [形] 不公正的,不公平的,非正义的

несправедливість, -ості, 五格 -істю [阴] 不公正,不公平,非正义(性)
несправний [形] 有缺点的,不完善的
несприятливість, -юсті, 五格 -істю [阴] 失修,破损
несприятливий [形] 不适宜的;不顺利的,不利的
неспробний [形] ① (与不定式连用) 不能,无能力 ② 〈法〉无支付能力的,无钱还债的
неспроста [副] 不无原因地,不无意识地,不是无意识地 *Це неспроста!* 这不是无意的!
неспробований [形] 无可辩驳的;颠扑不破的
нестаток, -тну [阳] ① [常用复数] 缺点,缺陷,短处 ② 缺乏,不足,不够
нестача, -і, 五格 -ю [阴] 不够,缺少,短缺 *через ~у* 由于不够数
нестерпний [形] 不能忍受的,难堪的,令人难受的 ~ *в очікування* 令人难受的等待
нести, -су, -сеи, -сею, -сею; *неси*, *неси* [未] ① [定向](不定向 *носити*) 拿来,拿去;带来,带去: 提;抬;拖 ~ *пути* 拖着铁铐 *людве* ~ *ноги* 勉强拖着双腿 ~ *культуру в маси* 〈转〉把文化带给群众 ② 担任,承担,担负;遭受,挨 ~ *відповідальність* 担负责任 ~ *службу військ* 在部队服役 ~ *вахту* 值班 ~ *кару* 受惩罚 ③ (马等)拉着疾驰,牵引着奔驰;(风、水流等)吹动,使漂流,使飘扬 ④ [无人称] 发(某种)气味,有(某种)气味 ⑤ 产(卵),生(蛋) ~ *яйця* 下蛋 ◇ *високо нести голову* 趾高气扬;扬眉吐气
нестися, -суся, -сеюся, -сеюся, -сеюся; *неси*, *неси* [未] ① 飞奔,疾驰,急跑 ② (声音、气味等)散布,散播 ③ (禽)产卵,下蛋 ④ 〈口语〉趾高气扬,盛气凌人
нестійкий [形] 不坚固的;不耐久的,不顽强的
нестримний [形] 控制不了的;无拘无束的(指性格)
нестроєвий [形] 〈军〉非战斗的;非战斗的,战列外的
нестямна, -и [阴] ① 慌张,张皇失措

② 狂怒, 疯狂似的激动 в ~і 处于忘乎所以的状态 ◇ до нестями кохати 爱得发狂

несумісний [形] ① 不能并存的, 不两立的, 不相容的 ② 不能兼任的

несхожий [形] 不相似的, 不一样的; 不相同的

нетактовний [形] 不知分寸的, 不知轻重的; 很不委婉的

нетвердий [形] ① 不硬的 ② 不坚固的, 不巩固的; 不坚定的, 不坚强的 ~а хода 不坚定的步伐

нетерпимий [形] 不容许的, 不可容忍的

нетерпіння, -я [中] 不耐烦, 急躁 чекати в ~ам 等得不耐烦, 不耐烦地等待

нетерплячий [形] 无耐性的; 忍不住的; 急不可待的, 不耐烦的

неточний [形] 不准确的; 不正确的, 不确切的

неточність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 不准确; 不正确, 不确切 ② 不正确的地方, 错误

не́трі, -ю [复] 难以通行的地方(多指密林)

нетрудовий [形] ① 不劳动的 ② 不劳而获的, 剥削来的 ~ прибуток 剥削来的利润

нетутешній, -я -є [形] 外国的, 外地的, 异乡的

неуважний [形] ① 不注意的, 不经心的 ② 漠不关心的, 冷淡的, 怠慢的

неуважність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 不注意, 不经心 ② 冷淡, 怠慢, 漠不关心

небу, -а [阳] <口语> 不学无术的人, 无知识的人; 外行

неухильний [形] 不动摇的; 一贯的, 始终不渝的

нехай ① [语气] 让, 叫; 愿, 祝 Нехай він іде. 让他去吧! Нехай увійде. 让他进来吧! Нехай вас бог благословить! 愿上帝保佑您! ② [连] 即使, 就算; 虽然; 哪怕 ◇ Нехай живе ...! ...万岁! Нехай тобі всьачина! 你真可恶, 该死(表示愤怒)

нехитрий [形] ① 不狡猾的 ② 简单的, 不难的

нехотя [副] 不乐意地; 勉强(地)

нехтувати, -ую, -ует [未] 轻视; 不顾, 不在意, 不怕 ~ правила (或 правилами) 忽视规则 ~ пристойності 不讲礼貌 ~ безпеці (或 безпекою) 不怕危险 ~ смерті (或 смертю) 不怕死 ~ закон (或 законом) 无视法律

нечёма, -и [阳, 阴] 不懂礼貌的人; 粗鲁人, 粗野人

нечёмний [形] 不礼貌的, 失礼的

нечёсний [形] 不诚实的, 不正直的; 欺骗的

нечёсність, -ності, 五格 -ністю [阴] 不诚实, 不正直; 欺骗

нечёстий [形] ① 不清洁的, 不干净的; 肮脏的 ② 不纯的, 含有杂质的 ◇ нечёста свість 心地不纯正, 良心有愧

нечіткий [形] 不清楚的; 不明确的; 有点模糊的

нечленороздільний [形] 不清晰的, 含糊不清的

нечуваний [形] 前所未闻的, 空前的, 无先例的

нечутий [形] 听不见的; 不灵敏的

нещадний [形] 无情的; 残忍的; 严酷的 ~а спёка 酷暑

нещасливий [形] 不幸的, 不走运的; 不祥的

нещасний [形] ① 不走运的, 不幸的; 不祥的; 招致灾难的 ~ випадок 不幸的事 ② [用作名词] нещасний, -ого [阳] нещасна, -ої [阴] 不幸者, 蒙难者

нещастя, -я [中] 不幸; 灾难, 灾害; 倒霉 ◇ на нещастя 不幸(得很), 偏巧, 可惜

нещёрний [形] 不诚实的, 不正直的; 虚伪的, 做作的, 佯装的

нещодавній, -я, -є [形] 不久以前的

нещодавно 及 **нещодавно** [副] 不久以前

неявна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ок [阴] 不到, 不出席

неясний 及 **неясний** [形] 不明显的, 不清晰的; 模糊的; 含糊的

ни́ва, -и [阴] 田地, 庄稼地, 耕地

ни́жній, -я, -є [形] 下面的, 下边的, 下层的 ~я полиця 最下面一格隔板

ни́жче ① [副] 较低; 在比较低的地方 ② [前] (二格)(在)…以下 ~ нуля 零下 ③ [前] 在比较下游之处 ~ по

Дніпру 在第聂伯河下游 ④ [副]在(本书、本文等)下面,在下边

нижчезазначений [形] 下述的,下面谈及的

нижчезгадений [形] 下述的,下面谈及的

нижченаведений [形] 下述的,下面指出的

підвищий [形] ①最低的 ②下级的;基层的

③初等的 ~а освіта 初等教育 ④低级的,下等的 ~і організми 低等生物

низ, -у; 复 -і, -ів [阳] ① 下面,下部,底下;楼下 ② [复] <口语> 社会下层;下层群众 ③ [复] 低音

низати, -жш, -жеш [未] — напівзвувати

низина, -і; 复 -ини, -ин [阴] 低地

низка, -и, 三、六格 -ці; 复 низки 及 низкій, низок 及 низок [阴] 一行,一列,一排;一系列,一连串 ~ думок 一连串的思想 ~ подій 一系列事件

низовина, -и, 复 -ини, -ин [阴] 低地

низький [形] ① 低的,矮的 ② 下贱的,卑鄙的 ③ 低劣的,劣等的,低下的 ~а якість 低劣的品质

низько [副] ① 低 ② 卑鄙地,下贱地

низькооплачуваний [形] 低薪金的

низькопоклонник, -а [阳] 谄媚者;卑躬屈膝的人

низькопоклонство, -а [中] перед ким 卑躬屈膝,低首下心

низькопробний [形] ① 成色低的,成色次的 ② <转> 质量坏的,品质低劣的,劣等的

низькоріслий [形] 身材矮的;矮小的

ніні [副] 现在,如今,现今

нінішній, -я, -е [形] 现在的,如今的,现今的

нірка, -и, 三、六格 -ці; 复 нірки 及 нірки, нірок 及 нірок [阴] 肾

ніти, нію, ніши [未] ① 疼痛,酸痛 У нього серце ніє. 他心痛。② <口语> 老是诉苦,老是埋怨,老是发牢骚

нітин, -а [阳] <口语> 无病呻吟者;怨天尤人者,爱发牢骚的人

нітка, -и, 三、六格 -ці; 复 -тки, -ток [阴] ① 线 штопальні ~і 织补用线 ② 串,一串(指珍珠等) ~а промбкнуті до шити 完全湿透

ниць [副] 脸朝下 упати ~ 趴着倒下

лежати ~ 趴着

нішком [副] ① 轻轻地,小声地 читати ~ 小声地读 ② 悄悄地

ніщити, -чу, -чиш; 命令式 нищ [未] 歼灭,消灭,毁灭,危害

нищівний [形] 毁灭性的,歼灭性的

ні ① [语气] 不;不是,没有 Ви знаєте його? — Ні, не знаю. 你知道吗? 一不,不知道. Ви ж не знаєте його? Ні, знаю. 你难道不知道他吗? 一不,知道的 ② [语气](用以加重否定语气)一点也(没有,不),一个也(没有,不),任何…也(没有,不) Ні душі. 一个人也没有, Ні слова не було сказано. 一句话也没有说。③ [连] 既不…,也不…; 无论…,或者…都不;又不…,又不… ні сіло ні впало <口语> 无缘无故 ④ [语气](与 *що, що, який* 等连用)谁(什么,哪样的)…也不(没有) Він ні в чому не порадився. 他和谁也没有商量过。Він ні в чому не сумнівався. 他对什么也不怀疑。Він не міг знайти цього ні в якій книзі. 他在哪本书里也没能找到这一点。◇ ні за що (в світі)! 世上决不会有此事!

ніби [连,语气] 好象,似乎,仿佛

нібито [连,语气] 仿佛是

нівечити, -чу, -чиш [未] ① 弄坏;损害;损坏;摧毁 ② 折磨;虐待

ніготь, -тя, 五格 -тем [阴] 指甲;手指甲;脚趾甲

ніде [副] 无处,没有地方 Йому ніде жити. 他没有地方住。Ніде правди діти. <口语> 不必隐瞒;应当承认

ніде [副] 任何地方也(没有,不),什么地方都(没有,不) Я ніде не можу знайти їх. 我在哪儿也找不到他们。

ніж¹, ніж², 五格 ніж¹ [阳] 刀,刀子

ніж² [连] 比,较 Він вищий, ніж ти. 他比你高。

ніжити, -жу, -жиш; 命令式 ніж [未] 娇生惯养,溺爱

ніжитися, -жуся, -жишся; 命令式 ніжся [未] 尽情享受,享乐,过舒服生活

ніжка, -и, 三、六格 -ці; 复 ніжки 及 ніжок, ніжок [阴] ① ногів 的指小 ② (木器等的)腿 ③ 蘑菇茎

ніжний [形] ① 温柔的, 温情的, 温存的 ~ голос 温柔的说话声音 ② 娇嫩的, 细嫩的 ~ аромат 幽香 ③ 娇弱的, 柔弱的 **ніжність**, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 柔情, 温柔, 温和 ② 娇嫩, 细腻; 柔弱, 娇弱 ③ 温柔的话语, 温柔的举止 **нізачо** [副] ① 无论如何不, 绝对不 Нізачо в світі. 世上决无此事。② 毫无理由, 毫无根据 **нізвідки** [副] 无处(可得), 无从 **нізвідки** [副] 从哪儿也不 **ніздрі**, -іє [复] 鼻孔 **нікель**, -ю 五格 -ем [阳] <化> 镍(Ni) **нікельований** [形] 镍的 **ніколи** [副] 没有时间, 无暇 Мені ніколи. 我没有时间。 **ніколи** [副] 任何时候也不; 永远不; 从来不; 始终不 Ніхто ніколи цього не бачив. 谁从来也没有看见过这个。 **нікуди** [副] 无处, 没有地方 Йому нікуди піти. 他没处可去。 **нікуди** [副] 哪里也不, 任何地方也不 Ми нікуди не йдемо сьогодні. 今天我们哪里也不去。 ◇ по саме нікуди 到极点; 尽量地 Це нікуди не годіться! 这是完全要不得的! **нікчемний** [形] ① 毫无用处的, 不中用的 ~а людина 不中用的人, 毫无价值的人 ② 毫无意义的 **німець**, -ця, 五格 -цем; 复 -ці, -цям [阳] 德国人 **німецький** [形] 德意志的; 德国的; 德国人的 ~а мова 德语 **німій** [形] ① 哑的 ~а тварина 不会说话的动物 ② <转> 沉默的, 沉寂的, 无声息的 ~а тіша 寂静无声 ③ [用作名词] німій, -бо [阳]; німа, -бі [阴] 哑叭 ◇ німій фільм 无声电影 **німа сцена** 哑场 **німіти**, -ю, -еш [未] ① 变哑, 成为哑叭; <转> 说不出话来; 哑然无语 ② 麻木, 僵 **німка**, -и, 三、六格 -ці; 复二 -мок [阴] 德国女人 **німкеня**, -я, 五格 -єю [阴] -німка **ніс**, ніса; 复 носі, носів [阳] ① 鼻(子) ~ом заорати (或 зарігати) 用嘴

拱地 ② 船头 ◇ сунути носа кудя <口语> 多管闲事, 干涉别人 **нісенітниця**, -і, 五格 -єю [阴] 没有意思的东西(言词、行为等); 荒谬行为, 荒唐事 верзти ~ю 胡说八道 **ніскільки** [副] 一点也不。完全不, 丝毫也不 Я ніскільки не втомався. 我一点也不累。 **нітрохи** [副] 一点也不, 丝毫也没有 **ніхто**, нікого, нікому, нічим, ні на ком (ні на чім) [代] 谁也(不), 谁都(不), 任何人(也不), 什么人(也不) Ніхто цього не знав. 这事谁也不知道。 Він нікого там не бачив. 他在那里谁也没见着。 **ніч**, нічі, 五格 нічю; 复二 ночей [阴] 夜, 夜里, 夜间 ~ у ~ 每夜 цієї ~і 在这一夜里 цілу ~ 整夜 ◇ білі ночі (极地的) 白夜; 极短的夜 **нічий**, -чийого, -чийому, -чим, на нічийому (ні на чийому, ні на чий) нічий, -чийі -чийі, на нічийі (ні на чийі) ; нічів, -чийого [代] ① 不属于任何人的, 不是任何人的, 无主的 ~а земля 无主的土地 ② [用作名词] нічий, -чийі [阴] <运动> 不分胜负, 平局, 和局 **нічний** [形] 夜的, 夜间的 ~ метелик 蛾 ~а зміна 夜班 **нічний**, -я [阳] 夜灯(常指通宵点着的小灯或蜡烛) **нічого** ① [用作谓语] (与不定式连用) 用不着, 不用; 不要; 不准, 别 Вам нічого турбуватися. 您用不着耽心。 ② [代] 没有什么可... ◇ з нічого робити 因为没有事可作, 因为无聊 нічого казати 没什么可说的, 真了不起, 当真 **нічого** ① [副] <口语> 还好, 还可以, 还不错 ② [副] <口语> 一点也不, 丝毫也不 ③ [用作谓语] <口语> 不要紧, 没有关系, 没有什么 **ніща**, -я, 五格 -єю [阴] 壁龛 **ніщб**, ніщого, ніщому, нічим, ні на чому (ні на чім) [代] 什么也不, 没有; 什么事情也不; 什么东西也不 Він ніщого не знав. 他什么也不知道。 ◇ Справа звелась на ніщб. 事情已化为乌有。 **ніяк** [副] (与不定式连用) 不能, 不得, 不

可(以)
ні́як [副] 怎么也(不), 无论如何也(不), 决(不) *Ні́як не можу*. 我怎么也不会.
ні́який [代] ① 任何的…也(不), 无论怎
 样的…也(不) *Нема́в ні́якої надії*. 没
 有任何希望. ② [用作形容词] <口语>
 没用的, 不中用的; 很不好的
ні́яковий 及 **ні́яковий** [形] 难堪的, 尴
 尬的 ~є становище 尴尬的处境
ні́яковіти, -ію, -ієш [未] 及 **ні́яковіти**,
 -ію, -ієш [未] 难为情, 不好意思; 发
 窘; 感到难堪
новатор, -а [阳] 革新家, 创新者
новела, -и [阴] ① 短篇小说 ② <法>(法
 律, 法规等的)增订部分, 新的补充部分
новельний [形] ① 新的 ② [用作名词]
новельний, -ого [阳]; **новелька**, -ої
 [阴] (学校的)新生
новизна, -и [阴] ① 新, 新奇, 新颖; 新鲜
 ② 新事物, 新东西; 新现象; 新发明
новий [形] ① 新的; 新出现的; 新来的; 新
 式的 ② 现代的, 近代的 ~а історія 近
 代史 ③ 新的, 刚认识的; 新奇的, 新颖的,
 新鲜的 *Що у вас нового?* 你们那儿有
 什么新鲜事吗? 你们那里有什么新闻吗?
новина, -и; 复 -ини, -ин [阴] 新闻, 新
 消息; 新事物; 新制度; 新现象
новінка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
 [阴] 新东西; 新作品; 新事物; 新消息;
 新气象; 新货
новітній, -я, -є [形] 新近的, 最近的; 近
 来的, 近代的 ~а історія 近代史
новобранець, -ця, 五格 -цем [阳] 新
 兵; 应募去当兵的人
новобудівля, -і, 五格 -єю; 复二 -ель
 [阴] ① 新建筑(工程); 新建筑工地 ②
 新房舍; 新住宅地区
новобудова, -и [阴] — новобудівля
нововведення, -я; 复二 -ень [中] 新办
 法; 新措施; 新秩序
новонароджений [形] ① 新生的, 刚生下
 来的 ② [用作名词] новонароджений,
 -ого [阳]; новонароджена, -ої [阴]
 新生儿
новоприбулий [形] ① 新到的, 新来的
 ② [用作名词] новоприбулий, -ого [阳]
новоприбула, -ої [阴] 新来的人; 新手

новорічний [形] 新年的
новосел, -а [阳] 新住户, 新移居者
новосілля, -я; 复二 -ль [中] ① 新居,
 新住处, 新住地 ② 乔迁之喜, 乔迁酒宴
нога, -и, 三、六格 -и; 复 **ноги**, -и,
ногам [阴] 腿, 足, 脚 ◇ *догоріла ногами*
 <转, 口语> 底儿朝上; 十分混乱 *до но́гі*
 到最后一个人 *збїти ко́ло з ні́г* 把…绊倒
 到最后一个 *до ні́г* 从头到脚 *і́ти в ні́гу*
 齐步走 *на босу ні́гу* 光着脚 *ні́г під*
собо́ю не чу́ти <口语> 得意忘形 *но́ги*
на плі́чі <口语> 赶快逃跑, 撒腿就跑,
 溜之大吉
ножи, -а [阳] 刀, 刀子
ножиці, -ць [复] 剪子, 剪刀
но́мер, -а; 复 -и, -иє [阳] ① 号, 号码;
 牌号; 番号 ~ телефону 电话号码 ~
 автомобіля 汽车牌号 ② (报纸等)号,
 期 ③ (衣橱等)号 ④ (旅馆等的)房间
 ⑤ (音乐会等演出的)节目 ◇ *(Цей)*
но́мер не пройде! 这一手行不通!
нора, -и, 四格 -у, 五格 -ю, 六格 -і;
 复 **нори**, -ир [阴] 穴, 洞
норве́жець, -жця, 五格 -жцем; 复 -жці,
 -жців [阳] 挪威人
норве́жка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок
 [阴] 挪威女人
норве́зький [形] 挪威的; 挪威人的 ~а
мова 挪威语
но́рна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴]
 <动> 水貂
но́рма, -и [阴] ① 规范, 准则, 标准; 常
 规; 规格 ② 定额 ~ виробітку 生产
 定额 ◇ *уві́йти в но́рму* 成为准则, 成
 为标准
нормальний [形] 正常的; 正规的, 合乎
 规格的
нормований [形] 定额的, 符合定额的
 ~ робітний день 规定定额的工作日
нормува́ння, -я [中] 规定定额, 定额测
 定; 规范化
нормува́ти, -ую, -уєш [未] 规定定额,
 额定, 定额测定; 使规范化
но́ров, -у [阳] <口语> ① 性情, 性格;
 脾气 ② 执拗, 倔强, 怪脾气; (马的)
 恶习 з ~ом 倔强的, 有怪脾气的
норові́стий [形] 任性的, 倔强的, 脾气

古怪的;有恶习的(指马)
носки, -а [阳] 壶嘴儿
нослики, -лок [复] 担架,抬床;驮架
носликник, -а [阳] 搬运工人;担架员
нослити, *ношу*, *носите* [未] ① [不定向] (定向 *нести́*) 拿,提;搬;抬;抱着走;携带 ② [不定向] (定向 *нести́*) (马等)拉着疾驰;(风、水流等)吹动;使漂流,使飘飞 ③ [不定向] (定向 *нести́*) 使急忽前往,支使往,逼往 ④ 穿,戴 ⑤ 叫做 ~ *наву* 叫做 ~ *им'я* 名叫
носі́тися, *ношу́ся*, *носите́ся* [未] ① [不定向] (定向 *нести́ся*) 飞奔,疾驰,急跑 ② 散布,散播 ③ *с чим, с чим* <转,口语> 醉心于...,沉湎于...;一心在...上
носі́й, -я, 五格 -*єм*; 呼格 -*ю* [阳] ① 担架员;搬运工人 ② 体现者;代表者
носовий [形] *носовá хусточка* 手帕,手绢
носові́, -о́к [阳] 脚尖 *на ~св'я́х* 贴着脚
носорі́г, -рв'я [阳] <动> 犀,犀牛
но́та¹, -и; 复二 *но́т* [阴] ① <乐> 音符;音调,调子 ② [复] 乐谱,乐曲 *гра́ти (співа́ти) по ~ах* 照乐谱弹奏(唱)
но́та², -и; 复二 *но́т* [阴] <外交> 照会 ~ *протес́ту* 抗议照会
нота́ріальний [形] <法> 公证的 ~а *контра* 公证所,公证处
нота́ріус, -а [阳] <法> 公证人
нота́тки, -ток [复] ① 记号,标记 ② 简要记录,札记,笔记
нота́ція, -ї, 五格 -*єю* [阴] 教训,斥责 *вва́жувати ~ю* 训斥,教训
но́тний [形] 乐谱的,乐曲的 ~ *папір* 谱纸 ~ *мага́н* 乐谱店
ночі́вля, -ї, 五格 -*єю*; 复二 -*вель* [阴] ① 过夜,寄宿;宿营 ② 寄宿处,过夜的地方;宿营地
ночува́ти, -ю, -*єте* [未] 过夜,寄宿;宿营
но́ша, -ї, 五格 -*єю* [阴] 负荷物;担子,负担
ноші́, *нош* [复] 担架
ну [感] ① (表示鼓励、催促)好吧;喂,喂 *Ну ж бо!* 那好吧 ② (表示惊讶)真是,真的? 喂 *Та ну?* 真是这样吗? ◇ *Ну добре!* 好呀!好呀! *Ну гляді ж!* 你等着瞧吧! *Ну то й що!* 那又怎么样呢?
ну́дити 及 *ну́дити* [无人称,未]

<口语> 噁心,要呕吐 *Мені ну́дити*. 我噁心.
ну́дитися, -*джу́ся*, -*ди́си́ся*, 命令式 *ну́дися* [未] 及 *ну́дяться*, -*джу́ся*, -*ди́си́ся*; 命令式 *ну́дся* [未] 感到寂寞;烦闷,忧郁;苦闷
ну́дний [形] 无聊的,厌烦的,沉闷的;讨厌的 ~а *люди́на* 讨厌的人
ну́длі́в, -ї, 三、六格 -*ів* [阴] 寂寞,无聊;烦恼,厌倦;忧郁
ну́дгува́ти, -*ю*, -*єте* [未] ① 感到寂寞,无聊;烦闷,忧郁;厌烦 ② 想念,怀念 ~ *за до́мівко́ю* 想家
ну́жрі́в, -и [阴] 贫苦,穷困 *жи́ти в ~і* 生活困苦
ну́жді́вний [形] ① 贫困的,穷苦的 ② 可怜的,悲惨的;痛苦的 ~о *лице́* 痛楚的面容
нуль, -я, 五格 -*єм* [阳] 零;零度 *Рахунок нуль-нуль*. 比分零比零.
нульовий [形] 零的;零分的
ну́мерація, -ї, 五格 -*єю* [阴] ① 编号 ② 号数,号码,数字
ну́мерува́ти, -*ю*, -*єте* [未] 编号,打上号码
ну́трія, -ї, 五格 -*єю* [阴] <动> ① 鼯鼠 ② 海狸鼠
ну́трі́в, -ї [中] <口语> ① 内部,深处 ② 内脏
ну́трос, -ів [复] 内脏
ню́анс, -у [阳] (意义,感情、颜色、音调等的)细微差别
ню́х, -у [阳] ① 嗅觉 *брани ~у* 嗅觉器官 ② <转> 嗅觉灵敏 *ма́ти ~* 具有灵敏的嗅觉
ню́хати, -*аю*, -*аши* [未] *ню́хнути*, -*ну́*, -*неш*, -*не́м*, -*не́м* [完] 闻,嗅
ню́хнути [完] 见 *ню́хати*
ню́вкати, -*аю*, -*аши* [未] 及 *ню́вча́ти*, -*чу́*, -*чи́ш*, -*чи́м*, -*чи́ть* [未] *ню́вкнути*, -*ну́*, -*неш* [完] 猫叫;作猫叫声,作咪咪声
ню́вкнути [完] 见 *ню́вкати*
ню́вча́ти [未] 见 *ню́вкати*
ня́ня, -ї, 五格 -*єю* [阴] 保姆
ня́нька, -и, 三、六格 -*ці*; 复 -*ня́ньки*, -*ня́нок* [阴] -*ня́ня*
ня́нчити, -*чу*, -*чи́ш*; 命令式 *ня́нчи* [未] 看(孩子),照看(孩子)
ня́нчитися, -*чу́ся*, -*чи́си́ся*; 命令式 *ня́нчесья* [未] 照看,照料

O

o¹ 及 об (用于以元音开头的词前) [前]
 ① (六格)在(几点钟)时 о п'ятій годіні
 在五点钟时 об одинадцятій годіні 在
 十一点钟时 ② (六格) <旧>在…时;大
 约…时 о Пётрі 在彼得大帝时;过彼得
 节时 ③ (四格) <旧,稀>在…时 о цю
 пору 在这时
 o² [感] 啊,呀,噢
 обзис, -у [阳] 绿洲
 об [前] (四格) (靠、依)在…上 обертися
 об стіл 靠着桌子 спітнутися об камінь
 在…石头上绊了一下 Він об щось замá-
 зався. 他在什么地方弄脏了。
 обабіч [副] 按两方面,按双方;从两方
 面,从双方
 обачливий [形] ①谨慎的,周密的 ②俭省
 的,节俭的 ③ <口语>疑心重的,好怀疑的
 обачний [形] —обачливий
 оббивати, -аю, -аєш [未] обб'їти, обб'їю,
 обб'їши, обб'їв, обб'їв, обб'їв [完] ① 包
 钉上,包皮,蒙面 ② 打落,打下;打断
 ◇ оббивати порігн <口语> 踏平…门
 坎,常到…去磨
 оббивка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок
 [阴] 蒙面用的覆盖物
 обб'їти [完] 见 оббивати
 обважити [完] 见 обважувати
 обважувати, -ую, -увеш [未] обважити,
 -жу, -жиш; 命令式 -аж [完] 少给,克扣
 обвал, -у [阳] 崩塌,坍塌
 обвалити [完] 见 обвалювати
 обвалитися [完] 见 обвалюватися
 обвалювати, -аю, -аєш [未] обвалити,
 -аю, -аєш [完] 使坍塌,弄塌,弄倒
 обвалюватися, -аюся, -аєшся [未]
 обвалитися, -аюся, -аєшся [完]
 坍塌,倒塌

обварити [完] 见 обварювати
 обваритися [完] 见 обварюватися
 обварювати, -аю, -аєш [未] обварити,
 -арю, -ариш [完] 用开水烫;烫伤
 обварюватися, -аюся, -аєшся [未]
 обваритися, -арюся, -аришся [完] 烫伤
 обвєсті [完] 见 обвєдити
 обвивати, -аю, -аєш [未] обв'їти, обв'їю,
 обв'їши; 过去时 обв'їв, обв'їв [完]
 缠绕,缠绕
 обвиватися, -аюся, -аєшся [未] обв'ї-
 тися, обв'їюся, обв'їєшся [完] 缠绕;
 <口语> 爬满,缠在…上
 обвинувальний [形] ① 指责的,责备的
 ② 起诉的 ~а промова <法> 起诉词
 обвинуватити [完] 见 обвинувачувати
 обвинувач, -а, 五格 -ам [阳] ① 指责
 者,责备者 ② <法> 原告(人),起诉人
 обвинувачений, -ого [阳] 被告人
 обвинувачення, -я; 复二 -ень [中] ①
 指责 ② 告发; <法> 起诉
 обвинувачувати, -ую, -увеш [未] обви-
 нуватити, -ачу, -атиш; 命令式 -ать
 [完] ① 指责,责备 ② <法> 告发;控告
 обвислий [形] 下垂的
 обв'їти [完] 见 обвивати
 обв'їтися [完] 见 обвиватися
 обв'їрений [形] 被(风)吹打的
 обв'їрити [完] 见 обв'їрювати
 обв'їритися [完] 见 обв'їрюватися
 обв'їрювати, -аю, -аєш [未] обв'їрити,
 -рю, -риш [完] 吹粗糙,吹干巴
 обв'їрюватися, -аюся, -аєшся [未]
 обв'їритися, -рюся, -ришся [完] (被
 风)吹粗糙
 обвєдити, -джу, -диш; 命令式 -бдь [未]
 обвєсті, -єду, -єдеш, -єдем, -едеть;

过去时 *-о́в, -о́вд* [完] ① 环视 ~ *о́чима* 打量... ② 画上边, (周围)画上线 ③ <运动>(足球、冰球)带球人过 ◇ *обв'є́стї* *кругом п'я́льця* 1) <口语> 巧妙地欺骗(某人) 2) 轻易地完成(某事)

обв'язати [完] 见 *обв'язувати*

обв'язувати, -ую, -уєш [未] **обв'язати, -яжш, -яжеш**; 命令式 *-яжш* [完] ① 缠住, 包上 ~ *го́лову ху́сткою* 用头巾包头 ② (从各方面)捆上

обганяти, -аю, -аєш [未] **обганяти, обганя́ш, обганя́ш, обганя́ш, обганя́ш**; 命令式 *обганя́ш*; [完] 越过, 赶上; <转>胜过, 超越

обговорення, -я; 复二 *-ень* [中] 讨论, 商讨

обговоріти [完] 见 *обговорювати*

обговорювати, -юю, -юєш [未] **обговоріти, -орю́, -орю́ш** [完] ① 讨论; <口语> 商量好 ② <口语> 毁谤, 诬陷

обгоріти [完] 见 *обгоряти*

обгоріти, -аю, -аєш [未] **обгоріти, -орну́, -орнеш** [完] 缠上, 包上, 围上 ~ *паке́т па́пером* 用纸把一封公文包上

обгортка, -и, 三、六格 -и́; 复二 *-ток* [阴] 包皮, 封套

обгортковий 及 **обгортковий** [形] 包装用的

обгоряти, -аю, -аєш [未] **обгоріти, -рю́, -рю́ш, -рю́ш, -рю́ш** [完] (蜡烛等)烧过, 点过

обгрунтований [形] 基础牢固的; 有根据的

обгрунтовувати, -творюю, -творюєш [未] **обгрунтува́ти, -ую, -уєш** [完] 提出根据, 说明理由; 以...为基础

обгрунтування, -я; 复二 *-ань* [中] 证实, 证明, 论证; 证据

обгрунтува́ти [完] 见 *обгрунтовувати*

обдарований [形] 有才干的

обдарованість, -ності, 五格 -ністю [阴] 天赋, 天资; 才干, 才能

обдаровувати, -ую, -уєш [未] **обдарува́ти, -ую, -уєш** [完] ① 赠与, 赠送 ② <转> 赋予

обдарува́ти [完] 见 *обдаровувати*

обдерти [完] 见 *обдирати*

обдертий [形] 穿破的, 撕破的; 衣着褴褛的

обдіватися [完] 见 *обдівлятися*

обдівлятися, -аюся, -аєшся [未] **обдіватися, -ивлю́ся, -ивлю́ся** [完] ① 细看; 检查 ② 环顾, 巡视四周

обдирати, -аю, -аєш [未] **обдерти** 及 **обдіра́ти, обдеру́, обдереш, обдереш, обдереш, обдереш** [完] ① 扯下, 撕下 ② <转> <口语> 抢光, 偷光 ③ 擦伤, 抓破 ◇ **обдерти як лі́пку** <口语> 掠劫一空, 抢光

обділяти [完] 见 *обділяти*

обділяти, -аю, -аєш [完] **обділяти, -ля́ю, -ля́ши** [完] 分给; 赠送

обдуманий [形] 经过考虑的

обдумати [完] 见 *обдумувати*

обдумувати, -ую, -уєш [未] **обдумати, -аю, -аєш** [完] 考虑, 思量, 细想

обдурити [完] 见 *дурити* 及 *обдурювати*

обдурювати, -юю, -юєш [未] **обдурі́ти, -уру́, -уру́ш** [完] 欺骗, 诬骗, 哄; 愚弄

обезболити [完] 见 *обезболювати*

обезболювати, -юю, -юєш [未] **обезболити, -лю, -лиш**; 命令式 *-ль* [完] 使不疼痛, 镇痛, 止痛

обезболючий [形] 麻木的; 麻醉的 ~ *ва́сібі* 止痛剂

обезбдений [形] 贫困的, 贫穷的

обеззбріти [完] 见 *обеззброювати*

обеззброювати, -юю, -юєш [未] **обеззбрі́ти, -блю, -блш** [完] 缴...的械, 使...缴械, 解除...的武装

обезкривити [完] 见 *обезкривлювати*

обезкривлювати, -юю, -юєш [未] **обезкриві́ти, -влю, -виш**; 命令式 *-вь* [完] 放血, 使失血

обезлюдити, -ює [完] 荒无人烟, 变成无人烟的

обеліси, -а [阳] 方尖碑, 方尖塔

оберегти [完] 见 *оберегати*

обережний [形] 仔细的; 小心的, 谨慎的 *Будь обережним!* 小心! 提高警惕!

обережність, -ності, 五格 -ністю [阴] 谨慎, 慎重, 小心

обережно [副] 仔细地, 谨慎地, 小心地

оберемон, -ма [阳] 一抱, 一满抱; 一捆

◇ взяти в обережок 用两手抱起
 оберігати, -лю, -вши [未] оберігати, -ежу, -ежеш, -ежем, -ежте; 过去时 -іг, -іглі; 命令式 -ежи [完] 保护, 护卫
 обернути [完] обернути
 обернутися [完] 见 обернутися
 оберт, -у [阳] 周, 转数, 圖 сто ~ів на хвилину 每分钟转 100 转
 обертання, -я [中] 旋转, 转动
 обертати, -лю, -вши [未] обернути, -ерну, -ернеш [完] ① 转, 扭转; (使) 转向, (使) 转到 ~ погляд 把目光转向 ② 旋转 ③ <转> 说服, 劝说(去做); 促使; 唆使 ④ 使成为, 使变成 ~ на жарт 变成开玩笑
 обертатися, -люся, -вшись [未] обернутися, -ернуся, -ернешся [完] ① 转, 转身; 翻转 ② 旋转, 转动 ③ 成为, 变成
 об'єднаний [形] 联合的, 合并成的 ◇
 Об'єднані нації 联合国
 об'єднання, -я [中] 联合, 统一; 团结
 об'єднати [完] 见 об'єднувати
 об'єднатися [完] 见 об'єднуватися
 об'єднувати, -ую, -уєш [未] об'єднати, -лю, -вши [完] 使联合, 使合并; 使统一; 使团结
 об'єднуватися, -уюся, -увися [未] об'єднатися, -люся, -вшись [完] ① 联合起来; 统一 ② 团结
 об'єкт, -а [阳] ① 物, 物体 ② 对象, 目标 ~ насмішки 嘲笑的对象 ~ наукового дослідження 科研的对象
 об'єктив, -а [阳] (显微镜等的) 物镜; 镜头
 об'єктивний [形] ① 客观的, 真实的 ② 公正的, 公平的
 об'єм, -у [阳] 体积, 容积; 容量
 об'ємний [形] 体积的, 容积的; 容量的 ~ е кіно 立体电影
 обзавестися [完] 见 обзаводитися
 обзаводитися, -дуюся, -дишся; 命令式 -дься [未] обзавестися -едуюся, -едеся, -едемся, -едетеся; 过去时 -вися, -вєлся [完] (给自己) 筹备; 购置 ~ господарством 购置家具 ~ сім'єю 安家
 обзивати, -лю, -вши [未] обзивати,

-бу, -вєш, -вєм, -вєте [完] 骂(某人)是...
 обзиватися, -люся, -вшись [未] обзиватися, -вуся, -вєися, -вємся, -вєтєся [完] 回答; 响应, 反应 Ніхто не обзивався. 谁也没回答。
 обивател, -я, 五格 -єм [阳] ① <旧> 居民, 住户 ② <蔑> 只求苟安的人, 庸俗的人
 обивательський [形] ① 居民的 ② 凡夫俗子的, 只求苟安的
 обіда, обід, обім, 五格 обом, 六格 обох; обидві, обід, обім, 五格 обом, 六格 обох; [数] 两个, 两, 双 ми ~ 我们二个人 ◇ дивитися в обіда 特别留神 прислухатися обомі <口语> 要十分警惕
 обирати, -лю, -вши [未] обрати, оберу, обереш, оберем, оберете [完] 选择, 挑选, 选定
 обіг, -у [阳] ① 循环; 转动 ② 流通, 传播 грошовий ~ 货币流通
 обіграти [完] 见 обганати
 обігравати, -раю, -раєш, -равм, -раєтє [未] обіграти, -лю, -вши [完] 赢, 获胜 ~ кого у шахи 下棋下赢某人
 обіграти [完] 见 обігравати
 обігрівати, -лю, -вши [未] обігріти, -лю, -вши [完] 使暖和, 使温暖
 обігріти [完] 见 обігрівати
 обід, обода; 复 ободі, ободіє [阳] 轮缘, 轮辋
 обід, -ду [阳] ① 午餐, 午饭; 吃饭 ② 吃午饭的时候; 正午, 中午 після ~у 午后; 午饭后 Сонце піп обід. <口语> 快到晌午了
 обідрати [完] 见 обдирати
 обзивати [完] 见 обзивати
 обзиватися [完] 见 обзиватися
 обізнаний [形] ① 见识广博的; 消息灵通的 ② 有经验的, 经验丰富的
 обіймати, -лю, -вши [未] обійняти, -ійму, -іймеш; 过去时 -яв, -ялі [完] ① 搂抱, 拥抱 ② 包围, 笼罩
 обійматися, -люся, -вшись [未] обійнятися, -іймуся, -іймешся [完] 互相拥抱, 互相搂抱

обійми, -іє [复] 拥抱; 怀抱
 обійняти [完] 见 обійматися
 обійнятися [完] 见 обійматися
 обійняти [完] 见 обходити
 обійтася [完] 见 обходитися
 обікрасти [完] 见 обкрадати
 обіrvatи [完] 见 обривати
 обіrvatися [完] 见 обриватися
 обіруч [副] 举双手赞成, 十分乐意地
 обіграти [完] 见 обграти
 обігратися [完] 见 обгратися
 обітниця, -і, 五格 -єю [阴] 誓言, 许愿
 давати ~ю 起誓; 许愿
 обіцянка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
 [阴] 诺言, 允诺, 允许
 обіцяти, -ляю, -ляши [未] пообіцяти [完]
 答应, 允诺, 允许
 об'їдати, -блю, -вши [未] об'їсти, -їм,
 -їю, -їть, -їмо, -їть, -їдуть; 命令
 式 -їж [完] 从边上吃; 啃光, 吃光
 об'їдатися, -блюся, -вшися [未] об'їс-
 тися, -їмся, -їсися, -їтсья, -їмсья,
 -їтсья, -їдуться; 命令式 -їжся [完]
 吃得过多, 吃得过饱
 об'їдки, -іє [复] 剩余食物, 剩饭
 об'їждати¹, -блю, -вши [未] об'їхати,
 -їду, -їдеш; 命令式 -їдь [完] ① 绕
 道走, 绕行 ② 驶遍, 走遍
 об'їждати², -блю, -вши [未] об'їздити,
 -їжджу, -їздиш, 命令式 -їздь [完] 调
 练, 训练(马), 使驯服
 об'їзд, -у [阳] ① 绕行 ② 走道 ③ 弯路
 об'їздити [完] 见 об'їждати²
 об'їсти [完] 见 об'їдати
 об'їстися [完] 见 об'їдатися
 об'їхати [完] 见 об'їждати¹
 обкидати, -блю, -вши [未] обкидати,
 -блю, -вши [完] 撒上, 蒙上 ◇ обкидати
 болотом 诽谤, 污蔑
 обкладати, -блю, -вши [未] обкласти,
 -аду, -адеши, -адемь, -адемі [完] 及
 обложити, -ожу, -ожеш [完] ① 盖,
 盖上, 蒙上 ② 布满, 笼罩 Небо обклали
 хмари. 乌云布满了天空。③ 征(税),
 课(税) ~ податками 课以所得税
 обкладатися, -блюся, -вшися [未] обк-
 ластися, -адуся, -адешися, -адемсья,

-адеміся [完] ① 围上自己; 盖上身体
 ② 布满
 обкладання, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
 [阴] ① 书皮, 封面 ② 包书纸; 包皮
 обкласти [完] 见 обкладати
 областися [完] 见 обкладатися
 обклеювати, -юю, -юєш [未] обклеїти,
 -єю, -єши [完] 糊上, 裱糊 ~ кімнату
 шпалерами 用糊墙纸裱房间
 обкопати [完] 见 обкопувати
 обкопувати, -ую, -уєш [未] обкопати,
 -аю, -аєш [完] ① 掘土, 挖掘 ② 掘
 沟, 挖壕
 обкрадати, -блю, -вши [未] обікрасти,
 -аду, -адеши; 命令式 -адь [完] 抢劫;
 盗窃
 обкрутати [完] 见 обкручувати
 обкручувати, -ую, -уєш [未] обкрутати,
 -учу, -утиши [完] 缠, 绕, 卷, 捻
 обкутати [完] 见 обкутувати
 обкутувати, -ую, -уєш [未] обкутати,
 -аю, -аєш [完] 包上, 裹上
 облава, -и [阴] 搜捕
 обладнання, -я [中] 装备, 设备
 обладнати [完] 见 обладнувати
 обладнувати, -ую, -уєш [未] обладнати,
 -аю, -аєш [完] 装备, 配备
 облізати, -ажу, -ажеш; 命令式 -азь
 [未] облізти, -зу, -зеш; 命令式 -ізь
 [完] 绕着...爬过
 обламати [完] 见 обламувати
 обламатися [完] 见 обламуватися
 обламувати, -ую, -уєш [未] обламати,
 -аю, -аєш [完] ① (使)折断 ② 殴打,
 痛打 ◇ обламати боти (口语) 痛打
 обламуватися, -уюся, -уєшся [未] об-
 ламатися, -блюся, -вшися [完] 折断
 обласний [形] ① 州的 ~ центр 州行
 政中心 ② 地方的, 地区的
 область, -і, 五格 -тію; 复二 -ей [阴]
 ① 地方, 地区, 区域 ② 州 Київська
 ~ 基辅州
 обледеніти, -ію, -ієш [完] ① 冻冰, 结
 冰 ② 冻僵
 облетіти [完] 见 облітати
 облягати, -блю, -вши [未] облягти, облягло,
 облягеш, облягемь, облягете; 过去时

облє, облєд [完] 浇上, 洒上, 倒上
 ◇ облїти грязькою ного 诬蔑(某人)
 облїватїся, -лїюся, -лїюся [未] облїтися,
 облїюся, облїюся, облїюся, облї-
 ються; 过去时 облїюся, облїюся
 [完] 冲洗身子, 浇身子 ~ холодною
 водою 用凉水冲身子 ◇ облїтися пото-
 м потоком
 облївати [完] 见 облїзувати
 облїватїся [完] 见 облїзуватїся
 облїзувати, -ую, -уєш [未] облїзати,
 -лїжу, -лїжеш; 命令式 -лїж [完] 舔,
 舔净
 облїзуватїся, -уюся, -уєшся [未] облї-
 затїся, -лїжуся, -лїжешся [完] ①
 舔嘴唇 ② (兽类)舔身子
 облїсити, -лю, -лєш [完] ① 秃, 变秃
 ② 秃顶
 облїти [完] 见 облївати
 облїтися 见 облїватїся
 облїцувати [完] 见 облїцувувати
 облїцувувати, -ую, -уєш [未] облї-
 цувати, -лю, -лєш [完] 镶面, 覆面
 облїччя, -я; 复二 -чч [中] ① 脸, 面孔,
 面颊 ② (转)面貌, 外表 ◇ змїнитися
 на облїччі (由于震惊)失色, 变色 знати
 на облїччя 认识…面孔, 面熟
 облїшати, -лю, -лєш [未] облїшити,
 -шу, -шиш; 命令式 -лїш [完] ① 留,
 留下 ② 离弃, 舍弃 ◇ Облїш(-те)!
 不要这样说! 不要这样做! Облїште
 жартї! <口语> 不要再开玩笑啦!
 облїшити [完] 见 облїшати
 облїгачя, -я, 五格 -гачю [阴] 债券, 证券
 облїгати [完] 见 облїгати
 облїти, -у [阳] ① 计算, 核算 ② 登记;
 注册 ставати на ~ 办理登记 брати на
 ~ 登记, 注册 знімати в ~ у 撤销登记
 облїковець, -ця, 五格 -цем [阳] 统计
 员; 记工员
 облїпати [完] 见 облїплювати
 облїплювати, -лю, -лєш [未] облїпати,
 -плю, -плюш [完] ① 粘着 ② 糊上, 被糊
 облїтати, -лю, -лєш [未] облїтати, -лїчу,
 -лїчиш, -лїчиш [完] ① 飞过; 环绕飞行 ~ лїри 飞过高山 ② 传
 遍, 传满 Слава про нього облїтала гєсь

світ. 他的名声传遍全球。③ 凋落, 凋谢
 облїга, -и, 三、六格 -єї [阴] ① <军> 围
 攻, 包围 ② <猎> 包围, 打围, 围猎 ◇
 стан облїги 特别戒严
 облїжати [完] 见 облїжати
 облїжувати, -ую, -уєш [未] облїжувати,
 -жю, -жєш [完] 让边
 облїжувати [完] 见 облїжувати
 облїжати [完] 见 облїжувати
 облїжувати, -ую, -уєш [未] облїжати,
 -жю, -жєш; 命令式 -ж [完] ① 涂
 上, 涂抹 ② <口语> 涂污, 抹脏
 облїжати, -у [阳] 欺骗; 骗局 ~ почуттїв
 错觉, 幻觉 через ~ 或 шляхом ~ у 用
 欺骗手段
 облїжливий [形] 靠不住的, 不足信的
 облїжати [完] 见 облїжувати
 облїжники, -а [阳] 骗子, 欺骗者
 облїжниця, -я, 五格 -єю [阴] 女骗子
 облїжувати, -лю, -лєш [未] облїжати,
 -жю, -жєш [完] 欺骗, 欺诈, 诓, 哄
 облїжувати [完] 见 облїжувати
 облїжуватїся [完] 见 облїжуватїся
 облїжувати, -ую, -уєш [未] облїжувати,
 -жю, -жєш, -лєм, -лєте [完] 搨, 搨风
 облїжуватїся, -уюся, -уєшся [未] облї-
 жуватїся, -жуся, -жєшся, -лємся,
 -лєтеся [完] 向自己搨, 为自己搨
 облїжувати [完] 见 облїжувати
 облїжувати, -ую, -уєш [未] облїжувати,
 -лю, -лєш [完] ① 摸, 触 ② 摸索
 облїжений [形] ① 有限的 ② 眼界狭
 窄的; 有些呆笨的
 облїженість, -ності, 五格 -ністю [阴]
 облїжений 的抽象名词
 облїження, -я; 复二 -єнь [中] 限制;
 限定; 约束
 облїжати [完] 见 облїжувати
 облїжуватїся [完] 见 облїжуватїся
 облїжувати, -ую, -уєш [未] облїжувати,
 -жю, -жєш; 命令式 -ж [完] 限制; 限
 定; 约束
 облїжуватїся, -уюся, -уєшся [未] облї-
 жуватїся, -жуся, -жєшся [完] 约束
 自己; 限制自己
 облїжати [完] 见 облїжувати
 облїжувати, -лю, -лєш [未] облїжувати, -лю,

беш [完] ① 洗净 ② 洗去, 冲洗掉
обмивати, -лю, -леш [未] **обмивути, -ну, -неш, -нешь, -нешь** [完] ① 绕过; 迂回 ② <转> 回避, 躲避
обминати [完] 见 **обмінати**
обміати [完] 见 **обмінати**
обмін, -у [阳] 交换, 互换; 交流 ~ **досвідом** 交流经验 ~ **речовин** <生理> 代谢(作用), 新陈代谢
обмінювати, -лю, -леш [未] **обмінати, -лю, -леш** [完] 换, 交换
обмінюватися, -люся, -лешся [未] **обмінитися, -люся, -лешся** [完] 互换, 交换; 交流 ~ **думками** 交换意见 ~ **досвідом** 交流经验
обмірювати, -лю, -леш [未] **обміряти, -лю, -леш** [完] ① 量, 测量 ② 少给尺寸, 用少给尺寸方法欺骗
обмігати, -лю, -леш [未] **обмести, -сту, -теш, -тешь, -тешь**; 过去时 **-мів, -мів** [完] 打扫, 扫除尘埃
обмива, -и [阴] 诬蔑, 中伤, 诽谤
обмивати [完] 见 **обмивати**
обмивитися [完] 见 **обмиватися**
обмивка, -и, 三、六格 -и; 复二 **-вок** [阴] 说错, 失言
обмовляти, -лю, -леш [未] **обмовити, -лю, -леш**; 命令式 **-бь** [完] 诽谤, 中伤
обмовлятися, -люся, -лешся [未] **обмивитися, -люся, -лешся**; 命令式 **-бься** [完] 说错, 失言
обмолот, -у [阳] ① 打谷, 脱粒 ② 打出的谷量
обмолотити [完] 见 **обмолотувати**
обмолотувати, -лю, -леш [未] **обмолотити, -оту, -отиш** [完] <农> 打谷, 脱粒, 打场
обморомлений [形] ① 受霜害的 ② 冻伤的
обморювати, -лю, -леш [未] **обморозити, -жу, -жиш** [完] 把(身体某部位)冻坏, 冻僵
обморюватися, -люся, -лешся [未] **обморозитися, -жуся, -жишся** [完] 冻得厉害, 冻坏, 冻伤
обмотати [完] 见 **обмотувати**

обмотка, -и, 三、六格 -и; 复 **-тки, -ток** [阴] <电> 绕组; 线圈
обмотувати, -лю, -леш [未] **обмотати, -лю, -леш** [完] ① 缠上, 围上 ② 缠绕
обмундирювати, -лю, -леш [未] **обмундирювати, -лю, -леш** [完] 发给制服, 供给服装
обмундирюватися, -люся, -лешся [未] **обмундирюватися, -люся, -лешся** [完] ① 领服装 ② 置备服装
обмундирювання, -я [中] 制服; 军服
обмундирювати [完] 见 **обмундирювати**
обмундирюватися [完] 见 **обмундирюватися**
обнародувати, -лю, -леш [完] 公布, 颁布; 发表
обнести [完] 见 **обнести**
обнова, -и [阴] <口语> ① 新衣服 ② 新装备
обновляти [完] 见 **обновляти**
обновлятися [完] 见 **обновлятися**
обновляти, -лю, -леш [未] **обновити, -сю, -сиш** [完] ① 革新, 更新 ② 修复; 复兴
обновлятися, -люся, -лешся [未] **обновитися, -сюся, -сишся** [完] ① (得到)更新, 革新 ② 新生
обнести, -бу, -буш; 命令式 **-бь** [未] **обнести, -бу, -сиш, -сешь, -сешь**; 过去时 **-нес, -несь** [完] ① 分送(给所有的人) ② 遍谗(客人), 招待 ③ 围住; 围起 ~ **стіною** 用墙围住
обніхати [完] 见 **обніхувати**
обніхувати, -лю, -леш [未] **обніхати, -лю, -леш** [完] 噢, 闻
обов'язковий [形] 必须的; 必定的, 一定的
обов'язково [副] 一定, 必定
обв'язок, -ку [阳] 义务; 职务, 责任 **виконуючий ~вни** директора 代理校长 **взяти на себе ~** 承担义务; 担任职务 **громадський ~** 对社会的义务 **в ~вку** 由于职责的关系 **в службового ~вку** 按职分 **почуття ~вку** 责任感
обве, обва, обва, обва, 五格 обва, 六格 обва [集] 两个, 两, 双 ◇ **Обве рябе,**

〈呢〉半斤八两，谁也不比谁强，一路货。

обжнювати, -юю, -юши [未]崇拜, 崇奉
обва, -у [阳]车队; 载重车队, 大车队
пожежний ~ 消防车队

обійма, -и [阴]〈专〉圈, 环, 套, 箍, 铁圈

оболонка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ① 外壳, 外皮 ② 膜 райдужна ~ 〈解〉虹膜 рогова ~ 〈解〉角膜

слизова ~ 粘膜 ③ 〈专〉套; 壳, 表板

обопільний [形] 双方的, 彼此的; 互相的 ~а вгода 彼此同意, 双方同意 за ~ою вгодю 依照双方协定

оборна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 辮边, 褶边, 饰边

оборона, -и [阴] ① 保卫, 保护; 庇护 брати під ~у 加以保护; 为之辩护 ② 防御, 防守 берегова ~ 海岸防御

оборонити [完] 见 обороняти

оборонитися [完] 见 оборонятися

оборонддатність, -ності, 五格 -ністю [阴] 防御力, 防卫力; 国防力

оборонспромжність, -ності, 五格 -ністю [阴] = оборонддатність

обороняти, -юю, -юши [未] оборонити, -онію, -оніши [完] ① 保卫, 保护; 庇护 ② 防御, 防守 ③ [只用未完成体]〈法〉申辩; 辩护

оборонятися, -юся, -юшия [未] оборонитися, -оніюся, -онішия [完] ① 实行自卫, 防御 ② 保护自己 ③ 替自己辩护

обороти, -у [阳] ① 回转, 周转, 往返; 倒转, 转向反面 ~ паровозів 〈铁路〉机车的周转, 机车的往返 торговий ~ 商业上的周转 ② 一周, 一圈; 一个循环, 一次轮作 ~ польових культур 〈农〉大田作物的一次轮作 ③ 弯管, 弯头, 拐脖 В трубі три обороти. 管子有三个拐脖. ④ 周转率; 周转额 середній ~ 外жжжж в бібліотеці 图书馆书籍的平均周转率 ◇ пускати (пустити) в оборот 使通用, 使流通

оборотний [形] ① 回转的, 往返的 ② 周转的, 流动的 ~і фонди 〈财〉流动基金 ~і кошти 〈财〉流动资金 ◇

оборотна відомість 〈会计〉发生额明细表

обочина, -и [阴] ① 道边, 路边 ② 边缘

обпалити [完] 见 обпалювати

обпалювати, -юю, -юши [未] обпалити, -алию, -алиши [完] ① 烧焦, 烤焦; 烧坏 ② 烧净; 烧去…的毛

обпекти [完] 见 обпекати

обпектисся [完] 见 обпекатися

обпекати, -юю, -юши [未] обпекти, -ечу, -ечеш, -ечеш; 过去时 -пів, -пекли; 命令式 -ечі [完] ① 烧, 燃烧 ② 烧焦; 烧坏 ③ 〈口语〉烧光, 烧尽

обпекатися, -юся, -юшия [未] обпектисся, -ечуся, -ечешся, -ечешся, -ечешся [完] ① 烧伤, 烫伤 ② 烧痛, 烫痛

обплести [完] 见 обплітати

обплітати, -юю, -юши [未] обплести, -етію, -етеш, -етеш, -етеш; 过去时 -ля, -лели [完] ① 缠绕, 缠上 ② 围上, 圈上

обплітати [完] 见 обплітувати

обплітувати, -юю, -юши [未] обплітати, -юю, -юши [完] ① 缠, 缠绕 ② 缠住, 捆住 ③ 〈转〉诱惑; 陷害, 使人圈套

обпріскати [完] 见 обпріскувати

обпріскувати, -юю, -юши [未] обпріскати, -аю, -аши [完] 喷, 洒

ображати, -юю, -юши [未] образити, -ажу, -аши; 命令式 -азь [完] ① 侮辱, 凌辱 ② 〈转〉触犯, 得罪; 〈口语〉冒犯

образитися, -аюся, -ашия [未] образитися, -ажуся, -ашия; 命令式 -азься [完] ① 感到受侮辱; 认为受凌辱 ② 受委屈

образ, -у [阳] ① 面容, 容貌, 外貌; 形状 ② 形象, 典型

образ, -а; 复 -и, -ів [阳] 神像, 圣像
образ, -и [阴] 侮辱, 凌辱 тяжка ~ 重大侮辱
образити [完] 见 образити
образитися [完] 见 образитися
образливий [形] ① 侮辱性的, 侮辱的 ② 器量小的, 因小事而见怪的
образотворчий [形] ① 有表现力的 ②

造型的,使成型的 ~е мистецтво 造型艺术,成型艺术

обрамляти, -лю, -вши [未] обрамити, -млю, -миш [完] ① 装框,加框 ~ портрет 把肖像装上框 ② <转> 围绕,环绕 Глобову обрамляло каштанове волосся. 栗色头发长得满头都是。

обранець, -ця, 五格 -чем [阳] 当选者,当选人,获选者 ~ народу 人民选出的人

обрати [完] 见 обирати

обрахувати, -ую, -уєш [未] обрахувати, -ю, -уєш [完] ① 数,计算,核算;总计 ② 少给;故意少付 ◇ обрахувати (обрахувати) вексель <财> 办理期票 兑现

обрив, -у [阳] ① 陡岸,悬崖 ② 断处,断头 ◇ обрив поїздів <铁路> 列车分离,脱钩

обривати, -лю, -вши [未] обривати, -реш, -решеш 及 -решеш, -решемо 及 -решемо, -решете 及 -решете [完] ① 采下,摘下 ~ яблука 摘苹果 ② <转> 阻止,中止,中断 ~ пісню 中断歌声

обриватися, -вається [未] обриватися, -решся 及 -решся [完] ① 断 ② 停止,中止,中断

обридіати, -лю, -вши [未] обридінути, -ну, -неш; 过去时 -ід 及 -іднує, -ідла 及 -іднула [完] ① 生厌,讨厌 ② [无人称,常用完成体]令人厌烦,腻烦

обридливий [形] 讨厌的,令人厌烦的

обридінути [完] 见 обридіати

обрис, -у [阳] 外形,轮廓,外形线

обріз, -у [阳] (书本、卡片等)切过的一边,裁口;边 ◇ з обріз <口语> 勉强够用,刚刚够

обрізати [完] 见 обрізувати

обрізати [未] 见 обрізувати

обрізок, -зка [阳] 切头,断料;零头,碎片

обрізувати, -ую, -уєш [未] 及 обрізати, -лю, -вши [未] обрізати, -жу, -жеш; 命令式 -ж [完] ① 切,割,截 ② 剪短,割去 ③ [只用未完成体] <衣> 摘蔓,去蔓,整枝 ④ (未 обривати) <宗> 举行割礼

обрій, -ю, 五格 -ем [阳] 地平,地平线,水平线

обробити [完] 见 обробляти

обробіток, -тку [阳] ① 加工,精制 ② 耕耘,耕种

обробка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -бок [阴] ① 加工,精制;整理 ② 耕耘,耕耘 ◇ термічна обробка <专> 热处理 швидкісна обробка <专> 快速作业

обробляти, -лю, -вши [未] обробити, -блю, -бвиш [完] ① 加工,精制;整理 ~ швіру 制皮,加工毛皮 ② 耕耘,耕种

обробний [形] 加工的 ~а промисловість 加工工业

обростати, -лю, -вши [未] обрости, -ту, -теш, -темо, -тетє; 过去时 -ріє, -росла [完] ① 周围长满 ② 丛生

обрубати [完] 见 обрубувати

обрубок, -бка [阳] 截余的碎块

обрубувати, -ую, -уєш [未] обрубати, -лю, -вши [完] ① 砍短,截短 ~ жердану 把竿子砍短 ② (从各方面) 砍去,砍掉 ~ гілки дерева 砍掉树枝 ③ 劈下,敲掉,打下 ~ лід в тротуару 敲掉便道上的冰

обруч, -а, 五格 -ем [阳] 箍;箍状物

обручевий [形] = обручний

обручний [形] 箍的,制箍用的 ~е валізо 制箍用铁

обряд, -у [阳] 仪式,典礼

обсвістити [完] 见 обсвітувати

обсвітувати, -ую, -уєш [未] обсвітити, -тиш, -тиєш; 命令式 -тиш [完] 发嘶嘶声,发出嘘声

обсерваторія, -ї, 五格 -ю [阴] 天文台;观象台

обсіпати [完] 见 обсіпати

обсіпати, -лю, -вши [未] обсіпати, -плю, -плеш; 命令式 -п [完] ① 撒上,撒满 ② [无人称,只用完成体] <口语> 发炎,起泡,出疹子 Губи обсіпало. <口语> 嘴唇发炎了. Обліччя обсіпало. <口语> 脸上出疹子了。

обсіпатися [完] 见 обсіпатися

обсіпатися, -вається [未] обсіпатися,

-пається [完] ① (花、叶等) 散落, 凋谢; (毛、发等) 脱落 ② 崩塌, 塌落
 обсахати, -аю, -аєш [未] обсахнути, -ну, -неш [完] 变干; 干透
 обсію, -у [阳] <农> ① 播种 ② (耕地里) 漏种的地方
 обскубти [完] 见 обскубувати
 обскубувати, -ую, -уєш [未] обскубти, -бу, -беш, -бешб, -бешб [完] ① 拔下…毛 ~ вурку 拔下鸡毛 ② <转, 口语> 扯下, 揪下, 摘下
 обслідувати, -ую, -уєш [未, 完] ① 调查, 考查, 视察 ② <技> 勘测, 勘探
 обслуговування, -я [中] 服务 медично ~ 医疗服务 технічно ~ 技术服务
 обслуговувати, -ую, -уєш [未] обслу-
 жати, -жеш, -жешш [完] ① 服务, 为…服务 Продавець обслуговує покупців. 售货员为顾客服务. ② 看管, 操纵(机器等) ~ кильска верстатів 看管一些机床
 обслужити [完] 见 обслуговувати
 обсахнути [完] 见 обсахати
 обставина, -и [阴] ① 情形, 情节 ② [复] 情况, 状况; 情势 ③ <语> 状语 ~ способу дії 行为方法状语
 обстежити [完] 见 обстежувати
 обстежувати, -ую, -уєш [未] обстежити, -жу, -жеш; 命令式 -жж [完] ① 调查, 考察; 视察 ~ чиню роботу 考察某人的工作 ② 侦察 ③ 诊察(病状) ~ хворого 诊察病人
 обстоювати, -юю, -юєш [未] обстоювати, -бою, -беш [完] ① 捍卫, 保卫, 坚守 ~ свої права 保卫自己的权利 ~ інтереси країни 捍卫国家的利益 ~ свої думку 维护自己的意见 ② 坚持
 обстоювати [完] 见 обстоювати
 обстріляти, -у [阳] 扫射, 射击
 обстрілювати, -юю, -юєш [未] обстріляти, -аю, -аєш [完] 扫射, 射击
 обстріляти [完] 见 обстрілювати
 обстругати [完] 见 обстругувати
 обстругувати, -ую, -уєш [未] обстругати, -жеш, 及 -жешю, -жешш 及 -жешш; 命令式 -жж 或 -жжш [完] 刨, 刨平, 刨光

обступати, -аю [未] обступати, -гнати [完] 围住, 包围
 обступати [完] 见 обступати
 обсяг, -у [阳] ① 大小, 量 ~ праці 工作量 ② 范围, 规模
 обтерти [完] 见 обтирати
 обтертися [完] 见 обтиратися
 обтесати [完] 见 обтисувати
 обтирати, -я [中] ① 擦, 擦净, 擦干 ② (用湿布、冷水等) 擦身
 обтирати, -аю, -аєш [未] обтерти, обтерти, -обтерти, обтерти, обтерти [完] ① 擦净, 擦干 ② 擦掉, 擦拭, 擦去 ◇ обтирати (обтерти) поріг <口语> (为办某事) 踏平…门坎, 常到…去磨
 обтиратися, -аюся, -аєшся [未] обтертися, обтертися, обтертися [完] 擦干身上; 擦洗身子
 обтисувати, -ую, -уєш [未] обтесати, -еш, -ешеш; 命令式 -ешш [完] ① (把四面) 削平, 砍平 ② <转, 口语> 使熟悉(礼貌等), 使知礼
 обтічний 及 обтічний [形] <技, 转> 流线型
 обтріпати [完] 见 обтріпувати
 обтріпувати, -ую, -уєш [未] обтріпати, -аю, -аєш [完] 穿坏, 磨破(多指衣服边)
 обтрусити [完] 见 обтрусувати
 обтрусувати, -ую, -уєш [未] обтрусити, -уєш, -уєшш [完] ① 抖, 弹去, 拍去(灰尘等) ② 撒上, 撒满; (用散体物、碎片等) 满盖上 ~ снігом 落满了雪
 обтяжити [完] 见 обтяжувати
 обтяжливий [形] ① 繁难的; 繁重的, 累人的 Для нього ця робота не обтяжлива. 对他来说这项工作不繁重. ② 非常麻烦的 ~е доручення 非常麻烦的任务, 非常麻烦的委托
 обтяжувати, -ую, -уєш [未] обтяжити, -жеш, -жешш; 命令式 -жж [完] 使过劳, 使负担繁重, 使受累
 обумовити [完] 见 обумовлювати
 обумовлювати, -юю, -юєш [未] обумовити, -аю, -аєш; 命令式 -бю [完] ① 以…作为条件 ② 决定
 обурений [形] 愤怒的, 怒气冲冲的

обурення, -я [中] 愤怒; 愤慨 з ~ям
愤怒地, 忿忿地

обурити [完] 见 обурювати

обуритися [完] 见 обурюватися

обурливий [形] 令人愤懑的, 可恶的, 可恨的

обурювати, -юю, -юєш [未] обурити,
-рю, -риш; 命令式 -ур [完] 使愤懑,
引起愤怒

обурюватися, -ююся, -юєшся [未] обу-
ритися, -рюся, -ришся; 命令式 -урся
[完] 愤懑, 愤怒, 愤恨

обух, -а [阳] 斧背, 刀背

обхват, -у [阳] ① 抱住, 搂住 ② 一抱,
一围

обхід, -хбду [阳] ① 巡行, 巡查, 巡视
робіти ~ 兜圈子, 巡回 ② 绕行, 环
绕, 绕圈 в ~ 绕着

обхідний [形] ① 绕弯的, 绕远的 ②
<军> 迂回的, 包抄的 ③ <专> 围绕的,
环绕的 ~ арів 环绕的灌溉沟渠

обходити, -оджу, -диш; 命令式 -бдь
[未] обійти, -їдду, -їдеш; 过去时
-йшов, -йшла [完] ① 绕过; 迂回 ~
проти́вника в флангу 迂回敌人的侧翼
② 绕圈; 巡视 ~ всі кімнати 巡视各
房间 ③ 回避, 躲避 ④ [只用完成体]
<口语> 欺骗, 哄 ⑤ [只用未完成体] 有
关, 关涉到 ⑥ [只用未完成体, 常与
否定词连用] <口语> 有关, 关系到 Ця
справа мені не обходить. 这事与我无
关. Що то мені обходить? 这事与我有
什么关系?

обходитися, -джуся, -дишся; 命令式
-бдься [未] обійтися, -їдудся, -їдешся;
过去时 -йшовся, -йшлася [完] ① 对
付, 设法对付, 应付过去 Усе добре
обійшлося. 一切都很好地对付过去了。
② 价值(多少) 待, 待遇 <Обійдеться!
<口语> 不要紧; 凑合吧; 没有什么了不
起的!

обхопати [完] 见 обхоплювати

обхоплювати, -юю, -юєш [未] обхопати,
-оплю, -опиш [完] = обхоплювати

обценьки, -ів [复] 钳子, 虎钳

обчислення, -я; 复二 -ень [中] 计算

обчислити [完] 见 обчислювати

обчислювати, -юю, -юєш [未] обчислити,
-лю, -лиш [完] 计算, 算出

обчислювач, -а, 五格 -ем [阳] ① 计算
器 ② 计算人员; 计算专家

обчисити [完] 见 обчищати

обчищати, -юю, -юєш [未] обчисити,
-ишу, -иштиш; 命令式 -ищи [完]
① 打扫, 使清洁 ② 削净; 去皮, 剥皮,
削皮 ~ картоплю 削去土豆皮 ~ яйця
剥去蛋壳

обшивати, -юю, -юєш [未] обшити, -ию,
-иєш [完] ① 滚边; 包好缝上 ② 用板
包上, 加复板, 镶衬板 ~ дошками човен
给船镶衬板 ③ (给某人) 缝衣服; (给许
多人) 缝所需要的全部衣者

обшити [完] 见 обшивати

обшпарити [完] 见 обшпарювати

обшпаритися [完] 见 обшпарюватися

обшпарювати, -рю, -риш; 命令式 -ар [完]
① 用开水烫 ② <口语> 烫伤

обшпарюватися, -рюся, -ришся [未]
обшпаритися, -рюся, -ришся [完]
烫伤

обшук, -у [阳] 搜查, 搜索

обшукати [完] 见 обшукувати

обшукувати, -ую, -уєш [未] обшукати,
-юю, -юєш [完] ① 搜, 搜查 ② [只用
完成体] (因寻找) 查遍

общіна, -и [阴] 公社, 村社

общинний [形] 公社的, 村社的

общипати [完] 见 общипувати

общипувати, -ую, -уєш [未] общипати,
-юю, -юєш [完] 拔下(羽毛等)

об'ява, -и [阴] = оголошення

об'явитися [完] 见 об'являтися

об'являтися, -яюся, -яєшся [未] об'я-
влятися, -ялюся, -яєшся [完] <口
语> 宣告, 宣布; 声明(自己的事)

овальний [形] 椭圆形的, 长圆形的

овация, -ї, 五格 -єю [阴] 热烈欢呼

овдовіти, -юю, -юєш [完] 丧偶, 守寡

овіс, вівса; 复 вівса 及 вівсаї, вівсів
及 вівсів [阳] ① 燕麦 ② [复] 燕麦
苗; 燕麦田

овечий [形] 绵羊的; 羊奶的, 羊肉的, 绵

羊皮制的
 бвід, бвода; 复 оводі, оводів [阳] <动>
 牛虻; 马蝇
 оволодівати, -лю, -вши [未] оволодіти,
 -лю, -вши [完] ① 获得; 掌握 ② [只
 用未完成体] 充满(强烈情感) ③ [只用
 完成体] (受某种感情) 支配, 控制
 оволодіти [完] 见 володіти 及 оволодівати
 свочевий [形] 蔬菜的
 бвочі, -ів [复, 集] 蔬菜, 青菜
 овчина, -и [阴] 熟羊皮
 овжда, -и [阴] 厌恶, 嫌弃, 憎恶
 огірон, -рки [阳] 黄瓜 солоні ~рки 腌
 黄瓜
 оглухнути, -ну, -неш [完] 变聋
 оглухти, -хну, -хнеш [完] —оглухнути
 оглушити [完] 见 оглушувати
 оглушливий [形] 震耳的, 震耳欲聋的
 оглушувати, -ую, -уєш [未] оглушити,
 -уєш, -буєш [完] ① 震昏 ② 震得
 发聋; 震耳欲聋
 огляд, -у [阳] ① 检查; 察看; 考察 для
 загального ~у 为了普遍考察 ② 检
 验, 检查; 诊断 медичний ~ 身体检查
 ③ <剧, 文学> 评论, 评述 ~ преси 刊
 物的评论 ④ <军> 检阅, 阅兵 ◇ з
 бгляду на те, що 由于, 因为 з бгляду
 на що 为了, 因为; 基于
 оглядати, -лю, -веш [未] оглянути, -ну,
 -неш; 命令式 -янь [完] ① 细看, 察
 看; 参观 ② 检查, 检验; 诊察, 诊断
 ③ 评论, 评述
 оглядатися, -люся, -вешся [未] огляну-
 тися, -нуся, -нешся; 命令式 -янься
 [完] ① 环视四周, 向四面张望, 环顾
 ② 回顾, 回头看
 оглядач, -а, 五格 -ем 及 оглядач, -а,
 五格 -ем [阳] ① 观察者; 评论员, 评
 论家 ② <专> 检查员, 检验员
 оглядачка 及 оглядачка, -и, 三、六格
 -чі; 复二 -чок [阴] ① 女观察者; 女
 评论员, 女评论家 ② <专> 女检查员,
 女检验员
 оглянути [完] 见 оглядати
 оглянутися [完] 见 оглядатися
 оголіти [完] 见 обліувати
 оголітися [完] 见 обліуватися

оголосити [完] 见 оголошувати
 оголошення, -я; 复二 -ень [中] ① 布
 告, 广告, 公告 ~ в газеті 报上的广告
 ② 宣布, 宣告; 宣读
 оголошувати, -ую, -уєш [未] оголосити,
 -осити, -босити [完] 宣布, 宣告; 宣读, 公
 布 ~ результати виборів 宣布选举
 结果
 обліувати, -лю, -луєш 及 оголіти, -лю,
 -луєш [未] оголіти, -лю, -луєш [完]
 ① 裸露, 露出; 脱光(衣服) ~ нерв
 露出神经 ② <军> 暴露(衣服), 使无防卫... ~
 фланг 暴露侧翼, 使侧面受敌 ③ 揭露,
 揭发, 揭穿
 обліуватися, -люся, -луєшся [未] 及
 оголітися, -люся, -луєшся [未] оголі-
 тися, -люся, -луєшся [完] ① 脱掉
 衣服, 脱光 ② 显露出来, 暴露出来
 огорбка, -і, 五格 -єю [阴] ① 栅栏; 板
 墙 ② 围墙
 огрубівати, -лю, -веш [未] огрубіти,
 -лю, -веш [完] 变粗糙, 变粗硬
 огрубіти [完] 见 огрубівати
 оградний 及 оградий [形] 身材高大
 的, 又高又胖的, 魁梧的
 бда, -и [阴] 颂诗, 颂歌
 одвірок, -рки [阳] 门框, 窗框 верхній
 ~ 门上框
 одбжа, -і, 五格 -єю [阴] —бдг спідня
 ~ 内衣, 衬衣
 одколби, -у [阳] 花露水
 одержати [完] 见 одержувати
 одержувати, -ую, -уєш [未] одержати,
 -жу, -жиш; 命令式 -ржи [完] 收到,
 领到, 接到; 得到, 获得 ~ бензін в
 нафті 从石油中炼出汽油 ~ наказ 接
 到命令 ~ завдання 接到任务 ~
 професуру 获得教授的职称 ~ високий
 урожай 获得大丰收 ~ лист 收到一封
 信 ~ спадщину 继承遗产 ~ поставання
 领给养
 одержувач, -а, 五格 -ем [阳] 领取人,
 收件人, 收信人 ~ вантажу 领货人, 收
 货人 ~ побички (或 побики) 领取货
 款者, 借款人
 одержувачна, -и, 三、六格 -чі; 复二
 -чок [阴] одержувач 的女性

одін, *одноб*, *одноб*, 五格 *однім*; *одна*, *одніє* (或 *одні*), *одній*, 五格 *однією* (或 *однію*); *одне* (或 *однб*), *одноб*; *одні*, *одніа*, *одніа*, 五格 *одніми* [数] ① 一; 一个 ② [用作名词] кімната на одного 供一人住的房间, 单人房间 Одін у полі не воїн. <谚语> 寡不敌众. ③ [用作代词] ...之一 одін из них 他们之中的一个人 ④ [用作形容词] 唯一的, 单只, 只有 Він одін знає. 只有他知道. Навколо було одне лиш каміння. 周围只有石头. ⑤ [用作形容词] 同一个, 同一种; 同样的 Вони одного роду нарідження. 他们是同一年生的. ⑥ [用作形容词] 某一个, 某一些 Одін письменник сказав. 某个作家曾经说过. одного вчора 有个晚上, 某夜晚 ◇ одін і той же 同一个, 完全一样, 完全一回事 одні й те саме 同一个东西 одні за одним 一个接一个地, 鱼贯地 одні на одні 一个对一个人, 两人单独地 усі як одні 大家象一个人一样, 万众一心 усі до одного 全体毫无例外, 无一例外; 没有一个不...; 全部, 总共

одна́дцяті [数] 第十一
одна́дцять, -и 及 *одинадцятьб* [数] 十一
одні́й, -а, 呼格 *-ач* [阳] ① 单独的人, 单身者 ② 独生子女
одні́рий [形] 单的, 非双的
одні́ця, -а, 五格 *-єю* [阴] ① — ② 单位 ~ об'єму 容量单位 ~ теплоті 热单位 бойова ~ <军> 战斗单位
одні́чний [形] 唯一的, 单独的, 单个的
одні́кий [形] ① 孤零零的 ② 孤身的, 孤独的, 孤单的
одні́чний [形] 单独的, 单人的 ~ е ув'язненні 单独监禁
одні́ [数] 见 одін
одні́к ① [连] 可是, 但是, 然而 ② [插入语] 究竟, 到底, 毕竟
одні́ковий [形] 一样的, 同样的, 同一的
одні́ково [副] 一样, 同样地
одні́ [数] 见 одін
одні́ва, -и [阴] <语> 单数
одні́ [数] 见 одін
одні́ [数] 见 одін

однобічний [形] ① 有正反面的, 单面的 ② 一面的, 一边的, 单侧的
однобортний [形] 单排扣的
однодобний [形] 一日的, 一天的
однодумець, -ця, 五格 *-цям* [阳] 志趣相同者, 志同道合者
одновісний [形] ① 同义的 ② <文语> 只有一个涵义的, 只有一个意思的 ③ <数> 单值的
одноім'єний [形] 同名的
однокімнатний [形] 只有一间屋子的, 狭间的
одноклісник, -а [阳] (中小学的) 同班同学
одноклісниця, -а, 五格 *-єю* [阴] (中小学的) 同班女同学
одноколія, -и, 三、六格 *-ці*; 复二 *-лок* [阴] <口语> 单线铁路
одноколі́йний [形] 单线的, 单轨的
одноколі́рний [形] ① 一个颜色的, 一色的, 单色的 ② 同样颜色的
однокурсник, -а [阳] (大学的) 同班同学
однокурсниця, -а, 五格 *-єю* [阴] (大学的) 同班女同学
однолі́тній, -я, -е [形] — однорічний
однолі́тєн, -тка [阳] ① 同岁者 (指人) Ми однолітєви. 我们同岁. ② 一岁的 (指动物); 一年的 (指植物)
однома́нтіний [形] ① 一样的, 同样的, 一律的; 单调的, 千篇一律的 ② 发单音的
однома́нітість, -ності, 五格 *-ністю* [阴] 一律, 一样; 千篇一律, 单调
одноосі́бний [形] 个体的 ~ е господарство 个体经济
одноповерховий [形] 一层的
однорі́дний [形] ① 同类的, 同种的 ② 一样的, 同样的, 相同的 ◇ однорі́дні члени речення <语> 句子同等成分
однорі́чний [形] ① 一年的, 以一年为期的 ② <专> 一年生的 ~ а культура 一年生作物
односкла́дбовий [形] <语> 单音节的
односпáльний [形] 单人(睡)的
односта́йний [形] 同心的, 全体一致的, 一致同意的
односторóнній, -я, -е [形] ① 分反正面

的,单面的 ②一面的,单侧的
однотипний [形] 同型的,同一类型的;同一样式的
одночасний [形] ①同时发生的 ②与…同时的,与…同时代的
одружений [形] ①结了婚的(指男人),有妻子的 ②(в шлюб)已出嫁的,有丈夫的
одруження, -я; 复二 -ень [中] 婚姻,结婚
одружити [完] 见 **одружувати**
одружитися [完] 见 **одружуватися**
одружувати, -ую, -уєш [未] **одружити**, -жу, -жиш [完] 使…结婚;使…娶妻;使…出嫁
одружуватися, -уюся, -уєшся [未] **одружитися**, -жуся, -жишся [完] 结婚;娶妻;出嫁
одумати [完] 见 **одумувати**
одумувати, -ую, -уєш [未] **одумати**, -аю, -авш [完] 痊愈,恢复健康
одуматися [完] 见 **одумуватися**
одумуватися, -уюся, -уєшся [未] **одуматися**, -аюся, -авшся [完] 改变主意,回心转意;好好考虑
одуріння, -я [中] <口语> ①昏迷,恍惚 ②痴呆,变傻
одурити, -ю, -єш [完] <口语> ①昏迷起来 ②变傻,失去智力
одурманити [完] 见 **одурманювати**
одурманювати, -юю, -юєш [未] **одурманити**, -ню, -ниш; 命令式 -ни [完] ①使麻醉,使迷糊 ②蒙蔽
благ, -у [阳] 衣服,服装 **верхній** ~ 外衣 **головий** ~ 估衣,成衣;现成的衣服
одягати, -ю, -єш [未] **одягти** 及 **одягнути**, -ягну, -янеш; 过去时 -яг, -яглі [完] ①给…穿上(衣服);盖上,围上 ②供给…衣服
одягатися, -аюся, -авшся [未] **одягтися** 及 **одягнутися**, -ягнуся, -янешся; 过去时 -ягся, -ягліся [完] 穿上衣服
одягнути [完] 见 **одягати**
одягнутися [完] 见 **одягатися**
одягті [完] 见 **одягати**
одягтіся [完] 见 **одягатися**
бжеведь, -і, 五格 -ддю [阴] 薄冰层

оженіти [完] 见 **женіти**
оженітися [完] 见 **женітися**
оживати, -аю, -авш [未] **ожити**, -иш, -иєш, -иємо, -иєте; 过去时 -ив, -или [完] ①甦生,复活 ②恢复精力;振奋
оживати [完] 见 **оживляти**
оживляти, -аю, -авш [未] **оживити**, -ивлю, -ивши [完] ①使甦生,使复活,使新生 ②使有生气,使活跃起来
оживлятися, -аюся, -авшся [未] **оживитися**, -ивлюся, -ившися [完] ①甦生,复活 ②生动起来;活跃起来
ожіна, -и [阴] <植>悬钩子;欧洲木莓
ожиріння, -я [中] ①过度肥胖,肥大 ②肥胖症
ожити [完] 见 **оживати**
озаглавити [完] 见 **озаглавлювати**
озаглавлювати, -юю, -юєш [未] **озаглавити**, -влю, -вши; 命令式 -ви [完] 给(书、文章等)加上标题,标上题目
озбрений [形] 武装的,持械的;携带武器的
озбрєння, -я; 复二 -ень [中] ①武装;装备 ②武器,兵器,军械
озбрєти [完] 见 **озбрєювати**
озбрєтися [完] 见 **озбрєюватися**
озбрєювати, -юю, -юєш [未] **озбрєти**, -брю, -бши [完] ①武装;使有武器 ②装备,使具备
озбрєюватися, -ююся, -юєшся [未] **озбрєтися**, -брюся, -бшися [完] 武装起来,用…装备起来
озв'ятися [完] 见 **овив'ятися**
озв'їти, -ю, -єш [完] 野兽似地凶暴,野性暴发,变为残暴的
озвучений [形] 有声的 ~ **фільм** 有声影片
оздба, -и [阴] ①修饰,装饰 ②饰物,装饰品,点缀物
оздбити [完] 见 **овдблювати**
оздблення, -я; 复二 -ень [中] — **оздба**
оздблювати, -юю, -юєш 及 **оздобляти**, -аю, -авш [未] **оздбити**, -блю, -бши; 命令式 -бб [完] ①修饰,装饰,打扮 ②<口语>点缀;润色

оздобляти [未] 见 оздоблювати
 оздоровіти [完] 见 оздоровлювати
 оздоровлення, -я [中] оздоровіти 的动名词
 оздоровлювати, -юю, -юши 及 оздоровляти, -ляю, -ляши [未] оздоровіти, -овлю, -овши [完] 使健康, 保健
 оздоровляти [未] 见 оздоровлювати
 оздоровчий [形] 使健康的, 保健的; 使健全的
 озеленіти [完] 见 озеленяти
 озеленяти, -ляю, -ляши [未] озеленіти, -ню, -ниш, -нимо, -ниті [完] 绿化, 种树, 植林
 озеро, -а; 复 -єра, -єр [中] 湖, 湖泊
 озвітіся, -віюся, -віши [未] озвітіся, -овіюся 及 оговіюся, озвішся 及 озовіюся, озовішся 及 озовеюся 及 озовеюся [完] — обвітітися
 озимий [形] 秋种的, 秋播的
 озимина, -и [阴] ① 秋播 ② 秋播作物, 越冬作物
 озиратися, -аюся, -авшия [未] озирну́тися, -нуся, -нешся, -немся, -нетіся [完] — оглядатися
 озирну́тися [完] 见 озиратися
 озлобіти [完] 见 озлобляти
 озлобітися [完] 见 озлоблятися
 озлобляти, -ляю, -ляши [未] озлобіти, -блю, -били [完] 痛恨; 凶狠; 怨恨
 озлоблятися, -аюся, -авшия [未] озлобітися, -облюся, -билися [完] 痛恨起来; 凶狠起来
 ознайомити [完] 见 ознайомлювати
 ознайомитися [完] 见 ознайомлюватися
 ознайомлювати, -юю, -юши [未] ознайомити, -мяю, -миш; 命令式 -ми [完] 使认识, 向…介绍
 ознайомлюватися, -аюся, -аюшия [未] ознайомитися, -мяюся, -мишся; 命令式 -мися [完] 熟悉, 知道, 认识; 得知
 озна́на, -и, 三、六格 -ці [阴] 征候, 特征, 征兆
 ознаменювати, -ую, -уши [未] ознаменува́ти, -ваю, -ваш [完] ① 表明, 标志, 表征 ② 庆祝; 表彰; 纪念

ознаменува́ння, -я [中] ознаменува́ти 的动名词 ◇ на ознаменува́ння 值此…之际
 ознаменува́ти [完] 见 ознаменювати
 означати, -аю [未] 意思是, 意义为…, 意味着; 表示, 就是说…
 озна́чення, -я; 复二 -ень [中] <语> 定语
 озон, -у [阳] <化> 臭氧
 ой [语气] 啊, 啊呀, 哎哟; 哟, 唉
 о́казія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 意外事 ② 偶然的 机会
 окаменіти, -ію, -іши [完] ① 变得象石头一样硬, 化为石状, 硬化 ② 变得冷酷无情
 окам'я́ти, -яю, -яши [完] — окаменіти
 океан, -у [阳] 洋, 大洋; 海洋
 окис, -у [阳] <化> 氧化物
 окисляти [完] 见 окисляти
 окисля́тися [完] 见 окисля́тися
 окислювати [未] 见 окисляти
 окислюва́тися [未] 见 окисля́тися
 окисляти, -ляю, -ляши [未] 及 окислювати, -люю, -люши [未] окисляти, -лю, -лиш, -лимо, -литі [完] <化> 使氧化; 使氧化
 окисля́тися, -ляюся 及 окислюва́тися, -юється [未] окисля́тися, -ляюся [完] <化> 氧化; 酸化, 发酸
 окіст, окісту [阳] (整个的) 腿肉; (整只) 火腿
 оклик, -у [阳] 呼唤, 呼声
 оклика́ти, -аю, -авши [未] окли́кнути, -ну, -неш [完] 叫住, 喊住; 呼唤, 喊来
 окли́кнути [完] 见 оклика́ти
 окли́чний [形] 扬声的; 感叹的
 око, ока, 六格 бці; 复 бчі, очей, 五格 очима [中] 眼睛; 眼力, 视力 ◇ на око 目测; 大约 око в око 单独地在 око вла́сти кому 被…看中, 被…看上 закрыва́ти бчі на що 对…装作不知, 不予理睬 замилюва́ти бчі кому 蒙蔽…, 欺骗… говори́ти (сказа́ти) в бчі 当面说 кудя́ бчі дивля́тися 信步(走去), 无目的地(走) про лядське око 为了作样子, 为了装饰门面
 окони́ця, -ї, 五格 -єю [阴] ① 城边, 郊

区 ②附近, 周围地区

окоп, -у [阳] 壕, 堑壕

окопати́ся [完] 见 окопува́тися

окопува́тися, -уюся, -увши́ся [未] окопати́ся, -уюся, -увши́ся [完] 进入战壕; 掘壕避弹

окраїна, -и [阴] 城边, 郊区

окра́са, -и [阴] ①装饰, 修饰 ②饰物, 装饰品, 点缀物

окре́мий [形] ①单独的, 单个的; 个别的 ~а кімната 单独的房间 ~е явище 个别现象 ②特别的, 特殊的 ~а думка 特别的想法 ~ випадок 特殊场合

окре́мо [副] ①单独地, 单个地 жити ~ 分开居住; 独自生活 ②特别地

окре́слити [完] 见 окре́лювати

окре́лювати, -юю, -ючи́ [未] окре́слити, -лю, -лиши; 命令式 -єсли 或 -єсь [完] ①(周围)画上线, 画出轮廓, 勾画外形 ②<转>描写, 描绘 ~ характери персона́жів 描写人物的性格

окри́в, -у [阳] ①大声的招吸, 大声的呼唤 ②号召, 召唤

окри́ляти [完] 见 окри́ляти

окри́лювати [未] 见 окри́ляти

окри́ляти, -люю, -лячи́ 及 окри́лювати, -люю, -лючи́ [未] окри́ляти, -люю, -лячи́, -лячи́, -лячи́ [完] 使振作起来, 鼓舞

окри́м [前] = кри́м

окри́п, -рбу́ [阳] 开水, 沸水

окри́п, -рбу́ [阳] <植> 薜萝

о́круг, -у [阳] 区; 州

о́круга, -и, 三、六格 -сі [阴] ①区; 州 ②附近, 周围地区

о́кругля́ти [完] 见 о́круглюва́ти

о́круглюва́ти, -люю, -ючи́ 及 о́кругля́ти, -люю, -лячи́ [未] о́кругля́ти, -люю, -лячи́, -лячи́, -лячи́ [完] ①使成圆形, 弄圆 ②<口语>使成整数

о́кругля́ти [未] 见 о́круглюва́ти

о́кругність, -ності́, 五格 -ністю́ [阴] 圆周

окса́міт, -у [阳] 天鹅绒, 丝绒

окса́мітовий [形] 天鹅绒的, 丝绒的

о́кта́ва, -и [阴] <乐> 第八音阶, 八度, 八度音

окулі́ст, -а [阳] <专> 眼科医师, 眼科

专家

окуля́р, -а [阳] (望远镜等的) 目镜

окуля́ри, -ів [复] 眼镜 захи́сні ~ 护镜 темні ~ 墨镜

бу́нь, -я, 五格 -ем; 复 -ї, -ів [阳] 鲈鱼 ◇ окуні́в лови́ти 打盹

окупа́нт, -я [阳] 占领者; 侵占者

окупа́нтський [形] 占领者的; 侵占者的 окупа́ція, -ї, 五格 ою́ [阴] 占领, 占据; 侵占

окупува́ти, -юю, -ючи́ [未] (武力) 占领, 占据; 侵占

ола́дон, -дка; 复 -дки, -дки́ [阳] 油炸饼 (多半有馅)

оле́нячий [形] 鹿的

оле́нь, -я, 五格 -ем [阳] 鹿 півні́чний ~ 北方鹿, 驯鹿

оли́ва, -и [阴] <植> 油橄榄, 木犀榄

оли́вковий [形] 油橄榄的, 木犀榄的

оли́вець, -ця, 五格 -цем [阳] 铅笔

оліга́рхія, -ї, 五格 -єю [阴] 寡头政治

оли́йний [形] ①油的; 油类的 ~а фа́рба 油颜料 ~ завод 榨油厂 ②含油的 ~і культу́ри 含油作物

оли́мпіада, -и [阴] ①奥林匹克运动会 ②(国际间或民族间的某一文化部门的) 竞赛大会

оли́мпійський [形] (希腊神话中) 奥林波斯山的; 奥林波斯山诸神的 ◇ Олі́мпійські і́гри <运动> 国际奥林匹克运动会 олі́мпійський спо́кій 庄严宁静的态度

оли́фа, -и [阴] 干性油

оли́я, -ї, 五格 -єю [阴] 油; (食用的) 植物油, 菜油 олі́йна ~ 香油 олі́вна прова́нська ~ (食用的) 橄榄油

оло́во, -а [中] 锡 (Sn)

олов'я́ний [形] 锡的; 锡制的; 含锡的

ом, -а; 复二 -ів [阳] <电> 欧姆

ома́на, -и [阴] ①欺骗; 骗局 вводити в ~у ко́го 使...受欺骗 ②迷惑, 诱惑; 错觉 ~ смаку́ 味错觉; 味幻觉 ~ слуху́ 听错觉; 听幻觉 ~ ві́ору 视错觉; 视幻觉 ~ почуттів 错觉; 幻觉

обме́нливий [形] 靠不住的, 不足信的, 使人容易弄错的

ома́р, -а [阳] 大螯虾

омле́т, -у [阳] 摊鸡蛋; 鸡蛋饼

омолоджувати, -ую, -уєш [未] омолодіти, -оджу, -диш [完] 使…年轻化; 使…青春化

омолоджуватися, -уюся, -уєшся [未] омолодітися, -оджуся, -дишся [完] 变得年轻, 返老还童

омолодіти [完] 见 омолоджувати
омолодітися [完] 见 омолоджуватися

омінім, -а [阳] <语>同音异义词

он [语气] 那里, 那就是, 那正是 Он він їдб. 正是他。◇ Он вонб яні 或 Он вонб що! 是这个样子啊! 竟是这样的呀! 原来如此!

ондітра, -и [阴] 麝香鼠; 麝鼠皮

оніміти, -ю, -єш [完] ① 变哑, 成为哑巴; <转>说不出话来 ② <转>麻木; 僵

онкологічний [形] 肿瘤学的

онкологія, -ї, 五格 -єю [阴] <医>肿瘤学

оновіти [完] 见 оновлювати

оновлювати, -ую, -юєш [未] оновіти, -овлю, -виш [完] —обновляти

онік, -а, 呼格 -гуч [阳] 孙子

оніка, -и, 三、六格 -ці [阴] 孙女

опадати, -аю, -аєш [未] опадіти, -аді, -деш, -адежб, -адежб [完] ① 凋落, 凋谢 ② 落下, 降落 ③ 消减, 消瘦 ④ (雨、雪等)降落

опадн, -ів [复] <气象> 降水, 雨雪; 降水量, 雨雪量

опадн, -и [阴] 失去上司的好感; 失去友情

опалення, -я [中] ① 供暖 ② 供暖设备, 暖气装置设备 центральне ~ 集中供暖

опалювальний [形] 供暖的, 取暖的, 生火的

опалювати, -ую, -юєш [未] опаліти, -алю, -лиш [完] 加热, 烧制

опам'ятатися [完] 见 опам'ятовуватися

опам'ятовуватися, -уюся, -уєшся [未] опам'ятатися, -аюся, -аєшся [完] ① 苏醒过来; 清醒过来 ② 醒悟 Опам'ятатися! 放明白点吧!

опанувати, -ую, -уєш [未] опанувати, -ую, -уєш [完] ① 获得; 掌握 ② 占有, 占据

опадіти [完] 见 опадати

опекті [完] 见 опікати¹

опера, -и [阴] 歌剧

операційний [形] ① (外科)手术的 ~ лікування 手术疗法 ~ відділ 手术部

② 军事行动的, 作战的; 战役的 ~ введенона 战役 ③ 干练的, 精干的; 有效的 ~ ве керівництво 干练的领导

операційно [副] 有效地, 有力地; 干练地

оператор, -а [阳] ① 操作人员 ② 作手术的医师 ③ <电影>摄影师

операційний [形] ① 手术的 ② 作战的

операційна, -ої [阴] 手术室

операція, -ї, 五格 -єю [阴] ① (外科)手术 робіти ~ю 施行手术 ② 军事行动, 作战, 战役 ③ 作业, 业务 біржова ~я 证券交易业务

оперета, -и [阳] ① 小歌剧, 轻歌剧, 滑稽歌剧 ② 小歌剧团

операційний [形] 歌剧的

опіртися [完] 见 опиратися

оперувати, -ую, -уєш [未, 完] ① <医>施行手术 ② [只用未完成体] <军>行动, 作战 ③ [只用未完成体] 办理营业业务, 作交易

опечатати [完] 见 опечатувати

опечатувати, -ую, -уєш [未] опечатати, -аю, -аєш [完] 查封, 封闭

опинітися [完] 见 опинятися

опинітися, -аюся, -аєшся [未] опинітися, -иніюся, -инієшся [完] 到(某处), 出现; 来到 Як він тут опинівся? 他怎么到这儿来了?

опиратися, -аюся, -аєшся [未] опіртися, -пріюся 及 -прієшся, -прієшся 及 -прієшся, -прієшся 及 -прієшся, -прієшся [完] ① 靠, 支, 拄 ~ ліктями 用胳膊肘拄着 ~ на лікті 拄着胳膊肘 ② 依赖, 依靠; 依据 ~ на факти 依据事实 ~ на маси 依靠群众

бпис, -у [阳] ① 描写; 叙述; 叙述文 ② 目录, 清册, 清单 інвентарний ~ 财产清册

опісати [完] 见 опісувати

опісна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок [阴] 写错, 笔误, 错字

опісний [形] 叙述的, 叙事的, 记述的

описувати, -ую, -уєш [未] описати, -иши, -ишеш [完] ①描写;叙述 ②开清单,登记;〈法〉查抄,查封 ~ майно 查抄财产

опитати [完] 见 опитувати

опитувати, -ую, -уєш [未] опитати, -аю, -аєш [完] ①询问(许多人) ②〈口语〉问清楚,详细打听

опівдні [副] 在晌午,在中午

опівночі [副] 在午夜

опік, -у [阳] ①烫伤,烧伤 ②火伤处,烫伤处,烧伤处

опіка, -и, 三、六格 -иї [阴] ①托养;保护 ②〈文语〉收养,抚养;救济

опікати², -аю, -аєш [未] опекти, -еці, -еєш, -ежем, -ежете; 过去时 опік, опекал; 命令式 -ечи [完] —обпікати

опікати², -аю, -аєш [未] ①监护,监管 ②监督,照顾,保护

опікун, -а, 呼格 -уне [阳] ①监管者,保护人 ②〈法〉监护人

опір, опору [阳] ①抵抗,反抗 рух опору 抵抗运动 чинити ~ ворогові 抵抗敌人 ②阻力;电阻;抗…的强度 електричний ~ 电阻 ◇ по лінії (或 лінією) найменшого опору 照阻力最小的路线(去);用最不费力的办法(去作) опір матеріалів 材料强度

опіум, -у [阳] 鸦片

оплакати [完] 见 оплакувати

оплакувати, -ую, -уєш [未] оплакати, -аю, -аєш; 命令式 -ачи [完] ①(因某人死去而)痛哭 ②哀悼,吊唁

оплата, -и [阴] ①付酬;酬谢,报酬 ②酬金,工资

оплатити [完] 见 оплачувати

оплачувати, -ую, -уєш [完] оплатити, -аці, -атиш [完] ①付钱 ②酬谢,报酬

оплески, -ів [复] 鼓掌,拍掌

оплот, -у [阳] 支柱;堡垒

оповівати, -аю, -аєш [未] оповіти, -е'ю 及 -е'ю, -е'єш 及 -е'єш; -е'єм, 及 -е'ємо, -е'єтє 及 -е'єте; 过去时 -ів, -или [完] ①缠,绕,卷 ②包上,裹上;紧裹住,紧箍住

оповіти [完] 见 оповівати

оповідання, -я; 复二 -ань [中] ①故事,传说 ②叙述小说

оповідати, -аю, -аєш [未] оповісти 及 оповісти, -ім, -ієш, -ієть, -імь, -ієть, -ідати; 过去时, -ів, -или [完] 讲,述说,陈述,叙述

оповідач, -а, 五格 -ем 及 оповідач, -а, 五格 -ем [阳] ①讲故事的人,说书的人;善于叙述的人 ②〈文语〉叙述者,讲述者

оповідачка, -и, 三、六格 -иї, 复二 -чок 及 оповідачка [阴] оповідач 的女性

оповідь, -і, 五格 -ідю; 复二 -дей [阴] 故事,传说

оповісти 及 оповісти [完] 见 оповідати

оповістити [完] 见 оповіщати

оповіщати, -аю, -аєш [未] оповістити, -иши, -ишиш, -истимь, -иститє [完]

①通知,通告 ②报导;通报

оповіщення, -я [中] 通知

оподатковувати, -ую, -уєш [未] оподаткувати, -ую, -уєш [完] 〈财〉课税,征税

оподаткувати [完] 见 оподатковувати

опозиційний [形] 反对的 ~а партія 反对党

опозиція, -ї, 五格 -єю [阴] ①反对,对立 бути в ~ї 持反对立场 ②反对派,反对党

оподбник, -а [阳] 大勺子,长柄勺

оподбник, -и, 三、六格 -иї; 复二 -нок [阴] 冰窟窿

ополчення, -я; 复二 -еня [中] 义勇军,人民武装的组织,民兵

опонант, -а [阳] 反对者,反对论者,论敌

опора, -и [阴] 支撑;支架,支柱 точка ~я 支点

опорний [形] ①支撑的,支座的 ②作为据点的 ~ пункт 据点

опортунізм, -у [阳] 机会主义

опортуніст, -а [阳] 机会主义者

опортуністичний [形] 机会主义的

опортуністка, -и, 三、六格 -иї; 复二 -ток [阴] 女机会主义者

опшляти [完] 见 опшляти

опшляти, -аю, -аєш [未] опшляти, -аю, -аєш [完] 使庸俗化

оправа, -и [阴] ① 框, 边框(书的)装帧
 ② <宗>(用金属片做的)圣像上的衣饰
 оправити [完] 见 оправляти
 оправляти, -ляю, -ляеш [未] оправити,
 -ляю, -ляеш; 命令式 -ля [完] ① 镶框,
 装上框 ② 装订(书籍) ③ 整顿, 整理
 опрацювати [完] 见 опрацюувати
 опрацюувати, -ую, -уєш [未] опрацю-
 вати, -юю, -юєш [完] ① 加工, 整理
 (资料、作品等) ② 详细分析, 深入研究
 (问题等)
 опритомніти [完] 见 опритомнювати
 опритомнювати, -юю, -юєш [未] опри-
 томніти, -ію, -ієш [完] 醒过来, 苏醒;
 清醒
 опромінити [完] 见 опромінювати
 опромінювати, -юю, -юєш [未] опром'-
 нити, -ню, -ниш; 命令式 -ни [完]
 ① 照耀, 照明 Сонце опромінює землю.
 阳光普照大地。 ② <专>使受光线作用,
 (用光线)照射
 опротестувати, -ую, -уєш [未] опро-
 тестувати, -ую, -уєш [完] ① <法>提
 出异议, 提出抗议书 ② <商>作出拒付证
 书 ~ вексель 作出期票的拒付证书
 опротестувати [完] 见 опротестувати
 опти́ка, -и, 三、六格 -ці [阴] ① 光学
 ② 光学仪器
 оптимальний [形] <文语> 最适宜的, 最
 有利的; 合乎理想条件的
 оптимі́зм, -у [阳] 乐观主义, 乐观论
 оптимі́ст, -а [阳] 乐观主义者, 乐观论者
 оптимі́стичний [形] 乐观主义者的, 乐观
 论者的
 оптимі́стка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
 [阴] оптимі́ст 的女性
 опти́чний [形] 视觉的, 视力的; 眼的 ~
 обман 视错觉
 оптовий [形] 批发的
 оптом [副] 批发 ~ і вроздріб 批发和
 零售
 опублікувати, -ую, -уєш [未] опуб-
 лікувати, -ую, -уєш [完] ① 发表, 公
 布, 颁布 ② 刊登, 登载
 опублікувати [完] 见 опублікувати
 опудало, -а [中] ① (动物)标本 ② (吓
 鸟的)草人 ③ <持, 骂>不象样的东西, 丑

八怪

опуканий [形] 凸的, 凸形的 ~і бачи 凸出
 的眼睛
 опускати, -лю, -лаєш [未] опустіти,
 -ушу, -бутиш [完] ① 放下, 放; 投下
 ~ лист в поштову скриньку 把信件投
 入邮箱 ② 低下, 垂下 ~ голову 低
 下头
 опускаться, -аюся, -лаєшя [未] опус-
 тітися, -ушуся, -бутишся [完] ①
 坐下; 落下, 降下; 放下 ② 低下 ~
 на колішки 跪下
 опустіти [完] 见 опускати
 опустітися [完] 见 опускаться
 опухати, -лю, -лаєш [未] опухнути, -ну,
 -неш [完] 肿, 发肿, 肿胀
 опухнути [完] 见 опухати
 оранжевий [形] 橙黄色的
 оранжерія, -ї, 五格 -юю [阴] 温室, 暖
 花房; 温床
 бранка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
 [阴] 耕作, 犁地, 翻地
 оратор, -а [阳] 演说者, 发言者; 演说
 家; 有口才者
 ораторський [形] ① 演说者的, 演说家
 的 ② 有口才的, 雄辩的 ~е мистецтво
 口才
 орáč, -а, 五格 -ам, 呼格 -ачу [阳] 耕
 地者; 庄稼人, 农人
 орбіта, -и [阴] ① <天>轨道 вивести на
 ~у 把...送上轨道; 把...射入轨道 ② 眼
 窝, 眼眶
 орбітальний [形] ① 轨道的 ~а швидкість
 轨道速度 ② 眼窝的, 眼眶的
 орган [阳] ① (二格 -а) 器, 器官 ~и
 дихання 呼吸器官 ② (二格 -у) 机关,
 机构 ~и державного управління 国家
 管理机构, 国家行政机构 виконавчий
 ~ 执行机构 ~и влади 政府机关
 орган, -а [阳] <乐>风琴
 організатор, -а [阳] 组织者, 组织者
 організаторський [形] 组织者的, 组织
 家的; 组织的
 організаційний [形] = організаторський
 організація, -ї, 五格 -юю [阴] ① 组织,
 组成, 成立, 建立 ② 组织; 机构; 团体
 громадські ~і 社会团体 Організація

Об'єднаних Націй 联合国组织 ③ 体质, 身体
 організм, -у [阳] 有机体, 生物体
 організований [形] 有组织的
 організованість, -ності, 五格 -ністю [阴] 有组织; 组织性
 організовано [副] 有组织地
 організувати, -ую, -уєш [未] організувати, -ую, -уєш [完] 组织, 组成, 成立, 建立 ~ працю 组织劳动 ~ молодь 组织青年
 організуватися, -уюся, -уєшся [未] організуватися, -уюся, -уєшся [完] ① 组成, 成立 ② 组织起来
 організувати [完] 见 організувати
 організуватися [完] 见 організуватися
 органічний [形] ① 器官的 ② 有机体的, 有机的
 оргія, -ї, 五格 -єю [阴] 狂欢暴饮, 狂欢
 орда, -ї; 复 брди, орд [阴] ① <史> (突厥、蒙古的部落) 联盟, 汗国 ② <转> 乌合之众
 орден, -а [阳] ① (复 -ї, -ів) 勋章 нагородити ~ом 奖给勋章 ~ Вітчизняної війни 卫国战争勋章 ~ Леніна 列宁勋章 ~ «Знак Пошани» “荣誉”勋章 ~ Червоного Прапора 红旗勋章 ~ Трудового Червоного Прапора 劳动红旗勋章 ② (复 -и, -ів) (天主教) 僧团
 орденоносець, -ця, 五格 -цем [阳] 勋章获得者
 орденоноска, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок [阴] орденоносець 的女性
 орденоносний [形] 获得勋章的
 ордер, -а [阳] ① (复 -ї, -ів) 票据, 单, 证 ② (复 -и, -ів) (圆) 柱式
 ординарець, -ця, 五格 -цем [阳] <军> 传令兵, 传令员
 орел, орла, 呼格 орле [阳] 鹰, 鹰
 орєнда, -и [阴] ① 租, 租赁, 租借 брати в ~у 承租 вдавати в ~у 出租 ② 租金, 租费, 赁金
 орендєр, -я, 五格 -єм, 呼格 -яро; 复 -ї, -ів, -ям [阳] ① 承租人, 承租单位, 房客 ② 佃农, 租地人
 орендувати, -ую, -уєш [未] 租, 承租,

租赁
 ориґінал [阳] ① (二格 -у) 原文; 原稿, 原作(品) ② (二格 -а) 奇怪的人, 反常的人, 古怪人
 ориґінальний [形] ① 真的, 原本的 ② 新奇的, 独出心裁的; 奇怪的, 奇异的
 ориєнтація, -ї, 五格 -єю [阴] 确定方向; 定向, 测向
 ориєтєр, -а [阳] 定向标记, 方位物, 方向标, 地物标
 ориєнтовний [形] 初步的, 大约的, 大概的 ~ підрахунок 大概的计算, 初步计算
 ориєнтувати, -ую, -уєш [未] 指示方向; 标定方向, 标定方位
 ориєнтуватися, -уюся, -уєшся [未] 确定方向; 判定方位
 оркєстр, -у [阳] ① 乐队 ② (剧院中的) 乐队席
 орляний [形] 象鹰的; 英勇的
 орнамент, -у [阳] 装饰的图案, 装璜的样式; 图案装饰
 орний [形] <农> 适于耕作的, 可耕的
 орудний [形]: орудний відмінок <语> 五格
 орудувати, -ую, -уєш [未] ① 使用, 运用; 引用 Він уміє орудувати інструментом. 他会使用工具。 ② 管理; 主持 ~ опрєвляти 主持事物 ③ (在坏方面的) 活动
 орфоґрафічний [形] 正字法的, 缀字法的
 орфоґрафія, -ї, 五格 -єю [阴] 正字法, 缀字法, 写法
 осб, -ї; 复 бси, ос [阴] 黄蜂, 胡蜂
 бсада, -у [阳] <化> 沉淀, 沉淀物
 осаджувати, -ую, -уєш [未] осадити, -аджу, -адиш [完] ① (把马) 勒住; 使(车、马)往后退 ② 阻止, 制止 ③ <化> 使沉淀
 осадити [完] 见 осаджувати
 осадок, -дка [阳] = бсада
 освідчення, -я; 复二 -ень [中] ① 承认 (错误); 倾诉(爱情) ② <旧> 求婚
 освідчитися [完] 见 освідчуватися
 освідчуватися, -уюся, -уєшся [未] освідчитися, -уюся, -уєшся [完] ① 承认 (错误); 倾诉(爱情) ② <文语> 作自我介绍, 自荐

освіжати, -лю, -вши [未] освіжати, -ажу, -жиш, -жимь, -жить [完] 使清新, 使凉爽
 освіжатися, -ається [未] освіжатися, -ається [完] 新鲜, 清新, 凉爽起来
 освіжати [完] 见 освіжати
 освіжитися [完] 见 освіжитися
 освіта, -и [阴] 教育 віща ~ 高等教育
 середня ~ 中等教育 право на ~у 受教育权 дати ~у 予...以教育
 освітити¹ [完] 见 освічувати¹
 освітити² [完] 见 освічувати²
 освітлення, -я [中] 亮, 光亮; 照明; 灯光
 ◇ показати в невідгідному освітленні 把(某事)看成一团漆黑, 对(某事)抱悲观态度
 освітлювати [完] 见 освітлювати
 освітлювальний [形] 照明的, 发光的 ~ прилад 照明器 ~а работа 照明弹
 освітлювати, -люю, -люєш [未] освітлювати, -тлюю, -тлюєш [完] ① 照明, 照亮, 照耀; 使有灯光 ② <转> 说明, 阐明, 解释明白
 освітній, -я, -є [形] ① 教育的; 教学的 ~і установи 教育机关 ~ цевз 教育程度, 学历 ② 有教育作用的
 освітний [形] 受过教育的, 很有学问的; 知识渊博的; 开明的 ~а думка 开明的见解
 освіченість, -ності, 五格 -ністю [阴] 受过教育; 有学问
 освічувати¹, -ую, -уєш [未] освітити¹, -ічу, -ітиш [完] — освітлювати
 освічувати², -ую, -уєш [未] освітити², -ічу, -ітиш [完] 教育; 启发, 开导
 освітити [完] 见 освічувати
 освітітися [完] 见 освічуватися
 освіювати, -люю, -люєш [未] освітти, -бу, -біш [完] ① 掌握, 学会; 会用 ~ випуск нових машин 学会生产新机器 ② 开垦; 开发 ~ земельні площі 开垦耕地
 освіюватися, -лююся, -люєшся [未] освітяться, -бюся, -бієшся [完] ① 习惯(新环境)等 ② 搞熟, 成为熟悉的
 осёл, осёл, 呼格 веле [阳] ① 驴 ② <转, 俗, 骂> 愚笨的人

оселблець, -дця, 五格 -дцем [阳] 鲱鱼, 青鱼
 оселітися [完] 见 оселітися
 оселя, -і, 五格 -юю [阴] 住所, 住宅, 住房; 住处
 оселітися, -Аюся, -Аєшся [未] оселітися, -елюся, -елєшся [完] ① 住下, 定居, 落户 ② 迁居, 移居
 осередок, -ду [阳] ① 中心, 中央, 中部 ~ культури 文化中心 ② 发源地, 策源地 ~ освіти 教育发源地 ③ 基层组织
 осетёр, -тра [阳] 鳊鱼, 鲟鱼
 осіна, -и, 三、六格 -и [阴] <植> 山杨, 欧洲山杨
 осінній [形] 黄蜂的, 胡蜂的 ◇ осібно гніздю 1) 胡蜂窝 2) <转> 黑窝, 匪巢
 осиротіти, -очу, -отіш, -отимь, -отить [完] 使...变成孤儿
 осиротіти, -лю, -лєш [完] ① 成为孤儿 ② <转> 变得空荡无人 Оселя осиротіла. 住处空空如也。
 осідати, -лю, -лєш [未] осісти, осіду, осідеш; 命令式 осядь [完] ① 落在, 落到 ② 定居, 落户 ③ [只用完成体] 围着...坐下来; 在...上面落满 Мухи осіли. 落满了苍蝇。 ④ <转> 落, 落下 Сонце осідає за горами. 太阳快下山了。
 осідлати, -лю, -лєш [完] 备(马), 给(马)加鞍辔, 给马备鞍
 осілий [形] ① 定居的 ② 有居民的
 осінній, -я, -є [形] 秋天的, 秋季的
 осінь, осені, 五格 осінню [阴] 秋, 秋天, 秋季
 осісти [完] 见 осідати
 осічка, -и, 三、六格; 复二 -чок [阴] (枪弹) 不发火, 不响 дати ~у 没打响(枪)
 оснажений [形] 发狂的, 疯狂似的
 оснаженити, -лю, -лєш [完] <口语> 发狂; 发怒
 оскандальитися, -люся, -лиєшся; 命令式 -алься [完] 丢脸, 出丑, 陷入难堪地位
 оскарження, -я; -ень [中] <法> 上诉
 оскаржити [完] 见 оскаржувати
 оскаржувати, -ую, -уєш [未] оскаржити, -жу, -жиш; 命令式 -арж [完] <法> 上诉, 申诉
 оскільки [连] 既然; 因为 ◇ оскільки..

остільний 既然…, 所以; 因为…, 所以…
 оскобок, -ки [阳] 碎片, 碎块 ~ снаряда 弹片
 ослабати, -лю, -лиш [未] ослабнути, -ну, -неш [完] ① 变弱, 衰弱下来 ② <口语> 软弱无力, 无力气
 ослабити [完] 见 ослаблювати
 ослаблювати, -юю, -юши [未] ослабити, -блю, -биш; 命令式 -бь [完] ① 削弱, 减弱, 使衰弱 ② 放松, 使松弛
 ослабнути [完] 见 ослабти
 осліха, -и, 三、六格 -сі [阴] — осліця
 осліця, -і, 五格 -єю [阴] 母猪
 осліи, -ліи [阳] 板凳, 长凳
 осліпіти [完] 见 осліплювати
 осліплювати, -юю, -юши [未] осліпіти, -пілю, -пиш [完] ① 使眼睛, 使失明 ② 使眼睛发花, 使目眩, 耀眼 ③ <转> 使震惊, 予以强烈印象
 осліпнути, -ну, -неш [完] 瞎, 失明, 变成瞎子 ~ на одне (或 одні) око 瞎一只眼
 осліпчий [形] ① 驴的 ② <转> 执拗的, 固执的
 ослідити [完] 见 ослідювати
 ослідювати, -юю, -юши [未] ослідити, -лю, -лиш [完] 领会, 了解
 ослідитися [完] 见 ослідюватися
 ослідюватися, -ююся, -юшися [未] ослідитися, -люся, -лишся; 命令式 -лься [完] 敢, 胆敢, 敢于
 оснастити [完] 见 оснащувати
 оснащення, -я [中] 装备; 设备
 оснащувати, -ую, -уєш [未] оснастити, -ащу, -астиш 及 -астиш, -астишб 及 -астимо, -астишб 及 -астишб
 [完] 装备船帆和索具, 装备索具
 основа, -и [阴] ① 原理, 原则, 基本理论 ~и марксизму-ленізму 马克思列宁主义原理 ~и математики 数学原理 ② <技> 经线 ③ <语> 词干 ~ слова 词干 ④ <数> 底, 底边 ~ трикутника 三角形的底边 ◇ брати за основу 以…为基础 ґлясти в основу 以…为基础 лежати в основі 是…的基础
 основний [形] 基本的, 根本的, 主要的 ◇ основний капітал <经> 固定资本

основоположник, -я [阳] 创始人, 首创人, 创立人, 奠基者
 особа, -и; 复二 особ [阴] ① 人; 人物 підставна ~ 旁人, 另外的人 ② 人身; 个人; 个性; (某人的) 身分 недоторканість ~и <法> 人身的不可侵犯 підсвідка про ~у 身分证 тьмана ~ 愚昧无知的人 ③ <语> 人称 ◇ в особі когось 以…为代表; 在…身上, 通过… рішова особа 1) 剧中人物, 登场人物 2) <转> 当事人 юридична особа <法> 法人 роздвоєння особи <医> 二重人格
 особистий [形] ① 个人的, 私人的 предмети ~ого споживання 个人用品 ② 亲身的, 亲自的, 本人的 ~а присутність 亲自在场; 亲自出席
 особистість, -тості, 五格 -тістю [阴] ① 个人, 人; 人身; 个性; (某人的) 身分 повага до чужої ~тості 尊重别人 ② [复] 涉及个人 Прошу без особистостей! 请不要涉及个人!
 особисто [副] ① 亲身, 亲自 ~ повнаябмитися 亲自尝到, 亲眼看到 ② 个人
 особливий [形] ① 特别的, 特殊的 ~е привіччя 特殊规定; 特殊使命 ② 单独的, 专门的; 独特的 ~ відділ 独特部门; 特殊部门
 особливість, -вості, 五格 -вістю [阴] 特点, 特征; 特性, 特殊性
 особливо [副] 特别地; 特别是, 尤其是
 особовий [形] ① 个人的, 私人的 ~а справа 个人的事 ② <语> 人称的 ~ займенник 人称代词 ◇ особовий склад 人员, 全体人员 особовий рахунок <会计> 人名帐户
 осока, -и, 三、六格 -ці [阴] <植> 苔草
 осокір, -ора [阳] ① 黑杨 ② 黑杨林
 осорбити [完] 见 осорблювати
 осорбнитися [完] 见 осорблюватися
 осорблювати, -юю, -юши [未] осорбмити, -млю, -миш; 命令式 -бь [完] ① 使蒙受耻辱; 使名誉扫地 ② [只用完成体] <口语> 使发窘, 使难为情
 осорблюватися, -ююся, -юшися [未] осорбнитися, -млюся, -мишся; 命令式 -бься [完] 蒙受耻辱; 名誉扫地
 оспівати [完] 见 оспівувати

оспівувати, -ую, -уєш [未] оспівати,
-блю, -беш [完] 歌颂, 颂扬
останки, -ів [复] 残余, 残迹
останній, -я, -є [形] 最后的, 最末的,
末尾的, 尽头的 ~ раз (或 в ~ раз)
最后一次 ◇ останніми днями 最近,
目前 останній строк 最后期限 останнім
часом (或 в останній час, в останній
часі 及 останнього часу) 最近; 目前
бути на останніх днях <口语> 即将分
娩, 即将临盆 на останню прісти <口
语> 奄奄一息
останок, -нок [阳]: до останку 1) 到最
后; 尽最大努力 2) 完全, 全然, 到极点
на останок (或 на останку) 末了, 末
尾, 最后
остаточний [形] 最后的, 最终的; 彻底的
~ прісуд 终审判决 ◇ в остаточному
підсумку 归根到底, 总之
оста́ча, -і, 五格 -єю [阴] ① 剩余, 多
余, 结余 ② <数> 余数 ділитися без ~і
除得尽
остерегти [完] 见 остерігати
остерегтися [完] 见 остерігатися
остерігати, -блю, -беш [未] остерегти,
-ежю, -ежеш, -ежем, -ежеш; 过去
时 -ріг, -регли; 命令式 -ежш [完] 警
告, 教…提防, 预先提醒
остерігатися, -блюся, -бешся [未] есте-
регтися, -ежюся, -ежешся, -ежемся,
-ежешся; 过去时 -рігся, -реглися;
命令式 -ежшся [完] 防备, 谨防, 提防,
留神
остигати, -блю, -беш [未] остігнути,
-ну, -неш [完] 变冷, 冷却; 变凉
остігнути [完] 见 остигати
остовніти, -блю, -беш [完] 发呆, 发愣,
呆若木鸡
осторонь [副] 在一旁; (离) 远点儿 ◇
стояти (或 триматися) осторонь 站
在一旁; <转> 袖手旁观
острів, -рова; 复 -рові, -ровів [阳]
岛; [复] 群岛, 列岛
острівний [形] 岛的, 岛屿的
острів'янин, -а; 复 -яни, -ян [阳] 岛
上居民, 岛上的人
острів'янка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок

[阴] остров'янин 的女性
оступатися, -блюся, -бешся [未] осту-
патися, -уплюся, -упишся [完] ① 失
脚, 失足; 踩空; 跌倒; <转> 失足; 跌倒
② 离开, 走开 не ~ від вікна 不离开窗
户旁 ③ <转> 放弃, 不再要求 ④ за кого
答…说情 ◇ оступатися від свого
слова 食言, 不履行诺言
оступатися [完] 见 оступатися
бсуа, -у [阳] 指摘, 斥责 висловити
громадський ~ 公开谴责
осуджувати, -ую, -уєш [未] осудити,
-уджу, -удиш [完] ① 宣告有罪, 判罪,
定罪 ② 指摘, 斥责, 谴责 ③ 使…必
遭…; 注定
осудити [完] 见 осуджувати
осушити [完] 见 осушувати
осушення, -я [中] 排水, 放干
осушувати, -ую, -уєш [未] осушити,
-уши, -ушиш [完] ① 使干涸, 排水
② 喝干, 干杯
осягати, -блю, -беш [未] осягнути 及
осягти, -гну, -неш, -нем, -нет; 过
去时 -ли, -лили [完] 理解, 了解,
领悟
осягнути [完] 见 осягати
осягти [完] 见 осягати
ось [语气] ① 在这里, 在那里, 这就是,
那就是; 你看 Ось вам! Візьміть! 这
是给你的, 拿去吧! Ось тут я й живу.
我就住在这儿。② (表示惊讶等) (你看)
真奇怪; 这样的…! 那样的…! Ось
бачиш, що робиться. 你看, 这搞些什
么名堂。◇ Ось вонб що! 原来如此!
原来是这么一回事!
ось-бсь [副] 很快就; 马上就; 眼看着(就
要)
от ① [语气] 在这里, 在那里, 这就是, 那
就是; 你看 (指在眼前的事物) От дивс!
真好! От тобі й на! (表示出乎意外或
失望) 你看, 怎么成这样! 你看, 真没有想
到! 你看, 不行啦! Ну от! 你看, 还有这
样的事! ② [连] 于是; 即 ◇ От вонб
що! 是这个样子啊! 竟是这样的呀!
отімаи, -а [阳] <史> (俄国哥萨克军的)
统领
отара, -и [阴] 大羊群

отвір, -ору [阳] ① 窟窿, 孔, 眼, 洞
② <专> 门窗孔, 墙洞, (备装门窗的) 开口

отже ① [语气] 不是吗; 难道不; 本来
② [连] 所以, 因此, 因而 ③ 但是, 可是
④ [用作插入语] 那末, 这样一来, 可见; 所以, 因此

отож <口语> ① [语气] 这算什么, 好一个
② [连] 这样一来, 这样; 于是, 那末; 总之
◇ Отож-то й є! <口语> 问题就在这里!

от-бі [副] —ось-бось

ототбжнення, -я; 复二 -ень [中] ототбжнити 的动名词

ототбжнити [完] 见 ототбжнювати

ототбжнювати, -юю, -юєш [未] ототбжнити, -ню, -ниш [完] 视为同一的, 把…混为一谈, 把…等量齐观

оточення, -я; 复二 -ень [中] ① 包围, 围住; 环绕 вийти в ~я 突破包围 потрапити в ~ 遭到包围, 被包围 ② 周围的环境; 周围的人们 літературне ~ 经常接近的一些文学人士 в ~і друзів 在朋友圈子内

оточіти [完] 见 отбчувати

отбчувати, -ую, -уєш [未] оточіти, -очі, -бчиш [完] ① 围住, 围起来, 包围 ② <军> 包围 ③ ким <转> 包围, (常与某些人) 接近 ~ себе друзями 使自己常和朋友们接近, 让自己常和朋友们在一起 ◇ отбчувати (оточіти) увагою 无微不至地关怀…

отрїмати [完] 见 отрїмувати

отрїмувати, -ую, -уєш [未] отрїмати, -аю, -аєш [完] —одбржувати

отрїнення, -я; 复二 -ень [中] 毒死, 毒杀, 毒害

отруїти [完] 见 отруїувати

отруїтися [完] 见 отруїуватися

отруїний [形] 有毒的 ~а змія (或 гадюка) 毒蛇 ~а речовина 毒物; 毒剂 ~а рослина 有毒植物 ~ газ 毒气 ~ гриб 毒蘑

отрута, -и [阴] 毒物, 毒药

отруїувати, -юю, -юєш [未] отруїти, -ю, -їєш [完] ① 毒死, 毒杀; 毒害 ② 下毒(药), 掺毒物 ③ 毒化 ~ повітря

毒化空气

отруїуватися, -ююся, -юєшся [未] отруїтися, -їюся, -їєшся [完] 服毒自杀; 中毒

отупіння, -я [中] 变糊涂, 神智不清

отупіти, -їю, -їєш [完] 变糊涂, 变愚钝, 神智不清

офіцёр, -а [阳] 军官

офіцёрський [形] 军官的

офіціант, -а [阳] (餐厅) 侍者, 服务员

офіціантка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] (餐厅) 女侍者, 女服务员

офіційний [形] ① 官方的, 政府方面的 ② 正式的 ~е повідомлення 正式的通知 ~е запрошення 正式邀请

оформити [完] 见 оформляти

оформитися [完] 见 оформлятися

оформлення, -я [中] 设计, 设计工作 художнє ~ 美术设计

оформлювати [未] 见 оформляти

оформлюватися [未] 见 оформлятися оформляти, -аю, -аєш 及 оформлювати, -юю, -юєш [未] оформити, -мию, -миєш; 命令式 -бри [完] ① 装饰; 修

饰 ~ стінну газету 装饰墙报 ② 装订 ③ 办理(某事的)手续

оформлятися, -аюся, -аєшся [未] оформитися, -миюся, -миєшся; 命令式 -брися [完] ① 具有定形, 成形 ② 办理手续

охайний [形] 整洁的, 清洁的

бхати, -аю, -аєш [未] бхнути, -ну, -неш [完] 叹气; 呻吟

бхнути [完] 见 бхати

охолоджувати, -ую, -уєш [未] охолодіти, -джу, -диш, -димь, -дять [完] ① 把…放冷, 使变冷, 使冷却 ② <转> 使冷静, 使冷淡

охолоджуватися, -уюся, -уєшся [未] охолодітися, -джуся, -диєшся [完] ① 变冷 ② <转> 变冷静, 变冷淡

охолодіти [完] 见 охолоджувати охолодітися [完] 见 охолоджуватися

охолбнути [完] 见 холбнути охолбїти [完] 见 охплювати

охолблювати, -юю, -юєш [未] охолбїти,

-оплю, -бниш [完] ①搂住,抱住 ②充满,笼罩(指思想、感情等) ③紧裹住,紧箍住(指衣服等) ④〈军〉包围

охорона, -и [阴] ①保护;守卫 ~ праці 劳动保护 лісова ~ 森林保护 ② 警戒队,警卫队 ◇ охорона здоров'я 保健,卫生

охоронний [形]: охоронна грамота 护照,安全通行证

охороняти [完] 见 охороняти

охороняти, -ляю, -ляеш [未] охоронити, -тимо, -тимиш [完] 保护;保卫,守卫

охота, -и [阴] ①喜欢(作某种事情),爱好 відбита ~у 打消对于...的兴趣 в власної ~и 按照本人的愿望,根据自愿 нема́ (或 нема́я) ~и 不愿意,不乐意 ~ виробити добре діло 做好事的愿望 ②[用作谓语]很愿意,很想,乐意 Йому́ охота поспівати. 他很爱唱歌. ◇ в охоту 乐意地,愿意地

охоче [副] 情愿地,甘愿地;乐意地

охрипнути [完] 见 хрипнути

оцет, бцту [阳] 醋

оціняти [完] 见 оцінювати

оцінка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ①估价,评价 давати високку ~у 予以很高评价 ②分数

оцінювати, -ляю, -ляеш [未] оцінити, -тимо, -тимиш [完] ①估价,评价 ②评定,鉴定

оцтовий [形] 醋的 ~а есенція 醋精 ~а кислота́ <化> 醋酸,乙酸

очевідець, -дця, 五格 -дцем [阳] 目击者,目睹者

очевідний [形] 显然的,很明显的

очевідно [副] ①明显地,显然地 Він очевидно вагався. 他显然犹豫不决. ②[用作插入语]显然,显而易见,可见 черет, -и; 复 -ети 及 -етів, -етів 及 -етів [阳] <植>芦苇;莞;席草

очістити [完] 见 очищати

очіститися [完] 见 очищатися

очістка, -и, 三、六格 -ці [阴] ①清洁,扫除 ② <化,技>提纯(作用);净化(作用)

очищати, -ляю, -ляеш [未] очістити, -щуся, -щитиш; 命令式 -исти [完]

① 扫除,使清洁;削净;去皮(指水果等) ~ вулиці від снігу 打扫街道上的雪

② <化,技>提纯;净化,精制

очищатися, -ляюся, -ляешся [未] очіститися, -щуся, -щитишся [完] ①成为干净的,清洁起来 ②成为精制的

очі [复] 见 око

очікувати, -ую, -уєш [未] 等,等待,等候

очко, -а; 复 очкі, очок [中] <运动>分,点 набрати десять очок 得到10分

очний [形] 眼的 лікар по ~их хворобах 眼科医生 ~е яблуко 眼球 ~а ямка 眼窝,眼眶 ◇ очне навчання <专> 面授 очна стівка <专> 对质,面质

очліти [完] 见 очлювати

очлювати, -ляю, -ляєш [未] очліти, -лю, -лиш 及 очолити, -олью, -блиш; 命令式 -оль [完] 主持;率领,领导 ~ боротьбу 领导斗争

ощатний [形] 打扮得漂亮的,盛装的

ошийник, -а [阳] 颈圈,(戴在动物脖子上的)脖套

оштукатурити, -рю, -риш; 命令式 -ур [完] 抹灰泥,抹墙,抹顶棚

ошукати [完] 见 ошукувати

ошукувати, -ую, -уєш [未] ошукати, -ляю, -ляєш [完] 欺骗,诓,哄

ощадіа, -и [阴] 储蓄银行

ощадливий [形] 俭省的,节约的

ощадливість, -вості, 五格 -востю [阴] ошадливий 的抽象名词

ощадний [形] ①俭省的,节约的 ②储蓄的 ~а кіса 储蓄银行 ~а книжка 储蓄簿,存款折

ощасливити [完] 见 ошаслиблювати

ошаслиблювати, -ляю, -ляєш [未] ошасливити, -лю, -виш [完] 使得到幸福,替...造福

ощирити [完] 见 оширяти

ощиритися [完] 见 оширятися

ощиряти, -ляю, -ляєш [未] оширити, -рю, -риш; 命令式 -ири [完]: оширяти зуби 露出牙齿,呲牙,张口露牙

ощирятися, -ляюся, -ляєшся [未] оширитися, -рюся, -ришся [完] 露出牙齿,呲牙,张口露牙

II

пáва, -и [阴] 雌孔雀
 павіч, -а, 五格 -ем, 呼格 -ічу [阳] 孔雀
 павільйон, -у [阳] ①亭子, 售货亭 ②陈列馆, 陈列室
 паводок, -дка [阳] 洪水, 汛
 паву́н, -а [阳] 蜘蛛
 павути́на, -и [阴] 蛛网, 蛛丝; <转>罗网, 圈套
 павути́ння, -я [中, 集] 蛛网, 蛛丝; <转>罗网, 圈套
 па́гін, -гона [阳] 幼芽; 嫩枝
 па́горб, -а [阳] 小丘, 小岗; 丘陵
 па́горок, -рка [阳] — па́горб
 па́дати, -аю, -аєш [未] уна́сти, -аду́, -аде́ш, -аде́мб, -аде́тб [完] ①落, 下落, 坠落, 降落; 跌倒; 倒塌 ~ в ціні 降价, 跌价 Барометр па́дає. 气压在下降. ②脱落(指头发、牙齿等) ③ ко́ло ко́го <口语>向…讨好, 巴结…; 围着…纠缠不休; 向…献殷勤(指对妇女)
 па́діння, -я; 复二 -інь [中] ①落, 下落, 坠落, 降落; 跌倒; 倒塌 ②(道德)堕落; 陷落; 垮台, 倒台
 па́дчорка 及 па́дчірка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 前夫(或前妻)的女儿
 па́з, -а, 六格 -а; 复 -а́. -ає [阳] ①裂缝, 裂口 ②槽, 沟; 榫槽
 па́зур, -а, 五格 -ом; 复 -и, -ає, -ам [阳] 爪 ◇ пона́зувати па́зури 威胁, 恐吓
 па́зуха, -и, 三、六格 -сі [阴] ①怀, 怀抱 па́ртіти га́дівку (或 вмі́в) в ~ сі <口语>养忘恩负义的人 ②<解>糞
 па́й, -ю; 复 -і́ -ає [阳] 股份, 股金; 份儿; 份额
 па́йові́н, -а́ [阳] 股东, 入股者
 па́йо́н, -а́нб [阳] 口粮, 份粮
 пак [语气] <口语>(表示“想不起来”、“忘

记”、“倒是”) до ж ~ 哪能…, 岂能… чому́б ~ 也许是因为…Щоб пак! 当然!
 па́на, -и, 三、六格 -ці [阴] 一束, 一叠; 一包, 一捆; 一堆 ~ папа́рів 一捆纸, 一堆纸
 пакéт, -а [阳] ①包, 小包; (装食品用的)纸袋 індивідуа́льний ~ 急救包 ②信件
 пакт, -у [阳] 条约, 公约 ~ про взаємо́допомо́гу 互助条约 ~ про нева́пад 互不侵犯条约
 пакну́вати, -ую, -уєш [未] 捆扎, 包装
 пакну́нок, -ника [阳] 包, 捆
 па́ла́та¹, -и [阴] ①病房, 病室 прийма́льна ~ 急诊室 ②[复]官殿 ◇ рбзуму па́ла́та <转>非常聪明
 па́ла́та², -и [阴] ①议院 дві ~и Ве́рховної Ра́ди СРСР: Ра́да Со́вбу і Ра́да Націо́на́льностей 苏联最高苏维埃的两个院——联盟院和民族院 ②(某些机关的名称)局, 署, 院, 厅 ~ мі́р і ва́га 度量衡局 торго́ва ~ 商业局
 па́ла́ти, -аю, -аєш [未] запала́ти [完] ①冒火焰, 熊熊燃烧 ②发光闪耀 ③<转>(脸上)发热, 发红 ◇ па́ла́ти обру́нням 十分愤怒, 大为光火 па́ла́ти гнівом 怒火满腔 па́ла́ти коха́нням до ко́го 对…发生炽烈的爱 аж па́ла́ти з ціка́вості 燃起强烈的好奇心
 палахкоті́ти, -отать [未] 熊熊燃烧
 па́ла́ц, -у, 五格 -ом [阳] 官; 官殿 ~ ку́льтури 文化官 ~ пра́ці 劳动官 Зимови́й ~ 冬官
 па́лець, -лиця, 五格 -лицем [阳] (手)指; (脚)趾 ◇ па́льці зна́ти <口语>明摆着的事 і па́льцем не кивну́ти <口语>不尽一点力; 袖手旁观 ві́де па́льця просу́нути <口语>拥挤得无插足之地

обкрутити кругом пальця <口语>巧妙
地欺骗 обкрати собі пальці на чому
<口语>在...上碰钉子

пальиво, -а [中]燃料

палити¹, -лю, -лиш [未] ① 烧掉, 焚毁
② 点燃 ③ 升火, (给炉子) 点火 ④ 吸
食(烟卷、烟斗等) ⑤ 烤晒 ◇ палити
фімілам <文语>烧香; <转>奉承拍马

палити², -лю, -лиш [未] <口语>开排炮, 齐
射, 排射

палиця, -і, 五格 -єю [阴] 棍, 棒; 手杖,
拐杖 ◇ палицею кіннути (перекіннути)
<转>很近, 就在近旁 перегнути палицею
<转>作得过分, 太走极端

паличка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок
[阴] ① 小棍, 小棒 ② (乐队的) 指挥棒
диригентська ~ 指挥棒 ③ 杆菌

палій, -я, 五格 -єм, 呼格 -ю [阳] 放火
的人, 纵火者; <转>教唆者, 挑拨者 ~і
війні 战争挑拨者, 战争贩子

палісадник, -а [阳] 屋前小花园, 庭前花圃

палітра, -и [阴] ① 调色板 ② <转>表现
手法

палка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴]
① 棍, 棒 в-під ~и <口语>被迫 ② <植>
球花, 球果

палкий [形] ① 火的, 火焰的 ② 火一般的;
炽热的; 热烈的 ~ привіт 热情的问候

палуба, -и [阴] 甲板

пальчий [形] ① 灼热的, 炽热的; 炎热的
② <转>暴躁的, 急躁的, 好发脾气的

пальниця, -і, 五格 -єю [阴] 面包

пальма, -и [阴] 棕榈

пальмовий [形] 棕榈的 ~а олія 棕榈油

пальнів, -іво [中] 燃料, 燃油

пальто, -а; 复 пальта, пальт [中] 大
衣, 外套

паморозь, -і, 五格 -зю [阴] 雾凇, 树挂;
霜 вкріпийти ~зю 有树挂的; 蒙上一层
霜的

памфлет, -а [阳] 抨击性文章, 讽刺小品

пам'ятати, -ю, -вши [未] запам'ятати
[完] ① 记得 Я пам'ятаю, що... 我记
得... ② <口语>记住

пам'ятка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
[阴] ① 纪念品; 回忆录 дати на ~у 赠
作纪念, 留作纪念 ② 古文献; 名胜古迹

③ <宗, 口语>追荐亡者名单 запасти в
пам'ятку 深深印在脑子里

пам'ятний [形] 值得纪念的; 难忘的 ~а
записка <外交>备忘录

пам'ятник, -а [阳] 纪念碑; 古迹; 文献

пам'ять, -і, 五格 -ттю [阴] ① 记忆;
记忆力 за моєї ~і 在我活着的时候
ледвіч (或 коротка) ~ 记性特别坏,
记性不好 прийти на ~ 想起来, 重现
在脑海 ② 纪念 подарунок на ~ 纪念
礼品, 纪念品 ③ 知觉, 神志 лежати без
~і 失去知觉, 神志不清 приходити
(прийти) до ~і 恢复知觉; 清醒过来

пан, -а; 复 -и, -ів [阳] ① 老爷 ② 地主
③ 先生(与姓氏或称号连用) ◇ жити
паном <口语>过阔绰生活 паном діло
жити <口语>过阔绰生活 сам собі пан
完全自主的人

панель, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴]
① 人行道 ② 镶板 ③ <建>嵌板

панельний [形] панель 的形容词

пані [不变, 阴] 太太, 夫人, 女士, 小姐

панібратство, -а [中] <口语>不拘礼节

панібратський [形] 不拘礼节的

панівний [形] 居统治地位的, 支配的, 主
导的; 占优势的, 盛行的, 流行的 свати
~ім 成为居统治地位的, 成为主导的
~ клас 统治阶级

паніка, -и, 三、六格 -ці [阴] 慌张, 张皇
失措, 惊慌

панікёр, -а [阳] 张皇失措的人

панікувати, -ю, -вши [未] <口语>惊慌
失措; 大惊小怪

панічний [形] 慌张的, 张皇失措的, 惊慌的

панорама, -и [阴] ① 全景 ② 全景图

пансіон, -у [阳] ① (供学生膳食的) 寄宿
中学校 ② 寄宿舍, 供膳食的宿舍

панський [形] пансіон 的形容词

пантелік, -а [阳]: збивати (збити) з
пантеліку <口语>把(某人)搞糊涂, 使
不知所措

панте́ра, -и [阴] 豹

пантоміма, -и [阴] 哑剧

пантофіл, -ів [复] 拖鞋, (家常穿的) 便鞋

панувати, -ю, -вши [未] ① 统制, 控制,
管辖, 支配; 战胜, 获胜 ② <转>主宰 ③ 过
自由自在、自己作主的生活, 过阔绰生活

пануючий [形] — панівний
 панцир, -а 及 панцер, -а [阳] ① 铠甲
 ② 甲壳, 介壳
 панцирний 及 панцерний [形] панцир
 及 панцер 的形容词
 панчоха, -и, 三、六格 -си; 复 -чохи,
 -чих [阴] 长袜
 панькати, -аюся, -авшись [未] <口语,
 不赞> 忙乱, 过分张罗, 小题大作
 папа, -и [阳] 罗马教皇
 папервий [形] ① 纸的, 纸制的 ~і
 гроші 纸币 ② 文具纸张的 ~ магазин
 文具商店 ~ а крамниці <旧> 文具商店
 папір [阳] ① (二格 -пери) 纸, 纸张 ②
 (二格 -пера) 文件, 公文, 证明书, 证件
 папірець, -рця, 五格 -рцем [阳] ① 一
 小块纸 ② <口语> 证件
 папка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -пок [阴]
 ① 纸夹 ② 厚纸板, 马粪纸
 папороть, -і, 五格 -ттю; 复二 -тей
 [阴] <植> ① 蕨 ② 鳞毛蕨
 папуга, -и, 三、六格 -ві [阴] 鹦鹉 повто-
 рувати, як ~ <口语, 不赞> 像鹦鹉一样
 学舌
 пара¹, -и; 复 пари, пар [阴] ① 一双,
 一对 ② 一对夫妇; 一对情人 ③ <口语>
 未婚夫; 未婚妻 ④ <口语> (多用于否定)
 (不)般配的人 до ~а 适合于..., 配得
 上..., 和...相称
 пара², -и [阴] ① 蒸气 ② (复 -ів, -ів)
 水蒸汽 ◇ пари з роти не пустити <口
 语> 没咽气, 没死 на всіх парах <转>
 1) (机车、轮船等)开足马力 2) 尽可能
 快地 ні пари з уст (或 рота) <口语> 不
 言语, 什么话也不说 стояти під парами
 (机车、轮船等) 升火待发
 параграф, -а [阳] (文章的)段, 节
 парад, -у [阳] 游行; (对军队的)检阅
 парадний [形] ① 用于典礼或仪式的 ~а
 форма 礼服 ② 节日的, 特别讲究的 ~
 одяг 节日的盛装 ③ 正面的 ~ хід (或
 вхід) 正门, 大门入口 ~і двіри 前门,
 正门 ④ [用作名词] парадне, -ого [中]
 正门
 парадокс, -а [阳] 奇论, 反论 (好像荒谬
 又可能是真理之论)
 парадоксальний [形] 离奇的; 似是而非

的, 似非而是的; 不合常情的, 不合常理的
 паразит, -а [阳] ① 寄生虫, 寄生植物 ②
 <口语> 节肢动物 ③ <转> 寄生虫
 паразитичний [形] паразит 的形容词
 паразитний [形] <生物> 寄生的 ◇ пара-
 зитні струми <电> 寄生电流
 паралель, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴]
 ① <数> 平行线; 平行面 ② <天, 地理> 纬
 线; 纬圈 ③ 对照, 比较; 相提并论; 类似
 事件, 类似现象
 паралельний [形] 平行的 ~і лінії <数>
 平行线 ~і бруси <运动> 双杠
 паралізувати, -ю, -ють [未] ① 使麻
 痹, 使瘫痪 ② <转> 使麻木不仁, 使失去
 活动能力 ~ противника 使敌军失掉
 活动能力
 параліч, -у, 五格 -ем [阳] ① <医> 麻痹,
 瘫痪 розбитий ~ом 患瘫痪病的 ②
 <转> 瘫痪状态, 停顿状态, 停滞状态
 парасольна, -и, 三、六格 -чи; 复二 -шок
 [阴] 雨伞, (遮)阳伞
 парашут, -а [阳] 降落伞
 парашутист, -а [阳] 跳伞者, 跳伞(运动)
 员; 伞兵
 парашутний [形] 降落伞的; 跳(降落)伞
 的 ~ десант 伞兵部队
 парні, -і [阳] 假发
 паритет, -у [阳] 同等; 平等; 相等
 паритетний [形] паритет 的形容词 на
 ~их засадах 基于平等的原则
 парити, -рю, -риш; 命令式 пар [未] ①
 蒸, 使受蒸汽作用 ② [无人称] 闷热 ③
 <口语> 鞭打, 鞭打 ④ <口语> (大雨) 哗哗
 扑打
 паритися, -рюся, -ришся [未] ① 蒸发,
 冒气 ② <转, 口语> 受闷热 ③ 洗蒸浴
 парі [不变, 中] 打赌 ітати на ~ 打赌
 парк, -у [阳] ① 公园 ② (随军转移的)
 辐重车 ③ (车辆、机器等的)总数
 паркан, -ані 及 -ану [阳] 栅栏, 篱笆,
 围墙
 паркет, -у [阳] 木块拼花地板, 嵌木地板;
 (造地板的)镶木块
 парламент, -у [阳] 国会, 议会
 парламентарний [形] 国会制的, 代议制
 的
 парламентер, -а [阳] 军使(指派往敌方

进行谈判者)

пáрний [形] ①成双的, 成对的 ~ **чобіт** 成对的靴子 ②双数的, 偶数的 ~ **е число** 偶数, 双数

парніи, -і [阳] 温床, 玻璃温室

паровий [形] 蒸汽的; 蒸汽发动的; 靠蒸汽作用的 ~ **двигун** 蒸汽发动机 ~ **рушій** 蒸汽发动机 ~ **млин** 汽磨 ~ **а тяга** 蒸汽牵引, 蒸汽机车牵引 ~ **б опалення** 蒸汽供暖; 暖气设备 ~ **а лазня** 蒸浴 ~ **а ванна** 蒸浴

паровоз, -а [阳] 蒸汽机车, 火车头

пародія, -і 五格 -**ю** [阴] (模仿他人作品而作的) 讽刺诗, 讽刺文

пароль, -я, 五格 -**ем** [阳] <军> 口令 (通行时规定的暗号)

паром, -а [阳] 渡船; 摆渡 **переправити** ~ **ом** 渡(人)过河 **переправитися** ~ **ом** 乘渡船过河

пароплав, -а [阳] 轮船

пароплавання, -а [中] ①轮船运输 ②航运局; 轮船公司

паросток, -тка [阳] ①<植> 苗; 芽; 嫩枝 **пущати** ~ **тки** 发芽 ②<转> 萌芽 ③<旧, 讽> 苗裔, 后裔

парта, -и [阴] 课桌, 书桌

партёр, -у [阳] <剧> 池座, 正座

партизан, -а; 复二 -**ів** 及 -**ів** [阳] 游击队员

партизанський [形] 游击的, 游击队的

партієць, -івця, 五格 -**івцем** [阳] 党员

партійний [形] ①党的, 党员的 ~ **стаж** 党龄 ~ **і збори** 党的会议 ②[用作名词] 党性的, **ого** [阳] 党员

партійність, -ності, 五格 -**ністю** [阴] ①党籍 ②党性

партія¹, -і, 五格 -**ю** [阴] 政党, 党 **комуністична** ~ 共产党

партія², -і, 五格 -**ю** [阴] ①一帮, 一伙, 一组 ~ **біля ста чоловік** 百人左右的一组人 ②一批(指货物等) ~ **товару** 一批商品 ③一局, 一盘, 一场(指游戏等) **віграти** ~ **у шахи** 下一盘棋 ④<乐> 音部, 声部

партквиток, -тка [阳] 党证

партнёр, -а [阳] 合作者, 合伙人, 伙伴

парторг, -а [阳] 党组长

парторганізація, -ї, 五格 -**ю** [阳] 党组织

парубок, -бка; 呼格 -**бче**, 复 -**бчи**, -**бчи** [阳] ①年轻小伙子 ②未婚男子, 单身汉

парувати¹, -ге [未] ①冒汽, 冒蒸汽 ②蒸发

парувати², -гю, -геш [未] ①使配成对, 使成双, 使联合在一起 ②使(动物)交配, 使(动物)交尾

парус, -а; 复 -**и**, -**ів** [阳] ①帆 **розпущати** ~ **и** 张帆; <专> 解系帆索 **підняти** ~ **и** 张帆 **іти під ~ами** 启航 ②<旧> 光线 **сонячні** ~ **и** 太阳光线

парусіна, ~и [阴] 帆布

парусиновий [形] 帆布的, 帆布做的

парусний [形] 帆的; 用帆的; 帆船的 ~ **спорт** 帆船运动

парусник, -а [阳] 帆船

парфюмерія, -ї, 五格 -**ю** [阴] ①香料(指香水、花露水等化妆品) ②香料制造 ③香料店, 化妆品商店

парча, -ї, 五格 -**ю** [阴] 织锦, 锦缎

пас¹, -а; 复 -**и**, -**ів** [阳] ①<运动> “帕司”(意为“传球”、“踢球”) ②<牌戏> “帕司”(意为“不进牌”、“过关”) ③<专> (催眠术) 手的诱导动作

пас², -а; 复 -**и**, -**ів** [阳] ①(男用) 腰带 ②带状物 ③<技> 传动皮带

пасажір, -а [阳] 旅客, 乘客

пасажірський [形] 旅客的, 乘客的

пасів, -у [阳] ①<财> 负债(与 **актів** “资产”相对) ②<转> 坏处, 缺点(与 **актів** “优点”相对) ③<语> 被动语态

пасивний [形] ①<财> 入超的, 逆差的 ~ **баланс** 入超, 逆差 ②消极的, 萎靡不振的, 无进取心的; 被动的 ~ **а людина** 消极的人 ~ **е виборче право** 被选举权 ③<语> 被动的 ~ **стан** 被动态

пасивність, -ності, 五格 -**ністю** [阴] **пасивний** 的抽象名词

пасинок, -нка [阳] ①前夫的儿子; 前妻的儿子 ②<农> 多余的侧枝, 叶腋中发出的新梢, 副梢

пасіка, -и, 三、六格 -**чи** [阴] 养蜂场

пасічник, -а [阳] 养蜂人, 养蜂家

пасна, -и, 三、六格 -**чи**; 复 -**сти**, -**оби**

[阴] ①圆柱形甜面包 ②(复活节用的)甜奶渣糕
Паска, -и [阴] ①(耶稣教的)复活节 ②(犹太教的)逾越节
пáсквіль, -я, 五格 -ем [阳] 诽谤的文章; 诋毁的话
пі́смо, -а; 复二 -ом [中] ①一绺, 一缕(指毛、发等) ②带状物(指光线、雾等); <转>一股, 一束 ③<纺>缕(纱的长度单位, 各地不同, 一般等于100米)
пасови́ще, -а [中] ①牧场 ②放牧季节
пі́спорт, -а [阳] 身份证, 护照, 通行证
пі́спортний [形] пі́спорт 的形容词
па́ста, -и [阴] 糊剂, 糊膏, 膏 **зубна́** ~ 牙膏
па́сти, -су, -сеш, -се́мь, -се́тє [未] 放牧 ◇ **па́сти ба́дніх** <口语>落后于所有的人 **па́сти очі́ма** <口语>死盯着地看 **па́сти б́чі** <口语>眼馋
па́стися, -се́ться, -су́ться [未] 在草地上吃草
па́стка, -и, 三、六格 -ці; 复 -ткі, -ткі [阴] ①捕捉器, 捕禽器, 捕兽器, 陷阱, 陷阱 ~ на шу́рві (或 на па́цюкві) 捕鼠器, 捕鼠夹子 ②<转>陷阱, 圈套 **по́тра́пити в ~у** 堕入陷阱, 落入圈套
па́стух, -а, 呼格 -уше [阳] ①牧人 ②牧羊人
пасува́ти¹, -ю, -уєш [未] 适合于..., 与...相适应, 配得上..., 与...相称
пасува́ти², -ю, -уєш [未] ①<运动>“帕司”, 传球, 递球 ②<转>承认无法应付; (在...面前)表示屈服, (在...面前)低头; (在...之前)再无话可说
па́тєнт, -у [阳] 专利证, (发明专利)特许证
па́тєнтований [形] 有专利权的
па́тєнтува́ти, -ю, -уєш [未] 发给专利特许证, 使享有专利权
пате́фон, -а [阳] 留声机
патла́тий [形] 蓬乱的, 毛发乱蓬蓬的
па́трі́от, -а [阳] 爱国者, 爱国主义者
па́тріотизм, -у [阳] 爱国主义
па́тріотичний [形] 爱国的, 爱国主义的, 有爱国精神的
па́трон¹, -а [阳] ①子弹, 弹药 ②(车床的)卡盘; 夹具 ③灯座, 灯头

па́трон², -а [阳] 保护人, 庇护人
па́трулюва́ти, -ю, -юєш [未] 巡逻, 巡察
па́ту́ль, -ля, 五格 -єм [阳] 巡逻, 巡察
па́уза, -и [阴] ①(发言、声音、工作等的)停顿, 间歇, 间断 ②<乐>休止符
па́фос, -у [阳] ①感奋; 热情 ②高尚的感动力
пахва́, -а; 复 **пахви**, **пахв** [阴] 腋, 腋窝 **під ~ю** 在腋下 **бо́літь під ~ами** 腋下疼痛 **взя́ти під ~и ко́го** 将...夹到腋下
пахну́ти, -ну, -неш; 过去时 **пах** 及 **пахну**, **пахла** 及 **пахнула** [未] <文语>发出气味; 散发香味 **трьох** ~ 有点不好的气味 **Щоб і дух твій тут не пах!** <口语>你赶快滚开!
паху́чі, -я [复] ①香味, 芳香味 ②香水
паху́чий [形] 有香味的, 芬芳的, 芳香的
па́цифі́ст, -а [阳] 和平主义者
паціє́нт, -а [阳] (接受医疗的)病人, 患者
паціє́нтка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] (接受医疗的)女病人, 女患者
па́цир, -а, 呼格 -юче [阳] ①大老鼠, 灰老鼠 ②<方>小猪, 乳猪
па́чка, -и, 三、六格 -ці; 复 -чки, -чки [阴] ①一包, 一束, 一叠 ②<矿>煤群; 分层 ③芭蕾舞◇ **стрі́льба́ па́чками** 一阵一阵的射击
па́ша, -а, 五格 -єю [阴] 牧草, 放牧饲料 **браз ~и** 饲料缺乏(由于牧草歉收)
паште́т, -у [阳] 帕什得特(用野味、鱼、肉类、肝等做成的馅); 这种馅的酥皮大馅饼
па́ща, -а, 五格 -єю [阴] (兽类的)嘴
па́яльний [形] 焊接用的, 锡焊的 ~а **ла́мпа** 喷灯
па́яльник, -а [阳] 锡焊烙铁, 焊铁
па́йти, -яю, -яєш [未] 低温焊, 用焊料焊接
пе́вен, -ена, -ене [形容词短尾, 用作谓语句] 相信, 确信, 坚信
пе́вний [形] ①有信心的 **бу́ти ~им** 确信, 有信心 **бу́дьте пе́вні** 请相信, 请不要怀疑; <口语>请放心 ②可信的, 可靠的, 可信赖的 ~ **дру́г** 可靠的朋友 ③无疑义的, 确定无疑的, 某种一定的 ~а **рі́ч** 不言而喻, 无疑地, 当然地 в ~ого

погляду 从某种观点出发, 从某一点来看 цілком ~ 完全可靠的, 完全可信賴的 ④ 某种的, 一定的 ~им чином 以某种方式, 在某种程度上 в ~их випадках 在某种情形下, 在某种场合 до ~ої міри 相当(程度)地, 在某种程度上, 到相当程度 в ~ого часу 从某个时候起

певність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 信心 ~ у собі самому 自信 в цілковитій ~ності 具有十足的信心 знати на ~ <旧>确实知道 ② 可靠性 ③ 确定无疑 цілковита ~ 完全确定无疑

певно [副] ① 有信心地 ② 可靠地 ③ 无疑地; <口语>一定 ④ 准确无疑, 确定无疑 цілком ~ 完全确定 ⑤ [用作谓语] 一定; <口语>确实地, 有十分把握地 ⑥ [用作插入语] 大约, 大概; 想必

педагог, -а [阳] 教师, 教员; 教育家 педагогіка, -и, 三、六格 -ці [阴] 教育学 педагогічний [形] ① 教育的; 教育学的; 教育家的; 教学的; 师范的 ② 合乎教育原理的, 合乎教学要求的, 有教育作用的

педаль, -і, 五格 -лями; 复二 -лей [阴] 踏板, 脚蹬子

педант, -а [阳] ① 死读书的人, 书呆子, 死守教条的人, 墨守成规的人 ② 拘泥细节的人

педантичний [形] 学究式的, 迂腐的; 墨守成规的; 拘泥细节的

пейзаж, -у [阳] ① 风景, 景色 ② 风景画, 山水画; 风景描写, 写景

пейзажист, -а [阳] 风景画家; 善于描写风景的作者

пекар, -я, 五格 -ем, 呼格 -ю; 复 -і, -ів, -ям [阳] 烤面包的工人, 面包师

пекарня, -і, 五格 -єю; 复二 -рень [阴] ① 面包房 ② <旧>厨房; <口语>大厨房

пекельний [形] 地狱的

пекло, -а [中] 地狱

пекти, печу, печеш, печемо, печете; 过去时 пік, пеків; 命令式 печі [未] ① 烤, 烙, 烘 ② 炸, 煎(指肉制品) ③ 烫痛, 灼痛; 晒痛 Надворі пече. [无人称] 外面晒得厉害. Уліт пече. 熨斗烫人。④ [无人称] <口语>灼痛(指擦破或碰破的伤处); 隐隐作痛(指内脏) Пече під грудьми. 心口痛; 上腹部疼痛. Пече

в роті. 口腔灼痛.

пектися, печося, печешся, печемося, печетесь; 过去时 пікся; пеківся [未] ① 被烤, 烙等; 被晒 ② 被炸, 煎(指肉制品)

пекучий [形] ① 炎热的, 炽热的, 灼热的 ~і піски 炽热的沙子 ~е сонце 灼热的太阳 ~ біль 剧痛 ② 迫切的, 紧要的, 急切的 ~а потреба 迫切的需要 ~е питання 迫切问题

пелюстка, -и, 三、六格 -ці; 复 -тків, -тків [阴] 花瓣 капустана ~ 白菜叶

пелюшка, -и, 三、六格 -ці; 复 -шків, -шків [阴] 襁褓, 包布 від ~шків 或 в ~шків <转>从襁褓时起, 从小时起, 自幼

пенал, -а [阳] 笔盒

пензель, -зля, 五格 -злем [阳] 画笔

пенсіонер, -а [阳] 领退休金者

пенсіонерка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] пенсіонер 的女性

пенсія, -ї, 五格 -єю [阴] 退休费, 养老金 виходити на ~ю 退休领养老金

пенсне [不变, 中] 夹鼻眼镜

пеня, -і, 五格 -єю [阴] ① 罚金 нараховувати ~ю 扣除罚金 ② <旧>惩罚, 处罚 ③ <旧>抱怨, 责备 ④ <旧>不幸, 灾难, 倒霉

пень, пня, 五格 пнем [阳] 树墩 плата від пня 伐木费 ◇ до пня [副] <口语>完全, 彻底 на пні (指庄稼) 尚未收割的 як на пню стати <转, 口语>倔强起来, 固执起来, 执拗起来

пеньки, -ньки [阳] ① пеня 的指小表爱 ② 翻, 鸟翎的茎

первісний [形] 起初的, 最初的, 第一期的; 原始的

первісний 及 первісний [形] 原始的, 最初的, 初期的 ~е суспільство 原始社会 ~е нагромадження <经>原始积累

первістка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] ① <口语>初生女, 初生子 ② <口语>初产妇 ③ <衣>初胎母牛

первісток, -тка [阳] <口语>初生子

пергамент, -у [阳] ① 羊皮纸 ② 古代手写本(写在羊皮纸上)

пергаментний [形] пергамент 的形容词

перебивати, -аю, -аєш [未] **перебіти**, -б'ю, -б'єш, -б'ємо, -б'єте [完] ①打破, 打碎, 弄断 ~ кому <转> 打断…的破头 ②重新蒙面, 重新包钉(家具、垫子等) ③杀死, 弄死 ④重新打松, 使蓬松 ⑤移印(图画), (把图画)描下来 ◇ **перебивати (перебіти) дорігу** 抢在…之先 **перебіти руки** 击掌(约定)

перебирати, -аю, -аєш [未] **перебрати**, -беру́, -береш, -беремо, -берете́ [完] ①逐个查看, 逐一挑选 ②[只用未完成体]挑剔, 吹毛求疵 ③给…换衣服; 使改换打扮, 使乔装, 使化装 ④<农>除草, 拔除杂草 ◇ **перебирати міру (或 мірку)** 及 **перебивати через край** 不知深浅, 没有分寸; 说得过分, 作得过分 **перебирати міри** 形容过甚, 加以渲染 **не перебираючи** 不加选择地 **перебирати посаду (或 місце)** 担任职务 **перебирати на себе що** 承担

перебиратися, -аюся, -аєшся [未] **перебратися**, -беру́ся, -берешся, -беремося, -берете́ся [完] ①越过, 渡过 ~ на протилежний бів річки 渡到小河对岸 ②化装成, 改装成, 乔装成 ~ за кого (或 на кого 及 ким) 装扮成…

перебіти [完] 见 **перебивати**

перебіг, -у [阳] 过程, 进程 ~ хвороби 病的经过 ~ подій 事件的过程

перебігати, -аю, -аєш [未] **перебігти**, -іжбу́, -іжєш, -іжємо, -іжєте́; 命令式 -іж! [完] ①跑着越过, 跑过 **перебігти дорігу кому** 抢在…之先 ②逃奔, 投奔, 投敌 ③跑着通过 ④浏览 ⑤逝去, 过去(指时间、状态等)

перебігти [完] 见 **перебігати**

перебіжчин, -а [阳] 投敌分子, 倒戈者; <转> 背叛者, 变节者

перерв, -бю, -бєш, -бємо [阳] 中断, 间断 ~ бі в роботі 工作的中断

перебільшення, -я; 复二 -ень [中] 夸张, 夸大, 过甚其词

перебільшити [完] 见 **перебільшувати**

перебільшувати, -ую, -уєш [未] **перебільшити**, -иш, -иши [完] 夸张, 夸大, 过分渲染

перебірливий [形] 精于选择的; 好挑剔

的; 求全责备的

перекорвати [完] 见 **перекорювати**
перекорювати, -аю, -аєш [未] **перекорювати**, -орю́, -орєш [完] 克服, 克制, 战胜

перебрати [完] 见 **перебирати**

перебратися [完] 见 **перебиратися**

перебування, -я [中] 在, 存在, 留在 ~ під слідством <法> 在侦讯中 місце ~я所在地 під час ~я 存在期间, 逗留期间

перебувати¹, -аю, -аєш [未] 在, 处于(某种状态); 服务于, 供职于(某岗位) ~ під слідством <法> 在侦讯中, 受侦讯

перебувати², -аю, -аєш [完] 及 **перебути**¹, -йду́, -йдеш; 过去时 -бу, -уб; 命令式 -йди́ [完] 走遍, 遍历(许多地方)

перебувати³, -аю, -аєш [未] **перебути**², -йду́, -йдеш; 过去时 -бу, -уб; 命令式 -йди́ [完] 度过(若干时间) Хворий перебув ніч спокійно. 病人安静地度过一夜. щоб перебути час 为了消磨时日, 为了打发日子

перевбудова, -и [阴] 改建, 改筑; 重新安排, 改组; 改造, 彻底改变

перевбудувати, -ую, -уєш [未] **перевбудувати**, -ую́, -уєш [完] 改建, 改筑; 重新安排, 改组; 改造, 彻底改变

перевбудуватися, -ується [未] **перевбудуватися**, -ується́ [完] **перевбудувати** (перевбудувати) 的被动

перевбудувати [完] 见 **перевбудувати**

перевбудуватися [完] 见 **перевбудуватися**

перебути¹ [完] 见 **перебувати**²

перебути² [完] 见 **перебувати**³

перевага, -и, 三、六格 -аї [阴] ①优越性, 优势(地位) почуття власної ~и 优越感 чисельна ~ 数量上的优势 віддавати ~у 表现出优越性, 显露优势 мати ~у над чим 较…有优势 ②比较喜欢, 宁取; 偏重, 特别优待 віддавати (віддати) ~у 或 давати (дати) ~у кому, чому над ким, над чим 认为…比…好; 宁取…不取…

переважати, -аю, -аєш [未] **переважити**, -жу́, -жиш; 命令式 -аж [完] ①占优势, 占上风, 优越于 ②[只用未完成

体]占多数 Доходи переважають над видатками. 收入大于支出.

переважити [完]见 переважати 及 переважувати

переважний [形]占优势的,领先的,优先的,压倒的 ~а більшість 压倒多数 ~е право <法>优先权

переважувати, -ую, -уєш [未] переважити, -жу, -жиш [完]比...重些,比较更重

перевал, -у [阳] ①山口,山隘 ②<农>深耕

перевантажений [形]装载过重的,超负荷的;负担过重的

перевантаженість, -ності, 五格 -ністю [阴]过载,负荷过重;过多

перевантаження, -я; 复二 -ень [中] ①过载,过负载 ②<转>工作负担过重

перевантажити [完]见 перевантажувати

перевантажувати, -ую, -уєш [未] перевантажити, -жу, -жиш; 命令式 -аж [完] ①(把货)改装到,倒到,换装到 ②使过载,使装载过重; <电>使超负荷; <转>使负担过重

переварити [完]见 переварювати

переварювати, -юю, -юєш [未] переварити, -арю, -ариш [完] ①重煮,再煮,再熬;重新烧红 ②煮得过火,煮得太老 ③消化(指食物); <转>领会,消化(指知识等)

перевезення, -я; 复二 -ень [中] перевезті 的动名词 вартість ~я 运送的价钱 під час ~я 在运送的时候

перевезті [完]见 перевезити

перевернути [完]见 перевертати

перевертатися [完]见 перевертатися

перевертати, -аю, -аєш [未] перевернути, -ерну, -ернеш [完] ①翻过来,翻转,颠倒;使翻倒;翻动(干草) ②曲解,歪曲,颠倒 ③使变为,使变成

перевертатися, -аюся, -аєшся [未] перевернутися, -ернуся, -ернешся [完] ①翻转身子,翻转过来;翻倒,颠覆;跌倒,跌翻 ②翻筋斗 ③变成,变为

перевёршити [完]见 перевёршувати

перевёршувати, -ую, -уєш [未] перевершити, -шу, -шиш; 命令式 -єрш [完]

超过,胜过,赛过,超越,优越于

перевести¹ [完]见 переводити¹

перевести² [完]见 переводити²

перевестися¹ [完]见 переводитися¹

перевестися² [完]见 переводитися²

перевібори, -ю [复]改选,重新选举
перевідавати, -даю, -даєш, -даємо, -даєть [未] перевідати, -дам, -даси [完]再版,重版,重新出版

перевідати [完]见 перевідавати

перевіконання, -я [中] перевіконати 的动名词

перевіконання, -я [中] перевіконувати 的动名词

перевіконати [完]见 перевіконувати

перевіконувати, -ую, -уєш [未] перевіконати, -аю, -аєш [完]超额完成

перевиробництво, -а [中] <经>生产过剩

перевиховання, -я [中] перевиховувати 的动名词

перевиховати [完]见 перевиховувати

перевиховувати, -ую, -уєш [未] перевиховати, -аю, -аєш [完]重新教育,重新训练,改造(思想)

перевіщити [完]见 перевіщувати

перевіщувати, -ую, -уєш [未] перевіщити, -ищу, -ищеш [完]超过,超出;超越 ~ владу 越权 ~ свої повноваження 超越自己的权限

перевіз, -івзу [阳] ① перевезті 的动名词 ②渡口,摆渡口

перевізник, -а [阳] ①承运人 ②渡船工人,摆渡工人

перевірити [完]见 перевірати

перевірка 及 перевірна, -и, 三、六格 -и; 复二 -рок [阴] ①检验,查验,测验,考验 ~ документів 查验证件 втримати ~у часом 经受住时间的检验 ②点名

перевірати, -аю, -аєш [未] перевірити, -рю, -риш; 命令式 -ір [完]检验,测验;试验

перевдити¹, -джу, -диш; 命令式 -дь [未] перевести¹, -еду, -едеш, -едемо, -едеть; 过去时 -ів, -вели [完] ①领过去,带过去,牵过去;调任,调派 ②(把图画)移印下来 ③使变成,使变为 ④

〈会计〉划拨, 转帐, 转汇, 划汇 ◇ **перевести дух** (或 **дыхання**) 喘一口气; 松一口气; 稍微歇歇

переводити², -джу, -диш; 命令式 -бдь, [未] **перевести**², -ведь, -ведеш, -ведемь, -ведете; 过去时 -вёв, -вели [完] ① 白白耗费, 浪费掉 ② 弄坏, 用坏, 毁坏; 使恶化, 使坏影响

переводитися¹, -джуся, -дишся; 命令式 -бдься [未] **перевестися**¹, -ведься, -ведёшься, -ведемся, -ведётесь; 过去时 -вёвля, -велися [完] (某人) 调到..., 调任, 转入

переводитися², -диться [未] **перевестися**², -ведётся [完] ① 绝迹; 用尽; 消逝 ② 退化, 变为劣种; 堕落

перевозити, -вжу, -вжиш; 命令式 -бзь [未] **перевезти**, -зъ, -зёши, -зёмь, -зетё; 过去时 -вёз, -вели [完] 运过去

◇ **Кривий кінь перевозь**. 车到山前必有路。

перевобт, -у [阳] ① 变革, 改革; 大转变 ② 革命; 政变

перевтілення, -я; 复二 -ень [中] 〈剧〉体现新形象, 变成另一形象 **талант** ~я 体现新形象的天才

перевтілитися [完] 见 **перевтілюватися**

перевтілюватися, -юся, -юшся [未] **перевтілитися**, -люся, -лишся; 命令式 -лься [完] 再体现; (把自己) 体现成新形象, 转变为另一形象

перевтомма, -и [阴] 疲劳过度

перевтоммітися [完] 见 **перевтомлюватися**

перевтомлюватися, -юся, -юшся [未] **перевтоммітися**, -омлюся, -бмишся [完] 疲劳过度

перев'язати [完] 见 **перев'язувати**

перев'язка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -зок [阴] ① **перев'язати** 的动名词; 〈医〉裹伤 ② 包扎物, 绷带

перев'язувати, -ую, -увиш [未] **перев'язати**, -ажу, -ажеш; 命令式 -ажь [完] ① 包扎, 给...裹伤 ② (整个地和从各面绕着) 捆上, 捆结实; 捆上(许多或全部) ③ 重新捆上 ④ 重新编织

переганати, -яю, -явиш [未] **переганати**, -ежену, -еженеш, -еженемь, -еженетё;

命令式 -ежені [完] 超过, 越过, 追过, 赶上

перегинати, -яю, -явиш [未] **перегинати**, -ну, -неш, -немь, -нетё [完] 使弯折, 折叠, 折起, 使对折起来; 弯折得太过

перегнути палку 〈转〉作得太过, 太走极端

перегляд, -у [阳] **переглядати** (**переглянути**) 的动名词 ~ **нового кінофільму** 看新电影

переглядати, -яю, -явиш [未] **переглянути**, -ну, -неш; 命令式 -янь [完] ① 重新察看, 再检查一遍; 重新考虑; 修改, 修订; 〈法〉重新审理, 再审 ② 看一遍; 翻阅, 浏览, 草草阅读

переглядатися, -яюся, -явишся [未] **переглянутися**, -нуся, -нешся; 命令式 -янься [完] 互使眼色, 彼此对看一眼, 交换眼色

перегнати [完] 见 **переганати**

перегнути [完] 见 **перегинати**

переговори, -ів [复] 谈判, 交涉; (用电话) 洽谈

перегонки, -ів [复] 〈运动〉赛跑马; (拉车走马的) 竞走, (此种竞走的) 赛马; (车、船等) 竞赛 **на ~** [用作副词] 互相追逐着

перегорнути [完] 见 **перегортати**

перегороджувати, -ую, -увиш [未] **перегородити**, -оджу, -одиш [完] 分隔开

перегородити [完] 见 **перегороджувати**

перегородна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] 间壁, 隔墙; 隔板

перегортати, -яю, -явиш [未] **перегорнути**, -орчу, -орнеш [完] ① 翻动 ② 耙着移到(别处)去; 耙集许多(或全部) ③ 搅和, 掺和, 掺混; 搅匀, 拌好, 掺好, 调匀, 混合好

перегризати, -яю, -явиш [未] **перегризти**, -зъ, -зёши, -зёмь, -зетё [完] ① 咬断 ② 咬伤(许多), 咬死(许多或全部) ③ 啃遍, 啃(许多); 咬碎(许多或全部)

перегризти [完] 见 **перегризати**

перегрівати, -яю, -явиш [未] **перегріти**, -яю, -явиш [完] ① 把...加热过度 ② 〈口语〉从各方面烘热; 使温暖, 供暖; 加热, 加热, 烤热

перегріватися, *-юся, -вися* [未] **перегрітися**, *-юся, -вися* [完] ① 加热过度, 受过分的热度 ~ на сонці 在太阳下晒得过度 ② <口语> 取暖, 烤火 **зайти в хату** ~ 进屋烤烤火

перегріти [完] 见 **перегрівати**
перегрітися [完] 见 **перегріватися**
перегукнутися [完] 见 **перегукуватися**
перегукуватися, *-уюся, -уєшся* [未] **перегукнутися**, *-нуся, -нешся, -немося, -немося* [完] 呼应, 互相呼唤

перед 及 <稀> **пéредо**, **пéреді** [前] ① (五格) 在...前面 **перед дверіма чого** 在...的初期 **перед моїми очіма** 在我心目中, 在我面前 **перед ранком** 或 **перед світом** 天明前, 黎明之前 **перед тям, як...** 在...以前 **перед часом** 过早(地), 太早 ② (二格) 在...面前 **стать перед кого** 站在...面前 ③ (四格) (表示方向) 往, 朝

пéред 及 **пéред**, **пéреду** [阳] 正面, 前面 **вєсті** (或 **держати**) ~ 走在前列, 占第一位, 率领

передати, *-дано, -дано, -даном, -даном* [未] **передати**, *-ам, -асі, -асть, -амб, -асть, -ають*; 过去时 *-ав, -ала* [完] ① 转告, 转达, 表达 ~ свій досвід роботи кому 向...介绍自己的工作经验 **передати свій настрій присутнім** 向在场的人表达自己的心情 **Це слово добре передає думку**. 这个词很好地表达了意思。② 给多, 多给; 加得太多, 放得太多 ◇ **передати куті меду** <转, 口语> 作得过份, 作得过火

передавач, *-а*, 五格 *-ем* [阳] <无线> 发射机

передати [完] 见 **передавати**

передача, *-а*, 五格 *-єю* [阴] ① **передати** 的动名词 ② 传达的话, 传信; 广播(节目) **привєсті ~у кому** 给...带来口信 **телевізійна ~** 电视广播(节目) ③ 传动装置 **ланцюгова ~** 链式传动装置

передбачити, *-ано, -ави* [未] **передбачити**, *-ачу, -ачиш*; 命令式 *-ач* [完] ① 先想到, 先料到, 预见到, 预料到 ② 事先猜到, 推測到

передбачитися, *-ається* [未] 被预见到,

在预料中, 在意料中, 在拟议中, 在计划中

передбачення, *-я*; 复二 *-ень* [中] ① **передбачати** (**передбачити**) 的动名词 ② 提案 **комісія законодавчих ~чень** 立法委员会

передбачити [完] 见 **передбачати**
передбачливий [形] 有远见的, 有先见之明的

передбачливість, *-вості*, 五格 *-востю* [阴] **передбачливий** 的抽象名词; 预见性, 先见之明

передвиборний [形] 选举前的, 准备选举的; 竞选的

передвісник, *-а* [阳] 预兆, 先声; 预言者, 预报者, 先驱(者)

передвістити [完] 见 **передвіщати**
передвіщати, *-лю, -ави* [未] **передвістити**, *-іщу, -істий, -істимь, -істить* [完] 预言, 预告, 预示

переддень, *-ддня*, 五格 *-дднем* [阳] ① 节日前的一天 ② <转> 前夜

передивятися [完] 见 **передивлятися**
передивлятися, *-юся, -вися* [未] **передивитися**, *-ився, -ивши* [完] 看透, 通观, 浏览

передихнути, *-ну, -неш, -немь, -неть* [完] 喘喘气, 歇一口气

передішка, *-и*, 三、六格 *-ці* [阴] ① 喘一口气, 喘喘气; 歇一会儿; 停顿一下 ② <转> 喘息机会, 暂息时机, 休息时间; 间断

передмістя, *-я*; 复二 *-ість* [中] 郊区, 近郊

передмова, *-и* [阴] 序言, 绪论, 卷头语, 前言 ◇ **без передмови** 直截了当地, 开门见山地

пéрдній, *-я, -є* [形] ① 前边的, 前面的, 前部的, 在前头的 ~ **край** <军, 转> 前沿 ~ **є слово** 前言, 序言 ② [用作名词]

пéрдній, *-ньої* [阴] 前室
передовий [形] 先进的; 先进的; 进步的 ~ **загіг** 先头部队 ~ **а лінія** <军, 转> 前线 ~ **а стаття** 社论

передовик, *-а* [阳] 先进分子, 先进工作者
передплата, *-и* [阴] 订阅, 预订, 订购 ~ **газети** (或 **на газету**) 订报纸

передплатити [完] 见 передплатувати
 передплатний [形] 订阅的, 订购的, 预订的 ~а ціна 订阅价目
 передплатник, -а [阳] 订户, 订阅者, 订购者
 передплатувати, -ую, -уєш [未] передплатити, -ачу, -аєши [完] 订阅, 订购, 预订
 передпобіг, -ібо, 五格 -ібом [阳] 前室, 外室
 передражнити [完] 见 передражнювати
 передражнювати, -юю, -юєш [未] передражнити, -ажню, -ажєши [完] (滑稽地) 事仿
 передрук, -у [阳] 复制, 翻印; 转载
 передруківувати, -ую, -уєш [未] передрукувати, -ую, -уєш [完] 复制, 翻印; 转载; (用打字机) 打印
 передрукувати [完] 见 передрукувувати
 передсмертний [形] 临死的, 死前的; 临终的
 передувати, -ую, -уєш [未] ① кому, чому 发生在...之前; 做在...之前, 抢在...的前面 ② 走在前面; 率领, 统率
 передумати [完] 见 передумувати
 передумова, -и [阴] 先决条件; 前提 мати ~ою 以...为前提
 передумувати, -ую, -уєш [未] передумати, -аю, -аєш [完] 改变主意
 передчасний [形] 先期的, 提前的, 过早的
 передчасно [副] 提前, 先期, 过早地
 передчувати, -аю, -аєш [未] 预感到
 передчуття, -я; 复二 -ів [中] 预感
 пережати [完] 见 пережидати
 переживання, -я; 复二 -ань [中] ① переживати 的动名词 ② 心情, 感受
 переживати, -аю, -аєш [未] пережати, -аю, -аєш [完] ① 活得比...长久 ② 度过 (某时间) ~ незабутні дні 度过难忘的日子 ③ 感受, 体验, 经受 ~ творчу радість 感受到创造的快乐 ④ (无补语) 感到皇皇不安 ⑤ 经得起, 受得住, 熬得过去 < 成为陈旧的, 成为过去的
 пережидати, -аю, -аєш [未] пережидати, -аю, -аєш [完] 等

到...过去
 пережити [完] 见 переживати
 пережиток 及 пережиток, -тку [阳] ① 遗迹, 残余 ② < 稀 > 感受, 心情 ③ 胎记 ④ 退化器官, 衰退器官
 пережовувати, -ую, -уєш [未] пережувати, -ую, -уєш, -увоб, -уєтб [完] 嚼碎
 пережувати [完] 见 пережовувати
 переїждати, -аю, -аєш [未] переїхати -іду, -ідеши; 命令式 -їдь [完] ① (乘车、马、船等) 越过, 渡过, 驶过 ② 迁居, 搬家
 переїзд, -у [阳] ① (乘车、马、船等) 越过, 驶过, 渡过 ② 搬迁, 迁移, 搬家 ③ 道口, 过道口 залізничний ~ 铁路道口 ④ (河的) 渡口
 переїхати [完] 见 переїждати
 переймати, -аю, -аєш [未] перейняти, -аю, -аєш; 过去时 -няв, -няла [完] ① 截住, 挡住, 拦住, 抓住 ~ чий погляд 捕捉...的目光 ② 效法, 仿效; 借用, 采用 ~ досвід 采用经验 ③ (心情、感情) 充满 Хвилювання перейняло жінку. 妻子慌乱不安。④ 担负, 承担 ~ на себе провину 承担罪责
 перейменувати, -ую, -уєш [未] перейменувати, -ую, -уєш [完] 给...改名, 给...改变名称
 перейменувати [完] 见 перейменувувати
 перейняти [完] 见 переймати
 перейти [完] 见 переходити
 переказ, -у [阳] ① 叙述, 陈述 ② 复述 ③ 故事, 传说 за ~ами 根据传说 ④ 广播 ⑤ 汇款
 переказати [完] 见 переказувати
 переказувати, -ую, -уєш [未] переказати, -ажу, -ажєши; 命令式 -ажь [完] ① 叙述, 陈述 ② 复述, 转述 ~ своїми словами 用自己的话复述 ③ 报导, 广播 ④ 汇寄 (钱款)
 перекаваліфікація, -ї, 五格 -єю [阴] 学习新技术; 转业, 改行
 перекаваліфікувати, -ую, -уєш [未] перекаваліфікувати, -ую, -уєш [完] 使学习新技能, 使改学新技能; 使转业, 使改行
 перекаваліфікуватися, -уюся, -уєтсья

[未] перекаваліфікуватися, -юся, -бувся [完] 学习新技能, 改学新技能; 转业, 改行

перекаваліфікувати [完] 见 перекаваліфікуватися

перекаваліфікуватися [完] 见 перекаваліфікуватися

перекидати [完] 见 перекидати¹

перекидати¹, -лю, -веш [未] перекидати, -лю, -веш [完] ①把…落在…上; 把…一一扔过… ②(把货物等)转载到…上

перекидати², -лю, -веш [未] перекинути, -ну, -неш; 命令式 -ни [完] ①扔过…, 投过… ②弄倒; 弄翻, 使底朝上 ③ на кого, на що, в кого, в що, ким, чим 使变成…, 使变为…

перекінатися, -юся, -бувся [未] перекінатися, -нуся, -нешся; 命令式 -инься [完] ①跳过, 跑过去 ②延及, 波及 ③互投, 对扔; <转>彼此匆忙说几句话 ~ словом (或 словами) 彼此说几句话 ~ жартами 彼此说几句笑话 ④翻过去, 翻转过; 翻倒, 栽倒, 跌倒 ⑤变为, 变成, 化为 ⑥[只用于完成体]投敌, 倒戈

перекіннути [完] 见 перекидати²

перекіннутися [完] 见 перекидатися

перекис, -у [阳] <化>过氧化物

переклад, -у [阳] 翻译

перекладати, -лю, -веш [未] перекласти, -аду, -адеш, -адемь, -адець [完] ①挪到, 搬到, 改放, 移动 ②再扔着垛上; 扔着垛上(许多或全部) ③重新砌, 重新叠放 ~ піч 重砌炉子 ④<转>推委给(别人), 使(别人)负担, 转嫁 ⑤改写成(其他体裁), 改编 ~ на віти 给…谱曲 ⑥翻译 ⑦(在中间)夹上, 垫上, 填充上

перекладальний [形] 翻译的; 译员的, 译者的

перекладач, -а, 五格 -ем, 呼格 -ачу [阳] 翻译工作者, 译员, 译者

перекладина, -и [阴] ①横木, 横梁 ②<运动>单杠 ③独木桥; 搭上的板; 跳板; 过梁

перекласти [完] 见 перекладати

перекликатися, -юся, -бувся [未] перекликатися, -нуся, -нешся [完] ①呼应, 互相呼唤 ②<转>互相呼应, 互相

响应, 有共同之点 ③(被)点名

перекликуватися [完] 见 перекликуватися

перекличка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чю [阴] ①点名 робіти ~у 进行点名 ②呼应, 互相呼唤; 互相响应 ③相似; 内在联系

переклювати, -лю, -веш [未] переклювати, -лючу, -лючиш [完] ①<技, 电>调换, 转换, 变换, 换向 ~ швидкість 变换速度 ②<转>使转向, 使转到, 使改变方向 ~ увагу на що 把注意力转到…上 ③<转>使改作, 使转到(新工作); 使改用(新工作方式); 使改换 ~ завод на виробництво іншої продукції 使工厂转产别的产品

переклюватися, -юся, -бувся [未] переклюватися, -ючуся, -ючися [完] ①<技, 电>(得到)转换; 换向, 换路 ②<转>转移, 改换(方向) ③<转>改作(新工作), 转到(新工作岗位); 改用(新工作方式); 改为

переключити [完] 见 переклювати

переключитися [完] 见 переклюватися

перекувати, -ую, -уєш, -уємь, -уєць [完] ①换钉马掌; 重钉马掌; (给许多马)钉掌 ②重新锻造; 改锻成; <转>重新教育, 改造 ③重新钉镣铐; (给许多人或全体)钉镣铐

переконаний [形] ①深信(不移)的, 坚信的, 确信的 ②有坚强信念的, 坚定不移的, 毫不动摇的

переконаність, -ності, 五格 -ністю [阴] 确信, 深信不疑, 坚强信念

переконання, -я; 复二 -ань [中] 信念, 信仰 в ~ям 深信不疑地, 坚定不移地

переконати [完] 见 переконувати

переконатися [完] 见 переконуватися

переконливий [形] 有说服力的, 令人信服

переконливість, -ості, 五格 -істю [阴] 说服力的抽象名词; 说服力

переконливо [副] 令人信服地

переконувати, -ую, -уєш [未] переконати, -лю, -веш [完] 说服; 劝说改变主意

переконуватися, -уюся, -увешся [未]

перенонятися, *-люся, -лашся* [完] 确信, 深信; 改变信念(意见、主意、主张等)
 перекошений [形] 多曲折的; 扭曲的
 переколювати, *-юю, -юши* [未] переколювати, *-лю, -лаши* [完] <口语> ① 割断, 切断, 斩断, 剪断 ② <转> 重制, 改制, 改作
 переколяти [完] 见 переколювати
 перекосядяти [完] 见 перекосядувати
 перекосядувати, *-юю, -юши* [未] перекосядяти, *-лю, -лаши*; 命令式 *-сяди* 及 *-сядь* [完] ① (打叉) 勾掉, 整个勾掉 ② <转> 贯穿, 通过; 横断
 перекошувати, *-лю, -лаши* [完] перекошити, *-лю, -лаши* [未] ① 超过, 打破(纪录) ~ норма 超过定额 ② 重新盖上, 改盖, 重新铺 ③ 截断, 阻断 ~ шлях 阻断道路
 перекошувати, *-юю, -юши* [未] перекошувати, *-ю, -юши, -чим, -чтє* [完] ① 大声说话(喊叫) 压倒(旁人说话或喊叫的声音) ② <口语> 不再喊
 перекошати [完] 见 перекошувати
 перекошати, *-А*; 复二 *-иттє* 及 *-ить* [中] ① перекошати 的动名词 ~ русла ріки 截断河道 ② <建, 技> 望板, 楼板, 盖板; 护面
 перекошати [完] 见 перекошувати
 перекошувати [完] 见 перекошувати
 перекошувати, *-юю, -юши* [未] перекошувати, *-ю, -юши* [完] ① 拧得太紧 ~ кран 把龙头拧得太紧 ② (因拧得过紧而) 拧坏, 旋坏, 拧断 ③ <转> 曲解, 歪曲 ~ факти 歪曲事实
 перекувати [完] 见 перекобувати
 перекупити [完] 见 перекобувати
 перекупувати, *-юю, -юши* [未] перекупити, *-ую, -уши* [完] ① 抢买(某人想买的东西) ② 趸批, 大量收购(以备高价转卖)
 перекусити [完] 见 перекошувати
 перекусувати, *-юю, -юши* [未] перекусити, *-уши, -уши* [完] ① 咬断, 咬开; 咬穿 ② <口语> 稍微吃些东西
 перелазити, *-ажу, -аши*; 命令式 *-лазь* [未] 及 *перелазити, -лю, -лаши* [未] *перелазити, -су, -аши*; 命令式 *-лазь* [完]

爬着过去, 爬过
 переламати [完] 见 переламувати
 переламаний [形]: переламаний момент 转折点
 переламувати¹, *-юю, -юши* [未] переламати, *-лю, -лаши* [完] 折毁, 折断
 переламувати² [未] 见 переколювати
 перелетіти [完] 见 перелітати¹
 перелітання, *-я* [中] ① 转注, 斟, 倒; 输(血) ~ крові 输血 ② (颜色的) 闪变, (音调的) 抑扬婉转 ③ 重铸, 改铸
 перелівати¹, *-лю, -лаши* [未] переліти¹, *-лю, -лаши, -лем, -леть*; 过去时 *-ла, -лаш* [完] 及 <稀> переліти, *-лю, -лаши, -лем, -леть* [完] ① 转注, 斟, 倒; 输(血) ② 注得过满, 斟得溢出来 ③ [只用未完成体] (颜色) 闪变
 перелівати², *-лю, -лаши* [未] переліти², *-лю, -лаши, -лем, -леть*; 过去时 *-ла, -лаш* [完] 改铸, 重铸
 переліватися, *-лася* [未] перелітисся, *-лася* [完] ① 溢出, 漫出, 淌出 ② [只用未完成体] (颜色) 闪变; (声音) 婉转变
 переліти¹ [完] 见 перелівати¹
 переліти² [完] 见 перелівати²
 перелітисся [完] 见 переліватися
 переліцювати [完] 见 переліцювати
 переліцюбувати, *-юю, -юши* [未] переліцювати, *-лю, -лаши* [完] 翻改(衣物) віддати ~ костюм 把衣服送去翻改
 перелізати [未] 见 перелазити
 перелізти [完] 见 перелазити
 перелік, *-у* [阳] ① 清单, 目录, 目次 ② 列举, 开列
 переліт, *-льоту* [阳] ① 飞行 міжпланетний ~ 星际飞行 ② 弹着点过远
 перелітати¹, *-лю, -лаши* [未] перелетіти, *-ю, -юши, -тим, -тисє* [完] 飞过, 飞越, 飞到; 飞行(若干距离)
 перелітати², *-лю, -лаши* [未] ① 飞遍, 飞到许多地方 ② (候鸟) 迁飞
 перелітний [形] ① 随季节变化而迁徙的 ~ птах 候鸟 ② 迅速飞过的
 перелічати [完] 见 перелічувати
 перелічувати, *-юю, -юши* [未] перелічити, *-ю, -юши* [完] ① 数数, 点数 ② 重新

点数 ③列举, 开列
перелати [完] 见 **переливати**¹
перелом, -у [阳] ① 折断; <医>骨折 ② <转>转折, 骤变; <医>危象 ~ у хвороби 疾病的危象
переломити [完] 见 **переломлювати**
переломлювати, -люю, -люши [未] 及 **переломувати**², -ую, -уєш [未] **переломити**, -омлю, -омлиш [完] ① 弄折, 弄断 ② (未完成体只用 **переломлювати**) <理> (使) 折射 ~ проміння 折射光线, 使光线折射
переломний [形] 转折的
переляк, -у [阳] 惊吓 в ~у (或 од ~у) 因惊吓, 吓得
переляканий [形] 惊慌的, 害怕的, 吓坏了的
перелякано [副] 惊慌地, 害怕地
перелякати, -лю, -люєш [完] 吓唬住, 恐吓住, 恫吓住
перелякнітися, -люся, -люєшся [完] 害怕, 吃惊, 恐惧, 畏惧
перемогати, -лю, -люєш [未] **перемогти**, -бгу, -бжеш; 过去时 -міг, -могли; 命令式 -ожі [完] ① 战胜, 击败 ② <转> 强忍住, 克制住(病痛); 克服, 战胜 (困难、恐惧等)
перемблювати, -люю, -люєш [未] **перемолоти**, -мелю, -мелеш [完] ① 磨碎, 碾碎, 磨成粉; <转> 消灭, 消耗 ② 再磨, 重磨
перемінати, -лю, -люєш [未] **перемінюти**, -нці, -нєш, -нєм, -нєтє [完] (用条形联接物) 联接
перемір'я, -я [中] (暂时) 停战, 休战 увкласти ~ 订立停战协定
перемінити [完] 见 **перемінати**
перемінювати [未] 见 **перемінати**
переміняти, -лю, -люєш [未] 及 **перемінювати**, -люю, -люєш [未] **перемінити**, -іню, -інєш [完] ① 替换, 改换, 更换 ~ варту (或 сторожу, караул) 接替岗哨, 换岗 ~ вивіску 换招牌 ~ сорочки 换衬衫 ~ квартиру 更换住宅 ② <口语> 改变, 变更 вбсім (或 цілковіто) ~ 使完全改变, 使彻底改变

перемістити [完] 见 **переміщати**
перемішати [完] 见 **перемішувати**
перемішатися [完] 见 **перемішуватися**
перемішувати, -ую, -уєш [未] **перемішати**, -лю, -люєш [完] ① 搅和, 掺混, 混合 ② 弄乱, 搅乱, 搞乱 ③ 弄错, 看错, 混淆
перемішуватися, -ується [未] **перемішатися**, -ається [完] ① 混在一起, 掺和起来 ② 弄乱, 混乱
переміщати, -лю, -люєш [未] 及 **переміщувати**, -ую, -уєш [未] **перемістити**, -іщу, -істиш [完] ① 移动, 移置, 搬移, 使迁移 ② 调任; 挪用, 改作别的用途
переміщення, -я; 复二 -еня [中] 位移
переміщувати [未] 见 **переміщати**
перемінюти [完] 见 **перемінати**
перемогти, -и, 三、六格 -єш [阴] 胜利 **вдобути** ~у 获得胜利
перемогти [完] 见 **перемогати**
переможець, -жця, 五格 -жцем [阳] 胜利者, 战胜者; 优胜者
переможний [形] 胜利的, 获胜的; 常胜的
перемолоти [完] 见 **перемблювати**
перенапруження, -я [中] 紧张过度, 过度劳累
перенапружитися [完] 见 **перенапружуватися**
перенапружуватися, -уюся, -уєшся [未] **перенапружитися**, -жуся, -жєшся; 命令式 -жуся [完] ① 过度紧张; 过分使劲, 努力过甚; 绷得过紧 ② <电> 过(电) 压
перенаселений [形] 人口过多的, 居民太稠密的, 人烟稠密的
перенаселеність, -ності, 五格 -ністю [阴] 人口过多, 居民太稠密, 人烟稠密
перенести [完] 见 **переносити**
перенісати, -я; 复二 -єш [中] 鼻梁, 鼻根 **переносити**, -вчу, -вєш; 命令式 -бсь [未] **перенести**, -су, -сєш, -сєм, -сетє; 过去时 -ніс несли [完] ① 搬走, 搬开, 搬过去, 挪走, 挪开, 挪过去 ② <转> 经受, 遭受; 忍受(住)
переносний [形] 转义的 ~е звачення слова 词的转义
переносний [形] 可携带的, 携带式的, 手

提式的;可挪动的 ~á лампа 手提灯
 переночувати, -бу, -буш [完] (安排地方)让…过夜, 宿营
 переобірати, -блю, -буш [未] переобрати, -беру, -береш, -беремо, -берете [完] 改选, 重新选举
 переобладнати [完] 见 переобладнувати
 переобладнувати, -ую, -уєш [未] переобладнати, -блю, -буш [完] 重新装备, 给…改换装备
 перебліти, -у [阳] 清查, 清点, 盘点; 再查点 робіти ~ 清点
 переобрати [完] 见 переобірати
 переобтяжений [形] 装载过重的; 负荷过量的; <转> 负担过重的
 переодягати, -блю, -буш [未] переодягти及 переодягнути, -ягну, -янеш [完] ①给…换衣服 ②使乔装改扮, 给…化装 переодягтися, -яся, -яшся [未] переодягтися及 переодягнутися, -януся, -янешся [完] ①换衣服 ②化装, 乔装改扮
 переодягнений [形] ①穿着盛装的 ②化装的, 乔装的
 переодягнути [完] 见 переодягати
 переодягнутися [完] 见 переодягтися
 переодягти [完] 见 переодягати
 переодягтися [完] 见 переодягтися
 переозброєння, -я; 复二 -єнь [中] 重整军备, 重新武装
 переозброїти [完] 见 переозброювати
 переозброїтися [完] 见 переозброюватися
 переозброювати, -юю, -юєш [未] переозброїти, -блю, -буш [完] ①用新武器装备…; 革新…的军备 ②重新武装…; 重整…的军备
 переозброюватися, -юю, -юєш [未] переозброїтися, -блюся, -бушся [完] ①得到新武器, 得到新装备 ②重新武装起来
 переоцінити [完] 见 переоцінювати
 переоцінка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ①重新估计, 重新估价, 重新评价 ②估计过高, 估价过高, 评价过高
 переоцінювати, -юю, -юєш [未] переоцінити, -ню, -неш, -немо, -нете [完] ①重新估计, 重新估价, 重新评价 ②对…估计过

高, 对…估价过高, 对…评价过高
 перепел, -а [阳] 鹌鹑
 перепиніти [完] 见 перепиняти
 перепиняти, -яю, -яєш [未] перепиніти, -иню, -иниш [完] ①打断…的话 ②<文语> 挡住, 堵住, 塞住; 阻断, 切断
 перепіс, -у [阳] 登记, 调查, 统计性调查 ~ наслідення 人口调查 проводити ~ 进行调查
 переписати [完] 见 переписувати
 переписувати, -ую, -уєш [未] переписати, -ишу, -ишеш; 命令式 -ши [完] ①抄写, 誊写, 誊清; 重抄, 重写 ②登录造册, 一一登记
 перепитати [完] 见 перепитувати
 перепитувати, -ую, -уєш [未] перепитати, -блю, -буш [完] ①(因未听清或未听明白而)再问, 重问 ②<口语> 问清楚, 详细打听
 перепідготівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 重新训练; 进修
 перепідготівляти, -яю, -яєш [未] перепідготувати, -бу, -буш [完] 重新训练; 使进修
 перепідготувати [完] 见 перепідготівляти
 переплавити [完] 见 переплаляти
 переплаляти, -яю, -яєш [未] переплавити, -ялю, -яши; 命令式 -я [完] 浮运, 流送, 流放
 переплатити [完] 见 переплачувати
 переплачувати, -ую, -уєш [未] переплатити, -ачу, -ашиш [完] ①(付钱时)多付, 多给 ②(前后)付许多钱
 переплесті [完] 见 переплітати
 переплестіся [完] 见 переплітатися
 перепливати, -блю, -буш [未] перепливіти, -єш, -єш, -єте; 过去时 -ів, -ивлі [完] 及 переплисті, -иш, -ишеш, -иємо, -иєте; 过去时 -ів, -ивлі [完] 浮过, 泅过; 渡过, 横渡, 航行过去
 перепливіти [完] 见 перепливати
 переплигнути [完] 见 переплигувати
 переплигувати, -ую, -уєш [未] переплигнути, -ну, -неш, -немо, -нете [完] 跳过去, 跳越
 переплисті [完] 见 перепливати
 переплітати, -блю, -буш [未] переплесті,

-еті, -етіш, -етемб, -ететі; 过去时 -ла, -лелі [完] ①装订, 装帧(书籍等) ②编织到一起(指树枝、麦秸、线绳等) ③缠, 绕

переплітатися, -ається [未] переплетітяться, -ється [完] ①交织在一起, 编在一起, 纠结在一起 ②<转>互相交错; 纠结在一起, 牵扯在一起, 纠缠不清

переплутати [完] 见 переплутувати

переплутатися [完] 见 переплутуватися
переплутувати, -ую, -уєш [未] переплутати, -аю, -аєш [完] 弄乱, 使紊乱; <转>搞乱套, 搞错, 搞糊涂, 记错

переплутуватися, -уюся, -уєшся [未] переплутатися, -аюся, -аєшся [完] ①纷乱, 紊乱, 乱套 ②<转>混乱不清, 杂乱

переповзати, -аю, -аєш [未] переповзти, -зю, -зєш, -земб, -зеті; 过去时 -вез, -везлі [完] 爬着穿过, 爬过去, 匍匐过去

переповзти [完] 见 переповзати

переповнений [形] 装得过满的, 满得不能再满的

переповнити [完] 见 переповняти

переповнювати [未] 见 переповняти

переповняти, -аю, -аєш [未] 及 переповнювати, -аю, -аєш [未] переповнити, -ню, -ниш [完] 使过满; 使装得过满; 使挤得过满

переполбх, -у [阳] (多数人的) 惊慌, 非常焦急的状态; 忙乱 ◇ вдаватися в переполбх <口语> 惊慌起来, 胆怯起来

перепона, -и [阴] ①障碍物 ②<转>阻碍, 障碍 без перепон [用作副词] 无阻地

перепочивати, -аю, -аєш [未] перепочити, -іти, -ієш; 命令式 -інь [完] 歇一会儿, 休息一下

перепочінок, -ни [阳] 间歇, 喘息机会, 休战时间; 间断

перепочити [完] 见 перепочивати

переправа, -и [阴] ①渡河 керувати ~ою військ 率领部队渡河 ②渡口, 渡头, 渡河点 наводити ~у через ріку 建立河的渡口

переправити [完] 见 переправляти

переправитися [完] 见 переправлятися

переправляти, -аю, -аєш [未] переправити, -аю, -аєш; 命令式 -ав [完] ①运过, 载过, (使)渡过 ②继续运送; 转送, 转寄 ③改正, 修改 ④重新修改, 再改一遍 ⑤修改(许多), 改正(全部)

переправлятися, -аюся, -аєшся [未] переправитися, -аюся, -аєшся [完] 越过, 走过; 渡过

перепродавати [未] 见 перепродувати
перепродати, -у, 五格 -ем [阳] 转卖, 转售; 倒手贩卖

перепродати [完] 见 перепродувати
перепродувати, -ую, -уєш [未] 及 перепродувати, -аю, -аєш, -аємб, -даєтб [未] перепродати, -ам, -аєш, -аєтб, -амб, -аєтб, -аєдтб; 过去时 -ав, -авлі [完] 转卖, 转售; 倒手贩卖

перепросити [完] 见 перепробувати
перепробувати, -ую, -уєш [未] перепросити, -ошю, -оєши [完] 请...原谅、宽恕, 向...道歉

перепустка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] ①空白, 遗漏 ②通行证, 许可证

перерахувати, -ую, -уєш [未] перерахувати, -аю, -аєш [完] ①历数, 列举 ②改编入; 转归入 ③<会计>划拨, 转帐, 转汇, 划汇

перерахувати [完] 见 перерахувати
перерахунок, -ни [阳] 重新计算, 重行结算

перерва, -и [阴] (暂时)休息; 休息时间; 暂停; (学校)课间休息 без ~и [用作副词] 不停歇地, 不停顿地; 不断地 ~ на обід 午休

перервати [完] 见 переривати¹

перерватися [完] 见 перериватися

переривати¹, -аю, -аєш [未] перервати, -ю, -єш, -земб, -зеті [完] ①拉断, 扯断, 揪断; 撕碎, 弄破 ②(使)中止, 中断, 使停顿, 阻断, 打断 ~ пісню 打断歌声 ~ сполучення ворожої армії в тилі 切断敌军同后方的交通

переривати², -аю, -аєш [未] перерити, -аю, -аєш [完] ①完全掘松, 翻掘遍; 重新掘松 ②<转, 口语>翻遍, 搜遍(东西、文件等)

перериватися, -ається [未] перерва-

тіся, *-ється* [完] ① 断, 断为两段 ② 中断, 中止, 停顿 ③ (因用力过度而使身体) 受内伤 ◊ *перериватися від* (或 *з*) *сміху* (或 *работу*) 笑痛肚子 як не *перервється* 用全部力量, 使出所有的劲儿

перерігти [完] 见 *переривати*²

переріз, -у [阳] ① 割断, 切断, 剪断 ② 截面, 剖面, 断面

перерізати [完] 见 *перерізати*

перерізати, -аю, -аєш [未] 及 *перерізувати, -ую, -уєш* [未] *перерізати, -іжу, -іжеш*; 命令式 *-іж* [完] ① 割断, 切断, 剪断 ② <转> 截断, 切断, 遮断, 阻断; 拦住, 挡住

перерізувати [未] 见 *перерізати*

переробіти [完] 见 *переробляти*

переробка, -и, 三、六格 -ці; 复二 *-бок* [阴] 加工制作, 改制

перероблювати [未] *переробляти*

переробляти, -аю, -аєш [未] 及 *перероблювати, -аю, -аєш* [未] *переробіти, -облю, -обши* [完] ① 加工制作, 改制 *віддати ~ що* 把...送去加工 ② [只用完成体] 做完 (许多或全部事情) *Всього не переробим*. 把所有的事都做完是不可能的。

переробження, -я [中] ① 变质, 变性 ② 蜕化, 堕落, 腐化

перероджуватися, -уюся, -увися [未] *переродитися, -оджуся, -дися* [完] ① 重新诞生, 再生, 再世为人 ② 退化, 变种, 变劣; 堕落, 蜕化 ③ <转> 根本改变, 完全变样

переродитися [完] 见 *перероджуватися*

переростати, -аю, -аєш [未] *перерости, -тій, -тєш, -темь, -тетє* 过去时 *-ріс, -росла* [完] ① 长得比...高, 身量高过... ② 变成..., 变为...

перерості [完] 见 *переростати*

переробток 及 *переросток, -тка* [阳] 超龄少年, 超龄生

перерубати [完] 见 *перерубувати*

перерубувати, -ую, -уєш [未] *перерубати, -аю, -аєш* [完] ① 砍断, 砍成两段, 砍成几段 ② (将许多或全部) 砍断, 砍下, 砍伤

пересаджувати, -ую, -уєш [未] *пересадити -аджу, -адиш* [完] ① 移栽, 移植 ~ *квіти* 移植花卉 ② 扶...爬过, 帮助爬过 (围墙等) ③ 重分, 重新划分 ④ <医> 移植 (组织、皮、骨等)

пересадити [完] 见 *пересаджувати*

пересадка, -и, 三、六格 -ці; 复二 *-док* [阴] ① 移植, 移栽 ~ *квітів* 移植花卉 ② 换乘 (车、船等) *побігом без ~и* 乘直达列车 ③ <医> 移植 ~ *роговік* 角膜移植 ~ *шкіри* 植皮

пересвідчитися [完] 见 *пересвідчуватися*

пересвідчуватися, -уюся, -увися [未] *пересвідчитися, -чуся, -чишся* [完] 说服, 使信服, 使相信

переселення, -я [中] 移居, 迁移, 搬家, 迁徙

переселець, -ляця, 五格 -ляцем [阳] 移居的人, 移居者, 移民

переселити [完] *переселяти*

переселитися [完] *переселятися*

переселити, -аю, -аєш [未] *переселити, -єлю, -єлиш* [完] 使迁居, 使迁移

переселитися, -аюся, -аєшся [未] *переселитися, -єлюся, -єлишся* [完] 迁移, 搬家, 移居

пересилати, -аю, -аєш [未] *переслати, -ешлю, -ешлєш, -ешлємь, -ешлєтє*; 命令式 *-ешли* [完] 寄, 转寄; 转达 ~ *повідь* 转致问候

пересилити [完] 见 *пересилювати*

пересилка, -и, 三、六格 -ці; 复二 *-лок* [阴] 寄, 寄送, 转寄

пересилювати, -аю, -аєш [未] *пересилити, -аю, -аєш* [完] 胜过, 力量胜过; <转> 克服, 抑制 ~ *собє* 克制自己

пересітнитися [完] 见 *пересічуватися*

пересихати, -ає [未] *пересохнути, -не* [完] ① 干涸; 完全干透; 枯干; 干渴 *Річка майже пересохла*. 小河几乎干了。 ② 成为太干的; 一一变干

пересичений [形] ① 吃得过饱的 ~ *багатий* 饱食终日的财主 ② <化> 过饱和的 ~ *рвчин* 过饱和溶液

пересічуватися, -уюся, -увися [未] *пересітнитися, -ічуся, -ітишся*; 命令式 *-ітсья* [完] ① 吃得过饱 ② <化> 成为

过饱和的
пересідати, -ію, -ієш [未] пересісти, -сяю, -сяєш; 命令式 -сядь [完] ① 移坐, 改坐到, 挪坐 ② 换乘, 转乘(车、船等)
пересісти [完] 见 пересідати
пересічний [形] 中等的; 平常的; 平均的. 折中的 ~в число 平均数
пересікати, -ю, -єши [未] пересікати, -чу, -чиш; 命令式 -бч [完] <口语> ① 跳越过, 跃过, 跳过 ② <转> 跳过, 越过(某一章节等)
пересікати [完] 见 пересікати
пересілати [完] 见 пересілати
пересідування, -я; 复二 -ань [中] ① 追捕, 追缉; 追击 ② 迫害, 压迫, 摧残, 虐待 ③ 追究, 提出诉讼 судові ~ <法> 司法上追究
пересідувати, -ю, -єши [未] ① 追捕, 追缉; 追击 ② 迫害, 压迫, 摧残, 虐待 ③ 追究, 提出诉讼 ~ судом 诉诸法院, 向法院提出诉讼
пересілати [完] 见 пересілювати
пересілювати, -юю, -юєш [未] пересілювати, -юлю, -люєш [完] ① 放盐过多, 做得太咸 ② <转> 做得过火, 说得过分 ③ 腌上(全部或许多)
пересіхлий [形] 干透的, 太干的
пересіхнути [完] 见 пересіхати
пересілий [形] 过熟的
пересіліти, -іє [完] 过熟(指果实)
пересіпати, -таю, -таєш, -таєм, -таєть [未] пересіпати, -тано, -танеш; 命令式 -тань [完] 不再, 不复, 停止, 中止 ~ працювати 停止工作 Голова пересіпала боліти. 头不(再)疼了. Дош пересіпав. 雨停了.
пересіпати [完] 见 пересіпати
пересіпати, -ію, -ієш [未] пересіпати, -іюю, -ієши; 命令式 -іє [完] ① 重新摆放, 重新布置, 重新配置 ② 使换地方, 移置, 挪动, 移放; 调动 ◇ ледве (或 насілу) ніби пересіпати 勉强挪步
пересіпати [完] 见 пересіпати
пересістеріати [完] 见 пересістеріати
пересістеріати, -ію, -ієш [未] пере-

стеріати, -єш, -єши, -єєм, -єєть; 过去时 -іє, -ієш; 命令式 -іє [完] (预先)警告, 预告; 预先防止 ~ від небезпек 防止发生危险
перестеріати, -и, 三、六格 -єі [阴] 警告, 预告; 预防
перестеріати, -ію, -ієш [完] 忍受许多痛苦, 经历许多苦难, 备尝艰辛
перестеріати, -и, 三、六格 -чі [阴] ① 继续保险 ② <转> 保险手段; 保险主义
перестеріатися, -юся, -єши [未] перестеріатися, -юся, -єши [完] ① 给自己继续保险; (给自己或自己的财产)再保险 ② <转> 留下推卸责任的退身步, 留后手
перестеріатися [完] 见 перестеріатися
перестеріати [完] 见 перестеріати
перестеріати, -ю, -єши [未] перестеріати, -ню, -неш, -нем, -нет [完] 跳过去
перестеріати, -и, 三、六格 -чі; 复二 -лок [阴] 互相射击, 对射, 互射
перестеріатися, -юся, -юєш [未] 互相射击, 对射
перестеріати, -ію, -ієш [未] перестеріати, -іюлю, -іюєш [完] ① 迈步走过, 迈过 ~ в ноги в ногу 倒换脚站着 ~ поріг 迈过门坎 ② <转> 逾越; 违犯, 违背 ~ повноваження 超越权限 ③ <转> (年龄)超过 Ддові вже за вісімдесятій перестеріало. [无人称] 祖父已年过八十.
перестеріати [完] 见 перестеріати
пересування, -я [中] 移动, 迁移 засоби ~я 交通工具
пересувати, -ію, -ієш [未] пересувати, -ню, -неш; 命令式 -нь [完] ① 移动, 挪动; 拨动; 调动; 调拨 ◇ ледве (或 насілу) ніби пересувати 很勉强举步
пересуватися, -юся, -єши [未] пересуватися, -юся, -єши; 命令式 -нься [完] 移动; 迁移; 移动位置
пересувний [形] ① 可移动的, 活动的; 便移式的 ② 流动的, 巡回的 ~а бібліотека 流动图书馆 ~ театр 巡回剧院

пересуді́ 及 пересуді́, -ю [复]闲话,是非活

пересну́ти [完]见 пересувати

переснутися [完]见 пересуватися

перетасбувати, -ую, -уєш [未] перетасувати, -бую, -буєш [完] ①重洗(牌);(把牌)好好洗一遍 ②<转>重新安置,重新安排

перетасувати [完]见 перетасбувати

перетворення, -я; 复二 -ень [中]变化;变形;突变

перетворі́ти [完]见 перетворювати

перетворі́тися [完]见 перетворюватися

перетворювати, -юю, -юєш [未] перетворю́ти, -орю́, -бриш [完] ①кого, що в кого, в що 及 на кого, на що 使…变为…,使…变成…,使…转变为… ~ пробі́ти дроби́ в десяти́вни́ 把简分数化为小数 ~ пу́стєлю́ (或 пу́стяню́) на (或 в) квіту́чий край 把沙漠变成百花盛开的地方 ②(与 в ділю́, в життя́ 等连用)(使)实现

перетворюватися, -ююся, -юєшся [未]

перетворі́тися, -орю́ся, -бришся [完]

①变为,变成,转变为 ~ в ді́ячку (或 ді́ячку) 变成蛹 ②实现 Мрії перетворюються в життя́. 希望正在变成现实。◇ перетворі́тися на слух 很注意地听

перетері́ти, -люю, -лиш [完] ①受到,遭受 ②<口语>忍受住,经受住

перетерти [完]见 перетирати

перетина́ти, -аю, -аєш [未] перетя́ти,

-тну́, -тнеш, -тнем, -тнет; 过去

时 -аю, -яю [完] 及<稀> перетну́ти,

-ну́, -неш [完] ①横越,横渡 ②阻断,

隔断,横断 ◇ перетну́ло підніх <口语>

透不过气来

перетинка, -и, 三、六格 -ниці; 复二 -нок

[阴] ①<口语>横梁;跳板 ②<动>膜,薄膜;

膜 ◇ бараба́нна перетинка <解>

耳鼓膜

перетирати, -аю, -аєш [未] перетерти,

-тру́, -трєш, -трєм, -трет [完]

①把…磨断,把…磨成两段(或几段) ②

磨成粉;擦得细碎 ③擦干,拭干 ④再磨

细些;再擦碎些 ⑤擦得太碎,磨得过细

перетну́ти [完]见 перетинати

перетраві́ти [完]见 перетравлювати

перетравлювати, -аюю, -аєш [未] пере-

траві́ти, -авлю́, -авши [完] ①消化

(食物) ②<转>消化,理解,掌握(知识、

功课等) ~ прочі́тане 消化读过的东西

перетяга́ти, -аю, -аєш [未] 及 пере-

тягува́ти, -ую, -уєш [未] перетягáти,

-яни́, -янеш; 过去时 -аю, -яю [完]

及 перетягну́ти, -яни́, -янеш [完]

①拉到,拖到 ②<转,口语>拉拢,拉过

来,拉过去 ③拉得过猛 ~ пружа́ну

把弹簧拉得过猛

перетягну́ти [完]见 перетягати

перетягáти [完]见 перетягати

перетягува́ти [未]见 перетягати

перетя́ти [完]见 перетинати

перехвалі́ти [完]见 перехвалювати

перехвалювати, -аюю, -аєш [未] пере-

хвалі́ти, -авлю́, -авши [完] ①过分称

赞,过分夸奖 ②赞扬,夸奖(许多人或全

体)

перехитрі́ти, -рю́, -риш, -рим, -рит [完]

及 перехитрува́ти, -рю́, -риш [完]

机智胜过,巧计胜过

перехитрува́ти [完]见 перехитріти

перехі́д, -ходу́ [阳] ①越过,渡过 ②转

变,过渡 ③人行横道 підземний ~ 地

下人行横道

перехідни́й [形] ①走过的,过渡的;流动

的 ~ тунель 人行地道 ~ пра́пор 流

动锦旗 ②<财>移入下年度的,从上年度

转来的 ~ і сума́ 移入下年度的款项

③<语>及物的

перехова́ти [完]见 переховувати

переховувати, -уюю, -уєш [未] пере-

хова́ти, -аю, -аєш [完] ①隐藏,藏匿

②改藏在另一个地方

переходити, -джу́, -диш; 命令式 -дь

[未] перейти́, -йду́, -йдеш; 过去时

-йшов, -йшли [完] ①走过,通过;越

过(山岭、边界等) ~ через міст 从桥

上走过 ②调转,转入,升入;转为,过渡

到 ~ працюва́ти на завод 调转到工

厂工作 ~ на четве́ртий курс інститу́ту

升入学院的四年级 ~ в наступі 转为

进攻 Влада перейшла до рук трудящих. 政权转入劳动人民手中。③变为, 变成, 转而成为 Його гласо перейшов у шепіт. 他说话的声音变成了耳语。④超过(时间、年龄、程度等) Йому перейшло за п'ятдесят. 他已经五十岁开外了。Ужб перейшло за північ. 已经是后半夜了。Сіла землетрусу перейшла на сьомий бал. 地震达到了七级。◇ **переходити з рук у руки** 到处传看, 到处传播
перехопіти [完] 见 **перехоплювати**
перехоплювати, -юю, -юши [未] **перехопити**, -оплю, -опили [完] ①(中途)截住, 截获; 截断(道路、交通等) ~ ворога 将敌人截住 ②<口语>吃点东西(垫垫肚子)③捆拢 ~ волосся стрічкою 用带子把头发拢起来 ④打断...的话头
перехрестний [形] 十字形的, 交叉的; <转>交叉的 ~ дбпвт <法>交相讯问 ~ в заплідненні <植>异花授粉
перехрестіти [完] 见 **перехрещувати**
перехрестітися [完] 见 **перехрещуватися**
перехрестя, -я; 复二 -ість [中] ①十字交叉 ②十字路口, 十字街头, 交叉路口; <转>十字路口, 叉路口 ③<技>十字架; 交叉接头; 十字管
перехрещувати, -ую, -уєш [未] **перехрестити**, -есту, -естиш [完] ①给(非耶稣教徒)举行洗礼使(改)信耶稣教 ②对(某人)划十字(祝福)
перехрещуватися, -уюся, -уєшся [未] **перехрестітися**, -естуся, -еститися [完] ①改信耶稣教 ②[只用完成体]画十字(祝福自己) ③变成十字形, 交叉, 交错(指道路等)
пéрець, -рю, 五格 -рюем [阳] 胡椒; 辣椒 ◇ **да́ти** (或 **зада́ти**, **всіпати**) **пéрцю кому** <口语>收拾, 惩罚(某人)
перечекати [完] 见 **перечікувати**
перечитати [完] 见 **перечітувати**
перечітувати, -ую, -уєш [未] **перечитати**, -аю, -аєш [完] ①重新(阅)读, 再读一遍 ②阅读许多, 读遍
перечікувати, -ую, -уєш [未] **перечекати**, -аю, -аєш [完] 等待...过去, 等候...完毕
пéречниця, -і, 五格 -єю [阴] 胡椒瓶

перешивати, -аю, -аєш [未] **перешити**, -аю, -аєш [完] ①改做(衣服), 改缝; (把扣子等)改缝在另一个地方 ②<铁路, 建>改铺 ~ колію 改轨道的宽度, 改轨
перешийок, -ака [阳] <地理>地峡
перешіти [完] 见 **перешивати**
перешітуватися, -уюся, -уєшся [未] 低声谈话, 低声交谈, 互相私语
перешкода, -и [阴] 障碍物; <转>障碍, 阻碍 без ~и (或 ~вд) 无阻碍地 природна ~ 天然障碍 **ста́ти на ~і кому, чо́му** 成为...面前的障碍 **подола́ти всі ~и** 克服所有的障碍
перешкоджа́ти, -аю, -аєш [未] **перешкоджа́ти**, -джу, -диш; 命令式 -дь [完] 阻碍, 妨碍, 阻挠 не ~ **кому в чо́му** 在...上不妨碍, 别妨碍...做...
перешкодити [完] 见 **перешкоджа́ти**
пе́риметр, -а [阳] <数>周长
пе́р'яна, -и [阴] 绒褥子, 羽毛褥子
перифе́рія, -ї, 五格 -єю [阴] ①<数>圆周; 周边 ②外圈; 周围; <转>表面, 皮相
пе́ріод, -у [阳] ①周期 ②时期, 期间 ③<数>循环小数 ④<语>圆周句 ⑤<地质>纪 ⑥<乐>乐段
пе́ріодика, -и, 三、六格 -ці [阴] 定期刊物, 期刊, 定期出版物
пе́ріодичний [形] ①周期性的, 定期的 ~ **е видання** 定期出版物 ②<数>循环的, 周期的 ~ **дріб** 循环小数 ③<语>圆周句的 ◇ **пе́ріодична систе́ма еле́ментів** <化>元素周期表
пе́ріодичність, -ності, 五格 -ністю [阴] 周期性
пе́рли, -ів [复] ①珍珠 ②<转>奇美的珍品; 最精美的杰作; 精美的表现
пе́рліна, -и [阴] = **пе́рли**
пе́рловий¹ [形] 珍珠的; <转>珍珠般的
пе́рловий² [形] 大麦米(做)的 ~і **крупш** 大麦米
пермане́т, -у [阳] <口语>电烫发
перна́тий [形] ①长羽毛的, 生有羽毛的 ②[用作名词] **перна́ті**, -их [复] 鸟类, 飞禽, 羽族
пе́р'я, -а, 复 **пе́ра**, **пер** [中] ①羽毛, 翎毛 ②<口语>鱼鳍 ③<口语><葱、蒜的>

绿叶 ◇ *Пербм земля йому!* 让他安静地长眠吧!

перб², -а; 复 *пѣра, пер* [中] 钢笔尖
вчче ~ 自来水笔 *володіти* ~бм 能写作

перби, -у [阳] <铁路>月台, 站台

перпендикуляр, -а [阳] <数> 垂线, 垂直线

перпендикулярний [形] 垂直的, 直立的

персідський [形] 波斯的

персики, -а [阳] ①桃树 ②桃子

персона, -и [阴] 人物; 要人 *власною* ~ою <口语, 讽> 亲自, 亲身

персонаж, -а, 五格 -ем [阳] (戏剧、电影、小说中的)人物, 角色, 主人公; <讽或谑>人物

персонал, -у [阳] (机关、企业的)全体人员, 全体员工; 工作人员(们); (某种)人员(们)

персональний [形] ① *персонал* 的形容词 ② 有关个人的, 为个人特定的, 给个人用的; 由个人提出的 ~а *пенсія* 个人退休金

перспектива, -и [阴] ① (绘画)透视, 配景, (景物)远近的配置, 远近表现法 ② 远景; (从远处看的)风景, 景色 ③ [常用复数]<转>前途, 远景

перспективний [形] ① (绘画)透视的 ② 远景的; 瞻望未来的, 高瞻远瞩的 ③ 有发展前途的, 有前途的

перстень, -сня, 五格 -снем [阳] 戒指

перука, -и, 三、六格 -ці [阴] 假(头)发

перукар, -я, 五格 -єм, 呼格 -арю; 复 -і, -ів, -ям [阳] 理发师

перукарня, -і, 五格 -єю; 复二 -рень [阴] 理发馆

перціти, -чі, -чи, -чимб, -читі [完] 撒胡椒(粉)

перший ① [数] 第一, 第一个 ~ раз 及 ~ого разу 第一次 *Він прийде о першій годівні дня.* 他下午一点钟来。② [形] 起初的, 开头的, 最初的, 最早的 *першчас* 初时, 起初, 刚开始的时候 *в ~у чергу* 首先, 尽先

першість, -шості, 五格 -шістю [阴] ①第一位, 首位, 领先地位, 优先地位 ②<运动>冠军(地位)

першоджерелб, -а; 复 -ела, -ел [中] 本源, 起源; 原著

першохласний [形] 头等的, 上等的, 第一流的, 最好的

першокурсник, -а [阳] (高等学校)一年级学生

першорядний [形] 头等的, 第一流的, 最重要的 ~о *взначення* 头等重要意义 ~ *художник* 第一流的画家

першосортний [形] 头等的, 优等的, 最好的

першотравневий [形] 五一(节)的

першочерговий [形] 首先应作的, 尽先的; 首要的

пес, пса [阳] 公狗 ◇ *зійти на пси* <口语>化为乌有, 消失; 失掉意义; 失去效力

песець, -ця, 五格 -цем [阳] 北极狐; 北极狐皮

песимізм, -у [阳] ①<哲>悲观主义 ②悲观, 悲观情绪

песиміст, -а [阳] 悲观主义者; 悲观者

песимістичний [形] 悲观主义的; 悲观的

пестити, пещу, пестити 及 *пестіти, пещи, пестити* [未] 爱抚, 抚爱

пестливий [形] ① 温存的, 爱抚的; 谄媚的 ②<语>表爱的

петельна, -и, 三、六格 -ці; 复 -ельні, 及 -ельки, -ельок 及 -ельок [阴] *петля* 的指小

петіція, -ї, 五格 -єю [阴] 请愿; 请愿书

петлиця, -ї, 五格 -єю [阴] (男上衣衣襟上用以别勋章等用的)襟儿

петля, -ї, 五格 -єю; 复 -ті, -тель [阴] ①活结, 活扣, 环扣; 绳圈, 活套 ②(由动作形成的封闭或半封闭的)圆圈, 曲线; <运动>翻圈, 翻筋斗; (花样滑冰动作中的)结环形; (摔跤动作中的)扣 *мертва* ~ <空>倒飞筋斗 ③(衣服的)扣眼, 扣襟儿 ④合页, 门环 ⑤兽类(主要指兔子)绕着走的足迹 ⑥(捕鸟、兽用的)套子; <转>圈套 ⑦灵巧的人, 能干的人 ⑧(铁路等的)回转头线, 环线, 转头线 ⑨<解>裤; (脑)丘系

петрушка¹, -и, 三、六格 -ці [阴] <植>洋芫荽, 欧芹, 香芹菜 *собача* ~ 泽荽

петрушка², -и, 三、六格 -ці [阴] ①彼得鲁什卡(民间木偶戏中的主要丑角)

②〈转〉小丑
печаль, -і, 五格 -лю [阴] ①忧愁, 忧伤, 悲痛 ②操心事, 担忧; 糟心的事
печатка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] (旧时刻在戒指等上的)图章; 印鉴
печенний [形] ①烘烤的, 烤熟的 ~а картопля 烤马铃薯 ②烧的, 烤的, 炸的, 煎的(指肉制品) ~е поросі 烤乳猪
печення, -і, 五格 -ю [阴] ①烤制的食物 ②饼干
печера, -и [阴] ①山洞, 岩穴 ②〈生理〉龌, 腔
печерний [形] ①洞穴的, 岩洞的 ②〈考古〉洞穴的, 史前穴居时代的 ~а людина 〈人类学〉洞穴人
печиво, -а [中] ①烤制的食物 ②饼干
печінка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок, -нок [阴] ①〈解〉肝脏 ②(用作食品的)肝 ③[只用复数]内脏, 脏腑 відб'яти ~нкі 震坏内脏, 损伤内脏 ◇ дозол'и до (живіт) печінки 〈口语〉令人十分讨厌, 令人十分伤脑筋
печія, -і, 五格 -ю [阴] 胃灼热
п'єдестал, -у [阳] (雕像等的)台座; 〈技〉柱脚; 桥垫
п'єса, -и [阴] ①剧本, 脚本 ②〈乐〉短曲, 短歌 ③短篇文艺作品
пивні, -и [阴] 啤酒馆
пивний [形] 啤酒的
пиво, -а [中] 啤酒 логів ~ 淡啤酒
пивоварний [形] 酿造啤酒的 ~ завод 啤酒厂
пил, -у, 六格 -і [阳] 灰尘, 尘土, 尘埃; 矿粉 збивати ~ 扬起尘土
пилі, -і; 复 пилки, пил [阴] 锯 дворучна ~ 双把锯 поперечна ~ 横截锯
пілка, -и, 三、六格 -ці; 复 пилки 及 пилки, пилки 及 пилки [阴] ①小手锯 ②小鞋; 修指甲的小鞋
пилки, -лукі [阳] 花粉
пилосос, -а [阳] 吸尘器
пильоти, -лю, -люш [未] ①锯; 锉 ②〈转, 口语〉发出吱吱嘎嘎的难听声(指不会奏乐器, 尤其指拉弦乐器)
пильний [形] ①留心的, 机警的, 警觉的, 毫无懈怠的 ②全神贯注的, 聚精会神的

(指目光、面部表情等); 〈转〉有洞察力的, 机敏的 ③刻不容缓的, 紧急的 ~а справа 急事 ~а робота 急迫的工作 ④恳切的, 坚持的 ~а просьба 坚决的请求 ⑤勤勤恳恳的
пильність, -ності, 五格 -ністю [阴] пильний 的抽象名词
пильнувати, -ю, -ють [未] ①维护, 保护, 保卫 ~ законів 维护法律 ②照顾, 留心 ~ хворого 照顾病人 ③对…尽心竭力, 努力做… ~ ніло (或 біля) чого 尽心做某事 ④提防, 戒备
пиріг, -годі [阳] (烤的)大馅饼
пиріжки, -жків [阳] 小馅饼
писаний [形] ①写出来的, 手写的; 彩画的, 五彩的 ~а красуня 美丽如画的女子 ②书面的, 笔述的 ~а відповідь 书面回答 ~а мова 书面语 ③画满了画的
писар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ям [阳] 司书, 录事, 抄写员
писати, пишуть, пишеш; 命令式 пиши [未] 写(字); 撰写; 描写
писатися, пишуться, пишешся [未] ①(如何)写, 写法是: 被写出来 ②[无人称] 〈口语〉(觉得)写作容易, 有写作兴致 ③署名时自称为, 署名为
писемний [形] ①写字的, 书写的; 写字用的 ~ стіл 写字台 ②书面的; 笔述的 ~а мова 书面语
письменний, -ності, 五格 -ністю [阴] ①文献(多指古代的) ②文字
писи, -у [阳] 吱吱声, 尖叫声
писклявий [形] ①(声音)非常尖细的, 尖嗓的 ②尖声哭叫使人心烦的, 吱吱叫得使人心烦的
письменний [形] ①识字的, 能读能写的, 通文理的 ②具有相当学识的, 内行的 ③语法上无错误的; 作得在行的 ④[用作名词] письменний, -ого [阳] 识字的人
письменник, -а [阳] 作家, 作者
письменниця, -і, 五格 -єю [阴] 女作家
письменність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① письменний 的抽象名词 ②文字
письмо, -а [中] ①文字; 书法; 手稿, 手写本 відкласти на ~і 用文字表达 чітко ~ 清晰的字迹 святі ~ 〈宗〉圣书, 圣

经 ②写字的能力; 写字, 书写 ③文字材料, 信件

письмовий [形] 写字的, 书写的; 写字用的 ~е приладдя 文具 ~а робота (或 праця) (学校) 书面作业

питальний [形] ①表示疑问的; 发问的, 询问的 ~а інтонація 疑问语调 ~е речення 疑问句 ②包含许多问题的

питання, -я; 复二 -*ння* [中] 疑问, 问题 знак ~а 问号 ~ часу 时间问题 нерозв'язне ~ 无法解决的问题 У нього на всіае питання є відповідь. 他有问必答. Це зовсім інше питання. 这完全是另外一个问题.

питати, -аю, -аеш [未] ①问, 提问, 询问, 探问, 打听 Без жартів питаю. 我是正经地发问. ~ про товарища 打听朋友的情况 ②请求, 寻求 ~ поради 寻求安慰

п'яти, п'ю, п'еш, п'ємб, п'єтє; 过去时 *пию, пилі* [未] ①喝, 饮 ~ чай 喝茶 хотіти ~ 想喝水, 口觉得渴 ~ кров *чию* <转>喝...的血(指折磨、虐待、摧残、剝削某人) ②喝酒; 酗酒 ~ без просипу <口语>醉得不省人事а п'яти-гуляти 酗酒, 狂欢

питомий [形] <理>比的, 比率的, 单位的 ~а вага 比重 ~а витрата металу 金属的单位消耗量

пиха́, -а́, 三、六 -*а́* [阴] ①<不赞>高傲, 傲慢 ②引为自豪的地方, 引以为骄傲的东西

пиха́тий [形] <不赞>高傲的, 傲慢的

пихкати́, -аю, -аеш [未] 及 **пихтіти, -аю́, -аєш** [未] ①喘气, 气喘吁吁 ②喷喷喷气; 呼呼冒烟

пихкати́², -аю [未] **пихнути, -не** [完] 喷出, 冒出(热气、火等)

пихнути [完] 见 **пихкати¹**

пихтіти [未] 见 **пихкати¹**

пишатися, -аюся, -аєшся [未] ① *чим, чим*, 以...自豪, 以...为光荣 ②显眼, 赫然列着, 惹人特别注意 ③妄自尊大, 自高自大

пішаний [形] ①华丽的, 富丽堂皇的, 豪华的, 漂亮的 ~е свято 豪华的庆祝会 ~а фра́ва 冠冕堂皇的词句 ②富饶的,

富足的, 丰富的 ③极好的 У нього *пішне волосся*. 他有一头秀发. ~е *здоров'я* 极好的健康状况

пишномовний [形] <不赞>词藻华丽的, 过尚词藻的

пища́ти, -щю́, -щеш, -щемо́, -щеш [未] 吱吱叫, 尖声叫

пийа́цтво, -а [中] 狂饮, 酗酒

пийа́чити, -чу, -чиш; 命令式 -*чи* [未] 狂饮, 酗酒

піаніно [不变, 中] 竖式钢琴

піаніст, -а [阳] 钢琴家; 钢琴手

піаністка, -и, 三、六格 -*ці*; 复二 -*ток* [阴] 女钢琴家, 女钢琴手

пів [不变] 半点钟 ~ на трєто 两点半钟

півгодина [副] 半小时, 半点钟

півдє́ний¹ [形] 中午的, 正午的, 午间的 під час ~ої перєрви 在午休的时候

півдє́ний² [形] 南方的 ~а півку́ла 南半球 ~ захід 西南 ~ схід 东南

півдє́но-західний [形] 西南的

півдє́но-східний [形] 东南的

півдєнь¹, -дня, 五格 -*днем* [阳] 晌午, 正午, 中午

півдєнь², -дня, 五格 -*днем* [阳] 南, 南方 на ~дні нашої Батьківщини 在我们祖国的南方

півєнь, -єня, 五格 -*єнем*; 复 *півєні* 及 *півєні, півєніє* 及 *півєніє* [阳] 雄鸡, 公鸡

півку́ло, -а; 复二 -*кул* [中] ①半圆(形) *ста́ти* ~ом 成为半圆形 ②<数>半圆, 圆周的一半

півку́ла, -а, 五格 -*єю* [阴] ①半球, 半球形的东西 ②<地理, 天>半球

півміся́ць, -я, 五格 -*єм* [阳] 半月, 新月, 半月形 На *вєбі срібній півміся́ць*. 天空悬挂着一钩皎洁的新月.

північ¹, -ночі, 五格 -*нічю* [阴] 午夜, 子夜, 半夜 *близько* (或 *коло*) ~ночі 午夜时分, 半夜前后 Було по півночі. 已过了半夜. над ~ 接近午夜时分 *після* ~ночі 午夜过后, 后半夜

північ², -ночі, 五格 -*нічю* [阴] 北, 北方 на ~ 向北 на ~ *єю* чого... 以北 зверну́ти на ~ 向北拐

північний¹ [形] 午夜的, 半夜的 ~а поря

午夜时刻
 північний² [形] 北的, 北方的 ~ захід 西北 ~ і країни 北部地区, 北国 ~ схід 东北
 півбоберт, -у [阳] 半转
 півбоніа, -ї, 五格 -єю [阴] <植> 芍药
 півбострів, -рова; 复 -рові, -ровів [阳] 半岛
 піввірччя, -я; 复二 -чч [中] 半年
 півробку [不变, 阳] 半年
 півтора² [数] 一个半 ~ року 一年半 ◇ (сказати) півтора лядського <口语> 说蠢话
 півтораста [数] 一百五十
 під¹, поду [阳] ① 炉床, 炉底 ② <方> 场院 ③ <方> 低地, 谷地
 під² [前] I (四格) ① 往…下面 кінути під стіл 抛到桌下 сісти під вікно 坐到窗下 рубати дерево під ворінь 往根部砍树 ② 置于(某种状态)之下 віддати під суд 向法院控告, 诉诸法庭 ③ 在…声音下, 在…伴奏下 під акомпанемент робля в 在大钢琴伴奏下 ④ 仿照, 仿效; 做得像, 做成…样子 під мармур 仿照大理石 ⑤ 到…附近 сісти під грубку 坐到炉旁 ⑥ 在…时候; 近…时候; 将近…年岁 під вечір 傍晚时分 під ніч 夜到来之前 під такий час 在这时 під час виконання службових обов'язків 在履行职责时 під час революції 在革命期间 Йому під сорок. 他快四十岁了. під кінець дня 在一天快结束的时候 під кінець року 快到年底的时候 під той час 在那时到来之前 II (五格) ① 在…之下 під землею 在地下 під головуванням 在…主持之下 під приводом 在…借口下 під рукою 在手边 Це ще під знаком питання. <转> 这还是个问题. ② 在…附近 під вокзалом 在车站附近 бітва під Полтавою 波尔塔瓦战役
 підбадьорити 及 підбадьоріти [完] 见 підбадьорювати
 підбадьоритися 及 підбадьорітисся [完] 见 підбадьорюватися
 підбадьорювати, -юю, -юши [未] підбадьорити, -рю, -риш; 命令式 -ри [完] 鼓动, 煽动; 唆使 ~ на війну 煽动战争, 鼓动…

[完] 及 підбадьорити, -рю, -риш; -оримь, -орить [完] 使振作, 使打起精神, 鼓励, 鼓舞
 підбадьорюватися, -ююся, -юшися [未] підбадьоритися, -рюся, -ришся, -оримься, -оритися [完] 及 підбадьорітися, -рюся, -ришся, -оримься, -оритися [完] 振作起来, 打起精神, 鼓起勇气
 підбивати, -ваю, -веш [未] підбити, -дів'ю, -дів'еш 及 -дів'еш, -дів'ямь 及 -дів'ємо, -дів'етя 及 -дів'еть [完] ① (在下面, 在里面) 钉上; 缝上衬里 ~ в'ятою (пальто) 给(大衣)缝上棉絮 ~ підметки 钉鞋掌 ~ ху́тром 挂上毛皮 ② 打落; 打伤 ~ око 打伤眼睛, 打青了眼眶 ③ 打蓬松; 搅起泡沫 ~ білки, жовтки 搅蛋白和蛋黄 ④ 总计, 总结, 归纳 ⑤ 怂恿, 唆使, 鼓动
 підбирати, -ваю, -веш [未] підібрати, -беру, -береш, -беремь, -берете [完] ① 拢起, 收拾; 捺起 ~ ви́копану моркву 把挖出的胡萝卜拢在一起 ~ що на дорозі 捺起路上的… ② 收拢, 捺起(衣襟等), 盘起(腿), 夹起(尾巴) ~ плія 撩起下摆 ③ 挑选, 选配 ~ ключ до замка 给锁配钥匙
 підбігти [完] 见 підбивати
 підбігати, -ваю, -веш [未] підбігти, -біжу, -біжиш, -біжимо, -біжете; 命令式 -біжи [完] ① 向…跑近, 跑到…跟前; 跑到…下面 ② [只用完成体](与 не 连用)跑(不)掉, 跑(不)动 Я не підбіжу, як доведеться тікати. 如果要逃命的话, 我还真跑不动呢。
 підбігти [完] 见 підбігати
 підбір, -бору [阳] 选择, 挑选 ~ кадрів 挑选干部 товар як на ~ 像精选过那样好的商品
 підборт, -а [阳] (几层皮做成的)鞋后跟
 підборіддя, -я; 复二 -ідь [中] 下巴, 下颏
 підбурити [完] 见 підбурювати
 підбурювання, -я [中] 鼓动, 煽动; 教唆, 唆使
 підбурювати, -юю, -юши [未] підбурити, -рю, -риш; 命令式 -ри [完] 鼓动, 煽动; 唆使 ~ на війну 煽动战争, 鼓动…

去进行战争
підбурювач, -а, 五格 -ем [阳] 教唆者, 煽动者
підвал, -у [阳] ①地下室, 地窖 ②(报纸的)底栏专论
підвалини, -ин [复] ①<建>基础, 基脚, 基座 ②<转>基础, 根据 наукові ~ дослідження 考察的科学基础
підвезті [完] 见 підвезти
підвезті [完] 见 підвезти
підвезтіся [完] 见 підвезтисся
підвищений [形] ①提高了的, 高于正常的; 提升了的 ~ настрій 高涨的情绪 У нього підвищена температура. 他的体温升高. ~ у полковника 提升为上校的人 ②(地势)高的
підвищення, -я; 复二 -ень [中] ①提高 ~ врожайності 提高收获量 ②高处
підвищити [完] 见 підвищувати
підвищитися [完] 见 підвищуватися
підвищувати, -ую, -уєш [未] **підвищити**, -чу, -чиш; 命令式 -іть [完] 提高; 提升(指职务) ~ голос 提高嗓门 ~ тон 提高声调
підвищуватися, -уюся, -уєшся [未] **підвищитися**, -чуся, -чишся [完] ①提高, 增高, 上升高涨 ②[只用未完成体] 高耸, 耸立, 矗立
підвіз, -івзу [阳] 输送
підвіконня, -я; 复二 -бнь [中] ①窗台 ②屋外窗下的墙
підвісити [完] 见 підвішувати
підвісний [形] ①悬着的, 挂着的, 吊着的 ②架在空中的, 架起的, 高架的
підвішувати, -ую, -уєш [未] **підвісити**, -ішу, -іши; 命令式 -іть [完] 把...挂在下面; 挂上, 悬上; 系在...上, 吊起来
підвладний [形] ①在...统治之下的, 在...权力之下的, 隶属于...的; 受...支配的 ②[用作名词] підвладний, -ого [阳] 属下, 部下
підвада, -и; 复二 -від [阴] (马拉载货) 大车
підвбанти, -джу, -диш; 命令式 -бдь [未] **підвбести**, -едь, -едьш, -едьмь, -едьтє; 过去时 -ів, -вєл [完] ①领到跟前, 带到, 引到 ~ до столá 领到桌子前

②举起, 抬起, 扬起, 扶起 ~ хворого на ноги 扶病人站起来 ③发动起, 鼓动起 ~ маси до революції 发动群众起来革命 ④<口语>拖累, 连累 ~ товаришів 使同志们受连累 ⑤建立, 建起 ~ фунда-мент 建造基础
підвбдитися, -джуся, -дишся [未] **підвбестися**, -едься, -едьшся, -едьмься, -едьтєся; 过去时 -івся, -вєлся [完] ①走上, 登上; 升起; 扬起; 溯流而上 Сонечко ужє підвблося. 太阳已经升起. ②站起; 坐起; 起床 ③[只用未完成体] 高耸, 耸立, 矗立
підвбний [形] 水下的; 潜水的 ~ камінь <转>暗礁 ~ човен 潜水艇, 潜水舰
підвбники, -а [阳] ①潜水艇艇员 ②潜水家; 水下工作者
підвбзити, -бжу, -бжиш; 命令式 -бзь [未] **підвезті**, -взу, -вєш, -вєл, -вєтє; 过去时 -ів, -вєл [完] ①(乘车)顺便把...送到, 让...顺便搭自己的车去(某处) ②运到, 运达, 输送到 ◇ **підвезті візк** <俗>(对某人)做出卑鄙勾当来; 暗中摆布(某人)
підворіття, -я; 复二 -ть [中] ①门下孔(大门抽去门限木或不带门限时门扇与地面之间的空隙) ②(大门的)阔木, 门限(木), 活门坎
підв'язати [完] 见 під'язувати
підв'язувати, -ую, -уєш [未] **підв'язати** -язу, -язеш; 命令式 -язі [完] 系在下面; 系上, 系住
підганяти, -аю, -аєш [未] **підганити**, -ню, -ниш; 命令式 -бнь [完] 及 підганяти, -жену, -женєш, -женєш, -женємь, -женєтє; 命令式 -жені [完] ①驱赶到跟前; 驱赶到下面 ②督促, 催促, 鞭策 ③<技>修合, 磨合, 磨配
підгинати, -аю, -аєш [未] **підгнути**, -ну, -неш, -немь, -нетє [完] 使向下弯曲, 向下折弯, 向里折弯; 盘起(腿) ~ під себе ноги 盘起腿坐着 ◇ **підгинати хвіст** <转, 口语>(吓得)夹起了尾巴
підгір'я, -я, 复二 -ів [中] 山麓, 山脚
підглядати, -аю, -аєш [未] **підглянути**, -ну, -неш; 命令式 -янь [完] 偷看, 窥视

підгляднути [完] 见 підглядати
 підгодувати, -ую, -уєш [未] підгодувати, -ую, -уєш [完] ① 增加营养, 养壮; 增加饲料; 养肥 ② <农> 上追肥, 追加肥料

підгодувати [完] 见 підгодувати
 підгнити [未] 见 підганати
 підгоріти [未] 见 підгоряти
 підгоріти [完] 见 підгоряти
 підгоріти, -аю, -аєш [未] 及 підгорати, -аю, -аєш [未] підгоріти, -рю, -риш, -римо, -рите [完] ① 烤糊, 烤焦, 煎糊, 熬糊, 巴锅底; 有焦糊味 ② 下部受到火燎

підготувати [完] 见 підготовляти
 підготуватися [完] 见 підготовлятися
 підготовка, -и, 三、六格 -и; 复二 -ок [阴] ① 准备; 训练 артилерійська ~ <军> 炮火准备 ~ кадрів 训练干部 ② 学识, 知识修养

підготовляти, -аю, -аєш [未] підготувати, -ую, -уєш [完] 及 підготувити, -аю, -аєш; 命令式 -ви [完] ① 准备, 预备, 筹备 ② 训练, 教练, 使练成, 使学成
 підготовлятися, -аюся, -аєшся [未] підготуватися, -уюся, -уєшся [完] 及 підготувитися, -аюся, -аєшся [完] 准备好, 预备好, 作好准备; 筹备好; 得到训练, 练好

підготовчий [形] 准备的; 预备的, 筹备的
 підготувати [完] 见 підготовляти
 підготуватися [完] 见 підготовлятися
 піддавати, -аю, -аєш, -аємо, -аєте [未] піддати, -ам, -аєш, -аєть, -аємо, -аєте, -аються; 过去时 -ав, -али [完] ① 添加, 加强, 增强 ~ ходу 增加速度 ② 使受到, 使遭受 ~ критиці 使受批评

піддаватися, -аюся, -аєшся, -аємося, -аєтеся [未] піддатися, -аюся, -аєшся, -аємося, -аєтеся; 过去时 -ався, -алися [完] 受到, 遭受到 ~ спокусі 受到诱惑, 受到勾引
 підданий, -ого [阳] (君主国的) 臣民
 підданство, -а [中] (君主国的) 国籍
 піддати [完] 见 піддавати
 піддатися [完] 见 піддаватися

піддубало, -а [中] (炉子下部的) 灰坑, 灶坑, 灰坑门

піджбан, -а [阳] (西装) 上衣

підживіти [完] 见 підживлювати
 підживлювати, -аю, -аєш [未] 及 підживляти, -аю, -аєш [未] підживити, -имо, -итеш [完] ① 加强, 增强 Удча підживлювала сімлі. 成功增强了力量. ② <口语> 增加饲料; 增加营养 ③ <农> 上追肥, 追加肥料 ④ <转> 滋补, 滋养 Дощ підживив городяну. 蔬菜得到雨水的滋润.

підживляти [未] 见 підживлювати
 підзаголовок, -ока [阳] 小题目, 小题, 副标题

підзвітний [形] ① <会计> 必须报销的, 要报帐的; 有报销义务的, 有报销责任的 ② 应向... 报告工作情况的

підземля, -я; 复二 -ель [中] 地洞, 窑; 地窖

підземний [形] 在地面以下的 ~і води 地下水

підзорний [形] 用以观察或侦察的, 瞭望的 ~а труба 望远镜

підібрати [完] 见 підбирати

підігнати [完] 见 підганати

підігнути [完] 见 підгинати

підігрівати, -аю, -аєш [未] підігріти, -аю, -аєш [完] ① 温一温, 热一热; <技> 加温, 预热, 加热 ② <转> 鼓舞起来, 使振奋起来

підігріти [完] 见 підігрівати

підіймати [未] 见 піднімати

підійматися [未] 见 підніматися

підійняти [完] 见 піднімати

підійнятися [完] 见 підніматися

підійти [完] 见 підходити

підірвати [完] 见 підривати¹

підіслати¹ [完] 见 підсилати

підіслати² [完] 见 підстилати

під'їжджати, -аю, -аєш [未] 及 під'їздити, -їжджу, -їдиш, -їждимо, -їдите [未]

під'їхати, -ію, -їдеш; 命令式 -їдь [完] ① (乘车、马、船等) 到跟前, 驶近 ② (用某种方法、手腕) 接近 (某人) 以博得同情、欢心等

під'їзд, -у [阳] ① (有顶的) 大门道, 大

門, 入口, (入口的) 台阶 ② 通到… 的路上
 на ~і до міста 在通往城市的道路上

під'їздити [未] 见 під'їжджати

під'їхати [完] 见 під'їжджати

підійти, -у [阳] ① 举起, 抬起, 提起, 吊起; 升起, 向上攀登, 上升 ② 上坡道, 上坡(路) На підйомі побізд сповільнив рух. 列车上坡的时候放慢了速度. ③ 脚背, 脚面, 跗; (靴、鞋的) 跗面 ◇ легкий на підйом 动作敏捷的; 行动迅速的; 当机立断的 важкий на підйом 动作迟缓的; 行动蹒跚的; 优柔寡断的; 迟疑不决的

підйомний [形] ① 起重的, 上升的 ~кран 起重机, 吊车 ② 可以吊起的, 可以掀起的, 可以支起的 ③ [用作名词] підйомні, -их [复] (到职、调职等的) 旅费

підказати [完] 见 підказувати

підказувати, -ую, -уєш [未] підказати, -ажу, -ажеш; 命令式 -ажі [完] ① 偷偷地提示, 悄悄提示 (指学生之间) ② <转> 提醒, 提示, 帮助想到

підкидати, -аю, -аєш [未] підкинути, -ну, -неш; 命令式 -инь [完] ① 从下往上抛, 向上扔 ② 抛到下面 ③ (偷偷) 投放(某处), (偷偷) 扔在(某人) 身边 ④ (向原有材料、燃料等) 再抛上些, 添上些 ~ дров у грубку 往炉子里添柴

підкинути [完] 见 підкидати

підкіп [阳] 见 підквіт

підкладати, -аю, -аєш [未] підкласти, -аю, -аєш, -адемб, -адець [完] ① 放在… 下 ② 添加上 ③ 偷偷放上, 暗中放上 ◇ підкладати дров до багаття <转> 火上浇油 підкладати руйні кому <口语> 向… 伸出援助之手 підкласти свиню <转, 口语> 对… 做出卑鄙勾当; 暗中摆布(某人)

підкладка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -дох [阴] ① (衣服等的) 里子, 衬里, 里布 ② <技> (衬) 垫, 垫座, 垫圈, 垫板, 衬板 ③ <转> 内情, 内幕

підкласти [完] 见 підкладати

підклеїти [完] 见 підклеювати

підклеювати, -юю, -юєш [未] підклеїти, -єю, -єш [完] ① 贴在下面, 从下面粘

上; 从反面贴上, 裱上, 粘补好 ② 加贴, 再粘一些; 续糊, 加糊

підкликати [完] 见 підкликати

підкликати, -аю, -аєш [未] підкликати, -ичу, -ичеш; 命令式 -ич [完] 叫到跟前, 招呼过来

підкова, -и; 复二 -юю [阴] ① (马) 蹄铁, 马掌 ② 马蹄铁形的东西; (半圆形) 铁鞋掌

підковувати, -ую, -уєш, [未] підкувати, -ую, -уєш, -уємб, -уєць [完] ① (给马) 钉蹄铁, 钉马掌 ② <转> 使(在某方面) 深造 ③ <转> 欺骗, 哄弄

підкопати, -у 及 підкпін, -копу [阳] ① 挖洞, 挖地道, 挖坑道 ② 地道, 坑道 ③ <转> 阴谋, 诡计

підкопати [完] 见 підкопувати

підкопатися [完] 见 підкопуватися

підкопувати, -ую, -уєш [未] підкопати, -аю, -аєш [完] ① (在… 下) 刨土, 挖洞; 挖地道, 挖坑道 ② 破坏, 暗中危害

підкопуватися, -уюся, -уєшся [未] підкопатися, -аюся, -аєшся [完] ① (在… 下面) 掘洞, 打洞; (往… 的底下) 挖; 刨着钻进去 ② <转> 暗中破坏, 暗中危害; 暗中找缺点中伤

підкорення, -я [中] ① 征服, 制服 ③ 服从, 顺从

підкоріти [完] 见 підкоряти

підкорітися [完] 见 підкорятися

підкоряти, -аю, -аєш [未] підкорити, -орю, -ориш [完] ① 征服, 制服 ~ сили природи 征服自然 ② <转> 征服(某人的) 心, 赢得欢心, 使人倾倒; 引人爱慕, 博得信任 ~ своєю чемністю 以自己的彬彬有礼使人喜欢

підкорятися, -аюся, -аєшся [未] підкорітися, -орюся, -оришся [完] ① 服从; 屈服于; 降服, 臣服于; 顺从, 听从 ② 隶属于, 归… 管辖

підкратітися, -аюся, -аєшся [未] підкратітися, -аюся, -аєшся [完] 悄悄走近, 偷偷走近

підкредітися [完] 见 підкредатися

підкресляти [完] 见 підкреслювати

підкреслювати, -юю, -юєш [未] підкресляти, -єю, -єш [完] ① 在下面打着

重号,在下面划着重线 ② <转>着重指出,强调指出;着重说,强调说

підкрі́пити [完]见 підкрі́плювати

підкрі́питися [完]见 підкрі́плюватися

підкрі́плення, -я; 复二 -ень [中] ①加固; <转>加强,使更有力量 для ~я своїх слів 为了使自己的话更有力量 ② <军>增援部队,援兵 військове ~ 援兵

підкрі́плювати, -юю, -ювши [未] 及 підкрі́плати, -ляю, -ляши [未] підкрі́пити, -іляю, -іляши [完] ①加固; <转>加强,充实,使更有力量 ②让吃(喝)点东西提提精神

підкрі́плюватися, -ююся, -юючися [未] 及 підкрі́плюватися, -ляюся, -ляючися [未] підкрі́питися, -іляюся, -іляючися [完] 吃(喝)点东西提提精神

підкрі́плати [未]见 підкрі́плювати

підкрі́плітися [未]见 підкрі́плюватися

підку́вати [完]见 підку́бувати

підкуп, -у [阳] 购买,收买

підкупати [未]见 підку́бувати

підкупати [完]见 підку́бувати

підку́бувати, -ую, -уви [未] 及 підку́пати, -блю, -бши [未] підкупати, -уляю, -уляши [完] 购买,收买

підлабу́зник, -а [阳] 阿谀奉承的人,逢迎讨好的人,拍马屁的人,低三下四的人

підлама́ти [完]见 підламувати¹

підламувати¹, -ую, -уви [未] підлама́ти, -блю, -бши [完] 从下面拆开,从下面撬开;从下面折断

підламувати², -ую, -уви [未] 及 підла́млювати, -люю, -лювши [未] підлома́ти, -омяю, -омяши [完] 稍微折裂,折坏;(把硬东西)从下面搞破

підламуватися, -ується [未] 及 підла́млюватися, -люється [未] підлома́тися, -омяється [完] (在重压下)下面折裂,折伤,(被)压断 ◇ **Ноги підламуються** (或 підлома́лися). 累得腿都站不住了.

підле́глий [形] ①从属于…的,隶属于…的,受…支配的,服从…的 ~ законам 服从法律的 ② [用作名词] підле́глий, -ого [阳] 属下,部下

підле́глисть, -лості, 五格 -лістю [阴] 从属地位,从属状态

підлесті́тися [完]见 підлещуватися

підлещува́тися, -уюся, -уєшся [未] підлесті́тися, -єшся, -єстися; 命令式 -ється [完] 巴结,奉承,谄媚,逢迎,讨好

підлі́ва, -и [阴] ① <建>泥浆,灰浆 ② <烹>调料汁,浇汁

підліва́ти, -блю, -бши [未] підлі́ти, -діляю, -діляши, -діляю, -діляю, -діляю; 过去时 -ів, -или [完] 加上(液体物),倒着添上,续斟上

підлі́зати, -и [阳,阴] 马屁精,谄媚的人

підлі́затися [完]见 підлі́зуватися

підлі́зуватися, -уюся, -уєшся [未] підлі́затися, -ижуся, -ижуєшся; 命令式 -ижся [完] 溜须拍马,阿谀奉承,巴结,谄媚

підлі́ий [形] 下流的,卑鄙的,卑鄙龌龊的 ~ учінок 卑鄙行为,下流勾当

підлі́яти [完]见 підліва́ти

підлі́сть, -лості, 五格 -лістю [阴] ①下流,卑鄙 ②下流勾当,卑鄙行为 вчиняти ~ 行为卑鄙,干下流勾当

підлі́тон, -тка [阳] 少年,半大小子;少女,半大姑娘

підло́га, -и, 三、六格 -ві [阴] 地板,(室内的)地,地坪 дошки для ~и (或 на ~у) 铺地板用的板子 паркетна ~ 嵌木地板 пітка для ~и 地板刷子

підлома́ти [完]见 підламувати²

підло́млювати [未]见 підламувати²

підло́млюватися [未]见 підламуватися

підляга́ти, -блю, -бши [未] підляга́ти, -ажу, -ажеш; 过去时 -лі, -ляли; 命令式 -аж [完] ① кому. чому 服从,听命于…,屈服于…,隶属于… ② [只用未完成体](用于正式语言)应,应当,必须;应受 ~ судові 应受法庭审判 ~ юридичній відповідальності 应追究法律责任 не ~ оголошенню 不得公布 не ~ розголосенню 不得泄露 ③ 受到(某种作用);遭受到;经受;经过;陷入(某种情况) Всі тіла підлягають законові вомного тяжіння. 一切物体都受地心引力定律的作用。

підляга́ти [完]见 підляга́ти

підма́люва́ти [完]见 підма́льбувати

підмальбувати, -ую, -уєш [未] підмалювати, -люю, -люєш [完] ① 稍微染一染, 稍微涂一点颜色, 把...刷一点颜色; 使具有...色 ② <转> 粉饰, 加以渲染

підманяти [完] 见 підманювати
підманювати, -юю, -юєш [未] підманяти, -аню, -анюєш [完] <口语> ① (招手)叫过来 ② 诱惑; 引诱, 诱使, 勾引 ③ 诳骗, 蒙骗, 哄骗

підмести [完] 见 підмітати

підмет, -а [阳] <语> 主语

підметка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 鞋掌

підмивати, -юю, -юєш [未] підмивати, -ивю, -ивєш [完] ① 洗净(腋下、胯下等处) ② 稍微洗一洗 ③ (从下面) 淘刷, 冲刷, 冲掉 ④ [只用未完成体, 无人称] <转, 口语> 催促, 使不断地想, (使) 恨不得(去作某事)

підмітати [完] 见 підмивати

підмізінний [形]: підмізінний палець 无名指

підміна, -и [阴] 暗中偷换

підмінити [完] 见 підмінювати

підмінювати, -юю, -юєш [未] 及 підміняти, -ивю, -ивєш [未] підміняти, -іню, -інюєш [完] ① 暗中替换, 偷换 ② <不赞> 不合理地用...来代替...; 不作(正经事) 而乱搞

підміняти [未] 见 підмінювати

підмісяти [完] 见 підмішувати¹

підмігати, -юю, -юєш [未] підмести, -єтє, -єтєш, -єтєм, -єтєтє; 过去时 -міє, -мєл [完] 打扫干净, 清扫

підмішати [完] 见 підмішувати²

підмішувати¹, -ую, -уєш [未] підмісяти, -ішю, -ішюєш [完] 揉着加添, 再(多)揉进一些去

підмішувати², -ую, -уєш [未] підмішати, -ивю, -ивєш [完] 搅着掺上, 搅拌着加上

підмовити [完] 见 підмовляти

підмовляти, -юю, -юєш [未] підмовити, -авю, -авюєш; 命令式 -ва [完] ного на що 背地唆使去干, 暗中教唆去干, 怂恿去干

підмога, -и, 三、六格 -зі [阴] ① 帮助, 援助, 支援 йти на ~у 去支援, 去帮助

② <军> 增援部队, 援兵

підмочений [形] ① 浸湿了的, 浸了水的 ② <转> 败坏了的 ~а репутація 败坏了的名誉

піднебіння, -я; 复二 -інь [中] <解> 上颚
підневільний [形] 不自由的, 不能自主的; 受逼迫的 ~а праця 不自由劳动

піднесений [形] (情绪) 激昂的, 兴奋的, 激动的 ~ настрої 兴奋的心情

піднести [完] 见 підносити

підніжка, -я, 复二 -іж [中] (山)脚, (山)麓

підніжка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок [阴] ① 踏板, 脚蹬 ~ вагона 车厢的踏板 ② 绊儿; <转> 暗中使坏, 下绊儿

піднімати, -юю, -юєш [未] 及 <稀> підіймати, -ивю, -ивєш [未] підняти, -ниму, -нимєш; 过去时 -ля, -лял [完] 及 <稀> підійняти, -ійму, -іймєш; 过去时 -лю, -люл [完] ① 拣起, 拾起; 抬起, 举起, 掀起, 竖起, 扬起, 撩起 трюхи (或 трюмачки) ~ 稍微抬起 ~ руку 扬起手

~ завісу 撩起帷幕; <转> 开幕, 揭幕 ② 提出, 提起 ~ питання 提出问题 ③ 使上升, 抬高; <转> 提高; 使高升; 抬举 ~ продуктивність праці 提高劳动生产率 ④ 发动, 鼓动起来(去作某事); 发动... (去反对) ⑤ 与名词连用, 等于该名词同义的动词 ~ стрілявцю 进行射击 ~ тривогу 发警报 ⑥ <猎> 惊起, 轰起 ~ дичину 将野兽(野禽)惊起 ⑦ <农> 翻耕, 开垦 ◇ підняти гблос 断然说出自己的主张 підняти ніс <转> 目空一切, 自高自大 підняти руки на себе 自杀 підняти (підняти) на сміх 使成为笑柄, 使成为嘲笑的对象

підніматися, -ався, -ався [未] 及 <稀> піднітися, -ився, -ився [未] піднятися, -нимся, -нимєся; 过去时 -явся, -явся 及 <稀> підійнятися, -іймся, -іймєся; 过去时 -явся, -явся [完] ① 走上, 登上; 升起, 上升; 上涨 (指水) Барометр піднімається. 气压在上升. ② 站起, 立起 ③ <转> 提高, 增高 ~ в ціні 涨价 ④ [只用未完成体] 高耸, 耸立, 矗立 ⑤ <转> (年纪) 长大 ⑥ 开始行动起来, 奋起 Всі піднялися на

спільного ворога. 全体奋起反对共同敌人。⑦发酵胀起, (面团)发起 ⑧开始, …起来 Піднявся буря. 起了暴风。Вночі піднялась тривога. 半夜响起了警报。

підновіти [完] 见 підновлювати
підновлювати, -юю, -юєш [未] 及 підновляти, -лю, -люєш [未] підновіти, -овлю, -овиш [完] 修整得和新的-样, 刷新, 翻新; 修复

підновляти [未] 见 підновлювати
піднос, -а [阳] ①托盘 ②礼物, 礼品
підносити, -иш, -иши; 命令式 -бсь [未] піднести, -су, -сеш, -семо, -сете; 过去时 -но, -несли [完] ①拿近, 拿到; 赠送, 搬到…跟前 ②奉献上; 赠送 ③抬高, 提高; <转>抬举, 吹捧 ~ на вищий ступінь (或 щабель) 提高到最高阶段 ~ продуктивність праці 提高劳动生产率 ④<数>使自乘 ~ до степеня 使自乘一次 ◇ піднести гарбуза <转, 口语, 旧, 谑>拒绝求婚者 піднести тост 举杯(祝)

підняти [完] 见 піднімати
піднятися [完] 见 підніматися
підбзра, -и [阴] 嫌疑, 怀疑, 疑惑, 猜疑 ~ падає (或 лягає) на кого 怀疑落在…身上 в ~юю 疑心重重地 мати ~у на кого 对…怀疑

підозрівати, -лю, -виш [未] 及 підбзрювати, -юю, -юєш [未] ①怀疑 ②猜想, 料想

підозрілий [形] ①可疑的, 令人怀疑的, 有嫌疑的 ~ суб'єкт 可疑的人 ②多疑的, 疑心重的, 好多心的 ③疑似…的, 怀疑为…的 ~а на рак пухліна 疑似癌症的肿瘤 ④[用作名词] підозрілий, -ого [阳] 可疑的人

підбзрювати [未] 见 підозрівати
підбова, -и; 复二 -шбо [阴] ①脚掌, 脚底 ②鞋底, 鞋掌 ③山脚, 山麓 ④<技>底座, 支脚, 基底

підпасти, -лю, -виш [未] підпасти, -аду, -адеши, -адемь, -адеть [完] під що 受(到), 遭到; 落在…之下, 陷于…之中 ~ під чий вплив 受到…的影响

підпал, -у [阳] ①放火, 纵火; <法>纵火

罪 ②引火物, 引柴 трісків на ~ 做引柴用的刨花

підпалити [完] 见 підпалювати
підпалювати, -люю, -люєш [未] підпалити, -алю, -алиш [完] 点火, 点燃起; 放火; 纵火

підпасти [完] 见 підпадати
підперезати [完] 见 підперізувати
підперезатися [完] 见 підперізуватися
підперізувати, -юю, -юєш [未] підперезати, -ежу, -ежеш; 命令式 -ежь [完] 给…束上腰带

підперізуватися, -юся, -юєш [未] підперезатися, -ежусь, -ежешся; 命令式 -ежись [完] 束上腰带

підперти [完] 见 підпирати
підпирати, -люю, -виш [未] підперти, -дирю, -диреш, -диремо, -дирете [完] ①支撑起, 支撑住 ②[无人称]<口语>(身体内部)发堵, 憋得难受, 闷得难受

підпис, -у [阳] ①签字, 签名 ②(写在下面的)字句, 文字; 题句, 题词

підписати [完] 见 підписувати
підписатися [完] 见 підписуватися
підписний [形] 订阅的, 预订的, 预约发售的 ~ лист 捐款签名单; 认购名单

підписувати, -юю, -юєш [未] підписати, -иши, -ишиш; 命令式 -иши [完] ①签署, 签名, 签字; 签订 ②在下面添写 ③替(某人)订阅(报刊等); 把(某人)列为订户 ④签名捐助

підписуватися, -юся, -юєш [未] підписатися, -ишусь, -ишеши; 命令式 -ишись [完] ①签名, 签字, 署名 ②订阅, 预订, 订购, 认购

підпілля, -я [中] ①(房屋的)地下层, 地下室, 地窖 ~ верносховища 地下谷仓 ②[只用单数]地下状态, 秘密状态; 地下工作, 地下活动 працювати в ~і 做地下工作

підпільний [形] підпілля 的形容词
підпільний, -а [阳] 地下工作者, 秘密工作者

підпільниця, -і, 五格 -єю [阴] 女地下工作者, 女秘密工作者

підпірка 及 підпірка, -и, 三、六格 -и;

复二 -рок [阴] 撑柱, 支柱; 支撑板, 支板 ~ для ніг гребці (或 веслярів) 桨手的蹬脚板

підповерхник, -а [阳] (陆军或空军的) 中校

підпора, -и, 复二 -бри [阴] ① 撑柱, 支柱; 支撑板, 支板 ② <转> 支持力, 支援, 依靠; 支柱

підпорядкований [形] 从属于…的, 由…管辖的 бути ~им кому 处于从属于…的地位

підпорядковувати, -ую, -уєш [未] підпорядкувати, -юю, -юєш [完] ① 使服从于, 使依附于 ② 使隶属于, 使归…领导, 划归…管辖, 使听命于 ③ <语> 使从属于, 使发生从属关系

підпорядковуватися, -уюся, -уєшся [未] підпорядкуватися, -юся, -юєшся [完] ① 服从…; 屈服于… ② 臣服于… ③ [只用未完成体] 隶属于…, 归…管辖, 听命于…

підпорядкувати [完] 见 підпорядковувати

підпорядкуватися [完] 见 підпорядковуватися

підприємство, -а [中] 企业

підпункти, -юю, -юєш [未] підпункти, -пункту, -пунктиш [完] 让…接近, 让…走近, 让…前进到 <口语> 诱惑, 引诱, 勾引

підпункти [完] 见 підпунктати

підрахувати, -ую, -уєш [未] підраховувати, -ую, -уєш [完] 计算, 结算; 统计 підрахувати [完] 见 підраховувати

підрахунок, -и, [阳] ① підраховувати 的动名词 ~ го голосів 计算票数 орієнтовний ~ 概算 ② [复] 总数, 计算的结果; 统计出的数字

підірвати, -у [阳] ① 破坏, 毁坏 ~ авторитету 破坏威信 ② <军> 爆破

підірвати¹, -юю, -юєш [未] підірвати, -рвати, -рватиш [完] 破坏, 毁坏; <转> 损害, 破坏 ~ здоров'я 损害健康 ~ авторитет 破坏威信 ② <军> 爆破, 炸毁 ~ ворожий склад зброї 炸毁敌军武器仓库

підірвати², -юю, -юєш [未] підірвати,

-юю, -юєш [完] 掘开下面的土, 刨开下面的土

підірізати [完] 见 підрізувати

підрізувати, -ую, -уєш [未] підрізати, -ізу, -іжеш; 命令式 -іж [完] ① (从下面) 割断, 截断, 剪断; ② <农> 修剪 ~ хвіста 截断翅膀; <转> 使不能奋飞, 使失去志气

підробіти [完] 见 підробляти

підробна, -и, 三、六格 -ці, 复二 -бок [阴] ① 伪造, 赝制; 仿制; ~ документів 伪造文书 ② 伪造品, 赝制品; 仿制品

підроблювати [未] 见 підробляти

підробляти, -юю, -юєш [未] 及 підроблювати, -юю, -юєш [未] підробити, -обити, -обитиш [完] ① 伪造, 赝制, 仿制 ~ чью руку 伪造…的笔迹, 伪造…的签字 ② <口语> 额外挣点(钱) ③ <口语> 再做一些, 补做

підрозділ, -у [阳] ① розділ 分出的部门; (书中一篇以内的) 分篇, 章, (一章以内的) 分章, 节; 部分; 科目 ③ <军> 分队 підростати, -юю, -юєш [未] підрости, -ти, -теш, -теші, -тешіш [完] 成长, 长大(指人); 长高一点; 年纪再长大一点

підрості [完] 见 підростати

підручний [形] ① 放在手边的, 随手用的, 顺手的, 合适的 ② [用作名词] підручний, -ого [阳] 打下手的, 助手, 帮手, 帮工

підручний, -а [阳] ① 教科书 ② <技> 托板, (车床的) 扶手

підряд [副] 一连, 接连, 不断(地) три дні ~ 接连三天, 连续三天

підрядковий [形] 逐字的, 一字对一字的 ~ переклад 逐字翻译, 逐字的译文

підрядковий [形] <语> 从属的 ~ об'єччя 从属句, 副句

підсвідомий [形] <心理> 下意识的, 潜意识的, 不由自主的, 不自觉的

підсвідомість, -ості, 五格 -істю [阴] підсвідомий 的抽象名词; 下意识, 潜意识

підслати, -юю, -юєш [未] підслати, -слати, -слатиш [完] ① 暗派, 密派, 秘密派遣; 暗中委托去(办某事) ② 增派

підси́лений [形]加强了的 ~е харчування
加强的营养

підси́лювач, -а, 五格 -ем [阳] ① <技, 电> 增强器; 放大器, 放大机; 增音机
② <化> 加强剂, 加强料; <摄> 加厚药

підси́дати, -аю, -авши [未] підси́сти, -сяду,
-сядеш; 命令式 -сядь [完] ① 坐到旁边, 靠近...坐下 ② 搭乘(顺路的车)

підси́сти [完] 见 підси́дати

підска́пати [完] 见 підска́кувати²

підска́кувати¹, -ую, -уєш [未] підска́-
чити, -чу, -чиш; 命令式 -бч [完] ① 跳着跑近; 一下子跑近, 急急跑近 ② 向上一跳, 猛然跳起

підска́кувати², -ую, -уєш [未] підска́-
пати, -ачу́及 -акю́, -ачеш́及 -акнеш́;
命令式 -ачу́及 -акю́ [完] (骑马, 乘
马车) 驰来, 奔来, 跑来

підска́чити [完] 见 підска́кувати¹

підслі́пуватий [形] ① 视力很弱的, 非常
近视的, 跟盲人差不多的 ② 光线很暗的

підслу́хати [完] 见 підслу́хувати

підслу́хати [未] 见 підслу́хувати

підслу́хувати [未] 见 підслу́хувати

підслу́хувати, -ую, -уєш [未] 及 підслу́-
хувати, -ую, -уєш [未] 及 підслу́-
хати, -аю, -авши [未] підслу́хати, -аю,
-авши [完] 偷听到, 窃听到, 暗中听到;
<军> 截听

підсма́жити [完] 见 підсма́жувати

підсма́жувати, -ую, -уєш [未] підсма́-
жити, -жу, -жиш; 命令式 -аж [完]

煎好, 煎熟, 烤熟

підсо́бний [形] 辅助的; 助理的, 副的; 附
属的; 次要的

підсо́бувати [未] 见 підсо́увати

підста́ва, -и [阴] 根据, 理由 в підва́тою
~ою 完全有根据地, 有充分根据地

підста́вити [完] 见 підста́вляти

підста́вка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок
[阴] 托, 垫; 托盘; 台架; 架子, 支架, 支
柱, 撑木 ~ під годинни́к 钟座, 钟架
~ під пра́ску (或 ут́ог) 熨斗垫

підста́вляти, -аю, -авши [未] підста́вити,
-аю, -виш; 命令式 -ав [完] ① 放
在...下面; 放到靠近...的地方, 移近, 挪

近 ~ но́гу (或 ні́жку) ко́му 给...下
绊, 用腿把...绊倒; <转> 暗中使坏, 下绊
~ дра́біну до сті́ни 把梯子放在墙旁
② <数> 将...代入

підста́вний [形] ① 支在下面的, 在下面
托着的, 垫在下面的; 支撑着的 ② 顶替
的, 假冒的, 冒充的 ~а о́соба 顶替的人
~і ко́ні (路上) 备换乘的马匹

підста́нція, -ї, 五格 -єю, [阴] ① 变电
站 ② (电话) 分局, 支局, 分站

підсте́ляти [完] 见 підсти́ляти

підсте́ляти [未] 见 підсти́ляти

підстере́гти [完] 见 підстері́гати

підстері́гати, -аю, -авши [未] підстері́-
гті, -ежу́, -ежеш́, -ежемб́, -ежете́;

过去时 -ріг, -регла́; 命令式 -ежі [完]
守伺, 窥伺, 埋伏着等到, 暗中等到

підсти́ляти, -аю, -авши [未] 及 підсте́ляти,
-аю, -авши [未] підсте́ляти, -аю, -авши
[完] 及 <稀> підслáти, -дстемб́, -дстé-
леш [完] 垫上, 铺在下面

підсти́лка 及 підсти́лка, -и, 三、六格 -ці;
复二 -лок [阴] ① підсти́ляти 的动名
词 ② 铺垫(物), 垫头, 垫子; 垫底层

підстрі́лювати [完] 见 підстрі́лювати

підстрі́лювати [未] 见 підстрі́лювати

підстри́бувати, -ую, -уєш [未] підстри́-
бувати, -ну́, -неш́, -немб́, -нетé [完]

往上一跳

підстри́гати, -аю, -авши [未] підстри́-
гті, -ижу́, -ижеш́, -ижемб́, -ижете́; 命令
式 -ижі [完] ① 剪齐, 剪短, 剪平; 稍
微剪一剪; 修剪一下 ② (给某人) 剪发

підстри́гтися, -аюся, -авшися [未] під-
стри́гтися, -ижуся́, -ижешся́, -иже-
мбся́, -ижетеся́; 命令式 -ижіся [完]

剪发, 理发

підстрі́ляти [完] 见 підстрі́лювати

підстрі́лювати 及 підстрі́лювати, -аю,
-аєш [未] підстрі́ляти 及 підстрі́ляти,
-аю, -авши [完] ① (用枪) 打伤, 射
伤(多指禽兽) ② [只用未完成体] (向妇
女) 献殷勤, 追逐(女人)

підступ, -у [阳] ① 走近, 走到跟前; 接
近, 逼近 ② <军> 要冲, 进路, 接近地, 接
近路

підступати, -аю, -аєш [未] підступити, -улю, -улиш [完] 走近, 走到眼前; 接近, 逼近

підступатися, -аюся, -аєшся [未] підступитися, -улюся, -улишся [完] 走近, 接近; 向(某人)说话(请求等)

підступити [完] 见 підступати
підступитися [完] 见 підступатися
підступний [形] 阴险的, 狡诈的, 险恶的
підступність, -ності, 五格 -ністю [阴] 阴险, 狡诈, 险恶

підсувати, -аю, -аєш [未] 及 підсувувати, -ую, -уєш [未] підсунути, -ну, -неш; 命令式 -ни [完] ① 塞到下面, 随便放在下面 ② 挪近, 移近, 推到跟前 ③ 抬起, 举起 ④ 悄悄塞进, 偷偷放; <转> 偷偷塞给(不好的东西)

підсудний [形] <法> ① 归(某法院)管辖的, 司法管辖权属于…的 ② [用作名词] підсудний, -ого [阳] підсудна, -ої [阴] 被告人(指审判程序中的)

підсумковий [形] підсумок 的形容词
підсумовувати, -ую, -уєш [未] підсумувати, -ую, -уєш [完] ① 总结, 作出结论 ② [只用未完成体] <会计> 结算, 结清(帐目)

підсумок, -му [阳] ① <会计> 总数 підбивати ~ (~ми) 或 підводити ~ (~ми) 结算 ② <转> 总结, 结果, 结局 в кінцевому (或 остаточному) ~му 最后结果, 归根到底

підсумувати [完] 见 підсумовувати

підсунути [完] 见 підсувати
підтасувувати, -ую, -уєш [未] підтасувати, -ую, -уєш [完] 歪曲(事实), 颠倒(是非) ~ факти 歪曲事实

підтасувати [完] 见 підтасовувати
підтвердження, -я; 复二 -ень [中] підтверджувати 的动名词

підтверджувати, -ую, -уєш [未] підтвердити, -джу, -диш; 命令式 -дь [完] 证实, 承认, 证明

підтверджуватися, -ується [未] підтвердитися, -диться [完] (得到) 证实, (得以) 证明无误

підтвердити [完] 见 підтверджувати
підтвердитися [完] 见 підтверджуватися

підтекст, -у [阳] <剧> 潜台词; <转> 言外之意

підточити¹ [完] 见 підточувати¹

підточити² [完] 见 підточувати²

підточувати¹, -ую, -уєш [未] підточити¹, -очу, -очеш [完] ① 磨快一些, 磨一磨 ② (被啮齿动物) 啃掉一些; (被蛆虫) 吃掉一些; 蛀蚀掉 ③ <转> 使衰弱, 损害; 消磨, 消耗 ④ 再斟上点, 再注上点; 再滤一滤

підточувати², -ую, -уєш [未] підточити², -очу, -очеш [完] 纳上(鞋底), 上(鞋)

підтримати [完] 见 підтримувати

підтримка, -и, 三、六格 -чі [阴] ① підтримувати (підтримати) 1 解的动名词 ② 支持, 扶持; 支援; 维持 моральна ~ 精神上的支持

підтримувати, -ую, -уєш [未] підтримати, -аю, -аєш [完] ① 搀扶住 ② <转> 支持, 扶持, 扶助, 支援 ~ родичів 接济亲戚 ~ престиж 维护威信 ③ 不使停止, 不使中断, 维持, 保持 ~ листування 保持通信 ~ дружбу 保持友谊

підтягати, -аю -аєш [未] 及 підтягувати, -ую, -уєш [未] підтягти 及 підтягнути, -яну, -янеш [完] ① 拉到, 拖到; 拉近, 曳近 ② 拉上来, 拉上去; (把吊着的东西等) 拽下来 ③ 束紧些, 拉紧些 ~ попругу 束紧马肚带 Підтягло живіт. [无人称] <口语> 肚子瘪了。④ 随着唱 ⑤ <转, 口语> (把工作、纪律等) 抓上来, 提高 ⑥ <军> (把军队) 调集到, 集结到

підтягатися, -аюся, -аєшся [未] 及 підтягуватися, -уюся, -уєшся [未] підтягтися 及 підтягнутися, -януся, -янешся [完] ① 勉强走到跟前, 挣扎着走到 ② <运动> (用手攀着) 引体向上 ③ 把(腰带)束紧些, 系结实些 ④ <转, 口语> (工作、纪律等) 得到提高 ⑤ <军> 集结到, 集中到

підтягнути [完] 见 підтягати

підтягнутися [完] 见 підтягатися

підтягти [完] 见 підтягати

підтягтися [完] 见 підтягатися

підтягувати [未] 见 підтягати

підтягуватися [未] 见 підтягатися

підтяжки, -жок [复] 吊裤带, 背带

pidučhati [完] 见 **pidučuvati**
pidučuvati, -*уо*, -*уеш* [未] **pidučhati**,
 -*учу*, -*учиши* [完] *що; кого чого* ① 教
 一教, 教一点; 带(某人)学一点 ② 教唆
 (去干坏事)
pidfarbuvuvati, -*уо*, -*уеш* [未] **pid-**
farbuvati, -*уо*, -*уеш* [完] ① 稍微染
 一染, 把…涂上点颜色, 把…加以油漆
 ~ брови 描一描眉 ② 染上色; 使有…
 色调
pidfarbuvati [完] 见 **pidfarbuvuvati**
pidxid, -*xodu* [阳] ① **pidxoditi** 的动名
 词 ② (通往某处的)路径, 接近的途径;
 门径 ~ до будівки 通往房屋的路 ③
 态度, 立场; (看事物的)角度; (处理问题
 的)方法 *класовий* ~ (解决问题的)阶
 级立场
pidxoditi, -*бджу*, -*бдиши*; 命令式 -*бдь*
 [未] **pidxiiti**, -*йду*, -*йдеш*; 过去时
 -*йшов*, -*йшла* [完] ① 走近, 接近 ~
 до столу 走近桌子旁 ② 接近, 位于附
 近 До села підходив ліс. 森林延伸到
 村子边。③ (与人)接近, 交往 *вміння*
 ~ до людий 与人交往的本领 ④ (日、月
 等)升起, (面团等)发起 ⑤ 适合于…,
 与…相宜
pidxopiti [完] 见 **pidxoplyuvati**
pidxopytisya [完] 见 **pidxoplyuvatisya**
pidxoplyuvati, -*юю*, -*юєш* [未] **pidxo-**
plyti, -*оплю*, -*оплиши* [完] ① 抓住, 抓起
 ② (把下落的東西)托住, 接住 ③ 同声和
 唱, 随唱 ~ пісню 随着唱歌 ④ <口语>
 害上, 染上(疾病)
pidxoplyuvatisya, -*юся*, -*юєшся* [未]
pidxoplyutisya, -*оплюся*, -*оплиєшся* [完]
 ① 跳起, 跃起 ② (日、月等)升起
pidchepiti [完] 见 **pidcheplyuvati**
pidcheplyuvati, -*юю*, -*юєш* [未] **pidchepiti**,
 -*чеплю*, -*чепиши* [完] ① 钩上, 钩住 ②
 <转>抓住话把挖苦: 抓住(对方的)错误
 加以揶揄 ③ <转>搞到, 弄到; 偷来, 偷到
pidchepnii [形] 受扶助的, 受帮助和指导
 的
pidshivati, -*шю*, -*шєш* [未] **pidshiti**,
 -*шю*, -*шєш* [完] ① 从里面、下面缝上;
 缝上衬里 ② 编上(鞋底), 钉上(鞋掌)
 ③ <建>从下面钉住 ④ 订上, 缀钉 ~

dokumentati 订上文件
pidshapnik, -*a* [阳] <技>轴承
pidshviti [完] 见 **pidshvivati**
pidshkriinii [形] 皮下的
pidshovxiiti [完] 见 **pidshovxuvati**
pidshovxuvati, -*уо*, -*уєш* [未] **pidsho-**
vxiiti, -*ну*, -*неш*, -*небь*, -*неть* [完]
 ① 轻轻推一下, 推动一下 ② <转>怂恿,
 唆使
pidshama, -*и* [阴] ① 睡衣 ② (印度人的一
 种)宽裤
pidshurini, -*ron* [复] 捉迷藏
pidznabálnii [形] 可知的, 可认识的
pidznabati, -*наю*, -*наєш*, -*наєбь*, -*наєть*
 [未] **pidznati**, -*зню*, -*знєш* [完] ① 认
 识, 了解 ~ таємніці природи 了解自
 然界的秘密 ② 认出, 辨认出
pidznannya, -*я* [中] 认识 *теорія* ~*я* 认识
 论
pidznati [完] 见 **pidznabati**
pidznii, -*я*, -*є* [形] ① 晚的 ~*я* поря 很
 晚的时候 ~*я* бєнь 晚秋 *робати що*
 до ~ої ночі (做某事)干到深夜 ② 来
 得迟的 *Весна була пізня*. 春来得晚 ③
 晚熟的 ~*ї* культури 晚熟作物
pidzno [副] (很)晚, (很)迟 ~ *вночі* (在)
 深夜里
pidzno, -*a* [中] ① 喝的东西, 饮料 ② (喂
 牲畜的)泔水; <口语>难喝的饮料, 稀食
 ③ 饮性口的地方
pidzmati, -*зю*, -*зєш* [完] ① (кого, що
 及无补语)捕住, 捉住, 捉到 ② *кого на*
чому 在…上揭穿(某人) ◇ **pidzmati**
небить 得伤风
pid, -*a* [阳] ① 山峰 ② [用作不变形容
 词] (工作、交通等)达于顶点的 *годяни*
 ~ 最紧张钟点, 高峰(指交通)
pidbántnii [形] 俏皮而近粗俗的, 逗趣的
pidbét, -*у* [阳] <罕>步哨, 巡查队
pidkiruvati, -*уо*, -*уєш* [完] <空>俯冲
pidklyuvatisya, -*клюся*, -*клюєшся* [未] ①
про кого, про що 及<稀>*ва* *кого, за*
що, ким, чим 关心, 照顾, 为…操心 ②
коло кого, коло чого 向…献殷勤; 讨好
pidkniinii, -*a* [阳] 野餐
pidlot, -*a* [阳] 飞机驾驶员
pidlotázh, -*у*, 五格 -*єм* [阳] 飞机驾驶术,

飞行木

- пілля**, -і, 五格 -ю [阴] ①药丸, 丸药 ②〈转〉令人不好受的事, 令人委屈的事
проковтнути ~ю 吞吃药丸; 〈转〉有苦往肚子里咽, 忍气吞声
- пільга**, -и, 三、六格 -сі [阴] ①优待, 特惠, 便利; 优待的办法(条件、条款等) ②宽大, 宽待, 宽恕; 不苛求; 温情
- пільговий** [形] 优待的, 特惠的, 予以便利的 ~ таріф 优惠税率
- піна**, -и [阴] 泡, 沫, 泡沫; 浪花
- пінгвін**, -а [阳] 企鹅
- пінистий** 及 **пінястий** [形] 起泡沫的, 冒沫的, 多泡沫的, 泡沫飞溅的
- пінитися**, -ниться [未] ①起泡沫, 冒泡, 翻泡沫 ②〈转, 口语〉气得满嘴冒沫子喊
- пінцэт**, -а [阳] (带弹簧的) 钳子, 镊子
- піонер**, -а [阳] 少年先锋队队员, 少先队员
- піонерка**, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 女少年先锋队队员, 女少先队员
- піонерський** [形] 少年先锋队(员)的, 少先队员(员)的
- піпєтка**, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 吸食管, 吸移管, 移液管
- піраміда**, -и [阴] ①〈数〉角锥(体) ②(埃及)金字塔 ③角锥形体, 角锥形物
- пірат**, -а [阳] 海盗, 海賊
- піратський** [形] пірат 的形容词
- пір'іна**, -и [阴] -пір'я
- пір'їнка**, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] пір'їна 的指小
- пірнати**, -аю, -аєш [未] пірнути, -ну, -неш, -немо, -нете [完] ①潜入, 没入, 沉入(水中) ②〈转〉隐匿不见 ◇ як у воду пірнув 如石沉大海, 失踪, 不翼而飞
- пірнути** [完] 见 пірнати
- пір'я**, -я [中, 集] 羽毛, 翎毛 вбиватися (вбітися) в ~ 长好羽毛; 〈转〉羽毛已丰, 长成(大)人, 能自立, 能独立 вкритися ~ям 长好羽毛 скідати (或 губити) ~ 脱羽 настовбурчити ~ 竖起羽毛
- після** ① [副] 以后, 后来 ② [前] (二格) 在...以后 ~ довгих вагань 经过长时间犹豫之后 ~ закінчення строку 期满后之后 ~ обіду 午饭后, 午后 ~ прибуття 到达之后

- післявоєнний** [形] 战后的
- післязавтра** [副] 后天
- післямова**, -и [阴] 后记, 跋
- післяобідній**, -я, -є [形] 午饭后的
- пісний** [形] ① 四旬斋的, 封斋期的 ② 〈口语〉瘦的, 无脂肪的
- пісня**, -і, 五格 -ю; 复 -сні, -обня [阴] ①歌、歌曲 ②〈宗〉教会歌曲, 赞美歌
- пісок**, -оку; 复 -оки, -окио [阳] ① [单] 沙, 砂, 沙土 пукор-пісок 或 пукровий ~ 砂糖 будувати на ~ску 〈转〉建筑在沙土上(喻基础不可靠) ② [复] 沙(土)地 опущі ~скі пустелі 荒漠上的流沙
- пістолєт**, -а [阳] 手枪, 短枪
- піт**, **поти**; 复 **поті**, **потів** [阳] 汗 в ~ вдарило (或 кинуло) [无人称] 〈口语〉出了一身汗 проймає (或 прошибає) циганський ~ 〈口语, 谚〉发冷, 打寒颤
- піти**, **підү**, **підєш**; 过去时 **пишов**, **пишли** [完] ①去, 走去; 前往; 开动 ~ вперед 〈转〉向前进 ~ (собі) світ ва очі 〈口语〉信步走去 ~ у відставку 退休 ~ у стовбур 拔莲, 出莲 ~ в народ 到民众中去, 到民间去 Кріга пішла. 冰已经流动起来. Це пішло йому на користь. 这对他有利; 这对他有好处. Мороз пішов поза спиною (或 поза шкүру). 〈口语〉觉得浑身发冷; 〈转〉吓得发抖. ②去作(某事), 去当 ~ вміж 出嫁 ~ на (或 по) агоди 去采野果 ~ в гостину (或 в гості) 去作客 ~ за водю 去打水 ~ на мир (去) 设法和解 ~ в солдаті 去当兵 Пішов учителем. 当起了教师. Пішов учителювати. 教起了书 ③开始, 着手 ~ в танець 跳起舞来. Пішов свіг (доп). 下起雪(雨)来. ④发展起来 Пішла в них дружба. 他们建立了友谊. ⑤用于..., 供作(某用途) На плаття підє три метри тванїни. 做衣服需要三米料子. Пі бочі підуть на їжу. 这些蔬菜供食用. ◇ пітї марно 〈口语〉白费, 落空, 白白过去 пітї борохом (或 прахом) 〈口语〉化成灰, 化为乌有 пітї у вічність 永远消失 як кризь землю пішов 好像钻进地缝里一样消失得无影无踪 пітї на хїтроці 采

取狡猾办法

пітний [形]有汗的,流汗的

пітніти, -ю, -ієш [未] ①出汗,流汗 ②蒙有水珠(水汽)

пітьма, -и 及 пітьма́, -а [阴]黑暗

піхви, -хов [复]鞘,刀鞘

піхота, -и [阴]步兵

піхотінець, -ниця, 五格 -ницею [阳]步兵
军人(包括士兵和军官)

піхотний [形] ①步兵的 ~ поле 步兵团 ②[用作名词] піхотний, -ого [阳] 步兵(军人)

піч, печі, 五格 піччю; 复 печі, печей, печам [阴] ①炉,炉灶;俄罗斯式火炉(可烤面包和制作食品) ②<技>炉
мартенівська ~ 马丁炉,平炉

пішак, -а [阳] ①<棋>卒,兵 ②<转>任人驱使的小卒

піший [形]徒步的,步行的;步兵的

пішки [副]徒步,步行地

пішо́д, -хода [阳]步行者,徒步者;<运动>竞走者

пішо́дний [形] ①行人的,行人走的 ~ міст 行人走的桥,步桥 ②徒步的,步行的 ~ рух 徒步行军;步行

піщаний [形]沙的,沙土的,砂质的 ~ берег 沙岸 ~ і культури 沙土作物

плавання, -я [中]游泳,浮水;航行 школа ~я 游泳学校 кругосвітнє ~ 环球航行

плавати, -аю, -аєш [未,不定向] (定向 плости́ 及 плывті́) ①游泳,泅水,浮水 навчі́тися ~ 学会游泳 ②航行 ~ на кораблі 乘海船航行

плавбець, -ця, 五格 -цям [阳]游泳者

плавильний [形]: плавильна піч 熔化炉

плавити, -влю, -виш; 命令式 -ві [未] 熔炼,冶炼,使熔化,熔解

плавитися, -вляється [未] 熔化(指金属等);融化(指冰、雪等)

плавка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ок [阴] ① плавити 的动名词 ②<冶>(金属的)一次熔化量,一炉(熔化量)

плавкий [形] ①<冶>可熔(化)的,易熔的 ~ чаву́н 可熔的铸铁 ②从容的,平稳的(指动作、声音等) ③<口语>(表面)平滑的,光滑的 ④泥泞不堪的,多水注的

~б болото 泥泞的沼泽地 ⑤<口语>非常快的

плавність, -ності, 五格 -ністю [阴] ①可溶性,易溶性;熔度,熔化度 ②从容不迫;平稳 ③光滑;流畅

плавний [形]从容不迫的;(动作)平稳的 ~ приго́сний <语>流音辅音

плавність, -ності, 五格 -ністю [阴] плавний 的抽象名词

пла́вчий [形]漂流的,漂浮的,浮动的 ~ а міна 漂雷

плагіат, -у [阳] ①(作品)剽窃,抄袭 ②抄袭品

плазом [副] ①爬着,匍匐着 ②平着,平面朝下,宽的一面朝下 ударити ~ чим 用…平着拍打

плазува́ти, -ю, -єш [未] ①爬,爬行,匍匐 ②<转,不赞>匍匐在…面前,对…卑躬屈膝

плазу́н, -а [阳] ①<动>爬行纲,爬虫纲 ②<转,蔑>坏蛋,恶棍 ③<技>滑块,滑板,导板,滑筒,滑动片

плака́т, -а [阳] (有图画)的招贴,揭示;宣传画,招贴画

пла́кати, -бчу, -бчеш; 命令式 -чи [未] 哭 ~ за ким (或 <稀> по ко́му), за чим 为…而哭 почати ~ 哭起来

пла́катися, -бчуся, -бчешся [未] 哭诉;诉苦,抱怨

пла́кса, -и [阳,阴]好哭的孩子;爱哭的人

плаксивий [形]爱哭的,好哭的;快要哭出来的

план, -у [阳] ①计划,规划 виробни́чий ~ 生产计划 ~и на майбу́тє 远景规划 ②<电影>景,镜头 во́дким ~ом 用特写镜头(拍摄) ③方面,观点 в особі́стому й суспі́льному ~і 在个人和社会方面

плане́р, -а [阳]滑翔机

плане́та, -и [阴] ①<天>行星 ②<转>命运

планета́рій, -ю, 五格 -єм [阳] ①行星仪,天象仪,假天 ②天文馆,天象仪馆,假天馆

плане́тний [形]行星的

пла́нка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴]

板条,窄板
плановий [形] (有)计划的; 计划化的; 设计的 ~ в господарство 计划经济
планомірний [形] 有计划的; 有次序的, 有一定步骤的
плантація, -ї, 五格 -єю [阴] 种植场
планувати, -ню, -неш [未] ① 进行计划, 作...的计划, 拟定...的计划, 编制...的计划 ② <建> 设计
пласт, -а [阳] ① 层 ② <地质> 地层
пластинка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -нок [阴] ① 薄板, 薄片 ② 唱片 довгограюча ~ 慢转唱片 ③ <摄> 感光板, 底板, 底片 фотографічна ~ 照相底片 ④ <植> 叶片 ⑤ <植> 菌褶; 藻片; 叶状衣体
пластир, -у [阳] 硬膏剂, 膏药; 橡皮膏 липкий ~ 粘性膏药, 绊创膏
пластичний [形] ① 可塑的, 可用以塑造的 ~ і маси 塑料, 可塑体, 塑胶 ② <医> 整形的 ~ а хірургія 整形外科 ~ а операція 整形手术 ③ 姿势优美的, 姿态婀娜的 (指形体和动作)
пластівці, -ів [复] (棉)絮; 絮状体, 絮团 хлопці ~ свігу 大团雪花
пластмаса, -и [阴] 塑料, 塑胶
плата, -и [阴] 费(用); 酬金, 薪水
платина, -и [阴] <化> 铂, 白金 (Pt)
платити, -ачу, -атиш [未] ① 支付(钱款) ~ за товар 支付货款 ② <转> 还报, 报答; 抵偿, 偿付
платіж, -тежу, 五格 -тежём [阳] ① 支付(款项); 缴纳; 偿付 ② 支付的款子, 支付款, 支付金额
платіжний [形] платіж 的形容词
платний [形] 要付钱的, 收费的, 非免费的; 有报酬的
платник, -а; 复 -а, -ів [阳] 支付人, 支付者; 缴纳者, 缴款人
платні, -ї, 五格 -єю [阴] ① 工资, 薪金, 薪水 ② 支付(款项)
плато [不变, 中] <地理> 高原, 台原
платоспроможний [形] 有支付能力的
плаття, -я; 复二 -ттів [中] ① 长外衣 (通常指女服) ② <旧> 衬衣, 内衣
платформа, -и [阴] ① <铁路> 站台, 月台 ② <铁路> 平车 ③ <转> (政党的) 行动纲领; 立场 ◇ **стояти на платформі**

чого 站在...立场
платформ, -у [阳] <军> 进攻基地; 战略基地
платформа, -и [阴] <铁路> 对号的座位票; 卧铺票
платформний [形] платформата 的形容词
плач, плачу́ 及 **плачу, 五格 плачем** 及 **плачем** [阳] ① 哭泣 ② (植物的) 伤流
плащ, -а, 五格 -ём [阳] ① 雨衣 ② 斗篷
плеврит, -у [阳] <医> 胸膜炎
плед, -а [阳] 方格毛毯, 羊毛花毯
плем'яти, -аю, -аеш [未] ① 珍爱, 抚爱, 爱护 ② <转> 怀着, 抱着 ~ надію 抱着希望 ~ ненависть 怀着仇恨
племінник, -а [阳] 侄; 外甥; 内侄; 表侄
плем'я, -мені 及 **-м'я, 五格 -менем** 及 **-м'ям; 复 -менів** 及 **-м'енів, -менім** 及 **-м'енім** [中] ① (阶级社会以前的) 部落, 部族 ② <转> 同时代人, 一代人们, 一辈人们 комсомольсько ~ 共青团这一辈人
пленарний [形] 全体出席的, 全体参加的 ~ в засіданні 全体会议, 全会
плентатися, -аюся, -аешся [未] <口语> ① 徐行, 慢走; 徘徊; 游荡 ② 艰难地行走 ◇ **плентатися в хвості** 1) 落后于所爱的人, 当尾巴 2) 当...的尾巴
плєнум, -у [阳] 全体会议, 全会
плєска́ти, -ещу́ 及 **-ескаю́, -ещеш** 及 **-ескаеш; 命令式 -ещи́** 及 **-ескай** [未] **плєсnúти, -ну́, -неш, -нем, -неті** [完] ① (水、波浪等) 发出拍击声, 发出哗啦哗啦的声音 Хвиля плєще в берігів. 波浪哗啦哗啦地拍击两岸. Плєсну́ло воєб. 桨发出哗哗的划水声. Плєще воді по борту катера. 水哗啦哗啦地冲击着汽艇的舷. ② 拍(掌、肩等) ③ [只用未完成体] <转> 胡说, 说谎话 ~ авізом 说废话, 胡扯
плєска́тий [形] ① 平的, 平坦的; 平面的 ② 扁平的 (指鼻子、脸等)
плєска́тися, -ещу́ся 及 **-ескаю́ся, -ещешся** 及 **-ескаю́ся** [未] ① 哗啦哗啦地拍打, 拍拍响地拍打 ② (洗澡、游泳时) 扑腾水 ③ (船帆、旗帜等) 扑啦扑啦作响
плєскіт, -оту [阳] ① 拍水声, 溅水声, 水的哗啦哗啦声 ~ воєб 桨的拍水声

② 扑腾水 ③ (旗帜等在风中的) 扑啦声
~ святкових прапорів 节日彩旗的扑啦声

плесніти [完] 见 плескати

плести, -сти, -теши, -темо, -тесть;
过去时 пліє плелі [未] ① 织(袜子等), 搓(绳子), 编(辫子等) ② (蜘蛛) 织(蛛网) ③ <口语> 胡扯(没用的话) ④ <口语> 编造(瞎话、谎话、坏话) ◇ плести сухого дуба 胡扯八道

плетений [形] 编制的, 编成的, 编结的

плече, -а; 复 плечі, плечей 及 плч., -бчам 及 -бчам, 五格 -бчами, -бчаш 及 -бчаш [中] 肩, 肩膀 ◇ плечє в плечє 并肩(走) за плечима в кого (某人) 经历过(某事), 有(某种)经验 під плечє взяти <口语> 夹到腋下 сидіти (стояти) плечима до кого 背朝(某人)坐着(站着)

пливати [未] 见 плисти

плигати, -аю, -аши [未] плигнути, -ну, -ниш, -неш, -нешь [完] 跳, 跃; 跳着跑

плигнути [完] 见 плигати

плин, -у [阳] ① 水流 ② <转> (时间、事件、思索等的) 进行

пливний [形] ① 能流动的, 液态的 ② <转> 流动的, 经常变动的 ~а робоча сила 流动的劳动力

пливність, -ності, 五格 -ністю [阴] 流动性; 流动度; <转> 流动, 变迁, 变换无常

плинути [未] 见 плисти

плисти, -иш, -иши, -иємо, -иють; 过去时 пліє, плієш [未] 及 пливати, -еш, -еши, -есть; 过去时 пліє, плієш [未] 及 плинути, -ни, -неш; 命令式 пліви [未] [定向] (不定向 плівати) ① 漂流, 浮水, 泗水, 游泳 ② (乘船) 航行, 行驶 ③ 流向(某处) Річка пливе. 河水在流动 ④ (蜡烛) 淌油 Свічка пливе, 蜡烛在淌油。⑤ 坍塌, 塌陷 Бєрег пливе. 河岸在坍塌。⑥ <转> (时间) 流逝 Пливуть роки. 一年一年过去了。⑦ <转> 徐徐移动, 飘然移动, 飘然而过; 悄然来到 Комбайн пливе. 联合收割机在徐徐移动. Пливуть звуки «Шкільного вальсу». <学校华尔兹舞曲> 的乐曲在飘荡. Вєсїр

пливе над містом. 黄昏悄然来到城市上空。

плита, -а; 复 плити, плит [阴] ① 铁板, 石板; 步道板 ② 厨炉, 用铁板作炉盖子的炉子

плітка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] ① 块, 板, 方块 ~ шоколаду 巧克力块 облицювальна ~ 砌面砖 ~ вимірвальна <技> 块规 ② 炉子 електрична ~ 电炉

плівка, -и, 三、六格 -ці; 复 плівки 及 плівок, плівок 及 плівки [阴] ① 薄皮, 薄膜, 膜; (液体表面的) 凝皮 ② <摄> 胶片, 软片 ③ 录音磁带

плід, плідів 及 плідів; 复 плодів, плодів [阳] ① 果实 ② (二格 плодів) <生物> 胎儿 ③ (二格 плодів) <转> 成果, 结果 плодів тривалих досліджень 长期考察的结果, 长期研究的成果

плідний [形] ① 结果实多的, 能繁殖的 ② 宜于植物生长的 ~а земля 宜于植物生长的土地, 肥沃的土地 ③ <转> 富有成果的, 有成效的 ~а діяльність 有成效的工作

пліснява, -и [阴] ① 霉 ② <转> (精神、思想的) 发霉, 腐化

пліснявіти 及 пліснявіти, -ше [未] ① 生霉, 长霉 ② <转> 发霉, 腐化

пліт, пліту 及 плотів, 五格 плотом 及 плотом; 复 плотів, плотів [阳] ① 栅栏, 篱笆, 木板围墙 ② 木排, 木筏

плітка, -и, 三、六格 -ці; 复 плитки 及 плиток, плиток 及 плиток [阴] 坏话, 谤语, 流言蜚语, 谣言 розпускати ~и 散布流言蜚语

пліч-б-пліч [副] 肩并肩地

плодиться, -диться [未] ① 繁殖, 孳生 ② 出生(指小孩)

плодівництво, -а [中] <农> 果木业; 果树栽培; 果树栽培学, 果树学

плодівний 及 плодівний [形] 长果子的, 结果的, 产水果的; 果树的; 果实的

плодівний [形] ① 繁殖力强的, 结果实多的 ② <转> 著述很多的, 著作作很多的 плодівний, -ить [未] <植> 结实, 能结果实

плодотворний [形] ① 宜于植物生长的 ②

<转>富有成果的,有成效的,有益于发展的,有助于成功的

плодбчий [形]宜于植物繁殖的;多产的,繁殖力强的

пломба, -и [阴] ①铅封,铅印 ②(牙的)镶补物,填补料

пломбувати, -ую, -уєш [未] — запломбувати

плоский [形]平坦的,平面的;扁平的
плоскогір'я, -я; 复二 -ів [中]高原,台原

плосногубці, -ів [复]平口钳

площа, -і, 五格 -єю [阴] ①<数>面积 ②广场 ◇ житлова площа 居住面积

площина, -и; 复 -ини, -ин [阴] ①面积 ②空间 ③<数>平面 похила ~ 斜面 ④平地

плуг, -а; 复 -ів, -ів [阳]犁 сніговий ~ 雪犁

плутанина, -и [阴]混乱,杂乱无章,乱七八糟

плутати, -аю, -аєш [未] ①把…弄乱,把…搞乱套 ②错认,弄错,混淆 ③不合逻辑地说,前言不搭后语地说,驴唇不对马嘴地说 ④迷路瞎撞 ◇ ледве ногами плутати (因疲乏、患病或体弱而)拖着腿走

плутатися, -аюся, -аєшся [未] ①混乱,杂乱 ②(思想、语言等)颠三倒四 ③<口语>干涉,打搅 ◇ плутатися в догадках 猜不出,揣摩不出 Плується язик. 结结巴巴说不清楚

плювальниця, -і, 五格 -єю [阴]痰盂

плювати, -юю, -юєш, -юєб, -юєть [未]

плюнути, -ну, -неш; 命令式 плюнь [完] ①吐,唾,吐痰 ②<转>唾弃,瞧不起,无视,对…毫不在意 Я плюю на все це. 我对这全然不在乎

плювобі, -обі [阳]吐沫,唾沫;痰

плюнути [完]见 плювати

плюс, -а; 复 -ів, -ів [阳] ①加号,正号 (+) ②<转>优势,优点

плюскіт, -оту [阳] ①飞溅(声) ②(波浪)拍打

плюш, -у, 五格 -єм [阳]长毛绒;针织里绒布

плюшевий [形] плюш 的形容词

плющ, -а, 五格 -єм [阳]<植>长春藤

пляж, -у, 五格 -єм [阳]水边浴场,海滨浴场

пляжний [形] пляж 的形容词

пляма, -и [阴] ①斑,斑点 червона ~ 红斑 ②墨迹,污点 вибодати ~и 除去墨迹 ③<转>污点,耻辱

плямувати, -ую, -уєш [未] заплямувати [完] ①把…弄脏,把…弄污 ②<转>污蔑,败坏(名声),说…的坏话,抨击 ~ ганьбою 折辱,鄙弃

пляшка, -и, 三、六格 -ці; 复 -шки, -шків [阴]玻璃瓶

пневматичний [形]气动的,风动的,气动压力的 ~ молоток 气锤

по [前] I (四格) ①(表示某种界限) по вуха 整个地,到极点,极端 по сей день 到今天为止,迄今 по двадцять червня 到六月二十日为止 ②(表示目标、动作客体) по грибі 去采蘑菇 посиляти по лікаря 派(人)去请医生 приходити по пораду 来请教 ③(表示方位) по ліву руку 靠左边 по праву руку 靠右边 ④各,每 сидіти по дві години 各坐两小时 заплата по п'ять карбованців 各付五卢布 II (六格) ①(表示行为的场所、方向、范围等) блувати по світу 漫游世界 по всіх напрямках (或 напрямках) 朝各个方向 по хазяйству 在家务事方面 говорити не по суті 说话不谈事情的实质 гурток по вивченню історії партії 党史研究小组 комісія по закордонних справах 外交委员会,外事委员会 спеціаліст (或 фахівець) по проектуванню міст 城市设计专家

②借助于 по пошті 经过邮局,通过邮局 по радіо 通过无线电广播 ③每逢,在整个时间内 по ночах 每天夜里 по пілих днях 整天整天地 ④依据,按照,遵循,遵照,根据 по закону 依照法律 по моді 按照时髦的样式 по можливості 在可能范围,尽可能 по сигналу 按信号 відати по чеку 凭取货单发(货物) сказати по правді 老实说,说实话 пізнати по голосу 根据说话声辨别出 ⑤基于(某种特征) по інерції 只凭惯性(地);习惯性地 пізнати по голосу 根

据噪音辨别出 III (六格, 与人称代词连用) 按照某人的意愿 (не) по мені (不) 合我的意思 IV (六格) (用于某些动词) носити жалобу по кому 给...戴孝 плакати по мертво́му 为死者哭泣 V (六格) 在...以后 по закінченні стріку 期满后以后 го хви́лі мовчанн́я 短时间沉默以后

побажа́ння, -я; 复二 -а́нь [中] ① 祝愿, 祝福 ② 愿望

побажа́ти [完] 见 бажа́ти

поба́чення, -я; 复二 -е́нь [中] 相会, 会见; 约会

поба́чити [完] 见 ба́чити

поба́читися [完] 见 ба́читися

по́бити, -б'ю́, -б'ьш, -б'ємо́, -б'єтє́ [完] ① 打, 击 ② 打破, 打碎 (许多) ③ (被冰雪、严寒等) 毁坏 ④ 打死 (大量) ⑤ 把...打败, 把...击败 ⑥ по́бити рекор́д 打破纪录 Побі́ла нас лиха́ годі́на. <口语> 我们倒霉了。

по́битися, -б'ю́ся, -б'ьшся, -б'ємо́ся, -б'єтє́ся [完] ① 打破, 打坏; 碰坏, 撞坏 ② 打架 ③ (为某目的) 努力; 竭力设法 ④ по́битися об за́клад 打赌

по́біти, -бі́ти, -бі́тиш, -бі́тимє́; 命令式 -бі́ти [完] ① 开始跑, 跑起来 ② (液体) 开始流动

по́біжний [形] ① 顺路的 ② 顺便提及的 ~а розмо́ва 顺便的谈话 ③ 匆匆的, 肤皮潦草的, 粗略的, 走马看花的 ~о́гляд 匆匆察看 ~ по́гляд 匆匆一瞥

по́біля́ти [完] 见 біля́ти

по́бічний [形] ① 旁的, 周围的, 附近的; 绕行的 (指道路等) ~а кі́мната 旁的房间 ~а до́ржка 绕行道路 ② 附带的, 次要的 ~ проду́т 副产品 ③ <法> 间接的 ~і до́кази 间接的罪证 ④ <口语> 旁人的, 外人的

по́благли́вий [形] ① 要求不高的, 不讲气的 ② 庇护的, 包庇的 ~ тон 庇护的语气

по́близу́ ① [副] 附近, 在远处 ② [前] (二格) 在...附近

по́борник, -а [阳] 提倡者; 支持者; 赞助者; 拥护者

побороти́ [完] 见 побору́вати

побору́вати, -ю́ю, -ю́єш [未] <稀> побору́ти, -ору́ю, -ору́єш [完] 克服, 压倒, 胜过

побратє́рськи [副] 兄弟般地

побраті́м, -а [阳] ① 盟兄弟, 结义兄弟, 把兄弟 ② 挚友

побра́ти [完] 见 бра́ти

побува́ти, -бу́ю, -бу́єш [未] 到 (若干地方), 游历 (若干地方)

побудова́, -и [阴] 建设 ~ кому́нізму 建设共产主义

побудова́ти, -бу́ю, -бу́єш [完] ① 建设成, 建成 ② 创立, 创办

побут, -у [阳] ① 生活方式, 生活习惯 ② 日常生活

побу́ти, -бу́ю, -бу́єш; 过去时 -бу́в, -бу́в; 命令式 -бу́в [完] 停留一下, 住几天, 待一待

побуто́вий [形] 日常生活的 ~і умови 日常生活的条件

пова́га, -и, 三、六格 -зі [阴] 尊敬, 尊重, 敬重, 崇敬, визна́ти ~у 使尊重, 使尊敬 визна́яти ~у 尊敬, 尊重 забу́ти власну́ ~у 失去自重感 с ~ою 恭恭敬敬地 на (或 в) зна́к ~и 为表示尊敬

пова́жати, -ва́ю, -ва́єш [未] 尊敬, 尊重, 敬重 глі́боко ~ 深为敬重, 极尊重

пова́жний [形] ① 可敬的, 值得尊敬的 ~і люди́ 可敬的人们 ~ вік 高龄 ② 庄重的, 郑重的, 严肃的; 傲慢的 прибра́ти (或 набира́ти) ~ого ви́гляду 摆出傲慢的样子 ③ 重要的, 重大的 ④ 缓慢的, 慢吞吞的 (指动作)

пова́лення, -я [中] 推倒; 推翻, 颠覆

поваля́ти¹, -ля́ю, -ля́єш [完] ① 把...弄倒, 推倒 ② <转> 推翻, 颠覆

поваля́ти², -ля́ють [完] 蜂拥而来, 大量涌来; (雨、雪等) 纷纷而落; (烟) 滚滚上升 відом ~ 成群地走, 蜂拥而来

поваля́тися, -ля́ються [完] поваля́ти¹ 的被动

пове́дінка, -и, 三、六格 -ці [阴] ① 行为, 举止, 品行 ② <口语> 生活习惯

повезти́, -везу́, -вези́ш, -везе́мо, -везе́ть; 过去时 -вез, -везла́ [完] ① 运去, 运往, (用车、船等) 送去 ② [无人称] 见 везти́

повернення, -я [中] ① 归还, 交还, 返还; 恢复; 偿还, 补偿, 抵补 ~ *кому прав* 给...恢复权利 ② 返回, 回归 після ~я 归来之后

повернути [完] 见 повертати

повернутися [完] 见 повертатися

повертати, -аю, -аєш [未] повернути, -ерну, -ернеш [完] ① 使旋转, 使转向, 转动 ~ гармати на ворога 把枪口转向敌人 ② <转, 口语> 掉换, 更换; 兑换 ③ <转> 使变成 ~ на жарт що 使...变为笑谈 *внівць* ~ <口语> 使化为乌有 ④ 归还, 返还, 交还

повертатися, -аюся, -аєшся [未] повернутися, -ернуся, -ернешся [完] ① 转身, 起身, 转; 翻转 ② 转变, 向另一方面发展, 改变发展方向 *Справа поверталася на погане*. 事情恶化了. ③ 返回, 回来, 回去 *повертаючись назад* 在返回的时候, 在返回途中 ④ 变成, 变为, 化为, 成为

поверх, -у [阳] 楼层 *перший ~* 一楼 *другий ~* 二楼

поверх ① [副] 在上面 ② [前] (二格) 在...上面, 在...之上 ③ [前] (二格) <稀> ...以上 ~ *обті* 一百以上

поверхня, -і, 五格 -єю; 复二 -онь [阴] ① 上面, 表面, 外面 *квівати (或 сквівати) по ~і* <转> 浮在表面, 不求甚解, 不深入研究, 走马看花 *віринуть на ~ю* <转> 出现, 现出 ② <数> 面 *бічна ~* 侧面

поверховий [形] ① 表面上的, 表层的, 外面的 ② <转> 表面上的, 肤浅的, 皮毛的, 不深入的

повіді, -еду, -едеш, -едемо, -едете; 过去时 -ію, -ієш [完] ① 引导, 伴送, 领去 ~ *до лікаря* 领...去看病 ② 指引, 指点(方向); 领导, 指导, 引导 ③ <转> 引起, 招致 ~ *за собобо що* 引起..., 招致... ④ 开始被使用

повідітися [完] 见 поводитися

повечеряти, -аю, -аєш [完] 吃晚饭

пова ① [副] <稀> 从旁边 ② [前] (二格) 从...旁边

повзати, -аю, -аєш [未, 不定向] (定向 повзти) 爬, 爬行, 匍匐

повзти, -зу, -зеш, -земо, -зеті; 过去时 *повз, повзла* [未, 定向] (不定向 *повзати*) 爬来, 爬去; 匍匐前进

повидло, -а [中] 甜果泥, (泥状) 果酱

повинен 及 повинний, -на, -ниє, -ни [形, 用作谓语] (与不定式连用) 应该, 应当; 一定; 必定 *Він повинен ітти*. 他应该去. *Ви повинні це зробити*. 您应当做到这点. *Вони повинні скоро повернутися*. 他们该是快回来了. *Це повинне їй сподобатися*. 这一定会让她喜欢.

повинний [形] 见 повинен

повинність, -ності, 五格 -ністю [阴] 义务, 天职

повід, -води; 复 -води, -водів [阳] 缆绳

повідомити [完] 见 повідомляти

повідомлення, -я; 复二 -ень [中] ① 传达; 传播; 传递 ② 报导, 消息; 通告, 布告, 公报, 通知 *попереднє ~* 预先通知 *урядове ~* 政府公报 *згідно з ~ям* 据报导 ③ 报告, 呈报

повідомляти, -аю, -аєш [未] повідомити, -млю, -миш; 命令式 -ом [完] ① 传达, 传播, 传递, (无线电台) 报导 ② 通知, 通告 ③ (向上级) 呈报, 报告

повідь, -води, 五格 -відю [阴] — *повідь*

повік [副] 永远, 老是

повіна, -и, 三、六格 -ці; 复 *повіни, повік* [阴] 眼皮, 眼睑

повільний [形] ① 慢的, 缓慢的, 迟缓的, 慢慢腾腾的 ~ *хід* 慢行, 慢走 ~ *шк кроком* 或 ~ *шми кроками* 以缓慢的步子 ② 逐渐的, 一步一步的 ③ 平稳的, 从容不迫的(指声音、话语、动作) ④ 微斜的, 缓倾斜的, 有慢坡的, 不陡的

повінчати [完] 见 вінчати²

повінчатися [完] 见 вінчатися²

повінь, -єні, 五格 -вінню [阴] 洪水, 汛, 泛滥, 水灾

повірити [完] 见 вірити

повіря, -я; 复二 -ію [中] 迷信, 迷信传说

повісити [完] 见 вісати

повіситися, -ішуся, -ішисся [完] 上吊, 自缢

повістка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток

[阴] ① 通知书 ② <铁路> 预告信号, <军> (晚间集合的) 预备号

побість, -і, 五格 -тю; 复二 -ей [阴]

① 中篇小说 ② 故事

повітроплавання, -я [中] 浮空飞行(学)

повітря, -я, [中] 空气 ◇ вісіти у повітрі 悬而未决

повітряний 及 повітряний [形] ① 空气的 ~ а ванна 空气浴 ~ а куля 气球 ② 航空的, 空中的, 空军的 ~ а оборона <军> 空防

повіяти [完] 见 віяти

повний [形] ① 满的, 装满的, 充满的; 充满...的 ~ ущербть (或 вщербть) 满得不能再满的 ~ підиву 满腹狐疑的, 困惑莫解的 ② 完满的, 完全的, 完整的, 全部的 ~ ої ваги 重量十足的, 不缺分量的 ~ е затемнення <天> 全食 ~ а збірка творів 全集 на ~ голос 1) 大声地, 宏亮地 2) 有十分信心地(说), 坚决地(要求, 主张等) на ~ вріст 1) 挺直身子, 直着身子 2) <转> 充分地, 全部; 整个 при ~ ій зброї 1) 具有全部..., 具有充分... 2) 全副武装地 3) 有充分准备地 при ~ ому розумі 具有健全的头腦 на ~ хід 用全速 Їй повних двадцять років. 她满二十岁。③ 胖的, 肥胖的 ④ 重瓣的, 双瓣的(指花)

повністю [副] 充分, 完全, 十足, 彻底

повноваження, -я; 复二 -ень [中] 全权; 权能, 权力; 委托书, 全权证书 скласти ~ 撤消全权

повноважний [形] (有) 全权的 ~ представник 全权代表

повновладний [形] 有充分权力的, 有无限权力的

повнолітній, -я, -е [形] <法> (已达) 成年

повноліття, -я [中] <法> 成年(年龄)

повноправний [形] 享有充分权利的

повнота, -і [阴] ① 完全, 全部, 完整 ~ владі 全部政权 ② 肥胖

повноцінний [形] ① 成色十足的, 足价的, 足值的(指货币) ② <转> 有充分价值的, 货真价实的; 完全合乎要求的; 当之无愧的

поводження, -я [中] 行为, 操行, 品行, 举

止

поводитися, -джуся, -дилися; 命令式 -бодься [未] повестися, -едься, -едься, -едемься, -едеться; 过去时 -вівся, -евдівся [完] ① 执(某种)行为, 执(某种)举止 ~ відбодувато <口语> 腴腴, 怕见生人 ~ зарозуміло 自高自大, 骄傲自大 ~ нахабно <口语> 耍无赖, 厚颜无耻 ② з ким 对待 ~ чемно 恭敬地对待

повбілі [副] ① 慢慢腾腾地, 不慌不忙地 ② 逐步地, 一点一点地

поворозна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -зон [阴] 细绳, 细带子

поворот, -у [阳] ① 转动, 转弯 ~ голові 头转向侧面 ② (道路等的) 转弯处 ③ <转> 转变 ~ історії 历史的转变 ④ 返还; 返回

поворотний [形] ① 转动的; <转> 转变的, 转折的 ~ круг <铁路> 转盘, 转车盘 ~ етап 转变时期 ② 回头的, 返回的, 逆向的 ~ шлях 归途

поворуватися [完] 见 ворушиться

повставати, -таю, -тави, -тавлю, -тають [未] повстати, -аю, -аєш; 命令式 -ань [完] ① 起来反抗, 起义 ② <转> 反对

повстанець, -ця, 五格 -цям [阳] 起义者

повстання, -я; 复二 -ань [中] 起义

повстати [完] 见 повставати

повсякденний [形] ① 日常的, 经常发生的, 每天发生的 ② 日常的, 平常的, 寻常的 предмети ~ого вжитку 日常用品

повторення, -я; 复二 -ень [中] 重复, 重演; 复习, 温习

повторити [完] 见 повторювати

повторний [形] 重复的, 再一次的, 重新, 再度的 ~ а бранка <农> 重耕 ~ бляд <医> 复诊 ~ розтан <医> 再度切开

повторювати, -юю, -юєш [未] 及 повторяти, -яю, -яєш [未] повторити, -орю, -ориш [完] ① 重复说 ② 重复做(某事) ③ 复习, 温习

повторити [未] 见 повторювати

повчальний [形] 有教益的, 有教育意义的

повчання, -я; 复二 -ань [中] 教训, 教导
повчати, -ю, -веш [未] 教导, 训海; 教
训

пов'язати [完] 见 пов'язувати

пов'язувати, -ую, -уєш [未] пов'язати,
-яжш, -яжеш; 命令式 -яжш [完] ①
结上, 系住, 捆住, 缚住 ② <转> 使发生密
切关系, 使结合在一起 ③ [只用完成体]
编织一阵子

поганий [形] ① 不好的, 低劣的, 极坏的,
恶劣的 ~ зуб 坏牙 ~ і нахили 不好
的嗜好 ~ а пам'ять 不好的记性 ~ а
справа (事情) 真糟糕 ~ а слава 坏名
声 в ~ ому настрої 情绪不好 ② (面容)
丑陋的, 不漂亮的 ③ 淫秽的, 下流无耻
的 ④ [用作名词] поганий, -ого [阳]
<骂> 下流坯, 下流东西

погано [副] ① 不好, 坏, 恶劣 ~ себе
почувати 觉得身体不适 ② 丑陋, 不
漂亮 ③ [用作谓语] 不好 Йому дуже
погано. 他身体很不好. Це вівсім по-
гано. 这太糟糕. ④ [用作名词] погано
[不变, 中] (学校成绩) 不及格

погіршати, -аю, -авш [完] ① 变得更坏,
恶化 ② 变本加厉 (指坏事)

погіршення, -я [中] погіршати 的动名
词

погіршити [完] 见 погіршувати

погіршитися [完] 见 погіршуватися

погіршувати, -ую, -уєш [未] погіршити,
-шу, -шиш; 命令式 -рши [完] 使变
坏, 使恶化, 使更坏

погіршуватися, -уюся, -увися [未] погір-
шитися, -шуся, -шишся [完] ① 变
坏, 变得更坏, 恶化 ② 变本加厉 (指坏
事)

поглибити [完] 见 поглиблювати

поглибитися [完] 见 поглиблюватися

поглиблювати, -юю, -юєш [未] поглибити,
-блю, -бшиш; 命令式 -бш [完] ① 掘深
些, 挖深些; 使更深; 使深刻化 ② <转> 深
思, 深入思考, 深入钻研

поглиблюватися, -ююся, -ювися [未]
поглибитися, -блюся, -бшишся [完] ①
成为更深的; <转> 深刻化 ② 更深地进入
③ <转> 陷入深思

поглинути, -лю, -леш [未] поглинути,

-ну, -неш; 命令式 -льш [完] ① 吮吮,
吸收 Земля поглинає воду. 土吸水. ②
<转> 吸引 ~ чію увагу 吸引某人的注
意力

поглинути [完] 见 поглинати

погляд, -у [阳] ① 视线, 目光, 瞥视,
看 на ~ 从表面看来, 从外表看来 на
перший ~ 乍看起来 ② 见解, 观点, 看
法 на чий ~ 在某人看来, 据某人的看
法 стабільно ~ ів 观点的一贯性 с ~ у
марксизму 从马克思主义的观点看来

поглядати, -аю, -авш [未] 不时看看, 不
时张望

поглянути, -ну, -неш; 命令式 -льш [完]
看一下, 瞧一眼

погнати, пожену, поженеш, поженемо,
поженете; 命令式 пожену [完] ① 驱
赶出, 驱赶走, 驱逐 ~ ворога 驱逐敌
人 ② 急驰起来

поговорі, -євру [阳] 流言, 谤语, 坏话; 传
闻, 闲话

поговоріти, -орю, -бриш [完] 谈一谈
гостро ~ <口语> 不顾情面地谈一谈
Поговори в ним. 你去跟他谈谈.

погода, -и [阴] ① 天气 гарна ~ 好天
气 прогноз ~ и 天气预报 зведення ~ и
天气情报 ② <口语> 好天气, 晴天 На
погоді стане. 持续的好天气. ③ <方> 恶
劣天气, 坏天气

погодження, -я; 复二 -ень [中] пого-
джувати 及 погоджуватися 的动名词

погоджувати, -ую, -уєш [未] погодити,
-джу, -диш; 命令式 -бш [完] ① 使
一致, 使协调, 使互相配合 ~ інтереси
рівних сторін 使各方的利益相一致 ②
使得到...的同意, 使达成协议 ~ плани
в комбінаті 使计划得到共青团小组长
的同意

погоджуватися, -уюся, -увися [未] пого-
дитися, -джуся, -дишся; 命令式 -бшся
[完] 同意, 赞同

погодити [完] 见 погоджувати

погодитися [完] 见 погоджуватися

поголіти, -олю, -блиш [完] 剃, 刮 ◇
лоб поголіти 抓去当兵 (俄国 1874 年
以前要把壮丁前边的头发剃光)

поголітися, -олюся, -блишся [完] (给自

已)刮脸,剃胡须
 поголів'я, -я [中] (牲畜的)总(头)数
 погосол, -у [阳]传说,传闻,传言
 погон, -а [阳] <军>肩章
 погонич, -а, 五格 -ем [阳] ①赶牲口的人 ②赶马车的人
 погоня, -і, 五格 -єю [阴] ①追缉,追捕 ②进行追缉的一群人 ◇ сказати (крикнути) у погоню 追着说(喊)
 поготів [副]何况,况且,更不用说,自然更
 пограбування, -я; 复二 -ань [中]抢劫,掠夺
 погрів, -реба; 复 -ребі, -ребіє [阳]地窖 вінний ~ 酒窖 ◇ пороховий погрів 火药库
 погрозувати, -ую, -уєш [未]威胁,吓唬
 погроза, -и [阴]威胁,吓唬
 погрозливий [形]威胁的,危险的,险恶的
 погром, -у [阳]蹂躏...的暴行
 погруддя, -я; 复二 -удь [中] ①半身雕像 ②<稀>胸廓
 подавати, -даю, -даєш, -даємо, -даєть [未] пода́ти, -а́ти, -а́ю, -а́ють, -а́ю, -а́ють, -а́ють, -а́ють; 过去时 -ав, -али [完] ①递给,端给,送给;给以,提供 ~ кому пальто 递给...大衣 ~ думку 出主意 ~ вістку (或 вість, вістку) 提供消息 ~ руку 伸出手来(握手) ~ надію кому 使...不失望,鼓舞...;给...以希望 ~ милостиню 给予救济 ~ голос 投票 ②开(饭),上(菜),端(酒),送(菜) ~ на стіл 上菜开饭 ③(向某机关)呈递,呈交(申请、申诉等) ~ просьбу 呈递请愿书 ~ скаргу 呈递控诉书,递状子 ~ на розгляд 呈报审核 ④援引(资料),举(例) ⑤表现出 ~ ознаки життя 表现出生机 ~ ініціативу 表现出主动精神,表现出首倡精神 ⑥使蒙受 ~ в сумнів 对...怀疑 ~ в неславу 对...鄙视 ~ на глум 对...进行嘲笑 ◇ пода́ти рушніки 答应婚事(指女子出嫁) пода́ти вид 使人看到,使人看出,使人了解 пода́ти наза́д 向后退;(把马)勒住 пода́тися, -даюся, -даєшся, -даємося, -даються [未] пода́тися, -а́ся, -а́ся, -а́ся, -а́ся; 过去时 -ався, -алися [完] ①(位置)

移动;开始摇动;[只用完成体]<转>动摇 ~ наза́д 向后退 ②上路,走,离开,到(某处)去 ③(经过劝说、请求等)允诺,答应,同意 ④<口语>被撑大,被神宽,被放宽 ⑤[只用完成体](变)瘦弱,(变)衰弱
 пода́тися [完]见 да́тися
 пода́гра, -и [阴] <医>痛风
 пода́ння, -я; 复二 -ань 及 пода́ння, -я [中] ①提出,引见,介绍 ②<剧>演出,上演
 подарува́ти, -ую, -уєш [未] ①赠与,赠送 ②原谅,饶恕
 подарунок, -нка [阳]赠品,礼品,礼物 зробіти ~ 送礼物
 пода́ти [完]见 пода́ти
 пода́тися [完]见 пода́тися
 пода́ток, -тку [阳]税 обляда́ння ~тком 课税,征税 майновий ~ 财产税 пла́тник ~тків 纳税人 поду́шний ~ <史>人头税
 пода́ти [完]见 да́ти
 подвиг, -у [阳]功勋,功绩,丰功伟绩;英勇行为 бойовий ~ 战功
 подвійний [形] ①双的,加倍的,双重的 ②自相矛盾的
 подвір'я, -я; 复二 -ів [中]院子,庭院
 подвійний [形] ①加倍的 ②一连两个的,重叠的(指字母)
 подво́бня, -я; 复二 -обь [中] ①加倍 ②(字母的)重叠
 подво́бити [完]见 подво́жувати
 подво́битися [完]见 подво́жуватися
 подво́жувати, -юю, -юєш [未] подво́бити, -бію, -бієш; 命令式 -вій [完]把...加倍,把...增加一倍
 подво́жуватися, -юється [未] подво́битися, -біється [完](得到)加倍,提高一倍,倍增
 поде́куди [副]在某处
 поде́нний [形] ①按日(计算)的 ~а робота 零工,日工活 ~а платня 按日工资 ②[用作名词] поде́нний, -ого [阳]日工,短工,日工资工人
 поде́рвати, -а [阳]日工,短工,日工资工人
 поде́рти, -ру, -реш, -решо, -реш [完] ①撕破,撕开,撕碎 ②抓破,划破

подрітний [形] 撕破了的, 撕开了的, 撕碎了
了的; 抓破的, 划破的

подрітисся, *-деруся, -дересся* [完] ①
(成为) 撕破的, 被扯破, 被撕坏, 被弄破
② 抓破自己, 划破自己, (被) 抓伤皮肤
③ <稀> 互相抓挠 ④ 攀上去, 爬上去 ◇
Волбсся подрітється вгору. <口语> (吓
得) 头发都竖起来了。

подешівшати [完] 见 дешівшати

подзвоніти [见] 见 дзвоніти

подив, *-у* [阳] 惊讶, 惊奇, 诧异; 困惑
виглядати ~ у кого 使…惊讶 в ~ і
觉得惊讶, 觉得诧异, 觉得困惑 гідний
~ у 令人惊讶的, 惊人的 повний ~ у
充满疑惑的, 满腹狐疑的

подивітисся [完] 见 дивітисся

подих, *-у* [阳] ① 呼吸 *затамувати* ~
屏着呼吸 *переводити* (*перевесті*) ~
喘喘气; 松一口气; 歇一歇 до останнього
~ у <转> 到最后一口气, 到死, 至死 ②
<转> 气息, 迹象 ~ весні 春天的气息

подібний [形] ① до кого, до чого 及
<稀> на кого, на що, кому, чому 和…
一样的, 像…那样的, 类似…的, 与…相
似的 *бути* ~ им до кого, до чого 与…
相似, 与…相像 ② [无补语] 像这样的,
这种的 ③ <数> 相似的 ~ і фігури 相似
形 ◇ нічого подібного <口语> 没有的
事, 完全不对

подібність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴] ①
до кого, до чого 及 <稀> з ким, з чим
(与…) 类似, 相似 ② 类似(点), 相似
(点) *даліка* ~ 略微相似 *схопити* ~
抓住相似之处

поділя, *-у* [阳] ① *поділяти* (*поділяти*)
的动名词 ~ на групи 划分成小组 ~
поля 分田地 ~ *праці* (劳动) 分工
② 分界处, 分界线 ~ *вод* 分水界 ③
<生物> 分裂

поділя, *-дблу* [阳] ① 低地, 洼地 ② (衣服
的) 下摆

поділяти [完] 见 діляти 及 поділяти

поділятися [完] 见 ділятися 及 поділя-
тися

поділяти, *-лю, -ляш* [未] *поділяти*, *-лю,*
-ляш [完] *кого, що* ① 划分, 使分离,
使分开 *Поділяй і пануй* 分而治之。②

同受, 分担, 共享(某种感情、心情、感受
等) ③ 赞同, 同意 *поділяти чий погляд*
赞同某人的见解 ④ [只用完成体] <数>
除开

поділятися, *-люся, -ляшся* [未] *поділя-
тися*, *-люся, -ляшся* [完] ① 分成, 分
为(小组、部分等) ② 发生分歧 *Голосі*
поділялися. 意见发生了分歧。③ 分
(东西等) ④ <转> 把…告诉(某人) ~
враженнями 把印象告诉(某人) ⑤ 分
类

подільний [形] 分得开的, 可分的, 可分割
的; <数> 可除尽的

подільність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴]
подільний 的动名词

подіти, *-іну, -інеш*; 命令式 *-інь* [完] 放,
藏, 搁 *Куді ви поділи книжку?* 您把
书放哪儿啦?

подітисся, *-інуся, -інешся* [完] <口语>
(被) 放, (被) 藏, (被) 搁 *Куді він*
подітисся? 它搁哪儿啦?

подія, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] 事, 事件, 事故
День був багатий на події. 这一天充
满了事件. *історичні події* 历史事件

подоба́тисся, *-люся, -ляшся* [未, 有时用
作完成体] (讨…) 喜欢; 合意, 中意 *мені*
подобається… 我喜欢… *Як вам це*
подобається! 您爱怎么办就怎么办吧!
随您的便吧!

подобження, *-я*; 复二 *-ень* [中] **подобжати**
及 **подобжатися** 的动名词

подобжати [完] 见 подобжувати

подобжатися [完] 见 подобжуватися

подобжний [形] 纵的, 纵向的

подобжувати, *-ую, -уєш* [未] **подобжати**,
-жу, -жиш; 命令式 *-бж* [完] 把…加
长, 放长, 使更长一些, 使延长

подобжуватися, *-ується* [未] **подобжи-
тися**, *-житься* [完] (得到) 加长, 延长,
放长, 伸长

подоїти [完] 见 доїти

подолання, *-я* [中] **подолати** 的动名词

подолати [完] 见 долати

подорож, *-ї*, 五格 *-жєю*; 复二 *-жеш*
[阴] 旅行 ~ *для розваги* 消遣娱乐性
旅行 *врукосвітя* ~ 环球旅行

подорожники, *-а* [阳] <植> 车前草

подорожній [形] ①旅行的 ~і враження 旅途印象 ② [用作名词] подорожній, -ого [阳] подорожня, -ої [阴] 旅行者, 旅行家

подорожувати, -ю, -уєш [未] 旅行, 游历, 游览 ~ разом з ким 与...一起旅行, 陪同...游历

подрізнення, -я; 复二 -ень [中] подрізнювати 的动名词

подрізніти [完] 见 подрізнювати

подрізнювати, -юю, -юєш [未] подразніти, -аєно, -аєши [完] ① (生理) 刺激, 使发炎, 使发痒 ② 刺激, 激怒, 使生气

подробиця, -і, 五格 -єю [阴] 详细情形, 详细情节, 详情, 细节

побудь, -и, 三、六格 -ві [阴] 女友, 女朋友

по-друге [副] 其次, 第二, 二则

подружжя, -я; 复二 -ів [中] ① (一对) 夫妇, 夫妻 ② 婚姻, 夫妇生活 ③ 配偶

подружитися, -ужуся, -ужишся [完] ① (与某人) 交朋友, 成为朋友 ② (与某人) 结婚

подружній [形] 夫妇间的, 夫妻间的, 配偶间的 ~в житті 夫妇生活, 夫妻生活

подрізати, -аю, -аєш [完] 搔破, 抓伤, 抓破, 划破

побув, -у [阳] ① (风等的) 一阵 ② (转) 思潮, 潮流, 风气

подумати, -аю, -аєш [完] ① 胜过, 克服, 征服, 控制住 ② [与不定式连用] (转) 擅长于, 精于, 能够, 胜任

подумати [完] 见 думати

подушка, -и, 三、六格 -ці; 复 -шки, -шок [阴] ① 枕头; 靠枕; 坐垫 ② (专) 垫, 垫板; 托, 底座; 缓冲垫

подяка, -и, 三、六格 -ці [阴] ① 感谢, 感激, 谢意, 谢忱 на ~у 及 в ~у 为表谢忱 ② 嘉奖

подякувати [完] 见 дякувати

поезія, -і, 五格 -єю [阴] ① 诗, 诗篇, 诗歌, 诗作 ② 诗句 ③ (转) 诗意

поема, -и [阴] 长诗, 叙事诗, 史诗

поет, -а [阳] ① 诗人, 诗歌作者 ② 有诗人想象力的人, 有诗人情感的人

поетичний [形] ① 诗的 ~ твор 诗作, 诗

歌作品 ③ 富有诗意的, 诗一般美好的 ③ 具有激情的 ~а натура 诗人的气质

посадити, -ику [阳] 决斗

посидіти [完] 见 побдувати

посидітися [完] 见 побдуватися

побднувати, -ую, -уєш [未] посидіти, -ію, -ієш [完] ① 使联合; 使结合 ~ теорію в практикою 使理论与实践相结合 ② 使结婚 ③ 使混合在一起

побднуватися, -уюся, -уєшся [未] посидітися, -іюся, -ієшся [完] ① 联合; 结合 ② 结婚 ③ 交好, (关系) 接近

пожадливий [形] ① 贪食的, 贪得无厌的 ② 性欲旺盛的, 情欲强烈的

пожартувати, -ю, -уєш [完] ① з кого, з чого 及 (稀) над ким, над чим 对...开一阵玩笑, 对...开点玩笑 але (或 недобре) ~ над ким 恶意地开...的玩笑 ② 谈笑一阵, 戏谑一阵, 打一阵诨 ③ (对某人) 耍笑一阵

пожвавити [完] 见 поживлювати

поживівитися [完] 见 поживлюватися

поживлення, -я; 复二 -ень [中] поживівити 及 поживівитися 的动名词

поживлювати, -юю, -юєш [未] поживівити, -ію, -ієш; 命令式 -іє [完] ① 使苏醒, 使复活, 使新生 ② 使有生气, 使活跃

поживлюватися, -ююся, -юєшся [未] поживівитися, -іюся, -ієшся; 命令式 -ієся [完] ① 苏醒, 复活, 新生 ② 生动起来, 活跃起来, 热闹起来

пожема, -і, 五格 -єю [阴] ① 火灾, 失火 ② (转) 火, 烈火 ~ революції 革命烈火

пожежний [形] ① 失火的, 火灾的, 火警的 ② 救火的, 消防的 ~ об'єз 消防车队 ~а охорона 消防队

пожежники, -а [阳] 消防队员

пожертвувати [完] 见 жертвувати

пожертви [完] 见 пожирати

пожива, -и [完] ① 食物, 食品; 饲料; 粮食 ② (转) 利益, 好处, 赚头, 外快

поживати, -аю, -аєш [未] 生活, 过日子 Яв поживаєте? 您近来可好? ◇ Поживай здорів! 1) (敬酒时用语) 祝你健康! 2) (告别用语) 再见!

поживний [形] 有营养的, 营养丰富的

пожинати, -лю, -вши [未] ①收割 ②
<转>获得, 得到 ◇ пожинати лаври 赢得桂冠, 得到荣誉

пожирати, -лю, -вши [未] поже́рти, -ру,
-реш, -ремб, -ретв [完] ①大口吞吃
②<转>吞没

пожити, -ю [复]所有物; 财产

пожовкнути [完]见 жовкнути

поза [前] I (四格)从…旁边; 不经过…
II (五格) ①在…之后, 在…的那一边
②在…的外边, 在…的范围之外, 超出, 越出 ~ планом 在计划以外 ~
всім сумнівом 毫无疑问(地) ~
чергою 不按次序 наряд ~ чергою
<军>临时值勤, 额外值勤

поза, -и [阴]姿势, 姿态 ◇ прибірати
(或 приймати) позу 或 стати в (或
у) позу 装出…姿态, 装出…腔调

позавчора [副]前天, 前日

позаду [副] ①在后面, 在背后 ②<转>在
过去

позаминулий [形]前, 上上(指年、月、星期
等)

позачі [副]背地里, 不当面 лаяти ~ 背
后骂(人)

позаторік [副](在)前年

позачерговий [形] ①不按次序的, 提前
的; 议事日程以外的; 额外的, 破例的 ②
规定时间以外的, 加班的(指工作、劳动
等) ~а робота 加班的工作

позашкільний [形]校外的

позаштатний [形]编制以外的, 定员以外
的

позбавити [完]见 позбавляти

позбавитися [完]见 позбавлятися

позбавляти, -лю, -вши [未] позбавити,
-лю, -вши; 命令式 -ав [完] ①夺
去, 剥夺, 褫夺; 使没有, 使丧失 ~ влади
使丧失政权 ~ громадянських прав
<法>褫夺公权, 剥夺公民权 ~ свободи
使失去自由 ~ життя 使丧生, 杀死 ~
впа́чення 使失去意义 ②使免遭, 使摆
脱(不愉快的事等)

позбавлятися, -люся, -вшись [未] по-
збавитися, -люся, -вшись [完] ①失
去, 失掉, 丧失 ②避免, 摆脱

позбуватися, -люся, -вшись [未] по-

збу́тися, -дуся, -дешся; 命令式 -дуся
[完] кого чого ①摆脱开, 摆脱掉; 避免
②失掉, 丧失 позбу́тися життя 丧生

позбу́тися розуму 失去智能

позбу́тися [完]见 позбува́тися

позва́ти [完]见 зва́ти

поздобвний [形] = подобвний

поздоробити [完]见 поздоробляти

поздороблення, -я; 复二 -ень [中] ①
поздоробити 的动名词 ②祝词, 贺词;
贺信

поздоробляти, -лю, -вши [未] поздорб-
вити, -лю, -вши; 命令式 -ав [完]

①向…祝贺, 向…道喜 ~ в день на́ро-
дження 祝贺生日 ②[只用完成体]打
招呼, 问好 ◇ Поздорб, ббже. <旧>
上帝保佑身体健康

поздорбений [形]祝贺的

позивач, -а, 五格 -ем 及 позивач, -а,
五格 -ем [阳]<法>(民事)原告人; 申诉
人

позика, -и, 三、六格 -чи [阴] ①贷款,
借款 вигршна ~ 有奖公债 на́сінна
~ 种子贷款 передплата ~и 认购公债
②借贷 да́ти в ~у 贷给, 借给

позитивний [形] ①正面的, 肯定的 ~
герой 正面角色 ~ образ 正面形象
~а відповідь 肯定的答复 ②阳性的
~ заряд <理>阳电荷 ~а реакція <医>
阳性反应 ③<摄>正片的 ~ відбиток
正片相片 ④实证的 ~а філософія 实
证主义

пози́ція, -ї, 五格 -єю [阴] ①位置, 地
位 ②<军>阵地 ③立场, 态度, 观点

позича́ти, -лю, -вши [未] позичити,
-чу, -чиш; 命令式 -чи [完] ① що в
кого 向(某人)借 ② що кому 贷给(某
人) ③ що в кого <转> = запозича́ти

позичити [完]见 позича́ти

позичка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -чок
[阴] ①(多用于官方场合)贷借; 贷款
②(多用于私人之间)借债; 债务 ◇ в
позичку 借; 贷

позі́хати, -лю, -вши [未] позіхну́ти, -ну,
-неш, -неш, -нетв [完] ①打哈欠, 打
呵欠 ②<转>大张开, 大张着; 现出, 露出
(大裂口、深坑等) ③[只用未完成体]

〈转〉一阵阵地轻吹(指风)
повіхнути [完] 见 **повіхати**
познайомити [完] 见 **знайомити**
познайомитися [完] 见 **знайомитися**
позначати, -лю, -еш [完] **позначити, -чу, -чиш**; 命令式 **-чи** 及 **-чи** [完]
 ① (打) 标记, (做) 标志, 打上符号 ②
 〈转〉表明, 表示; 意思是; 意味着; 标志着
 Жовтнева революція позначила початок
 нової ери. 十月革命标志着新时代的开始。
позначатися, -ається [未] **позначитися, -чуться** [完] ① 显出来, 变得明显 ②
 成为著名的 ③ **на кому, на чому** 在...
 上表现出来; 影响到...; 使...受到影响 ④
 与(众)不同, 出众
позначити [完] 见 **позначати**
позначитися [完] 见 **позначатися**
позначка, -и, 三、六格 -ці; 复二 **-чок**
 [阴] 记号, 符号
позов, -у [阳] 〈法〉(民事) 诉讼 **дати**
(подати) на кого ~ 对...提起诉讼, 起
 诉
позолота, -и [阴] 镀金层; 镀金
позолотити [完] 见 **золотити**
позолочений [形] 镀金的
позувати, -лю, -еш [完] ① 摆出姿势
 (待人照像或作画) ② 〈转〉扭捏作态, 装
 腔作势
поіменний [形] 开具姓名的, 按名字的 ~
список 名单 ~ **в голошування** 按名字
 表决
по-іншому [副] 用别的方法, 照另一个样
 子
побід, -а; 复 **-ів, -ів** [阳] ① 列车, 火车
їздити ~ **ом** 乘火车走 ② 〈旧〉马车队,
 马车的行列 **весільний** ~ 婚礼马车队
поїздка, -и, 三、六格 -ці; 复二 **-док** [阴]
 (乘车、马、船等) 走一次; 旅行(一次)
поїсти, -ім, -ієш, -ієть, -іємо, -ієте,
-їють; 命令式 **-їж** [完] ① 吃一点, 吃
 一些 ② (衣裤等) 咬坏, 蛀坏; (腐蚀性物
 质等) 腐蚀, 侵蚀
поїти, пою, поїш; 命令式 **пий** [未]
напоїти, напою, напоїш; 命令式 **напій**
 [完] 给水喝, 喂水喝, 饮(马)
поїхати [完] 见 **їздити**

покажчик, -а [阳] ① 索引 **предметний**
 ~ 科目索引, 内容索引 ② 指南, 手册
залізничний ~ 铁路指南 ③ 指示器, 指
 针 ④ 路标
показ, -у [阳] 示出, 展出, 演出, 放映 ~
 нового фільму 放映新影片
показання, -я, 复二 -ань [中] ① 指出,
 指明 ② 〈法〉证词; 供词 ~ **свідків** 证
 人(们)的证词 **давати** ~ 提供证词; 供
 出, 供称 ③ (仪表、量具等的) 示度, 读数
 ~ **термометра** 寒暑表的示度
показати [完] 见 **показувати**
показатися [完] 见 **показуватися**
показний [形] ① 仪表堂堂的, 魁伟的,
 庄重的 ~ **вигляд** 堂堂的容貌 ② 作样
 品用的 ③ 装样子的, 装门面的, 为了给
 人看的
показник, -а; 复 **-ів, -ів** [阳] 指数; 率;
 指标 ~ **ступеня** 〈数〉幂, 指数
показовий [形] ① 很有意义的, 很典型
 的 ② 供观摩的; 示范的, 模范的
показувати, -ую, -увеш [未] **показати,**
-ажу, -ажеш; 命令式 **-ажі** [完] ①
 (用手势、动作等) 指给 ② 标出, 标示
 出, 标明 **Залізничні показанні на карті**
червоними лініями. 地图上的铁路线
 是用红线标出的. ③ 交验(证件等) ④
 指点, 指明, 说明, 表明 **Досвід показав,**
що можна зробити більше. 经验表明是
 可以完成更多的. ⑤ 表现出, 显示出 ~
вуби 呌牙; 〈转〉露出凶相, 摆出厉害样
 子 ~ **приклад** 作为榜样; 做出榜样 **не**
~ виду 〈口语〉不表现出来, 不使人看出
не ~ переживань 不表露心情 ⑥ 描写
 出; 展出; 放映 ⑦ 表演(魔术、笑话等)
 ⑧ 证实, 提供证据 ⑨ 供述, 供出, 供称
 ⑩ [只用未完成体] 有...气色, 有...外貌
показувати погано 气色不好 ⑪ [只
 用完成体] 教训教训(某人), 给(某人)个
 厉害看看 > **показувати клас** 干得漂
 亮, 完成得好 **показати п'яти** 〈口语〉逃
 跑 **не показувати очей** (或 **носа**)
 〈口语〉不在(某处)露面, 不出现在(某
 处) **показувати пальцем на кого** 嘲笑
 (某人), 取笑(某人)
показуватися, -уюся, -увешся [未] **по-**
казатися, -ажуся, -ажешся [完] ①

出现,露面 не показуватися (і) на бачи кому 在某人跟前不露面 ②(到某处)访问,访问(某人) ③显露出来,变得明显 ④显出(某种)样子 Вона показалася тоді гарною. 那时她的样子很漂亮。

покалічений [形]伤残的,残废的

покалічити [完]见 калічити

покарати, -я; 复二 -ять [中]处罚,惩罚,惩治,惩办 міра ~я 惩办的措施

покарати, -ю, -ючи [完]惩罚,惩治,惩办,惩处 ~ на смерть 处以死刑

покаяння, -я; 复二 -янь [中]忏悔,悔过,悔罪

покаятися [完]见 каятися

поки ①[副]暂且 поки що 暂时(还),目前(还) ②[副]到目前为止,迄今为止 ③[副]到什么时候(?),到何时(?) ④[连]在...的时候,趁...的时候;一直到...的时候(为止),在(没有)...之前 ◇ поки віку (мого) 或 поки життя (мого) 终生,一生

покидати, -ю, -ючи [未] покинути, -у, -неш; 命令式 -иць [完] ①抛弃,遗弃(眷属等) ②不再作(某事) ③(体力、智力等)不再听使唤,不再管用 ④离开(某地)

покинути [完]见 покидати

покинутий [形]被抛弃的,被遗弃的;孤立无援的

покійний [形] ①去世的,已故的 ②[用作名词] покійний, -ого [阳]; покійна, -ої [阴]亡者,死者

покійник, -а [阳]已故者,死者

покіяти, -чу, -чиш, -чиш, -чиш [完] з чим 把...结束,把...搞完

покірливий [形]恭顺的,顺从的,驯顺的;听话的

покірливість, -ості, 五格 -істю [阴] покірливий 的抽象名词

покірливо [副]恭顺地,顺从地,驯顺地

покірний [形] — покірливий

покірність, -ності, 五格 -ністю [阴] — покірливість

покіс, -осу [完] ①割草; 割草季节 ②刈草地,割草场

поклава, -у; 复 -и, -ів [阳] ①[常用复数]〈地质〉矿藏,矿层,矿床,矿体 ~и

вугілля 煤层 ②〈口语〉(鸟、兽的)粪便

покладати, -ю, -еш [未] ①寄托,委托,交办,使担负 ~ наді (或 надію) 寄予希望,寄希望于 ~ обов'язки на кого 使...承担义务,使...担负职责 ②施于,使用,运用,应用 ~ душу за кого 为某人献身 ◇ покладати гнів на кого 〈口语〉向某人发火 покладати гріх на кого 〈口语〉归咎于某人,委过于某人,把过失推到某人身上

покладатися, -аюся, -авшись [未] покластися, -аюсь, -адемся, -адемся [完] ①指望,寄希望于;信赖,依靠 ②[只用完成体]躺下

покласти [完]见 класти

покластися [完]见 покладатися

поклик, -у [阳] ①呼唤; 召唤,号召 ②呼喊,呼声

покликання, -я [中]号召

покликати, -ичу, -ичеш; 命令式 -иць [完] ①招呼来,叫来; 邀来 ②号召,要求(某人做某事) ~ до вбрюї 号召武装起来

покли́ти, -лю [阳]鞠躬; 问好,问候 поклоні́тися [完]见 поклоні́тися

поклоні́тися, -аюся, -авшись [未] поклони́тися, -о́нся, -бнившись [完] ①鞠躬,脱帽(致意),点头 ②致意,致敬,问候 ③〈转〉кому, чому 膜拜; 崇拜

поклопотати [完]见 клопотати

поплястися, -януся, -януся, януся, -яну́ться; 过去时 -яся, -ялася [完] 发誓,宣誓; ~ на кого 〈口语〉以...发誓

покоління, -я; 复二 -инь [中] ①(家族中的)代,辈 ②一代(人),同时代人 з ~я в ~ 或 в ~я до ~я 一代一代地,一代传一代地

покоріти [完]见 покоріти

покорібити [完]见 корібити

покорібитися [完]见 корібитися

покоріти, -ю, -ючи [未] покоріти, -орі, -ориш [完]征服

покотіти, -очу, -отиш [完] ①使滚动 ②〈转,口语〉奔跑,奔驰,急驶 Хлопці покотіли вулицю. 一群男孩从街上跑过. Вулицю покотіла тачанка. 双马轻便车在街上急驶。 ③奔流 Річка

покотіла через грблю. 小河越过水坝
奔流而去。
покотітися, *-очіся, -бтмися* [完] ①
下滚, 下滑 ②(车辆等)转动起来 ③(声
音)传播开
покохати, *-лю, -веш* [完] ①爱上 ②
(照料着)使长大些
покрáчати [完] 见 *кращати*
покрáщити, *-шу, -щити*; 命令式 *-щи*
[完] = *покрáщати*
покривáло, *-а* [中] 盖布, 苫布
покривáти, *-лю, -веш* [未] *покрáти, -лю,*
-веш [完] ①蒙上, 盖上, 遮上 ②掩盖
(罪行等) ③<转>使得到, 使蒙受, 使遭
到 *покрáти славою* 使得到荣誉 ④压
倒, 盖住, 淹没(指声音); <转>超过 ⑤
<技>处理表面; 镀上; (在表面)加装饰
⑥抵补, 抵偿 ~ *ведатки* 抵补开支 ⑦
走过(若干里程等) ~ *прóстір* 走过地
区 ~ *вiддаль* 走过距离 ⑧<牌戏>压
住, 毙掉 ~ *карту* 毙掉一张牌 ⑨[只
用完成体]大骂, 责骂; 大肆抨击
покривáти [完] 见 *кривáти*
покрáти [完] 见 *покривáти*
покриття́, *-я*; 复二 *-иттів* 及 *-ить* [中]
① *покрáти* 的动名词 ② 覆盖物, 被
覆材料; 覆面层 ③屋顶; 路面 ④(车轮
的)外胎; (球的)外囊 ⑤(大衣等的)面
子, 衣面
покривáти [完] 见 *кривáти*
покривáтися [完] 见 *кривáтися*
покривка́, *-и, 三、六格 -и*; 复二 *-шок*
[阴] ①(器皿等的)盖子, 罩 ②(车轮的)
外胎; (球的)外囊
покривля́, *-і, 五格 -єю*; 复二 *-вель* [阴]
屋顶, 房盖 *двосхiла* ~ 双坡屋顶, 人字
屋顶, 山墙式屋顶, 三角屋顶
покрiй, *-рбю, 五格 -рбем* [阳] (衣服的)
式样
покривáтель, *-я* [阳] <旧>保护人
покупáтися, *-вюся, -вешся* [完] 洗澡
покупáць, *-ця, 五格 -цям* [阳] 买主,
购买者
покупáа 及 *покупка*, *-и, 三、六格 -и*;
复二 *-пок* [阴] ①买 ②买到的东西
покуштувáти, *-бу, -веш* [完] 尝一尝
пола́, *-і, 四格 -у*; 复 *поли, нi* [阴]

①下摆, 衣褶 ②(布匹的)幅
полагодити, *-джу, -диш*; 命令式 *-оди*
[完] ①修理好, 修补好 *вiддати* ~ 送
去修理 ②调解好, 使和解 ③<方>准备
好(饭菜)
по́ле, *-я*; 复 *поля́, полів* 及 *пiль* [中]
①田野; 田地 *паровé* ~ 休闲地 ②(图
画的)底色, 底子, 地 ③[常用复数](书、
稿等的)页边, 边 ④[复](帽子的)宽檐,
宽边 ~ *я капелiха* 帽檐 ⑤场, 场地
спортiвне ~ 运动场 *футбóльне* ~ 足
球场 *льóтне* ~ 飞行场地 *магнiтне* ~
磁场 ⑥<转>领域, 范围 *на лiтератур-*
ному пóлі 在文学领域 ~ *дiяльностi*
活动范围 ◇ *пóле зору* <转>眼界, 视野
Одiя у пóлі не вóли. <谚语>寡不敌众.
полéгшення, *-я*; 复二 *-ень* [中] 减轻; 轻
松
полéгшити [完] 见 *полéгшувати*
полéгшувати, *-ую, -уеш* [未] *полéгшити,*
-шу, -шити [完] ①减轻(重量、负担
等) ②使(肉体、精神)轻松
полемiзувáти, *-ю, -веш* [未] 辩论, 争
论, 进行论战
полемiка́, *-и, 三、六格 -и* [阴] 辩论, 论
战
полемiчний [形] 辩论的, 论战的
полетiти [完] 见 *летiти*
поливáти, *-лю, -веш* [未] *полiти, -лю,*
-лiеш, -лiямб, -лiетé; 过去时 *-ио,*
-иш [完] ①浇水, 洒水, 泼水; 浇, 灌溉
② [只用完成体] (无补语)开始落(雨)
Полiв дощ 下起雨来。③(给器皿)上釉
полiм, -у, 五格 -ом [阳] <植> 蒿, 艾
полисiти [完] 见 *листи*
полiти [完] 见 *поливáти*
полiця́, *-і, 五格 -єю* [阴] ①(钉在墙上
的)搁架; (橱中的)隔板, 格板 ②(客车
中的)行李架
полiбi, *-а* [阳] <军> 靶场, 射击场
полiграфiчний [形] *полiграфiя* 的形容
词 ~ *а промисловiсть* 印刷工业, 印刷
业
полiграфiя́, *-і, 五格 -єю* [阴] 印刷业; 印
刷术
полiклiнiка́, *-и, 三、六格 -и* [阴] 分科
诊所, 门诊部

полімо, -а [中]一块劈柴
 поліпшити [完]见 поліпшувати
 поліпшитися [完]见 поліпшуватися
 поліпшувати, -ую, -уєш [未] поліпшити, -шу, -шиш [完]改进, 改善, 使好, 使更趋完善
 поліпшуватися, -ується, [未] поліпшитися, -шиться [完]得到改进, 得到改善, 好, 更趋完善
 полірувати, -ую, -уєш [未]抛光, 打磨, 研磨, 磨光, 磨出光泽, 擦亮
 політ, -льоту [阳] ①飞, 飞行 ②起飞
 політехнічний [形]综合技术的, 多科技技术的
 політик, -а [阳]政治家
 політика, -и, 三、六格 -ці [阴] ①政治; 政策 ②政治生活 ③<转>手腕, 手段, 招儿 У нього своя політика. 他有他自己的招儿。
 політичний [形] ①政治的; 政策的 ~ діяч 政治活动家 ②有策略的, 有手腕的
 поліцейський [形] ① поліція 的形容词 ②[用作名词] поліцейський, -ого [阳] 警察
 поліція, -ї, 五格 -єю [阴]警察; 警察队; 警察局
 полічити [完]见 лічити
 полк, полку 及 полка, 三格 полку 及 полка, 五格 полком 及 полком, 六格 -у; 复 -ів, -ів [阳]<军>团
 полковник, -а [阳]上校
 полковонець, -дця, 五格 -дцем [阳]统帅
 половина, -и [阴] ①一半, 半个 ~ діла (或 справи) 事情的一半 ~ світу 半个世界 ②<旧>半间房 ③<谚>那一口子 (指妻子) найдорожча ~ <谚>最亲爱的 ~ 那一口子 (指丈夫或妻子)
 полонити, -єш [复]分烧
 полоний [形]倾斜的
 полонення, -я; 复二 -ень [中] ①位置 ②地位 ③局势, 情势 ④原理 основні ~я 基本原理 ~ марксистської філософії 马克思主义哲学原理 ⑤条例, 章程 ~ про вибори до Верховної Ради СРСР 苏联最高苏维埃选举条例
 полон, -а; 复 -ів, -ів [阳](雷械的)滑

木, 滑铁
 полонін, -ня [阳] ① 俘虏 брати (взяти) в полон, -у [阳] ① 俘虏 брати (взяти) в ~ 将(某人)俘虏 взятий в ~ 被俘的 ②<转>(生活、思想、精神等上)被...俘虏, 为...左右, 迷惑于..., 醉心于..., 面子... в ~ і пристрастей 醉心于强烈的爱好; 醉心于热恋 у ~ і мрії 陷于幻想
 полонінний, -ого [阳]俘虏; 战俘
 полоніти, -оніт, -онити [未, 完] ①把...俘虏, 俘获 ②<转>使迷恋, 使心醉; 使折服
 полоскати, -ощу, -ощеш; 命令式 -ощь [未] ①刷(衣物) ②徐徐吹动, 使飘摆 Вітер поміце прапор. 风徐徐吹动旗子。
 полоскатися, -ощуся, -ощешся [未] ①在水里玩耍, 扑腾水 ②(在风中)飘动, 飘扬
 полоти, -лю, -люєш [未]除草, 薅草, 拔草
 полотніт, -і; 复 -тиси, -тиси [中] ①亚麻布, 夏布 ②<铁路>路基; (公路的)路面 ③画布, 油画; <转>(文艺作品中的)画面, 场面 ④<技>(工具或器具上的)平薄部件 ~ пилки 锯条
 покотнілий [形] 亚麻布的
 полхати, -аю, -аєш [未] сполхати [完] ①惊动, 惊扰 ②使惊起, 使惊飞
 полхатися, -аюся, -аєшся [未] сполхатися [完] 害怕, 恐惧, 畏怯
 полохливий [形]胆小的, 胆怯的 не в ~их <口语>并不是胆小之辈 тріхи ~ 有点胆怯的
 плудень, -дня, 五格 -днем [阳] ①晌午, 正午, 中午 близько ~дня 或 над ~ 快到中午的时候 ②<方>中午的便餐
 плум'я, -я, 五格 -ям [中] ①火焰 ②<转>烈火, 烈焰 ~ революції 革命烈火
 полум'яний [形] ①冒起火焰的; 火焰一般的 ②<转>炽烈的, 十分热烈的, 激昂的
 полуніць, -иць [复]<植>草莓
 полюбити, -любу, -любиш [完]爱上, 钟情于; 喜爱
 полювання, -я [中]打猎, 狩猎 ~ в собаками 带着狗狩猎

полюс, -а; 复 -а, -а [阳] ①〈地理〉极; 极地 Північний ~ 北极 Південний ~ 南极 ②〈理〉电极; 磁极

полягати¹, -аю, -аши [未] полягти, -ажу, -ажеш; 过去时 -лі, -ляли; 命令式 -аж [完] ①(植物)倒伏 ②[只用完成体]阵亡, 牺牲 полягти на полі бою 在战场上牺牲

полягати², -аю [未] в чому 在于, 所具有的内容为 Причина цього явища полягає в тому, що... 发生这种现象的原因就在于...

полягти [完] 见 полягати¹

поляр, -а, 呼格 -аю; 复 -и, -а [阳] 波兰人

полярний [形] ①极地的 Полярна ворі́ 北极星 ~а ста́нція 极地考察站 ~е світло 极光 ~е коло 极圈 ②〈转〉完全对立的 ~і погляди 完全对立的观点 ~і характери 完全相反的性格

полярник, -а [阳] 极地考察人员

полька¹, -и, 三、六格 -ці; 复二 -льок [阴] 波兰女人

полька², -и, 三、六格 -ці; 复二 -льок [阴] 波尔卡舞; 波尔卡舞曲

польовий [形] ①田地的, 田间的, 田野的, 野地的, 野外的 ~а дорі́га 野外道路 ~а ми́ша 田鼠 ~і робі́ти 田间作业 ②野战的, 战地的 ~а арти́лерія 野战炮兵 ~ суд 战地法庭 ~а по́шта 战地邮政 ◇ польовий шпат 〈矿〉长石

польський [形] 波兰的; 波兰人的 ~а мо́ва 波兰语

помі́да, -и [阴] 化妆用香膏 губна́ ~ 唇膏, 口红

пома́зи, -єні [阳] (涂油等用的) 刷子, 刷笔

помаленьку [副] — помалу

помалу [副] 渐渐地, 慢慢地, 一点一点地 помандрува́ти, -ую, -уєш [完] ①前往; 出发 ②旅行一番, 游历一番

помах, -у [阳] 挥动, 挥舞, 扬起(指手、头等动作)

пома́цки [副] ①摸着, 用手摸索着 і́ти ~ 摸着走 ②〈转〉摸索着, 试探着

помі́рнути [完] 见 мі́рнути

помі́рлий [形] ①已死的, 已故的, 去世的

②[用作名词] помі́рлий, -ого [阳] 死者

помі́рти [完] 见 поми́рати

помі́ти, -а́ти 及 -а́ти [复] 泔水, 污水, 脏水, 秽水

помі́ятися [完] 见 поми́ятися

помі́лка, -и, 三、六格 -ці; 复 -лки, -лок 及 помі́лка, -и, 三、六格 -ці; 复 -лю́к -лю́к [阴] 错误, 失误 ~ в написанні 写错; 笔误, 错字 ~ в розраху́нку 算错; 计算错误 ~ на сло́ві 说错; 失言 допус́титися ~и 犯错误 друка́рська ~ 印错的字, 误刊

помі́лковий [形] 错误的, 不正确的 ~а думка 错误的想法 ~е уя́влення 错误的概念

помі́лково [副] 错误地

помі́дування, -я; 复二 -ань [中] помі́дувати 的动名词

помі́дувати, -ую, -уєш [完] 饶恕, 宽恕

помі́ятися, -аюся, -аюся [未] поми́ятися, -и́юся, -и́юся [完] 弄错, 作错, 犯错误 поми́ятися на сло́ві 说错, 失言

поми́рати, -аю, -аши [未] помі́рти, -реть, -реть, -реть [完] 死, 去世, 逝世 помі́рти на́глою сме́ртю 或 на́гло помі́рти 猝然逝世

поми́ряти, -и́рю, -и́риш [完] ①使讲和, 使和解; 调停 ②使容忍, 使忍受, 使不计较

поми́ритися, -и́рюся, -и́ришся [完] ①讲和, 和好, 和解 ②容忍, 不计较

помі́дур, -а; 复 -и, -а [阳] 西红柿, 番茄

помі́ж [前] ①(五格或二格及〈稀〉四格) 在...中间 показати́ся помі́ж лю́ди 在人们中间露面 ②(四格及〈稀〉五格或二格) 到...中间(去)

помі́ркований [形] ①有节制的, 适度的; 温和的 ②〈转〉温和的 ~а полі́тика 温和的政策

помі́ркованість, -ності, 五格 -ністю [阴] помі́ркований 的抽象名词

помі́рний [形] ①适度的, 中等的, 有节制的, 不过分的 ②温和的, 温带的 ~ клі́мат 温带气候

поміряти, -яю, -яеш [完] ①量, 度量, 测量 ②量一些时候
 помірятися, -ляюся, -ляешся [完]比量, 较量 ~ сілком з ким 同某人较量力气
 поміст, -мбству [阳] ①木板台, (岸边水中的)木头埠头 ②垫板 ③(室内的)地板 ④〈专〉(矿井中的)吊盘, 吊台, 工作吊台
 помістити [完]见 поміщати
 поміститися [完]见 поміщатися
 помістити [完]见 поміщати
 помітка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴](手写的)注, 记号
 помітний [形] ①可见的, 看得见的 ②可以明显感觉出来的; 〈转〉使深感痛苦的 ~а витрата 一笔可观的花费, 一笔忍痛付出的费用 ③出众的, 超群的 стáти ~ою людіною 成为出众的人
 поміч, -мочи, 五格 -міччо [阴]帮助, 援助, 支援 до (或 у) ~і стáти кому 帮助(某人)
 помічати, -аю, -аеш [未] помігати, -аю, -аєш; 命令式 -ати [完] ①发现, 看出, 发觉 ②标出, 做标记
 помічник, -а [阳] ①助手, 帮手 ②副手, 副职 ~ машиніста (火车)副司机 ~ прокурора 副检察长
 помічниця, -і, 五格 -єю [阴] помічниця 的女性
 помішати, -аю, -аєш [完] ①搅和 ②混合
 поміщати, -аю, -аєш [未] помістити, -ищу, -истиш [完]放(置), 摆在
 поміщатися, -аюся, -аєшся [未] поміститися, -ищуся, -истишся [完]进入
 поміщик, -а [阳]地主
 поміщицький [形]地主的
 помножити, -жу, -жиш; 命令式 -ож [完]〈数〉乘
 по-моєму [副] ①[用作插入语]依我看, 我看, 我想 ②照我的办法, 照我的想法
 помста, -и [阴]报仇, 报复 кривáва ~ 报杀亲之仇
 помстятися [完]见 помщатися
 помутніти [完]见 мутніти
 помчати [完]见 мчати
 помчятися, -аюся, -аєшся [未] помстятися,

-тися, -ищуся, -истишся, -истимся, -иститися [完] на кому 或 над тим, на чому 或 над чим 向…复仇, 向…报仇

пом'якшати [完]见 м'якшати
 пом'якшати [完]见 пом'якшувати
 пом'якшитися [完]见 пом'якшуватися
 пом'якшувати, -ую, -уєш [未] пом'якшити, -ищу, -иши, -ишмо, -ишть [完] ①使变柔软, 使软化 ②〈转〉减轻; 使缓和 ③〈转〉使变柔和, 使变温和; 使(心)软 ④〈语〉使(硬辅音)软化
 пом'якшуватися, -уюся, -уєшся [未] пом'якшитися, -ищуся, -ишися, -ишмося, -ишться [完] ①变软, 变柔软; 〈转〉变柔和, 变温和 ②变缓和 ③变温和(指天气、气候)
 понад 及 понад [前] ①(五格)在…的上方 ②(四格)向…的上方 ③(四格)将近…的时候 Прийшов понад вечір. (他)是傍晚来的 ④(四格)超出, 超越(某种限度、标准等) ~ сілгу 力不胜任, 力所不及 ~ сподівання 出乎意料 Любба до вітчизни понад усе. 对祖国的爱高于一切. Це понад його сили. 这是他胜任不了的。
 поневблення, -я [中] поневблювати (понеvbлнити) 的动名词
 поневблити [完]见 поневблювати
 поневблювати, -аю, -аєш [未] поневблити, -лю, -лиш; 命令式 -бля [完]奴役; 征服
 понеділок, -ма [阳]星期一, 礼拜一
 понижувати, -ую, -уєш [未] понизити, -ажу, -ажиш; 命令式 -азь [完] ①使降下, 使降低 ②使降职
 понизити [完]见 понижувати
 поникати, -аю, -аєш [未] поникнути, -ну, -неш; 过去时 -ик 及 -ишце, -икла 及 -ишчла [完]低垂, 下垂
 поникнути головою 低下头
 поникнути [完]见 понижати
 поновити [完]见 поновлювати
 поновитися [完]见 поновлюватися
 поновлювати, -аю, -аєш [未] поновити, -овлю, -овиш [完] ①恢复, 使复原 ②修复, 重建

поновлюватися, *-ювться* [未] поновитися, *-вється* [完] поновлювати (поновити) 的被动

по-новому [副]按新方式 *почати життя* ~ 开始新生活

поночі [副] ① [用作谓语]很黑暗, 漆黑; 发黑 ②在黑暗中

попурій [形]垂头丧气的, 沮丧的, 无精打采的(指人); 忧愁的, 忧伤的, 悲哀的(指故事等); 阴森的, 阴沉的(指大自然)

попурити [完]见 *попурювати*
попурювати, *-юю, -юєш* [未] *попурити, -рю, -риш*; 命令式 *-ур* [完]垂下, 低下 ~ *голову* 低下头

поняття, *-я*; 复二 *-ять* [中]概念; 观念, 构想

пообідати [完]见 *обідати*

пообіцяти [完]见 *обіцяти*

поодинокий [形]单独的, 单个的; 个别的 ~ *випадов* 个别场合 ~ *і факти* 个别事实

поодіноці [副]一个一个地; 单独地

попадати, *-аю, -аєш* [未] *попасти, -аду, -аєш, -адемо, -адете* [完] ①打中, 击中, 射中, 命中 ②(偶然)进入(某种状态、环境等) ③(偶然)碰上, 遇上, 发现 ④受到处罚 ⑤ [只用完成体过去时中性] *попало* (用于代词或副词之后)随便, 胡乱 *де попало* 随便在什么地方 *куди попало* 随便往什么地方, 胡乱往什么地方 *як попало* 不管三七二十一, 胡乱地

попадатися, *-аюся, -аєшся* [未] *попастися, -адуся, -адешися, -адемося, -адеміся* [完] ①陷入, 落入(某种境地) ②落网, 被捉住; 被揭破 ③被碰上, 被遇见

попасти [完]见 *попадати*

попастися [完]见 *попадатися*

поперед [前] ①(二格)在…前面, 在…之前 ~ *усього* 首先 ②(五格)在…面前 ③(四格)在…之先, 在…之前 *виступати ~ кого, чого* 在…之先发言 *іти ~ кого, чого* 走在…之前

попереджати, *-аю, -аєш* [未] *попередити, -джу, -диш*; 命令式 *-дь* [完] ① *кого* 预先告知, 警告 ② *що* 预防,

及时防止 ~ *захворювання* ③ *що* <口语> 赶在…之前, 赶在…的前面 *думки попереджають слова*, 先有思想, 后有言论。

попередження, *-я*; 复二 *-ень* [中] ①预先告知, 预告 *прийти без ~я* 不通知就来 ②警告

попередити [完]见 *попереджати*

попередник, *-а* [阳]先行者, 先驱者, 前辈

попередниця, *-і, 五格 -єю* [阴] попередник 的女性

попередній, *-я, -я* [形] ①先前的, 这以前的 *ва ~іх часів* 在从前的时候 ~ *план* 原计划 *залишитися при ~ій думці* 仍旧保持原来的意见 ②预先的, 事先的 ~*є повідомлення* 事先的通知 *попереду* 及 *попереду* [副] ①在前面(指空间); <稀>往后, 将来(指时间) ②以前, 先前 ③起初, 一开始

поберек 及 *поперек¹, -у* [阳] ①腰, 腰部 ②<稀>(衣服的)腰身

поперек² [副] ①横着, 横向 ②反着, 逆着

поперек³ [前](二格)横着, 横过 ~ *горла* <口语>令(人)厌恶

поперемінно [副]轮流地, 交替地

поперечний [形]横的, 横向的 ~ *і долини* <地理>横向谷

поперечник, *-а* [阳]直径

по-перше [副]首先, 第一

попит, *-у* [阳]需要, 需求 *На цей товар великий попит*. 这种商品的需求量很大。

попід [前] I (四格) ①向…的下面 ②到…附近, 到…一带 ③快到, 将近(指空间或时间) II (五格) ①在…下面 ②在…附近, 在…一带

попіл, *-елу* [阳]灰, 灰烬 *вулканічний ~* <地质>火山灰

попільничка, *-и, 三、六格 -ці*; 复二 *-чок* [阴]烟灰碟, 烟灰缸

поплавець, *-ця, 五格 -цем* [阳] <渔>浮子, 漂子; <技>浮筒, 浮标

поплавок, *-оків*; 复 *-оків, -оків* [阳] ① <渔>浮子, 漂子 ② <技>浮筒, 浮标; <空>(水上飞机的)浮筒 ③水上饭馆

поплічники, -а [阳] ①走狗, 帮凶, 同谋者

②帮手, 助手

поповнення, -я; 复二 -ень [中] ① поповнювати (поповнити) 及 поповнююватися (поповнитися) 的动名词; 补充, 充实 ~ репертуару новими виставами 以新的演出充实剧目 ② 补充部队; 补充人员

поповнити [完] 见 поповнювати

поповнитися [完] поповнююватися

поповнювати, -юю, -ючи [未] поповнити, -ню, -ниш [完] ①补充, 增添; 充实 ② <军> 补充, 增援

поповнююватися, -юється [未] поповнитися, -нитися [完] ①得到补充, 得到充实 ② <军> (部队) 得到补充, 得到增援

пополам [副] 两半, 平分; 各半

попоне, -и; 复二 -они [阴] 马被, 马披, 马衣

поправити [完] 见 поправляти

поправка, -и, 三、六格 -и; 复二 -вок [阴] ①修理, 修补 ②修改, 修正 ③(健康的)恢复 ④整理(发式)

поправляти, -яю, -ячи [未] поправити, -влю, -виш; 命令式 -в [完] ①修理, 修补 ②修改, 修正 ③恢复(健康)

поправити здоров'я 恢复健康 ④整理(发式) ~ зачіску 整理发式

попrikати, -аю, -аши [未] поприкнути, -ну, -неш, -немо, -немо [完] 责备, 指责, 埋怨

поприкнути [完] 见 поприкати

попросити [完] 见 просити

попроситися [完] 见 проситися

попрощатися [完] 见 прощатися

попрямувати [完] 见 прямувати

популярний [形] ①通俗的, 大众化的, 普及的 ②受欢迎的, 有声望的, 著名的

попускати, -аю, -аши [未] попустити, -ущу, -устиш [完] ① что 把…松开, 把…放松 ~ шнурок 把绳子松开 ②(无补语) <转, 口语> (程度)减轻, 减弱 Морба попускав. 寒气减弱了。 ③(кого, чого) 及无补语 容许 не попускати порушення дисципліни 不容许破坏纪律 ◇ попустити сльози <口语> 哭起来; 诉苦

не попускати свого 不让步

попустити [完] 见 попускати

пора, -и; 复二 -ори [阴] <解> 毛孔

пора, -а; 复 -ори, -ир [阴] ①时候, 时期; 季节 пора року (一年的) 四季 без ~ї <口语> 过早地 в пору <口语> 及时地 до ~ї до часу <口语> 暂时; 未到相当时期以前 на ~ї <口语> 正当年富力强, 正当年 на ~ї стати <口语> 到了出嫁的时候 на ту пору 及 <稀> о тій ~ї (在) 那时 не в пору <口语> 不是时候, 不合时宜 ② [用作谓语, 与不定式连用] 是时候了, 到…时候了, 该 ◇ з тих пір 从那时起 з давніх пір 从很久以前, 从老早的时候

порада, -и [阴] ①劝告, 劝诫; 帮助 дати ~у ② <口语> 愉快, 乐趣, 快乐 мати ~у з чого 从…得到乐趣

порадити [完] 见 радити

порадитися [完] 见 радитися

порадник, -а [阳] ①出主意的人, 谋士 ②指南, 须知 лікарський ~ 医疗手册

поразка, -и, 三、六格 -и; 复二 -вок [阴] ①败北, 战败 завдати поразки вiрогові 打败敌人 ② <转> 失败, 不成功 ◇ поразка в правах <法> 褫夺公权, 剥夺公民权利

поранений [形] ①受伤的, 负伤的 ② [用作名词] поранений, -ого [阳] 伤员, 受伤的人

поранення, -я; 复二 -ень [中] поранять 的动名词; 伤, 创伤

поранити [完] 见 ранити

порватися, -аюся, -авшись [未] ① (коло кого, коло чого 及无补语) 忙于…, 张罗…; 照料…; 忙忙碌碌 ② 管理事务, 主事; 操持家务, 料理家务 ③ в чому 在…里翻掘, 在…里翻寻

порвати [完] 见 поривати

порватися [完] 见 пориватися

поривати, -аю, -авши [未] порвати, -ав, -авш, -авш [完] ①撕开, 扯开; 撕下, 扯下; 撕掉, 扯掉; 撕断, 扯断; 撕坏, 扯坏 ② <转> 中断(联系、关系、交往等); 阻碍, 使停顿; 打断(谈话等) ③咬伤(多处)

пориватися, -аюся, -авшись [未] порва-

тися, -в'їся, -в'їся, -вем'їся, -вет'їся
[完] ① поривати (порвати) 1,2 解的被动 ② 急欲奔往, 急想到(某事) ③ [只用未完成体] 渴望, 向往, 努力追求 ④ (与不定式连用) 试图, 力图, 力求, 竭力要

поривчастий [形] ① 一阵一阵的, 阵发的 ② 急速的, 急剧的 ③ <转> 好冲动的(指人、性格等)

порина́ти, -лю, -вши [未] **поринути, -ну, -неш** [完] ① (в що 及无补语) 潜入(水中); 陷进(雪中) ② <转> 迅速隐没 порина́ти в кущі 迅速隐没在灌木丛中 ③ <转> 潜心于, 埋头于(某事); 陷于(某种心境等) порина́ти в комсомольську роботу 专心致志于共青团的工作 в голові поринути (в роботу) (或在 праці) 埋头工作 поринути в спогади 陷于回忆之中 поринути у відчай 陷于绝望 ④ [只用完成体] 涌出, 倾泻 Поринули весняні води. 春汛开始了。

поринути [完] 见 поривати

пористий [形] 有许多细孔的; 疏松的; 多孔的, 蜂窝状的

порівнювати, -юю, -ючи [未] **порівняти, -лю, -вши** [完] **кого, що** ① з ким, з чим 或 до кого, до чого 将...与...相比较 ② (在某方面) 使成为一样的, 使相等

порівняти [完] 见 порівнювати

поріг, -р'їга, 六格 -р'їзі [阳] ① 门坎, 门槛 не пуска́ти на ~ 不许踏进门坎, 不许登门 оббивати чий поріг 踏破(某人的)门坎, 常到(某人处)求告 ② (河流中的) 石滩, 石梁 ③ <转> 临近...的时候 на порізі нового навчального року 新学年即将到来之际 на порізі смерті 在临近死亡的时刻

порідня́ти [完] 见 рідня́ти

порідня́тися [完] 见 рідня́тися

поріз, -у [阳] ① 割口, 刺破处 ② (书籍的) 裁口

порізати, -жму, -жеш; 命令式 -ж [完] ① 切割开 ~ др'їва 锯木柴 ~ на смуги 破成条状 ~ на штаби 制成扁条 ② 宰杀(畜类) ③ 遗留沟痕, 遍挖小沟 ④ (河、沟等把河岸、地方等) 切割

порізатися, -жеться, [完] **порізати** 的

被动

порізно [副] ① 不在一起, 分开地; 一个 一个地 ② 不相配合地, 不协同地

порізно́му [副] 按各种方式

порічки, -чок [复] <植> 茶藨子

порба́¹, -и, 复二 -рід [阴] ① (动物的) 种, 品种, 种类 ② (人的) 门第

порба́², -и; 复二 -рід [阴] <地质> 岩, 岩层 порбня (或 пу́ста) ~ 脉岩, 脉石, 矽石

порбжува́ти, -ую, -уєш [未] **поробіти, -оджу, -бдиш** [完] ① [只用完成体] 生, 生育, 分娩 ② <转> 是发生...的原因引起, 演化成

порбистий [形] 纯种的, 良种的(指动物)

поробіти [完] 见 порбжува́ти

поробі́тися [完] 见 родича́тися

порожне́ча, -ї, 五格 -єю [阴] ① 空; <转> 空虚; 空洞 ② <技> 空洞, 空穴; 孔隙; 气泡, 砂眼

порожни́на, -и [阴] ① 空, 空洞 ② <解> 腔, 窝, 室

порожни́й, -я, -є [形] ① 空的, 空心的, 中空的 ~в місці 空位子, 空缺; <转> 微不足道的的人, 毫无作用的人 з ~їми рука́ми <口语> 空(着)手 ② <转> 空洞的; 空虚的; 无谓的, 无聊的 ~ї бала́чкі 空洞无聊的谈话 ~в житті 无聊的生活, 无所事事的生活 ~в красномовстві 尚空谈, 爱说漂亮话

порозу́м'їтися, -їюся, -їєшся [完] 达到互相谅解, 彼此说明白, 商量妥 ~ на мі́гах 用手势解释清楚

порозу́м'їшати [完] 见 розу́м'їшати

пороб, -а [阳] 平底渡船, 摆渡 перепра́ва на ~ї 乘渡船过河

порос'я, -яти, 五格 -ям; 复 -ята [中] 小猪

порбти¹, -р'їб, -реш [未] ① 拆(缝的缝) ② <口语> 开膛去内脏 ③ (雨水) 哗哗地冲, 哗哗地流 ◇ **порбти гаря́чну** <口语> 急得不得了

порбти², -р'їб, -реш [未] 抽打, 鞭打, 鞭答

порох¹, -у, 六格 -сі; 复 -ї, -їє [阳] 灰尘; 粉尘; 粉末 **покр'їтий ~ом** 蒙上一层灰尘的 **ро́впа́да́тися на ~** 化为灰尘, 化为乌有 **ро́вбе́рти на ~** 研成粉末

стёрти на ~ 使化为齑粉, 使完全消灭;
 <转>迫使(某人)绝对服从 ◇ **пброх**
сблється в кою (某人) 老掉渣了
пброх², -у, 六格 -сі; 复 -і, -ів [阳] 火
 药 **пброхати** (пнброхати) ~у <转> 闻
 (闻) 火药味, 参加作战
пороховий [形] 火药的
пороша, -і, 五格 -єю [阴] 初雪
порошина, -и [阴] 一粒尘埃, 一粒粉末,
 一粒火药
порошити, -бшити [未] ①[无人称](无
 补语) 扬起(尘土), 吹起(尘土), 刮起(尘
 土) ②кого, що 把...蒙上灰尘 ③(无补
 语) 下(雪), 落(雪)
порошок, -шкy [阳] 粉末; 药粉 **зубний**
 ~ 牙粉
порт, -у, 六格 -у; 复 -і, -ів [阳] 港, 港
 口, 港埠
портативний [形] 便于随身携带的, 轻便
 的, 手提式的
портвейн, -у [阳] (葡萄牙的) 波尔图酒
портівий [形] **порт** 的形容词
портрет, -а [阳] ①肖像, 画像; 相片 ②
 <文艺>人物的刻画, 人物的描写
портсигар, -а [阳] 香烟盒
португалець, -ляця, 五格 -льцем; 复
 -льці, -льцю [阳] 葡萄牙人
португальський [形] 葡萄牙的 ~а мова
 葡萄牙语
портфель, -я 五格 -ем [阳] ①皮包, 公
 事包 ②<政>部长职位
портjera, -и [阴] 窗帘; 门帘
поруча, -и, 三、六格 -чі [阴] 担保, 保证
брати (взяти) на ~и <法>为(某人)作
 保; 担保(某人)随传随到
поруч¹ [副] 并排着, 并列着; 在旁边; 在一
 起
поруч² [前] ①(五格)与...同时, 与...并
 列, 与...同样 ②(二格)在...附近, 在...
 旁边, 在...近旁
поручень, -чня, 五格 -чнем; 复 -чні,
 -чній [阳] 扶手, 把手; (楼梯的) 栏杆
порущення, -я; 复二 -ень [中] **порущу-**
вати (порущити) 的动名词
порущити [完] 见 **порущувати**
порущники, -а [阳] 违反者, 违犯者; 破坏
 者, 妨害者; 违背者

порущувати, -ую, -уєш [未] **порущити**,
 -шу, -шиш; 命令式 -щи [完] ①破
 坏, 妨害, 扰乱; 违背, 违反, 违犯 ~
справу 把事情搞乱 ~ **рівновагу** 使失
 去镇静 ~ **ташу** 打破沉寂; 破坏安静
 ~ **закон** 违反法律, 犯法 ~ **дисципліну**
 违反纪律 ②摇动, 晃动 ~ **хвостом** 摇
 晃尾巴 ③触摸一下, 碰一下 ④<转>触
 犯, 刺激, 使激动
порцеляна, -и [阴] 瓷, 细瓷; 瓷制品, 瓷器
порція, -і, 五格 -єю [阴] ①份, 一份 ②
 一份茶, 一份饮料 **три** ~і морозива 三
 份冰淇淋
поршень, -шня, 五格 -шнем [阳] 活塞
поряд¹ [副] = **поруч¹**
поряд² [前] = **поруч²**
порядковий [形] 顺序的, 依次的 ~
числівник <语>序数词
порядний [形] ①相当大的, 不小的; 相当
 多的, 不少的 ②不坏的, 不错的, 相当好
 的 ③正派的, 端正的, 规规矩矩的
порядність, -ності, 五格 -ністю [阴] 正
 派, 端正
порядок, -дку; 复 -дки, -дків [阳] ①
 次序, 序列 **алфавітний** ~ 字母表的顺
 序 ②秩序, 条理, 整齐状态 **Порядок**
у хаті. 农舍里整整齐齐。 ③[常用复
 数] 程序, 手续; 制度; 秩序; 方式, 方
 法 ~ **дбний** 议事日程 **демократичні**
порядки 民主程序 в адміністративному
порядку 以行政方式, 按行政程序 ~
випади продуктів 食品发放办法 ④<军>
 队列, 队形, 序列 **бойові порядки** 战斗
 队形
порятунно, -нцу [阳] 解放, 拯救
посада, -и [阴] 职位 **займати** ~у 有职
 位
посадити [完] 见 **садити**
посадна, -и, 三、六格 -чі; 复二 -док [阴]
 ①栽种, 种植 ②放旅客上车(船、飞机
 等) ③<空>着陆, 降落 ④骑马的姿势
 ⑥<海>(船舶的)吃水量 ⑥繁殖(鱼类)
посвідчення, -я; 复二 -ень [中] ①证
 明, 证实 на ~ **чого** 为了证明... ②证
 件, 证明书 ~ **особи** 身分证 **медичне**
 ~ (医疗)诊断书
посвідчити [完] 见 **посвідчувати**

посвідчувати, -ую, -увш [未] посвідчити, -чу, -чиш; 命令式 *ді* [完] ①证明, 证实 ②〈法〉供述, 供称, 供出

по-своєму [副] ①按自己的愿望(意思、道理、观点、方式) ②就其本身说, 就其特点说; 有独到地

поселенець, -ця, 五格 *-цям* [阳] 移民

поселіти [完] 见 *поселати*

поселитися [完] 见 *поселятися*

поселіти, -лю, -вши [未] поселити, -елю, -елиш [完] 使迁入, 使搬入, 使住入

поселятися, -люся, -вшись [未] поселитися, -елюся, -елившись [完] 住下, 定居, 落户; 迁居, 移居

посеред 及 посеред [前] (二格) 在…之间, 在…中间

посередній¹ [副] 在中间; 在中心; 在里边

посередній² [前] (二格) 在…中间; 在…之中, 在…中间; 在…里边

посередник, -а [阳] 中人, 中介人, 中间人; 调停者, 调解人, 斡旋者

посередництво, -а [中] ①中介(作用), 中介手续 ②调停, 调解

посередній, -я, -є [形] ①中等的, 平平常常的 ②间接的 ③居间的, 中介的, 在中间联系着的

посередність, -ності, 五格 *-ністю* [阴] посередній 1 解的抽象名词

посередньо [副] ①平平常常地, 质量平平地 ②间接地 ③[用作名词] *посередньо* [不变, 中] 中(学校评分等级) *відповідати на ~* 答题得中等

посила́ння, -я; 复二 *-нь* [中] ①派遣 ②引文, 引句; 摘录

поси́ляти, -лю, -вши [未] *послати, поши́ти, поши́ти, поши́ти, поши́ти*; 命令式 *поши́ти* [完] ①打发, 派出, 派遣 ②(与骂人话连用) 让…滚蛋

поси́лятися, -люся, -вшись [未] *послатися, поши́люся, поши́люся, поши́люся, поши́люся*; [完] 引证(…的话), 援引(…的话)

поси́лений [形] ①加强了的营养 *Поси́лена військова частина* 部队得到加强 ②加紧的 *Поси́лена боротьба*. 斗争加紧了.

поси́лення, -я; 复二 *-ень* [中] 加强

поси́лити [完] 见 *поси́лювати*

поси́литися [完] 见 *поси́люватися*

поси́лка, -и, 三、六格 *-ці*; 复二 *-лок* [阴] 邮包

поси́лювати, -люю, -лювиш [未] *поси́лити, -лю, -лиш*; 命令式 *-ли* [完] 加强, 加紧

поси́люватися, -лююся, -лювшись [未] *поси́литися, -люся, -вшись* [完] ①得到加强, 加紧 ②(声音)得到放大

поси́льний, -ого [阳] 信使, 通信员

поси́пати [完] 见 *посипати*

поси́пати, -лю, -вши [未] *посипати, -плю, -пеш*; 命令式 *-ти* [完] ① *що* 撒上, 撒布 ~ *стівку піском* 往小路上撒沙子 ② *що* 撒(饲料)喂禽类 ③ [只用完成体] (无补语)〈转〉(雨、雪等)开始降落 *Посипав сніг*. 下雪了. ④ [只用完成体] (无补语)纷纷出动, 蜂拥而出 *На вулицю посипала молюдь*. 青年们纷纷拥上街头.

поси́бник, -а [阳] 参考书, 参考资料, 指南

поси́в, -у [阳] ①播种 ②播种地块

поси́вний [形] 播种用的

поси́яти [完] 见 *сіяти*

посковзну́тися, -нуся, -нувшись, -нувшись, -нувшись [完] 滑倒

посла́бити [完] 见 *послаблювати*

посла́блення, -я; 复二 *-ень* [中] *послаб-лювати (послабити)* 的动名词

посла́блювати, -люю, -лювиш [未] *посла́бити, -блю, -виш*; 命令式 *-би* [完] ①削弱, 使减弱, 减轻 ②放松, 放宽 ③纵容, 姑息

посла́нець, -ця, 五格 *-цям* [阳] ①使者 ②(完成某项任务的)勤务员 ③信差

посла́ти [完] 见 *посилати*

посла́тися [完] 见 *посилатися*

посла́двий [形] ①连续的, 连续不断的, 一连串的 ~а *змiна* 连续的变化 ②一贯的, 始终一贯的, 始终不渝的, 贯彻到底的; 合乎逻辑的, 有逻辑联系的 ~ *матеріалiзм* 彻底的唯物主义 ~ *висновок* 合乎逻辑的结论

посла́двник, -а [阳] 拥护者, 追随者, 信徒

посла́двність, -ності, 五格 *-ністю* [阴]

послідовний 的抽象名词
 пбслуга, -и, 三、六格 -и; 复 -и, пбслуги
 [阴] ① 效劳, 效力, 服务, 帮助; 劳务 Я до ваших пбслуг. 我愿为您效劳。② [复] 公用设备 кімната в усіма ~ами 一应设备俱全的房间
 послужливий [形] 甘愿效劳的, 很殷勤的
 послухати, -аю, -авш [完] ① 听一会儿, 听一听 ② 听话, 听从
 послухатися, -аюся, -авшися [完] 听话, 听从
 посмертний [形] 死后的, 身后的, 死后发生的, 死后出现的; 死后刊行的; 死后荣获的
 посміти [完] 见 сміти
 посміхатися, -аюся, -авшися [未] посміхнутися, -нуся, -нешся, -немся, -нется [完] ① 微笑, 微微一笑 ② [只用完成体] <转> 明亮起来, 闪耀起来, 发出光来 Забіліла хата, посміхнулася вікна. 农舍洁白窗户亮。
 посміхнутися [完] 见 посміхатися
 посміховисько, -а [中] 取笑的对象
 посміховище, -а [中] — посміховисько
 пбсмішка, -и, 三、六格 -и; 复二 -шок [阴] 微笑, 笑容
 поснідати, [完] 见 снідати
 посла, -ла [阳] ① 大使 ② 私人代表, 使者
 посольство, -а [中] 大使馆
 пбсліх, -у [阳] 匆忙, 仓猝 в ~ом 或 за ~ом 匆忙中, 仓猝中
 пбсліхом [副] 匆忙地, 仓猝地
 посліпати, -аю, -авш [未] посліпати, -ну, -неш, -шув, -шувш [完] ① 赶紧, 赶忙, 赶快, 急于, 忙于(做某事) Поспішайте! 快点! ② (钟表等) 走得太快
 посліпати [完] 见 спіпати 及 посліпати
 посліпний [形] 匆忙的, 仓猝的; 不经心的
 посліпність, -ності, 五格 -ністю [阴] 着忙, 赶快, 匆忙, 急促
 пост, -а [阳] ① 岗哨, 哨位, 哨所 стояти на ~у 站岗 ② 职位, 岗位 Він на високому посту. 他身居高位。③ 观察哨

постáva, -и [阴] ① 姿势; 姿态 гарна (或 красива) ~ голови 头部的漂亮姿势 ② (人的) 容貌 ③ <技> 座垫
 поставати, -тав [未] постати, -авш; 命令式 -авш [完] ① 出现在... 面前 Перед ним постав юнак. 一个青年来到他面前。② <转> 兴起, 重建 З руїн поставало село. 废墟上重建起一座村庄。③ <转> 发生, 出现 Постає питання... 摆在面前的问题是...; 请问..., 试问... ④ в чому 起源于..., 在... 基础上产生 Пісня в тулі поставала. 歌词在忧郁的基调上产生了。⑤ (某种状态) 开始, 来临 Постала тіща. 一片寂静开始了。⑥ <转> (想象中) 在眼前浮现, 呈现 З опису постає яскрава картина. 读了叙述, 一幅鲜明的图画浮现在眼前。⑦ 耸立, 矗立 Над містом поставала телевізійна вежа. 城市上空, 一座电视塔高高耸立。
 поставити [完] 见 ставити
 поставка, -и, 三、六格 -и; 复二 -вок [阴] 供应, 供给, 提供
 поставляти, -аю, -авш [未] 供应, 供给, 提供
 постанова, -и [阴] ① (国家最高机关的) 法令, 命令, 决定 ~ уряду 政府法令 ② (集体的) 决定, 决议 ~ загальних зборів 大会决议 ③ (法院的) 裁决, 裁定 ④ <剧> 演出, 上演, 戏; <电影> 导演, 摄制
 постановник, -а [阳] <剧, 电影> 导演
 постаратися [完] 见 старатися
 по-старому [副] 照旧, 依旧
 постати [完] 见 поставати
 постать, -і, 五格 -ттю; 复二 -тей [阴] ① 人体, 体态, 身段; 人形 ② 人, 个人; 个性 ③ <转> (文艺作品中的) 形象, 人物, 脚色; 雕像
 постачання, -я [中] ① постачати (постачити) 的动名词 ~ патронів 弹药补给 ~ продовольства 粮食供应 ② 供应品, 补给品
 постачати, -аю, -авш [未] постачити, -чу, -чиш; 命令式 -ач [完] 供给, 供应, 补给
 постачити [完] 见 постачати

постійний [形] ①经常性的, 不断的 ~і турботи про вправкову поведінку 经常注意模范行为 ②不变的, 永久性的 ~міст 永久性桥梁 ~ капітал <经>不变资本 ~ струм <电>直流电 ~а величина <数>常数

постійність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴] 固定(性), 一贯(性), 不变(性)

постійно [副]经常, 不断, 不变

постіль, *-тілі*, 五格 *-тіллю*; 复 *-тілі*, *-тілю* 及 *постілі*, *-тілі*, 五格 *постіллю*; 复 *-тілі*, *-тілю* [阴] ①床铺; 卧具, 被褥 *лежати в постелі* 躺在床上 ②<技>底座, 支座; 底基, 底层

пострігти [完]见 *стрігти*

пострігтися [完]见 *стрігтися*

пстріля, *-у* [阳]射击; 射击声, 枪声, 炮声 на відстані ~у 在射程之内

поступальний [形]前进的, 发展的, 一直往前的

поступатися, *-люся*, *-вшись* [未] *поступітися*, *-улюся*, *-вшисься* [完] ①向后退; <转>退避 ②让出, 放弃 ~ місцем 放弃职位 ③让步, 退让 ④不如..., 逊色于...

поступітися [完]见 *поступатися*

поступки, *-и*, 三、六格 *-и*; 复二 *-нок* [阴]让出, 让与; 割让; 让步, 退让 *йти на поступки* 让步, 退让

поступливий [形] ①肯让步的; 谦让的, 随和的, 不固执的 ②善与人相处的, 容易相处的

поступливість, *-вості*, 五格 *-вістю* [阴] *поступливий* 的抽象名词

поступовий [形] ①渐渐的, 逐渐的; 渐进的, 一步一步的 ~ перехід від соціалізму до комунізму 由社会主义向共产主义过渡 ②<稀>进步的, 先进的

посувати, *-лю*, *-вши* [未] *посунути*, *-ну*, *-неш*; 命令式 *-вни* [完] ①挪动, 移动, 晃动, 推动 ②勉强地拖着步子走, 懒洋洋地迈步, 不慌不忙地走

посуватися, *-люся*, *-вшисься* [未] *посунути*, *-нуся*, *-нешся*; 命令式 *-внися* [完]走, 走动, 移动, 运动, 转动; 动身走 *посув*, *-у* [阳, 集]器皿; 容器

посунути [完]见 *посувати*

посунути [完]见 *посуватися*

посуха, *-и*, 三、六格 *-и* [阴]旱灾, 干旱 **посушливий** [形]干旱的; 遭受旱灾的 ~ рік 干旱之年

послігання, *-я*; 复二 *-нь* [中] *послігати* (*послігнути*) 的动名词

послігати, *-лю*, *-вши* [未] *послігнути*, *-ну*, *-неш*, *-немб*, *-нетб* [完]图谋加害, 谋害; 蓄意侵犯; 企图染指, 企图据为己有

послігнути [完]见 *послігати*

потайний [形] ①藏在内心的, 隐秘的, 秘而不宣的 ②秘密的, 暗的

потай [副]秘密地, 偷偷地; 悄悄地

потайки [副] — *потай*

потайний [形] ①秘密的, 不公开的 Гадюка (或 Гадина) потайна. <骂>毒蛇(指阴险毒辣的人) ②不坦率的, 不露心迹的, 城府很深的; 孤僻的

потакати, *-лю*, *-вши* [未] *потакнути*, *-ну*, *-неш*, *-немб*, *-нетб* [完]连声说是, 唯唯称是; 附和, 轻声附和

потакнути [完]见 *потакати*

поталанити, *-нити* [完, 无人称]走运, 碰到好机会, 得手, 顺利 Мені поталаніло. 我走运了.

по-твбсму ①[插]照你的意见, 按你的意思, 依你说 ②[副]请便, 随你的便

потвбра, *-и*; 复二 *-бр* [阴]怪物; 畸形的人, 丑八怪

потвбрий [形] ①面貌丑陋的, 奇形怪状的 ②<转>不成样的, 不成体统的, 怪诞的, 反常的

потепліти [完]见 *тепліти*

потерпілий [形] ①受害的, 遭难的 ②[用作名词] *потерпілий*, *-ого* [阳] *потерпіла*, *-ої* [阴]<法>受害人

потілиця, *-і*, 五格 *-єю* [阴]后脑勺, 后脑壳 *гнути в ~ю* 掐着脖子赶走(某人) *дати по ~і* 痛揍(某人) 一顿 *дістати по ~і* 脖子上挨了一下 *ваклясти (ваклянути) рўки за ~ю* 把两手放到颈后

пбітис, *-у* [阳]握(手).

потіскати, *-лю*, *-вши* [未] *потіснути*, *-ну*, *-неш*; 过去时 *-іо* 及 *-існув*, *-ісла* 及 *-існула* [完] ①握, 挤, 压, 按 *потіснути*

одна одному руки 互相握握手 ③[只用完成体]〈口语〉对…施加一点压力,催促一下,逼迫一下 ④(寒冷、寒气)变得更厉害

потіснути [完]见 потискати

потихеньку [副] ①慢慢腾腾地, 缓慢地 ②静悄悄地 ③偷偷地, 悄悄地

потік, -тку [阳] ①流, 水流 ②〈转〉源源不断, 川流不息, 滔滔不绝(指数量之多); 洪流 ~ демонстрантів 游行者的洪流 ③〈技〉气流; 通量; 自动传送带; 流水作业法

потім [副] ①以后, 后来 ②[用作前置词](二格)〈口语〉在…之后 ③[用作名词] залишити на ~ 留待以后

потіснити [完]见 тіснити

потіти, -ю, -єш [未] 出汗 над чим 〈转〉(为做某事而)出力

потіха, -и, 三、六格 -сі [阴] ①玩, 娱乐; 取乐 ②乐趣, 开心事 Його потіха в праці. 他的乐趣寓于工作之中。

потішати, -ю, -єш [未] потішити, -и, -иши; 命令式 -ши [完] ①逗乐, 使开心, 使娱乐 ②使满足, 使满意 ③安慰 ~ жартами 用玩笑来安慰

потішатися, -юся, -єшся [未] потішитися, -и, -иши, -ишися [完] ①自娱, 取乐, 开心 ②чим 玩…玩得高兴 ③[只用未完成体]寻找慰藉, 以…安慰自己 ④в кого, в чого 及〈稀〉над ким, над чим 拿…开心, 拿…取笑

потішити [完]见 потішати

потішитися [完]见 потішатися

потоваришувати, -ю, -єш [完] 亲近起来, 彼此要好, 成为朋友

потовщення, -я; 复二 -ень [中] 加粗; 加厚

потопнути [完]见 потопати

потоп, -у [阳] ①〈神话〉大洪水 ②〈转〉大量

потопати, -ю, -єш [未] потопнути, -ну, -неш [完] ①沉没; 溺(死) ②〈转〉沉湎于, 沉溺于; 陷于(某种境地)而不能自拔

потопити, -оплю, -опиш [完] 使沉没; 使淹死; 打沉, 击沉

поточний [形] ①现在的, 目前的; 现行的

~ момент 目前时局, 时势 ②日常的, 例行的 ~ ремонт 日常修理, 现场修理, 小修 ◇ поточний рахунок 活期存款

потрапити [完]见 потрапляти

потрапляти, -лю, -єш [未] потрапити, -лю, -лиш; 命令式 -ли [完] ①(无补语)进入, 走入; 来到, 走到 ~ на стежку 来到小路上 ②(无补语)(偶然)身处(某种境况、状态等), 落到, 陷入, 遭到 ~ під обстріл 遭受射击 ~ в полон 被俘 ~ в біду 遭到不幸 ③чим в що 把…伸进…里去 ~ рукою в рукав 把手伸进袖子 ④[只用完成体](що 及无补语)〈口语〉能够干(某事), 会干(某事) потрапити спаяти деталь 会焊零件

потреба, -и; 复 -реби, -реб [阴] 需要, 需求 бути на ~ у кому 是为了某人的需要 в міру ~ и 按照需要 з ~ и 根据需要

потребувати, -ю, -єш [未] кого, чого 需要

по-третє [副] 第三, 其三, 三则

потрібен, -на, -не [形容词短尾] 见 потрібний

потрібний, потрібен, -на, -не [形] 需要的, 所需的 бути ~ им 需要 не визнає ~ им 不认为必要, 不认为应当 потрібно [无人称句中用作谓语] 需要, 要, 应该, 应 Саме те, що потрібно. 正是所需要的. усе, що потрібно 需要的一切

потріскатися, -ається [完] 裂, 爆出裂隙, 爆出发纹

потроху [副] 一点点; 一点一滴地

потрошати [完]见 трошати

потрясати, -ю, -єш [未] потрясти, -су, -єш, -сею, -сеє; -ю, -юю [完] ①挥动, 摇晃, 挥舞(武器等) ②〈转〉使震惊, 使非常激动

потрясті [完]见 потрясати

потужний [形] ①强有力的, 强大的 ~ а хвіля 强大的浪 ②〈技〉功率强大的 ~ кібернетичний центр 功率强大的控制中心

потужність, -ності, 五格 -ністю [阴] ①потужний 的抽象名词 ②(机器等的)

发动力, 马力; (发电站的) 出力; (水库的) 容量; <理> 功率 ③ <经> 产量

потурання, -я; 复二 **-ань** [中] ① 放任, 纵容, 姑息 ② 挖苦

потурати, -аю, -аєш [未] (*кому, чому* 及无补语) 放任, 纵容, 姑息 ~ **чий** поведінці 对某人的行为姑息

потухати, -ає [未] **потухнути, -не; -ух** 及 **-ухнув, -ухла** 及 **-ухнула** [完] (自) 灭, (自) 熄

потухнути [完] 见 **потухати**

поблг, -у [阳] ① 趋向; 爱好; 嗜好 ② <转> 愿望, 向往, 意向

потягнути [完] 见 **тягнути**

потягті [完] 见 **тягті**

по-українському [副] 用乌克兰语; 按乌克兰方式

пофарбувати, -ю, -увш [完] ① 染成, 染好 ② 加工到 (某种完成状态) ~ **шафу під горіх** 给柜子做出核桃木花纹

побхапцем [副] 急忙, 赶忙, 匆忙

похваля, -а; 复 **-али, -а** [阴] 称赞, 赞扬

похвалити [完] 见 **хвалити**

похвалитися [完] 见 **хвалитися** 及 **похвалятися**

похвалитися, -аюся, -аюшся [未] **похвалитися, -аюся, -аюшся** [完] ① 自夸, 自吹, 吹牛; 夸口 ② [只用未完成体] 威胁说 **похвалитися на кого** 威胁某人 ③ [只用完成体] <口语> 讲述

похвальний [形] ① 值得称赞的, 值得褒奖的 ② 称赞的, 褒奖的, 奖励的 ~ **а грамота** (学校的) 奖状

похваляти [完] 见 **хваляти**

похвалятися [完] 见 **хвалятися**

похиллий [形] ① 倾斜的 ~ **а площина** 斜面 ~ **і плечі** 溜肩膀 ② 低垂的 (指植物、花草等) ~ **а груша** 低垂的梨树 ③ 弯腰驼背的 (指人) ④ <转> 垂头丧气的, 沮丧的 ⑤ 接近老年的, 暮年的 ~ **нік** 暮年

похилитися, -иліся, -илися [完] ① 倾斜 ② 低垂 ③ 俯身, 弯腰

похитнути, -ну, -неш, -немо, -немо [完] ① 使微微摇动几下, 使微微晃动几下, 使

摇摆几下 ② <转> 使动摇, 使发生怀疑, 使犹豫起来

похитнутися, -нуся, -нешся, -немося, -немося [完] ① 摆动, 摇晃, 摇摆, 颠簸 ② <转> 犹豫, 拿不定主意, 踌躇

похід, -збду [阳] ① 行军 **вірушити в ~** 行军出发 **ліжний ~** 滑雪行军 ② 行列, 游行队伍 **жалобний ~** 送殡行列 ③ <转> 进军, 长征, 斗争 ~ **за ліквідацію експлуатації** 为消灭剥削制度而进行的斗争 ④ <口语> 步态, 走法 **пізнавати кого по поході** 根据走路姿态辨认出某人

похідний [形] ① **похід** 的形容词 ② 行军用的 ~ **е ліжко** 行军床 ~ **а вухля** 行军灶

похідний [形] ① 派生的, 衍生的, 丛生的; 导出的, 转生的 ~ **б слово** 派生词 ② [用作名词] **похідні, -бі** [阴] <数> 导数, 微商

похмілля, -я [中] 醉后头疼, 宿醉

похмурий [形] ① 阴暗的, 阴晦的 ② 愁眉苦脸的, 郁闷的, 阴沉的

похмурити [完] 见 **хмурити**

поховання, -я; 复二 **-ань** [中] ① 埋葬, 安葬 **місце ~я** 墓地 ② <考古> 墓穴

поховати¹ [完] 见 **ховати**

поховати² [完] 见 **ховати²**

поховатися [完] 见 **ховатися**

походження, -я [中] ① 起源; 来历 ② 出身; 血统

походити, -джу, -диш [未] ① 起源于, 来源于 ② 出身于 ~ **з селян** 出身农民家庭

похорон, -у [阳] 埋葬, 安葬

похоронений [形] **похорон** 的形容词

поцілувати [完] 见 **цілувати**

поцілуватися [完] 见 **цілуватися**

поцілунок, -ниці [阳] 接吻, 亲嘴 ~ **Іудя** 犹大的亲吻 (指阴险的假心假意的亲爱); <转> 背叛行为, 出卖行为

почасти [副] 部分地, 局部地; 在某种程度上

почастувати [完] 见 **частувати**

почати [完] 见 **починати**

початися [完] 见 **починатися**

початківець, -ця, -вцем [阳] 初学

的人, 初学者
початковий [形]开头的, 开端的, 起初的; 初级的, 初等的的 ~і відомості в граматиці 语法初步 ~а школа 小学(校)
початок, *-тка* 及 *-тку* [阳] ①开端, 开始 на ~тву сімдесятих років 在七十年代初 на самому ~тву 或 з самого ~тку 最初 в ~твом весні 随着春天的到来 ②〈转〉源头, 发源地, 发祥地 біля (或 коло) ~тків цивілізації 在文化发源地附近
почекати, *-лю*, *-вши* [完] 稍等, 稍候, 等一等 **Почекай!** 你等着! (威胁、恐吓之意)
почервоніти [完] 见 червоніти
почервоніти, *-лю*, *-вши* [完] ①变红, 变成红色 ②(羞得)脸红 ~ по саме волосся 羞得脸一直红到头发根 **примусити ~ кого** 把…的脸羞红
почерк, *-у* [阳] ①笔迹; 书法 ②笔法, 手笔; 〈转〉(艺术家的)创作风格 **мати гартний ~** 写得一手好字 **оригінальний ~ художника** 画家的独特风格
почесний [形] ①受人尊敬的, 可敬的 ~ гість 尊敬的客人, 贵宾 ②(表示)荣誉的 ~е звання 荣誉称号 ③〈古〉(法律、宗教、习俗)规定的
почесть, *-а*, 五格 *-тю*; 复二 *-ей* [阴] 敬重, 尊敬, 恭敬 **віддавати ~і** (对某人)表示恭敬
почет, *-ту* [阳] 随员们, 侍从们
почини, *-у* [阳] 开端; 创举, 首倡, 提倡, 发起
починати, *-лю*, *-вши* [未] **почати**, *-чу*, *-чиш*, *-чиєш*, *-чиєш*, *-чиєть*; *-во*, *-вши* [完] 开始; 着手
починатися, *-ється* [未] **початися**, *-читься* [完] 开始; 起源; 发端
почистити [完] 见 чистити
почиститися [完] **чиститися**
почорніти [完] 见 чорніти
почувати, *-лю*, *-вши* [未] **почути**, *-ю*, *-уєш* [完] ①感觉; 感受 Як ви себе почуваете? 您自我感觉怎么样? ②怀有(某种感情) ~ відраду до кого 感到(对某人)十分厌恶 ~ побг до чого 对…向往 ~ спрагу 渴望, 渴求 ③[只

用完成体]听见, 听到
почуватися, *-ється* [未] **почутися**, *-ється* [完] **почувати** (почути) 的被动
почувіти [完] 见 почувати
почутися [完] 见 почуватися
почуття, *-я*; 复二 *-ів* [中] ①(生理或心理的)感觉, 知觉 органи ~ів 感觉器官, 感官 ~ власної гідності 自尊心 ~ гордості 自豪感 ②(对周围事物的)感觉, 感受, 敏感 ~ нового 对新事物的敏感 ~ мови 语感 ③情感, 感情; 爱情
почухати [完] 见 чухати
пошана, *-и* [阴] 尊敬, 敬重, 尊重; 敬意 бути в ~і 受到尊敬 користуватися загальною ~ою 受到普遍的尊重 з ~ою 敬启(信尾用语) **Моя пошана!** 您好! (用于相遇时) **Ваша пошана!** 您好! (用于分手时)
пошепки [副] 低声地, 小声地
поширення, *-я*; 复二 *-ень* [中] ①扩展, 扩大, 扩充 ②推广, 传播, 传布 ~ досвіду 经验的推广 ~ ідей 思想的传播
поширити [完] 见 поширювати
поширитися [完] 见 поширюватися
поширшати [完] 见 ширшати
поширювати, *-ю*, *-юєш* [未] **поширити**, *-рю*, *-риш*; 命令式 *-ри* [完] ①拓宽; 扩大, 扩展 ②推广, 传播 ~ досвід 推广经验
поширюватися, *-ється* [未] **поширитися**, *-риться* [完] (得到)加宽, (得到)扩展, (得到)扩大; 被推广; 被扩充
пошити, *-лю*, *-вши* [完] ①缝上; 缝好 ②缝一会儿
пошкодження, *-я*; 复二 *-ень* [中] 损坏, 损害, 毁坏; 损坏处
пошкоджувати, *-ю*, *-юєш* [未] **пошкодити**, *-джу*, *-диш*; 命令式 *-ди* [完] ①损坏, 弄坏, 毁坏; 弄伤 ②[只用完成体]损害 **пошкодити інтересам чийм** 损害某人的利益 ◇ не пошкодило б 不妨 не пошкодить 不妨, 有好处
пошкодити [完] 见 пошкоджувати
пошкодувати, *-ю*, *-юєш* [完] ①觉得可惜, 惋惜; 珍惜, 舍不得, ②觉得可怜, 怜悯, 怜惜

пошта, -и [阴] ①邮政, 邮务 ②邮局; 邮班 ③邮件

пошта́нт, -у [阳] (一城市的) 邮政总局
пошто́вий [形] пошта 的形容词 ~
ящик 邮筒, 信箱 ~ папір 信纸, 信笺
~а марка 邮票 ~і надатки 邮资, 邮资

пошто́вх, -у [阳] ①推, 碰, 撞 ②震动;
冲动 підв́емні ~и 地下震动 ③〈转〉推
动力 ста́ти для ко́го ~ом до чо́го 成
为推动某人做…的动力

пошу́ки, -ів [复] 寻找, 寻觅, 搜寻; 谋求,
追求

поща́сти [完] 见 щасті́ти

по́ява, -и [阴] ①出现 ②(书刊等的)出
版 ◇ по́ява на сві́т 出世, 诞生; 问世
по́яс², -а; 复 -ів, -ів [阳] ①带子; 腰带
ратува́льний ~ 救生带 ②腰部; (衣服
的) 腰身 до ~а 到腰部

по́яс³, -у; 复 -и, -ів [阳] ①带形物 ②
〈地理〉地带, 地区; 区域 аркти́чний ~
北极地带 ~ по́стійної температу́ри
定温带, 常温带 ~ ві́чних сні́гів 永久
积雪带 холодний ~ 寒带 тарифний
~ 运率区

по́яснення, -я; 复二 -ень [中] ①по́яс-
нювати (по́ясня́ти) 的动名词 ②〈书面
或口头的〉说明, 解释

по́яснити [完] 见 по́яснювати

по́ясні́тися [完] 见 по́яснюватися

по́яснюва́льний [形] 解释的, 说明的

по́яснюва́ти, -юю, -юви [未] по́ясні́ти,
-ні́в, -ні́ш, -ні́мб, -ні́тб [完] 解释,
说明, 阐明; 说明原因

по́яснюва́тися, -ююся, -юви́ся [未] по́яс-
ні́тися, -ні́ся, -ні́шся, -ні́мбся,
-ні́тбся [完] ①向…说明(态度、误会
等), 加以解释, 彼此阐明, 彼此说明白
②得到说明, 得到阐明 ③〔只用未完成
体〕原因是…, 是因为…

праба́ба, -и; 复 -ба́, -ба́б 及 -ба́біє [阴]
曾祖母; 外曾祖母

прабабу́ся, -сі, -сею, 呼格 -сю [阴] —
праба́ба

пра́вда, -и [阴] ①真情, 实情, 真相; 真
话, 实话 ②真理, 正义 боро́тися за ~у
为真理而斗争 ③真实性, 正确性 ④〔用

作谓语及插入语〕当真, 真(个), 实在, 不
错

пра́вдивий [形] ①真实的, 与事实相符
的; 真正的, 不假的 ③公正的; 诚实的
пра́вдоподі́бний [形] 逼真的, 近乎真实
的; 近乎情理的

пра́вний¹ [形] ①右边的, 右侧的, 右方的
на ~ому бо́ці 在右边 бу́ти ~ою руко́ю
кого 或 чиею 〈转〉是某人的左膀右臂
②右翼的, 右倾的, 右派的, 右的 ③正面
的(指布料)

пра́вний² [形] ①〔常用短尾〕正确, 有理
Я пра́в. 我是对的。②〔只用长尾〕正义
的, 公正的, 正当的 ~е ді́ло 正义的事
业

пра́вило, -а [中] ①规则, 定则 грама-
ти́чне ~ 语法规则 ②规章, 守则, 准则,
规范 ~а поведі́нки 行为准则 ~а
ву́личного ру́ху 市内交通规则 ~а
доро́жного ру́ху 交通规则 взі́ти собі
ва ~ 把(某事)当作常规 до́держу́чи
всі́х пра́вил 及 ва всі́ма ~ами 完全
照规矩 ◇ залі́зне пра́вило 铁的原则
золоте́ пра́вило 最好的行为规范

пра́вильний [形] ①合乎实际的, 正确的,
准确的, 对的 ②〈口语〉公正的, 公道的,
公平的

пра́витель, -я, 五格 -ем [阳] ①统治者,
执政者; (某地的)行政长官 ②〈口语〉主
管人, 管理员

пра́вниці¹, -влю, -виш; 命令式 пра́в [未]
① ким, чим 掌管, 治理, 统治 ~
країною 治理边疆 ② за що 做为, 用
作, 当做…用, 是为…而用的, 其用途是
~ за вна́ряддя 是当工具用的 Диві́в
пра́вниці йому́ ва лі́жко. 对他来说, 沙发
曾经是当床用的. Накі́дка пра́вила ва
плащ. 斗篷曾经当雨衣用。③ чим 驾
驭(马匹); 驾驶(车、船等)

пра́вниці², -влю, -виш; 命令式 пра́в [未]
①反复地说(同样内容) ②追偿(债款),
要(债); 征收(税金) ③〈口语〉索价, 讨
价 ④举行(宗教仪式)

пра́вниці³, -влю, -виш; 命令式 пра́в [未]
①校对, 纠正, 改正; 矫正 ~ коректу́ру
校对校样 ②磨快 ~ бритву 磨快剃刀
пра́вління, -я; 复二 -лінь [中] ①掌管,

治理, 统治 ②理事会, 董事会, 管理委员会 ~ колгоспу 集体农庄管理委员会
бути членом ~а 是管理委员会委员
правлячий [形] 统治的, 当权的, 执政的
~і класи 统治阶级
правнуи, -а, 呼格 -уче [阳] ①曾孙, 外曾孙 ②[常用复数]后代
правничка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -чок [阴] 曾孙女, 外曾孙女
право, -а; 复 *прав.* *прав* [中] ①法, 法律, 法制 цивільне ~ 民法 ②法学 ③权利; 权力 ~ на освіту 受教育权 ~ глоса 投票权 ④许可; [复] 许可证 Квиток дає право на вхід. 凭票入场.
~а водія 驾驶证, 驾驶执照 ◇ по праву 依照法律, 依法
правоберіжний [形] 右岸的, 在右岸的
правовий [形] 法律的; 权利的, 权力的
правомірний [形] 合法的; 正当的; 合理的
правомірність, -ності, 五格 -ністю [阴]
правомірний 的抽象名词
правпис, -у [阳] 正字法
правопісний [形] 正字法的
правопорушення, -я; 复二 -ень [中] 违法, 犯法; 犯法行为
правопорушник, -а [阳] 违法者, 犯法者
правбруч, [副] 向右, 向右方; 在右边 ~ від нього 在他的右方 повернути ~ 向右转弯
правосуддя, -я [中] <法> 司法; 司法制度; 审判职能 соціалістичне ~ 社会主义司法制度 чинити ~ 举行审判
прагнення, -я; 复二 -ень [中] 意向, 意图; 渴望, 企望, 企求
прагнути, -ну, -неш [未] ① чого 或 до чого 力求达到; 竭力追求, 设法做到; 向往, 倾心于 ②口渴, 想喝水; <转> 渴望, 渴求
прадід, -а [阳] 曾祖父; 外曾祖父
практика, -и, 三、六格 -чи [阴] ①实践, 实用 на ~ці 在实践中 ②实际经验 ③实习, 见习 проходить ~у 进行实习
практикувати, -лю, -луш [未] 实际运用, 采用, 实行
практикуватися, -люся, -лушся [未] ①(被) 采用, 使用, 实行 ②实习; 练习
практичний [形] ①实践的; 实际的, 实用的,

的, 应用的 ~ досвід 实际经验 ~е завдання 实践性课题 ② 讲求实际的, 能应付实际问题的; 合乎实际(需要)的, 便于实用的 ~а людина 讲求实际的人
пра́ля, -і, 五格 -єю [阴] 洗衣女工
пра́льний [形] 洗衣服用的, 用以洗衣的 ~ порошок 洗衣粉 ~а машина 洗衣机 ~е мило 洗衣用肥皂
пра́льня, -і, 五格 -єю; 复二 -лень [阴] 洗衣房, 洗衣店
пра́ний, -я [中] 洗濯, 洗衣服
пра́пор, -а; 复 -а, -а [阳] ①旗, 旗帜 ② чого <转> 旗帜 під ~ом марксизму-ленінізму 在马克思列宁主义旗帜下
пра́порець, -ця, 五格 -цем [阳] 小旗
пра́лоронбсець, -ця, 五格 -сцем [阳] ① 掌旗者, 打旗的人 ② <转> 旗手 ~ гуманізму 人道主义的旗手
пра́ска, -и, 三、六格 -чи; 复二 -сок [阴] 熨斗, 烙铁 електрична ~ 电熨斗, 电烙铁
прасувати, -лю, -луш [未] 熨(平), 烙(平)
пра́ти, перу́, пере́ш, пере́ш, переті́ [未] ① (що 及无补语) 洗濯, 用肥皂洗(衣服等) ② <转, 口语> (雨水) 如注, (大雨) 飘泼
прах, -у [阳] <文语> ① 灰尘, 尘埃 ② [复] 遗骸; 骨灰
працездатний [形] 有劳动能力的, 能劳动的
працездатність, -ності, 五格 -ністю [阴] 劳动能力
працівник, -а [阳] 工作者; 劳动者
працювати, -ю, -луш [未] ① 工作, 劳动 ② 起作用, 有效力 ③ (机械等) 运转
пра́ця, -і, 五格 -єю [阴] ① 工作; 劳动 пожити чим ~ю <口语> 利用某人的劳动 ② 职务; 职责 піти до ~і 到职, 去履职 ③ 著作 ④ (学生的) 作业 письмова ~ 书面作业, 笔头作业
працьовитий [形] ① 爱劳动的, 勤劳的, 爱干活的 ② 办事认真的, 能干的, 能办事的
предме́т, -а [阳] ① 物品, 东西; 物体; 事物 ② 主题; 题目; 科目; 学科
предон, -дка; 复 -дки, -дків [阳] ① 始

祖, 祖先, 祖宗 ②[复]<转>祖先, 前辈, 古人

представити [完]见 представляти

представляти, -аю, -аєш [未] представляти, -аю, -аєш; 命令式 -ає [完] ① кого кому 把…介绍给…, 把…推荐给… ②[只用未完成体] кого, що 代表; 是…的表现者 представляти команду 代表小队 Ціна представляє вартість предмета. 价格是物品价值的表现。③为…呈请(奖励等) ~ до нагороди (为某人)呈请奖励 ④(在文艺作品中)表现, 反映

представник, -а [阳]代表(者); 代表人物

представництво, -а [中] ①选派代表的权利; 选派代表的制度 ②当代表, 代表职责; 代表资格; 代表席位 ③代表机关; 代表团

пред'явити [完]见 пред'являти

пред'являти, -аю, -аєш [未] пред'явити, -явлю, -яєш [完] ① що до кого 提出 пред'являти вимоги 提出要求 ② що кому 出示, 交验(证件、诊断书等)

пред'явник, -а [阳]提出人; (某证件的)持有人

президент, -а [阳] ①(某些机关、团体的)首长 ~ шахової федерації 国际象棋联盟主席 ②总统

президія, -ї, 五格 -єю [阴]主席团 Президія Верховної Ради СРСР 苏联最高苏维埃主席团

презирливий [形]看不起人的, 鄙视的, 蔑视的, 鄙薄的

презирство, -а [中]蔑视, 鄙视态度; 轻视, 看不起 ставитися з ~ом до кого, до чого 对…持鄙视态度, 轻视…

прекрасний [形] ①非常美丽的 ②非常好的

прем'єра, -и [阴]<剧>初次上演

прем'єр-міністр, -а [阳]总理, 首相

премія, -ї, 五格 -єю [阴]奖金, 奖品

препарат, -у [阳] ①实验标本; 标本制片, 切片 ②<化, 药>制剂

прес, -а [阳]压力机, 压床; 压榨机; 冲床

преса, -и [阴]报纸, 刊物; 报刊; 报界

прес-конференція, -ї, 五格 -єю [阴]记

者招待会

престіж, -у, 五格 -ем [阳]威信, 威望

престол, -у [阳]御座; 帝位, 王位

претендент, -а [阳] на що 希望得到…的人, 表示有权…者; 追求…的人, 觊觎…的人; 妄想…的人

претендувати, -ю, -єш [未] 希望得到…, 表示有权…, 追求, 觊觎, 妄想…

претензія, -ї, 五格 -єю [阴](对权利等的)主张, 要求; 追求; 觊觎

префікс, -а [阳]<语>前缀

при [前](六格) ①在…附近, 在…旁边, 在…跟前 при дорозі 在路旁 сидіти при столі 坐在桌旁 ②当…在场时, 当着…的面 при всіх 当着所有人的面 при мені 当我在场时 при дітях 当着孩子们的面 ③附属于, 附设于 При заводі в бібліотека. 工厂附有一个图书馆 ④随身携带, (身上)带有 Не пошу при собі грошей. 我身上不带钱。⑤在…时候 при обіді 吃午饭的时候 при старості літ 在暮年, 在晚年 при тихій годині 在平静的天气里 день при дні <口语>天天, 日日, 每天 ⑥在…条件下 при нагоді 遇有机会时, 有可能时 бути при здоров'ї 正值身体健康 при повній збрї 全副武装地; 充分有准备地 жити при достатку 在富足条件下生活, 过富足生活 при бажанні 在愿意的情况下, 如果愿意的话; 既然有愿望 при світлі смолоскіпів 在明亮的火把照耀下 бесідувати при шклянці вина 边喝酒边谈 ◇ сам (或 сама) не при собі <口语>不能自持, 惘然若失

приберегті [完]见 приберігати

приберіжний [形]沿岸的, 海滨的, 湖滨的, 河滨的

приберігати, -аю, -аєш [未] приберегті, -ежю, -ежеш, -ежемь, -ежеть; -рї, -регь; 命令式 -ежі [完]储备, 储存, 保存; 保留, 留出, 留给

прибивати¹, -аю, -аєш [未] прибити¹, -б'ю, -б'єш, -б'ємь, -б'єтє [完] ①钉上, 钉住 ②(把灰尘等)压下去

прибивати², -аю, -аєш [未] прибити², -б'ю, -б'єш, -б'ємь, -б'єтє [完] ①打伤; 打倒; 镇压 ②冻伤

прибиральниця, -и, 五格 -єю [阴]女清洁工

прибрати, -аю, -аєш [未] прибрати, -беру́, -береш, -беремо́, -берете́ [完]

①收拾,整理 ~ кімнату 收拾房间 ②拿走,拿开;收(拾)起来 ~ постіль 收起被褥 ③给...打扮,把...打扮漂亮;装饰,修饰,使美化 ~ алянку 装饰松树 ④成为,变成(某种形状、性质等) ◇ прибрати (прибрати) до кишеньі <口语>(把钱款等)盗去,偷去,掏去 прибрати до рук кого <口语>迫使某人服从,使更守纪律 Ума не прибору́. <口语>我想不明白;我猜不透;我摸不着头脑

прибрати¹ [完]见 прибавати¹

прибрати² [完]见 прибавати²

прибігати, -аю, -аєш [未] прибігти, -ажу́, -ажеш, -ажемо́, -ажете́; 命令式 -ажі́ [完]跑来,跑到

прибігти [完]见 прибігати

прибіг, -бію, 五格 -бієм [阳]拍岸浪

прибічник, -а [阳] ①信徒,追随者,走狗 ②亲信,心腹

приблизний [形]大概的,大约的,约略的

приблизно [副]大约,大概;约,约莫

прибрати [完]见 прибавати

прибруквати, -аю, -аєш [未] прибруквати, -аю, -аєш [完] ①使驯顺,驯服;制服;使就范;使听话 ~ коня́ 驯马

②制止,遏止 ③<转>控制(感情等) ◇ прибруквати крила 剪短羽毛; <转>使不能奋飞,使失去志气

прибруквач, -а, 五格 -ем [阳] ①驯养者,驯服者,驯兽者 ②制服者;镇压者

прибрати [完]见 прибрати

прибувати, -аю, -аєш [未] прибути, -йду́, -йдеши; -йв, -йві; 命令式 -йдь [完] ①来到,到达,抵达 ②增加,增多;

(河水等)上涨

прибути [完]见 прибавати

прибутковий [形] ①能盈利的,有利润的,能赚钱的,有利可图的 ②收入的,进款的 ~а вні́га 收入帐 ③按所得计征的 ~ податок 所得税

прибутки, -тків [阳] ①利润 ③(会计帐目的)收入,进项

привабити [完]见 приваблювати
привабливий [形]招人喜欢的,诱人的,有诱惑力的

приваблювати, -аю, -аєш [未] привабити, -блю́, -биши; 命令式 -б [完] ①吸引;招引,引诱 ②引起(好感、兴趣、迷恋等)

привал, -у [阳] ①途间休息 ②途间休息地

приватний [形]私人的,个人的,非公家的 ~а власність 私有制;私有财产 ~им способом 以私人方式 ~а справа 私事 ~а особа 私人

привезті [完]见 привезти

привернути [完]见 привертати

привертати, -аю, -аєш [未] привернути, -ерну́, -ернеш [完] ①吸引 ~ ува́гу кого 吸引某人的注意力 ②把...踩在上面,堆在上面

привести [完]见 приводити

привид, -у [阳]鬼魂,幽灵,怪影;幻影

привід, -воду́ [阳]理由,口实,借口 давати (дати) ~ до чо́го 给以做某事的借口(或理由);助长 під ~водом 借口...

привіз, -езу́ [阳] ① привезти (привезті) 的动名词 ②运来的货物,运来的东西

привізний [形]运来的,外来的

привілей, -ю, 五格 -ем [阳]特权;特别优待

привілейований [形]享有特权的;特别优待的

привільний [形] ①开阔的,空旷的(指地方) ②自由自在的,无拘无束的 ~о життя́ 自由自在的生活

привіт, -у [阳] ①问候,致意,敬礼 в сердечнім ~ом 致以衷心的问候 ②<稀>祝贺

привітальний [形] привіт 2 解的形容词 ~а промова 欢迎词;祝词

привітання, -я; 复二 -ань [中] ①祝贺; <稀>问候,致意,敬礼 ③(口头或书面的)贺词,祝词

привітати, -аю, -аєш [完]欢迎;致敬;祝贺,致祝词

привітатися [完]见 вітатися

привітний [形]和蔼可亲的,殷勤的;亲切

的 ~а людина 和蔼可亲的人
привітність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 привітний 的抽象名词
привласнення, -я [中] привласнювати
 (привласнити) 1 解的动名词
привласнити [完] 见 привласнювати
привласнювати, -юю, -ючи [未] прив-
 ласнити, -ню, -ниш [完] ① 攫取, 据为
 己有 ② 侵占, 剽窃 привласнити чужу
 думку 剽窃他人的思想
приводити, -джу, -диш; 命令式 -бдь
 [未] привести, -еду, -едеш, -едемь,
 -едете; -ею, -ведь [完] ① 领到, 引到,
 带到; 牵到, 拉到 ② (до кого, до чого
 及无补语) 通往, 通向 Алєя привєдє до
 пам'ятника. 林荫路通往纪念碑. ③ до
 чого <转> 使进入(某种状态) привести
 до перембги 使达到胜利 привести до
 пам'яті (或 до притомності) 使恢复知
 觉 ~ до відчяю 使陷于绝望 ~ в
 гарний настрій 使心情很好 ④ в що
 (与名词连用, 表示该名词的意义) ~ в
 рух 使开动; 使行动起来 ⑤ (人) 生(孩
 子); (畜类) 下(崽); (鱼) 甩(子)
привозити, -вжу, -визи; 命令式 -взь
 [未] привезти, -вь, -вєш, -вємь, -вєте;
 -вєю, -вєзь [完] 运来, 运到
привчати, -аю, -аєш [未] привчати, -чу,
 -чиш, -чимь, -чить [完] 使习惯于, 使
 养成...习惯 ~ себе до холоду 使自己
 习惯于寒冷
привчати́ся, -аюся, -аєшся [未] при-
 вчати́ся, -чу́ся, -чи́шся, -чимься, -чи-
 тє́ся [完] 习惯于, 养成...习惯
привчати [完] 见 привчати
привчати́ся [完] 见 привчати́ся
прив'язати [完] 见 прив'язувати
прив'язатися [完] 见 прив'язуватися
прив'язувати, -ую, -уєш [未] прив'я-
 зати, -яжю, -яжєш; 命令式 -яжї [完]
 ① 系上, 拴上, 捆上 ② <转> 束缚, 牵制
прив'язуватися, -уюся, -уєшся [未]
прив'язатися, -яжюся, -яжєшся [完]
 ① 被系在...上, 被绑在...上, 被拴在...上
 ② <转> 尾随不舍; 纠缠不已
прив'язь, -ї, 五格 -взю; 复二 -вей [阴]
 绑绳, 皮带, 链子 на ~ї 系着, 拴着

пригадати [完] 见 пригадувати
пригадувати, -ую, -уєш [未] пригадати,
 -аю, -аєш [完] ① 想起, 想起来; <口语>
 记住(对某人的仇恨), 记仇, 记恨 Я тобі
 пригадаю. 我认得你(威胁用语) ② 象,
 好似 ③ 想出(办法等)
приганяти, -аю, -аєш [未] приганяти,
 -ажєш, -ажєшєш, -ажєшєшь, -ажє-
 шєть; 命令式 -ажєшї [完] ① (把畜群
 等) 驱赶来, 驱赶到; (把车、船等) 开来,
 开到 ② [只用完成体] 急急赶来, 急急赶
 到 ③ 配制, 配上
пригвинтити [完] 见 пригвинчувати
пригвинчувати, -ую, -уєш [未] пригвин-
 тити, -ичу, -ичиш, -ичимь, -ичить
 [完] 用螺钉钉住; 用螺丝拧紧
пригнути [完] 见 приганяти
пригнітати [完] 见 пригнічувати
пригнічений [形] 受压制的; 受压抑的; 被
 压迫的
пригнічення, -я [中] ① 压迫 ② 抑郁,
 压抑
пригнічувати, -ую, -уєш [未] пригнітати,
 -ичу, -ичиш [完] ① 挤, 压 ② <转> 压
 制; 压迫 Багаті пригнічують бідних.
 富人压迫穷人. ③ 使精神受压抑, 使抑
 郁不欢
пригнобити [完] 见 пригноблювати
пригноблений [形] ① 受压制的, 被压迫
 的, 受压迫的 ② (在社会中) 受排斥的,
 受排挤的; 无权的
пригноблення, -я [中] пригноблювати
 (пригнобити) 的动名词
пригноблювати, -уюю, -уюєш [未] пригно-
 бити, -облю, -облиш [完] 压制; 压迫
пригноблювач, -а, 五格 -ем [阳] 压制
 者; 压迫者
пригода, -и [阴] 意外事; 奇遇 стати в
 ~ї кому 对...有用, 对...有益
пригодитися, -джуся, -дишся, -димься,
-дитєся [完] 对...有用, 对...有益
пригодницький [形] 惊险的 ~ роман 惊
 险小说
приголомшити [完] 见 приголомшувати
приголомшувати, -ую, -уєш [未] при-
 голомшити, -иш, -ишиш; 命令式 -бмишї
 [完] ① 击昏, 打昏, 使失去知觉 ② <转>

使吃惊, 震惊 **Несподіваний приїзд брата** приголомшив усіх рідних. 哥哥的突然到来, 使所有的亲属都大吃一惊.

④使精神受压抑

приголосний [形] <语> ①辅音的 ②[用作名词] **приголосний, -ого** [阳] 辅音

пригорнути [完] 见 **пригортати**

пригортати, -аю, -аєш [未] **пригорнути, -орну, -орнеш** [完] ①使紧靠, 使紧贴, 使偎倚 ②把到一起堆(靠)在…跟前 ③划近, 划到

пригорща, -і, 五格 -єю [阴] (一)捧, (一)掬

пригостіти [完] 见 **пригощати**

приготувати [完] 见 **приготувати**

приготуватися [完] 见 **приготуватися**

приготувати, -ую, -уєш [未] **приготувати, -ваю, -ваєш**; 命令式 **-ви** [完] 准备, 预备

приготуватися, -уюся, -уєшся [未] **приготуватися, -ваюся, -ваєшся**; 命令式 **-вися** [完] 准备好(作某事), (对某事)作准备

пригощати, -аю, -аєш [未] **пригостіти, -ощу, -ощиш, -ощимь, -ощити** [完] 招待(客人吃、喝等) ◇ **кліпати пригостіти** 邀请(某人)做客

пригрівати, -аю, -аєш [未] **пригріти, -ію, -ієш** [完] ①晒暖, 加暖 ②<转>给予温暖, 使感到温暖

пригріти [完] 见 **пригрівати**

придатний [形] ① **для чого, до чого** 适合于…的, 对…合用的 ②能够做(某事)的, 擅长于(某事)的 ③<衣>适于耕种的(指土地)

придатність, -ності, 五格 -ністю [阴]

придатний 的抽象名词

придбання, -я; 复二 -ань [中] ① **придбати** 的动名词 ②获得物, 成果, 收获

придбати, -аю, -аєш [完] ①获得, 得到 ~ **довіря** 得到信任 ~ **обставівку** 得到一套家具 ②购得, 买到

придивітися [完] 见 **придивлятися**

придивлятися, -ляюся, -ляєшся [未] **придивітися, -ивлюся, -ивчишся** [完] ①细看, 细瞧; 看明白, 看清楚, 了解清楚 ~ **до роботи** 了解工作内容, 了解工作

情况 ②注视, 监视

приділяти [完] 见 **приділяти**

приділяти, -аю, -аєш [未] **приділяти, -ілю, -ілиш** [完] ①拨出(时间等), 予以(注意等) ~ **увагу** 予以注意 ②指派, 委派 **Туристській групі приділили провідників**. 给旅游者指派了导游.

③提供, 供给使用 **приділяти землі** 提供土地

придумати [完] 见 **придумувати**

придумувати, -ую, -уєш [未] **придумати, -аю, -аєш** [完] ①想出, 发明 ②想起要(做某事)

придушити [完] 见 **придушувати**

придушувати, -ую, -уєш [未] **придушити, -ушу, -ушиш** [完] ①压住, 挤住, 按住 ②[只用完成体]憋死, 掐死 ③<转>镇压 ~ **взаколот** 镇压叛乱

приєднати [完] 见 **приєднувати**

приєднатися [完] 见 **приєднуватися**

приєднувати, -ую, -уєш [未] **приєднати, -аю, -аєш** [完] ①合并, 归并; 连接, 接续 ②把…列入, 算作

приєднуватися, -уюся, -уєшся [未] **приєднатися, -ваюся, -ваєшся** [完] ①与…联合, 与…会合; 参加, 加入 ②<转>同意, 附和, 附议

приємний [形] 愉快的, 快乐的; 令人愉快的, 令人惬意的; 讨人喜欢的 ~ **обличчя** 讨人喜欢的面庞 ~ **а усмішка** 愉快的笑 ~ **співгад** 愉快的回忆

приємність, -ності, 五格 -ністю [阴]

приємний 的抽象名词; 愉快的事, 愉快

приємно ①[副]愉快地, 快乐地, 惬意地 ②[无人称句中用作谓语]愉快, 快乐, 高兴 **приз, -у;** 复 **-ів, -ів** [阳] (竞赛中的) 奖, 奖品, 锦标 **перехідний** ~ 流动锦标

призвести [完] 见 **призводити**

призводити, -джу, -диш; 命令式 **-веди** [未] **призвести, -еду, -едеши, -едемь, -едете; -ів, -веди** [完] **кого, що до чого** 使达到(某种结果、成果), 造成, 导致

приземлення, -я [中] **приземляти (приземляти)** 及 **приземлятися (приземлятися)** 的动名词

приземляти [完] 见 **приземляти**
приземлятися [完] 见 **приземлятися**
приземляти, -ляю, -ляши [未] **приземляти, -лю, -лиш, -лимь, -лить** [完] ①使(飞行器)降落, 使着陆 ②打倒(在地) **Перехрещений вогонь кулеметів приземлив ворожу роту.** 机枪的交叉火力把敌军一个连扫倒在地。③〈转〉打掉(某人)的傲气
приземлятися, -ляюся, -ляшися [未] **приземлятися, -люся, -лишся, -лимься, -литься** [完] (飞机等)降落, 着陆
призёр, -а [阳] 竞赛得奖人, 锦标获得者
призма, -и [阴] 棱形, 棱体, 角柱; 棱镜
признаватися, -наюся, -нашися, -наємься, -наєтсья [未] **признатися, -аюся, -ашися** [完] 供认, 招认, 承认, 坦白说出
призначення, -я; 复二 **-ень** [中] **призначитися** (призначитися) 的动名词
призначитися [完] 见 **признаватися**
призначати, -аю, -аши [未] **призначити, -чу, -чиш;** 命令式 **-чи** [完] ①约定, 预定 ~ **побачення** 约会会面; 约定幽会的时间、地点 ②规定, 决定, 定出 ~ **ціну** 决定发给退休金 ~ **ціну** 定出价格 ③委派, 委任, 任命, 指派(某种职务) ④开(药方), 决定(治疗方法)
призначення, -я; 复二 **-ень** [中] ① **призначати** (призначити) 的动名词 **місце** ~ **я** 到任地点; 目的地 ②委任状, 任命书 ③任务, 使命, 目的, 宗旨 ④用途, 用处; 效能, 效用 ⑥药方, 处方 ⑥命运
призначити [完] 见 **призначати**
прізов, -у [阳] 召集; 征召(入伍)
прізовник, -а [阳] 适龄应征入伍者, 新兵
пріжджати, -аю, -аши [未] **пріхати, -іду, -ідеш;** 命令式 **-іди** [完] (乘车、马、船等)来到, 到达; 驶来, 驶抵
пріжджий, -ього [阳] 新来的人; 访问者, 来宾; 游客, 参观者
прізд, -у [阳] **пріжджати** (пріхати) 的动名词
пріздати, -їджемь, -їдшиш, -їдимь, -їдуть [未] — **пріжджати**
пріхати [完] 见 **пріжджати**
прійдешній, -я, -є [形] ①将来的, 未来

的 ② [用作名词] **прійдешнє, -ього** [中] 将来, 未来
пріймальний [形] 接收的, 接受的; 接待的 ~ **акт** 接收书 ~ **а станція** <无线> 接收台, 收信台 ~ **а комісія** 接收委员会; 招生委员会 ~ **і години** 接见时间, 会客时间; 开诊时间
пріймальня, -і, 五格 -єю; 复二 **-лять** [阴] 接待室, 会客室; 诊室, 诊察室
пріймати, -аю, -аши [未] **пріняти, -їмь, -їмеш; -яв, -яв** [完] ①接收; 接受 ~ **товар** 接收货物 ~ **дарунок** 接受礼物 ②收听(广播等), 听取 ~ **рапорт** 听取报告 ③接受(命令等) ~ **виклик на бій** 响应参战的号召 ④ **що на себе** 承担(责任等); 承受, 遭受 **пріняти на себе удар** 承受打击 ⑤ **кого** 接待(客人等) ⑥ **кого до себе** 收容, 收留 ⑦接受(某人)参加(某组织、工作) **пріймати до товариства** 接受(某人)参加公司 ⑧核准, 通过(决议等) **Верховна Рада СРСР пріняла новий Закон.** 苏联最高苏维埃通过了一项新法律。⑨ **за кого-що** 当作, 当成, 认作 **пріняти кого за вбрюга** 把某人当作敌人 ⑩形成, 成为, 变成(某种形状、性质等) **пріймати пбву ображеного** 装出受了很大委屈的样子 ⑪ **наздо, 收拾定** **пріймати ві столу книжку** 从桌上拿走一本书
прійматися, -аюся, -ашися [未] **прінятися, -їмься, -їмешся; -являюся, -являюся** [完] ①着手, 动手, 开始(做某事) ②生根(指植物)
пріймач, -а, 五格 -єм [阳] <无线> 收音机, 接收器, 收报机
пріймальник, -а [阳] <语> 前置词
пріймаючий [完] 见 **пріймати**
пріймаються [完] 见 **прійматися**
пріймаючий [形] 可以接受的; 可以同意的
прійм, -у [阳] **пріймати** (пріняти) 的动名词 ①方式, 方法, 手段 ②招待会
прійти [完] 见 **приходити**
прійтися [完] 见 **приходиться**
прізнача, -и, 三、六格 -чи; 复 **-ені, -євк** [阴] 俗语

прикида́тися, *-юся, -вися* [未] **прики́нутися**, *-нуся, -нешся*; 命令式 *-інься* [完] ① 假装, 佯装, 装出…的样子 ~ **хворим** 装病, 假装有病 ~ **наївним** 装出天真的样子 ② <口语> 突然患(病)

прики́нутися [完] 见 **прикида́тися**

прикла́д, *-у* [阳] ① 例子, 实例, 例证 ② 模范, 榜样, 范例 *ставити за ~* 树为榜样 *до ~ у* *скава́ти* 说得有条有理

прикла́д, *-а* [阳] 枪托

прикладáти, *-аю, -авиш* [未] **прикладáти**, *-аду́, -аде́ш, -адемо́, -аде́те* [完] ① 把…贴在…上, 把…按在…上 ~ **вухо до землі** 把耳朵贴在地上 ~ **руку до лоба** 把手按在额头上 ② 施用, 使用 ~ **всі сили** 竭尽全力 ~ **багато сил до здійснення меті** 用许多力量去实现目标 ◇ **прикладáти до жбру вогню** 火上浇油

прикладний [形] 实用的, 应用的

прикладáти [完] 见 **прикладáти**

прикле́їти [完] 见 **приклеювати**

прикле́їтися [完] 见 **приклеюватися**

приклеювати, *-юю, -юєш* [未] **прикле́їти**, *-єю, -єши* [完] 把…粘贴上

приклеюва́тися, *-юється* [未] **прикле́ї́тися**, *-ється* [完] (被) 粘贴上

прикме́та, *-и* [阴] 预兆, 征兆, 迹象 *За всіма́ прикме́тами* *скоро́ буде́ дощ.* 一切迹象表明很快就要下雨。◇ *на прикме́ті (ма́ти, бу́ти等)* (被(某人)注意; 在(某人)心目之中)

прикме́тник, *-а* [阳] <语> 形容词

приковува́ти, *-ую, -уєш* [未] **прикову́вати**, *-ую́, -ує́ш, -уюмо́, -ує́те* [完] ① 钉在…上, 钉住; 锁在…上, 锁住 ② <转> 约束, 束缚; 使(目光、注意力等)集中在…上

прикордонний [形] ① 边境的, 国境上的; 靠近国境的 ② 保卫国境的, 边防的

прикордонник, *-а* [阳] 边防军人

прикраса́ти, *-и* [阴] ① 装饰品, 点缀品 ② <转> 夸张, 渲染, 过甚其词 *без прикрас* 不夸张地, 不夸大地; 不加修饰地

прикраси́ти [完] 见 **прикраса́ти**

прикраса́ти, *-аю, -авиш* [未] **прикраси́ти**, *-аю́, -ави́ш*; 命令式 *-аю́* [完] 使美

丽, 使漂亮, 修饰, 装饰, 点缀, 打扮

прикривáти, *-аю, -авиш* [未] **прикривáти**, *-аю́, -ави́ш* [完] ① 掩上; 盖上, 苫上 ~ **вікно** 掩上窗子 **прикривáти сті́л** 铺上桌布 ② <转> 掩饰, 掩护, 掩盖 ③ <军> 掩护 ~ **перепра́ву** 掩护渡河

прикривáтися, *-аюся, -авися* [未] **прикривáтися**, *-аю́ся, -ави́ся* [完] ① **прикривáти** (прикривáти) 1, 3 解的被动 ② <转> 掩饰自己的行为(或心情等)

прикрі́ий [形] 令人苦恼的, 令人懊丧的, 遗憾的, 可惜的 ~ *а поми́лка* 令人遗憾的错误

прикрі́яти [完] 见 **прикривáти**

прикрі́їтися [完] 见 **прикривáтися**

прикрі́їти́, *-я*; 复二 *-иттів* 及 *-ить* [中] ① 隐蔽物, 遮蔽物 ② <军> 掩护; 掩护部队 ③ <转> 掩饰, 掩盖

прикрі́їти́ [完] 见 **прикрі́їювати**

прикрі́їюва́ти, *-юю, -юєш* [未] 及 **прикрі́їля́ти**, *-аю, -авиш* [未] **прикрі́їля́ти**, *-ілю́, -ілиш* 及 *-ілиш, -ілимо́* 及 *-ілимо́, -ілите́* 及 *-ілите́* [完] ① 使固定上; 钉上, 粘上, 安上 ② 登记上, 注上册

прикрі́їля́ти [未] 见 **прикрі́їювати**
прикрі́їсть, *-рості*, 五格 *-рістю* [阴] 不愉快(的事), 不痛快(的事), 伤脑筋的事, 烦恼 *Якби́ прикрі́їсть!* 烦死人啦!

прикува́ти [完] 见 **приковува́ти**

прикуси́ти [完] 见 **прикушувати**

прикушувати, *-ую, -уєш* [未] **прикуси́ти**, *-уши́, -уєши* [完] (轻轻) 咬住; 闭紧(嘴唇) **прикуси́ти** *аві́к* (或 *аві́к*) <转> 突然闭口不说

прилаво́к, *-ока* [阳] 柜台, 栏杆

прила́д, *-у* [阳] 仪器, 仪表; 装置; 工具, 器具; 教具, 体育器材

прила́ддя, *-я* [中, 集] 用具, 器具 *письме́нне ~* 文具

прила́джува́ти, *-ую, -уєш* [未] **прила́ддити**, *-джу́, -диш*; 命令式 *-ади́* [完] ① *що до чо́го* 配制(锁等); 使相配合, 使相适合 ② <印> 弄平(版面)

прила́дити [完] 见 **прила́джувати**

приле́глий [形] 邻接的, 毗连的, 毗邻的

прилеті́ти [完] 见 **приліта́ти**

прили́в, *-у* [阳] ① 涨潮 ② 涌来 ~ *кромі́*

充血
приливати, -лю, -вши [未] **прийти**,
 -лю, -вши, -ляю, -лять; -лю, -вши [完] ①(液体)流到, 涌到 ②〈转〉(感情等)涌上来 [Радість прилила до серця. 一阵喜悦涌上心头。] ③(用水)浇灭
прилітати, -чу, -неш; 命令式 **літати** [完] ①〈诗〉飞来; 〈转〉飞奔而来, 飞驰而至 ②涌来, 涌至(指水流等); 〈转〉涌现; (情感等)涌上心头; 蜂拥而来
прилипати, -лю, -вши [未] **приліпнути**,
 -чу, -неш; **ліп** 及 **ліпуче**, **ліпла** 及 **ліпнула** [完] ①粘在…上, 贴在…上 ②〈转〉纠缠, 缠扰
прилюдніти [完] 见 **ліпнути** 及 **прилипати**
прилітати [完] 见 **приливати**
прилітати, -лю, -вши [未] **прилетіти**,
 -чу, -теш, -тимб, -тять [完] ①飞来, 飞到 ②传来(指歌声等) ③〈转〉飞奔而来, 飞奔而至; 飞驰而来, 飞驰而至
прилюдний [形]公开的, 当众的 ~ **виступ**
 公开演讲, 当众演说
прилягати¹, -лю [未] ①紧贴在…上; 挨着…放着 ②邻接, 毗连 ③〈语〉有附加关系
прилягати², -лю, -вши [未] **прилягти**,
 -ляжу, -ляжеш; **ляг**, **лягли**; 命令式 **ляж** [完] ①躺下, 躺一会儿; 卧倒, 卧下 ②倒伏(指庄稼等) ③压在上面 ④俯身, 弯腰; 下垂, 下落 ⑤(用耳朵、胸膛等)贴在…上, 紧挨在…上 ⑥紧贴在…上, 紧挨在…上
прилягти³ [完] 见 **прилягати**²
приманити [完] 见 **приманювати**
приманювати, -люю, -люєш [未] **приманити**,
 -маню, -маньш [完] 引诱着招来, 诱来; 〈转〉引诱住, 引起好感
призра, -и [阴]幽灵, 幻影; 虚幻的东西
призрачний [形]幽灵的, 幻影的; 虚幻的
призрашнити [完] 见 **призрашувати**
призрашувати, -ую, -уєш [未] **призрашнити**,
 -шу, -шиш; 命令式 **зраш** [完] ①减少一些, 减轻一些; 〈转〉降低, 贬低 ②减少; 减轻; 降低; 缩小; 减慢
пришкати, -лю, -вши [未] **пришкнути**,
 -ну, -неш, **нешб**, **нетб** [完] ①使连

接, 使衔接 ②闭上, 合上(眼睛) ③与…连接, 与…衔接 ④[只用未完成体]邻接, 毗连 ⑤〈电〉接通
прибирення, -я [中] **прибирати** (**прибирати**) 及 **прибиратися** (**прибиратися**) 的动名词
прибирати [完] 见 **прибирати**
прибиратися [完] 见 **прибиратися**
примирати, -лю, -вши [未] **примирити**,
 -рю, -риш [完] 调解, 调停, 使和解, 使讲和
примирятися, -яся, -вшись [未] **примиритися**, **ирюся**, **иришся** [完] 和解, 言归于好
примірка, -и, 三、六格 **-ці**; 复二 **-ром** [阴] **примірювати**, **примірати** (**примірати**) 的动名词
примірник, -а [阳]本, 份, 件, 个
примірювати, -люю, -люєш [未] 及 **примірати**, **-лю**, **-вши** [未] **примірати**, **-лю**, **-вши** [完] 试穿(衣服、鞋等)
примірати [完] 见 **примірювати**
примірати [未] 见 **примірювати**
приміський [形]郊区的, 近郊的 ~ **побід**
 郊区火车
примітивний [形] ①原始的 ②极简单的; 粗糙的; 粗浅的; 粗俗的
примітна, -и, 三、六格 **-ці**; 复二 **-том** [阴]附注; 注解; 注释; 备考
приміщення, -я; 复二 **-ень** [中]房间; 处所; 舱, 室 **житловб** ~ 住房
примінути [完] 见 **примівати**
примітка, -и, 三、六格 **-ці**; 复二 **-вом** [阴]俏皮插语
примовляти, -лю, -вши [未] 一边…一边说, 边…边说
приморський [形]滨海的, 沿海的
примус¹, -а [阳]汽炉子, 煤油炉子
примус², -у [阳]强制手段, 高压手段 з ~у 受逼无奈, 迫不得已
примусити [完] 见 **примусувати**
примусовий [形]强迫的, 强制的 ~і **ваходи** 强制手段 ~і **роботи** 强迫劳动
примусувати, -ую, -уєш [未] **примусити**,
 -ушу, -уєши; 命令式 **примус** [完] 强迫, 逼迫, 迫使 ~ **почервоніти когб** 使…脸红 ~ **тікати** 使溃逃

примха, -и, 三、六格 -сі [阴]怪念头, 任性的要求, 任性

прихвильний [形]刁钻古怪的, 任性的, 难侍候的

примчати, -чу, -чиш, -чимь, -чить [完] <口语> = прихчяться

примчаться, -чуся, -чишся, -чимься, -чяться [完]跑来; 飞奔而来

приміда, -и [阴] ①饵 ②<转>诱饵, 诱惑物 ③美丽迷人 ~гір 群山的迷人美景

приміджувати, -ую, -уєш [未] примідити, -джу, -диш; 命令式 -діть [完] ①<猎>用饵(或饲物)诱使常来(某处) ②<转>引诱住; 引起好感, 吸引

примідити [完] 见 приміджувати

примідний [形]诱人的, 招人喜欢的, 令人向往的, 迷人的

примідність, -ності, 五格 -ністю [阴] примідний 的抽象名词

приміймні [副]至少, 最少

принести [完] 见 приєсити

приміжений [形]忍辱的, 逆来顺受的, 顺从的, 柔顺的

приміження, -я; 复二 -ень [中] приміжувати (примівати) 的动名词

приміжувати, -ую, -уєш [未] примізити, -джу, -диш; 命令式 -діть [完]羞辱, 使丢脸; 轻视, 小看, 贬低

приміжуватися, -уюся, -уєшся [未] примізитися, -джуся, -дишся [完] ①(威望、意义等)下降 ②贬低自己的身份, 卑躬曲膝地做某事 ③依顺, 顺从, 服从; 屈服

примізити [完] 见 приміжувати

примізитися [完] 见 приміжуватися

примізливий [形]有损尊严的, 有失体面的, 伤害自尊心的, 侮辱性的

принєсити, -вишу, -виши; 命令式 -сь [未] принєсти, -су, -сеши, -сьмь, -сетє; -нію, -неси [完] ①拿来, 带来, 携来, 送来 ②出产(果实、粮食等) ③下(崽) ④<转>带来, 使得到 ~ прибуток 带来利润, 带来收入 ~ щастя 带来好处 ~ щастя 带来幸福

принци, -а, 五格 -ом [阳](西欧的)亲王, 王子; 公爵

принцеса, -и [阴](西欧的)公主, 郡主; 王妃; 公爵夫人

принцип, -у [阳] ①原理 ②定律, 法则 ~и всевітнього тяжіння 万有引力定律 ③原则, 准则 в~у 根据原则, 按照原则 ~и комуністичної моралі 共产主义道德准则 ◇ в принципі 原则上, 基本上

принциповий [形] ①原则的; 原则性的; 有原则的, 基于原则的 ~е питання 原则问题 ~а в'ївтика 原则性批评 ②原则上的; 根本上的, 基本上的

принциповість, -ості, 五格 -істю [阴] 原则性

приніс, -у [阳] ①食品; 储藏品, 储备品 ②用具

принісати, -ю, -єши [未] приністи, -су, -сеши, -сьмь, -сетє; -сь, -сьма [完]储存, 储藏, 储备

принісувати, -ую, -уєш [未] принасувати, -шу, -шеши [完] ①配上, 配制 ②<技>槽接 ③使适合于..., 使合于...之用

приністи [完] 见 принасувати

принісувати [完] 见 принасувати

приніщення, -я [中] принасувати (приніяти) 及 принасуватися (приніятися) 的动名词

приніяти [完] 见 принасувати

приніятися [完] 见 принасуватися

приніяти, -ю, -єши [未] приніти, -мию, -миши [完]停止, 不再(做); 使终止, 制止, 使停住

приніятися, -юся, -єшся [未] принасуватися, -миюся, -мишися [完] ①站住, 停住; (在某处)住下, 歇宿 ②中止, 停止, 停顿, 中断

пріпис, -у [阳] ①命令, 指示; 规定, 法规 ②药方, 处方 ③注解, 注释 ~ до листа 附注 ~ до сторінки 脚注

пріписати [完] 见 принасувати

пріписатися [完] 见 принасуватися

пріписна, -и, 三、六格 -ні; 复二 -сок [阴] ①补写的东西, 添写的东西; (信末的)附言, 附笔 ②登记, 注册; (邮件)挂号

пріписувати, -ую, -уєш [未] принасувати,

-иш, -ишеш; 命令式 **-иши** [完] ① 补写, 添写, 附记 ② 登记, 登录, 注册 ③ **що кожу** 把…归之为…所致; 把…归咎于… ④ (书面) 发命令, 指示, 责成 (做某事) ⑤ 开处方

приписуватися, -уюся, -уешся [未] **приписатися**, -ишся, -ишешся; 命令式 **-ишся** [完] (为自己) 注册, 报名 **приплив**, -у [阳] ① (海) 潮; 涨潮 ~ і відплив 涨潮和退潮 ② <转> (感情的) 奔放; 高潮 ◇ **приплив крові** 充血 **припливати**, -лю, -леш [未] **припливти**, -ю, -леш, -велю, -веті; -ві, -ишю [完] 及 **приплисти**, -иш, -ишеш, -ишешю, -ишеші; -ві, -ишю [完] ① 漂来; 游来, 涌来; (船舶) 驶来 ② (液体等) 涌到, 流到 ③ <转> (某事物) 涌现, 纷纷出现

припливати [完] 见 **припливати** **приплисти** [完] 见 **припливати** **приплід**, -лбду [阳] 仔畜, 幼兽 **приплющений** [形] 扁平的, 扁的 **приплющити** [完] 见 **приплющувати** **приплющувати**, -ую, -уеш [未] **приплющити**, -иш, -ишиш; 命令式 **-иш** [完] 轧平, 压平, 砸平; 轧扁, 压扁, 砸扁 **приправа**, -и [阴] ① 调料, 调味品, 佐料, 调味香料 ② <转> 增加兴趣的东西 (指俏皮话、笑料等)

приправити [完] 见 **приправляти** **приправляти**, -лю, -леш [未] **приправити**, -лю, -леш; 命令式 **-леш** [完] ① 加 (调料、调味品、佐料) ② <转> 添加 (俏皮话等) ③ <口语> 配制 (锁等); 使相配合, 使相适合

припускати¹, -лю, -леш [未] **припустити**¹, -иш, -ишиш [完] ① 假设, 假定; 推测; 提出初步看法 ② 让…接近, 让…走近, 准许…走近

припускати², -лю, -леш [未] **припустити**², -иш, -ишиш [完] ① 驱赶…跑快些; 催…快跑 ② (雨) 大起来

припустимий [形] ① 假设的 ② 可采纳的, 可接受的; 可容忍的

припустити¹ [完] 见 **припускати**¹

припустити² [完] 见 **припускати**²

припущення, -я; 复二 **-ень** [中] **припускати**¹ (**припустити**¹) 的动名词

приренті [完] 见 **прирінати** **приречений** [形] 注定失败的, 必遭灭亡的 **приреченість**, -ності, 五格 **-ністю** [阴] 注定失败; 必遭灭亡

прирівнювати, -лю, -леш [未] **прирівняти**, -лю, -леш [完] 使相等, 使等同 **прирівняти** [完] 见 **прирівнювати** **прирінати**, -лю, -леш [未] **приренті**, -єш, -єши, -єчешю, -єчеші; -реш, -решю; 命令式 **-єш** [完] ① 使必定遭到, 注定遭到 ② 预言, 预先说出

прирост, -росту [阳] ① 增长额, 增加额; 生长量; 利润 ② <数> 增量, 增值 **приробіти** [完] 见 **приробіати** **приробіток**, -тку [阳] 额外工资; 额外收入, 外快, 业余收入

приробіати, -лю, -леш [未] **приробіти** **-облю**, **-облиш** [完] ① **до чого** 安上, 镶上; 把…固定在…上; 添建上 ② 多挣, 额外挣来; 业余挣来, 挣 (外快)

природа, -и [阴] ① 大自然, 自然界 ② 自然风景, 自然风光 ③ 性格, 性情; 天性, 天赋 **Він веселий в природі**. 他性情开朗. **людська ~** 人的天性 ④ 本质, 本性; 特性 ◇ **в природі речей** 本应如此; 物之常情 **з природи** 一生下来, 天生 **за природою** 按天性说, 天生

природжений [形] 天生的, 生来的; 天赋的 ~ **оратор** 天生的演说家

природний [形] ① 自然界的, 天然的 ~ і **багатства** 天然财富 ② 生来的, 天生的, 天赋的; 本来的, 固有的 ~а **кмітливість** 天生的敏悟 ③ 自然的, 不加做作的, 不装腔作势的 ~а **пова** 自然的姿态

природничий [形] 自然的, 自然界的 ~ і **науки** 自然科学

природність, -ності, 五格 **-ністю** [阴] 自然; 天真; 从容, 自由自在

природно [副] 自然地, 毫无拘束地 **природознавець**, -ця, 五格 **-цем** [阳] 自然科学家, 博物学家; 自然教师, 博物教师 **природознавство**, -а [中] 自然科学, 博物学; <旧> 自然, 博物 (学校科目)

приростати, -лю, -леш [未] **прирости**, -ти, -тиш, -тешю, -теші; 过去时 **-рлю**, **-рощю** [完] ① 长合, 长在一起, 长好, 封口 ② 增长, 增多, 增加

при́рості́ [完] 见 прироста́ти
 прируча́ти, -аю, -аєш [未] прируча́ти,
 -учу, -учиш [完] 使驯顺, 驯熟, 驯服,
 养熟, 驯养, 驯化(鸟、兽)
 прируча́ти [完] 见 прируча́ти
 присба́дуватий [形](身体)敦实的, 矮而
 结实的
 присва́йний [形] <语>物主的
 присва́ення, -я; 复二 -еня [中] ① 占
 有, 攫取; 侵占 ② 赋予, 给予(权利、称号)
 присва́їти [完] 见 присвоюва́ти
 присвоюва́ти, -аю, -аєш [未] присва́їти,
 -аю, -аєш; 命令式 -а́й [完] ① 据为己
 有; 侵占 ② 赋予, 给予, 授予(称号) ~
 йому науковий ступінь 授给某人学位
 присва́їти, -и [阴] ① 贡献; 献身 ② 献辞,
 献题
 присвята́ти [完] 见 присвячува́ти
 присвячува́ти, -аю, -аєш [未] присвята́ти,
 -ачу, -ачиш [完] ① 把…用在…上,
 使…专供…之用 ~ вільний час спорту
 把闲暇时间用于体育运动 ② 献给, 把…
 奉献, 献身 ~ собі науці 献身于科学
 присла́ти, -аю, -аєш [未] присла́ти,
 -ають, -ають, -ають, -ають;
 命令式 -а́й [完] ① 寄来, 寄到, 捎
 来 ② 派来, 打发来, 遣来
 приспа́ти, -аю, -аєш [未] приспа́ти,
 -ають, -ають, -ають, -ають [完] ① 使
 安眠, 使入睡, 哄(小孩)睡觉 ② <转>
 使麻痹; 使松懈, 减弱 ~ пильність
 ворога 使敌人失去警惕性
 присіда́ти, -аю, -аєш [未] присісти, -а́й у,
 -а́деш; 命令式 -а́дь [完] ① 蹲下, 蹲
 一蹲 ② 坐一会儿, 坐一坐 ~ відпочіти
 坐一会休息一下
 присі́натися [完] 见 присікува́тися
 присікува́тися, -аюся, -аєшся [未] при-
 сі́натися, -аюся, -аєшся [完] 找茬儿,
 吹毛求疵, 挑眼, 挑剔
 присі́сти [完] 见 присіда́ти
 приско́рення, -я; 复二 -еня [中] ① 加
 速, 加快 ② <理>加速度
 присбри́ти [完] 见 присвободжува́ти
 присвободжува́ти, -аю, -аєш [未] при-
 сбри́ти, -рю, -риш; 命令式 -б́р [完]
 ① 加速, 加快 ~ врок 加快脚步 ② 提

前, 促进
 присла́ти [完] 见 присла́ти
 присла́вник, -а [阳] <语>副词
 присла́в'я, -я; 复二 -ів'я [中] 谚语, 格言;
 俗语, 俗话 ◇ ста́ти (зробі́тися)
 присла́в'ям 成为有口皆碑的东西, 家喻户晓
 прислужа́ти [完] 见 прислужува́ти
 прислужа́тися [完] 见 прислужува́тися
 прислужува́ти, -аю, -аєш [未] прислу-
 жа́ти, -ають, -ають [完] 服侍, 伺候,
 作仆人的事
 прислужува́тися, -аюся, -аєшся [未]
 прислужа́тися, -ають, -ають [完]
 ① 讨好地效劳, 献殷勤; 逢迎, 奉承 ②
 [只用完成体] 效劳, 效力, 服务
 прислу́хатися [完] 见 прислуха́тися
 прислуха́тися, -аюся, -аєшся [未] 及
 прислу́хуватися, -аюся, -аєшся [未]
 прислу́хатися, -ають, -ають [完] ①
 留心听, 细听, 谛听 ② <转> 听取, 倾听,
 注意 ~ до го́лосу мас 倾听群众呼声
 присма́к, -у [阳] ① 杂味, 余味, 回味 ②
 <转> 意味, 气味
 присме́ри, -у [阳] ① 昏暗, 朦胧; 黄昏,
 暮色 сидіти в ~у 坐在昏暗中 ② <转>
 没落状况, 没落, 衰落 ~ капіталізму
 资本主义的衰落
 присни́тися, -аюся, -аєшся, -аюся,
 -аєшся [完] 作梦, 梦见
 присорбо́мити [完] 见 присорбюва́ти
 присорбюва́ти, -аю, -аєш [未] при-
 сорбо́мити, -ають, -ають; 命令式 -а́й
 [完] 使感到害羞, 使…惭愧, 使感到难为
 情
 приспа́ти [完] 见 приспа́ти
 приспі́в, -у [阳] <乐>(歌中的)副歌, 重唱
 词; (诗歌每节尾部的)重复句
 пристава́ти, -аю, -аєш, -ають, -ають,
 -ають [未] приста́ти, -а́ну, -а́єш; 命令
 式 -а́нь [完] ① 粘在…上, 紧贴在…
 上; 系在…上 ② 联合, 连接; 加入 ~ до
 гру́пу 加入小组; 加入伙 ③ <转> 追随不
 舍, 尾随不去, 纠缠不休 ④ 停靠, 拢岸
 (指船只、木筏) ⑤ 同意, 表示赞同 ~
 на чо́ю ра́ду 同意某人的主意 ⑥ 适
 合, 相称 ⑦ 中途在…停一会儿, 停下来

~ спочіати 停下来休息一会 ④(常用于否定句中)应该,应当 Не приста́ло нам сваря́тися. 我们不应出口伤人。⑤ 太累,疲劳 ⑥ <数>相合

приста́вити [完]见 приста́вляти

приста́вляти, -ляю, -ляеш [未] приста́вити, -лю, -лиш; 命令式 -ви [完] ① 放在紧跟前,使贴近;把...靠在...上 ~ драбину до стіни 把梯子靠在墙上 ② 把...送到,把...运到,把...送交 ③ 指定...照管,派去照料 ~ няню до дитини 派保姆照料孩子

пристановище, -а [中]避难所,安身处,栖身之地

пристань, -і, 五格 -ню; 复二 -ней [阴] 码头,停泊处

приста́ти [完]见 приста́ти

присте́бнути [完]见 приста́ти

присте́бати, -лю, -леш [未] приста́ти, -ну, -неш, -немо́, -неті́ [完]扣在...上,扣住(指用钮扣、子母扣、扣钩等)

присто́бний [形] ①合乎礼节的,合乎礼仪的,有礼貌的,很规矩的;体面的 ②相当好的,不错的 ~ костю́м 相当不错的服装 ③适当的,得体的 ~і вимо́ги 适当的要求

присто́бність, -ності, 五格 -ністю [阴] присто́бний 的抽象名词

пристосо́ваний [形]适合的,相适应的

пристосо́вувати, -ую, -уєш [未] пристосо́вувати, -лю, -леш [完]使适合(于),使合于...之用,使适应

пристосо́вуватися, -уюся, -уєшся [未] пристосо́вуватися, -юся, -єшся [完]适合,适应

пристосува́ння, -я [中] ① пристосува́ти (-ся) 的动名词 ②装置,设备;器械,器件,器具

пристосува́ти [完]见 пристосо́вувати

пристосува́тися [完]见 пристосо́вуватися

пристра́сний [形]热情的;热烈的,激昂的

пристра́сність, -ності, 五格 -ністю [阴] пристра́сний 的抽象名词

пристра́сть, -і, 五格 -тю; 复二 -ей [阴] 强烈的情感;(喜怒等的)激情

приста́ти, -рю, 五格 -ром [阴]装置,设备,器械,器件,器具

пристро́їти [完]见 пристро́ювати

пристро́ювати, -юю, -юєш [未] пристро́їти, -лю, -лиш; 命令式 -й [完] ① (接着已有的建筑物)添造上,增建上,接建 ②安置,安插,安排(职位等) ③<军>使接着...排,使接成一排

при́ступ, -у [阳] ①发作,暴发(疼痛、激怒等) ②<军>(向要塞等)冲击,猛攻

присту́пати, -лю, -леш [未] присту́пати, -плю, -пнеш [完] ①接近,逼近 ②开始,着手,动手 ~ до діла 着手工作

присту́пати [完]见 присту́пати

присту́пний [形] ①大众可以享受的,人人买得起的 ~і ціни 廉价,买得起的价格 ②力所能及的,能达到的 ③<转>容易的;通俗的;易懂的 ④和蔼可亲的;可接近的

присту́пність, -ності, 五格 -ністю [阴] присту́пний 的抽象名词

присува́ти, -лю, -леш [未] присну́ти, -ну, -неш; 命令式 -ни [完]移近,挪近;使靠近

при́суд, -у [阳]裁决,评判决定;判决

прису́джувати, -ую, -уєш [未] прису́дити, -уджу́, -удиш [完] ①判处,判决 ②(决定)授予,评给

прису́дити [完]见 прису́джувати

прису́дон, -на [阳]<语>谓词

присну́ти [完]见 присува́ти

прису́тній, -я, -е [形] ①出席的,在座的;到场的 ②[用作名词] прису́тній, -ого 出席者;列席者;参加者

прису́тність, -ності, 五格 -ністю [阴] 出席,在场

прися́га, -и, 三、六格 -зі [阴]誓言,誓约;宣誓 прийма́ти ~у 宣誓

присяга́ти, -лю, -леш [未] присягну́ти, -ну́, -неш, -немо́, -неті́ [完]宣誓,发誓,起誓

присяга́тися, -люся, -лешся [未] присягну́тися, -ну́ся, -нешся, -немо́ся, -немо́ся [完]发誓,起誓

присягну́ти [完]见 присяга́ти

присягну́тися [完]见 присяга́тися

прита́їтися, -юся, -аїшся, -аїмо́ся, -аїмо́ся [完]隐藏起来

прита́їний [形]所固有的,素有的;特

有的

притіскувати, -ую, -уєш [未] притіснути, -ну, -неш; 过去时 -іс 及 -існує, -ісла 及 -існула [完] 挤住, 夹住, 压住
притіскуватися, -уюся, -уєшся [未] притіснутися, -нуся, -нешся; 过去时 -ісся 及 -існуєся, -іслася 及 -існулася [完] 紧靠在…上, 紧贴, 紧偎
притіснути [完] 见 притіскувати
притіснутися [完] 见 притіскуватися
притічка, -и, 三、六格 -чі [阴] 支流
притічний [形] 有意识的, 意识到的; 神志清醒的
притічність, -ності, 五格 -ністю [阴] 意识; 感觉; 知觉 втратити ~ 失去知觉
притуліти [完] 见 притуляти
притулятися [完] 见 притулятися
притулон, -и, [阳] 避难的地方; 容身之处; 避难(处) лишитися без ~лу 无容身之处, 无家可归 право ~лу 避难权 політичний ~ 政治避难 надати право ~лу 准予避难
притуляти, -ю, -єш [未] притуляти, -ую, -уєш [完] ①使靠近, 使贴近; 把…靠在某种东西上 ②使紧贴, 使倚倚
притулятися, -юся, -єшся [未] притулятися, -уюся, -уєшся [完] ①靠近, 贴近, 倚, 靠 ②紧贴, 紧靠, 紧偎
притуляти [完] 见 притуляти
притулятися [完] 见 притулятися
притуляти, -ю, -єш [未] притуляти, -ую, -уєш [完] 把…弄钝; 使钝; 把…弄迟钝
притулятися, -юся, -єшся [未] притулятися, -уюся, -уєшся [完] 变钝; 变迟钝
прятка, -і, 五格 -єю [阴] (道德说教性的) 寓言, 譬喻性的劝诫故事 ◇ статі пряткою в язичках 大家谈笑的话柄
прятати, -ю, -єш [未] прятати, -яну, -янеш; 过去时 -яг, -ягла [完] ①拉近, 拖近, 移近 ②招来, 吸收, 吸收参加 ③引诱来, 吸引, 引起 ~ увагу 引起注意 ④追究(某人责任), 使受到 ~ до відповідальності 追究(某人) 责任
прятати [完] 见 прятати
прихилити [完] 见 прихилити

прихилитися [完] 见 прихилитися
прихилити, -лю, -леш [未] прихилити, -лю, -леш [完] 使向下弯, 使低垂; 屈(身), 低(头)
прихилитися, -люся, -лешся [未] прихилитися, -люся, -лешся [完] 向下弯, 低垂; 俯下身子, 弯腰; 低头
прихильний [形] ①善意的, 友善的; 厚待的, 赞许的 ~ відгук про вніжку 对书的赞许的评论 ②对…有好感的; 倾向于…的
прихильник, -а [阳] 拥护者; 支持者; 追随者
прихитритися [完] 见 прихитратися
прихитратися, -рюся, -решся, -римся, -ритесь [完] 巧妙地作到, 想出巧法; 竟能作出, 居然能(搞出某事)
прихід, -іду [阳] 来到, 到达, 来临
прихований [形] 暗藏的, 隐藏着的; 内心的 ~а думка 深藏在心里的念头, <转> 暗计 ~а причина 未公开的原因, <转> 内情, 内幕
приховати [完] 见 приховувати
приховатися [完] 见 приховуватися
приховувати, -ую, -уєш [未] приховати, -лю, -леш [完] ①把…藏起来, 隐藏 ②隐瞒, 掩饰; 隐藏(不宜) ~ свої радість 把喜悦深藏在心里 ③遮掩, 掩盖
приховуватися, -уюся, -уєшся [未] приховатися, -люся, -лешся [完] 隐藏起来, 隐蔽起来 ②(被)隐瞒住, 未被发觉
прихилити, -сти, -диш; 命令式 -дь [未] прийти, -йді, -їдеш; 过去时 -йшов, -йшли [完] 来, 走来; 来到, 到; 来临, 降临 ◇ прийти до пам'яті 恢复知觉, 苏醒过来 прийти в літá 年龄已老
приходитися, -иться [未] прийти, -їдеться [完] ①(кому 及无补语)适合, 合乎; (服装等)合身, 合适 Чоботи прийшлися до ногá. 靴子穿着合脚. ②[无人称](与不定式连用)势必, 必须, 不得不 Прийдеться мені йти. 我不得不走.
приціл, -у [阳] 瞄准具, 瞄准器, 瞄准镜,

表尺

прицілятися [完] 见 прицілюватися

прицілюватися, -юся, -ючися [未]

прицілитися, -люся, -лишся; 命令式

-лься [完] 瞄准

прицільний [形] приціл 的形容词; 瞄准的, 瞄准器的

прицінитися [完] 见 прицінюватися

прицінюватися, -юся, -ючися [未]

прицінитися, -інюся, -інючися [完] 问价钱, 打听价钱

причал, -у [阳] ①系泊, 拢岸, 靠岸, 系留 ②系泊处, 系船所, 停泊地

причалити [完] 见 причалювати

причалювати, -лю, -лючи [未] причалити, -лю, -лиш; 命令式 -аль [完] ①

使停泊, 系泊(船只), 系留(飞艇等) ②

停靠, 靠拢, 拢岸

причепити [完] 见 причіплювати

причепитися [完] 见 причіплюватися

причепливий [形] ①吹毛求疵的, 爱挑剔的, 强词夺理的, 好找茬儿的 ②缠磨人的, 纠缠不休的; 死气白赖的 ③容易

传染上的 ~а хвороба 容易传染上的病

причепуритися [完] 见 причіпурюватися

причіпурюватися, -юся, -ючися [未]

причіпуритися, -рюся, -ришся [完] (把自己) 打扮漂亮

причесати [完] 见 причісувати

причесатися [完] 见 причісуватися

причётний [形] 参与…的, 与…有关系的, 与…有牵连的

причина, -и [阴] 原因, 缘故; 理由, 起因; 根据 поважна ~ 正当的理由 в неповажних причин 无缘无故, 无正当理由而…

причинити [完] 见 причиняти

причинити, -лю, -лючи [未] причинити, -иш, -ишиш [完] 掩上, 不很严地关上

причіл, -чепи [阳] 拖车, 挂车, 连挂的车

причіпка, 及 причіпка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -лок [阴] 找茬儿, 吹毛求疵, 挑剔

причіплювати, -лю, -лючи [未] 及 причіплювати, -лю, -лючи [未] причіплювати, -плю, -плючи [完] ①挂在…上, 加挂;

联结 ③钉住, 别上, 把…别在…上

причіплюватися, -люся, -лючися [未]

причіплюватися, -плю, -плючи [完] ①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

причісувати, -ю, -ючи [未] причісати, -еш, -ешеш; 命令式 -еші [完] 梳好, 梳平; 给(某人)梳好头发

причісуватися, -уюся, -уючися [未] причісатися, -ешся, -ешешся [完] (给自己)梳好头发

причому [连] 并且, 而且

пришивати, -лю, -лючи [未] пришити, -лю, -лючи [完] 缝上, 缝住, 缀上 ◇

пришити галляк 挖苦, 揶揄, 说挖苦话

прищ, -а, 五格 -ем [阳] <医> 丘疹; 脓疱, 疖子

прищепити [完] 见 прищеплювати

прищеплювати, -лю, -лючи [未] прищепити, -плю, -плючи [完] ①<农>扦插; 嫁接 ②<医>接种 ③<转>使养成(某种习惯); 使具有(某种思想等)

прищеплюватися, -юся, -ючися [未] прищепитися, -плюся, -плючися [完] ①<农>生根; 接活, 嫁接后长好 ②<医>接种上, 接种好 ③<转>成为习惯, 成为风尚, 风行起来

прищеплюватися, -юся, -ючися [未]

及 прищепитися, -люся, -лючися [未]

прищепитися, -плюся, -плючися [完]

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

причісувати, -ю, -ючи [未] причісати, -еш, -ешеш; 命令式 -еші [完] 梳好, 梳平; 给(某人)梳好头发

причісуватися, -уюся, -уючися [未] причісатися, -ешся, -ешешся [完] (给自己)梳好头发

причому [连] 并且, 而且

пришивати, -лю, -лючи [未] пришити, -лю, -лючи [完] 缝上, 缝住, 缀上 ◇

пришити галляк 挖苦, 揶揄, 说挖苦话

прищ, -а, 五格 -ем [阳] <医> 丘疹; 脓疱, 疖子

прищепити [完] 见 прищеплювати

прищеплювати, -лю, -лючи [未] прищепити, -плю, -плючи [完] ①<农>扦插; 嫁接 ②<医>接种 ③<转>使养成(某种习惯); 使具有(某种思想等)

прищеплюватися, -юся, -ючися [未] прищепитися, -плюся, -плючися [完] ①<农>生根; 接活, 嫁接后长好 ②<医>接种上, 接种好 ③<转>成为习惯, 成为风尚, 风行起来

приязний [形] 友好的, 友谊的, 和睦的; 亲切的; 和蔼可亲的; 使人愉快的

приятелювати, -лю, -лючи [未] 交好, 相好, 与…交友, 与…为友

приятель, -я, 五格 -ем [阳] 朋友, 友人, 相好的(人)

приятельна, -и, 三、六格 -чі; 复二 -люк

приятельна 的女性

приятельський [形] 朋友的, 相好的, 彼此要好的, 友好的, 友谊的

прізвисько, -а [中] 外号, 绰号, 绰号

прізвище, -а [中] 姓, 姓氏; 姓名

прілий [形] 腐烂的, 发霉的

прірва, -и [阴] ①深渊; 深不可测的山谷 <转>到达绝境, 危急的处境 ②无数, 极多, 有的是

прісний [形] ①淡的, 味淡的, 无盐的 ~а вода 淡水 ③<转>平淡无奇的, 枯燥乏味的; 无才气的

及 причіплюватися, -люся, -лючися [未]

及 прищепитися, -люся, -лючися [未]

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

①(被)挂上, 挂在…上 ②追随不舍, 纠缠不休 ③传染到…身上(指传染病), 感染 ④老是挑剔, 吹毛求疵

пріти, -ію, -ієш [未] ①发霉, 霉烂, 腐烂 ②(由于热)变潮, 返潮; 挂有水珠

про [前] (四格) ①关于 Про вас погано говорити. 人们在说(关于)你的坏话. Ми не раз відаємо про них. 我常常提起他们. ②(指明目的和用途) бдяг про свято 节日的盛装 грощі про чорну годівку 以备急用的钱 ма́ти про за́пас 贮存 про вся́кий випадок 或 про вся́ку приго́ду 以备万一 про лю́дське око 为装饰门面起见; 为了使人注意 ◇ про мене 至于我, 照我的意思; 与我的意思相符

проба, -и [阴] ①试验; 试, 尝试; 检验 ~ сил 检验力量 ②样品; 货样; 试样 взяти ~у 取样, 拿货样 ③成色, 纯度; 成色戳子(盖在金银器上的)

пробача́ти, -аю, -аєш [未] пробачи́ти, -чу, -чиш [完] 原谅, 宽恕, 饶恕 Пробачте! 对不起, 请原谅. ◇ пробачте ка цьбу́ (或 на цім) сло́ві 不客气地说

пробача́тися, -аюся, -аєшся [未] пробачи́тися, -чуся, -чишся [完] ①请原谅, 道歉, 谢罪 ②可以(被)原谅, 可以(被)饶恕

пробаче́ння, -я; 复二 -ень [中] 原谅, 宽恕 проси́ти ~ у ко́го 请某人原谅; 向...道歉

пробачи́ти [完] 见 пробача́ти

пробачи́тися [完] 见 пробача́тися

пробивати, -аю, -аєш [未] пробі́ти, -б'ю́, -б'єш, -б'ємб, -б'єтє [完] ①穿透, 打通, 凿通, 穿孔, 打洞 ②开辟(道路) ~ собі до́рогу 开辟道路

проби́ратися, -аюся, -аєшся [未] проби́ратися, -беру́ся, -берешся, -беремся, -беретєся [完] ①(勉强)挤过去, 钻过去, 走过(十分难走的, 有许多阻碍的地方) ②溜进去, 偷偷走进; 潜入, 钻进

пробі́ти [完] 见 проби́ратися
пробі́г, -у [阳] <运动>赛跑; (速度上的) 比赛; 竞赛(乘车、马等)

проби́гати, -аю, -аєш [未] проби́гти, -іжє́, -іжєши, -іжємб, -іжєтє; 命令式 -іжє́ [完] ①跑过, 跑过去 ②跑(若干距离) ③<转>流逝, 迅速过去

проби́гти [完] 见 проби́гати

проби́рна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 试管

пробка, -и; 三、六格 -ці; 复二 -бок [阴] ①软木 ②软木塞; 塞子, 瓶塞; <技>塞规, 内径规; <电>插头, 插塞 ③堵塞, 阻塞(指交通)

пробле́ма, -и [阴] 问题; 疑难问题 розв'язати ~у 解决问题

пробли́си, -у [阳] 闪光, 一闪一闪的亮光
пробни́й [形] 试验的, 作试验(用)的 ◇ пробни́й ка́мінь 试金石

пробни́на, -и [阴] (打穿的)孔, 洞, 眼, 窟窿

проби́ратися [完] 见 проби́ратися

пробува́ти, -ую, -уєш [未] спробува́ти, -ую, -уєш [完] ①试, 试验 ②尝, 品, 辨(味) ③(与不定式连用)试图, 尝试 ◇ пробува́ти ща́стя 碰运气

пробудже́ння, -я [中] 觉醒; 醒悟; 苏醒
пробуджува́ти, -ую, -уєш [未] пробу́дити, -уджу́, -удиш [完] ①唤醒, 使醒 ②唤起; 使奋发; 使觉悟, 使觉醒

пробуджува́тися, -уюся, -уєшся [未] пробу́дитися, -уджуся, -удишся [完] ①醒 ②<转>觉醒; 醒悟; 苏醒; 奋起

пробуди́ти [完] 见 пробуджува́ти

пробуди́тися [完] 见 пробуджува́тися
пробу́ти, -уду, -удиш; 过去时 -ув, -увд; 命令式 -удь [完] (在某处)住; 逗留, 留(若干时间)

пробу́дити, -джу, -диш; 命令式 -бдь [未] ①引导; 指导, 指挥; 主持 ②实施, 处理, 经营, 进行, 开展, 实现 ~ життя́ 过(某种)生活 ~ діло 进行事业 ~ ділові кни́жки 记帐

провал, -у [阳] ①塌陷的地方, 陷坑 ②<转>中辍, 失败 ③<转>模糊, 恍惚

провали́ти [完] 见 прова́лювати

провали́тися [完] 见 прова́люватися
провалува́ти, -аю, -аєш [未] провали́ти, -аю́, -аєши [完] ①压塌, 弄坏 ~ до́лвівку 把(室内的)泥地压坏 ②<转>使失败, 断送, 使垮台, 搞坏 ③<转, 口语>使通不过, 使不及格 ~ на екза́мені 使...考试不及格

провалува́тися, -аюся, -аєшся [未] провали́тися, -аю́ся, -аєши́ся [完]

①陷入；坍塌，倒坍 ②〈转，口语〉失败，垮台；不及格

провідення, -я [中] ①敷设，修筑，安装 ~ шляхів 修筑道路 ~ труб 安装管子 ~ кабеля 敷设电缆 ②实现，执行，实行，施行

провезті [完] 见 **провівити**

провесті¹ [完] 见 **проводжати**

провесті² [完] 见 **проводити**

провина, -и [阴] 罪过；过失，过错 **ствівити** в (或 за) ~у 归咎；认为有罪

провинити, -ню, -ниш, -нимб, -нитб [完] 认为…有过错，归咎；认为…有罪，归罪

провинитися, -нюся, -нишся, -нимбся, -нитбся [完] 内疚，有过错；有罪

првід¹, -воду [阳] ①金属丝，金属线 ②导线，电线；电话线 ◇ **бути на првід** 通电话 **прямій првід** 直线电话通信 **првід²**, -воду [阳] 领导；指导；指挥；统率 **під проводом** 在…领导下，在…指引下

провідати [完] 见 **провідувати**

провідний [形] ①领导的，指导的，主导的 ~а ідея 指导思想 ~а роль 领导作用 ②指路的 ~а зірка 指路星；〈转〉灯塔

провідник¹, -а [阳] ①向导(员)，带路的人 ②〈铁路〉列车员

провідник², -а [阳] ①〈理〉(电的)导体；〈电〉导线 ②〈转〉传达者，传播者，传导体 ~ ідей комунізму 共产主义思想传播者

провідувати, -ую, -уєш [未] **провідати**, -аю, -аєш [完] ①访问，拜访，看望 ②听到，偶尔知道；打听到，探询出来，查问出来

провізія, -ї, 五格 -єю [阴] 食物；粮食 **провінціал**, -а [阳] ①外省人(指非首都的人) ②〈蔑〉不开通的人，土头土脑的人，老憨

провінціалка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -люк [阴] **провінціал** 的女性

провінціалський [形] ①省的，外省的 ②〈旧，蔑〉不开通的，土头土脑的，老憨气的

провінція, -ї, 五格 -єю [阴] 〈旧〉(首都

以外的)外省；边远地方

провісник, -а [阳] ①预言者，预告者，预告者；预兆，征兆，先声 ②公告者，宣布人

провістити [完] 见 **провіщати**

провітри [完] 见 **провітрувати**

провітрувати, -юю, -юєш [未] **провітри**, -рю, -риш [完] 使通风，把…透透风，把…拿出去晾晾；使清爽清爽

провіщати, -аю, -аєш [未] **провістити**, -ищ, -ищеш, -ищимб, -ищитб [完]

①预言，预告，预示 ②宣布，宣告，通报 **проводжати**, -аю, -аєш [未] **провесті**, -еду, -едеш, -едемб, -едетб; 过去时 -ів, -еві [完] ①送，给…送行，送别；欢送 **Проводжала мати сина аж за село** 母亲把儿子一直送到村外。~ в армію 欢送参军 ②陪，送；陪同 ~ **кого** **додому** 陪送某人回家

проводити, -джу, -диш; 命令式 **б'є** [未] **провести**, -е'у, -е'єш, -е'ємб, -е'детб; 过去时 -ів, -еві [完] ①引…通过，领过；引导 ②修筑，安装，敷设，接通 ~ електрику 安装电灯 ~ водопровід 敷设水管 ③划出，划定，标上线 ~ **межу** 划定边界 ④进行，实现 ~ **нараду** 举行会议，开会 ⑤度过；呆(若干时间) ~ **час на свіжому повітрі** 在新鲜的空气里度过

провізити, -вжу, -взиш; 命令式 **б'є** [未] **провезті**, -є'у, -є'єш, -є'ємб, -є'детб; 过去时 -ів, -еві [完] 运送，运载，输送

провока́тор, -а [阳] ①坐探，奸细，内奸；〈口语〉密探 ②挑拨者，离间者 **провокаційний** [形] 挑衅的；挑拨的；刺激的

провокація, -ї, 五格 -єю [阴] ①奸细行为，反间行为 ②挑衅；挑拨，挑拨离间

провокувати, -юю, -юєш [未] ①挑拨，挑唆；挑衅；离间 ②〈医〉激发

провулок, -ма [阳] 小巷，胡同

провчати [未] 见 **проучувати**

провчати [完] 见 **проучувати**

проглізна, -и [阴] ①空白处，空白；遗漏地方 ②〈转，口语〉疏漏，漏洞，缺点，缺陷

проганяти, -аю, -аєш [未] **прогнати**,

-ожені, -оженіш, -оженем, -оженеті;
命令式 -ожені [完] ①赶走, 驱逐, 逼走; <转>消除, 驱散 ②开除, 撤职

прогірлий [形] 变苦的, 哈喇了的, 有陈腐脂肪臭味的

проглядіти, -ди, -диш; 命令式 -бді [完] 看漏, 未看到, 忽略过去

проглядіти, -лю, -леш [未] проглянути, -ну, -неш; 命令式 -ляю [完] ①粗看一下, 翻阅, 浏览 ~ журнал 浏览杂志 ②出现, 露出 Між хмар проглянуло сонце. 太阳从云中显露出来. Місяць проглянув із-за хмар. 月亮从云后出来.

прогнати 见 проганати

прогнити, -іє; 过去时 -ів, -или [完] 腐烂; 腐朽

прогноз, -у [阳] 预报, 预测; <医>预后, 预后断结果 ~ погоди 天气预测, 天气预报

проговоріти, -орі, -бриш [完] ①说出来, 说道 Він не проговорив ні слова. 他一句话也没有说. ②说一阵, 说(若干时间) Він проговорив цілий рідділ. 他说了一整篇的话.

проговоритися, -оріся, -бришся [完] 说漏, 说走了嘴

проголосіти 见 проголосувати

проголосення, -я; 复二 -ень [中] 宣告; 宣布, 公布; 公告 ~ тосту 提议干杯

проголосувати, -ую, -уєш [未] проголосіти, -оші, -біши [完] 宣告; 宣布 ~ тост 提议干杯 ~ заздоровне слово 致祝词

програвати, -раю, -раєш, -равм, -равтє [未] програти, -лю, -леш [完] ①输, 输掉; 负; 失败 ②演奏, 奏出

програватися, -раюся, -равися, -равмсья, -равтєся [未] програтися, -люся, -лешся [完] 输(许多钱); 输光, 输净

програма, -и [阴] ①纲领, 纲要; (教学)大纲, 提纲 ②节目单; 节目 ③计划, 方案; 程序(指自动控制)

програ́мний [形] ①纲领性的, 有纲领的 ②标题音乐的 ③计划性的, 有计划的 ~ електронне управління 电子计算机程序控制

програти [完] 见 програвати

програтися [完] 见 програватися
програш, -у, 五格 -ем [阳] 输; 败局; 失败

прогрєс, -у [阳] 进步; 进展

прогрєсивний [形] ①进步的; 先进的 ②向前的; 渐进的

прогрєсувати, -ю, -уєш [未] ①进步, 向前发展, 前进 ②日益增进, 逐渐加剧

прогрі, -у [阳] ①旷工, 旷职 ②缺席, 缺勤

прогріювати, -юю, -юєш [未] прогріяти, -ляю, -леш [完] 旷工, 旷职, 缺勤

прогріюватися, -ююся, -юєшся [未] прогріятися, -ляюся, -лешся [完] 散步, 闲游, 闲逛, 溜达

прогрілювати, -ю, 三、六格 -ці, 复二 -нок [阴] 散步, 闲游, 游玩

прогріяти [完] 见 прогріювати

прогріятися [完] 见 прогріюватися

прогріюльник, -а [阳] ①玩忽职守者, 逃避责任者 ②逃学者, 旷课者

продавати, -даю, -даєш, -даєм, -давтє [未] продати, -ім, -асі, -астє, -ам, -астє, -адуть; 过去时 -ів, -или [完] ①卖, 出售, 卖出, 卖掉 ~ в кредит 用记帐方法出售, 赊销 ~ за готівку 现金出售, 现钱交易 ②<转>叛卖, 出卖

продавати зуби <口语> 乱说, 胡扯 бчі продати <口语> 丧尽天良

продаватися, -даюся, -даєшся, -даємсья, -давтєся [未] продатися, -імся, -асіся, -астєся, -амсья, -астєся, -адуться; 过去时 -івся, -илися [完] ①(被)出售

②出卖自己, 卖身投靠

продавець, -еця, 五格 -вцєм [阳] ①卖主, 售者, 销售者 ②店员, 售货员; 卖货人, 推销员

продавщиця, -і, 五格 -єю [阴] ①女卖主 ②女店员, 女售货员; 女推销员

продати, -у, 五格 -ем [阳] 卖, 出售, 出售 надійти в ~ 开始出售 бути у ~ у 上市; 出售

проданий [形] ①卖的, 售卖的, 出售的, 出卖的 ②卖身投靠的, 唯利是图的

продати [完] 见 продавати

продєрти [完] 见 продирати

продєртися [完] 见 продиратися

предешевіти, -єлю, -єши, -єймо, -єйте
[完]把…卖得太贱, 廉价售出

продиктувати [完]见 диктувати

продіра́ти, -лю, -єши [未] продрі́р-
ти, -рєши, -рємо, -рєте [完]撕破, 弄
破, 磨破 ◇ **продіра́ти бчі** <口语>睡
醒, 睁开眼

продіра́тися, -люся, -єшися [未] про-
дрі́р-
тися, -рєся, -рєшся, -рємося, -рє-
теся [完] ① 破成窟窿 ② <转>挤过
去, 钻过去

прді́л, -у, 五格 -ом 及 **прді́ль**, -я, 五
格 -ем [阳]分发, 分头(指发式) **прямий**
~ 平分头 **кбсий** ~ 偏分头

проді́ривити [完]见 **проді́ривувати**

проді́ривувати, -юю, -юєш [未] про-
дрі́-
ривити, -єлю, -єши; 命令式 -яв
[完]凿孔, 穿孔, 穿洞; 穿出破孔

продвження, -я; 复二 -ень [中] ① 继
续, 连续, 持续, 接续; 延长 ② 继续部分,
延长部分; 续集, 续篇

продвжжати [完]见 **продвжжувати**

продвжжитися [完]见 **продвжжуватися**

продвжжувати, -юю, -юєш [未] **продвж-
жати**, -жу, -жиш; 命令式 -бжж [完]
① 继续, 接续 ② 延长, 延展

продвжжуватися, -ється [未] **продвжж-
житися**, -житься [完] ① 继续进行,
继续存在 ② 进行(若干时间), 持续…时
间; 延长(到)

продовбство, -а [中] 粮食; 食品

продовбський [形] 粮食的, 食品的 ~
магазин 食品店

продукт, -у; 复 -и, -ів [阳] ① 产品, 生产
品 **Безвін—продукт перегонки нафти**.
汽油是蒸馏石油的产品. ② 产物, 结果
**Казки і байки—продукт людської
фантазії**. 神话和寓言是人们幻想的产
物. ③ 材料, 原料 ④ [复] 食品

продуктивний [形] ① 生产的; 有生产效
能的; 大有效果的 ~і **сали** <经> 生产
力 ② <农> 供应畜产品的 ③ <语> 能产型
的

продуктивність, -ності, 五格 **ністю** [阴]
生产效能, 生产力; 生产率; 效果; 效率
~ **праці** 劳动的生产效能(生产力)

продуктовий [形] — **продовбський**

продукція, -ї, 五格 -єю [阴] ① 产量, 产
品总额; 产品 ② (作家、艺术家、作曲家
的) 作品

продумати [完]见 **продумувати**

продумувати, -ую, -уєш [未] **продума-
ти**, -аю, -аєш [完] 详细考虑, 思考, 思索,
深思熟虑

пробіт, -у [阳] ① 方案, 计划, 规划 ~
проведення екскурсії 游览计划 ② 设
计, 设计图 ~ **будівку** 房屋的设计

пробітний [形] 设计的

проектувати, -юю, -юєш [未] ① 设计 ②
计划, 筹划; 打算

пробіція, -ї, 五格 -єю [阴] ① <数> 投
影, 射影; 投影图; 投影图法 ② 放映

пробіктор, -а [阳] 探照灯; 聚光灯

проживати, -лю, -єши [未] **прожити**,
-иеш, -иєш, -иємо, -иєте; 过去时
-ів, -или [完] ① [只用完成体] 生存,
活(若干时间) ② [只用未完成体] 住, 居
住 ③ 花费, 花用(指维持生活)

прожити [完]见 **проживати**

прожитковий [形] 生活所需的, 维持生活
的 ~ **мінімум** 最低生活费

прожгом [副] 慌忙地, 急速地, 拚命地
(指跑)

проба, -и [阴] ① 散文 ② <转> 平庸, 平
淡无味, 枯燥

прозаїчний [形] ① 散文(用)的 ② 毫无
诗意的; 平淡无奇的, 庸庸碌碌的

прозвати [完]见 **прозивати**

прозивати, -лю, -єши [未] **прозвати**,
-єш, -єши, -ємо, -єте [完] 给…起
外号, 给…起绰号

прозорий [形] ① 透明的, 透光的; 晶莹
的, 清彻的 ~е повітря 透明的空气
~а вода 清彻的水 ② <转> 明显的; 毫
不掩饰的 ~ **натяк** 明显的暗示

прозорість, -рості, 五格 -рiстю [阴]
прозорий 的抽象名词

прозорливий 及 **прозорливий** [形] 明达
的, 眼光敏锐的; 有远见的

прозорливість, -вості, 五格 -вістю [阴]
远见, 高瞻远瞩; 洞察力

прозрівати, -лю, -єши [未] **прозріти**,
-лю, -єши [完] ① 恢复视力, 复明 ②
<转> 恍然大悟, 豁然省悟; 领悟到

проіснувати, -ю, -єш [未] 生存, 维持生活

проїдати, -ю, -єш [未] проїсти, -їм, -їть, -їють, -їть, -їдуть; 命令式 -їж [完] ①咬穿; 蛀穿; 蚀成孔 ②吃掉, 食用花费 ◇ зуби проїсти на чому <口语> 很有经验, 很内行

проїжджати, -ю, -єш [未] проїхати, -їду, -їдеш; 命令式 -їдь [完] ①(乘车、马等)走过, 驶过 ②走过, 错过(应该停下的地方), 走过了站 ③(乘车、马等)走(若干时间或若干路程)

проїзд, -у [阳] ① проїхати 1 解的动名词 шляха за ~ 车费 ②车马通行的道路, 能通车马的地方 Немá проїзду. 此路不通。

проїздити, -їжджу, -їдиш; 命令式 -їдь [完] ①花路费, 旅程花用(若干钱) ②(乘车、马等)走, 行(若干时间)

проїздом [副]路过(时), 顺路

проїхати [完]见 проїжджати

проїняти, -ю, -єш [未] проїняти, -їню, -їнеш; 过去时 -яв, -яв [完] ①(寒、风等)透入, 侵入 Проїняв морів. 寒气透入; <口语> 非常冷 ②<转>使受强烈影响, 对...发生强烈作用, 使深受感动 ③<转>穿透, 打穿

проїти [完]见 проходить

проказати [完]见 проказувати

проказувати, -ую, -уєш [未] проказати, -ажу, -ажеш; 命令式 -ажі [完] ①说话, 发言 ②说, 陈述

прокат¹, -у [阳]租赁, 租用

прокат², -у [阳] ①<技>轧制, 滚轧 ②轧件, 轧材

прокиратися, -явся, -явся [未] прокинутися, -нуся, -нешся; 命令式 -янься [完] ①醒, 醒来 ②<转>觉醒; 醒悟

прокисати, -є [未] прокиснути, -не; 过去时 -ис 及 -иснує, -исла 及 -иснула [完]变酸, 发酸

прокладати, -ю, -єш [未] прокласти, -аду, -аєш, -адемь, -адемі [完] ①数设, 铺修 ~ доробу 铺修道路 ②<转>开辟, 打通 ~ нові шляхи 闯新路

прокладати, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] ① прокласти 的动名词 ②<技>

垫, 衬垫, 垫圈 гумова ~ 橡胶垫圈 ③ <海>航线

прокламация, -ї, 五格 -єю [阴] ①公告 ②传单

прокласти [完]见 прокладати

проклинати, -ю, -єш [未] проклясти, -яну, -янеш, -янемь, -янемі; 过去时 -яв, -яв [完] ①诅咒 ②咒骂, 恶骂

проклин, -льону [阳] = прокляти

проклясти [完]见 проклинати

проклятий [形]万恶的, 该死的

прокляття, -я; 复二 -ять [中] ①诅咒 ②咒语, (最厉害的)骂街话 ③<感>该死!

проковтнути [完]见 проковтувати

проковтувати, -ую, -уєш [未] проковтнути, -ну, -неш, -немь, -немі [完] 吞下, 咽下

прокол, -у [阳] ①穿刺, 刺孔 ②刺穿的孔, 扎破的孔 ③<医>放液刺穿术

проколувати, -юю, -юєш [未] проколоти, -яю, -яєш [完] 刺穿, 扎透, 刺破, 刺孔

проконсультувати [完]见 консультувати

проконтролювати [完]见 контролювати

прокрадатися, -яюся, -яюся [未] прокрастися, -аюся, -аюся; 命令式 -адься [完]潜入, 溜进, 悄悄走进; 钻进

прокуратура, -и [阴]检察机关

прокурор, -а [阳]检察员; 检察官 генеральний ~ СРСР 苏联总检察长

пролізати, -юю, -юєш; 命令式 -ізь [未] 及 пролізати, -юю, -юєш [未] пролізти, -зу, -зеш; 命令式 -ізь [完]

①钻过去, 钻入 ②爬过去, 爬入 ③<转, 口语>钻营到, 混进

проламати [完]见 проламувати

проламувати, -ую, -уєш [未] проламати, -юю, -юєш [完]打破, 冲破, 凿孔, 拆通

проблемень, -жнє, 五格 -жнем [阳]<医>褥疮

пролетар, -я, 五格 -єм, 呼格 -яро; 复 -ї, -ів, -ям [阳]无产者 Пролетарі всіх країн, єднайтеся! 全世界无产者, 联合起来!

пролетаріат, -у [阳]无产阶级

пролетарський [形] 无产阶级的 ~ інтернаціоналізм 无产阶级的国际主义

пролетіти [完] 见 пролітати

проливати, -лю, -вши [未] проліти, -лю, -люші, -люмо, -люте; 过去时 -ли, -лиш [完] 洒, 洒掉, 使溢出; 流出, 流下 ~ кров 流血 ~ слези 流泪, 掉泪哭泣 ◇ проліти світло на що 把(某事)解释明白, 说明

проліти [完] 见 проливати

проливатися, -ється [未] пролітисся, -лютеся [完] 洒出, 流出, 溢出

пролізати [未] 见 пролізати

пролізти [完] 见 пролізати
пробісок, -ски; 复 -ски, -сків [阳] <植> 雪花莲

проліт¹, -льоту [阳] 飞过, 飞行

проліт², -льоту [阳] ① <技> 跨距, 跨(度), 跨间 ② <建> 楼梯井(楼梯两段护栏之间的空处) ③ 一站地, 两站间的距离

пролітати, -лю, -вши [未] пролетіти, -ють, -ютьш, -ютьмо, -ютьте [完] ① 飞过, 飞越, 飞行过去 ② <转> 飞跑过去, 疾驰过去 ③ <转> 逝去, 迅速地过去

пролог, -у, 六格 -ві [阳] ① <剧, 文艺> 开场白, 引子, 楔子; 序诗; 序幕 ② <转> 开端; 初步, 初期

пролом, -у [阳] ① 打破, 凿穿 ② 破口, 缺口, 豁口

проломити [完] 见 проломлювати

проломлювати, -люю, -люєш [未] проломити, -омлю, -омлиш [完] 凿穿, 砸穿, 拆出窟窿, 做出孔洞

пролягати, -ає [未] пролягті, -ляже; 过去时 -ли, -ляли; 命令式 -ляж [完] 展现; 伸展

промайнути, -ну, -неш, -нем, -неті [完] ① 闪现, 一度出现 Промайнула тінь. 有人影闪过。 ② що 在旁边走过, 走过 ~ небезпечну зону 走过危险地带 ③ <转> 飞逝, 结束, 完结 Промайнула молодечі літа. 年青时期已逝去。

промах, -у [阳] ① 没有命中, 脱靶; 落空 ② <转> 失策, 失算

промакуватися, -куся, -куєш [未] промакутисся, -нуся, -нешся, -немся,

-нется [完] ① 没有命中, 没有射中; 落空 ② <转> 失算, 失策

променевий [形] ① 光线的 ② <理> 射线的, 辐射的, 放射的 ◇ променева кістка <解> 桡骨 променева хвороба <医> 辐射病

променістий [形] ① 放射光芒的, 光芒四射的, 光辉灿烂的 ~ ранок 光辉的早晨 ② <转> 充满内在光辉的, 炯炯的, 容光焕发的 ~і очі 炯炯的眼睛 ~ погляд 炯炯的目光 ~е обличчя 容光焕发的面孔 ③ <理> 辐射的, 放射的 ~а енергія 辐射能

промерзати, -лю, -вши [未] промерзнути, -ну, -неш [完] ① 冻透, 冻结 ② <口语> 冻得很厉害, 冻得不得了

промивати, -лю, -вши [未] промити, -лю, -вши [完] 洗涤, 冲洗, 洗净, 淘洗 ~ бачі 洗眼 ~ рану 冲洗伤口

проминати, -лю, -вши [未] проминти, -ну, -неш, -нем, -неті [完] ① 走过; 通过; 驶过; 飞过 ② 过去, 消失; 逝去; 完结 ③ 放过, 漏掉

промисел, -су [阳] ① 行业, 业(指采掘、捕鱼、狩猎等) ② <常用复数> 场, 作业处所(指采掘、渔猎等) нафтові ~ли 采油场, 油田

промисловий [形] 工业的

промисловість, -ості, 五格 -істю [阴] 工业

проміти [完] 见 промивати

проміж [前] = поміж

проміжний [形] 中间的, 当中的; 中间联系着的 ~а ланка 中间环节 ~а зв'язки <生物> 结缔组织

проміжок, -жку [阳] ...之间的地方; (空间的、时间的) 间隔, 间隙

проміння, -я [中, 集] 光, 光线

промінь, -меня, 五格 -менем; 复 -мені, -менів [阳] ① 光线, 光 ② <理> 射线 космічні ~ені 宇宙(射)线

промова, -и [阴] ① 言语; 谈话 ② 演说, 演说词; 发言; 讲话 відступити в ~ю 演说 надгробна ~ 临葬悼词

промовець, -ця, 五格 -цем [阳] 演说者, 发言人; 演说家

промовистий [形] ① 善于表情的, 能表

情的;富有表达力的 ~і бачі 善于表情的眼睛 ~а міміка 善于表情的脸 ②含有深意的,意味深长的 ~ погляд 含有深意的眼神

промовляти, -лю, -веш [未] промовити, -ю, -виш; 命令式 -бе [完] ①说出来,说道,说出 ② до кого 告诉,讲话,说 Він промовив сам до себе. 他自言自语。③ [只用未完成体] <转>说明,表明,证明 Він промовляв сам за себе. 他亲自替自己申述。

промовчати, -чу, -чиш; 命令式 -бач [完] ①默不作声,缄默不语 ②避而不答,不表示意见

промокальний [形] 吸墨水的 ~ папір 吸墨水纸

промокнути [完] 见 промокати²

промокнути [完] 见 промокати¹

промокати¹, -лю, -веш [未] промокнути, -чу, -неш; 过去时 -бок, -бкла [完] 用吸墨水纸吸干

промокати, -лю, -веш [未] промокнути, -чу, -неш; 过去时 -бок, -бкла [完] ①湿透 ~ до рубця (до рубчика, до нитки) 浑身湿透 ②透水,透湿气

промокнути [完] 见 промочувати

промочувати, -ую, -уєш [未] промочити, -очу, -очиш [完] 浸湿,使湿透 ~ ноги 把脚浸湿 ◇ промочити горло <口语> 润润嗓子;喝一点酒

промтовари, -ів [复] 日用工业品

промтоварний [形] 日用工业品的 ~

магазин (日用)工业品商店

пронести [完] 见 пронести

пронестися [完] 见 пронестися

пронизати [完] 见 пронизувати

пронизливий [形] ①非常强烈的,透骨的(指寒冷、风等) ~ вітер 透骨寒风 ②刺耳的,尖声的(指声音等) ~ звук 刺耳的声音 ③锐利的,敏锐的,尖的(指眼光等) ~ погляд 锐利的眼光

пронизувати, -ую, -уєш [未] пронизати, -ажу, -ажеш; 命令式 -ниж [完] 穿过,穿透;透过;刺穿

проникати, -лю, -веш [未] проникнути, -чу, -неш; 过去时 -ник, -ничує, -никла 及 -ничила [完] 透入,渗入,渗

透,浸透;钻入,潜入

проникливий [形] ①充满热情的,内心诚挚的 ~а музика 充满热情的音乐 ②明达的;敏锐的;锐利的;敏锐的 ~ розум 敏锐的智慧 ~ хлопець 敏锐的孩子

проникнути [完] 见 проникати

пронести, -вишу, -бсиш; 命令式 -бси [未] пронести, -су, -сеши, -себ, -сеті; 过去时 -ниє, -неслі [完] ①抬着走过,抬过去;把...带过去,抱过去,拿过去 ②使过去;漂过去;吹过去 Річка пронесла масу води. 河里流过大量的水. Луна пронесла звук пострілу. 回声把枪声传送到远方。③带,携带;背,抬,搬,拿(某一距离或若干时间)

пронестися, -буся, -бсишся [未] пронестися, -суся, -сешися [完] ①疾驰过去;飞跑过去;飞过去;飘过去 ②<转>飞逝,流逝

пропаганда, -и [阴] 宣传,传播

пропагандист, -а [阳] 宣传者,宣传员,宣传家

пропагандистка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -ток [阴] пропагандист 的女性

пропагандистський [形] 宣传员的;宣传的

пропагувати, -бує, -буєш [未] 宣传,传播

пропадати, -лю, -веш [未] пропасти, -аду, -аєш, -адемо, -адемо [完] ①失踪,失掉,下落不明,不见,遗失 пропасти в очей 消失不见;躲避 ②<转>(希望,愿望等)破灭,落空 ③<口语>死掉,完蛋 Пропали всі до нога. 全死掉了.

Пропав ні за ціпову (或 пухлу) душу. 他白白地死去。

пропажа, -і, 五格 -єю [阴] ① пропасти 1 解的动名词 ②失物,失掉的东西

пропалати [完] 见 пропалювати

пропалювати, -юю, -юєш [未] пропалити, -алю, -алиш [完] ①烧穿,烧出洞 ②使热透;使温暖

пропалювати, -і, 五格 -єю [阴] 发冷发热的病态;热病;疟疾

пропалити [完] 见 пропалати

пропелер, -а [阳] (轮船、飞机上的)螺旋桨;推进器

пропивати, -лю, -леш [未] пропити, -п'ю, -п'єш, -п'єм, -п'єт; 过去时 -ав, -авш [完] 喝酒花掉, 因酗酒挥霍

пробис, -у [阳] ① (初学写字用的) 书法示范, 仿格 ② 众所周知的结论, 尽人皆知的见解 ③ <艺> (画的) 底子, 勾出的轮廓

прописати [完] 见 прописувати
прописатися [完] 见 прописуватися
прописка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -сок [阴] ① 登记; 注册 ② <艺> 画稿, 勾出的轮廓

прописувати, -ую, -уєш [未] прописати, -иш, -иєш; 命令式 -иши [完] ① 开 (药方), 指定 (某项治疗方法) ② 登记 (户口等); 注册 ~ паспорт 登记公民证 ③ 写, 登记 (若干时间) ~ всю ніч 写了一夜

прописуватися, -уюся, -уєшся [未] прописатися, -ишся, -иєшся; 命令式 -ишся [完] 报户口, 登记 (自己的公民证等)

проплатити [完] 见 проплатити
пропливати, -лю, -леш [未] пропливти, -єш, -єш, -єм, -єт; 过去时 -ав, -авш [完] 及 проплисти, -иш, -иєш, -иєм, -иєт; 过去时 -ав, -авш [完] ① 游泳, 浮行, 航行 (若干里, 时间) ② 游泳过去, 浮行过去; 航行过去 ③ <转> 一个接一个地驶过

прповідь, -і, 五格 -ддю; 复二 -дей [阴] ① <宗> 布道, 讲道, 传教, 说教 ② 宣扬, 鼓吹

пропозиція, -і, 五格 -єю [阴] 提议, 动议, 建议; 提案 внести ~ю 提出建议

пробірка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -лок [阴] 除草, 锄草, 除杂草

проболоти [完] 见 проблювати
проблювати, -лю, -леш [未] проболоти, -лю, -леш [完] ① 除草, 锄草, 除去...杂草 ② 拔, 揪, 撕扯

пропонувати, -ю, -уєш [未] ① 提议, 建议; 提出 ② 劝说... (借用、购买、吃下等), 说劝 Продавці пропонують різноманітні товари. 售货员劝人购买各种货物. ③ 要求做... ~ відкрити роботу

要求完成工作

пропорціональний [形] ① 比例的, 成比例的; 按比例的 ② 相称的, 均衡的

пропорція, -і, 五格 -єю [阴] ① 均衡, 相称 ② 比, 比率; 比例

пробуси, -у [阳] ① 通行证, 入门证 ② (文章等中的) 脱漏, 遗漏

пропускати, -лю, -леш [未] пропустити, -ущу, -ущиш [完] ① 放行, 放...走过去, 让...走进去, 准许通过 ② через що, крізь що 使通过, 使穿过; 筛; 滤 ~ борошно крізь сито 筛面 ③ 缺席, 旷; 放过 ~ уроки 旷课 ④ 漏掉, 遗漏, 脱漏 не ~ ні одного слова 一个字也不漏掉 ⑤ 错过; 误; 放过 ~ трамвай 把电车错过 ⑥ 供应, 能 (接受) 加工, 能通过 (一定数量)

прорвати [完] 见 проривати¹

прорватися [完] 见 прориватися

проректор, -а [阳] (综合大学) 副校长

прорив, -у [阳] ① 冲破, 突破; 溃决 ② <转> 未完成计划的现象 ③ (医) 破开, 穿孔 ~ кишків 肠穿孔

проривати, -лю, -леш [未] прорвати, -єш, -єш, -єм, -єт [完] ① 撕破, 弄破, 弄出破孔 (窟窿、裂痕等) ② 冲出窟窿, 使决口, 溃决开 (指水) Вода прорвала греблю. 水把拦河坝冲出了窟窿. ③ <军> 突破, 冲破; 打破 ~ ворожу оборону 突破敌人防线 ④ <口语> (脓疮、溃疡) 破裂, 胀破 ⑤ <农> 疏 (枝、叶); 间 (苗)

проривати², -лю, -леш [未] прорвати, -лю, -леш [完] ① 挖通, 掘通 ~ земляний насип 挖通土坝 ② 挖, 掘 ~ котлован 挖地槽

прориватися, -юся, -єшся, -ємся, -єтсья [完] ① 被撕裂, 被扯破, 成为破的 ② 溃决, 决口; 胀破 ③ 冲出, 冲到; 冲破

проріти [完] 见 проривати²

пророк, -а, 呼格 -бче [阳] (宗教迷信中谓代神发言的) 预言者, 先知; <转> 预言家

пророкувати, -ю, -уєш [未] 预言, 预示; <宗> 神启

проростати, *-ає* [未] прорости, *-тє*;
过去时 *-рїс, -рослї* [完] ①发芽,
出芽, 萌发 ②由…钻出芽来 *З-побіж*
каміння проростала трава. 草由石
头缝里钻出芽来。③生满, 长满, 丛生
Сверо проросло очеретом. 湖里长满芦
苇。

просверлювати, *-юю, -юєш* [未] про-
сверляти, *-лю, -лиш, -лимб, -литб*
[完] 钻通, 钻透, 钻孔, 钻眼, 打洞

просвіт 及 проросвіт, *-у* [阳] ①一条光
线, 一线光明, 一线之光 ②透光的狭孔;
空隙, 间隙 *~дверей* 门的空隙 ③〈转〉
(一线)希望

просвітитель, *-я*, 五格 *-ем* [阳] 启蒙者;
教育家

просвітительство, *-а* [中] ①启蒙; 〈古〉
启蒙运动 ②教育工作

просвітительський [形] просвітитель 及
просвітительство 的形容词

просвітити¹ [完] 见 просвічувати

просвітити² [完] 见 просвіщати

просвітництво, *-а* [中] 教育 \diamond вік
просвітництва 〈史〉启蒙时代

просвічувати, *-ую, -уєш* [未] просвітити¹,
-чи, -чиш [完] ①用透光方法检查
②〈技, 医〉用爱克司光检查, 透视 ③照
明, 照亮, 照耀

просвіщати, *-аю, -аєш* [未] просвітити²,
-чи, -чиш [完] 教育, 教化, 启发, 开
导

просіджувати, *-ую, -уєш* [未] просідти,
-джу, -диш; 命令式 *-іди* [完] ①坐,
坐着做(某事;若干时间);坐, 待(若干时
间) *~годінами* 坐好几个小时 ②坐
破, 坐坏

просідти [完] 见 просіджувати

просилати [完] 见 просилати

просилати, *-аю, -аєш* [未] просилати,
-лю, -лиш [完] 使穿过, 使钻过 *~*
нітку в голку 把线穿入针眼, 纫针

просина́тися, *-аюся, -аєшся* [未] 及
просина́тися, *-аюся, -аєшся* [未] про-
сину́тися, *-ну́ся, -нешся, -не́мся,*
-не́тсья [完] ①睡醒, 醒来 ③〈转〉觉
醒, 醒悟

просина́ти, *-аю, -аєш* [未] просина́ти,

-лю, -лиш, -лимб, -литб [完] ①睡,
睡眠(若干时间) ②睡过头; 睡过度; 因
睡着而错过

просина́тися [未] 见 просина́тися

просіти, *-ошу, -ошиш* [未] попросіти,
-ошу, -ошиш [完] ①请求, 请 *~ допо-*
моги 请帮帮忙 *~ милостяню* 求人施
舍; 讨饭 *добром* *~* 〈口语〉客气地请
②替…向…说情, 替…向…求情 ③邀
请, 约请, 请来 *~ до столу* 邀请来吃饭

\diamond *Пробшу сіда́ти.* 请坐。 *Просимо до*
господи (до хати, до нас)! 欢迎(光
临)! *Ласково прісимо!* 请光临; 欢
迎!

просітися, *-ошуся, -ошишся* [未] по-
просітися, *-ошуся, -ошишся* [完] 请
求准许, 请求让…

просихати, *-аю, -аєш* [未] просохнути,
-ну, -неш [完] 干, 干燥, 干涸

просіювати, *-юю, -юєш* [未] просіяти,
-аю, -аєш [完] 筛, 筛净, 筛选; 过筛, 筛
分

просікувати, *-ую, -уєш* [未] просік-
нути, *-чу, -чиш*; 命令式 *-чи* [完] ①
跑过; (骑马或乘马车)驶过; 跳跃着跑;
疾驶 ②挤过去, 溜过

прославити [完] 见 прославлити

прославлити, *-аю, -аєш* [未] прославити,
-аю, -аєш; 命令式 *-ає* [完] ①使
著名, 使驰名; 使享有光荣, 为…增光
Людяна прославіла себе працею. 人以
自己劳动享有光荣。 ③颂扬, 赞扬

прославлитися, *-аюся, -аєшся* [未] про-
славитися, *-аюся, -аєшся* [完] 著
名, 驰名; 享受光荣, 博得荣誉

просну́тися [完] 见 просина́тися

просо, *-а*; 复 *-а, -ає* [中] ①[单]〈植〉
黍; 稷 *кураче* *~* 稗 ③[复]黍田; 稷田

просбувати, *-ую, -уєш* [未] проснути,
-ну, -неш; 命令式 *-ни* [完] ①伸出
去, 把…伸进…去, 探过去, 探出去; 塞进
去, 塞过去 ③〈转〉推进, 使有进展

проспати [完] 见 проспати

проспект¹, *-у* [阳] 大街, 大马路

проспект², *-у* [阳] 大纲; 内容提要

простан, *-а*; 呼格 *-аче* [阳] 傻子, 笨人;
易受骗者

простежити [完] 见 **простежувати**
простежувати, -ую, -уєш [未] **просте-**
жити, -жу, -жиш; 命令式 -**еж** [完]
①观察; 监视 ②跟踪; 追踪

простий 及 **простій** [形] ①纯的, 单纯的 ②简单的; 简易的 ~в завдання 简单习题; 简单任务 ~в речення <语>简单句 ③朴素的, 质朴的, 朴实的; 很不讲究的, 很平常的 ~а одяга 朴素的衣服 ④粗糙的, 质量不高的 ~ виріб 粗糙的产品 ⑤普通的, 平常的, 一般的 ⑥直的, 笔直的 ~а дорога 直路 ◇ **просте** числo <数>素数, 质数

простийнй, -і, 五格 -**єю**; 复 **простини**, **простинь**, -иня 及 **протиння**, -і, 五格 -**єю** [阴]褥单, 被单, 床单

простирадло, -а; 复二 -**ідл** [中]床单, 被单, 褥单

простіти [完] 见 **прошати**

простій, -ттю, 五格 -**твом** [阳]停工, 停顿, 停滞; 停工时间

простінок, -ни [阳] <建>窗间壁, 户间壁, 扶壁

простір, **простору** 及 **простору**; 复 **простори** 及 **простори**, **просторів** 及 **просторів** [阳] ①空旷地方, 广漠地域, 广阔幅员; 广袤千里 ② <转>自由 (自在), 不受拘束, 无拘无束 ③ <哲>空间

просто [副] ①平常, 一般; 纯真地 **писати** ~ 写得一般, 写得很平常 ②简易地, 不难 **завдання** це можна **виконати** просто. 这项任务轻而易举地就可以完成。③朴素地, 朴实地, 简朴地 **кімната** обставлена просто. 房间布置朴素。④照直, 坦率地 **дивітися** ~ в очі 正视; 镇静地对待 ⑤直接, 正 **просто** передо мною. 直对着我。⑥ <转>不拘礼地, 不客气地, 随便(地) ⑦ [语气] 简直(是) **це** просто божевілья. 这简直是疯狂。

простоволосий [形] <口语>光着头的; 没戴头巾的, 没戴帽子的(指妇女)

простодушний [形] 老实的, 浑厚的, 心地忠厚的, 胸怀坦率的, 天真无邪的

простодушність, -ності, 五格 -**ністю** [阴] **простодушний** 的抽象名词

просторий [形] ①宽敞的; 广阔的 ②松

的, 宽大的 ~ **одяг** 宽大的衣服
просторівий [形] 空间的; 占据空间的
простота, -і [阴] ①简单; 简易; 简明 ②朴素; 单纯; 直率, 坦率; 天真 ③愚笨, 憨直

прострелити [完] 见 **прострілювати**
прострілювати, -юю, -юєш [未] **прострелити**, -лю, -лиш; 命令式 -**єлю** [完]
①射透, (用子弹)打穿 ② [只用未完成体]扫射(某一整个地区)

простроміти [完] 见 **простромлювати**
простромлювати, -юю, -юєш [未] **простроміти**, -омлю, -бмиш [完] ①刺穿, 扎透; 深深刺入 ②探过去, 探出去, 推进去

простувати, -ую, -уєш [未] ①走, 行进 **Дорогою** **простує** загін **піонерів**. 大道上有一队少先队员在行进。②紧跟随着, 跟随 ③ **до чого** 竭力追求, 力求达到 ④ <口语>弄直, 使变直

простуда, -и [阴] 受寒, 着凉; <口语> 伤风, 感冒

простуджувати, -ую, -уєш [未] **простудити**, -уджу, -удиш [完] ①使着凉, 使伤风, 使感冒 ② <稀>放凉, 晾凉

простуджуватися, -уюся, -уєшся [未] **простудітися**, -уджуся, -удишся [完] 受凉, 着凉, 伤风

простудити [完] 见 **простуджувати**
простудітися [完] 见 **простуджуватися**

проступок, -ку [阳] 犯规, 过失, 过错
простягати, -аю, -аєш [未] **простягти**, -ягну, -янеш; 过去时 -**яг** -**ягли** [完] 及 **простягнути**, -ягну, -янеш [完]
①伸出; 递给 ~ **руку** 伸手 ② <口语> 伸开, 舒展开 ◇ **простягти** **ноги** <转> 死去

простягатися, -аюся, -аєшся [未] **простягтися**, -ягнуся, -янешся; 过去时 -**ягся**, -яглися [完] 及 **простягнутися**, -ягнуся, -янешся [完] ① (向前)伸出去 ②伸开腿躺下, 直挺地躺下 ③伸展, 绵延; 扩展, 延伸

простягнути [完] 见 **простягати**
простягнутися [完] 见 **простягатися**

простягти [完] 见 **простягати**
простягтися [完] 见 **простягатися**

просунути [完]见 **просовувати**
проталина, -и [阴] 雪化了的地方, 雪化了而露出地面的地方
протб [连]但是, 可是, 然而
протбс, -а [阳] (人工) 弥补物 (如假脚、假腿、假手、义齿、假牙床、假眼等) **зубний** ~ 义齿
протбзний [形] **протбс** 的形容词
протбвти [完]见 **протбвати**
протбвця, -ї, 五格 -єю [阴] 庇护; 袒护
протбрти [完]见 **протбрати**
протбс, -у [阳] ① 抗议 **заявити** ~ 提出抗议 ② <法> 异议 (书), 抗议书
протбсувати, -ую, -увеш [未] ① 抗议, 提出抗议, 表示抗议, 声明抗议 ② <法> 提出异议, 提出抗议书
прбти¹ [前] (二格) ① (在) 对面, 面向 ② 对 (着), 迎 (着), 逆 (着) **вийти** ~ **кого** 出去迎某人 ③ 反, 反对; 违反, 违背 **ити** ~ **вбрбга** 去抗击敌人 ~ **течї** 违背潮流 ④ 比, 比较, 较之; 对 **Десять прбти** **одного**. 十与一之比 ⑤ (节日) 前一天; 在...之前 ~ **недїлі** 礼拜日前夕 **в ночї** ~ **Новбго рбку** 除夕夜间
прбти² [副] 反对, 不同意 **нїчого не мати** ~ 一点不反对 **врахувати** **всі «за» і «прбти»** [用作名词] 把赞成的和反对的都考虑进去 **Хто ббде прбти?** [用作谓语] 谁反对?
прбтвбга, -и, 三、六格 -вї [阴] ① <技> 对重, 平衡块, 平衡锤 ② <转> 对抗, 抗衡; 对立 ◊ **на прбтвбгу кому, чому** 与...不同; 与...相反
прбтвбтися, -ялюся, -вишся; 命令式 -ївся [完] 抵抗, 反抗, 抗拒; 对峙
прбтвбний¹ [形] 非常讨厌的, 可嫌恶的, 令人憎恶的, 令人厌恶的; 很坏的
прбтвбний² [形] ① 对面的, 迎面的, 相反的 ② 反对的, 敌对的; 违反的 ◊ **прбтвбна сторбнб** 对方 **в прбтвбному рбзі** 不然 (的话), 否则
прбтвбник, -а [阳] ① 反对者 ② 敌手, 对手, 对方 ③ [集] 敌, 敌人, 敌军, 敌方
прбтвбз, -а [阳] 防毒面具
прбтвбця, -ї, 五格 -єю [阴] ① 反抗, 对抗; 阻挠 ② 反作用; 对抗引力; 逆反应
прбтвбяти, -бю, -беш [未] 反抗, 抵抗; 对

抗; 阻挠; 起反作用
прбткнати, -бю, -беш [未] **прбткнати**, -ну, -неш, -немб, -нетб [完] 刺穿, 扎透; 深深刺入 **Прбткнати пальцем** **не можна**. <口语> 手指戳不透。
прбтлбжний [形] ① 对面的, 迎面的, 相向的 ~ **будївнок** 对面的房舍 ② 相反的, 对立的 ~ **а думка** 相反的意见
прбтлбжність, -ності, 五格 -ністю [阴] 对立 (性), 相反; 对立现象, 对立物
прбтлбвїтрянїй [形] 对空的, 防空的 ~ **а оборбна** 对空防御, 防空
прбтрати, -бю, -беш [未] **прбтрати**, -тру, -треш, -трбмб, -третб [完] ① 擦干净, 拭净 ② 擦破, 磨出窟窿
прбтстбвити, -емо, -виш; 命令式 -бв [未] 使相对照, 使对比
прбтстбвлення, -я; 复二 -енї [中] 对比, 对照; 对立
прбттанкбвий [形] 反坦克的, 防坦克的
прбткати, -бв [未] **прбткати**, -ечб; 过去时 -тїк, -тїкї [完] ① (河流等) 流过, 流经 (某处) ② 漏入, 渗入 ③ 漏, 漏水
прбтнути [完] 见 **прбтнати**
прбтна, -и, 三、六格 -чї [阴] ① <地理> 海峡 **Гїбралтбрська** ~ 直布罗陀海峡 ② <解> 管, 导管 ~ **овдблїмфатїчна** 内淋巴管
прбтобл, -у [阳] ① 记录, 笔录 ② (证明发生某事的) 记录, 记载 ③ <外交> 议定书
прбтробанїй [形] ① 踏平的, 走出来的 ② 用旧了的
прбтрг¹, -у; 复 -вї [阳] 穿堂风, 过堂风
прбтрг², -у; 复 -вї [阳] 长度 (或宽度、高度) 的大小, 长 (度), 宽 (度), 高 (度)
прбтргати, -бю, -беш [未] 及 **прбтргувати**, -ую, -увеш [未] **прбтргати**, -ягну -ягнеш; 过去时 -яг, -ягї [完] 及 **прбтргнати**, -ягну, -ягнеш [完] ① 伸直; 伸长 (手、脚、脖子) ② 拉, 拖曳 ~ **сбїти** 拖拉雪橇 ③ <转, 口语> 严厉批评; 讥笑 ④ 透风; 有过堂风 ⑤ [只用完成体] **кого** 使着凉, (被穿堂风) 吹病 ⑥ 拖长, 拉长 (话语) ⑦ 存在, 生存, 活 (若干时间)

протягáтися, -люся, -вшись [未] 及 протягувáтися, -уюся, -увшись [未] протягáтися, -яні́ся, -явшись; 过去时 -яся, -ялося [完] 及 протягну́тися, -яні́ся, -явшись [完] ①(向前)伸出去 ②伸开腿躺下, 直挺地躺下
протягом¹ [副] 拖长, 拉得很长
протягом² [前] (二格) 在...期间内 ~ усього року 全年, 一整年 ~ багатьох років 在多年的期间内
протягáти [完] 见 протягáти
протягáтися [完] 见 протягáтися
протягувати [未] 见 протягáти
протягуватися [未] 见 протягáтися
протя́жний [形] 拖长的, 拉得很长的
протя́жність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① протя́жний 的抽象名词 ② 长度, 长; 距离
проту́чувати, -ую, -уши [未] 及 проту́чати, -аю, -аши [未] проту́чати, -чу, -чиш, -чимб, -читі [完] 惩罚, 惩治; <口语> 教训
профан, -а [阳] 无知的人, 门外汉, 外行
профані́ція, -ї, 五格 -єю [阴] 亵渎, 庸俗的歪曲; 玷污
професійний [形] ① 职业的, 职业上的 ~ а освіта 职业教育 ② 职业性的(非业余的)
професор, -а; 复 -есорі, -есорів [阳] (大学) 教授
професорський [形] професор 的形容词
професу́ра, -и [阴] ① 教授的职业 ② [集] 教授(们)
профіла́ктика, -и, 三、六格 -ці [阴] <医> 预防(法); <技> 预防, 预检, 预防检修
профіла́ктичний [形] <医> 预防的; <技> 预防的, 预检的
профі́ль, -ю, 五格 -ем [阳] ① (面孔、物体的) 侧面, 侧面轮廓 ② <技> 断面, 剖面, 剖面 ③ 专业知识 лікар широкіого ~ю 具有广博专业知识的医生
профбрг, -а [阳] 工会组长
профспілка, -и, 三、六格 -ці; 复 -люв, -люк [阴] 工会
профспілкóвий [形] 工会的

прохáння, -я; 复二 -нь [中] ① 请求; 申请 ② <旧> 稟帖, 呈文
прохáти, -аю, -аши [未] ① 请求; <旧> 请准 ② 邀请, 约请
прохáч, -а, 五格 -ем, 呼格 -ачу [阳] ① 请求者, 申请人; 请愿者 ② <旧> 乞丐
прохід, -хбду [阳] ① 通过, 经过 ② 可通过的地方, 通路, 过道, 通道 гірський ~ 山口 ~ нерозроблений <解> 鼻咽道
◇ прохбду не давати 老是(作某事) 不让安静, 纠缠不休
прохбдити, -джу, -диш; 命令式 -бди [未] пройт́и, -йду, -йдеш; 过去时 -йшов, -йшли [完] ① 走过, 通过, 驶过, 经过, 穿过 ② 走过来, 走过去, 走向 ~ в вал 往大厅走去 ③ 行走(若干里程) ~ кілометр дорбги 走一公里路 ④ 通过; 行得通 Проект пройшов на конкурсi. 设计图样在竞赛会上通过了。 ⑤ <转> 过去; 消失, 逝去(指时间或某种情况)
Простуда прохбдити. 感冒快要好了。
⑥ 学习(过), 学完 ~ курс новітньої історії 学完现代史课程 ⑦ 进行, 发生 В клубі прохбдять зббори. 俱乐部里在开会。 ⑧ <矿> 掘进, 掘通, 挖进 ~ новий штрек 掘进平巷
прохб́жий [形] ① 走过的, 过路的, 行路的 ② [用作名词] прохб́жий, -ого [阳]; прохб́жа, -ої [阴] 过路的人, 路人
прохб́да, -и [阴] 凉, 凉快, 凉爽, 清凉
прохб́даний [形] 清凉的, 凉快的, 凉爽的
прохб́нути, -ну, -неш; 过去时 -бв 及 -бнув, -бна 及 -бнула; 命令式 -бнь [完] ① 变冷, 冷却; 变凉 ② <转> 冷静下来; 冷淡起来, 热情冷却起来
процві́сті [完] 见 процві́тати
процві́тання, -я [中] 繁荣, 昌盛; 茂盛
процві́тати, -аю, -аши [未] процві́сті, -іть, -ітеш, -ітемб, -ітеті; 过去时 -в, -ли [完] ① 花蕾开放, 开花 ② <转> 繁荣, 兴盛 Процвітає Радянська держава. 苏维埃国家繁荣昌盛。
процеду́ра, -и [阴] ① 手续, 程序 ~ виборів 选举程序 ② <医> 操作; 手续, 步骤; 疗法
проц́нт, -а [阳] ① 百分率; 百分数; 百分之... ② 利率; 利息, 利钱

процес, -у [阳] ①过程, 程序, 手续; <技> 工序, 操作, 操作法 виробничий ~ 生产过程 ②<法>诉讼程序 цивільний ~ 民事诉讼程序 ③<医>病变

процесія, -ї, 五格 -єю [阴] 队列进行, 行列, 队列

прочиніти [完] 见 прочиняти

прочиняти, -лю, -лаш [未] прочиніти, -чию, -чиши [完] 稍微打开一点, 掀开一点

прочитати [完] 见 прочитувати

прочитувати, -ую, -уєш [未] прочитати, -лю, -лаш [完] 读, 阅读, 看(书等); 宣读

пробарон, -ру [阳] ①层, 间层, 夹层, 中间层; 地层 ~ глини 粘土层 ②<转> 阶层

протовхати [未] 见 протовхувати

протовхнути [完] 见 протовхувати

протовхувати, -ую, -уєш [未] 及 протовхати, -лю, -лаш [未] протовхнути, -ну, -неш, -немо, -нете [完] 推过去; 推进; 推动

прощавати, -вайте [命令式, 未] 别了, 再见

прощальний [形] 临别的, 告别的; 送别的

прощання, -я; 复二 -ань [中] 告别, 分手, 离别 на ~ 临别, 告别时

прощати, -лю, -лаш [未] простити, -ишу, -остиш, -остимь, -остить [完] 原谅, 饶恕, 宽恕

прощатися, -люся, -лашся [未] проститися, -ишуся, -остишся, -остимься, -оститься, [完] ①告别, 告辞, 互道再见 ②<转>(对死者)哀悼, 悼念; 参加(某人)的葬礼

прояв, -у [阳] 显示, 表现, 流露

проявити [完] 见 проявляти

проявляти, -лю, -лаш [未] проявити, -лялю, -лаєш [完] ①表现, 显示, 露出, 发挥出 ~ піклування 表示关心 ②<摄> 使显影

проявитися [完] 见 проявлятися

проявлятися, -яється [未] проявитися, -яється [完] ①显示出, 表现出来, 透露出来 ②<摄>显影, 影像显出来

проявник, -а [阳] <摄>显影剂, 显影液

прояснитися [完] 见 прояснюватися

прояснюватися, -юється [未] 及 прояснитися, -яється [未] прояснитися, -ниться [完] ①清楚, 明显, 分明 ②晴, 放晴 ③明朗, 明晰; 开朗, 和悦

пружкий [形] 快的, 迅速的, 急速的, 迅疾的

пружина, -и [阴] 弹簧; 发条

пружиний [形] 有弹力的, 有弹性的

пружиність, -ності, 五格 -ністю [阴] 弹性, 弹力

прут, -ута 及 -уть; 复 -и, -ів [阳] ①枝条, 细树枝, 树条 ②(金属)条, 杆, 棒

пручатися, -люся, -лашся [未] ①抵抗, 反抗, 抗拒, 对抗 ②<转>固执, 执拗

пряжа, -ї, 五格 -єю [阴] (细)纱, 纱线

пряжка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок [阴] (皮带等的)扣, 绊, 带扣, 紧扣, 扣环, 紧环

прямий [形] ①直的, 笔直的 ②直达的, 直通的(指列车等) ~ побід 直达列车 ~ провід 直通电线 ③直接的 ~ обов'язок 直接责任 ~ а наводка <军>直接瞄准 ④<转>直率的, 正直的; 老老实实的 ~ а людина 直率的人 ⑤<转>公开的, 毫不掩饰的 ~ а підтримка 公开的支持 ◇ **пряма мова** <语>直接引语 **прямий кут** <数>直角 **пряма кишка** <解>直肠

прямо [副] ①照直, 一直, 直着 ②直接, 径直 ③<转>直截了当地, 坦率地 ④[语气](加强语气)真是, 正, 简直(是)

прямокутний [形] <数>直角的 ~ трикутник 直角三角形

прямокутник, -а [阳] <数>矩形, 长方形

прямолінійний [形] ①直线的, 沿直线的 ②<转>直率的, 率直的, 正直的, 坦率的

прямувати, -ю, -уєш [未] попрямувати, -ю, -уєш [完] ①行进, 走; ②跟随... 前进

пряник, -а [阳] 蜜糖饼; 姜饼

прясти, -яду, -ядеш, -ядемь, -ядеть [未] 纺, 纺纱; 纺线 ◇ **на тонку прясти** <口语>奄奄一息

псевдонім, -а [阳] 假名; 笔名

психіатр, -а [阳] 精神病学者, 精神病医生

психіатричний [形]精神病学的, 医治精神病的

психіатрія, -ї, 五格 -єю [阴]精神病学; 精神疗法

психіка, -и, 三、六格 -ці [阴]心理, 精神状态

психічний [形]心理的, 心理上的; 精神的
~ і аспекти 心理现象 ~ а атака <军> 心理战
~ рбалад 精神失常 ~ ве захворювання 精神病

психолог, -а [阳]心理学家

психологічний [形]心理学的, 心理(上)的

психологія, -ї, 五格 -єю [阴]心理学

псувати, -ю, -уєш, -уємо, -уєте [未]弄坏, 搞坏; 毁坏, 损坏; 损害, 伤害; 使恶化
~ очі 损害眼睛, 弄坏眼睛 ~ настрої 使心情恶化, 使败兴 ~ взаємини 把关系搞坏, 使关系恶化

псуватися, -юся, -уєшся, -уємося, -уєтеся [未]变坏, 腐坏; 变恶劣, 恶化

птаха, -ахі; 复 -ахи, -ахи [阳]鸟, 禽

птаківництво, -а [中]家禽业, 养禽业

птахоферма, -и [阴]家禽饲养场

пташеня, -яти, 五格 -ям; 复 -ята [中]雏鸟

птахиний [形]鸟的; 禽类的 ~ ве гніздо 鸟巢

птаця, -ї, 五格 -єю [阴] ①鸟 ②家禽

публіка, -и, 三、六格 -ці [阴, 集]大众, 群众, 人们; 观众, 听众

публікація, -ї, 五格 -єю [阴]发表; 公布; 刊印; 发行

публікувати, -ю, -уєш [未] ①公布, 发布; 发表 ②刊印; 发行

публіцист, -а [阳]政论家; 时事评论员

публіцистика, -и, 三、六格 -ці [阴]政论, 时评, 时事述评; 政论作品, 新闻写作

публічний [形] ①当众的, 公开的 ~ виступ 当众表演; 公开讲演; 当众发表意见 ②公用的, 公共的 ~ а бібліотека 公共图书馆

публічно [副]当众; 公开地

пудра, -и [阴]扑粉, 香粉

пудренця, -ї, 五格 -єю [阴]香粉匣, 扑粉盒

пудрити, -рю, -риш [未]搽粉, 扑粉

пудритися, -рюся, -ришся [未](往自己脸上)搽粉, 扑粉

пузо, -а; 复 пува, пув [中]肚子, 腹部

пульс, -у [阳] ①脉, 脉搏 лічати ~ 数脉搏(次数) ②<转>节拍, 节律; 律动 ~ життя 生活的节律

пульсувати, -ю [未] ①<医>搏动, 跳动(指心脏、动脉) ②<技, 电>脉动(指电、光等)

пульт, -а [阳] ①<乐>乐谱架 ②<电>斜面台; (操纵)台, 控制器

пункт, -у [阳] ①地点, 点; 所, 处, 站 населений ~ 居民点 командний ~ <军>指挥所 приймальний ~ 接待站;

接收地点 медичний ~ 诊疗所 ②点, 项(指文件、文章等的分项) прочитати по ~ ах 逐项宣读 ◇ нульмінаційний пункт 最高点, 顶点, 极点

пунктир, -у [阳]虚线, 点线; 省略号

пунктуальний [形]非常认真的, 精确的; 严守时刻的

пунктуальність, -ності, 五格 -ністю [阴] пунктуальний 的抽象名词

пунктуація, -ї, 五格 -єю [阴]<语> ①标点法, 句读法 ②全部标点符号

пунш, -у, 五格 -ем [阳]潘趣酒(果汁、香料、茶、酒等掺和的混合甜饮料, 英文 punch)

пуп, -а, 复 -и, -и [阳] ①脐, 肚脐 ②<转, 旧>中心(点) ◇ пуп землі 世界的中心

пуп'янок, -нка [阳] ①<植>芽, 幼芽 ②(花)蕾, 蓓蕾 ◇ з пуп'янку 从小, 从幼年时代起

пурга, -и, 三、六格 -ві [阴]暴风雪, 雪暴

пурпур, -у [阳] ①紫红色, 紫色, 朱红色(原为古代一种珍贵的紫色颜料) ②<旧>(象征显贵的)朱衣, 紫色衣服, 紫罗袍

пурпурний [形] пурпур 的形容词

пурпуровий [形] пурпур 的形容词

пуск, -у [阳]启动; 开动(指机器等); 放起; 发射(指火箭)

пускати, -аю, -аєш [未] пустити, пусти, пустиш [完] ①放开, 放走, 放掉, 释放 ~ віззи 把缰绳放松 ②容许; 放出, 放

入 ③启动, 开动; 使开工; 送(电), 放(水、气等) ~ машини 开动机器 ~ пару 放汽, 开汽门 ~ завод 使工厂开工 ④<口语>散布, 传播 ~ пускати на вітер 浪费掉, 乱花掉 пускати бці під лоб (或 під лоба) 翻白眼(指昏迷时) пусковий [形] 启动的, 开动的; 开工的 ~ реостат <电> 启动的变阻器 пустеля, -і, 五格 -єю [阴] 沙漠, 荒漠; 无人烟的地方; 不毛之地, 荒芜的地方 пустельний [形] ①无人烟的, 荒无人迹的; 荒漠的; 沙漠的 ②荒凉的; 僻静的 пустий [形] ①空的, 空闲的 ~ будинок 空房屋 ~ а порода <矿> 脉岩, 脉石 ②<转>空洞的, 空泛的; 无聊的, 无意思的; 无根据的 ~ а бала́ча 空谈, 闲扯 ~ а ціка́вість 无聊的好奇心 ~ і обі́цянки 虚伪的诺言 ③浅薄的, 轻佻的(指人) пустір, -я, 五格 -єм; 复 -і, -ів, -ям [阳] 空地, 荒地; 杳无人烟的地方 пустити [完] 见 пускати пуста, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] ①空闲的住房 ②荒地; 荒野; 荒漠 пусто [副] 空; 空寂; 无聊 У кімнаті було пусто. 屋内空空如也. пустота, -а; 复 -оти, -от [阴] ① пусті́я 的抽象名词 ②<理, 技>真空; 气泡, 砂眼 пустотливий [形] 调皮的, 淘气的; 恶作剧的 пустотливість, -ості, 五格 -юстю [阴] пустотливий 的抽象名词 пустощі, -ів [复] 淘气; 恶作剧; 闹着玩的事 пустувати¹, -ю, -уєш [未] ①调皮, 淘气; 胡闹, 作弄人 ②娱乐, 游戏, 消遣 пустувати², -ю [未] ①空闲, 无人住(指房舍) ②荒废(指土地) пустун, -я, 呼格 -гне [阳] 淘气的人, 顽皮的人, 调皮的人(指孩子); 恶作剧的人 пута, пут [复] ①绊绳, (绑在人或动物腿上以阻碍行动的)绳索 ②<转>束缚, 羁绊, 桎梏

путівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 出差证, 许可证, 路条 ◇ путівка в життя <转>在社会上活动必需具备的条件(指学识、经验、技能等) путівник, -я [阳] (旅行)指南, 手册 п'юта, -а; 复 п'юта, п'ют [中] 绊绳(缚住马腿的绳子) путіщий [形] 能干的; 明智的; 有道理的; 值得重视的 путь, -я, 五格 -ттю; 复 -я, -ів [阴] ①道, 道路; 途径 ②<口语>好处, 益处; 用处; 成效 пух, -у, 六格 -ці [阳] ①(动物的)细毛, 绒毛, 柔毛; <转>(少年脸上的)茸毛, 汗毛 ②(植物的)细毛; <纺>绒花, 飞花, 飞毛 ◇ Ні пуху ні пера! 祝你满载而归! 祝你一帆风顺! 祝你顺利! пухір, -я, 五格 -єм; 复 -і, -ів, -ям [阳] ①泡, 气泡 ②<口语>泡, 水泡 пухлий [形] ①疏松的, 松散的; 酥的, 易碎的 ~ хліб 松软面包 ②柔软的, 蓬松的; 丰厚松软的 ~ вліпш 绒毛丰厚松软的地毯 пухлий [形] ①丰满的; 肥胖的 ②肿胀的 ◇ ні за пуху д'юшу 平白无故地, 无缘无故地 чорта пухлого 决不会, 哪有的事? 哪能? пухлина, -и [阴] <医> 肿, 肿大, 肿块; 肿瘤 пухлястий [形] 长绒毛的; 毛茸茸的; 蓬松的; 轻软的; 松软美好的 пухнути, -ну, -неш; 过去时 пух 及 пухнув; пухла 及 пухнула [未] 肿, 浮肿, 肿胀; 膨胀 пуховий [形] 长绒毛的, 长茸毛的, 有茸毛的; 绒毛制的 пучки, -ків [阳] ①(一)束, 一小捆, 一小把 ②簇, (线)束, 群; 射线 ~ світла <理>光束, 光线锥 пушнина, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 最细的绒毛, 絮; 轻软如绒毛的东西 сви́гova - 鹅毛雪 пушби, -шків [阳] <口语>绒毛, 蓬松毛; 汗毛 п'юца, -я, 五格 -єю [阴] (非常密的)森林, 密林 пшениця, -я 五格 -єю; 复 -иці, -иць

[阴] 小麦

пшеничний [形] 小麦的; 面粉(制)的
пшениц, -а [中] 黍; 稷
пшор [不变, 中] (果子、蔬菜等作的)泥
картопляне ~ 马铃薯泥

п'ясна, -и, 三、六格 -чи; 复 -ені, -ені
[阴] ① <动>水蛭 ② <转, 口语>吸血鬼,
榨取他人脂膏者, 贪婪剥削的人

п'ядь, -і, 五格 -дю; 复二 -вей [阴] 一杈
(拇指和食指伸开量东西的长度); <转>
(表示最小的长度)一寸 ◇ жодної п'яді
寸步不让

п'яльці, -ів [复] (刺)绣架

п'яний [形] ① 喝醉了的, 酒醉的, 醉的
~ як віч 大醉, 烂醉如泥 ~ удрів
酩酊大醉 ② <转>陶醉于...的 ③ [用作
名词] п'яний, -ого [阳] 喝醉的人,
醉汉; 酒鬼 ◇ з п'яних очей 醉眼蒙
朧

п'яніти, -ить [未] ① 使人醉, 使喝醉,
灌醉 ② <转>使陶醉; 使高兴欲狂

п'яніця, -і, 五格 -єю [阳, 阴] 醉汉, 酒
鬼, 酒徒

п'яніти, -ю, -еш [未] сп'яніти [完]
喝醉; <转>陶醉

п'янікий [形] ① 醉人的, 使人欲醉的 ②
令人陶醉的, 易使人陶醉的

п'яніство, -а [中] 狂饮, 纵饮无度, 酗酒

п'ятá, -á; 复 п'яти, п'ят [阴] ① 脚后
跟, 踵; 脚 ② (某物)宽的一端, 粗端;
<建>拱脚, 拱基; <机>枢轴颈, 竖轴颈, 止
推销 ◇ Душа в п'яти сховалася. Дух
у п'яти залі. (被)吓死, 害怕得要命.
намастити п'яти (своєю) <口语>准备
跑掉, 要溜走

п'ятá, -á [阳] 五个戈比; 五戈比的辅

币

п'ятдесят, -та 及 -тьох, -та 及 -тьом,
五格 -тьма 及 -тьома [数] 五十

п'ятдесятий [数] 第五十

п'ятеро, -тьох, -тьом, 五格 -тьома 及
-тьма, 六格 -тьох [数] 五个, 五把,
五副(等) Нас було п'ятеро. 我们是五
个人. ~ синів 五个儿子 ~ дітей
五个孩子 ~ друзів 五位朋友 ~ дівчат
五个小姑娘 ~ коней 五匹马 ~ дверей
五扇门 ~ штанів 五条裤子 ~ імен
五个名字

п'ятиборство, -а [中] <运动>五项运动
п'ятий [数] 第五

п'ятикутний [形] 五角形的, 五角的, 五
边形的; 有五个尖(端)的

п'ятикутник, -а [阳] <数>五角形
п'ятирічна, -и, 三、六格 -чі; 复二 -чок
[阴] 五年计划

п'ятирічний [形] 五年的; 五岁的
п'ятисотий [数] 第五百

п'ятірка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -рок
[阴] ① (数目字)五; 某些五号的东西
② (学校分数)五分 ③ <口语>五卢布(钞
票)

п'ятка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -ток [阴]
= п'ятá

п'ятнадцятий [数] 第十五
п'ятниця, -і, 五格 -єю [阴] 星期五, 礼
拜五

п'ятсот, -тисот, -тисотам, 五格 -тьма-
стами 及 -тьомстами, 六格 -тисотам
[数] 五百

п'ять, -та 及 -тьох, -та 及 -тьом,
五格 -тьма 及 -тьома, 六格 -та 及
-тьох [数] 五

Р

раб, -а, 呼格 -е [阳] 奴隶, 奴仆
 рабовласник, -а [阳] 奴隶主
 рабовласницький [形] 双隶主的; 双隶占有制的 ~ лад 奴隶(占有)制度
 рабство, -а [中] 奴隶地位; 奴役; 双隶制(度)
 рабський [形] 双隶的
 рада, -и [阴] ① 主意, 建议 ~у радити (或 держати) <口语> 出主意, 想办法
 ② 苏维埃 Верховна Рада УРСР 乌克兰最高苏维埃 Рада Народних Депутатів 人民代表苏维埃 міська Рада 市苏维埃 сільська Рада 村苏维埃 селищна Рада 镇苏维埃 ③ 会议; <史> 拉达 Рада Міністрів СРСР 苏联部长会议 Рада Економічної Взаємодопоміги 经济互助委员会, 经互会 війсьова ~ 军事会议 Переяславська ~ <史> 佩列亚斯拉夫利拉达 технічна ~ 技术会议 педагогічна ~ 教学会议 учена ~ 学术会议 ◇ лавати (дати) раду кому, чому <口语> 对…给予帮助 не було іншої (或 другої) ради, як… 除了…, 没有别的出路(办法)
 радгосп, -у [阳] (苏联)国营农场
 радгоспний [形] (苏联)国营农场的
 радий [前] (二格)为了; 由于 ~ себе 为了自己 ~ шматка (或 куска) хліба 为了一块面包 Чого (це) радіи? 这是为什么?
 радіий [形] 高兴, 乐意; 满意 ~ на все 什么都愿意 Радий вас бачити. 我很高兴看到您。
 радикал, -а [阳] 激进派
 радикальний [形] 急进的, 激进的
 радист, -а [阳] 无线电报务员; 无线电话务员

радіити, -джу, -диш; 命令式 радь [未] порадити [完] кому 给…出主意, 建议; <文语> 劝告 Треба щось радити. <口语> 要找一个出路。
 радітися, -джуся, -дишся; 命令式 радься [未] порадитися [完] з ким, у кого 与…商量, 请…出主意
 радіо, -ю, 五格 -ем [阳] <化> 镭
 радіо [不变, 中] 无线电
 радіоактивний [形] <化, 理> 放射性的
 радіоактивність, -ності, 五格 -ністю [阴] 放射性
 радіозв'язки, -зку [阳] 无线电通信
 радіоконцентратор, -а [阳] 无线电广播评论员
 радіола, -и [阴] 电唱收音两用机
 радіолюбитель, -я, 五格 -ем [阳] 无线电爱好者
 радіопередавач, -а, 五格 -ам [阳] 无线电发射机
 радіопередача, -і, 五格 -єю [阴] 无线电发射, 无线电广播
 радіоприймач, -а, 五格 -ам [阳] 无线电接收机; 无线电收音机
 радіослухач, -а, 五格 -ам, 呼格 -ачу [阳] 无线电收听者
 радіостанція, -і, 五格 -єю [阴] 无线电台
 радіотехніка, -и, 三、五格 -ці [阴] 无线电技术, 无线电工程
 радіофізика, -і, 五格 -єю [阴] 无线电化
 радісний [形] 愉快的, 高兴的, 欢乐的; 预示好兆头的
 радість, -дості, 五格 -дістю [阴] 愉快, 高兴, 欢乐 ◇ з радістю 愉快地, 高兴地, 欢乐地
 радіти, -ю, -еш [未] 愉快, 高兴, 欢乐
 радіус, -а [阳] <数> 半径

радник, -а [阳] ① 顾问, 谘议 ~ посольства <外交> 大使馆参赞 таємний ~ 三等文官 ② <口语> 出主意的人

радо [副] ① 乐意, 愿意 ② 愉快地, 高兴地

радо́чи, -ю [复, 集] 愉快, 高兴, 欢乐 на ~ах <口语> 由于喜悦, 因为高兴

ра́дувати, -ую, -уєш [未] 使...愉快, 使...高兴, 使...快乐 ~ бою 悦目

радя́нський [形] 苏联的, 苏维埃的 Радянський Союз 苏联 ~а вла́да 苏维埃政权 ~ у́рад 苏联政府 ~ наро́д 苏联人民

раз¹, -у; 复 **разі, раз** 及 **разіє** [阳] ① 次 ще ~ 再来一次 повторіть ще ~ 重复一遍 одно́го ~у 有一次 іншим ~ом 再一次 ② (数数时) 一 ◇ раз-два — і кінець <口语> 一两下, 就好啦. раз по раз 接连好几次, 多次 раз у раз 一次比一次 в разі потреби <口语> 在必要时 за одні́м разо́м 一下子 ні в якому (或 в жодному) разі 无论如何也不, 决不 От тобі й разі <口语> 你看, 怎么成了这样! 你看, 真没有想到! 你看, 不行啦! (表示出乎意外或失望) раз (1) назавжди 一下子就彻底解决了; 一劳永逸地

раз² [副] 有一次, 有一天

раз³ [连] <口语> 既然 ~ ви так ка́жете 您既然这么说 ~ це так, то... 如果是这样, 那就...

разо́м [副] ① 一起, 共同; <口语> 一下子, 一口气 ~ з ким 与某人一起, <文语> 伙同某人 жити ~ 住在一起 ② 同时; <口语> 顺便; 马上 ~ в тем <口语> 与此同时; 就便 ③ <会计> 总合起来, 总计 ◇ написання́ слів разо́м <语> 连写的连写 писати разо́м <语> 连写

разбу́чий [形] 惊人的, 令人惊异的

рай, -ю, 五格 -ем, 六格 -і 及 -ю [阳] 天堂 райду́га, -и, 三、六格 -сі 及 ра́дуга [阴] 虹

ра́йдужний 及 ра́дужний [形] 虹的; 彩虹色的 ~і надба́джди 美好的希望, 憧憬 ~а оболонка <解> 虹膜

райо́м, -у [阳] 区委

райо́н, -у [阳] ① 地区 ② 区 (行政区划单位)

райо́нний [形] 地区的; 区的 ~а ра́да 区苏维埃

ра́йський [形] 天堂的 ◇ ра́йська пта́ця 极乐鸟, 凤鸟

рак¹, -а, 呼格 **ра́че** [阳] <动> 虾 ◇ знáти, де ра́ки зимують <口语> 老谋深算, 洞悉底里 показáти, де ра́ки зимують <口语> 给个厉害看看 пенті́ (спенті́, напенті́) ра́ків (ра́ки) 臊得脸通红

рак², -у [阳] <医> 癌 ~ шлунка 胃癌 ~ карбоні́ <衣> 马铃薯癌肿病

раке́та, -и [阴] 火箭, 导弹 багатоступі́нча́ста ~ 多级火箭 сигна́льна ~ 信号弹; 信号火箭

раке́тна, -и, 三、六格 -ці; 复二 **-ток** [阴] <运动> 网球拍; 羽毛球拍; 乒乓球拍

раке́тний [形] 火箭的, 喷气的

ра́ковина, -и [阴] (厨房的) 泄水盆, 盥洗盆 ◇ ву́шна ра́ковина 耳甲, 耳壳

ра́ма, -и [阴] ① 框 ві́бнна ра́ма 窗框 ② <技> 框, 架

ра́мка, -и, 三、六格 -ці; 复二 **-мок** [阴] ① 框, 架 у ~ці 镶在框架里 ② <转> 范围 вийти́ з ~мок (或 за ~и) 超出范围 розши́рити ~и 扩大范围 ③ 环形天线

ра́мпа, -и [阴] <剧, 技> 脚灯

ра́на, -и [阴] 伤 вогнестрі́льна ~ 火器伤 душе́вна ~ 心灵上的创伤

ранг, -у, 六格 -сі [阳] 等级

ра́нець, -ця, 五格 -нем [阳] 背囊, 背包

ра́нити, -ню, -ниш; 命令式 **рани** [未] порáнити [完] 使...受伤, 使...负伤

рані́ш ① [副] 从前, 以前; 先, 首先; 早些 ~ ніж ми 比我们早 як і ~ 与以前一样, 依然, 依旧 яко́мога ~ 尽可能早些 ② [前] (二格) 比...早 про́снутися ~ всі́х (或 усі́х, від усі́х, за всі́х) 比大家醒得早

рані́ше — рані́ш

ра́нішній, -я, -є [形] — ранко́вий

ранко́вий [形] 早晨的 ~а во́ра 早晨 ~а ва́ра́два 早操 ~і півні <口语> 天明前的鸡叫

ра́нком [副] 早上; <口语> 一清早 сьогодні ~ 今晨, 今天早上

ра́нній, -я, -е [形] 早晨的, 早上的; 早的 ~ім ра́но <口语>清晨 ~а молодість 年轻 в ~ого ра́нку 从清晨起, 早晨很早, 一清早

ра́но [副] ① 早 ~ чи пізно 早晚, 迟早 ② <口语>早上, 一清早

ра́но-врані́ці [副] 早晨很早, 清晨

ра́нок, -ну [阳] ① 早晨 з са́мого ~нку 从清晨起, 一清早起 над ~ 天明前, 黎明以前 ② <剧>早场 дита́чий ~ 儿童早场 музичний ~ 音乐会早场 ◇ Добра́го ра́нку! (Добра́й ра́нок!) 早安! 祝君早安!

ра́порт, -у [阳] 报告

ра́портува́ти, -ю, -буш [未] 报告

ра́птовий [形] 突然的, 骤然的; 忽然的; 猝然的

ра́птовість, -вості, 五格 -вистю [阴] 突然性, 骤然; 忽然; 猝然

ра́птом [副] 突然, 忽然

ра́са, -и [阴] ① 人种, 种族 ② <方>(动、植物的)品种

расі́зм, -му [阳] 种族主义

расі́ст, -а [阳] 种族主义者

расі́стський [形] 种族主义的, 种族主义者的

рати́фіка́ція, -ї, 五格 -єю [阴] <外交>(条约的)批准

рати́фікува́ти, -ю, -буш [未] <外交>批准

ра́тиця, -ї, 五格 -єю [阴] 蹄

ра́унд, -у [阳] <运动>(一)轮, (一)回合, (一)场, (一)局

рафіна́д, -у [阳] 精制糖块

рахівні́и, -а [阳] 会计员, 簿记员

рахівні́цтво, -а [中] 会计, 簿记

рахівні́ця, -ї, 五格 -єю [阴] 算盘
рахува́ти на ~і 打算盘 вня́ти з ~і <口语>从算盘上拨去; <转>不再考虑, 不再计较

рахува́ти, -ю, -буш [未] ① 数数; 计算 ~ на (或)по па́льцях 掰手指头数数 ② <转>指望

рахува́тися, -буся, -бувся [未] з ким, з чим 及 ким, чим 顾及, 考虑 не ~ з ким 不管什么人 ~ з факта́ми 顾及事实 ні з чим не раху́ючись 什么都不

顾 Це не раху́ється. 这不在考虑之列; 这不必考虑。

раху́нок, -ну [阳] ① 计算 вводити ~ 结算 ② <会计>帐, 帐目; 帐户 по́лічний ~ 流水帐 відкрива́ти ~ 开帐户 ③ 帐单 ~ за газ 煤气费帐单 ~ за електрику 电费单 ④ <运动>比分 відкрити ~ 开记录, 揭开比分 зрівня́ти ~ 拉平比分 ⑤ [复] (-ни, -ів) 算盘 вводити (звесті) ~нки с ким <转, 口语>与某人清帐 ◇ за раху́нок ко́го, чо́го 由…负担费用; <转>靠…, 有赖于…

раціоналіза́тор, -а [阳] 合理化建议者
раціоналіза́ція, -ї, 五格 -єю [阴] 合理化
раціоналізува́ти, -ю, -буш [未] 使…合理化

раціона́льний [形] ① <哲>合理的 ~е зерно 合理的内核 ② <数>有理的

раціона́льно [副] 合理化

ра́ція¹, -ї, 五格 -єю [阴] 无线电台

ра́ція², -ї, 五格 -єю [阴] 道理, 意思, 用处 Ви маєте ра́цію. 您是有道理的. Яв'я ра́ція? 有什么意思? <口语>有什么用处?何必?

рва́ний [形] 破的; 穿破的(指衣服)

рва́ти, реу, рвеш, рвемо́, рветі́ [未]

① 撕; 采(花等); 摘(水果); 拔; <口语>扯坏 ~ зуби 拔牙 ② 爆破 ◇ рва́ти ббки від (од) сміху <口语>笑破肚皮, 放声大笑 рва́ти зв'язкі (стосу́нки) з ким 与某人断绝联系(关系) рва́ти з ко́пита 奔腾起来(指马); <口语>平步青云

рва́тися, рвуся, рвешся, рвемо́ся, рветі́ся [未] ① 撕破, 扯断 ② 极欲, 拼命要 ③ 爆破 ④ <转>断绝(联系等) ◇ Із шку́ри рва́тися <口语>拼命地努力

рвону́ти, -ну́, -неш, -немо́, -неті́ [未] <口语>猛冲 ◇ рвону́ти з ко́пита 奔腾起来(指马); 平步青云

рвону́тися, -ну́ся, -нешся, -немо́ся, -неті́ся [未] <口语>猛冲起来

реа́бліта́ція, -ї, 五格 -єю [阴] 恢复(名誉、权利等)

реа́блітува́ти, -ю, -буш [未] 恢复(名誉、权利等)

реагувати, *-бу, -буш* [未] ① 对…反应 (如何) ② <化>起反应
 реактивний [形] <理> 喷气式的; 反作用的 ~ двигун 喷气式发动机 ~ літак 喷气式飞机
 реактор, *-а* [阳] <理> 反应堆 атомний ~ 原子反应堆
 реакційний [形] 反动的
 реакціонер, *-а* [阳] 反动分子, 反动派
 реакція¹, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] <化> 反应; <理> 反作用, 反力 ~ окислення <化> 氧化反应
 реакція², *-ї*, 五格 *-єю* [阴] 反动, 反动势力; 反动派
 реалізація, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] ① 实现 ② 销售, 变卖 теорія ~ і <经> 销售理论
 реалізм, *-у* [阳] 现实主义 соціалістичний ~ 社会主义现实主义 критичний ~ 批判现实主义
 реалізувати, *-бу, -буш* [未] 使…实现, 实行
 реаліст, *-а* [阳] 现实主义者
 реалістичний [形] 现实主义的; 现实的, 讲求实际的, 切合实际的
 реальний [形] 现实的, 实际的, 真实的, 实在的
 реальність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴] 现实; 实际, 真实, 实在; 事实
 ребро, *-а*; 复 *-бра, -бер* [中] ① 肋, 肋骨 ② <数> 棱, 边 ◇ ставити (поставити) питання ребром 直截了当地提出问题
 ребус, *-а* [阳] (猜字的) 画谜
 рев, *-у* [阳] 吼声; 怒号
 реванш, *-у*, 五格 *-ем* [阳] 报复, 报仇, 复仇; <运动> 赢回 брати ~ 实行报复
 реваншист, *-а* [阳] 复仇主义者
 ревізійний [形] 监察的, 检查的
 ревізіонізм, *-у* [阳] 修正主义
 ревізія, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] ① 监察, 检查, 稽核 ② <史> 人口普查
 ревізор, *-а* [阳] 监察员, 检查员; 稽核员
 ревізувати, *-бу, -буш* [未] ① 监察, 检查 ② 修正
 ревматизм, *-у* [阳] 风湿, 风湿病
 ревнивий [形] ① 妒忌的, 嫉妒的 ② <文语> 努力的, 竭诚的
 рівний [形] 热心的, 勤勉的, 勤奋的

◇ рівні дощі 充沛的雨量 рівна шрія 内心的愿望 рівна пісня 真挚的歌声
 рівна туга 忧郁 плакати рівними сльозами <口语> 痛哭
 рівнощі, *-ів* [复] 妒忌, 嫉妒
 ревнувати, *-бу, -буш* [未] 妒忌, 嫉妒
 революційний [形] 革命的
 революціонер, *-а* [阳] 革命者, 革命家
 революція, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] 革命
 Велика Жовтнева соціалістична ~ 伟大十月社会主义革命
 револьвер, *-а* [阳] 转轮手枪
 ревіти, *-єш, -єші, -єші, -єші* [未] 过去时
 ревіти, *ревіти* [未] ① 吼叫; 咋咋叫(指牛) ② 号啕大哭
 регіт, *-оту* [阳] 哈哈大笑 заливатися в (或 від) ~оту <口语> 哈哈大笑起来
 регламент, *-у* [阳] 规则, 规程
 регламентація, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] 订出规则, 订出规程
 регламентувати, *-бу, -буш* [未] 订出规则, 订出规程
 реготати, *-очу, -бчеш*; 命令式 *-очі* [未] 哈哈大笑; <口语> 放声大笑
 регрес, *-у* [阳] 退化, 退步
 регулювальник, *-а* [阳] 调节员, 调整员; 调度员
 регулювати, *-ю, -юш* [未] 调节, 调整; 调度
 регулярний [形] 有规律的; 经常的; 定期的, 定时的 ◇ регулярна армія 正规军
 регулярність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴] (有) 规律性; 经常性; 定期性, 定时性
 регулятор, *-а* [阳] 调节器, 调整器; 调节者, 调整者
 редагувати, *-бу, -буш* [未] 校订; 编辑; 剪辑
 редактор, *-а*; 复 *-актори, -акторів* 及 *-акторів, -акторів* [阳] 编辑(人); 校订者 головний ~ 主编
 редакційний [形] 编辑的; 校订的 ~а коллегія 编辑委员会
 редакція, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] ① 编辑 ва ~єю к'ю 由…编辑 ② 润色 ③ 校订, 校勘 ④ [集] 编辑 ⑤ 编辑部
 редиска, *-и*, 三、六格 *-ці*; 复二 *-сок* [阴] 四季萝卜, 小洋萝卜

редкобілля, -ї, 五格 -ю [阴] 编辑部
 редька, -и, 三、六格 -ці; 复二 -бок
 [阴] 萝卜
 реєстр, -у [阳] 登记表, 登记簿; 注册簿
 ~ слів 词表 ревізькі ~и <史> 纳税人
 口花名册
 реєстрація, -ї, 五格 -ю [阴] 登记,
 注册
 режим, -у [阳] ① 政体, 政治制度 ② 制
 度 ~ дня 作息制度
 режисёр, -а [阳] 导演 помічник ~а
 舞台监督
 резерв, -у [阳] 后备, 储备 ма́ти в ~і
 备有
 резервний [形] 后备的, 储备的
 резервуар, -а [阳] 贮水池; 贮槽; 贮器
 резидент, -а [阳] 驻扎官; 驻外代表; 外
 侨; 侨民
 резиденція, -ї, 五格 -ю [阴] 住处; 府
 邸; 公馆
 резолюція, -ї, 五格 -ю [阴] 决议
 прийня́ти ~ю 通过决议
 резонанс, -у [阳] <理, 技> 共振, 谐振,
 共鸣; <转> 反响
 резонний [形] 有道理的, 有理由的
 результат, -у [阳] 结果 в ~і 结果(是)
 результативний [形] 有结果的, 有成效
 的
 резюме [不变, 中] 摘要, 概要, 一览
 рейд¹, -у [阳] <海> 泊地, 停泊场 сто́яти
 на ~і 停在泊地
 рейд², -у [阳] <军> 袭击; <转> 突然检查,
 抽查
 рейка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -иок [阴]
 ① <技> 板条 скріплювати ~ами 用板
 条连接起来 ② <铁路> 钢轨; <转> 轨道
 сходити в ~юк 出轨
 рейс, -у [阳] <海, 空> (往一定目的地的)
 航行, 航程; 行程
 рейсовий [形] рейс 的形容词
 рейсфедер, -а [阳] 鸭嘴笔, 划线笔
 рейшнік, -и [阴] 丁字尺
 рейтузи, -ів 及 -івію [复] 紧身衣裤
 реквизиція, -ї, 五格 -ю [阴] 征用
 реклама, -и [阴] 广告
 рекламний [形] 广告的, 广告式的
 рекламувати, -ю, -еш [未] 做广告,

登...广告
 рекомендація, -ї, 五格 -ю [阴] 介绍;
 推荐
 рекомендований [形] 介绍的; 推荐的; 挂
 号的(指信) ~ лист 挂号信 ~ підручник
 推荐使用的教科书
 рекомендувати, -ю, -еш [未, 完] 介
 绍; 推荐; 介绍使认识
 реконструкція, -ї, 五格 -ю [阴] 改建,
 改造; 修复
 реконструювати, -ю, -еш [未] 改
 建; 改造; 修复
 рекорд, -у [阳] 记录 поставити ~ 创
 记录 побити ~ 打破记录
 рекордний [形] 创记录的, 打破记录的
 рекордсмен, -а [阳] 创造记录者, 打破
 记录者
 ректор, -а; 复 -а, -ів [阳] (综合大学)
 校长
 ректорат, -у [阳] 大学校长办公室
 релігійний [形] 宗教的
 релігія, -ї, 五格 -ю [阴] 宗教
 реліквія, -ї, 五格 -ю [阴] 圣骨, 圣物
 рельєф, -у [阳] ① 地形; 地貌; 地势
 ② 浮雕
 рельєфний [形] ① 地形的, 起伏的 ② 凸
 的, 浮雕的
 ремесло, -а; 复 -сла, -сел [中] 手艺;
 手工业; 职业
 ремінець¹, -ця, 五格 -цям [阳] ремінь¹
 的指小
 ремінець², -ця, 五格 -цям [阳] ремінь²
 的指小
 ремінь, -меня, 五格 -менем [阳] 皮条
 ремінь, -меня, 五格 -менем [阳] 皮带
 ремісник, -а [阳] 手艺人, 手工业者
 ремісничий [形] 手艺的; 手工业的
 ремонт, -у [阳] 修理
 ремонтний [形] 修理的
 ремонтувати, -ю, -еш [未] відремон
 тувати [完] 修理
 ремствувати, -ую, -уеш [未] 抱怨, 发
 牢骚; <口语> 埋怨, 责备
 ренегат, -а [阳] 背叛者, 变节者, 叛徒
 рента, -и [阴] <经, 财> 地租 земельна
 ~ 地租
 рентабельний [形] <经> 赢利的

рентабельність, -ності, 五格 -ністю
 [阴] <经> 赢利; 赢利率
 рентген [阳] ① (二格 -а) X光机; <理>
 伦琴(伦琴射线的单位) ② (二格 -у) X
 光, X射线
 рентгенівський [形] X光的, X射线的
 реорганізація, -ї, 五格 -єю [阴] 改组
 реорганізувати, -вбуваю, -вбуваєш [未]
 реорганізувати, -вбую, -вбуєш [完]
 改组
 реорганізувати, -бую, -буєш [完] 见
 реорганізовувати
 ренатріація, -а [阳] 被遣返回国者
 ренатріація, -ї, 五格 -єю [阴] 遣返回国
 ренатріювати, -юю, -юєш [未] <政> 遣
 返回国
 репертуар, -у [阳] (剧院上演的)剧目
 ◇ (бути) в своєму репертуарі 列入
 本院上演剧目
 репетірувати, -ую, -уєш [未] ① 排练,
 排演 ② 辅导
 репетитор, -а [阳] 补助教师, 辅导教师
 репетиція, -ї, 五格 -єю [阴] 排练, 排演
 генеральна ~ 彩排
 репетувати, -тую, -туєш [未] <口语>
 ① 喊叫, 呼喊; <呢> 扯着嗓子喊 ② 破口
 大骂
 репліка, -и, 三、六格 -ці [阴] ① 对答,
 反驳 ② <剧> 尾白
 репортаж, -у, 五格 -єм [阳] (报界的)
 报道; 采访
 репортёр, -а [阳] 记者, 通讯员, 采访员
 репресивний [形] 镇压的, 惩罚的
 репресія, -ї, 五格 -єю [阴] 镇压, 惩罚
 репродуктор, -а [阳] 扬声器
 репродукція, -ї, 五格 -єю [阴] <印> 翻
 印, 复制; <经> 再生产
 репутація, -ї, 五格 -єю [阴] 名声, 名
 誉, 声誉, 名气, 声望 *мати добру ~* ~ю
 享有好名声; 被认为是好的 *набути ~і
 кою, чою* <口语> 以...著称, 被视为...
 рен'яч, -а [阳] <植> 龙牙草; 牛蒡
 ресбра, -и [阴] 弹簧, 板簧
 республіка, -и, 三、六格 -ці [阴] 共和
 国 *соціалістична ~* 社会主义共和国
 республіканець, -ця, 五格 -цями [阳]
 ① 拥护共和政体者 ② (美国) 共和党

党员

республіканський [形] 共和国的; 共
 和的
 реставратор, -а [阳] 修复者
 ресторан, -у [阳] 饭馆, 饭店
 ресурси, -ів [复] 资源 грошові ~ 货
 币资金
 ретельний [形] 努力的, 竭力的; 勤奋的
 реферат, -у [阳] 摘要, 简介, 文摘
 рефлекс, -у [阳] <生理> 反射 *безумовний
 ~* 非条件反射 *умовний ~* 条件反射
 рефлектор, -а [阳] 反射器; 反射镜, 反
 射望远镜
 реформа, -и [阴] 改革, 革新, 改良
 реформатор, -а [阳] 改革者, 改革家, 革
 新者
 реформувати, -ую, -уєш [未; 完] 改革,
 革新, 改良
 рефрижератор, -а [阳] 冷冻机, 冰箱
 рецензент, -а [阳] 评论者, 评论家
 рецензія, -ї, 五格 -єю [阴] 评论(书刊、
 作品、著述等)
 рецензувати, -ую, -уєш [未] 评论(书、
 剧等)
 рецедент, -а [阳] ① 制法, 作法 ② 处方,
 药方
 рецидив, -у [阳] <法> 累犯; <医> 复发,
 再发
 рецидивіст, -а [阳] <法> 累犯者
 речення, -я; 复二 -ень [中] 句, 句子
 просте ~ 简单句 складне ~ 复合句
 речовий [形] ① 衣物的 ~ в постачанні
 <专> 被服供给 ~ склад 储藏室 ~
 мішок 行囊, 背囊, 睡袋 ② <哲> 物质的;
 <专> 物的 ~ доказ 物证 ~ в вичерпна
 слова <语> 词的物质意义 ~ з право
 <法> 物权
 речовина, -и; 复 -ини, -ин 及 речовина,
 -и [阴] 物质 *поживна ~* 营养物
 решето, -а; 复 -ієта, -ієт [中] 筛
 子; 粗罗 ◇ *носити решето водою* <口
 语> 竹篮打水一场空
 решітка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
 [阴] 栅, 格栅; 栅栏; 栅篱
 решта, -и [阴] ① 剩余 ② 其余, 等 ~
 суми 余款 до ~и до кінця <口语> 无
 余, 完全 *згоріти до ~и* 燃尽, 烧光 *Ця*

взяміть, а решту залишіть. 拿这个, 把其余的留下。

рештини, -ток [复] ① 剩下的东西, 残余 ② 痕迹; 踪迹; 遗迹

ріба, -и [阴] 鱼 на ~у <口语> (去) 捕鱼

рибальти, -лю, -лиш; 命令式 -аль [未] 当渔夫, 捕鱼(为业)

рибальна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок ① [阳, 阴] 渔夫, 渔妇; <方> 捕鱼(为业) ② [阴] <口语> 钓鱼, 捕鱼; 钓鱼的地方

рибальський [形] 渔夫的; 以捕鱼为业的, 捕鱼的 ~ човен 渔船 ~а артіль 渔业劳动组合 ~ колгосп 渔业集体农庄

рибний [形] 鱼的 ~а промисловість 鱼品工业 ~і консерви 鱼罐头

ривби, -окі [阳] 用力一拉, 一扯; 猛冲; 猛然一拉

ридання, -я; 复二 -ань [中] 大哭; 号啕痛哭

ридати, -лю, -лиш [未] 大哭, 号啕痛哭

ризикнути [完] 见 ризикувати

ризикувати, -ю, -єш [未] ризикнути, -ну, -неш, -немо, -нете [完] 冒险

рикошет, -у [阳] 反弹, 跳弹

ріма, -и [阴] 韵, 韵脚 жіноча ~ <诗> 阴性韵(重音在倒数第二音节) чоловіча ~ <诗> 阳性韵(重音在最末音节)

римський [形] 罗马的 ~і цифри 罗马数字

римувати, -ю, -єш [未] 合韵, 押韵

римуватися, -ється [未] 合韵, 押韵

ривня, -и [阴] 排水管

ринг, -у [阳] <运动> 拳击台

ринковий [形] 市场的 ~і ціни 市场价格

рінок, -ису [阳] 市场 світовий ~ 世界市场

рипіти, -лю, -лиш, -лимо, -лите [未] 吱吱响; <转> 拉(小提琴、手风琴等)

рис, -у [阳] 稻; 大米

ріса, -и [阴] ① 线, 线条(画上的等) ② [复] (риси, рис) 面貌 ~и обличчя 面貌, 相貌 ③ 特点, 特征 відмінна ~ 特点, 特征 ◇ в загальних рисах 大体上, 概括地

рисан, -а [阳] (大走的) 走马

риски, -у [阳] 可能的危险, 冒险性 іти на ~ 去冒险, 冒险去作

рісна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок [阴] ① ріса的指小 ② <语> 连字符 написання слів через ~у 词用连字符连写

ризикнути [完] 见 ризикувати

ризикований [形] 冒险的, 有危险的; <口语> 好冒险的, 非常大胆的

ризикувати, -ю, -єш [未] ризикнути, -ну, -неш, -немо, -нете [完] ① 冒险 ② чим 冒...的危险, 冒着险 ~ (своїм) життям 冒生命危险

рись¹, -і, 五格 -сю; 复二 -сеї [阴] <动> 猎狗, 林狼

рись², -і 五格 -сю; 复二 -сеї [阴] (马的) 大走, 快步 бігти ~сю 大走

ріти, рію, ріши [未] 挖, 掘, 刨 ◇ ріти на кого 给...设陷阱, 坑害...

ріти, -у [阳] (诗的) 韵律; (音乐的) 节拍; 节奏, 节拍

ритмічний [形] 有韵律的; 有节律的; 有节奏的

ритуал, -у [阳] <文语> 礼仪

риф, -у [阳] <地质> 礁, 暗礁

рицар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ям [阳] <史> 骑士; <转> 义士

рицарство, -а [中] <史> 骑士阶层; 骑士身份; [集] 骑士; <转> 侠义精神

рицарський [形] <史> 骑士的; 骑士般的, 侠义的, 义士般的

рицина, -и [阴] ① <植> 蓖麻 ② 蓖麻油

ричати, -чу, -чиш, -чимо, -чите [未] 咆哮; 嗥叫

риштвання, -я; 复二 -ань [中] <建> 脚手架

риштуваний, -я; 复二 -ань [中] <建> 脚手架

рів, ріву; 复 рові, ровів [阳] 沟, 沟壕, 壕

рівень, -еня, 五格 -енем [阳] ① 水平面 над ~нем моря 在海平面以上, 海拔 ② 水平, 程度 на вищому ідівному ~вві 以高度的思想水平

рівний¹ [形] ① 相等的, 相同的, 等于... 的 ~і вибори 平等的选举 за інших

~их умов 在其余相同的条件下 ② [用作名词] рівний, -ого [阳]; рівна, -ої [阴] <口语> 相等的人, 相同的人, 相配的人 не мати собі ~их 没有与自己相配的人 ◇ бути (或 стояти) на рівній нозі <口语> 与...的关系平等

рівний² [形] ① 平的, 平坦的 ② <转> 平稳的, 不快不慢的, 平静的 (指话语、思想) ③ 直的, 一般粗细的 ~а лінія 直线

рівнина, -и [阴] 平原

рівнинний [形] 平原的

рівність, -ності, 五格 -ністю [阴] 相等, 平等 знак ~ності <数> 等号

рівно [副] ① 相等, 相同 ② 平, 平坦 ③ 正 ~ друїй годівні 二点正 ④ 平稳地, 不快不慢地, 平静地 ◇ все рівно <口语> 一样, 反正一样, 横竖一样

рівновага, -и, 三、六格 -ві [阴] 平衡 ~ сил 力的平衡

рівнодення, -я; 复二 -ень [中] <天> 二分点 весняне ~ 春分 осіннє ~ 秋分

рівнодійний [形] <理, 数> 合力的, 合量的 ~а сила 合力

рівнозначний [形] 意义相同的, 同义的; <文语> 相同的: 作用相同的

рівномірний [形] 均匀的; <理> 均速的, 等速的 ~ рух 匀速运动

рівноправний [形] (权利) 平等的

рівноправність, -ності, 五格 -ністю [阴] (权利) 平等

рівноцінний [形] 价格相同的, 等价的; <转> 有同等价值的

рівня, -ї, 五格 -єю [阳, 阴] <口语> 相等的人, 相同的人, 相配的人 не ~ кому 与某人不相配

рівняти, -я; 复二 -яти [中] ① 比较; 对照 ② <军> 看齐 ③ <数> 方程, 方程式

рівняти², -яти, -ючи [未] ① кого, що в ким, в чим 及 до кого, до чого 比较; 对照 Не рівняй його в собію. 别把他和自己一样看待。② 使...相等, 使...相同, 使...成为一样的 рівняти рахунок <运动> 把比分拉平

рівняти³, -яти, -ючи [未] 使...平, 使...平坦, 使...直

рівнятися, -ятися, -ялися [未] ① <口

语> 相比, 相提并论, 等量齐观, 同样看待 ~ чому 与...大小相称 ② 排齐 ③ на кого, на що <转> 向...看齐 На прапор рівняйся! <军> 向旗看齐! Праворуч рівняйся! <军> 向右看齐!

рівчак, -ї [阳] ① 沟, 渠, 壕; <转> 犁沟, 垅沟 ② <专> 犁槽; 模膛

ріг [阳] ① (二格 -а) 角, 犄角 (指物); (二格 -у) 角 (指材料) вироб в ~у (牛) 角制品 ② (二格 -а) <乐> 角笛; 号角 ③ (二格 -у) 角, 拐角 на рівні вулиці 在街的拐角上 за рогом 绕过拐角 ◇ ріг достатку <文语> 大批地 виругати роги кому 抑制某人的高傲 наставити роги кому <口语> 使 (丈夫) 戴绿帽子, 对 (丈夫) 变心 Очі рогом лізли. <口语> (由于惊讶而) 眼睛睁大。

рід, роду; 复 родів, родів [阳] ① 族; 家族; <口语> 氏族 родом 出身于...家族 ② 类; <植> 属 ~ і вид рослини 植物的属和种 ③ 种类 ~ заняття 一种职业, 一种工作 міркування тактичного роду 战术上的考虑 ④ <语> 性

рідний, -ї; 复 -ини, -ин [阴] 液体

рідіти, -те 及 рідшати, -ає [未] ① 稀疏, 稀少 (指树木、头发) ② 疏散, 散开 (云等) ③ 见少, 渐少

рідкий [形] ① 稀的, 稀疏的; 稀薄的; 疏散的; 液体的 ~ гілко <口语> 软弱无力的说话声 ~і зуби 稀疏的牙齿 ~б населення 稀疏的居民 ~б паливо 液体燃料 ~і тіла 液体, 流体 ~а тканина 稀布 ~б яйце 半熟鸡蛋, 溏心蛋 ② 稀有的, 罕见的, 不常有的 ~ гість <口语> 稀客 ~а книжка 珍本书

рідкісний [形] 稀有的, 少有的, 罕见的 ~і метали 稀有金属

рідкість, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 稀, 稀疏; 稀薄; 疏散; 液体, 流体 ② 稀有的事, 罕见的事 ◇ на рідкість 非常, 异常, 少见

рідко [副] ① 稀, 稀疏; 稀薄 ~ забрало яйце 半熟鸡蛋 ② 很少, 不常, 难得 Рідко, та ідко. 话虽不多, 但一针见血。

рідний [形] ① 亲的, 亲生的 ② 自己的; 家乡的, 故乡的 ~е місто 家乡, 故乡 ③ 亲爱的 мій ~ (或 мої ~а) 我的亲

- 爱的(称呼语) ④ [用作名词] **рідні** -из
[复] 亲人, 亲属, 亲戚 ◇ **рідна мова**
本族语
- рідніти**, -нію, -ніши, -німо, -ніть [未]
порідніти [完] 使…接近, 使…亲近;
使…结亲, 使…成为亲戚
- ріднітися**, -ніюся, -нішися, -німося,
-ніться [未] **поріднитися** [完] 结
亲, 成为亲戚
- рідня**, -і, 五格 -єю [阴, 集] 亲属; 亲戚
- рідшати** [未] 见 **рідити**
- ріжок**, -жків [阳] ① (复 -жки, -жків)
小角, 小犄角 **ріжки бичка** 公牛犄的犄
角 **ріжки равлика** 蜗牛的触角 ② (复
-жків, -жків) 角状物; 号角 **протрубати**
~ 吹号角 ③ 角 ~ **стола** 桌子角 ~
сторінки 书页的角 ~ **хустки** 头巾的
角 ④ 刨头
- різаніна**, -и [阴] 械斗; <口语> 动刀子
的打架
- різати**, **ріжу**, **ріжеш**; 命令式 **ріж** [未]
① 切, 割, 剪; <技> 切削, 切割; 宰杀; 象刀
切一样痛, 刺痛; 刺(眼、耳); 直说 **Ріже**
в животі (шлунку). 肚子(胃)绞痛.
~ **виноград** 剪下葡萄 ~ **обнашник**
割下向日葵 ~ **правду в бчі** <口语> 当
面直说 ~ **пупа** <口语> 剪断脐带 ~
слух (或 **вуха**) 刺耳 ~ **бчі** 刺眼
② <运动> 切(球); 扣杀(球)
- різатися**, **ріжуся**, **ріжешся**; 命令式
ріжся [未] ① 长出(牙齿) **У дитини**
ріжуться зуби. 婴儿正在长牙. ② <口
语> 很起劲地打牌
- різдво**, -а [中] 圣诞节
- різець**, -вця, 五格 -вцем [阳] 车刀, 刀
具, 切削工具 ~ **скульптора** 雕刻刀,
雕塑刀
- різка**, -и, 三、六格 -ці; 复 -ків, -ків
[阴] ① 树条, 折下的树枝 ② <方> 拌麸
子的词草
- різкий** [形] ① 刺耳的; 刺骨的, 凛冽的;
刺眼的; 刺鼻的; 剧烈的 ~ **біль** 剧痛
~ **голос** 刺耳的说话声 ~ **холод** 刺骨
的寒冷 ② 生硬的, 很不客气的(指性格、
举止) ~ **є слово** 不顾情面的话
- різкість**, -кості, 五格 -кістю [阴]
① **різкий** 的名词 ~ **світла** 光线刺眼
- ② 生硬的话, 很不客气的话 **наговорити**
~ **костей** 说许多很不客气的话 ③ 清
晰度
- різний** [形] ① 不同的 ② 各种的
- різнитися**, -ніюся, -нішися, -німося,
-ніться [未] ① 不同, 不一样, 有区别
② <口语> 分离, 分别, 离别(指亲近的
人)
- різниця**, -і, 五格 -єю [阴] 屠宰场
- різнобарвний** [形] 不同颜色的; 杂色的;
<口语> 不同毛色的
- різобій**, -бійю, 五格 -бійем [阳] 不调
调, 不一致; 意见分歧
- різобічний** [形] 各方面的; 多方面的;
多面的
- різновід**, -у [阳] 不同的一种, 变种
- різноманітний**, -тний, -тими; 命令式 -ть
[未] 使…多样化, 使…多种多样
- різноманітний** [形] 各种不同的, 多种多
样的, 各式各样的, 形形色色的
- різноманітність**, -ності, 五格 -ністю
[阴] 多样性, 各式各样, 形形色色
- різнірідний** [形] 不同种类的, 非同类的
的, 异类的
- різносторонній**, -я, -є [形] ① = **різно-**
бічний ② <数> 不等边的
- різьба**, -а; 复 **різьби**, **різьб** [阴] ① 雕
刻 ~ **по дереву** 在木头上雕刻 ② <技>
螺纹, 丝扣
- різьбити**, -блю, -біши, -бимо, -бите
[未] 雕出, 刻出, 塑出
- рій**, **рйо** 及 **роя**, 五格 **рвом**; 复 **рої**,
роїв [阳] ① 一群(指会飞的昆虫)
бджоляний ~ 一窝蜜蜂 ② <转> 许多,
一连串 ~ **думок** 一连串想法, 许多
思想
- рік**, **рчку**; 复 **рчки**, **рків** 及 **роча**,
рочів [阳] ① 年 **цього року** (或 **в**
цьому році, **цей** ~) 在今年 ② 年代;
年岁; 时代 **в його роки** 在他这个年岁
дитячі роки 儿童时代 **шістдесяті роки**
六十年代 **люди сорокових років** 四十
年代的人 ◇ **рік у рік** 年年 **з рби в**
(或 **на**) **рік** 年复一年
- ріка**, -а, 三、六格 -ці; 复 **ріки**, **рік**
[阴] 河, 江, 川
- рілля**, -і, 五格 -єю [阴] <农> 耕地; 开垦

出的土地

ріпа, -и [阴] 荒青

рiст, рiстy [阳] ① 长, 生长; <转>增长
пiти (或 потягнyтися) в ~ 长大起来
тpуднощi рiстy 增长中的困难, 发展中的
困难 ② 身材, 个子 високого рiстy
高个子 маленького рiстy 小个子

рiчi, рiчи, 五格 рiчю; 复 рiчи, речiвi
[阴] ① 东西, 物品; 用具 рiчи першої
необхiдностi 日用品 рiчи туалету 化
妆用品 ~ у себi <哲>自在之物 говорiти
про високи рiчи 高谈阔论 постiльнi
рiчи 卧具 ② <口语>事, 事情 ~ у тому,
що ... 问题是..., 问题在于... В чому
рiч? 怎么回事? до рiчи вiажучи 顺便
说说 в якi рiчi? <口语>何必, 何苦 не
до рiчи 不合时宜, 不恰当 стан речей
情况

рiчi, рiчи, 五格 рiчю; 复 рiчи, речiвi
[阴] 话语, 言语; 谈话 Рiч вiдняло (或
вiдталo) кому, у кого <口语>某人失去
言语能力. вестi ~ до чого 谈话谈到
某事 вiяти ~ про що <口语>谈及...
Мов (вiби) не до нього рiч. 好象
不是说的他。

рiчище, -а [中] 河床

рiчка, -и, 三、六格 -чи; 复 -чки, -чокi
[阴] 河, 江, 川

рiчковий [形] 河的, 河流的; 河里的; 河
运的 ~ трамвай 渡轮

рiчниця, -i, 五格 -ю [阴] 周年纪念日,
周年

рiшення, -я; 复二 -ень [中] ① 决定,
决议 приймати ~ 通过决定 ② 解决,
解答

рiшуче [副] 坚决地, 毅然, 断然

рiшувий [形] ① 坚决的, 坚毅的, 坚定
的; 果敢的, 断然的 ~i вiходи 断然措
施 ② 确定的, 最后的; 紧要的, 决定性的
~а хвилина 关键时刻

робiти, -бiти, -биш [未] зробiти [完]

① 做, 作 ~ уроки 做功课 ~ помиляти
出错, 犯错误 ~ висновки 作结论 ②
做, 制造 ③ 做事 < робiти борги 欠
下债务 робiти дiпит кому 讯问, 审
问, 问...的口供 робiти iспит кому 持
问某人 робiти лад 建立制度; 确立制

度 робiти пiслугу кому 为某人效劳
робiти ремонт 修理 робiти старим
使衰老(指人) робiти честь кому 使荣
幸 робiти шкоду 损害, 危害, 伤害,
使...损失 Що (或 Як) (нiсб) робiти?
怎么办?

робiтник, -i, 呼格 -тнику & -тнице
[阳] 工人; 工作人员 iндустріальний
~ 产业工人 сезонний ~ 季节工

робiтниця, -i, 五格 -ю [阴] 女工; 女
工作人员 хiтня ~ 女仆 домашня ~
家庭女工

робiтничий [形] 工人的 ~ клас 工人
阶级 ~ рух 工人运动

робот, -а [阳] 机器人

робота, -и; 复二 -бiт [阴] ① 工作; 作
业 брати в ~у кого <口语>让...参加
工作 громадська ~ 社会工作 вiправлiнi
~и <农>收获, 收割 без ~и 失业
домашня ~ 家庭作业 ② 作品, 著作
роботийний [形] <口语>爱干活的, 热爱
劳动的

робiчий ① [形] 做工的; 工作的 ~а
бджола 工蜂 ~а сила 劳动力 ~ день
工作日 ~ час 工作时间 ② [用作名
词] робчий, -ого [阳] 工人

рогатий [形] 有角的, <口语>长有大角的
~ скот 牛羊 велика ~а худоба 牛

роговий [形] ① 角的 ② 角制的 < роговi
оболонки >解角膜

рiднина, -и, 三、六格 -чи; 复二 -жин
[阴] 胎记, 胎痣

родина, -и [阴] ① 家庭; <口语>家人们;
<转>家 ② [集] 亲属, 亲戚 ③ <生物>科

родиний [形] 家庭的; 亲属的, 亲戚的;
亲缘的 ~i вiв'язий 血统上的联系 ~i
взаимни 亲属关系, 亲戚关系

родити, -джу, -диш [未] народити [完]
① 生(孩子), 分娩 ② 长(庄稼等) Па
земля добре родить. 这地庄稼长得很
好。

родитися, -диться [未] народитися
[完] ① 出生 ② <转>产生, 发生

родич, -а, 五格 -ем [阳] 亲人, 亲属,
亲戚

рiдичка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -чокi
[阴] рiдич 的女性

родовий¹ [形]: родовий відмінок <语>
二格, 生格

родовий² 及 родовий [形] ①家庭的; 氏族的; 世袭的, 祖传的 ~á община <史> 氏族公社 ② <生物> 属的 ~і i видо́в назви рослин 植物的属名和种名 ③ <语>性的 ④ <生理>分娩的 ~і потуги 分娩时腹部的肌肉收缩

родовище, -а [中] ① <地质>矿床, 矿体, 矿藏 ② <转>产地

родовід, -овду [阳] 家谱, 系谱

родоначальник, -а [阳] 始祖, 鼻祖; <转> 创始人

родючий [形] 肥沃的, 富饶的; 结果实多的; 丰产的

рожевий [形] 玫瑰色的, 粉红的; <转>美妙的 ◇ бачити (或 уявляти) все в рожевому світлі 戴着粉红色眼镜观看一切; 认为一切都是美好的

розбавити [完] 见 розбавляти

розбавляти, -ляю, -ляш [未] розбавити, -авлю, -авши; 命令式 -ав [完] 稀释, 冲淡

розбагатити [完] 见 багатити

розбазарити [完] 见 розбазарювати

розбазарювати, -юю, -юши [未] розбазарити, -рю, -риш; 命令式 -ар [完] <口语>浪费, 乱花, 滥用

розбестити [完] 见 розбещувати

розбещений [形] ①不守纪律的, 任性的, 不听话的 ②道德败坏的, 堕落的

розбещеність, -ності, 五格 -ністю [阴] ①不守纪律, 任性, 不听话 ②道德败坏, 堕落

розбещувати, -ую, -уєш [未] розбестити, -естити; 命令式 -есть [完] ①惯坏; 溺爱; 放纵, 放任 ②使败坏, 使堕落

розбівати, -ляю, -ляш [未] розбіти, -зіб'ю, -зіб'єш; -зіб'ємь, -зіб'єте 及 -зіб'ю, -зіб'єш, -зіб'ємо, -зіб'єте [完] ①打破, 打碎; <口语>打坏; <口语>砸碎; 粉碎 Його розбів параліч. 瘫痪症使他不能动。②分开, 划分 ③粉碎, 战胜, 打败 ④ <口语>兑换(零钱), 破开(钱) ⑤ <印>夹铅条(使行距加大) ◇ розбіти глек в ким <口语>与...吵嘴 розбіти

лущу (或 сб'це) 使心碎 розбіти хвилі 冲破浪头 розбіти табір 搭起营帐

розбіватися, -люся, -ляшся [未] розбітися, -зіб'юся, -зіб'єшся, -зіб'ємся, -зіб'єтеся 及 -зіб'юся, -зіб'єшся, -зіб'ємося, -зіб'єтеся [完] ①打破, 打碎; 打坏; 砸碎; 粉碎; (飞机)失事 ②分为, 划分为

розбірати, -ляю, -ляш [未] розбіратити, -беру, -береш; -беремо, -берете [完] ①拆开, 卸开; 拆除; 拆毁 ②审理, 分析 ~ речення <语>分析句子 ③ <口语>听清楚, 看清楚, 认清 ④分类整理, 清理(文件、书信等) ⑤ <专>(宰杀牲畜后)除掉内脏 ⑥ <口语>给...脱衣服 ⑦ <口语>充满某种强烈情绪, 满怀强烈欲望 ◇ брати, не розбіраючи 不加选择地取

розбіратися, -люся, -ляшся [未] розбіратися, -беруся, -берешся, -беремося, -беретеся [完] ①拆开, 卸开 ②弄清楚, 搞清楚 добре ~ в чому 对...认识清楚 ③[只用完成体] <口语>骄傲起来, 自高自大起来

розбіти [完] 见 розбівати

розбітися [完] 见 розбіватися

розбішана, -и, 三、六格 -и; 复二 -ак [阳, 阴] <口语>强盗, 女强盗

розбіг, -у [阳] 助跑

розбігатися, -люся, -ляшся [未] розбігтися, -іжуся, -іжешся, -іжимося, -іжитеся; 命令式 -іжися [完] ①助跑, 跑几步 ②向四面八方跑, 四散; <转>眼花缭乱 Розбіглися бці. 眼花缭乱了。③ <转>不同, 不一致

розбігтися [完] 见 розбігатися розбіжність, -ності, 五格 -ністю [阴] 不同, 不一致, 分歧(指意见、观点等) ~ думок 想法不同

розбій, -бюю, 五格 -ббем [阳] (持械) 枪劫, 劫掠 чинити ~ бібі (持械) 枪劫, 当强盗

розбійник, -а [阳] 强盗, 匪徒 розбійницький [形] 强盗的, 匪徒的 розбір, -бору [阳] ①拆开, 卸开 ②审理, 分析 граматичний ~

语法分析 ③ 等(指品质、质量) ◇ без розбору 不加选择地, 不加区别地 з розбору 有所选择地, 审慎地

розбірливий [形] ① 审慎的, 选择严谨的 ② 清楚的(指笔迹), 容易辨认的 ~ по черк 清晰的笔迹

розбірливість, -ості, 五格 -вістю [阴] ① 审慎 ② 清楚(指笔迹)

розбірний [形] 可以拆卸的, 拆得开的, 卸得下来的 ~ будинок 活动房子

розболітися, -літсья [完] 痛得很厉害 У мене голова розболілася. 我的头痛得很厉害。

розбороніти [完] 见 розбороняти
розбороняти, -яю, -яви [未] розбороніти, -онію, -оніши [完] 使...分离, 使...分散, 使...分开

розбрат, -у [阳] 不和睦; 纷争, 纠纷 сіяти ~ 散布不和 сім'я (或 насіння) ~у 不和的种子

розбрестіся, -едемсья, -едетсья; 过去时 -релісья [完] 走散, 四散, 向四面八方走去

розбризкати [完] 见 розбризкувати
розбризкувати, -ую, -уєш [未] розбризкати, -аю, -ави [完] 向各处喷洒; 使四溅

розбудіти [完] 见 будіти
розбухати, -лю, -лиш [未] розбухнути, -ну, -неш; 过去时 -бух, -бухла 及 -бухну, -бухнула [完] 胀, 膨胀, 发胀

розвага, -и, 三、六格 -ві [阴] 娱乐; 欢乐, 快乐; 慰藉 для ~и 为了寻欢作乐; 为了消磨时间 місця ~и 娱乐场所

розважати, -лю, -лиш [未] розважати, -жу, -жиш; 命令式 -аж [完] ① 使娱乐, 使快活, 使开心 ~ гостей 使客人高兴 ② 排遣, 使解闷, 使忘忧 ③ <口语> 考虑, 思考, 思索, 思虑; <转> 掂量 у думці ~ <口语> 思虑 ◇ розважати (розважити) душу <口语> 开心

розважатися, -люся, -лишся [未] розважитися, -жуся, -нешся; 命令式 -ажся [完] 娱乐, 快活, 开心; 得到安慰; <口语> 消遣消遣, 散散心, 玩玩 трішки ~ 稍事消遣

розважити [完] 见 розважати

розважитися [完] 见 розважатися
розважливий [形] 审慎的, 经过慎重考虑的, 深思熟虑的

розважливість, -ості, 五格 -вістю [阴] розважливий 的抽象名词

розвал, -у [阳] ① 倒塌; <转> 崩溃, 瓦解 ② <专> 倾斜度

розвалити [完] 见 розвалювати
розвалітися [完] 见 розвалюватися

розвалювати, -юю, -юєш [未] розвалити, -лю, -лиш [完] ① 使...倒塌 ② <转> 使...崩溃, 使...瓦解 ◇ розвалити голову <口语> 打破头

розвалюватися, -ююся, -юєшся [未] розвалітися, -люся, -лишся [完]

① 倒塌 ② <转> 崩溃, 瓦解 ③ <口语> 手脚伸开懒洋洋地坐着(或躺着) ◇ голова розвалюється (或 як не розваліється) <口语> 脑袋痛得要裂

розвантаження, -я [中] 卸货, 卸载

розвантажити [完] 见 розвантажувати

розвантажувати, -ую, -уєш [未] розвантажити, -жу, -жиш; 命令式 -аж [完] 卸(货), 卸载

розвести [完] 见 розводити

розвеселіти [完] 见 розвеселіти

розвеселітися [完] 见 розвеселітися
розвеселіти, -лю, -лиш [未] розвеселіти, -лю, -лиш, -лим, -лиш [完] 使...快活, 使...开心

розвеселітися, -люся, -лишся [未] розвеселітися, -люся, -лишся, -лим, -лиш [完] 快活, 开心

розвести [完] 见 розводити

розвестися [完] 见 розводитися
розвивати, -лю, -лиш [未] розвинути, -ну, -неш; 命令式 -инь [完] ① 发育;

展开(卷着的、团着的); 使...开放(指花蕾、花等) ② <转> 使...发展; 使...展开; 使...发挥(指感情、才能等) ~ агітацію 展开宣传 ~ швидкість 加快速度

розвиватися, -люся, -лишся [未] розвинути, -нуся, -нешся; 命令式 -инься [完] ① 发育; 展开; 开放(指花蕾、花等)

② 发展, 展开, 发挥

розвиднітися, -яється [未, 无人称] 天亮, 破晓 Почало (或 Стало) розвидня-

тися. 天亮了。

розвинений [形] ① 展开的; 开放的; 发展的, 发达的 ② 理智的, 明智的

розвинути [完] 见 розвивати

розвинутий [形] = розвинений

розвинутися [完] 见 розвиватися

розвиток, -тку [阳] 发育; 发展; <转> 进程 ~ подій 事情的发展 шлях ~тку 发展道路

розвиватися, -веться [未] 飘扬, 招展, 摇曳

розвідати, -аю, -аєш [完] 见 розвідувати

розвідка¹, -и, 三、六格 -чі; 复二 -док [阴] 探察, 研究

розвідка², -и, 三、六格 -чі; 复二 -док [阴] ① <军> 侦察, 搜索 повітряна ~ <军> 空中侦察 агентурна ~ 侦探机构 іти в ~у 去侦察 ② 勘查 ~ місцевості 勘查地形 ③ <地质> 勘探 ~ нафтових родовищ 勘探油田 ~ гаса 勘探天然气

розвідний [形]: розвідний міст 开合桥 розвідний ключ 活动扳手

розвідник, -а [阳] ① 间谍 ② <军> 侦察兵; 侦察员 ③ <地质> 勘探者

розвідувальний [形] 侦察的, 搜索的; 勘探的

розвідувати, -ую, -уєш [未] розвідати, -аю, -аєш [完] ① <口语> 打听到, 探听出, 得知 ② <军> 侦察, 搜索 ③ <地质> 勘探

розвінчати [完] 见 розвінчувати

розвінчувати, -ую, -уєш [未] розвінчати, -аю, -аєш [完] 使...失掉王冠; <口语> 揭露, 揭穿

розвішати [完] 见 розвішувати

розвішати [完] 见 розвішувати

розвішувати, -ую, -уєш [未] розвішати, -аю, -аєш 及 розвісити, -ишу, -иєш; 命令式 -іть [完] 分别悬挂, 分挂在各处 ◇ розвісити вуха <口语, 讽> 竖起耳朵听, 出神地听

розвіювати, -аю, -аєш [未] розвіяти, -ію, -ієш [完] 分散, 使散开, 驱散; <转> 消除; <口语> 逐渐排除; 淡忘(痛苦、苦闷等); <口语> 吹散, 刮得各处皆是 ~ по вітру (或 за вітром) <口语> 一

风吹

розвіяти [完] 见 розвіювати

розвідати, -аю, -аєш; 命令式 -ади [未] розвесті, -еді, -едєш, -едєш, -едєть; 过去时 -ів, -івал [完] ① 分别送到; 劝开, 拉开(吵嘴的人、打架的人); 使...分开 ~ шляг 使锯齿错开 ~ плечі 舒展肩 ~ спину 伸直腰 ~ руками <口语> 两手一推 ② 使...溶化开; 冲淡, 稀释 ③ 繁殖, 培育; 栽培, 培植 ④ <口语> 生(火), 烧好(汽) ⑤ <口语> 闹起, 搞起, 说起

розвідатися, -аюся, -аєшся; 命令式 -ади́ся [未] розвесті́ся, -еді́ся, -едє́ся, -едє́ся, -едє́ться; 过去时 -івів, -івівал [完] ① 离婚 Він розвівся з дружиною. 他与妻子离婚了。② 变淡, 变稀 ③ 繁殖, 孳生 ④ [只用未完成体] <口语> 搞起, 说起

розвідати, -аю, -аєш; 命令式 -ади [未] розвесті, -еді, -едєш, -едєш, -едєть; 过去时 -ів, -івал [完] ① 分运到各地, 分送到 ② <转, 口语> 涂抹上, 涂抹上; <口语> 说话迟钝 ◇ розвезло дорбги [无人称] <口语> 道路泥泞难行

розворушати [完] 见 розворушувати

розворушувати, -ую, -уєш [未] розворушати, -иши, -иєш [完] <口语> 摊开, 翻开; 翻动; <转> 抖搂

розв'язати [完] 见 розв'язувати

розв'язатися [完] 见 розв'язуватися

розв'язка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -вок [阴] 完结; <文学> 结局

розв'язувати, -ую, -уєш [未] розв'язати, -ажи, -аєш; 命令式 -ажи [完] ① 解开(结), 打开(捆好的东西) ② <转> 解决(问题等); 排解 ◇ розв'язувати (розв'язати) війну 发动战争 розв'язувати (розв'язати) кому руки <转> 让...放手去作, 给予行动自由, 使不受拘束 розв'язувати (розв'язати) язик (或 мову) 打开话匣子

розв'язуватися, -аюся, -аєшся [未] розв'язатися, -ажи́ся, -ажи́єш; 命令式 -ажи́ся [完] ① (结) 解开, (捆好的东西) 打开; <口语> 摆脱开 ~ з неприємною справою 摆脱开不愉快的

事 ②(问题等)解决
 розгадати [完] 见 розгадувати
 розгадка, -и, 三、六格 -и; 复二 -ок
 [阴] 猜谜; 谜底
 розгадувати, -ую, -уєш [未] розгадати,
 -аю, -аєш [完] 猜谜, 猜中, 猜破
 розгалужений [形] 分支的
 розгалуження, -я; 复二 -ень [中] ①分
 支, 分叉, 分枝 ②分叉处, 分枝处, 河叉;
 分支机构 ③<铁路>支线
 розгалужуватися, -ується [完] 分支
 розганяти, -аю, -аєш [未] розігнати,
 -жену́, -жене́ш, -жене́мо, -жене́ть;
 命令式 -жену́ [完] ① 赶散, 驱散;
 <转>使…散开(云等); <口语>消除, 排遣
 (苦痛、寂寞等) ② <口语>使尽力跑, 使
 跑得极快 ③ [无人称] <口语>使…肿
 起, 使…胀起(肿块等) Розігна́ло щобу.
 脸肿。
 розганятися, -Аюся, -Аєшся [未] розіг-
 нятися, -жену́ся, -жене́шся 命令式
 -ежене́мся [完] 使劲跑得极快; 助跑,
 飞快地跑开; 飞散
 розгардіа́ш, -і, 五格 -а́ш [阳] <口语>
 混乱, 乱七八糟, 无秩序
 розгаря́читися, -іюся, -ієшся, -іємося,
 -іте́ся [完] (身体)燥热起来; <转>激
 动, 兴奋
 розгвинчува́ти, -ую, -уєш [未] розгвин-
 тити, -ну́, -не́ш, -не́мо, -не́ть
 [完] 拧开, 拧松(螺丝等)
 розгину́ти, -аю, -аєш [未] розігну́ти,
 -ну́, -не́ш, -не́мо, -не́ть 及 -ну́,
 -не́ш, -не́мо, -не́ть [完] 伸直,
 弄直; 伸开
 розгину́тися, -аюся, -аєшся [未] розіг-
 ну́тися, -ну́ся, -не́шся, -не́мо́ся,
 -не́те́ся 及 -ну́ся, -не́шся, -не́-
 мо́ся, -не́те́ся [完] 挺直身子, 挺直
 腰; 伸直, 伸开
 розгі́н, -іону [阳] 疾跑, 快跑; 助跑; 滑
 跑 в ~го́ву 跑着 ◇ уда́рити з розго́ну
 抡起(拳头)一击
 розгладжува́ти, -ую, -уєш [未] розглад-
 дити, -джу, -диш; 命令式 -адо́ [完]
 使…平; 弄平; 展平; 熨平, 烫平
 розгля́д, -у [阳] ① 审查; 分析 критичний

~ 评论 дава́ти на ~ 提交审查 ②
 <法> 审理, 审讯
 розгляда́ти, -аю, -аєш [未] розгляну́ти,
 -ну, -неш; 命令式 -аю́ [完] ① 细看,
 仔细看 ② 看清楚, 看明白; 看出 ③ <转>
 审查; 分析; 审理
 розгніва́ний [形] 怒气冲冲的; 满面怒
 容的
 розгніва́ти, -аю, -аєш [未] 使…大怒,
 使…怒气冲冲
 розгніва́тися, -аюся, -аєшся [未] 大
 怒, 怒气冲冲
 розговорі́тися, -орю́ся, -бри́шся [完]
 з ким 谈起话来, 倾谈起来, 畅谈起来
 розгойда́ти [完] 见 розгойдувати
 розгойда́тися [完] 见 розгойдуватися
 розгойдува́ти, -ую, -уєш [未] розгойда́ти,
 -аю, -аєш [完] (来回推动)使…摆
 动起来; (摇撼)使…活动
 розгойдува́тися, -уюся, -уєшся [未]
 розгойда́тися, -аюся, -аєшся [完]
 摇摆起来, 摇动起来, 摆动起来
 розголо́сити [完] 见 розголошувати
 розголошувати, -ую, -уєш [未] розголо-
 сити, -ошу́, -ошиш [完] 让大家知道;
 宣扬; 声张
 розгорі́тися [完] 见 розгорятися
 розгорну́ти [完] 见 розгортати
 розгорта́дувати, -ую, -уєш [未] розго-
 роді́ти, -оджу́, -одиш [完] 隔开, 隔断
 розгоро́діти [完] 见 розгороджувати
 розгорта́ти, -аю, -аєш [未] розгорну́ти,
 -орну́, -орнеш [完] ① 展开, 伸展开,
 舒展开 ~ кря́ла 展开翅膀, 展翅 ~
 ру́ки 伸开双手 ② 打开(伞等); 翻开
 (书等); 解开(衣襟等) ③ 扒开, 耙开(干
 草等) ④ 移开, 拨开, 拉开 ⑤ <转> 开
 展; 发展 ~ буді́вництво 展开建设
 розгорта́тися, -ається [未] розгорні́тися,
 -орне́ться [完] ① 展开, 伸展开, 舒展
 开 ② 打开; 翻开; 解开 ③ 移开, 拨开,
 拉开 ④ <转> 开展; 发展
 розгоря́тися, -ається [未] розгорі́тися,
 -ра́ється [完] 燃烧起来, 着起来; 烧旺
 起来, 着旺
 розгребі́ти [完] 见 розгребати
 розгриза́ти, -аю, -аєш [未] розгризти.

-*єш*, -*єши*, -*ємо*, -*єте* 【完】咬开, 咬破, 咬碎

розгрізти 【完】见 розгрізати

розгрібати, -*ю*, -*єши* 【未】розгрібти, -*єш*, -*єши*, -*ємо*, -*єте*; 过去时 -*рїб*, -*рїблї* 【完】扒开, 耙开

розгріб, -*у* 【阳】①粉碎; 击溃; 打败(敌人) ②完全破坏; 荒芜

розгроміти, -*ю*, -*єши* 【完】①粉碎; 击溃; 打败 ②完全破坏; 使…荒芜

розгубіти, -*ю*, -*єши* 【完】陆续失掉; 遗失; 丧失(许多)

розгубітися, -*ю*, -*єши* 【完】陆续丢失; <转>慌张, 惊慌失措, 张皇失措

розгублений 【形】慌张的, 慌了神的, 心慌意乱的 ~ *вїгляд* 慌张的样子 ~ *погляд* 心慌意乱的眼神

розгубленість, -*ності*; 五格 -*ністю* 【阴】慌张, 慌神, 心慌意乱

розгїл, -*у* 【阳】①狂饮, 纵酒 ②嚣张, 猖獗, 猖狂 ~ *реакції* 反动派的嚣张

роздавати, -*ю*, -*єши*, -*даємо*, -*даєте* 【未】роздати, -*ю*, -*єши*, -*даємо*, -*даєте*, -*дають*, -*дають*; 过去时 -*дав*, -*дали* 【完】分发, 分发给; 分配; 分派

роздавати, -*ю*, -*єши* 【完】压坏; 压碎; 压碎; <转>击溃, 粉碎

роздати 【完】见 раздавати

роздвбений 【形】分裂为二的: 分叉的

роздвбення, -*я*; 复二 -*єнь* 【中】分裂为二; 分叉; 分枝; 分歧

роздвбуватися, -*юється* 【未】分裂为二; 分叉; 分枝

роздбрти 【完】见 роздирати

роздвїятися 【完】见 роздвїятися

роздвїятися, -*юся*, -*єшся* 【未】роздвїятися, -*юся*, -*єшся*, -*ємося*, -*єтеся* 【完】①(仔)细看, (仔)细瞧 ②看明白, 看清楚(情况等), 认清(环境) *трїхи* ~ 稍微熟悉情况

роздирати, -*ю*, -*єши* 【未】роздбрти, -*рї*, -*рїш*, -*рїмо*, -*рїте* 【完】撕碎, 扯碎, 抓破

рздїлї, -*у* 【阳】①划分 ②部分, 部, 篇 *Договір має п'ять рздїлїв*. 条约共有五部分.

розділяти 【完】见 розділяти

розділятися 【完】见 розділятися

розділвий 【形】划分开的, 区分的 ~ *їзнаки* <语> 标点符号 ~ *сполучник* <语> 区分连接词 *ставити* ~ *їзнаки* 打上标点符号

розділяти, -*ю*, -*єши* 【未】розділяти, -*лю*, -*єши* 【完】①分开, 划分开, 分成 ②分配 ③分享, 同享, 共享; 同受, 分担

розділятися, -*юся*, -*єшся* 【未】розділятися, -*люся*, -*єшся* 【完】分成, 划分为

роздільний 【形】①划分的; 分家的 ~ *акт* <法> 分家单, 分家证书 ②分开的; 个别的, 单独的 ~ *є вибрання (хїба)* <衣> 单独收获庄稼 ~ *є написання* <语> 分写

роздмїхати 【完】见 роздмїхувати

роздмїхувати, -*ю*, -*єши* 【未】роздмїхати, -*ю*, -*єши* 【完】①吹旺; (鼓)风 使…烧旺 ②<转>煽起, 燃起, 激起

роздобувати, -*ю*, -*єши* 【未】роздобути, -*ду*, -*деш*; 过去时 -*доб*, -*дублї*; 命令式 -*доб* 【完】<口语> (努力) 得到, 弄到, 找到

роздобути 【完】见 роздобувати

роздорїжжї, -*я*; 复二 -*їж* 【中】岔道口, 十字路口 на ~ *ї* 在十字路口

роздратований 【形】激怒的, 恼火的, 气忿的 ~ *тон* 气忿的口吻

роздратовано 【副】激怒地, 恼火地, 气忿地

роздратовувати, -*ю*, -*єши* 【未】роздратовувати, -*ю*, -*єши* 【完】激怒, 使…恼火, 使…气忿

роздратування, -*я* 【中】激怒

роздратувати 【完】见 драгувати 及 роздратовувати

рздрїб, -*рбу* 【阳】: *продавати* (或 *торгувати* 等) на (或 в) *рздрїб* 零卖, 零售

роздрїбний 【形】零售的 ~ *ї торгівлї* 零售商业, 零售贸易

роздрїбняти 【完】见 роздрїбнювати

роздрїбнювати, -*ю*, -*єши* 【未】роздрїбняти, -*ю*, -*єши*, -*ємо*, -*єте* 【完】击碎, 砸碎, 捣碎; 研碎, 磨碎; 弄碎

роздробіти [完] 见 роздробляти
роздробляти, -лю, -веш [未] роздробіти, -облю, -бвиши [完] 打碎, 击碎, 砸碎; 压碎

роздувати, -лю, -веш [未] роздути, -вдму, -вдмеш, -вдмемо, -вдметє 及 -вду, -вдуши [完] ① 吹旺, (鼓风)使…烧旺 ② <转> 煽起; 燃起; 激起 ③ <口语> 吹起; 打满气; 使…鼓起来; <转> 使…膨胀, 夸大 ④ [无人称] <口语> 胀大, 鼓起来(指肚子)

роздуватися, -люся, -вешся [未] розду́тися, -вдму́ся, -вдмешся, -вдмемо́ся, -вдметься 及 -вду́юся, -вду́ешся [完] (被) 充满气; 鼓起来(帆等); 膨胀起来; 肿起来

роздум, -у [阳] 思考, 寻思, 考虑; 沉思; 深思熟虑 у глибокому ~і 沉思

роздумати, -лю, -авиши [完] 放弃念头; 改变主意

роздумувати, -ую, -уєш [未] ① 思考, 思索, 考虑; 沉思 ② 踌躇, 犹豫, 拿不定主意

розду́ти [完] 见 роздувати

розду́тися [完] 见 роздуватися

розду́тий [形] <口语> ① 膨胀的; 肿胀的 ② (风) 鼓起来的(指帆); 打足气的 ③ <转> 夸大的, 夸张的, 形容过甚的, 言过其实的

розду́шати [完] 见 розду́шувати

розду́шувати, -ую, -уєш [未] розду́шити, -уши, -ушиши [完] 压坏; 压碎; 压死

роздяга́льня, -і, 五格 -єю; 复二 -лень [阴] <口语> 衣帽间, 存衣室

роздяга́ти, -лю, -веш [未] роздяга́ти, -яну, -янеш; 过去时 -яв, -яла [完] 给…脱衣服, 脱去…的衣服

роздяга́тися, -люся, -вешся [未] роздяга́тися, -яну́ся, -янешся; 过去时 -явся, -ялася [完] 脱衣服; 脱外衣

розетка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 玫瑰花结; 玫瑰花形装饰; 玫瑰花形徽章

роз'єднати [完] 见 роз'єднувати

роз'єднатися [完] 见 роз'єднуватися

роз'єднувати, -ую, -уєш [未] роз'єднати, -лю, -веш [完] ① 使…分离, 使…分开

② <电> 断开, 拆线

роз'єднуватися, -уюся, -уєшся [未] роз'єднатися, -люся, -вешся [完]

① 分离, 分开 ② <电> 断开, 拆线

розжа́лобити, -блю, -биши; 命令式 -об [完] 引起…的怜恤, 得到…的怜悯

розжа́рити [完] 见 розжа́рювати

розжа́ритися [完] 见 розжа́рюватися

розжа́рювати, -лю, -юєш [未] розжа́рити, -рю, -риши; 命令式 -ар [完] 烧到赤热, 烧红; (太阳) 晒得极热; 烤

розжа́рюватися, -лються, -юєшся [未] розжа́ритися, -ри́ться [完] (被) 烧到赤热; 晒得极热

роззб́рення, -я; 复二 -ень [中] 解除武装; 缴械

роззб́рїти [完] 见 роззб́рювати

роззб́рїтися [完] 见 роззб́рюватися

роззб́рювати, -лю, -юєш [未] роззб́рїти, -блю, -биши; 命令式 -би́ [完] 解除武装; 使…缴械

роззб́рюватися, -люся, -юєшся [未] роззб́рїтися, -блю́ся, -би́шся [完] (被) 解除武装; 缴械

роззу́вати, -лю, -веш [未] роззу́ти, -зу, -зуєш [完] 给…脱鞋, 脱下…的鞋

роззу́ватися, -люся, -вешся [未] роззу́тися, -зу́юся, -зу́єшся [完] 脱鞋

роззу́ти [完] 见 роззу́вати

роззу́тися [完] 见 роззу́ватися

роззя́ва, -и [阳, 阴] <口语> 太马虎的人

роззя́вити [完] 见 роззя́вляти

роззя́вляти, -лю, -веш [未] роззя́вити, -влю, -виши; 命令式 -яв [完] <口语> 大张开(嘴) ◇ роззя́вити рота 1)

<口语> 马马虎虎地, 粗枝大叶地 2) (惊得) 目瞪口呆

роззі́рати [完] 见 роззі́рати

роззі́ратися [完] 见 роззі́ратися

роззі́гнати [完] 见 розганати

роззі́гнатися [完] 见 розганатися

роззі́гнути [完] 见 розгнати

роззі́гнутися [完] 见 розгнатися

розі́грівати, -лю, -веш [未] розі́грїти, -лю, -веш [完] 加热; 使…热; 烧热;

晒暖

розіграти [完] 见 розігравати
розігрувати, -ую, -уєш [未] розіграти,
-аю, -аєш [完] ① 演, 表演, 扮演 ② 抽
签分派; 开彩出售

розіслати, -лю, -леш, -лимо, -лимо
[完] 激怒, 惹怒, 触怒

розійтись [完] 见 розходитися

розірвати¹ [完] 见 розривати¹

розірвати² [完] 见 розривати²

розірватися [完] 见 розриватися

розіслати [完] 见 розсилати

розіслатися [完] 见 розсипатися

роз'їдати, -аю, -аєш [未] роз'їсти, -їм,
-їєш, -їєть, -їмо, -їють, -їдять; 命令
式 -їж [完] ① 蚀, 腐蚀, 侵蚀 ② <口
语> 一齐吃光, 共同吃尽

роз'їждати, -аю, -аєш [未] 到各处去;
旅行; 游历

роз'їждатися, -аються [未] роз'їхатися,
-їдуть, -їдеши [完] ① 四散, 散去

② 分开, 离开, 分离 ③ [只用完成体] (乘
行) 途中未遇, 途中相左 ④ <口语> 开线,
开绽

роз'їзд, -у [阳] ① 到各处去; 旅行 ② <铁
路> 会让站

роз'їсти [完] 见 роз'їдати

роз'їхатися [完] 见 роз'їждатися

розказати [完] 见 розказувати

розказувати, -ую, -уєш [未] розказати,
-ажу, -ажеш; 命令式 -ажь [完] 讲,
讲述, 述说, 陈述, 叙述

розкаюватися, -аюся, -аєшся [未]
розкаяться, -аюся, -аєшся [完] 后
悔, 懊悔, 追悔; 忏悔

розкаяться [完] 见 розкаюватися

розквітатися, -аюся, -аєшся [完] <口
语> ① 清帐 ② <转> 清算, 向...报复

розквіт, -у [阳] 繁荣, 昌盛, 兴隆, 茂盛,
兴旺 ◇ в розквіті віку (或 років) 在
年富力强时, 在风华正茂时

розквітати, -аю, -аєш [未] розквітнути,
-ну, -неш; 过去时 -їт, -їтла 及
-їтнув, -їтнула [完] ① 开花 ② <转>

繁荣, 昌盛, 兴隆, 茂盛, 兴旺

розквітнути [完] 见 розквітати

розкиданий [形] ① 分散的 ② <转> 混

乱的

розкидати [完] 见 розкидати

розкидати, -аю, -аєш [未] розкидати,
-аю, -аєш [完] ① 撒, 乱扔 ② 撒开,
散开, 摊开; 分散 ③ 乱花掉 ~ гроші
随便花钱

розкіш, -коші, 五格 -кішню; 复 -кіші,
-кішіє [阳] ① 奢侈, 豪华 ② 丰富,
富饶

розкішний [形] ① 奢侈的; 豪华的; 富丽
堂皇的 ② 丰富的, 富饶的

розклад¹, -у [阳] ① 分摊; 分担; <印> 拆
版 ② 分解; 腐败 ~ білків <生理> 蛋白
分解 ~ трупа 尸体腐败

розклад², -у [阳] 时间表; 进度表; 课程
表 ~ руху поїздів 火车时刻表

розкладати, -аю, -аєш [未] розкласти,
-аду, -адеши, -адемо, -адемо [完] ① 分
放, 分置; 分摊; 分担; <印> 拆版 ② 分
解; 腐败 ◇ розкладати вогонь (或
багаття) 生好火

розкладатися, -аюся, -аєшся [未] роз-
клястися, -адуся, -адешися, -адемося,
-адемося [完] ① 分放, 分置; 分摊; 分
担 ② <化> 分解; 腐败 ③ (道德上) 败坏,
堕落

розкладатися, -аюся, -аєшся [未] роз-
клястися, -адуся, -адешися, -адемося,
-адемося [完] ① 分放, 分置; 分摊; 分
担 ② <化> 分解; 腐败 ③ (道德上) 败坏,
堕落

розкладний [形] ① 能折叠的; 能拆卸的
② 分解的; 腐败的

розкланюватися, -аюся, -аєшся [未]
розкланяться, -аюся, -аєшся [完]

① 点头(致意), 鞠躬, 行礼 ③ 告别

розкласти [完] 见 розкладати

розклястися [完] 见 розкладатися

розклясти [完] 见 розкляувати

розкляувати, -аю, -аєш [未] розкляти,
-аю, -аєш [完] ① 到处贴(海报等)
② 拆开(粘合的东西)

розкол, -у [阳] ① 劈开; 裂开; 分裂
② <宗> (17世纪中叶俄国的) 分裂教派

розколина, -и [阴] 裂罅, 裂缝, 裂纹

розколоти [完] 见 розколювати

розколотися [完] 见 розколюватися

розколювати, -аю, -аєш [未] розколоти,
-аю, -аєш [完] 劈开; 使...裂开; 剥
开; 斩开; 砍开

розколюватися, -ається [未] розколб-
тися, -блется [完] 劈开

розкопати [完] 见 розкопувати
 розкопки, -нок [复] 挖掘工作; 发掘工作
 розкопувати, -ую, -уєш [未] розкопати, -аю, -аєш [完] ①掘开; 掘出 ②挖掘; 发掘
 розкотіти [完] 见 розкобувати
 розкобувати, -ую, -уєш [未] розкотіти, -очу, -отиш [完] ①推着滚开; 推着滚到各处去 ②使滚得快起来
 розкошувати, -аю, -аєш [未] 过着奢侈的生活; 享受
 розкрадіти, -аю, -аєш [未] розкрасти, -аду, -адеш [完] 偷光; 偷尽; 陆续窃取(全部或许多)
 розкривати, -аю, -аєш [未] розкрити, -аю, -аєш [完] ①开启; 敞开 ②打开, 解开; 揭开, 掀开; 张开, 睁开 ~ бачи 睁开眼睛 ③ <转> 揭破, 揭穿, 揭露 ◇ розкривати (розкрити) душу 倾诉衷肠 розкривати (розкрити) карти <转> 摊牌
 розкриватися, -ається [未] розкритися, -ається [完] ①开启; 敞开 ②打开; 揭开, 掀开; 张开, 睁开 ③吐露, 泄漏 ④ <转> 暴露出来
 розкрити [完] 见 розкривати
 розкритися [完] 见 розкриватися
 розкрикувати, -аю, -аєш [完] 尖锐批评, 严厉批评
 розкричатися, -чюся, -чиєшся, -чимось, -читься [完] <口语> 大声喊叫起来, 大喊大叫起来; 叱责
 розкріпачення, -я [中] <史> 解放农奴; <转> 获得解放
 розкріпачити [完] 见 розкріпачувати
 розкріпачувати, -ую, -уєш [未] розкріпачити, -чу, -чиш; 命令式 -ач [完] ① <史> 解放农奴 ② <转> 解放, 使获得自由
 розкрутіти [完] 见 розкручувати
 розкручувати, -ую, -уєш [未] розкрутити, -учу, -утиш [完] ①捻开; 拧开 ②使...旋转起来
 розкупіти [完] 见 розкопувати
 розкопувати, -ую, -уєш [未] розкупіти, -ують, -утиш [完] (许多人陆续) 买光, 买尽

розкупити [完] 见 розкопувати
 розкопувати, -аю, -аєш [未] розкупити, -рю, -риш; 命令式 -упіти [完] 拔出塞子打开(瓶子等)
 розкусіти, -ушу, -уєш [完] ①咬开 ② <口语> 了解清楚, 弄明白
 розкृतати [完] 见 розкृतувати
 розкृतувати, -аю, -аєш [未] розкृतати, -аю, -аєш [完] 打开, 解开, 解下(包着或缠着的东西)
 рблад, -у [阳] ①无秩序; 不协调; 不和, 不一致 ②障碍, 失调, 紊乱 ~ шлунок 胃障碍 нервовий ~ 神经障碍
 розладжувати, -аю, -аєш [未] розладити, -ажу, -диш; 命令式 -ади [完] ①搞坏, 破坏 ②使...失调, 使...紊乱
 розладжуватися, -ується [未] розладитися, -ається [完] ①坏了, 不好使 ②失调, 紊乱
 розладити [完] 见 розладжувати
 розладитися [完] 见 розладжуватися
 розламати [完] 见 розламувати
 розламатися [完] 见 розламуватися
 розламувати, -аю, -аєш [未] розламати, -аю, -аєш [完] 折断; 掰成块, 掰开
 розламуватися, -ається [未] розламатися, -ається [完] 折断; 掰碎, 掰开
 розлетіти [完] 见 розлітатися
 розлітати, -аю, -аєш [未] розліти, -зілю, -зієш, -зіємь, -зієть; 过去时 -іє, -ієш [完] ①分别灌入, 分别注入 ②洒出, 使...溢出
 розлітатися, -ається [未] розлітатися, -зієть, -зієш; 过去时 -ієся, -ієш [完] ①洒出, 泼出; 溢出 ②泛滥, 漫出岸边 ③ <转> 传来, 听见(颤音等) ◇ розлітатися слізьми (或 плачем) 大哭起来; 痛哭流涕 розлітатися соловійком 如夜莺啼啼
 розлітатися, -аюся, -аєшся [未] розлетітися, -ається, -аєшся, -аєшся, -аєшся [完] ①飞散, 向不同方向飞走; 敞开(指衣襟); 传开 Розлетілася звістка. 一个消息传开。②碎, 粉碎 ③开绽(指衣服)
 розлогий [形] ①广阔的; 宽敞的; 枝叶繁茂的 ②有慢坡的, 不陡的(指地形)

③ 洪亮的(指说话声),爽朗的(指笑声)
розломіти [完] 见 **розломлювати**
розломлювати, -люю, -люши [未] **розломіти, -омлю, -омши** [完] ① 折断; 掰成块, 掰开 ② [无人称] <口语> 酸疼得难受 Мені **розломіло**. 我酸疼得难受。
розлука, -и, 三、六格 -ці [阴] ① 离别, 分手 ② <旧> 离婚
розлучати, -аю, -аши [未] **розлучати, -учу, -учиш** [完] ① 使...离别, 使...分手 ② 使...离婚
розлучатися, -аюся, -ашися [未] **розлучатися, -учуся, -учишся** [完] ① 离别, 分手 ② 离婚
розлучення, -я, 复二 -ень [中] ① 离别, 分别 ② 离婚
розлучіти [完] 见 **розлучати**
розлучітися [完] 见 **розлучатися**
розлюбати, -люблю, -любиш [完] <口语> 不再爱; 不再喜欢
розлюбіти, -любю, -любиш, -любимо, -любите 及 **-любю, -любиш, -любимо, -любите** [完] 惹怒, 触怒, 激怒
розмазати [完] 见 **розмазувати**
розмазувати, -ую, -уєш [未] **розмазати, -ажу, -ажеш**; 命令式 **-аж** [完] ① 满涂上, 满抹上 ② <转, 口语> 叙述得过于冗长, 描写得过于烦琐
розмалювати [完] 见 **розмальовувати**
розмальовувати, -ую, -уєш [未] **розмалювати, -люю, -люєш** [完] ① 画上(许多画), 画满 ② 用各种颜色油漆, 着色 ③ <转, 口语> 描绘; 形容
розмах, -у [阳] ① 一摇; 一摆(动); 一抡; 一挥 в (у)сьобі) ~у 以全力一抡 ② 真展 ③ <转> 规模; 范围
розмахнути [完] 见 **розмахувати**
розмахнутися [完] 见 **розмахуватися**
розмахувати, -ую, -уєш [未] **розмахнути, -ну, -неш, -немо, -немо** [完] ① 摆动 ② 抡起, 挥起; 打手势 ③ <转> 吹散, 吹开
розмахуватися, -уюся, -уєшся [未] **розмахнутися, -нуся, -нешся, -немося, -немося** [完] 抡起拳头; 挥手; 扬起手(要打等)
розмежувати, -ую, -уєш [未] **розме-**

жувати, -ую, -уєш [完] ① (把一地区) 划界, 分界 ② <转> 划分...范围
розмежувати [完] 见 **розмежувати**
розмельювати, -люю, -люєш [未] **розмельювати, -мелю, -мелеш** [完] 磨碎; 碾碎; 研成粉末
розмивати, -аю, -аєш [未] **розмити, -аю, -аєш** [完] 冲刷掉, 冲毁; 侵蚀
розминатися, -аюся, -аєшся [未] **розминутися, -нуся, -нешся, -немося, -немося** [完] ① 错过, 不遇, 相左 ② 让路; 错车
розмінка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] <运动> 准备活动, 准备运动
розминутися [完] 见 **розминатися**
розміти [完] 见 **розмивати**
рзміи, -у [阳] 交换; 兑换
розмінювати, -аю, -аєш [未] **розміняти, -аю, -аєш** [完] 兑换开, 破开(钱)
розмінюватися, -аюся, -аєшся [未] **розмінятися, -аюся, -аєшся** [完] ① 互换, 对换, 交换 ② 兑换成 ~ на дрібніці (或 на дрібноту) 兑换成零钱
розміняти [完] 见 **розмінювати**
розмінятися [完] 见 **розмінюватися**
розмір, -у [阳] ① 大小, 长短 ② 数额(指钱) ~ капітальних вкладень (基本建设) 投资数额 ③ 尺寸, 尺码(指衣服、鞋) ④ 规模, 范围; 程度 ⑤ <文学> (诗歌的) 格律 ⑥ <乐> 拍子
розмірковувати, -ую, -уєш [未] **розміркувати, -кую, -куєш** [完] 考虑, 寻思, 想, 动脑筋 ~ в думці 思索 Розміркуймо! 好好想想!
розмірковувати [完] 见 **розмірковувати**
розміряти [完] 见 **розміряти**
розміряти, -аю, -аєш [未] **розміряти, -аю, -аєш** [完] ① 量出, 测量出 ② 衡量
розмістити [完] 见 **розміщати**
розміститися [完] 见 **розміщатися**
розмітати [完] 见 **розмічувати**
розмічувати, -ую, -уєш [未] **розмітати, -чу, -чиш**; 命令式 **-ти** [完] 全部打上记号, 画上记号
розмішати [完] 见 **розмішувати**
розмішувати, -ую, -уєш [未] **розмішати,**

-лю, -вши [完] 调匀, 搅和匀, 拌匀, 掺和匀

розміщати, -лю, -вши [未] 及 розміщувати, -ую, -уєш [未] розмістити, -иш, -истиш [完] ① 安放(好); 布置(好), 陈列(好), 摆(好) ② 分别安置到

розміщатися, -люся, -вешся [未] розміщуватися, -уюся, -уєшся [未] розміститися, -ишся, -истишся [完] ① 就位, 就位; 入席; 找到位子 ② 得到安置

розміщення, -я [中] ① 安放 ② 安置 ③ 安排; 布置

розміщувати [未] — розміщати

розміщуватися [未] — розміщатися

розмноження, -я [中] ① 复制; 复写 ② <生物>繁殖

розмножити [完] 见 розмножувати

розмножитися [完] 见 розмножуватися

розмножувати, -ую, -уєш [未] розмножити, -иш, -ишиш; 命令式 -жи [完] ① 复制; 复写 ② <生物>繁殖

розмножуватися, -ується [未] розмножитися, -ишся, -ишишся [完] ① (得到)增加, 增多 ② (得到)繁殖

розмова, -и [阴] ① 谈话, 话语 ~ йде про кого, про що 进行(关于某人, 某事的)谈话 завідати ~у 谈起 Про це й розмови не було. 这件事谈都没谈。 ② [常用复数] 传说, 传闻; 闲话; 议论

розмовляти, -лю, -вши [未] 说话; 谈话, 交谈

розмовний [形] ① 口语的 ~а мова 口语 ② <方>爱说话的, 好与人交谈的

розмовник, -а [阳] 会话课本, 会话手册

розмотати [完] 见 розмотувати

розмотувати, -ую, -уєш [未] розмотати, -лю, -вши [完] ① 倒; 退卷 ② <转>理出头绪解决, 弄清楚, 查明白 ~ клубок протиріч 弄清矛盾的症结

розмочити [完] 见 розмочувати

розмочувати, -ую, -уєш [未] розмочити, -очу, -чиш [完] 泡软; 泡胀

розм'якшити [完] 见 розм'якшувати

розм'якшитися [完] 见 розм'якшуватися

розм'якшувати, -ую, -уєш [未] роз-

м'якшити, -иш, -ишиш, -ишиш, -ишиш [完] ① 弄软, 揉软, 使...柔软; 使...软化 ② <转>使...心软

розм'якшуватися, -ується [未] розм'якшитися, -ишся, -ишишся [完] ① 柔软, 变得柔软; 软化 ② <转>(心)软起来

рознести [完] 见 розносити

рознести́ся [完] 见 розноситися

розносити, -ишу, -ишиш; 命令式 -неси [完] рознести́, -иш, -ишиш, -ишиш, -ишиш; 过去时 -ніс, -несиш [完] ① 分别送到 ② <转>打破, 打碎; 破坏, 毁坏 ③ <转, 口语>大骂一顿 ④ [只用第三人称或无人称] 驱散; 吹散(云等) ⑤ [无人称] <口语>使...肿起; 使...胀起 ⑥ 分别登记

розносити [完] 见 розношувати

розноситися, -ишся, -ишишся [未] рознести́ся, -ишся, -ишишся [完] ① 散布开, 传遍(指传闻、消息、气味等) ② 传到远处(指声音)

розношувати, -ую, -уєш [未] розносити, -иш, -ишиш [完] 穿得合脚(指鞋)

розорати [完] 见 розорювати

розорювати, -юю, -юєш [未] розорати, -рю, -рєш, -рєш, -рєш [完] 全部放松; 开垦

розпав, -у [阳] ① 瓦解, 解体 ② 衰变(指原子)

розпадатися, -ається [未] розпа́дтися, -а́дється [完] ① 碎落, 塌落, 崩落 ② 瓦解, 解体 ③ 衰变(指原子) ④ <转>崩溃

розпаковувати, -ую, -уєш [未] розпакува́ти, -ую, -уєш [完] 拆开, 打开, 解开(包装好的东西)

розпакува́ти [完] 见 розпаковувати

розпал, -у [阳] ① 点火 ② (感情等的)顶点; (小说、戏剧、电影的高潮)高潮 у повному ~і 在极盛的时候 в ~і гніву 盛怒之下 в ~і битви 在战斗正激烈时

розпалити [完] 见 розпалювати

розпалювати, -юю, -юєш [未] розпалити, -алю, -алиш [完] ① 点火, 点燃; 使燃烧得更旺; 生火; 生(炉子) ② <转>使...激动; 激怒

розпа́дтися [完] 见 розпадатися

розпа́лений [形] 破烂的, 褴褛的; (头发)散乱的, 蓬松的 в ~ому вигляді —

副褻褻的样子

розпач, -у, 五格 -ем [阳] 绝望, 悲观失望
у ~і 在绝望中 вдатися в ~ 陷入绝望
довесті до ~у 弄到悲观失望的地步

розпачливий [形] 绝望的, 悲观失望的

розпачливо [副] 绝望地, 悲观失望地

розпечити [完] 见 розпечувати

розпечатати [完] 见 розпечатувати

розпечувати, -ую, -уєш [未] розпечатати, -аю, -аєш [完] 拆开, 拆封, 启封

розпечений [形] 灼热的, 赤热的, 烧红的
~е залізо 烧红的铁

розпещувати, -ую, -уєш [未] розпечити, -єшу, -єстиш [完] 娇惯, 溺爱, 惯坏, 宠坏

розпилати [完] 见 розпилювати¹

розпилювати¹, -юю, -юєш [未] розпилати, -члю, -члиш [完] ① 研成粉末 ② 喷射; 使雾化

розпилювати², -юю, -юєш [未] розпилати, -лю, -люєш [完] 锯开; 锯成几段

розпилати [完] 见 розпилювати²

розпис, -у [阳] ① 画彩画 ② 目录, 清单, 一览表 ~ державних прибутків і видатків 国家收支目录 поколінний ~ <史> 家谱 ③ <旧> 时刻表, 时间表 прибувати за ~ом 按时刻表抵达 ④ 壁画

розписати [完] 见 розписувати

розписатися [完] 见 розписуватися

розписувати, -ую, -уєш [未] розписати, -ишу, -ишеш; 命令式 -иші [完] ① 分别写在..., 分别登记在... ② 分配, 分派, 指派 ③ 画彩画; <转> 添枝加叶地述说

розписуватися, -уюся, -уєшся [未] розписатися, -ишся, -ишешся; 命令式 -ишіся [完] ① 签字; 署名; 签收

② <口语> 登记结婚

розпитати [完] 见 розпитувати

розпитувати, -ую, -уєш [未] розпитати, -аю, -аєш [完] 询问清楚, 打听明白

розпізнавати, -наю, -наєш, -наєм, -наєтє [未] розпізнати, -аю, -аєш [完] ① 认出, 认清; 看清; 辨别, 识别

② 打听清楚, 询问明白

розпізнати [完] 见 розпізнавати

розплакатися, -ачуся, -ачешся; 命令式 -ачюся [完] 大哭起来; 落泪

розпланувати [完] 见 планувати

розплата, -и [阴] ① 支付; 付款 ~ після одержання товарів 领货付款 ② 报复; 惩罚; 报应 час ~и 报应的日子

розплатитися [完] 见 розплатчуватися

розплатчуватися, -уюся, -уєшся [未] розплатитися, -ачуся, -ачешся [完]

① 还清, 付清; 清帐 ② 报复; 受...惩罚

розплескати [完] 见 розпліскувати

розплескатися [完] 见 розпліскуватися

розпліскувати [未] — розпліскувати

розпліскуватися [未] — розпліскуватися

розплеті [完] 见 розплітати

розплетіся [完] 见 розплітатися

розпливатися, -ається [未] розпливатися, -ється; 过去时 -ився, -илися [完]

① 洒(指液体); 漫流 ② 变模糊

розпливатися [完] 见 розпливатися

розпліскувати, -ую, -уєш [未] розплескати, -єшу, -єшеш 及 -єсклю, -єсклюєш; 命令式 -єщи 及 -єсклий [完] 洒出; 泼出; 溅出许多

розпліскуватися, -ується [未] розплескатися, -єщється 或 -єсклюється [完] 洒在四周; 泼在周围; 溅出

розплітати, -аю, -аєш [未] розплеті, -єтї, -єтєш, -єтем, -єтетє; 过去时 -лів, -ліли [完] 拆开, 捻开(编织物等) ~ рўки 掰开紧握的两手

розплітатися, -ається [未] розплетіся, -ається [完] 松开, 散开(指编织物等)

розплодити, -оджу, -одиш [完] 使繁殖

розплодитися, -оджуся, -одишся [完] 繁殖

розплўтати [完] 见 розплўтувати

розплўтувати, -ую, -уєш [未] розплўтати, -аю, -аєш [完] ① 解开(乱线等) ② <转> 找出头绪解决, 弄清楚, 搞明白

розплющити [完] 见 розплющувати

розплющувати, -ую, -уєш [未] розплющити, -ищу, -ишиш; 命令式 -ищи [完] 睁开(眼睛)

розповідати, -аю, -аєш [未] розповісти

及 розповідати, -ім, -ію, -ість, -імб, -ість, -ідати; 过去时 -ів, -ім [完] 讲, 讲述, 述说, 陈述, 叙述 ~ далі 继续往下讲

розповідач, -а, 五格 -ем 及 розповідач, -а, 五格 -ем [阳] 讲故事的人, 说书的人, 叙述的人 ~ казк 讲童话故事的人

розповідний [形] 叙述的; 叙事的; 陈述的 ~ б речення <语> 陈述句

розповідь, -і, 五格 -ію; 复二 -дів [阴] ① 讲, 讲述, 述说, 陈述, 叙述 ② 故事

розповісти 及 розповіді [完] 见 розповідати

розповсюджений [形] 普通的; 流传很广的; 分布很广的; 通行的; 通用的

розповсюдження, -я [中] ① 展开, 扩展; 散布, 传播, 流传 ② 流行, 盛行

розповсюджувати, -ую, -уєш [未] розповсюдити, -джу, -диш; 命令式 -іть [完] ① 推广; 推销 ② 展开, 扩展 ③ 散布, 散播, 传播, 流传

розповсюджуватися, -ується [未] розповсюдитися, -дяться [完] ① 得到推广 ② 伸展, 得到扩展 ③ 散布开去, 得到传播

розповсюдити [完] 见 розповсюджувати

розповсюдитися [完] 见 розповсюджуватися

розподіл, -у [阳] ① 分配; 分派; 分布 теорія ~ у <经> 分配论 ② <军> 编组

розподіляти [完] 见 розподіляти

розподіляти, -лю, -ляш [未] розподіляти, -лю, -лиш [完] ① 分配; 分派; 分布 ② (按一定顺序) 排列; 布置 ③ <军> 编组

розподільний [形] 分配的; 配给的; 分布的 ~ а дошка <电> 配电板

розпорботи [完] 见 розпорюватися

розпорботися [完] 见 розпорюватися

розпоршення, -я [中] 研成粉末; 喷射, 喷成雾状; 消耗, 分散 (力量等)

розпоршати [完] 见 розпоршувати

розпоршувати, -ую, -уєш [未] розпоршити, -ошу, -ошиш [完] ① 研成粉末 ② 喷射, 喷成雾状 (将液体) ③ 消耗,

分散 ~ енергію <理> 消耗能量 ~ увагу 分散注意力

розпорювати, -юю, -юєш [未] розпорботи, -орб, -ореш [完] 拆 (缝线); 拆开, 扯开 ~ сукню 拆衣服

розпорюватися, -юється [未] розпорботися, -орється [完] 开绽, 开线

розпоряджатися, -аюся, -аєшся [未] розпорядитися, -джуся, -дишся, -димся, -дяться [完] ① 吩咐; 命令 ② 处理; 支配 ③ [只用未完成体] 当家, 作主; 管事; 安排使用 Розпоряджайтеся мною. 您安排使用我吧。

розпорядження, -я; 复二 -ень [中] 指示; 命令 ◇ мати в своєму розпорядженні кою, що 自己有, 拥有

розпорядитися [完] 见 розпоряджатися

розпорядливий [形] 有处理事务才干的, 能干的

розпорядник, -а [阳] 管理人; 指挥者

розпорядок, -дку [阳] ① 程序; 例行手续; 规章 правила внутрішнього ~ дку 内部规章 ② 吩咐, 指示, 命令

розпочати [完] 见 розпочинати

розпочатися [完] 见 розпочинатися

розпочинати, -лю, -ляш [未] розпочати, -чу, -чеш [完] 开始 ~ кампанію 开始战役; 开始运动 ~ обговорення 开始讨论 ~ рогляд 开始审查 ~ роботу 开始工作

розпочинатися, -ається [未] розпочатися, -чється [完] 开始

розправа, -и [阴] 暴力; 暴行; 镇压

розправити [完] 见 розправляти

розправитися¹ [完] 见 розправлятися¹

розправитися² [完] 见 розправлятися²

розправляти, -лю, -ляш [未] розправити, -лю, -виш; 命令式 -ав [完] ① 弄直; 弄平整 ② 伸直 (腰等), 伸开 ~ плечі 舒展开肩膀

розправлятися¹, -ається [未] розправитися¹, -вється [完] 伸直, 伸展; 舒展开

розправлятися², -аюся, -аєшся [未] розправитися², -аюся, -вишся; 命令式 -ався [完] ① 处理; 算帐, 清算 ② <口语> 镇压

розпріснати [完] 见 розпріскувати
 розпріскувати, -ую, -уєш [未] розпріснати, -аю, -аєш [完] 向各处喷洒; 使四溅
 розпродавати, -даю, -даєш, -даємо, -даєть [未] розпродати, -ам, -аєш, -аєть, -аємо, -ають; 过去时 -ав, -ала [完] (零售) 卖光, 卖完
 розпрідаж, -у, 五格 -ем [阳] 出卖, 出售; 卖光, 卖完
 розпродати [完] 见 розпродавати
 розпрощатися, -аюся, -аєшся [完] 告别, 告辞
 розпрягати, -аю, -аєш [未] розпрягти, -ажу, -ажеш, -ажемо, -ажеть; 过去时 -ріг, -ряли; 命令式 -ажі [完] 卸下(套着的牲口), 卸套, 卸(马)
 розпрягти [完] 见 розпрягати
 розпрямати [完] 见 розпрямати
 розпрямати, -аю, -аєш [未] розпрямати, -ялю, -яши, -яємо, -яють [完] 弄直; 弄平; 舒展开; 伸直
 розпукатися [完] 见 розпукуватися
 розпукуватися, -ується [未] розпукатися, -ається [完] 开放(指花、芽等)
 рбзпуси, -у [阳] 散开; 解散; 遣散; (学校)放假
 розпускати, -аю, -аєш [未] розпустити, -ущу, -ущиш [完] ①让向各方走去; 解散; 遣散 ②松开(腰带等) ③使…散开 ~ волбсья 让头发披散开 ④<口语>放纵 ⑤散布, 传播(流言等) ~ плітві 传播谣言 ⑥打开, 解开, 展开 ~ прапорі 展开旗帜 ⑦使…溶化, 使…溶解 ◇ розпустити слъзби <口语>大哭起来
 розпускатися, -аюся, -аєшся [未] розпуститися, -ущуся, -ущишся [完] ①打开, 解开(指折叠好、卷好的东西) ②溶化开, 溶解开 ③不守纪律, 惯坏
 розпуста, -и [阴] 荒淫放荡的生活 ◇ кубло розпусти 卖淫窟 дім розпусти 妓院
 розпустити [完] 见 розпускати
 розпуститися [完] 见 розпускатися
 розпутний [形] ①荒淫放荡的 ②不守纪律的; 任性的
 розпуття, -я; 复二 -ів [中] 歧路, 交叉

路口, 十字路口
 розлухати, -аю, -аєш [未] розлухнути, -ну, -неш; 过去时 -ух, -ула 及 -ухнуо, -ухнула [完] 肿, 胀, 肿起, 膨胀
 розпухлий [形] 肿了的, 肿胀的
 розпухнути [完] 见 розпухати
 розпушати [完] 见 розпушувати
 розпушувати, -ую, -уєш [未] розпушати, -уши, -ушиш [完] 使松散; 弄松; 松土; 掘松
 розрада, -и [阴] 安慰, 慰问, 慰藉 Віз був розрадою для батьків. 他曾经是父母的欢乐。
 розрахувати, -ую, -уєш [未] розрахувати, -ую, -уєш [完] ①计算; 估量, 估计(力量等) не ~ своїх сил 过高估计自己的力量, 不量力 ②[只用未完成体] 指望, 期望, 在希望寄托在…身上
 розраховуватися, -уюся, -уєшся [未] розраховуватися, -уюся, -уєшся [完] ①清帐; 还清欠债; 付清 ~ в кредиторами 与债权人结算 ②<口语>报复; 清算 ~ в ворогами 向敌人报复; 向敌人清算 ③<口语>(付清工资)解雇
 розрахувати [完] 见 розраховувати
 розраховуватися [完] 见 розраховуватися
 розрахунок, -нку [阳] ①计算; 核算 приблизний ~ 估计 господарський ~ 经济核算 ②结算 ③打算, 盘算 в такім ~ нком 有这样的打算 помилітися в ~ нках 失算 Розрахунок не оправдился. 打算落空了。④<罕>编组
 розрив, -у [阳] ①中断 ②爆炸, 炸裂 ③破裂; 缺口
 розривати, -аю, -аєш [未] розрвати, -іреу, -іреєш, -іреємо, -іреєть 及 -іреу, -іреєш, -іреємо, -іреєть [完] ①撕碎, 扯破 Вовк розривав віцеб. 狼咬死了羊。②爆炸, 炸裂 Гармату розривало. 大炮炸裂了。③使…破裂; 断绝; 中断 ~ шлюб 解除婚约
 розривати², -аю, -аєш [未] розрвати, -аю, -аєш [完] ①掘开, 刨开 ~ вемлю 把地掘开 ②<口语>翻得很乱
 розриватися, -ається [未] розрватися, -ається [完] ①被撕破, 被扯破(指衣

眼) ② 爆炸, 炸裂 ③ 破裂; 断绝; 中断
 ④ <转, 口语> 跑来跑去, 忙得要命
розривний [形] ① (一触即) 爆炸的, 易爆炸的 ~а вудла 爆破枪弹 ② 可解除的, 可废除的
розривти [完] 见 **розривати**²
розріднений [形] <理> 密度不大的; 稀薄的
розріджувати, -ую, -уєш [未] **розрідити, -іджу, -ідиш** 及 **-ідши, -ідю** 及 **-ідим, -ідите** 及 **-ідить** [完] ① 使...稀薄; 使...稀疏 ② 冲稀, 冲淡; 稀释
розрідити [完] 见 **розріджувати**
розріз, -у [阳] ① 切口; 伤口 ② 剖面; 剖面图 ◇ **розріз очей** 眼眶的位置 в **розрізі чого** 从某种观点上; 从某个方面
розрізати [完] 见 **розрізувати**
розрізати, -аю, -аєш [未] — **розрізувати**
розрізаний [形] ① 不配套的 ~ комплект 不全的一套 ② 分散的, 分离的
розрізняти [完] 见 **розрізнявати**
розрізнявати, -аю, -аєш [未] **розрізнити, -ню, -ниш, -нимб, -нить** [完] ① 看清, 认出 ② 识别, 辨别; 区别, 分别出
розрізняватися, -аюся, -аєшся [未] 有差别, 不同, 不一样
розрізняти, -аю, -аєш [未] — **розрізнявати**. не ~аючи статі й віку 不分性别和年龄
розрізувати, -ую, -уєш [未] **розрізнити, -ню, -ниш, -нимб, -нить** [完] ① 切开, 剪开, 割开; 剖开 ~ на смуги 割成长条 ② 分割开
розробити [完] 见 **розробляти**
розробляти, -аю, -аєш [未] **розробити, -облю, -обшиш** [完] ① 深入研究; 钻研; 详细分析 (问题、理论等) ② <矿> 开矿
розростатися, -ається [未] **розростіся, -тється**; 过去时 **-рісся, -рослася** [完] ① (长得) 茂盛起来; (枝叶) 茂密起来 ② <转> 发展起来, 扩大起来
розростіся [完] 见 **розростатися**
розруха, -и, 三、六格 -сі [阴] ① 完全破坏 (状态); 崩溃 ② 骚乱; 纷争
розрід, -у [阳] ① 种类 ~ рослин 植物

种类 ② 等, 级 віднести до ~у чого 归入某等, 归入某级 ③ <数> 位
розряд, -у [阳] <电> 放电 **електричний** ~ 放电
розряджати, -аю, -аєш [未] **розрядити, -яджу, -ядиш** [完] ① 退出 (弹药) ② 放电 ③ <转> 使缓和, 使不再紧张
розряджатися, -ається [未] **розрядитися, -ядиться** [完] ① (子弹) 退出 ② 放电 ③ <转> 缓和, (紧张程度) 减弱
розрядити [完] 见 **розряджати**
розрядитися [完] 见 **розряджатися**
розрядна¹, -и, 三、六格 -чи; 复二 **-дом** [阴] <政> 缓和 (指国际紧张局势)
розрядна², -и, 三、六格 -чи; 复二 **-дом** [阴] <电> 放电
россада, -и [阴] <农> (移栽的) 秧, 秧苗
россаджувати, -ую, -уєш [未] **россадити, -аджу, -адиш** [完] ① 让坐下, 让入座 ~ гостей 让客人们入座 ② 使分开坐, 不让坐在一起 ③ (稀些) 移栽; 插秧 ~ дерева 移栽树木 ④ <转, 口语> 打碎; 劈开
россадити [完] 见 **россаджувати**
россадник, -а [阳] ① <农> 苗床, 苗圃 ② <转> 发源地; 温床
розсвітати, -ає [未, 无人称] 天亮; 破晓
розселення, -я; 复二 **-ень** [中] 移民; 移居
розселити [完] 见 **розселяти**
розселитися [完] 见 **розселятися**
розселяти, -аю, -аєш [未] **розселити, -елю, -елиш** [完] ① 使移居; 使移民; 使殖民 ② 使分居; 使分开住
розселятися, -ається [未] **розселитися, -елиться** [完] ① 移居; 移民; 殖民 ② 分居; 分开住
розсердити, -джу, -диш; 命令式 **-єрди** [完] 使非常生气, 使勃然大怒
розсердитися, -джуся, -дишся; 命令式 **-єрдіся** [完] 非常生气, 勃然大怒
розсіляти, -аю, -аєш [未] **розсіляти, -илю, -ишлиш** [完] 分别送到; 分别寄到; 分别派到
розсільний, -ого [阳] 通信员; 投递员
розсіпати [完] 见 **розсіпати**
розсіпати, -аю, -аєш [未] **розсіпати,**

- лю, -леш; 命令式 *бн* [完] ① 洒落; 撒落; 使散落 ② 说许多(好听话) ~ *подяки* 说许多感谢的话 ~ *компліменти* 说许多恭维的话
- розсипатися** [完] 见 *розсипатися*
- розсипатися**, *-люся, -лешся* [未] *розсипатися*, *-люся, -лешся*; 命令式 *бтсья* [完] ① 洒落; 撒落; 散落 ② 受到破坏; 解体, 瓦解 ~ *порохом* 化为灰烬, 化为乌有 ③ <口语> 生孩子
- розсипчастий** [形] 松散的; 酥的; 松脆的; 易碎的
- розсикатися**, *-веться* [未] *розсикатися*, *-веться* [完] 干裂, 干得裂缝
- розсідатися**, *-сядуся, -сядешся* [未] *розсідатися*, *-сядуся, -сядешся* [完] ① 各就自己的位子坐下 ② <口语> 久坐, 坐得太久 ③ [只用完成体] 在...安身 ④ 下沉出裂缝, 下陷而裂开
- розсідлати** [完] 见 *розсідлувати*
- розсідлувати**, *-ую, -увш* [未] *розсідлати*, *-лю, -леш* [完] 卸下鞍子
- розсіл**, *-облу* [阳] 盐水; 盐卤; 泡菜水
- розсістися** [完] 见 *розсідатися*
- розсіювати**, *-юю, -ювш* [未] *розсіяти*, *-лю, -леш* [完] ① 分散; 使漫射, 使弥散(指光) ② 驱散, 赶散; <转> 消除, 消弥(疑团等)
- розсіюватися**, *-ююся, -ювшся* [未] *розсіятися*, *-люся, -лешся* [完] ① 分散; 漫射, 弥散(指光) ② (人群) 跑散, 逃散; <转> 消失; 冰释 ③ (烟、雾等) 消散
- розсіяти** [完] 见 *розсіювати*
- розсіятися** [完] 见 *розсіюватися*
- розслабити** [完] 见 *розслаблювати*
- розслаблений** [形] ① 虚弱的; 软弱无力的 ② [用作名词] *розслаблений, -ого* [阳]; *розслаблена, -ої* [阴] <旧> 病得身心两亏的人
- розслабленість**, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴] 虚弱; 衰弱; 软弱无力
- розслаблювати**, *-юю, -ювш* [未] *розслабити*, *-блю, -бш*; 命令式 *бб* [完] 使...虚弱; 使...衰弱; 使软弱无力
- розслаблювати**, *-лю, -леш* [未] = *розслаблювати*
- розслідування**, *-я*; 复二 *-ань* [中] 调查; <法> 侦查
- розслідувати**, *-ую, -увш* [未, 完] 调查; <法> 侦查
- розсмішити**, *-шш, -шшш, -шшшб, -шшшт* [完] 引(某人)笑, 使大笑
- розсміятися**, *-іюся, -івшся, -іюбся, -іютсья* [完] 大笑起来
- розсортувати**, *-юю, -ювш* [完] 分等级; 分等
- розсхнутися** [完] 见 *розсихатися*
- розставатися**, *-таюся, -тавшся* [未] **розстатися**, *-ануся, -анешся*; 命令式 *-анься* [完] 分别, 离别, 分手
- розставити** [完] 见 *розставляти*
- розставляти**, *-лю, -леш* [未] **розставити**, *-лю, -леш*; 命令式 *-бв* [完] ① 布置好; 摆好 ~ *сіті* 布网 ② 撤开, 又开 ~ *ноги* 撤开两腿 ◊ **розставити вуха** (或 *уші*) 出神地听, 竖着耳朵听
- розстатися** [完] 见 *розставатися*
- розстебнути** [完] 见 *розстебати*
- розстебнутися** [完] 见 *розстебатися*
- розстелати**, *-лю, -леш* [未] **розстелати**, *-стелю, -стелеш* [完] 铺上, 把...全铺上
- розстелатися**, *-веться* [未] **розстелатися**, *-ветьстелеться* [完] ① 铺上, 完全盖上 ② 向四处伸开
- розстилати**, *-лю, -леш* [未] = *розстелати*
- розстилатися**, *-веться* [未] = *розстелатися*
- розстебати**, *-лю, -леш* [未] **розстебнути**, *-тебну, -тебнеш* [完] 解开(纽扣等)
- розстебатися**, *-люся, -лешся* [未] **розстебнутися**, *-тебнуся, -тебнешся* [完] 解开衣服; (纽扣等) 解开
- розстріл**, *-у* [阳] 枪决, 枪毙
- розстрілювати**, *-юю, -ювш* [未] **розстріляти**, *-лю, -леш* [完] ① 枪决, 枪毙 ② 射击耗费掉
- розстрібіти** [完] 见 *розстрілювати*
- розстрібітися** [完] 见 *розстрілюватися*
- розстрібчн**, *-и, -и, -и, -и*; 复二 *-чюк* [阴] 分期付款; 分期 *у* ~ *у* 用分期付款的办法
- розстрілювати**, *-юю, -ювш* [未] **розстрібіти**, *-бію, -біш*; 命令式 *-бй* [完] ① 使陷于混乱状态; 使混乱 ② 损害(健康), 使

紊乱;使失调 ③挫败(计划等) ④使走调(指乐器)

розстрілюватися, -ююся, -ювшись [未]

розстрібитися, -біюся, -бівшись; 命令式 -бієся [完] ①(健康)受到损害;(神经)

紊乱;失调 ②被挫败,遭到挫折 ③(乐器)走调

розступатися, -ається [未] розступати-

тися, -аються [完] 让出道路 Натовп розступався. 人群让出了一条道。

розступитися [完] 见 розступатися

розсувати, -аю, -аєш [未] розсунути;

-ну, -неш; 命令式 -сунь [完] 移动开; 拉开; 拨开; 分开

рзсуду, -у [阳] ①斟酌(办理) діяти

(或 робити) ва власним ~ом 自己的情处理 ②判断; 评判; 评论 ~ нащадків

后代的评论

розсудити, -уджу, -удити [完] ①判断;

评判; 评论 ②考虑; 得出结论

розсудливий [形] 明白道理的; 审慎的

розсудливість, -вості, 五格 -вістю [阴]

明白道理; 审慎(性)

розсунути [完] 见 розсувати

розтанути, -не [完] 融化; 渐渐消失

розташовувати, -ую, -уєш [未] розта-

шувати, -аю, -аєш [完] 布置; 摆列;

安排; 安置

розташовуватися, -уюся, -уєшся [未]

розташуватися, -аюся, -аєшся [完]

得到安排, 得到安置, 得到安顿

розташування, -я; 复二 -ань [中] ①

布置; 摆列 ②位置; <军>阵地

розташувати [完] 见 розташовувати

розташуватися [完] 见 розташовуватися

розтентіся [完] 见 розтінатися

розтєрти [完] 见 розтирати

розтєртися [完] 见 розтиратися

розтинати, -аю, -аєш [未] ① 切开, 割

开, 剪开; 剖开 ②解剖; 剖析

розтирати, -аю, -аєш [未] розтєрти,

-виріть, -вирієш, -вирієб, -вирієте

[完] 研碎, 磨碎, 研成粉末, 磨成粉

розтиратися, -ається [未] розтєртися

-виріється [完] ① (研磨)成为粉末

②擦尽(指橡皮等)

розтінатися, -ається [未] розтєктіся,

-ається; 过去时 -тінся, -тінся

[完] 流到(四面八方); 漫溢; 涌; 渗开

розтаумачити [完] 见 розтаумачувати

розтаумачувати, -ую, -уєш [未] роз-

тлумачити, -чу, -чиш; 命令式 -ач [完]

讲解明白, 解释清楚, 说明

розтопати [完] 见 розтоплювати

розтоплювати, -аю, -аєш [未] розто-

пінти, -оплю, -опиш [完] ① 熔化, 熔

解, 炼 ②生(炉子等), 生火

розтопінти [完] 见 розтоптувати

розтоптувати, -ую, -уєш [未] розтопінти,

-опчу, -опчиш; 命令式 -пни [完] ①

踩坏, 践踏, 蹂躏 ②穿坏, 穿破(鞋)

розтрати, -и [阴] 浪费; 盗用

розтратити [完] 见 розтратувати

розтратити, -а [阳] 盗用公款者

розтратувати, -ую, -уєш [未] розтратити,

-ачу, -атиш; 命令式 -ати [完] ① 浪

费; 乱花 ②盗用

розтробити, -жу, -жиш; 命令式 -бж

[完] ① 使非常惊慌, 使异常恐慌, 使惶

惶不安 ② 搅乱(蚁穴等)

розтріпаний [形] 披散的, 散乱的, 蓬乱的

(指头发); 破烂的, 褴褛的; 书页卷

角的

розтріпати [完] 见 розтріпувати

розтріпатися [完] 见 розтріпуватися

розтріпувати, -ую, -уєш [未] розтріпати,

-аю, -аєш [完] ① 使披散, 弄散乱(头

发) ②使破烂(衣服、书等)

розтріпуватися, -ується [未] розтріпа-

тися, -ається [完] ① 披散, 散乱, 蓬

乱(指头发) ② (衣服)破烂, 褴褛; (书)

卷角

розтрити, -аю, -аєш [完] ① 打

破, 击碎, 砸破, 敲碎; 压碎 ② 粉碎, 击

破; 打散

розтрусити [完] 见 розтрусувати

розтрусувати, -ую, -уєш [未] розтру-

сити, -уєш, -єшиш [完] ① 撒落; 撒

开; 摊开 ② [只用完成体, 无人称] 颠簸

得难受

розтуляти [完] 见 розтуляти

розтуляти, -аю, -аєш [未] розтуляти,

-аю, -аєш [完] 张开, 松开(嘴、牙等)

розтягати, -аю, -аєш [未] розтяга-

ти, -аю, -аєш [未] розтяга-

ти, -аю, -аєш [未] розтяга-

ти, -аю, -аєш [未] розтяга-

-ти, -Анеш; 过去时 -ли, -лял [完]
 ① 拉长; 拉松(弹簧), 拉得失去弹性
 ② 扭伤, 擦伤, 神伤(肌肉) ③ 拉得太长, 作得太长(报告等) ④ 拖长, 拉长(时间) ◇ розтягати слова 慢吞吞地说
 розтягати, -люся, -ляшся [未] розтягтися, -лягся, -лянешся; 过去时 -ля, -лявся [完] ① 拉长; (弹簧) 放松, 拉得失去弹性 ② (肌肉) 扭伤, 擦伤, 神伤 ③ 直挺地躺下
 розтягати [完] 见 розтягати
 розтягтися [完] 见 розтягтися
 рбзум, -у [阳] ① 理性, 理智; 智慧, 智能, 智力, 才智 свілий ~ 清醒的头脑
 втрачати ~ 丧失理智 ② <旧> 意义
 ◇ рбзому сила в кого <口语> (某人) 非常聪明, 很有智慧 братися (взятися) за рбзум <口语> 聪明起来 довести до рбзому 1) что 整理(就绪) 2) кого 使自立 дохдити (діяти) (до) рбзому 稳重, 老练 не з твоім рбзумом (братися до чого) <呢> 不是你所能明白的事 при (своєму) рбзумі 精神正常, 神智健全
 прийти (прийти) до рбзому <口语> 明白过来 спати на рбзум 想起, 想出
 розуміти, -лю, -виш [未] зрозуміти [完] ① 懂得, 理解; 了解 ② 意思是, 意味着, 指…而言
 розумітися, -люся, -вишся [未] ① 被理解; 懂行, 在行, 对…内行, добре ~ 很懂得… ② под чем 意思是, 所指的是
 розумний [形] ① 有理性的, 有理智的 ② 明理的, 明白道理的; 聪明的 ~ а дитина 懂事的孩子 ③ 有道理的; 合理的
 розумнішати, -лю, -виш [未] порозумнішати [完] 变聪明, 更聪明, 增长智慧
 розумний [形] 脑力的; 智能的, 智力的 ~ а діяльність 脑力活动 ~ апарат 思维器官 ~ рівнець 智力发展 ~ а праця 脑力劳动 ~ і відбності 智力, 智能
 розучати [完] 见 розучувати
 розучитися [完] 见 розучуватися
 розучувати, -ую, -уєш [未] розучити, -учу, -учиш [完] 学会; 练会; 记熟
 розучуватися, -уюся, -уєшся [未] розучитися, -учуся, -учишся [完] 忘记; 已不会…

розформувати, -ую, -уєш [未] розформувати, -ую, -уєш [完] 解散; 遣散(军队等)
 розформувати [完] 见 розформувати
 розхпати [完] 见 розхпатувати
 розхпатувати, -ую, -уєш [未] розхпати, -лю, -виш [完] <口语> 很快拿光, 抢光; (抢着) 买光
 розхвалити [完] 见 розхвалювати
 розхвалювати, -лю, -люєш [未] розхвалити, -лю, -люєш [完] 大为夸奖, 盛赞
 розхвилювати, -лю, -люєш [完] 使非常着急, 使焦灼不安
 розхвилюватися, -люся, -люєшся [完] 非常激动起来, 非常着急, 焦灼起来
 розхитати [完] 见 розхитувати
 розхитатися [完] 见 розхитуватися
 розхитувати, -ую, -уєш [未] розхитати, -лю, -виш [完] ① 摇撼, 使活动; 损害(健康) ② 放松, 使松懈, 使松弛
 розхитуватися, -ується [未] розхитатися, -люся [完] ① 摇撼得活动起来; (健康) 受到损害 Всі спиці в колісі розхиталися. 轮子上的所有辐条都活动了。 ② 放松, 松懈, 松弛 Дисципліна розхиталася. 纪律松弛了。
 розхлюпати [完] 见 розхлюпувати
 розхлюпатися [完] 见 розхлюпуватися
 розхлюпувати, -ую, -уєш [未] розхлюпати, -лю, -виш [完] 洒在周围; 溅出许多
 розхлюпуватися, -уюся, -уєшся [未] розхлюпатися, -люся, -вишся [完] ① 泼洒在周围; 溅得满地 ② (起劲地) 拍洒水, 扑腾水
 розхдження, -я; 复二 -ень [中] 分歧, 不一致 ~ в думках 意见分歧
 розхдитися, -джуся, -дишся [未] розійтися, -йдемося, -йдешся [完] 过去时 -йшовся, -йшлися [完] ① 走散, 散往各处, 散开 ② 未遇, 错过, 相左 ③ 离开, 离别; 离婚; 绝交 ④ (意见) 分歧, 不一致 ⑤ (道路) 岔岔 ⑥ 卖完, 售完, 脱销 ⑦ (烟、雾等) 散, 消散; (墨水) 洒; (皱纹等) 舒展开 ⑧ (流言等) 传开, 传遍 ⑨ [只用完成体] <转, 口语> 厉害起来; 劲头大起来
 розхолоджувати, -ую, -уєш [未] розхо-

лодити, -оджѣ, -бдиш, -бдишо, -бдите
及 -оджѣ, -одиш, -одимѣ, -одитѣ [完]
使冷淡起来;使扫兴;使兴致索然

розколодіти [完] 见 розколоджувати

розцвісті [完] 见 розцвітати

розцвітати, -аю, -аєш [未] розцвісти,
-тїш, -тїєш, -тїємѣ, -тїєтѣ; 过去时
-а, -ам [完] ①开花 ②〈转〉繁荣, 昌盛, 兴旺

розцінити [完] 见 розцінювати

розцінка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
[阴] ①估价 ②(工资)单价, 计件单价

розцінювати, -аю, -аєш [未] розцінити,
-тїш, -тїєш [完] ①估价; 分别定出价格
②〈转〉估计; 评价; 看待

розціпити [完] 见 розціплювати

розціплювати, -аю, -аєш [未] розціпити,
-аю, -аєш; 命令式 -ни [完] 张开,
松开, 放开, 掰开 ~ руки 松开双手

розчарований [形] 失望的; 扫兴的

розчаровувати, -аю, -аєш [未] розча-
рувати, -аю, -аєш [完] 使…失望;
使…扫兴

розчаровуватися, -аюся, -аєшся [未]
розчаруватися, -аюся, -аєшся [完]
对…失望; 扫兴

розчарування, -я; 复二 -ань [中] 失
望; 扫兴

розчарувати [完] 见 розчаровувати

розчаруватися [完] 见 розчаровуватися

розчепіти [完] 见 розчеплювати

розчервоніти, -аюся, -аєшся [完] 满
脸通红, 面红耳赤

розчерк, -у [阳] 花体字 ◇ одним
розчерком пера 大笔一挥就(决定); 不
深入研究, 草草地(决定)

розчесати [完] 见 розчесувати

розчесатися [完] 见 розчесуватися

розчин, -у [阳] ①〈化〉溶液 ②砂浆, 灰
浆 будівельний ~ 灰浆, 砂浆

розчинити¹ [完] 见 розчиняти¹

розчинити² [完] 见 розчиняти²

розчинитися¹ [完] 见 розчинятися¹

розчинитися² [完] 见 розчинятися²

розчинник, -а [阳] 溶剂, 溶媒

розчинити¹, -аю, -аєш [未] розчинити¹,
-тїш, -тїєш [完] ①敞开, 打开 ②开

膛, 去掉内膛

розчинити², -аю, -аєш [未] розчинити²,
-тїш, -тїєш [完] ①溶解 ②(用水)
和, 掺和

розчинитися¹, -ається [未] розчинитися¹,
-тїється [完] 开开, 敞开

розчинитися², -ається [未] розчинитися²,
-тїється [完] 溶解, 溶化, 化开

розчістити [完] 见 розчищати

розчищати, -аю, -аєш [未] розчістити,
-аю, -аєш; 命令式 -сти [完] 清扫,
清除, 扫除; 把…打扫干净

розчіплювати, -аю, -аєш [未] розче-
пати, -аю, -аєш [完] 摘钩, 脱扣

розчісувати, -аю, -аєш [未] розчесати,
-аю, -аєш; 命令式 -ши [完] 梳匀,
梳通(头发); 〈枝〉梳开, 梳精(亚麻、毛等)

розчісуватися, -аюся, -аєшся [未]
розчесатися, -аюся, -аєшся [完] 梳匀
(自己的)头发, 梳通头发

розчленовувати, -аю, -аєш [未] розчле-
нувати, -аю, -аєш [完] 瓜分; 支解;
(使)分成部分

розчленування, -я; 复二 -ань [中] 瓜
分; 支解

розчленувати [完] 见 розчленовувати

розчулений [形] 受感动的; 深为感动的

розчулити [完] 见 розчулювати

розчулитися [完] 见 розчулюватися

розчулювати, -аю, -аєш [未] розчулити,
-аю, -аєш; 命令式 -ли [完] 使受感
动, 使深感情情

розчулюватися, -аюся, -аєшся [未]
розчулитися, -аюся, -аєшся; 命令式
-лися [完] 受感动, 深为感动

розчүти, -аю, -аєш [完] 听清楚, 听明白

розширений [形] 扩大的; 扩展的

розширення, -я [中] 扩大; 扩展; 〈理,
化〉膨胀

розширити [完] 见 розширювати

розширитися [完] 见 розширюватися

розширювати, -аю, -аєш [未] розши-
рити, -аю, -аєш; 命令式 -ри [完] ①放宽,
展宽, 使宽阔 ②扩大, 扩展

розширюватися, -аюся, -аєшся [未] розши-
ритися, -аюся, -аєшся [完] ①宽起来;
广阔起来; (得到)加宽 ②扩大起来, 扩展起来

розширяти, -лю, -вши [未] — розширювати
розширятися, -ається [未] — розширюватися

розшифровувати, -ую, -увши [未] розшифрувати, -ую, -увши [完] 翻译(密码), 判决

розшифрувати [完] 见 розшифровувати
розштовхати [完] 见 розштовхувати
розштовхувати, -ую, -увши [未] розштовхати, -лю, -вши [完] ① 推开; (推开)使让出路来 ② 推醒

розшукати, -у [阳] ① 寻找, 搜寻, 搜索 ② <法> (民警机关的) 侦查处, 侦讯处
карний ~ 刑事侦讯处

розшукати [完] 见 розшукувати
розшукатися [完] 见 розшукуватися
розшукувати, -ую, -увши [未] розшукати, -лю, -вши [完] 寻找; 找到

розшукуватися, -уюся, -увшись [未]
розшукатися, -люся, -вшись [完] (被) 找寻; (被) 找到

розщедритися, -рюся, -ришся [完] <口语> 忽然慷慨起来, 大方起来

розщепити [完] 见 розщеплювати
розщепитися [完] 见 розщеплюватися
розщеплювати, -юю, -ювши [未] розщепити, -ешю, -ешши [完] ① 劈开; 使纵向裂开; <理> 使分裂; 使裂变 ② <化> 使分解

розщеплюватися, -юється [未] розщепитися, -ешиться [完] ① (被) 劈开; 裂开; <理> 分裂, 裂变 ② <化> 分解

роз'яснення, -я; 复二 -ень [中] 解释, 说明, 阐明; 说明书

роз'яснити [完] 见 роз'яснювати
роз'яснитися [完] 见 роз'яснюватися

роз'яснювальний [形] 解释的, 说明的, 阐明的

роз'яснювати, -юю, -ювши [未] роз'яснити, -ясню, -ясниши [完] 解释明白, 讲解清楚, 说明, 阐明

роз'яснюватися, -юється [未] роз'яснитися, -ясниться [完] ① 解释清楚, (得到) 阐明 ② <口语> 放晴; 晴朗

роз'ятрити, -лю, -вши [未] — роз'ятрювати
роз'ятрити [完] 见 роз'ятрювати
роз'ятрювати, -юю, -ювши [未] роз'ятрити,

-рю, -риши 及 роз'ятрити, -рю, -риши, -ришю, -рише [完] ① 刺激; 触痛 ~ старі рани 触痛旧伤 ② 惹... 恼火, 激怒
роїтися, роїться [未] 形成群(指蜜蜂)
◇ роєм роїтися 一窝蜂地麇集; 满都是; 多得不得了

роковини, -о́вни [复] 周年纪念(日), 周年
роли, -а [阳] ① 滑轮; 滚子, 滚轮 ② [只用复数] <运动> 轮滑鞋

роль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] ① 角色, 脚色 грати ~ 扮演角色 входити (увійти) в ~ 进入角色 ② 作用 грати ~ 起作用 ③ <剧> (某一角色的) 台词

ром, -у [阳] 糖酒, 罗木酒
роман, -у [阳] 长篇小说

романіст, -а [阳] 小说家, 长篇小说作者
романс, -у [阳] <文学> 浪漫诗; <乐> 浪漫曲

романський [形] ① 罗曼语系的 ~ і мова 罗曼语系诸语言 ② <建> 罗马式的

романтизм, -у [阳] 浪漫主义
романти, -а [阳] 浪漫主义者; 浪漫主义作家

романтика, -и, 三、六格 -ці [阴] 浪漫主义精神

романтичний [形] 浪漫主义的; 有浪漫思想感情的

ромашка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -шок [阴] <植> 母菊 лікарська ~ 药母菊
ромб, -а [阳] ① <数> 菱形, 斜方形 ② <军> 菱形章

ромбичний [形] 菱形的, 斜方形的
роніти, -ню, -ниши [未] ① 使掉下, 使落下, 掉落 ② 掉; 脱(毛、发等); 落(叶) ③ 掉落(眼泪) ④ <转> 又慢又不经心地谈

ро́па, -і [阴] 盐水; 卤水
росá, -і; 复 росо, роо [阴] 露, 露水, 露珠

російський [形] 俄罗斯的; 俄罗斯人的; 俄国的 ~ а мо́ва 俄语

росіянин, -а; 复 -ани, -ан [阳] 俄罗斯人 ~ походженням (或 в походження) (按民族说是) 俄罗斯人

росіянка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 俄罗斯女人
росліна, -и [阴] 植物; <衣> 作物

росли́ний [形] 植物的 ~ світ 植物界
росли́ність, -ності, 五格 -ністю [阴]

(某一地区的)植物; 植被

росла́, -тій, -тійш, -тійш, -тійш; 过去
时 рос, росла [未] ①长, 生长 ②<转>
成长; 壮大; 发展

росла́ти, росла́ти, росла́ти, росла́ти
[未] 使长大, 使成长, 培养, 培育

росля́ний [形] 有露的; 有露水的; 落下许
多露水的

рот, -а; 复 -а, -а [阳] 嘴, 口

рота, -и [阴] <军>连

рота́ний [形] ①<军>连的 ②[用作名词]

рота́ний, -ого [阳] 连长

рота́ти, -ає [未] 发哼哼声(指猪)

роя́ль, -я, 五格 -ем [阳] 三角钢琴, 大
钢琴

ру́тний [形] 汞的, 水银的

руту́, -а, 五格 -ттю [阴] 汞, 水银

руба́нок, -ки [阳] 刨子

руба́ти, -аю, -аєш [未] ①砍, 劈, 剁 ~
дрова 劈柴 ②砍伐 ③(用军刀)砍杀
~ в плеча́ 举刀用全力一砍 ④<矿>采
煤 ◇ руба́ти крок 走出清楚的脚步声

рубца́, -ця, 五格 -цям [阳] ①伤
疤, 伤痕; 鞭痕 ②缘边的线缝 ◇
прошибну́ти (或 зшибну́ти) до рубца́
<口语>全身湿透

рубля́тник, -а [阳] <电>刀形开关

руби́н, -беж, 五格 -бежм [阳] ①边
界, 边境; 界线 ва ~бежм 在国外
②<军>线; 地区

руби́н, -а [阳] <矿>红宝石

рубка́, -и, 三、六格 -ці; 复二 -бок [阴]
<海>舱面室, 甲板室

рубле́ний [形] ①刹碎的 ②用圆木造的
рубри́ка, -и 三、六格 -ці [阴] ①(每段
的)标题, 小标题 ②(报刊的)栏

руда́, -а; 复 руди, руди [阴] 矿石; 矿

рудя́ний [形] ①火红色的 ②有火红色头
发的

рудя́ний, -а [阳] 矿场

руїна́, -и [阴] ①废墟, 遗迹 ②毁灭, 崩溃

руйні́вий [形] 破坏性的

руйнува́ти, -аю, -аєш [未] зруйнува́ти
[完] ①使变成废墟; 毁坏 ②<转>破坏;
摧毁

руйнува́тися, -ається [未] зруйнува́тися
[完] ①倒塌, 坍塌 ②<转>遭到破坏; 被
摧毁

рука́, -а, 三、六格 -ці; 复 рук, рук,
-ам [阴] ①手; 臂; 胳膊 маха́ти ~ю
挥手 бра́ти під ~у 挽着...的手臂 іти́
під ~у 臂挽臂地走 ②笔迹, 手笔; 签
字, 签名 ◇ рука́ в руку 齐心协力地,
团结一致地 взя́ти в руки́ ко́го <口语>
迫使...服从 зня́ти руку́ на ко́го 1) 扬
手想打 2) 开始同...斗争 шати́ руку́
де <口语>在某处有门路 не з рука́
кому́ 不便, 不合适 усе́ горять під
рука́ми у ко́го (某人)干一切事都很
勤快

рука́в, -а; 复 -ава́ 及 -аві́, -аві́ [阳]
①袖子 ②(河的)支流 ③软管; 套管
пожежо́ний ~ 救火带, 水龙带

рука́вця, -а, 五格 -єю [阴] 手打子;
(驾驶、击剑等戴的)宽口大手套

рука́вичка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок
[阴] 手套

руко́мийник, -а [阳] 悬壶洗手器; 盥
洗盆

руко́пис, -у [阳] 手稿; 手写本; 原稿

руко́писний [形] 手写的

руко́ятка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
[阴] 把, 柄, 把手, 拉手

руле́т, -у [阳] <烹饪>①(卷成筒的)去骨
的腿肉 ②丸子

руле́тка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
[阴] 卷尺

руло́н, -у [阳] 一卷(指纸、布、油毡等)

руль, -я, 五格 -єм [阳] 舵 ~ висота́
<空>升降舵 ~ глиби́ни <空>升降舵

рульові́й [形] ①舵的 ~а рубка́ <海>
操舵室, 驾驶室 ②[用作名词] рульові́й,
-бо [阳] 舵手; 操舵员

румун, -а; 复 -и, -а [阳] 罗马尼亚人

румунка́, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
[阴] 罗马尼亚女人

румунський [形] 罗马尼亚的; 罗马尼亚
人的

рум'яне́ць, -цю, 五格 -цем [阳] 绯红
面色, 红晕; 脸红

рум'яний [形] ①绯红的 ②脸色绯红的

ру́пор, -а [阳] 送话器, 喇叭筒; 扩音器

русáлка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок
[阴] 水中女仙; (传说中的)美人鱼
ру́сий [形] ①淡褐色的(指毛发) ②有淡褐色头发的
руса́вий [形] —ру́сий
рути́на, -и [阴] 例行公事; 因循守旧, 墨守成规
рух, -у, 六格 -сі [阳] ①运动 ~ прихі́льників мі́ру 和平运动 під час ~у пої́зда 在火车行驶时 ②移动, 挪动; 流动 ③交通 **вели́кий ~** 拥挤的交通
руха́ти, -аю, -аєш [未] ①移动, 挪动 ②<转>使前进, 使进展; 推进
руха́тися, -аюся, -аєшся [未] ①移动, 挪动 ②摇动 ③<转>前进, 进展
рухли́вий [形] ①活动的, 可移动的 ②好动的; 活泼的; 灵活的
рухли́вість, -вості, 五格 -вістю [阴] ①活动, 可动性, 易动性 ②好动; 活泼; 灵活
рухо́мий [形] ①活动的, 可移动的 ~ на́голос <语>移动重音 ~а рівнова́га <化>动平衡, 化学平衡 ②<法>动(产)的 ~е майно́ 动产
руча́тися, -аюся, -аєшся [未] **руча́тися**, -аюся, -аєшся [完] 保证, 担保, 替…作保
руча́тися [完] 见 **руча́тися**
ру́чка, -и, 三、六格 -ці; 复 -ці, -чок [阴] ① **рука́** 的指小 ②把, 柄, 把手, 拉手 ③钢笔杆; 自来水笔 ◇ у **ру́чці** з **кни́** **борі́тися** <口语> 与…搏斗; 与…交手 **б'я́ти**
ру́чний [形] ①手的 ~ **годи́нник** 手表 ②手工的 ~а **ро́бота** 手工活 ~ім **способо́м** 用手工 ~а **пра́ця** 手工劳动 ③驯服的; 驯熟的
руша́ти, -аю, -аєш [未] **руши́ти**, -шу, -шиш; 命令式 **руш** [完] ①出发, 动身, 上路, 启程; 开始动 **лі́д ру́шив**. 冰开始移动了。 ②<口语>动, 触动 **не руш**. 别摸; 别动
руши́ти [完] 见 **руша́ти**
руші́йний [形] 发动的, 推动的 ~а **сі́ла** 原动力, 动力
рушні́к, -а [阳] 毛巾, 手巾; 洗碗布,

抹布 ◇ **присла́ти за рушні́ками** 求姆
рушні́ця, -і, 五格 -єю [阴] 枪 **протя́т-
ни́кова ~** 反坦克步枪
рюкза́к, -а [阳] 背包, 帆布背囊
рва́бий [形] ①花的; 花斑的(指毛发)
②(脸上、身体上)有麻子的, 麻脸的
ряд, -у; 复 -а́, -а [阳] ①行, 排, 列 **ста́ти в п'ять ~ів** 排成五列 ②好些; 一系列, 一连串; 许多 ~ **краї́н** 许多国家 у (ціло́му) ~і **випа́дків** 在许多情况下 в ~у **причи́н** 由于许多原因 ③ [常用复数] 队伍 ~а **передови́ків** 先进分子队伍 ④<动>目 ◇ **ста́вити в оди́н ряд з **ким**** 把…与…相提并论; 把…与…混为一谈
рядови́й [形] ①普通的, 一般的 ②<军>士兵的 ③ [用作名词] **рядови́й**, -а́то [阳] 列兵 ④<农>条的, 垅的 ~а **сі́вка** 条播
ряди́ти, -а́ю, -а́єш [阳] ①一小行 ②一行(字等) з **ново́го ~дві́** 另起一行 **чита́ти між ~дві́ма** 看出言外之意, 理会到言外之意 ③<农>条, 垅
ря́сна, -и, 三、六格 -ці [阴] <植>浮萍
ря́сний [形] ①密的, 稠密的, 浓密的 ~ **во́лосся** 浓发, 厚发 ~ **дощ** 密雨 ~ **сні́г** 大雪 ~ **урожа́й** 丰收 ②有许多皱褶的(指衣服) ◇ **ря́сна ху́стна** <口语>花头巾
ря́сніти, -ає [未] 花花绿绿; 五彩夺目; 充满, 满是(五颜六色的东西) **Кни́га ря́сніє дру́жарські́ми поми́лками**. 书里尽是错字。
ря́тви́й [形] ①(能)救命的, 解救的, 援救的, 挽救的 ②<口语>救生用的
ря́тви́ник, -а [阳] ①拯救者, 救命人, 救星 ②救生者
рятува́льний [形] 救生用的 ~ **по́яс** 救生带 ~ **круг** 救生圈 ~е **судно́** 救生船
рятува́ти, -а́ю, -а́єш [未] **врятува́ти** [完] 救, 拯救, 解救, 援救, 挽救, 抢救 **Ряту́йте!** 救命!
рятува́тися, -а́юся, -а́єшся [未] **врятува́тися** [完] 得到解救; 摆脱(某种危险); 逃生
ряту́нок, -ну [阳] ① **рятува́ти** 的动名词 ②挽救的方法, 生路; 救治, 救星

С

сабота́ж, -у, 五格 -ем [阳] ① 怠工

② 暗中破坏(活动)

сабота́жник, -а [阳] 怠工者

саботува́ти, -ую, -уєш [未] ① 怠工

② 暗中破坏

сад, -у, 六格 -у; 复 -а, -а [阳] 园,

花园; 果园 бота́нічний ~ 植物园

са́джанець, -ниця, 五格 -ницем [阳] <农>

苗, 秧, 苗木

са́джати, -аю, -аєш [未] — са́діти

са́дба, -и [阴] ① 农庄 ② (地主的) 庄园

са́діти, -джу́, -диш [未] поса́діти [完]

① 使…坐入; 使…入席 ~ в тюрму́

使…坐牢; 把…投入监狱 ② 种植, 栽

③ 使…降落, 使…着陆 ④ [只用未完

成体] 花费掉, 用掉; 使劲打, 揍; 比赛射

击; 一个劲地跑; 成群地走, 蜂拥而来

са́дівник, -а [阳] ① 园丁, 花匠 ② 园艺家

са́дівництво, -а [中] 园艺; 园艺学

са́диб, -а; 复 -ди́а, -ден [中] (皮肤) 擦

伤, 抓伤, 蹭伤

са́дівни́й [形] ① 花园的 ② 种植的, 非野

生的

са́довина́, -а [阴, 集] ① 果实, 水果 ② 果树

са́довити, -овлю́, -овиш [未] — са́діти

са́ма, -а, 五格 -єю, [阴] 烟黑, 烟子, 臭

са́ла́т, -у [阳] ① <植> 莴苣 ② 色拉, 凉拌菜

са́ла́тний [形] 浅绿色的

са́ла́товий [形] — са́ла́тний

са́ло, -а [中] ① 脂肪; 脂油 ② (河面结

冰前的) 冰凌 ◇ **вбі́тися у са́ло** <谚>

发胖, 胖起来

са́лон, -у [阳] ① 客厅, 大会客室 ② 沙

龙, 社交界 лі́терату́рний ~ 文艺沙龙

художни́й ~ 美术沙龙

са́лю́т, -у [阳] 礼炮; (鸣礼炮等) 致敬

са́лютува́ти, -ую́, -уєш [未] 鸣礼炮;

致敬

сам, **самбо**, **самбу**, **самім**, **самбу**

(**самім**); **саміа**, **саміа́**, **саміа́**, **саміа́**,

саміа́; **самб**, **самбо**; **самі** (**саміа́**),

саміа́ [代] ① 自己, 本人, 本身 ② 独

自, 单独 ③ 只有, 仅有 ④ (与名词连

用) 亲自 (强调重要性、意义重大) ⑤ 化

身 ⑥ [用作名词] **сам**, **самбо** [阳];

саміа́, **саміа́** [阴] <口语> 主人, 东家,

当家的 ◇ **сам на сам** 两人单独地,

一个对一个地 **сам не при собі** 或 **сам**

не сві́й 不能自持, 惘然若失; <口语> 心

慌意乱 **сам по собі** 本人, 本身 **сам**

(**собі́**) **як па́лець** 单身一人, 孤身 **самб**

собо́ю зрозумі́ло (或 **розумі́ється**) 自

然, 当然; 不言而喻, 不用说; 不成问题,

毫无疑问

самбо [不变, 中] <运动> 桑勃式摔跤

са́ме [副] 正好, 恰好, 恰巧, 刚巧 а ~

(用于列举) 即, 就是

самі́ць, -ми́а, 五格 -ми́єм [阳] 雄…,

牡…, 公… (指动物)

са́мий, **са́мого**, **са́мому**, **са́мим**, **са́мому**

(**са́мим**); **са́ма**, **са́мої**, **са́мій**, **са́мою**,

са́мій; **са́ме**, **са́мого**; **са́мі**, **са́миа́**

① (与名词连用) 正, 紧, 尽, 最; (刚) 一

до ~мого ра́нку 直到清晨 в ~мого

ма́лку 从小 на ~мому (~мі́м) споді

在最下边 ② (与代词连用) 正是, 就是,

恰是; в той (же) ~мий де́нь 就在这一

一天 то́гो ~мого ве́чора 就在那天晚

上 то́й ~мий го́лос 同一个说话的声音

Це те са́ме. 这是同一个东西 ③ (构

成形容词最高级复合式) <口语> 最, 顶

самі́ця, -а, 五格 -єю [阴] 雌…, 牝…,

母… (指动物)

са́мітний 及 **са́мітні́й** [形] ① 孤独的,

孤单的, 孤苦伶仃的 ~ подорожній 孤独的行人 ② [用作名词] самітний, -ого 及 самітній, -ого [阳]; самітна, -ої 及 самітна, -ої [阴] 独身汉; 独身女子
самобутній, -я, -о [形] 独特的, 别具一格的
самобар, -а [阳] 俄式茶饮
самобійвець, -ця, 五格 -вцем [阳] 自杀者
самобійство, -а [中] 自杀, 自尽
самобійця, -і, 五格 -єю [阳, 阴] 自杀者
самодовolenня [形] 自满的, 自负的, 洋洋自得的, 沾沾自喜的
самодовolenня, -я [中] 自满, 自负, 洋洋自得, 沾沾自喜
самовизначення, -я [中] 自决; 自决权
самовідданий [形] 自我牺牲的, 奋不顾身的, 忘我的
самовідданість, -ності, 五格 -ністю [阴] 自我牺牲精神, 奋不顾身的精神, 忘我精神
самовільний [形] 随意的, 任性的, 放肆的
самовільно [副] 随意地, 任性地, 放肆地
самовпевнений [形] 过于自信的, 自以为是的
самовпевненість, -ності, 五格 -ністю [阴] 过于自信, 自以为是的
самоврядування, -я; 复二 -внь [中] 自治
органи ~я 自治机构
самовчитель, -я, 五格 -ем [阳] 自修课本, 自学教材
самоубець, -бця, 五格 -вцем [阳] 自杀者
самоубство, -а [中] 自杀
самодержавний [形] 专制的, 独裁的
самодержавство, -а [中] 专制制度, 独裁政治
самодільний [形] 自己活动的, 业余的
самодільність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 主动(性), 自动精神 ② 业余文娱活动
вечір ~ності (业余)文艺晚会
самодур, -а [阳] 恣意妄为的人
самодурство, -а [中] 恣意妄为
самозабуття, -я [中] ① 忘我, 忘我精神 ② 极端激动心情, 不能自己
самозадоволенний [形] 洋洋得意的
самозадоволення, -я [中] 洋洋得意
самозахист, -у [阳] 自卫

самозбереження, -я [中] 自我保存, 自我保全, 自保 істиняк ~я 自我保全的本能
самозвінець, -ця, 五格 -вцем [阳] 冒充的人; 自称为王者, 僭称王
самозвіний [形] 冒名的, 冒充的; 僭称的
самокритика, -и, 三、六格 -чи [阴] 自我批评
самокритичний [形] 自我批评的
самолюбівий [形] 自尊心强的, 自尊的, 自重的
самолюбство, -а [中] 自尊心
самообман, -у [阳] 自欺, 自己欺骗自己; 自我陶醉
самооборона, -и [阴] 自卫
самообслуговування, -я [中] 自我服务, 自助
самоосвіта, -и [阴] 自修, 自学
самоплив, -у [阳] ① 自流(指液体) ② <转> 自流, 放任自流
самопливом [副] ① 自己流动地(指液体) ② 放任自流地
самопожертва, -и [阴] 自我牺牲精神, 舍己忘我精神
самоправний [形] 擅自处理的; 专横的
самоправство, -а [中] 擅自处理; 专横
самоприпущення, -я [中] 妄自菲薄, 自卑; 自暴自弃
саморобний [形] 自己做的, 自造的, 家制的
саморідок, -оки [阳] ① 自然金属; (天然的) 金块 ② <转> 天生有才能的人
самосвідомість, -омості, 五格 -ністю [阴] 自觉; 自觉心, 自我意识
класова ~ 阶级觉悟
самоскіда, -а [阳] <技> 卸汽车
самостійний [形] ① 独立的, 自主的, 独立自主的 ② <政> 乌克兰独立运动的
самостійність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 独立地位; 自主性; 独立自主精神 ② <政> 乌克兰独立运动
самосуд, -у [阳] 私刑, 私自处刑
самота, -ї [阴] 孤独, 孤单, 孤寂 в ~і 孤独地, 单独地, 孤单地, 孤零零地 на ~і 孤独地, 孤寂地; 单独(无旁人), 面对面
самітний, -я, -о [形] ① 孤独的, 孤单的, 孤寂的 ② [用作名词] самітній,

-ого [阳] 单身汉
 са́мбтні́сть, -ності, 五格 -ністю [阴]
 孤独, 孤单
 само́ук, -а, 呼语 -уче [阳] <口语> 自修者, 自学者
 самоу́правлі́ння, -я; 复二 -інь [中] 自治
 самоу́ча, -и, 三、六格 -чі; 复二 -чок
 [阴] <口语> 自修者, 自学者
 самоцві́т, -у [阳] 宝石
 самоцві́ль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴]
 目的本身, 最终目的
 санато́рій, -ю, 五格 -єм [阳] 疗养院,
 疗养所
 санда́лія, -ї, 五格 -єю; 复 -ї, -ї [阴]
 凉鞋
 са́ни, -ей, -ям, 五格 -нями́ 及 -нями,
 六格 -ях [复] 雪橇, 爬犁
 саніта́р, -а [阳] 卫生工作者; 卫生员
 саніта́рія, -ї, 五格 -єю [阴] 卫生
 саніта́рна, -и, 三、六格 -чі; 复二 -рок
 [阴] саніта́р 的女性
 саніта́рний [形] 卫生的; 救护的 ~ по́їзд
 卫生列车
 санкціо́нува́ти, -ю, -єш [未] 核准,
 批准, 许可
 са́нкція, -ї, 五格 -єю [阴] 核准, 批准,
 许可
 сантиме́тр, -а [阳] 厘米, 公分
 сапа́, -ї 及 сапа, -и; 复 са́пи, са́п
 [阴] <衣> 小锄, 手锄, 鹤嘴锄
 сапе́р, -а [阳] <军> 工兵
 са́пка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -пок [阴]
 — сапа́
 сара́й, -я, 五格 -єм [阳] 板棚, 小屋
 сара́на, -ї [阴] 蝗虫
 сара́бля́на, -и, 三、六格 -чі; 复二 -льок
 [阴] 短粗罐肠
 сарди́на, -и [阴] 沙丁鱼, 沙丁鱼罐头
 сарка́зм, -у [阳] 讽刺, 嘲笑, 挖苦
 сарка́стичний [形] 讽刺的, 嘲笑的, 挖
 苦的
 сателі́т, -а [阳] ① 卫星 ② <政> 卫星国,
 附庸国
 саті́н, -у [阳] <纺织> 纬缎, 纬面缎纹
 сати́ра, -и [阴] 讽刺; 讽刺文学; 讽刺
 作品
 сати́рик, -а [阳] 讽刺作家

сати́ричний [形] 讽刺的
 сачки́, -чки [阳] 拍网, 扑蝶网; 抄网, 捞
 鱼网
 сваві́лля, -я [中] 一意孤行, 专断, 专横
 сваві́льний [形] 一意孤行的, 专断的, 专
 横的
 сварі́тися, -рю́ся, -ри́шся [未] на
 кого ① 骂; с ким 与...争吵, 与...吵鬧
 ② 威胁, 威吓
 сва́рна, -и, 三、六格 -чі; 复 сва́рни 及
 сва́рні, сва́рок 及 сва́ро́к [阴] 争
 吵, 吵鬧
 сва́рливий [形] 好争吵的; 爱骂人的(指
 妇女)
 свата́ти, -аю, -ави [未] 给...提亲, 做
 媒, 保媒; 向...求婚
 сва́ха, -и, 三、六格 -сі [阴] 媒婆; 媒人
 свє́кор, -кра, 复 свє́кри 及 свє́крї,
 свє́крїе 及 свє́крїе [阳] 公公, 翁;
 岳父
 свє́кру́ха, -и, 三、六格 -сі [阴] 婆婆,
 婆母; 岳母
 свербе́ти, -ба́ть [未] 痒, 发痒 Руки
 свербе́ять вробі́ти це. 我手痒, 想做
 这事。◇ й за ву́хом не свербе́ть
 кому <口语> 满不在乎 Мені це (或
 те) й не свербе́ть. <口语> 我对这事无
 所谓; 我对这事满不在乎。
 сверде́л, -ла [阳] <技> 钻, 钻头; 木工
 钻; 手摇钻, 曲柄钻
 сверді́ти, -лю́, -ли́ш, -лимь, -ли́ть
 [未] ① <技> 钻, 钻孔; 钻进, 钻深, 凿岩
 ② <转> 使...刺疼
 сверде́ло, -а; 复 -ла, -ла [中] —
 сверде́л
 свердло́вина, -и [阴] <技> 钻孔, 钻井
 светр, -а [阳] 绒线衫, 毛衣
 свина́р, -я, 五格 -єм, 呼格 -арю; 复
 -ї, -ів, -ям [阳] ① 养猪员 ② <旧> 牧
 猪人, 放猪的
 свина́рна, -и, 三、六格 -чі; 复二 -рок
 [阴] 女养猪员, 养猪女工
 свина́рство, -а [中] 养猪
 свине́ць, -ни́ю, 五格 -ни́єм [阳] 铅
 свині́на, -и [阴] 猪肉
 свинофа́рма, -и [阴] <衣> 养猪场
 свиня́, -ї 五格 -єю; 复 -ї, -ів, 五格

свиньми, свиньмі 及 свиньми [阴]

①猪 ②〈口语〉猪罗(骂人话) ◇ морська свиня <动> 海豚

свіснути [完] 见 свистати

свист, -у [阳] 口哨声, 唢哨声, 哨子声; 呼哨声(风等)

свистати, -иш, -ишеш; 命令式 -иши [未] 及 свистіти, -иши, -истий,

-истий, -истий; 命令式 -исти

[未] свіснути, -ни, -неш [完] ①吹口哨, 打唢哨; 吹哨, 鸣笛; 呼哨(指风、子弹等) ② [只用完成体] 〈口语〉痛打一下, 使劲一打; 偷去; 拔腿就跑 ◇ Вітер свіще в голві у кого 〈口语〉某人轻佻。

свістак, -так [阳] 哨子; 警笛

свідок, -ок [阳] 见证人, 目击者; 〈法〉证人 бути ~дом 作证

свідомий [形] 有意识的; 自觉的; 有意的 бути ~им чого 意识到; 觉悟到

свідомість, -ості, 五格 -істю [阴]

①意识 класова ~ 阶级意识, 阶级觉悟 суспільна ~ 社会意识 ②知觉 втрачати ~ 失去知觉 ③认清, 看清楚

свідомо [副] 有意识地; 自觉地; 有意地

свідомство, -а [中] ①证明 ②证书, 证件, 证明文件 ~ про народження 出生证明书 ~ про одруження 结婚证书

свідчення, -я; 复二 -ень [中] ①证明 ②〈法〉证词, 证言, 证据 ~ свідків 证人的证词

свідчити, -чу, -чиш; 命令式 свідч [未] ①证实; 〈法〉作证 ② (про що 及接连接词 що) 证明, 说明 ③〈公文〉证明

свіжий [形] 新鲜的; 近来的, 新近的 ~і квіти 鲜花 ~а копійка 新戈比 ~ вітер 清爽的风 ~а рана 新伤

свіжіти, -ію, -іши [未] ①(面色)红润起来, (面孔)绯红起来 ②〔无人称〕变凉爽, 凉快起来(指天气)

свіжшати, -аю, -аши [未] = свіжати

свій, своєї, своєму, своїм, своїм(своїм); своя, свої, своїй, своїю, своїй; своє, своєї, свої, своїх [代] 自己的 свій брат 〈口语〉自己人 внов за своє (或 внов свої) 又搞起他那一套, 照旧做他

的 мов (或 якийсь, як) не свій 不能自持; 心慌意乱 не своїм голосом 不是(自己的)声音(指叫喊等)

свійський [形] 家的, 家庭的, 家里的

світ¹, -у; 复 -і, -ів [阳] ①〈口语〉光 ②破晓, 黎明 до самого (білого) ~у 天亮前, 黎明前 од ~у до ~у 整天 перед ~ом 破晓前 ◇ світ мій! 1) 〈民诗〉我的亲爱的 2) 〈口语〉我的天哪(表示惊讶)

світ², -у; 复 -і, -ів [阳] ①世界, 天下; 人世, 人寰 у всьому ~і 在全世界 нізачо в ~і 无论如何都… частини ~у <地理>世界各大洲 ~ не мілий кому 人世使(某人)厌恶 відти у ~ 问世(指书籍等) Новий ~ 新大陆(指美洲) Старий ~ 旧大陆 піти у ~а (或 у ~а) 乞讨 поки ~ (或 ~а) (й) сонця 永远 пустіти по ~у 〈口语〉使…沦为乞丐 ②〈转〉界 ~ тварин 动物界 рослинний ~ 植物界 ③(十月革命前的)上等社会, 上流社会 вівести в ~ 引入上流社会 відчий ~ 上等社会, 上流社会

світанок, -нку [阳] ①黎明, 破晓, 拂晓 до ~нку 天亮前 ②〈转〉初期, 开端 на ~нку життя 在生活的初期 на ~нку діяльності 在活动初期

світати, -ає [未] 天亮, 破晓, 拂晓 Зорі світало. 霞光初现. Світ світало. 天亮了. Світало. [无人称] 开始破晓。

світало, -а [中] ①〈天〉天体 ②〈转〉巨擘, 明星 ~ науки 科学巨擘

світальник, -а [阳] ①灯盏, 灯碗 ②照明器, 灯

світати, -іш, -ішиш [未] ①发光, 照耀; 〈转〉流露(感情等) Очі світать радістю. 眼睛流露出喜悦的心情。②亮着, 点着(灯火) ③用…照明, 照亮 ④照着(使能看见) ⑤〈口语〉露出, 亮出 ◇ світять ребрами 〈口语〉1) 骨瘦如柴, 瘦骨嶙峋(指人、动物) 2) (建筑物) 颓垣断壁 не світять що кому 〈口语〉(某事)对(某人)不顺利

світяться, -ішся, -ішишся [未] ①发光, 发亮, 有一点点光 ②点着(指灯火) У вікнах світяться. [无人称] 窗户里

亮着灯 ③〈转〉流露出(指感情) Обличчя світіється щастям. 脸上喜气洋洋。④显出, 露出 ⑤透光, 露光 ◇ дурний, аж світіється 〈口语〉蠢透了, 蠢得象木头 худий, аж ребра світіяться 〈口语〉骨瘦如柴, 瘦骨嶙峋

світлий [形] ①亮的, 光亮的, 明亮的; 晴朗的 ~ день 晴朗的日子 ②〈转〉光明的, 喜悦的 ~є майбутнє 光明的未来 ③〈转〉清醒的, 英明的 ~а голова 清醒的头脑

світліти, -ію, -ієш [未] ①变得较亮, 明亮起来; 晴朗起来 ②变得喜悦, 快活起来 ③变得清晰, 明确起来

світлішати, -шю, -шати [未] — світіти

світло, -а [中] 光, 亮光; 灯光, 灯火 дённо ~ 日光, 白昼 при ~і 在光亮处, 在明亮处 ◇ в світлі чого 从...观点来看, 从...角度来看

світловий [形] 光的 ~ рік 〈天〉光年

світловодбий [形] 浅色头发的

світлопронийний [形] 不透光的, 不漏光的

світлофор, -а [阳] 交通信号灯

світлочутливий [形] 〈摄〉感光的

світлик, -і [阳] 〈动〉萤火虫

світовий [形] 世界的 ~ рынок 世界市场 ~а скорбота 〈文学, 史〉世界的悲哀 в ~ім ім'ям 有世界声誉的 ~а війна 世界大战

світгляд, -у [阳] 世界观 марксистсько-ленінський ~ 马克思列宁主义世界观

світський [形] ①世俗的, 非宗教的 ~а школа 非宗教学校 ②(十月革命前)上等社会的, 上流社会的

свічник, -і [阳] 烛台

свобода, -и; 复二 -оди [阴] 自由 ~ во́лі 〈哲〉意志自由 ~ морів 〈政〉航海自由 демократичні ~и 民主自由

своє [代] 见 свій

своєрідний [形] 独特的, 特殊的

своєрідність, -ності, 五格 -ністю [阴] 独特性, 特殊性

своєчасний [形] 及时的, 适时的, 应时的

свої [代] 见 свій

своїй [代] 见 свій

святій [形] ①神圣的 ~ вчір 〈宗〉(圣

诞节或主领洗节) 前夜 ② [用作名词] святій, -ію [阳] 圣徒 ◇ святій (或 святё) святіх 至圣之地, 至圣之物

святіковий [形] 节日的

святкування, -я; 复二 -ань [中] 庆祝, 庆祝会

святкувати, -ю, -єш [未] 庆祝(节日), 过节 ~ перемогі 庆祝胜利

світло, -а; 复 свята 及 святі, свят [中] 节日, 佳节; 纪念日 Із світлом! 祝贺节日!

священник, -а [阳] 神甫, 教士

святчений [形] 神圣的

сеанс, -у [阳] 一场(指电影等)

себе, собі, собію, себе [代] 自己 ◇ брати за себе 〈口语〉娶(某人)为妻 не при собі хто (某人)心绪不宁, 心慌意乱 про себе 自言自语地, 低声地, 不出声地

сезон, -у [阳] 季, 季节

сезонний [形] (有)季节性的

сейсмічний [形] 地震的

сейсмологія, -ї, 五格 -ію [阴] 地震学

сейф, -а [阳] 保险箱, 保险柜

секрет, -у [阳] ①秘密 по ~у 秘密地 ②〈军〉潜伏哨

секретар, -я, 五格 -ям, 六格 -ре́сі 及 -рі 及 -рю, 呼格 -арю; 复 -і, -ів, -ям [阳] 秘书; 书记

секретаріат, -у [阳] 秘书处; 书记处

секретний [形] 秘密的; 暗中的 під ~им наглядом 被暗中监视

секретно [副] 秘密地; 暗中地

секреція, -ї, 五格 -ію [阴] 〈生理〉分泌; 分泌作用

сékта, -и [阴] ①〈宗〉教派, 宗派 ②〈转〉宗派

сектант, -а [阳] ①〈宗〉教派分子 ②〈转〉宗派主义者

сектор, -а; 复 сектори 及 секторів, секторів 及 секторів [阳] ①〈数〉扇形 ②〈军〉扇形区 ③部门, 部分

секунда, -и [阴] ①秒(时间单位); 一眨眼, 一刹那 ②秒(测角单位)

секундний [形] 秒的 ~а стрілка 秒针

сékція, -ї, 五格 -ію [阴] ①(机关等

的)处,科,组;(单项运动的)部,协会
шахова ~ 国际象棋部,国际象棋协会
②〈技〉段,组;〈建〉单元
сєлезєнь, -єня, 五格 -єнем [阳] 公鸭
сєлезїнка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -нок
[阴] 〈解〉脾(脏)
сєлєцїя, -ї, 五格 -єю [阴] 〈农〉育种;
育种学
сєлїти, -лю, -лиш [未] 使定居,使落户
сєлїтїся, -люся, -лишя [未] 定居,
落户
сєлїще, -а [中] ① 村落,村庄,村镇
② 〈考古〉村落遗址
сєлє, -а; 复 сєла, сїл [中] 大村庄;
乡村
сєлїякїн, -а; 复 -якї, -якї [阳] 农民,
农人
сєлїянка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -нок
[阴] сєлїякїн 的女性
сєлїянство, -а [中,集] 农民;农民阶级
сєлїянський [形] 农民的,农人的
сємафєбр, -а [阳] 〈铁路〉臂板信号机,
扬旗;〈海〉信号旗,手旗
сємерє, сїмєл, сїмєл, 五格 сїмомє, 六
格 сїмєлє [数,集] 七,七个;〈口语〉七
人小组
сємєстр, -у [阳] 学期
сємїрїчний [形] 七年的;七岁的
сємїнар, -у [阳] ① 课堂讨论,习明纳尔
② 研究班,讲习班
сємїнарїя, -ї, 五格 -єю [阴] (天主教)
神学院
сєнат, -у [阳] ① 〈史〉(古罗马的)元老
院 ② 〈史〉(俄国的)枢密院 ③ (美、法
等国的)参议院,上院
сєнатєр, -а [阳] ① 〈史〉(古罗马元老院
的)元老 ② 〈史〉(俄国枢密院的)枢密官
③ (美、法等国的)参议员,上议员
сєнс, -у [阳] 意义,意思;道理
сєнсєцїйний [形] 轰动一时的,耸人听
闻的
сєнсєцїя, -ї, 五格 -єю [阴] 轰动;轰动
事件
сєнтїментєлїный [形] 感情用事的;伤
感的
сєпарєтний [形] 〈政〉单独(进行)的
сєрб, -а; 复 -и, -їє [阳] 塞尔维亚人

сєрбка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -бок [阴]
塞尔维亚女人
сєрбський [形] 塞尔维亚的;塞尔维亚
人的
сєрвєнт, -а [阳] 餐具小橱
сєрвєтка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -ток
[阴] 餐巾
сєрвїз, -у [阳] 一套餐具,一套茶具
обїдний ~ 一套餐具
сєрдєчний [形] ① 心的,心脏的 ② 衷心的;
知心的,倾心的;真挚的,真诚的,
诚恳的 ③ 恋爱的,爱情的
сєрдєшний [形] ① 不幸的,倒霉的;可怜
的 ② [用作名词] сєрдєшний, -ого [阳]
〈口语〉不幸的人,倒霉的人;可怜的人
сєрдїти, -джу, -диш; 命令式 сєрдє
[未] 使…生气,惹怒,触怒,激怒
сєрдїтий [形] 生气的,发怒的,忿怒的
пїд ~ у рїву (或 годїву) 〈口语〉在气
头上,发怒地,气忿地
сєрдїтїся, -джуся, -дишя; 命令式
сєрдєся [未] 生气,发怒,恼怒
сєред [前] (二格)在…中间;在…之中;
在…当中 ~ дрїзїв 在朋友们中间 ~
лїші 在一片寂静中 ~ темнотї 在黑
暗中
сєредє, -ї, 四格 -реду; 复 -реди, -ред
[阴] 星期三
сєредїна, -и [阴] ① 中,中间,当中;
中部;中期 ② 内部;(动物的)内脏 ◇
золотє сєредїна 中庸
сєредїний, -я, -є [形] ① 中的,中间的,
当中的;中部的;中期的 ~їх рєкїв 中
年的 ② 平均的 ~я волїчїна 〈数〉平
均值 в ~ьому 平均 ③ 中等的 ~я
шкєла 中学 ~я освїта 中等教育 ◇
сєредїний стан 〈语〉中态 сєредїний рїд
〈语〉中性 сєредїні вїкї 中世纪
сєредїнїн, -ї, 呼格 -ячє [阳] 中农
сєредньєвїчний [形] 中世纪的
сєредньєвїччя, -я [中] 中世纪
сєредовїще, -а [中] ① 环境;氛围;(周
围的)人们;界 лїтерєтурнє ~ 文艺界
② 〈理,化〉介质,媒介质,媒质
сєрєнка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -жок
[阴] 耳环
сєрєнєда, -и [阴] 〈乐〉小夜曲

сержант, -а [阳] 军士; 中士
серійний [形] ①系列的; 连载的 ②连续的; 批量的
серія, -ї, 五格 -єю [阴] 系列; 一批; 一套; 丛书; …型 ~ казок для дітей 童话丛书
серйозний [形] 严肃的; 认真的; 一本正经的; 重大的
серйозно [副] ①严肃地; 认真地; 一本正经地, 不开玩笑地 ② [用作插入语] 真的
серп, -а [阳] 镰刀 ~ і молот 镰刀和锤子 ~ місяця 峨眉月, 月牙儿
серпанок, -ну [阳] ①薄纱 ②轻烟, 薄雾; <转>朦胧, 模糊 ③<旧>纱头巾; 面纱
серпень, -ня, 五格 -нем [阳] 八月
серце, -я; 复 серця, сердець 及 серць [中] ①心, 心脏 Серце крається. <转>心都要碎啦。Серце не лежить до кого, до чого (某人、某物)不合心意. брати (близько) до ~а що 把(某事)放在心上, 非常关心 ②(我的)心肝儿 ③<转>发火, 发怒, 怒气 вігнати (或 вірвати) ~ 发泄怒气 в ~а 上火地, 发怒地 ④(钟、铃的)舌 ⑤树心
серцебиття, -я [中] 心悸
серцевина, -и [阴] ①树心, 果仁, 瓤, 肉 ②<转>核心, 中心
сесія, -ї, 五格 -єю [阴] 会期; (某会期的)会议; …期 екзаменаційна ~ 考试期
сестра, -ї, 呼格 -о; 复 сестри, сестер 及 сестёр [阴] ①姊妹, 妹妹 ②护士 сестра-хováйка (疗养院里的)女护士兼管理员 медична ~ 护士
сеча, -ї, 五格 -єю [阴] 尿
сечовий [形] 尿的 ~ міхур <解>膀胱
сибірський [形] 西伯利亚的
сівий [形] ①斑白的, 银白的(指头发) ~ в волосся 斑白头发 ~ як голуб 头发雪白的 ②灰白的, 苍白的 ◇ сіва старовина (或 давнина) 远古
сивина, -и [阴] 斑白的头发; 白胡子
сивіти, -ію, -ієш 及 сивіти, -ію, -ієш [未] ①(头发)变斑白 ② [只用 сивіти] 变灰白
сигара, -и [阴] 雪茄烟

сигарета, -и [阴] 香烟, 烟卷
сигнал, -у [阳] 信号 дати ~ 发信号
сигналізувати, -лю, -лиш; 命令式 -ди [未] 发信号
сигналізація, -ї, 五格 -єю [阴] ①发信号, 显示信号 ②信号设备, 信号装置
сигналізувати, -ю, -єш [未] ①发信号, 显示信号 ②用信号通知
сигнальний [形] 信号的 друга ~ а система <生理>第二信号系统
сидіти, -деш, -диш, -димо, -димо [未] ①坐着; (鸟等)栖止 ②坐着做(某事) ③待着; 困在 ~ вдома 待在家中 ~ в боргах 浑身是债 ④(衣服)合身 Костюм сидить на ньому добре. 这件衣服他穿很合身。⑤居住在(某处)
сірий [形] 灰蓝色的, 瓦灰色的 ~ голуб 瓦灰鸽子
сіла, -и [阴] ①力, 力量, 力气, 气力, 劲 ~ воля 意志力 ~ тяжіння 引力 ~ вітру 风力 не ~ 没有力气 ②<技>力; <军>(武装)力量, 兵力 кіньова ~ 马力 ядерная ~ 核子力 морські ~ и 海军 ③<法>效力 ~ закону 法律效力 ④大量, 许多 ◇ в сілу чого 由于, 因为 изо усієї сіли 用全副力量 (бути) в сілі 1) 有力气; 有能力 2) 能, 能够 проти сіли <口语>强制地, 强迫地, 强行 через сілу 超过自己的力量, 力所不及, 太勉强
сілчак, -а, 五格 -ам [阳] 大力士, 臂力大的人
сіловий [形] 力的 ~ б поле <理>力场
сіломіць [副] <口语>用力, 使劲; 强制地, 强迫地, 强行
сілос, -у [阳] <农>青贮饲料
сілосувати, -ю, -єш [未] <农>青贮(饲料)
сілуєт, -у [阳] ①侧影, 侧像; 剪影 ②<转>轮廓
сільний [形] ①有力的, 力气大的, 有劲的 ②强有力的, 强大的; 有势力的; 有威力的 ③刚强的, 坚毅的; 强烈的, 剧烈的 (当前)有钱有势的人 сільний світу сьогб <谚> 男性, 男人
сілиця, -я; 复 -лиця, -лиць [中] 女儿,

套索, 圈套, 罗网, 陷阱
символ, -у [阳] 象征; 标志; 符号
символізм, -у [阳] <文学, 艺术>象征主义
символізувати, -ють, -єте [未] 象征(着)
символічний [形] 象征(性)的
симетричний [形] 对称的
симетрія, -ї, 五格 -єю [阴] 对称(性)
симпатизувати, -ють, -єте [未] 有好感; 同情, 赞同
симпатічний [形] 使人产生好感的, 讨人喜欢的人 ~а людина 非常讨人喜欢的人
симпатія, -ї, 五格 -єю [阴] ①好感, 讨人喜欢 відчувати ~ю 有好感 ②<口语>所喜欢的人; 心上人; 情人
симпозіум, -у [阳] (学术)讨论会, 座谈会
симптом, -у [阳] 症状, 征候; <转>征兆
симулювати, -ють, -єте [未] 假装, 伪装, 假冒; 伪造 ~ хворобу 装病
симулянт, -а [阳] 假装者, 冒充者
симуляція, -ї, 五格 -єю [阴] 假装, 伪装, 假冒; 伪造
симфонічний [形] 交响乐的 ~ оркестр 交响乐队
симфонія, -ї, 五格 -єю [阴] 交响乐
син, -а; 复 -и, -и [阳] 儿子 блудний ~ 浪子
синдикат, -у [阳] 辛迪加(企业联合组织)
синіць, -ця, 五格 -цям [阳] 雀斑, 青雀斑, 紫血斑
синіти, -ють, -ють [未] 使成蓝色, 染成蓝色
синіця, -ї, 五格 -єю [阴] <动>山雀 голуба ~ 斑山雀
синій, -я, -я [形] 蓝色的, 青色的
синіти, -ють, -ють [未] 发蓝, 发青
синімі, -а [阳] 同义词, 同义语
синіпти, -а [阳] <气象>预报员; 天气图绘制员
синтаксис, -у [阳] 句法; 句法学, 结构学
синтаксичний [形] 句法的
синтез, -у [阳] ①综合; 综合法 ②合

成法
синтезувати, -ють, -єте [未] ①综合; 总结 ②<化, 技>合成
синтетичний [形] ①综合的; 总结的 ②<化, 技>合成的
сінус, -а [阳] <数>正弦
сінява, -а [阴] 蓝色, 青色
сіпати, -лю, -лиш; 命令式 *сип* [未] ①撒, 洒; (大雪)纷飞; (叶, 花瓣等)落; (光)泻到 ②倾倒(稀饭、饮料) ③又快又多地说 ~ словами 说许多话 ~ компліментами 说许多恭维话 ④<口语>快跑 ◇ **сіпати грішми (грощами)** <口语>挥霍钱财 **сіпати сіль на рану** 往伤口上撒盐; <转>揭伤疤
сир, -у; 复 -и, -и [阳] 干酪; 乳酪
сірна, -а [阴] 汽笛, 警报器
сірий [形] ①潮湿的 ②生的; 未煮熟的; 未烤熟的 ③未加工的
сірівець, -ця, 五格 -цям [阳] ①克瓦斯(饮料) ②生料, 原料
сірник, -а [阳] <烹饪>煎奶渣饼
сірнотка, -а, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] ①乳清, 乳浆 ②<生物, 医>血清
сіровина, -и [阴] 原料
сірп, -у [阳] 糖浆
сіротка, -и; 复 *сіроти, сиріт* 及 *сиріт, -отам* [阳, 阴] 孤儿 **круглий (或 кругла)** ~ 父母双亡的孤儿 ◇ **казанський (或 казанська) сиротка** 假装可怜相的人
система, -и [阴] ①系, 系统 **обичаєва** ~ 太阳系 ②体系 ③制度 **соціалістична** ~ 社会主义制度
систематизувати, -ють, -єте [未] 使系统化; 系统地整理; 使体系化; 使成制度
систематичний [形] ①有系统的; 有秩序的 ②一贯的, 经常的, 不断的
сітець, -ця, 五格 -цям [阳] 印花布
сітий [形] ①吃饱的 ~ донбсхочу <口语>吃得极饱的 ②育肥的; 上膘的 ③容易吃饱的; 丰盛的(指食物) ④<口语>富的, 有钱的(指人) ⑤肥沃的, 丰产的(指土地)
сітний [形] 吃得饱的(指食物)
сіто, -а; 复 *сіта, сит* [中] 罗; 筛子
◇ **пройти крізь сіто й решето** <口语>

饱经沧桑, 历尽甘苦
сіте³ [副] 饱饱地 ~ поїсти 吃得很饱
ситрб, -**і** [中] 果汁饮料
ситуація, -**і**, 五格 -**ю** [阴] 形势, 局势, 情势
сифон, -**а** [阳] 虹吸管
сич, -**а**, 五格 -**ім** [阳] 鸚鵡, 鸚鵡巢 ◇
 сидіти сичом (或 як сич) 愁眉不展地坐着
сичіти, -**чи**, -**чиш**, -**чимб**, -**читб** [未]
 发出嗞嗞声, 吱吱响, 沙沙响
сівадка, -**и**, 三、六格 -**и**; 复二 -**лок**
 [阴] <农> 播种机
сіваба, -**а** [阴] 播种
сідало, -**а** [中] (鸟窝或鸡窝里的) 栖架, 栖木
сідати, -**аю**, -**аши** [未] **сісти**, **сяду**,
сядем; 命令式 **сядь** [完] ① 坐下; 坐
 起来; 坐好; 各就各位 ~ до столу 在桌
 旁坐下 ② 乘上(船、飞机、火车、电车、马
 等) ~ на коня 骑上马 ③ (鸟、虫) 落
 到 ④ (太阳) 落山 ⑤ 坐(监牢), 入(狱)
сідалати, -**аю**, -**аши** [未] 备鞍子; 备(马)
сідло, -**а**; 复 -**ла**, -**ла** [中] ① 鞍子, 马
 鞍 **вбачити в ~а когось** 把(某人)从马鞍
 上打下来 ② (自行车) 车座
сік, **соку**, 六格 **соку** [阳] 汁, 液, 浆液;
 树液
сікатися, -**аюся**, -**ашися** [未] **присікатися**
 [完] <口语> ① 冲, 突进; 闯进 ② 试图
 做(某事)
сікач, -**а**, 五格 -**ім** [阳] ① 大砍刀; 切
 泥煤机 ② <考古> 石斧
сікти, **січу**, **січеш**, **січемб**, **січешб**; 过
 去时 **сік**, **сікал**; 命令式 **січи** [未]
 ① 砍; 刺(肉、菜等) ② 鞭打, 抽打(旧
 俄的一种体罚, 扒光衣服用树条抽打)
 ③ (雨)打, (风)吹 ◇ **сікти зубами**
 (冷得)上牙打下牙
сіль, **солі**, 五格 **солію**; 复 **солі**, **солей**
 [阴] 盐 ◇ **сіль землі** <转> (某国、
 某民族等的)最优秀分子, 最杰出人物
аттчна сіль 巧妙的俏皮话 **бути сіллю**
в бці 是眼中钉
сільнийця, -**і**, 五格 -**ю** [阴] (餐桌上的)
 盐碟, 盐瓶
сільнийчка, -**и**, 三、六格 -**и**; 复二 -**чок**

[阴] — **сільнийця**
сільрада, -**и** [阴] 村苏维埃
сільський [形] 乡村的, 农村的; 农业的
 ~е господарство 农业 ~а місцевість
 乡村, 农村
сільськогосподарський [形] 农业的
сім, **семі** 及 **сімь**, **семі** 及 **сімьм**,
 五格 **сьомі** 及 **сьомьм**, 六格 **семі** 及
сімь [数] 七; [集] 七个
сімдесят, -**та** 及 -**ть**, -**ті** 及 -**тьм**,
 五格 -**тьм** 及 -**тьма**, 六格 -**ті** 及
 -**ть** [数] 七十
сімдесятний [数] 第七十 ~і роки 七十
 年代
сімейний [形] 家庭的 ~ стан 家庭
 状况
сімнадцятий [数] 第十七
сімнадцять, -**дцяти** 及 -**дцять**,
 -**дцяти** 及 -**дцятьм**, 五格 -**тьма**
 及 -**тьма**, 六格 -**дцяти** 及 -**дцять**
 [数] 十七
сімсот, **семісот**, **семістам**, 五格 **сьомь-**
стам 及 **сьомьстам**, 六格 **семістам**
 [数] 七百
сім'я, **сім'я** 及 **сімені**, 五格 -**ям** [中]
 ① 家庭; 一家人 ② <语> 语系 **сім'я**
слов'янських мов 斯拉夫语系
сім'янин, -**а** [阳] ① 顾家的人 ② 家庭成
 员, 亲人
сіни, -**ей**, -**ям**, 五格 -**ньми** [复] 门斗
сіно, -**а**; 复 **сіні**, **сін** [中] 干草
сіносіч, -**і**, 五格 **сіносіч** [阳] ① 割草, 刈草 ② 刈
 草场 ③ 割草期
сіпати, -**аю**, -**аши** [未] 扯, 拉; (肌肉)
 抽搐 **Його сіпав**. [无人称] 他抽筋了。
сірий [形] ① 灰色的 ② 阴沉的(指天气)
 ③ [用作名词] **сірий**, -**ого** [阳] 灰兔;
 灰狼; 灰马
сірка, -**и**, 三、六格 -**и** [阴] <化> 硫;
 硫磺
сірнік, -**а** [阳] 火柴
сірчанний [形] <化> 硫的; 硫磺的 ~а
кислота <化> 硫酸
сісти [完] 见 **сідати**
сітна, -**и**, 三、六格 -**и**; 复 -**ть**, -**ть**
 [阴] ① 小网; 拍网, 网子; (车箱等的)行
 李架 **градусна** ~ 经纬线网 ② ...网

~ шкіль 学校网 ~ електростанцій 电(站)网 торговельна ~ 商业网 ③ 网兜, 网兜

сіть, -і, 五格 -ттю; 复二 -тей [阴] ① 网; 网罟 ② [复] <转> 罗网, 圈套

розставляти ~і 设置圈套
січень, -чня, 五格 -чнем [阳] 一月, 正月

сіяти, -ію, -іши [未] посіяти [完] ① 播种, 下种 ② <转> 传播, 散播 ③ [只用未完成体] 筛, 过筛, 过罗 ④ [只用未完成体] 下(细雨、毛毛雨)

сіяч, -а, 五格 -ам, 呼格 -аму [阳] ① 播种者 ② <转> 传播者, 散播者

скажений [形] ① 疯的, 患恐水症的 ② <转> 疯狂似的, 狂暴的 ◇ скажені гробні <口语> 横财

скаженіти, -ію, -іши [未] ① 患恐水病 ② 发狂, 狂怒

сказ, -у [阳] ① 狂犬病 ② <转> 疯狂, 狂暴; 狂怒

сказати [完] 见 казати

сказатися, -ажуся, -авшися [完] 疯狂起来, 发狂; 狂怒起来

скакати, -ачу, -ачеш 及 -аю, -аюши; 命令式 -ачі 及 -аю [未] ① 跳, 跳跃; 跳上 ② (骑马) 疾驰

скаляти, -лю, -лиш; 命令式 скаль [未] ① 毗(牙) ~ зуби 毗牙; <口语> 咧着嘴笑 ② 眯缝上(眼睛)

скальна, -и, 三、六格 -ці; 复 -ляі, -ляі [阴] ① 木片; (生茶炊、照明用的) 松明, 细劈柴 ② 碎片 розбітися на ~і 碎成碎片 ③ (刺入皮肤的) 刺 ④ 冰凌; 刺骨寒 ⑤ [常用复数] 油亮油亮 ⑥ [常用复数] (象火花般) 一点一点的光 ⑦ <口语> 角膜白斑 ⑧ <纺> 撞杆 ◇ як скальна на бці 如眼中钉

скандал, -у [阳] 丑闻, 丑行, 丑事

скандалити, -лю, -лиш; 命令式 -аль [未] ① 使闹出丑闻, 使出丑, 使丢人现眼 ② 吵闹, 胡闹

скандаліст, -а [阳] 爱吵闹的人, 爱争吵的人

скандальний [形] ① 出丑的, 丢人现眼的 ② 常吵闹的, 爱争吵的

скарб, -у; 复 скарби 及 скарбі, скарбіо

及 скарбіо [阳] ① 宝藏 ② 家什
скарбник, -а [阳] ① 司库 ② <史> (乌克兰旧时) 司财务的官

скарбниця, -і, 五格 -єю [阴] ① 宝库; <史> (乌克兰旧时的) 国库 державна ~ (十月革命前的) 国库; 地方金库 ② <转> 宝库

скарга, -и, 三、六格 -сі [阴] ① 诉苦; 抱怨; 发牢骚 ② 控诉; 控诉书, 控诉状

скаржитися, -жуся, -жишся; 命令式 -аржся [未] ① 诉苦; 抱怨; 发牢骚 ② 控诉, 递状纸

скарпана, -и [阴] <医> 猩红热
скасувати, -ую, -уши [未] скасувати, -ую, -уши [完] ① 废除, 废止; 撤销, 取消 ② <法> 撤销(原判)

скасування, -я [中] 废除, 废止; 撤销, 取消

скасувати [完] 见 скасувати

скатерка, -и, 三、六格 -ці; 复 -ркі, -ркі [阴] 小桌布, 小台布

скатертна, -и [阴] = скатерка

скафандр, -а [阳] <海> 潜水服; <空> 密闭飞行服

скелет, -а [阳] 骨骼

скеля, -і, 五格 -єю [阴] 岩; 悬崖; 峭壁
скелястий [形] 多岩的; 有许多悬崖的, 有峭壁的; 陡峭的

скептик, -а [阳] 怀疑者; 怀疑论者

скептичний [形] 怀疑的, 抱怀疑态度的; 怀疑论的

скербувати, -ую, -уши [未] скерувати, -ую, -уши [完] ① 指向, 引向 ② (将武器) 对准, 瞄准

скерувати [完] 见 скербувати

скібно, -и, 三、六格 -ці; 复 -бні, -бні [阴] 一块, 一片 ◇ відрізана (或 відірвана) скібно <转> 泼出去的水 (原指出嫁的女儿) скібно місяця 娥眉月, 月牙

скігати, -лю, -лиш [未] ① (狗) 哀戚地尖声吠叫 ② <蔑> (人) 诉苦, 发牢骚 ③ (鸟) 哀鸣 ④ (风等) 哀号

скидати, -ію, -іши [未] скинути, -ну, -неш; 命令式 скинь [完] ① 扔下, 抛下 ② 脱下, 摘掉(衣服、鞋帽) ③ <转> 推翻, 打倒 ~ армію 摆脱羁绊 ④ (突然)

抬起, 扬起 ~ голову 扬起头 ~ бчі (或 очіма) 抬眼 ~ погляд (或 поглядом) 抬眼看 ⑥ 早产, 流产 ⑦ 让价, 减价 ⑧ <口语> 推卸 (责任等)

скіннути [完] 见 скіндати

скірта, -и; 复 скірти 及 скірта, скірти [阴] <衣> 襟, 大襟, 禾堆, 干草堆

скисати, -аю, -аєш [未] скіннути, -ну, -неш; 过去时 скіо 及 скісну, скісла 及 скіснула [完] ① 变酸, 发酸 ② <转> 沮丧, 垂头丧气, 闷闷不乐

скіннути [完] 见 скисати

скільки ① [副] 多少, 若干 Скільки це коштів? 这多少钱? ② [代] (-бі, -бі, -ом) (与名词连用) 多少, 若干 Скільки вам років? 您多大岁数? ③ [数] (-бі, -бі, -ом) <口语> 几个 ④ [副] 到...程度 ~ знаю 据我所知 ◇ скільки..., стільки 1) 到...的程度, 同样到...的程度 2) 既然..., 所以; 因为..., 所以 хоч би скільки... 无论多少, 不管多少

скільки-небудь [副] <口语> (不论) 多少, 随便多少

скінчати, -аю, -аєш [未] = закінчувати скіф, -а; 复 -и, -ів [复] <史> 西徐亚人, 斯基福人

скіфський [形] <史> 西徐亚人的, 斯基福人的

склад¹, -у; 复 -и, -ів [阳] ① 仓库, 储藏室, 库房; 储藏, 储存 ② (全部组成或构成的) 成分, 组成; 内容; 全体 (人员) особовий ~ 全体人员 ~ виконавців 全体演员 входять до ~у 是...的组成部分; 是...的成员 ~ злочину <法> 犯罪要件 ~ сплаву <冶> 合金的成分 словникобний ~ мови <语> 语言的词汇 бути у повному ~і 全体出席

склад², -у [阳] ① (复 -и, -ів) 体形, 体格 (指人) ② (复 -и, -ів) 气质; 性格; 方式; 风格 ~ думок 思维方式 ~ життя 生活方式 ③ (复 -а, -ів) <语> 音节 читати по ~ах 一个音节一个音节很生地读

складений [形] 可折叠的 ~ ножиці 可折叠的小刀

складати, -аю, -аєш [未] скласти, -аю,

-аєш, -аємо, -ають [完] ① 整齐地放在一起, 叠起来, 摆起来, 垛起来 ~ вбрюю <转> 放下武器 ~ руки 袖手旁观; <转, 口语> 撒手而去 (喻死去) ② 组成; 搭成; 组装成 ③ 编写成, 创作成 (艺术作品、文件等) ④ 积蓄, 积累 (钱财) ⑤ 通过 (考试) ~ фізику 通过物理考试 ⑥ <印> 排版, 排字 ⑦ <数> 加 ⑧ 形成, 组成 ◇ скласти вину (或 провину) на кого 将罪责转嫁到...身上 скласти клятву 发誓, 宣誓 скласти подяку кому 感谢, 表示谢意 не скласти ціни кому, чому 非常昂贵; <转> 是无价之宝

складатися, -аюся, -аєшся [未] скластися, -аюся, -аєшся, -аємося, -аються [完] ① 由...拼成, 由...搭成, 由...组装成 ② 收拾行装 ③ <口语> 凑钱, 摊钱, 合资 ④ 形成 У нього склалися думки. 他有了一个主意。⑤ [只用未完成体] 由...组成 Сім'я складається з чотирьох осіб. 家里有四口人。⑥ на кого <口语> 依靠, 信赖

складбч, -а, 五格 -бі, 呼格 -бічу [阳] ① 编者, 编辑者 ~ поїздів <铁路> 调车员 ② <印> 排字工人

складений [形] ① 合成的 ~ присудок <语> 合成谓语 ② 体格...的, 具有...体格的

складна, -и, 三、六格 -ні; 复二 -дох [阴] ① 折叠; (衣) 褶, 褶皱, 皱褶; 折痕 ② <地质> 褶皱 ③ 凑钱, 摊钱, 集资 в ~у 用凑钱的办法

складний [形] ① 体形匀称的 ② 有条理的, 流利的, 流畅的 (指言语、讲述等)

складний [形] ① 复杂的; 复合的 ~а справа 复杂的事情 ~б речення 复合句 ② 可折叠的 ~ отілець 折叠椅

складнопорядний [形] <语> 主从复合的, 从属复合的 ~е речення 主从复合句, 从属复合句

складноурядний [形] 并列复合的 ~е речення 并列复合句

складовий [形] ① 组成的 ② 作仓库用的, 堆存物品的 ~бі місце 堆存物品的地方 ③ <语> 音节的 ~ наголою 音节重音

складісти [完] 见 складати
 складітися [完] 见 складатися
 склібіти [完] 见 скліювати
 склеп, -у [阳] ① 地下室, 地窖 ② <方> 小铺, 店 ③ <建> 拱形圆屋顶; 穹窿
 склепіння, -я; 复二 -їнь [中] <建> 拱, 拱顶, 拱门; <转> 穹窿
 скліювати, -юю, -юши [未] склібіти, -бію, -біши [完] 粘在一起, 胶合; 贴上, 贴住
 скліювати [完] 见 скліювати
 скліювати, -юю, -юши [未] склібіти, -бію, -біши [完] ① 叫到一起, 招呼到一起 ② 召集
 скло, -а; 复 *стінка, стінки* [中] 玻璃; [集] 玻璃制品; 玻璃窗; 玻璃板
 скляний [形] 玻璃的; 制造玻璃的
 склянка, -и, 三、六格 -ці; 复 -нок, -нок [阴] ① 玻璃杯 ② 一小块玻璃
 скляр, -я, 五格 -ем, 呼格 -яре; 复 -я, -я, -ям [阳] 镶玻璃工, 上窗户玻璃的工人
 скібра, -и [阳, 阴] 吝啬人; 守财奴
 скіба, -а; 复 *скіби, скіб* [阴] 把手, 拉手, 提手; U形钉, 锁环
 скізватися, -аюся, -авися [未] ① 滑, 滑动; 溜 ② 滑冰; 溜冰
 скізнюти, -ню, -неш [完] 滑一下; 滑过去, 溜过去
 сківородя, -а; 复 *-вороди, -ворід* [阴] 平底锅, 长柄煎锅
 скіювати, -юю, -юши [未] скіювати, -юю, -юши, -юю, -юти [完] ① 打造成, 锻成; 钉紧 ② <转> (冰) 封住, 冻严 Мороз скіював землю. 天寒地冻. Мороз скіював річку. 严寒, 小河封冻了.
 скібітися [完] 见 кбітися
 скілихнути, -ну, -неш, -нем, -нет [完] ① 摇动, 使摆动, 抖动 ② <转> 震动; 激发
 скіліти [完] 见 скілювати
 скіліти [完] 见 скілювати
 скілювати, -юю, -юши [未] скіліти, -лію, -ліши [完] ① 弄浑, 搅浑 ② <转> 弄混乱, 使紊乱 ③ 搅 (黄油) ④ <转> 使不安, 引起骚动, 搅扰

скілювати, -юю, -юши [未] скіліти, -лію, -ліши [完] ① 别在一起 ② (用针) 刺着摹下来 ③ 敲下, 砸下, 劈下 ~ від (或 *врігу*) 打掉冰
 скірбта, -и, 复二 -ти [阴] 悲痛; 哀悼
 скірбтний [形] 悲痛的, 哀痛的; 哀悼的
 скірий [形] 快的, 迅速的, 敏捷的 ~ до чого (或 *що робити*) 干(某事)迅速的 ~ на руку <口语> 手快(喻做事情敏捷) До скірого побачення! 回头见! у ~ому часі 不久
 скіристати, -аюся, -авися [完] чим 或 з чого 利用; 享用 ~ нагодю 利用机会
 скіритися [完] 见 корітися
 скіро [副] ① 快, 迅速, 敏捷 ② 很快(就), 不久(就)
 скіромівка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 说得很快的话; 绕口令
 скіротіти [完] 见 скіротувати
 скіротітися [完] 见 скіротуватися
 скіротувати, -юю, -юши [未] скіротіти, -тію, -тіши [完] ① 缩短; 减少, 缩减, 缩小 ② <数> 用...约 ~ дріб 约分数
 скіротуватися, -ується [未] скіротітися, -тіється [完] ① 变短, 缩短; ② 减少, 缩减, 缩小 ③ <生理> 收缩(指肌肉)
 скірпін, -а [阳] <动> 蝎(子)
 скіса [副] 斜眼(看) дивітися (或 *глянути*) ~ 斜眼看
 скісати¹ [完] 见 скішувати¹
 скісати² [完] 见 скішувати²
 скітарство, -а [中] 畜牧业
 скітінна, -и [阴] ① 牲畜, 牲口, 家畜 ② <骂> 畜生
 скішувати¹, -юю, -юши [未] скісати¹, -сію, -сіши [完] <农> 刈, 割(草)
 скішувати², -юю, -юши [未] скісати², -сію, -сіши [完] 使歪斜; (眼睛) 向外斜
 скіря ① [副] 从边上 ② [前] (二格) 在...边上; 在...的边缘
 скірті, -бі, -біши, -бію, -біти; 过去时 скірі, скірлі [未] ① 抓, 搔, 挠;

(用刀)刮 ② 抓得很响(指老鼠)
скрбгіт, -оту [阳] 磨牙声, 咬牙切齿声
скреготати, -очу, -бчеш; 命令式 -очи
 [未] 磨(牙), (牙)咬得咯咯响 ~ зубами
 牙咬得咯咯响
скрекотати, -очу, -бчеш; 命令式 -очи
 [未] **скрекотіти**, -очу, -отіши; -отимб,
 -отимте; 命令式 -оті [完] 滔滔不绝
 地说(指人); (喜鹊等)喳喳叫; (青蛙)呱
 呱呱叫
скрекотіти [完] 见 **скрекотати**
скресати, -в [未] **скреснути**, -не; 过
 去时 **скрес** 及 **скресла**, **скреснув** 及
скреснула [完] (封冻的河、湖等)开了
 Кріга скресла. 河里的冰开了。
скреснути [完] 见 **скресати**
скривавлений [形] 血污的, 血迹斑斑的
скривітис, -вліся, -вишся [完] ① 变
 弯曲, 歪斜 ② 做鬼脸
скривнути [完] 见 **скривувати**
скривувати, -ую, -уєш [未] **скривнути**,
 -ну, -неш [完] 喊叫, 叫喊; 呼喊; 大
 声说
скрїння, -ї, 五格 -єю [阴] 大箱子, 柜子
скрїнька, -и, 三、六格 -ці; 复 -нїкї,
 -нїбк [阴] 箱子, 小柜子, 匣子 **вїборча**
 ~ 票箱 **поштова** ~ 邮政信箱
скрїп, -у [阳] 咯吱声, 吱扭声, 嘎吱声
скрїпаль, -ї, 五格 -їм, 呼格 -їлю [阳]
 提琴手, 提琴演奏者, 提琴家
скрїпач, -ї, 五格 -їм [阳] = **скрїпаль**
скрїпїти, -пїб, -пїши, -пїмб, -пїте
 [未] **скрїпнути**, -ну, -неш [完] 咯
 吱, 吱扭, 嘎吱 ~ зубами 发出咬牙声
 ◇ **скрїпїть мороз**. 严寒, 树木冻得
 咔嚓作响。
скрїпка, -и, 三、六格 -ці; 复 -пкї, -пк
 [阴] 小提琴 ◇ **грїти пїршу скрїпку**
 [转] 是第一把手, 担任领导
скрїпнути [完] 见 **скрїпїти**
скрїпїти [完] 见 **скрїпїювати**
скрїпїювати, -юю, -юєш [未] **скрїпїти**,
 -пїб, -пїши [完] ① 联结牢, 系紧; [转]
 巩固 ~ **огорбжу** 系紧篱笆 ~ **дисциплїну**
 加强纪律 ② (用印)密封 ◇ **скрїпївши**
сборце 很不乐意地, 很勉强地, 不得已
 地; 提心吊胆地

скрїмний [形] ① 谦虚的, 谦逊的 ② 简
 朴的, 朴素的, 朴实的 ~ **одяг** 朴素的
 衣着
скрїмність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 ① 谦虚, 谦逊 ② 简朴, 朴素, 朴实
скрїня, -ї, 五格 -єю; 复二 **скрїнь** [阴]
 颞颥, 太阳穴
скрїта, -и [阴] 困难, 艰难; 困苦; 穷困
скрїтїти [完] 见 **скрїчувати**
скрїтїний [形] 困难的, 艰难的; 困窘的;
 穷困的 **бїти в ~ому ставнїщи** 处于
 困境
скрїчувати, -ую, -уєш [未] **скрїтїти**
 -учу, -утиш [完] ① 搓; 捻; 卷(绳、线
 等) ~ **цигарку** 卷烟卷 ~ **включ** <口
 语>把钥匙拧坏 ② 捆, 绑 ③ <口语>使…
 弯曲, 使…翘 ④ <转>使…无力, 使…衰
 弱 ◇ **скрїтїти в'їзи** <口语> 1) **кому**
 拧死 2) **чому** 弄坏, 拆毁
скїбти, -бу, -беш, -бемб, -бетє; 过去
 时 **скїб**, **скїбла** [未] 扯, 拉; 揪; 拔
 (毛) ~ **за вїду** <口语>扯耳朵 ~ **за**
волосся <口语>揪头发
скївїти [完] 见 **скїбовувати**
скїлптор, -а [阳] 雕刻家, 雕塑家
скїлптура, -и [阴] ① 雕刻, 雕塑(木)
 ② 雕刻品, 雕塑品; 雕像, 塑像
скїпїий [形] ① 吝啬的, 怪吝的 ② 不轻
 于…的 ~ **на слова** 说话很少的, 寡言
 的 ③ [用作名词] **скїпїий**, -бо [阳]
 吝啬人
скїпїсть, -ності, 五格 -ністю [阴] 吝
 啬, 怪吝
скїпїення, -ї; 复二 -єнь [中] 积累,
 聚集; 集中 ~ **людей** 人们聚集
скїпїчити [完] 见 **скїпїчувати**
скїпїчитис [完] 见 **скїпїчуватис**
скїпїувати, -ую, -уєш [未] **скїпїчити**,
 -чу, -чиш; 命令式 **скїпчи** [完] 聚集;
 堆成一堆; 集中 ~ **війська** 集结军队
скїпїуватис, -уюся, -уєшся [未] **скїпчи**-
тис, -чуся, -чишся; 命令式 **скїпчис**
 [完] 聚集, 集合; 堆在一处; 挤在一起
 (指人); 集中
слабїий [形] ① 弱的, 弱小的, 力量小的;
 微弱的; 薄弱的 ② 虚弱的, 体弱的, 不健
 康的, 有病的 **Він слабїий на нїрви**. 他

的神经脆弱。③ [用作名词] слабій, -бо [阳] 病人, 病号 ◇ слабб місце 弱点, 短处

слабість, -бості, 五格 -бістю [阴] ① 弱, 弱小; 微弱; 薄弱 ② 病, 疾病, 病痛

слабій [形] ① 弱的, 虚弱的, 衰弱的 (指身体) ② 微弱的 ③ 很差的, 很弱的 ~ оратор 水平不高的演讲人 ◇ слабб місце 弱点, 短处

слабність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 弱, 虚弱, 衰弱 ② 微弱 ③ 弱点, 短处

слабовільний [形] 意志薄弱的

слабохарактерний [形] 性格软弱的, 不刚强的, 没有骨气的

слабшати, -аю, -аєш [未] 变弱, 衰弱 下来, 逐渐衰弱; 减弱

слава, -и [阴] ① 光荣, 荣誉; 名声, 名誉, 名望, 声望 ② 光荣啊! 乌拉! ③ 传言, 传闻, 流言 паробить ~и кому 说…的坏话, 散布…的流言飞语 ◇ на славу 好极了! тільки (й) слави, що… <口语> 口头上(说是)…, 名义上是…

славбтний [形] 光荣的, 荣耀的, 享有荣誉的; 著名的

славити, -яю, -виш; 命令式 слав [未] ① 赞美, 颂扬, 赞扬 ② 为…增光, 使…光荣 ③ <口语> 传…的坏话, 造谣中伤

славитися, -ялося, -вишся [未] ① 出名, 驰名 ② за кого, за що 以…著名, 以…闻名, 有…的名声

славний [形] ① 光荣的, 享有荣誉的; 优秀的; 著名的 ② <口语> 非常好的

слайти¹, шлю, шлеш, шлемб, шлетб; 命令式 шли [未] 派遣, 打发; 寄; 送; 致(意)

слайти², стелб, стелеш; 过去时 стелб, стелбля [未] = стелити

слива, -и [阴] 李树; 李子

слиз, -у [阳] 粘液

слизький [形] ① 滑的, 滑溜的, 光滑的 ② <转> 油滑的, 不老实的 ◇ скбчити на слизькб <口语> 陷入窘境; 上当

слимак, -а; 呼格 -аче [阳] ① <动> 蛞蝓, 蜒蚰 ② <转, 蔑> 懦弱的人, 无骨气的人

слина, -и [阴] 唾液, 口水 ковбати ~у 咽口水; 垂涎

слід¹, -у; 复 -а, -ає [阳] ① 脚印, 足迹; 痕迹 ~у ~ 接踵, 紧跟着 ітати по ~ах 追踪; 追随 топбтати ~ до кого 到…处去得太勤 ② <转> 痕迹, …痕, …迹 і сліду нема 已无影无踪; 失踪; 不翼而飞。

слід [无人称句中用作谓语] 应, 应该 Слід пам'ятати. 应该记住. Цього слід бубб чевати. 这一点应该料到. ◇ ян слід 好好地

слідувати, -ю, -єш [未] = стбжити

слідом 及 слбдом [副] 接踵, 紧跟着; 接着, 随后 ітати ~ за ким, за чим 跟着…走

слідство, -а [中] <法> 侦查, 侦讯 порбдок ~а 侦查程序

слідчий [形] ① 侦查的, 侦讯的 ~і бргани 侦查机关 ~ процес 侦查程序 ② [用作名词] слідчий, -ого [阳] 侦查员

сліпий [形] ① 盲的, 瞎眼的, 失明的; 没有出口的, 不通的, 堵严的; <转> 盲目的 ~а вулиця 死胡同 ~ дощ 晴空雨 ~а куля 流弹 ~ на одбб (或 одбб) ббб 一个眼睛瞎的; 独眼龙 ~ полбт <空> 盲目飞行 ~а стінб 无门无窗的墙 ② [用作名词] сліпій, -бо [阳] 盲人, 瞎子

сліпати, -лю, -лиш [未] ① 使…眼瞎, 使…失明 ② 耀眼, 晃眼, 夺目, 使…目眩

сліпнути, -ну, -неш; 过去时 слбт, слбгла 及 слбгнув, слбгнула [未] (眼) 瞎, 失明; 瞎一只眼

сліпотб, -а [阴] ① 瞎, 失明, 盲; <转> 盲目, 盲目无知 ② [集] <口语> 瞎子, 盲人

сліпучий [形] 耀眼的, 晃眼的, 光彩夺目的, 使人目眩的; <转> 惊人的

слован, -а, 呼格 -аче; 复 -и, -ає [阳] 斯洛伐克人

слованський [形] 斯洛伐克的; 斯洛伐克人的 ~а мбва 斯洛伐克语

словбсний [形] 口头(上)的, 口述的

словник, -а [阳] 词典; 专业词典; 词汇表; 词汇量

слово, -а; 复 слов. слбє [中] ① 词, 单词 служббв ~ <语> 虚词 работр слбв

词汇表 ③ 话, 言语, 语言 *просіти* ~а 请求发言 *брати* ~ 起而发言 *майстер* ~а 语言大师 ◇ *слов'яни* (在) 口头上 *словом* [插入语] 一句话, 一言以蔽之 *слово в слово* 一字不差地 *слів немає* 无法表达, 无法形容 *слово честі* (或 <旧> *гонору*) 说老实的 *в кіращому розумінні (цього) слова* 真正的, 名副其实的 *за (或 згідно з) чіткими словами* 据某人说; 据某人的看法 *на словах* 1) (在) 口头上 2) 只是嘴上说而不作 *словотвір, -обру* [阳] <语> 构词(法) *словотворення, -я* [中] = *словотвір* *слов'янин, -і; 复 -яни, -ани* [阳] 斯拉夫人 *слов'янський* [形] 斯拉夫的; 斯拉夫人的 *слон, -і* [阳] ① 象, 大象 ② <棋> 象, 相 *слонівий* [形] 象的, 大象的 ~а кістка 象牙 ◇ *слонівка хвороба* <医> 象皮病 *служба, -и* [阴] ① 服务; 工作 *військова служба* ~ 兵役; 军事勤务 *товариш по ~і* 同事 *товаришка по ~і* 女同事 ② <专> 勤务; 部门, 处, 科 ~ *в зв'язку* <铁路> 通信勤务 ~ *руху* <铁路> 车务部门; 车务处 ③ [复] <旧> 附属房屋 ④ <旧> 仆人, 仆役 ⑤ <口语, 旧> 老总(指士兵、军人, 常用作呼语) ⑥ <宗> 作礼拜, 祈祷 *службовець, -ця, 五格 -цем* [阳] 职工, 公务人员 *службовий* [形] ① 公务的, 职务的; 办公的 ~і години 办公时间 ~ *злочин* 渎职罪 ~а *особа* 官员, 公职人员 ~е *приміщення* 办公的地方, 公事房 ② <语> 辅助的 ~е *слово* <语> 虚词 *слух, -у* [阳] ① 听觉; 听力 *музичний слух* ~ 音乐听觉 *грати по ~у* 凭听力弹奏 ② 传闻, 传言, 流言, 风闻 ◇ *ні слуху ні духу* <口语> 毫无消息 *слухати, -аю, -аши* [未] ① 听 *Я слухаю!* 是我! (接电话) *Ви слухаєте?* 是您吗? (打电话) ② 听课, 听讲 ③ 听从, 听话, 听信 ~ *батька* 听父亲的话 *Слухаю.* 是。(下级答话) ④ <法> 审理, 审讯 *слухатися, -аюся, -ашися* [未] ① 听从, 听话, 听信 *Слухаюсь.* 是。(下级答话) ② 审理, 审案

слухач, -і, 五格 -ачи, 呼格 -ачу [阳] ① 听的人; 听讲者; [复] 听众 *вільний* ~ 旁听生 ② <专> 收音员 *слухнийий* [形] 听从的, 听话的; 顺从的, 服从的 *слуховий* [形] 听觉的; 助听的 ~ *нерв* <解> 听神经 ~ *апарат* 助听器 ~а *трубка* 听筒, 耳机, 受话器 ◇ *слухові вікна* 天窗 *слухнийий* [形] ① 适合的, 恰当的, 适宜的 ~ *момент* 适当的时候 ② 正确的, 正当的(指理由、意见等) *слюда, -і; 复 слюди, слюд* [阴] 云母 *слюсар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ям* [阳] 钳工 *слюсарний* [形] 钳工的 ~а *майстерня* 钳工作坊, (五金制品) 装配间 *сльоза, -і; 复 слези, сліз, слезам; 五格 слези, слези, слезам* [阴] 泪, 眼泪 ◇ *котів на слези немає* (немає) 象泪水那么少的 *сміятися до сліз* 笑出眼泪 *сльота, -і* [阴] ① 雨雪泥泞的天气; 泥泞 ② <转, 口语> 讨厌的东西(指人) *смаглий* [形] 黝黑的; 晒黑的 *смагливий* [形] = *смаглий* *смажений* [形] 煎的; 炸的; 烤的; 干炒的 ~а *картопля* 煎土豆 *смажити, -жу, -жиш*; 命令式 *смаж* [未] 煎; 炸; 烤; 干炒 *смак, -у; 复 -і, -ів* [阳] 好味道, 好滋味; 审美力, 鉴别力, 欣赏力; <转> 兴味, 趣味 *без (усякого) ~у* 无味(指食物); 毫无兴趣 *відсутність ~у* 无滋味 *В цьому весь смак.* 精髓全在这里. *мати ~ до чого* 对(某事)有兴趣 *у ~ (或 до ~у)* 心满意足 *художній ~* 艺术鉴别力 *смалюць, -люцю, 五格 -люцем* [阳] 炼好的脂油; 熟猪油 *смаляти, -лю, -лиш* [未] ① 烧焦, 烙糊 ② (太阳) 晒得厉害 *Сонце смалять.* 太阳烤人. ③ <口语> 抽烟 ④ 齐放, 排射; 不断地快说 ◇ *смаляти халлявкі* (或 *халляво*) *до кого* 追求(女人) *смарagd, -у* [阳] 绿宝石, 祖母绿 *смарagdвий* [形] 绿宝石的, 祖母绿的;

鲜绿色的
смаккий [形] 味美的, 很有滋味的, 津津有味
смачно [副] 很有滋味地, 津津有味地
 ~ **готувати** 做得很好吃 ~ **їсти** 吃得津津有味
смердіти, -діть [未] 发臭, 发臭味, 有难闻的味
смердливий [形] 臭的, 气味难闻的
смерека, -и, 三、六格 -чи [阴] <植> 云杉
смеркати, -а [未, 无人称] **смеркнути, -не;** 过去时 **-єркло** 及 **-єркнуло** [完, 无人称] 天黑, 黄昏, 入暮
смеркатися, -веться [未, 无人称] **смеркнутися, -неться;** 过去时 **-єрклося** 及 **-єркнулося** [完, 无人称] 天黑, 黄昏, 入暮
смеркнути [完, 无人称] 见 **смеркати**
смеркнутися [完] 见 **смеркатися**
смерком [副] 黄昏时分; 天蒙蒙亮时
смертельний [形] ① 致死的; 致命的(伤、打击等) ② 死的, 死亡的 ③ 誓不两立的, 不共戴天的 ~ **вброк** 死敌
смертний [形] ① 死的, 死亡的 ② 必死的, 致命的 ~ **вироки** <法> 死刑 ~ **а кара** 死刑 ③ [用作名词] **смертний, -ого** [阳] 凡人 ◇ **смертний вирок** 死刑
смертник, -а [阳] 死刑犯, 被判死刑者
смертність, -ності, 五格 -ністю [阴] 死亡率
смертоносний [形] 带来死亡的, 致命的, 致命的 ~ **удар** 致命的打击
смерть, -і, 五格 -тю; 复 **-і, -ей** [阴] 死, 死亡; 灭亡, 覆灭 **до самої ~і** 直至死 **кара (或) страта** на ~ 死刑 **стояти на ~** 死守阵地 ◇ **до смерті** 要命, 要死(喻非常)
смерч, -у, 五格 -ем [阳] 龙卷风
сметана, -и [阴] 酸奶油
сміятися, -іаю 及 **-ічу, -іаеш** 及 **-ічеш;** 命令式 **смінай** 及 **сміч** [未] **смикнути, -ну, -неш, -немь, -неть** [完] ① 猛扯, 猛拉 ② [只用完成体] 喝一杯(酒); 走一趟 ◇ **Смикнуло за язик.** [无人称] <口语> 多说了些不恰当

的话。
смикнути [完] 见 **сміятися**
смірний [形] 温顺的, 温和的
смісл, -у [阳] 意思; 意义; 主旨 ~ **життя** 生活的意义
смісловий [形] 意义上的; 表意的
смичковий [形] 弓子的 ~ **інструменти** <乐> 弓弦乐器
смичок, -чок [阳] 弓子
сміливий 及 **сміливий** [形] 大胆的, 无畏的, 勇敢的
сміливість, -вості, 五格 -вістю 及 **сміливість** [阴] 大胆, 无畏, 勇敢; 胆量, 勇气
смілий [形] = **сміливий**
смілість, -лості, 五格 -лістю [阴] = **сміливість**
сміливіччя, -ччя [阳] 大胆的人, 无所畏惧的人
сміти, -ю, -еш [未] **посміти** [完] 敢, 敢于, 胆敢 **Не смій!** (你) 敢! (表示绝对不许) **Як ви смієте!** 您怎么敢!
смітати, -ічу, -ітиш [未] 乱扔(脏东西)
смітники, -а 及 **смітників, -ів** [阳] 垃圾堆; 泔水池
сміттєпровід, -івду [阳] <专> 垃圾(管)道
сміття, -я 及 **сміття, -я** [中] 垃圾 **ящик для ~я** 垃圾箱 ◇ **виннісмити**
сміття з хати 家丑外扬
сміх, -у [阳] ① 笑, 笑声 **Сміх бері.** 令人发笑. **заливатися ~ом** 放声大笑 **кишків рвати від сміху** 笑破肚皮 **Він не міг стриматися від сміху.** 他忍不住要笑。② [用作谓语] <口语> 可笑, 令人发笑 **Сміх та й годі!** 真是可笑的事! ◇ **піднімати на сміх кого** 嘲笑某人 **не до сміху кому** ... 顾不得笑; ... 笑不出 **як на сміх** 好象故意, 仿佛故意为难似地
сміховитий [形] 引人发笑的, 滑稽可笑的
сміхотливий [形] 爱笑的, 很容易(被)逗笑的
смішати, -шчу, -шіш, -шимь, -шуть [未] 使...笑, 逗笑

смiшнiй [形] ① 可笑的, 令人发笑的, 逗笑的, 滑稽的 ② 荒谬可笑的 ◇ до смiшнoгo 闹到可笑的地步

смiшно [副] ① 可笑地, 令人发笑地 ② [无人称] 可笑, 觉得好笑 ~ думати, що... 想某事很可笑

смiятися, -iюся, -iшися, -iмбoся, -iтoбoся [未] ① 笑, 发笑 ② з когo, з чoгo, над ким, над чим 嘲笑, 讥笑; 开...的玩笑 ◇ Смиється той, хто смiється остiмнiй. 谁最后笑, 谁笑得最美。

смиoтiти, -oтiчу, -oтiчеш; 命令式 -oтiчи [未] ① 吮, 啜, 吸 ② [无人称] 隐隐作疼 ③ <转, 口语> 大喝(指喝酒)

смола, -i; 复 смoли, смoл [阴] 树脂; 鱼油 швoцькa ~ (鞋匠用的) 擦线蜡 пристав (或 прилип), як ~ <口语> 粘上, 就用不掉(指令人讨厌的人或物) ◇ чoрний, як смoлa 墨黑的, 漆黑的

смолистий [形] 树脂的, (含) 树脂多的; 乌黑的(指头发)

смоляти, -лю, -лиш [未] 浸以树脂, 涂以树脂

смерoскiп, -a [阳] 火炬, 火把 смeрд, -рoду [阳] 臭味, 臭气, 恶臭 смeрoдина, -и [阴] <植> 黑加仑子, 醋栗

смуга, -и, 三、六格 -i [阴] ① 细长片, 条; 边, 装饰 ~ вoгню <军> 射击地带 ~ oсiдлoстi (十月革命前) 犹太人居住区 ② 带 лiсoвa ~ 林带 полeвaхиснa ~ <农> 护田林带 ③ 一段时间

смуглий [形] = смiглий

смуглий [形] = смiглий

смути́ти, -ути́, -ути́ш [完] засмути́ти [完] 使...忧愁; 使...悲伤, 使...伤心; 使...忧郁

смути́й [形] 忧愁的, 忧郁的; 悲伤的, 伤心的

сму́тoк, -тoк [阳] 忧愁, 忧郁; 悲伤, 伤心

снaгá, -á, 三、六格 -o [阴] 力; 活力, 精力, 朝气 ◇ сoбi до снaгi 量力, 力所能及

снiйпeр, -a [阳] <军, 运动> 狙击兵, 狙击手; 特等射手, 神枪手

снaрiд, -a [阳] ① <军> 炮弹, ...弹 ② <技> 工具, 器具, 设备 ③ <运动> 器械,

器材

снасть, -i, 五格 -тo; 复二 -iй [阴] ① <海> 缆索, 索具 ② <技> [集] (一套) 用具, 器具 рибальськa ~ 一套渔具, 钓具

снитися, снюся, снiшся, снiмбoся, снiтeся [未] 做...梦, 梦见

снiг, -у, 六格 -у; 复 -i, -iв [阳] 雪 Дiв снiг. 下雪了. перший ~ 初雪 обси́пав ~ом когo [无人称] <转> 某人发冷 ◇ як снiг на гoлoву 突如其来, 如天外飞来

снiговий [形] 雪的 ~á бiлiсть 雪白 ~i замiти (或 намiти) 雪堆, 积雪

снiговiця, -i, 五格 -ю [阴] = снiговий снiговий, -ю, -em [阳] 暴风雪, 雪暴

снiгoчи́сник, -a [阳] 扫雪机, 雪犁 снiгoпад, -у [阳] 下雪, 落雪, 降雪

снiгур, -á 五格 -oм; 复 -i, -iв, -iм [阳] <动> 红腹灰雀

снiгурка, -и, 三、六格 -и; 复二 -рoк [阴] ① (童话中的) 雪姑娘, 白雪公主 ② [复] “白雪公主”牌冰刀

снiданoк, -нoк [阳] 早餐, 早餐

снiдати, -аю, -аеш [未] поsнiдати [完] 吃早饭, 吃早餐

снiжанна, -и, 三、六格 -и; 复二 -нон [阴] 雪花

снiжна, -и, 三、六格 -и; 复二 -жoк [阴] 雪球

снiжний 及 снiжний [形] 雪的 ~a бiлiсть 雪白 ~á зимá 多雪的冬季

снiп, снoпá [阳] 禾捆; 一捆, 一束 ~ iскoр <转> 一束火花

снoтвoрний [形] <医> 安眠的 ~ засiб 催眠剂, 安眠药

снyвати, -уó, -уеш, -уeмó, -уeтe [未] ① <口语> 走来走去, 跑来跑去 ② <纺织> 整经; <转> 编织

сoбáка, -и, 三、六格 -и [阳, 阴] ① 狗, 犬 ② <骂> 畜生(指人) ◇ вiшати сoбáк на когo <口语> 百般地非难某人 сoбáка на снiлi 占着茅厕不拉屎

сoбáчий [形] ① 狗的, 犬的 ② <转, 骂> 狗种 ◇ сoбáчий хoлод <口语> 酷寒

сoбiвáртiсть, -тoстi, 五格 -тiюто [阴] 成本 за ~iстю 照成本, 收成本

звiжження ~тості продукції 降低产品成本

сббель, -я, 五格 -ем [阳] 黑貂; 貂皮
сббяр, -у [阳] ① <史>会议 вёмський ~ 缔结会议 ② (基督教高级神职人员) 宗教会议 ③大教堂 кафедральний ~ 主教座堂

сбв́а, -а; 复 сбви, сов [阴] <动> 桌, 猫头鹰

сбвати, -аю, -ави [未] ① <口语> 插进; 伸入; 塞入 ② 移动, 挪动 л́двє ~ ногáми (或 нóги) 勉强移动着两腿 ◇ сбвати (свогo) нбса нудб 管闲事, 干预...的事

сбв́сний [形] 有良心的, 凭良心的; 认真的 ◇ сбв́сний суд <史> 良心裁判法庭

сбв́сть, -а, 五格 -тю [阴] 良心 ◇ на сбв́сть 凭良心; 极认真地, 好好地 сназати по сбв́стві 凭良心说

сбв́н, -ва [阳] ① 铲 ② 簸箕
сбв́а, -а [阴] 碱, 苏打, 碳酸钠

сбв́вий [形] 碱的, 苏打的, 碳酸钠的
сбв́ра, -а [阴] 斧; <旧> 铍 ◇ хоч сбв́ру в́шэй <口语> (空气) 非常沉闷

сбв́л, -ла [阴] 隼; 鹰

сбв́в́тий [形] ① 多汁的 ② <转> (色彩) 浓的; 丰富的 (指植被、语言等)

сбв́бт, -а; 复 -ати, -ати́в 及 -ат [阳] 士兵, 兵士

сбв́бтський [形] 士兵的, 兵士的
сбв́бти, -а́б, -ати́ш [未] ① 放盐, 加盐 ② 腌, 盐渍

сбв́бв́ний [形] ① 团结的, 一致的 ② <法> (有) 连带关系的

сбв́бв́ний [形] ① 坚固的 ② 庄重的, 稳重的 ③ 可靠的, 殷实可靠的 ④ <口语> 可观的 ◇ сбв́бв́ний в́к 中年, 上了年纪
сбв́бв́ність, -ності́, 五格 -ністю́ [阴] ① 团结, 一致; 团结精神 ② <法> 连带责任

сбв́ст, -а [阳] 独唱者; 独奏者; 独舞者
сбв́стка, -а, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 独唱的女性

сбв́о [不变, 中] 独唱曲; 独奏曲; 独舞
сбв́в́й, -в́я, 五格 -в́ем [阳] 夜莺
сбв́в́бти, -в́бв́, -в́бв́ш, -в́бв́тб

[未] ① 加糖, 使甜 ② 使长 (麦) 芽 ③ <转> 使得到快乐, 使得到愉快

сбв́бв́ний [形] ① 甜的 ② 过甜的, 甜得发腻的 ③ <转> 甜蜜的, 香甜的 ~ сон 香甜的梦

сбв́бв́ці, -а [复] ① 甜食; 糖果; 蜜饯 ② <转> 甜蜜; 快感

сбв́бв́а, -а [阴] 秆, 稻草, 麦秸; 茅草
сбв́бв́в́на, -а [阴] 一根稻草, 一根麦秸

сбв́бв́в́в́ний [形] 稻草的, 麦秸的; 茅草的 ~ а стр́ха 茅草房顶 ◇ сбв́бв́в́в́ний в́дв́в́ць <口语> 妻子不在身边的丈夫
сбв́бв́в́в́на в́дв́в́а <口语> 丈夫不在身边的妻子, 守活寡的妇人

сбв́бв́в́ний [形] ① 含盐的, 产盐的 ② 咸的 ③ 腌的

сбв́бв́в́чн, -ч [阳] <地质> 盐土; 盐沼

сбв́бв́в́чнний [形]: сбв́бв́на кислóта <化> 盐酸
сбв́бв́чнний [形] 盐的 ~ і копáльні 石盐矿

сбв́бв́р́й, -аю, 五格 -ем [阳] 日光浴场, 日光浴室

сбв́бв́чнний [形] 独唱的; 独奏的; 独舞的 ~ нбмбр 独唱节目; 独奏节目; 独舞节目
сон, -а; 复 -а́, -а́в [阳] 鲑鱼

сон, сну, 复 сни, снів [阳] ① 睡, 睡眠 Менб в́нмагаб сон. 我非常想睡觉。 Сон налагаб (或 налг) на когб 睡意袭向某人 ② 梦 б́ачити ~ 做梦 б́ачити ув́ сні 梦见 ◇ кр́зв́ сон 在睡梦中, 半睡半醒地

сонáта, -а [阴] 奏鸣曲

сонб́т, -а [阳] <文学> 十四行诗
сонл́вий [形] 贪睡的, 好打盹的; 困倦的; 无精打采的, 精神萎靡的

сонл́в́сть, -в́стб́, 五格 -в́стю́ [阴] 贪睡, 好打盹; 困倦; 无精打采, 精神萎靡

сонн́й [形] ① 睡眠的, 睡觉的; 梦中的 ② 贪睡的, 想睡觉的 ③ <转> 懒散的, 消沉的, 死气沉沉的 ◇ сбнна артер́я <解> 颈动脉 сбнна хворбба <医> (非洲) 睡眠病

сонн́а, -а [中] 太阳, 日 на ~ і 在太阳底下 ва ~ ем 随着太阳

сонн́чнний [形] ① 太阳的, 日的 ~ прбм́нв́ 阳光 ② 有阳光的, 阳光普照的 ~ б́к

朝阳的一面, 阳面 ◇ **сбнячна сістэма**
 <天> 太阳系 **сбнячний удар** 日射病,
 中暑 **сбнячний час** <天> 太阳时
сбняшнік [阳] ① (二格, -а) <植> 向日葵
 ② (二格, -у) [集] 向日葵
сөпілка, -и, 三、六格 -ці; 复 -льі, -лькі
 [阴] 芦笛
сөпіці, -лю, -неш, -немб, -нетэ; 过去
 时 -ё, -ля [未] (用鼻子) 发喘息声,
 发呼噜声
сөплі, -пель [复] 鼻涕
сөпрэно [不变] ① [中] <乐> 女高音 ②
 [阴] 女高音歌唱家
сөпці, -пці, -неш, -немб, -нетэ; 过去时
 сці, сөплі [未] = сөпіці
сөратнік, -а [阳] 战友; 密友
сөрон, 二、三、五、六格 -і [数] 四十
сөрбна, -и, 三、六格 -ці, 复二 -рбі
 [阴] 喜鹊
сөрбныі [数] 第四十 ~і рбі 四十
 年代
сөром, -у [阳] ① 羞耻, 羞辱, 耻辱 без
 (усякого) ~у 恬不知耻 на ~ кому
 丢某人的脸 ② <口语> 赤身裸体 ③ [用
 作谓语] 可耻, 无耻
сөрбітні, -млю, -миш; 命令式 -бм
 [未] ① 使感到羞耻, 使感到惭愧 ② 羞
 辱, 使...受辱 ③ 使...发窘, 使...难为情,
 使...不好意思
сөрбітніся, -млюся, -мишся; 命令式
 -бмся [未] 感到害羞, 害臊, 惭愧; 羞
 于, 耻于
сөромлівыі [形] 害羞的, 腼腆的
сөромлівыісьць, -вості, 五格 -востю [阴]
 害羞, 腼腆; 羞耻心; 窘迫
сөромно [副, 用作谓语] 觉得害羞, 感到
 惭愧; 不好意思; 羞于, 耻于 **Сөромно**
 так гаворыці. 说这样的话多可耻。
Мені сөромно за вас. 我为您害羞。
сөрбчка, -и, 三、六格 -ці; 复 -чкі, -чкі
 [阴] 衬衫, 衬衣 ◇ **нарадітніся в**
сөрбці 生下来就很富有 **гамівна**
сөрбчка 拘束衣 (精神病患者用)
сөрт, -у; 复 -і, -ё [阳] ① (商品的)
 等, 等级; 品种 ② (植物的) 品种, 变种
новыі ~ **пшөвіці** 小麦新品种 ◇
першого сөрту 一等的, 头等的, 一

流的
сөртувálnнік, -а [阳] 分类员; 拣选工
сөртувálnці, -ю, -цеш [未] 分等, 分级,
 分类; 拣选
сөсіьскы, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сөк
 [阴] 小灌肠, 香肠, 腊肠
сөскы, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сөк [阴]
 (橡皮) 奶头
сөсна, -і; 复 -сны, -сөн 及 -сөн [阴]
 松(树)
сөснөвыі [形] 松的; 松木的
сөснө, -скы [阳] ① (乳房的) 乳头, 奶头
 ② <解> 视神经乳头
сөбці [数] 第一百
сөбця, -і, 五格 -ю; 复二 -төнь [阴]
 ① 一百(个) ② <军> 哥萨克骑兵连 ③
 <史> 百人队 ④ 一百卢布 ◇ **сөбцямі**
 论百(个)地
сөс, -у [阳] 沙司, 调味汁, 肉汁
сөхнуці, -ну, -неш; 过去时 сөх, сөхла
 及 сөхнуць, сөхнула [未] ① (变) 干,
 干涸 ② 晒蔫, 枯萎 (指植物) ③ <转, 口
 语> 消瘦, 瘦削, 憔悴 (指人)
сөціáln-дөмөкрат, -а [阳] 社会民主党人
сөціáln-дөмөкратыічныі [形] 社会民主(主
 义)的
сөціálnізм, -у [阳] 社会主义
сөціálnы, -а [阳] 社会主义者
сөціálnыістчыіны [形] 社会主义的 **Вөліька**
Жовтөвөва ~а **рөволюція** 伟大十月社
 会主义革命
сөціálnыі [形] 社会的 ~ө **пөхөджөвөня**
 社会出身
спадбці, -лю, -авш [未] спбсти, -а ф,
 -адеш, -адөмб, -адөтө [完] ① 落
 下, 掉下, 脱落 (指树叶、花瓣、果实等)
 ② 下 (指露水、雾等); 落, 降 (指雨、雪
 等); 落到 (指不幸等) ③ 垂下, 垂落 (指
 头发等) ④ <转> 降临 (指黄昏、夜晚等)
 ⑤ 想起, 回忆起 ~ на дүмкө 想起
 ⑥ 落 (指上涨的水); 消肿; 下降 (指温
 度、压力、价格等) ⑦ <口语> 落到 (指命
 运等) ~ на дблю, кому (或 члю)
 ...的命运落到某人头上 ◇ (мов) **полүда**
 (з очөй) спбла 恍然大悟 (неначө)
горб спбла з плөчөй 如释重负 спбсти
 з гблөсу <口语> 嗓子坏了, 嗓子哑了

- спáсти з лиця (或 з тіла) 脸上(或身上)瘦了 спáсти на коню <口语>跳上马背 вудб бчі спáли <口语>信步(而行)
- спадкóвий [形] 继承的, 承继的; 世袭的; 遗传的
- спадкóвість, -вості, 五格 -вiстю [阴] 继承性; 遗传性, 遗传
- соціоло́гія, -ї, 五格 -єю [阴] 社会学
- со́читися, -чiться [未] 滴出, 渗出, 流出
- сою́з, -у [阳] 联盟; 同盟 Сою́з Рада́нських Соціалістичних Республік 苏维埃社会主义共和国联盟 Рада́новский Сою́з 苏联 дипломатичний ~ 外交同盟 братерський ~ нардів 各族人民的兄弟般的联盟
- сою́зний [形] ①联盟的; 同盟的 ②加盟的 ~а республіка 加盟共和国
- сою́зник, -а [阳] 同盟者; 盟国; 同盟军
- спад, -у [阳] спадáти 的动名词 ~ виробництва 生产下降 ~ революції 革命的低潮 на ~і літа 在夏末
- спадко́бець, -мця, 五格 -мцем [阳] 继承人, 继任者, 后继者
- спадко́бниця, -ї, 五格 -єю [阴] спадко́бець 的女性
- спадщи́на, -и [阴] ①继承 одержати у ~у 继承 ②遗产
- спазм, -у; 复 -и, -ів [阳] 痉挛; 抽搐
- спáлах, -у [阳] ①一闪, 一亮 ②爆发, 激发
- спалахну́ти [完] 见 спалахувати
- спалахува́ти, -ую, -увш [未] спалахну́ти, -ну́, -нiш, -немь, -неті [完] ①突然燃烧起来, 燃起 ②突然发光 ③ <转>发红, 面红耳赤 ④ <转>爆发, 突起 Спалахну́ла війна. 爆发战争。
- спáлити [完] 见 спáлювати
- спáлювати, -юю, -ювш [未] спáлити, -лю́, -лиш [完] ①烧, 燃烧 ②烧毁, 烧掉; 风吹日晒
- спáльний [形] 睡眠用的, 供睡眠的 ~ вагон 卧铺车厢
- спáльня, -ї, 五格 -єю; 复二 -лень [阴] 寝室, 卧室
- спартакіа́да, -и [阴] <运动>运动会
- спасі́бі [不变] 谢谢(您) Велике (вам) спасі́бі. 多谢(您)。
- спáсти [完] 见 спадáти
- спáти, сплю́, спши́, спимь, спиті́ [未] 睡, 睡觉 ляга́ти ~ 躺下睡觉, 就寝 не ляга́ти ~ 熬夜, 不睡 ~ і вні сні ба́чити 在睡梦中梦见
- спáне, -и, 三、六格 -чі [阴] 热, 炎热
- спекта́кль, -ю, 五格 -ем [阳] 演出, 表演, (演出的) 戏剧
- спектр, -а [阳] <理>谱; 光谱; 波谱
- спекулюва́ти, -люю, -лювш [未] 投机, 作投机生意, 利用...投机
- спекуля́нт, -а [阳] 投机者, 投机分子; 投机商人, 奸商
- спекуля́ція, -ї, 五格 -єю [阴] 投机, 倒把
- спéреру ① [副] 在前面, 在正面, 从前面 ② [前] (二格) 在...前面, 从...前面
- спереча́тися, -аюся, -авшся [未] 争论, 辩论, 争辩, 提出异议
- спéртися [完] 见 спира́тися
- сперш [副] 先, 首先, 一开始, 起初, 起先, 最初
- спéрш [副] — сперш
- специфі́чний [形] 特有的, 特殊的, 特别的, 独特的
- спеціаліза́ція, -ї, 五格 -єю [阴] 专业化; 专门化
- спеціалізува́ти, -люю, -лувш [未] 使...专业化; 使...专门化; 使...得到专门知识; 给予...专门训练
- спеціалізува́тися, -уюся, -увшся [未] 专业化; 专门化; 专门学习研究
- спеціалі́ст, -а [阳] 专家
- спеціа́льний [形] ①特别的, 特殊的 ~ кореспондент 特派记者 ②专门的, 专用的, 专业的 ~а освіта 专门教育
- спеціа́льність, -ності, 五格 -ністю [阴] 专门知识; (专门)职业; 专业; 专长
- спілюва́ти, -люю, -лювш [未] спіля́ти, -ляю́, -лявш [完] ①锯下; 锯倒 ②锯(许多)
- спіля́ти [完] 见 спілювати
- спі́на, -и [阴] 背, 背部 < за спі́ну не ле. [无人称] <口语>用不着着忙. за спі́ною у ко́го 背着某人, 不让某人知

道;背地里

спинити [完] 见 спиняти

спинний [形] 背的,脊的 ~ м'язов <解> 脊髓 ~ хреб'ят <解> 脊椎

спиняти, -лю, -веш [未] спинити, -ню, -ниш [完] ① 使...停下;使停止,阻止 ② 使...平静,使...安静下来;抑制,克制
◇ спиняти (спинити) погляд 以...为目的

спиратися, -люся, -вешся [未] спертися, віпробля, віпрешся, віпрембля, віпретбля; 命令式 віприсі [完] ① 倚,靠;紧挨;聚在一起 ② 依靠,依赖;基于,以...作根据 ◇ дух спірається (сперся) <口语>喘不过气来,上气不接下气

спирт, -у; 复 -і, -ів [阳] 酒精;<化>醇
спиртний [形] 含酒精的;制造酒精的спис, -а; 复 -і, -ів [阳] 矛,枪,梭标;
<运动>标枪

списати [完] 见 списувати

список, -сту [阳] ① 表,单;名单,名册;清单,清册 у ~ску 在名册上 ② 抄本,抄件;摹本

списувати, -ую, -уєш [未] списати, -иши, -виєш; 命令式 -иши [完] ① 抄下,录下,抄录 ② 写满;写完 ~ дві сторінки 写满两页 ③ <口语>描写 ④ <口语>绘(画),画下 ⑤ 造表,制册 ~ м'єблї 把家具登记造册 ⑥ <会计>冲销;<海>解除职务,免职,除名(指海员) ~ в рахунок <会计>销账 ~ на б'єрег <海>将某人除名,使之离船上岸 ⑦ <口语>抽打出条条伤痕

спитати [完] 见 питати

спіця, -а, 五格 -єю [阴] ① (织)针,编针 ② (车轮的)辐条

спі, -у; 复 -и, -ів [阳] 唱歌 учитель ~ів 唱歌教师 викладати ~и 教唱歌

співавтор, -а [阳] 合著者

співак, -а, 呼格 -аче; 复 -і, -ів [阳] ① 歌手,歌唱家 ② 鸣禽

співати, -лю -веш [未] 唱,歌唱 ~ дифірамба 唱赞歌,吹捧

співачка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -чок [阴] ① 女歌手,女歌唱家 ② 女说唱演员,女说书人

співбесіда, -и [阴] 座谈;座谈会;讨论会

співбесідник 及 співбесідниця, -а [阳] 交谈者,对活人 Він чудовий співбесідник. 他是个极好的谈话伙伴。

співвідносний [形] 有相互关系的,相互关联的

співвідношення, -я, 复二 -ень [中] (相互)关系,相关

співдружність, -ності, 五格 -ністю [阴] 友谊(关系),友好团结 ◇ Британська співдружність націй 不列颠联邦

співіць, -ця, 五格 -цям [阳] ① 歌手,歌唱家 ② 说唱演员,说书人,讲故事的人

співзвучний [形] 和音的,和声的;和谐的;协调的

співіснування, -я [中] 共同存在,并存;共处 мирно ~ 和平共处

співіснувати, -ую, -уєш [未] 共同存在,并存,共处

співочий [形] ① 唱歌的,歌唱的;合唱的 ② 会啼啭的,善鸣的(指鸟) ~ птах 鸣禽

співробітник, -а [阳] ① 在一起工作的人,同事;助手,协助者 ② 工作人员,职员 ◇ науковий співробітник 研究员
співробітництво, -а [中] 合作;共事;在一起工作

співробітничати, -аю, -аєш [未] 合作;共事;在一起工作

співрозмовник, -а [阳] 交谈者,对活人
співучасник, -а [阳] 同谋者;参与者;帮凶;共犯

співу́чий [形] ① 象唱歌似的,宛如歌唱的 ② 好听的,悦耳的,谐调的 ~им голосом 用悦耳的语音 ③ 会啼啭的,善鸣的(指鸟)

співчувати, -лю, -веш [未] 同情,对...表同情;与...有同感;表示赞同

співчутливий [形] 表同情的;抱同感的;赞同的

співчуття, -я; 复二 -ів [中] 同情;同感;赞同

спід, спідю, 六格 спіді [阳] ① 下面,下部,底下 догоря спідом <口语>底朝

上;脚朝上,头朝下地 в (самого) споду 从下面;从底上 в верху до (самого) споду 从上(面)到下(面)на споді серця (或 душі) 在内心里 під сподом 从底下,从下面 ② (衣服等的)反面

спідлоба [副] 皱着眉,蹙额地 дивітися ~ 皱眉头,满面愁容

спідниця, -і, 五格 -ю; 复 -иці, -иць [阴] 裙子;衬裙

спідній, -я, -є [形] ① 下面的,下边的 ~я губа 下唇 ② 穿在里边的,贴身穿的 ~я кишень 里面的衣袋 ~я білізна 内衣,衬衣

спізнiтися [完] 见 спізнюватися

спізнюватися, -юся, -ючися [未] спізнiтися, -ніюся, -нишся [完] 迟到,来晚;误点;未赶上 Він спізнiвся на побід. 他没赶上火车。

спіймати [完] 见 ловити

спілий [形] 成熟的,熟了的

спілка, -и, 三、六格 -ці; 复 -лси, -лси [阴] 联合会;协会;社团 Спілка письменників 作家协会 професійна ~ 工会 Всесоюзна Ленінська Комуністична Спілка Молоді 苏联列宁共产主义青年团 тримати ~у в ким <口语>与某人结成伙伴,结交 ◇ у спілці в ким 1) 与某人共同地,一起 2) 与...合伙

спілкуватися, -уюся, -ушся [未] ① 交往,结交 ② 联合起来(共同做)

спільний [形] 共同的;联合的 ~ друг 共同的朋友 ~а кімната 公用的房间 ~і інтереси 共同的利益 ~е засідання 联合会议 ~ими зусиллями 通过共同的努力 ~ими силами 用共同的力量 за ~ою згодою 按照共同的协议

спільник, -а [阳] ① 同谋者,参与者 ② <史>对分制佃农

спір, **спору** [阳] 争论,争辩,辩论

спіраль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] <数>螺旋

спірний [形] (可)争论的,引起争论的 ~е питання (可)争论的问题

спіти, -іє [未] 成熟,熟

спітати, -лю, -вши [未] ① 遇到,碰见 ② (某人)遇上,发生(某事) Його спітало горе. 他发生了不幸的事。

спіткнутися [完] 见 споткнутися

спітати, -лю, -вши [完] 见 питати

спішати, -шій, -шши, -шимо, -шите [未] поспішати [完] 赶忙,赶快,赶紧,急忙,忙着

спішний [形] ① 匆忙的,慌忙的,仓促的;不经心的,草率的;紧急的,迫切的 ~ висновок 匆忙作出的结论 ~ лист 快信 ~а справа 紧急的事情 ~а робота 紧急的工作 ~ою ходю 急步 ② <口语> 灵巧的,伶俐的(指人)

сплав¹, -у [阳] ① (木材的)流送,放(木排) ② 木排,木筏

сплав², -у [阳] 合金

сплавити¹ [完] 见 сплавити¹

сплавити² [完] 见 сплавити²

сплавляти¹, -лю, -вши [未] сплавити¹, -влю, -вши; 命令式 сплав [完] ① 流送(木材),放(木排) ② <口语>摆脱;打发掉,送走;使脱手

сплавляти², -лю, -вши [未] сплавити², -влю, -вши; 命令式 сплав [完] 使...熔合,熔铸(合金)

сплата, -и [阴] 缴纳;偿付 ~ заборгованості 清偿债务 ~ частинами 部分缴纳

сплатити [完] 见 сплачувати

сплачувати, -ую, -уши [未] сплатити, -ачу, -атиш [完] 付,支付;偿付,偿还;缴纳

сплесті [完] 见 сплітати

сплести, -лю, -вши [未] сплести, -ишу, -иши, -ишмо, -ишете; 过去时 сплел, сплели [完] сплести, -еш, -еши, -ево, -ете; 过去时 сплел, сплели [完] ① 游走;漂走;流走; <转>(时间)逝去 Час сплел. 时间在流逝。② 流下;滴下 ③ 流出(许多) ~ слізми 流许多眼泪 ~ кровью 流血过多 ④ 浮起;<转>泛起,出现 ~ на думку 想起;出现想法

сплести [完] 见 сплести

сплести [完] 见 сплести

сплітати, -лю, -вши [未] сплести, -еш, -еши, -ево, -ете; 过去时 сплел, сплели [完] ① 编;编织(发辫等) ~ візок 编花环 ② 交织,交错(手,手指)

③ <口语> 编造

сплутати, -аю, -аши [完] 缠结; 搞乱, 使…混乱, 混淆 ◇ сплутати карти 打乱…的计划

сплющити [完] 见 сплющувати
сплющувати, -ую, -уєш [未] сплющити, -иш, -иши; 命令式 сплющ [完]
① 压平, 压扁; 锤平, 锤扁 ② 合上(眼睛)

сплячка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок [阴] ① (冬) 眠, 蛰伏 зимова ~ 冬眠 ② <口语> 昏昏欲睡, 老是睡不够状态 (指人)

сповзати, -аю, -аєш [未] сповзти, -зй, -зєш, -зємь, -зєтє; 过去时 сповз, сповзлї [完] ① 爬下; 滑下 ② (土地) 坍塌, 滑坡

сповзати [完] 见 сповзати
сповнаїти, -аю, -аєш [未] сповнаїти, -їю, -їєш, -їємь, -їєтє, 及 -їєю, -їєши; 过去时 спов, сповлї 及 -илї [完]
① 包, 裹(婴儿) ② 包上, 裹上; 控制(指感情)

сповнаїти [完] 见 сповивати
сповільнити [完] сповільнювати
сповільнювати, -юю, -юєш [未] сповільнити, -ню, -ниш [完] 减缓, 放慢, 使缓慢; 延缓

сповістити [完] 见 сповіщати
сповіщати, -аю, -аєш [未] сповістити, -иш, -иєш, -иємь, -иєтє [完]
通知, 报知; 让…知道

сповна 及 сповнаї [副] 全, 全部, 全数, 全体

спогад, -у [阳] ① 回忆, 回想; 记忆 ② [复] 回忆录 ◇ на спогад про кого, про що 作为对…的纪念; 为纪念…

споглядати, -аю, -аєш [未] ① 注视; 观察 ② <口语> 看看, 瞧瞧

сподіватися, -аюся, -аєшся [未] на кого, на що 及 кого, що 希望; 期望; 指望 ~ гостей 期望客人来 Хто б сподівався? 谁能想到? Як і слід було сподіватися. 果然不出所料。

сподобатися [完] 见 подобатися
споживати, -аю, -аєш [未] спожити,

-иєш, -иєш, -иємь, -иєтє; 过去时 спож, спожлї [完] 消费, 使用; 吃(用于有礼貌的邀请) Споживайте на здоров'я! 请随便吃!

споживач, -а, 五格 -єм [阳] 消费者; 需求者; 用户

споживчий [形] 消费的 ~а кооперація 消费合作社

спокійти [完] 见 споживати
спокій, -окою 及 -окою, 五格 -окоюм 及 -окоюм [阳] ① 安宁, 安静, 宁静 в згоді і спокої 和睦地 вічний ~ <诗> 长眠, 逝世 ② <哲> 静; <理> 静止 ◇ діти спокій кому <口语> 让(某人) 安静; 不打扰(某人), 不去管(某人) душевний спокій 宁静的心情

спокійний [形] 安宁的, 安静的, 宁静的 Будьте спокійні. 请放心。

споковілу [副] 自古以来, 从来 спокуса, -и [阴] 引诱, 诱惑; 有吸引力的东西

спокусити [完] 见 спокусати
спокусник, -а [阳] 引诱者, 诱惑者 спокута, -и [阴] 赎(罪); 抵偿, 补偿 споківувати, -ую, -уєш [未, 完] 赎(罪) ~ провину 赎罪

спокусати, -аю, -аєш [未] спокусити, -иш, -иєш [完] 引诱, 诱惑 ◇ спокусати дбюю 试试运气; 冒险去作 сплох¹, -у [阳] 惊慌; 忙乱 біти (或 двоніти) на ~ 敲警钟; <转> 报警 сплох², -у; -и, -ів [阳, 常用复数] 闪光, 一闪, 一亮

сполхати [完] 见 полхати 及 сполхувати

сполхатися [完] 见 полхатися
сполхувати, -ую, -уєш [未] сполхати, -аю, -аєш [完] 惊吓, 吓唬, 使…受惊; 惊扰; 惊飞(指鸟)

сполна, -и, 三、六格 -ці [阴] <化> 化合

сполучати, -аю, -аєш [未] сполучити, -иш, -иєш [完] ① 连结, 连接; 组成; 结合 ~ за способом сурадної <语> 以并列方式连接 ② [未] 兼职; 兼任 ③ <化> 使…化合

сполучення, -я; 复二 -ень [中] ① 连

结, 连接; 组成; 结合 ② 兼职; 兼任 ~ посад 兼(数)职 працювати за ~ам у двох установах 同时在两个机关任职 ③ 交通; 通信 повітряне ~ 航空交通 залізничне ~ 铁路交通 прамі ~ 直达交通; 直达通信 шляхі ~ 交通道路 ④ <化>化合 ⑤ <数>组合

сполучити [完] 见 сполучати

сполучний [形] ① 连接的, 联结的; 连接的; 结合的 ~а ланка 连接节, 耦合节 ~а тканина <解> 结缔组织 ② <语> 联合的

сполучний, -а [阳] 连接词

спонукати, -аю, -аєш [未] ① 迫使; 促使 ② 推动; 驱使 Його спонукав почуття жалю. 他受到怜悯心的驱使。

споріднений [形] 亲属的, 亲戚(关系)的, 有血统关系的; 同类的, 类似的 ~і мови 亲属语言

споріднити [完] 见 споріднювати

споріднювати, -юю, -юєш [未] споріднити, -ню, -ниш, -нимь, -ните [完] ① 使...亲成, 使...亲密 ② 使...类似, 使...相似, 使...近似

спорозніти [完] 见 спорозніати

спорозніати, -аю, -аєш [未] спорозніати, -зняю, -зняєш 及 -зняєш, -зняємо 及 -зняємо, -зняєш, -зняєш 及 -зняєш [完] 使...空出, 倒空

спорт, -у [阳] 运动 займатися ~ом 从事体育运动

спортивний [形] 运动的 ~і ігри 球类运动 ~ зал 体育馆, 健身房 ~ майданчик 运动场 ~ костюм 运动服 ~і змагання 运动竞赛

спортсмен, -а [阳] 运动员

споруда, -и [阴] 建筑物; 构筑物; 设施

споруджувати, -ую, -уєш [未] спорудити, -уджу, -удиш [完] 建筑; 建造; 构筑

споряджати, -аю, -аєш [未] спорядити, -яджу, -ядиш, -ядимь, -ядить [完] ① 配备; 装备; 为...收拾行装; 供应 ② <口语> 打扮; 装饰 ③ <口语> 制作; 造 ~ гоїдалку 做个秋千!

спорядження, -я; 复二 -ень [中] 装备; 设备; 装备品, 装具

спорядити [完] 见 споряджати

способ, -обу [阳] ① 方法, 方式 ~ виробництва 生产方法 ~ життя 生活方式 всіма (或 всілякими, всіма) ~обами 用一切方法, 千方百计地 на рівні ~обу 用各种方法 ніяким ~обом 无论如何也不, 决不 рівні ~обу лікування 各种(治)疗(方)法 ручним ~обом 用手工 таким ~обом 这样 ② <语> 式 дієвий ~ 陈述式 ◇ обставина способу дії <语> 行为方法 状语

спостереження, -я; 复二 -ень [中] 观察

спостережливий [形] 善于观察的, 观察力敏锐的; <口语> 眼尖的

спостерігати, -лю, -аєш [未] ① 观察 ② 注视, 注意

спостерігач, -а, 五格 -ем [阳] 观察人, 观察员

спотворити [完] 见 спотворювати

спотворювати, -юю, -юєш [未] спотворити, -рю, -риш; 命令式 -вр [完] 歪曲, 扭曲, 扭曲; 曲解 ~ істину 歪曲真理

спотикатися, -аюся, -аєшся [未] спіткнутися, -нуся, -нешся, -немся, -нетесь [完] спотикнутися, -нуся, -нешся, -немся, -нетесь [完] 绊(倒); 踩空; 跌跤; 失足

спотикнутися [完] 见 спотикатися

спочатку [副] ① 起初, 开头, 最初, 首先 Спочатку було важко. 开头时很困难。

② 以前, 从前 ③ 重新

спочивати, -аю, -аєш [未] спочити, -ину, -инеш; 命令式 -ни [完] ① 休息; 安静地躺着 ~ душею (或 обцем) 静心休养 ② 安息, 长眠(指死人) Тут спочиває прах (或 тіло) чиб. 某人的骨灰(或遗体)长眠在这里。◇ спочивати (спочити) на лаврах 满足于已有的成功

спочини, -ини [阳] 休息; (途中的)休息地; 安静, 安宁 не мати ~ини 不得安宁

спочити [完] 见 спочивати

справа, -и [阴] ① 事, 事情 громадські ~и 公事 Це не моя справа. 这不是我

的事。②事业 ~ міру 和平事业 ③行动, 行为, 举动 добра ~ 好事, 善举 ④业; 专业; 职业; 术 друківська ~ 印刷业 ⑤〈法〉案; 案件 виграти ~ у 胜诉 ⑥〈公文〉卷宗; 案卷 приймати ~ и 接受案卷 ◇ В чому справа? 怎么回事? Як справи? 您近况怎么样? Це зовсім інша справа. 这完全是另外一回事. мати справу 打交道, 有关系 справа в тому, що 问题是..., 问题在于...

справа² [副] 从右面, 从右边; 在右面, 在右边

справджувати, -ую, -уєш [未] спра-вдити, -джу, -диш [完] ①履行; 实现 (理想、意图等) ~ бажання 实现愿望 ②证明...是正确的; 不辜负 ~ довір'я когось 不辜负某人的信任 не ~ чийсь сподівань 辜负某人的希望

справді [完] 见 справджувати

справді ① [副]的确, 确实, 实在 ② [用作插入语]真的, 真是 ③ [语气]是的; 难道? 莫非? 真的吗? (表示怀疑) ◇ та й справді 原因是明白的

справедливий [形] ①公正的, 公道的; 正义的 ~а справа 正义的事业 ②真的, 不假的

справедливість, -ості, 五格 -істю [阴] 公正, 公道; 正义(性)

справжній, -я, -е [形] 〈口语〉真的, 真正的, 真实的 ~ дурень 〈口语〉真正的蠢货 ~ в білому 真金 ~ успіх 真实的成就

справити [完] 见 справляти

справитися [完] 见 справлятися

справляти, -аю, -аєш [未] справити, -аю, -аєш; 命令式 справ [完] ①过, 庆祝(节日、生日等); 举行(宗教仪式) ~ ювілей 庆祝纪念日 ②产生, 造成(印象等) ~ вплив 影响, 作用 ③做(衣服), 缝 ④〈口语〉修补, 修理 ⑤征收; 征询 ~ позов 提起诉讼 ⑥〈口语〉指引方向 ◇ справляти галас 〈口语〉引起轩然大波 справляти мовчанку (或 мовчанки) 〈口语〉规避回答, 故不作答 ввітришки справляти 〈口语〉粗心大意, 马虎 черевні справляти 〈口语〉

闲谈, 闲聊

справлятися, -аюся, -аєшся [未] спра-внитися, -аюся, -аєшся; 命令式 -бися [完] ①〈口语〉办; 应付; 处理; 担当得起; 对付得了 ②〈口语〉查(明), 问(明), 打听(明白)

справний [形] ①完好的, 没有损坏的, 没有毛病的(指物) ③认真的; 能干的; 〈口语〉善于经营的(指人)

спрага, -и, 三、六格 -зі [阴] 渴, 口渴; 〈转〉渴望, 渴求 почувати ~ у 口渴; 〈转〉渴望

спраглий [形] ①口渴的 ②渴望的, 渴求的

спрацюватися [完] 见 спрацьбуватися

спрацьбуватися, -уюся, -уєшся [未] спрацюватися, -уюся, -уєшся [完] ①穿坏; 用坏; 磨破 ②达到协调一致, 工作得合手

сприймання, -я [中] 知觉; 理解, 领悟

сприймати, -аю, -аєш [未] сприйняти, -ийму, -иймеш; 过去时 -ав, -ала [完] 领悟, 领会, 理解; 了解, 明白; 反应(如何) ~ науку 领会学问

сприйняти [完] 见 сприймати

спритний [形] 灵巧的; 机敏的; 敏捷的; 伶俐的

спричиняти [完] 见 спричиняти

спричиняти, -аю, -аєш [未] спричинити, -ить, -иниш [未] 成为...的原因; 造成; 产生; 引起; 招致...的后果

сприяти, -аю, -аєш [未] чому 促进; 协助, 有助于 ~ успішні справи 有助于事情办成 ~ розвиткові економіки 促进经济发展

сприятливий [形] 有利的, 顺利的; 有助于...的

спроба, -и [阴] 企图; 尝试; 试验 Спроба вдалася. 试验成功了. (перша) літературна ~ 最初的文学尝试

спробувати [完] 见 пробувати

спровіджувати, -ую, -уєш [未] спроводити, -джу, -диш; 命令式 -ади [完] 〈口语〉去掉, 摆脱; 打发走, 赶走

спромбний [形] ①有能力的, 能干的(не) бути ~им (不)能够 ②〈商, 法〉有支付能力的

спроможність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴]

① 可能; 潜力 *мати ~* 有可能, 能够

② 能力; 才能 *купівельна ~* 购买力
пропускна ~ 通过能力 *провізна ~*
运输能力

спросітку [副] — *спросібно*

спросібно [副] 睡眼惺忪地, 朦胧中

спростіти [完] 见 *спрощувати*

спростувати, *-ую, -уєш* [未] *спростувати, -ую, -уєш* [完] 驳斥, 反驳, 驳倒

спрощувати, *-ую, -уєш* [未] *спростіти, -іти, -ітиш* [完] 使简单(化), 使简易(化), 简化; 精简

спрямувати, *-ую, -уєш* [未] *спрямувати, -ую, -уєш* [完] 指向; 转向; 把…集中到(指视线); 对准(指武器) ~ *вбрю проти вбрюга* 把武器对准敌人

спуск, *-у* [阳] ① 低下, 放低; 放下; 降下
② 斜坡

спускати, *-аю, -аєш* [未] *спустіти, -іти, -ітиш* [完] ① 低下, 放低; 把…放下来, 使降下 ~ *голову* 低下头 ~ *очи* 低下眼睛 ~ *погляд* 往下看
② 放开, 释放; 解开…的皮带(指狗) ~ *пояс* 解开结
③ 放出, 排出(气等); 放气, 跑气, 漏气(指轮胎等) *Шіна спускала*. 轮胎跑气了。
④ 挥霍掉, 浪费掉, 花掉
⑤ <口语>减肥
⑥ 减价, 让价
⑦ <口语>纵容, 宽纵, 宽容

спустіти [完] 见 *спускати*

спустіти [完] 见 *спускувати*

спустіти, *-ую, -уєш* [未] *спустіти, -іти, -ітиш*; 命令式 *-іти* [完]
① 使…荒芜, 使…成为废墟; 完全破坏; 蹂躏
② 使…精神空虚, 使…道德沦丧

спутати, *-аю, -аєш* [完] (用绊绳)绊马前腿

сп'яніти [完] 见 *п'яніти*

сп'яніння, *-я*; 复二 *-нями* [中] ① 醉, 酒醉状态
② <转>陶醉, 得意忘形

срібло, *-а* 及 *сріблб, -а* [中] ① 银
② [集] 银器

срібний [形] ① 银的, 银制的
② [用作名词] *срібний, -ого* [阳] <史>小银

币 ◇ *срібне* 万岁了 银婚(结婚25年纪念日)

ссадіць, *-ця, -ця*, 五格 *-ціям*; 复 *-ці, -ціє* [阳] <动>哺乳动物

ссати, *ссу, ссеєш, ссеєш, ссетіє* [未] 吸吮 ~ *кров чію* 吸(某人)的血; <转>榨取(某人)的血汗

стабілізація, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] 稳定, 稳定作用, 稳定化

стабілізувати, *-ую, -уєш* [未] 使…稳定, 使…安定

стабільний [形] 稳定的, 安定的 ~ *підручник* 标准教科书

став, *-у*, 六格 *-у*; 复 *-а, -а* [阳] 池, 塘

ставати, *стаю, ставиш, ставиш, ставиш, ставиш* [未] *ста́ти, -бу, -беш*; 命令式 *стань* [完] ① 站起来, 立起; 竖起 ~ *на пальці* 用脚趾尖站起 *Волося стало мені дуба*. 我的头发直竖起来。
② 停住, 停下 *Машина стала*. 机器停了。

③ (*яким, ким, чим*) 成为, 变成 ~ *атеїстом* 成为无神论者 *Це стало причиною вряву*. 这成了遭到挫折的原因。
④ 着手去做, 去从事; 起而… ~ *до роботи* 着手工作 ~ *на вбрюга* 起来反对敌人
⑤ [用作助动词] 开始 *Я став читати*. 我开始读书。
⑥ *Я не став гніватися*. 我不再生气。
⑦ 出现 ◇ *ставати (ста́ти) на ноги* (身体)复元
ставати (ста́ти) на перешкоді 妨碍
ставати (ста́ти) на чолі 以…为首
що б то не стало 无论如何

ставати, *стається, стається, стається, стається* [未] *ста́тися, -деться* [完] 发生 *Сталося!* [无人称]成了。
Може статися. 有可能发生。
Ніби нічого й не сталося. 似乎什么也没有发生; 无论发生什么。
Смерть сталася від удару. 他中风而死。

ставити, *-аю, -аєш*; 命令式 *став* [未] *поставити* [完] ① 竖放; 使…立起来(指人); 安置, 设置; 使处于(某种状态) ~ *перешкоді* 设置障碍 ~ *над усі* 把…置于高于一切 ~ *в скрутні* (或 *важкі*) *становище* 使…处于困难的境地
② 装置, 安装 ~ *телефон* 安装电话
③ 敷(药、压布等), 施用 ~ *бінки* <医>

拔火罐 ④ 写(上); 画(上); 标点(上); 打(分) ⑤ 排演(戏剧); 演出 ⑥ 建造 ~ будинок 盖房子 ⑦ 提出 ~ питання 提出问题 ~ вимогу 提出要求 ~ запитання кому 向某人提问, 询问 ◇ ставити (поставити) рекорди 打破纪录 ставити (поставити) діагноз <医> 诊断, 确诊 ставити (поставити) дослід 做实验 ставити (поставити) собі за мету (或 метою) 抱定目的 ставитися, -ялюся, -вишся [未] до кого, до чого 对待, 看待 ставка, -и [阴] ① <军> 大本营 ~ головнокомандуючого 总司令大本营 ② 赌注 Ваша ставка біта. 您的注输了。③ <转> 指望, 指望 ставити (或 робити) ~у на кого, на що 指望... ④ 工资(定额); 税率 ◇ бчна ставка 对质, 面质 ставлення, -я [中] 对待, 看待 ставні, -окі [阳] 池塘, 池, 塘 стадіон, -у [阳] 体育场, 运动场 стадія, -ї, 五格 -єю [阴] (发展) 阶段; 时期 стадо, -а, 复 стада, стад [中] 群, 一群(牛、羊、鹿、鹅等) стаж, -у, 五格 -ем [阳] 工龄, 年资 виробничий ~ 工龄 стаїння, -ї, -єю, 复二 -івень [阴] 马厩, 马棚 сталевар, -а [阳] 炼钢工人 сталевий [形] ① 钢的 ② 钢色的, 银灰色的 ③ <转> 钢铁般的, 刚强的, 坚强的 сталий [形] 经常的; 稳定的; 已形成的; 永久的, 长久的, 不变的 ~а величина <数> 常数; 恒量 ~а рівновага <理> 稳定平衡 сталь, -ї, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] 钢 сталійний [形] = сталевий стан¹, -у [阳] 身材; 体态 високий ~ом 身材高的 стан², -у [阳] 营, 营垒 польовий ~ <衣> 田野营, 田间休息站 стан³, -у [阳] ① 状况; 状态; 情况 ~ здоров'я 健康状况 ~ невагомості 失

重状态 воєнний ~ 战时状态, 戒严 свутний ~ 困境 соціальний ~ 社会地位 моральний ~ 道德状况 за ~ом на перше січня 据一月一日的情况 ② <语>(动词的)态 ③ <化,理>(物质的)态 стан⁴, -а [阳] <技> 机, 轧钢机; 轮轴组, 轮对 ◇ нітний стан <乐> 谱表 стандарт, -у [阳] 标准; 规格 стандартний [形] 标准的, 合乎标准的, 合乎规格的 становити¹, -овлю, -бвиш [未] = ставити становити², -овлю, -бвиш [未] 是, 成为 ~ собою 是 ~ виняток 是例外 станвище, -а [中] ① 状况, 状态, 情况 міжнародне ~ 国际形势 ② (社会上的)地位 соціально ~ 社会地位 людина в ~ом 有地位的人 ◇ вийти з станвища (从困难中)想出办法, 找出路 рятувати (врятувати) станвище 摆脱窘境; 摆脱危机 станція, -ї, 五格 -єю [阴] 站 вузлова ~ <铁路> 枢纽站 поштова ~ (旧时的)驿站 водна ~ 水站 інкубаторна ~ 孵卵站 міжпланетна ~ (行)星际站 старанний [形] 努力的, 勤劳的, 勤奋的, 勤勤恳恳的 старатися, -ялюся, -бвишся [未] постаратися [完] ① 努力; 勤奋地做(某事); 力求, 竭力 ② про кого, про що <口语> 关心, 关怀, 关注 ③ <口语> 竭力谋得 старій [形] ① 老的, 年老的(指人); 旧的(指衣、物); 强壮的(指动物) ~ вовк 老狼; 强壮的狼 ~1 рочи 旧物 ② 先前的, 旧日的 ~ звичай 旧习俗 ~а істина 老话 ③ [用作名词] старій, -бо [阳] 老人, 老年人; 老伴(指丈夫) ◇ стара діва (或 дівчина, дівка) 老处女 старій навалер (或 парубок) 老单身汉, 老光棍儿 старість, -рості, 五格 -ростю [阴] 老年 на ~ості літ 在暮年, 在晚年 під ~ 将近老年 старіти, -ію, -ієш 及 старіти, -ію, -ієш [未] ① (变)老, 渐老, 见老, 衰老; 老朽

② 变旧, 陈旧; 过时
старовинні, -і [阴] ① 旧时; 很早以前的古代; 古风 в ~у 在旧时 сіва ~ 远古 ② 古物, 古董
старовинний [形] 旧时的; 古代的
стародавній, -я, -е [形] 往昔的; 古老的(指物、习俗等) ~я історія 古代史
старожил, -а [阳] 老(住)户
старомодний [形] 旧式的, 老式的, 式样旧的, 式样已不时兴的
староста, -а [阳] ① (复 -ости, -ост) 长; 村长 ② (复 -ости, -ост) (学校中班级的) 班长 ③ (复 -ості, -остів) (婚礼中的) 媒人
старт, -у [阳] ① <运动> 起跑 ② <空> 起机线, 起飞线, 起航点
стартер, -а [阳] ① <运动> 发令员, 起点裁判员 ② <空> 起机信号员 ③ <技> 电动起动机
стартувати, -ую, -увати [未] ① <运动> 出发, 起跑 ② <空> 起飞, 起航
старший [形] ① 年长的; 年岁最大的, 最长的 ~ брат 哥哥 ② 职位较高的; 上级的; 一级的; 主任的 ~ лейтенант 上尉 ~ науковий співробітник 高级研究员 ③ 程度较高的 ~і власні 高年级 ④ [用作名词] старший, -ого [阳] 年长的人(们), 长者
старшина, -а [阴] ① (旧时的) …长, 主任 ② <军> 准尉; <海> 军士
старшинство, -а [中] 年长; 上级, 老资格 по ~у 论资历
статевий [形] 性的 ~а зрілість 性成熟 ~і зв'язки 性关系, 性交
статевий [形] 严肃认真的; 庄重的; 老成持重的; 爱摆架子的
статів [完] 见 ставати
статіст, -а [阳] <剧> 不说话的配角; 跑龙套的人
статистика, -и, 三、六格 -ці [阴] 统计; 统计学
статистичний [形] 统计的
статися [完] 见 ставатися
стаття, -і, 五格 -єю; 复二 -атті, -ттям [阴] ① 文章 ② <法> 条, 条款, 条文; <财> 项目 ◇ передові статті 社论
статут, -у [阳] ① 章程; <军> 条例; 规约

Статут Комуністичної партії Радянського Союзу 苏联共产党章程 ② <史> (西欧许多国家的) 法律 Литовські ~и 立陶宛法律
статуя, -ї, 五格 -єю [阴] 雕像; 塑像; 铸像
стать, -і, 五格 -ттю; 复 -ті, -тей [阴] ① 性, 性别 жінча ~ 女性 обох ~ей 男男女女的… прекрасна ~ <谜> 女性, 女人 ② 体格, 体态, 身材 ◇ під стать [用作谓语] <口语> 配得上…, 和…相称
стаціонар, -а [阳] ① (医院的) 住院部 ② 常设机关
стверджувати, -ую, -увати [未] ствердити, -джу, -диш; 命令式 ствердь [完] ① 证实 ② 批准; 确认
ствол, -а [阳] ① 枪筒, 枪身; 炮筒, 炮身 ② <矿> (矿井的) 井筒
створіти [完] 见 створювати
створювати, -ую, -увати [未] створити, -рю, -риш [完] 建立, 组建; 创造; 创作; 造成 ~ комісію 建立委员会 ~ враження 造成印象 ~ умови 创造条件
стебло, -а; 复 -бла, -бел [中] 茎; 秆, 秸; 梗
стегно, -а; 复 -на, -ген 及 -гон [中] 大腿, 股
стежити, -жу, -жиш; 命令式 стеж [未] ① 观看, 注视 ~ за зоранням небом 观望星空 ② 注意, 关注 ~ за новинами техніки 注意技术的新发展 ③ 照看, 看管 ~ за хворим 照看病人
стежка, -и, 三、六格 -ці; 复 -жок [阴] 小径, 小路, 羊肠小道; 道路 життєва (或 житльова) ~ 生活道路 іти по уторваній ~ жці (或 уторваною ~юю) <转> 走大家都知道的路 направити на добру ~у <转> 引导…走上正路
стені [完] 见 стікати
стелити, -лю, -лиш [未] ① 铺 ~ постіль 铺床 ② 铺砌
стеля, -ї, 五格 -єю [阴] ① 天花板, 顶棚 ② <空> 升限, 上升限度
стемніти, -іє [完] 见 темніти

стенд, -а [阳] 架, 台, 座 **випробувальний**
~ 试验台, 试验架

стенографіст, -а [阳] 速记员

стенографістка, -и, 三、六格 -ці; 复二
-ток [阴] 女速记员

стенографія, -ї, 五格 -єю [阴] 速记,
速记法

стенографувати, -ю, -еш [未] 速记,
用速记记下

степ, -у, 六格 -гу; 复 -а, -а [阳] 草原;
原野

степіль, -леня -пенем [阳] <数> 番,
乘方

степовий [形] 草原的

стерегти, -ежж, -ежеш, -ежемь, -ежете;
过去时 -рї, -режл; 命令式 -ежж [未]

①看守, 看管 ②守伺, 窥伺, 暗中等待

стерегтись, -ежжся, -ежжися, -ежемься,
-ежетеся; 过去时 -рїся, -режлся;

命令式 -ежжся [未] 保重身体, 珍重;
谨防, 提防, 防备 **Стережись.** 小心; 提
防着点。

стереокино [不变, 中] 立体电影

стереоскоп, -а [阳] 立体镜; 体视镜

стереоскопічний [形] 立体(镜)的; 体视
(镜)的

стереотїп, -у [阳] <印>(用纸型浇铸的)
铅版

стереотїпний [形] ①<印>铅版的, 用铅
版印的 ②<转>刻板的, 一成不变的

стереофільм, -у [阳] 立体影片

стереофонічний [形] 立体声的

стержень, -жля, 五格 -жем [阳] <技>
杆; 心轴, 枢轴

стерилізувати, -ю, -еш [未] ①消毒,
杀菌, 灭菌 ②使...绝育

стерильний [形] ①<医>清过毒的, 无菌
的 ②<生物>无生殖力的, 不育的

стерно, -а; 复 -рна, -рен [中] ①舵;
(汽车的)方向盘 ②<转, 文语>权柄 ~
влади 权柄

стерти [完] 见 стерати

стиглий [形] 成熟的

стиглість, -лості, 五格 -лістю [阴] 成
熟性; 成熟时期

стигнути¹, -ну, -неш; 过去时 стиг,
стигла 及 стигну, стигнула [未]

①成熟 ②<转>酝酿成熟; 迫近

стигнути², -ну, -неш; 过去时 стиг,
стигла 及 стигну, стигнула [未]
变冷, 变凉, 冷却 **Кров стигне.** (怕得)
血都凝住了; (吓得)手脚冰凉了。

стилістика, -и, 三、六格 -ці [阴] 修辞;
修辞学

стилістичний [形] 修辞的

стиль [阳] ①(二格 -ю, 五格 -ем) (艺
术)风格 ②(二格 -ю, 五格 -ем) 作风
~ керівництва 领导作风 ③(二格 -ю,
五格 -ем) 历(法) ④(二格 -я, -ем)
文体, 体裁

стїмул, -у [阳] 刺激因素, 动因

стимулювати, -ю, -еш [未] 刺激, 激
发, 推动, 促进

стипендіат, -а [阳] 获得奖学金的学生;
领助学金的学生

стипендія, -ї, 五格 -єю [阴] 奖学金; 助
学金

стирати, -ю, -еш [未] стерти, стирь,
стирї, стирїмь, стирїть; 命令式
стир [完] ①擦去, 擦掉, 拭去, 揩去
②磨掉; 磨碎 ~ вервб на муку 把粮
磨成面粉 ◇ стерти з лиця землі кою,
цю 彻底消灭

стискати [完] 见 стїскувати

стїскувати, -ю, -еш [未] стискати,
-аю, -аеш [未] стїснути, -ну, -неш;

过去时 стис, стїсла 及 стїсну,
стїснула [完] ①紧压; 挤紧; 夹紧; 压
缩 ~ вїклад 压缩讲述的内容 ②握
紧, 咬紧 ~ рїву 握紧手 ~ зуби
咬紧牙关 ③抱紧, 搂紧 ◇ стїснути
плечїма 耸耸肩

стїслий [形] (期限)紧迫的; 简洁的; 紧
凑的; 简要的, 扼要的 ~ї стрїки 紧迫
的期限

стїслїсть, -лості, 五格 -лістю [阴]
(期限)紧迫; 简洁; 紧凑; 简要, 扼要

стїснути [完] 见 тїснути 及 стїскувати

стїха [副] ①轻轻地(指声音), 小声地
②悄悄地, 不动声色地 ③不慌不忙地,
慢腾腾地

стїхати, -аю, -аеш [未] стїхнути, -ну,
-неш; 过去时 стїх, стїхла 及 стїхну,
стїхнула [完] ①静息, 安静下来 ②

平息, 停息
СТІХІЙНИЙ [形] ①天然(发生)的, 自然力的 ~о лихо 天灾 ②<转>自发的
СТІХІЯ, -і, 五格 -єю [阴] ①(古希腊哲学中的)四行之(指地、风、火、水) ②天然力, 自然力
СТІХНУТИ [完] 见 **СТІХАТИ**
СТІШНИ [完] 见 **СТІШУВАТИ**
СТІШУВАТИ, -ую, -уєш [未] **СТІШНИ**, -шу, -шиш; 命令式 **стиши** [完] ①压倒(声音) ~ голос 压倒(某人的)说话声音 ②放慢, 减速 ③忍住, 抑制住; 制止住
СТІБНИ, -бни [阳] <缝纫>一针, 针脚
СТІГ, **стбгу**; 复 **стога**, **стога** [阳] 垛, 干草垛, 大垛
СТІЖБИ, -жби [阳] 垛, 小垛
СТІЖНИЙ [形] ①坚强的, 刚毅的, 坚忍不拔的, 不可动摇的 ~ характер 刚毅的性格 ②坚固的, 结实, 耐久的; 稳定的 ~а рівновага 稳定平衡 ~а фарба 耐久的颜料
СТІЖЛО, -а; 复二 **стіжля** [中] <农>单马栏, 单牛栏
СТІЛ, **стбгу** [阳] ①径流 ②排水沟, 泄水沟
СТІКАТИ, -ає [未] **стенті**, -єчі; 过去时 **отік**, **стекла**; 命令式 **стечі** [完] 流下; 滴下 ◇ **стікати** (**стенті**) крив'ю 流血过多
СТІЛ, **стол** 及 **стбгу**, **столу**, 六格 **столі**; 复 **столі**, **столів** [阳] ①桌子, 台子 **письмовий** ~ 写字台 **за столом** 在桌旁 ②伙食, 饭食 **вегетаріанський** ~ 素食 ③股, 科, 处 **паспортний** ~ 公民证股 ~ **важблений** 定货科 ④<地质>陆台, 地块 **льодовиковий** ~ 冰台
СТІЛЬЦЬ, -льця, 五格 -льцям [阳] 椅子; 凳子
СТІЛЬНИ ① [副] (就是)这么多, 那么多 ② [代] (二格 **стільких**) 这样多, 那样多 ◇ **не стільки...**, **скільки** 主要的不是... 而是...; 与其说..., 不如说...
СТІЛЬНИК, -а [阳] 蜂房; 蜂窝状物
СТІНА, -а; 复 **стіни**, **отін** [阴] 墙, 墙壁; 城墙 **китайська** ~ 万里长城; <转>

完全隔阂 ◇ **мов** (як) **у** (或 **оф**) **стіну** (对某人)毫不起作用, 没有一点效果, (某人)完全不理 **притискати** (**притиснути**) до **стіні** <口语> 逼到墙角; <转>逼得万般无奈
СТІНГАЗЕТА, -и [阴] 墙报, 壁报
СТІННИЙ [形] 墙的, 壁的, 墙壁的 ~а **газета** 墙报, 壁报 ~ **годинник** 挂钟 ~ **календар** 挂历
СТІЧНИЙ [形]: **стічні води** 污水, 脏水
СТО, 二、三、五、六格 **ста** [数] 一百 ◇ **в сто разів** (或 **раз**) 许多倍; 许多次
СТОВБУР, -а [阳] ①树干, 树身 ②<矿> (矿井的)井筒
СТОВП, -а, 六格 -і [阳] ①柱, 柱子 ②<转>柱石, 栋梁(指人) ~я **суспільства** 社会的栋梁
СТОГІН, **стону** [阳] 呻吟声; 哼哼声
СТОГНАТИ, -ну, -неш [未] 呻吟; 哼哼
СТОІК, -а [阳] ①<哲, 史>斯多葛派哲学家 ②<转>坚忍不拔的人
СТОІКА, -и, 三、六格 -чі; 复二 **-бок** [阴] ①柜台 ②<运动>倒立; <猎>踞地 (猎犬的一种姿势) **робити** ~у 倒立
СТОКРІТНА, -и [阴] <植>雏菊
СТОЛІЦЯ, -і, 五格 -єю [阴] 首都, 国都, 京城
СТОЛІЧНИЙ [形] 首都的, 国都的, 京城的; 大都市的
СТОЛІТНІЙ, -я, -в [形] 百(周)年的; 百岁的 ~ **ювілей** 百周年纪念日
СТОЛІТТЯ, -я; 复二 **-тє** [中] ①百年; 世纪 ②百周年(纪念日)
СТОЛІВНИЙ [形] ①桌子的 ③食用的; 吃饭用的 ~а **ложка** 汤匙 ◇ **столівна горі** <地质>方山
СТОЛЯР, -а, 五格 -ом; 复 **-а**, **-ів**, **-ли** [阳] 细木匠, 家具工
СТОЛЯРНИЙ [形] 细木工的 ~а **справа** 细木工 ~а **робота** 细木工活 ~ **клей** 细木工用胶
СТОМАТИСЯ [完] 见 **СТОМЛЮВАТИСЯ**
СТОМЛЕНИЙ [形] 疲倦的, 疲乏的, 疲惫的, 疲劳的
СТОМЛЮВАТИСЯ, -ююся, -юючися [未] **СТОМАТИСЯ**, -маюся, -мишюся [完] 疲倦, 疲乏, 疲惫, 疲劳

стопа́, -и; 复 *сто́пи, стіп* 及 *стоп*
[阴] ① 脚掌, 足 ② <文语>脚步 *ітá*
~ами (或 по ~ах) *кого* 追随某人, 步
某人的后尘 *направити (своі) ~и́* 把
脚步迈向, 走向

стопротісний [形] ① 百分之百的 ② 十
足的, 不折不扣的

сторі́нка, -и, 三、六格 -ці; 复 *-нки,*
-нок [阴] 页, 面 на ~ах *газети* 在报
纸上

сторі́чний [形] 百(周)年的; 百岁的

сто́рож, -а, 五格 -ем; 复 *-і, -ів* [阳]
守卫者

стеро́жа, -і, 五格 -єю [阴] <旧>守卫;
警卫 *стояти (或 бути) на ~і* 守卫; 警
卫; 保卫

стеро́жити, -жу, -жиш, -жимь, -жить
[未] 守卫; 警卫

стеро́жовий [形] 守卫的; 警卫的, 警戒
的, 护卫的 ~ *кварт* 护卫艇

стеро́на, -и, -і, -рону, -ню; 复 *-рони,*
-рин, -ронам [阴] ① 面, 方面, 边 *дізна́*
тися ~ю 从侧面获悉 на *сторону*
<口语>歪向一边, 歪着 *пройт́и ~ю* 从
边上走过 ② 地方; 国 *рідна ~* 故乡;
祖国 *чужа ~* 他乡; 异国 ③ <法>造
(指某一方面的人); 一方; <数>边 на
чужі ~і 在某一方 *ставати на чужо*
сторону 站到某一方 ◇ *стерони світу*
四方, 东西南北

стеро́нний, -я, -є [形] ① 旁人的, 外人
的 ~а *око* 外人的眼睛 ~а *людина*
旁人, 外人 *без ~ьої допомо́ги (或*
пмо́чі) 在没有别人帮助的情况下 ②
公平的, 公道的, 公正的, 不偏不倚的
③ [用作名词] *стеро́нний, -ього* [阳]
旁人, 外人, 闲人

стерч [副] ① 笔直地 ② 头朝下地 ◇
дивит́ися (或 погляд́ати) *стерч* 皱
着眉头看; 斜眼看

стосі́вно [副] *до чого* 相应(于); 适合
(于), 适用(于); 关于

стосува́тися, -ється [未] *кого, чого*
及 *до кого, до чого* 涉及; 有关 *Це вас*
не стосується. 这不牵涉到您; 这与您
无关. *Це не стосується (до) справи.*
这与此事无关. ◇ *що стосується кого,*

чого... 至于...

стосу́нки, -ів [复] 关系; 联系 *бути в*
найкращих ~ах з ким 与某人关系最
好 *любівні ~* 恋爱关系

стоя́нка, -и, 三、六格 -ці; 复二 *-нок*
[阴] ① 停(车、船等) ② 车站; 停车处,
停车场; 停船处 ~ *таксі* 出租汽车停
车处

стоя́ти, -ю, -ош, -оїмь, -оїть; 命令式
стій [未] ① 站着; 位于, 在 ② 停着
Годя́нни стоїть. 钟停了. *Робота стоїть.*
工作停顿了. Діло стоїть. 事情停滞不
前, 没有进展. ③ 面临 *Перед нами стоїть*
завдання. 我们面临一项任务. ④ 驻扎
⑤ <转> 维护; 保卫, 捍卫 ~ *за мир* 保
卫和平 ◇ *стояти на дорозі чужі (或*
кому) 妨碍某人 *стояти над душе́ю*
<口语>纠缠不清地请求; 令人厌烦地请
求 *стояти поза законом* 不受法律保护
стояти горбо́ю за кого 尽力保护某
人 *стояти на чолі* 以...为首

стоя́чий [形] ① 立着的, 竖着的, 直立的,
竖立的 ~ *кмір* 立领 ② 静止的, 不流
动的 ~а *вода* 静水, 死水

стра́ва, -и [阴] ① 一道菜 *обід із трьох*
страв 三道菜的午饭 ② [集] 食物; 食
品; 菜肴; 热菜

страво́х(и, -хбу) [阳] <解>食道, 食管
стражда́ння, -я; 复二 *-ння* [中] 苦难;
痛苦

стражда́ти, -ю, -еш [未] 受苦, 遭受
痛苦

страйк, -у [阳] 罢工, 罢课

страйкар, -а, 五格 -ем, 呼格 -арю; 复
-і, -ів, -ям [阳] 罢工者; 罢课者
страйкува́ти, -ю, -еш [未] 罢工,
罢课

стра́та, -и [阴] 死刑; 处决

страте́г, -а [阳] 战略家

стратегі́чний [形] 战略的; 战略性的

страте́гія, -ї, 五格 -єю [阴] 战略

стра́тити [完] 见 *стра́чувати*

страте́стат, -а [阳] 同温层气球, 平流层
气球

страте́сфера, -и [阴] 同温层, 平流层

стра́ус, -а [阳] <动>鸵鸟

страх, стра́ху 及 *страху́*; 复 *-и, -ів*

[阳] ① 害怕, 恐惧 *Страх берé*. 害怕极了. *відчувати* ~ 感到害怕, 觉得害怕 *під ~ом чого* 在...的威吓下 ② <口语> 可怕的事, 恐怖的事 ③ [用作副词] <口语> 非常, 极其 *Страх як холодно*. [无人称] 冷极了.

страхати, -аю, -аєш [未] 吓, 恐吓; 使害怕, 使恐惧

страховий [形] 保险的; <转> 以防万一的, 防备意外的

страховка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 保险

страхування, -я; 复二 -вань [中] 保险

страхувати, -аю, -аєш [未] ① 保险, 投保...险 ② <转> 设法保险(不致...), 保障...的安全(预防)

страчувати, -ую, -уєш [未] *стратити -ачу, -ачиш; 命令式 страť* [完] ① 处死刑, 处决 ② 失去, 丧失 ~ *голос* 失声, 失掉嗓音 ~ *мову* 失去言语能力

страшати, -аю, -аєш, -аєш, -аєш [未] = *страхати*

страшний [形] ① 可怕的, 骇人的 ~ *б минуле* 灾难深重的过去 ② <口语> 非常的, 极端的, 很厉害的 ~ *злочин* 滔天大罪 ~ *крик* 极其凄惨的喊叫声 ◇ *страшний суд* 最后的审判

страшно [副] ① 可怕地, 骇人地 ② [无人称] 觉得很可怕, 害怕 *Мені страшно*. 我害怕.

стрекотати, -очу, -очеш; 命令式 -очі [未] 啾啾; 突突; 哒哒; 唧唧; 吱吱; 啾啾 (发连续不断的短促的声音)

стрекотіти, -очу, -отіш, -отім, -отім; 命令式 *оті* [未] = *стрекотати*

стреміти, -аю, -аєш, -аєш, -аєш [中] ① 马鞭 ② <解> 鞭骨

стрепенутися, -нуся, -нешся, -немся, -нется [完] 抖动一下; 全身一动; (心脏) 跳动

стрибати, -аю, -аєш [未] *стрибнути, -ну, -неш, -нем, -нет* [完] ① 跳, 跳跃 ② (球) 跳, 弹回 ③ [只用完成体] 一跳

стрибнути [完] 见 *стрибати*

стрибок, -бок [阳] ① 跳, 跳跃 ~ *у висоту* 跳高 ~ *у довжину* 跳远 ~ *в*

рóbігу 急行跳跃; 助跑跳... ~ *в воду* 跳水 ② <转> 突变; 飞跃; 跃进

стрибу́н, -а, 呼格 -ає [阳] ① <运动> 跳跃运动员, 跳水运动员; 好跳跃的人 ② 大跑的马, 跑马

стривати, 命令式 -ві, -віте [未] 等一等; 等着瞧

стривожений [形] 不安的; 惊慌的; 恐慌的

стривожити [完] 见 *тривожити*

стригти, -ижу, -ижеш, -ижем, -ижете; 命令式 -ижі [未] *постригти* [完] 剪, 剪短(毛发、指甲等) ◇ *стригти вухами* 警惕起来 *стригти купони* 靠剪息票生活

стригтися, -ижуся, -ижешся, -ижемся, -ижетеся [完] 给自己剪发、理发

стрижений [形] 剪短的(指头发); 头发剪短的(指人)

стрижень, -жня, 五格 -жем [阳] ① 见 *стержень* ② (植物等的) 核, 心 <转> 中心, 核心, 要点

стрижка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок [阴] ① 剪, 剪短(毛发指甲); 剪发, 理发 ② 剪发式

стрижаний [形] 克制的; 抑制的; 有节制的 ~ *тон* 克制的语调

стрижаність, -ності, 五格 -ністю [阴] 克制; 抑制; 节制

стрі́й, -рю, 五格 -рєм [阳] ① 队形, 队列 ② <乐> 调式, 调

стріла, -а; 复 -ли, -лі [阴] ① 箭, 矢 ② <技> (起重机的) 悬臂, 起重臂

стрілець, -ця, 五格 -цям [阳] ① 射(击)手; 步枪射手 *вправний* ~ 神枪手 ② 弓箭手

стрілецький [形] ① 射击的; 射手的 ② 弓箭手的

стрілка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] ① (仪表的) 指针 ② <铁路> 道岔 ③ 箭头

стрілочник, -а [阳] <铁路> 扳道员

стрілянина, -и [阴] 射击; 开枪; 放炮; 对射; 交火

стріляти, -аю, -аєш [未] 射击, 开(枪); 放(炮) ◇ *стріляти очима* (或 *бком*)

〈口语〉1) 用眼睛一扫, 瞟一眼 2) 定睛细看

стрімголов [副] 拚命地; 慌忙地(指跑); 头朝下地(指跌倒)

стрімкий [形] ① 陡的, 陡峭的, 险峻的(指岸、山坡等) ② 急速的; 动作非常迅速的

стріха, -и, 三、六格 -сі [阴] (木房的) 房檐, 房顶 ◇ *під однією стріхою з ким* 与某人住在一起

стрічка, -и, 三、六格 -чі; 复 -чок, -чок [阴] ① 缎带, 丝带 ② <技>带, 条 ③ <电影>影片 ◇ *кулемётна стрічка* 机关枪子弹带

стройовий [形] ① <军>队列的 ~а підготовка 队列训练, 队列教练 ② [用作名词] *стройовий*, -бо [阳] 队列的 军人

строк, -у [阳] ① 期间 ② 期限

строкатий [形] ① 杂色的; 花斑的(指马的毛色) ② <转>形形色色的

строфа, -ї; 复 *строфи*, *строф* [阴] (诗的)节

стрічати, -чу, -чиш [未] ① 射, 缝 ② <口语>涂写, 潦草地书写 ③ <口语>连续地射击

стругати, -жуть, -жеш 及 -жють, -жеш; 命令式 -жій 及 -жій [未] 刨, 用刨子刨平

стружка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -жок [阴] 刨花; 刨屑

структура, -и [阴] 结构; 构造; 机构 *організаційна* ~ 组织机构

струм, -у [阳] ① 流 *свіжий* ~ 清新的(空)气流 ② 电流

струмінь, -меня, 五格 -менем [阳] 流; 激流; 气流; 溪流

струмби, -мби [阳] 小溪流; 小气流; 小水流

струна, -ї; 复 *струни*, *струн* [阴] ① (乐器的)弦; 弓弦 ② <转>心弦 *слабка* (或 *слаба*) ~ 脆弱的心弦

струнний [形] ① (体格)又匀称又美的, (身材、外形)端正的, 齐整的 ② <转>匀称的; 整齐的

струнко [副] 匀称地 *стояти* ~ 笔直地立着 ◇ *струнко!* <口令>立正

струнный [形] <乐>弦的 ~і інструменти 弦乐器 ~ оркестр 弦乐队

струп, -а; 复 -ї, -їв [阳] 痴

струс, -у [阳] 摇, 摆动; 震动; 震荡 ~ о мовку <医>脑震荡

струсіти [完] 见 *струшувати*

струснути [完] 见 *струшувати*

стручки, -чок [阳] 荚, 豆荚

струшувати, -ую, -уєш [未] *струсіти*, -уєш, -єши [完] *струснути*, -ну, -неш, -неш, -неть [完] 摇, 摇动; 摇落; 抖去

студент, -а [阳] 大学生

студентка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -ток [阴] 女大学生

студентський [形] 大学生的

студити, -джу, -диш [未] *остудити* [完] 使成为凉的, 放凉; 放冷, 弄冷

студія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 艺术学校; 戏曲学校 *опера* ~ 歌剧院 ② 画室; 雕塑室 ③ 电影摄制场, 摄影棚

стук, -у [阳] ① 敲击声; 碰撞声; (敲、叩、砸、撞等的)响声 ② [用作谓语]敲了敲, 敲了一下

стукати, -аю, -аєш [未] *стукнути*, -ну, -неш [完] ① 敲; 叩(门、窗); 碰击 ~ в двір 敲门 ② <口语>挨, 打 ③ [只用完成体, 无人称]满(指年岁) ◇ *стукнуло в глобулу* [无人称] <口语>(酒劲)冲上头

стукіт, -коти [阳] — стук

стукнути [完] 见 *стукати*

стулати [完] 见 *студити*

студити, -аю, -аєш [未] *студити*, -ю, -єш [完] ① 闭合(眼睛等); 卷起(叶子、花瓣等) ~ губи 嘴唇紧闭(表示不高兴) ② [只用完成体] <口语>搞出, 作成

ступа, -и [阴] 臼; 研钵 ◇ *товити воду в ступі* 竹篮子打水, 徒劳

ступати, -аю, -аєш [未] 踩; 踏, 踏上; 迈步走上

ступінь, -пеня, 五格 -пенем [阳] ① 程度; 等级 ② 阶段 *підняти на вищий* ~ 提高到一个更高的阶段 ③ <语>级 *вищий* ~ 比较级 *звичайний* ~ 原级 *найвищий* ~ 最高级 ④ 学位 ~ *доктора*

наука 科学博士学位
 ступний, -і, 五格 -ю; 复 -ні, -ень
 [阴] 足, 脚掌
 стюардеса, -и [阴] 空中小姐, (飞机上的) 女乘务员
 стяг, -а, 六格 -ів [阳] 旗, 旗帜
 стягати, -ю, -ви [未] стягти 及
 стягнути, -ни, -неш; 过去时 стяг,
 стягло [完] ①系紧, 束紧 ~ пояса 系
 紧腰带 ②使...集中, 使...集结 ~ на
 себе увагу 把注意力集中到自己身上
 ③拉下去, 扯下来 ④勒索去, 强要去
 ⑤<口语>费力地拉上去; 拉入, 曳入
 ⑥[只用完成体]偷去
 стягнення, -я; 复二 -нь [中] 处罚, 处
 分 накладати ~ 处罚, 给处分
 стягнути [完] 见 стягати
 стягти [完] 见 стягати
 стягувати, -ю, -ви [未] — стягати
 суб'єкт, -а [阳] ①主体 ②<口语>人,
 个人
 суб'єктивний [形] 主观的; 个人的
 субота, -и; 复二 -оти [阴] 星期六, 礼
 拜六
 суботник, -а [阳] 星期六义务劳动
 субсідія, -ї, 五格 -ю [阴] 补助金; 津
 贴; 资助
 субтропіки, -ки [复] 亚热带
 субтропічний [形] 亚热带的
 сувенір, -а [阳] 纪念品, 作纪念的礼物
 суверенітет, -у [阳] 主权
 суверенний [形] 主权的, 拥有主权的
 сувій, -ів, 五格 -івом [阳] 一卷; 卷
 轴; 卷形物
 суворий [形] 严肃的; 严格的; 严厉的;
 严寒的(指冬天); 严酷的(指气候)
 суглоб, -а [阳] <解>关节
 суд, -у, 三格 -у, 五格 -ом, 六格 -і; 复
 -ів, -ів [阳] ①法院, 法庭 кáрний ~
 刑事法庭 Верховний Суд СРСР 苏联
 最高法院 товариський ~ 同志审判会
 ②审判, 审讯 ③判断; 评判, 裁判; 评论
 на ~ чий (或 кому, чому) 交某人
 评判
 суддя, -ї, 五格 -ю; 复 -ї, -ів [阳]
 ①法官; 审判员 ②<运动>裁判员
 судження, -я; 复二 -ень [中] ①意见,

见解 ③<逻辑>判断
 судина, -и [阴] ①<解>脉管, 血管; <植>
 导管 ②<口语>一个容器, 一个家伙
 судити, -джу, -диш [未] ①判断; 评判;
 评论 ②<法>审判, 审讯 ③<运动>裁判
 ④责备, 责怪, 指摘 ⑤注定, 命中注定
 доля судила що кому 命运注定(某人
 如何)
 судитися, -джуся, -дишся [未] ①打
 官司, 进行诉讼 ②(命中)注定 Так
 судилося. [无人称]命运就是如此; 命
 中注定.
 судно, -а; 复 -на, -ден [中] 船, 船舶,
 舰船
 суднобудівний [形] 造船的
 суднобудування, -я [中] 造船业
 судноплавний [形] 能行船的, 可以通
 航的
 суднопластво, -а [中] (船舶的)航行,
 航海
 судоба, -и [阴] ①痉挛, 抽搐; 抽筋
 ②<转>不幸
 суєта, -ї [阴] 奔忙, 忙乱 ◇ суєта
 суєт <文语>尘世的空虚; 一切皆空
 сузір'я, -я; 复二 -ів [中] 星座
 сук, -а [阳] ①(树的)大枝, 主枝, 树枝
 ②(树木的)节, 疤
 сукно, -а; 复 -на, -ном [中] 呢绒, 呢
 子 ◇ класти під сукно 把...束诸高
 阁, 置之不理
 сунія, -ї, 五格 -ю; 复二 -онь [阴]
 女外衣; 女童装
 сумісний [形] 总和的; 共同的
 сумісність, -ності, 五格 -ністю [阴]
 总和; 总合
 султан, -а [阳] 苏丹(某些伊斯兰国家
 君主的称号)
 сум, -у [阳] 忧郁, 忧愁; 悲伤, 悲哀
 сума, -и [阴] ①<数>和 ②总数, 总量,
 总额 загальна ~ 总数, 总计 ③一笔
 钱, 一笔款子
 сумбур, -у [阳] 纷乱, 紊乱, 混乱, 杂乱
 无章
 суміжний [形] 相邻的, 邻近的, 邻接的
 ~і науки 边缘科学
 сумісний [形] ①共同的; 联合的 ~і дії
 共同行动 ②一致的, 谐调的 ③<数>相

容的;协调的

сумістити [完] 见 сумішати

суміш, -і, 五格 -ишко; 复二 -шеї [阴]

① 混合物, 混合体; 混合 ② <纺织>混合原料

сумішати, -лю, -вши [未] сумістити,

-иш, -иши [完] 兼有, 兼备; 兼为

сумна, -и, 三、六格 -ці; 复 сумки 及

сумок, сумок 及 сумок [阴] ① 袋, 包, 囊 ② <动>(袋鼠等的)育儿袋; <植>

子囊

сумлінний [形] 有良心的; 凭良心的; 勤

恳的, 勤奋的, 辛勤的

сумління, -я; 复二 -нь [中] 良心 мрвн

~я 良心的谴责 докори ~я 良心的

责备

сумний [形] 忧郁的, 忧愁的; 悲伤的, 悲

哀的; 阴暗的(指天、天气等); 凄凉的(指

歌声)

сумнів, -у [阳] 疑惑, 怀疑 пова всім

~ом 无疑 без (будького) ~у 毫无疑

问, 当然 мати ~ 怀疑, 有疑惑 Немав

сумніву. 无疑问。

сумніватися, -юся, -вшись [未] 怀

疑, 对...有疑惑

сумнівний [形] ① 可疑的, 令人怀疑的,

有疑问的 ② 有嫌疑的, 形迹可疑的

сумно [副] ① 忧郁地, 忧愁地; 悲伤地,

悲哀地 ② <无人称句中用作谓语> 忧

郁, 忧愁; 悲伤, 伤心 Мені сумно. 我很

伤心。

сумувати, -ю, -вши [未] 忧郁, 忧愁;

悲伤, 悲痛, 伤心

суміцц, -иць [复] <植>草莓

сфунти [完] 见 сфати

суп, -у, 复 -а, -а [阳] 汤, 汤菜

супербити, -чу, -чиш; 命令式 -чи [未]

① кому 与...顶嘴, 与...抬杠; 反对, 不

同意 ② 与...相矛盾, 与...抵触

супербічка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок

[阴] 争论, 辩论, 争辩, 论争, 争执

супербічний [形] 相矛盾的, 相抵触的

супербічність, -ності, 五格 -ністю [阴]

矛盾; 不一致; 抵触 класові ~ності 阶

级矛盾

суперник, -а [阳] 对手, 敌手, 竞争者

суперництво, -а [中] 竞争, 角逐

супровід, -воду [阳] ① <乐>伴奏 у ~оді

在...的伴奏下 ② 伴随; 陪同 у ~оді

在...的伴随下; 在...的陪同下; 在...的护

送下

с) проваджувати, -ую, -уєш [未] 伴随;

陪同; 同行; 护送

спроводити, -джу, -диш; 命令式 -дь

[未] = супроводжувати

супротивний [形] ① 位于对面的 ② 迎

面的(风等); 反对的, 敌对的 ~а сторона

<法>对方 ③ <植>对生的(指叶等)

супротивни, -а [阳] ① 反对者; 对方,

对手 ② [集] 敌人, 敌方, 敌军

супутник, -а [阳] ① 同路人, 同行者, 旅

伴 бути чим ~ом 是某人的旅伴, 与

某人同路 ② <天>卫星 штучний ~ 人

造卫星

супутний, -я, -е [形] 随行的; 伴随的

сургуч, -у, 五格 -ем [阳] 火漆

сурма, -а 及 сурма, -и; 复 -рми, -рем

[阴] <乐>小号; 喇叭; 军号

сурмач, -а, 五格 -ам [阳] 小号手; 喇叭

手; <军>司号员, 号兵

сурміти, -млю, -міш, -миб, -мить

[未] 吹号, 吹喇叭

сурогат, -у [阳] 代用品

сурядний [形] <语>并列的

сурядність, -ності, 五格 -ністю [未]

<语>并列关系

сусід, -а [阳] 邻人; 邻居; 邻座的人

сусідка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док

[阴] сосід 的女性

супідний, -я, -е [形] 相邻的, 邻近的, 邻

接的; 隔壁的

сусідство, -а [中] 相邻, 邻近, 邻接;

接壤

сусідський [形] 邻人的; 邻居的

суспільний [形] 社会的 ~ зад 社会制

度 ~і фонди 公债 ~е виробництво

社会生产 ~а формація 社会形态

суспільство, -а [中] 社会

суспільствознавство, -а [中] 社会学

супічка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок

[阴] 冲突; 抵触

супічки, -ів [复] 黄昏, 暮色; 朦胧; 半明

半暗

супічність, -ності, 五格 -ністю [阴] 本

质,实质
суттєвий [形] 本质(上)的,实质(上)的; 非常重要的
сутулий [形] 背有点驼的,佝偻的; 拱肩的
сутулитися, -юся, -лишся; 命令式 *-гуся* [未] 有点儿驼背,佝偻; 拱肩
суті, -і, 五格 *-ттю* [阴] 实质,本质,主要之点 ~ *справи* 事情的实质 *говоріти по суті* 就其实质说 *по суті* (究)其实,实际上
суфікс, -а [阳] <语>后缀
суфлер, -а [阳] <剧>提词员
сухár, -я, 五格 *-єм*; 复 *-і, -ів, -ям* [阳] 面包干
сухий [形] ①干的,干燥的 ②干旱的,干涸的(指土地等) ③干枯的,枯萎的(指植物等)
суховий, -ю, 五格 *-єм* [阳] 旱风,燥热风
сухожилля, -я [中] <解>腱
сухопутний [形] 陆上的,陆路的
сухорлявий [形] 干瘦的,瘦削的
суцвіття, -я; 复二 *-іть* [中] <植>花序
суцільний [形] ①连续的,不断的 ~а *ма́са* 连成体 ②整(个)的,整体的 ~а *щóгла* 整木的桅杆
сучасний [形] ①现代的,当代的; 同时代的 ②现在的; 目前的 ③现代化的; 最新的
сучасник, -а [阳] 同时代人
сучасність, -ності, 五格 *-ністю* [阴] 现代,当代; 现代生活,当代生活
сучок, -чок [阳] 小树枝
су́ша¹, -і, 五格 *-єю* [阴] 陆地
су́ша², -і, 五格 *-єю* [阴] <口语> ①旱天; 干旱时期 ② <衣>空蜂窝
сушárка, -и, 三、六格 *-ці*; 复二 *-рок* [阴] ①烘干机,干燥器,干燥机 ②烘干室
сушіти, -шй, -шиш [未] 弄干,晒干,晾干,烘干,烤干; 使干燥; 使干旱; 使干涸 ◇ *сушіти собі голову над чим* <口语>绞尽脑汁,费尽心机
сушiтися, -шўся, -шишся [未] 变干,干燥; 干涸
сфабрикувати, -ую, -уєш [完] <口语> 制造; 大量生产; 大量写作

сфера, -и [阴] ①球; 球形; 球面; 球体 ② <转>范围,领域
сферічний [形] ①球形的,球状的 ② <数>球(面)的
сфінкс, -а [阳] ① <神话>斯芬克斯 ② <转>斯芬克斯之谜一样的人,谜一般的人 ③(古埃及的)狮身人面像 ④ <动>天蛾
сформува́ти, -ую, -уєш [完] ①形成; 造成; 组成 ② <铁路>编组(列车)
сформулюва́ти, -ую, -уєш [完] (用词句)表达,表述; (用公式)表示
сфотографува́ти, -ую, -уєш [完] 拍照,摄影
схамену́тися, -нуся, -нешся, -немося, -неться [完] 苏醒过来; 清醒过来; 醒悟过来,明白过来
схва́лення, -я; 复二 *-ень* [中] 赞成,赞同; 赞许,称赞
схва́літи [完] 见 *схва́лювати*
схва́лювати, -ую, -уєш [未] *схва́літи*, -лю, -лиш [完] 赞成,赞同; 赞许,称赞
схва́льний [形] 赞成的,赞同的; 赞许的,称赞的
схвилюва́ти [完] 见 *хвилюва́ти*
схви́льований [形] 激动的; 兴奋的; 激昂的
схéma, -и [阴] ①简图,略图,系统图,示意图 ~ *радіоприймача́* 无线电收音机示意图 ②提纲,纲要,提要
схемати́чний [形] ①略图的,示意图的; 图解的 ②概括的,提纲式的
схíбити [完] 见 *ха́бити*
схiля, -у [阳] 斜坡,斜面 ◇ *на схiлi літ* 上了年纪的时候,将近老年
схiля́ти [完] 见 *схiля́ти*
схiля́тися [完] 见 *схiля́тися*
схiля́ти, -яю, -яєш [未] *схiля́ти*, -лю, -лиш [完] ①低下,垂下 ~ *го́лову* 低头; 耷拉脑袋 ② <转>说服,劝; 使...倾向
схiля́тися, -яюся, -яєшся [未] *схiля́тися* ~ *лю́ся, -лишся* [完] ①低头,弯腰,俯身 ② <转>屈服,屈从; 倾向
схiля́ний [形] 倾向于...的; 趋向于...的; 爱好...的,喜爱...的
схiля́ність, -ності, 五格 *-ністю* [阴] 倾向; 趋向; 爱好,喜爱...的

схід¹, *сходу* [阳] 东, 东方 на ~ 向东
південний ~ 东南 Вільський Схід 近
东 Далекий Схід 远东

схід², *сходу* [阳] ① 上升, 登高 ② (日、
月等)出, 升 ~ сонця 太阳升

східець, *-ця*, 五格 *-цем*; 复 *-ці*,
-цям [阳] ① (梯)级, (梯)蹬, 台阶
② [复] 楼梯; 跳板

східний [形] ① 东的, 东面的 Східна
Європа 东欧 ② 东方的

схлипути [完] 见 схлипувати

схлипувати, *-ую, -уєш* [未] схлипу́ти
-ну, -неш, -немо, -нете [完] 啜泣,
哽咽, 呜咽

схов, *-у* [阳] ① 保管, 保存 віддати на
~ 交...保管, 交...保存; 交衣帽间, 交行
李寄存处 ② 藏东西的秘密地方; 僻静
的地方; 隐蔽的地方

схований [形] 隐藏的; 隐蔽的

схованна, *-и*, 三、六格 *-ці*; 复二 *-нок*
[阴] 隐蔽处; 隐蔽处

сховати [完] 见 ховати

сховатися [完] 见 ховатися

сховище, *-а* [中] ① 库, 仓库, 贮藏库
② 避难所; 隐蔽处; <军>掩蔽部

східн¹, *-ів* [复] <植>(谷物的)幼芽, 嫩芽

східн², *-ів* [复] 台阶; 楼梯 гвинтові ~
螺旋梯

східити, *-джу, -диш*; 命令式 *сходи* [未]
зійти, *-йду, -йдеш*; 过去时 *-йшов*,
-йшла [完] ① 上升, 登高; (日、月等)
出, 升 ② (面团)发; (植物)发芽, 出芽
③ 走下; 下来; 降临(指暮色等) ~ в
побіда 从火车上走下来 ~ в конв'єйера
从传送带上下来 ~ ві сцени 走下舞
台; <转>退出...舞台 ~ на брег 登岸
④ 消退, 消失 Сніг вішов. 雪消失了。
⑤ (时间)过去, 流逝 Час сходить їм
ні на чо́му. 时间在他们手里白白过去。
⑥ 流(眼泪、血等) ⑦ 化去(钱) Гроші
сходили кожного дня. 每天都有开销。
⑧ 被看成...; 被当作...用 ⑨ 过得去, 可
以, 行 ~ в рук 未受惩罚地躲过去, 白
白地过去 ⑩ [只完成体] 成为, 变成
◇ сходити (сойти) в моги́лу 死亡, 逝
去 сойти на думку 想起, 想出 не сходити
з думки (或 місли, 或 голови) 老想

着; 忘不下

сходити, *-джу, -диш* [完] ① 走一趟, 去
一趟 ② <口语>走遍 Ми сходили все
місто. 我们走遍各地。

сходитися, *-джуся, -дишся*; 命令式
сходься [未] зійти́ся, *-йдушя, -йдешся*;
过去时 *-йшовся, -йшлася* [完] ① 相
遇; 会合, 集合 ② (边缘或两端)相接, 接
触, 对上; 接近起来, 要好, 交朋友 ③ 相
符(合), 相合, 一致 ④ 对...意见一致,
相投

схобний [形] на кого, на що, з ким, з
чим, до кого, до чого 象...的, 与...相
象的, 类似...的 бути ~им на кого, на
що 与...相象 ◇ Нічого схобного! <口
语>没有的事; 完全不对 Це на нього
схобно. 这事象是他干的。

схобність, *-жості*, 五格 *-жосто* [阴]
相象, 相似, 类似

схобствина, *-и*, 三、六格 *-ці* [阴] 烦琐
哲学, 经院哲学

схобствиний [形] 烦琐的, 不切实际的

схобіти [完] 见 хопати 及 схоблювати

схоблювати, *-юю, -юєш* [未] схобіти,
-лю, -лиш [完] ① 抓住, 抓起, 握住
~ голову в руки 用双手抱头 ~ дві руки
<口语>得两分 ~ на об'ємок 用两手
抱起 ② <口语>得(病), 害(病) ③ <转>
听到; 看到; 理解

схрестіти [完] 见 схрещувати

схрещення, *-я*; 复二 *-ень* [中] ① 交叉
② 交叉点; 十字路 ③ <生物>杂交

схрещувати, *-ую, -уєш* [未] схрестіти,
-ещу, -єтиш [完] ① 交叉 ② <生物>
杂交

східнути [完] 见 хүднути

сцена, *-и* [阴] ① 舞台; 戏台 відійти на
~у 出台, 登台 ② <剧>场; 场戏 ③ <口
语>吵闹, 打架 робити ~у кому <口
语>与某人吵闹, 与某人吵架

сценарій, *-ю*, 五格 *-єм* [阳] <电影, 剧>
电影剧本, 电影脚本

сценічний [形] 舞台的; 演剧的

сюді [副] (往) 这里的, (到)这儿

сюжет, *-у* [阳] ① (小说等的)情节 ②
<口语>题材, 题目, 主题

сюіта, *-и* [阴] <乐>组曲

сюрприз, -у [阳] 意外的事, 想不到的事
сюрчати, -чу, -чиш, -чимб, -читб [未]

① 发哨声; 吹哨; 吱吱叫(指鸟); 唧唧叫(指草虫) ②(子弹)发呼啸声, 嘘嘘

сягати, -аю, -аєш [未] сягнути, -ну, -неш, -немо, -нетб [完] ① 够到; 达到 ② 伸展到, 延伸到; <口语>说得太远 От куді сягнулі 说到哪儿去了! ③ 追溯到, 溯源到 ~ в далечніє віків 追溯到远古 ④ [只用完成体] <口语>伸手到...去取

сягнути [完] 见 сягати

світло, -а [中] 光辉, 返光; 光晕; 光轮; <转>光彩 ◇ світлічно (或 полярне)

світло 北极光

сликатися, -аюся, -аєшся [未] 擤鼻涕

святити, с'яю, с'яєш [未] ① 发亮光, 返光, 照耀 ② <转>(人)容光焕发, 喜气洋洋, 笑容满面; (眼睛)炯炯发光

сьогодні [副] ① 今日, 今天; <口语>如今, 现在 ~ вранці 今晨 ~ увечері 今晚 ② [用作名词] 今日, 今天 від ~ 从今天起 до ~ 至今 ◇ не сьогодні-завтра 不是今天就是明天, 日内, 很快

сьогоднішній, -я, -є [形] 今日的, 今天的; 现在的, 当前的 до ~ого дня 至今 сьогорічний [形] 今年的; <口语>现今的 сьомий [数] 第七的 на початку ~ої 六点刚过

сьорбати, -аю, -аєш [未] сьорбути, -ну, -неш, -немо, -нетб [完] 啜, 喝去, 小口饮

T

та¹ [连] ① 和, 与, 及, 并且 ② 但, 但是, 然而 ③(表示列举、结果)及; 于是

та² [语气] 可是 Та що ви кажете! 您可别那么说! ◇ та ба! <口语>可是不行, 不料 та й по всьому <口语>不过如此 та ні 却不

та³ [代] 见 той

табеля, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів [阳] 表, 一览表; 清单 ~ про ранги <史>(彼得一世的)官级表 ◇ табель-календар 台历

табельник, -а [阳] 计时员; 记工员, 考勤员

табір, -бору; 复 -борі, -борів [阳] 营盘, 营垒; 宿营地 в ~борі ворога 在敌人的营垒里 ровбати ~ 布置野营 стояти ~бором 扎营 слати ~бором 安营, 扎营 піонерський ~ 少先营

таблетка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 片剂, 药片

таблиця, -і, 五格 -єю [阴] 表, 表格 ~

множення 乘法表

табличка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок [阴] 标牌

таблб [不变, 中] 信号盘

табф [不变, 中] 塔布, 禁忌

табуи, -і [阳] 一群(马、鹅、鱼、鸟等)

табурет, -а [阳] 凳子

табуретка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 小凳子

таврб, -і; 复 тавра, тавр [中] 烙印, 火印

таврбаний [形] 打上烙印的, 有烙印的 таврувати, -рую, -руєш [未] 打上烙印; <转>痛斥, 污辱 ~ ганьбою <转><口语>使...受污辱

тавтологія, -ї, 五格 -єю [阴] 同义反复, 同语反复

таджик, -а; 复 -и, -ів [阳] 塔吉克人 таджікський [形] 塔吉克的, 塔吉克人的

таджікка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок [阴] 塔吉克女人

таємний [形] ① 秘密的; 暗中的; 私下的 ~і вибори 不记名投票的选举 ~о голосування 不记名投票 під ~им наглядом 受到暗中监视 ② (心里)暗怀的 ~а думка 心里的想法

таємниця, -і, 五格 -єю [阴] 秘密, 机密; <宗>圣事 знати всі ~і справи <口语>知道全部内情

таємничий [形] 神秘的, 深奥莫测的, 令人不解的; <口语>藏在心里的

таємничість, -чості, 五格 -чістю [阴] 神秘性

таємно [副] 秘密地, 暗中地, 私下地

таз¹, -а, 复 -ів, -ів [阳] 盆, 脸盆, 面盆

таз², -а; 复 -ів, -ів [阳] <解>骨盆

тайги, **тайо**, **тайш**, **таймо**, **тайме** [未] 隐匿, 藏匿, 隐瞒; 暗怀, 隐含; 隐忍 ~ в собі 怀有

тайгися, **тайбоя**, **тайшся**, **таймся**, **таймєся** [未] 隐藏; 包藏有; 隐瞒

тайгя, -ів, 三、六格 -ів [阴] 泰加林

тайм, -у [阳] <运动>(球赛的)半时

тайний, -і [阳] 秘密地方, 密室

тайфу, -у [阳] 台风

так¹ [语气] 是这样, 是的, 对 Так чи ні? “是”还是“不是”? Ви були там? — Так. “您到过那里?”“是的。”Тобі це не подобається? — Так. “你不喜欢这个?”“是这样, 我不喜欢” добре ~ говорить 说得好

так² [副] 这样(地), 如此; 那样(地) ~ і сяк <口语>这样那样地, 如此这般地, 用种种方法 ~ само 同样地 Робить так! 你这样做! А чом не так? <口语>可为什么不是那样呢? От так так! <口语>(表示惊奇)怎么是这样! Ми й так запізнюємося. 我们就这样迟到的。◇ і так ділі 等等 так наприклад 例如, 譬如说 так собі 不好也不坏, 平平常常, 不过如此 Так і є! 正如我所想的! Саме так! 正是如此! Ось так! 是这样! 正该如此! так званий 所谓的

так³ [连] 就, 那末, 于是; 这样一来; 这就是说(用于主句中) Працювати — так працювати. 要工作, 那就工作吧。◇ так само як (і) ... 与 ... 同样地 так що 结果 та щоб (是)为了, 以便

такелаж, -у, 五格 -ем [阳] <海>(全套) 索具

такелажник, -а [阳] 索具工

такі [语气] <口语> 终究, 毕竟, 到底; 真的, 实在

такий [代] ① 这样的, 这种的; 那样的, 那种的 Він не такий, як ви гадаєте. 他不是您想象的那种人。~ самий 就是这样的 у ~ому разі 在这种情况下

② 那样的(那一类的); 象...那样的(到那种程度的) Він не такий. 他不是那样的人。~ великий, що... 象...那样伟大的

③ 某种, 某一 ~ (或 ~а) собі (与姓、名等连用)有个... ④ [用作形容词] (在列举或说明前)...那样的, 下列的 ◇ (I) Такі! <口语> 还有这样的事啊!

такий-сякий <口语> 不怎么样的; 马虎的 Що таке? 出了什么事?

такий-то, **такі-то**, **такі-то** [代] 某某, 某

такім 及 **також** [副] 也, 亦; 同样地 Він хворий. Я також. 他病了, 我也病了. Вона знає це. Я також. 她知道这件事, 我也知道. Він також не знає. 他同样不知道。◇ а також [连] 以及

танса¹, -и [阴] 猜猎狗(一种短腿的德国种小猎狗)

танса², -и [阴] 规定价格, 限价; 限定用费额

таксі [不变, 中] 出租汽车

такт¹, -у [阳] <乐>拍子; 小节 ◇ у такт 合着节拍地

такт², -у [阳] (知)轻重, (有)分寸

тактика, -и, 三、六格 -чі [阴] 战术; 策略

тактичний [形] 战术的; 策略的

тактовний [形] 知轻重的, 有分寸的 ~а людини 有分寸的人

тактовність, -ності, 五格 -ністю [阴] 知轻重, 有分寸

талан, -у [阳] ① 命运, 运气, 造化; <口语>好运 ② <口语>天资, 天赋, 禀赋

таланіти, -нать [未, 无人称] <口语> 走运, 交好运

талановитий [形] 天才的, 有天资的, 有天赋的

талановитість, -тості, 五格 -тістю

[阴] 天资、天赋、禀赋
талант [阳] ① (二格 -у) 才能, 才干
 ② (二格 -а) 有才能的人, 人才, 多才多艺的人
талісман, -а [阳] 护身符, 符咒
тáлія, -ї, 五格 -юю [阴] 腰, 腰部; (衣服的) 腰身 Тісно в тáлії. 腰身很紧。
талон, -а [阳] 票证, 单据; 副券; 票根, 存根
тальк, -у [阳] <矿> 滑石
там ① [副] 在那里, 那儿 От (或 Он) там 就在那里。② [副] 以后, 后来, 然后 Там видно буде. 以后会看到的。③ [语气] 哪, 那 Дó там! <口语> 哪能! (用于表示反对或改正说法) хоч би ~! щó (було) 无论如何, 一定 <о де там, кудá там 不见得 то тут, то там 忽而这里, 忽而那里
тампада, -а [阳] (宴会) 祝酒人
тамбур, -а [阳] ① <建> 门斗, 外室(穹顶房屋的圆柱形部分) ② <铁路> (车厢的) 通过台
тамувати, -бу, -буш [未] ① 抑制住, 忍住 ~ дух 憋一口气 ~ дихання 屏住呼吸 ~ подих (віддих) 屏气, 屏息 ~ кров 止血 ② 克制住(某种感情)
тангенс, -а [阳] <数> 正切
танго [不变, 中] 探戈舞
танець, -цю, 五格 -цям 及 **танць** [阳] 舞; 民间舞蹈; 跳舞 мýзика до ~нців 舞曲 пітá на ~нці 去跳舞
танк, -а [阳] 坦克
танкер, -а [阳] <海> 油船
танкіст, -а [阳] 坦克手, 坦克兵
танковий [形] 坦克的 ~ підрóділ 坦克部队
танок, -ки [阳] ① 轮舞, 环舞 водіти ~ 跳轮舞 ② 舞蹈; <口语> 跳舞 публі́ватися в ~ 跳起舞来
танути, -ну, -неш; 过去时 тав, тála 及 тáнуу, тáнула [未] ① (冰、雪等) 融化 ② <转> 消散; 消耗尽(力量等); 软瘫无力
танцювальный [形] 舞蹈的; 跳舞的 ~ зал 舞厅 ~ вечір 舞会
танцювати, -юю, -юши [未] 跳舞; 跳(民间舞蹈); <口语> 跳跃着走 ◇

танцювати під чийó дуду <口语> 随着某人的笛声跳舞; 听命于...
танцюрист, -а [阳] 跳舞者; 跳民间舞者
танцюристка, -и, 三、六格 -ці, 复二 -ток [阴] 跳舞的女性
тара, -и [阴] 包装, 包装材料
тарабанити, -ню, -ниш; 命令式 -ни [未] <口语> ① 打鼓, 击鼓; <口语> 敲得咚咚响; <口语> 絮叨 ② <口语> 拖拉, 曳
таран, -а [阳] ① <技> 冲锤, 撞锤 гідролічний ~ <技> 液力压头 ② <军> 冲撞, 撞击 ітá на ~ <军> 去撞击
таранити, -ню, -ниш; 命令式 -ни [未] 冲击, 撞击, 冲撞
тарган, -а [阳] 蟑螂
таріф, -у [阳] 税率; 运费表; 价目表
тарілка, -и, 三、六格 -ці; 复 -ли, -лів [阴] ① 盘子, 碟子 ② [复] <乐> 铙, 铍
тасувати, -бу, -буш [未] ① 洗(牌) ② <口语> 打击, 猛击
тасьма, -а 及 **тасьма, -и** [阴] 绦子, 带子
татарин, -а; 复 -ри, -ар [阳] 鞑靼人
татарна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 鞑靼女人
татарський [形] 鞑靼的; 鞑靼人的
тáто, -а [阳] <口语> 父亲, 爸爸
тахта, -а; 复 тахти, тахт [阴] 沙发床, 软榻
тачанна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 轻便双马敞篷车 кулемéтна ~ 机枪车
та́чна, -и, 三、六格 -ці; 复 -чи, -чок [阴] 独轮手推车
тваністий [形] 有很厚一层水藻的; 泥泞的
твань, -і, 五格 -нюю [阴] 水藻; 软泥, 淤泥
тварина, -и [阴] 动物; 兽类; 野兽
тваринний [形] 动物的
тваринник, -а [阳] 养畜者, 养畜专家, 畜牧工作者
тваринництво, -а [中] 养畜业, 畜牧业
тваринницький [形] 畜牧的, 畜牧业的
твердження, -я; 复二 -еня [中] 主张; 断言, 肯定
твердий [形] ① 固体的, 固态的; 硬的; 坚固的, 结实的 ~ вагон <铁路> 硬席车

ро ~á вода 硬水 ~ знак 硬音符 ~á конструкция 刚性结构 ① <转> 坚强的; 坚定的; 不动摇的, 稳定的 ~á вдача 坚强的性格 ~á ціни 稳定的价格

твердий, -а, 五格 -єю [阴] 保垒; 要塞
твердіти, -джу, -диш; 命令式 *твердь*
[未] 断言, 肯定

твердість, -дості, 五格 -дістю [阴]
① 硬度; 硬性; 坚固, 结实 ② 坚强; 坚定;
不动摇, 稳定

твердіти, -ю [未] 变硬, 变坚硬, 硬化;
变坚固

твердішати, -ає [未] -твердіти
тверднути, -не; 过去时 *твер*, *тверла*
及 *твернула*, *твернула* [未] 变坚固,
变结实; (液体) 固化

твердо [副] ① 硬, 坚硬; 坚固, 结实
② <转> 坚强; 坚定; 不动摇, 稳定 ~
стояти на своєму 坚持己见

тверезий [形] ① 清醒的, 没有醉的; 不喝
酒的 ② <转> 头脑清醒的, 冷静的 ~
рбрум 清醒的头脑

тверезість, -ості, 五格 -вістю [阴]
тверезий 的抽象名词

твій, твоє, тв'єму, твоїм, твоєму
(твоїм); твої, твої, твої, твоєю,
твої; твоє, твоє; твої, твоїх [代]
你的

твір, твоєру [阳] 创作; 作品; 作文

творець, -ця, 五格 -цем [阳] 创造
者, 创作者, 缔造者

творювати, -рю, -риш [未] ① 创造, 创作,
缔造 ~ чудеса 创造奇迹 ② 作; 进行;
实行; 构成 *Перпендикуляр творить в
площиню прамій кут.* 垂直线与平面
成直角。

творюється, -ється [未] ① 发生, 出
(事) ② 创造, 创作 ③ 作; 进行; 构成

творіння, -я; 复二 -нях [中] ① 创作
② <口语> 人, 生物

творчий [形] 创造性的, 创作的

творчість, -чості, 五格 -чістю [阴]
创造, 创作; [集] 作品

творче [副] 创造性地

те [代] 见 той

театр, -у [阳] 戏剧; 戏院, 剧院, 剧场

театральний [形] 戏剧的; 戏院的, 剧院

的, 剧场的 ~а афіша 戏报, 戏剧海报
~а кіаса 剧院售票处

тебб [代] 见 ти

теж ① [副] 也, 亦 *Він теж одружений.*
他也结婚了。② [语气] 也算是, 还算是
Теж мені герої! 还算是个英雄呢!

теза, -и [阴] 命题, 论题, 论断

тезис, -у [阳] -теза

тезис, -а; 复 -ски, -сон [阳] <口语> 同
名人

текст, -у [阳] ① 文; 本文, 原文; 正文
② <乐> (歌) 词

текстильний [形] 纺织的 ~а фабрика
纺织厂

текстильщик, -а [阳] 纺织工人

текти, течі; 过去时 *тік*, *тека* [未]
① 流; 飘浮 (指云彩); 掠过 (指思想)

② 漏过; 渗出; 滴落 ③ <口语> 撒出; 撒
落 (指粮食粒) ◇ *текти крізь пальці*
<口语> 从手指缝里漏过去

телебачення, -я [中] 电视

телевізійний [形] 电视的 ~а передача
电视发射

телевізор, -а [阳] 电视机

телеглядач, -а, 五格 -ам [阳] 电视观众

телеграма, -и [阴] 电报

телеграма-блискавка, *телеграми-блискавки*
[阴] 特急电报 *посилати телеграму-блискавку*
拍特急电报

телеграф, -у [阳] 电报; 电报局 ~ом
(或 по ~) 用电报 *бездотовий* ~ 无
线电报

телеграфіст, -а [阳] 电报员, 报务员

телеграфістка, -и, 三、六格 -чи; 复二
-ток [阴] 女电报员, 女报务员

телеграфічний [形] 电报的

телеграфувати, -ю, -еш [未, 完] 打
电报, 拍电报, 用电报告知

телескоп, -а [阳] ① 望远镜 ② 龙睛鱼
(一种金鱼)

телескопічний [形] ① 望远镜的 ② <技>
可伸缩的, 套管连接的

телефон, -у [阳] 电话 по ~у 通过电话
дзвоніти по ~у 打电话

телефон-автомат, *телефону-автомата*
[阳] 自动收费公用电话

телефоніст, -а [阳] 电话员, 话务员

телефоністка, -и, 三、六格 -ці; 复二
-ток [阴] 女电话员, 女话务员

телефонувати, -бу, -буш [未] 打电话,
通电话, 用电话通知

теля́тиця, -ли́тися [未] 生小牛, 产牛犊

теля́ця, -і, 五格 -єю [阴] 小母牛, 母
牛犊

теля́, -Ати, 五格 -Ам; 复 -Ата [中]
小牛, 牛犊

теля́тина, -и [阴] <口语>小牛肉, 牛犊肉

теля́тник, -а [阳] ① 牛犊舍, 牛犊栏
② 养犊员

те́ма, -и [阴] 题目; 题材, 话题

тема́тика, -и, 三、六格 -ці [阴] 选题,
题目

те́мбр, -у [阳] <乐> 音色, 音质

те́мний [形] ① 暗的, 黑暗的; 深色的
② 有嫌疑的, 暧昧的; 不怀好意的, 居心
不良的 ③ 模糊不清的, 不明确的, 含混
的 ④ <转> 愚昧无知的, 落后的

те́мніця, -і, 五格 -єю [阴] <诗, 旧>
监狱

те́мніти, -ю, -тиш [未] стемні́ти [完]
① 黑暗起来; 发暗; 暗淡起来 ② 呈现,
现出(黑暗的东西); <口语> 发黑 ③ [无
人称] 天色暗下来

те́мно [副] 很暗; 漆黑; 发黑 Те́мно, хоч
в око. <口语> 黑得伸手不见五指。

те́мноволосий [形] 头发乌黑的

те́мно-сі́ний, -я, -є [形] 深蓝色的, 藏
青的

те́мнота, -и 及 те́мнотá, -á [阴] ① 暗,
黑暗 ② <转> <口语> 愚昧无知, 落后

те́мп, -у [阳] <乐> 拍子; 速度; 节奏

те́мпера́мент, -у [阳] 气质; 气概; 性情

те́мпера́ментний [形] 气质的; 有血性
的, 激昂的

те́мпера́тура, -и [阴] 温度; 气温; 体温

те́мпера́турити, -рю, -риш [未] <口语>
发烧

те́мрява, -и [阴] 暗, 黑暗 у ~і 在黑
暗中

тенде́нційний [形] 有偏见的, 有成见的;
有倾向性的

тенде́нційність, -ності, 五格 -ністю
[阴] 偏见, 成见; 倾向性

тенде́нція, -ї, 五格 -єю [阴] 倾向, 趋

向, 趋势 ма́ти ~ю 有趋势

тенді́тний [形] 脆弱的; 嫩的; 虚弱的
~а панно́чка <讽> 娇小姐; 千金小姐

те́нета, -ет [复] 捕兽网; <转> 罗网

ста́вити ~ на ко́во <转> 为...布下罗网

те́ніс, -у [阳] 网球 настільний ~ 乒
乓球

те́нісі́ст, -а [阳] 网球运动员; 乒乓球运
动员

те́нісі́стка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
[阴] 女网球运动员; 女乒乓球运动员

те́ніска, -и [阴] 网球衫

те́нісний [形] 网球的 ~ м'яч 网球 ~
майдáнчик 网球场

те́нор, -а; 复 -а́, -а [阳] 男高音; 男高
音歌手

те́нт, -у [阳] 遮篷, 帆布遮阳

теоре́ма, -и [阴] 定理

теоре́тич, -а [阳] 理论家

теоре́тичний [形] 理论上的; 太抽象的

теорія́, -ї, 五格 -єю [阴] 理论 в ~і 在
理论上

те́пбр [副] ① 目前; <口语> 现在; 马上
② <口语> 以后

те́пєрі́шний, -я, -є [形] 目前的; <口语>
现在的 ~ момє́нт 当前 ~ час <语>
现在时

те́плій [形] ① 暖和的, 温暖的 ~а зимá
暖冬 ② <转> 温暖的 ~і слова́ 使人感
到亲切的话 ◇ те́пле місце <口语> 肥
缺 по те́плому слáду 不失时机地(赶快
追上去) тільки живий та те́плій <口
语> 只剩一口气了, 奄奄一息

те́пліца, -ї, 五格 -єю [阴] 温室

те́пліти, -те [未] потеплі́ти [完] ① 暖
和起来, 变得更温暖 ② <转> 发微光

те́пло [副] ① 暖和地, 温暖地 ② <转> 温
暖地, 使人感到亲切地 ③ [无人称] 暖
和, 温暖 Сьогодні́ те́пло. 今天很暖和。
Мені́ те́пло. 我觉得温暖。

те́пло, -á [中] ① 暖和, 温暖; <转> 温
暖 душáне ~ 心里感到温暖 ② 热
прові́дник ~á <理> 热导体 ③ (零上
的)气温 15 гра́дусів ~á 零上15度

те́пловий [形] 热的, 热力的 ~á ене́ргія
热能 ~ удáр <医> 热射病

те́пловáз, -а [阳] 内燃机车

теплопровідність, *-ності*, 五格 *-ністю*
[阴] <理> 导热, 导热性; 导热率
теплота, *-і* [阴] <理> 热, 热量 *оданця*
~*й* 热量单位
теплотехніка, *-и*, 三、六格 *-ці* [阴] 热力学; 热力工程
теплохід, *-хвіда* [阳] 内燃机船, 柴油船
теплоцентрально, *-і*, 五格 *-лю*; 复二 *-лей*
[阴] 热力厂, 供热中心
терапевт, *-а* [阳] 内科医师
терапевтичний [形] 治疗的; 内科的
терапія, *-і*, 五格 *-єю* [阴] 治疗; 治疗学, 内科学
тераса, *-и* [阴] 台地; 阶地; 阳台, 凉台
терези, *-ів* [复] 天平; 大秤
терен, *-рну*; 复 *-рні*, *-рнів* [阳] <植>
多刺李, 黑刺李
терзати, *-ваю*, *-вають* [未] ① 撕, 扯, 揪
② <转> (精神上) 折磨, 使精神痛苦, 使苦恼
терзатися, *-ваюся*, *-ються* [未] (精神上) 痛苦, 苦恼, 难过
територіальний [形] 领土的
територія, *-і*, 五格 *-єю* [阴] 领土
термін¹, *-а* [阳] 名词, 术语
термін², *-у* [阳] 期限, 期间
терміновий [形] ① 紧急的, 迫切的 ~*о*
замовлення 紧急定货 ② 定期的
терміново [副] 紧急地, 迫切地
термінологія, *-і*, 五格 *-єю* [阴] 术语学; (某一学科的全部) 术语
терміт¹, *-а* [阳] <动> 白蚁
терміт², *-у* [阳] <化> 铝热剂, 高热剂
термічний [形] <理、技> 热的, 热处理的
термодинаміка, *-и*, 三、六格 *-ці* [阴]
<理> 热力学
термометр, *-а* [阳] 温度计; 体温表
поставити кому ~ 给某人量体温
термос, *-а* [阳] 保温瓶; 热水瓶
тернистий [形] 多刺的, 有荆棘的
терновий [形] 荆棘的, 荆棘制的
терор, *-у* [阳] 恐怖; 恐怖手段
тероризувати, *-ую*, *-ють* [未] 使用恐怖手段, 以恐怖手段威吓
терорист, *-а* [阳] 使用恐怖手段者, 恐怖分子
терористичний [形] 恐怖的

терпимий [形] ① 可以忍受的, 可以容忍的 ② 宽容的, 能容让的
терпимість, *-і*, 五格 *-ністю* [阴] 容忍, 容让, 宽容态度
терпіння, *-я* [中] 耐心, 忍耐, 忍受
втримати ~ 失去耐心, 忍耐不住
терпіти, *терплю*, *терпиш* 及 *терпиш*,
терпимо 及 *терпимь*, *терпите* 及
терпите [未] ① 有耐心, 忍耐, 忍受
② 受, 遭受, 蒙受 ~ *біль* 痛, 疼痛 ③ 容忍, 容让, 容许
терпкий [形] 湿的
терпнути, *-не*; 过去时 *терп* 及 *терпну*,
терпла 及 *терпула* [未] 麻木; 僵硬
терти, *тру*, *треш*, *трёмь*, *треть* [未]
① 擦; 揉搓; 研磨碎 ~ *дорбгу* <口语>
把路踩磁实 ~ *руки* 搓手 ② <衣> 搓, 揉 (指麻等)
тертися, *трюся*, *трешся*, *трёмся*,
треться [未] ① 擦, 擦试; 揉搓 (自己身体) ② <口语> (鱼) 产卵 ◇ *тертися*
поміж (或 *між*) *людьми* <口语> 与人们交往; <口语> 混迹在人们中间, 在人们中间厮混
тертя, *-я* [中] 摩擦
тесати, *тешу*, *тешеш*; 命令式 *теші*
[未] 镑, 削, 砍 (木头)
тесля, *-і*, 五格 *-єю* [阴] 木工, 木匠师傅
тесляр, *-а*, 五格 *-ем*, 呼格 *-Аре*; 复 *-і*,
-ів, 三格 *-ам* [阳] 木工, 木匠师傅
тесть, *-я*, 五格 *-ем* [阳] 岳父, 丈人
тетерути, *-а* [阳] ① 黑琴鸡 ② <口语, 不赞> 聒子
технік, *-а* [阳] 技术员; 技师 *зубний* ~
牙科技术
техніка, *-и*, 三、六格 *-ці* [阴] ① 技术
наука і ~ 科学与技术 ~ *безпеки* 安全技术 ② [集] 技术装备, 设备 ③ 技巧, 技艺, 手法
технікум, *-у* [阳] 技术学校
технічний [形] 技术(上)的 ◇ *технічні*
культури 经济作物
технолог, *-а* [阳] 工艺师; 工艺学家
технологічний [形] 工艺(学)的; 技术操作的
технологія, *-і*, 五格 *-єю* [阴] 工艺; 工艺学; 工艺规程; 操作法

тача, -і, 五格 -єю [阴] 漏(水), 渗漏
~ в кормі судна 船尾漏水 усунути
~ у 堵漏

течія, -і, 五格 -єю; 复 -ї, -ї [阴] 水流;
<转>发展方向, 潮流 вгору ~єю 溯
流而上 вниз ~єю 顺流而下 плисти за
~єю 顺水航行 плисти проти ~ї 逆水
航行

тіща, -і, 五格 -єю [阴] 岳母, 丈母娘
ти, тебе (у тебе), тобі, тобою, твої
[代] 你 Він знав тебе. 他认识你. Він
дасть тобі книжку. 他要给你一本书.
Що в тобою? 你怎么啦? ◇ бути з ким
«на ти» 对某人称“你”(表示亲密) на
тобі <口语> 不知怎样才好, 没有办法
не для тебе писано <口语> 不是你能
看懂的

тигр, -а [阳] 虎, 老虎

тигріця, -і, 五格 -єю [阴] 母虎, 雌
老虎

тиждень, -жня, 五格 -жнем [阳] 星期,
礼拜, 周 минулого ~жня 在上周 на
тому ~жні 在那一周 два тижні 两周,
两星期 на цьому ~ні 在本周

тижнівий [形] 一星期的, 一周的; 每周的
тижневик, -а [阳] 周刊; 周报

тікати, тікаю, тікаєш 及 тічу, тічеш;
命令式 тікай 及 тич [未] ткнути,
ткну, ткнуєш, ткнуєш, ткнуєш [完]
戳 ◇ тікати (ткнути) пальцем 用手
指戳 тікати (ткнути) [своєю] ніска
куди, в що <口语> 管闲事, 干预某事

тим, -у [阳] 后方 зайти в ~ 进入后方
тим (复合连接词的组成部分)更, 越; 越...,
越...; 愈..., 愈... ~ краще 更美; 更好
~ гірше 更苦 Чим скоріше, тим
краще. 愈早愈好. разом з ~ 与此同
时 тим більше, що... 更是 тим, що...
因为..., 由于...

тимчасовий [形] 临时的, 暂时的, 暂行
的 ~ уряд 临时政府

тимчасово [副] 临时地, 暂时, 暂且

тим часом [副] 当时, 其间 ◇ тим часом,
як [连] 在...时, 当...的时候

тин, -у, 六格 -ї; 复 -ів, -ів [阳] 木栅,
板墙; 篱笆

тигтися, -люся, -ався [未] <口语>

闲逛, 游荡; 混日子

тип ① (二格 -у) 型; 类型, 式, 样式; 典
型 ② (二格 -а) 人; <不赞>家伙

типовий [形] 典型的

типовий [形] 标准的, 合乎规格的; 示
范的

тир, -у [阳] 靶场

тираж¹, -ї, 五格 -єм [阳] (公债还本或
开彩等的)抽籤 вийти в ~ 中籤

тираж², -ї, 五格 -єм [阳] <印> (出版物
的)份数, 印数

тиран, -а [阳] 暴君

тираніти, -ню, -ниш; 命令式 -ати [未]
<口语> 压制, 虐待, 折磨

тиранія, -ї, 五格 -єю [阴] 暴政, 专制

тире [不变, 中] 破折号

тірса, -и [阴] 木屑, 锯末

тиск, -у [阳] ① 压力 високій ~ 高压
кров'яний ~ 血压 ② <口语> 拥挤

тіснути, -ну, -неш; 过去时 тис 及
тіснув, тісла 及 тіснула [未]
стіснути [完] ① 压, 挤 ② [只用未完
成体] (感到)挤, 紧, 夹 ③ <印> 压印
◇ Тіснув мороз <口语> 冻得树木咔嚓
作响. тіснути руку 握手

тісняв, -и [阴] <口语> 拥挤, 挤

тісяча, -і, 五格 -єю; 复 тисячі, тисяч
[阴] 千 чотири ~і 四千

тисячоліття, -я; 复二 -іть [中] 一千
年; 一千周年

титан¹, -а [阳] ① [大写] 提坦神 ②
<转> 泰斗, 巨擘 ③ 烧水大锅

титан², -у [阳] <化> 钛

титанічний [形] 巨大的, 庞大的, 宏大
的, 宏伟的

титр, -у [阳] <电影> 字幕

тітул, -у [阳] ① 称号, 头衔 ② <印> 书
名, 标题 ③ <法> (对财产等)所有权

тиф, -у [阳] 伤寒 поворотний ~ 回归
热 висипний ~ 斑疹伤寒

тихий [形] ① 静的; 娴静的; 低声的; 温
和的(指说话声音) ② 平静的, 安静的,
寂静的; 无风的(指天气) ~а вулиця
寂静的街道 ~а вода 静水 ③ 悄悄的,
缓慢的 ~ хід 缓慢的进程

тихо [副] ① 静地; 低声地, 小声地 ② 平
静地, 安静地 жити ~ 平静地生活

- сидіти ~ 安静地坐着 ③ 悄悄地, 缓慢地 ④ [无人称] 寂静; 无风 (指天气) На морі тихо. 海上风平浪静. Тихо навколо. 周围静悄悄.
- ти́хо [副] ① тихо 的比较级 ② 安静, 肃静 Тихше! 嘘, 别作声!
- ти́шина, -и, 三、六格 -и; 复二 -ион [阴] <植> 雄蕊
- ти́ша, -і, 五格 -єю [阴] 静, 寂静; 平静, 安静 пору́шувати ~у 打破平静 німа́ (或 ме́ртва) ~ 死一般的寂静
- ті́ [代] 那些 ~ такі 就是那些
- ті́к, то́ку; 复 то́ка, то́ка [阳] <农> 打谷场, 脱粒场
- ті́кати, -ію, -іеш [未] ① 逃走, 逃跑; 走开, 跑开, 赶快离开 Тіка́й в моїх очіа́! 滚开! 走开! ② 逃脱; 避免
- ті́лесний [形] 身体的, 肉体的; <口语> 肉色的
- ті́ло, -а; 复 ті́л, ті́л [中] ① 物体, 体 тверде ~ <理> 固体 рі́дке ~ <理> 液体 геометрі́чне ~ 立体 ② 身体, 肉体; <谚> 肥胖身体 будова ~а 体格 в ~і <口语> 身体发胖
- ті́льки [副] ① 只是, 只有, 仅仅 ~ що 刚, 刚刚, 刚才 ② [连] 刚(一)…, 就…; (只要)…, (马上)就… (як) ~ в'я́вля́ться що 某事物一出现就 ③ [语气] 但愿, 只要; …才好 ~ б 只要…, 那就… та й ~ <口语> 总是, 光知道, 只会, 只…而已
- ті́м'я, ті́м'я 及 ті́мені [中] 前窗 ◇ без сьомо́ї кі́ляки у ті́м'ї <口语> 缺心眼, 头脑里少一根弦
- ті́ньовий [形] 多荫的, 绿荫如盖的
- ті́нь, -і, 五格 -ню; 复二 -ней [阴] ① 荫, 背阴地方, 有荫地方 сидіти в -і 坐在背阴地方 ② 影子, 阴影 ◇ кі́рати ті́нь на ко́го 使蒙上阴影; 使…发生不良影响
- ті́ньові́й [形] 在阴影里的, 背阴的
- ті́сний [形] ① 狭窄的, 窄小的 ② <转> 亲密的, 亲近的, 密切的 ◇ ті́сна ба́ба 人挤人, 挤老米(一种儿童游戏) в ті́сному кі́лі 在很小的范围内
- ті́снитися, -ню, -ниш, -нимо́, -ниті́ [未] поті́снитися [完] 挤, (互相)拥挤
- ті́снитися, -ню́ся, -ни́шся, -нимо́ся, -ниті́ся [未] поті́снитися [完] ① 挤, 互相拥挤 ② 挤在一起
- ті́сно [副] ① 狭窄地, 窄小地 ② <转> 亲密地, 亲近地, 密切地 ③ [无人称] (觉得)很挤, 很紧, 夹得不舒服 Йому́ ті́сно. 他感到挤得慌.
- ті́снота, -и 及 ті́снотá, -á [阴] ① 狭窄, 窄小 ② 挤
- ті́стечко, -а; 复二 -ион [中] 甜点心, 糕饼
- ті́сто, -а [中] 面团 ◇ одно́го ті́ста ки́нші <口语> 和…一样的人, 一丘之貉
- ті́тка, -и, 三、六格 -ці; 复 -ткі́, -ткі́ [阴] 阿姨; <口语> 伯母, 婶母, 姑母, 姨母; <口语> 女主人
- ті́шити, -шу, -шиш; 命令式 ті́ш [未] ① 使…高兴, 使…欢喜; <口语> 谄媚, 奉承; <文语> 使…娱乐, 使…开心 ~ самолю́бство 满足(某人的)自尊心 ~ себе́ надією 为希望所迷惑 ② <口语> 安慰; 逗乐
- ті́шитися, -шуся, -ши́шся [未] ① кі́м, кі́м, <旧> в ко́ло, в чо́го 高兴, 欢喜; 感到欢乐; 得到满足; 开心 ② <口语> 得到安慰; 取乐, 嬉戏
- ті́тка́, -і, 五格 -єю [阴] 织布女工
- ті́кані́й [形] 织成的; 织出花纹的
- ті́кані́на, -и [阴] ① 织物, 织品; 衣料, 布 ② <生物> 组织 покривна́ ~ 外皮组织 сполу́чна ~ 结缔组织
- ті́кати, тчу́, тчеш, тчемо́, тчоті́; 命令式 тчи́ [未] 织; 编结
- ті́ка́чий [形] 织布的 ~ верста́т 织(布)机
- ті́кач, -а, 五格 -а́м, 呼格 -у [阳] 织(布)工
- ті́кнути [完] 见 ті́кати
- ті́лння, -я [中] ① 阴燃 ② 腐烂, 腐敗
- ті́літи, -ію, -іеш [未] ① 阴燃, 无焰燃烧 ② 腐烂, 腐敗
- ті́ло, ті́ла [中] 背景, 背地; 底色, 底子
- ті́лумач, -а, 五格 -а́м [阳] 解释者, 注释者; 讲解员, 说明员
- ті́лумачо́ння, -я; 复二 -ень [中] 解释, 注释
- ті́лумачи́ти, -чу, -чиш; 命令式 -чи́ [未]

解释,注释

глумачиний [形] 详解的 ~ словник 详解词典

то¹ [代] 那个 То мій брат. 那是我兄弟。

то² [连] ① 那,就,便,于是 Якщо не підете, то я піду. 如果您不去,那就我去。② (то..., то...) 时而..., 时而...; 有时..., 有时...; 忽而..., 忽而... чи то..., чи то... 或..., 或...; 不是..., 就是...

тобі [代] 见 ти

тобю [代] 见 ти

тобте [连] 即,就是,就是说

товар, -у [阳] ① 货物,制品,产品 ~и широкого вжитку 消费品,日用品 ② <经>商品

товариство, -а [中] ① 协会, ...会, ...社; 公司 ~ для спільного обробітку землі <史> 共耕社 акціонерне ~ 股份公司 споживче ~ 消费社 ② 交往的人们; <口语> 同志关系; <旧> 合伙 ~ друзів 朋友的交往 бувати в ~і кою 与...合伙 віще (或 світське) ~ 上层社会 ③ <口语> 同志们

товариський [形] ① 同志的; 同志式的 ② 善于交际的, 好与人交往的 ◇ товариський суд 同志审判会

товариш, -а, 五格 -ем; 复 -и, -и [阳] 同志, 同伴, 同伙; 同行; 同龄人 ~ по службі 同事 шкільний ~ 同学 ~ прокурора <旧> 副检察官 ◇ товариш по нещастю 难友

товаришка, -и, 三、六格 -и; 复 -ишк, -ишк [阴] 女同志; 女朋友; 女伴; 女同龄人 ~ по службі 女同事

товаришувати, -ю, -еш [未] 成为同志, 与...是同志关系; 交朋友, 有交情

товарний [形] 货物的; 商品的 ~е виробництво <经> 商品生产 ~а продукція <经> 商品 ~е вантаж <经> 商品粮 ~ поїзд 货车 ~ вагон 货车 ~ знак 商标

товаробіг, -у [阳] 商品流转; 贸易额

товаробмін, -у [阳] 商品交换, 易货

товити, -очи, -очиш, -очеш, -очеш [未] 过去时 товти, товтиш; 命令式 -очи [未]

① 捣(碎) ② <口语> 砰砰地敲 ③ 殴打; <口语> (用拳头等) 乱打 ④ <转> <口语> 老是说, 反复说 ~ старе <口语> 说老话, 唱老调 ◇ товити воду в ступі 白日内捣水, 徒劳无益

товнитися, -нитися [未] 群集, 拥挤; <口语> 挤过去

товстий [形] ① 厚的; 粗的 ② 重的(指织物等) ③ 胖的(指人)

товстити, -ю, -еш [未] 发胖, 胖起来; 膨胀起来

товстошкірий [形] 皮厚的, 厚皮的

товстун, -а, 呼格 -уне [阳] <口语> 胖子, 胖子

товщати, -аю, -аеш [未] 发胖, 胖起来(指人); 变厚, 变粗

товщиня, -я [阴] 厚度, 粗度; 肥胖度(指人)

тогочасний [形] 与...同时的; <口语> 那时的

тоді [副] 那时; 那一次 а ~ 然后, 以后 ◇ тоді..., коли 当...时 тоді ян 当...的时候

тодішній, -я, -е [形] 那时的

той, тоб, тобу, тим, тобу (тім); те, тібі (тбі), тій, тією (тією), тій; те, тоб; ті, тиз [代] ① 那, 那个 ~ і інший 两者都 ~ самий 就是那个 ② 另一个 на тому боці 在另一边 на той рік 在第二年 на те літо 第二年夏天 ③ 就是那个, 正是那一个 тоб ж таки дня 就在那一天 тоб ж таки вчора 就在那天晚上 Це той журнал? 就是那本杂志吗? Це не той поїзд. 这不是那趟火车. саме ~ 正是那个 ◇ до того ж 此外 з тим щоб 为了... крім того 除此以外 ні з того ні з сього (或 цього) <口语> 无缘无故 тим самим 从而, 借以 через те 因而 ще ж до того 至于 ян на те <口语> 1) 正好, 恰巧 2) 好象故意为难似地 ян той назів [插入语] <口语> 正象所说的那样

токар, -я, 五格 -ем; 复 токарі, токарів, токарям [阳] 旋工, 车工

токарний [形] 旋工的, 车工的

том, -у; 复 -а, -а [阳] 卷, 册, 本

томат [阳] ① (二格 -а) <植> 蕃茄, 西红柿 ② (二格 -у) (蕃)茄汁, 蕃茄沙司

томатний [形] 蕃茄的, 西红柿的 ~ сік 茄汁

томати, -ляю, -миш [未] ① 折磨; 使... 疲劳, 使... 疲乏, 使... 疲倦; 使... 筋疲力尽 Сон мені томить. 我想睡觉。② <专> 使... 可燃, 渗碳; 均热, 初化

томатися, -ляюся, -мишся [未] ① 苦闷, 苦闷; 疲劳, 疲乏, 疲倦, 疲惫 ② 憔悴, 消瘦

тому [副] ① 所以, 因而 ② (多少时间) 以前, 之前 два дні ~ 两天以前 ◇ тому що [连] 因为, 由于 а тому [连] 结果

тон, -у; 复 -і, -ів [阳] ① <理, 乐> 音 ② 声调, 腔调 ③ 色调 ④ 口气, 口吻, 语气 ⑤ 风度, 举止 ◇ потрапити (попасти) в тон 说得入耳, 做得中(某人的)意

тондіальність, -ності, 五格 -ністю [阴] <乐> 调, 调性

тонкий [形] ① 薄的; 细的; 纤细的, 苗条的(指人) ② 尖细的 ~ голос 尖细的嗓音 ③ 精美的, 精细的, 精致的, 讲究的, 细腻的, 精巧的 ~ смак 精细的鉴别力 ~ а робота 细致活儿, 精巧工作 ④ 巧妙的, 微妙的; 委婉的; 含蓄的 ~ підтекст 微妙的暗示 ⑤ 敏锐的, 敏感的 ~ слух 敏锐的听觉 ~ в вухо 很好使的耳朵 ~ сон 轻睡, 睡眠惊醒 ◇ тонкий на сльози <口语> 好哭的 на тонку пряди 奄奄一息

тонко [副] ① 薄薄地; 细细地 ② 精巧地; 微妙地; 敏锐地 ◇ гробшей тонко <口语> 钱很紧

тонкощі, -ів [复] 精微处, 细微处, 微妙

тонна, -и; 复二 тонн [阴] 吨

тоннаж, -у, 五格 -ем [阳] 吨位

тоніти, -ну, -нош [未] 沉, 沉没; 灭顶; 溺(死)

тоншати, -аю, -аеш [未] 变薄; 变细

топати¹, -лю, -миш [未] 生(火); 生火取暖

топати², -лю, -миш [未] ① 熔化, 炼, 熬 ② 用文火煮(沸) ~ молоко 在小火

上热牛奶

топати³, -лю, -миш [未] потопити [完] 使... 下沉, 使... 沉没, 淹死; <口语> 淹没

◇ топити ліхо (或 горе) 消除痛苦

топати нудьгу в горіліці 借酒浇愁

топати погляд (或 бачі) в що <口语> 注视某物, 将视线集中到某物上

топатися¹, -питься [未] (炉子等) 生上火, 有火烧着

топатися², -питься [未] ① 熔化; (雪) 融化 Свічка топиться. 蜡烛熔化。② 用文火煮(沸) Молоко топиться. 牛奶在小火上煮。

топатися³, -ляюся, -мишся [未] утопатися [完] 投水自杀

топлений [形] 熔化的; 煮沸的(指牛奶) ~ е молоко 煮沸的牛奶

топограф, -а [阳] 地形测绘员

топографічний [形] 地形测绘的; 地形学的

топографія, -ї, 五格 -єю [阴] 地形测绘; 地形学

топчати, -ї, 五格 -єю [阴] <植> 杨, 白杨 топчати, -чи, -чеш; 命令式 -чи [未]

踩, 踏(草等); <转> 践踏(权利), 蹂躏

топчатися, -чешся, -чешся; 命令式 -чися [未] 踏步 ~ на місці 原地踏步; <转> 裹足不前, 停止不前

торба, -и; 复 -і, -ів [阴] 包, 袋, 囊, 背包, 背囊 в ~ ами пустіяти <口语> 使... 沦为乞丐

торг¹, -у; 复 -і, -ів [阳] ① 作买卖, 做生意, 经商; [复] 拍卖 продаж з ~ ів 拍卖 ② 市场, 集市

торг², -у; 复 -і, -ів [阳] 贸易货栈, 商店, 贸易公司

торгівля, -ї, 五格 -єю [阴] 商业, 贸易 внутрішня ~ 国内贸易 зовнішня ~ 对外贸易

торговельний [形] ~ торговий

торговець, -ця, 五格 -цем [阳] 商人, 买卖人, 生意人

торговий [形] 商业的, 贸易的, 通商的, 商务的 ~ капітал 商业资本 ~ оборот 商业上的周转 ~ а сітка 商业网 ~ а точка 商业网点

торгувати, -ю, -уеш [未] 作买卖, 作生

意, 经商; 进行贸易, 通商
торгува́тися, *-буся, -бувешся* [未] 讨价还价, 讲价钱
торжествó, *-á* [中] ① 胜利 ② 隆重庆祝
торжествувáти, *-бю, -буєш* [未] ① 庆祝, 庆贺 ② 战胜, 获得胜利
торі́н [副] 在去年
торі́шній, *-я, -е* [形] 去年的 ◇ **потрі́бний як торі́шній сміг** <口语> (如同去年的雪) 已经毫无用处; (如) 明日黄花
торка́ти, *-аю, -аєш* [未] **торкну́ти**, *-ну́, -неш, -не́мб, -не́тб* [完] ① 触, 触动; 触及, 碰, 摸 ② <转> 触犯, 伤及
торка́тися, *-аюся, -аєшся* [未] **торкну́тися**, *-ну́ся, -нешся, -не́мбоя, -не́тбоя* [完] ① (кого, чо́го 及 до кого, до чо́го) 接触, 触及 ② <转> 涉及, 论及, 提及; 牵涉到
торкну́ти [完] 见 **торка́ти**
торкну́тися [完] 见 **торка́тися**
торо́хті́ти, *-хчу́, -хтійш, -хтимб, -хтитб* [未] ① <口语> 轧轧响, 咚咚响; 轰隆; 哗啦 ② <转, 口语> 放连珠炮似地说, 炒爆豆似地说, 喋喋不休地说; (鸟等) 吱吱叫
торпе́да, *-и* [阴] 鱼雷
торт, *-а*; 复 *-и, -ів* [阳] 大蛋糕
торту́ри, *-ур* [复] ① 拷打, 拷问 **брати (或 в'язати) кого на ~** <旧> 严刑拷问某人 ② <转> 折磨, 痛苦
торф, *-у* [阳] 泥炭, 泥煤
торфорозр'я́бно, *-и, 三、六格 -ці; 复二 -бок* [阴] 泥炭采掘
тост, *-у* [阳] 祝酒; 祝酒词
тота́льний [形] 总的, 总体的, 全体的
тото́жний [形] 同一的, 相同的, 同样的; 一致的
тото́жність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴] 同一性; 相同; 一致
точі́ло, *-а* [中] 磨石; 砂轮
точі́льний, *-а* [阳] 磨刀工, 磨工
точі́ти¹, *-чу́, -чиш* [未] ① 磨(快、锋利) ② (在车床上) 车, 旋 ③ 蛀, 蚀; 腐蚀; 锈蚀 ④ <转> 折磨 ◇ **точі́ти зу́би на кого** 怀恨(某人) **точі́ти лясн (баласн, баландр'яси)** <口语> 闲谈, 闲聊, 胡说; **точі́ти бр'я́хні (бр'я́хніб) на кого** <口语> 瞎扯, 散布流言飞语

точі́ти², *-чу́, -чиш* [未] 灌, 注, 倒; 慢慢地斟; 渗出, 滴出 ◇ **точі́ти з'я́рно** <口语> 筛选粒粮
точі́тися, *-читься* [未] 流, 渗过(光、气味等)漏 ◇ **точі́тися як через р'я́шето** 好似从筛子漏掉
то́чка, *-и, 三、六格 -ці; 复二 -чок* [阴] 点 ~ **кипіння** 沸点 ~ **замор'я́ння** 冰点 ◇ **б'я́ти в то́чку** 力求达到一定的目的; 集中力量于一件事
то́чний [形] 准确的; 精确的; 确切的; 守时的(指人) ~а **мех'я́ніка** 精密机械学 ~і **нау́ки** 精密科学
то́чність, *-ності*, 五格 *-ністю* [阴] 准确性, 准确度; 精确度, 精(密)度
то́чно ① [副] 准确地, 精确地, 精密地; 守时地 ~ **в'я́зучи** 准确地说 ② [语气] <口语> 是, 对 так ~ <军> 是
то́що [不变] 等等
трава́, *-и; 复 тра́ви, трав* [阴] 草, 青草 **лікарські ~и** 药草 **вар'я́сий ~бо** 草木丛生的 ◇ **Про мене хоч трава́ не рості́.** <口语> 发生什么事, 我都不在乎; 我什么都不在乎。
тра́вень, *-вня, 五格 -енем* [阳] 五月
П'я́рше ~вня 五月一日
трава́нка, *-и, 三、六格 -ці; 复二 -нок* [阴] 一根草
трава́ти; *-аю́, -аєш* [未] ① 毒死, 药死 ② <专> 腐蚀, 浸蚀, 酸洗
тра́влення, *-я* [中] <生物> 消化; 消化力
тра́вма, *-и* [阴] 外伤, 创伤
тра́вматичний [形] 外伤(性)的, 创伤(性)的
тра́вневий [形] 五月的 ~ **день** 五月的一天
тра́вний [形] 消化的, 有消化力的, 助消化的
травої́дний [形] <动> 食草的
трава́ний [形] 草的, 青草的
трава́ни́стий [形] 青草的; 长满草的, 草长得茂盛的
траге́дія, *-ї, 五格 -єю* [阴] ① 悲剧 ② 悲惨的事情
трагі́к, *-а* [阳] ① 悲剧作家 ② 悲剧演员
тради́ційний [形] 传统的
тради́ція, *-ї, 五格 -єю* [阴] 传统 за

~сю 在传统上
траєкторія, -ї, 五格 -єю [阴] <数> 轨迹; 轨道; 弹道
тракт, -у [阳] 大道, 道路
трактат, -у [阳] (专题) 论文
трактор, -а; 复 -ів, -ів [阳] 拖拉机
тракторист, -а [阳] 拖拉机手
тракувати, -ю, -єш [未] ① <文语> 解释, 说明 ② <方> 请...吃喝, 请客, 款待
трап, -а [阳] (捕鱼用) 拖网
трапачи, -а [阳] ① 拖网渔船 ② <军> 扫雷舰, 扫雷艇
трамбувати, -ю, -єш [未] 打夯, 夯实, 捣固
трамвай, -я, 五格 -ем [阳] ① 电车道 ② 电车 поїхати ~ем 乘电车去 сідіти в ~ 上电车 ◇ річковий трамвай 市区客运小轮船
трамвайний [形] 电车的 ~ парк 电车厂 ~а вулиця 电车站
трамплін, -а [阳] <运动> 跳板; 滑雪跳台
транзистор, -а [阳] <口语> 晶体管收音机, 半导体收音机
транзисторний [形] 晶体管的
транзит, -у [阳] 直(达)运输, 过境
транзитний [形] 直(达)运输的, 过境的
трансатлантичний [形] 横渡大西洋的
трансконтинентальний [形] 横贯大陆的
транскрипція, -ї, 五格 -єю [阴] ① <语> 音标 ② <乐> 改编, 改编曲
транлювати, -ю, -єш [未] 转播
трансляція, -ї, 五格 -єю [阴] 转播
транспарант, -а [阳] 横幅标语
транспорт, -у [阳] 运输, 运送, 输送
транспортёр, -а [阳] <技> 输送机; 传送装置, 传送带
транспортёр, -а [阳] 量角器, 分度仪
транспортний [形] 运输的, 运送的, 输送的
транспортувати, -ю, -єш [未] 运输, 运送, 输送, 搬运
трансформатор, -а [阳] <电> 变压器
трансформація, -ї, 五格 -єю [阴] 转化, 变换; <电> 变压
трансформувати, -ю, -єш [未] 使...

转化, 使变换; <电> 使...变压
траншея, -ї, 五格 -єю [阴] 地沟; <军> 壕, 堑壕
трап, -а [阳] (轻便) 梯子; <海> 舷梯
трапеза, -и 及 трапеза [阴] <旧> (修道院中的) 斋堂
трапєція, -ї, 五格 -єю [阴] <数> 梯形; <运动> 秋千
трапінитися [完] 见 траплятися
траплятися, -вається [未] трапінитися, -нитися [完] 发生
траєса, -и [阴] 路线, 线路; 航线, 航路
траїтити, -бу, -ають; 命令式 *траїти* [未] 费, 耗费, 花费(钱、时间、精力等)
траулер, -а [阳] <海> 拖网渔船
траур, -у [阳] 丧服, 孝衣 носити ~ 服丧, 穿孝, 戴孝
траурний [形] 志哀的; 哀悼的, 追悼的; 送殡的
трафарєт, -у [阳] 模板, 镂花模板
трахнути, -аю, -ають [未] трахнути, -ну. *неш* [完] <口语> ① 拍, 砰, 咚, 咕咚, 轰隆 ② 敲, 击, 叩
трахнути [完] 见 трахати
треба [无人称句中用作谓语] ① 必须, 应该, 应当 Йому треба іти. 他应该去。 ② 需要 Не треба. 不需要. Мені треба молока. 我需要牛奶。 Що вам треба? 您要什么? ◇ Так йому й треба! 他这是活该!
трек, -у [阳] <运动> 赛车场; 赛车跑道
трель, -ї, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] 颤音; 啼转
треміти, -мчу, -мтеш, -мтимб, -мтять [未] (吓得、激动得) 颤抖; 颤动, 抖动 ◇ аж треміти з цікавості 燃起强烈的好奇心
тремтіння [形] 颤抖的; 发抖的, 颤动的; 闪烁的; 忽明忽暗的(指灯光等)
тренєр, -а [阳] <运动> 教练员
тренований [形] 经过训练的, 教练过的
тренувальний [形] 教练的, 练习的
тренування, -я [中] <运动> 教练; 训练; 锻炼, 练习
тренувати, -ю, -єш [未] 教练, 训练
тренуватися, -юся, -єшся [未] 锻炼, 练习

- трест, -у [阳] 托拉斯
 третіна, -и [阴] 三分之一 дві ~и 三分之二
 третій, -я, -є [数] 第三的
 трєфа, -и; 复 трєфи, трєф [阴] 梅花 (扑克牌)
 три, трєох, трєом, 五格 трєомд [数] 三 ~ рази 三次
 трибу́н, -а [阳] 演讲台, 讲坛
 трибу́на, -и [阴] ① 讲台 *війти на ~у* 走上讲台 ② 看台, 观礼台, 观众台
 трибуна́л, -у [阳] ① 法庭 ② [集] 法官们
 трива́лий [形] 长时间的, 长期的, 长久的; 持久的, 耐久的
 трива́льність, -лості, 五格 -лістю [阴] 长期性; 持久性, 耐久性
 трива́ти, -ю, -аєш [未] 延长, 拖长, 拖延; 持续, 延续 *Діоповідь трива́тиме півгодини.* 报告作了半个小时。
 тривіа́льний [形] <文语> 琐碎的, 平凡的; 陈腐的
 триві́кий [形] 坚固的; 巩固的, 稳固的; <转> 持久的, 不朽的
 триво́га, -и, 三、六格 -огі [阴] 惊慌; 耽心, 忧虑; 不安; 警报 *бойова ~* 战斗警报 *повітряна ~* 空袭警报
 триво́жити, -жу, -жиш; 命令式 -ож [未] 使…惊慌, 使…恐慌; 使…耽心, 使…忧虑; 使…不安
 триво́житися, -жуся, -жишся [未] 惊慌, 恐慌; 耽心, 忧虑; 不安
 триво́жний [形] 惊慌的, 慌张的; 忧虑的; 不安的
 тригономе́тричний [形] 三角学的
 тригономе́трія, -ї, 五格 -єю [形] <数> 三角(学)
 тригра́нний [形] <数> 三边的, 三面的, 三棱的
 триде́нний [形] 三天的
 тридцятьий [数] 第三十的 ~і ро́кi 三十年代
 три́дцять, -тi 及 -тьох, -тi 及 -тьом, 五格 -тьма 及 -тьомд, 六格 -тi 及 -тьох [数] 三十
 три́б [不变, 中] ① <纺> (条)花呢 ② 针织紧身衣; 女紧身裤
 трико́лірний [形] 三色的 ~ дру́к <印> 三色印刷
 трико́тні, -у, 五格 -ем [阳] 针织的; (机器) 编织物
 трико́таний [形] 针织的 ~а фабрика 针织工厂
 трику́тний [形] 三角(形)的
 трику́тник, -а [阳] 三角形
 трило́гія, -ї, 五格 -єю [阴] 三部曲
 трима́ти, -ю, -аєш [未] 使…保持…状态, 使…处在…状态 ~ під арештом 使…在押 ~ (своє) сло́во 守信用, 不食言, 履行诺言
 триповерхо́вий [形] 三层的
 трирі́чний [形] ① 三年的; 三年制的 ② 三岁的
 тріста, трєохот, трєомстам, 五格 трєомастами, 六格 трєохотам [数] 三百
 трі́чі [副] 三次; 三倍 *Трі́чі по три — до́в'ять.* 三三得九。
 трі́йка, -а, 三、六格 -и; 复二 -о́к [阴] ① 三, 三个 ② 三分 ③ 三驾马车, 三套马车
 тріо [不变, 中] 三重奏, 三重唱
 тріпа́ти, -ю, -аєш [未] 使…摆动, 使…颤动, 使…摆动; 拖着…到处跑; 弄乱(头发); (风)使…飘动 ◇ *тріпа́ти нерви* 使精神不安 *тріпа́ти язиком* 说废话, 胡扯
 тріпа́тися, вєтсья [未] 摆动, 飘扬, 招展; 抖动
 тріпоті́ти, -очу, -отіш, -отимь, -отити; 命令式 -оті [未] ① 颤动, 抖动, 摆动; 发抖; (在风里) 飘动 *Піарус тріпоті́ть.* 船帆在飘动。 ② (心脏) 跳动
 тріск, -у [阳] 破裂声; 折断声 ◇ з тріско́м прова́лятися <口语> 丢人地失败, 完全垮台
 тріска, -и, 三、六格 -и; 复 -о́к, -о́к [阴] 木片, 木屑, 刨花; [集] <口语> 引火柴 ◇ *худий, як тріска* 骨瘦如柴
 тріска́, -и, 三、六格 -и; [阴] 鳊鱼
 тріска́тися, -аюся, -аєшся [未] — тріснути 1 解
 тріско́ти, -очу, -отіш, -отимь, -отити; 命令式 -оті [未] ① — тріпа́ти

②(蟋蟀)唧唧叫;(鸟)吱吱叫 ③<口语>
(人)喊喊喳喳说话,唠叨,喋喋不休
тріскотливий [形] 发破裂声的, 哧哧响的
тріснути, -ну, -неш [未] ① 发破裂声, 哧哧响;(皮肤)龟裂 ② 破裂; 折断 ③ <口语>使劲打一下,用力一击
тріумф, -у [阳] 凯旋, 胜利; 胜利的喜悦, 得意
тріумфальний [形] 凯旋的, 胜利的, 祝贺的; 隆重的 ~і ворота 凯旋门
тріщати, -щів, -щили, -щимо, -щиті [未] 迸裂作响, 干裂作响;(鸟)吱吱叫
◇ Голова тріщить. <口语>脑袋疼得象要裂开似的。Ість, аж за вухами тріщить <口语>狼吞虎咽地吃
тріщина, -и [阴] 裂缝, 裂纹, 裂痕;(山、岩等的)裂隙
трє, трєох, 三格 трєм, 五格 трємь [数] 三, 三个
тролейбус, -а [阳] 无轨电车
трон, -у [阳] 宝座; 帝位, 王位
тропік, -а; 复 -и, -ів [阳] 回归线
тропічний [形] 热带的 ◇ тропічна пропасниця 疟疾
трос, -а [阳] 粗绳, 索, 缆
тростіна, -и [阴] ① <植> 芦苇(杆) цуркова ~ 甘蔗 ②手杖, 拐杖 ③<乐> 哨子, 簧片; 弓杆
тротуар, -у [阳] 人行道, 便道
трофеї, -я, 五格 -ям [阳] 虏获物; [复] 战利品
трюхи [副] ① 一些, 不多 ② 稍稍, 稍微, 轻微地, 一点点 ◇ трюхи згодом 等一会儿, 过一会儿 трюхи не... <口语> 几乎, 勉强; 大约, 大概 і трюхи не схобий <口语> 一点不象, 丝毫不象, 完全不象 хоч трюхи 哪怕少许; <口语> 稍稍, 稍微 трюшки [副] 少许, 不多; <口语> 一点儿, 一会儿; 稍微
трощити, -щів, -щили [未] потрощити [完] ① 毁坏; <文语> 挫败; 破除; <口语> 折断, 敲碎 ② <呢> 狼吞虎咽地吃, 大吃
троїнда, -и [阴] <植> 蔷薇, 玫瑰; <口语> 蔷薇花, 玫瑰花
труба, -и; 复 труби, труб [阴] ① 管, 管子 ② <乐> 小号, 喇叭 ③ [用作无人称

谓语] (事情)糟了 ◇ грати в чюю трубу <口语> 随着某人的声音动
трубити, -блю, -бши [未] ① 吹(号、喇叭等); 吹...号 ~ тривогу 鸣笛报警
② <转, 口语> 大肆宣扬, 鼓吹, 吹嘘 ③ 长期干(苦活) ◇ трубити в кулак <口语> 穷困
трубка, -и, 三、六格 -ці; 复 -бок, -бок [阴] ① 小管, 小筒 ② (电话的)听筒
трубопровід, -овду [阳] 管道, 管路; 导管
трур, -а [阳] ① 劳动, 工作, 活 ② 劳动成果; 著作, 作品
трудітиса, -дуся, -дишся [未] 劳动, 工作, 干活; 努力做, 竭力(будь ласка,) не трудітиса. <口语> 请别费心! 别麻烦了!
трудівник, -а, 呼格 -івнику 及 -івнику; 复 -ів, -ів [阳] <口语> 劳动者, 劳工
трудний [形] 难的, 困难的, 艰难的; 繁难的, 吃力的 ~а дитина <口语> 难带的孩子 ~ хворий <口语> 重病人
трудність, -ності, 五格 -ністю [阴] 困难, 艰难; 繁难; 窘境
труднощі, -ів [复] -трудність. Це не становить великих труднощів. 这并不造成很大困难.
трудоий [形] 劳动的 ~а дисципліна 劳动纪律 ~ стаж 工龄 ~а книжка 劳动手册
трудячий [形] ① 爱劳动的; 劳动的 ② [用作名词] трудячий, -ого [阳] 劳动者 відозва до всіх ~их 告全体劳动人民书
трун, -и; 复 труни, трун [阴] 棺材
трупа, -а [阳] 尸体, 死尸
трупа, -и [阴] 戏班, 戏团, 剧团
труси, -ів [复] 短裤; 游泳裤, 运动短裤
трусити, -уши, -усиш [未] ① 摇晃, 摇摆, 晃动; 抖落 ~ сімю 打烟筒 ~ коміни 清烟道 ② [无人称]哆嗦 трусять. 因发冷而哆嗦. ③ 搜查
труский [形] 震的, 颠簸的; 坎坷不平的
трутень, -тня, 五格 -тнем [阳] ① <动> 雄蜂 ② <转> 懒汉, 不劳而食者
труха, -и [阴] 碎末; (干)草屑
трухлявий [形] 腐朽的, 粉腐的

трюк, -у [阳] ① 技艺, 特技 ② 诀窍, 窍门 ③ 诡计, 奸计

трюм, -у [阳] <海> 货舱, 底舱

тряска, -и, 三、六格 -и́ [阴] 震动, 颠簸
трясовина́, -и; 复 -и́ни, -и́н [阴] 泥沼, 泥塘

трясти́, -су́, -сеи́ш, -сеи́шь, -сеи́шь; 过去时 *тряс, тряса́л* [未] ① 摇晃, 摇摆, 晃动; 颠簸 ② 抖搂, 抖掉 ③ [无人称] (因发冷) 颤抖, 战栗, 哆嗦

трясти́ся, -су́ся, -сеи́шься, -сеи́шься, -сеи́шься; 过去时 *тряса́лся, тряса́лись* [未] ① 摇摆, 摆动, 晃动; 颠簸 ② 颤抖, 颤动, 发抖

трьохсо́тний [数] 第三百的

туалёт, -у [阳] ① 服装 (多指妇女的) ② 盥洗室; 厕所; 卫生间

туберкуло́з, -у [阳] 结核 (病) ~ *догбе́нь* 肺结核, 肺癆

туберкуло́зный [形] 结核病的

тубалець, -леця́, 五格 -леце́м; 复 -леці́, -леци́в [阳] 当地人, 本地人; 土著

тубі́льний [形] 当地的, 本地的; 土著的
ту́га, -и, 三、六格 -и́ [阴] 苦闷, 苦恼; 渴望, 极想 ~ *за ба́тьківщи́ною* 想家, 思念家乡, 怀旧 *вдава́тися в ~у* 陷入苦闷, 沮丧, 忧虑

ту́гий [形] 很紧的, 张紧的, 拉紧的, 绷紧的; 勒紧的; 紧紧地装满的 ◇ *ту́гий на ву́хо* <口语> 耳朵背的

ту́го [副] 紧, 紧紧地

ту́ді [副] 往那里, 往那边 ~ *й* (或 *і*) *сю́ді* 往各处, 到处; <口语> 用种种方法 ~ *і нава́д* 往返, 来回 *ні ~ ні сю́ді* <口语> 哪里也不去; 进退两难

ту́жати, -жу́, -жи́ш [未] *за ким, за чим* 及 *по кому, по чому* 伤感, 忧愁; 想念, 思念, 怀念 ~ *за* (或 *над*) *неба́жчиком* (或 *пови́йником*) 哭死者

ту́жлі́вий [形] 苦闷的, 苦恼的, 烦恼的; 忧愁的, 忧郁的; 悲伤的, 凄凉的 (指语音、歌声等)

туз, *ту́за* 及 *туза́*; 复 -и́, -и́в А, 爱司 (扑克牌)

ту́ляти, -лю́, -ли́ш [未] *приту́ляти* [完] ① 紧贴, 紧靠, 紧压, 紧按 ② <转, 口语> 贴上, 粘上

ту́лятися, -лю́ся, -ли́шся [未] *приту́лятися* [完] ① 紧贴在...上, 紧靠在...上, 紧压在...上; 偎依着 ② 挤在...; 局促地座落在...

ту́луб, -а [阳] 躯干, 身躯, 躯体

тума́н, -у [阳] 雾; 轻烟 *Сього́дні тума́н*. 今天有雾. ◇ *напу́скати тума́ну* <口语> 使...模糊不清

тума́нний [形] ① 雾的; 烟雾的; 雾气腾腾的 ② 模糊不清的, 含糊的

ту́мба, -и [阴] (人行道旁的) 短柱, 短桩, 界石

ту́мбочка, -и, 三、六格 -и́; 复二 -чок [阴] 床头柜

ту́ндра, -и [阴] 冻原, 冻土带

туне́ль, -лю [阳] 隧道, 坑道, 地道

ту́пати, -аю́, -ави́ш [未] *ту́пнути*, -ну́, -неш [完] ① 踏, 踩, 顿 (足) ~ *ного́ю* 踩脚 ② 走路 ◇ *ту́пати ко́ло* (或 *біля*) *кого* 关心..., 关怀...; 死乞白赖地围着...转, 缠着...不放

ту́пий [形] ① 钝的, 不快的 ② 愚钝的, 迟钝的 ~ *слух* 迟钝的听觉 ③ 隐约的 (指疼痛) ④ 呆板的, 无表情的 (指眼神等) ◇ *ту́пий кут* <数> 钝角

ту́пий, -а́ [阳] ① 死胡同 ② <转> 绝路, 绝境; 僵局

ту́пати, -лю́, -ли́ш [未] 把...弄钝

ту́пяться, -ли́ться [未] 变钝, 变得不快, 渐渐不锋利

ту́пість, -пості́, 五格 -пистю́ [阴] 钝; 愚钝, 迟钝; 呆板 (指眼神)

ту́піт, -поти́ [阳] 踩 (脚), 顿 (足); 脚步声, 踏步声

ту́пнути [完] 见 *ту́пати*

ту́по [副] 愚钝地, 迟钝地; 呆板地, 无表情地

ту́потіти, -очу́, -оти́ш, -отимь, -отити́; 命令式 -оті́ [未] 踩 (脚), 顿 (足)

тур, -у [阳] <运动> (循环赛的) 一轮; 一局

тура́, -и; 复 *тури*, *тур* [阴] (国际象棋中的) 车

турбі́на, -и [阴] 涡轮机, 透平

турбо́та, -и [阴] ① 惊慌, 不安, 焦急 ② 照顾, 关心; 担心, 忧虑

турбува́ти, -ю́, -еш [未] ① 使...惊慌,

使…不安, 使…焦急; 使…操心 *Одні тільки турбує мене.* 只有一件事使我不安。②使…为难; 麻烦, 打搅

турбуватися, *-юся, -єшся* [未] ①因…惊慌, 为…不安; 担心, 担忧 ② *про кого, про що, за кого, за що, коло кого, коло чого, за ким, за чим* 及 *ким, чим* 关心; 为…操劳

турецький [形] 土耳其的; 土耳其人的 ~а мова 土耳其语

туризм, *-у* [阳] 旅游, 旅行, 观光 *гірський* ~ 登山旅游

турист, *-а* [阳] 旅游者, 旅行者, 观光者

туристський [形] 旅游的, 旅行的, 观光的

туркениця, *-ї*, 五格 *-єю* [阴] 土耳其女人

туркмени, *-а* 复 *-и -ів* [阳] 土库曼人

туркменка, *-и*, 三、六格 *-и; -и*; 复二 *-нок* [阴] 土库曼女人

туркменський [形] 土库曼的; 土库曼人的 ~а мова 土库曼语

турні [不变, 中] 游历, 周游; 巡回演出

турнір, *-у* [阳] 比赛; 循环比赛

турок, *-рка; -рки, -рків* [阳] 土耳其人

тут [副] 这里, 此处, 此地

тухлий [形] 腐烂的, 已坏的, 有臭味的

туш¹, *-ї*, 五格 *-ишо* [阴] 墨; 墨汁, 绘图墨水

туш², *-у, -ем* [阳] <乐>迎宾乐

тушкувати, *-ю, -єш* [未] (用文火) 焖, 焗, 煨

тхір, *тхорá* [阳] <动>黄鼠狼, 鼬

тхнути, *тхне* <口语> ① [未] 发出臭味; 有点难闻的味道 ② [未, 完; 无人称] 吹来一阵…气味, 袭来

тубки, *-а* [阳] 金属软管, (锡)管

тюк, *-á* [阳] (货)包, 捆

тюлень, *-я*, 五格 *-ем* [阳] <动>海豹

тюль, *-ю, -ем* [阳] 网扣; 薄纱

тюльпан, *-а* [阳] <植>郁金香

тюремний [形] 监狱的, 牢房的 ~наглядч (监狱)看守

тюремни, *-а* [阳] (监狱)看守, 狱吏

тюрма, *-ї; -ри, -рем* [阴] 监狱, 监牢

тютюн, *-у* [阳] 烟草, 烟; 烟叶

тяга, *-и; -а, -а* 三、六格 *-а* [阴] ① 通风力, 抽力 ② 牵引, 拉; 牵引力, 拉力 ③ 向往, 爱好

тягар, *-я, -а*, 五格 *-ем; -а*; 复 *-ї, -ів, -ів* [阳] 负担, 重担; 累赘 *бути ~ем для кого* 成为某人的累赘

тягати, *-лю, -аєш* [未] 拖, 曳; 掀, 薄; 扯 ~ за собою 曳着…

тягатися, *-аюся, -аєшся* [未] <口语> ① 打官司 ~ по судах 打官司 ② 闲逛, 蹓跶; 与…鬼混, 厮混; 轧饼头 ③ 较量, 比力气

тягач, *-а, -а*, 五格 *-ем* [阳] <技> 牵引车, 牵引机

тягнути, *-ну, -неш* [未] —тягти

тягти, *-ну, -неш*; 过去时 *тяг, тягав* [未] ① 拖, 拉, 曳 ② [无人称] 使…很想, 使…老是想, 向往 *Мені тягне додому.* 我想家。③ 有通风力, 有抽力; [无人称] 吹来(指气流), 冒出(气味等) ④ <口语> 偷窃 ⑤ <口语> 拖延, 延缓; 磨蹭 ◇ **тягти горілку** 大喝其酒 **Тягне за живіт (或 за печінку) кого.** <口语> 饿得厉害, 肚子空空. **тягти замідньо житті** 过穷日子 **тягти руку за ким,** **тягти чю сторону** 支持某人, 站在某人一边

тягтися, *-нися, -нешся*; 过去时 *тяся, тягся* [未] ① 能拉长, 能伸宽 ② 伸懒腰 ③ (*до кого, до чого*) 伸手去取, 探身去够 ④ 延伸, 绵亘, 蜿蜒; 拖延, 延续, 持续 ⑤ 力求赶上, 力求与…看齐 ~ за товаришами 力求赶上同志们 ⑥ 节约着用, 还有

тягучий [形] ① 粘滞的; 可延展的, 有延展性的(指金属) ② 慢吞吞的, 又慢又拖长的(指语声)

тяжіння, *-я* [中] <理> 引力; 重力 *закон всесвітнього ~ня* 万有引力定律 *земне ~* 地心引力

тяжінти, *-жю, -жеш* 及 *-жш, -жшш, жимб, -тимб* [未] ① 受…的吸引力; 趋向, 倾向, 向往 *Місяць тяжить до Землі.* 月球受地球的吸引力。② 压在…身上. 压在…心上

тяжкий [形] ① 重的, 沉重的 ② 严厉的 ③ 吃力的, 辛苦的, 繁重的; 困难的 ~б

минуле 艰难的去 过去 ~1 часі 困难的时刻 ④ 严重的, 重大的 ⑤ 痛苦的, 沉痛的 ~6 враженні 痛苦的印象
 тяжко [副] ① 重, 沉重地 ② [无人称] 难, 困难, 艰难 ③ 痛苦(地) ~ радати (或 плакати) 痛哭 Тяжко на душі (或 серці). [无人称] 心里很痛苦.
 тяжчати, -аю, -аєш [未] 加重, 加重
 тямити, -млю, -миш; 命令式 тям [未] <口语> 懂, 明白, 了解, 通晓 не ~ себе 得意忘形, 忘乎所以

тямущий [形] 聪明的, 伶俐的, 机灵的; 颖悟的, 领会得快的; 有学识的
 тятива, -а; 复 -ави, -ав [阴] 弓弦
 тьма, -и [阴] ① 黑暗 ② <转> 愚昧无知, 蒙昧, 无学识
 тьманий [形] 暗淡的, 昏暗的; 无光泽的 (指金属)
 тьмяніти, -ає [未] ① 变暗淡, 褪色 ② 发暗, 发黑, 发乌 ③ 失去光泽(指金属)
 тьохнати, -ає [未] ① 啼叫, 啼啭(指夜莺) ② 跳动(指心脏)

У

у [前] 见 в
 убавити [完] 见 убавляти
 убавляти, -аю, -аєш [未] убавити, -аю, -аєш; 命令式 -ав; [完] 去掉一些, 减少, 减低, 缩减
 уберегті [完] 见 уберігати
 уберігати, -аю, -аєш [未] уберегті, -аєш, -аєш, -аєш; 过去时 -рті, -релі; 命令式 -аєш [完] 保护(好); 保存(好); 防备(住)
 убивати¹, -аю, -аєш [未] =вбивати¹
 убивати², -аю, -аєш [未] =вбивати²
 убійство, -а [中] =вбивство
 убійця, -і, 五格 -ю [阴] =вбивця
 убійчий [形] =вбивчий
 убиральня, -і, 五格 -ю; 复二 -лень [阴] =вбиральня
 убирати¹, -аю, -аєш [未] =вбирати¹
 убирати², -аю, -аєш [未] =вбирати²
 убійний [形] 死的, 杀死的 ◇ спати як убійний 睡得象死人一样
 убігати, -аю, -аєш [未] =вбігати
 убіг [副] =вбіг
 убір, убору [阳] 衣服, 服装
 убогий [形] ① 赤贫的, 极穷苦的 ② 简陋的

убогість, -ості, 五格 -істю [阴]
 убогий 的抽象名词 ~ думки 见解的贫乏
 убоління, -я; 复二 -нь [中] 悲痛, 哀悼
 уболювати, -аю, -аєш [未] 替...担心, 为...操心
 убрання, -я 及 убраній, -я; 复二 -ань [中] =вбрання 及 вбрання
 увага, -и, 三、六格 -аї [阴] ① 注意, 留心 ② 意见, 评语 ◇ брати до уваги 估量到, 斟酌 звертати увагу 将注意力移向(某物), 注意到... відвертати увагу 转移某人的注意力 мати на увазі 1) 记住, 记在心里 2) 对...言行予以特别注意 не звертати уваги 不在意, 置之度外; 置若罔闻
 уважний [形] ① 注意的, 留心的 ~ погляд 留心的眼光 ② 细心的; 周到的
 уважність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① 注意力; 用心 ② 周到; 关心的态度
 уважно [副] 注意地, 留心地; 关心地
 увертюра, -и [阴] 序曲; 前奏曲
 увесь, усюго, усюму, 五格 усім, 六格 усюму (усім) усі, усії, усії, 五格 усією, 六格 усії усі, усюго; усі,

уош, уош, 五格 уош [代] — весь
 увбчери [副] — ввбчери
 увжбтися, —бюся, —бешся [未] —
 ввжбтися
 увіковічити [完] 见 увіковічувати
 увіковічувати, —ую, —уеш [未] увіковічити,
 —чу, —чиш; 命令式 —ч [完] 使不朽,
 使永久存在
 увікниіти [完] 见 ввжбтися
 увічбти [完] 见 увіччувати
 увічбтися [完] 见 увіччуватися
 увіччувати, —ую, —уеш [未] увічбти,
 —бу, —беш [完] 完成, 完毕
 увіччуватися, —уюся, —уешся [未] уві-
 чбтися, —бюся, —бешся [完] 告成,
 完成
 увіпхніти [完] 见 ввжбтися
 увірббтися [完] 见 ввжбтися
 увічнити [完] 见 увіччувати
 увічнювати, —ую, —уеш [未] увічнити,
 —ню, —ниш [完] — увіковічувати 及
 увіковіччати
 увбдити, —бджу, —бдиш; —бдь [未] —
 ввбдити
 увбзити, —бжу, —бзиш; 命令式 —бзь [未]
 —ввбзити
 ув'язнений, —ого [阳] 囚犯, 被监禁的人,
 坐牢的人
 ув'язнення, —я; 复二 —ень [中] ① 缔结,
 订立 ② 禁闭, 监禁
 ув'язніти [完] 见 ув'язнювати
 ув'язнювати, —ую, —уеш [未] ув'язніти,
 —ню, —ниш, —нимб, —нитб [完] ① 拘
 禁, 监禁, 看管 ② 缔结, 订立
 угбдбти [完] 见 угбдувати
 угбдувати, —ую, —уеш [未] угбдбти,
 —бу, —беш [完] — вгбдувати
 угамбвувати, —ую, —уеш [未] угамувбти,
 —бу, —беш [完] — вгамбвувати
 угамбвуватися, —уюся, —уешся [未]
 угамувбтися, —бюся, —бешся [完]
 —вгамбвуватися
 угамувбти [完] 见 угамбвувати
 угамувбтися [完] 见 угамбвуватися
 угибення, —я [中] ① 肥料 ② 施肥
 угноіти [完] 见 угнобувати
 угнобувати, —ую, —уеш [未] угноіти,

—об, —ш, —ошб, —ошб [完] 施肥, 上
 肥料
 угбда, —и [阴] ① 调解; 同意 ② 协议; <口
 语> 约定
 угбдвещ, —ещя, 五格 —ещем [阳] <政>
 妥协分子, 妥协主义者
 угбдовство, —а [中] 妥协主义, 妥协政策
 угбдос [副] —вгбдос
 угбрец, —рця, 五格 —рчем [阳] 匈牙
 利人
 угорі [副] —вгорі
 угбрка, —и, 三、六格 —ці; 复二 —рок
 [阴] 匈牙利女人
 угбрський [形] 匈牙利的; 匈牙利人的
 ~а мова 匈牙利语
 угбру [副] —вгбру
 угрупвання, —я; 复二 —ань [中] 群; 集
 团, 团体; 派 політїчнї ~я [复] 政治
 团体
 удбв, —а [阳] <动> 蟒蛇; 蟒蛇科
 удбваний [形] 假装的, 佯装的
 удбвано [副] 假装地, 佯装地 ~ поббдїтися
 假装能胜任
 удбвати, —аб, —беш, —авб, —автб [未]
 удбти —ам, —асб, —автб, —амб, —астб,
 —адутб; 过去时 —ав, —ам [完] ① 装,
 出, 装出, 装出…样子
 ② 模仿, 学(某种样子)
 удбвбтися, —абся, —бешся, —авбся,
 —автбся [未] удбтися, —амся, —асбся,
 —автбся, —авмбся, —автбся, —адутбся
 [完] —вдбвбтися 及 вдбтися
 удбти [完] 见 удбвати
 удбтися [完] 见 удбвбтися
 удбр, —у [阳] ① 打击, 打 ② <军> 突击,
 袭击, 攻击 ③ <医> 挫伤 ◇ стбвнїти під
 удбр 使遭受打击
 удбрний¹ [形] <乐> 打击的; <技> 冲击的
 удбрний² [形] ① 重要的, 紧急的, 迫切的
 ~е завдання 重要任务, 紧急任务 ②
 进行突击工作的 ~а роббта 突击工作
 ~а бригбда 突击队
 удбрник¹, —а [阳] ① <军> 突击队员
 ② <乐> 打击乐器乐师
 удбрник², —а [阳] 突击队员 ~ комуні-
 стїчної прбці 共产主义劳动突击队员
 удбрнїти [完] 见 удбрбти

ударітис'я [完] 见 ударятис'я
ударити, -лю, -леш [未] ударити, -рю, -риш; 命令式 -др [完] —вдарити
ударитис'я, -люся, -лешся [未] ударитис'я, -рюся, -ришся [完] —вдаритис'я
удача, -і, 五格 -юю [阴] ① 运气 ② 成就 творча ~ 艺术成就
удвічі [副] —вдвічі
удвох [副] —вдвох
уде́нь [副] —вде́нь
удій, удбоу, 五格 удбою [阳] <农> ① (牛等的)挤奶量 ② 所挤的奶量, 产乳量
удобрити [完] 见 удобрювати
удобрювати, -юю, -юеш [未] удобрити, -рю, -риш [完] 施肥, 上肥料
удоба [副] —вдоба
удосвіта [副] —вдосвіта
удоскона́лити [完] 见 удоскона́лювати
удоскона́литис'я [完] 见 удоскона́люва-
тис'я
удоскона́лювати, -юю, -юеш [未] удо-
скона́лити, -лю, -лиш; 命令式 -дль
[完] 改进, 改良
удоскона́люватис'я, -ююся, -юешся [未]
удоскона́литис'я, -люся, -лишся [完]
愈益完善, 益臻完美
удочеріти [完] 见 удочеряти
удочеряти, -лю, -леш [未] удочерити,
-рю, -риш, -римб, -ритб [完] 收为
义女
удруге [副] —вдруге
удружити, -ужу, -ужити [完] ① 帮忙,
效劳 ② <讽> 帮倒忙(反话, 指由于无知
或故意使人大受损失)
ужа́лити, -лю, -леш [完] —вжа́лити
ужахну́тис'я, -нуся, -нешся, -немося,
-немося [完] —вжахну́тис'я
ужб [副] —вже
уживаний [形] —вживаний
уживання, -я [中] —вживання
уживати, -лю, -леш [未] ужити, -иш,
-иши, -иши; 过去时 -иш,
-иш [完] —вживати
ужити [完] 见 уживати
ужиток, -тку [阳] —вжиток
узагальнений [形] 概括的, 总括的; 推
广的

узагальнення, -я; 复二 -ень [中] ① 概
括, 总括, 综合 ② 总结
узагальнити [完] 见 узагальнювати
узагальнювати, -юю, -юеш [未] узага-
льнити, -ни, -ниш [完] ① 概括, 总
括, 综合 ② 推广, 总结
узаконення, -я; 复二 -ень [中] ① 合法
化, 有法律根据 ② 法令
узаконити [完] 见 узаконювати
узаконювати, -юю, -юеш [未] узаконити,
-ню, -ниш; 命令式 -бнь [完] 使合法
化, 使有法律根据
узби́, -а; 复 -и, -и [阳] 乌兹别克人
узбере́жжя, -я; 复二 -єж [中] 沿岸, 沿
岸一带
узбі́чний [形] 乌兹别克的; 乌兹别克人
的 ~а мо́ва 乌兹别克语
узбі́чка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок
[阴] 乌兹别克女人
узбі́ччя, -я; 复二 -ч [中] ① 道边, 路
边 ② (山)坡
узва́р, -у [阳] 糖水水果
узгі́р'я, -я [中] ① 小山; 高地 ② 山坡,
岸坡
узго́джувати, -ую, -уеш [未] узго́дити,
-джу, -диш; 命令式 -бдь [完] 使协
调, 使一致, 调和
узго́дити [完] узго́джувати
узго́лів'я, -я [中] 床头 ◇ сидіти в
узго́лів'ї 坐在床边
узді́чка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок
[阴] —вді́чка
уздобж [前] —вдобж
узді́гну [副] —вді́гну
узлі́сся, -я; 复二 -іс [中] 林缘, 林边
узбр, -у [阳] 花纹, 花样
узбрча́стий [形] 花纹的, 花样的
узі́ти, візьму́, візьмеш; 过去时 узяв,
узяла; 命令式 візьма́ [完] —взі́ти
узі́тис'я, візьму́ся, візьмешся; 过去时
узявся, узялася; 命令式 візьма́ся
[完] —взі́тис'я
ука́з, -у [阳] (国家元首或最高政权机关
的)命令 ~ Превідії Верховної Ра́ди
СРСР 苏联最高苏维埃主席团的命令
ука́зна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -зон [阴]
教鞭

указати [完] 见 указувати
указувати, -ую, -уєш [未] указати, -ажу, -ажеш; 命令式 -ажь [完] — вказувати

уквітчати [完] 见 уквітчувати
уквітчувати, -ую, -уєш [未] уквітчати, -аю, -аєш [完] 用(花)装饰,把…装饰上

укіс, укісову [阳] 斜坡, (铁路等的)堤坡
◇ пустити поїзд під укіс 颠复列车; 使列车出轨

уклад, -у [阳] 结构; 方式
укладати, -аю, -аєш [未] укласти, -аду, -адеши, -адемо, -адемо [完] ① 缔结, 订立 ~ договор 缔结条约 ② 编辑, 编纂 ~ словник 编纂词典 ③ 组成, 作出 ~ плани 作出计划

укладач, -а, 五格 -ач [阳] (书籍等的)编者; (文件等的)起草人

укласти [完] 见 укладати
укліи, -клію [阳] 鞠躬; 点头为礼 діяти ~ 鞠躬

уклонітисся [完] 见 уклонятисся
уклонятисся, -аюся, -аєшся [未] уклонитисся, -оніюся, -онієшся [完] — вклонятисся

укля, -у [阳] ① 注入 ② 打针, (皮下)注射 вробити ~ 打针, 注射

уколоти, -аю, -аєш [完] 扎破, 扎伤; 刺破, 刺伤

уколотися, -аюся, -аєшся [完] 扎伤自己; 刺伤自己

укомплектувати, -ую, -уєш [未] укомплектувати, -ую, -уєш [完] 配成全套; 补充, 充实

укоротити [完] 见 укорочувати
укорочувати, -ую, -уєш [未] укоротити, -очу, -очиш [完] — вкорочувати

українець, -ниця, 五格 -нцем; 复 -нці, -нціє [阳] 乌克兰人

українка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ① 乌克兰女人 ② 乌克兰小麦(一种冬小麦)

український [形] 乌克兰的; 乌克兰人的 ~а мова 乌克兰语

україсти, -аду, -аєш; 命令式 -адь [完] — ввразити

укоривало, -а [中] ① 布; 衣料 ② 床单
укривати, -аю, -аєш [未] укріпити, -аю, -аєш [完] ① 盖严, 盖好 ② 掩护; 隐蔽

укриватися, -аюся, -аєшся [未] укріпитися, -аюся, -аєшся [完] ① 盖好(自己的身体) ② 躲避, 隐藏

укріпити [完] 见 укривати
укріпитися [完] 见 укриватися

укриття, -я [中] ① 盖严; 掩护 ② 掩护处

укріплити [完] 见 укріплювати
укріплитися [完] 见 укріплюватися

укріплення, -я; 复二 -ень [中] ① 加固 ② <军> 防御工事, 堡垒

укріплювати, -аю, -аєш 及 укріплити, -аю, -аєш [未] укріплити, -плію, -плієш, -пліємо, -пліємо [完] ① 加固, 弄牢固 ② <军> 设防, 筑堡垒 ③ 使强壮, 增进健康

укріплюватися, -ається 及 укріплитися, -ається [未] укріплитися, -пліється [完] ① 得到加固, 成为坚固的 ② <军> 修筑防御工事, 设防 ③ 强壮, 健壮

укріплити [未] 见 укріплювати
укріплитися [未] 见 укріплюватися

укрупнення, -я; 复二 -ень [中] 合并而扩大

укрупнити [完] 见 укрупнювати
укрупнювати, -аю, -аєш [未] укрупнити, -ню, -ниш, -нимо, -нимо [完] 使合并而扩大

укус, -у [阳] 咬, 咬伤; 餐

укусити, -ушу, -ушиш [完] 咬, 咬伤; 餐

улагоджувати, -ую, -уєш [未] улагодити, -аду, -адиш; 命令式 -адь [完] 调解, 使和解

уламок, -ма [阳] 碎片, 破片, 碎块

уламки, -мків [复] 残骸; 残余

улаштувати, -ую, -уєш [未] улаштувати, -аю, -аєш [完] — влаштувати 及 влаштувати

улаштувати [完] 见 влаштувати
улюблений [形] 谄媚的, 奉承的

улюстити [完] 见 улющувати
улющувати, -ую, -уєш [未] улюстити, -ушу, -устиш, -устимо, -устимо [完]

诤媚,引诱

улов, -у [阳] 捕鱼量

уловіти [完] 见 уловлювати

уловлювати, -люю, -люєш [未] уловіти, -овлю, -бешш [完] 捉住,捕到

улогвина 及 улогвина, -и [阴] 凹地,洼地,盆地

улюбленець, -ниця, 五格 -ницею [阳] 受宠的人 ~ добі 幸运儿

улюблений [形] ① 最受爱戴的,敬爱的 ② 特别喜爱的 ~е заняття 特别喜爱的业余消遣,形成癖好的业余消遣

ультиматум, -у [阳] 最后通牒,哀的美敦书

умивальник, -а [阳] (带水龙头的)洗脸盆

умивати, -лю, -бешш [未] уміти, -лю, -бешш [完] 给...洗干净;洗干净

умиватися, -люся, -бешшся [未] умітися, -люся, -бешшся [完] 洗干净自己的脸、汗等 ◇ умиватися лбтом <口语>流汗

умиватися слюзками <口语>痛哭流涕,泪如雨下

умисел, -лу [阳] 谋划;意图,打算

уміти [完] 见 умивати

умітися [完] 见 умиватися

умова, -и [阴] ① 条件 ② [复] 情况,环境,条件 ~и життя 生活环境

умовити [完] 见 умовляти

умовитися [完] 见 умовлятися

умовляти, -лю, -бешш [未] умовити, -лю, -бешш; 命令式 -бешш [完] 说服,劝

умовлятися, -люся, -бешшся [未] умовитися, -люся, -бешшся; 命令式 -бешш [完] 商妥,约定,约好

умовний [形] ① 预先约定的,暗中约定的 ~знак 暗号 ② 有条件的 ~а згода 有条件的同意 ③ <语>条件的,假定的 ~е речення 条件句

умовність, -ності, 五格 -ністю [阴] ① умовний 1,2 解的抽象名词 ② 沿习的风俗

умовно [副] ① 预定地,暗中约定地 ② 有条件地

умовитися, -днуся, -дишшся; 命令式 -дишшся [完] 经常到某处去,成了习惯 (多指不受欢迎的举动)

унабачити [完] 见 унабачювати

унабачювати, -люю, -люєш [未] унабачити, -лю, -мишш [完] 使成为明显的;明显地证明

уніа [副] —вниз

уніа [副] —вниз

уніа́ти, -лю, -бешш [未] уніа́нути, -ну, -нешш; 过去时 уніа́к 及 уніа́нув, уніа́ла 及 уніа́нула [完] ① 避免,幸免 ② 回避,躲避 ~ зустрічей в житті 回避与某人相见

уніа́нути [完] 见 уніа́ти

уніа́рмага, -у; 复 -а [阳] 百货商店

уніа́рса́льний [形] 多方面的;广博的 ~і зна́ння 多方面的学识

уніа́рсе́т, -у [阳] (综合)大学

уніа́рсе́тський [形] (综合)大学的

уніа́льний [形] 唯一的,无双的,独一无二的

унісо́н, -у [阳] ① <理> 同音,和音 ② <乐> 齐奏,齐唱;同度进行

уніта́з, -а [阳] 抽水马桶

уніфа́ція, -ї, 五格 -єю [阴] 统一,划一

уніфі́кувати, -лю, -бешш [未] 使统一,划一(标准、规格等)

уосбіти [完] 见 уосблювати

уосблення, -я [中] 化身;体现;活现

уосблювати, -люю, -люєш [未] уосбіти, -блю, -бешш [完] 使...体现,使活现;成为...化身

упа́ковка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок [阴] 包装法;打包

упа́сти, -аду, -адеши, -адемо, -адемо [完] —впа́сти

упе́внений [形] —упе́внений

упе́рд [副] —впе́рд

упе́рджений [形] 抱有成见的,有偏见的

упе́рджени́сть, -ності, 五格 -ністю [阴] 偏见,成见

упові́лення, -я; 复二 -ень [中] ① 减速 ② <理> 慢化,减速;延时作用

упові́лювати [完] 见 упові́лювати

упові́лювати, -люю, -люєш [未] упові́лювати, -лю, -мишш [完] ① 减速,使缓慢 ② <理> 延迟,阻滞

уповно́важений [形] ① 受委托的,被授

全权的 ②[用作名词] уповноважений, -ого [阳] 代表; 特派员
 уповноваження, -я; 复二 -ень [中] 全权; 权能, 权力
 уповноважити [完] 见 уповноважувати
 уповноважувати, -ую, -уєш [未] уповноважити, -жу, -жиш; 命令式 -аж [完] 授予全权…; 授权…; 委托
 упорядни, -а [阳] ① 组织者, 举办者 ② (书籍等的) 编者
 управління, -я; 复二 -ень [中] ① 管理; 指挥 ② 管理局, 管理处, 署, 局
 Центральне Статистичне управління 中央统计局
 управління, -я, -яш [未] ① 管理 ② 驾驶, 操纵; 指挥
 ұпрам, -і, 五格 -жю [阴] ① (全套套车的) 马具, 挽具 ② <铁路> 车钩, 连结器
 ұпрамна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -жок [阴] ① 套在一起的几匹马 ② <口语> 马具, 挽具
 ұра [感] 乌拉! 万岁 (表示高兴、赞美的欢呼)
 ураган, -у [阳] 飓风
 ұран, -а [阳] <化> 轴(U)
 ұрвати [完] 见 уривати
 урватися [完] 见 уриватися
 уривати, -ю, -аєш [未] урвати, -оє, -оєш, -оємь, -оєть [完] ① 撕掉, 扯掉 ② 突然停止(讲话) ③ 抽出(时间)
 уриватися, -аюся, -аєшся [未] урватися, -оєся, -оєшся [完] ① 脱落, 掉下 ② 中断, 停顿
 ұривок, -ока [阳] ① (断下的) 小块, 碎片 ② (作品的) 一段, 片断; 摘录 ~ пісні 歌曲片断 ~ в твору 作品的片断
 ұривчастий [形] ① 断断续续的, 不连贯的 ② 不完全的, 片断的
 ұривноманітнити [完] 见 урівнома нітквати
 ұривноманітнювати, -юю, -юєш [未] урівноманітнити, -ню, -ниш [完] 使多样化, 使多种多样
 ұрна, -и [形] ① 瓶, 罐; 骨灰盒 ② 投票箱
 ұрдженець, -ця, 五格 -нцем [阳] (某地方) 出生的人

урожа́й, -ю, 五格 -ем [阳] —врожай
 урожа́йний [形] —врожайний
 урожа́йність, -ності, 五格 -ністю [阴] —врожайність
 ұрбн, -у [阳] ① 功课; (教科书中的) 一课 ② 课, 一堂课 ~ літератури 文学课
 уроча́стий [形] ① 隆重的, 盛大的; 庆祝的 ~і вбори 庆祝大会 ② 庄严的, 庄重的, 郑重的 ~е слово «мир» 庄重的字眼 “和平”
 ұрад, -у [阳] 政府
 ұрадвий [形] ① 政府的 ② 职务上的, 有职务的 ◇ ұрадова особа 负责人员; 官员
 усвідомити [完] 见 усвідомлювати
 усвідомлення, -я [中] 认清, 理解; 感觉
 усвідомлювати, -юю, -юєш [未] усвідомити, -млю, -миш; 命令式 -ом [完] 意识到, 觉悟; 认清, 了解
 усе¹ [代] —все¹
 усе² [副] —все²
 усинова́ти [完] 见 усинова́ти
 усинова́ти, -яю, -яєш [未] усинова́ти, -яю, -яєш, -яюмь, -яєть [完] 收… 为义子
 усипа́ти [完] 见 усипля́ти
 усипля́ти, -яю, -яєш [未] усипа́ти, -плю, -паш, -пимь, -пить [完] ① 使安静; 哄(小孩)睡觉 ② <转> 哄骗
 услáкний [形] —вслáкний
 ускла́днення, -я; 复二 -ень [中] ① 复杂; 混乱 ② 并发症
 ускла́днити [完] 见 ускла́днювати
 ускла́днювати, -юю, -юєш [未] ускла́дніти, -ню, -ниш, -нимь, -нить [完] 使复杂化, 使更加复杂
 усміха́тися, -аюся, -аєшся [未] усміхну́тися, -нуся, -нешся, -немься, -неться [完] 微笑, (没有笑声地) 笑
 усміхну́тися [完] 见 усміха́тися
 усмішка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -шок [阴] 微笑; 笑容
 ұсний [形] 口头的, 口述的, 口传的
 успади́бувати, -ую, -уєш [未] успади́бувати, -ую, -уєш [完] 继承
 успади́кувати [完] 见 успади́бувати

успіх, -у [阳] 成效, 成功, 成就, 成绩
мати великий ~ в чому 在...上有巨大
成绩 ◇ Бажаю (вам) успіху! 祝(您)
成功!

успішний [形] 有成效的, 有成就的; 顺
利的, 成功的

успішність, -ності, 五格 -ністю [阴]
① 成绩, 成就 ② 学习成绩, (平均)成
绩

успішно [副] 成功地, 顺利地

уста, уст [复] ① 唇, 嘴唇 ② <诗>双
唇, 嘴

усталити [完] 见 усталювати

усталитися [完] 见 усталюватися

усталювати, -юю, -юєш [未] усталити,
-лю, -лиш [完] ① 树立, 确立, 确定; 批
准 ~ плани 批准计划 ② 巩固 ~ мир
巩固和平

усталюватися, -юється [未] усталитися,
-литься [完] ① 树立起来, 得到确立
② 形成, 建立

устанба, -и [阴] ① 机关; 协会 ② 风
俗, 习惯

установки, -и [阴] ① 设置, 安置 ② 设
备, 装置

установчий [形] 创立的, 成立的 ~ і
вбори 成立大会

устатковувати, -ую, -уєш [未] устатку-
вати, -бу, -буєш [完] 装备, 配备

устаткування, -я [中] ① 装备, 配备
② 设备, 装备品

устобі, -іо [复] 基础 моральні ~ 道德
基础

устріч, -і, 五格 -єю [阳] 耗, 牡蛎

устрій, -рою, 五格 -рови [阳] 制度,
体制

уступ, -у [阳] 凸出; 凸出物

усувати, -лю, -луєш [未] усунути, -ну,
-неш; 命令式 -нь [完] ① 消除 ② 撤
职, 开除

успільнення, -я [中] 社会化

успільнити [完] 见 успільнювати

успільнювати, -юю, -юєш [未] усу-
спільнити, -ню, -ниш [完] ① 使社会
化 ② 使变为公有

усюди [副] —всюди

усаний [形] —всаний

утворити [完] 见 утворювати

утворювати, -юю, -юєш [未] утворити,
-орю, -ориш [完] ① 形成, 构成, 造成
Доріг утворює півколо. 道路形成半圆
形。② 建立, 成立, 组织, 组成

утверти [完] 见 утврідати

утвертисся [完] 见 утврідатися

утлизувати, -лю, -луєш [未] 利用(废
物)

утливарний [形] 讲究实惠的, 功利主
义的

утіль, -ю, 五格 -ем [阳, 集] 可利用的
废物, 可利用的废品

утильсировина, -и [阳] —утіль

утирати, -лю, -луєш [未] утерти, утрь,
утреш, утрєб, утрєб [完] 擦去,
擦干(汗、泪水等); 擦干净(脸、鼻子
等)

утиратися, -люся, -луєш [未] утертисся,
утрєся, утрєсся [完] 擦干净自己
的脸; 擦干自己的眼泪

утікати, -лю, -луєш [未] —втікати

утікач, -і; -єм, 呼格 -ачу [阳] —втікач

утіха, -и, 三、六格 -і [阴] —втіха

утішатися, -лю, -луєш [未] —втішатися

утопізм, -у [阳] 乌托邦主义

утопіст, -а [阳] ① 乌托邦主义者 ② 空
想家, 空想社会主义者

утопістка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток
[阴] утопіст 的女性

утопічний [形] 空想的, 幻想的, 不能实
现的

утопія, -і, 五格 -єю [阴] 乌托邦; 空
想

уточнення, -я; 复二 -ень [中] ① уточ-
нювати (уточнити) 的动名词 ② 更准
确的说法, 更准确的说明

уточнити [完] 见 уточнювати

уточнювати, -юю, -юєш [未] уточнити,
-ню, -ниш, -нимб, -нитб [完] 使更
加准确, 使更明确; 更准确地说明

утрамбовувати, -ую, -уєш [未] утрам-
бувати, -бу, -буєш [完] 打夯, 捶实

утрамбувати [完] 见 утрамбовувати

утрачання, -я [中] ① 扣除的款额 ② 薪
水; 生活费; 赡养费 ◇ біти на утра-
чання 受(某人)扶养

утримати [完] 见 утримувати
 утриматися [完] 见 утримуватися
 утримувати, -ую, -уєш [未] утримати, -аю, -аєш [完] ① 使...保持, 处在(某种状态) ~ чистоту в кімнаті 使室内保持清洁 ② 养活; 赡养 ◇ утримувати позиції 一步不退, 坚持, 固守阵地
 утримуватися, -уюся, -уєшся [未] утриматися, -аюся, -аєшся [完] ① 放弃(某种行为), 不作(某行为) ② 养活自己
 утїр, -ї [阳] 熨斗, 烙铁
 ўкил, -у [阳] ① 倾斜; 斜坡 ② <政> 偏差 ③ 偏重, 倾向 в технічній ~ом 偏重技术
 ухилитися [完] 见 ухилятися
 ухилитися, -люся, -люшся [未] ухилитися, -люся, -люшся [完] ① 闪开, 躲开, 避开 ~ від удару 闪开一击, 避开打击 ② 逃避; 躲避; 回避
 ухильний [形] 转弯抹角的, 支吾搪塞的, 含糊的
 ухитритися [完] 见 ухитратися
 ухитратися, -люся, -люшся [未] ухитратися, -рюся, -рюшся, -римуся, -ритуся [完] (与不定式连用) <口语> 巧妙地做到, 设法做到
 учасник, -а [阳] 参加者, 参与者, 参加人, 参与人
 участь, -ї; 五格 -ю [阴] 参加, 参与, 加入 брати ~ 参加
 учбвий [形] —навчальний
 учбний [形] —вчбний
 учениця, -ї, 五格 -єю [阴] учень 的女性
 учень, вчня, 五格 вчнем [阳] ① 学生

② 学徒, 徒弟 ③ 门生, 弟子, 门徒, 信徒
 училлице, -а [中] 学校 [多指专门性的中学]
 учитель, -я, 五格 -єм; 复 -ї, -їє [阳] —вчитель
 учительна, -и, 三、六格 -ні; 复 -льни, -льок [阴] —вчителька
 учити, учї, вчиш [未] —вчити
 учитися, учся, вчишся [未] —вчитися
 учнівський [形] 学生的
 учбра [副] —вчбра
 учорашній [形] —вчорашній
 ушкодження, -я; 复二 -єнь [中] 损坏, 损害; 毁坏, 破坏
 ушкоджувати, -ую, -уєш [未] ушкодити, -дїти, -дїш; 命令式 -бди [完] 弄坏, 毁坏; 弄伤
 ушкодити [完] 见 ушкоджувати
 ущелина, -и [阴] 狭谷, 隘口
 ущіпливий [形] 刻薄的, 尖酸的, 挖苦的
 ущільніти [完] 见 ущілювати
 ущілювати, -люю, -люєш [未] ущільніти, -люлю, -люєш [完] ① 使密集, 压缩 ② 充分利用(工作时间) ~ робочий день 充分利用工作日
 уява, -и [阴] ① 想象; 空想 ② 想象力
 уявити [完] 见 уявляти
 уявлення, -я; 复二 -єнь [中] ① 概念, 观念; 知识 не мати найменшого ~я про що 对...没有一点概念; 对(某事)一无所知 ② 意见, 打算
 уявляти, -ляю, -ляєш [未] уявити, уявлю, уявиш [完] 想象; 设想; 料想
 уявний [形] ① 心里想的, 想象中的 ② 虚(数)的 ~ї числа <数> 虚数

Ф

фа́брика, -и, 三、六格 -и [阴] 工厂, 制造厂
 фабри́кнт, -а [阳] 工厂主
 фабри́кнт, -у [阳] 工厂产品, 制品, 成品
 фабрикува́ти, -ю, -єш [未] ① 制造, 制作 ② 捏造, 伪造
 фабри́чний [形] 工厂的, 工厂制造的
 фабула, -и [阴] <文学>情节
 фаво́рнт, -а [阳] 受宠的人, 红人
 фаво́рнтка, -и, 三、六格 -и; 复二 -ток
 [阴] фаво́рнт 的女性
 фа́за, -и [阴] ① <理>相, 相位 ② <天>相
 ③ 阶段; 时期, 期
 фа́зи, -а [阳] 雉, 野鸡
 фа́кел, -а [阳] 火炬, 火把
 фа́кт, -у [阳] 事实
 фа́кты́чнй [形] 事实上的, 实际的; 实在的, 真正的
 фа́кты́чно [副] 实际上
 фа́ктор, -а [阳] ① 因素, 要素 ② <数>因子, 因素; 商 ③ 代理商; 经纪人
 факультати́внй [形] 非必修的, 选修的
 факульте́т, -у [阳] (大学的)系
 фальсифіка́тор, -а [阳] 伪造者, 赝造者, 掺假者
 фальсифіка́ція, -ї, 五格 -єю [阴] 伪造, 假造; 曲解
 фальсифікува́ти, -ю, -єш [未] 伪造, 仿制, 赝造
 фальш, -ї, 五格 -шю [阴] 及 -у, 五格 -ем [阳] ① 欺骗 ② 虚伪, 做假
 фальші́внй [形] 假的, 伪造的, 赝制的
 ~і брильянти 假钻石 ~і гроші 假钱, 伪造的货币
 фальші́внй, -влю, -виш; 命令式 -іє [未] 做假, 虚伪
 фальші́внй, -и, 三、六格 -и; 复二 -вок

[阴] ① 伪造 ② 伪造签字; 伪造物
 фамілія́рнй [形] 亲昵的, 狎昵的
 фамілія́рність, -ності, 五格 -ністю [阴] 亲昵姿势; 狎昵态度, 狎昵行为
 фанати́зм, -у [阳] 宗教狂热, 狂信, 狂热
 фанати́к, -а [阳] 宗教狂热者
 фанати́чнй [形] 狂热的, 狂信的
 фане́ра, -и [阴] ① 镶面板 ② 层板, 胶合板
 фантазе́р, -а [阳] 好幻想的人, 幻想家
 фантазе́рна, -и, 三、六格 -и; 复二 -рок
 [阴] фантазе́р 的女性
 фанта́зія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 幻想, 梦想, 想入非非 ② <文学, 乐>创造性的想象; 想象力
 фантазува́ти, -ю, -єш [未] ① 幻想, 梦想 ② 捏造, 杜撰
 фанта́ст, -а [阳] ① 耽于幻想的人, 好幻想得出神的人 ② 固执的幻想家
 фанта́стика, -и, 三、六格 -и [阴] ① 幻想物, 幻想形象 ② 幻想的作品
 фанта́стичнй [形] 幻想的, 稀奇古怪的, 玄妙的
 фа́ра, -и [阴] (机车、汽车的)前灯, 头灯
 фа́рба, -и [阴] 颜料, 染料; 油漆 оли́ва ~ 油漆
 фарбува́ти, -ю, -єш [未] 染; 涂色; 油漆
 фарва́тер, -у [阳] <海>航道
 фармаце́вт, -а [阳] 药剂师
 фарс, -у [阳] 滑稽剧, 把戏
 фарту́х, -а [阳] ① 围裙 ② <专>罩, 套, 挡板
 фарфо́р 及 фа́рфор, -у [阳] 瓷, 细瓷
 фарфобро́внй [形] 瓷的, 瓷器的
 фарш, -у, 五格 -ем [阳] ① 碎肉 ② 馅
 фарши́рува́ти, -ю, -єш [未] 填馅

фасад, -у [阳] (建筑物的)正面,前面
 фасон, -у [阳] ① (衣服、鞋、帽子等的)样式 ②形状,样式;模型
 фата́, -і [阴] 头纱;(新娘披的)纱
 фата́лізм, -у [阳] 宿命论
 фата́льний [形] 叵测的;命中注定的
 фауна, -и [阴] 动物群;动物区系;动物志
 фах, -у [阳] 职业 ◇ з фа́ху 按职业 за фа́хом 按职业
 фахівець, -ів, 五格 -ів [阳] 专家
 фаховий [形] 职业上的,职业的
 фаши́зм, -у [阳] 法西斯主义
 фаши́ст, -а [阳] 法西斯分子
 фаши́стський [阳] 法西斯主义的
 фаянс, -у [阳] 陶瓷,粗瓷
 федера́льний [形] 联邦的
 федера́твний [形] 联邦的,联邦制的
 федера́ція, -ї, 五格 -єю [阴] ① 联邦,联邦国家 ② 联盟,同盟
 феєри́чний [形] ① 梦幻剧的 ② 象幻梦剧中的,神奇美妙的,如入仙境的
 фейерво́рк, -а [阳] 焰火,花炮
 фейлето́н, -у [阳] (报纸、杂志上的)小品文
 фейлето́ніст, -а [阳] 小品文作家
 фельдма́ршал, -а [阳] (俄国十月革命前及某些外国军队中的)元帅
 фельдшер, -а [阳] 医士
 фено́мен, -а [阳] ① 现象 ② 特殊现象;奇观
 феноме́нальний [形] ① 现象的 ② 非凡的,罕见的
 феода́л, -а [阳] <史>封建主
 феода́лізм, -у [阳] 封建主义;封建制度;封建社会
 феода́льний [形] 封建的;封建主义的
 ферзь, -я, 五格 -єм [阳] <棋>王后
 ферма¹, -и [阴] <农> ① 养畜场,养禽场,场 молочно ~ 乳品场 ② (资本主义国家私人的)农场
 ферма², -и [阴] <技>桁架
 ферме́нт, -у [阳] <化>酶
 ферме́нтація, -ї, 五格 -єю [阴] <化>发酵,发酵作用
 ферме́р, -а [阳] (英美等国的)农场主
 фестива́ль, -ю, 五格 -ем [阳] 会演;联

欢节,节日
 фестива́льний [形] 节日的,喜庆的
 фети́ш, -а, 五格 -ем [阳] ① 物神,拜物 ② 盲目崇拜的对象,偶像
 фетр, -у [阳] 细毛毡
 фётровий [形] 细毡的,细毛毡的
 фехтува́льний [形] 击剑的,剑木的
 фехтува́льник, -а [阳] 击剑运动员;剑术家
 фехтува́ння, -а [中] 击剑
 фехтува́ти, -ють, -уєш [未] 击剑
 фія, -ї, 五格 -єю [阳] 菲亚(西欧神话中的仙女)
 фіа́лка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок [阴] 紫罗兰;堇菜
 фіа́ско [不变,中] 完全失败
 фі́лар, -а, 五格 -єм, 呼格 -яре; 复 -ї, -ів, -ам [阳] ① <旧>卖艺者,变戏法的人 ② <转>喜欢装腔作势的人
 фі́гура, -и [阴] ① 形,形状 ② (舞蹈的)舞步型 ③ (国际象棋的)棋子
 фігу́рний [形] 譬喻的,借喻的
 фігу́рист, -а [阳] <运动>花样滑冰运动员
 фігу́ристка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 女花样滑冰运动员
 фігу́рний [形] ① 有几何图形的,图案花的 ② 花样的 ~ в катання 花样溜冰
 фігу́рува́ти, -ють, -уєш [未] ① (于某处,作为…)出现 ② 出场,扮演(某角色)
 фі́зик, -а [阳] 物理学家
 фі́зика, -и, 三、六格 -ці [阴] 物理学
 фі́зичний [形] ① 体力的,肉体的 ② 物理的;物理学的 ~ кабінет 物理研究室
 фізіоло́г, -а [阳] 生理学家
 фізіоло́гічний [形] 生理的;生理学的
 фізіоло́гія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 生理学 ② 生理作用,生理现象
 фізіо́номія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 脸,面孔,面部表情 ② <转>面貌,容貌
 фізкульту́ра, -и [阴] 体育
 фізкульту́рний [形] 体育的,运动的
 фізкульту́рник, -а [阳] 体育家,运动员
 фізкульту́рниця, -ї, 五格 -єю [阴] 女体育家,女运动员
 фікса́ж, -у, 五格 -ем [阳] <摄>定影剂,定影液

фіксувати, -ую, -уєш [未] ① 记下, 记录下来 ② 集中(注意力等) ③ <摄>(使) 定影

фіктивний [形] 虚构的, 假的

фікція, -ї, 五格 -єю [阴] 虚伪的事物

філантроп, -а [阳] 慈善家, 慈善事业家

філантропічний [形] 慈善事业的; 慈善行为的

філантропія, -ї, 五格 -єю [阴] 慈善事业; 慈善行为

філармонія, -ї, 五格 -єю [阴] 音乐会; 音乐馆

філателіст, -а [阳] 集邮家, 集邮者

філателістичний [形] 集邮的

філателія, -ї, 五格 -єю [阴] 集邮

філіал, -у [阳] 分支机构(分厂、分店, 分院、分校等)

філолог, -а [阳] 语文学家; 语文学系学生

філологічний [形] 语文学的; 语文的

філологія, -ї, 五格 -єю [阴] 语文学

філософ, -а [阳] ① 哲学家 ② 思想家; 学者

філософствувати, -ую, -уєш [未] 研究哲学, 进行哲学探讨

філософський [形] 哲学的, 哲学上的

фільм, -у [阳] ① (照像或拍电影用的) 胶片 знімати ~ 拍照摄影 ② (电影) 影片 ③ (电影) 拷贝

фільтр, -а [阳] ① 过滤器; 滤纸; 过滤嘴 ② 审查, 选择; 淘汰 ◇ світловий фільтр 滤光器

фільтрувати, -ую, -уєш [未] ① 过滤, 使滤过 ② 审查, 选择; 淘汰

фінал, -у [阳] ① 终局, 结局 ② <运动> 决赛

фінальний [形] ① 终局的, 结局的 ② 决赛的

фінанси, -ів [复] 财政, 财源

фінансист, -а [阳] ① 财政家, 财政学家 ② 金融家, 金融资本家

фінансовий [形] 财政的, 财务的

фінансувати, -ую, -уєш [未] 供给资金, 拨款, 拨给经费

фіні, -а [阳] 海枣

фініковий [形] 海枣的

фініш, -у, 五格 -ем [阳] <运动> 终点 прийти першим до ~у 首先到达终点,

第一个到达终点

фінн, -а; 复 -и, -ів [阳] 芬兰人
фінський [形] 芬兰的, 芬兰人的 ~а мова 芬兰语

фіолетовий [形] 紫色的, 紫罗兰色的

фірма, -и [阴] 商号, 商行

флагшток, -а [阳] 旗杆

флакони, -а [阳] (多指盛香水的) 小瓶

фланг, -у [阳] <军> 翼侧

фланговий [形] ① <军> 翼侧的 ② [用作名词] фланговий, -ого [阳] (横列) 排头的人, 排尾的人

фланель, -ї, 五格 -лю [阴] 法兰绒, 绒布

флегматик, -а [阳] ① 黏液质的人, 慢性子人, 行动迟缓的人 ② 恬静的人, 无动于衷的人

флейта, -и [阴] 长笛

флексія, -ї, 五格 -єю [阴] <语> 屈折; 词尾

флективний [形] 屈折的; 有词尾变化的
флігель, -я, 五格 -ем; 复 -ї, -ів [阳] 侧屋, 厢房, 耳房

флірт, -у [阳] 调情, 卖弄风情

фліртувати, -ую, -уєш [未] 调情, 卖弄风情

флора, -и [阴] 植物群, 植物区系; 植物志 степовá ~ 草原植物区系

флот, -у; 复 -ів, -ів [阳] 海军; 舰队, 船队 морський ~ 海上舰队 ◇ військово-морський флот 海军 військово-повітряний флот 空军

флотілія, -ї, 五格 -єю [阴] 区舰队, 浅水舰队

флотський [形] ① 海军的; 舰队的, 船队的 ② [用作名词] флотський, -ого [阳] 海员, 水手

флюгер, -а [阳] ① 风向标, 风信旗, 测风器 ② <旧> 矛上的小旗

флюс¹, -у [阳] <医> 脓脓肿

флюс², -у; -ів, -ів [阳] <技> 熔剂, 助熔剂; 焊剂, 焊药

фляга, -и, 三、六格 -ів [阴] ① 军用水壶, 背壶 ② (带把的) 大容器, 桶

фойє [不变, 中] (剧院、电影院等的) 休息室

фонстрот, -у [阳] 狐步舞; 狐步舞曲

фбкус¹, -а [阳] ①〈理〉焦点; 焦距 ②震源 ~ *взмлетрyсу* 震源
фбкус², -а [阳] ①魔术, 戏法 ②机关, 消息儿
фбкусник, -а [阳] ①变戏法的人, 魔术师 ②诡计多端的人
фблга, -и, 三、六格 *ст* [阴] 箔, 薄片
фблнбр, -у [阳] 民间创作, 民歌
фон, -у [阳] ①(绘画等的)底色, 底子; 衬景 ②〈转〉背景; 环境
фонд, -у [阳] ①基金 ~ *заробйтной плати* 工资基金 ②储备额, 储存量; 储备 *насынний* ~ *коллбспив* 集体农庄的种籽储备
фонэтика, -и, 三、六格 *-чи* [阴] 〈语〉
 ①语音 ②语音学
фонетичний [形] 语音的, 语音学的
фонотэка, -и, 三、六格 *-чи* [阴] (收集起来的)一整套唱片(录音片、录音带)
фонтан, -а [阳] ①喷泉, 喷水池 ②给水柱, 配水塔
фонтанувати, -фе [未] 喷涌, 喷射, 喷发
форбл, -і, 五格 *-лю*; 复二 *-лей* [阴] 〈鱼〉①(淡水)鲑, 鳟 ②鲑鱼肉, 鳟鱼肉
фбрма, -и [阴] ①形, 形状 *Земля має фбрму кулі*. 地球呈球形。②形式, 方式, 形态 *Культура національна фбрмою, соціалістична змістом*. 文化具有民族的形式, 社会主义的内容。③〈技〉楔子
 ◇ **фбрма правління** 政体
формалізм, -у [阳] 形式主义
формаліст, -а [阳] 形式主义者
формальний [形] ①正式的 ③形式主义的; 表面的
формат, -у [阳] (书、纸)开, 开本; (照片的)尺寸
формация, -і, 五格 *-ю* [阴] ①(某一发展阶段的)结构, 构造 ②(社会发展一定时期的)意识形态, 思想形态 ③〈地质〉层素, 层
формувальник, -а [阳] 造型工, 制模工
формувати, -фю, -феш [未] ①造成, 形成 ②组织 ~ *уряд* 组织政府 ③〈技〉编组(列车)
формуватися, -фюся, -фешся [未] 形成; 成熟
формула, -и [阴] 公式

формування, -я [中] ①说出, 表示出来 ②说法; 措词
формува́ти, -ю, -феш [未] (用词句)表达出来, 说出
формуляр, -а [阳] (图书馆的)卡片
форбст, -у [阳] ①〈军〉前哨 ②〈转〉前哨, 先锋
форсувати, -фю, -феш [未, 完] ①加紧, 加快; 促进 ~ *роботу* 加紧工作 ②〈军〉强行完成; 强行渡过 ~ *Дніпро* 强行渡过第聂伯河
форт, -у; 复 *-і, -ів* [阳] 〈军〉堡垒, 炮台, 要塞
фортепіано [不变, 中] 钢琴
фортеція, -і; 五格 *-ю* [阴] ①要塞, 堡垒 ②〈转〉支柱, 堡垒
фортуна, -и [阴] 〈文语〉幸运, 运气
фбрум, -у [阳] ①〈史〉集会场, 广场 ②〈转〉某种社会活动场所; (某种学术等的)中心
фосфат, -у [阳] 〈化〉磷酸盐
фбсфор, -у [阳] 〈化〉磷(P)
фбто [不变, 中] 〈口语〉照片, 像片
фотоапарат, -а [阳] 摄影机, 照相机
фотоательє [不变, 中] 照相馆; 摄影室; 摄影棚
фотограф, -а [阳] 摄影师; 照相师
фотографічний [形] ①照相的, 摄影的 ③照片的, 相片的
фотографія, -і, 五格 *-ю* [阴] ①摄影术; 摄影, 照相 ②照片, 相片 ③照相馆
фотографувати, -фю, -феш [未] 摄影, 拍照, 照相
фотографуватися, -фюся, -фешся [未] (给自己)照相
фрагмент, -а [阳] ①(文艺作品的)片段; (绘画等的)局部 ②(古代艺术作品的)残简, 残卷, 残片
фраза, -и [阴] ①句, 句子 ②〈语〉惯用语, 现成的说法
фразеологія, -і, 五格 *-ю* [阴] 〈语〉成语, 成语学
фразёр, -а [阳] 好说漂亮话的人
фран, -а [阳] 燕尾服
франціійний [形] ①党派的, 团体的; (党内)派别的 ③〈化〉分馏的
франція, -і, 五格 *-ю* [阴] ①〈政〉(议

会中的)党团;派,派别 ② <化>馏份,分馏
фраўнта, -у, 三、六格 -сі [阴] <建> 气窗,楣窗;厦头窗
франт, -а [阳] 服饰漂亮的人,讲究穿戴的人
француженка, -у, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 法国女人,法兰西女人
француз, -а; -и, -ів [阳] 法国人,法兰西人
французський [形] 法国的,法兰西的 ~а мова 法语
фрахт, -у [阳] ①(船运等的)货物 ②运费
фрегат, -а [阳] ① <海> (18—19世纪的)巡航战船;护航舰 ② 军舰鸟
фреза, -и [阴] ① <技>铣刀 ② <农>旋转犁
фрезерний [形] ① <技>铣刀的 ~ верстат 铣床 ② <农>旋转犁的
фрезерувальник, -а [阳] 铣工
фрезерувати, -ють, -ють [未] <技>用铣刀加工,铣
фреска, -и, 三、六格 -ці; 复二 -сок [阴] (水彩)壁画
фривольний [形] 轻佻的,轻薄的
фронт, -у; 复 -ів, -ів [阳] ① <军>(战线的)正面 ② <军> 战线,前线,前方 ③ <转>战线,阵线 ~ м'яру 和平阵线 ④ 列队,队形
фронтонний [形] ①列队的,队形的 ②正面的 ③ 前线的,前方的,战线的 ~а смуга 前线地带 ④ 军用的,军需的,供应前方的
фронтонік, -а [形] 前线战士
фрукт, -а; 复 -и, -ів [阳] 水果,鲜果
фруктовий [形] 水果的,鲜果的
фугас, -у [阳] <军>地雷;应用地雷;应用水雷
фугасний [形] 地雷的,爆破的

фундамент, -у [阳] ①(建筑物或机器等的)基础,基脚,基座 ② <转>基础;根据,论据
фундаментальний [形] ① 巨大而坚固的;大规模的 ② 基本的,主要的
фунда́тор, -а [阳] 创始人,首创人,奠基者
фуніку́ляр, -а [阳] (山地的)缆索铁路;缆车;铁索道
функціонува́ти, -ють, -ють [未] 发挥职能,起作用;工作,办事
функція, -ї, 五格 -єю [阴] ① <生理>功能,机能,官能 ② <数>函数 ③ 职权,职能;职务 службові ~і 职务
фунт¹, -а; 复 -ів, -ів [阳] <旧>磅(气体、蒸汽压力单位)
фунт², -а; 复 -и, -ів [阳] (英国的货币单位)镑 ~ стерлінгів 英镑
фура́ж, -у, 五格 -єм [阳] 饲料
фурго́н, -а [阳] ① 带篷大车 ② 带篷载重汽车
фу́рія, -ї, 五格 -єю [阴] ① <神话>福利埃(复仇三女神之一) ② <转>凶恶的女人,泼妇
фуру́нкула, -а [阳] <医>疖
фут, -а [阳] 英尺(英国长度单位)
футбо́л, -у [阳] <运动>足球,足球运动
футбо́ліст, -а [阳] 足球运动员,足球队员
футбо́льний [形] 足球的 ~ м'яч 足球
фу́тляр, -а [阳] 套子,匣子,罩,壳 ~ для скрипки 小提琴匣 ~ для окуля́рів 眼镜盒
футура́зм, -у [阳] <文学>未来主义,未来派
футура́ст, -а [阳] 未来主义者
фуфа́йка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -бок [阴] 卫生衣,绒衣,毛衣,毛背心
фюзеля́ж, -у, 五格 -єм [阳] <空>机身

X

хабар, -а, 五格 -ом; 复 -і, -ів, -ам [阳] ① 贿赂 *дати хабар кому* 向(某人)行贿 *брати хабарі* 受贿 ② <口语> 赢利

хабарник, -а [阳] 受贿的人
хабарництво, -а [中] 行贿; 受贿

хазїн, -а [阳] ① (复 -і, -ів) 当家人; 负责管理的人 ② (复 -ів, -івів) 主人, 东家, 雇主, 老板; 主人翁

хазяїнський [形] ① 经济的, 生产业务的 ② 管理事务的, 总务的

хазяїнувати, -ю, -еш [未] ① 管理, 经营; 管理家务, 料理家务 ② 主宰一切

хай ① [语气] (与动词连用) 让, 叫 *Хай він іде*. 让他走吧. *Хай йому хіхот!* <口语> 叫他全完蛋! 真该死! ② [连] 即使, 就算 *Хай я не мію рації, але...* 即使我不对, 但是... *Хай пізно, але я піду*. 即使迟到, 但是我要去; 就是晚了, 我也去。

хвірт [不变, 中] 草绿色的织物; 草绿色衣服

хвірт [不变, 形] 草绿色的

халат, -а [阳] 长衫; 宽服; 病人服

халатний [形] 疏忽的, 轻率的, 粗心的
халатність, -ності, 五格 -ністю [阴] 疏忽大意, 马虎, 不经心

халепа, -и [阴] 不幸, 灾祸, 灾难 *вскочити в ~у* 及 *потрапити в ~у* 遭到不幸

халтура, -и [阴] <口语> 敷衍了事, 敷衍塞责, 粗制滥造

халтурити, -рю, -риш; 命令式 -ур [未] 敷衍塞责, 粗制滥造, 敷衍敷衍

халтурний [形] 粗心的, 草率的

халтурник, -а [阳] 敷衍了事的人, 敷衍塞责的人

халупа, -и [阴] (乌克兰、白俄罗斯等地的) 简陋的小农舍

халыва, -и [阴] 皮靴筒 ◇ *вскочити вище халыви* <口语> 遇到糟糕的事 *Не робі з губи халыви*. <口语> 不要撒慌; 不许胡扯!

хам, -а [阳] <蔑, 旧> 下流人, 蛮横无理的人

хамелеон, -а [阳] ① <动> 变色龙, 变色蜥蜴, 避役 ② <转> 看风使舵的人

хамство, -а [阳] 蛮横无礼, 粗野

хамський [形] 蛮横无礼的; 下贱的, 粗俗的

хан, -а [阳] ① 汗, 可汗(古代突厥和蒙古等民族最高统治者的称号) ② 汗(东方某些国家贵族的封号及持有此封号的人)

хандра, -и [阴] 忧郁

хандрити, -рю, -риш, -римо, -римо [未] 忧郁起来, 感到忧郁

ханжа, -і, 五格 -ю [阳, 阴] 伪君子, 伪善人, 口是心非的人

хаос, -у [阳] <神话> (大写) 卡俄斯(混沌之神); 混沌

хабс, -у [阳] 乱七八糟, 杂乱无章

хаотичний [形] 混乱的, 杂乱的, 乱七八糟的

хапати, -лю, -леш [未] *схопати*, -олью, -олиш [完] ① 抓, 抓住, 抓起 ② 偷, 偷窃; 受贿 ◇ *хапати дримані* <口语> 发抖, 战栗 *хапати слова* 留神听每句话 *Хапає за душу*. 令人非常伤感。

хапатися, -люся, -лешся [未] ① 抓住, 握住 ② 急于, 忙于(作某事)

характер, -у. [阳] ① 性格, 性情, 脾性 *поганій ~* 不好的性格 ② 性质, 性能, 本性

характеризувати, *-буо, -буеш* [未] 评定; 说明…的性质
 характеризуватися, *-буоя, -буояся* [未] 特点是…; 特征是…; 具有…的特性
 характеристика, *-и, 三、六格 -и* [阴] ① 评定, 评述; (技术特点) 说明书 ② 特性, 特征, 特色
 характерний [形] ① 有特点的, 有特色的 ② 特有的, 特征的
 харкати, *-аю, -ави* [未] харкнути, *-иу -иеш* [完] <口语> 咯, 吐
 харкнути [完] 见 харкати
 хартія, *-і, 五格 -ю* [阴] 宪章 Велика ~ вільностей <史> 自由大宪章
 харч, *-у, 五格 -ем* [阳]: *-і, 五格 -ю* [阴]: 复 *-і, -ів* [阳、阴] 食品, 食物
 харчовий [形] ① 食品的, 食物的 ② 制造食品的
 харчувати, *-буо, -буеш* [未] 喂养, 饲养; 供养, 养活
 харчуватися, *-буоя, -буояся* [未] 吃, 食, 得到饲料(指牲畜)
 хата, *-и, 复 хати 及 хаті, хат* [阴] (乌克兰、白俄罗斯和南俄乡村的) 农舍
 ◇ мой хата з краю 这不干我的事
 хата-лабораторія 集体农庄农艺研究实验所
 хата-читальня 农村阅览室 не держатися хати <口语> 很少在家里
 хатина, *-и* [阴] ① 农舍, 农村木房 ② (乌克兰农舍里) 住人的房间
 хатний, *-я, -є* [形] ① 家庭的, 家里的 ~є господарство 家务 ~я робітниця 家庭女工 ② 房间的, 屋子的; 室内的 ~і двері 房门 ~в повітря 室内空气 ③ [用作名词] хатні, *-ів* [复] 家人, 家人们
 хвіща, *-і, 五格 -єю* [阴] ① 密林 ② (密林中) 难以通行的地方
 хвалі, *-и* [阴] 赞美, 称赞
 хвалений [形] 大受夸奖的, 被赞扬得不得了的
 хвалити, *-лю, -лиш* [未] похвалити [完] 称赞, 夸奖, 赞扬 ◇ хвалити бога 谢天谢地; 平安无事
 хвалитися, *-люся, -лишся* [未] похвалитися [完] 自夸, 夸耀
 хвалько, *-а* [阳] 爱说大话的人, 爱夸口

的人
 хвалюватий [形] 爱夸口的, 爱吹牛的
 хвастати, *-аю, -ави* [未] похвастати [完] 自夸, 吹牛
 хвастатися, *-аюся, -авися* [未] похвастатися [完] = хвастати (похвастати)
 хвастоці, *-ів* [复、集] 说大话, 吹牛
 хвилина, *-и* [阴] ① (时钟的) 分 ② 片刻, 一会儿 Підожди хвилину. 请等一等; 请等一会儿. ◇ Одну хвилину. 请等一等.
 хвилинний [形] 分的; 片刻的, 极短时间的 ~а стрілка (钟表的) 分针
 хвилювання, *-я, 复二 -ань* [中] ① 波涛, 波浪 ② <转> 激动, 不安
 хвилювати, *-люю, -люви* [未] схвилювати [完] ① 使波动, 使起波浪 ② 使感动, 使激动
 хвилюватися, *-лююся, -лювися* [未] схвилюватися [完] ① 起波涛, 起风浪 ② 焦急, 不安; 激动
 хвилюючий [形] ① 动人的, 令人感动的 ② 激动的, 令人不安的
 хвіля, *-і, 五格 -єю* [阴] ① 浪, 波浪, 波涛 ② 潮, 浪潮 ~ невдоволення 不满的浪潮 ③ 波 звукова ~ 声波, 音波
 хвилястий [形] 波状的, 波浪的
 хвіртна, *-и, 三、六格 -и; 复 -ти, -тиб* [阴] 便门, 小门; 围墙门
 хвіст, *хвості* [阳] ① 尾, 尾巴 ② <转> 剩下的尾巴(指未做完部分) ◇ укрутити хвіст кому 抑制(某人的)高傲
 хвйний [形] 针叶的, 针叶树木的; 松叶的 ~а ванна 松叶浴
 хворий [形] ① 有病的, 患病的 ~а рука 有病的手 ② [用作名词] хворий, *-ого* [阳] 病人, 患者
 хворість, *-рості, 五格 -ростю* [阴] = хвороба
 хворіти, *-буо, -буеш* [未] 有病, 害病, 患病 ~ грипом 患流行性感胃
 хвороба, *-и* [阴] 病, 病症, 疾病
 хворобливий [形] 有病的, 带病的; 病态的
 хворост 及 хворост, *-у* [阳] 干树枝, 枯枝
 хворостіна, *-и* [阴] (砍下或折下的) 长

树枝,细枝条

хвостáтий [形] 有尾巴的

хвостові́й [形] 在尾部的

хвѣя, -ї, 五格 -ѣю [阴] ① 针叶 ② <方>松

хвѣба, -и [阴] 缺点,缺陷,毛病,短处

хвѣбний [形] 错误的,谬误的

хижа́к, -ї [阳] ① 猛兽;猛禽 ② <转>掠夺者,剥削者

хижа́цький [形] ① 猛兽的,凶猛的,凶恶的 ② 贪婪成性的,掠夺性的,野蛮剥削的

хи́жкий [形] ① 凶猛的;猛禽的,猛兽的 ~ ввѣр 猛兽 ~ птах 猛禽 ② 残暴的,贪婪的

хизува́тися, -буся, -бушися [未] 好穿戴,穿漂亮服装

хилѣти, -лю, -лиш [未] ① 使倾斜,使歪 Вітер хилѣть житѣ. 风把小麦吹得东歪西斜;风吹得小麦倒伏。② 喝酒,饮酒 ◇ хилѣти на сон 想睡觉 на своє хилѣти 坚持自己的意见

хилѣтися, -люся, -лишся [未] 倾斜;弯腰,俯身;下垂

химера, -и [阴] ① <神话>喀迈拉(狮头、羊身、蛇尾喷火的妖怪) ② 妄想,空想

химерний [形] 幻想的,离奇的,玄妙的

хирѣти, -лю, -люш 及 хирѣти, -лю, -люш [未] 瘦弱下去,衰弱; <口语>消瘦,憔悴

хист, -у [阳] 能力,本领;才能

хитѣти, -лю, -люш [未] ① 摇动,摇晃 ② <转>使摆动;使振动 ◇ хитѣти головою 1) 摇头 2) 点头(表示同意)

хитѣтися, -люся, -люшися [未] ① 摇晃,摇摆;波动 ② 踌躇,拿不定主意

хиткий [形] ① 晃荡的,不稳的 ~а палуба 晃荡的甲板 ② 靠不住的,动摇的,不坚定的,易妥协的 ~а вдѣча 易妥协的性格 ③ 柔软的,易弯曲的

хитрий [形] ① 狡猾的,滑头的 ~а людина 狡猾的人 ② 费思考的,难解的,难猜的 ~а загадка 难猜的谜语

хитрѣти, -рю, -риш, -ришб, -ришѣ [未] — хитрува́ти

хитрѣсть, -рості, 五格 -рѣстю [阴] ① 狡猾,滑头 ② 狡猾的办法;巧计;机智

хитроу́дрий [形] ① 机智的,巧妙的 ② 费思考的,难解的 ◇ хитроу́дрї вѣверти 巧计,诡计,巧招

хитрошї, -їє [复,集] 巧计,诡计,巧招

хитрува́ти, -бу, -буш [未] ① 耍滑头,使狡计 ② <口语>装假,做作

хитру́н, -ї, 呼格 -їне [阳] 滑头,狡猾的人

хїба́ ① [语气] 难道?莫非?真的吗? Хїба́ ж не правда? 难道不是这样吗? ② [语气] 也许不过,也许只有 ③ [连] 除非,要不是 ◇ Хїба́ менї що. <口语>这事与我有何关系. Хїба́ я знаю. <口语>我怎么知道.

хїд, хїду, 六格 хїду; 复 хїди 及 хїди, хїдиє 及 хїдиє [阳] ① 走动,运行;行程 вільний ~ 自由走动 ② 进程,过程;进行 ~ подїї 事件的进程 ③ 入口,门口 знати всі ~и і вїходи 知道一切入口和出口,里里外外全知道 ④ 一组车轮 ⑤ <乐>转调,转换调门 ◇ дати хїд справї 把案子交去办理 на повному ходу 用全速行进的时候 не дати хїду кому 不重用(某人),不提升(某人) пусти́ти в хїд 开动,开工;开始使用,开始采用

хїмін, -а [阳] 化学家;化学工作者

хїмінѣт, -у [阳] 化学药品,化学制品

хїмі́чний [形] 化学的;化学作用的,化学方法的 ~ олівце́ць 化学铅笔,变色铅笔

хїмія, -ї 五格 -їю [阴] ① 化学 ② 化学成分

хїна, -и [阴] <药>奎宁,金鸡纳霜

хїру́рг, -а [阳] 外科医师

хїру́ргїчний [形] 外科的;外科学的;外科医师的

хїру́ргїя, -ї, 五格 -їю [阴] 外科,外科学

хїлѣння, -я [中] 吸泣,吸泣声,呜咽,呜咽声

хїлѣпати, -лю, -люш [未] 吸泣,呜咽

хлїб, -а [阳] ① (复 -ї, -їє) 谷物,粮食,谷类 ② (复 -ї, -їє) 面包 ③ <转>口粮,食粮,吃食 ④ <转>生活资料,谋生(方式);工资 ◇ заробля́ти на хлїб 挣钱糊口,挣钱吃饭 жити на ласка́вому

хлібі 在…食宿; 靠…扶养 **жати на чужих хлібах** 靠别人养活 **насушний хліб** 生活必须的东西; 极重要的东西 **легкий хліб** 好挣的工钱

хлібна, -и [阴] 一个面包

хлібний [形] 面包的; 谷物的, 粮食的

хлібозавод, -у [阳] 面包工厂; 面包店

хлібозаготівля, -і, 五格 -єю; 复二 -ель [阴] 粮食收购

хлібороб, -а [阳] 农人, 庄稼人

хліборобство, -а [中] 农业, 耕作, 农作

хлів, -і [阳] 畜棚, 畜栏

хліпець, -ця, 五格 -цем [阳] ① 男孩子; <口语> 年轻人 **молодий ~** 青年人 ② <旧> (商店等的) 学徒

хліпчик, -а [阳] 小男孩

хлоп'я, -Ати, 五格 -Ам; 复 -Ата [中] — **хлопчик**

хлоп'ячий [形] 男孩子的

хлор, -у [阳] -化> 氯(Cl)

хлористий [形] 氯化了的

хлорити, -аю, -аєш [未] ① (水、波浪等) 发出拍击声 ② 噗通噗通地扔到(水中等)

хлоритися, -ається [未] ① 哗啦哗啦地响着拍打 ② 噗通噗通地掉到(水中等)

хльбскати, -аю, -аєш [未] — **хльбстати**

хльбснути [完] 见 **хльбстати**

хльбстати, -аю, -аєш [未] **хльбснути, -ну, -неш** [完] ① 抽打, 鞭打 ② 拍得啪啪响

хмара, -и [阴] ① 云, 乌云, 浓云 ~ **диму** 烟云 ② <转> 愁眉不展, 愁眉苦脸 ◇ **до хмар** 或 **під хмарами** 高及云霄 **Зібралися хмари над ким** 灾难临到…头上了。

хмаритися, -рється [未] 皱眉, 愁眉苦脸

хмарний [形] 云的, 云彩的; 有云的

хмарочес, -а [阳] (多指美国的) 摩天楼

хмеліти, -аю, -аєш [未] 醉

хміз, -у, 六格 -у [阳] 干树枝, 枯枝

хміл, хмілю, 五格 хмілем [阳] ① <植> 菴草 ② 醉, 醉态, 醉意

хмільний [形] ① 喝醉了的 ② 醉人的; 使人兴奋的

хмурний [形] — **похмурій**

хмурити, -рю, -риш; 命令式 змур [未] **нахмурити** [完] 皱起, 蹙起

хмуритися, -рюся, -ришся [未] **нахмуритися** [完] ① 皱眉, 愁眉苦脸 ② 阴暗起来

хмуріти, -аю, -аєш [未] **похмуріти** [完] 发黑, 发暗; 忧郁起来

хобот, -а [阳] ① (动物的) 长鼻子 ② (昆虫的) 吻

хобанна, -и, 三、六格 -и; 复二 -юк [阴] 密室, 秘密地方, 秘密存藏东西处

ховати¹, -аю, -аєш [未] **сховати** 及 **поховати** [完] ① 把…藏起来, 隐藏 ② <转> 隐瞒

ховати², -аю, -аєш [未] **поховати** [完] 埋葬

ховатися, -аюся, -аєшся [未] **сховатися** 及 **поховатися** [完] 躲藏, 隐藏

ховрах, -і [阳] <动> 黄鼠

ході, -и [阴] ① 步态, 走法 ② 走, 走路, 步行 ◇ **іти повільною ходю** 小步走, 慢走 **прискорити ходу** 加快脚步

ходити, -джу, -диш [未] ① [不定向] (定向 **іти**) 走, 行走 ~ **в ногу** 齐步走 ② 看护, 照料, 照管, 料理 **коло хавайства** ~ 料理家务 ③ 穿, 戴 **хороше ~** 穿得好, 穿得漂亮 ~ **в жалобі** 穿孝, 服丧 ④ (交通工具) 行驶; 运行 ⑤ (太阳、月亮等) 移动, 照耀 ◇ **ходити на голові** (常指儿童) 胡闹, 顽皮淘气 **Мороз ходить поза спиною**. <口语> 非常冷; <转> 非常可怕, 毛骨悚然 **ходити по руках** 到处传播 **Голова ходить хвором**. (某人) 头晕, 头昏。

ходул, -уль [复] 高跷

ходячий [形] ① 能走的, 行走的 ② 通用的, 流行的

ходьба, -и [阴] 走, 走路, 步行

хокеїст, -а [阳] 冰球运动员; 曲棍球运动员

хокеї, -ю, 五格 -єм [阳] <运动> 冰球; 曲棍球

хокеїний [形] 冰球的; 曲棍球的

холера, -и [阴] ① <医> 霍乱, 虎列拉 ② <骂> 干巴猴 (指消瘦不堪的人)

холод, -у [阳] ① 寒冷 ② <转> 冷淡, 无情 ◇ **пронизливий холод** 刺骨寒

нагнати хблоду 痛骂, 痛打; 收拾, 折腾
холодець, -дць, 五格 -дцям [阳] ① 肉冻; 鱼冻 ② 冷杂拌汤
холодильний [形] 冷藏的, 冷却的
холодильник, -а [阳] ① 冷藏器, 冰箱 ② 冷却装置, 冷气设备
холодіти, -джу, -деш, -димо, -дять [未] ① 使冷, 使凉 ② 晾凉, 放凉 ◇ холодіти кров (吓得)手脚冰凉
холодіти, -іє [未] 变冷, 冷却, 发冷
холодний [形] ① 冷的, 寒冷的, 很凉的, 冰凉的 ② <转>冷淡的, 无情的 ◇ холодна війна 冷战 холодна зброя 冷兵器(指刀、剑、矛等) І за холодною водою не береться. <口语>游手好闲。
холодно [副] ① 冷淡地, 无情地 ② [无人称句中用作谓语] 冷, 天气冷; 觉得冷 Йому холодно. 他觉得冷。
холоднокрівний [形] ① <动>冷血的 ② 冷静的, 沉着的, 沉静的
холодити, -чу, -неш; 过去时 -во 及 -нула, -бла 及 -нула; 命令式 -нь [未] охолодити [完] ① 变冷, 变凉 Душа холодно. (吓得)手脚冰凉。② 冷淡起来; 冷静下来
холостий [形] ① <技>空转的; 无载的; 无电的 ~ хід 空转 ② <军>空的 ~ постріл 空弹射击
холоша, -і, 五格 -єю [阴] <口语>一条裤腿
хомут, -а [阳] ① 马颈上的套具(包括夹板、套包) ② <技>钢箍; 夹子; 托架
хом'як, -а [阳] <动>原仓鼠
хор, -у [阳] ① 合唱 ② 合唱团, 合唱队
хорда, -и [阴] <数>弦
хорей, -я, 五格 -ям [阳] <文学>(诗的) 扬抑格
хореографічний [形] 舞蹈的; 舞蹈艺术的
хореографія, -ї, 五格 -єю [阴] 舞蹈艺术
хоріст, -а [阳] 合唱队员
хорістка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 女合唱队员
хормейстер, -а [阳] 合唱队指挥
хоробрый [形] 勇敢的, 果敢的; 胆量大的
хоробрість, -рості, 五格 -ростю [阴]

勇气, 勇敢
хоровий [形] 合唱的 ~ гурток 合唱小组
хорший [形] ① 好的 ② 好看的, 漂亮的
хотіти, хочу, хочеш [未] 想, 要, 想要, 愿意 ~ пити 想喝 ~ їсти 想吃东西 Я хотів би подивитися. 我很想见见面。
хотітися, хочеться [无人称, 未] 想要, 想 Йому хочеться поговорити з вами. 他想要和您谈一谈。
хоч ① [连] 即使, 虽然 ② [语气] (与关系代词连用)任何... ~ хто 任何人 ◇ хоч би 哪怕; ...才好啊
хоча [连, 语气] ~ хоч
хоч-не-хоч [副] <口语> 不论愿意不愿意
храм, -у [阳] ① 神殿; 庙宇, 寺院 ② (基督教的)教堂
хребет, -бтá [阳] ① 脊椎, 脊骨 ② 山脉, 山岭
хребець, -бця, 五格 -бцям [阳] <解> 椎骨
хрест, -а [阳] ① 十字形, 十字 ② 十字架 ◇ поставити хрест над ким, над чим <转>认为毫无希望
хрестоматія, -ї, 五格 -єю [阴] 文选, 文选读本
хрип, -у [阳] 嘶哑声; 嘶哑的话语
хрипіти, -пю, -пеш, -пимо, -пять [未] ① 作嘶哑声 ② 声音嘶哑地说话
хрипотá, -а [阴] 嘶哑声
хрипнути, -ну, -неш; 过去时 хрип 及 хрипну, хрипла 及 хрипнула [未] хрипнути [完] (话音)渐渐变成嘶哑; 沙哑起来, 失声
християнин, -а; 复 -яни, -ян [阳] 基督教徒, 耶稣教徒
християнство, -а [中] 基督教, 耶稣教
християнський [形] 基督教的, 耶稣教的; 信奉基督教的
хрін, хрину 及 хрону [阳] ① 辣根 ② 洋姜, 鬼子姜 ◇ старій хрін <呢>老家伙, 糟老头子 Хрін його знає. <呢>谁知道, 我怎么能知道。
хром, -у [阳] ① <化>铬(Сr) ② 铬鞣革(一种柔軟的皮革)
хроніка, -и, 三、六格 -ці [阴] ① 编年史

②史事记述

- хронічний [形] 慢性的(指疾病)
 хронологічний [形] ①年表的 ②按时间先后顺序排列的
 хронологія, -і, 五格 -єю [阴] ①年表 ②时间先后顺序
 хронометр, -а [阳] <天>天文钟;精密表
 хропіти, -лю, -пиш, -тимб, -питб; 过去时 -іа, -іа [未] = хропіти
 хропіти, -пу, -пеш, -пемб, -петб; 过去时 хрп, хрпіб [未] ①打鼾,发出鼾声 ②(马等)打响鼻儿
 хрумний [形] 发出嘎吱嘎吱声的
 хрумтіти, -жч, -жчиш, -жчимб, -жтитб [未] = хрумтіти
 хрусніт, -ноту [阳] 咯吱响的碎裂声,脆东西的碎裂声
 хрусіти, -щч, -щчиш, -щчимб, -щтитб [未] 咯吱响,发脆折声,作窸窣声
 хрусткий [形] ①发出嘎吱嘎吱声的 ②脆的,易碎的
 хрущ, -і 五格 -ім [阳] <动> (五月)金龟子;触角金龟子
 хрюкати, -ав [未] хрюкнути, -не [完] (猪等)发哼哼声
 хрящ, -і, 五格 -ім [阳] <解>软骨,脆骨
 хтивий [形] ①淫欲的,淫荡的 ②贪婪的
 хтивість, -вості, 五格 -вістю [阴] ①淫欲,性欲;性欲的冲动 ②贪婪
 хто, коб, кому, 五格 ким, 六格 кому [代] 谁,什么人 Хто це? 这是谁? ◇
 хто б не 不管什么人,任何人
 хтозна-де [副] = вазна-де
 хто-небудь, кого-небудь, кому-небудь, 五格 ким-небудь, 六格 кому-небудь [代] = хтось

- хтось, кобсь, комсь, 五格 кимсь, 六格 комусь [代] 某人,有人;任何人,无论谁
 хуга, -и, 三、六格 -ві [阴] 暴风雪
 худий [形] 瘦的,干瘦的
 худнути, -ну, -неш; 过去时 худ 及 худнув, худла 及 худнула [未] схуднути [完] <口语>消瘦;消减
 худоба, -и [阴,集] 家畜,牲畜,牲口 дівна ~ 产奶的家畜 племінна ~ 良种的家畜
 художник, -а [阳] ①艺术家,艺术工作者 вільний ~ (十月革命前的)自由艺术家 ②画家,美术家
 художний, -я, -я [形] 艺术的;美术的 ~ образ 艺术形象 ~ фільм 艺术影片 ~ твір 艺术作品 ~я література 文艺作品,文学书籍
 худорлявий [形] 瘦的;缺乏营养的
 хулган, -а [阳] 流氓,无赖
 хулганити, -ню, -ниш; 命令式 -ань [未] 耍流氓,耍无赖,捣乱
 хулганство, -а [中] 流氓行为,无赖行为
 хуртована, -и [阴] 暴风雪
 хустіна, -и [阴] = хустка
 хустна, -и, 三、六格 -чі; 复 -тків, -тків [阴] 头巾,围巾
 хусточка, -и, 三、六格 -чі; -чий, -чій [阴] 手帕
 хутор, -тора; 复 -торів, -торів [阳] 农庄,田庄
 хуткий [形] ①快的,迅速的 ②(时间)很快的,不久将来的
 хутко [副] 快,赶快,迅速地;很快,不久
 хутро, -а [中] 毛皮,皮货

Ц

цап, -а; 复 -а, -ів [阳] 公山羊; 山羊

◇ упертий як цап 固执得象驴一样

цар, -я, 五格 -ам, 呼格 -ю; 复 -і, -ів,

-ям [阳] ① 皇帝, 沙皇 ② <转> 影响全

局的人物, 某类事物之最; 王; 大王 ~

звірів 百兽之王(指狮子) цар-дівча

少女之王 цар-птаця 鸟中王 ◇ цар у

голові кого <口语> 有头脑, 聪明 дурень

царя небесного <口语> 傻瓜, 糊涂虫

цариця, -і, 五格 -єю [阴] ① 皇后, 王后

② 女皇, 女王

царство, -а [中] ① 王国, 帝国 ② (某一

帝王) 统治时期, 王朝 ③ 君王统治; 统治

царський [形] 沙皇的, 帝王的; 君主专

制的 ◇ царська борілка <植> 紫茉莉,

甜香花草

царювати, -юю, -юєш [未] 当沙皇, 称

帝, 为王, 在位

цвинтар, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів, -ям

[阳] 公墓; 墓地

цвілий [形] 发霉的, 长了霉的

цвіль, -і, 五格 -лю [阴] 霉, 发霉

цвірінчати, -чить [未] 唧唧叫, 啾啾叫,

吱吱叫

цвірінкати, -ає [未] — цвірінчати

цвіриун, -і [阳] 蟋蟀

цвірчати, -чить [未] (蟋蟀等) 唧唧叫

цвісти, -іть, -ітею, -ітею, -ітею; 过

去时 цвіє, цвіє [未] ① (花朵) 开放;

(树、草等) 开花; (树木) 长得茂盛 ②

<转> 蓬勃发展, 繁荣, 兴旺 ③ 生霉, 长霉

цвіт, -у [阳] ① [集] 花 ліповий ~ 菩

提树花 ② 精华, 优秀分子

цвях, -а [阳] 钉, 钉子 прибивати ~ ами

用钉钉上

це [语气] 这是(是)

цебто ① [连] 就是说, 就是 ② [插入语]

那么, 就是说; 所以

цегельня, -і, 五格 -єю; 复二 -лень [阴]

制砖工场, 砖厂

цегла, -и [阴, 集] 砖

цегліна, -и [阴] 一块砖

цей, цього, цьому, 五格 цим, 六格

цього 及 цим; ця, цієї, цій, 五格

цією, 六格 цій; це, цього; ці, цих

[代] 这, 这个; 这些 ◇ для цього 为

这个, 为此目的 щодо цього 在这方面,

在这一方面 з цього 从此, 由此

цейтнот, -у [阳] <棋> 思索时间不足, 超

过时限

целюфан, -у [阳] 玻璃纸, 赛璐玢

целюбід, -у [阳] 赛璐珞

целюлоза, -и [阴] ① 纤维素 ② 纸浆

цемент, -у [阳] 水泥, 洋灰

цементувати, -юю, -юєш [未] ① <技> 用

水泥粘结, 灌(水泥)浆, 注浆 ② <转> 结

合; 使团结起来

цenz, -у [阳] ① (古罗马为确定税额定

期进行的) 公民财产估价 ② 资格, 合格

性; 合格证明

цензор, -а [阳] ① <史> 监察官(古罗马

的高级长官) ② 新闻检查员, 书刊检

查员

цензура, -и [阴] ① (古罗马) 监察官职

位 ② 新闻检查, 书刊检查

цензурний [形] ① 监察官的 ② 检查员的

центнер, -а [阳] 公担(一百公斤)

центр [阳] ① (二格 -а) <数, 理> 中心,

心 ~ вага <理> 重心 ② (二格 -у) 中

心, 中央; 核心 культурний ~ 文化

中心 в ~ і увазі 注意中心 обчислювальний

~ 计算中心 промисловий ~ 工业

中心

централізація, -і, 五格 -єю [阴] 集中,

集中化
 централізм, -у [阳] 中央集权制
 централізувати, -бу, -бути [未] 集中
 центральний [形] ① 位于中心的、中间的 ② 中央的 ~а влада 中央政权 ◇
 центральний кут <数> 圆心角 центральна нервова система <生理> 中枢神经系统
 центрифуга, -и, 三、六格 -сі [阴] <专> 离心机, 离心脱水机, 离心分离机
 цеп, -у; 复 -ці, -ці [阳] ① <口语>, 链, 锁链, 链条 ② <军> 散兵线
 церемонитися, -нися, -нився; 命令式 -нься [未] 讲礼节, 拘礼; 客气地对待
 церемонія, -ї, 五格 -єю [阴] ① 仪式, 典礼 ② 客气, 拘礼 бов ~й 不要客气
 церемонний [形] 讲究礼节的, 彬彬有礼的
 церква, -и; 复 -кви, -кви [阴] ① 教堂, 礼拜堂 ② 教会
 церковний [形] 教堂的; 教会的; 宗教的
 цех, -у; 复 -ці, -ці [阳] ① 车间 ② <史> 行会
 цеховий [形] ① 车间的 ② <史> 行会的
 цибулина, -и [阴] ① <植> 鳞茎, 球茎 ② 洋葱, 洋葱头
 цибуля, -ї, 五格 -єю [阴] 葱; 洋葱
 цибуля ~ 生葱, 嫩葱
 цивілізація, -ї, 五格 -єю [阴] 文明; 文明社会
 цивілізований [形] 开化的, 文明的
 цивілізувати, -бу, -бути [未] 使开化, 使文明
 цивільний [形] ① 民事的 ~е право 民法 ~ кодекс <法> 民法法典 ② 非军事的, 民用的 ~а авіація 民用航空
 циган, -а; 复 -ани, -ан [复] 茨冈人, 吉卜赛人
 циганка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 茨冈女人, 吉卜赛女人
 циганський [形] 茨冈的, 吉卜赛的; 茨冈人的; 吉卜赛人的 ◇ циганське життя <转, 口语> 流浪生活, 非安居乐业的生活
 циганський піт <谚> 发冷, 寒颤
 цигарка, -и, 三、六格 -ці; 复 -рні, -рні [阴] (俄式带纸嘴的) 烟卷
 цигарковий [形] 烟卷的 ◇ цигарковий папір 烟卷纸; 薄纸

цигійка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -бок [阴] 茨盖羊毛皮
 цикл, -у [阳] ① 周期; 循环 ② 过程, 进程
 циклічний [形] 周期的; 循环的
 циклон, -у [阳] ① (二格 -у) <气象> 气流; 旋风; <口语> 暴风, 飓风 ② (二格 -а) <技> 旋风除尘器
 цикорій, -ю, 五格 -єм [阳] ① <植> 菊苣 ② 干菊苣根 (根含菊糖及芳香族物质, 可提制代用咖啡)
 циліндр, -а [阳] ① <数> 柱, 圆柱体 ② <技> 圆筒, 汽缸 ③ 大礼帽, 高筒帽
 циліндричний [形] 圆柱形的, 筒式的
 цинга, -ї, 三、六格 -сі [阴] <医> 坏血病
 цинізм, -у [阳] ① <史> 犬儒主义, 昔尼克学派 ② <转> 恬不知耻, 厚颜无耻
 циніст, -а [阳] ① <史> 犬儒主义者, 昔尼克派分子 ② <转> 恬不知耻的人, 厚颜无耻之徒
 цинічний [形] ① 厚颜无耻的, 恬不知耻的 ② <史> 犬儒主义的, 昔尼克学派的
 цинк, -у [阳] 锌 (Zn)
 цирк, -у [阳] ① 杂技场, 马戏院 ② 杂技, 马戏 ③ <地质> 冰斗, 冰窝, 环谷
 циркач, -а, 五格 -єм [阳] <口语> 杂技演员, 马戏演员
 цирковий [形] ① 杂技场的, 马戏院的 ② 杂技的, 马戏的
 циркулювати, -бує [未] 循环; 旋转
 циркуляр, -а [阳] 通告; 通令
 циркулярний [形] 通告的; 通令的
 циркуляція, -ї, 五格 -єю [阴] 循环; 旋转
 циркуль, -я, 五格 -єм [阳] 圆规, 两脚规
 цистерна, -и [阴] ① 槽, 贮存池 ② 大蓄油罐; 油槽车
 цитадель, -ї, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] <文语, 军> ① 城堡, 卫城 ② <军> 装甲围舱, 装甲区 ③ <转> 堡垒; 支柱
 цитата, -и [阴] 引文
 цитрусові, -іх [复] 柑桔亚科
 цитувати, -бу, -бути [未] 引证, 援引
 циферблат, -а [阳] (仪表等的) 标度盘, 刻度盘; (电话机的) 拨号盘
 цифра, -и [阴] ① 数字, 数目字 ② 数目, 数额; 统计数字
 цифровий [形] 用数字表示的 ~і дані 数目字, 数据

ці [代] 见 цей
 цівна, -и, 三、六格 -ці; 复 -окві, -овк
 [阴] ① 水流, 气流 ② <纺>轴; 纱管; 绕线轴
 цідати, -джу, -диш [未] ① 滤, 过滤
 ② <口语>慢慢地说, 含含糊糊地说
 цікавий [形] ① 有趣味的, 有兴趣的
 ② 好奇的
 цікавити, -ваю, -виш [未] 使感兴趣, 引起兴趣
 цікавитися, -ваюся, -вишся [未] 感兴趣, 对...有兴趣
 цікаво [副] ① 有趣味地, 有兴趣地; 好奇地 ② [用作谓语]觉得有趣
 ціло, -ого [中] ① 整数 ② 整体 ◇ у цілому 总的看来; 大体上, 基本上
 цілеспрямований [形] 有一定目的的, 目的性强的
 цілий [形] ① 完整的; 整个的 ~ день 一整天 ~ рік 一生 ~ рік 整整一年, 整年 ~в числі <数>整数 ~ими днями 一整天一整天地 ② 完整无缺的, 完好的
 цілий, -і [阴] 生荒地, 处女地
 цілиний [形] 生荒的, 生荒地的
 цілити, -лю, -лиш; 命令式 ціль [未] 瞄准
 цілятися, -люся, -лишся [未] — цілити
 цілковитий [形] 完全的, 完备的, 完整的
 ◇ цілковита віягда 接连不断的臆造
 цілком [副] 完全地; 彻底地
 цілодобовий [形] 整昼夜的, 全昼夜的
 цілувати, -ую, -уєш [未] поцілувати [完] 吻, 亲嘴
 цілуватися, -уюся, -уєшся [未] поцілуватися [完] 接吻, 相吻
 цілющий [形] 有益健康的; 能治病的
 ціль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] 目的, 目标 ◇ влучити в ціль 打中目标, 命中目标
 ціна, -і; 复 ціни, цін [阴] ① 价格, 价钱 ② (因某事而付出的)代价 ◇ ціна не скільки 价格昂贵, 很值钱 бути в ціні 值钱 ціною чого 以...的高昂代价 ціною життя 以生命为代价 за всяку ціну <口语>不惜任何代价 за дешеву ціну <口语>廉价地, 便宜地
 цінятель, -я, 五格 -ем [阳] 鉴别家, 鉴赏家

ціняти, -ю, -миш [未] ① 定价格, 定价 ② <口语>估计, 评定
 цінятися, -неться [未] ① 值钱 ② 得到重视, 受人尊重
 цінний [形] ① 有价的, 标价的 ② 贵的; 贵重的 ③ 有价值的, 重要的
 цінність, -ності, 五格 -ністю [阴] 价值; 价格 культурні ~ності 文化上的价值
 цінувати, -ую, -уєш [未] ① 定价格, 定价 ② <转>正确评价, 鉴别
 цінуватися, -уюся, -уєшся [未] 受人重视; 得到鉴别
 ціп, -а; 复 -ів, -ів [阳] <衣>连枷
 ціпеніти, -ю, -єш [未] 发呆, 发愣
 ціпки, -пкі [阳] 棍, 棒; 手杖
 цікати, -аю, -аєш [未] цікнутися, -ну, -неш [完] 发出咣当声, 铿锵声, 咔嚓声
 цікнатися, -аюся, -аєшся [未] цікнутися, -нуся, -нешся [完] ① 碰杯 ② 相碰, 相撞
 ціккіт, -коту [阳] 喀嚓声, 咔嚓声
 цікнути [完] 见 цікати
 цікнутися [完] 见 цікнатися
 ціколь [阳] ① (二格 -ю, 五格 -ем) <建>勒脚, 柱脚; 基脚 ② (二格 -я, 五格 -ем) <电>灯头, 管座
 цікольний [形] ціколь 的形容词 ~ поверх 底层, 一楼
 цокотати, -очу, -бчеш; 命令式 -очи [未] 发出咔嚓声
 цокотіти, -очу, -отіш, -отіш, -отіть; 命令式 -оті [未] — цокотати
 цукат, -у [阳] 果脯
 цукерна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок [阴] 糖果
 цукор, -кру [阳] 糖
 цукорниця, -і, 五格 -єю [阴] <口语> 糖罐
 цукровий [形] 糖的; 制糖的 ~ завод 糖厂
 цупкий [形] ① 强壮的, 健壮的 ~ хлопць 健壮的男孩 ② 坚密的, 结实的; (织物、纸张等)厚实的 ~ папір 厚实的纸张
 цуратися, -аюся, -аєшся [未] ① 避免来往, 避开, 躲避 ~ давніх товаришів 与老同志避免来往 ② 拒绝, 谢绝 ~

хліба-соби 谢绝殷勤款待
цуценя, -ати, 五格 -ям; 复 -ята [中]
①小狗, 幼犬 ②<转, 骂>小崽子, 狗崽子
цуцини, -а [阳] 小狗, 幼犬
цятка, -и, 三、六格 -ці; 复 цятки 及
цяткі, цяток 及 цяток [阴] ①点,
斑点 ②滴, 点滴

цяткований [形] 有斑点的, 斑点很多的
цяткувати, -бу, -бути [未] ①撒滴, 布
滴 ②<专>作上碎花点
цькувати, -ую, -уєш, -уємо, -уєте [未]
①用猎狗追猎, 追捕 ②<转>中伤, 陷害,
诽谤地攻击

Ч

чабан, -а 呼格 -ане [阳] 牧羊人, 牧人
чавіти, -ють, -ють [未] ①压; 挤 ②压
碎, 压坏
чавун [阳] ①(二格 -а) 铁锅 ②(二格
-ї) 生铁, 铸铁
чавунний [形] 生铁的, 生铁制的
чагарник, -а; 复 -а, -ів [阳, 集] 灌木;
灌木林, 灌木丛
чад, -у, 六格 -у [阳] 煤气; 烟, 烟气 В
кімнаті чад. 屋里有煤气; 房间内有煤
气.
чадіти, -джу, -диш, -димь, -дуть [未]
冒油烟, 发许多油烟
чадний [形] 煤气的, 有煤气的 ◇ чадний
газ 一氧化碳气
чай, -ю, 五格 -ем, 六格 -ї 及 -ю; 复
-ї, -ів [阳] ①茶树, 茶林 ②茶, 茶叶
◇ заварити чай 泡茶, 沏茶 давати
на чай 给小费, 给茶钱
чайка, -и, 三、六格 -ці; 复 чайки 及
чайкі, чайок 及 чайок [阴] 鸭
чайна, -ої 及 чайні, -бі [阴] 茶室,
茶馆
чайний [形] 茶的; 茶叶的; 茶树的 ~а
ложка 茶匙 ◇ чайна троянда 芳香
月季
чайник, -а [阳] 茶壶; 开水壶
чаклувати, -бу, -буєш [未] <旧>行巫
术, 施魔法
чаклун, -а, 呼格 -ане [阳] 巫师, 魔法师

чаклуна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок
[阴] 巫婆, 女魔法师
чаклуство, -а [中] 巫术, 妖术, 魔法
чалий [形] 灰色带杂色毛的(指马)
чалма, -а; 复 чалми, чалм [阴] (伊斯
兰教男人的)缠头巾
чан, -а, 六格 -а 及 -ї; 复 -а, -ів [阳]
大桶, 槽
чпля, -і, 五格 -єю; 复二 -паль [阴]
蹩
чари, -ів [复] ①<旧>魔法, 妖术 ②<转>
魔力, 吸引力, 诱惑力
чарівний [形] ①妖术的, 魔法的 ②玄妙
的 ~а казка 很玄的神话 ◇ чарівний
ліхтар 幻灯
чарівник, -а, 呼格 -іонку 及 іонку
[阳] 术士, 巫者
чарівниця, -і, 五格 -єю [阴] 女巫;
妖妇
чарівність, -ності, 五格 -ністю [阴]
①魅力, 魔力 ②妖媚; 诱人之处
чарня, -и, 三、六格 -ці; 复 -рні, -рні
[阴] ①高脚玻璃酒杯 ②一杯(酒) ◇
бути під чарною 喝醉
чарувати, -бу, -буєш [未] ①<旧>施以
妖术 ②使神魂颠倒
час, -у; 复 -а, -ів [阳] ①<哲>时, 时间
простір і ~ 空间和时间 ②一小时, 一
点钟, 一个钟头 Час минав. 过了一小
时. ③学时, 一堂课, 一节课; 授课小时

④ 时候, 时期 *В то́б часу мину́в рік.*
从那时候起已过了一年。⑤ [用作谓语]
是时候, 该 *Час до́дому.* 该回家了。
⑥ <语>时 *теперішній ~* 现在时 ◇ *в*
останній час 近来, 最近, 不久前 *час*
від часу 有时, 不时
часник, -я [阳] <植>蒜
часом [副] ①有时 ②偶然, 偶尔
частий [形] 时常发生的, 经常的, 时常
的
частина, -и [阴] ①一部分 ②处, 部,
组 *санітарна ~* 卫生处 ③ <军>部队
піхотна ~ 步兵部队
частішати, -ав [未] 使更常发生, 增加
次数
частиа, -и, 三、六格 -и; 复 -тків, -тків
[阴] ①(整体的)一小部分 ② <植, 解>
叶 ③ <数>商, 商数 ④ <语>语气词; 小
品词
частковий [形] 部分的, 局部的
частково [副] 部分地, 局部地
часто [副] 时常, 常常
частота, -а; 复 -оти, -от [阴] ① 屢
次, 频繁 ② 次数, 出现率, 复现率 ③
<理>频率, 周率 ◇ *частота пульсу* 脉
搏频率
частотний [形] <理>频率的, 周率的
частування, -я; 复二 -ань [中] 宴请
частувати, -бу, -буш [未] *почастувати*
[完] 请吃饭, 宴请
чаша, -и, 五格 -єю [阴] ① (大)碗
② <宗>祭杯 ◇ *випити гірку чашу* 饮
苦杯, 遭遇不幸
чашна, -и, 三、六格 -и; 复 -шків, -шків
[阴] ①碗 ②盘, 杯(碗状器皿) ③ <专>
碗, 盘, 杯 ④ <解>膝盖骨, 髌骨
чванитися, -юся, -нився; 命令式 -анься
[未] 骄傲, 妄自尊大, 自高自大
чванливий [形] 好妄自尊大的, 自高自
大的
чванство, -а [中] 妄自尊大, 自高自大,
高傲
чвар, -и; 复 *чвари*, *чвар* [阴] 不和
睦; 争执, 纠纷 ◇ *дрібно чвар* (因小
事)口角, 无谓的争吵
чверть, -і, 五格 -тю; 复二 -ів [阴]
①四分之一; 一刻钟 ②学季 ③ <乐>四

分音符, 一拍
чекрбць, -ю 五格 -ім [阳] <植>百里香
чек, -а [阳] ①支票 ②收款票; 取货单
чеканити, -ню, -ниш; 命令式 -ань [未]
① <冶>铸造(硬币), 模压 ② <转>清楚地
说出
чеканка, -и, 三、六格 -и [阴] ①铸造,
模压 ②模压的花纹
чекати, -ю, -виш [未] 等, 等待 ◇
Чекати 及 *Чекати!* 请等一等!
чековий [形] 支票的 ~а книжка 支票
本, 支票簿
чемний [形] 有礼貌的, 客气的
чемність, -ності, 五格 -ністю [阴] 礼
貌, 客气
чемодан, -а [阳] 手提箱, 皮箱
чемпіон, -а [阳] 冠军 ~ світу 世界
冠军
чемпіонат, -у [阳] 冠军赛
чепурити, -рю, -риш, -римб, -ривь
[未] *причепурити* [完] ①收拾, 整理
②修饰, 打扮, 弄整齐
чепуритися, -рюся, -ришся, -римбся,
-ривься [未] *причепуритися* [完] 打
扮, 修饰; 整容
чепурний [形] 整洁的, 清洁的
червень, -оня, 五格 -онем [阳] 六月
черв'який [形] ①蛆多的; 虫多的 ②虫蛀
的; 多蛀孔的
черв'який [形] 六月的
червоний [形] ①红的, 红色的, 赤色的
②红润的, 气色好的 ◇ *червоне золото*
赤金, 足赤 *червоне дерево* 红木, 硬木
червона дошка 红牌, 红榜
червоніти, -ню, -ниш, -нимб, -нить
[未] 染成深红色, 染红
червоніти, -ю, -виш [未] *почервоніти*
[完] ①呈红色, 变成红色, 发红 ② <转>
羞愧, 惭愧
червоноармієць, -ійця, 五格 -ійцем [阳]
红军战士
червоноармійський [形] 红军战士的
червонощобний [形] 红脸颊的, 两腮红
晕的
червоточина, -и [阴] ①蛀孔, 虫眼; 虫
子的伤害 ③ <转>很危险的缺陷, 很危
险的毛病

черв'як, -а; 复 -а, -ів [阳] ① 蠕虫, 软体虫; 蛆 ② 可鄙的家伙; 可怜虫 ③ <技> 螺旋纹; 蜗杆

черга, -и, 三、六格 -аі 及 черга, -а, 三、六格 -аі; 复 черги, черг [阴] ① 次序, 序列, 顺序 ② <军> 连发; 点射 ◇ по черзі 轮流, 按次序 в першу чергу 首先, 尽先 Ітї своєю чергою 依次进行, 照常进行

черговий [形] ① 值班的, 值日的 ② 按顺序进行的, 轮流的; 依次而下的 ③ [用作名词] черговий, -ого [阳] 值班人员, 值日者

чергування, -я; 复二 -ань [中] ① 值班, 值日; 守护, 看守 вічне ~ 值夜班, 守夜 ② 轮流, 替换 ③ <语> 交替 ~ голосніх 元音交替

чергувати, -ю, -еш [未] ① 值班, 值日 ② 守护, 看护

чергуватися, -юся, -ешся [未] 轮流, 替换

черев'як, -а; 复 -и, -ів [阳] 鞋 кімнатні ~и 拖鞋; 便鞋

череве, -а; 复 -ева, -ів [中] (人或动物的) 肚子, 腹部

чередá, -а, 四格 череду; 复 -реди, -рді [阴] 兽群; 牧群(多指牛群) колгоспна ~ 集体农庄的牛群

чередний, -а [阳] 牧人

через [前] ① 经过, 通过, 越过, 跨过 перейти ~ міст 过桥 ② 用, 透过, 穿过, 通过 сповістити ~ газету 通过报纸通知 писати слово ~ дефіс 写这个词中间用连字符 ③ 过, 经过, 隔(指经过若干时间或距离) ~ дов'я 过一天, 一天后 Він приїхав через рік. 一年后他来了。④ 由于, 因为 ~ дощ 因为下雨

черешка, -и, 三、六格 -оі [阴] <植> 藕李

череп, -а; 复 -а, -ів [阳] 颅骨

черепáха, -и, 三、六格 -аі [阴] 乌龟

черепáховий [形] 乌龟的; 甲鱼的; 玳瑁的

черепáшка, -и, 三、六格 -иі; 复二 -шок [阴] ① 贝壳, 外壳, 介壳 ② <昆虫> 盾蝟

череп'яц, -а, 五格 -ю [阴] 瓦; 一块瓦 череп'ячний [形] 瓦的, 制瓦的, 瓦造的 череп'яний [形] 颅骨的 ◇ черепні корб'яка 头盖, 脑壳, 头盖骨

черепки, -п'як [阳] 碎瓷片, 瓦片

черешня, -а, 五格 -ю; 复二 -шень [阴] 欧洲甜樱桃; 欧洲甜樱桃树

черкати, -ю, -еш [未] черкнути, -ни, -неш, -нем, -нете [完] 勾, 翻; 勾来勾去

чернетка, -и, 三、六格 -иі; 复二 -ток [阴] 草稿

чернець, черниця, 五格 черцем [阳] 僧侣; 修道士; 和尚

черниця, -а, 五格 -ю [阴] 女修道士; 尼姑

черпак, -а [阳] ① 长柄勺 ② <机> 挖斗, 铲斗, 吊斗; 勺状物

черпати, -ю, -еш [未] ① 舀, 汲, 舀取 ② 吸取, 汲取, 获得

черствий [形] ① 又干又硬的 ② <转> 心肠硬的, 冷酷的, 无情的

черствіти, -ю, -іеш 及 черствіти, -ю, -іеш [未] ① 变得又干又硬; 变得更干更硬 ② <转> 变得冷酷无情, 心肠硬起来

чесати, чешу, чешеш; 命令式 чеші [未] ① 挠, 搔 ② 梳, 梳理, 粗梳 ③ 使劲地做(某动作), 很快地跑; 狠揍; 起劲地说话 ◇ чесати язиком 喋喋不休, 饶舌

чесний [形] 诚实的, 诚心诚意的; 正直的; 廉洁的

чесно [副] 诚实地, 诚心诚意地; 正直地

чесність, -и [阴] 道德, 德行, 美德

чесотобний [形] 虚荣心重的, 追求功名的, 沽名钓誉的

чесотобство, -а [中] 虚荣心, 贪图功名

честь, -а, 五格 -тю [阴] 荣誉, 名誉, 荣幸, 光荣 справа ~і 荣誉事业; 事关名誉 ◇ слово честі 真话, 老实话; 诺言, 保证不食言 віддати честь 1) 认为很好, 很看得起, 赏光 2) <军> 行敬礼 з великою честью 十分尊敬地, 非常尊敬地

чеський [形] 捷克的; 捷克人的 ~а м'ова 捷克语

четвѣр, -риді [阳] 星期四
чѣтверо, чотирьох, чотирьом, 五格
чотирма, 六格 чотирьох [数] 四个;
四对, 四双

четвертий [数] 第四

четвертувати, -гю, -гюш [未] <史>砍
掉四肢和头, 肢解

чѣтверть, -і, 五格 -тю [阴] — чверть

чѣтвірка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -рок
[阴] ①(数目字)四 ②(五分制的)四分

чех, -а; -и, -ів [阳] 捷克人

чехословацький [形] 捷克斯洛伐克的
чѣшка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -шок
[阴] 捷克女人

чи [连] 或, 或是; 还是 ② [语气] 是
不是, 是否, 吗 Чи вам це подобається?
您喜欢这个吗?

чим, -а, 五格 -ім [阳] 黄雀

чий, чийого, чийому, 五格 чийм, 六格
чийому; чийа, чийа, чийа, чийа, чийа,
чийа; чийа, чийого; чийа, чийа [代] 谁
的, 什么人的 Чий ніж? 谁的刀子? 这是
谁的刀?

чий-небудь, чийого-небудь, чийому-не-
будь, 五格 чийм-небудь, 六格 чийому-
небудь; чийа-небудь, чийа-небудь, чийа-
небудь, чийа-небудь, чийа-небудь, чийа-
небудь; чийа-небудь, чийого-небудь; 复
чийа-небудь, чийа-небудь [代] (属于)
某人的

чийсь, чийогось, чийомусь, 五格 чиймсь,
六格 чийомусь; чийась, чийась, чийась,
чийась, чийась, чийась; чийась, чийась;
复 чийась, чийась, чийась, 五格 чийась,
六格 чийась [代] 不知(属于)谁的

чималій及 чималій [形] 相当大的, 相
当重要的

чимало [副] 相当大地, 相当重要地

чин [阳] ①(二格 -у) 官阶, 军阶; 官衔,
军衔 ②(二格 -а) <旧> 官员, 官吏 ◇
таким чином 这样; 按以下所说 Яким
чином? 怎样? 如何?

чиніти, -но, -ниш [未] вчиніти [完]

①作, 干; 制作 ②进行, 完成

чинний [形] 起(着)作用的; 有效的

чинність, -ності, 五格 -ністю [阴]

①动作; 作用 ②效力, 效用, 功效

чинівник, -а [阳] ①(俄国十月革命前
和资产阶级国家的)官员, 官吏 ②<转>
官僚

чирва, -и 及 чѣрва, -и [阴] (扑克牌
的)红桃

чиркати, -аю, -аеш [未] чиркнути, -ну,
-неш [完] ①划, 擦(火柴等) ②<口语>
弄得咋嘛咋嘛响

чиряк, -а [阳] <口语, 医> 疖

чисельний [形] 数的, 数目的; 数量上的

чисельник, -а [阳] <数> 分子

чисельність, -ності, 五格 -ністю [阴]
人数, 数目

численний [形] 人多的, 人数众多的

численність, -ності, 五格 -ністю [阴]
多数, 大多数, 许多

числення, -я [中] ①<数> 记数, 记数法
десятьова система ~я 记数的十进制
②<数> 计算, 演算 ◇ диференціальне
числення 微分学

числівник, -а [阳] <语> 数词 кількісний
~ 基数词 порядковий ~ 序数词

число, -а; -сла, -сел [中] ①数 кругле
~ 整数 мішане ~ <数> 带分数 ②
<语> 数 ③日, 号 у перших ~ах травня
在五月的头几天 Як сьогодні число?
今天是几号? ④(杂志等的)号, 期 ◇
не в число <口语> 不必算入(某帐、某
范围内); 不必计较; 不必考虑

числовий [形] 数的; 用数表示的, 数字
上的

чистий [形] ①干净的, 清洁的 ~е повітря
清洁空气; 新鲜空气 ②空白的; 净的
~е поле 野外的空地, 空白地 ③纯粹的,
真正的, 完全的 ~а правда 完全
的真理; 真正的实话

чистильник, -а [阳] 清洁工, 擦净工 ◇
чистильник взуття 以擦皮鞋为业的人

чистити, чисти, чистиш; 命令式 чисти
[未] почистити [完] ①使清洁, 清除,
刷洗 ~ зуби 刷牙 ②剥皮, 刮皮, 弄净
~ рибу 刮去鱼鳞 ③<转>清除, 清洗

чиститися, чистиюся, чистишся [未]
почиститися [完] 弄干净自己的身子
或衣服

чисто [副] ①干净地; 清洁地 ②完全, 十
分, 充分

чистовий [形] 整齐的, 整齐用的 ~
примірни́к 整齐本
чистокривний [形] 纯种的
чистота́, -а [阴] ① 清洁, 整洁 ② <转>
纯正, 纯洁; 贞洁
чита́льний [形] 阅读用的(常指房舍) ~
зал 阅览室, 阅览室
чита́льня, -я, 五格 -еня; 复二 -леня [阴]
阅览室, 阅览室
чита́ння, -я, 三、六格 -я; 复二 -нь, -нби
[阴] 读物, 读本
чита́ння, -я; 复二 -нь [中] ① 读, 阅读;
朗读 ② 朗诵会; 讲座
чита́ти, -ю, -аши [未] прочита́ти [完]
① 读, 阅读, 念 ② 朗诵; 诵读 ~ вірші
朗诵诗 ③ (在大学或专科学校) 讲课, 任
教; (对听众) 讲演, 讲述 ~ лекцію 讲
课 ◇ чита́ти доповідь 作报告
чита́цький [形] 读者的 ~а конферен́ція
读者座谈会
чита́ч, -а, 五格 -ам, 呼格 -ачу [阳]
读者
чита́чка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -чок
[阴] чита́ч 的女性
чита́ць, -ця, 五格 -цям [阳] 读者;
朗诵者
чілець, -івця, 五格 -івцем; 复 -івці,
-івців [阳] 智利人
чілійський [形] 智利的; 智利人的
чілийний [形] ① 突出的, 显著的 ② <建>
正面的, 前面的 ~а сторона́ будівки
楼房的前面, 楼房的正面
чіп, чоп [阳] 塞子, 栓 ◇ п'яний як
чіп <口语> 大醉, 烂醉如泥
чіпати, -ю, -аши [未] ① 摸, 触, 触动
② <转> 触犯, 招惹
чіпкий [形] ① 能抓紧的, 抓得有力的
② <口语> 有粘着力, 容易粘住的
чіпля́ти, -ю, -аши [未] 抓, 挂, 攀, 钩
чіпля́тися, -люся, -ашися [未] ① 抓
住, 攀住 ② 找碴儿, 挑剔 ~ до слів 在
话里找碴儿
чіткий [形] 清楚的, 齐整的 ~а ви́мова
清楚的发音 ~а по́черк 清楚的笔迹
чіткість, -ості, 五格 -істю [阴]
чіткий 的抽象名词
член, -а [阳] ① 肢, 肢体 ② <语> 成分 ~

речення 句子成分 ③ 成员, 员 ~ партії
党员
членство, -а [中] 会员资格, 会籍, 成员
资格
членський [形] 成员的, 会员的 ~
внесок 会费 ~ квиток 会员证
членорозді́льний [形] (语音、言语等) 清
楚的, 清晰的, 字句分明的; 明确的
чмі́хати, -аю, -аши [未] чмі́хнути, -ну,
-неш [完] ① 喘气, 气喘 ② (汽车等)
噗噗地喷气 ③ <口语> 扑哧一笑
чмі́хнути [完] 见 чмі́хати
чббіт, -бота; 复 -боти, -біт, -ботам
及 -ботям, 五格 -біт'ям, -ботами
及 -ботями, 六格 -ботам 及 -ботля
[阳] 靴子, 长筒靴
чбгати, -аю, -аши [未] чбгнути, -ну,
-неш [完] 发出沙沙声, 沙沙响 ◇
чбгати но́гами <旧> (表示恭敬, 立正
或敬礼时) 用鞋后部相碰作响
чбгнути [完] 见 чбгати
чбвет, чбети 及 чбети; 复 -етів, -етів
[阳] 小船, 小艇, 舢板
чбвни́й, -а [阳] ① 小船 ② (缝纫机等
的) 核心
чоб [副] <口语> 为什么, 干什么 ③
[代] 见 що
чоб, -а; 复 чоба. ча [中] 前额 ◇
ба́ти чолом ко́му 向某人叩头, 叩求
чоловік, -а, 呼格 -че; 复 -ки 及 -ків,
-ківце 及 -ківце [阳] ① 男人, 男子; <口
语> 男子汉 ② 夫, 丈夫
чолові́чий [形] ① 男的, 男性的, 男人的
~а стать 男性 ③ 人的, 人类的; <口语>
人所固有的, 属于人的 ◇ чолові́чий
рі́д <语> 阳性
чому́ [副] 为什么 ② [代] 见 що
чомусь [副] 不知道因为什么
чорний [形] ① 黑的, 黑色的; 乌黑的 ~
хліб 黑面包 ~а металур́гія 黑色冶金
学; 黑色冶金工业 ③ 忧郁的; 艰难的, 困
难的 ~ день 困难的日子 ④ 不是正面
的, 后边的 ~ хід 后门 ⑤ 脏的, 污秽
的, 污垢的 ◇ чорна кáва 及 чорна
ка́ва 不加牛奶的咖啡 чорна хвороба
<医> 羊癜风, 癩病
чорні́ти, -ти́. -нби́, -нби́, -нби́ [未]

① 染黑, 涂黑 ② 诋毁, 诽谤
 чорніти, -ію, -ієш [未] почорніти [完]
 ① 成为黑色的, 变黑, 发乌 ② 显出黑色来
 чо́рнібрівець, -івця, 五格 -івцем; 复
 -івці, -івцію [阳] <植> 万寿菊
 чорнобривий [形] 黑眉毛的
 чорнобурій [形] 褐色带黑的 ◇ чорнобура
 лисця 褐狐, 玄狐
 чорновий [形] 起草的, 草稿的
 чорноволбсїй [形] 黑头发的
 чорногу́з, -а [阳] <动> 鸮
 чорнозем, -у [阳] 黑土, 黑钙土
 чорноморський [形] 黑海的
 чорнобкий [形] 黑眼睛的
 чорнороб, -а [阳] 力工, 杂工, 作粗活的
 工人
 чорношкірий [形] 黑皮肤的
 чорнявий [形] 黑头发皮肤黝黑的; <口
 语> 黑头发的
 чорт, -а; 复 -а́, -ів [阳] 鬼, 魔鬼
 чортополох, -у [阳] <植> 飞廉
 чотири, -роби, -роби, 五格 -роби [数]
 四
 чотиригранний [形] 四面的, 四方的
 чотиригранник, -а [阳] <数> 四面体, 四
 面形
 чотирикутний [形] 四角的, 有四角的
 чотирикутник, -а [阳] <数> 四角形
 чотириста, чотирьохсот, чотирьом-
 тям, 五格 чотирмастами, 六格
 чотирьохстах [数] 四百
 чотирнадцятий [数] 第十四
 чотирнадцять, -адцяти 及 -адцятьох,
 -адцяти 及 -адцятьом. 五格 -адцятьма
 及 -адцятьом, 六格 -адцяти 及
 -адцятьох [数] 十四
 чобол, -хлі [阳] 外套, 布套, 布罩, 皮套
 чуб, -а; 复 -а́, -ів [阳] ① (男子的) 额
 发 ② 一撮毛
 чудан, -а, 呼格 -аче [阴] 古怪人, 怪人
 чужакуватий [形] 有点古怪的
 чудеса́, -ів, -ам [复] 见 чу́до
 чудесний [形] ① 奇异的, 奇迹的 ② 非
 常好的, 绝佳的
 чука́вий [形] ① 奇怪的, 古怪的 ~а
 лю́дина 古怪人 ② 令人发笑的, 滑稽的

чу́до, -а; 复 чудá 及 чудеса́, чуд 及 чудів,
 чудам 及 чудесам [中] ① 神奇的事,
 神秘的事 ② 奇迹 ~ архітектурного
 мистецтва 建筑艺术奇迹 ◇ чудеса́ в
 рещеті <口语> 非常奇怪的事, 莫名其
 妙的事

чудовий [形] 非常美好的, 极好的
 чудодійний [形] 有神效的, 有奇效的, 特
 效的

чужий [形] ① 人家的, 别人的 ② 陌生
 的; 生疏的 ~і люди 陌生人 ③ 疏远
 的, 不亲热的 ④ 相异的; 不相容的
 чужинець, -ниця, 五格 -нцем [阳] 外
 国人

чужоземець, -ця, 五格 -мцем [阳] 外
 国人

чужоземний [形] ① 外国的; 在外国的
 ② 外国来的; 外国产的

чуйний [形] ① (感官) 敏锐的, 灵敏的
 ② 富有同情心的, 很关心的

чуйність, -ності, 五格 -ністю [阴] 敏
 锐, 灵敏

чужий [形] ① 富有同情心的, 关心人的
 ~е ставлення 富有同情心的态度 ② 娇
 气的; 温存的

чума́, -а [阴] <医> 鼠疫, 黑死病
 чути, чу́ю, чу́єш [未] ① 听见, 听清; 嗅
 得出 ~ ра́бу 闻到鱼的腥味 ② 觉得,
 感到

чу́тка, -и, 三、六格 -ці; 复 -ток, -ток
 [阴] 传闻, 传说

чу́тливий [形] ① 有感觉的; 敏感的; 多
 情善感的 ~а лю́дина 多情善感的人
 ② 灵敏的 ~а ва́га 灵敏的天平

чу́тливість, -вості, 五格 -вістю [阴]
 ① 敏感, 灵敏 ② 灵敏度, 敏感性

чу́тний [形] 可以听见的, 听得见的

чу́ти́б [副] ① 带着响声, 有声响地 ② [用
 作谓语] 可听到, 听得清

чуття́, -я [中] 感觉; 嗅觉 органи ~а
 感觉器官

чу́хати, -аю, -аєш [未] почу́хати [完]
 挠, 搔 ~ поти́лицю <口语> 搔后脑壳
 (表示犹豫, 为难)

чха́ти, -аю, -аєш [未] чхну́ти, чхну́,
 чхнеш, чхнемо́, чхнете́ [完] 打喷嚏
 чхну́ти [完] 见 чха́ти

Ш

шаблон [阳] ①(二格 -а) <技>模型; 模板, 样板; 规 ②(二格 -у) <转>死板公式, 陈规旧套; 陈词滥调
шаблонний [形] ①模型的; 模板的, 样板的 ②千篇一律的, 公式化的, 死板的, 僵化的
шабля, -і, 五格 -єю; 复 -бли, -бля [阴] 马刀, 军刀 ◇ **схрестіти шаблі** <转> 争论起来, 争执起来
шайба, -и [阴] ①<技>(螺母底下的)垫圈, 垫片 ②<运动>冰球
шанал, -а [阳] (亚洲)胡狼
шаленний [形] ①发狂的, 疯狂似的 ②狂怒的 ③凶猛的; 残忍的
шаленість, -ності, 五格 -ністю [阴] ①发狂; 狂暴 ②发呆, 发愣
шалено [副] 发怒地; 狂怒地
шаленіти, -ію, -ієш [未] ①发狂 ②失去理智, 狂暴起来
шаль, -і, 五格 -лю; 复二 -лей [阴] 披肩, 披巾, 肩巾
шампанське, -ого [中] 香槟酒
шампунь, -ю, 五格 -єм [阳] (洗头用的)香皂水剂; 洗头粉
шанна, -и [阴] 尊敬, 尊重; 爱戴
шанобливий [形] 恭敬的, 表示尊敬的
шановний [形] 尊敬的, 尊重的
шанс, -у [阳] ①(成功的)可能性; (成功的)条件, 机会, 良机 ②<旧>情况, 环境
шантаж, -у, 五格 -єм [阳] 讹诈, 敲诈, 勒索
шантажіст, -а [阳] 讹诈者, 敲诈者, 勒索者
шантажістка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 讹诈者, 勒索者
шантажувати, -ію, -ієш [未] 讹诈, 敲诈, 勒索
шанування, -я [中] 尊敬, 恭敬, 敬重
 ◇ **Моє шанування!** <口语> (相遇时)

您好! (分手时)祝您好!
шанувати, -ію, -ієш [未] ①尊敬, 尊重, 敬重 ②<口语>爱护; 关怀, 照顾 ~ **здоров'я** 爱护身体
шанка, -и, 三、六格 -ці; 复 -нок, -нок [阴] ①帽子(多指棉帽、皮帽) ②<转>(某物上的)帽状顶盖, 帽状物 ③(报刊的)通栏黑体字, 标题, 书眉标注
шар¹, -а; 复 -ів, -ів [阳] <口语>球
шар², -у; 复 -ів, -ів [阳] ①层, 一层 ~ **атмосфери** 大气层 ②<转>阶层; 层次 ③<地质>地层, 岩层, 矿层
шарба, -и [阴] 字迹
шарж, -у, 五格 -єм [阳] ①(表演、造型上的)夸张手法, 讽刺的手法, 幽默的手法 ②讽刺画, 幽默画, 漫画
шаржувати, -ію, -ієш [未] (在描写、表演等方面)过于夸张; 漫画化
шарлатан, -а [阳] 冒充内行者; 招摇撞骗者, 骗子
шарлатанство, -а [中] 冒充内行; 招摇撞骗, 骗人的勾当
шарманна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ①(流浪乐师背在背上的)手摇风琴 ②令人厌烦的絮叨话, 老调子 **важ-рутіти ~у** <口语> 重弹...的老调
шарманщик, -а [阳] (背着手摇风琴的)流浪乐师
шарпір, -а [阳] <技>铰, 铰链; 折叶; 接头
шарпати, -аю, -аєш [未] **шарпати**, -ну, -неш 及 **шарпнути**, -ну, -неш, -нем, -нетé [完] 扯, 拉 ◇ **шарпати нерви** <口语> 使精神不安
шарпнути 及 **шарпнути** [完] 见 **шарпати шарпати**, -джу, -диш, -димь, -дигь [未] 窸窣响, 沙沙响
шарф, -а; **шарфи** 及 **шарфи**, **шарфи**

及 *шарфія* [阳] 围巾, 头巾, 披肩
шасі [不变, 中] [技] ① (汽车的) 底盘
 ② (飞机的) 起落架
шатон, -а [阳] 栗色头发的男子
шатонка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -нои
 [阴] 栗色头发的女子
шаткувати, -ю, -єш [未] 把... 剁碎,
 切细 ~ *капусту* 把白菜剁碎
шатрб, -а; 复 -тра, -тер [阳] 帐篷, 凉棚
шафа, -и [阴] ① 食橱, 碗橱 ② 衣柜, 衣
 橱 ③ 书柜
шах¹, -а [阳] <史> 波斯王, 波斯国王; 沙
 赫(某些伊斯兰教国家王公的称号)
шах², -а [阳] <棋> 将, 将军
шахи, -ів [复] 国际象棋 *грати у ~* 下
 国际象棋
шахівниця, -і, 五格 -ю [阴] 国际象棋盘
шаховий [形] 国际象棋的; 棋盘式的
 ~ *фігури* 国际象棋棋子 ◇ *шаховий*
порядок 棋盘状排列(指象国际象棋盘
 黑白格那样)
шахрай, -я, 五格 -єм, 呼格 -ю [阳]
 骗子, 欺骗者
шахрайство, -а [中] 欺詐, 诈骗; 欺詐行为
шахраювати, -ю, -єш [未] 欺骗, 欺詐
шахрувати, -ю, -єш [未] = *шахраювати*
шахта, -и [阴] ① 矿井, 竖井 *вугільна*
 ~ 煤矿 ② <技> 竖式炉; (炼铁炉的) 炉
 胸, 炉身
шахтар, -я, 五格 -єм, 呼格 -рю; 复
-і, -ів, -ям [阳] 矿工
шахтарський [形] 矿工的
шашка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -шок
 [阴] ① 跳棋棋子 ② [复] 跳棋
швабра, -и [阴] (树皮或布条的) 墩布,
 拖把, 地板刷子
швачка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -чок
 [阴] 女裁缝
швед, -а; 复 -и, -ів [阳] 瑞典人
шведка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -док
 [阴] 瑞典女人
шведський [形] 瑞典的; 瑞典人的 ~ *а*
мова 瑞典语
швейцар, -а [阳] 看门人, 门卫
швейцарець, -ця, 五格 -цем; 复 -ці,
-ців [阳] 瑞士人
швейцарка, -и, 三、六格 -чи; 复二 -рок

[阴] 瑞士女人
швейцарський [形] 瑞士的; 瑞士人的
шведь, шведя, 五格 шведом [阳] 皮鞋匠
швидкий [形] ① 快的, 快速的, 迅速的
 ~ *побід* 快车 ~ *і кроки* 快速的步
 子, 快步 ② (时间) 很快的 ◇ *швидкі*
допомога <医> 急救
швидкісний [形] 高速的, 快速的
швидкість, -кості, 五格 -ністю [阴]
 ① 迅速; 速度 ② <技> (汽车等变速的) 档
швидко [副] ① 快, 赶快, 迅速地 ② 很
 快, 不久
швидкоходний [形] ① 快的, 迅速的 ② 短
 暂的
шворна, -и, 三、六格 -чи; 复二 -рок
 [阴] 绳子, 绳索; 带子
шівський [形] 皮靴的, 靴鞋的; 制皮靴的
шедевр, -а [阳] (艺术、文学等的) 杰作,
 代表作
шезлонг, -а [阳] 躺椅
шебст, -у [阳] ① 沙沙声, 簌簌声 ②
 <口> 嘈杂声, 喧哗
шелестіти, -єш, -єшш, -єшшш,
-єшшш [未] ① 发沙沙声, 发簌簌声
 ② (在水中) 哗啦哗啦地拨水
шепелівий [形] 把 *с, в* 发得象 *ш, ж* 的
шепелівити, -аю, -аєш; 命令式 -ає
 [未] 把 *с, в* 发得象 *ш, ж*
шепіт, -оту [阳] 低语, 耳语, 私语; 低
 语声, 絮语声
шепінути [完] 见 *шепотіти*
шепотіти, -очу, -отіш, -отімв, -отитів;
命令式 -оті [未] *шепінути, ні, -нєш,*
-нєш, -нєш [完] 低声地说, 附着耳朵说
шептіти, -пчу, -пчеш; 命令式 -пчи
 [未] = *шепотіти*
шеренга, -и, 三、六 -ві [阴] ① 排, 列,
 行 ② (队列中) 横列, 横队 ◇ *у дві*
шеренги 成两排, 分两排
шерстяний [形] 毛的; 毛制的
шерсть, -і, 五格 -тю [阴] ① (兽) 毛
 ② 毛线 ③ 毛料, 毛织品
шершавий [形] 粗糙的; 不平滑的
шербень, -шня, 五格 -щем [阳] 胡蜂
шестеро, шістьма, шістьма, 五格 ші-
стьма 及 *шістьма*, 六格 *шістьма*
 [数] 六个; 六对, 六副 *Нас було шестеро.*

我们一共六个人。
шестигранник, -а [阳] <数>六面体
шестикутний [形] 六角形的, 有六角的
шестикутник, -а [阳] <数>六角形, 六
 边形
шестисотий [数] 第六百
шестірка, -и, 三、六格 -чі; 复二 -рок
 [阴] 六; 六号, 六路(电车、公共汽车等)
шестірій, -і, 五格 -єю; 复 -терні,
 -терень [阴] <技>齿轮
шеф, -а [阳] <旧>(俄国 18-19 世纪
 团的和其他军事单位的)行政长官、主
 管;(由皇族或有功将领担任的团的或军
 事院校的)名誉首长 ② <口语>(机关、企
 业、部门的)首长, 上司, 领导
шефство, -а [中] (在生产、文化、政治等
 方面对某人或某单位的)指导, 辅导; 支
 援, 协助
шефствувати, -ую, -уши [未] 负责经
 常辅导, 指导; 支援
шефський [形] шеф 及 шефство 的形
 容词
шббениця, -і, 五格 -єю [阴] 绞架
шббене, -и, 三、六格 -чі; 复 -бні, -бні
 [阴] (窗户)玻璃; 窗户
шкббний [形] <口语>漂亮的, 讲究的;
 时髦的
шкббати, -аю, -аши [未] шкббнути, -ну,
 -неш [完] ① 发嘘嘘声(叫别人肃静);
 哄孩子入睡 ② 喝倒采
шкббнути [完] 见 шкббати
шкббувати, -бу, -буш [未] 好穿戴, 穿戴
 讲究
шббло, -а; 复 шбблб, шббл [中] 锥子 ◇
 Шбблб в мішкб не шкббавш. 袋子里藏
 不住锥子; 纸里包不住火。
шбблб, -и [阴] ① (外)轮胎, 车外带 ②
 <医>(包扎骨折用的)夹板, 副木
шкбблб, -і, 五格 -лбю; 复二 -лбї 及
 шкбблбл, -і, 五格 -єю [阴] 军大衣;
 制服大衣
шкбблб, -и, 三、六格 -чі; 复二 -нок [阴]
 火腿
шшп, -і [阳] ① (某些植物上长的)刺
 ② <技>栓钉; 轴颈, 鞣颈
шшпїтї, -лбю, -лбш, -лбшб, -лбшб [未]
 沙沙响, 吱吱响, 啞啞响

шшплбчїй [形] ① 发出唏嘘声音的 ②
 <语>发唏嘘的 ~ї прїблбснї 唏嘘音
шшпїчїй [形] ① 发出唏嘘声音的, 啞啞
 作响的 ② 冒泡的, 起沫的, 啞啞响着冒
 汽的
шшпшбнб, -и [阴] 野蔷薇
шшрїнб, -ї [阴] 宽度
шшрїзнїся, -рїтїся [未] ① 扩展, 加宽,
 胀大 ② 伸展, 扩充
шшрїмб, -и [阴] 围屏, 屏风
шшрїбнїй [形] ① 宽的, 宽阔的 ② 辽阔
 的, 广阔的 ~ степ 辽阔的原野 ③ 广大
 的, 广泛的; 渊博的 ~ї мбсн 广大群众
 ~ї знбннї 渊博的知识 ◇ шшрїбнїй
 екрбн 宽银幕(电影)
шшрїкб [副] 广大地, 辽阔地; 宽广地
шшрїкбплбчїй [形] 宽肩的, 肩膀宽的,
 魁梧的
шшрїтб, -ї; 复 -бтї, -бт [阴] ① 宽度;
 广度 ② 宽阔, 广阔; 广博 ~ пбглбдїв
 见解广博 ③ <地理>纬度
шшрїчїнї, -ї, 五格 -нїю [阴] ① 宽阔,
 广阔; 广博 ~ пбглбдїв 见解广博 ② 广
 阔的天地; 太空 ◇ на всю шшрїчїнї
 全面地
шшрїшатї, -аю, -аши [未] пбшбрїшатї
 [完] 宽起来, 加宽; 扩展, 扩大
шшрїятї, -аю, -аши [未] (鸟等)飞翔
шшнтвб, -ї [中] 缝绗; 缝制物
шшїтї, шшїю, шшїшї [未] зшїтї [完]
 ① 缝, 缝制 ② 刺绣, 绣花 ◇ шшїтї на
 жшвї нїткб 用大针脚缝上; <转>马虎
 地, 草率地
шшїтїй [形] 绣花的
шшїфєр, -у [阳] <建>石棉水泥板
шшїфр, -у [阳] ① 密码; 暗号 ② (登记图
 书资料的)分类号, 书号
шшїфрбвбнїй [形] 用密码写的, 用密码
 传递的
шшїфрбвбтї, -бу, -буш [未] 译成密码
шшїшкб, -и, 三、六格 -чі; 复 шшїшкб 及
 шшїшкб, шшїшкб 及 шшїшкб [阴] ①
 (针叶树等的)球花; 球果, 刺果 ② (人和
 动物身上鼓起的)包, 疙瘩
шшїя, -ї, 五格 -єю [阴] 颈, 脖子 ◇
 гнїтї шшїю <转>(在某人面前)奉躬屈
 膝 зламбтї шшїю <转, 口语>收拾(某

人), 打死... *сидіти у кого на шіі* 靠... 赡养, 成为...的累赘
шістдасят, -ті 及 *-тьох, -ті* 及 *-тьом, -тєх* *-тьма* 及 *-тьом*; 复 *-ті* 及 *-тьох* [数] 六十; 六十个
шістдасятій [数] 第六十
шістна, -и, 三、六格 -ці; 复 *-ті, -тєх* [阴] — *шістєрва*
шістнадцятій [数] 第十六
шістнадцять, -дцяти 及 *-дцятьох, -дцяти* 及 *-дцятьом, 五格 -тьма* 及 *-тьом*, 六格 *-дцяти* 及 *-дцятьох* [数] 十六; 十六个
шістєст, шєстисєст, шєстисєтєм, 五格 шєстєстєтєми 及 *шєстєстєтєми, 六格 шєстєстєтєх* [数] 六百; 六百个
шість, шєстє 及 *шістьох, шєстє* 及 *шістьом, 五格 шєстєтє* 及 *шістьом, 六格 шєстє* 及 *шістьох* [数] 六, 六个
шкєлє, -є; 复 *шкєлє, шкєлє* [阴] ① (各种仪器的)刻度, 标度, 标尺, 刻度尺, 刻度盘 ② 等级表, 比率
шкєлєдєбєтє, -єтє, -єтєш [未] 跛行, 一瘸一拐地走路
шкєрєлєтє, -и [阴] 硬壳, 外皮
шкєрєлєтє, -и, 三、六格 -ці; 复 *-тєш, -тєш* [阴] 短袜
шкєрєлєтє [形] 硬的, 坚硬的
шкєлє, -у [阳] 匙; 风雪; 雪崩风
шкєрєлєтє, -єтє [未] ① 啾啾响, 吱吱响 ② (烧火时) 噼啪响
шкєрєбєрєтє 及 *шкєрєбєрєтє* [副] 翻筋斗地, 头向下地
шкєлє, -є [阳] <技> 清轮, 皮带轮
шкєдлєвє [形] 有害的, 危害的 ~а *шкєдлєвє* 有害的习惯, 恶习
шкєдлєвє [副] 有害地, 有危害地
шкєдлєвє, -є [阳] ① 害虫 ② 危险分子; 破坏分子, 危害分子
шкєдлєвєтє, -є [中] 危害行为, 破坏行为
шкєдлєвєцє [形] 危害分子的; 破坏的, 危害的
шкєлєцє [形] 学校的 ◇ *шкєлєцє* *тєвєрєш* (中小学的) 同学
шкєрє, -и [阴] ① 皮肤 ② 皮革, 皮革制

品 ◇ *шкєрєтє шкєрє* <口语> 毒打; 残酷地剥削
шкєрє, -и, 三、六格 -ці; 复二 *-рєк* [阴] ① 皮 ② 果皮
шкєрєцє [形] 皮的, 皮肤的
шкєрєцє [形] 皮革的; 皮革制的
шкєдєлє, -и [阴] 害处; 损害, 危害; 损失
шкєдєлє [副, 用作谓语] 可怜, 怜悯, 觉得怜惜 *Мєнє вєс шкєдєлє.* 我可怜您。
шкєдєлєтє, -єтє, -єтєш; 命令式 *шкєдєлє* [未] 有害, 损害, 危害; 破坏 ~ *здєрєвє* 有害健康
шкєдєлєтє, -єтє, -єтєш [未] ① 怜悯, 怜惜 ② 喜欢, 怜爱, 爱惜 ~ *здєрєвє* 爱惜身体 ③ 觉得可惜, 惋惜
шкєлє, -и; 复二 *шкєлє* [阴] ① (中、小) 学校; 专门学校 *вєщє* ~а 高等学校 *пєчєтєвє* ~а 小学 *хєдєтє дє* ~и 上学去 ② <转> 经历, 阅历, 经验; 本领, 素养 ③ <农> 苗圃, 育苗场
шкєлєрє, -є 五格 *-єтє, 呼格 -єрє*; 复 *-є, -єтє* [阴] (中、小学) 的学生
шкєлєрєцє, -и, 三、六格 -ці; 复二 *-рєк* [阴] (中、小学) 的女学生
шкєлєрєцє [形] ① 学生的 ② 小学生行为的; 淘气的
шкєрєбєтє, -єтє, -єтєш, -єтєтє; 过去时 *шкєрєбєтє, шкєрєбєтє* [未] ① 抓, 搔, 挠; 刮 ② <转> 心烦意乱, 忐忑不安 ◇ *кєлє сєрєцє шкєрєбєтє* <口语> 心乱如麻
шкєрєбєтє, -єтєтє, -єтєтєш [未] 抓得很响
шкєрєбєтє, -єтє, -єтєш [未] — *шкєрєбєтєтє*
шкєрєбєтєтє, -єтєтєтє, -єтєтєтєш [未] — *шкєрєбєтєтєтє*
шкєрє, -и [阴] ① 皮肤, 皮; 兽皮, 生皮, 毛皮 ② 残忍狠毒的家伙, 残酷剥削别人的家伙 ③ (果实的) 皮, 壳 ◇ *шкєрєтє тє кєстє* 瘦得皮包骨
шкєрє, -и, 三、六格 -ці; 复二 *-рєк* [阴] ① 皮, 表皮; 薄皮 ② (草木植物的) 表皮
шкєрєцє [形] ① 毛皮的, 毛皮制的 ② 只顾自己的, 自私自利的
шкєрєцє, -є [阳] 自私的家伙, 损人利己的人
шкєрєцєцє [形] 自私的, 利己的; 不顾

别人的
 шкучильгати, -лю, -леш [未] ① 跛行, 一瘸一拐地走路 ② 有缺点, 搞得不好
 шлагбаум, -а [阳] (铁路过道和关卡等处的) 拦路竿, 道口拦木, 卡木
 шлак, -у [阳] ① <冶> 渣, 熔渣, 炉渣, 矿渣 ② 火山渣
 шланг, -а [阳] (输送气体、液体和散体物用的) 软管, 水龙带
 шлейф, -а [阳] ① (女长衣的) 拽地长后襟 ② <衣> 施列福拖板, 钉齿耙, 松土耙
 шлифовальный [形] 磨光用的
 шлифовальник, -а [阳] 磨工
 шлифовать, -лю, -леш [未] 磨光, 磨削
 шлунковий [形] 胃的; 治胃病的
 шлунок, -ка [阳] 胃
 шлуночок, -чка [阳] <解> 室; 心室
 шлюб, -у [阳] 婚姻, 结婚 брати ~ з кем 与...结婚 розривати ~ 离婚
 шлюбний [形] 婚姻的, 结婚的
 шлюз, -у [阳] 闸, 水闸, 闸门
 шлюпка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 舢板; 小艇
 шлях, -Аху, 五格 -Ахом 及 -Ахом, 六格 -у; 复 -і, -ів [阳] ① 道, 道路 водний ~ 水路 торговий ~ 商路 ② 途径, 方法, 办法 мирним ~ ом 和平方法, 和平地 ◇ шляхі сполучення 交通线
 шляхетний [形] ① 高尚的, 崇高的 ② 宏大大量的; 大方的
 шляхетність, -ності, 五格 -ністю [阴] 高尚, 高尚气度, 光明正大
 шляховий [形] 路的, 道路的
 шляховик, -а [阳] 修筑公路、铁路的专家
 шляхом [前] (二格) 经过...途径; 以...方法; 借助于
 шмагати, -лю, -леш [未] 抽打, 鞭打
 шматки, -тків [阳] 块 ~ хліба 一块面包
 шматовати, -лю, -леш [未] 撕碎, 扯破
 шмигати, -лю, -леш [未] шмигнути, -ну, -неш, -немо, -нете [完] <口语> 踉, 蹿
 шмигнути [完] 见 шмигати
 шморгати, -лю, -леш [未] ① 扯, 拉 ② 用鼻子抽气

шнур, -а [阳] ① 线绳, 线带 ② <技> 测锤, 铅锤 ◇ ходити (як) по шнуру 顺从已极
 шнурів, -ків [阳] 细绳, 细带
 шнурувати, -лю, -леш [未] ① (用线、带、绳) 结上, 拴上, 系上 ② 捆在...上, 捆扎在一起
 шов, шва [阳] ① (两块布或皮革的) 接缝, 缝合处, 缝 ② <技> 联结处, 接合处 ③ <医> 缝术; 缝合处
 шовінізм, -у [阳] 沙文主义
 шовініст, -а [阳] 沙文主义者
 шовіністичний [形] 沙文主义的; 沙文主义者的
 шови, -у; 复 -і, -ів [阳] ① 丝, 丝棉; 绸, 绸缎 ② <转> 天鹅绒, 丝绒
 шовковий [形] 丝的; 绸缎的
 шовковистий [形] 象丝绸一般的, 柔软而光滑的
 шовковниця, -і; 五格 -єю [阴] 桑
 шовкопряд, -а [阳] 蚕, 蚕蛾
 шоколад, -у [阳] 可可粉; 巧克力糖, 可可糖
 шоколадний [形] ① 可可粉的; 巧克力的, 巧克力糖的 ② 巧克力色的, 咖啡色的
 шокувати, -лю, -леш [未] (某种言行) 使感到受辱, 使难堪
 шолби, -а [阳] 盔, 盔形帽
 шолудивий [形] 长癫的
 шобпол, -а [阳] (枪、炮的) 通条, 探条
 шбри, шор [复] ① (马的有肚带, 不带辔的) 皮套具 ② 马遮眼, 马捂眼 ◇ брати в шбри 限制...的活动范围, 限制...的行动自由
 шорсткий [形] 粗糙的, 很不平滑的
 шосе [不变, 中] 公路, 马路
 шобтий [数] 第六
 шотландець, -ця, 五格 -цем; 复 -ці, -ціє [阳] 苏格兰人
 шотландка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -док [阴] 苏格兰女人
 шотландський [形] 苏格兰的; 苏格兰人的
 шофер, -а [阳] (汽车) 司机
 шоферський [形] (汽车) 司机的
 шпага, -и, 三、六格 -ів [阴] 长剑; <运

动)重剑
 шпагáт, -у [阳] ①(扎、系、捆用的)细绳
 ②<运动>劈腿
 шпак, -á [阳] <动>掠鸟
 шпаківня, -і, 五格 -єю; 复二 -вєнь
 [阴] (掠鸟的)鸟笼
 шпакліока, -и, 三、六格 -ці; 复二 -вок
 [阴] 油灰, 腻子
 шпаклюва́ти, -лю, -люш [未] (刷油漆
 前)涂油灰, 抹腻子
 шпáла, -и [阴] ①(铺铁轨用的)枕木, 轨
 枕 ②(苏军1943年前标志军衔的)横杠
 шпальєри, -лєр [复] ①(手工织绣的带有
 图案或风景画的)无绒壁毯 ②道路两旁
 的树行 ③(士兵)夹道列队
 шпáльта, -и [阴] 栏; 纵行, 直行
 шпáргáлка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -лок
 [阴] <口语>(学生应考时带的)小条, 小抄, 夹带
 шпигáти, -á, -аєш [未] шпигну́ти,
 -ну́, -нуєш, -немо́, -немо́ [未] ①刺,
 扎 шпигну́ти острóгами кова́用马刺
 刺马 ②刺激, 挖苦
 шпигува́ти, -гую, -гуюш [未] 作间谍工
 作, 当特务
 шпигу́н, -á, 呼格 -гую [阳] 间谍, 奸细,
 特务
 шпигу́ство, -а [中] 间谍活动, 特务活
 动; 侦察
 шпигу́ський [形] 间谍的, 奸细的, 特务
 的; 特务活动的
 шпиль, -я, 五格 -яи [阳] ①(教堂
 建筑的)尖顶; 尖塔 ②<海>绞盘, 起
 锚机
 шпáльня, -и, 三、六格 -ці; 复 -люв,
 -люв [阴] ①大头针, 别针 ②发卡,
 发簪
 шпáннáт, -у [阳] <植>蕨菜
 шпáччáк, -á [阳] ①刺, 棘 ②<植>荆棘,
 蕨蕨
 шпáри, -а 五格 -ом [阳] <医>注射器
 шпáрбáти, -á [复] <动>黍排
 шпáўля, -и, 三、六格 -ці; 复二 -люк
 [阴] <技>(缝纫机、纺纱机等)的筒管,
 线轴, 纱筒
 шпáўля́ти, -лю, -люш [未] 投, 掷, 扔;
 <口语>相互投

шрам, -у [阳] 伤疤, 刀疤
 шрапнєль, -і, 五格 -лю [阴] <军>榴
 霰弹
 шриф́т, -у; 复 -á, -áв [阳] 活字, 铅字
 штаб, -у; 复 -á, -áв [阳] ①参谋部;
 司令部 ②(一些领导机关的)指挥部,
 总部
 шта́ба, -и [阴] 带形(状)物, 带; (带格
 的)窗扇
 шта́бель, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів [阳]
 (整齐的)垛, 堆
 штабні́й [形] 参谋部的, 司令部的
 шта́мп, -а [阳] ①(刻有机关、团体名
 称、地址等的)印记, 戳子 ②<技>模, 冲
 模, 锻模, 压模
 шта́мпуюва́ти, -гую, -гуюш [未] ①盖
 上(机关、组织名称的)印记 ②<技>(用模)
 冲压, 压造 ③<转, 口语>按照死板公式
 行事, 按照陈规办事
 шта́нга, -и, 三、六格 -аі [阴] ①<技>
 杆, 棒, 拉杆 ②<运动>杠铃; 横木, 球
 门柱
 штангі́ст, -а [阳] <运动>举重运动员
 штані́я, -я, -яи 及 -ям, 五格 -няи,
 -няи 及 -ням, 六格 -яв 及 -яв
 [复] 裤子, 男外裤
 шта́пель, -ю, 五格 -ем [阳] <纺织>切
 段纤维, 人造短纤维
 шта́т¹, -у [阳] ①(美国、墨西哥、巴西、
 委内瑞拉、马来西亚、尼日利亚、澳大利
 亚的)州; (印度、缅甸的)邦 ②[复]<史>
 (荷兰、法国的)代表议会
 шта́т², -у [阳] ①定员, 人员 ②在职人
 员名册, 编制表
 шта́тíв, -а [阳] ①(各种仪器的)支架,
 托盘, 架座 ②(照相机等的)三脚架
 шта́мпуюва́ти, -лю, -люш [未] 打戳
 子, 盖印
 шта́мпєль, -я, 五格 -ем; 复 -і, -ів
 [阳] 图章, 戳子, 印 пошто́вий ~ 邮局
 戳子, 邮戳
 шта́псєль, -я, 五格 -ем [阳] <电>插头,
 插销; 插塞
 шти́ль, -ю, 五格 -ем [阳] <海>无风, 风
 平浪静
 што́вха́нна, -и [阴] 人来人往, 熙熙攘
 攘; 忙乱, 忙碌

штовахáти, -áю, -áеш [未] штовахnúти, -nú, -нéш, -нéмб, -нéтб [完] ① 推, 碰, 撞 ② 怂恿, 煽动

штовахáтися, -áюся, -áешся [未] што-
вхnúтися, -núся, -нéшся [完] 推人;
互相推挤

штовахnúти [完] 见 штовахáти

штовахnúтися [完] 见 штовахáтися

штáльня, -я, 五格 -я; 复二 -лэня [阴]
<矿> 水平坑道, 大巷道, 平硐

штобáти, -áю, -áеш [未] 织补

штопóр, -á [阳] ① 螺旋拔塞钻, 螺旋锥
② <空> 螺旋(一种高级特技)

штобá, -и [阴] (可以卷起的) 窗帘, 窗
帷

шторм, -у [阳] 烈风(九级风); 风暴

штормовáй [形] 烈风的; 风暴的

штраф, -у [阳] 罚款, 罚金

штрафнáй [形] ① 罚款的, 罚金的 ② 惩
罚的, 记过的

штрафувáти, -áю, -áеш [未] 处以罚
款, 课以罚金; 处罚

штрeк, -у [阳] <矿> 平巷, 巷道, 顺槽

штрейкбрéхeр, -á [阳] 工贼(破坏罢工
者)

штрикáти, -áю, -áеш [未] штрикnúти,
-nú, -нéш, -нéмб, -нéтб [完] ① 戳,
扎, 刺 ② <转> 刺激, 挖苦

штрикnúти [完] 见 штрикáти

штрих, -á [阳] ① 细线条, 轻笔道 ② <转>
特征, 特点

штрихувáти, -áю, -áеш [未] 画细线,
画虚线, 画阴影线

штукe, -и, 三、六格 -и [阴] ① (与
数词连用, 表示同类物品之一) 一个, 一
块, 一只 дéсáть штук 十个 ② (整件
的物品) 匹, 块

штукáтур, -á [阳] 抹灰工, 粉刷工

штукáтурити, -áю, -áеш; -áр [未] 抹
灰泥, 抹墙, 抹顶棚

штукáтурнá, -и 三、六格 -и; 复二 -рок
① штукáтурити 的动名词 ② (抹墙的)
灰泥, 砂浆, 灰浆

штурвáл, -á [阳] ① 舵轮; (炮的) 转
轮 ② (飞机、汽车的) 驾驶盘, 方向盘,
操纵杆

штурвáльнáй [形] ① штурвáл 的形容

词; 驾驶的 ② [用作名词] штурвáльнáй;
-ого [阳] 舵轮手, 驾驶员; 用舵盘操纵
机器的工人

штурм, -у [阳] 强击, 猛攻; 突击 взáти
~ом 用强攻夺取…

штурман, -á [阳] ① <海> (大船和军舰
上的) 航海长, 航海员; (小船上的) 副船
长 ② <空> 领航员

штурмовáй [形] штурм 的形容词

штурмовáк, -á [阳] <空> ① 强击机,
(美英空军的) 攻击机 ② 强击机飞行员

штурмувáти, -áю, -áеш [未] ① 猛烈
攻击, 攻打, 突击; 蜂拥而上 ② <转>
向…进军, 征服

штúчний [形] ① 人工的, 人造的 ~о
дáхання 人工呼吸 ~и дóбрива 人工
肥料 ② 假装的; 做作的, 不自然的

штúчнáсть, -нóстi, 五格 -нóстю [阴]
штúчний 的抽象名词

шубe, -и [阴] 毛皮大衣, 皮袄

шукáти, -áю, -áеш [未] 找, 寻找, 寻觅
◇ шукáти порáди 向…请教

шукáч, -á, 五格 -áч [阳] 探求者, 寻求
者 ◇ шукáч пригóд 冒险家

шúлер, -á; 复 -á, -áе [阳] (用欺骗手
段) 赌纸牌的人, 赌棍; 骗子手

шулiкa, -и, 三、六格 -и [阴] <动>
鳇

шум, -у [阳] 噪声, 噪音, 嘈杂; 喧哗声,
嘈杂的人声

шумiти, -áю, -áеш, -áимб, -áимтб
[未] ① 发出响声; 喧哗, 喊叫 ② <口语>
疾驰

шумовáння, -я [中] 泡, 泡沫

шумувáти, -áю [未] ① 起泡沫, 冒泡,
翻泡沫 ② 沸腾; 汹涌 Крoв шумiв. 热
血沸腾.

шурувáти, -áю, -áеш [未] <技> 拨
火, 添火(翻动煤火并加新煤); 翻动,
搅和

шурóв, -á [阳] <技> 木螺钉; 螺紋道
钉

шурф, -у [阳] <矿> 探井, 浅井, 试
坑

шухлáда, -и [阴] 抽屉

шухúна, -и [阴] (二桅或三桅的) 纵帆船

Щ

щабель, -бля, 五格 -блям [阳] ① 横木, 横梁; 梯子蹬 ② <转> 等级; 阶段 підняти на вищий ~ 把...提到高级阶段

щавель, -ель, 五格 -ельм [阳] <植> 酸模 ◇ кінський щавель 团酸模

щасливий [形] ① 幸福的, 有福气的 ② 幸运的, 走运的

щасливо [副] ① 幸福地 ② 幸运地

щастити, -тить [未] пощастити [完] 走运, 运气好 Йому в усьому щастить. 他诸事顺利; 他在各方面都走运。

щастя, -я [中] ① 幸福, 福气 ② 幸运, 运气 ◇ мати щастя 1) 很幸福 2) (与不定式连用) 庆幸地 3) маєш (或 маєте) щастя 你(您)真走运, 真幸运 на щастя 1) 祝...幸福, 祝...成功 2) 碰运气 3) [插入语] 幸而, 好在, 幸亏 ваше щастя 你真走运

ще [副] ① 又, 再, 还 Ще хліба. 再来一些面包。 Ще чаю. 再来一杯茶。 Ще не пізно. 还不算晚。 Він ще молодий. 你还年轻。 ② 早在, 已经 ~ в 1945 році 早在 1945 年 ③ (与比较级连用) 更加, 尤其 ~ більше 更多 ◇ ще й ще 越来越(多) Ще (或 Іщб) б пак! 及 Ще (或 Іщб) бі! 1) 当然! 可不是! 2) 能(不)吗? 自然不能够 Ще (或 Іщб) чого! (你)还要什么! 还想什么! 得了吧!

щобет, -у [阳] 唧唧叫, 啾啾声

щобетання, -я [中] 唧唧叫, 啾啾声

щобетати, -чу, -чеш; 命令式 -чи [未] 唧唧叫; 啼鸣

щобінь, -бень, 五格 -беньм [阳] 碎石; 碎砖

щобрий [形] ① 慷慨的; 不吝惜的 ② <转> 丰富的, 丰盛的 ~а бсідь 硕果累

累的秋天

щобрий, -рості, 五格 -ростю [阴] щобрий 的抽象名词

щобро [副] ① 慷慨地, 毫不吝惜地 ② 丰盛地, 丰富地

щобела, -и [阴] ① 颌, 颚 ② (带假牙托的)一排假牙

щеміти, -міть [未] ① 疼痛 Сэрце моє щеміть. 我的心疼痛。 ② <转> 引起愁苦, 烦闷

щеня, -ята, 五格 -ям; 复 -ята [中] 小狗, 幼犬

щепка, -и [阴] ① <园艺> 接枝 ② 插条; 盾状接芽片 ◇ щепити щепи 将树木嫁接

щепити, -ляю, -ляш [未] прищепити [完] ① <园艺> 嫁接 ② <医> 接种 ~ кіспу 种牛痘

щеплення, -я; 复二 -ень [中] ① <园艺> 嫁接 ② <医> 接种

щербатий [形] ① 有豁子的, 有缺口的; 不平的, 有小坑的 ~і вбби 豁齿 ② 正在亏的(指月亮) ③ <口语> 缺牙豁齿的(指人) ◇ щербата дбля <口语> 苦命 щербатої копійки не варт (或 не вартий) 一文不值, 毫无价值

щербина, -и [阴] 缺口; 小坑

щетіна, -и [阴] ① 刚毛, 硬毛, 鬃 ② 短发

щетінистий [形] 硬得象鬃的, 象鬃一样的

щіголь, -ля, 五格 -лям [阳] <动> 金丝雀

щіколотна, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 踝(骨); 腕骨

щипати, -ляю, -ляш [未] ① 拧疼, 揪疼, 夹疼 ② 挖苦, 讽刺

щипатися, -плюся, -плюся [未] 拧疼, 揪疼, 夹疼

щипці, -ів [复] 钳子, 镊子

щірий [形] ① 真诚的, 衷心的; 坦白诚恳的 ~им серцем 全心全意地 від ~ого серця 衷心地 з ~ою душею 或 з ~им серцем 诚心诚意地, 心地坦白地 ② 真的, 真挚的; 纯的(指金属等) ~а правда 真情, 实情, 大实话 ③ 勤奋的, 努力的, 奋勉的 ◇ щіре вітання 衷心的问候 щірий друг 忠实的朋友 щіра душа 好心肠的人 щіра любов 真正的爱情 щіра подяка 深深的感激 щіре прохання 恳切的请求 щіре спасібі 衷心的感谢

щірість, -рості, 五格 -рістю [阴] щірий 的抽象名词

щіро [副] ① 真诚地, 衷心地; 襟怀坦白地, 正直地 Щіро дякую. 我深表谢意. ② 真实地, 真正地; 纯正地 ③ 勤奋地; 勤恳地

щит, -ів [阳] ① <史>盾(牌); <转>挡箭牌 ② 甲护板, 挡板, 防盾 ③ 广告板, 宣传板 ④ <技>盘, 开关板, 控制板 розподільний ~ 配电盘 ~ управління 控制板 ◇ підносити на щит кого 过份赞扬…

щитовидний [形] 甲状的, 盾状的 ~а залоза <解> 甲状腺

щілина 及 щілина, -и [阴] ① 隙, 缝, 裂缝 ② <解>裂, 裂孔; 声门 голосова ~ <解>声门, 声门裂 ③ <技>孔, 口径, 孔径 ④ <军>避弹壕

щільний [形] 稠密的; 浓密的; 密实的; 严密的; 紧密的 ~ вогонь 密集火力 ~ грунт 磁实的土壤 ~ зв'язок 紧密的联系, 密切的联系 ~ими рядами 以密集的队形, 密集地

щільність, -ності, 五格 -ністю [阴] щільний 的抽象名词

щільно [副] 稠密地; 浓密地; 密实地; 严实地; 紧密地

щільник, -ів; 复 -ів [阳] 蜂房

щітка, -и, 三、六格 -ці; 复 -тки, -ток [阴] ① 刷子 ~ для взуття 靴刷 ② <电>电刷 ③ <矿>晶簇

щого, чого, чому, що, чим, чому (чим) [代] ① (表示疑问)什么, 什么东西; 怎

么, 怎样 Що це? 或 Що це таке? 这是什么? Що це ви мовчите? 您怎么沉默不语? ② (表示关系)什么, 为什么, 什么事 Це не те, що ми думали. 这不是我们原先想的事. Вже що на умі те й на явці. 心里想了什么, 嘴上就说什么. ③ 随便什么, 无论什么, 不知什么 ◇ ні за що 决不, 怎么也不 Що з того? 这算什么? 这又怎么样? ні за що ні про що <口语>平白无故地, 白白地 ні з чим <口语>一无所获 хоч би що 满不在乎, 若无其事 Ну що ви! 不可能! 得了吧! що за 1) 多么, 真 2) 这是什么样的! що б не було 或 що б то не стало 无论如何 До чого це? 这是什么意思? 这是为什么?

щого [连] (引出分句, 说明分句内容) Сподіваюсь, що ви прийдете. 我希望您会来的.

щоб [连] 为了, 以便 Він прийшов, щоб вас побачити. 他是来看望您的. ② [连] (表示希望、应该、可能等意义) Пропоную, щоб доповідь зробив він. 我建议让他做个报告. Скажіть йому, щоб він ішов. 告诉他, 让他走吧. ③ [语气] (表示希望和命令等) Щоб цього більш не було! 不准再有这样的事! ◇ з тим щоб 或 так щоб 为了, 以致于

щобчора [副] 每天晚上

щобля, -и [阴] 桅樁, 桅杆; 杆; 高梁

щогодінні [副] 每小时地; 每时每刻地, 经常地

щогодинний [形] 每小时的; 经常的, 时时刻刻的

щодалі [副] 最后; 经过一段时间

щодобний [形] ① 每天的, 每日的 ~а газета 日报 ② 经常的, 日常的 ~і турботи 日常操劳的事

щодобник, -а [阳] ① 日记; 日记本 ② 日刊; 日报

щодобно 及 щодня [副] ① 每天地, 每日地 ② 经常地, 日常地

щодо [前] (二格)关于, 对…而论 ~мове 至于谈到我自己, 关于我自己

щодуху [副] ① 拼命地(跑、逃) ② 全力以赴, 尽全力地

щойно ① [副] 刚才 刚刚 Він щойно

прийшов. 他刚来;他刚到。② [连] 刚
(一)…, 就…; (只要)一…, (马上)就…
③ [语气] 究竟, 到底; 还有(哪里、何处
等) *Щойно тепер почалося*. 现在总算
开始啦。

щокв, -а, 三、六格 *-ці*, 四格 *щокву* 及
щокві; 复 *щокви, щокві* [阴] ①面颊, 腮
②<技>(物体的)侧面; 颞面; 钳嘴

щомісяця [副] 每月, 月月; 按月

щомісячний [形] 每月的, 月月的; 按
月的

щомісячник, -а [阳] 月刊

щонайбільше [副] 尽量多地; 最多地; 至
多, 最多

щонайменше [副] 最少地; 至少, 最少

що-небудь, чого-небудь, чому-небудь,
що-небудь, чим-небудь, чому-небудь
(*чим-небудь*) [代] 不定什么东西(或
事), 随便什么, 不管什么; 任何什么东西
(或事)

щобчі [副] 每夜

щоправда ①[连]诚然, 虽然 ②[插入语]
实在, 确实, 当真

щораз 及 **щоразу** [副] 每次; 时常,
时时

щоранку [副] 每天早晨

щорічний [形] 每年的; 一年一次的; 一
年间的

щорічник, -а [阳] 年鉴, 年刊

щорічно [副] — **щоробку**

щоробку [副] 每年地, 年年地

щосили [副] — **щодуху**

щось¹, чогось, чомусь, щось, чимсь
(*чимсь*), *чомусь, (чимсь, чимсь)*
[代] — **що-небудь**

щось² [副] <口语> ① 不知怎么, 有点,
有些 *Щось мені негарно*. 我有点儿不
太舒服。Мені щось не віриться. 不知
为什么我有点儿不太相信。② 大概,
大约 *Він вівся щось із двадцять*
карбованців. 他大约欠款 20 卢布左右。

щотижневий [形] 每周的, 按周的

щотижневик, -а [阳] 周刊, 周报

щотижня [副] 每周地, 按周地

щохвилини [副] 每分钟地

щуна, -и, 三、六格 *-ці* [阴] <动>狗鱼
щупити, -лю, -лиш; 命令式 *щупь* [未]
① 眯缝(眼睛) ② (将耳朵)贴紧 ③ <口
语>耸耸(肩膀)

щупальце, -я; 复 *-льця* 及 *-льці, -льць*
及 *-льців* [中] <动>触角, 触手, 触须

щупати, -аю, -аши [未] 摸, 按, 摸索

щуплий [形] <口语> ① 松软的, 不饱满
的; 有点儿糟朽的 ② 虚弱的, 瘦小的
~ *хлопець* 虚弱的小孩子

щур¹, -а [阳] <动>家鼠

щур², -а [阳] <动>松鼠

Ю

ювелір, -а [阳] ① 珠宝匠, 首饰匠 ② 珠
宝商, 首饰商

ювелірний [形] ① 珠宝的, 首饰的 ~
магазин 珠宝店, 首饰店 ~*і вироб*
珠宝制品, 首饰 ② <转>精巧的, 精致的

ювілей, -ю, 五格 *-ем* [阳] (若干周年
的)纪念日; (若干周年的)纪念会

ювілейний [形] (若干周年)纪念的 ~**в**

видання (若干周年)纪念出版物

ювіляр, -а [阳] (为某人举行庆贺时)受
庆贺的人

югослав, -а; 复 *-и, -ів* [阳] 南斯拉
夫人

югославський [形] 南斯拉夫的; 南斯拉
夫人的

юнак, -а, 呼格 *-аче* [阳] 青年(人),

少年
юнацтво, -а [中] ① 青年时代; 青年, 青春 ② [集] 青年男女, 少年男女
юнацький [形] ① 青年人的, 少年的 ② 好汉的; 有本领的; 漂亮的
юнга, -и, 三、六格 -сі [阳] <海> 少年见习水手
юний [形] ① 少年的 театр ~ого глядача 少年剧院 ② 青年人的; 青春的
юність, -ності, 五格 -ністю [阴] 少年时代
юніат, -а [阳] 少年自然科学研究组组长
юпітер, -а [阳] <电影> 弧光灯, 电影放映灯
Юпітер, -а [阳] 木星
юрба, -і; 复 юрби, юрб [阴] ① 人群; 一伙人, 一帮人; 一群人 ② 群 (指畜、禽)
юрбитися, -битися [未] (一群人) 聚着, 聚集 (成群); (许多人) 挤在一起; (思想等) 交集
юридичний [形] 法律的; 法学的 ~ факультет 法律系 ~а консультація 法律咨询处

юрисконсульт, -а [阳] 法律顾问
юриспруденція, -ї, 五格 -єю [阴] 法学, 法律学
юріст, -а [阳] ① 法学家; 律师; <口语> 法律系学生 ② 军法官
юрма, -и 及 юрма, -і; 复 юрми, юрм [阴] — юрба
юрмитися, -митися 及 юрмітися, -мітяться [未] — юрбитися
юродівий [形] ① 傻头傻脑的, 低能的 ② [用作名词] юродівий, -ого [阳] 写信神的教徒
юрта, -и [阴] (游牧民族的) 帐幕, 帐篷
юстиція, -ї, 五格 -єю [阴] ① 司法 ② 司法系统, 司法制度
юхта, -и [阴] 多脂软革
юшка, -и, 三、六格 -чи; 复 -шки, -шків [阴] ① 汤; 清汤; 鱼汤 ② 稀粥, 稀汤 ③ <口语> (煮好、熬好的) 汤, 汁 ~ в картоплі 熬土豆的汤 ◇ уміватися (或 умітися) юшкою 心里非常痛苦; 非常怜悯 (某人)

Я

я, мене (у мене), мені, мене, мною, мені [代] ① 我 Це я. (这) 是我. Мені тут не було. 当时我不在这里. Дайте мені книгу. 把书给我. ② [用作名词] <哲> 我 ◇ про мене, щодо мене, (як) на мене <口语> 关于我, 至于我
ябада, -и ① [阴] 毁谤, 谗言; (恶意的) 告密 ② [阳, 阴] 进谗言的人; (恶意的) 告密者
яблуно, -а [中] 苹果 ◇ в яблука, в яблуках 带深色圆斑点的 (指马的毛色) яблуку впасти нізе <口语> 非常拥挤 яблуко незгоди <文语> 纷争之源, 争端, 祸根

яблунівий [形] 苹果 (树) 的
яблуня, -ї, 五格 -єю [阴] 苹果树; <植> 苹果
яблучний [形] 苹果的 ~ шпиріг 苹果馅饼
явище, -а [中] ① 现象 ② 发生的事, 事件, 事故
явір, явора; 复 яворі, яворів [阳] <植> 桐叶槭, 假挪威槭
явна, -и, 三、六格 -чи; 复二 явок [阴] ① 出席, 到场 ② 秘密接头处 ③ 秘密接头
являти, -ляю, -ляеш [未] 是, 为 ~ собою виявляю 是例外 ~ (собой) проявляю

чого 为…的范例 Що він собію являє?
他是什么人?

явний [形] ①明显的, 显然的 ②公然的, 公开的

явно [副] ①明显, 显然 ②公然, 公开

явочний [形] 秘密接头的 ~а квартира
秘密接头的住宅 ◇ явочним порядком
未经官方许可地

ягідний [形] 浆果的, 浆果做的

ягідник, -а [阳] ①浆果丛; 生长浆果的
地方, 浆果园 ②〈口语〉爱吃浆果者; 卖
浆果者

ягня, -яти, 五格 -ям; 复 -ята [中]
羊羔, 小(绵)羊; 〈转〉羔羊(指温顺听话
的人)

ягода, -и; 复二 -ягид [阴] 浆果, 野果
◇ однієї поля ягода 〈口语〉一丘之
貉; 和…一样的人

ягуар, -а [阳] 〈动〉美洲豹

ядерний [形] 核的 ~а фізика 核物理学
ядрі, -і; 复 ядра, ядер [中] ①核 ②
整粒米 ③〈转〉核心, 中心, 中坚 ④〈理,
生物〉核 ⑤铅球 штовхати ~ 推铅球

яєчний [形] 蛋的 ~ порошок 蛋粉 ~а
шваралупа 蛋壳

яєчня, -я, 五格 -єю [阴] 煎蛋; 炒蛋; 摊
鸡蛋

язик, -я [阳] ①舌, 舌头 ②(钟、铃的)
舌, 簧(舌) ③〈军〉舌头、俘虏 ◇ Язик
свербять. 〈口语〉舌头发痒; 忍不住要
说话. Зірвалось з язика. 〈口语〉脱口
而出; 无心地说出了. мо́бти (或
клепа́ти) язиком 〈口语〉说废话, 胡扯
понести на язиках ко́го, узяти на
язик ко́го 〈口语〉说起某人, 谈起某人
прі́тча во язичех 〈口语〉谈笑的话头,
街谈巷议的资料 трима́ти язик за
зубами 守口如瓶, 不泄漏秘密 тягті
за язик ко́го 逼某人说话, 强使某人发
表意见

язикатий [形] 多嘴的, 好说话的

язички, -чки [阳] ①〈解〉小舌, 悬雍垂
②舌状物, 簧 ③〈植〉叶舌

яйце, -я; 复 яйця, яєць, яйцям [中]
①蛋; 鸡蛋 ②〈生物〉卵

як ① [副] 怎样, 如何 Як ва́ші справи?
您的近况如何? Як са́ мавте? 〈口语〉

您感觉怎么样?您近来好吗? ② [副] 多
么 Як він вля́вся! 看他吓得多厉害!
③ [连] 如, 象; 如同, 象…一样; 作为,
以…资格 та́кий як ти 象你那样的
білий, як сніг (象)雪一样白 гіркий
як полі́н (象)艾一样苦 Раджу як
друг… 我作为朋友劝告… ④ [连]〈口
语〉当…时候; 自…时候起; …就… до
того, як… 在…以前 після того, як…
在…以后 ⑤ [连] 既然 ⑥ [连] 因为
⑦ (与否定词连用)只(是), 仅, 除 кому́
як не тобі 只有你 ⑧ [语气] 突然—
(表示突然或激烈的一次行为) ◇ Як би
не (希望)…才好, 不要…才好, 怕是会
Як би не так! 哪有的事! 哪能呢! Як
би то (там) не бу́ло 无论如何, 不管怎
么样 як до чо́го до чо́го 要是… як
можна шви́рше 尽量快, 尽可能快 Он
(воно) як! 原来如此! 原来是这么一回
事! хоч би як проси́в 不管怎么问
Ще й як! 别提多么(好)啦! 那真了不
起!

якби [连] 假如, 若是

який [代] ①什么样的, 怎么样的, 如何的
Який то чоловік? 那算什么男人? Яка
сьогодні погода? 今天天气怎么样? ②
多么! 多少! Який жав! 多么可怕!
Яка досада! 真可惜! 真糟糕! Які
нещастя! 多么不幸! Якого хліба на-
вози́в! 〈口语〉运来了多少粮食! ◇
який би не, хоч би який 无论什么样
的, 无论怎么样的 До якого часу? 到
什么时候? З якого часу? 从什么时候
起? через який час 〈口语〉过一会儿
на який час (去)一会儿 Яким чином?
用什么办法?

який-небудь [代] 任何一个, 不管什么样
的, 不论什么样的, 任何的

якийсь [代] 某, 不知什么样的, 不知怎
样的 ◇ яко́сь міро́ю 在某种程度上
якийсь час 一会儿 в якийсь мі́рі 在
一定程度上 до яко́гось ча́су 暂时 с
яко́гось ча́су 从某个时候起 на якийсь
час (去)一会儿

якір, якоря, 五格 якорем; 复 якорі,
якорів, якорям [阳] ①〈海〉锚 сто́яти
на якорі 停泊 ②〈电〉电枢, 转子; 衔铁

якірний [形] 锚的

якісний [形] ① 质的, 质量的; 品质的

② 高质量的, 优质的

якість, -кості, 五格 -костю [阴] ① 质, 质量 ② 品质, 质地 ③ 优点或缺点, 长处或短处 позитивна ~ 优点, 长处

якнайбільший [形] 最大的; 尽可能大的; 最伟大的

якнайкращий [形] 最好的; 最美的, 最漂亮的(指外表)

якнайменший [形] 最小的; 最渺小的

як-небудь [副] ① 不管怎么样, 随便怎么样; 想个办法 ② 随随便便, 马马虎虎

③ <口语>(最近期间)随便什么时候

як-не-як [副] 仍然, 还是; 不管怎样, 无论如何, 反正

якмога [副] ① (与比较级连用)尽可能, 尽量 ~ швидше 尽可能快地 ② 尽力, 竭力, 用全力

якось [副] ① 不知怎么地, 不知何故

② 有点儿, 在某种程度上 Він поводиться якось дивно. 他为人有点儿古怪。③ 有一次, 某个时候 ~ увечері 有一天晚上

як-бт [连] 即, 也就是; 例如(用于列举)

якраз ① [副] 正好, 恰好, 恰巧 ② [语气] 正是, 恰恰 ~ у неділю 正好是在星期日

якут, -а; 复 -и, -ів [阳] 雅库特人

якутка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -ток [阴] 雅库特女人

якутський [形] 雅库特特的; 雅库特人的 ~а мова 雅库特语

якщо [连] 如果; 要是, 假如; 即使

яліна, -и [阴] <植>云杉

ялінка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] ① - яліна ② 新年松树, 圣诞松树;

松树晚会 ◇ в ялінку 云杉针形花纹, 人字形花纹(刺绣等)

яловичина, -и [阴] 牛肉; 肉

яма, -и [阴] ① 坑, 穴; (河、湖的水底)深渊; 墓穴 ② <旧>监牢 ◇ вв'язати яма <猎, 军>陷阱 повітряна яма <空>空气陷坑, 气潭

ямб, -а [阳] <诗>抑扬格

ямка, -и, 三、六格 -ці; 复 ямки, ямок [阳] ① 小坑, 小穴; 小墓穴 ② 酒窝;

<解>窝 бача ~ 眼窝

янік [不变, 阳] 美国佬

янтάρ, -ів, 五格 -ів [阳] 琥珀

янтарний [形] ① 琥珀的 ② 琥珀色的

японець, -ця, 五格 -цем; 复 -ці, -ців [复] 日本人

японка, -и, 三、六格 -ці; 复二 -нок [阴] 日本女人

японський [形] 日本的; 日本人的 ~а мова 日语

яр, -у; 复 -ів, -ів [阳] 冲沟, 沟壑; 深谷

ярд, -а [阳] 码(英国长度单位)

ярний [形] - ародній

ярлик, -ів [阳] ① 标签; <转>头衔, 帽子 ② <史>(汗国的)封诰

ярмарок, -рку; 复 -ів, -ів [阳] 集市; 博览会 у ~ <口语>在集市期间

ярмо, -ів; 复 Ярма, Ярем [中] ① 牛轭 ② <转>羁绊, 重累, 压制 ③ <技>轭

яровий [形] ① 春播的, 春种的 ~ів пшениця 春麦 ② [用作名词] ярові, -ів [复] 春播作物

ярус, -у [阳] ① (剧场等里的)层, 楼 другий ~ 楼上, 二楼 ② <地质>阶

ясен, -а; 复 -ів, -ів [阳] <植>桦, 水曲柳

ясравий [形] ① 明亮的, 光亮的, 发光强烈的 ② 鲜艳的, 鲜明的 ③ <转>明显的; 清晰的; 卓越的 ~ приклад 明显的例子

ясля, Яселя 及 ясіль, Яслам [复] ① 牲口槽, 马槽 ② 托儿所

ясна, Ясен [复] <解>齿龈; (上下)牙床

ясний 及 ясний [形] ① 光亮的, 明亮的 ② 晴朗的, 晴明的(指天气); 鲜艳的(指颜色); 清彻的(指水) ③ 放光的, 发亮的

④ <转>开朗的; 高兴的, 喜乐的; 泰然的 ~ів майбутнє 光明的未来 в ~ім обличчям (或 чолом 等) 笑逐颜开地

⑤ 清晰的, 明白的, 清楚的(指发音、说话、笔迹等) ⑥ <转>明确的(指表述思想) ~ів річ 当然, 无疑地 ◇ ясній голова 清醒的头脑 ясний розум 清晰的头脑 ясний облік 好男儿, 好汉

ясно [副] ① 光亮地, 明亮地 ② 晴朗地, 晴明地 Сьогодні ясно. 今天天气晴朗。

③ <转>开朗地; 高兴地, 喜悦地 ④ 清晰地, 明白地, 清楚地 ⑤ <转>明确地 було

ясно, що ... 很明确, ...
 яструб, -а; 复 -а́, -а́в [阳] <动> 鹞
 ятрити, -рю, -риш 及 ятра́ти, -рю́, -риш,
 -римб, -ритб́ [未] ① 触及(痛处), 触
 痛(旧伤) ~ старі рани 触痛旧伤
 ② 刺激; 引起(痛、痒等); 抓伤(皮肤等)
 ③ <转>使精神痛苦 ④ <转>折磨, 使苦恼
 яхта, -и [阴] <海> 快艇
 ячмінний [形] 大麦的; 大麦米的; 大麦

面的 ~ і крупá 大麦米
 ячмінь, -ме́ню, 五格 -ме́нем; 复 -ме́нб,
 -ме́нб <植> 大麦
 ящик, -а; 复 -а́, -а́в [阳] ① 箱, 匣
 ② 抽屉 ◇ відкладати в довгий ящик
 束之高阁 зарядний ящик 弹药箱
 ящірка, -и, 三、六格 -ці; 复 -ркі́, -рбік
 [阴] <动> 蜥蜴
 ящур, -у [阳] <兽医> 口蹄疫, 鹅口疮

附 录

地 名

- Абіссінія** 阿比西尼亚(埃塞俄比亚的旧称)
Абхазька АРСР 阿布哈兹自治共和国
Австралія 澳大利亚
Австрія 奥地利
Аддіс-Аббба 亚的斯亚贝巴(埃塞俄比亚首都)
Аден 亚丁(也门民主人民共和国首都)
Аджарська АРСР 阿扎尔自治共和国
Адріатичне море 亚得里亚海
Азербайджан 阿塞拜疆
Азербайджанська Радянська Соціалістична Республіка 阿塞拜疆苏维埃社会主义共和国
Азія 亚洲, 亚细亚洲
Азовське море 亚速海
Акира 阿克拉(加纳首都)
Албанія 阿尔巴尼亚
Народна Соціалістична Республіка Албанія 阿尔巴尼亚社会主义人民共和国
Алеутські острови 阿留申群岛
Алжир¹ 阿尔及利亚
Алжирська Народна Демократична Республіка 阿尔及利亚民主人民共和国
Алжир² [阳] 阿尔及尔(阿尔及利亚首都)
Алма-Ата [阳] 阿拉木图
Алтай 阿尔泰山脉; 阿尔泰山边疆区
Альпи 阿尔卑斯山脉
Аляска 阿拉斯加
Амазонна 亚马孙河
Америка 美洲; 美国
Амман 安曼(约旦首都)
Амстердам 阿姆斯特丹(荷兰首都)
Амудар'я 阿姆河
Амур 阿穆尔河(中苏界河, 我国称黑龙江)
- Ангара** 安加拉河
Англія 英格兰
Анди 安第斯山脉
Анкара 安卡拉(土耳其首都)
Антарктида 南极洲
Антарктика 南极地区, 南极地方
Антвэрпен 安特卫普
Апенніни 亚平宁半岛
Арабська Республіка Єгипет 阿拉伯埃及共和国
Аравія 阿拉伯半岛
Аральське море 咸海
Аргентіна 阿根廷
Арктика 北极地区, 北极地方
Архангельськ 阿尔汉格尔斯克
Атлантичний океан 大西洋
Афганістан 阿富汗
Афіни 雅典(希腊首都)
Африка 非洲, 阿非利加洲
Ашхабад 阿什哈巴德
Багдад 巴格达(伊拉克首都)
Байкал 贝加尔湖
Баку 巴库
Балканський півострів 巴尔干半岛
Балканські гори 巴尔干山脉
Балтійське море 波罗的海
Бангкок 曼谷(泰国)
Бангладеш 孟加拉国
Народна Республіка Бангладеш 孟加拉人民共和国
Баренцове море 巴伦支海
Батумі 巴统
Башкїрська АРСР 巴什基尔自治共和国
Бейрут 贝鲁特(黎巴嫩首都)
Бельгія 比利时
Берінгове море 白令海
Берінгова протока 白令海峡
Берлін 柏林(德意志民主共和国首都)

- Бери 伯尔尼(瑞士首都)
 Белград 贝尔格莱德(南斯拉夫首都)
 Біле море 白海
 Білорусія 白俄罗斯
 Білоруська Радянська Соціалістична
 Республіка 白俄罗斯苏维埃社会主义
 共和国
 Бірма 缅甸
 Бірмінгем 伯明翰
 Біскау 比绍(几内亚比绍首都)
 Біскайська затока 比斯开湾
 Богота 波哥大(哥伦比亚首都)
 Болгарія 保加利亚
 Болівія 玻利维亚
 Бомбей 孟买
 Бонн 波恩(德意志联邦共和国首都)
 Бостон 波士顿
 Босфор 博斯普鲁斯海峡
 Ботнічна затока 波的尼亚湾
 Бразавіль 布拉柴维尔(刚果首都)
 Бразілія 巴西利亚(巴西首都)
 Бразілія 巴西
 Бруссель 布鲁塞尔(比利时首都)
 Будапешт 布达佩斯(匈牙利首都)
 Буенос-Айрес 布宜诺斯艾利斯(阿根廷
 首都)
 Бурятська АРСР 布里亚特自治共和国
 Бухарест 布加勒斯特(罗马尼亚首都)
 Варшава 华沙(波兰首都)
 Вашингтон 华盛顿(美国首都)
 Великобританія 大不列颠岛
 Венесуэла 委内瑞拉
 Венеція 威尼斯
 Вест-Індія 西印度群岛
 В'єтнам 越南
 Соціалістична Республіка В'єтнам 越
 南社会主义共和国
 Відень 维也纳(奥地利首都)
 Вільнюс 维尔纽斯
 Вірменія 亚美尼亚
 Вірменська Радянська Соціалістична
 Республіка 亚美尼亚苏维埃社会主义
 共和国
 Вісла 维斯瓦河
 Владивосток 符拉迪沃斯托克(海参崴)
 Волга 伏尔加河
 Волгоград 伏尔加格勒
 Ворошиловград 伏罗希洛夫格勒
 Габа 海牙
 Гавана 哈瓦那(古巴首都)
 Гаїті 海地
 Гайана 圭亚那
 Гана 加纳
 Гвінея-Біскау 几内亚比绍
 Гібралтар 直布罗陀
 Гімалії 喜马拉雅山
 Глазго 格拉斯哥
 Голландія 荷兰
 Гонконг 香港
 Грбський 高尔基
 Гренландія 格陵兰
 Греція 希腊
 Грінвіч 格林威治
 Грузія 格鲁吉亚
 Грузійська Радянська Соціалістична
 Республіка 格鲁吉亚苏维埃社会主义
 共和国
 Дагестанська АРСР 达吉斯坦自治共和
 国
 Дакка 达卡(孟加拉国首都)
 Дамаск 大马士革(叙利亚首都)
 Данія 丹麦
 Дарданелли 达达尼尔海峡
 Делі 德里
 Детройт 底特律
 Джакарта 雅加达(印度尼西亚首都)
 Дніпр 第聂伯河
 Дніпропетровський 第聂伯罗彼得罗夫斯克
 Дністер 德涅斯特河
 Дон 顿河
 Донбас 顿巴斯(顿涅茨煤田的简称)
 Донецьк 顿涅茨克
 Дублін 都柏林(爱尔兰首都)
 Дувр 多佛尔
 Дунай 多瑙河
 Душанбе 杜尚别
 Егейське Море 爱琴海
 Едінбург 爱丁堡
 Екватор 厄瓜多尔
 Ельбрус 厄尔布鲁士山
 Ер-Ріад 利雅得(沙特阿拉伯首都)
 Естонія 爱沙尼亚
 Естонська Радянська Соціалістична
 Республіка 爱沙尼亚苏维埃社会主义

- 共和国
 Ефіопія 埃塞俄比亚
 Європа 欧洲, 欧罗巴洲
 Єгипет 埃及
 Єнісей 叶尼塞河
 Єреван 埃里温
 Жовте море 黄海
 Женєва 日内瓦
 Заїр 扎伊尔
 Республіка Заїр 扎伊尔共和国
 Запоріжжя 扎波罗热
 Ізраїль 以色列
 Індійський океан 印度洋
 Індія 印度
 Індонезія 印度支那半岛(又名中南半岛、中印半岛)
 Індонезія 印度尼西亚
 Ірак 伊拉克
 Іран 伊朗
 Ірландія 爱尔兰
 Ісландія 冰岛
 Іспанія 西班牙
 Іссік-Куль 伊塞克湖
 Італія 意大利
 Йемен 也门
 Йеменська Арабська Республіка 阿拉伯也门共和国
 Йорданія 约旦
 Набардіно-Балкарська АРСР 卡巴尔达-巴尔卡尔自治共和国
 Набул 喀布尔(阿富汗首都)
 Навіаз 高加索
 Казехстан 哈萨克
 Кавказська Радянська Соціалістична Республіка 哈萨克苏维埃社会主义共和国
 Казбєн 卡兹别克山
 Каїр 开罗(埃及首都)
 Калькутта 加尔各答
 Кама 卡马河
 Кампучія 柬埔寨
 Камчатка 堪察加半岛
 Канада 加拿大
 Канберра 堪培拉(澳大利亚首都)
 Каракалпакська АРСР 卡拉卡尔帕克自治共和国
 Каракас 加拉加斯(委内瑞拉首都)
- Каракуми 卡拉库姆沙漠
 Карачі 卡拉奇
 Карельська АРСР 卡累利阿自治共和国
 Карпати, Карпатські гори 喀尔巴阡山脉
 Каспійське море 喀拉海
 Каспійське море 里海
 Каунас 考纳斯
 Кембридж 剑桥
 Київ 基辅
 Киргізія 吉尔吉斯
 Киргізька Радянська Соціалістична Республіка 吉尔吉斯苏维埃社会主义共和国
 Китай 中国
 Китайська Народна Республіка 中华人民共和国
 Кишинів 基什尼奥夫
 Кішіна 金沙萨(扎伊尔首都)
 Кіпр 塞浦路斯岛; 塞浦路斯
 Кіровоград 基洛夫格勒
 Колмбо 科伦坡(斯里兰卡首都)
 Колумбія 哥伦比亚
 Кмі АРСР 科米自治共和国
 Конакри 科纳克里(几内亚首都)
 Конго 刚果
 Народна Республіка Конго 刚果人民共和国
 Конго 刚果河
 Копенгаген 哥本哈根(丹麦首都)
 Кордильєри 科迪勒拉山系
 Корія 朝鲜
 Корейська Народна-Демократична Республіка 朝鲜民主主义人民共和国
 Крим 克里米亚
 Куала-Лумпур 吉隆坡(马来西亚首都)
 Куба 古巴
 Республіка Куба 古巴共和国
 Кузбас 库兹巴斯
 Курільські острови 千岛群岛
 Ладозьке озеро 拉多加湖
 Ла-Манш 拉芒什海峡
 Лабс 老挝
 Лабська Народна-Демократична Республіка 老挝人民民主共和国
 Ла-Пас 拉巴斯
 Латвія 拉脱维亚

- Латвійська Радянська Соціалістична Республіка 拉脱维亚苏维埃社会主义共和国
- Лена 勒拿河
- Ленінград 列宁格勒
- Литва 立陶宛
- Литовська Радянська Соціалістична Республіка 立陶宛苏维埃社会主义共和国
- Ліван 黎巴嫩
- Ліверпуль 利物浦
- Ліма 利马(秘鲁首都)
- Ліссабон 里斯本(葡萄牙首都)
- Лондон 伦敦(英国首都)
- Лос-Анджелес 洛杉矶
- Люксембург 卢森堡
- Львів 利沃夫
- Мадагаскар 马达加斯加岛
- Мадрид 马德里(西班牙首都)
- Малайзія 小亚细亚
- Малайзія 马来西亚
- Малі 马里
- Манчестер 曼彻斯特
- Марійська АРСР 马里自治共和国
- Марокко 摩洛哥
- Марсбл 马赛
- Мексика 墨西哥
- Мельбурн 墨尔本
- Мехіко 墨西哥城(墨西哥首都)
- Мінськ 明斯克
- Міссісіпі 密西西比河
- Міссурі 密苏里河
- Молдавія 摩尔达维亚
- Молдавська Радянська Соціалістична Республіка 摩尔达维亚苏维埃社会主义共和国
- Монблан 勃朗峰
- Монголія 蒙古
- Монгольська Народна Республіка 蒙古人民共和国
- Монтевідео 蒙得维的亚(乌拉圭首都)
- Мордовська АРСР 莫尔多瓦自治共和国
- Москва¹ 莫斯科(苏联首都)
- Москва² 莫斯科河
- Мурманськ 摩尔曼斯克
- Мюнхен 慕尼黑
- Народна Демократична Республіка Йемен 也门民主人民共和国
- Нева 涅瓦河
- Нідерланди 荷兰
- Ніл 尼罗河
- Німецька Демократична Республіка 德意志民主共和国
- Нова Зеландія 新西兰
- Нова Земля 新地岛
- Новий Орлеан 新奥尔良
- Норвегія 挪威
- Нью-Йорк 纽约
- Ньюфаундленд 纽芬兰岛
- Об 鄂毕河
- Одеса 敖德萨
- Ока 奥卡河
- Оксфорд 牛津
- Онезьке озеро 奥涅加湖
- Осло 奥斯陆(挪威首都)
- Оттава 渥太华(加拿大首都)
- Охотське море 鄂霍次克海
- Па-де-Кале 加来海峡
- Пакистан 巴基斯坦
- Памір 帕米尔
- Панама 巴拿马
- Панамський канал 巴拿马运河
- Парагвай 巴拉圭
- Париж 巴黎(法国首都)
- Пекін 北京
- Перська затока 波斯湾
- Перу 秘鲁
- Південна Корея 南朝鲜
- Південно-Африканська Республіка 南非共和国
- Північна Америка 北美洲, 北亚美利加洲
- Північне море 北海
- Північний Льодовитий океан 北冰洋
- Північно-Осетинська АРСР 北奥塞梯自治共和国
- Піреней 比利牛斯山脉
- Полтава 波尔塔瓦
- Польща 波兰
- Порт-Сейд 塞得港
- Португалія 葡萄牙
- Прага 布拉格(捷克斯洛伐克首都)
- Преторія 比勒陀利亚(南非行政首都)
- Пхеньян 平壤(朝鲜首都)

Равалпінді 拉瓦尔品第
 Рангун 仰光(缅甸首都)
 Рейк'явік 雷克雅未克(冰岛首都)
 Рейн 莱茵河
 Ріга 里加
 Різька зато́на 里加湾
 Рим 罗马(意大利首都)
 Ріо-де-Жанейро 里约热内卢
 Російська Радянська Федеративна Соціалістична Республіка 俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国
 Росія 俄罗斯
 Румунія 罗马尼亚
 Сантьяго 圣地亚哥(智利首都)
 Сан-Франціско 圣弗朗西斯科, 旧金山
 Саудівська Аравія 沙特阿拉伯
 Сахалін 萨哈林岛(库页岛)
 Сахара 撒哈拉沙漠
 Севастополь 塞瓦斯托波尔
 Сена 塞纳河
 Середземне море 地中海
 Сеул 汉城
 Сибір 西伯利亚
 Сьрдар'я 锡尔河
 Сідней 悉尼
 Сімферполь 辛菲罗波尔
 Сінгапур 新加坡
 Сірія 叙利亚
 Сіцілія 西西里岛
 Скандинавський півострів 斯塔的纳维亚半岛
 Софія 索非亚(保加利亚首都)
 Союз Радянських Соціалістичних Республік 苏维埃社会主义共和国联盟
 Сполучене Королівство Великобританії і Північної Ірландії 大不列颠及北爱尔兰联合王国
 Сполучені Штати Америки 美利坚合众国
 Стамбул 伊斯坦布尔
 Стокгольм 斯德哥尔摩(瑞典首都)
 Судан 苏丹
 Суецький канал 苏伊士运河
 Сухумі 苏呼米
 Таджикистан 塔吉克
 Таджикиська Радянська Соціалістична Республіка 塔吉克苏维埃社会主义共

和国
 Таїланд 泰国
 Тайвань 台湾岛
 Таймір 泰梅尔半岛
 Таллін 塔林
 Татарська АРСР 鞑靼自治共和国
 Ташкент 塔什干
 Тбілісі 第比利斯
 Тегеран 德黑兰(伊朗首都)
 Тель-Авів 特拉维夫
 Темза 泰晤士河
 Тіхий океан 太平洋
 Тибет 西藏
 Тірана 地拉那(阿尔巴尼亚首都)
 Токіо 东京(日本首都)
 Трієст 的里雅斯特
 Тувінська АРСР 图瓦自治共和国
 Туніс¹ 突尼斯
 Туніс² 突尼斯(突尼斯首都)
 Туреччина 土耳其
 Туркменістан 土库曼
 Туркменська Радянська Соціалістична Республіка 土库曼苏维埃社会主义共和国
 Тянь-Шань 天山
 Угорщина 匈牙利
 Удмуртська АРСР 乌德穆尔特自治共和国
 Убельс 威尔士
 Узбекистан 乌兹别克
 Узбецька Радянська Соціалістична Республіка 乌兹别克苏维埃社会主义共和国
 Україна 乌克兰
 Українська Радянська Соціалістична Республіка 乌克兰苏维埃社会主义共和国
 Улан-Батор 乌兰巴托(蒙古首都)
 Улан-Удэ 乌兰乌德
 Уругвай 乌拉圭
 Федеративна Республіка Німеччина 德意志联邦共和国
 Філадельфія 费城, 费拉德尔菲亚
 Філіппіни, Філіппінські острови 菲律宾, 菲律宾群岛
 Фінляндія 芬兰
 Фінська зато́на 芬兰湾

Франція 法国
 Фрунзе 伏龙芝
 Ханой 河内(越南首都)
 Харків 哈尔科夫
 Хартум 喀土穆(苏丹首都)
 Хельсинкі 赫尔辛基(芬兰首都)
 Хуанхэ 黄河
 Цейлон 锡兰(斯里兰卡的旧称)
 Чад 乍得
 Чернігів 切尔尼戈夫
 Чорне Море 黑海
 Чехословаччина 捷克斯洛伐克
 Чечено-Інгушська АРСР 车臣-印古什
 自治共和国
 Чикаго 芝加哥
 Чілі 智利
 Чуваська АРСР 楚瓦什自治共和国

Чукотський півострів 楚科奇半岛
 Шанхай 上海
 Швейцарія 瑞士
 Швеція 瑞典
 Шотландія 苏格兰
 Шпіцберген 斯匹次卑尔根群岛
 Шрі Ланка 斯里兰卡
 Югославія 南斯拉夫
 Соціалістична Федеративна Республіка
 Югославія 南斯拉夫社会主义联邦共和
 国
 Ява 爪哇岛
 Якутська АРСР 雅库特自治共和国
 Ялта 雅尔塔
 Японія 日本
 Японське море 日本海

乌克兰语语法简要说明

一、词的构成

(склад слова)

词的构成是指一个词由哪些部分组成。词往往可分解为词素(词根、前缀、后缀、词尾),词素是词中最小的有意义的部分。

1. 词根(корінь)

词根是词的核心部分,表示该词词汇意义的最基本的内容,它是同族词中共有的,不能再分解的部分。如:

ЧИТ-АТИ	[读],
ЧИТ-АННЯ	[阅读],
ЧИТ-АНКА	[读本],
ЧИТ-АЧ	[读者],
ЧИТ-АЦЬ	[朗读者],
ЧИТ-АЛЬНИ	[阅览室],
ЧИТ-АЦЬКИЙ	[读者的],
ЧИТ-АЛЬНИЙ	[阅读用的],
ЗА-ЧИТ-АТИ	[宣读],
ЗА-ЧИТ-АТИСЯ	[读得入迷],
ДО-ЧИТ-АТИ	[读完,读到(某处)],
ПЕРЕ-ЧИТ-УВАТИ	[重新读,再读一遍]。

上列词都有一个共同的组成部分 ЧИТ, ЧИТ 表示这些词的意义的最基本因素“读”,这个 ЧИТ 就是词根。词根是一个词不可少的部分。具有相同词根的词叫同族词(споріднені слова)。

2. 前缀(префікс)

前缀位于词根的前面,表示某种附加意义。前缀大多用于构成动词。如:

читати	[读],
за-читати	[宣读],
до-читати	[读完,读到],
на-читати	[读过(若干书)],
пере-читати	[重新读]。

前缀也可能不使原词的词汇意义发生变化,而只是用来构成该词不同的语法形式,如 на-писати 中的 на-, 这里的前缀 на- 只是用来构成 писати 的完成体形式。

乌克兰语前缀 в- 在清辅音 к, п, т, ф, х 前时写成 о-。如:

скавати	[说出;告诉],
спостерігати	[观看;看到],
стерпіти	[忍住,克制住],
сформувати	[形成,组成],
сховати	[藏起;放好],
зберегти	[保全(住),保存(好);保持]
зробити	[做成;作出,实现],
змішати	[把…混合起来],
зшити	[缝制好;缝(缀)在一起],
зсипати	[把散体物倒入;撒落]。

前缀 роз-, без-, 不论在何辅音前,书写一律不变。如:

розформувати	[解散,分解,解体],
розтерти	[磨碎,研碎],
розподіти	[分配;分布],
безкраїй	[无止境的,无限的;一望无际的],
безпека	[安全,安全性;保险],
безпечний	[安全的;无所顾虑的]。

3. 后缀(суфікс)

后缀位于词根之后,表示附加的词汇意义或语法意义。¹

后缀主要用来构成新词,给词以附加的词汇意义。如:

чит-ач	[读者],
--------	-------

чит-á-чк-а	[女读者],
чит-бць	[朗读者, 朗诵者],
чит-бць-к-ий	[朗读者者的],
чит-á-лк-а	[阅览室],
біл-і-ти	[变白, 发白],
біл-á-ти	[使变白],
син-і-ти	[变成青色, 发蓝],
син-á-ти	[使成蓝色].

后缀除用来构成新词外,还可用来构成词的某种语法形式,试比较后缀 -ува- 在下列词中的功能:

голов-á [头]	→	голов-ува-ти [当主席],
учітель [教师]	→	учітел-юва-ти [当教师],
перепис-á-ти [重写]	—	перепис-ува-ти [非完成体],
перечит-á-ти [重新读]	—	перечит-ува-ти [非完成体],
переказáти [复述]	—	переказ-ува-ти [非完成体].

4. 词尾 (закінчення)

词尾是词形变化的标志,是词的变化部分,表示词与词之间的语法关系。如:

Сербá доли́н-и велелі-ють висоб-і вёрб-и. 山谷中高高的柳树显出绿色来。

上例中 -и, -ють, -і, -и 都是词尾。

5. 词干 (осно́ва)

词干通常指一个词去掉词尾后剩下的部分。如:

кни́жк-а [书], кни́жк-и, кни́жк-ою, сі́л-а [力量], сі́л-и, сі́л-ою.

不是所有词都带有词尾,有的词为秃尾形式,只有词干,如: стіл [桌子], дуб [柞树], ніж [刀子], зо́шит [本子], сі́ль [盐], тінь [影子].

有的词干以元音结尾 (читá-ють, мá-ють), 有的以辅音结尾 (кни́жк-а, піш-уть).

以硬辅音结尾的词干叫作硬词干 (тверді́ основа), 如: дэ́рев-о [树], до́бр-ий [善良的], рук-á [手], маші́н-а [机器].

以软辅音结尾的词干叫作软词干 (м'яка́ основа), 如: земл-á [土地], знани-á [知识], син-ій [蓝色的], повіст-ь [小说; 故事], осін-ь [秋天].

值得指出的是,在词干中元音及辅音在一定情况下可能发生语音交替现象,如:

стлá — столá, осінь — осені, шесті́ — шобстий, казáти — кажу́,

писати——пишуть。

6. 复合词 (складні слова)

乌克兰语中除了含有一个词根的词 (вода [水], земля [土地], ліс [森林], життя [生活], п'ять [五]等) 以外, 还有不少含有两个或更多词根的复合词。如: водопад [瀑布] 就含有 вода [水] 和 падати [下落] 两个词的词根。

乌克兰语复合词主要通过以下方式构成:

1) 复合词组成部分借助连接元音 -о/-е/-є/ 结合。

在硬词干及 ж, ч, ш 后一般用 -о, 如:

водолаз	[潜水员],
водомір	[水量计],
водійма	[贮水池],
сінокіс	[割草,刈草],
сінокосярка	[刈草机],
сіножать	[割草],
кошова́р	[炊事员],
тисячоліття	[一千年],
тисячоголосий	[成千上万人喊出的],
пішохід	[步行者],
пішохідний	[步行的,行人走的]。

在软词干后一般用 -е, 如:

землетрус	[地震],	сталевар	[炼钢工],
вогнеміт	[火焰发射器],	кулемёт	[机枪],
працевдатний	[有劳动能力的],	волелюбний	[爱自由的]。

连接元音 е 用于元音或重叠辅音后, 如:

красві́д [外观; 风景], життєпис [传记; 履历], життєрадісний [富有人生乐趣的]。

2) 不用连接元音, 直接合成, 如: південь [中午], північ [午夜], радіо́вузол [无线电中心站], радіов'язок [无线电通讯], радіогазета [广播新闻]。

不用连接元音构成的复合词第一部分可能是完整词形, 也可能是词的部分形式。

① 第一部分为数词形式的复合词:

одноповерховий	[一层的],	одноклáсник	[同班同学],
дворічний	[两年的, 两岁的],	трику́тник	[三角形],
тримісний	[有三个座位的],	п'ятирі́чка	[五年],
п'ятику́тний	[五角形的],	семимі́сячний	[七个月的]。

② 第一部分为副词形式的复合词:

високорозв'язаний	[高度发展的],
вищезгаданий	[上面所提到的],
давномивулий	[很久以前的],
далекоборий	[远视眼的; 有远见的].
нижчепідписаний	[下面署名的].

③ 第一部分为动词命令式形式的复合词:

горіцивіт	[侧金盏花, 黄野花],
перекотіполе	[风卷球, 风滚草].

④ 第一部分为 пів- 的复合词:

півдня	[半天],	півгодина	[半小时].
півметра	[半米],	півмісяця	[半个月].
півмісяць	[新月],	півострів	[半岛].

пів-(二分之一, 一半)用来与名词结合构成复合词时, 如果名词为专有名词或以元音字母开头的名词, 则在两部分之间用连字符。例如:

пів-Європи	[半个欧洲],	пів-аркуша	[半张, 半页],
пів-яблука	[半个苹果],	пів-острова	[半个岛],

7. 复合缩写词(складноскорочені слова)

复合缩写词主要是各专业技术用语或组织机构的名称。按其构成大致有以下几种:

1) 由各词的首字母组成, 如:

РКП (Румунська Комуністична Партія)	[罗共],
ЦК (Центральний Комітет)	[中央],
ООН (Організація Об'єднаних Націй)	[联合国],
СРСР (Союз Радянських Соціалістичних Республік)	[苏联].

由首字母构成的缩写词, 有的是普通名词, 各字母小写, 如: вуз (вищий навчальний заклад) [高等院校].

2) 由各词的首音节或开头部分构成, 如:

завком (заводський комітет)	[厂委会],
ревком (революційний комітет)	[革委会].

3) 由第一个词的开头部分和第二个词全词结合起来构成, 其中大都是由形容词作开头部分加名词构成, 如:

стінгазета (стінна газета)	[墙报],
спортзал (спортивний зал)	[体育馆].

медінститут (медичний інститут) [医学院],

медобгляд (медичний обгляд) [诊察]。

二、词类(частіни мови)

根据词的意义和语法特征,可以把词分成若干类。乌克兰语的词通常分成十大类。

词 类	意 义	例 词
名 词 (і́м'єнник)	表示事物的名称	робітник [工人; 工作者], стіл [桌子], море [海], весна [春天]
形 容 词 (прикме́тник)	表示事物的特征	добрий [善良的], красивий [美丽的], ясний [明明的]
数 词 (числі́вник)	表示数量或顺序	о́дин [一], два [二] пе́рший [第一], дру́гий [第二]
代 词 (заі́м'єнник)	指称人, 事物或特征	він [他, 它], який [什么样的], цей [这个]
动 词 (дієсло́во)	表示动作或状态	писа́ти [写], сто́яти [站立], учи́тися [学习]
副 词 (прислі́вник)	表示行为或状态的特征	добре [好], там [在那里], за́втра [明天]
前 置 词 (приі́м'єнник)	表示事物之间或事物与动作之间的关系	для [为了...], під [在...下面]
连 接 词 (сполу́чник)	连接句子或词	і [和, 及], якби́ [假如...]
语 气 词 (ча́стка)	表示各种不同语气	лише́ [只是], аж [甚至]
感 叹 词 (ві́гук)	表示情感或意愿	ох [哎哟] ах [哎呀, 哟]

三、有形态变化的词类

乌克兰语通常把名词、形容词、数词、代词和动词划为有词形变化的词类 (змінює слівá)。

1. 名词 (іменник)

1) 名词的概念

名词是表示事物名称的词类。名词有性的区别、数的形式和格的变化,在句中可作各种成分。

名词表示的“事物”,包括人、物、事件、现象以及各种抽象的概念,如:

робітник	[工人],	учень	[学生],
кінь	[马],	птиця	[鸟],
книжка	[书],	вбшит	[本子],
дерево	[树],	трава	[草],
вітер	[风],	сніг	[雪],
Київ	[基辅],	Дунай	[多瑙河],
біг	[跑],	ходіння	[步行],
радість	[喜悦],	горе	[悲伤]等等。

2) 专有名词与普通名词

名词根据所表示的内容特征分为普通名词 (загальні іменники) 和专有名词 (власні іменники)。

普通名词是同类事物共同的概括的名称,如:

людина	[人],	художник	[艺术家],
брат	[兄,弟],	сестра	[姐,妹],
школа	[学校],	село	[村庄],
гора	[山],	ріка	[江河]。

专有名词是个别的人、团体、地方、机构或事物的特有名称。专有名词都以大写字母开头,

如:姓名 Шевченко [谢甫琴科], Франко [弗兰科], Поліщук [波利什图克], Тарас [塔拉斯], Михайло [米哈伊洛], Катеріна [卡捷林娜];

国名 Соціалістична Республіка Румунія [罗马尼亚社会主义共和国], Канада [加拿大];

地名 Європа[欧洲], Дніпро[第聂伯河];

党政机构名 Румунська Комуністична Партія [罗马尼亚共产党], Верховна Рада СРСР [苏联最高苏维埃];

事件名和书刊名 Велика Вітчизняна війна [伟大的卫国战争], «Молоді гвардія» [《青年近卫军》]。

3) 动物名词与非动物名词

名词有动物名词与非动物名词之分。动物名词是表示人和动物的名词, 其他则为非动物名词。

动物名词回答 хто? 的问题, 如:

піонер	[少先队员],	хлопець	[小孩],
кінь	[马],	гуська	[鹅]。

非动物名词通常回答 що? 的问题, 如:

дерево	[树],	стіл	[桌子],
хата	[农舍],	земля	[土地]。

动物名词与非动物名词在语法上的区别是, 动物名词复数第四格和第二格相同, 而非动物名词的第四格则与第一格相同; 名词是单数时, 则只有阳性名词(以 -а, -я 结尾的除外)第四格同第二格(见变格表)。

4) 名词的性

性是乌克兰语名词语法特征之一。除了只用复数形式的名词外, 乌克兰语任何一个名词都有一个语法的性: 或者是阳性(чоловічий рід), 如: хлопець [小孩], стіл [桌子], голуб [鸽子], кінь [马]; 或者是阴性(жіночий рід), 如 дівчина [姑娘], земля [土地], голубка [母鸡], корова [牛; 母牛]; 或者是中性(середній рід), 如 дерево [树], поле [田野], телля [牛犊], насіння [种子]。

性的区别一般可由单数第一格的结尾来判断。

① 以辅音结尾的名词大都为阳性名词, 如: мотор [发动机], білизна [白被], блітнік [初轧机], звичай [习俗];

② 以 -а, -я 结尾的名词大都为阴性名词, 如: картина [图画], корова [牛], олія [油; 奶油], пісня [歌曲];

③ 以 -о, -е, -ння, -мя 结尾的名词大都为中性名词, 如: озеро [湖], вікно [窗], море [海], звання [称号], ім'я [名字]。

名词的性的某些其他情况:

① 以 -ь 结尾的名词, 可能是阳性名词, 如: день [日, 天], учитель [教师]; 也可能是阴性名词, 如: вість [音信, 消息], радість [喜悦]。

② 某些以辅音结尾的名词属于阴性。如: ніч [夜] любов [爱; 爱情], подорож [旅行]。

③ 单数第一格以 -а (-я) -о 结尾的指称男人的名词属于阳性。如:

Микола	[米科拉],	дідько	[伯父, 叔父, 舅父],
--------	--------	--------	---------------

Микіта	[米基塔],	Петро	[彼得罗],
судді	[法官],	батько	[父亲].

④ 某些以 -а (-я) 结尾表示人的名词既可表示男人,又可表示女人。如: сирота [孤儿], соня [好睡觉的人]。当这些名词指称男人时,它们就是阳性的,指称女人时,则是阴性的。试比较:

Він круглий сирота. 他是父母双亡的孤儿。

Вона кругла сирота. 她是父母双亡的孤儿。

⑤ 某些表示幼小动物的名词属中性。如:

ягнa [羊羔], лоша [马驹], телa [牛犊], пташенa [雏鸟], дитa [婴儿]也是中性。

⑥ 个别名词性属不定,如 собака [狗]多用作阳性,有时也用作阴性。

5) 名词的数

乌克兰语大部分名词有单数和复数两种形式。单数 (однина) 通常表示一个事物 (стіл [桌子], книжка [书], дерево [树]); 而复数 (множина) 则表示两个或更多的事物 (столів [一些桌子], книжок [一些书], деревa [一些树])。

复数形式的构成:

(1) 以 -о 结尾的中性名词变为 -а, 以 -е 结尾的中性名词变为 -я (在嘘音后变为 -а), 以 -ня 结尾的中性名词仍为 -ня。如:

місто	—	міста	[城市],	вікно	—	вікна	[窗户],
море	—	моря	[海],	поле	—	поля	[田野],
ліжко	—	ліжка	[床,榻],	явище	—	явища	[现象],
знання	—	знання	[知识].				

(2) 以 -а 结尾的名词变为 -и (在嘘音后变为 -і), 以 -я 结尾的变为 -і (在元音后或隔字符“'”, 如 сім'я 后变为 -і)。如:

рук-а	—	рук-и	[手,臂],	сестр-а	—	сестр-и	[姐,妹],
меж-а	—	меж-і	[田界,边界],	миш-а	—	миш-і	[鼠],
площ-а	—	площ-і	[广场;面积],	вишн-я	—	вишн-і	[樱桃],
яблун-я	—	яблун-і	[苹果树],	пісн-я	—	пісн-і	[歌曲],
наді-я	—	наді-і	[希望,期望],	ліні-я	—	ліні-і	[线,线条],
сім'-я	—	сім'-і	[子实;种子].				

(3) 以硬辅音结尾的阳性名词一般加 -и, 以嘘音结尾的加 -і; 以 -ш, -ь 结尾的变为 -і (在元音后变为 -і)。如:

відмінник	—	відмінник-и	[优秀者],	ліс	—	ліс-и	[树木,森林],
двір	—	двір-и	[院子,庭院],	річ	—	реч-і	[言语;谈话],
дощ	—	дощ-і	[雨],	учитель	—	учител-і	[教师],
край	—	кра-і	[边;界限].				

关于名词的数的几点说明:

(1) 某些名词复数形式有些特殊:

- ① 部分以 -ар, -яр, -ыр 结尾的阳性名词复数第一格词尾不是 -и, 而是 -і, 如:
- | | | | | | |
|---------|-------------|-----------|----------|--------------|-----------|
| лікар | — лікар-і | [医生], | секретар | — секретар-і | [秘书; 书记], |
| токарь | — токарь-і | [车工, 旋工], | тесляр | — тесляр-і | [木匠, 木工], |
| богатыр | — богатыр-і | [勇士, 壮士], | квізар | — квізар-і | [王牌]. |

② 以 -о 结尾的阳性名词复数第一格词尾是 -и, 如:

батько — батьки [父亲], дідько — дядьки [伯父, 叔父, 舅父].

③ мати, лоша, ім'я 等词与一般复数形式不同, 如:

мати	— мат-ер-і	[母亲],	лоша	— лоша-ат-а	[马驹],
голуб'я	— голуб-ят-а	[鸽雏],	плем'я	— плем-ен-я	[部落],
ім'я	— ім-ен-я	[名字].			

(2) 乌克兰语不是所有名词都具有单、复数两种形式; 有的名词只有单数形式, 有的则只有复数形式。

① 只有单数形式的名词

指称某类事物整体的集合名词, 如:

птаство	[鸟类],	юнацтво	[少年男女, 男女少年],
людство	[人类],	молодь	[青年男女, 青年人].

表示各种抽象概念的抽象名词, 如:

височінь	[高度],	молодість	[青春],
схожість	[相似, 相同],	фізика	[物理],
хімія	[化学],	соціалізм	[社会主义],
комунізм	[共产主义].		

表示不可计数的物质的物质名词, 如:

вино	[酒(多指葡萄酒)],	молоко	[乳汁; 牛奶],
масло	[油; 奶油, 黄油],	газ	[煤油],
золото	[黄金],	вапно	[石灰],
цегла	[砖].		

专门指称的专有名词, 如:

Білорусія	[白俄罗斯],	Полтава	[波尔塔瓦],
Дунай	[多瑙河],	Крим	[克里木],
Сибір	[西伯利亚].		

② 有些表示地理名称、抽象概念的名词以及某些其他名词只用复数形式, 如:

Афіни	[雅典],	Черкаси	[切尔卡瑟],
Ясси	[雅西],	Піреней	[比利牛斯山脉],
дріжджі	[酵母],	помій	[污水, 脏水, 泔水],
ножиці	[剪刀],	обчепеньки	[手钳],
окулярі	[眼镜],	сані	[雪橇],

ворота	[大门],	двері	[门],
шахи	[象棋],	канікули	[(学校里的)假期]
веселощі	[乐事, 娱乐],	хитрощі	[狡计, 诡计],
гордощі	[骄傲, 自负],	кури	[鸡],
гуси	[鹅]。		

6) 名词的格 (відмінки)

名词在句中要和其他词发生关系, 同一名词在不同的句子中可能与其他词发生不同的关系, 具有不同的语法形式。表示这种关系的语法形式就叫做“格”。如:

Школа стоїть у парку. 学校位于公园附近。

Учні не уявляють себе без своєї школи. 学生们不能想象没有自己的学校。

Вони вдячні школі за ті знання, які вона їм дає. 他们感谢向他们传授知识的学校。

Всі учні люблять школу, її світлі кімнати, її багаті кабінети. 所有的学生都喜爱学校, 喜爱它那明亮的房间, 喜爱它那完美的研究室。

Все село пишається своєю школою. 全村都为自已的学校而感到骄傲。

У нашій школі добре працювати і відпочивати. 在我们的学校里能工作好, 休息好。

Школо, школо! Як ми тебе любимо! 学校啊, 学校! 我们多么爱你呀!

格表示名词在句子或词组中与其他词的关系, 每一个格都具有好几个意义。乌克兰语中有六个格。

- ① 第一格 (називний відмінок);
- ② 第二格 (родовий відмінок);
- ③ 第三格 (давальний відмінок);
- ④ 第四格 (знахідний відмінок);
- ⑤ 第五格 (орудний відмінок);
- ⑥ 第六格 (місцевий відмінок)。

作为一个词本原形式的第一格 (називний відмінок) 也叫直接格 (прямий відмінок), 其他格叫间接格 (непрямі відмінки)。

乌克兰语名词除六个格外, 还有个呼格形式 (влична форма), 如: Іване[伊万], Батьку[父亲], Друже[朋友], Земле[大地]。呼格形式在句中不回答任何问题, 是用来呼唤某人、某物的。如:

Сідай, товаришу, сідай! 坐吧, 同志, 坐下吧!

Юрку, не забудь, що в цю п'ятницю в нас будуть гості. 尤尔科, 别忘了, 这星期五有客人来我们家。

7) 名词变格法

乌克兰语名词有格的变化, 词的变格表现在词尾上。乌克兰语名词变格词尾构成四种变格系统, 也叫做变格法。分第一变格法 (перша відміна)、第二变格法

(друга відміна)、第三变格法(третя відміна)、第四变格法(четверта відміна)。第一、二变格法内部又分为硬变化(тверда група)、软变化(м'яка група)和混合变化(мішана група)。

(1) 第一变格法

单数第一格以 -а, -я 结尾的阴性名词和阳性名词属于第一变格法。

以 -а 结尾的阴、阳性名词(以 -жа, -ча, -ша, -ща 结尾的除外)属硬变化, 如 перемога[胜利], сестра[姐姐, 妹妹], сіва[播种], машина[机器], голова[头], староста[长, 班长, 组长], сирота[孤儿], каліна[有残疾者]等。

以 -я 结尾的阴、阳性名词属软变化, 如: праця[工作, 劳动], пісня[歌曲], лінія[线, 线条], сім'я[家庭], убійця[杀人者], суддя[法官]等。

以 -жа, -ча, -ша, -ща 结尾的阴、阳性名词属混合变化, 如: межа[界; 界线], круча[陡崖, 峭壁], тиша[寂静], пуща[密林], листоноша[邮递员, 邮差]等。

① 硬变化

例词: машина[机器](非动物名词), жінка[女人](动物名词)

格 \ 数	单 数		复 数	
一格	маши́н-а	жі́нк-а	маши́н-и	жі́нк-и́
二格	маши́н-и	жі́нк-и	маши́н	жі́нок
三格	маши́н-і	жі́нц-і	маши́н-ам	жі́нк-ам
四格	маши́н-у	жі́нк-у	маши́н-и	同二格
五格	маши́н-ою	жі́нк-ою	маши́н-ами	жі́нк-ами
六格	(на) маши́н-і	(на) жі́нц-і	(на) маши́н-ах	(на) жі́нк-ах
呼格	маши́н-о	жі́нк-о	маши́н-и	жі́нк-и́

② 软变化

例词: праця[工作], іде́я[思想]

格 \ 数	单 数		复 数	
一格	пра́ц-я	іде́-я	пра́ц-і	іде́-ї
二格	пра́ц-і	іде́-ї	пра́ць	іде́ї
三格	пра́ц-і	іде́-ї	пра́ц-ям	іде́-ям
四格	пра́ц-ю	іде́-ю	пра́ц-і	іде́-ї
五格	пра́ц-єю	іде́-єю	пра́ц-ями	іде́-ями
六格	(на) пра́ц-і	(на) іде́-ї	(на) пра́ц-ах	(на) іде́-ях
呼格	пра́ц-е	іде́-е	пра́ц-і	іде́-ї

③ 混合变化

例词: кру́ча[峭壁](非动物名词), ми́ша[鼠](动物名词)

格 \ 数	单 数		复 数	
一格	круч-а	міш-а	круч-і	міш-і
二格	круч-і	міш-і	круч	міш-ів
三格	круч-і	міш-і	круч-ам	міш-ім
四格	круч-у	міш-у	круч-і	同二格
五格	круч-ю	міш-ю	круч-ами	міш-іми
六格	(на) круч-і	міш-і	(на) круч-ах	міш-ах
呼格	круч-е	міш-е	круч-і	міш-і

关于第一变格法的几点说明

① 词干末尾以 г, в, х 结尾的名词变格时, 单数第三格和第六格 г, в, х 变为 в, ц, с, 如: нога[腿;脚]—(на)нозі, рука[手]—(на)руці, муха[蝇]—(на)мусі。

② 单数第五格的词尾, 硬变化时为 -ю(рука—рукою[手], нога—ногами[足], голова—головами[头]); 软变化时为 -ю, 在元音和隔字符号后为 -ю(земля—землю[土地], праця—працею[工作], ідея—ідеєю[思想], надія—надією[希望], сім'я—сім'єю[家庭]); 混合变化时为 -ю(межа—межею[界;界线], задача—задачею[习题], площа—площею[广场])。

③ 属第一变格法的名词, 复数第二格多为秃尾形式, 如: машина—машин[机器], дорога—доріг[道路], назва—назв[名称,名], тополя—топель[杨树], робітниця—робітниць[女工;女工作者], межа—меж[界线], площа—площ[广场], буря—бур[暴风]等。但某些名词复数第二格词尾为 -ів 或 -ів, 如: міша—мишів[老鼠], свиня—свиней[猪], стаття—статей[文章], сім'я—сімей[家庭]; суддя—суддів[法官], староста—старостів[班长; 媒人]等。有的阴性名词复数第二格具有两种形式, 如: баба—баб 或 бабів[女人; 老太婆], губа—губ 或 губів[嘴唇], легіна—легінь 或 легінів[肺]等。

④ 第一变格法的名词词干最后音节出现元音 -о- 时, 复数第二格 -о- 变为 -ів, 如: нога[足,腿]—ніг, дорога[道路]—доріг, гора[山]—гір, доба[时候;昼夜]—днів 等。

⑤ 复数第二格是秃尾形式时, 如果词干末尾是两个辅音, 那么秃尾形式的两个辅音之间可出现元音 о 或 е, 如: книжка[书;簿]—книжок, дужка[弧形;括弧]—дужок, мітля[扫帚]—мітел, сосна[松树]—сосен 或 сосон, пісня[歌曲]—пісень 等。

(2) 第二变格法

属于第二变格法有: ① 单数第一格以辅音或元音 -о 结尾的阳性名词 (двір[庭院], день[日子], батько[父亲]); ② 单数第一格以 -о, -е, -я (变格时出现后缀 -ат-, -ят-, -ен- 者除外) 结尾的中性名词 (село[村庄], поле[田地], знання[通晓; 知识], весілля[婚礼])。

第二变格法内也分为硬变化,软变化和混合变化。1

属于硬变化的有:

① 单数第一格以硬辅音结尾的阳性名词(其中包括大部分以 -р 结尾的阳性名词,以嘘音结尾的除外),如: дуб[橡树], завод[工厂], робітник[工人], успіх[成就], дар[赠品;才能], мур[墙], шофер[(汽车)司机], базар[市场]。

② 以 -о 结尾的中性和阳性名词,如: село[乡村], вікно[窗户], місто[城市]; батько[父亲]。

属于软变化的有:

① 以软辅音或 -й 结尾的阳性名词,以 -ар, -ир 结尾的部分阳性名词,如: велетенський[巨人], хлопчик[小孩子], урожай[收成], звичай[习俗]; буквар[初级读本], шахтар[矿工], лікар[医生], провідар[首领,头目]。

② 以 -е 或以 -я 结尾的中性名词(变格时出现后缀 -ат-, -ят-, -ен- 者除外),如: поле[田地], море[海], лице[脸], місце[地点], листя[树叶], пір'я[羽毛], завдання[任务;习题,作业], ходіння[步行]。

属于混合变化的有:

① 以嘘音(ж, ч, ш, щ)结尾的阳性名词,以带有重音 -ар 结尾的部分阳性名词,如: сторож[守卫者], слухач[听讲者], товариш[同志], дощ[雨]; школяр[(中、小)学生], вугляр[煤炭工人], газетар[卖报的], скляр[镶玻璃工]。

② 词尾 -о 前为嘘音的中性名词,如: ліжко[床], плече[肩], міче[市民会议], явище[现象], прізвище[姓(氏)]。

① 硬变化

阳性名词例词: чоловік[男人], батько[父亲], ліс[树林], столяр[细木工]

单 数	一格	чоловік	батько	ліс	столяр
	二格	чоловік-а	батьк-а	ліс-у	столяр-а
	三格	чоловік-ові, -у	батьк-ові, -у	лісов-і, -у	столяр-ові, -у
	四格	同二格	同二格	同一格	同二格
	五格	чоловік-ом	батьк-ом	ліс-ом	столяр-ом
	六格	на чоловік-ові, -у	на батьк-ові, -у	(в)ліс-і (в)ліс-у	(на)столяр-ові (на)столяр-у, -і
	呼格	чоловіч-е	батьк-у	ліс-е	столяр-е
复 数	一格	чоловік-ів	батьк-ів	ліс-ів	столяр-ів
	二格	чоловік-ів	батьк-ів	ліс-ів	столяр-ів
	三格	чоловік-іам	батьк-іам	ліс-іам	столяр-іам
	四格	同二格	同二格	同一格	同二格
	五格	чоловік-іами	батьк-іами	ліс-іами	столяр-іами
	六格	на чоловік-іах	на батьк-іах	(в)ліс-іах	(на)столяр-іах
	呼格	чоловік-і	батьк-і	ліс-і	столяр-і

中性名词例词: село[乡村], вікно[窗户]

格	单 数		复 数	
一格	сел-о	вікн-о	сел-а	вікн-а
二格	сел-а	вікн-а	сел	вікн
三格	сел-у	вікн-у	сел-ам	вікн-ам
四格	сел-о	вікн-о	сел-а	вікн-а
五格	сел-ом	вікн-ом	сел-ами	вікн-ами
六格	(на)сел-і (по)сел-у	(на)вікн-і (по)вікн-у	(на)сел-ах (по)сел-ах	(на)вікн-ах (по)вікн-ах
呼格	сел-о	вікн-о	сел-а	вікн-а

② 软变化

阳性名词例词: учитель[教师], герой[英雄], край[边,边缘], богатір[勇士,壮士]

单	一格	учитель	герой	край	богатір
	二格	учител-я	геро-я	кра-ю	богатир-я
	三格	учител-еві, -ю	геро-еві, -ю	кра-еві, -ю	богатир-еві, -ю
	四格	同二格	同二格	同一格	богатир-я
	五格	учител-ем	геро-ем	кра-ем	богатир-ем
	六格	(на)учител-еві, -ю	(на)геро-еві (на)геро-ю	(у)кра-ю, -і	(на)богатир-еві (на)богатир-я(ю)
复	一格	учител-і	геро-і	кра-і	богатир-і
	二格	учител-ів	геро-ів	кра-ів	богатир-ів
	三格	учител-ім	геро-ім	кра-ім	богатир-ім
	四格	同二格	同二格	同一格	богатир-ів
	五格	учител-іми	геро-іми	кра-іми	богатир-іми
	六格	(на)учител-ах	(на)геро-ах	(у)кра-ах	(на)богатир-ах
	呼格	учител-і	геро-і	кра-і	богатир-і

中性名词例词: море[海], знання[知识]

格	单 数		复 数	
一格	мор-е	знанн-я	мор-я	знанн-я
二格	мор-я	знанн-я	мор-ів	знанн-я
三格	мор-ю	знанн-ю	мор-ім	знанн-ім
四格	мор-е	знанн-я	мор-я	знанн-я
五格	мор-ем	знанн-ім	мор-іми	знанн-іми
六格	(на)мор-і (по)мор-ю	(на)знанн-і	(на)мор-ах	(на)знанн-ах
呼格	мор-е	знанн-я	мор-я	знанн-я

③ 混合变化

阳性名词例词: чита́ч[读者], тесля́р[木匠]

格	数	单 数		复 数	
一格		чита́ч	тесля́р	чита́ч-і	тесля́р-і
二格		чита́ч-а	тесля́р-а	чита́ч-ів	тесля́р-ів
三格		чита́ч-а́ві	тесля́р-а́ві	чита́ч-а́м	тесля́р-а́м
		чита́ч-у́	тесля́р-у́		
四格		чита́ч-а	тесля́р-а	чита́ч-ів	тесля́р-ів
五格		чита́ч-а́м	тесля́р-а́м	чита́ч-а́ми	тесля́р-а́ми
六格		(на) чита́ч-а́ві	(на) тесля́р-а́ві	(на) чита́ч-а́х	(на) тесля́р-а́х
		(на) чита́ч-у́, -і	(на) тесля́р-у́, -і		
呼格		чита́ч-у	тесля́р-е	чита́ч-і	тесля́р-і

中性名词例词: я́вище[现象], прі́звище[姓]

格	数	单 数		复 数	
一格		я́вище-е	прі́звище-е	я́вище-а	прі́звище-а
二格		я́вище-а	прі́звище-а	я́вищ	прі́звищ
三格		я́вище-у	прі́звище-у	я́вищ-а́м	прі́звищ-а́м
四格		я́вище-е	прі́звище-е	я́вищ-а	прі́звищ-а
五格		я́вище-а́м	прі́звище-а́м	я́вищ-а́ми	прі́звищ-а́ми
六格		(на) я́вищ-і́	(на) прі́звищ-і́	(на) я́вищ-а́х	(на) прі́звищ-а́х
		(на) я́вищ-у	(на) прі́звищ-у		
呼格		я́вище-е	прі́звище-е	я́вищ-а	прі́звищ-а

关于第二变格法的几点说明:

① 第二变格法阳性名词单数第二格词尾有 -а(-я), -у(-ю)。

带有词尾 -а(硬变化,混合变化), -я(软变化)的阳性名词通常是:

а. 表示人或动物的名词,如: робітні́я[工人,工作者]—робітні́я, учи́тель[教师]—учи́теля; віл[犏牛]—вола́, кінь[马]—ко́ня。

б. 表示城市的名称,如: Бухаре́ст[布加勒斯特]—Бухаре́ста, Пе́кін[北京]—Пе́кіна, Ки́їв[基辅]—Ки́єва, Па́риж[巴黎]—Па́рижа, Брю́ссель[布鲁塞尔]—Брю́сселя。

в. 表示具体事物名称,如: тра́ктор[拖拉机]—тра́ктора, комба́йн[联合收割机]—комба́йна, плуг[犁]—плу́га, портфе́ль[公事包]—портфе́ля, оліве́ць[铅笔]—оли́вця。

г. 表示计量长短、轻重的名称,表示月、日的名称(年除外),如: метр[米]—ме́тра, сантиме́тр[厘米]—сантиме́тра, гекта́р[公顷]—гекта́ра, грам[克]—гра́ма, кілогра́м[公斤]—кілогра́ма, це́нтер[公担]—це́нтера, поне́ділок[星期一]—

понеділка, вівторок [星期二]—вівторка, тиждень [周]—тіжня, день [日]—дня, місяць [月]—місяця, січень [一月]—січня, травень [三月]—травня, листопад [十一月]—листопада.

д. 外来的科技术语, 如: радіус [半径]—радіуса, суфікс [后缀]—суфікса, атом [原子]—атома, поршень [活塞]—поршня, квадрат [平方]—квадрата.

带词尾-у(硬变化), -ю(软变化)的阳性名词, 通常是:

а. 表示物质、材料、草木的名称, 如: асфальт [沥青]—асфальту, граніт [花岗岩]—граніту, пісок [沙]—піску, чай [茶]—чаю, ячмінь [大麦]—ячменю, шавель [酸模]—шавлю, гіпс [石膏]—гіпсу, мед [蜜]—меду.

б. 表示自然现象、感觉、集合概念或一些抽象名词, 如: дощ [雨]—дощу, вітер [风]—вітру, сніг [雪]—снігу, мороз [严寒]—морозу; жаль [悲痛]—жалю 及 жалю, страх [恐惧]—страху 及 страху, гнів [愤怒]—гніву, сум [悲伤]—суму; ліс [树林]—лісу, народ [人民]—народу, сад [花园]—саду; біг [跑]—бігу, сон [梦]—сну, успіх [成就]—успіху, марксизм [马克思主义]—марксизму, соціалізм [社会主义]—соціалізму.

в. 一些外来的名词, 如: роман [长篇小说]—роману, магазин [商店]—магазину, фейлетон [小品文]—фейлетону, альманах [文选]—альманаху.

г. 城镇以外的地理名称, 大都表示国家、河流、湖泊、山川、岛屿等, 如: Алжир [阿尔及利亚]—Алжіру, Афганістан [阿富汗]—Афганістану, Китай [中国]—Китаю, Алтай [阿尔泰]—Алтаю, Урал [乌拉尔山脉]—Уралу, Сибір [西伯利亚]—Сибіру, Байкал [贝加尔湖]—Байкалу, Дон [顿河]—Дону, Дунай [多瑙河]—Дунаю.

部分阳性名词单数第二格有两种词尾, 其中有的只是重音不同, 有的则在意义方面有差异, 如: стіл—столá 或 столу [桌子], міст—мостá 或 мосту [桥], двір—дворá 或 двору [庭院], полк—полку 或 полка [团], стид—стидá 或 стиду [羞耻]; акт—акту [幕], акт [法令] апарат—апарáта [机械, 装置], апарáту [机关, 机构], камінь—каменю [石料], каменя [石块], папір—паперу [纸], папера [公文].

② 所有中性名词单数第二格的词尾或是 -а (硬变化或混合变化) 或是 -я (软变化), 如: село [乡村]—селá, зерно [子实]—зернá, прізвище [姓]—прізвища, поле [田地]—полá, знання [通晓, 了解]—знаннá, серце [心]—серця, щастя [幸福]—щáстю.

③ 阳性名词单数第三格结尾有 -ові, -еві, -іві, 硬变化为 -ові (батько [父亲]—батькові, бригадір [(作业)队长]—бригадірові), 混合变化为 -еві (слухач [听讲者]—слухачеві), 软变化为 -іві, іві (хлопець [小孩子]—хлопцеві, носій [搬运工人]—носієві, соловей [夜莺]—солов'єві).

中性名词单数第三格词尾是 -у (-ю) (село—селу, поле—полю).

有时某些阳性名词单数第三格也用词尾 -у (-ю), 如: розум [智慧]—розумові, розуму, Петро [彼得罗]—Петрові, Петру, Василь [瓦西里]—Василеві, Василю.

有些中性名词单数第三格也用词尾 *-ови, -єви*, 如: *ліхо*[不幸]—*ліхови*, *серце*[心]—*серцеві*, *дитятко*[婴儿]—*дитяткові*, *немовлятко*[吃奶的孩子]—*немовляткові*。

④ 阳性动物名词单数第六格词尾通常是 *-ови, -єви, -єви* (на *командірові* [在指挥官身上], на *бійцєві* [在战士身上], на *слухачєві* [在听的人身上], при *гербові* [当着英雄的面]); 词干为单音节的阳性名词和中性名词。其单数第六格词尾可以是 *-у, -ю* (у *стєпї* [在草原], у *бєбї* [在战斗中], на *літакї* [在飞机上], у *ліжку* [在被窝里]); 中性名词和无后缀的阳性名词单数第六格词尾通常是 *-ї, -ї* (у *хїлі* [在草地上], у *краї* [在地区], у *лісті* [在信里], на *берєві* [在白桦树上], на *письмі* [在书面上], у *житті* [在生活中])。

⑤ 阳性名词的呼格形式词尾有 *-у* (*сїну* [儿子], *тату* [爸爸], *дїду* [爷爷]), *-ю* (*місяцю* [月亮], *Васїлю* [瓦西里], *кїню* [马儿]), *-є* (*друже* [朋友], *голує* [鸽子], *Пєтрє* [彼得罗], *хлїпчє* [小孩子])。

⑥ 阳性名词复数第二格词尾有 *-ів, -їв, -єй* (*чоловік* [男人]—*чоловіків*, *ліс* [森林]—*лісів*; *герой* [英雄]—*герїв*, *край* [边; 界限]—*країв*; *гїсть* [客人]—*гїстєй*, *кїнь* [马]—*кїней*), 有的词为秃尾形式 (*селянін* [农民]—*селян*, *громадянин* [公民]—*громадян*, *болгарин* [保加利亚人]—*болгар*)。

中性名词复数第二格多为秃尾形式 (*вікно* [窗户]—*вікон*, *місце* [地点]—*місць*, *знання* [知识]—*знань*, *ліжко* [床; 河床]—*лож*, *явище* [现象]—*явищ*), 有的中性名词复数第二格以 *-ів, -їв* 结尾 (*поле* [田地]—*полів*, *море* [海]—*морів*, *подвір'я* [院子; 农户]—*подвір'їв*)。

⑦ 以 *-р* 结尾的阳性名词可属于硬变化, 软变化或混合变化。

带有重音后缀 *-яр* 的名词, 如果表示人的职业名称且变格时重音在词尾上, 属混合变化, 如: *вугляр*, 单数第二格 *-ра* [煤炭工人], *каменяр*, *-ра* [砌石工], *котляр*, *-ра* [锅炉工], *скляр*, *-ра* [镶玻璃工], *шкляр*, *-ра* [(中、小学)学生], *газетяр*, *-ра* [卖报的]。

带后缀 *-ар, -ир* 的名词, 如果复数词尾上有重音, 大都属软变化, 如: *лікар*—*лікарї* [医生], *секретяр*—*секретярї* [秘书; 书记], *пролетяр*—*пролетярї* [无产者], *богатяр*—*богатярї* [勇士], *пухяр*—*пухярї* [泡, 水泡]。也有少部分词复数词尾无重音, 如: *кїсьєр*—*кїсьєрї* [王牌], *тїкар*—*тїкарї* [车工, 旋工], *ріцар*—*ріцарї* [骑士; 义士]。

以 *-р* 结尾的阳性名词大多属于硬变化。其中一部分变格时复数词尾带有重音, 如: *дар*—*дарї* [赠品; 才能], *двір*—*дворї* [庭院], *майстер*—*майстрї* [工匠; 能手]。变格时重音不移动的外来名词大都属于硬变化, 如: *гектяр* [公顷], *комунар* [公社社员], *семінар* [课堂讨论], *бригадяр* [(作业)队长], *командяр* [指挥官], *інженєр* [工程师], *абажур* [灯罩], *футляр* [套子, 盒子]。

(3) 第三变格法

词干为辅音的阴性名词属于第三变格法, 如: *мідь* [铜], *тїнь* [影子; 阴凉], *вість* [音信, 消息], *якість* [品质], *осїнь* [秋天], *мїлодість* [青春], *любїв* [爱; 爱

情], кров[血液], подорож[旅行], нехворощ[艾草], ніч[夜], річ[事物, 物品], піч[炉子]等。名词 *мати*[母亲]也属于第三变格法。

格	单			数
一格	тінь	річ	вість	нехворощ
二格	тінь-і	реч-і	віст-і	нехворощ-і
三格	тінь-і	реч-і	віст-і	нехворощ-і
四格	тінь	річ	вість	нехворощ
五格	тінь-ю	реч-ю	віст-ю	нехворощ-ю
六格	(у) тінь-і	реч-і	віст-і	нехворощ-і
呼格	тінь-е	реч-е	віст-е	нехворощ-е
	复			数
一格	тінь-і	реч-і	віст-і	нехворощ-і
二格	тінь-ей	реч-ей	віст-ей	нехворощ-ей
三格	тінь-ям	реч-ям	віст-ям	нехворощ-ям
四格	тінь-і	реч-і	віст-і	нехворощ-і
五格	тінь-ями	реч-ями	віст-ями	нехворощ-ями
六格	(у) тінь-ях	реч-ях	віст-ях	нехворощ-ях
呼格	тінь-і	реч-і	віст-і	нехворощ-і

几点说明: ① 属于第三变格法的名词单数第二、三、六格的词尾都是 *-і*。

② 单数第四格同第一格。单数第五格词尾为 *-ю*。如果词尾 *-ю* 前为唇音或 *-р* 时, 则中间要用隔字符“'”隔开(любов—[爱; 爱情]любов'ю, верф[造船厂]—верф'ю, кров[血]—кров'ю, матір[母亲]—матір'ю)。如果词尾 *-ю* 前为其他辅音, 并且该辅音前为元音时, 则该辅音要重复写出(тінь[影子; 阴凉]—тінью, річ[事物, 物品]—річчю, піч[炉子]—піччю, сіль[盐]—сіллю, молодь[青年男女]—молодю, подорож[旅行]—подорожчю)。如果词尾 *-ю* 前的辅音前仍为辅音, 则辅音不需重复写出, 如: вість[消息, 音信]—вістю, молодість[青年时代]—молодістю, смерть[死亡]—смертю, шерсть[毛; 毛料]—шерстю)。

③ *мати*[母亲]一词, 除单数第一格和单数呼格形式外, 在其他各格形式中增有后缀 *-ер (-ір)*。

格 \ 数	单 数	复 数
一格	мат-и	мат-ер-і
二格	мат-ер-і	мат-ер-ів
三格	мат-ер-і	мат-ер-ям
四格	мат-ір	мат-ер-ів
五格	мат-ір-ю	мат-ер-ями
六格	(на) мат-ер-і	(на) мат-ер-ях
呼格	мат-и	мат-ер-і

(4) 第四变格法

属于第四变格法的是，结尾为 -а, -я 的变格时带有后缀 -ат, -ят, -ен 的中性名词，如：лошá[马驹]—лошáти, телá[牛犊]—телáти, хлоп'á[小男孩]—хлоп'áти им'á[名字]—імені, плém'я[部落]—плémені 等。

	单		数
一格	хлоп'á	лош-á	ім'á
二格	хлоп'áт-и	лош-áт-и	ім-ен-і(ім'á)
三格	хлоп'áт-і	лош-áт-і	ім-ен-і
四格	хлоп'á	лош-á	ім'á
五格	хлоп'áм	лош-áм	ім'áм(ім-ен-ем)
六格	(на)хлоп'áт-і	(на)лош-áт-і	(на)ім-ен-і
呼格	хлоп'á	лош-á	ім'á
	复		数
一格	хлоп'áт-а	лош-áт-а	ім-ен-á
二格	хлоп'áт	лош-áт	ім-ен
三格	хлоп'áт-ам	лош-áт-ам	ім-ен-ám
四格	хлоп'áт	лош-áт	ім-ен-á
五格	хлоп'áт-ами	лош-áт-ами	ім-ен-áми
六格	(на)хлоп'áт-ах	(на)лош-áт-ах	(на)ім-ен-áх
呼格	хлоп'áт-а	лош-áт-а	ім-ен-á

几点说明：① 属于第四变格法的名词单数第二格结尾为 -и 或 -і (лошá[马驹]—лошáти, им'á[名字]—імені)；单数第三格和第六格词尾为 -і (хлоп'áт-і, лош-áт-і, ім-ен-і)。

② 属于第四变格法的名词单数第三、六格，复数各格添有后缀 -ят (嘘音后为 -ят) 或 -ен。

③ 名词 им'я[名字]，плém'я[部落] 单数第二、五格具有两种并行形式：不带后缀 -ен 时，词尾为 -я, -ям；带后缀 -ен 时，词尾为 -і, -ем，如：им'á—им'á, ім-ен-і；плém'я—плém'я, плém-ен-і；им'á—им'ám, ім-ен-ем；плém'я—плém'ям, плém-ен-ем。

④ 单数第五格不带后缀 -ят, -ят, 词尾是 -ам, -ям (хлоп'á—хлоп'áм, лош-á[马驹]—лош-ám, гус-á[鹅雏]—гус-ám, курч-á[鸡雏]—курч-ám)。

⑤ 属于第四变格法名词，单数第四格均同第一格；但复数有区别，表人名词第四格同第二格 (хлоп'á[小男孩]—хлоп'áт, дівчá[小女孩]—дівч-áт)，表动物的名词复数第四格可同第二格，亦可同第一格 (гусá[鹅雏]—гусáта 或 гусáт, галченá[小寒鸦]—галченáта 或 галченáт)。

(5) 只用复数形式的名词的变格

例词：двѣри[门]，окулáри[眼镜]，грабá[耙]，ворóта[大门]

一格	двѣр-і	окулѣр-и	грабл-і	ворѣт-а
二格	двѣр-ѣй	окулѣр-іѡ	граблѣѡ	ворѣт
三格	двѣр-ѣм	окулѣр-ам	грабл-ѣм	ворѣт-ам
四格	двѣр-і	окулѣр-и	грабл-і	ворѣт-а
五格	двѣр-ѣма двѣр-ѣи	окулѣр-ами	грабл-ѣми	ворѣт-ами
六格	(на) двѣр-ѣх	(на) окулѣр-ѣх	(на) грабл-ѣх	(на) ворѣт-ѣх (на) ворѣт-ѣх
呼格	двѣр-і	окулѣр-и	грабл-і	ворѣт-а

① 只用复数形式的名词第一格结尾有: -и, -і, -ї, -а, -я, 如: лю́ди [人们], двѣ́ри [门], Гіма́лаї [喜马拉雅山脉], ві́ла [叉子], вінця [器皿上边的] 圆框; 边缘。

② 第二格结尾为 -ѣй, -іѡ (元音后为 -іѡ), 或者是秃尾形式, 如: лю́ди [人们]—люде́й, ді́ти [儿童]—діте́й, ку́ри [鸡]—куре́й, са́ни [雪橇]—санѣй; окула́ри [眼镜]—окура́ріѡ, сходи́ [梯; 芽]—сходіѡ, гордо́ці [骄傲]—гордо́ціѡ, Гіма́лаї [喜马拉雅(山)]—Гіма́лаїѡ; грабл́и [耙]—граблѣѡ, ково́ши [大麻]—конопе́лѡ, ѡ́сла [托儿所]—ѡ́сел, ѡ́сна [牙床]—ѡ́сен.

③ 第三格词尾为 -ам, -ѣм, 如: окула́ри [眼镜]—окула́рам, ворѣ́та [大门]—ворѣ́там, двѣ́ри [门]—двѣ́рем, грабл́и [耙]—граблѣ́м.

④ 第四格有的同第一格: са́ни [雪橇]—са́ни, ві́ла [叉子]—ві́ла, ѡ́сла [托儿所]—ѡ́сла; 有的同第二格: лю́ди [人们]—люде́й, ді́ти [儿童]—діте́й; 有的既可同第一格, 亦可同第二格: гу́си [鹅]—гу́си 或 гусѣ́й, ку́ри [鸡]—ку́ри 或 ку́ре́й.

⑤ 第五格的词尾为 -ами, -ѣми, -ми, 如: окула́ри [眼镜]—окула́рами, грабл́и [耙]—граблѣ́ми, двѣ́ри [门]—двѣ́ремї, ді́ти [儿童]—ді́тьми, но́чви [洗衣槽]—но́чвами, помї́й [污水]—помї́ями. 某些名词第五格具有两种词尾: -ми 和 -ѣми: двѣ́ри [门]—двѣ́ремї 和 двѣ́рема, грѣ́ші [货币]—грѣ́шми 和 грѣ́шіма; 词尾 -ми 和 -ами (-ѣми): ворѣ́та [大门]—ворѣ́тьми, ворѣ́тьми 和 ворѣ́тами, штанї́ [裤]—штанѣ́ми, штанѣ́ми 和 штанѣ́ми.

⑥ 第六格词尾为 -ѣх, -ѣх. 某些词既用词尾 -ѣх, 也用词尾 -ѣх, 如: ворѣ́та [大门]—на ворѣ́тах, на ворѣ́тах; штанї́ [裤]—у штанѣ́х, у штанѣ́х.

(6) 表示姓氏和地理名称的名词的变格

① 以 -ов, -ѡв, -ѡв, -ин, -їн, -їн 结尾的男人姓氏的变格法, 例如: Глі́бов [格里鲍夫], Ні́кітїв [尼基京], Пу́щїн [普辛]:

单 数	一 格	Глібов	Нікітін	Пущин
	二 格	Глібов-а	Нікітін-а	Пущин-а
	三 格	Глібов-у	Нікітін-у	Пущин-у
	四 格	Глібов-а	Нікітін-а	Пущин-а
	五 格	Глібов-им	Нікітін-им	Пущин-им
	六 格	(на) Глібов-і	Нікітін-і	Пущин-і
复 数	一 格	Глібов-и	Нікітін-и	Пущин-и
	二 格	Глібов-их	Нікітін-их	Пущин-их
	三 格	Глібов-им	Нікітін-им	Пущин-им
	四 格	Глібов-их	Нікітін-их	Пущин-их
	五 格	Глібов-ими	Нікітін-ими	Пущин-ими
	六 格	(у) Глібов-их	Нікітін-их	Пущин-их

③ 以 -ий, -а, -е 结尾的姓氏和地名的变格同以 -ий, -а, -е 结尾的形容词(参看形容词变格法)。

一格	Коцюбінськ-ий	Ровдільн-а	Боров-ё
二格	Коцюбінськ-ого	Ровдільн-ої	Боров-ого
三格	Коцюбінськ-ому	Ровдільн-ій	Боров-ому
四格	Коцюбінськ-ого	Ровдільн-у	Боров-ё
五格	Коцюбінськ-им	Ровдільн-ою	Боров-ім
六格	(у) Коцюбінськ-ому	Ровдільн-ій	Боров-ому

④ 以 -ів, -ів, -ив 结尾的地名的变格同普通名词硬变化变格法。

一格	Кіїв	Пущин	Гайсин
二格	Кієв-а	Пущин-а	Гайсин-а
三格	Кієв-у	Пущин-у	Гайсин-у
四格	Кіїв	Пущин-а	Гайсин
五格	Кієв-ом	Пущин-ом	Гайсин-ом
六格	(у) Кієв-і	Пущин-і	Гайсин-і

2. 形容词(прикметник)

形容词是表示事物特征的词类, 有性、数、格的变化, 主要用来说明名词, 其性、数、格应和被说明的名词一致, 回答 який? (яка? яке? [什么样的?]) 或 чий? (чия? чьє? [谁的?]) 的问题。如: великий завод [大的工厂], зелена трава [绿草], синє море [蓝色的海], дерев'яні човні [木制的小舟], братова гітара [兄弟的吉他]。

形容词按其意义和语法特征可分为：性质形容词(якісні прикметники)，关系形容词(відносні прикметники)和物主形容词(присвійні прикметники)。

性质形容词直接表示事物的特征，它所表示的特征一般都有程度上的区分，有比较等级。性质形容词通常可以构成比较级和最高级，如：

високий[高的]—вищий[比较高的，更高的]—найвищий[最高的]；
ясний[明朗的]—ясніший[比较明朗的，更明朗的]—найясніший[最明朗的]。

性质形容词可以表示颜色(саний[蓝色的]—синіший—найсиніший)，味道(солодкий[甜的]—солодший—найсолодший)，大小体积(малий[小的]—менший—найменший)，形状(круглий[圆的]—кругліший—найкругліший)，以及性格、品质方面的特性(хоробрий[勇敢的]—хоробріший—найхоробріший)。

关系形容词通过一事物对另一事物的各种关系来说明事物的特征，它所表示的特征无程度上的区分变化。如：

рэйки[轨]—сталь[钢]：сталі рэйки[钢轨]；
вулиці[街道]—село[乡村]：сільські вулиці[乡村的街道]；
день[日，天]—літо[夏季]：літній день[夏日]。

关系形容词大都由名词构成，表示由何种物体制成，位于何处，以及民族、地域、时间等属性，如：дерев'яний[木制的]，залізний[铁的]，пластмасовий[塑料的]；міський[城市的]，прибережний[沿岸的]，приморський[沿海的，海滨的]；український[乌克兰的]，закарпатський[外喀尔巴阡的]，пoltавський[波尔塔瓦的]；дінний[白天的]，вечірній[傍晚的]，нічний[夜间的]。

物主形容词是关系形容词的一种，表示事物属于某人，回答 чий? чия? чьо? чього?的问题，如：сестрін хлопець[姐姐的孩子]，братова книжка[兄弟的书]，материні прохання[母亲的请求]，Андрієві окуляри[安德烈的眼镜]。

物主形容词由表人名词的词干借助后缀 -ів, -ів, -ин, -ін 构成。

后缀 -ів, -ів 加于属第二变格法的阳性名词的词干后，如：Шевченко[谢甫琴科]—Шевченків[谢甫琴科的]，тракторист—трактористів[拖拉机手的]，слюсар—слюсарів[钳工的]，Андрій—Андріїв[安德烈的]。后缀 -ин, -ін 加在属于第一变格法以 -а, -я 结尾的阳、阴性名词的词干后，如：дочка—доччин[女儿的]，Софія—Софіїн[索菲娅的]，Клія—Кліїн[科利亚的]。

由属于第二变格法的名词构成的物主形容词，其后缀部分有时出现元音交替现象：闭音节中的 і 与开音节中的 о 或 е (е) 交替。

由硬变化的名词构成的物主形容词的后缀中 і 与 о(ю) 交替，如：батько[父亲]—батьків[父亲的]—батькова, батькове, батькові；Петро[彼得罗]—Петрів[彼得罗的]—Петрова, Петрове, Петрові。

由软变化、混合变化构成的物主形容词的后缀中 і(ї) 与 е(е) 交替，如：лікар[医生]—лікарів—лікарєва, лікарєве, лікарєві；Сергій[谢尔盖]—Сергіїв—Сергіїва, Сергіїве, Сергіїві；Черніш[车尔尼什]—Чернішів—Чернішева, Чернішеве,

Чернишіві; сторож[守卫者]—сторожів—сторожева, сторожеве, сторожеві

1) 形容词的变格法

根据形容词词干末尾的辅音不同,通常分为两种变格法:硬变化和软变化。

(1) 属于硬变化的有: ① 词干末尾为硬辅音,其阳性第一格词尾为 -ий, 阴性为 -а, 中性为 -е, 如: зелєн-ий, зелєн-а, зелєн-е [绿色的]; нов-ий, нов-а, нов-є [新的]; молод-ий, молод-а, молод-є [年青的]; гірк-ий, гірк-а, гірк-є [苦的]; свіж-ий, свіж-а, свіж-є [新鲜的]; старш-ий, старш-а, старш-є [年长的]等。② 带有后缀 -ів, -ин (元音后为 -ів, -ін) 的物主形容词, 如: батьк-ів [父亲的], брат-ів [兄弟的], сестр-ин [姐姐的, 妹妹的], Марі-ін [玛丽娅的] Андрі-ів [安德烈的]等。

(2) 属于软变化的形容词是: ① 词干末尾为软辅音 -н-, 其阳性第一格词尾为 -ій, 阴性为 -а, 中性为 -є, 如: син-ій, син-я, син-є [蓝色的], братній [兄弟之间的], дружній [友好的], вечірній [傍晚的], осінній [秋天的], літній [夏天的], верхній [上面的], задній [后面的], могутній [强大的]等。② 词干以 -ий 结尾的形容词, 如: безкраїй [无边无际的], довговій [长睫毛的], короткоший [短脖子的]。

(1) 硬变化

格 \ 数 性	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	нов-ий	нов-є	нов-а	нов-і
二格	нов-ого	нов-ого	нов-ої	нов-их
三格	нов-ому	нов-ому	нов-ій	нов-им
四格	同一或二	нов-є	нов-у	同一或二
五格	нов-им	нов-им	нов-ою	нов-ими
六格	(у)нов-ому, -ім	(у)нов-ому, -ім	(у)нов-ій	(у)нов-их
一格	батьків	батьков-є	батьков-а	батьков-і
二格	батьков-ого	батьков-ого	батьков-ої	батьков-их
三格	батьков-ому	батьков-ому	батьков-ій	батьков-им
四格	同一或二	батьков-є	батьков-у	同一或二
五格	батьков-им	батьков-им	батьков-ою	батьков-ими
六格	(у)батьков-ому, -ім	(у)батьков-ому, -ім	(у)батьков-ій	(у)батьков-их

(2) 软变化

数 性 格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	сiн-ий	сiн-е	сiн-я	сiн-и
二格	сiнъ-ого	сiнъ-ого	сiнъ-ої	сiн-их
三格	сiнъ-ому	сiнъ-ому	сiн-ий	сiн-им
四格	同一或二	сiн-е	сiн-ю	同一或二
五格	сiн-им	сiн-им	сiнъ-ою	сiн-ими
六格	(у)сiнъ-ому, -им	(у)сiнъ-ому, -им	(у)сiн-ий	(у)сiн-их
一格	беврi-ий	беврi-е	беврi-я	беврi-и
二格	беврiй-ого	беврiй-ого	беврiй-ої	беврi-их
三格	беврiй-ому	беврiй-ому	беврi-ий	беврi-им
四格	同一或二	беврi-е	беврi-ю	同一或二
五格	беврi-им	беврi-им	беврiй-ою	беврi-ими
六格	(у)беврiй-ому, -им	(у)беврiй-ому, -им	(у)беврi-ий	(у)беврi-их

(3) 后一部分为 -лиций 的复合形容词 (бiлолиций [白脸的], бiдолиций [面孔苍白的]) 按下表变格。

数 性 格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	бiдолиц-ий	бiдолиц-е	бiдолиц-я	бiдолиц-и
二格	бiдолицъ-ого	бiдолицъ-ого	бiдолицъ-ої	бiдолиц-их
三格	бiдолицъ-ому	бiдолицъ-ому	бiдолиц-ий	бiдолиц-им
四格	同一或二	бiдолиц-е	бiдолиц-ю	同一或二
五格	бiдолиц-им	бiдолиц-им	бiдолиц-ою	бiдолиц-ими
六格	бiдолицъ-ому (бiдолиц-им)	бiдолицъ-ому (бiдолиц-им)	бiдолиц-ий	бiдолиц-их

2) 性质形容词的比较等级

性质形容词所表示的事物的特征, 可以有程度上的差别, 这在语法上就用不同的

级来表示。比较等级包括比较级 (вищий ступінь) 和最高级 (найвищий ступінь)。所谓原级 (звичайний ступінь) 即形容词原形, 是构成比较级与最高级的基础, 如:

原级 новий[新的],

比较级 новіший[更新的, 比较新的],

最高级 найновіший[最新的]。

原级只是一般地称谓某事物的特征, 而比较级和最高级带有比较涵义, 表示通过比较得出的性质程度的差异。如:

Сталь тверда. 钢坚硬。

Сталь твердіша, ніж залізо. 钢比铁坚硬。

Волга найдовша ріка в Європі. 伏尔加河是欧洲最长的河流。

3) 比较级的构成

比较级有单一式和复合式两种形式。

(1) 单一式比较级一般是由形容词原形的词干借助后缀 -іш 或 -ш 构成。

① 后缀 -іш 通常加在词干结尾部不发生语音交替或语音不脱落的形容词的词干之后, 如:

новий[新的]——нов-іш-ий[更新的],

синій[蓝色的]——син-іш-ий[更蓝的],

твердий[硬的]——тверд-іш-ий[更硬的],

веселий[快乐的]——весел-іш-ий[更快乐的]。

② 后缀 -ш 通常加在词干结尾部发生语音交替或语音脱落的形容词的词干之后。

词干以 -к, -ок, -ек 结尾的形容词, 构成比较级时, -к, -ок, -ек 脱落, 然后加 -ш, 如:

тон-к-ий[细的]——тон-ш-ий[更细的],

глиб-ок-ий[深的]——глиб-ш-ий[更深的],

дал-ек-ий[远的]——даль-ш-ий[更远的]。

词干以 г, в, ж 或 с, ст 结尾的形容词构成比较级时, 词干尾部的辅音 г, в, ж 或 с, ст 与后缀 -ш 结合, 通常一起发生音变, 变为 -жч, -щ, 如:

дорог-ий[贵的]——дорожч-ий[更贵的],

дуж-ий[强有力的]——дужч-ий[更加强有力的],

вузь-к-ий[窄的](-к-脱落)——вужч-ий[更窄的],

вис-ок-ий[高的](-ок-脱落)——вищ-ий[更高的],

товст-ий[肥大的]——товщ-ий[更加肥大的]。¹

③ 单一式比较级除上述情况外, 还有特殊情况:

a. 形容词 старий[老的], молодий[年轻的]的比较级形式为 старший[较年长的], молодший[更年青的]。

b. 形容词 великий[大的], гарний[漂亮的], поганий[坏的]的比较级是由别

的词干构成的: більший, кращий, гірший.

- (2) 复合式比较级是由原级形容词加 **більш**[更, 较]或 **менш**[比较不]构成, 如:
більш вдали́й[较顺利的],
менш відомий[不太著名的].

4) 最高级的构成

最高级也有两种形式: 单一式和复合式。

- (1) 单一式最高级由比较级形式加前缀 **най-** 构成, 如:

могутній[强大的]—**могутніший**[更加强大的]—**наймогутніший**[最强大的],
рідний[亲的]—**рідніший**[更亲的]—**найрідніший**[最亲的],
глибокий[深的]—**глибший**[更深的]—**найглибший**[最深的],
важкий[沉重的]—**важчий**[更沉重的]—**найважчий**[最沉重的].

为了加强最高级意义有时用 **якнай-** 或 **щонай-**, 如:

якнайрідніший[最最亲的],
щонайкращий[最美好的],
щонаймиліший[最最可爱的],
якнайзручніший[最方便的].

- (2) 复合式最高级由 **найбільш** 加原级形容词构成, 如:

найбільш вдали́й[最顺利的],
найбільш свідомий[最自觉的].

3. 数词 (числівник)

数词是表示事物的数量 (如: **п'ять зошитів** [五个本子], **вісім книжок** [八本书]), 或事物的顺序 (如: **перший день** [第一天], **третій тиждень** [第三周]). 表示事物数量的数词叫做数量数词 (**кількісні числівники**), 表示事物顺序的数词叫做顺序数词 (**порядкові числівники**).

	数量数词	顺序数词
1	один	перший
2	два	другий
3	три	третій
4	чотири	четвертий
5	п'ять	п'ятий
6	шість	шостий
7	сім	сьомий
8	вісім	восьмий

9	дев'ять	дев'я́тий
10	десять	деся́тий
11	одина́дцять	одина́дцятий
12	двана́дцять	двана́дцятий
13	трина́дцять	трина́дцятий
14	чоти́рнадцять	чоти́рнадцятий
15	п'ятна́дцять	п'ятна́дцятий
16	ші́стна́дцять	ші́стна́дцятий
17	сі́мна́дцять	сі́мна́дцятий
18	ві́сімна́дцять	ві́сімна́дцятий
19	дев'ятна́дцять	дев'ятна́дцятий
20	два́дцять	два́дцятий
30	три́дцять	три́дцятий
40	со́рок	со́рово́вий
50	п'ятдеся́т	п'ятдеся́тий
60	ші́стдеся́т	ші́стдеся́тий
70	сі́мдеся́т	сі́мдеся́тий
80	ві́сімдеся́т	ві́сімдеся́тий
90	дев'яно́сто	дев'яно́стий
100	сто	со́тий
200	дво́сті	двохо́бий
300	три́ста	трьохсо́бий
400	чоти́риста	чотирьохсо́бий
500	п'ятсо́т	п'ятисо́бий
600	ші́тсо́т	шестисо́бий
700	сі́мсо́т	семисо́бий
800	ві́сімсо́т	восьмисо́бий
900	дев'ятсо́т	дев'ятисо́бий
1,000	ті́сяча	ті́сячний
1,000,000	мі́льйон	мі́льйонний
1,000,000,000	мі́льярд	мі́льярдний

数词按构成可分为:简单数词,复合数词,合成数词。

1) 简单数词(прості числівники)是只有一个词根的数词,如:о́дін[一], п'я́ть[五], де́сять[十], со́рок[四十], сто[一百]; пе́рший[第一], п'я́тий[第五], де́сятий[第十], со́тий[第一百]等。

2) 复合数词(складні числівники)一般是由两个数词词根结合的数词,如:одина́дцять[十一], двана́дцять[十二], п'ятна́дцять[十五], п'ятдеся́т[五十],

п'ятсот[五百], шістсот[六百]等。

3) 合成数词 (складені числівники) 是由两个或两个以上的基本数词联合而成的数词。由基本数词联合而成的合成数词, 其各组成部分分写, 如: двадцять один [二十一], двадцять п'ять [二十五], двісті п'ятнадцять [二百一十五], тисяча дев'ятсот шістдесят шість [一千九百六十六]等。

数量数词按其表示数量方式的不同还可分为:

1) 定量数词 (овізначені числівники), 如: два[二], три[三], двадцять чотири [二十四], сто об'єктів п'ять [一百四十五]等。

2) 不定量数词 (неовізначені числівники), 如: кілька [几个], кільканадцять [十几个], кількасот [几百个]等。

3) 集合数词 (збірні числівники), 如: двое [俩, 两个], троє [三个], четверо [四个]等。

4) 分数词 (дробові числівники), 如: дві третіх [三分之二], чотири сьомих [七分之四], п'ять восьмих [八分之五]等。

1) 定量数词的变格

① один

数 性 格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	один	одно (одн-о)	одна	одні
二格	одн-ого	одн-ого	однієї (одн-ої)	одні-х
三格	одн-ому	одн-ому	одній	одні-м
四格	同一或二	одн-о, одн-о	одну	同一或二
五格	одн-им	одн-им	однією (одн-ою)	одні-ми
六格	(на)одн-ому (-ім)	(на)одн-ому	(на)одній	(на)одні-х

один 有性、数的区别, 使时用要和连用的名词在性、数、格上一致。

② два (дві), три, чотири

格 \ 性	阳、中性 阴性	不 分 性	
一格	два дві	тр-и	чотір-и
二格	дв-ох	тр-ох	чотир-ох
三格	дв-ом	тр-ом	чотир-ом
四格	同一或二	同一或二	同一或二
五格	дв-омá	тр-омá	чотир-мá
六格	(на)дв-ох	(на)тр-ох	(на)чотир-ох

два (дві) 有性的区别, 而性的区别又只有 два (дві) 处于一格或四格时才表现出来。два 和阳性及中性名词连用, дві 与阴性名词连用。

два (дві), три, чотири 与名词连用处于第一格时, 它们要求名词用单数第二格。

③ п'ять——дев'ятна́дцять, двáдцять, трі́дцять

一格	п'ять	двана́дцять
二格	п'яти́, п'ять-о́х	двана́дцятьо́х (-ти́)
三格	п'ят-и́, п'ять-о́м	двана́дцятьо́м (-ти́)
四格	п'ять 或 п'ять-о́х	двана́дцять 或 двана́дцятьо́х
五格	п'ять-ма́,, п'ять-ома́	двана́дцятьма́ (-тьома́)
六格	(на)п'ят-и́, п'ять-о́х	(на)двана́дцятьо́х (-ти́)
一格	сім	трі́дцять
二格	сем-и́, сім-о́х	трі́дцятьи́ (трі́дцятьо́х)
三格	сем-и́, сім-о́м	трі́дцяти́ (трі́дцятьо́м)
四格	сім, 或 сім-о́х	трі́дцять 或 трі́дцятьо́х
五格	сьом-а́, сім-ома́	трі́дцятьма́ (трі́дцятьома́)
六格	(на)сем-и́, сім-о́х	(на)трі́дцяти́ (трі́дцятьо́х)

шість, сім, вісім 等变格同 п'ять 一样, 复合数词从 одина́дцять 到 двáдцять, 以及 трі́дцять, 变格也同 п'ять 一样。

从 п'ять 至 двáдцять, 以及 трі́дцять, 这些词的二格、三格、四格、五格、六格都具有两种形式: -и, -оx; -и, -ом; -оx; -ма, -ома; -и, -оx。

п'ять 以上的简单数词与复合数词处于第一格时, 后面的名词要用复数第二格的形式, 如 п'ять ставків [五个池塘], вісім років [八年], десять вóпятив [十个本子], п'ятдеся́т маши́н [五十台机器]。

④ п'ятдеся́т, шістдеся́т, сімдеся́т, вісімдеся́т

一格	п'ятдеся́т
二格	п'ятдеся́т-и́, п'ятдеся́ть-о́х
三格	п'ятдеся́т-и́, п'ятдеся́ть-о́м
四格	п'ятдеся́т 或 п'ятдеся́ть-о́х
五格	п'ятдеся́ть-ма́, п'ятдеся́ть-ома́
六格	п'ятдеся́т-и́, п'ятдеся́ть-о́х

п'ятдеся́т, шістдеся́т, сімдеся́т, вісімдеся́т 四词变格相同。这些词变格与 двáдцять, трі́дцять 同。

⑤ оброк, дев'яносто, сто

一格	оброк	дев'яносто	сто
二格	сорока	дев'яноста	ста
三格	сорока	дев'яноста	ста
四格	оброк	дев'яносто	сто
五格	сорока	дев'яноста	ста
六格	(на) сорока	(на) дев'яноста	(на) ста

оброк, дев'яносто, сто 除一、四格外,其他各格词尾都是 -а.

оброк 一词变格时,二、三、五、六格重音在词尾 -а上.

⑥ двісті, триста, чотириста ... дев'ятсот

一格	двісті	триста	п'ятсот
二格	двохсот	трьохсот	п'ятсот
三格	двомастам	трьомстам	п'ятсотам
四格	двісті	триста	п'ятсот
五格	двомастами	трьомастами	п'ятмастами
六格	на двохстах	на трьохстах	на п'ятстах

двісті, триста, чотириста, п'ятсот, шістсот, сімсот, вісімсот, дев'ятсот 这些词变格时,两个组成部分都变,连写。

⑦ 合成数量数词(2 5 8...)

двісті п'ятдесят вісім
двохсот п'ятдесяті (-ьох) восьм'ї (вісьмох)
двомастам п'ятдесяті (-ьом) восьм'ї (вісьмом)
двісті п'ятдесят (-ьох) вісім 或 вісьмох
двомастами п'ятдесятьма (-ьом) вісьма (вісьмом)
(на) двохстах п'ятдесяті (-ьох) восьм'ї (вісьмох)

合成数量数词变格时,每个组成部分都要按要求变化,每个组成部分分写。

⑧ тисяча[千], мільйон[百万], мільярд[十亿]

格	数	单	复	单	复
一格		тисяча	тисячі	мільйон	мільйони
二格		тисячі	тисяч	мільйона	мільйонів
三格		тисячі	тисячам	мільйонів	мільйонам
四格		тисячу	тисячи	мільйон	мільйони
五格		тисячею	тисячами	мільйоном	мільйонами
六格		(на) тисячі	(на) тисячах	(на) мільйонів	(на) мільйонах

ты́сяча 按名词第一变格法变格; мильйо́н, милья́рд 按名词第二变格法变格。

2) 顺序数词的构成

顺序数词除 *пе́рший* [第一] 和 *дру́гий* [第二] 外, 大都由相应的定量数词的词根加形容词词尾而构成。和定量数词一样, 所有顺序数词按构成也分三类:

(1) 简单顺序数词是只有一个词根的词, 如: *тре́тий*, *четы́ртый*, *пя́тый*, *восьми́й*, *деся́тый* 等。

(2) 复合顺序数词一般是由两个词根结合的词, 如: *четы́рнадцатый*, *пятьна́дцатый*, *пятьдеся́тый*, *пятисо́тый*, *четырёхсо́тый* 等; 某些以 *-ты́сячный*, *-ми́льонный*, *-ми́льярдный* 为结尾的复合顺序数词, 可能由数个词根结合而成, 如: *триста́пятьдеся́тисеми́ты́сячный* [第三十五万七千] *пятьсо́тми́льонный* [第五亿]。

(3) 合成顺序数词是由几个简单或复合定量数词加上末尾的顺序数词构成, 定量数词与顺序数词是分写的, 如: *ты́сяча дев'я́то́т ші́стдесят дев'я́тый* [第一千九百六十九], *ты́сяча дев'я́то́т ві́сімдесят ші́стий* [第一千九百八十六]。

3) 顺序数词的变格

顺序数词都同形容词一样, 有性、数、格的变化。简单顺序数词和复合顺序数词的变格与形容词变格相同。除 *тре́тий* 的变格与形容词软变化相同外, 其他词同形容词硬变化。合成顺序数词只有末尾的一个词形有性、数、格变化, 其前面所有的组成部分一律不变格。

пя́тый

数 性 格	单 数			复 数
	阳 性	阴 性	中 性	
	一格	пя́т-ый	пя́т-а	
二格	пя́т-ого	пя́т-ої	пя́т-ого	пя́т-их
三格	пя́т-ому	пя́т-и́й	пя́т-ому	пя́т-им
四格	同一或二	пя́т-у	пя́т-о	同一或二
五格	пя́т-им	пя́т-ою	пя́т-им	пя́т-ими
六格	(на)пя́т-ому(-им)	(у)пя́т-и́й	(у)пя́т-ому(-им)	(у)пя́т-их

третій

数 性 格	单 数			复 数
	阳 性	阴 性	中 性	
一格	трет-ій	трет-я	трет-я	трет-і
二格	треть-ого	треть-ої	треть-ого	трет-іх
三格	треть-ому	треть-ій	треть-ому	трет-ім
四格	同一或二	треть-ю	трет-я	同一或二
五格	трет-ім	треть-ою	трет-ім	трет-іми
六格	(у)треть-ому(трет-ім)	(у)треть-ій	(у)треть-ому(трет-ім)	(у)трет-іх

合成顺序数词

数 性 格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	п'ятсот шістдесят чотв'ятий	~ чотв'ерт-е	~ чотв'ерт-а	п'ятсот шістдесят чотв'єрті
二格	п'ятсот шістдесят чотв'ятого	-ого	-ої	п'ятсот шістдесят чотв'єртях
三格	п'ятсот шістдесят чотв'ятому	-ому	-ій	п'ятсот шістдесят чотв'єртим
四格	同一或二	-е	-у	同一或二
五格	п'ятсот шістдесят чотв'єртим	-им	-ою	п'ятсот шістдесят чотв'єртями
六格	(на)п'ятсот шістдесят чотв'ятому	-ому	-ій	(на)п'ятсот шістдесят чотв'єртях

4. 代词(займєннік)

代词是概括地指称事物、特征或数量的词类,常用来替代名词、形容词或数词。

代词按其意义通常分为下列九类:

1) 人称代词: я, ти, він, вона, воно, ми, ви, вони;

- 2) 反身代词: себе;
- 3) 物主代词: мій, твій, свій, наш, ваш, їхній;
- 4) 指示代词: той, та, те; цей, ця, це (свій, ся, се); такий, така, так; стільки;
- 5) 疑问代词: хто? що? який? яка? яке? чий? чия? чиб? скільки? котрій? котра? котрб?
- 6) 关系代词: 即疑问代词所包括的那些词,但功能不同;
- 7) 限定代词: весь, вся, все; всякий, всяка, всяке; ко́жний, ко́жна, ко́жне; сам, са́мий, са́ма, са́ме;
- 8) 不定代词: хтось, дехто, будь-хто, хто-будь; щось, дещо, будь-що, що-будь; хто-небудь, що-небудь, який-небудь, чий-небудь;
- 9) 否定代词: ніхто, ніщо, ніякий, нічий, ніскільки.

代词有格的变化,部分代词还有性,数的变化。

1) 人称代词(особові займєнники)

я[我], ти[你], він[他;它], вона[她;它], воно[它], ми[我们], ви[你们,您], вони[他们]

人称 格	第一人称	第二人称	第 三 人 称		
一格	я	ті	він	вона	воно
二格	мене	тебе	його(нього)	її(її)	його(нього)
三格	мені	тобі	йому	їй	йому
四格	мене	тебе	його(нього)	її(її)	його(нього)
五格	мною	тобою	ним	нею	ним
六格	(на) мені	(на) тобі	(на) йому	(на) їй	(на) йому
			(на) нім		(на) нім

人称 格	第一人称	第二人称	第三人称
一格	ми	ви	вони
二格	нас	вас	їх(них)
三格	нам	вам	їм
四格	нас	вас	їх(них)
五格	на́ми	ва́ми	ні́ми
六格	(на) нас	(на) вас	(на) них

第三人称代词与前置词连用时要加 н, 如: до нього, до неї, до них, за нього, за неї, за них, при ньому, при ній, при них.

2) 反身代词(зворотний займєнник) себе[自己]

第一格	第二格	第三格	第四格	第五格	第六格
—	себе(до себе)	собі	себе(на себе)	собобою	(на,в) собі

3) 物主代词(присвійні займівники) мій[我的], твій[你的], наш[我们的], ваш[您的,你们的], їхній[他们的], свій[自己的]

数 性 格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	мій	моє	мої	мої
二格		мого	мої	моїх
三格		моєму	моїм	моїм
四格		同一或二	мої	同一或二
五格		моїм	моєю	моїми
六格		(на) моєму(моїм)	(на) моїм	(на) (в) моїх

(1) 物主代词 твій, свій 的变格与 мій 的变格相同。

(2) 物主代词 наш, ваш 的变格法同硬变化形容词。їхній 的变格法同软变化形容词。

(3) 反身物主代词 свій 用来说明事物是属于句中主语的, 它能和所有人称发生关系, 有性、数、格的变化, 必须与被说明的名词在性、数、格上一致。如:

Я виконав своє доручення. 我完成了自己的任务。

Ми виконали своє доручення. 我们完成了自己的任务。

Вони теж виконали своє доручення. 他们也完成了自己的任务。

4) 指示代词(вказівні займівники)

той[那个], цей[这个], такий[这样的], стільки[如此之多, 那么多]等。

数 性 格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	той	те	та	ті
二格		того	тієї(тії)	тих
三格		тому	тії	тим
四格	同一或二	те	ту	同一或二
五格		тим	тією(тією)	тіми
六格		(на) тому(тим)	(на) тії	(на) тих

数 性 格	单		数	复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	цей	це	ця	ці
二格		цього	цібі	цих
三格		цьому	ций	цим
四格	同一或二	це	цю	同一或二
五格		цим	цією	цими
六格		(на)цьому(цим)	(на)ций	(на)цих

(1) 指示代词 **такий** 的变格法同硬变化形容词。

(2) **стільки** 的变格法同数词 **два**, 二格 **стількох**, 三格 **стільком**, 四格同一格或二格, 五格 **стількома**, 六格 **стількох**。

5) 疑问代词 (**питальні займенники**) **хто** [谁, 什么人], **що** [什么, 什么事], **який** [什么样的], **чий** [谁的], **котрий** [第几个], **скільки** [多少]。

хто 与 **що** 只有格的变化, 没有性、数的形式。

一格	хто	що
二格	кого(біля кого)	чого(біля чого)
三格	кому	чому
四格	кого	що
五格	ким	чим
六格	(на)кому(кім)	(на)чому(чим)

数 性 格	单		数	复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	який	яке	яка	які
二格		якого	якої	яких
三格		якому	якій	яким
四格	同一或二	яке	яку	同一或二
五格		яким	якою	якими
六格		(на)якому(яким)	(на)якій	(на)яких
一格	чий	чیه	чия	чі
二格		чийого	чїбі	чїх
三格		чийому(чїєму)	чїй	чїм
四格	同一或二	чїє	чїю	同一或二
五格		чїм	чїєю	чїми
六格		(на)чїєму(чїм)	(на)чїй	(на)чїх

(1) котрий 的变格法同 який。

(2) скільки 的变格法同 стільки。

6) 关系代词(відносні займенники)

关系代词是由疑问代词转化而来的,两者在形态上(包括变格)完全一样,但意义、功能和用法不同。关系代词不表示直接提出问题,而是用来连接主从复句的分句,引导副句,可在副句中作主语、补语、定语等,是联系用语。试比较:

疑问代词

Що вона читає?

她在读什么?

Котра година?

(现在)几点(钟)?

关系代词

Я не знаю, що вона читає.

我不知道她在读什么。

Після похмурої темної ночі, в котру не переставав хлибсати зап'ятий дощ, починало світати (П. Мирний).

在那大雨哗哗下个不停的凄凉黑夜过后,天色放亮了。

前一对例子指明,疑问代词 що 表示疑问,而关系代词 що 则表示疑问,而是连接分句,是副句的补语。后一对例子表明,疑问代词 котра 表示顺序(第几个小时),而关系代词 котру 不表示顺序,用于限定事物特征的副句中,代表它所修饰的主句中的名词 ніч。

7) 限定代词(означальні займенники)

весь [整个;全部], всякий [任何的], ко́жний [每一个], сам [本人;独自], са́мий [正是,就是]。

数 性 格	单		数		复 数
	阳 性	中 性	阴 性		
一格	весь (увесь, ввесь)	все (усе)	вся (уса)		всі (усі)
二格	всього		всієї		всіх
三格	всьому		всім		всім
四格	同一或二	все (усе)	всю		同一或二
五格	всім		всімю		всіма
六格	(на)всьому (всім)		(на)всій		(на)всіх
一格	ко́жний	ко́жне	ко́жна		ко́жні
二格	ко́жного		ко́жної		ко́жних
三格	ко́жному		ко́жній		ко́жним
四格	同一或二	ко́жне	ко́жну		同一或二
五格	ко́жним		ко́жною		ко́жними
六格	(на)ко́жному (ко́жнім)		(на)ко́жній		(на)ко́жних

(1) **всякий** 的变格法同 **ко́жний**。

(2) **сам** (**са́м**, **сама́**, **са́м**), **са́мий** (**са́ме**, **са́ма**, **са́мі**) 的变格法同 **ко́жний**;
сам 变化时重音在词尾上 (**са́мого**, **са́мому**, **са́мим**), **са́мий** 则在词根上 (**са́мого**,
са́мому, **са́мим**)。

8) 不定代词 (неозначені займенники)

不定代词表示所指的人、物、特征是不确定的。不定代词是疑问代词加构词语气词 **де-**, **абі-**, **-сь** 及 **квізна-**, **хтвізна-**, **бу́дь-**, **-небу́дь**, **-бу́дь** 构成。有的不定代词要用连字符, 有的不用连字符, 如: **де́кто**[某人, 某些人, 有的, 有些人], **де́що**[某事, 某些东西, 有些东西], **абі́кто**[随便谁, 无论何人], **абі́що**[随便什么, 不管什么], **хтось**[某人, 有人], **щось**[某物, 某事], **чийсь**[某人的], **які́йсь**[某种的]; **квізна-кто**[不知是谁], **хтвізна-що**[不知什么事, 不知什么东西], **бу́дь-кто**[随便谁, 无论何人], **бу́дь-що**[随便什么, 不管什么], **бу́дь-які́й**[随便什么样的], **бу́дь-чий**[随便谁的], **кто-бу́дь**[随便谁], **що-бу́дь**[随便什么], **хто-небу́дь**[无论何人], **що-небу́дь**[随便什么], **які́й-небу́дь**[随便什么样的]等。

不定代词变格时, 仅原疑问代词那部分变化, 变格与对应的疑问代词相同, 如: **хто-небу́дь**, **кого-небу́дь**, **кому-небу́дь**, **в ким-небу́дь**.....

部分不定代词与前置词连用时, 前置词放在原疑问代词与构词语气词之间, 各部分分写, 如: **бу́дь-кто—бу́дь у кого**, **де́кого—де́ в кого**, **абі́ким—абі́ в ким**。

一格	де́кто	абі́що
二格	де́кого	абі́чого
三格	де́кому	абі́чому
四格	де́кого	абі́що
五格	де́ким	абі́чим
六格	(на) де́кому, де́ на кому, де́ на кім	абі́ на чо́му (абі́ на чім)

数 性 格	单		数	复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	які́йсь	які́сь	які́сь	які́сь
二格		які́гось	які́бсь	які́хось (де́які́хсь)
三格		які́момусь	які́їсь	які́мсь
四格	同一或二	які́сь	які́усь	同一或二
五格		які́мсь	які́юсь	які́мись
六格	(на) які́момусь (які́мсь)		(на) які́їсь	(на) які́хось (які́хсь)

数 性 格	单		数	复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
一格	б ^у дь-ч ^{ий}	б ^у дь-ч ^{ие}	б ^у дь-ч ^{ия}	б ^у дь-ч ^{ий}
二格		б ^у дь-ч ^{ийого}	б ^у дь-ч ^{иеї}	б ^у дь-ч ^{ийих}
三格		б ^у дь-ч ^{ийому}	б ^у дь-ч ^{ийй}	б ^у дь-ч ^{ийім}
四格	同一或二	б ^у дь-ч ^{ие}	б ^у дь-ч ^{ию}	同一或二
五格		б ^у дь-ч ^{ийім}	б ^у дь-ч ^{иею}	б ^у дь-ч ^{ийіми}
六格	(на) б ^у дь-ч ^{ийому} (ч ^{ийім})		(на) б ^у дь-ч ^{ийй}	(на) б ^у дь-ч ^{ийих}
	б ^у дь на ч ^{ийому} (ч ^{ийім})		б ^у дь на ч ^{ийй}	б ^у дь на ч ^{ийих}

9) 否定代词(заперечні займённики)

否定代词由否定语气词 *ні* 加疑问代词构成, 其变格与对应的原疑问代词相同, 如: *ніхт*[谁也不], *ніщо*[什么也不], *ніякий*[什么样的…也不], *нічий*[无论谁的…也不]

一格	ніх ^т	ніщ ^о
二格	ніх ^{ого}	ніщ ^{ого}
三格	ніх ^{ому}	ніщ ^{ому}
四格	ніх ^{ого}	ніщ ^о
五格	ніх ^{ійм}	ніщ ^{ійм}
六格	ні на х ^{ому} , ні на х ^{ім}	ні на щ ^{ому} , ні на щ ^{ім}

(1) 否定代词和前置词连用时; 前置词放在 *ні* 之后, 各部分分写如: *нічого—ні в ког*, *ні від ког*, *ні до ког*; *ніким—ні в кім*; *ні в якому разі*; *ні за які гроші*。

(2) 否定代词 *ніхт*, *ніщо* 用于间接格时, 重音变动, 意义不同。 *нічого*[没有谁可以], *нічого*[没有什么可以]。试比较:

Нікому привітати мене.

没有谁能来欢迎我。

Нічого сказати про це.

对这事没有可讲的。

Нікому не віддам я це.

我不会把这东西交给任何人。

Нічого я не сказав про друга.

朋友的事我什么也没说。

5. 动词(дієслово)

1) 动词的概念

动词是表示作为过程的动作或状态的词类，它具有体、式、时、人称等语法范畴，在句中主要做谓语。如：

Вечірні рожеві сфінки спадають на землю (О. Гончар). 美丽的暮色即将笼罩大地。

Встає весна, чорну землю сонну розбудила, увітчала її рясом, барвінком укріла (Т. Шевченко). 春天来临了，她唤醒了睡梦中的乌油油的大地，她把大地用早春花打扮起来，给大地铺满日日草。

Не женіся на багатій (Т. Шевченко). 不要娶有钱的女人做妻子。

Шіра Новогорська стоїть у ківові, тримаючись руками за кабіну, і сміється пробігаючим золотім хісам, сміється доробі, що шумить їй назустріч (О. Гончар). 舒拉·雅斯诺高尔西卡手扶着座舱站在车上，对着从眼前掠过的金色的树林欢笑，对着迎面奔驰而来的大道欢笑。

2) 动词不定式 (неовзначена форма, інфінітив)

动词不定式就是动词未经变化的原形，它只是称谓动作，本身不指出动作与时间、动作与人称的关系。通常以不定式作为动词的代表形式。

不定式通常以后缀 -ти 结尾。某些动词接有语气词 -ся，如：читати [读]，писати [写]，іти [走]，бігати [跑]，сидіти [坐]，стояти [站立]；учитися [学习]，одягатися [穿衣]等。

3) 及物动词和非及物动词 (перехідні і неперехідні дієслова)

动词可分为及物动词和非及物动词。

及物动词 (перехідні дієслова) 表示直接及于客体的动作，其客体用不带前置词的第四格表示，回答 *кого?* 或 *що?* 的问题，在句中做直接补语。如：Учитель зустрів (кого?) учня. 教师遇见了学生。Я бачив (що?) дивний сон. 我做了一个怪梦。

及物动词表示动作仅及于客体一部分时，直接补语用第二格表示，如：Я хочу піти (за) водою. 我想喝点水。Сестра принесла з колодязя (за) водою. 妹妹拿来了一些井水。

及物动词前有否定词 *не* 时，直接补语也可用第二格表示，如：Я ще не написав (за) листа. 我还没有写完信。Він ще не вичив (за) завдань уроків. 他还没有学会留下的功课。

不少动词可用于不同场合，有时是及物动词，有时则具有非及物意义。试比较：

(1) Учень читає книжку. 学生在看书。

Учень читає вголос. 学生在诵读。

(2) Я співаю пісню. 我唱歌。

Я співаю тенором. 我唱男高音。

(3) Вони пишуть листів. 他们在写信。

Вони пишуть без помилок. 他们书写没有错误。

非及物动词 (неперехідні дієслова) 是不直接要求客体 (*кого?* *що?*) 的动词，如：

сидіти[坐], стояти[站立], спати[睡觉], червоніти[变红,发红]等。所有带 -ся 动词都是非及物动词,如: умиватися[洗脸], одягатися[穿衣], купатися[游水,洗澡], сміятися[笑,发笑], боїтися[害怕]等。

4) 动词的体 (віди дієслів)

乌克兰语动词的体分为两种:完成体和未完成体。任何动词都属于一定的体。

完成体 (доданий вид) 指出动作已经完成或将要完成 (Воні написали листі. 他们把信写完了。Воні напишут листі. 他们要把信写完。) 而未完成体表示行为过程本身,不指明是否完成 (Воні писали листі. 他们写过信。Воні пишуть листі. 他们在写信。Воні будуть писати листі. 或 Воні писатимуть листі. 他们将要写信)。

未完成体动词具有三种时:现在时 (теперішній час),如 читаю, пишуть;过去时 (минулий час),如 читав, писали;将来时 (майбутній час),如 буду читати 或 читатиму, будуть писати 或 писатимуть。完成体没有现在时,只有过去时和将来时,如 прочитав, написали; прочитаю, напишуть。

大部分动词具有完成体与未完成体两个体的对应形式,成为对偶体动词。体的对应形式的形态区别标志:(1)对偶体动词形态区别在于完成体带前缀,未完成体不带前缀,如: читати—прочитати[读], писати—написати[写]等。

(2)对偶体动词的形态区别在于后缀不同,比如完成体以 -нути 结尾,未完成体以 -ати 结尾: стукати—стукнути[敲,叩], грівати—грівнути[敲得很响], колихати—колихнути[摇,摇动]等。

(3)对偶体动词的形态区别在于词干语音变化,如: стирати—стерти[擦去], зачіпати—зачіпати[触及], замітати—замісти[打扫], заводити—завести[领进;开始], лягати—лягти[躺下]等。

(4)某些对偶体动词的体的区别在于重音位置,如: виносити—віносити[搬出,抬出], склика́ти—склика́ти[召集], виміра́ти—виміра́ти[测量出]等。

(5)还有少数对偶体动词是由不同的词根构成,如: брати—взя́ти[拿;携带], говори́ти—сказа́ти[说,讲], лови́ти—спійма́ти[接住;捉住]等。

5) 动词的变位

动词的形式可分为两类:变位形式与非变位形式。

变位形式指的是动词按式以及在式的范围内按时、人称、性、数的变位。非变位形式包括不定式、形动词、副动词。

乌克兰语动词都有式的变化。分三个式:陈述式、命令式和假定式。陈述式内又分三个时:现在时、过去时、将来时。完成体动词没有现在时,未完成体动词则三个时都有。现在时和将来时形式同时又有人称、数的区别。过去时没有人称的变化,有性、数的区分。

变位 (дієвідміна) 也可指动词现在时和单一式将来时按人称和数的变化。动词的人称变化有两套词尾,由此得出两种变位法:第一变位法 (перша дієвідміна) 和第

二变位法 (друга дієвідміна). 属于第一变位法的动词是其现在时或单一式将来时的复数第三人称词尾为 -уть (-ють), 如: писати [写]—пишуть, читати [读]—читають. 属于第二变位法的动词是其现在时或单一式将来时的复数第三人称词尾为 -ать (-ять), 如: бачити [看见]—бачать, стояти [站立]—стоять.

动词不定式以 -ити, -йти 结尾的或大部以 -іти, -жати, -чати 结尾的属于第二变位法, 其余的结尾大都属于第一变位法。

第一变位法

	<i>нести</i> [携带]	<i>берегти</i> [爱护]	<i>плакати</i> [哭]	<i>коливати</i> [摇动]	<i>мазати</i> [涂刷]
я	нес-у	береж-у	плач-у	колиш-у	маж-у
ти	нес-еш	береж-еш	плач-еш	колиш-еш	маж-еш
він	нес-е	береж-е	плач-е	колиш-е	маж-е
вона					
вони	нес-емо	береж-емо	плач-емо	колиш-емо	маж-емо
ми	нес-ете	береж-ете	плач-ете	колиш-ете	маж-ете
ви	нес-уть	береж-уть	плач-уть	колиш-уть	маж-уть
вони					
	<i>писати</i> [写]	<i>знати</i> [知道]	<i>бувати</i> [在(某处)]	<i>давати</i> [给]	
я	пиш-у	зна-ю	бува-ю	да-ю	
ти	пиш-еш	зна-еш	бува-еш	да-еш	
він	пиш-е	зна-е	бува-е	да-е	
вона					
вони	пиш-емо	зна-емо	бува-емо	да-емо	
ми	пиш-ете	зна-ете	бува-ете	да-ете	
ви	пиш-ють	зна-ють	бува-ють	да-ють	
вони					

第二变位法

	<i>кричѣти</i> [叫喊]	<i>водѣти</i> [带领]	<i>летѣти</i> [飞]	<i>возѣти</i> [运载]	<i>кошѣти</i> [割]
я	крич-ѹ	водж-ѹ	леч-ѹ	вож-ѹ	кош-ѹ
ти	крич-ѣш	вод-ѣш	лет-ѣш	воз-ѣш	кѡс-ѣш
вѣн	крич-ѣть	вод-ѣть	лет-ѣть	воз-ѣть	кѡс-ѣть
вѡнѡ					
ми	крич-ѣмо	вод-ѣмо	лет-ѣмо	воз-ѣмо	кѡс-ѣмо
ви	крич-ѣте	вод-ѣте	лет-ѣте	воз-ѣте	кѡс-ѣте
вѡнѣ	крич-ѣть	вод-ѣть	лет-ѣть	воз-ѣть	кѡс-ѣть
	<i>ѣздити</i> [乘行]	<i>моствѣти</i> [铺没]	<i>бѣгти</i> [跑]	<i>говорѣти</i> [说]	<i>любѣти</i> [爱]
я	ѣждж-у	мощ-ѹ	бѣж-ѹ	говор-ѹ	люби-ѹ
ти	ѣжд-ѣш	моств-ѣш	бѣж-ѣш	говор-ѣш	люб-ѣш
вѣн	ѣжд-ѣть	моств-ѣть	бѣж-ѣть	говор-ѣть	люб-ѣть
вѡнѡ					
ми	ѣжд-ѣмо	моств-ѣмо	бѣж-ѣмо	говор-ѣмо	люб-ѣмо
ви	ѣжд-ѣте	моств-ѣте	бѣж-ѣте	говор-ѣте	люб-ѣте
вѡнѣ	ѣжд-ѣть	моств-ѣть	бѣж-ѣть	говор-ѣть	люб-ѣть

	人 称	第一变位法人称词尾	第二变位法人称词尾
单	я	-у -ю	-у -ю
	ти	-ѣш -ѣш	-ѣш -ѣш
	вѣн	-ѣ -ѣ	-ѣть -ѣть
вѡнѡ			
复	ми	-ѣмо -ѣмо	-ѣмо -ѣмо
	ви	-ѣте -ѣте	-ѣте -ѣте
	вѡнѣ	-ѣть -ѣть	-ѣть -ѣть

(1) 第一变位法动词单数第二、三人称, 复数第一、二人称词尾中是元音 -е (在元音或隔字符'后是元音 -е), 如: *пи́неш*[你写], *пи́ше*, *пи́шемо*, *пи́нете*; *чита́еш*[你读], *чита́е*, *чита́емо*, *чита́ете*。第二变位法动词单数第二、三人称, 复数第一、二人称词尾中是元音 -и (在元音后是元音 -и), 如: *ба́чиш*[你看见], *ба́читъ*, *ба́чимо*, *ба́чите*; *стои́ш*[你站立], *стои́тъ*, *стои́мо*, *стои́те*。

(2) 第二变位法动词单数第三人称和第一、二变位法动词复数第三人称词尾 *т* 后要写软音符号。

(3) 复数第一人称词尾中最后的 *о* 有时可省略。

(4) 带 *-ся* 动词的变位与不带 *-ся* 动词相同, 只是第一变位法单数第三人称要用 *-ться* (*пи́ше—пи́шеться*, *б'е—б'ётся*)[相打; (心脏)跳动]; 带 *-ся* 动词变位时, *-ся* 不论在元音字母或辅音字母之后, 原则上都写 *-ся*, 如: *ро́ста́и́тся*[分手, 离别], *ро́ста́и́ся*, *ро́ста́и́шся*, *ро́ста́и́тсья*, *ро́ста́и́мся*, *ро́ста́и́тесья*, *ро́ста́и́тсья*; 但有的场合在元音字母后也可用 *-сь*, 如: *Ро́ста́немо́сь на́дбо́го ми в то́бю* (Л. Українка)。你我久别。

(5) 个别古老动词的变位与规则变化的动词变位形式有所不同, 如: *їсти*[吃]: *я ї́м, ти ї́си, він (вона́, воно́) ї́сть, ми ї́мо́, ви ї́сте, вони́ ї́дять*。

(6) 动词变位时的语音交替

某些动词变位时, 人称词尾前发生有规律的语音交替现象: *г-ж, з-ж, с-ш, х-ш, в-ч, д-дж, т-ч, ст-щ, вд-ждж*。属于第一变位法的动词, 各人称都发生语音交替; 属于第二变位法的动词, 只单数第一人称发生语音交替; 词干*以唇辅音 *б, ц, в, м, ф* 结尾的第二变位法的动词, 变位时单数第一人称和复数第三人称的词尾前都出现 *л*。

(по) <i>тсерегти́</i>	г-ж	(по) <i>стерешу́, (по)стерешеш, (по)стерешь, (по)стерешемб, (по)стерешетб, (по)стерешуть</i> 。
(о) <i>кажѣти</i>	з-ж	(о) <i>кажу́, (о)кажеш, (о)каже, (о)кажемо, (о)кажете, (о)кажутъ</i> 。
(на) <i>пи́сати</i>	с-ш	(на) <i>пи́шу́, (на)пи́шеш, (на)пи́ше, (на)пи́шемо, (на)пи́шете, (на)пи́шуть</i> 。
(за) <i>око́лихати</i>	х-ш	(за) <i>коли́шу́, (за)коли́шеш, (за)коли́ше, (за)коли́шемо, (за)коли́шете, (за)коли́шуть</i> 。
(о) <i>печѣти</i>	к-ч	(о) <i>печу́, (о)печеш, (о)печь, (о)печемб, (о)печетб, (о)печуть</i> 。

(с) ходіти	А-ДЖ	(с) ходжу́, (с) ходиши, (с) ходить, (с) ходимо, (с) ходите, (с) ходять.
(на) возіти	З-Ж	(на) возжу́, (на) возиши, (на) возить, (на) возимо, (на) возите, (на) возять.
(с) косіти	С-Ш	(с) кошу́, (с) косиши, (с) косить, (с) косимо, (с) косите, (с) косять.
(по) летіти	Т-Ч	(по) лечу́, (по) летиши, (по) летить, (по) летимо, (по) летите, (по) летять.
(за) масти́ти	СТ-Щ	(за) машу́, (за) мастиши, (за) мастить, (за) мастимо, (за) мастите, (за) мастять.
(в') ізрити	ЗД-ЖДЖ	(в') іжду́, (в') ідиши, (в') ідить, (в') ізимо, (в') ідите, (в') ідять.

любіти	[爱]	Б-БЛ	люблю́, люблять;
ліпяти	[塑造]	П-ПЯ	ліплю́, ліплять;
ловити	[捕,捉]	В-ВЛ	ловлю́, ловлять;
ломити	[折断]	М-МЛ	ломлю́, ломають;
графіти	[画格]	Ф-ФЛ	графлю́, графлять.

※ 乌克兰语中所有的动词形式都是由两种词干构成：或是不定式词干，或是现在时（对于完成体动词来说则是将来时）词干。

动词不定式词干是指去掉不定式后缀 *-ти(-тися)* 之后所余的部分，如：*писати* [写]，*говорити* [说]，*стукнути* [敲，叩]，*везти* [运输]，*знати* [知道]，*співати* [唱]。

现在时（或单一式将来时）词干是去掉复数第三人称词尾 *-уть(-ють)*，*-ять(-ять)* 之后所余的部分，如：*пишуть* [他们写]，*говорять* [他们说]，*стоять* [他们站立]，*біжать* [他们奔跑]，*співають* [他们歌唱]。

某些动词的不定式词干与现在时词干是相同的，如：*читати* [读]—*читають*，*співати* [歌唱]—*співають*。

7) 动词将来时形式的构成和变化

乌克兰语动词将来时有三种形式：单一式将来时，复合式将来时和合成式将来时。

单一式将来时（*простя форма майбутнього часу*）就是完成体将来时的变位形式，其人称词尾与未完成体现在时相同，如：*пишу* [我写]—*напишу*，*пишеш*—*напишеш*，*пишуть*—*напишуть*；*читаю* [我读]—*прочитаю*。

复合式将来时(складна́ форма майбутнього часу)是由未完成体不定式加 -му, -меш, -ме, -мемо, -мете, -муть 构成, 如: Я писати́му, ти писати́меш...

合成式将来时(складена форма майбутнього часу)是在未完成体不定式前加上 бути 的将来时变位形式, 如: буду́ писати́, будеш́ писати́, буде́ писати́, будемо́ писати́, будете́ писати́, будуть́ писати́.

分类 数	单 一 式	复 合 式	合 成 式
单 数	я напи́ш-у ти напи́ш-еш він вона́ } напи́ш-е вонó }	я писати́-му ти писати́-меш він вона́ } писати́-ме вонó }	я буд-у писати́ ти буд-еш писати́ він вона́ } буд-е писати́ вонó }
复 数	ми напи́ше-мо ви напи́ше-те вони́ напи́ш-уть	ми писати́-мемо ви писати́-мете вони́ писати́-муть	ми буд-емо писати́ ви буд-ете писати́ вони́ буд-уть писати́

8) 动词过去时形式的构成和变化

动词过去时大都由动词不定式词干加后缀 -л- 以及相应词尾构成。过去时不分人称, 只有性、数的不同。单数分性, 阳性以 -в 结尾, 阴性以 -ла 结尾, 中性以 -ло 结尾; 复数时不分性, 统以 -ли 结尾, 如: чита́ти[读]-чита́в, чита́ла, чита́ло, чита́ли, прочита́ти[读]-прочита́в, прочита́ла, прочита́ло, прочита́ли.

单 数	阳性	писа́в	написа́в
	阴性	писа́л-а	написа́л-а
	中性	писа́л-о	написа́л-о
复 数		писа́л-и	написа́л-и

有的动词的不定式词干以辅音结尾, 其过去时阳性不加 -в, 阴性加 -ла, 中性加 -ло, 复数加 -ли, 如: бігти[跑]-біг, бігла, бігло, бігли.

不 定 式	单 数			复 数
	阳 性	阴 性	中 性	
ходи́ти [走, 走动]	ходи́в	ходи́ла	ходи́ло	ходи́ли
води́ти [引导]	води́в	води́ла	води́ло	води́ли
пла́кати [哭]	пла́кав	пла́кала	пла́кало	пла́кали
бу́ти [有; 存在]	був	була́	було́	були́
неси́ти [携带]	нес	несла́	несло́	несли́
вези́ти [运输]	вез	везла́	везло́	везли́

9) 动词的命令式(наказовий спосіб дієслів)

动词命令式总的说是表示说话人希望、要求、命令、劝告、建议、邀请别人进行或完成某一动作。命令式的主要形式是第二人称命令式，因为命令、祈求、劝告等等往往都是向说话对方提出的。第三人称命令式表示说话人命令、要求、希望第三者进行或完成某动作；第一人称命令式则表示说话人邀请、要求别人同自己一起进行或完成某动作。如：

Сідай, товаришу, сідай! (第二人称命令式)坐下吧!同志,坐下吧!

Учіться, браті мої, думайте, читайте, і чужому навчайтесь, й свого не цурайтесь. (第二人称命令式)你们要学习,我的兄弟,要思考,要读书,别人的要学到手,自己的也不要舍弃。

Хай він читає. (第三人称命令式)让他读。

Спитаймо його! (第一人称命令式)我们去问他吧!

(1) 第二人称命令式的构成

第二人称命令式分单数和复数形式。复数形式的标志是 -те, -ть; -те 加在单数第二人称命令式之后。

单数第二人称命令式由动词现在时或单一式将来时词干构成。复数第三人称形式去掉词尾 -уть (-ють), -ать (-ять), 所余部分就是词干。

构成规则如下表:

词 干 特 点	构 成	举 例
① 词干以元音结尾 читати[读]—чита-ють співати[唱]—співа-ють працювати[干活]—працю-ють	加 -й, -йте	читай, читайте співай, співайте працюй, працюйте
② 词干以辅音结尾, 单数第一人称重音在词尾上 писати[写]—пиш-уть—пиш ^у скажати[说]—скаж-уть—скаж ^у брати[拿]—бер-уть—бер ^у закінчити[结束]—закінч-ять—закінч ^у	加 -й, -ть	пиши, пишть скажи, скажть бери, берть закінчи, закінчть
③ 词干以辅音结尾, 重音在词干上, 结尾辅音是 д, т, з, с, л, н 时加 -ь, 结尾为其它辅音则不加 -ь, 如: приходити[来]—приход-ять, приходжу забути[忘却]—забуд-уть, забуду дістати[弄到]—дістан-уть, дістану різати[切, 割]—ріж-уть, ріжу ставити[(竖)放]—став-лять, ставлю продовжати[继续]—продовж-ать, продовжу	加 -ь, -ьте 只复数加 -те	приходь, приходьте забудь, забудьте дістань, дістаньте ріж, ріжте став, ставте продовж, продовжте

上表只是概括大部分动词命令式的构成法，还有些动词命令式的构成法需要说明：

① 一些以 *-авати* 结尾动词构成命令式时，保留 *-ва-*，试比较：

давати-дають-давай [给]，

діставати-дістають-діставай [取出]。

② 带有前缀 *ви-* 的完成体动词，变位时重音全在 *ві-* 上，但构成命令式时，按无 *ви-* 时处理，如 *віписати* [摘录，抄下] 按 *писати* 构成：*віпиши*。

③ 以 *-ся* 结尾的动词构成命令式，*-ся* 保留，如：*одягтися* [穿衣]—*одягайся*，*одягайтеся*。

④ 在构成命令式时，有的动词的词干中发生音变，如：*стояти* [站立]—*сто-айте-сь*，*стійте*；*боятися* [害怕]—*бо-айтеся-сь*，*бійтеся*，*бійтеся*。

⑤ 某些动词词干以两个辅音结尾，重音也总在词干上，但构成命令式时加 *-и*，*-ить*，如：*заповнити* [填满]—*заповн-айте*，*заповню-айте*，*заповни*，*заповніть*。

⑥ 某些动词命令式可有两种形式，如：*підкреслити* [强调]—*підкресли* 或 *підкресль*。

⑦ *їсти* [吃] 的第二人称命令式是：*їж*，*їжте*。

(2) 第一人称命令式的构成

第一人称命令式只有复数形式，是说话人祈使别人和自己一起共同进行某事。

第一人称命令式由第二人称单数命令式形式加 *-мо* 构成，只是以 *-и* 结尾的单数第二人称命令式形式构成第一人称命令式时 *-и* 变为 *імо*，例如：

питати [问]—*питай*—*питаймо*

працювати [干活]—*працюй*—*працюймо*

співати [唱]—*співай*—*співаймо*

робити [做(事情)]—*роби*—*робімо*

спати [睡觉]—*спи*—*спімо*

увати [拿]—*взьми*—*взьмімо*

оставити [(整)放]—*остав*—*оставімо*

різати [切，割]—*ріж*—*ріжмо*

дістати [弄到]—*дістань*—*дістаньмо*

сісти [坐下]—*сидь*—*сидьмо*

复数第一人称命令式词尾 *-імо* 中的 *о* 有时可省略，如 *взьмімо*—*взьмім*，*несімо*—*несім*，*робімо*—*робім*。

(3) 第三人称命令式的构成

第三人称命令式由动词第三人称形式前加语气词 *хай* 或 *нехай* 构成。第三人称命令式表示对第三者的命令、建议，也可能表示希望。如：

Нехай усі студенти вивчать це напам'ять。叫所有学生把这部分读得能背下来。

Хай повні будуть усі стожділи. 让全部谷仓满登登。

Хай живе мир на землі! 愿和平在大地上长存!

Хай живе дружба! 友谊万岁!

10) 动词的假定式(умовний спосіб дієслів)

动词假定式又称条件式,其主要功能表示假定的,实际不存在的动作或行为,有时用来表示说话人的愿望。如:

Якби я була на твоєму місці, я б шукала іншого помешкання. 我若是处在你的地位,我就另找别的住房。

(假定式用于带条件副句的复合句中,表示与既成事实相反的假设。实际上你不是我,也没有另找住房。)

Якби не чоловік, я б не пішла на концерт. 要不是为了我的丈夫,我才不去听音乐会。(事实上是去听了音乐会。)

Я б вас пустила, та мого хазяїна нема́ дома. 我是想让你进来,可我的主人不在家。

Коли б вона знала! 她要是知道,那该多好!

假定式用陈述式过去时加 би(б) (假定式的形式标志)构成,它和过去时一样,只有性、数的区分,没有人称的变化。假定式没有时的区分,可用于三种时间的句子中。完成体和未完成体的假定式构成、变化相同。

不定式	单 数			复 数
	阳 性	阴 性	中 性	不 分 性
читати[读]	читав би	читала б	читало б	читали б
прочитати[读完]	прочитав би	прочитала б	прочитало б	прочитали б
плакати[哭]	плакав би	плакала б	плакало б	плакали б
бігти[跑]	біг би	бігла б	бігло б	бігли б
бути[存在]	був би	була б	було б	були б
їсти[吃]	їв би	їла б	їло б	їли б

假定式形态标志 би 的位置可放在过去时形式前后,也可被其它词间隔开。би 在辅音后面仍然写 би, 在元音后面写成 б, 如: віз би, ніс би, робив би; візла б несли б, було б。

би 可和 як 合写成 якби。

11) 形动词(дієпривітний)

形动词是动词的一种不变位形式,它兼有动词和形容词的特征。形动词通过行为成状态来说明事物的特征,回答 який? (яка? яко? які?)的问题。如:

читуючий книжку студент [看书的大学生],

працюючий робітник [正在劳动的工人],
 виконуваний план [正在执行的计划],
 виконане завдання [已完成的任務],
 написана книжка [写完的书],
 зм'яте поле [收割完的田地]。

形动词的形容词特征表现在: (1) 有形容词一样的词尾, 有性、数、格的变化。
 (2) 和被说明的名词在性、数、格上一致, 如: написаний вірш [写好的诗], написані вірші [写好的几首诗], написана книжка [写完的书], написані книжки [写完的几本书]。

形动词的动词特征表现在: (1) 有完成体与未完成体的区别, 有现在时和过去时的区别, 如: виконуваний план [正在执行的计划], виконаний план [已完成的计划] (2) 和一般动词形式一样具有支配格和带说明语的能力, 如: читаючий книжку студент [看书的大学生], виконане бригадою завдання [作业队完成的任務]。

形动词分主动形动词和被动形动词。

主动形动词 (активні дієприкметники) 以某事物本身发生的动作作为其特征, 如 читаючий книжку студент [看书的大学生], читаючий 是主动形动词, “读”这一动作是 студент 发出的; 被动形动词 (пасивні дієприкметники) 是用某事物所承受的动作作为其特征, 如 виконане бригадою завдання [作业队完成的任務], виконане 是被动形容词 (主体用第五格表示: бригадою), 它说明的 завдання 是承受“完成”这一动作。

形动词与它本身的支配成分, 说明成分一起构成形动词短语 (дієприкметниковий зворот), 形动词短语常放在被说明名词之后, 此时形动词短语与被说明名词之间用逗号隔开, 如果形动词短语位于句子的中间, 那么前后都要用逗号。如:

В імлистій долині, освітленій срібним промінням місячним, стояли широкі лани золотого жита та пшонаці. 在那银色月光辉映的雾茫茫溪谷, 有辽阔的田野, 长着金黄色的黑麦和小麦。

На долині зеленів розкішний садок, вкритий останнім одблиском заходу.
 在底部是一座秀美的小花园, 被落日余晖所笼罩, 呈现一片绿色。

(1) 主动形动词的构成

主动形动词分现在时和过去时两种。

① 现在时主动形动词 (активні дієприкметники теперішнього часу) 由及物动词或非及物动词的现在时词干构成, 其方法是把动词现在时复数第三人称词尾去掉, 加后缀 -уч-, -юч-, -ач-, -яч- 以及相应的形容词词尾 -ий (-а, -е, -і), 如:

писати—пишуть—пишучий [写字的],
 працювати—працюють—працюючий [干活的],
 лежати—ляжать—лежачий [平放着的],
 спати—сплять—сплячий [睡觉的]。

пішучий картину учень[画画的学生],
працюючі робітники[正在劳动的工人],
лежача на столі книжка[放在桌上的书],
сплячий хлопчик[睡觉的小孩].

② 过去时主动形动词 (активні дієприкметники минулого часу) 由完成体不及物动词的不定式词干构成, 其方法是不定式词干加后缀 -ий 以及相应的形容词词尾 -ий (-а, -е, -і), 如:

почорніти—почорнілий[变黑了的],

пожовтіти—пожовтілий[发黄的],

посивіти—посивілий[头发白的].

带后缀 -ну- 的动词, 构成过去时主动形动词时, 后缀 -ну- 去掉, 如:

потухнути—потухлий[熄灭了的],

пожовкнути—пожовклий[变黄了的],

васохнути—васохлий[干枯了的],

напухнути—напухлий[肿起的].

потухлий вогонь[熄灭了的火],

почорніла книжка[发黑的书],

пожовтіле листя[发黄的叶子].

(2) 被动形动词的构成

被动形动词只能由及物动词构成。被动形动词也分现在时和过去时。

① 现在时被动形动词 (пасивні дієприкметники теперішнього часу) 由带有后缀 -ува-, -юва- 或 -овува- 的未完成体及物动词不定式词干构成, 其方法是, 首先看后缀 -ува-, -юва- 是否带有重音, 如果 -ува-, -юва- 不带重音, 在不定式词干后加 -н- 以及相应的形容词词尾 -ий (-а, -е, -і); 如果重音落在 -ува́-, -юва́- 后缀上, -ува́- 要变成 -ова-, -юва́- 要变为 -юва-, 之后加 -н- 以及相应的形容词词尾 -ий (-а, -е, -і), 如:

виконувати—виконуваний[正在(被)执行的],

опрацьовувати—опрацьовуваний[正在(被)整理的],

здійснювати—здійснюваний[正在(被)实现的],

керувати—керований[被领导的],

купувати—купований[正在购买的],

малювати—мальований[被画的],

студіювати—студійований[正在(被)进行研究的].

② 过去时被动形动词 (пасивні дієприкметники минулого часу) 由及物动词不定式词干借助后缀 -н- (ий), -ен- (ий) 和 -т- (ий) 构成, 其构成方法如下:

а. 如不定式词干以 -а, -я 结尾, 一般加 -н- ий, 如:

писати—писаний[写过的],

чита́-ти—чита́ний[读过的],
 переписа́-ти—переписа́ний[已抄写的],
 записа́-ти—записа́ний[记录下来的],
 прочита́-ти—проче́таний[读完的],
 зачита́-ти—зачита́ний[已宣读的],
 ося́-ти—ося́ний[被照耀的].

б. 如词干以 -и 结尾, 则大都去掉 и, 加 -ен(-ий), 如:

блѣти—блѣний[被刷白的],
 чорніти—чорнений[被涂黑的].

如 -яти 前有辅音 б, п, в, ф, м, з, с, т, ст, д, вл 时, 也出现辅音交替, 与该动词变位时发生的辅音交替相同, 如:

不定式	语音交替	被动形动词
лю́б-и-ти[爱]	б-би	лю́блений
ліп-и-ти[塑造]	п-пи	лі́плений
лов-и-ти[捉]	в-ви	ло́влений
ро́згром-и-ти[击溃]	м-ми	ро́згро́млений
граф-и-ти[画格]	ф-фи	гра́флений

不定式	语音交替	被动形动词
наво́зити[运到]	з-ж	наво́жений
скосі́ти[使歪斜]	с-ш	ско́шений
загра́тити[花费]	т-ч	загра́чений
ви́ростити[培植, 养育]	ст-ц	ви́рощений
ви́ходити[教养]	д-дж	ви́ходжений
ви́ядити[把马]练好]	вд-ждж	ви́яджений

в. 不定式以 -ити 结尾的, 加 -ен(ий), 如:

овбро́ити—овбро́єний[武装起来的],
 го́їти—го́єний[被治疗过的],
 висло́бити—висло́єний[平静的; 平息的],
 вдо́їти—вдо́єний[被挤出一点牛奶的],
 кле́їти—кле́єний[粘合的; 上胶的].

г. 不定式以 -сти, -йти 结尾的, 去掉 -ти, 加 -ен(-ий). 如:

несі́ти—несе́ний[(被)携带过的; 担负过的],
 принесе́ти—прине́єний[(被)带来的],

внести—внесений〔(被)带出去的〕,
привезти—привезенный〔(被)运来的〕,
вывозити—вывозенный〔(被)运出去的〕。

д. 单音节动词以及由它们加前缀构成的完成体动词, 去掉不定式后缀 **-ти**, 加 **-и(я)** 构成, 如:

бити—битий〔打碎了的, 被打的〕,
терти—тертий〔擦碎的, 磨碎的〕,
гріти—грітий〔被烘热的〕,
дути—дутий〔打满气的; 吹成的〕,
взяти—взятий〔拿来的〕,
жати—жаний〔收割的〕。

上面只是概括一般的构成法。有些动词可构成两种形式被动形动词, 如: усунути〔撤去, 拿开〕—усунений, усунутий; колоти〔劈开, 打碎; 刺破〕—колений, колотий。

12) 副动词 (дієприслівник)

副动词是动词的一种非变位形式, 兼有动词和副词特征, 它常常以句中次要动作来说明句中主要动作(即句子谓语表示的动作), 说明主要动作的时间、方式方法、原因、条件等。如:

Учні йшли до школи спішаючи. 学生们急急忙忙地往学校走去。

Вони співаючи йдуть. 他们边唱边走。

Постукавши в двері, я зайшов у клас. 我敲了几下门, 就走进了教室。

Ввійшовши до кімнати, я побачив незнайоми людину. 我进了屋, 看见一个陌生人。

副动词分非完成体副动词和完成体副动词。非完成体副动词所表示的行为一般是与动词谓语所表示的行为同时发生, 如: 前两个例句中的 спішаючи 和 співаючи。完成体副动词所表示的行为则常常是在动词谓语所表示的行为前发生, 如: 后两个例句中的 постукавши 和 увійшовши。

未完成体副动词是由动词现在时词干加后缀 **-ючи (-ючи)**, **-ачи (-ачи)** 构成。如:

第一变位法	副动词	第二变位法	副动词
писати〔写〕(пішуть)	пішучи	лежати〔平放〕(лежать)	лежачи
читати〔读〕(читають)	читаючи	спати〔睡觉〕(сплять)	сплячи
співати〔唱〕(співають)	співаючи	хвалити〔称赞〕(хвалять)	хвлячи
в'язати〔捆〕(в'язуть)	в'язучи	спішати〔急于〕(спішають)	спішаючи
іти〔走〕(йдуть)	идучи	бігти〔跑〕(біжать)	біжачи

完成体副动词由完成体动词过去时阳性形式加后缀 **-ши** 构成。如：

прочитав—прочитавши[读完],
написав—написавши[写好],
постукав—постукавши[敲几下],
привіз—привізши[运来],
приніс—принісши[带来],
стер—стерши[拭去]。

[注1] 有时以 **-ши** 结尾的副动词是由未完成体动词构成的，如：**Ліг спати не ївши**。没有吃饭就躺下睡了。

[注2] 带 **-ся** 的动词构成副动词时，常用 **-сь**，如：

хвилюючись [激动；焦急]，**сподіваючись** [期待，期望]，**зустрілися** [相遇；碰到]，**важурілися** [感到忧愁，愁闷]。